

ازالة الخفاء

عن خلافة الخلفاء

مستبهر

میر محمد کتب خانہ مرکز علم و ادب

آرام باغ، کراچی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الانحفاء

عن

خلافة الخلفاء

تالیف

مخبر الامم حضرت امام شاہ ولی اللہ محدث دہلوی

مترجمہ

حضرت مولانا اشتیاق احمد صاحب

جلد دوم

ناشر

دار الفکر، تجارت کتب، آرام باغ، کراچی

طالچ

چاویڈ پریس ، کراچی

ایجوکیشنل پریس ، کراچی

قیمت

جلد دوم مجلد بارہ روپے

فہرست مضامین ازالۃ الخفا (ترجمہ اردو)

جلد دوم

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۱۲	حاکم کی روایت کہ میرے دو وزیر زمین پر ہیں اور دو آسمان پر - حدیث بزار و بطرانی و بیہقی خیر و شر کے بارے میں جبرئیل و میکائیل میں اختلاف اور اسرافیل کے فیصلہ کا ذکر	۱	فصل ششم عموماً قرآن اور تعریضات قرآن کجیاں ہیں علم حدیث طبعی اعتبار سے پانچ فن پر منقسم ہے ہر ایک کی تفصیل حدیث مستفیض کی تعریف
۱۳	واستخروا من مقام ابراہیم صلی اللہ علیہ وسلم کی موافقات میں سے ہے	حاشیہ ۲	آیات سورۃ البقرہ
۱۳	عمرہ مقام ابراہیم کو اس کی اہل جگہ پر واپس لائے جب کہ سیلاب نے اس کو اصل جگہ سے ہٹا دیا تھا	۳	حدیث دارمی تورات میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی امت کی صفات کا بیان
۱۴	کتابت قرآن سے پہلے حضرت عثمان نے کی	۵	حدیث بغوی، سورہ بقرہ کی دو آیتیں جس گھر میں تین بات لگ کر پڑھی جائیں گی شیطان اس کے قریب بھی نہ آئے گا۔
۱۴	حدیث قدسی بروایت عمرہ کہ جس کو میری یاد مجھ سے سوال کرنے سے غافل کرے میں اس کو مانگنے والوں سے زیادہ دوں گا	۶	ابد، ابدال آباد - ازل، ازل الازل کی تشریح ازل الازل میں نبوت محمدیہ کا ظہور بعض صورت محمدیہ و صورت حملہ و فرادہ امت - سورہ بقرہ کی آخر کی دو آیتوں میں اس راز سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مطلع کیا گیا۔
۱۶	صہیب رضی اللہ عنہ کا ام رومان زوجہ صدیق اکبر رضی اللہ عنہ سے یہ معلوم کرتے ہی کہ حضرت ابوبکر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مدینہ کی طرف ہجرت کر گئے ہیں سفر ہجرت شروع کر دینا اور ان کے پاس پہنچ جانا۔	حاشیہ ۷	اس پر ایک اشکال اور اس کا جواب مخالفات اعمال کی دو قسمیں اور ان کی تشریح میں اعتراض کا جواب کہ عموم کے کلمات میں یہ احتمال ہے کہ دوسرے بعض افراد ہوں
۱۷	روایت ابوبکر صدیق کہ جس قوم نے جہاد ترک کیا اللہ تعالیٰ نے ان پر عذاب عام کر دیا۔	۸	اگر کوئی متعصب یہ کہے کہ یہ سب فضائل خلفاء میں ثابت تھے بعض برائیوں کے ازسکاب سے باطل ہو گئے اس کا جواب
۱۸	روایت جن کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنی بیٹی حفصہ سے پوچھا کہ کتنے زمانہ تک عورت مرد سے جدا رہ سکتی ہے۔	۹	حدیث عمر رضی اللہ عنہ سے یہود کا جبریل کو اپنا دشمن بنانا وغیرہ پھر آیت من ہذا لیس لکم حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا ظاہر کرنا کہ یہ گفتگو انھوں نے مجھ سے کی ہے
۱۸	روایت عمر رضی اللہ عنہ کہ میں اپنے نفس کو جماع پر صرف اس لئے مجبور کر رہا ہوں کہ خجہ سے کوئی بچہ پیدا ہو جائے جو اللہ کی تسبیح کا کرے۔	۱۰	
۱۸	بعض علماء یہود کا عمر رضی اللہ عنہ کو نماز پڑھتے ہوئے دیکھ کر باہم گفتگو کرنا کہ یہ ہے کا قلعہ میں انکو وہ دعا مستجاب کیا گی جو حذقل کو دی گئی تھی حضرت عمر کا اس سے گفتگو	۱۱	
۱۹		۱۲	

۲۰	۲۰	قرآن کی اعظم و اعدل اور راجی آیات کا بیان از ابن مسعود
۲۱	۲۰	ابو درداء کی روایت اقتدوا بالذین من بعدی ابی بکر و عمر الخ
۲۲	۲۰	آیت ایلود احد کم ان تکون لہ جنۃ النہ کے نزول کے بارے میں حضرت عمر کا اصحاب سے سوال کرنا اور جواب میں بعض نے اللہ علم کہنے کو ناپسند کرنا
۲۳	۲۰	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا صدقہ لالے کا حکم دنیا اس پر حضرت عمر کا اپنے مال کا نصف مزدوروں کے شرٹوں پر رکھوا کر لانا اور ابوبکر کا کل مال لے آنا اور سب سے آپ کی خدمت میں پیش کرنا
۳۳	۲۲	اس امر کا بیان کہ سفر میں اگر اونٹ کی ہمار ہاتھ سے چھو جاتی تو اس کو ابوبکر نے خود اٹھاتے اور کسی دوسرے سے اٹھانے کیلئے نہ فرماتے
۳۴	۲۲	عبداللہ بن عمر کسی سے سوال نہ کرتے اور جب انکو دیا جاتا تو نہ کہتے
۳۵	۲۳	سالم بن عبداللہ کا اسکی وجہ بیان کرنا
۳۶	حاشیہ ۲۳	قیح کی تعریف اور شیخ و بخل کا فرق
۳۷	۲۳	ابوبکرؓ کی روایت کہ جو شخص یہ چاہے کہ اللہ تعالیٰ اسکی دعا کو سنے اور اسکی بیچنی کو زائل کرے تو اس کو چاہیے کہ تنگدست مقروض کو ہمت دے اور اس سے کچھ چھوڑ بھی دے
۳۸	۲۴	آیات سورہ آل عمران
۳۹	۲۴	خلافت خاصہ کی حقیقت بیان کرنے والی آیات اور انکی تشریح
۴۰	۲۴	آیات اِنَّ فِي خَلْقِ السَّمٰوٰتِ الرَّحْمٰنِ (۱۹۰-۱۹۵) ہاجرین اللہین کے فضائل میں نازل ہوئیں
۴۱	حاشیہ ۲۴	غزوہ بدر کبریٰ اور غزوہ بدر صغریٰ کا بیان
۴۲	حاشیہ ۲۸	مکہ پر حملہ کی تیاری کے زمانے میں حاطب بن ابی بلتعہ سے لغزش بصرے کے رہنے والے ایک شخص صبیح کو جس نے قشاہات قرآن کے بارے میں لوگوں سے سوالات کر کے فتنہ پھیلانا شروع کیا تھا
۴۳	۲۹	حضرت عمر کا بلا کر پٹینا وغیرہ
۴۴	۲۹	مسئلہ خلق قرآن پر ایک اجمال بیان
۴۵	۳۰	ایک شخص کا عمر بن الخطاب سے یہ سوال کرنا کہ قرآن مخلوق ہے یا غیر مخلوق
۴۶	۳۱	خلافت راشدہ کے مکملات میں سے ہے کہ امت پر انیوالی بلائیں سکی علیہ وقع ہوں۔
۴۷		
۴۸		
۴۹		
۵۰		
۵۱		
۵۲		
۵۳		
۵۴		
۵۵		
۵۶		
۵۷		
۵۸		
۵۹		
۶۰		
۶۱		
۶۲		
۶۳		
۶۴		
۶۵		
۶۶		
۶۷		
۶۸		
۶۹		
۷۰		
۷۱		
۷۲		
۷۳		
۷۴		
۷۵		
۷۶		
۷۷		
۷۸		
۷۹		
۸۰		
۸۱		
۸۲		
۸۳		
۸۴		
۸۵		
۸۶		
۸۷		
۸۸		
۸۹		
۹۰		
۹۱		
۹۲		
۹۳		
۹۴		
۹۵		
۹۶		
۹۷		
۹۸		
۹۹		
۱۰۰		

۴۹ من یعل سورہ یحییٰ سنکر حضرت ابو بکر کا بر حال مجانا اور آنحضرت کا آسلی دنیا
 ۵۱ آیات سورہ مائدہ
 اللہ تعالیٰ کا یہ خبر دینا کہ ایک جماعت کلہ اسلام پڑھنے والوں کی مرتد ہوگی اور
 وعدہ فرمایا کہ مجھیں اور مجھوین کی ایک جماعت کو بھی ایسی ایسی عاقبت ہوگی ہم لیسے
 ۵۲ آیت الیوم اکملت لکم دینکم کے نزول پر عمر کے رونے کا ذکر الخ
 ۵۳ فتح مکہ کے من آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا موزوں پر مسح کرنا اور عمر کا
 اس بارے میں استفسار کرنا
 حضرت علیؓ کا اور ابن سعود حسن و حسین کا وار جلا کھ کو بفتح لام
 پڑھنا اور فرمانا کہ یہ عرب کے اسلوب میں سے ہے۔
 ۵۳ عائشہ کا قول کہ ابو بکر نے میرے اتنے زور سے مٹکا مارا کہ مجھے موت کا
 مزا آ گیا کہ میں نے ہار کی وجہ سے سفر کو اگر لوگوں کو پریشان کر دیا
 ۵۴ یہودی نضیر کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو دھوکے سے قتل
 کرنے کا منصوبہ بنانا اور آپ کا بچ کر نکل جانا
 حضرت عمرؓ کا سخت کی تشریح فرمانا نیز حضرت علیؓ کا ارشاد
 ۵۵ عمر کا مدعی و مدعا علیہ کو دو مرتبہ سامنے کھڑا کر کے لوٹا دینا پھر
 تیسری مرتبہ بلا کر فیصلہ کرنا اور دو مرتبہ لوٹنے کی وجہ بیان کرنا
 ابو موسیٰ کا اپنے کاتب کے حق میں بوجہ اس کے نصرانی ہونے
 کے مسجد میں داخل ہونے سے عذر کرنا اور نصرانی کاتب رکھنے
 پر حضرت عمرؓ کا ناراض ہونا۔
 ۵۶ قتادہ کا قول ہے کہ تمام عرب میں مکہ بجز تین شہروں یعنی مکہ
 مدینہ اور جوثانہ کے ارتداد پھیل گیا تھا۔
 ۵۶ قتادہ کا قول کہ ہم آپس میں گفتگو کیا کرتے تھے کہ فسوف
 یاتی اللہ بقوم یحییو دیکھو نہ سے ابو بکر اور ان کے اصحاب مراد ہیں
 ۵۷ عمر بن الخطاب کا دعا کرتے رہنا کہ ہمارے لئے شراب کے باسے
 میں شافی بیان نازل کر دیجیے اسکے بعد مختلف آیات کے نزول کا ذکر
 شراب کے آم التجبات ہونے کی تائید میں حضرت عثمانؓ کا ایک باب
 کا قصہ بیان کرنا جو ایک بدکار عورت کے ساتھ بتلا ہو گیا
 ۵۸ شراب بخوار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں پانچوں سے
 ۵۹ پوتوں سے یا لاشیر سے پیتے تھے ابو بکر نے مشورہ کیا تھا چاہیں تو قرآن

حضرت عمر کا محرم کے اوپر سرن کے شکار کرنے کی جزا بمشورہ عبد الرحمن
 ابن عوف ایک بکری تجویز کرنا مشورہ کرنے پر جنایت کرنے کا اعتراض اور آپ کا
 ۶۱ ابو ذرؓ کی روایت کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم رات کو نماز میں ایک
 ہی آیت بار بار پڑھتے رہے پھر اسکے بارے میں آپ سے سوال کرنا
 ۶۲ آیات سورہ الانعام
 آیت لایضکم من ضل اذا ہتیم کا مطلب عبد اللہ بن مسعود کی طرف سے
 ۶۳ فطری علوم اجمالیہ کا مفہوم
 ۶۴ محدثیت کے معنی
 سعد بن ابی وقاصؓ کی روایت کہ مشرکین نے ہم فلاں فلاں کئے نکالنے
 ۶۹ کا مطالبہ کیا تھا جس پر آیت ولا تطرد الذین الہ نازل ہوئی
 حضرت عمرؓ کا ام کلثوم بنت علی سے نکاح کی وجہ کا لوگوں سے بیان کرنا
 ۶۹ حضرت عمرؓ کا حرج کے راہ پر زبر پڑھنا اور بنی کنانہ کے چڑھے
 ۷۰ صحاس کے معنی کی تصدیق کرنا
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مع علیؓ و ابو بکرؓ میں نہیں پہنچ کر
 تبلیغ اسلام کرنا اور مفروق بن عمرو، ہانی بن قبیصہ، ثمنی بن حارث
 اور نعمان بن شمر کی دعوت دینا اور ان کا قبول کرنا
 ۷۱ حدیث ابن عباس کہ عمرؓ نے فرمایا کہ اس امت میں ایسی قوم ہوگی جو حکم
 اور دجال کے ظہور کا اور صبح کے مغرب سے طلوع ہونے کا اور عذاب
 ۷۲ قبر کا اور شفاعت کا انکار کریگی وغیرہ
 ۷۳ آیات سورہ الاعراف
 موسیٰ علیہ السلام کی درخواست آتے انا فی ہذہ الدنیا الہ ناکار
 ۷۴ عمرؓ کا ایک اونٹنی کو اللہ کی راہ میں دینا پھر اسکی نسل میں
 ۷۵ کوئی بچہ خریدنے کا ارادہ کرنا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا منع فرمانا
 قول عمرؓ ایک شخص کے مسرف بننے کے لئے کافی ہے کہ جو تیز کر
 ۷۶ خواہش ہو اسکو کھلانے لگے
 عمرؓ کے مجروح ہونے پر کعب جبار کا رونا اور کہنا کہ آری اللہ عزوجل
 ۷۷ دعا کریں تو اللہ تعالیٰ موت کو مؤخر کر دے گا وغیرہ
 ۷۸ آیات سورہ الانفال
 ۸۲ جنگ بدر کے موقع پر شیخین کی صیانت رائی کا ظہور

۱۰۵	ابوبکر کا یہ ارشاد کہ غار والی رات کے بعد میرے دل میں کسی چیز کا خوف داخل نہیں ہوا۔	۸۴	جنگ بدر کے موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مستقبل قبلہ ہو کر دعا کرنا اور ابوبکر کا قبولیت کی بشارت دینا
۱۰۶	عمرو بن حارث کی روایت کہ ابوبکرؓ آیت اذ یقول الصائم لا تخزن منکر رونے لگے اور فرمایا کہ واللہ وہ آپ کا صاحب ہیں ہی تھا	۸۵	اساری بدر سے فدیہ قبول کرنے کا واقعہ
۱۰۷	انسؓ کی روایت کہ مدینہ کے راستہ میں لوگ ابوبکرؓ سے پوچھتے تھے کہ ہمارا کیا کون ہے	۸۶	فرشتے کے کوڑے سے جنگ بدر میں ایک مشرک کے قتل کا بیان اور آنحضرتؐ کا فرمانا کہ یہ تیسرے آسمان کا فرشتہ تھا
۱۰۸	فازل اللہ سکینتہ علیہ کی تفسیر علی ابی بکر ہے	۸۷	سوس اور جندی شاور کے خمس سے بطیب خاطر حضرت علی نے
۱۰۹	ذوالخویصرہ تمیمی کا تقسیم صدقات کے وقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے گستاخانہ خطاب کرنا اور آپ کا حضرت عمرؓ کو اس کے قتل سے منع کرنا اور اس کے ہم مشرب لوگوں کا حال بیان فرمانا اور جوان میں نمایاں شخص ہوگا اسکا حلیہ ظاہر فرمانا پھر ابوسعید خدری کی شہادت کہ علیؓ کا مقابلہ کرنے والوں میں اسی صفت کے ایک شخص کی لاش کا میں مشاہدہ کیا	۸۸	اپنی دستبرداری کا قصہ بیان کیا حضرت عباس کے خلاف کا ذکر
۱۱۰	عمر رضی اللہ عنہ کا ایک یہودی جو نابینا ہو گیا تھا بیت المال کا وظیفہ مقرر کر دینا اور یہ فرمانا کہ انما الصدقات للفقراء من قرا سے معذورین اہل کتاب مراد ہیں۔	۸۸	خمس کے خمس میں اہل بیت کا حصہ لگانے کی حکمت حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بیان
۱۱۱	ایک منافق کا ابو دردر کی توہین کرنا اور اطلاع ہونے پر عمر کا اسکو بھڑکے گلا گھونٹنا اور کھینچ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لانا	۸۹	جس مترخوان پر شراب پی جاتی ہو اس پر پکھانا کھانے کی ممانعت
۱۱۲	عمر رضی اللہ عنہ کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو عبد اللہ بن ابی منافق پر ناز جنازہ اور استغفار سے روکنے کی کوشش کرنا اور اپنی جنات پر توجہ نہ کرنا	۹۰	آیات سورۃ التوبہ
۱۱۳	والشبقون الاولون من المهاجرین والانصار الایہ میں عمر رضی اللہ عنہ کا ابی بن کعب کی قرارت کی طرف رجوع کرنا	۹۱	"ثانی ثمنین" پر ایک مختصر مقالہ
۱۱۴	محمد بن کعب قرظی کا آیت قرآن سے یہ ثابت کرنا کہ تمام صحابہ مغفور ہیں	۹۲	سابقون واولون سے کیا مراد ہے
۱۱۵	عمر رضی اللہ عنہ کا جمع قرآن کا عزم کرنا اور اعلان کرنا کہ جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں قرآن کا کچھ حصہ حاصل کیا اس کو ہمارا پاس لائے اور جو حصہ لایا جاتا تھا اس پر دو گواہ کی شہادت لی جاتی تھی	۹۳	ثانی ثمنین اور سبع طوال کی تشریح
۱۱۶	جمع قرآن کے دوران میں حضرت عمر کی شہادت ہو گئی اسکے بعد عثمان نے ویسا ہی اعلان کیا اور وہ دو گواہوں کی شہادت کے بعد قبول کر گئے	۹۴	ابوبکرؓ کو امیر الحج بنانا اور ان کے پیچھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا علیؓ کو سورۃ براءۃ دیکر بھیجنا
۱۱۷	خریمہ بن ثابت کا اگر عثمان سے یہ کہنا کہ تم نے دو آیتیں ترک کر دیں ان کو نہیں لکھا یعنی لقد جاءکم رسول من انفسکم عزیز علیہم انزلہم عثمان نے خریمہ کے مشورے سے ان کو سورۃ براءۃ کے آخریں لکھا	۹۵	بعض براءۃ سے جو کہ ہوئی جو یہ کہتے ہیں کہ ابوبکر صدیق کو امارت حج سے دہرا لٹا لیا تھا۔ تحقیق واقعہ
۱۱۸		۹۶	ابوبکرؓ کو امیر الحج بنانا اور ان کے پیچھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا علیؓ کو سورۃ براءۃ دیکر بھیجنا
۱۱۹		۹۷	بعض براءۃ سے جو کہ ہوئی جو یہ کہتے ہیں کہ ابوبکر صدیق کو امارت حج سے دہرا لٹا لیا تھا۔ تحقیق واقعہ
۱۲۰		۹۸	حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ سن کر کہ ایک اعرابی نے ان اللہ ربی من المشرکین ورسولہ کو رسولہ پڑھا اور کہا اگر اللہ اپنے رسول سے بیزار ہو گیا تو میں بھی رسول سے بیزار ہوا۔ اس کو بلانا اور حکم نافذ کرنا کہ وہی شخص قرآن پڑھ لے جو عالم لغت ہو اور پھر ابوالاسود کو حکم دیا انھوں نے علم سجا ایجاد کیا۔
۱۲۱		۹۹	مجموع کے ساتھ وہ بزناؤ کرنے کا حکم جو اہل کتاب کیسے کیا جاتا ہے جس مال کی زکوٰۃ ادا ہوتی رہے وہ اگر زمین میں گاڑ کر رکھا گیا ہے پھر بھی کتر نہیں ہے۔
۱۲۲		۱۰۰	ابوبکر رضی اللہ عنہ کا عازب سفر حج کی سرگزشت بیان کرنا
۱۲۳		۱۰۱	حضرت عمر کا خبیب بن محصن سے اس بات کی سرگزشت سنانا جس میں ابوبکر رضی اللہ عنہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو غار ثور میں لے گئے تھے اور اس دن کا حال بیان کرنا جس میں وفات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مرتدین کے مقابلہ پر غایت استقامت کا ظہور ہوا
۱۲۴		۱۰۲	

۱۲۵	آیات سورۃ الرعد	۱۱۳	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ تکھی ہوئی تحریر سے نقل کرنے سے مقصد ہم لفظ شایع
۱۲۶	خوشی ایسا کلمہ ہے جو تمام خیرات یعنی نعمتوں پر حاوی ہے	۱۱۴	کو دیکھنا اور اسکے مطابق نقل کرنا تھا۔
۱۲۷	تذکر کے معنی میں نصیحت قبول کرنا اور علم حق سے جذب ہونا اور	۱۱۶	جو لوگ آپ میں اللہ کے واسطے محبت کرتے ہیں بغیر مال اور نسب وغیرہ کے
۱۲۸	وہ بغیر عمل کی صحت کے میسر نہیں ہوتا		ان پر ایثار اور شہد اور بھی رشک کرتے ہیں
۱۲۹	ہر انسان کے ساتھ فرشتوں کی تعداد کا بیان		آیات سورۃ ہود
۱۳۰	شُرکِ خفی کا چیونٹی کے پاؤں کی آواز سے بھی زیادہ مخفی ہونا	۱۱۷	انمن کان علیٰ عینہ من ربہ میں عینہ سے خیر و شر کا علم اجالی مراد ہے
۱۳۱	شُرکِ خفی و جلی سے بچانے والی دعا اللہم انی اعوذ بک من ان شرک	۱۱۸	جب نوح علیہ السلام کی کشتی کو جوودی پھرن گئی تو اس سے پہاڑ پڑنے
۱۳۲	بک شینا وانا اعلم بہ الخ		کے بعد زمین کا حال معلوم کرنے کے لیے کوئے اور کبوتر کو بھیجنے کا قصہ
۱۳۳	درخت طوبی کی تعریف		ایسے شخص کے متعلق جو عورتوں کی طرح اپنے سے مقاربت کرتا تھا ابو بکر
۱۳۴	مسلمان اور منافق کے نظریات کا فرق		صدیق کا بمشورہ صحابہ آگ سے پھونک دینے کا حکم حضرت خالد کو بھیجا
۱۳۵	حضرت عمرؓ کے اسلام قبول کرنے کے بارے میں زہری کی ایک روایت	۱۱۹	پھر عبداللہ بن الزبیر اور ہشام کا بھی ایسے لوگوں کے ساتھ یہی معاملہ کرنا
۱۳۶	آیات سورۃ ابراہیم		ابوالیسکا ایک گناہ میں مبتلا ہونے کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے
۱۳۷	عدی بن حاتم کی روایت مثل کلمۃ طیبۃ کشجرۃ طیبۃ کی تفسیر میں	۱۲۰	بیان کرنا اور سخت شبان ہونا۔ اس پر آیت اتم الصلوۃ الخ (۱۱۴:۱۱) کا تذکرہ
۱۳۸	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا عمرؓ سے منکر نیکیر کی صورت اور مردہ کو		قول عثمان ان الحسنت یذہبن السیئات میں حسنت مراد پانچوں وقت کی
۱۳۹	خوف زدہ کرنے کا ذکر کرنا اور عمرؓ کا یہ دریافت کرنا کہ میرا		نمازیں میں اور البقیۃ الصلوۃ سے مراد لا الہ الا اللہ سبحن اللہ
۱۴۰	یہی حال ہو گا جواب ہے یاد دوسرا ہے آپ کا فرمانا کہ یہی حال ہو گا		اور اللہ اکبر اور لا حول ولا قوۃ الا باللہ ہے
۱۴۱	تو عمرؓ کا کہنا کہ انشاء اللہ میں ان سے منٹ لوں گا۔		آیات سورۃ یوسف
۱۴۲	عمرؓ کا دو خاندانوں بنو المغیرہ اور بنو امیہ کو انجران من قریش		حضرت عمرؓ کا یہ بیان کہ میں یہود سے تورات کا ایک حصہ لکھو کر لایا
۱۴۳	فرمانا یعنی دو بدکردار خاندان قریش میں کے۔		اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سنایا تو آپ راض ہو گئے پھر عمرؓ نے
۱۴۴	آیات سورۃ الحجر		معافی چاہی۔
۱۴۵	اللہ تعالیٰ کا وعدہ کہ وہ قرآن کو تغیر و تبدل اور نسیان سے	۱۲۳	کوفہ میں ایک شخص کتب دانیال پڑھ کر لایا تھا اس کو حضرت عمرؓ
۱۴۶	محفوظ رکھے گا اور اسکا مطلب		نے بلا کر تیسے مارے اور اس کو ہدایت کی کاس سب کو جلا دے
۱۴۷	بنو تمیم و بنو عدی و بنو ہاشم میں اسلام سے پہلے کینہ تھا وہ	۱۲۴	عمرؓ کا ایک شخص کو لیسبختہ پڑھتے ہوئے سنا اور اسکو بتانا کہ
۱۴۸	اللہ نے محبت سے بدل دیا حضرت علیؓ کا ابو بکر کے پہلو کو		لیسبختہ پڑھے اور ابن مسعود کو ہدایت بھیجا کہ لوگوں کو قرآن لغت
۱۴۹	اپنے ہاتھ سے سینکنا۔	۱۲۵	بذیل پر پڑھائیں بلکہ لغت قریش پر پڑھائیں۔
۱۵۰	بعض سورتوں کو مشائی کہنے کی وجہ صحاک کی طرف سے		ایک شخص کا عمرؓ سے اپنا تعارف ابن الاخیراء سے کرنا۔ آپ کا فرمانا
۱۵۱	آیات سورۃ النحل		کہ کیا تو یوسف بن یعقوب بن اسحاق بن ابراہیم ہے؟ الخ
۱۵۲	ہاجرین اولین کو دنیا میں حسنہ مل جانے سے آخرت کے	۱۲۶	عمرؓ کا ابو بکرؓ کو بحرین پر عامل بنانا اور پھر بنو ہاشم کو کرنا اور بارہ مہل
۱۵۳	اجر عظیم پر استدلال	۱۲۷	عمرؓ کا اعلان انشا اللہ اس کے بعد کسی جگہ مال بنانے کیلئے بلانا تو اسکا

۱۵۲	ابوبکر کا ارشاد کہ جو خشکار پکڑا جاتا ہے اور درخت کا ٹاٹا جاتا ہے اس کی تسبیح صلح ہو جاتی ہے۔	۱۴۱	رسول اللہ کا ارشاد کہ جس نے اللہ کے سامنے عاجزی کی وہ اسکو سر بلند کر دیا اور جس نے تکبر کیا وہ اسکو ذلیل کر دیا
۱۵۲	سورہ بقرہ کے نزول کے بعد ابولہب کی بیوی کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تلاش میں آنا اور آپ کا اس کو نظر نہ آنا اور اس کا ابوبکرؓ کی مدح کرنا	۱۴۲	علیؓ خوف کے معنی کی تحقیق عمرؓ کی جانب سے اور ایک اعلیٰ کے قول سے اس کی تائید۔ شاہ صاحب کی طرف سے تو صیح فریہ
۱۵۳	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خواب میں حکم بن ابی العاص کی اولاد کو اپنے منبر پر بندروں کی طرح اچھل کود کرتے دیکھنا	۱۴۳	آیات سورہ بنی اسرائیل
۱۵۳	الشجق الملعونہ کی تفسیر حکم اور اس کی اولاد ہے	۱۴۴	دعوت الی الحق کے لیے کلام میں نرمی اور تحمل ضروری ہے
۱۵۳	عمرؓ نے لیلۃ الشمس کی تفسیر لزلۃ الشمس کی سلطانہ نصیر کی تفسیر از عمر بن الخطابؓ آپ کا یہ قول کہ قرآن میں اس سے زیادہ با عظمت کلمہ کوئی نہیں لایا گیا	۱۴۴	ام ہانی کی روایت لیلۃ الاسراء کے متعلق تفصیلات
۱۵۳	قررت میں ابوبکرؓ کا پست آواز اور عمرؓ کا بلند آواز رکھنا۔ دو لوگوں کا اپنا اپنا خیال بیان کرنا۔ پھر بعد نزول آیہ ولا تجھروا بکلمتہ عمر کا آواز کو نیچا اور ابوبکرؓ کا اونچا کرنا	۱۴۴	قریش کی ایک جماعت سے جن میں مطعم بن عدی اور عمرو بن شام اور ولید بن مغیرہ تھے لیلۃ الاسراء کی سرگذشت بیان کرنا اور مطعم وغیرہ کا انکار اور تکذیب کرنا، حضرت ابوبکرؓ کا مطعم کو جھڑکنا اور آپ کی تصدیق کرنا پھر آپ کا بیت المقدس کا نقشہ بیان کرنا اور قریش کے قائلوں کا حال بتانا وغیرہ
۱۵۴	آیات سورہ الکہف	۱۴۵	بیت المقدس پہنچ کر حضرت عمرؓ کا اسی جگہ نماز پڑھنا جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھی تھی۔
۱۵۴	مالدار لوگوں کے ساتھ اتنی ہی مجالست رکھو جتنی دعوت تبلیغ کے لئے ضروری ہو	۱۴۸	عائشہؓ کی روایت کہ لیلۃ الاسراء کے حالات سن کر بہت لوگ مرتد ہونے لگے تھے۔ ابوبکرؓ نے ان لوگوں کو سمجھایا اور آپ کی تصدیق کرتے رہے۔ اسی وقت سے ابوبکرؓ کو صدیق کہا جانے لگا۔
۱۵۵	باقیات الصالحات سے ذکر اللہ مراد ہے	۱۴۸	توسیع مسجد نبوی کے لئے عمرؓ کا عباسؓ سے ان کا مکان لینے کی کوشش کرنا اور ان کا انکار پھر عباسؓ کا خود اس کو مسجد میں شامل کر دینا
۱۵۵	کسی کا نام "ذوالقرنین" سن کر حضرت عمرؓ کا ارشاد کہ فرشتوں کے ناموں کے بارے میں کیا ابادہ ہے	۱۴۹	بیت المقدس کی تعمیر کا واقعہ
۱۵۶	آیات سورہ مریم	۱۵۰	سلیمان کا حق تعالیٰ سے تین باتوں کا سوال کرنا اور ان کی دعا کا مقبول ہونا
۱۵۶	حب کی بہتری اور جاہ کی زیادتی اور اعوان والفسار کی کثرت فضیلت کا مدار نہیں ہیں	۱۵۱	نیا کپڑا پہن کر کیا کلمات کہے جائیں۔
۱۵۹	قیصر روم کا عمر بن الخطابؓ کو لکھنا کہ ہمارے ایلچی بیان کرتے ہیں کہ آپ کے یہاں ایک ایسا درخت ہوتا ہے جسکی ایسی اور ایسی صفات ہیں اور عمرؓ کا جواب	۱۵۱	شام کے ایک قاضی کا حضرت عمرؓ سے اپنا خواب بیان کرنا اور آپ کا اس کو شکر قائمی کو معزول کر دینا۔
۱۶۰	دو شخصوں کا غسل کرتے ہوئے ایک دوسرے کو دیکھنے پر عمرؓ کا اظہار ناپسندیدگی	۱۵۱	بعد شہادت عثمانؓ کے عبداللہ بن عباسؓ کا علیؓ کو مشورہ دینا کہ تم خلافت سے الگ رہنا
۱۶۰	ابوبکر رضی اللہ عنہ کی روایت دعا و عہد نامہ اللہم فاطر السموات	۱۵۲	عمرؓ کا چوپاؤں کے منہ پر پانے سے منع کرنا کہ وہ خدا کی تسبیح کرتے ہیں

والارض عالم الغيب والشهادة هو الرحمن الرحيم انى اهد اليك الذ
 کے متعلق

۱۶۱

۱۶۱

آیات سورہ طہ

موسیٰ علیہ السلام کا حق تعالیٰ سے ان چیزوں کو طلب کرنا جن کے
 بغیر نبوت کے کاموں کو سر انجام نہیں دیا جاسکتا ان کا مفصل بیان
 انس کی روایت سے عمر کے اسلام لانے کا مفصل واقعہ

۱۶۲

۱۶۳

آیات سورہ الانبیاء

ولقد كتبنا فی الزبور من بعد الذکر ان الارض یرثها الذ (۲۱: ۱۰۵)
 میں لفظ ارض سے مراد باری تعالیٰ پر شاہ صاحب کی تحقیق

۱۶۴

۱۶۵

بخت نصر کا خواب دیکھ کر بھول جانا پھر کاہنوں کے خواب اور
 اسکی تعبیر دریافت کرنے کا قصہ بردایت ابن عباس

۱۶۶

۱۶۷

آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات پر صحابہ کو حضرت ابوبکر کا سنبھالنا
 علی کا قول کہ ان الذین سبقت لهم (۲۱: ۱۰۱) عثمان اور انکے اصحاب

۱۶۸

۱۶۸

آیات سورہ الحج

ابو عبید بن عمر حضرت عمر کی ایک قافلہ سے طاقات ہیر پھیر کی
 باتوں سے جو آپ کے ایک نوجوان نے کی تھیں ناپسندیدگی کا اظہار

۱۶۹

۱۷۰

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا موافقہ کرنا حضرت ابوبکر و عمر اور حضرت
 عثمان و عبد الرحمن بن عوف اور طلحہ و زبیر وغیرہم اصحاب کے درمیان اور

۱۷۱

۱۷۲

ہر ایک کے حق میں کچھ کلمات ارشاد فرمانا
 علی سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد فرمانا کہ میں تم کو صرف
 اپنی ذات کے لئے پیچھے رکھا ہوں تم میرے لئے ایسے ہو جیسے موسیٰ کیلئے

۱۷۳

۱۷۴

ہارون تھے الخ
 حضرت علی کے سوال پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا وراثت انبیاء کی بیخ کننا

۱۷۵

۱۷۶

آیات سورہ المؤمنون

نزول وحی کے وقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک کے قریب
 کھبیوں کی جھنجھناہٹ جیسی آواز کا مسموع ہونا

۱۷۷

۱۷۸

ظاہری توضیح کی ذمت جب دل میں نفاق ہو
 عبد اللہ بن بکر کا نماز میں گڑی ہوئی کڑی کی طرح کھڑا ہونا ابوبکر کا

۱۷۹

۱۸۰

معمول ہی اسی طرح ہونا

حضرت ابوبکر کا ام رومان (والدہ عائشہ) کو نماز میں ادھر
 ادھر بیٹنے کی وجہ سے سختی کے ساتھ ڈانٹنا اور یہ فرمانا کہ عبادت میں
 اس طرح ادھر ادھر جھکنے کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہود کے
 جھکنے کے مشابہ فرمایا ہے۔

۱۶۸

۱۶۸

ایک عورت کا اپنے غلام سے مباشرت کرنا۔ اس پر عمر کا فیصلہ
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ولقد خلقنا الانسان سے خلقاً آخر

۱۶۹

۱۶۹

(۲۳: ۱۷ تا ۱۴) منکر عمر کا بیٹا فتہارک اللہ احسن الخالقین کہنا
 اور آنحضرت کا فرمانا کہ واللہ یہ آیت اسی پر ختم ہوئی جو تم نے کہا۔

۱۷۰

۱۷۰

حضرت عمر کا راقہ بن مالک کو کسر ثی بن ہرمز کے کنگن بخش دینا
 ارشاد نبوی کہ ہر حسب و نسب قیامت کے دن ٹوٹ جائے گا بجز

۱۷۱

۱۷۱

میرے حسب و نسب کے
 نماز میں پڑھنے کے لئے حضرت ابوبکر کو اس دعا کی تعلیم اللہم انی ظلمت
 نفسی ظلماً کثیراً الخ

۱۷۲

۱۷۲

آیات سورہ التور

اگر کوئی شخص زید کو ڈکھ پہنچائے اور اس وجہ سے زید اس پر اپنا
 مال خرچ نہ کرے تو وہ بالاتفاق گنہگار نہیں ہوگا ولایاتل کا حکم

۱۷۳

۱۷۳

ابوبکر کے لئے خاص ہے۔
 اوٹیک مبرون الخ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و صدیق اکبر اور حضرت
 عائشہ و صفوان بن معطل سب کے داخل ہونے کی توضیح

۱۷۴

۱۷۴

تہمت لگانے والوں کی توبہ یہ ہے کہ وہ اپنے نفسوں کو خود کاذب قرار دے
 مغیرہ بن شعبہ پر تہمت کے سلسلہ میں ابوبکر کا اپنی تکذیب سے انکار کرنا

۱۷۵

۱۷۵

اور اس جیسے عمر کا کبھی ان کی شہادت قبول نہ کرنا
 حضرت عائشہ کا ان واقعات کو بیان کرنا جو ان کی بے گناہی کے

۱۷۶

۱۷۶

نامنل ہونے کے وقت گھر کے اندر پیش آئے تھے
 ابوبکر کا مسلح کی امداد سے دست کش ہو جانا اور بعد نزول آیت

۱۷۷

۱۷۷

ولایاتل اولہ الفضل منکم پھر جاری کر دینا
 نکاح کرنے کے بعد غنی ہو جانا

۱۷۸

۱۷۸

مدغنی زینوں کی فضیلت
 تقریباً بیس سال مسلمانوں کا شہد مدغنی زینوں کا شہد مدغنی زینوں کا شہد
 زینوں کی خبر دینا جب کہ کوئی خوف باقی نہ رہے گا اور اسکا ظہور

۱۷۹

۱۷۹

۱۹۹ عمرؐ کا اصحاب سے امتحاناً سبحان اللہ کے معنی پوچھنا حضرت علیؑ کا تشریح فرمانا اور عمرؐ کا اس کی تصدیق کرنا

۱۹۹ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مقتولین بدلے سے تین دن کے بعد جب ان کے جسم سڑنے لگے تھے آپؐ ان سے خطاب کرنا اور عمرؐ کا اس پر گفتگو کرنا

۲۰۰ آیات سورہ لقمان

۲۰۱ آیات سورہ الم التجرہ

۲۰۱ صنعت استخدام کا ذکر اس کے معنی کی تشریح

۲۰۱ وجعلنا منہم ائمةً یہدوٰن بامرنا (۲۴:۳۲) میں ایک اشارہ خفیہ ہے

۲۰۲ کی طرف ہے کہ اس امت میں سے بھی ایک جماعت کو امام بنایا جائیگا

۲۰۲ ولے ہر دیدہ کے بنید شکار چشم باز ست این

۲۰۲ آیات سورہ احزاب

۲۰۲ عمرؐ کا ارشاد کہ اس امت کی ایک قوم رجم کا انکار کریگی

۲۰۲ غزوہ خندق میں خندق کھودنے کے وقت ایک سخت چٹان پڑی

۲۰۲ مارتے وقت ایک روشنی کے ظاہر ہونے کا قصہ

۲۰۲ عائشہ بنت طلحہ کا اپنی والدہ اسماء سے اپنی فضیلت پر جھگڑنا اور ام المؤمنین عائشہ کا ان میں فیصلہ کرنا

۲۰۲ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے نفاق پر ازواج کے مطالبہ کا قصہ، عمر رضی اللہ عنہ کی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو سہانے کی کوشش کرنا

۲۰۲ جہاد اور صدقات وغیرہ جملہ اعمال خیر میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر اللہ کو معیار افضلیت قرار دینا

۲۰۲ ام ہانی بنت ابی طالب سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا پیغام نکاح دینا اور ان کا عذر کرنا۔ پھر ان کے اظہار آمادگی کے بعد آپ کا عذر کرنا

۲۰۲ عمرؐ کے پردہ اہبات المؤمنین پر بار بار اصرار کے واقعات

۲۰۲ ابن مسعود کا قول کہ عمرؐ کو چار باتوں میں تمام اصحاب پر فوقیت ہے

۲۰۲ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ابو بکرؓ سے ایک خاص درود کی بہت بڑی فضیلت کا ذکر فرمانا

۱۸۶ آیات سورہ فرقان

قرآن مجید فرضی شبہات پر کلام نہیں کرتا اور سوالات مقدرہ اور احتمالات بعیدہ پر متوجہ نہیں ہونا۔ فریق اہل نجات اور فریق اہل ضلالت کی جو صفات بالمقابل ذکر کی گئی ہیں وہ سب وہی ہیں جو اس وقت فریقین میں موجود تھیں ان کی تفصیلات

۱۸۶ ہشام بن حکیم کے ساتھ سورہ فرقان کی قراءت پر حضرت عمرؓ کا جھگڑنا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کھینچ کر لانا۔

۱۸۸ صہر سے مراد آختان ہیں یعنی داماد۔ ختن کے معنی

۱۸۹ آیات سورہ شعراء

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا حسان بن ثابت کو قریش کی لڑائیوں اور ان کے حب کا علم حاصل کرنے کے لئے ابو بکرؓ سے ملنے کی ہدایت کرنا

۱۹۱ ابو بکرؓ کا وصیت تحریر کرنا عمرؐ کی خلافت کے لئے

۱۹۱ آیات سورہ النمل

۱۹۲ آیات سورہ القصص

۱۹۲ آیات سورہ عنکبوت

۱۹۲ اول جن لوگوں نے اسلام ظاہر کیا سات تھے

۱۹۲ سب سے پہلے حضرت عثمانؓ کا مع اپنی زوجہ حضرت رقیہ کے حبشہ کی طرف ہجرت کرنا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمانا کہ لوط اور عثمان و رقیہ کے درمیان کوئی جہاز نہیں ہوا

۱۹۲ مکہ یوں کا دہان غار پر جال اتنا

۱۹۲ عمرؐ کا اہل کتاب سے کتاب کا ایک حصہ لکھو کر لانا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سنانا اور آپ کی ناراضی پر ایک انصاری کا ان کو متنبہ کرنا

۱۹۲ جامع اور فواج کا مطلب

۱۹۲ آیات سورہ روم

اللہ غَلَبَتِ الرُّومَ اِیک قرادہ میں غَلَبَتْ بصیغہ معروف اور سَيَغْلِبُوْنَ بصیغہ مجہول ہے اس کے معنی کی تشریح

۱۹۲ ابو بکرؓ کا مشرکین سے فتح روم کے سلسلہ میں سال کی شرط منظور کرنا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ان کو فسطی پرتنبہ کرنا

حضرت عمرؓ کا آیت والذین یؤذون المؤمنین سے گھر کرالی بن کتبے
دریافت کرنا اور ان کا تسلی دینا ۲۱۲

عمر بن الخطاب کا کسی شخص کے بار میں اظہار بغض کرنا اور پھر اس سے معافی مانگنا ۲۱۲

آیات سورہ سبا ۲۱۳

اس شبہ کا ازالہ کرنا اور اولاد کی زیادتی سبب افضلیت پر جو موجب نجات
آخری ہے۔ ۲۱۳

عمرؓ کا ایک شخص سے یہ دعا سننا کہ یا اللہ مجھے قلیل میں سے کر دے الخ ۲۱۳

آیات سورہ فاطر ۲۱۵

عمر رضی اللہ عنہ کے اٹھارہ کلمات حکمت ۲۱۶

تمشیح اور تمشیحی کے معنی کا فرق ۲۱۷

آیات سورہ یس ۲۱۸

غیر انبیاء میں سے بھی ایک جماعت ایسی ہوتی ہے جو کلمہ حق کو قلب
کی شہادت سے پہچان لیتی ہے۔ ۲۱۸

سورہ یس کو معرہ فرمایا گیا۔ اس کی وجہ ۲۱۹

عروہ بن مسعود ثقفی کو قتل ہونے کی خبر دینا اور آنحضرت صلعم کا ان کو صاحب
یس کے مشابہ فرمانا ۲۱۹

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بطور تمثیل ایک بیت غلط پڑھنا اور ابو بکرؓ
کا بتانا کہ یہ اس طرح ہے اور پھر دوبارہ اسی طرح پڑھ دینا الخ ۲۲۰

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا عباس بن مرداس کو اس کا شعر یاد دلانے
ہونے اس کے الفاظ کو آگے پیچھے پڑھ دینا ۲۲۰

آیات سورہ والصفیٰ ۲۲۰

آیات سورہ ص ۲۲۱

مفسرین کا قول کہ عموماً قرآن میں مراد خاص افراد ہوتے ہیں
خلیفہ اور ملک یعنی بادشاہ میں فرق ۲۲۲

خلافت کے معنی از معاویہؓ ۲۲۲

آیات سورہ زمر ۲۲۳

آیت ۳۹ : ۳۰-۳۱ میں باہمی اخلافت کے ذکر کو اصحاب کا
بعد سمجھنا کہ اس کا تعلق ہم سے ہی تھا ۲۲۳

ابو بکرؓ سے میں علیؓ کو اللہ و جہ کا بیان حضرت عمرؓ سے ۲۲۵

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا خواب جس میں تمام امت کے مقابلہ پر پہلے
آپ کو ترازو میں تولایا گیا پھر ابو بکرؓ کو پھر عمرؓ کو پھر عثمانؓ کو
ان اسرار کو مقالید السموات والارض کیوں فرمایا گیا ۲۲۶

مقالید السموات والارض۔ سبحن اللہ والحمد للہ الخ جو ان کو صبح و شام دس
مرتبہ پڑھنا اس کو چھ بڑی نعمتوں کا ملنا الخ ۲۲۷

جنت کے دروازوں کے نام باب الصلوٰۃ، باب الریان باب الصدقہ ۲۲۸

آیات سورہ المؤمن ۲۲۸

خدا نے ہر پیغمبر کے زمانہ میں مومن آل فرعون کی مانند امت کے بہترین
لوگوں میں سے کسی کو اس کی مدد کے لئے کھڑا کیا ہے۔ ۲۲۸

اہل شام میں ایک شخص کے نام جو سامان جہاد بھیجتا رہتا تھا اور حضرت
عمرؓ کو یہ اطلاع ملی کہ وہ شراب پیتا ہے مگر یہ نصیحت آمیز بھیجتا اور اس کا توبہ کر لینا
عمرؓ کا ارشاد کہ نصیحت میں نرمی کر دینی کر کے شیطان کے مددگار نہ بنو ۲۲۹

مدینہ کے ایک صالح جوان کے نام جو مہر جا کر بڑے کاموں میں مبتلا ہو گیا۔ عمرؓ کا
خط لکھنا جس کو پڑھ کر وہ پھر تائب ہو کر پہلی حالت پر واپس آ گیا ۲۳۰

عمر بن العاص کی روایت عقبہ بن ابی معیط کا جب کہ رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم کعبہ میں نماز پڑھ رہے تھے آپ کی گردن میں کپڑا ڈال کر ٹھینا اور
ابو بکرؓ کا آکر اسکو دھکا دیکر آپ سے جدا کرنا ۲۳۱

عمر بن العاص کی دوسری روایت جس میں مشرکین کے آنحضرت کو
پکڑنے اور ایذا پہنچانے اور ابو بکرؓ کے چھوڑنے کا بیان ہے۔
انس بن مالک کی روایت جس میں مشرکین کے اتنا مارنے کا بیان ہے
کہ آپ پر غشی طاری ہو گئی اور ابو بکرؓ کے آکر چھڑانے کا ۲۳۱

علی رضی اللہ عنہ کا لوگوں سے سوال کرنا کہ سب زیادہ بہادر کون
ہے اور خود جواب دینا کہ ابو بکرؓ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر مشرکین
کی جماعت کے شدید حملہ کے وقت ابو بکرؓ کا جمع کو چیرتے بھاڑتے ہوئے
آپ تک پہنچ کر آپ کو چھوڑنے کا قصہ بیان کرنا پھر فرمانا کہ ابو بکرؓ کی
ایک ساعت مومن آل فرعون کی تمام عمر سے زیادہ بہتر ہے ۲۳۲

ابو بکرؓ کی روایت کہ دجال خراسان سے نکلے گا۔ الخ ۲۳۲

آیات سورہ فصلت یعنی خم السجدہ ۲۳۲

آیات سورہ فتح

۲۵۲

جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ایک ہاتھ کو عثمان کا ہاتھ پکڑا دیکر بیعت کی تو لوگوں کا یہ کہنا کہ عثمان ہم سے اچھے رہے وہ بتائے گا طواف بھی کر رہے ہیں اور ایسی شاندار بیعت بھی ہو گئی اس کا

۲۵۳

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا جواب دینا

۲۵۴

جس درخت کے نیچے بیعت کی گئی تھی عمر کے حکم سے اس کا کاٹ دیا گیا عثمان رضی اللہ عنہ کو کہ بھیجئے اور قریش کا ان کو واپسی سے روک لیے گا

۲۵۶

فقہ اور پھر مسلمانوں کا بیعت جہاد کرنا اور قریش کا مرعوب ہو جانا

۲۵۸

مکہ اور مدینہ کے درمیان راستہ میں سورہ فتح کا نازل ہونا

۲۵۹

وکتف ایدی اناس عنکم کی تفسیر ابن جریر سے

۲۶۰

صلح حدیبیہ کے موقع پر حضرت عمر کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اور پھر

۲۶۱

حضرت ابو بکر سے اپنے سخت تاثر کا اظہار اور دونوں کا ایک ہی طرح کا جواب دینا

۲۶۲

کلمۃ التقوی سے مراد شہدان لا الہ الا اللہ ہے

۲۶۳

سعد بن معاذ کے انتقال پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکر و عمرؓ

۲۶۴

کا ان کے پاس جانا اور عائشہ کا ابو بکر و عمر کے رونے کی آواز کو پہچانا

۲۶۵

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی آنکھ سے کسی پر آنسو نہیں بہتے تھے۔ آپ

۲۶۶

کی عادت تھی کہ جب آپ غمگین ہوتے تھے تو اپنی ڈاڑھی پکڑ لیتے تھے

۲۶۷

آیت محمد رسول اللہ والذین معہ کی تفسیر

۲۶۸

آیات سورہ حجرات

۲۶۹

تمیم کے سواروں کی امارت پر ابو بکر و عمرؓ میں اختلاف رائے واقع

۲۷۰

ہونے اور آوازیں اونچی ہو جانے کا قصہ

۲۷۱

ثابت بن قیس بن شماس کے واقعات ان کی بیٹی کی روایت سے

۲۷۲

ثابت بن قیس کا عجیب واقعہ شہید ہونے کے بعد وصیت کرنا اور ابو بکر

۲۷۳

رضی اللہ عنہ کا ان کی وصیت کو جاری کرنا، اسلام میں اسکی کوئی نظیر نہیں

۲۷۴

ایک شخص کو گناہ کی خواہش نہیں ہوتی اور وہ اس پر عمل نہیں کرتا اور

۲۷۵

ایک شخص ہوتی ہو مگر عمل نہیں کرتا۔ دونوں میں کون افضل ہے اور غرضی اللہ عنہ کا فیصلہ

۲۷۶

عمر کے کلمات حکمت

۲۷۷

رات کے گشت میں بیہوشی میں ایک مکان سے ایک چمکتی آوازیں سن کر عمرؓ

۲۷۸

کا عبد الرحمن بن عرف سے فرمانا کہ یہ مجلس شراب معلوم ہوتی ہے اور ان کا

۲۷۹

یہ کہنا کہ ہم کو لا محسوسہ کی طرف نہ کرنا چاہیے اور عمرؓ کا درگزر کر جانا

۲۸۰

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا مشرکین کو دعوت توحید دینا اور ان کا کہنا

۲۸۱

کہ ہمارے تمہارے درمیان حجب ہے وغیرہ پھر دوسرے دن ان

۲۸۲

میں سے مترادفوں کا آکر قبول اسلام کرنا اور اعتراف کرنا کہ ہم جھوٹے تھے

۲۸۳

ابو بکر صدیقؓ کا لم طیبوا ایمانہم بظلم من ظلم کی تفسیر شرک سے کرنا

۲۸۴

عمرؓ کا قول کہ اگر خلافت کے ساتھ اذان دینے کی قدرت ہوتی تو میں

۲۸۵

اذان دیا کرتا

۲۸۶

قول ابن عباس کہ اعلو ما شتمتم (۴۰: ۴۱) اہل بدر کیسے خاص ہو

۲۸۷

آیات سورہ شوریٰ

۲۸۸

تہذیب کی حقیقت

۲۸۹

ملت اسلامیہ کے اجتماعی مسائل میں سب زیادہ با عظمت مسئلہ

۲۹۰

انما السبیل علی الذین یظلمون سے اشارہ ہے جو انان بنو امیہ

۲۹۱

کی طرف

۲۹۲

ایک شخص کا ابو بکرؓ کو برا کہنے پر آنحضرتؐ کا مسکرایا اور جب

۲۹۳

ابو بکرؓ نے اس کو برا کہا تو آپ کا ناراض ہو کر اٹھ جانا

۲۹۴

آیات سورہ زخرف

۲۹۵

طلحہ کا ابو بکرؓ کو لات وعزیٰ کی پوجا کی دعوت دینا اور

۲۹۶

ابو بکرؓ سے لاجواب ہو کر اسلام قبول کر لینا

۲۹۷

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنی قوم قریش سے بہت محبت کرنا

۲۹۸

حضرت ابو بکرؓ کا ارشاد کہ رات کی عبادت دن میں اور دن کی رات

۲۹۹

میں مقبول نہیں ہوتی

۳۰۰

میزان اعمال کی یہ خاصیت کہ وہ اعمال حق سے وزنی اور اعمال

۳۰۱

باطل سے طہی ہو جاتی ہے

۳۰۲

عمرؓ جب شام پہنچے تو ان کے لئے عمدہ کھانا بنایا جانے اور

۳۰۳

آپ کے اسے انکار کا قصہ اور اس پر خالد بن الولید سے مکالمہ

۳۰۴

آیات سورہ محمد

۳۰۵

لا الہ الا اللہ اور استغفار سے اہلبیس کا گھبرانا

۳۰۶

کلمہ لا الہ الا اللہ سے موت کی تکلیف کا آسان ہو جانا

۳۰۷

قریش میں کی ایک لڑکی کے رونے کی آواز سن کر جس کی ماں فرودخت کی بیوی تھی

۳۰۸

مکتی حضرت عمرؓ کا اصحاب کے مشورے سے حکم نافذ کرنا کہ کسی آدمی شخص کی ماں کو فرودخت نہ کیا جائے

۳۰۹

۲۵۱

۳۱۰

۲۵۱

۲۸۰	اہل یمن کی مدح اور صحابہ کی ان پر افضلیت	۲۶۸	تختس سے باز رہنے کے چند اور واقعات
۲۸۰	خالد بن الولید اور عبدالرحمن بن عوف میں کہا سنی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنے خاص اصحاب کی افضلیت بیان فرمانا	۲۶۹	سفر میں ایک خادم کو جبکہ وہ سو رہا تھا بڑا سستا نیوالا کہہ دینے پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بطور اعجاز معلوم کر کے ابو بکرؓ و عمرؓ کو جو کہنے والے تھے غیبت قرار دیکر سخت تنبیہ کرنے کا قصہ
۲۸۱	اصحاب کی بعد میں ہونے والے تمام صالحین سے افضلیت	۲۷۰	آیات سورہ ق
۲۸۱	نزول قرآن کے تیرہویں سال کے سرے پر الکریان للذین امنوا الخ کا نزول جس سے ہجرت کو اعمال صالحہ میں ستم کرنے سے روکنا مقصود تھا	۲۷۱	آیات سورہ ذاریات
۲۸۱	اپنے دین کے بچاؤ کے لئے ایک جگہ سے دوسری جگہ ہجرت والہ اللہ کے نزدیک صدیقین میں سے ہو گا اور مرنے کے بعد شہید	۲۷۲	تصحیح یحییٰ نے جب ابو موسیٰ اشعری کو حلفا یقین دلایا کہ اب مجھے پہلے جیسے خطرات نہیں آئے اور انھوں نے عمرہ کو لکھا تو آپ نے اسکو لوگوں سے ملنے کی اجازت دیدی
۲۸۳	تقدیر خداوندی کے تصرفات	۲۷۳	آیات سورہ طور
۲۸۳	سورہ مجادلہ	۲۷۳	عزہ کا ان عذاب ربک واقع پڑھ کر گریہ و زاری کرنا اور میں دن تک بیمار پڑے رہنا
۲۸۴	حضرت عمرؓ کا خولہ بنت ثعلبہ کی جو سورہ مجادلہ والی عورت تھی نہایت درجہ پاسداری اور مراعات کرنا	۲۷۴	سورہ نجم
۲۸۴	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا صفحہ کی مجلس میں سب اہل بدر کے آجانے کے بعد پہلے سے پیچھے ہوئے لوگوں کو اٹھا کر ان کے لئے جگہ نکالنا	۲۷۴	سورہ قمر
۲۸۴	یوم بدر میں ابو عبیدہ بن الجراح کا بیٹے سے اعراض پھر بار بار اس کے مقابل آنے پر اسکو قتل کر دینا	۲۷۴	سورہ الرحمن
۲۸۵	ایک روایت کہ اسلام لانے سے قبل ابو قحاذ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو گالی دی تو ابو بکر نے لٹے زور سے پتھر مارا کہ وہ گر پڑے۔	۲۷۵	اہوال قیامت کو یاد کر کے ابو بکرؓ کا فرما نا کہ کاش میں کوئی گھاس ہوتا اور کوئی چوپایہ مجھے چرتی، کاش کہ میں پیدا نہ ہوتا۔
۲۸۵	سورہ حشر	۲۷۵	ایک زوجان کی میت کے پاس جا کر عمرؓ کا اس سے فرمانا کہ جنتان تک جنتان جو کہ ایک انخس پر اللہ تعالیٰ کے مواخذہ سے طہ اور چیخ مار کر مر گیا تھا یہود کے جواب میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد کہ جنتی دنیا کی طرح جنت میں جیو جہاں کی نسبت بہت زیادہ کھاٹھکے اور دنیا کی طرح پیشاب پانا نہ پانا نہ ہو گا بلکہ پسینہ آنے کا اور اس کے ذریعہ سے اللہ تعالیٰ اسے اپنے کا نقل فرم کر دیکھا
۲۸۶	یہود بنی نضیر کے اموال نے تھے اور وہ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ملک نہ تھی کہ اس میں میراث کی بحث جاری ہو نہ آپ کسی کو یہ کہہ سکتے تھے	۲۷۵	سورہ واقعہ
۲۸۶	اہوال نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے خاص تھے سال بھر تک خرچ کے بعد جو بچتا تھا اس کو سامان جہاد میں خرچ کرتے تھے	۲۷۶	مکلفین کی تین قسمیں مشاہدین متقین۔ اصحاب الیمین۔ اصحاب الشمال
۲۸۸	عمرؓ کا ارشاد کہ اگر میں زندہ رہا تو سر و میر کے چوہا تے تک سکاھ پھینکا دو تقسیم مال پر لوگوں کے تعریف کرنے پر عمرؓ کا فرمانا کہ تم بیوقوف ہو اگر یہ مال میرا ہوتا تو اس میں سے میں ایک درہم بھی نہ دیتا	۲۷۶	جنت پرندوں کی تعریف منکر ابو بکرؓ کا کہنا کہ یہ بہت اچھے ہو گئے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد کہ ان کے کھانے والے ان سے بھی اچھے ہوں گے اور تم ان ہی میں سے ہو
۲۸۸	لم یجدوا فی صد درہم حاجت سے حد مراد ہے	۲۷۷	سورہ حدید
۲۹۰	عبداللہ بن عمر کے سامنے ایک شخص کا عثمان رضی اللہ عنہما کا جواب	۲۷۷	عمر بن الخطابؓ کے اسلام لانے کی دعوت جس میں بن اور بنوئی کو ماننے کا
۲۹۱	سورہ ممتحنہ	۲۷۸	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے شاگردوں کو اسلام قبول کرنے کا ذکر ہے
۲۹۲			

۳۰۰	سورہ طلاق	۲۹۲	حاطب بن ابی بلتعہ کی لغزش کا قصہ جو ان سے ہو گئی تھی کہ انھوں نے مشرکین مکہ کو مسلمانوں کے کہ پر حملہ کے ارادے سے خبردار کرنا چاہا تھا
۳۰۱	ابوبکرؓ و عمرؓ و ابو عبیدہؓ آپس میں ایک بات پر بحث کر رہے تھے علی رضی اللہ عنہ کی تحریک پر سب کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پہنچنا اور آپ کا از خود موضوع بحث بیان فرما کر مفصل جواب لینا	۲۹۳	ابوسفیان پہلے شخص ہیں جنکا ذوالخمار سے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد مرتد ہو گیا تھا مقابلہ ہوا مرتدین سے یہ پہلا مقابلہ تھا
۳۰۲	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اللہ پر پوسے توکل کا ثمرہ ارشاد فرمانا	۲۹۵	فتح مکہ کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف عمر کا عورتوں سے بیعت لینا
	عمرؓ کا ابو عبیدہؓ کے پاس ان کے اونٹنے طعام و لباس کا حال سن کر ایک ہزار دینار بھیجنا اور قاصد سے یہ معلوم کر کے کہ اب انھوں نے اچھا لباس پہننا اور اچھا کھانا شروع کر دیا یہ فرمانا کہ انھوں نے لیںفق ذوسعت الخ (۶۵:۷۰) پر عمل کیا۔	۲۹۶	سورہ صف
۳۰۳	سورہ تحریم کے نزول کا قصہ	۲۹۷	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حواریں کے اسماء
۳۰۴	سورہ تحریم کی بات چیت کرتے رہنا اذان ختم ہونے کے بعد بات چیت بند ہو جاتی تھی	۲۹۸	سورہ جمعہ
۳۰۵	علیؓ اور ابن عباسؓ کا قول کہ ابوبکرؓ و عمرؓ کی امارت کا ذکر قرآن میں موجود ہے	۲۹۸	جمعہ کے دن کی پہلی اذان کی ابتدا حضرت عثمانؓ کے زمانہ میں ہوئی
۳۰۶	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ازدواج مطہرات سے کنارہ کشی کرنے کا یہ مشہور ہو جانے کے بعد کہ آپ نے سب طلاق دیدی ہو عمرؓ کا آپ کی خدمت میں جا کر حقیقت حال معلوم کرنے کا قصہ	۲۹۸	مؤذن کی (خطبہ الی) اذان کے دوران عمرؓ کا لوگوں سے بات چیت کرنا
۳۰۷	حضرت عمرؓ کا بیان کہ میں لکڑی کے زینے سے سہارا لیتا ہوا اترتا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سہارا لیے بغیر اس طرح اترے جیسے زمین پر چل رہے تھے	۲۹۸	خرشہ بن الحکر کی روایت میں فاسقو کے بجائے فامضو اڑھنے کی ہدایت۔
۳۰۸	عمر رضی اللہ عنہ کا ارشاد کہ توبہ نصح یہ ہے کہ برے کام سے توبہ کر کے پھر اس کی طرف کبھی نہ لوٹے	۲۹۸	فاسقو اسے مراد قلب کی سعی ہے قدموں پر دوڑنا نہیں
۳۰۹	سورہ ملک	۲۹۸	جب جمعہ کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ پڑھ رہے تھے اور تجارتی قافلہ کی آمد پر لوگ مسجد سے اسکی طرف دوڑ پڑے تو صرف بارہ آدمی باقی رہ گئے تھے جن میں ابوبکرؓ و عمرؓ بھی تھے۔
	عمرؓ کا ایسے لوگوں کے جنھوں نے اپنے کو متوکلون کہا تھا یہ فرمانا کہ تم لوگ متوکلون ہو	۲۹۹	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دیا
۳۰۸	سورہ ن یعنی سورہ قلم	۲۹۹	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر چڑھتے تو لوگوں کی طرف توجہ ہو کر السلام علیکم کہتے اور حمد و ثناء کے بعد کوئی سورت پڑھتے الخ
۳۰۸	عائشہؓ کا مروان بن حکم سے یہ کہنا کہ تیرے باپ کے حق میں یہ آیات نازل ہوئی تھیں ولا تطع کل حلاف قہین (۱۰:۷۸)	۲۹۹	سورہ منافقون
۳۰۸	سورہ حاقہ	۲۹۹	زید بن ارقم کا قصہ کہ انھوں نے منافقین کے کلمات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کئے تھے، لیکن انھوں نے تکذیب کر دی تو اللہ نے ان کی تصدیق کی۔
۳۰۸	اسلام لانے سے پہلے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز میں سورہ حاقہ شکر حضرت عمرؓ کے تاثرات خود ان کی روایت سے	۳۰۰	غزوہ بنی المصطلق میں ایک مہاجر اور ایک انصاری میں لڑائی ہو جانا اور ہر ایک کا اپنے اپنے طبقہ کے لوگوں کو پکارنا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اس کو جاہلیت کی پکار اور گندی بات قرار دینا الخ
۳۰۹	عمرؓ کا ارشاد کہ تم خود اپنے نفسوں کے محاسبہ کرو قبل اسکے کہ تم سے محاسبہ کیا جائے		

۳۱۵	سورہ قدر	۳۰۹	سورہ جن
۳۱۶	ابن عباسؓ کا لیلۃ القدر کے بارے میں گفتگو کرتے ہوئے بہت سی سات چیزوں کو بیان کرنا اور عمرہ کا اس کو پسند کرنا	۳۰۹	سورہ مزمل
۳۱۶	حضرت علیؓ کا حضرت عمرؓ سے "حظیرۃ القدس" کا حال بیان کرنا اور اسی کے پیش نظر عمرہ کا تراویح رمضان کو قائم کرنا	"	سورہ دھیر
۳۱۶	لوان بن ادم وادیان من ذہب الحج کے آیت قرآن ہونے پر ابی بن کعب اور عمرہ کی گفتگو	۳۱۰	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی کمر بکھجور کی شاخوں سے نبی ہوئی چٹائی کے نشانات دیکھ کر عمرہ کا رونا اور آپ کا ان کو سمجھانا
۳۱۶	سورہ زلزال	"	سورہ عبس
۳۱۸	سورہ زلزال کے نزول پر ابو بکرؓ کا رونا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ان کو مطمئن کرتے ہوئے فرمانا کہ اگر تم گناہ اور خطائیں نہ کرتے تو اللہ تعالیٰ کوئی اور ایسی امت پیدا کرتا جو گناہ کرتی اور توبہ کرتی اور اللہ ان کے گناہ بخشتا	۳۱۰	وفاکمہ و آبائیں ابی کے معنی سے ابو بکر رضی اللہ عنہ کا اپنی لاطلی ظاہر کرنا
۳۱۸	سورہ تکویر	۳۱۱	سورہ الفطار
۳۱۹	سورہ تکویر کے باغ میں جا کر کھانا تناول کرنے کا قصہ	۳۱۲	سورہ اعلیٰ
۳۱۹	سورہ تکویر کی بابت قریش یعنی لایلاف	۳۱۳	مدینہ میں سب سے پہلے ہجرت کر کے مصعب بن عمیر اور ابن ام مکتوم پہنچے پھر بلال اور سعد پھر بیسویں شخص عمر بن الخطاب آئے
۳۲۱	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا قریش کی مدح کرنا اور قتادہ کو ان کی ذم سے منع کرنا	۳۱۲	سورہ فاشیہ
۳۲۲	سورہ کوثر	۳۱۲	ایک راہب کو کثرت ریاضت سے لاغر و ناتواں دیکھ کر حضرت عمرؓ کا اس خیال سے رونا کہ یہ شخص دنیا میں خستہ حال ہے اور آخرت میں بھی معذب ہوگا
۳۲۲	سورہ نصر	۳۱۳	سورہ فجر
۳۲۵	ابن عباسؓ کی روایت کہ عمر رضی اللہ عنہ ان کو بھی بدلے والے بڑی عمر کے لوگوں کے ساتھ طلب کرتے تھے	۳۱۳	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا مفاد عامہ کے لئے بیرون خریدنے والے کو مغفرت کی بشارت اور عثمانؓ کا خرید کر وقف کر دینا
۵۴۰	عبدالرحمن بن عوف کا اس پر اعتراض کرنا حضرت عمرؓ کا ان کو بلا کر سورہ نصر کی تفسیر کی فرمائش کرنا عام اصحاب کا عاجز رہنا اور ابن عباسؓ کا جواب دینا اور عمرؓ کا ان کے جواب کو پسند کرنا	"	سورہ اللیل
	ابن عباسؓ کی روایت کہ عباسؓ بھی اس سورت سے یہ سمجھ کر کہ اس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کا زمانہ بتایا گیا ہے حضرت علیؓ کے پاس پہنچے تھے۔	۳۱۴	ابو بکر صدیقؓ کا سات ایسے لونڈی غلام خرید کر آزاد کرنا جو اللہ پر ایمان لانے کی وجہ سے ستائے جا رہے تھے ان کے ناموں کی تفصیل
		۳۱۴	لو تھا کہ ابو بکرؓ سے کمزور باندی غلام خریدنے کو بے فائدہ کہنا اور اس کا جواب اور اس کے بارے میں آیات کا نازل ہونا
		۳۱۵	سورہ اقرأ
		۳۱۵	حضرت عمرؓ کے بوجہ قبول اسلام بہن کو مارنے اور سورہ اقرار بخورد کرنے اور اس سے متاخر ہونے کی ایک خاص روایت
		۳۱۵	اسلام عمرؓ کے بارے میں دوسری روایت

سورہ اخلاص

فصل ہفتم۔ خلافتِ خلفاء پر دلیل عقلی کے بیان میں

فصل کا مقصد اول ہے خلافتِ خاصہ کے معنی کی تفسیح

نکتہ۔ امامیہ کے نزدیک خلافت غیر ہے امامت کی۔ اس خیال

کی لغویت

سوفسطائیوں کا نظریہ

خلافتِ راشدہ کے معنی (جس کا مقابل خلافتِ جاہلہ ہے)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ریش اور عادت و طریقہ میں عبداللہ بن

مسعود آپ سے بہت مشابہ تھے

تشریح کی حقیقت۔ نکتہ اولیٰ

نکتہ دوم۔ ارسالِ رسل کے معنی

نکتہ سوم۔ خلافت کے ظاہر اور باطن کی توضیح

ازل الازل میں خلافت کا مثل۔ نبی کی تاثیر کو امت تک پہنچانے والی حالت

نکتہ چہارم۔ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ خاص میں کیا وضاحت ہے

غزوہ تبوک میں چالیس ہزار اور ایک وایت میں ستر ہزار اشخاص کا پابندی

میں حاضر تھے

حجرت کے مراتب پر مفصل کلام

مرتبہ احسان کی تعلیم قولاً فعلاً بہت سے مراتب رکھتی ہے

نکتہ پنجم۔ دقیقہ اولے۔ اہل حق کے نزدیک تمام اشیاء کی پیدائش حق

تعالیٰ کے ارادہ و اختیار سے ہوئی۔ ایجاب و تولید کا خیال غلط ہے

دقیقہ ثانیہ۔ بظاہر وہ اولہ جو اسباب و مسببات سے حاصل ہوگی وہ

ان لوگوں کے نزدیک جو ارادہ و اختیار کے قائل ہیں قطعاً کائنات کا

سبب ایک راز ہے وہ یہ کہ بعض مقامات میں نفس کو اسباب کہا ہو کر

ایک حسی گمان حاصل ہو جاتا ہے اور اس دلیل کے نتیجے میں منغم ہو کر

یقین حاصل ہو جاتا ہے۔

پیغمبر کی قوت عاقلہ و قوت عالمہ کے کمال اور خلیفہ کی قوت عاقلہ و

قوت عالمہ پر کلام

دقیقہ۔ معجزے سے خلاق پر اللہ کی حجت کا قیام کیونکر ہوتا ہے

۳۲۶

۳۲۷

۳۲۸

۳۲۹

۳۳۰

۳۳۱

۳۳۲

۳۳۳

۳۳۴

۳۳۵

۳۳۶

۳۳۷

۳۳۸

۳۳۹

۳۴۰

۳۴۱

۳۴۲

۳۴۳

۳۴۴

۳۴۵

۳۴۶

۳۴۷

۳۴۸

۳۴۹

۳۵۰

۳۵۱

۳۵۲

۳۵۳

خلیفہ میں اس قسم کی برکات ہونی چاہئیں جو ظاہر میں بہانہ

کے سب لوگ جان لیں کہ اللہ نے ہمارے ساتھ خیر کا ارادہ کیا تھا جو ایسا

خلیفہ راشد مقرر فرمایا

جو افعالِ بادشاہی سے تعلق رکھتے ہیں ان کا صدور اسی وقت ہوگا

جبکہ نفسِ ناطقہ ان صفات سے متصف ہو جائے

جن افعال کا تعلق حیرت سے ہے وہ علیٰ وجہ البصیرۃ اسی وقت صادر

ہو سکیں گے جبکہ خلیفہ کتابِ سنت کا پورا علم رکھتا ہو۔ الخ

دقیقہ۔ حیرتِ محمدیہ کی کیا شان ہونی چاہئے۔

وہ افعال جو ارشادِ امت سے تعلق رکھتے ہیں ان کا صدور کس صورت میں ہوتا ہے

تہذیبِ نفوس کی کہ جس سے نجاتِ اخروی کا تعلق ہے اقسام اور ان کا بیان

اللہ سجاد و تعالیٰ کی مراد کی موافقت میں ایک ساعت بسر کرنا سو برس کی

عبادت سے بہتر ہوگا۔

نبوت اور خلافتِ نبوت صرف جماعتِ خاص کی تہذیبِ نفوس کے فائدہ

تک محدود نہیں بلکہ یہ تمام عالم کے لیے ایک برکت ہوتی ہے الخ

نکتہ ششم۔ خلافتِ خاصہ کی استعداد رکھنے والوں کی پہچان

بیان میں

نکتہ ہفتم۔ مسئلہ خلافتِ خاصہ کے فرع و لواحق کے بیان میں

فصل ہفتم کا مقصد ثانی خلافتِ خلفاء پر ایسی دلائل عقلیہ کے بیان میں

جو پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے احوال و افعال کے استقراء سے ماخوذ ہوں

پہلا مقدمہ۔ دلائل قطعیہ سے ہم کو یقین ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ

وسلم نے اپنی امت کے لیے کوئی خلیفہ مقرر فرمایا ہے

خلیفہ معین کرنے سے کس کی خلافت کی تعیین مقصود ہے۔

نکتہ تعیین خلیفہ سے ہماری مراد ایجابِ شرعی ہے تمام شریعات کی طرح

اہل سنت میں سے بعض کا یہ قول ہے کہ خلافتِ خلفاء

نفس سے ثابت ہے اور بعض کا یہ قول ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ

وسلم نے کسی خلیفہ نہیں بنایا دونوں اقوال میں تطبیق

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانِ مبارک سے قیامت تک کے

اہم واقعات جاری ہونے اور ان میں سے بعض پر اللہ تعالیٰ کی

رضا اور بعض پر ناراضی کے اظہار سے خلافتِ راشدہ لالہ ہوئی ہے

۳۷۹	شرف پر جاری ہوا ہے جو ان کے حاصل عمر کا آئینہ ہے۔ الخ	ان وقت کا تفصیلی بیان جن میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خلافتِ صدیق رضی اللہ عنہ کی خبر دی ہے	
۳۸۰	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ابی بن کعب کو سید القراء فرمانا	۳۶۸	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا فاروق اعظم کی خلافت کی خبر دینا
	عبداللہ بن مسعود، خالد بن الولید، سعد بن ابی وقاص، ابو عبیدہ بن الجراح، عمرو بن العاص، معاویہ بن عباس، ابوذر، ابوہریرہ ہر ایک کے حق میں خاص ارشاد کا بیان	۳۷۰	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا عثمان ذوالنورین کی خلافت کی خبر دینا
۳۸۱	تیسری دلیل آنحضرت کی اس میرت پسندیدہ کی مراعات سے کہ جب کسی غزوہ کی وجہ سے آپ نے مدینہ چھوڑا تو ضرور کسی کو آپ نے اپنا قائم مقام بنایا	۳۷۱	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا حضرت علی کے ساتھ قریش کے جھگڑنے کی خبر دینا
	چوتھی دلیل تفصیل تدبیر احکام سے		آپ کا معاویہ سے فرمانا کہ اگر تو بادشاہ ہو جائے تو نیک کام کرنا
۳۸۲	سوال احکام کا بہت سا حصہ مجتہدین پر چھوڑ دیا گیا تو کیوں نصب خلیفہ کو بھی اس میں داخل نہ سمجھا جائے	۳۷۲	آپ کا حضرت امام حسن کی صلح کی خبر دینا
	جواب		آپ کا حضرت حسین بن علی کے قتل کی خبر دینا
۳۸۳	پانچویں دلیل۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت میں تمام ادیان پر غلبہ مضمحل تھا الخ		حسن بن علی کی روایت جس میں مذکور ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بنو امیہ کی بادشاہی کو جواب میں دیکھا جس سے آپ کو ناگواری ہوئی تو حق تعالیٰ نے سورہ اتانزلنا نازل فرمائی جس میں اشارہ بنا دیا گیا کہ ان کی مدت حکومت ایک ہزار ماہ ہوگی
۳۸۴	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس آیت کے نزول سے آئندہ لکھنے والے فقہ روت کا حال معلوم تھا یا ایہا الذین آمنوا من یرتلد منکم الخ (۵۴:۵)	۳۷۳	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بنو عباس کو خلافت کی بشارت دینا وغیرہ
	مذکورہ بالا امور کے پیش نظر وجہات میں سے تھا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم خلیفہ راشد کا خود تین فرمائیں۔ اس پر مفصل کلام		علی بن ابی طالب کی حدیث کہ ابن مہجم نے جب آپ پر ضرب پہنچائی تو فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اس حادثہ کی اور معاویہ اور ان کے بیٹے کی بادشاہی کی خبر دی تھی الخ
۳۸۵	دو دقیقہ جب اکثر مخلوق کسی شدت میں مبتلا ہو جاتی ہے تو عادت الہی اس کے دفع کی تدبیر کرتی ہے	۳۷۴	حدیث کی حدیث کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی سردارِ فتنہ کا ذکر نہیں چھوڑا۔ دنیا کے خاتمے تک جس کا ذکر آپ نے فرمایا اس کی شمار تین سو سے بڑھی ہوئی ہے۔ الخ
۳۸۶	دوسرا مقدمہ۔ کہ اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی خلیفہ کو نامزد کیا ہے تو وہ صدیق اکبر میں ان کے بعد عمر پھر عثمان۔ اسکی دلیل اگر رض شاعر کسی اور کے لئے تھی اور ابو بکر زبردستی خلیفہ بن گئے تو اس صورت میں جو قباحتیں لازم آتی ہیں ان کا مفصل بیان		آپ کا تین سو سے بڑھی ہوئی ہے۔ الخ
۳۸۸	ان آیات کا مفصل بیان جس کے نزول کا سبب صدیق اکبر ہیں		آپ کا تین سو سے بڑھی ہوئی ہے۔ الخ
۳۸۹	آیت و سببها الا لقی الخ سے حضرت علی رض کی طرف اشارہ نہ ہونے پر مفصل کلام		آپ کا تین سو سے بڑھی ہوئی ہے۔ الخ
۳۹۱	ارشاد نبوی اقتلوا بالذین من بعدی میں اقتل سے مراد امور خلافت میں اقتل ہے۔ اس پر مفصل کلام		آپ کا تین سو سے بڑھی ہوئی ہے۔ الخ
۳۹۵			آپ کا تین سو سے بڑھی ہوئی ہے۔ الخ
۴۰۱			آپ کا تین سو سے بڑھی ہوئی ہے۔ الخ

۴۱۶	اجماع امت ایک محل کلمہ ہے اسکے تجزیہ سے ثابت ہوتا ہے کہ خلفاء ثلاثہ کے علاوہ کسی زمانہ میں یہ متحقق نہیں ہوا	۴۰۱	خطبہ وداع میں سنت خلفاء کی پابندی کا حکم آنحضرتؐ کا یہ خبر دینا کہ آپ کے بعد خلافت نبوت و خلافت رحمت ہوگی اور اس کے بعد ملک مخصوص (مارکاٹ کی حکومت)
۴۱۷	شیعوں کا خلفاء کی خلافت سے انکار عقلِ خالص کی مخالفت ہے اس پر مبسوط کلام	۴۰۲	آنحضرتؐ کا خبر دینا کہ خلافت کا زمانہ تیس سال ہے اور اسکی تشریح جماعت صحابہ کے خوابوں کا ذکر
۴۱۸	خلافتِ خلفاء کی حقیقت اس نسق و احد سے عقل بطریق حدس ادراک کر لیتی ہے جیسا کہ پہلے کلموں کی اور پھر پھل لگنے کی ترتیب سے ہم پہچانتے ہیں کہ باغبان کا مقصد پھل تھا الخ	۴۰۳	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد کہ مسجد میں کوئی کھڑکی ہرگز باقی نہ رکھی جائے بجز ابوبکر کی کھڑکی کے، اسکی تشریح میں مختلف اقوال
۴۱۹	ضروری ہے کہ امام برحق آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد موجود ہو اور وہ ظاہر اور منصور ہو۔	۴۰۴	خلافتِ مدینہ ابراہیم پر چند احادیث کا ذکر
۴۲۰	نکتہ۔ اشاعرہ کے اس قول کے کہ اللہ تعالیٰ کے احکام معتدل بالا غرض نہیں، ظاہر پر اعتراض۔ اور اس صورت میں کہ غرض سے ایسی شے مراد لی جائے جو ذات واجب کی تکمیل کرنے والی ہونی درست ہوگی	۴۰۵	شواہد النبوت سے بعض قصوں کا اقتباس
۴۲۱	مذہب شیعوہ کی اعتراضیت کھلی ہوئی بات ہے۔ اس پر عام فہم دلائل آیت و اولوالارحام بعضہم الخ کی توضیح، بذیل جواب تفصیلی	۴۰۶	شہداء اہل بیت سے ایک شہید کلمہ کرنے کے بعد کلام کرنا
۴۲۲	اولیٰ بعضی سے مراد صلہ رحم ہے نہ توارث۔ توارث سمجھنا غلط ہے	۴۰۷	شیخین کا اللہ کے نزدیک سب سے بڑا مرتبہ ہونے کے ثبوت
۴۲۳	آیت انما ولیکم اللہ (۵۵: ۵) کی تفسیر کہ یہ مدینہ ابراہیم میں نازل ہوئی ہے۔	۴۰۸	شیخین آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو سب سے زیادہ محبوب تھے
۴۲۴	قرآن میں جہاں بھی لفظ ولایت آیا اس کے معنی نصرت و مدد لئے گئے ہیں	۴۰۹	شیخین آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعے تھے
۴۲۵	حضرت علیؑ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد کا کہ کیا تم اس سے خوش نہیں ہو کہ تمہارا مرتبہ میرے ساتھ وہ ہو جو ہارونؑ کا تھا موسیٰؑ کے ساتھ، مطلب اور موقع	۴۱۰	آپ کا برتاؤ شیخین کے ساتھ وہ تھا جو امیر کا ہوتا ہے ولی عہد کے ساتھ
۴۲۶	غذیر خم میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد میں کفایت مولانا فعلی مولانا کا مطلب اور اس واقعہ کا ذکر جبکی وجہ سے یہ ارشاد فرمایا	۴۱۱	شیخین سے خلافت کی صلاحیت کا ثبوت ارشاد نبوی سے
۴۲۷	عمران بن حصین کی حدیث جس میں ایک سر پر حضرت علی رضی اللہ عنہ کی امارت اور ان کا ایک جاری قبضہ کر لینے کا اور اس پر اصحاب کی برہمی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے شکایت کرنے اور آپ کے شکایت کرنے والوں پر ناراض ہونے کا بیان ہے۔	۴۱۲	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا حضرت صدیق کے حق میں گواہی دینا کہ وہ سب پہلے حنت میں داخل ہو گئے الخ
۴۲۸	روایت براد بن عازب جس میں انکی معرفت حضرت علیؑ کے خلاف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں جاریہ پر قبضہ کرکے شکایت تحریر کی تھی	۴۱۳	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا خبر دینا کہ فاروق نبوت کی استعداد رکھتے ہیں اور ایسے ہی دیگر ارشادات
۴۲۹	اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں جاریہ پر قبضہ کرکے شکایت تحریر کی تھی	۴۱۴	شیخین کی خلافت کے انکار سے امت مرحومہ کا ضلالت پر اجماع لازم آنا
		۴۱۵	حضرت علی رضی اللہ عنہ کا دربارہ امارت حضرت صدیق سے منازعت کے ترک پر اور تقیہ جو مزعومہ شیعہ ہے اسکے پیش نظر تفصیلی کلام
			ہر چیز کی بناء تقیہ کرنا سے تو حضرت علیؑ کے اسلام کی طرف سے بھی اطمینان باقی نہیں رہتا۔
			تقیہ کے مقبہ میں احکام شریعت سے اطمینان اٹھ جانے کا بیان ایسی خبر واحد جس کو قرآن یقین کے مرتبہ میں پہنچا دیں حدیث مشہورہ کے حکم میں ہے۔ قرآن کی تفصیل
			کتاب اللہ شیعین کی جمع کی ہوتی ہے اور تمام عالم اسلام کو اس پر متفق کرنے کا سبب ذوالنورین ہیں۔

۴۵۰	ناز میں پڑھنے کے لئے استعاذہ جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے عمر بن کو تعلیم کیا تھا۔	عبدالمطلب بن ربیعہ کی حدیث جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عباس بن قریش کے بارے میں بے اعتنائی کا شکوہ کرنے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو قریشی رخصتہ آجانے کا بیان ہے
۴۵۱	سجدہ میں عمر کا صبح سے دوپہر تک لڑتے رہنا پھر عاص بن امل یا اگر موٹا دینا	عبدالرحمن بن عوف بن کاجات المؤمنین کو اپنا باغ دیدینا جو تاشا برا تھا کہ چالیس ہزار درہم میں فروخت ہوا تھا
۴۵۲	لفظ قتال کا اطلاق لاکھی اور مکہ کی لڑائی پر بھی آتا ہے اسکا ثبوت	لفظ مرنے کے معنی کا بیان اور اس بات کا ذکر کہ حدیث من کنت
۴۵۳	امت مرحومہ تین اقسام پر منقسم ہے اول مقرین و سابقین	مرواہ الخ کا ایجاب استخلاف سے کوئی تعلق نہیں۔
۴۵۴	دوم ابرار و مقتصد سوم ظالم لنفسہ۔ اس کی وضاحت	فصل ہشتم فضیلت شیخین کے اثبات میں
۴۵۵	عائشہ کا ان واقعات کو بیان کرنا جو ان کی پاکدامنی پر نزول آیات کے بعد گھر میں پیش آئے تھے	اس فصل کا مقصد اول اولہ نقلیہ میں۔ یہ فصل چار مسالک منقسم ہے۔ مسلک اول کتاب اللہ کا اس پر دلالت کرنا کہ صدیق اکبر تمام امت سے افضل ہیں
۴۵۶	چوتھ شخص اس امت میں سے امر بالمعروف اور نہی از منکر کے کمال سے متصف ہو گا وہ دوسرے لوگوں سے افضل ہو گا	خالد بن الولید کا عبدالرحمن بن عوف سے تلخ کلامی کرنا اور آنحضرت کا ناراض ہوتے ہوئے ان سے فرمانا کہ اگر تم اٹھ کے برابر سونا اللہ کی
۴۵۷	پہلا نکتہ۔ خبر واحد قرآن کے محیط ہو جانے سے یقین کی سرحدیں داخل ہو جاتی ہے اس کی مثال	راہ میں خرچ کر دے تو وہ ان کے ایک مہر کے برابر نہ ہو گا جو خرچ کچھ میں
۴۵۸	دوسرا نکتہ۔ مدارِ فضیلت کون کون سی خصائل ہیں ان کی تفصیل	اس ارشاد سے جو عام صحابہ سے اپنے فرمایا کہ میرے اصحاب کو ایذا پہنچانا چھڑو آپ کی مراد قدماء صحابہ ہوتی تھی
۴۵۹	حدیث خواب میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اور پھر ابو بکرؓ اور پھر عمرؓ کا کونوں سے ڈول کھینچنا۔	ابن عمر کی روایت کہ ابو بکرؓ ایسا چونہ پینے ہوئے بیٹھے تھے جس کے پلوں کو کانٹوں سے جوڑ رکھا تھا کہ چیر مل نازل ہوئے الخ
۴۶۰	حدیث خواب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ابو بکرؓ اور ان کے ساتھ عمرؓ کو لٹکا ہوا دیکھنا	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کسخت ایذا دینے جلنے اور ابو بکرؓ کی آپ کی حمایت میں کفار سے مقابلے کرنے کی روایات
۴۶۱	حدیث ایک شخص کا خواب میں آسمان سے ٹکا ہوا ڈول دیکھنا اور ابو بکرؓ و عمرؓ اور عثمانؓ و علیؓ کو لٹکے بعد مگر سے اس سے پانی پینا	اساؤ کی روایت کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حمایت کی وجہ سے ابو بکرؓ کے سر کے بال اتنے کھینچے گئے کہ اپنے بالوں کی جس لٹ کو بھی گھر میں آنے کے بعد چھو تے تھے وہ ہاتھ میں ہی رہ جاتی تھی الخ
۴۶۲	حدیث خواب میں ایک ساتیان سے گھسی اور شہدہ مکتا ہوا دیکھنا	علی رضی اللہ عنہ کا لوگوں سے سوال کرنا کہ سب سے زیادہ بہادر کون ہے پھر یہ بتانا کہ ابو بکرؓ اور ان کی جاں نثاری کے ایک اتھ کو سنا کر بیت
۴۶۳	حدیث ایک شخص کا خواب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ابو بکرؓ کو تو لگا پھر ابو بکرؓ کے ساتھ عثمانؓ کو	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو برا کہنے کی وجہ سے ابو بکرؓ کا اوتھانہ پر حملہ کرنا عمر رضی اللہ عنہ کا ابو جحش لیشی کو مسجد حرام کے دروازے پر پھنسا کر اس کا منہ زمین پر رکھنا پھر عثمانؓ کا اسکو پھرا دینا وغیرہ الخ
۴۶۴	حدیث ابو بکرؓ و عمرؓ دین کے سمع و لبھر کی مانند ہیں۔	ملائکہ آسمان دنیا کی تسبیح۔ ملائکہ آسمان دوم کی تسبیح
۴۶۵	حدیث میرے ساتھ سب سے زیادہ احسان کرنے والا ابو بکرؓ ہے مال میں و رافقت میں۔	حضرت صدیقؓ کی حضرت فاروقؓ پر فضیلت کا بیان

۵۱۴	عمر کی روایت غار ثور کی طرف بچوں کے بل چلنے کی جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاؤں تھک گئے تو ابو بکرؓ کا آپکا اپنے کندھوں پر بٹھا لیا اور پیچھے	۲۸۵	حضرت ابو بکرؓ حضرت عمر رضی اللہ عنہما کے مابین اختلاف کا واقعہ جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت عمرؓ پر غضبناک دیکھ کر حضرت ابو بکرؓ نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ میں ہی قصور وار تھا۔
۵۱۵	ارتداد عرب کے زمانہ میں حضرت عمر کا صدیق اکبرؓ کی استقامت پر اعتراف	۲۸۶	حضرت عمرؓ کی فضیلت کا بیان حضرت عثمانؓ پر
۵۱۶	فاروقؓ کے اقوال اپنی فضیلت میں	۲۸۷	کمالی نفسانی اور امت کے طبقہ علیا میں ہونے کے اعتبار سے فضیلت
۵۱۷	عثمان رضی اللہ عنہ کے اقوال اپنی اور شیخین کی فضیلت پر	۲۸۸	حضرت عثمانؓ کا ثبیر مکہ والا واقعہ بیان کرنا اور سب لوگوں کا شہادت دینا
۵۱۸	عثمانؓ کا عبدالرحمن بن عوفؓ کی تعریفیات کا جواب دینا	۲۸۹	حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کا فحاص یہودی کے پاس جانا اور اس کا یہ کہنا کہ ان اللہ فقیر و محن اغنیار
۵۱۹	علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ کے اقوال۔ اگرچہ ان فضیلت شیخین کے تمام اہل حق قائل تھے مگر کسی نے اس قوت کے ساتھ اس کا بیان نہیں کیا جس قوت کے ساتھ آپ نے بیان کیا	۲۹۰	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا خواب میں سیاہ بکریاں دیکھنا اور ابو بکرؓ کا تعبیر بیان کرنا
۵۲۰	حضرت علیؓ سے اس روایت کو کہ امت میں سب سے بہتر ابو بکرؓ ہیں پھر عمرؓ، اسی لوگوں نے روایت کیا ہے جو شخص علیؓ کو شیخین سے افضل کہے حضرت علیؓ کا حکم دینا کہ اس پر حد جاری کی جائے کہ وہ مفری ہے	۲۹۱	بنو لثیف کے محاصرہ کے وقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا خواب دیکھنا اور ابو بکرؓ کا تعبیر دینا اور آپ کا تصدیق کرنا
۵۲۱	حضرت علیؓ نے فرمایا کہ ابو بکرؓ و عمر رضی اللہ عنہما جنت میں داخل ہو چکیں گے جب کہ میں معاویہؓ کے ساتھ حساب میں کھڑا ہوا ہوں گا	۲۹۲	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا دوسرا خواب جس کی تعبیر حضرت ابو بکرؓ نے دی
۵۲۲	اقوال سادات اہل بیت فضیلت شیخین کے بارے میں	۲۹۳	روزے کی حالت میں جنازے کے ساتھ جانے اور مسکین کو کھانا کھلانے اور مرض کی عیادت کی فضیلت
۵۲۳	حضرت علیؓ کی موجودگی میں حسن بن علیؓ کا لوگوں سے بنا عجیب بیان کرنا	۲۹۴	قریش کی عورتوں کا آنحضرت کی مجلس میں زور زور بولنے اور عمر کی آمد کا حال سنا سب کے منتشر ہو جانے پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا عمر سے فرمانا کہ شیطان تم سے ڈر کر دوسرے راستہ پر چلنے لگتا ہے۔
۵۲۴	حضرت عمرؓ کی ایک ملاقات کا قصہ حضرت علیؓ و حسنؓ و حسینؓ سے اور ان حضرات کا آپ کے عدل کا شاہد بننا۔ حسینؓ کی شہادت کے بعد آپ کا اطمینان	۲۹۵	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا خواب میں دودھ پینا اور بقیہ عمر کو دینا
۵۲۵	حضرت حسنؓ کی اولاد کے اقوال	۲۹۶	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا خواب میں عمر کو لمبی قمیص پہنے ہوئے دیکھنا
۵۲۶	حضرت حسینؓ کی اولاد کے اقوال	۲۹۷	ابو بکرؓ و عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں حضرت علیؓ کی روایت کہ یہ دونوں بجز انبیاء و مرسلین کے تمام اہل جنت کے سردار ہیں اور آپ کا علیؓ کو یہ بات ان پر ظاہر کرنے سے منع کرنا
۵۲۷	علیؓ کا عمرؓ کے جنازے کے سامنے کھڑے ہو کر یہ کہنا کہ اس کفن پوش کے بعد اب کوئی ایسا نہیں رہا کہ اس کے جیسے ناما اعمال ہو کر اللہ سے ملنا مجھے زیادہ محبوب ہو	۲۹۸	ابو بکرؓ کے لئے رضوان اکبر کی بشارت اور عنوان اکبر کے معنی بیان فرمانا
۵۲۸	ہاجرین اولین کے اقوال	۲۹۹	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد کہ سب سے پہلے حق تعالیٰ عمر سے مصافحہ و معافقہ فرمائے گا
۵۲۹	سعد بن ابی وقاصؓ کا قول کہ عمرؓ سب سے زیادہ دنیا سے بے رغبت تھے۔ اسی سے وہ ہم سے افضل ہوئے۔	۳۰۰	ابو بکرؓ کو سبالت بیماری نماز پڑھانے کا حکم دینا
۵۳۰	ابن مسعودؓ کا قول کہ عمرؓ کے ساتھ ایک ساعت بیٹھنا میرے نزدیک ایک سال کی عبادت سے بہتر ہے۔	۳۰۱	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ابو بکرؓ کو مقرب فرشتوں اور دو اللہ عز و جل کے تعبیر دینا

۵۲۸	عمار بن یاسر کے اشعار حضرت ابو بکر کے سوا بق اسلام پر
۵۲۹	حذیفہ بن الیمان کا قول کہ عمر کے زمانہ میں اسلام دور سے آنے والے شخص کے مانند اور بعد ان کے قتل ہونے کے جانے والے شخص کے مانند ہو گیا۔
۵۳۰	ذیر بن خارجه کا موت کے بعد خلفاء ثلاثہ کے فضائل بیان کرنا
۵۳۱	ان حضرات صحابہ کے اقوال جو مکرر روایات میں سے ہیں
۵۳۲	دیگر اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اقوال
۵۳۳	جیر بن مطعم کا شام کے سفر کے دوران میں ایک مقام میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تصویر دیکھنا اور ابو بکر کا کہ وہ آپ کے قدم پر گئے ہوئے تھے
۵۳۴	علماء تابعین کے اقوال
۵۳۵	ایک شخص کے ساتھ جو اولاد اصحاب میں سے تھا قاسم بن محمد بن ابی بکر کا دلچسپ مکالمہ
۵۳۶	عمر بن یمن کے اس قول پر کہ عمر وہ تہائی علم لے گئے ابراہیم نخعی کا یہ فرمانا کہ عمر بن یمن سے جو حقہ علم لے گئے
۵۳۷	پہلا نکتہ۔ وجہ افضلیت کی تحقیق
۵۳۸	روایت ابن عباس، عمر بن عباس کا اس امر سے پریشان اور مغموم رہنا کہ موجودین میں سے خلافت کیلئے کامل اوصاف والا کوئی سمجھ میں نہیں آتا۔
۵۳۹	ابن عباس کے پیش کردہ ناموں میں سے ہر ایک پر عمر بن یمن کی تنقید
۵۴۰	لفظ اکیس کی تشریح اور وجہ تسمیہ۔ (حاشیہ)
۵۴۱	عمر بن یمن کو سخت گرمی کے موسم میں دھوپ میں دیر تک کھڑے رہنے سے دیکھ کر جبکہ وہ اونٹوں کا حلیہ بولتے جلتے تھے اور عثمان سا پہن لکھ رہے تھے علی رض کا عثمان بنی سے عمر کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہنا کہ "قوی امین" یہ ہے۔
۵۴۲	مولیٰ عثمان کی روایت، عمر بن یمن کی جفاکشی کا عجیب واقعہ
۵۴۳	دوسرا نکتہ۔ ایک اشکال اور اس کا جواب
۵۴۴	قتل کی اقسام قتل عمد، شبہ عمد، قتل خطا، جاری مجری الخطا
۵۴۵	قتل بالتبیب کا بیان
۵۴۶	قرب نسب کو فضائل میں کیوں شمار کیا گیا جبکہ قرآن میں نسب کی بنا پر فضیلت کی نفی کی گئی ہے۔ اس کا جواب
۵۴۷	مسئلہ چہام، افضلیت شیخین کا اثبات اس جہت سے کہ خلافت خاصہ کو افضلیت لازم ہے۔
۵۴۸	حقیقت نبوت و خلافت پر فارغانہ تقریر
۵۴۹	شیخین کی افضلیت پر اجماع صحابہ کا بیان
۵۵۰	پہلا مقدمہ خلافت خاصہ اور افضلیت خلیفہ منتخب کے درمیان
۵۵۱	نسبت لزوم کے بیان میں اور اس کے ذیل میں تین وجہ کی تقریریں۔
۵۵۲	اس اشکال کا جواب کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اسامہ بن زید کو ہاجرین اولین پر خلیفہ بنایا تھا تو ان کی افضلیت لازم آتی ہے
۵۵۳	کسی زمانہ میں بھی افضلیت کے اعتقاد سے استخلاف جڑا نہیں ہوا
۵۵۴	دوسرا مقدمہ
۵۵۵	تیسرا مقدمہ
۵۵۶	حدیث خیر القرون کی تشریح۔ قرن اول و ثانی وغیرہ سے کیا مراد ہے
۵۵۷	احادیث متعلقہ فتن جن میں حضرت ذی النورین و حضرت علیؑ کے قتل کئے جانے کی طرف اشارات و کنایات فرمائے گئے ہیں
۵۵۸	ایک خاص نکتہ۔ انبیاء نے اپنی امت پر اور خلفاء نے رعایا پر جو فضیلت پائی اس کا راز ان کا جارحہ تدبیر الہی ہونا ہے اور یہ ہر خلفاء ثلاثہ میں مستحق ہے الخ
۵۵۹	مذکورہ بالا بنا پر ایک اشکال اور اس کا جواب
۵۶۰	خاتمہ جلد ثانی۔ مقصد اول

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

فصل ششم

فصل ششم

در عموماً قرآن و تعریضات آن کہ دلالت می کنند بر صفاتِ خلافتِ خاصه و بر خلافتِ خلفاء و فضائل و سوابق ایشان و آیات کہ موافقات خلفاء اند و آیات کہ سبب نزول آنها خلفاء بودہ اند۔

علم حدیث بہ طبیعت خود منقسم می شود بہ پنج فن اقوی ہمہ باعتبار اسناد فن سنن است مثل مؤطا و جامع سفیان بعد ازاں فن سیرت مثل کتاب محمد بن اسحق و کتاب موسی بن عقبه و ابواب شمائل نیز داخل درانت و فن تفسیر مانند تفسیر عبدالزاق و تفسیر بخاری و ترمذی و ابن ماجہ و غیر ایشان و فن زہد و رقائق مانند کتاب الزہد لابن المبارک و مستقدمین و کتاب قوت القلوب و ندرع آل و دست آفرین و ابواب فتن و اشراط قیامت و بعث و پشت و دوزخ نیز در رقائق داخل است و فن معرفۃ الصحابہ مثل استیعاب و مناقب صحابہ نیز در داں فن داخل است اکثر احادیث مناسبت بدو فن یا سه فن دارد ازین فنون در ہر فن می توان استخراج کرد و بعضی کتب مصنف اند برائے یک فن تنها بعضی برائے دو فن یا سه فن۔

ایسے ارشادات قرآنی کے بیان میں جن میں عموم ہے اور جن میں ایسی تعریضات ہیں جو خلافتِ خاصہ کی صفات اور خلفاء کی خلافت اور ان کے فضائل اور حسنات یا بقرہ دلالت کرتی ہیں اور ایسی آیات کے بیان میں جن خلفاء کی (قبل نزول کی) رائے کے موافق نازل ہوئیں اور ایسی آیات کے بیان میں جن کے نزول کا سبب خلفاء ہوئے ہیں۔

دجانا چاہتے کہ علم حدیث اپنی طبعی حیثیت سے پنج فن منقسم ہوتا ہے سب سے زیادہ قوی (مستعملیہ) باعتبار اسناد کے فن سنن ہے (جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اقوال و افعال و روایات مذکور ہوتے ہیں) جیسے مؤطا اور جامع سفیان۔ اس کے بعد فن سیرت مثل کتاب محمد بن اسحق و کتاب موسی بن عقبه اور شمائل کے ابواب بھی اسی میں داخل ہیں۔ اور فن تفسیر جیسے تفسیر عبدالزاق اور تفسیر بخاری و ترمذی و ابن ماجہ و حاکم و غیرہ۔ اور فن زہد و رقائق (جس کے ماتحت دنیا سے کنارہ کشی اور قلب میں رقت پیدا کرنے والے ارشادات مذکور ہوتے ہیں) جیسا کہ مستقدمین میں سے ابن المبارک کی کتاب الزہد اور دست آفرین میں سے کتاب قوت القلوب امداس کی فرغ۔ اور ابواب فتن اور اشراط قیامت اور دوبارہ اٹھایا جانا اور پشت و دوزخ کے بیانات بھی رقائق میں داخل ہیں۔ اور فن معرفۃ الصحابہ جیسے استیعاب اور مناقب صحابہ بھی اسی فن میں داخل ہیں۔ اکثر احادیث ایسی ہیں جو دو یا تین فنون سے مناسبت رکھتی ہیں ان کو ان فنون میں سے ہر فن کے ماتحت لایا جا سکتا ہے۔ اور بعض کتابیں ایسی ہیں جو تین یا ایک فن کے لئے تصنیف کی گئی ہیں اور بعض ایسی ہیں جو دو فن یا تین فن کو ملنے

غرض اصلی از وضع این فصل آنست کہ دلائل صفاتِ خلافتِ خاصہ و دلائلِ خلافتِ خلفاء و سوابق ایشان از احادیث و آثارِ محرزہ در علم تفسیر بیان کردہ شود و آنچه از خلفاء در تفسیر قرآن و در مواعظ و غیر آن منقول شد در ذیل عموماً قرآن و تعریضات آن ذکر کردہ آمد شرط استدلال بتعریض آن است کہ قرآن بسیار قالیہ و عالیہ جمع شود کہ مضطر گرداند تا آن را بجزم بآنگہ اینجا شخصے ہست کذا و کذا کہ اشارہ سخن بجانب اوست اگر سخن بحسب عموم خود تمام باشد و قرآن حال شخص واحد باین مشابہہ مجتمع نشود استدلال ازان نتوان کرد لیکن گاہی باین ہمہ مذکور سے کنیم بقصد آنکہ صاحبان اثر از صحابہ یا تابعین بفضلِ خلفاء قائل است و اثر او منسلک است و سلک اجماع کل بر تعظیم و تجلیل خلفاء قائل ابو العالیہ و احسن فی تفسیر قولہ تعالیٰ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ رسول اللہ و صحابہ۔

فقیر گوید معنی عنہ توجیہ این کلام آن است کہ خدا تعالیٰ در بیان صراطِ مستقیم فرماید صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ بَارِئِينَ مِنَ الشِّرْكِ الْمُنْتَهَيْنِ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا بَارِئِينَ مِنْهُمْ صَلَّی اللہ علیہ وسلم در حدیث مستفیض بیان فرمودند کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ است و عمر رضی اللہ عنہما شہید بآز آنجناب صلَّی اللہ علیہ وسلم اصل غرض را بیان

تصنیف ہوتی ہیں۔

یہاں اس تفصیل کے لکھنے سے ہماری اصلی غرض یہ ہے کہ خلافتِ خاصہ کی صفات کے دلائل اور خلافتِ خلفاء اور ان کے حسنات سابقہ کے دلائل احادیث سے اور ان آثار سے جو علم تفسیر میں لئے جاتے ہیں بیان کئے جائیں۔ اور جو کچھ خلفاء سے تفسیر قرآن اور مواعظ وغیرہ میں منقول ہو اعمومات قرآن اور ان کی تعریضات کے ذیل میں مذکور ہوگا۔ ان کی تعریض کو استدلال بنانے کی شرط یہ ہے کہ بہت سے قالی اور عالی قرآن جمع ہو جائیں جو پر طبعی والے کو اس امر کے یقین کرنے پر مجبور کریں کہ اس مقام میں ایک ایسا اور ایسا شخص ہے کہ اشارہ سخن اس کی طرف ہے۔ اگر کلام آخر تک عموم پر ہی ہے اور شخص پر جو وہ صفات رکھتا ہو قرآن حال مجتمع نہ ہوں تو اس سے استدلال نہیں کیسکتے۔ لیکن کبھی ان سب کے باوجود بھی ہم اس ارادے سے ذکر کرتے ہیں کہ اس اثر کا تعلق جس سے ہے خواہ وہ صحابہ میں سے ہو یا تابعین میں سے وہ خلفاء کی فضیلت کا قائل ہے اور اس کا یہ اثر اس تعظیم و احترام کا خلفاء پر کل کے منعقدہ اجماع کے سلسلہ کے ساتھ منسلک ہے۔

آیت سورۃ الفاتحہ | ابو العالیہ اور حسن نے حق تعالیٰ کے قول اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ کی تفسیر میں کہا ہے رسول اللہ و صحابہ یعنی وہ سیدھی راہ جو رسول اللہ آپ کے دونوں صحابی ابو بکر رضی اللہ عنہما کی تھی۔

فقیر عنی منہ کہتا ہے کہ توجیہ اس کلام کی یہ ہے کہ خدا تعالیٰ صراطِ مستقیم کے بیان میں فرماتا ہے صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ پھر الذین انعم علیہم وہ لوگ جن کو نعمتیں دی گئیں، کو دوسرے مقام پر واضح فرماتے ہیں کہ مِنَ الشُّبَّانِ وَالصِّدِّيقِينَ وَالصَّالِحِينَ (م: ۶۹) (وہ انبیاء میں سے ہیں اور صدیقین میں سے اور شہداء و صالحین میں سے اور رفاقت کے اعتبار سے یا اچھی جماعت ہے) پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایک حدیث مستفیض میں بیان فرماتے ہیں کہ ابو بکر رضی اللہ عنہما شہید ہے اور عمر رضی اللہ عنہما شہید۔ پھر آنجناب صلی اللہ علیہ وسلم نے اصل غرض کو واضح

۱۵ جس حدیث کو پھر صلَّی اللہ علیہ وسلم سے تین اساجلے روایت کیا اور ہر صحابی سے اس کا سلسلہ روایت جاری ہوا اس کو حدیث مستفیض کہتے ہیں۔ مراتب حدیث میں اس کا مرتبہ لفظ انا گیا ہے ۳۳ ترجمہ معارف اللہ عنہ

فرمود کہ اقتدا بالذین من بعدی ابی بکر و عمر
 ازین آیه می توان استدلال کرد کہ خدائے تعالیٰ
 جاد خود را تعلیم می فرماید کہ وقت مناجات ازین
 طلب کنید ہدایت بسوی صراط مستقیم چون بعد
 اللقیاء اللہی منع شد کہ صراط مستقیم طریقہ
 شیخین است لازم آمد کہ شیخین خلیفہ خاص
 باشند زیرا کہ خلیفہ خاص اوست کہ صراط مستقیم
 طریقہ او باشد و مطلوب بود در شریعت توجہ
 بسوی او قال اللہ تعالیٰ وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ
 إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا
 أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ
 بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ
 الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَ
 زَادَ كَافَّةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ
 يُؤْتِي مُلْكَهُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ
 فقیر می گوید معنی خدائے تعالیٰ قصص پیشینیان
 بیان نہ فرمودہ است الا برای آنکہ عبرت
 باشد برای پیشینیان پس ازین آیه مسئلہ چند
 از مسائل خلافت خاصہ مفہوم می شود یکے آنکہ
 چون غلبہ کفار بر مسلمین پدید آمد در صورت
 وجوب جہاد و تقایا اجل موعود فتح در رسد
 در صورت وجوب جہاد ابتداء و آنچه انجام حاصل
 است از زمین و مردوس و عتدہ و ہتدہ کفایت
 نمی کند در اتمام امر مقصود در نصبت
 اہی لازم می شود حکم بملک شخصے کہ
 در غیب فتح نام او نوشته اند و چون نوبت تا
 آنجا رسد فرض میگردد استیلائی او داد خلیفہ
 خاص باشد من عند اللہ و فی قضایہ و حکم چنانکہ بنی امیہ
 چون مغلوب شدند در دست معاویہ

فرمادیا کہ پیروی کرو ان کی جو میرے بعد ہوں گے یعنی ابو بکر و عمر۔ اس
 آیت (راہدنا الصراط المستقیم) سے (اس طرح) استدلال کر سکتے ہیں
 کہ خدا تعالیٰ اپنے بندوں کو تعلیم فرماتا ہے کہ مناجات (عجز و زاری کے ساتھ
 دعا) کے وقت مجھ سے صراط مستقیم کی طرف ہدایت طلب کرو۔ اور
 چونکہ بعد امور مذکور بالا کے یہ بات صاف ہو چکی ہے کہ صراط مستقیم شیخین
 (ابو بکر و عمر) کا طریقہ ہے تو اس سے لازم آیا کہ شیخین خلیفہ خاص ہوں
 اس لئے کہ خلیفہ خاص وہی ہے جس کا مسلک صراط مستقیم ہو اور اس
 (صراط مستقیم) کی طرف متوجہ رہنا شریعت میں مطلوب ہے۔

آیات سورۃ البقرۃ

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَ زَادَ كَافَّةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ
 ان کے پیغمبر نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے تم پر طالوت کو بادشاہ مقرر فرمایا کہنے
 لگے ان کو ہم پر حکمرانی کا کیسے حق حاصل ہو سکتا ہے حالانکہ بہ نسبت ان کے
 ہم حکمرانی کے زیادہ مستحق ہیں اور ان کو تو کچھ مالی وسعت بھی نہیں دی
 گئی۔ ان پیغمبر نے جواب میں فرمایا کہ (اول تو) اللہ تعالیٰ نے تمھارے مقابلہ
 میں ان کو منتخب فرمایا ہے اور (دوسرے) علم اور جسامت میں ان کو
 زیادتی دی ہے اور (تیسرے) اللہ تعالیٰ اپنا ملک جس کو چاہیں دیں اور
 (چوتھے) اللہ تعالیٰ وسعت دینے والے جاننے والے ہیں۔
 فقیر معنی عنہ کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ نے پہلے لوگوں کے قصے صرف اسی لئے
 بیان کئے ہیں کہ بعد کے لوگوں کو عبرت ہو۔ تو اس آیت سے خلافت خاصہ
 کے مسائل میں سے چند مسئلے سمجھ میں آتے ہیں۔ اول یہ کہ جب مسلمانوں پر
 کفار کا غلبہ ہو جائے تو اس کے دفع کرنے کے لئے وجوب جہاد کی صورت
 میں یا فتح کا جو وقت (علم اہی میں) ابتداءً وجوب جہاد کی صورت میں مقرر
 ہے اپنے اور دہاں (یعنی مغلوب مسلمانوں کے پاس) جو کچھ بھی سردار
 قوم اور محکوم عوام اور سامان جنگ اور (رٹنے والوں کی) تعداد یہ سب
 امر مقصود کے پورا کرنے میں ناکافی ہو تو قضا۔ اہی میں لازم ہو جاتا
 ہے کہ کسی ایسے شخص کو بادشاہ بنا دیا جائے جس کے نام پر غیب میں فتح
 رکھی جا چکی ہو۔ اور جب نوبت یہاں تک پہنچ جائے گی تو اس کو خلیفہ مقرر
 کرنا فرض ہو جاتا ہے اور اللہ کی طرف سے اس کی قضا۔ اور حکم کے مطابق
 وہ خلیفہ خاص ہوگا جیسا کہ بنی اسرائیل جب عمالقہ کے ہاتھ سے مغلوب ہوئے

و اولاد ایشان و دیار ایشان مہنوب گشت طاعت
 کہ دوران وقت داشتند کفایت نمی کرد برائے
 فتح خدائے تعالیٰ مستخلف ساخت طاوت را
 و بہ نبی زمان فرمود کہ بعلامت کذا و کذا اورا
 بشناسد و خلافت را بنام او کند دیگر آنکہ بعد
 استقرار خلافت او بنص شاعر سرباز زون از
 قبول خلافت او و شکوک و اہیہ پیدا کردن در
 استخوان تقدیم او معصیت است چنانکہ بنی
 اسرائیل چون گفتند آئی یکتون لہ الملک علینا
 یعنی طاوت ہر چند از نسب بنی اسرائیل بود
 لیکن سابقہ در ملک نداشت و با معنی بود
 یا سقائی خدائے تعالیٰ این سخن را از ایشان نہ
 پسندید و بان التفات نہ فرمود سوم آنکہ اہل
 در باب استخلاف مصمم شدن قدر است در
 غیب کہ فتح بتدبیر او و بنام او واقع شود و
 استخلاف خدائے تعالیٰ مستلزم مصطفیاست و
 مدار این مصطفیانہ بر صفاتے است کہ مدار
 مع باشد نزدیک عامہ مانند کثرت مال و
 زیادت حسب بلکہ مدار آن بر صفات مقربہ
 بمصلمت استخلاف است مع ہذا سنت اللہ
 آنست کہ فضیلت جزئی برائے او معین
 نہ مایند تا نفوس قوم مطمئن شود چنانکہ
 در استخلاف طاوت بقلت مال التفات نہ
 کردند و بہ سقائی او از دربار نہ نمودند بلکہ
 بسط اور در علم و جسم بر منصتہ اعتبار
 آوردند تا نفوس قوم بر تقدیم او مطمئن گردد
 واللہ اعلم قال اللہ تعالیٰ وَاِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمَ
 الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَاِسْمٰعِیْلَ وَاِسْمٰعِیْلُ رَٰٔی بَنَاتَکُمْلَ
 مِثْلًا لِّکَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ ۝

۱۲ از با غلبت یعنی پیرا لکن پوست ۱۲

اوران کی اولاد اور ان کے شہر ٹ گئے اور وہ اس وقت جس حالت
 میں تھے (کہ نہ ان کے پاس انفرادی طاقت تھی نہ سامان حرب) وہ فتح
 کئے کافی نہیں تھے؛ نو خدا تعالیٰ نے طاوت کو خلیفہ قرار دینا چاہا
 اور اس زمانہ کے نبی سے فرمایا کہ تلال فلال علامتک اُس کو پہچانے اور
 خلافت کے لئے اُس کو نامزد کرے۔ دوم یہ کہ نص شاعر سے اُس کی خلافت
 کے قائم ہو چکنے کے بعد اُس کی خلافت کو قبول کرنے سے سرتابی کرنا اور
 اس امر میں کہ اُس کو (خلافت کے لئے) مقدم کرنا اچھا نفل تھا، یہود
 شکوک پیدا کرنا معصیت ہے۔ چنانچہ بنی اسرائیل نے جب یہ کہا کہ اس کو
 ہم پر حکمرانی کا حق کیسے حاصل ہو سکتا ہے "یعنی طاوت کو جو اگرچہ
 بنی اسرائیل ہی کے خاندان سے تھا لیکن پچھلے دور کی کوئی رہنمایاں
 کرنے والی) خصوصیت نہیں رکھتا تھا، یہ شخص چمڑا رنگے والا تھا یا
 سقا تھا تو خدا تعالیٰ نے ان کا یہ کلام پسند نہیں فرمایا اور اس پر التفات
 نہ کیا۔ سوم یہ کہ خلیفہ مقرر کرنے کے بارے میں بنیادی امر غیب میں
 تقدیر الہی کا مستحکم ہونا ہے کہ فتح اُس کی تدبیر اور اُس کے نام سے واقع
 ہوگی۔ اور حق تعالیٰ کا خلیفہ بنانا ہی برگزیدگی کو مستلزم ہے اور اس
 برگزیدگی کا مدار ان صفات پر نہیں ہے جن پر عام لوگوں کے نزدیک مع
 کا مدار ہوتا ہے جیسے کثرت مال اور حسب و ثقافت و کلچر کا اونچا ہونا
 بلکہ ان صفات پر ہے جو خلیفہ قرار دینے کی مصلمت کے قریب لانے والی اور
 مناسب ہوں۔ اس کے ساتھ عادۃ اللہ یہ ہے کہ اُس کے لئے فضیلت
 جزئی معین فرادیں تاکہ قوم کے نفوس مطمئن ہو جائیں۔ چنانچہ طاوت
 کو خلیفہ بنانے میں قلت مال کی طرف التفات نہیں کیا اور اُس کے پیشہ
 سقائی کی وجہ سے اُس کو نظر انداز نہیں کیا، بلکہ اُس کے علم و جسم کے
 پھیلاؤ کو جو عمدہ استخلاف کے مناسب صفات ہیں) درجہ اعتبار پر بنایا
 کیے ذکر فرمایا، تاکہ قوم اُس کو مقدم کرنے (کی بنا پر سمجھ کر اُس کی خلافت
 پر مطمئن ہو جائے، واللہ اعلم۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا وَاِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمَ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ (۱۲۹:۲)

(۱۲۹) اور جب اٹھا ہے تمہے ابراہیم (علیہ السلام) دیواریں خانہ کعبہ

کی اور اسمعیل (بھی) اور یہ کہتے جاتے تھے کہ ہمارے پروردگار

(یہ خدمت) ہم سے قبول فرمائیے بلاشبہ آپ خوب سننے والے جاننے والے ہیں

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَ مِنْ
ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَأَرِنَا
مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ
الَّذِي لَهُ رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا
مِّنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَ
يُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ
إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ وَتَالِ
تَعَالَى وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا
لِّتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ
الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَتَوَدَّ تَعَالَى
كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ

الایہ آفرج البغوی عن ابی سعید الخدری ان
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال ان
ہذہ الامۃ لو فی سبعین امۃ ہی خیر
واکرہسا علی اللہ عزوجل وافرغ الذری
من کعب فی السطر الاول محمد رسول اللہ
عبدی الفتر لافظ و لافلینظ ولا
تتاب فی الاسواق ولا یجزی بسیتہ
السیتہ و لکن یغفو و یغفر مولدہ بکتہ
و ہجرتہ بطیبۃ و مکہ بالشام و
فی السطر الثانی محمد رسول اللہ امۃ
المقادون یحمدون اللہ فی السراء
والغراء یحمدون اللہ فی کل
منزل و یکترون علی کل شرف
رماء الشمس یصلون الصلوۃ اذا
جاءتہا و لو کانوا علی ناس
کناستہ و یأتررون علی اوسالہم و
یوقسون اطرائہم و اصواہم
باللیل فی جو السماء

لے ہمارے پروردگار ہم کو اپنا (اور زیادہ) مطیع بنالیجے اور ہماری
اولاد میں سے بھی ایک ایسی جماعت (پیدا) کیجئے جو آپ کی مطیع ہو اور
(بیز) ہم کو ہمارے حج (وغیرہ) کے احکام بھی بتا دیجئے اور ہمارے حال پر
توجہ رکھئے (اور) فی الحقیقت آپ ہی ہیں توجہ فرماتے والے ہر رات کو
والے۔ لے ہمارے پروردگار اور اس جماعت کے اندر ان ہی میں کا ایک
ایسا پیغمبر بھی مقرر کیجئے جو ان لوگوں کو آپ کی آیتیں پڑھ پڑھ کر سنایا
کرے اور ان کو (آسمانی) کتاب کی اور خوش فہمی کی تعلیم دیا کرے اور
ان کو پاک کرے۔ بلاشبہ آپ ہی ہیں غالب القدرۃ کامل الانظام۔ اور
حق تعالیٰ کا ارشاد ہے وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا اور ہم نے
تم کو ایسی ہی ایک جماعت بنا دی ہے جو (ہر پہلو سے) نہایت اعتدال
پر ہے تاکہ تم (مخالف) لوگوں کے مقابلہ میں گواہ بنو اور تمہارے لئے رسول
اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) گواہ ہوں۔ اور حق تعالیٰ کا ارشاد ہے كُنْتُمْ
خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ (۱۱۰: ۳) تم لوگ اچھی جماعت ہو کہ وہ جماعت لوگوں
کے لئے ظاہر کی گئی ہے۔ بغوی نے یہ حدیث اخذ کی جو مروی ہے ابی سعید
الخدری سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ امت پورا کر گی
(باعتبار شمار) ستر امتوں کو یہ ان سب میں کی بہترین اور بزرگترین ہے
اللہ عزوجل کے نزدیک۔ اور داری نے یہ حدیث اخذ کی کعبہ مروی
ہے کہ (توریت کی) پہلی سطر (یعنی پہلی فصل) میں ہے محمد رسول اللہ
میرا بندہ برگزیدہ، نہ تند خو ہے نہ سخت دل اور نہ بازاروں میں شور
مچانے والا اور وہ بڑائی کا بدلہ بڑائی سے نہ دے گا لیکن معاف کرے گا
اور بخش دے گا۔ اُس کی پیدائش کی جگہ مکہ میں ہوگی اور اُس کی ہجرت
کی جگہ طیبہ ہوگی اور اُس کی بادشاہی شام میں ہوگی۔ اور دوسری سطر میں
یوں ہے۔ محمد اللہ کا رسول ہے۔ اُس کی امت کے لوگ بہت حمد کرنے
والے ہوں گے۔ ہر سکھ اور دکھ میں اللہ کی حمد کریں گے، وہ اللہ کی حمد
کریں گے ہر منزل میں اور اللہ کی بڑائی بیان کریں گے ہر اونچی جگہ پر۔ (لوگ
ناز کی وجہ سے) دھوپ کی مرامات رکھنے والے ہوں گے وہ نمازیں
پڑھیں گے جب ان کا وقت آجائے گا چاہے وہ کسی کوری کے کناے
پر ہوں۔ اپنی نافرمانی کی گہ میں لگائیں گے۔ اپنے اطراف دینی چہرے
ہاتھ پاؤں) کو وضو سے صاف کیا کریں گے۔ رات میں ان کی آوازیں اسان

۵ یعنی آہستہ آہستہ گزری ہوئی آہستہ ہوں گی

۱۲ ای یاقون طلوع الشمس غروبہا ذوالہلواتیمت الصلوۃ

کاسوات النخل و آخرج الداری عن ابن عباس
انه سأل كعب الاحبار كيف تجذعت رسول
الله صلى الله عليه وسلم في التوراة قال كعب بن
محمد بن عبد الله يؤلد بمكة ويهاجر الى طاب
يكون نكه بالشام وليس بفحاش ولا سحاب
في الأسواق ولا يکانى بالسيئة السيئة ولكن
يعفو ويغفر امته المحادون يحمدون الله
في كل الشراء و الضراء و يكثرون الله
على كل شيء يوضون اطرافهم وياترون
في اوساطهم يصفون في صلواتهم
كما يصفون في قتالهم ذويهم في
مساجدهم كذوي النخل يسمع منا و يسم
في جو السماء قوله تعالى لتكفرنوا بشركاء
خدائے تعالیٰ خواست کہ پاک کند برکت
پیغامبر صلی اللہ علیہ وسلم ہاجرین و
انصار را و پاک گرداند بر دست
ہاجرین و انصار سائر امم را قال الله
تعالى (مَنْ الرَّسُولُ يَمَّا اُنزِلَ اِلَيْهِ
مِنْ رَبِّهِ وَ الْمُؤْمِنُونَ الْآيَاتِينَ آخِرِج
البغوي عن النعمان بن بشير ان رسول الله
صلى الله عليه وسلم قال ان الله كتب كتاباً
قبل ان يخلق السموات و الارض يلقه عام
فانزل منه آيتين ختم بها سورة البقرة
فلا تقران في دار ثلاث لياك فيقرها شيطان
و آخرج البغوي عن عبد الله بن مسعود قال لما
اُسرى برسول الله صلى الله

جو میں شہد کی مکھیوں کی آوازوں کی طرح گونجتی ہوں گی۔ آواز داری
لے یہ حدیث اخذ کی۔ مروی ہے ابن عباس سے کہ انھوں نے کعب الاحبار
سے سوال کیا کہ تم تو راست میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کیا صفت
پاتے ہو؟ کعب نے کہا کہ ہم اس میں پاتے ہیں محمد عبد اللہ کا بیٹا، مکہ میں
پیدا ہوگا، طابہ کی طرف ہجرت کرے گا، اُس کی بادشاہی شام میں ہوگی
اور گندی گفتگو کرنے والا نہ ہوگا اور نہ بازاروں میں شور مچانے والا۔
بڑائی کا بدلہ بڑائی سے نہ دے گا لیکن معاف کرے گا اور بخش دے گا۔
اُس کی امت کے لوگ بہت حمد کرنے والے ہوں گے۔ اللہ کی حمد کریں گے
ہر ایک سکھ اور دکھ میں۔ اللہ کی بڑائی ظاہر کریں گے (یعنی بھگیر پڑھیں گے)
ہر بلند مقام پر اپنے اطراف (ساتھ پاؤں وغیرہ) کی وضو کریں گے اور
اپنی ازار کو ناف پر باندھیں گے۔ اپنی نماز میں اس طرح صف باندھیں گے
جس طرح قبال کے وقت صف بندی کریں گے۔ اُن کی آوازوں کی گنجار
د تلاوت قرآن و تسبیحات سے بل جمل کر) شہد کی مکھیوں کی گنجار کی مانند
ہوگی۔ اُن کا نڈا کرنے والا آسمان کے خلا میں (اللہ کی بڑائی کو) ستارے
آرشاد باری تعالیٰ لتکونوا شهاداء (اس طرف مشیر ہے کہ) خدا تعالیٰ نے
چاہا کہ ہاجرین و انصار کو پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ سے پاک کرے
اور ہاجرین و انصار کے ہاتھوں سے تمام امتوں کو پاک کرے۔

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے (مَنْ الرَّسُولُ الْخِ ذُو آيَاتِينَ (آخر سورۃ بقرہ)

اعتقاد رکھتے ہیں رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) اُس چیز کا جو اُن کے
پاس اُن کے رب کی طرف سے نازل کی گئی ہے اور مؤمنین بھی۔ آخر
تک، یہ حدیث بغوی نے اخذ کی۔ نعمان بن بشیر سے روایت ہے کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمین
کی پیدائش سے دو ہزار برس پہلے ایک کتاب لکھی۔ اُس میں سے وہ
دو آیتیں نازل فرمائیں جن پر سورۃ بقرہ کو ختم کیا ہے۔ وہ دونوں
آیات کسی گھر میں تین راتوں تک نہیں پڑھی جائیں گی کہ پھر شیطان
اُس گھر کے قریب بھی آسکے، یہ حدیث بغوی نے اخذ کی مروی ہے
عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے، انھوں نے کہا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ

۱۰ ان آیات کی تلاوت سے گھر میں نورانیت کا غلبہ ہوجائے گا اور جہاں نور پیدا ہوجائے گا ظلمت فنا ہوجائے گی اور شیطان کا وجود سراسر ظلمت و تاریکی ہے
اس لئے نورانیت کا اس سے تحمل نہیں ہو سکتا ۱۱ مترجم

علیہ وسلم کو (شب معراج میں آسمانوں پر) لے جایا گیا تو آپ (مقام) "سِدْرَةُ الْمُنْتَهَىٰ" پر روکے گئے اور یہ تھپے آسمان میں ہے جو (عمل صالح) زمین سے اُپر لیجا یا جاتا ہے وہ اُس تک منتهی ہوتا ہے پھر اُس میں سے لیا جاتا ہے اور اُسی پر رُکنا ہے وہ بھی جو اُس کے اوپر سے نیچے نازل ہوتا ہے پھر اُس میں سے لیا جاتا ہے۔ ارشاد فرمایا اِذْ يَفْتَحُ السَّمٰوٰتِۃَ الْخٰفِيٰةَ

علیہ وسلم انتہی پہ الی السدرة المنتہی
وہی نے السماء السدستہ ایسا
منتهی ما یرجی بہ من الارض فی قبض
منہا والیہا منتهی ما یہبط بہ من فوقہا
فیقبض منہا قال اذ یفتح السدرة
الیفتح قال فراس من ذہب قال
نظی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
ثلثا الصلوات الخمس واخطی خواتیم
سورۃ البقرۃ و غیر من لا یشکر
باللہ من امتہ شیئا المتجات
فقیر گوید معنی عنہ چون سورت محمدیہ
علی صاحب الصلوات والتسلیمات در
ازل الازل برائے نبوت معین شد
پیرامون او امت نیز ظاہر شد زیرا کہ نبوت امری است
اضافی تا امت باشد نبوت صورت بگرد
تشریف دست سلطان چوگان بزود لیکن
ہے گوی روز میدان چوگان چہ کار دارد

(۱۶:۵۲) جب اس سدرۃ المنتهی کو لپٹا ہی تھیں جو چیزیں لپٹ رہی تھیں۔ فرمایا کہ سونے کے (رنگ والے) پتنگے۔ فرمایا یعنی ابن مسعود نے) تو اس مقام پر) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تین چیزیں عطا فرمائی گئیں۔ پانچوں نمازیں اور آپ کو دی گئیں آخری آیات سورۃ بقرہ کی اور آپ کی امت میں سے جو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں گے ان کے مقدمات کو بخش دیا گیا (مقدمات سے وہ بد اعمال مراد ہیں جن کا تقاضا یہ ہے کہ وہ مرتکب کو جہنم میں دھکیل لے جائیں) فقیر معنی عنہ کہتا ہے کہ جب صورت محمدیہ علی صاحب الصلوٰۃ والسلام ازل الازل میں نبوت کے لئے معین ہوئی تو اس کے ساتھ ساتھ امت (کے تمام افراد) بھی ظاہر ہو گئے۔ اس لئے کہ نبوت ایک اضافی امر ہے جب تک امت نہ ہوگی نبوت کی صورت نہ بن سکے گی یہ سلطان کے دست ذی شرف نے بلا مارا لیکن میدان کے دن بغیر گیند کے (صرف) بلا کیا کام کرے گا

۱۔ جب ہم اپنی نسبت گذشتہ زمانہ کی طرف عقل کو دوٹولتے ہیں جس کے ہر کلمہ لامحدودیت کا تصور بھی ہوتا ہے تو جس مقدار زمانہ کو ہماری عقل جو رشتیہ سے محدود ہے کی فوج کہے معیار قرار دے کر کہے برعکس ہے مثلاً اب سال، کرب سال وغیرہ تو وہ سب ختم ہو جائیں گے اور عقل تھک کر عاجز ہو جاتے گی اس لامحدود دور کو ازل کہتے ہیں۔ جب اس کل مقدار زمانہ کو یہاں عقل پر دوازہ سے ماجز ہو چکی تھی لامحدود کے مقابلہ پر رکھا جائے گا تو اس کی کسی بھی نسبت کا استخراج ناممکن ہو گا یعنی یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہ مقدار ہزار کرب یا لاکھ کرب وغیرہ ہے اب عقل کا لفظ حیرت کی حد تک پہنچ جائے گا یہ شبہاں ششم درجہ سیرگم کہ حیرت گرفت آستینہ کریم اسی مفہوم کا عنوان ہے "ازل الازل" اس کے بالمقابل مستقبل کے لامحدود مرتبہ کو "ابد" اور "ابد الابد" کہتے ہیں۔ اس کے بعد جاننا چاہیے کہ اکابر مافین ایک مرتبہ ذات ہمت کا تسلیم کرتے ہیں جس کو "عین" بھی کہتے ہیں اس مرتبہ میں صرف ذات ہے جس کے ساتھ شیون و صفات کا تصور شامل نہیں۔ یہ مرتبہ جدول النعت اور غیب کے بھی موصوم کیا جاتا ہے ہوا باطن اسی حقیقت کی طرف سیر ہے اس کے بعد مرتبہ ہور شروع ہوتا ہے جن میں سے پہلا مرتبہ اجمال ہے اس مرتبہ میں شیون حق میں تعدد و تمیز نہیں ہوتا سب بذات متحد ہیں جس طرح آدم کی گھٹلی میں پورا درخت غرق ہے لیکن اس کے اجزاء جڑ اور شاخیں اور پھول و پھل اس مرتبہ میں ایک دوسرے سے متمیز نہیں ہیں مگر لفظ عقل سے موجودگی کا ثبوت لفظ مراتب ہور میں سے پہلا مرتبہ ہے گو یا ذرا اپنے کمالات ذات پر لاجال نظر فرمائی۔ اس مرتبہ کو "علم اجمالی کا مرتبہ" اور "تنزل اول" بھی کہتے ہیں۔ اس کے بعد تفصیل کا مرتبہ ہے جس میں عالم اول عالم مثال اور ان کی جملہ مخلوقات کا ذات میں ظہور ہوا اور جملہ شیون و صفات متمیز ہوئیں۔ اس مرتبہ میں جو کچھ بھی ہوگا مراتب و اذوار میں آئے والا حساب ظہور ہو گیا جس میں سے نوع انسان کے تمام افراد بھی ہیں ان کے ایمان (بجا ہو گا اگر ان کو دعوات ذہنیہ کہنا) سب کا ظاہر ہو گئے اور ان ایمان پر عالم اجسام میں ظہور کے بعد ہر حالت گزرتے والے سے سب ظاہر ہو گئے اس کو اصطلاح میں تنزل ثانی کہتے ہیں یہ مرتبہ علم تفصیل کا ہے اس کو ایمان ثابت بھی کہتے ہیں۔ ان ایمان کے مطابق عالم اجسام میں افراد نوع انسان وغیرہ کا ظہور ہوا ہے یہاں جن افراد میں ہزاروں برس کا تقدم و آخر ہوا اُس مرتبہ میں سب ایک ساتھ ظاہر ہیں۔ ان تقدم و آخر مرتبہ ضروری ہیں لیکن تقدم و آخر زمانی حال ہے۔ واضح ہے کہ اصطلاح سوریہ میں تنزل ظہور کو کہتے ہیں اس کا یہ مطلب نہیں ہوتا کہ اللہ جل شانہ

۱۔ جب ہم اپنی نسبت گذشتہ زمانہ کی طرف عقل کو دوٹولتے ہیں جس کے ہر کلمہ لامحدودیت کا تصور بھی ہوتا ہے تو جس مقدار زمانہ کو ہماری عقل جو رشتیہ سے محدود ہے کی فوج کہے معیار قرار دے کر کہے برعکس ہے مثلاً اب سال، کرب سال وغیرہ تو وہ سب ختم ہو جائیں گے اور عقل تھک کر عاجز ہو جاتے گی اس لامحدود دور کو ازل کہتے ہیں۔ جب اس کل مقدار زمانہ کو یہاں عقل پر دوازہ سے ماجز ہو چکی تھی لامحدود کے مقابلہ پر رکھا جائے گا تو اس کی کسی بھی نسبت کا استخراج ناممکن ہو گا یعنی یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہ مقدار ہزار کرب یا لاکھ کرب وغیرہ ہے اب عقل کا لفظ حیرت کی حد تک پہنچ جائے گا یہ شبہاں ششم درجہ سیرگم کہ حیرت گرفت آستینہ کریم اسی مفہوم کا عنوان ہے "ازل الازل" اس کے بالمقابل مستقبل کے لامحدود مرتبہ کو "ابد" اور "ابد الابد" کہتے ہیں۔ اس کے بعد جاننا چاہیے کہ اکابر مافین ایک مرتبہ ذات ہمت کا تسلیم کرتے ہیں جس کو "عین" بھی کہتے ہیں اس مرتبہ میں صرف ذات ہے جس کے ساتھ شیون و صفات کا تصور شامل نہیں۔ یہ مرتبہ جدول النعت اور غیب کے بھی موصوم کیا جاتا ہے ہوا باطن اسی حقیقت کی طرف سیر ہے اس کے بعد مرتبہ ہور شروع ہوتا ہے جن میں سے پہلا مرتبہ اجمال ہے اس مرتبہ میں شیون حق میں تعدد و تمیز نہیں ہوتا سب بذات متحد ہیں جس طرح آدم کی گھٹلی میں پورا درخت غرق ہے لیکن اس کے اجزاء جڑ اور شاخیں اور پھول و پھل اس مرتبہ میں ایک دوسرے سے متمیز نہیں ہیں مگر لفظ عقل سے موجودگی کا ثبوت لفظ مراتب ہور میں سے پہلا مرتبہ ہے گو یا ذرا اپنے کمالات ذات پر لاجال نظر فرمائی۔ اس مرتبہ کو "علم اجمالی کا مرتبہ" اور "تنزل اول" بھی کہتے ہیں۔ اس کے بعد تفصیل کا مرتبہ ہے جس میں عالم اول عالم مثال اور ان کی جملہ مخلوقات کا ذات میں ظہور ہوا اور جملہ شیون و صفات متمیز ہوئیں۔ اس مرتبہ میں جو کچھ بھی ہوگا مراتب و اذوار میں آئے والا حساب ظہور ہو گیا جس میں سے نوع انسان کے تمام افراد بھی ہیں ان کے ایمان (بجا ہو گا اگر ان کو دعوات ذہنیہ کہنا) سب کا ظاہر ہو گئے اور ان ایمان پر عالم اجسام میں ظہور کے بعد ہر حالت گزرتے والے سے سب ظاہر ہو گئے اس کو اصطلاح میں تنزل ثانی کہتے ہیں یہ مرتبہ علم تفصیل کا ہے اس کو ایمان ثابت بھی کہتے ہیں۔ ان ایمان کے مطابق عالم اجسام میں افراد نوع انسان وغیرہ کا ظہور ہوا ہے یہاں جن افراد میں ہزاروں برس کا تقدم و آخر ہوا اُس مرتبہ میں سب ایک ساتھ ظاہر ہیں۔ ان تقدم و آخر مرتبہ ضروری ہیں لیکن تقدم و آخر زمانی حال ہے۔ واضح ہے کہ اصطلاح سوریہ میں تنزل ظہور کو کہتے ہیں اس کا یہ مطلب نہیں ہوتا کہ اللہ جل شانہ

آنانکہ وسائط بودند در میان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و امت او بصورت واسطگی ظاہر شدند و ہم الشہداء علی الناس و نشو و نما باز انحطاط و نقصان دین بظہور رسید بمثل آنکہ اگر کُرہ متحرکہ تصور گنی و محور و قطبین و دائرہ عظیمہ از صلیب این تصور لازم آید من حیث تدری اولی تدری پسنداد و کتب الہیہ جلے کہ ذکر آنحضرت آمدہ است ذکر امت او نیز آمدہ و این نیز در ہماں موطن مشخص شد کہ آخر کار ایشان مغفرت باشد و بشریعت پہلہ سنجہ ایشان را مکلف سازند و این ہمہ در صورت دعاء و اجابت مثل گشت خدا عز و جلّ این دو آیت را از ہماں موطن فرود آوردہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ازین سرّ خبر دادند بالجملہ آنچه در ازل الاذال مقصود بود بہمان صورت ظہور نمود و آنچه ظاہر نشد مقصود نبود بلکہ وہی بیش نیست کائیناب الغول و انسان ذی عشرۃ رؤس ولے بر کسی کہ گمان می کند کہ مقرر در شرع خلافت شخصے بود و واقع در اشخاص دیگر شد اگر گوی فتن در قضا الی داخل اند آنجا حکم الہی دیگر میباشد و واقع در خارج دیگر جوہر گویم صورتیکہ مذکور تقریر آیم صورت تشریح است کہ از محض رحمت اثنانہ برآمد و صورت رسالت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و قیام امت مرحومہ باقدائے او فتن و معاصی و خلاف مرضی شان مابینہا۔

جو لوگ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور امت کے درمیان (عالم اجسام میں) واسطہ تھے وہ (اُس موطن میں) واسطہ کی حیثیت میں ظاہر ہوئے اور یہ حضرات لوگوں پر (اللہ کے) گواہ ہوں گے۔ اور دین کا بڑھنا اور عروج پھر انحطاط اور نقصان (جس طرح عالم اجسام میں واقع ہوا اُس موطن میں) ظہور پذیر ہوا۔ جس طرح کہ اگر آپ ایک حرکت کرنے والے کُرہ کا تصور کریں تو آپ کو دھیان ہو جائے ہو مگر اس تصور کی پشت سے محو (جس خط پر وہ کرہ گھوم رہا ہے) اور قطبین (یعنی وہ کیلیں جن پر کرہ قائم ہے) اور دائرہ عظیمہ کا پیدا ہونا ضروری ہے۔ اسی بنا پر کتب سماویہ میں جہاں بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر آیا ہے آپ کی امت کا ذکر بھی آیا ہے اور یہ بھی اسی موطن میں مشخص ہو گیا کہ ان کا انجام کار مغفرت ہو گا اور آسان و سہل شریعت سے ان کو مکلف کریں گے اور یہ سب دعاء اور قبولیت دعا کی صورت میں متحمل ہوتیں۔ اللہ عز و جل نے ان دو آیتوں کو اسی موطن سے اتار کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس راز سے مطلع فرما دیا۔ الی اصل ازل الاذال میں جو کچھ مقصود تھا اسی صورت میں (اس عالم میں) اس کا ظہور ہوا اور جو کچھ ظاہر نہیں ہوا وہ مقصود بھی نہ تھا بلکہ (ایسی باتوں کی) وہم سے زیادہ کوئی حقیقت نہیں جیسا کوئی بھوتوں کے دانٹوں کا یا دش سر والے آدمی کا دھیان کرنے لگے۔ افسوس ہے اُس پر جو یہ گمان کرتا ہے کہ شریعت میں ایک خاص شخص کی خلافت مقرر تھی مگر دوسرے اشخاص میں واقع ہو گئی۔ اگر تم یہ کہو کہ فتن بھی قضا الہی میں داخل ہیں وہاں حکم الہی اور ہوتا ہے اور (وہی) جب خارج میں واقع ہوتے ہیں تو ان کا حکم دوسرا ہوتا ہے۔ تو ہم جواب میں کہیں گے کہ جس صورت کی تقریر (اور توضیح) ہم کر رہے ہیں وہ تشریح کی صورت ہے جس کا ظہور جسکے ہوا جو بطور احسان و کرم کے ہے (یعنی خدا پر یہ تشریح واجب نہیں تھی) اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت اور امت مرحومہ کی آپ کی اقدار کے لئے قیام کی صورت ہے۔ یہ فتن و معاصی اور خلاف مرضی الہی کی صورت نہیں ہو سکتی۔ دونوں میں بڑا بعد ہے۔

۱۔ زت مذکورہ بالا میں یہ اشکال پیدا ہوتا تھا کہ رسول کے ساتھ تمام مومنین کیسے ایمان لے آئے جو ابھی پیدا بھی نہیں ہوئے۔ اس تقریر سے اس کا حل مقصود ہے کہ اس آیت میں اُس موطن کی خبر دی گئی ہے جس میں مومنین کے تمام ایمان رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مومنین کی حیثیت کا حاضر تھے ۱۱ مترجم ۱۱ توضیح جواب یہ ہے کہ ہمارا مقصد یہ نہیں کہ جس صورت کا ظہور اُس موطن میں ہوا ہے اور پھر اس کے مطابق خارج میں ظہور ہوتا ہے اس میں ہمیشہ مرضی خداوندی ہوتی ہے۔ (باقی ص ۱۰ پر)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَمِنَ الثَّامِينَ مَن يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ . وَقَالَ تَعَالَى إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ . وَقَالَ سَجَاءُ الَّذِينَ يَبْغُونَ أَمْوَالَهُمْ بِالْئِيلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ه

فقیر گوید عفی عنہ فضائل اعمال کے مقرب است بشرًا بجناب قدس دو قسم است قسمی آنست کہ جمیع بل دران مساوی الاقدام اند و افراد بشر در جمیع اعصار تقرب الی اللہ بان سے نمایند و آن پر حقیقی است قال اللہ تَعَالَى لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ الْمَلَائِكَةِ وَ الْكُتُبِ وَ الرِّسَالِ الْآيَةُ وَ قَسَمَ آنست کہ در بعض بل در افضل و مناط قرب می شود دون بعضها و ادانجملہ است ہجرت و جہاد قرآن عظیم این نوع فضائل را خصوصاً شرح و تفصیل تمام دادہ و ملو مراتب در دنیا و آخرت بران دائر ساختہ و این مدعا از بیائے دلائل مستغنی است از آنکہ بذکر اولہ احتیاج داشتہ باشد لیکن چون علوم اجنبیہ در مسلمین داخل شد و حق حقیقی گشت

حق تعالی نے ارشاد فرمایا وَمِنَ الثَّامِينَ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ . اور بعض کوئی ایسا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی رضا جوئی میں اپنی جان تک صرف کر ڈالتا ہے اور اللہ تعالیٰ ایسے بندوں کے حال پر نہایت مہربان ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ . اور اللہ تعالیٰ ایسے لوگ تو رحمت خداوندی کے امیدوار ہو کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ (اس غلطی کو) معاف کر دیں گے اور رحمت کر سکیں گے۔ اور اللہ سبحانہ فرمایا الَّذِينَ يَنْفِقُونَ الخ (۲۷:۲) جو لوگ خرچ کرتے ہیں اپنے مالوں کو رات میں اور دن میں (یعنی بلا تخصیص اوقات) پوشیدہ اور آشکارا (یعنی بلا تخصیص حالات) سو ان لوگوں کو ان کا ثواب ملے گا ان کے رب کے پاس اور نہ ان پر کوئی خطرہ ہے اور نہ وہ مغموم ہوں گے۔ فقیر عفی عنہ کہتا ہے کہ ان اعمال کے فضائل جو انسان کو بارگاہ قدس کا مقرب بنانے والے ہیں دو قسم پر ہیں۔ ایک قسم وہ ہے جس پر تمام ملتیں مساوی طور پر گامزن ہیں اور افراد انسانی تمام زمانوں میں ان اعمال سے تقرب الی اللہ حاصل کرتے ہیں اور وہ حقیقی نیکی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا الخ (۱۷۷:۲) کچھ سارا کمال اسی میں نہیں (آگیا) کہ تم اپنا منہ مشرق کو کر لو یا مغرب کو لیکن (اصلی) کمال تو یہ ہے کہ کوئی شخص اللہ تعالیٰ پر یقین رکھے اور قیامت کے دن پر اور فرشتوں پر اور (سب) کتب (سموویہ) پر اور پیغمبروں پر... تا آخر۔ اور دوسری قسم وہ ہے جو کہ بعض امتوں میں فضیلت کا مدار اور قرب کی بنیاد بنتی ہے اور بعض میں نہیں۔ ان اعمال میں سے ہجرت اور جہاد بھی ہیں قرآن عظیم نے اس قسم کے فضائل کو خصوصیت کے ساتھ پورے طور پر مشرق اور مغرب میں بیان کیا ہے اور دنیا و آخرت کے مراتب کی بلندی کو ان کے ساتھ متعلق فرمایا ہے۔ اور یہ دعویٰ ہر سکا دلائل ہونے کی بنا پر اس سے مستغنی ہے کہ اس پر دلائل کے ذکر کرنے کی احتیاج ہو، لیکن چونکہ علوم اجنبیہ (غیر اسلامی) مسلمانوں میں داخل ہو گئے اور حق چھپ گیا

(فقیر حاشیہ) جو کہ اس موطن میں ہو یا ہوا ہے چاہے وہ غیر ہوا بشر اس کا پورا تو خارج میں ہوتا ہی ہے مگر جس قوم کا ہم نے ذکر کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صورت بحیثیت نبوت جلوہ فرمائی اور آپ کے صحابہ اور درجہ بدرجہ متفانہ کرنے والی امت کے سب ازاد کی صورتیں آپ کے ساتھ تھیں وہ صورت بحیثیت مجموعہ شریعت محمدی کی تھی اس کے مطابق بیابان میں ہور ہو گا تو وہ رخصت الی کا حال ہی ضرور ہو گا۔ بخلاف ہندو قوم کے جو رضا باقی کے حامل نہیں ہوتے۔ دونوں صورتوں میں مشرق اور مغرب کا

جو کہ اس موطن میں ہو یا ہوا ہے چاہے وہ غیر ہوا بشر اس کا پورا تو خارج میں ہوتا ہی ہے مگر جس قوم کا ہم نے ذکر کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صورت بحیثیت نبوت جلوہ فرمائی اور آپ کے صحابہ اور درجہ بدرجہ متفانہ کرنے والی امت کے سب ازاد کی صورتیں آپ کے ساتھ تھیں وہ صورت بحیثیت مجموعہ شریعت محمدی کی تھی اس کے مطابق بیابان میں ہور ہو گا تو وہ رخصت الی کا حال ہی ضرور ہو گا۔ بخلاف ہندو قوم کے جو رضا باقی کے حامل نہیں ہوتے۔ دونوں صورتوں میں مشرق اور مغرب کا

اس لئے ان دلائل کا بیان کرنا ضروری ہو گیا۔ ارشاد باری تعالیٰ ومن
الناس من يشترى الخ ذللت اللہ خدا تعالیٰ ایسے دو فرقوں کا ذکر فرماتا ہے جو
باہم متفاد ہیں۔ ایک کی تعریف فرماتا ہے میں اور دوسرے کو بڑا کہہ رہے ہیں
مدوح فرقہ کا وصف یہ بیان کر رہے ہیں کہ وہ اپنی جانوں کو اللہ جل شانہ
کی مرضیات کی طلب میں خرچ کر رہے ہیں یعنی ان کو ہنگامہ خطرات میں ڈال
دیتے ہیں۔ حق تعالیٰ کا ارشاد ان الذین امنوا والذین ہاجروا
وجاہدوا بجاہدین اور ہاجرین کی تفصیلت پر نفس صریح ہے۔ یہ ارشاد
ان الذین ینفلقون تا آخر اس آیت کا مفہوم بحسب عرف کے مصداق
خیر میں بار بار اور یکے بعد دیگرے بکثرت اموال خرچ کرنا ہے۔ اور اس میں
کوئی شک نہیں ہے کہ حضرات خلفاء رضوان اللہ علیہم نے اللہ تعالیٰ کی رضا کی
طلب میں اپنی جانوں کو خرچ کیا۔ صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے مکہ میں دعوت
اسلام کی یہاں تک کہ ان کو لوگوں نے مارا پیٹا اور تکلیفات پہنچائیں اور
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ انھوں نے ہجرت اختیار کی اس
حال میں کہ کفار نے ان کی گرفتاری کے لئے لوگوں کو ڈوڑھلایا تھا اور ان کو
گرفتار کرنے والے کے لئے بمقدار ایک بیت (چالیس اونٹ انعام) مقرر کیا تھا۔
اور عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے ہجرت سے پہلے توحید کا اظہار کیا یہاں تک
کہ لوگوں نے ان کو مارا پیٹا اور ہجرت کے وقت بڑی جاننازی کا ان سے
ظہور ہوا۔ اور علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ نے ہجرت کے وقت آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم کے بستر پر سوئے اس طرح پر کہ اگر کفار حملہ کرتے تو آپ کے اوپر پڑتا۔
اور عثمان ذی النورین رضی اللہ عنہ نے اپنے چچا اور دیگر اہل خاندان کے
ایذا میں برداشت کیں مگر ایمان کا عقد جو آپ نے باندھا تھا نہ توڑا اور
آپ نے دوسرے ہجرت کی ہجرت حبشہ اور ہجرت مدینہ۔ اس کے بعد ان
سب قابل عزت بزرگوں نے دوستوں کی قلت اور دشمنوں کی کثرت کے
باوجود جہاد اور لڑائی کے معرکوں میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے جھنڈے
کے نیچے مقابلہ کی داد بھی دی۔ اس کے بعد یہ سب بزرگ نیک مواقع پر
اموال خرچ کرتے رہے۔ اس لئے یہ سب ان آیات کے (مصدق اور)
اہل ہیں بلکہ ان کے سر دفتر یعنی ان کے اسما بعنوان جلی سب سے مقدم ہیں
اور یہی واضح کرنا ہمارا مقصود ہے۔ اگر کوئی متعصب یہ کہے کہ یہ تمام کلمات
عموم کے ہیں ان میں یہ احتمال ہے کہ دوسرے بعض افراد مراد ہوں

لازم آمد تذکرہ ان دلائل قولہ تعالیٰ ومن الناس من
یشترى الخ خدا تعالیٰ دو فرقہ متفادہ را ذکر میفرماید یکے
را می ستاید و دیگرے را می گوید و وصف ستودگان می
نماید کہ بذل میکنند نفوس خود را در طلب مرضایہ رب
جل شانہ یعنی در ہمالگی می اندازند قولہ تعالیٰ ان الذین
امنوا والذین ہاجروا و جاہدوا النفس صریح است در نصیبت
ہاجران و جاہدان قولہ الذین ینفلقون الایہ مفہوم
بحسب عرف کثرۃ انفاق است در مصارف خیر مرثیہ بعد
اخرای و کثرۃ بعد ادائیگی شک نیست کہ خلفاء رضوان اللہ
علیہم بذل نفوس خود را کردند بطلب مرضایہ اللہ صدیق
اکبر رضی اللہ عنہ در مکہ دعوت اسلام نمود تا آنکہ اور از دند
و کوفتند و ایذا رسانیدند ہمراہ آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم اختیار ہجرت کرد حالانکہ کفار در طلب ایشان
مردم فرستادند و دیتی برائے یافتہ ایشان مقرر نمودند
و عمر فاروق رضی اللہ عنہ قبل از ہجرت اظہار توحید نمود
تا آنکہ اور از دند و کوفتند و در ہجرت جاننازی عظیم
از وی ظاہر شد و علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ وقت ہجرت
بر فراش آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خواب کرد و چون
کہ اگر کفار حملہ می کردند بروی می افتاد و ذی النورین
رضی اللہ عنہ از ہم خود و قوم خود ایذا کشید و عقد
ایمان او در ان میان نہ گسست و دو بار ہجرت نمود
ہجرت حبشہ و ہجرت مدینہ بعد از ان ہمہ این عزیزان
با قلبت اجبتا و کثرت اعداء در معارک و ملاہم
تحت رایت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم داد قتال
دادند بعد از ان ہمہ این بزرگان در مشاہد خیر
بذل اموال فرمودند پس ایشان ہمہ از اہل
این آیات باشند بلکہ سر دفتر آہنا و ہوا
و اگر متعصبے گوید کہ این ہمہ کلمات عموم
است بحتمل کہ مراد بعض افراد دیگر باشند

تو ہم یہ کہیں گے کہ عام کا قصر بعض افراد پر ایک حد رکھتا ہے لیکن جو لوگ اُس وصف پر جو عموم کے صیغوں میں بیان کیا گیا، زیادہ پہنچنے والے اور زیادہ مشہور ہوں اور اُن کا قدم (اُس وصف میں) سب سے آگے رہتا ہو اور کلام کے نسنے کے وقت مخاطبوں کی نظر سب سے پہلے اُن پر ہی پڑتی ہو لغت عرب میں جب عموم کا استعمال ہوتا ہے تو ایسی جماعت کو اُس سے جدا نہیں کیا جاتا۔ ایسی بات کا قائل وہی ہو گا جو بلاغت سے نا بلند ہو اور ایسا سمجھنے والا کہ وہ فرد یا یہ کم ظرف ہی ہو سکتا ہے۔ سبحانک هذا بہتان عظیم۔ اگر مقصود پھر رجوع کرے اور کہے کہ اول تو یہ سب فضائل ثابت تھے مگر سبب بعض بُرائیوں کے ارتکاب کے اس کے بعد باطل ہو گئے۔ تو ہم کہیں گے کہ یہ قول پہلے سے بھی بدتر ہے۔ اسلام کے نشوونما کے ابتداء زمانہ سے قیامت کے قائم ہونے تک یہ آیات نمازوں میں اور محفلوں میں اور مجالس میں لوگ تلاوت کرتے ہیں اور کرتے رہیں گے اگر اُس کے ظاہر متبادر معنی مراد نہ ہوں تو کہا جاتے گا کہ ہر زمانہ میں اور ہر طبقہ میں ایک بڑی فریب کاری کا اظہار ہوتا رہا ہے تعالیٰ اللہ من ذلک علواً کبیراً (اللہ کی شان اس سے بہت بلند ہے)۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے عن تعالیٰ کے ارشاد اٰمِنُوْا کَمَا اٰمَنَ النَّاسُ (ایمان لاؤ جس طرح لوگ ایمان لائے) میں انھوں نے کہا کہ وہ ابو بکرؓ اور عمرؓ اور عثمانؓ اور علیؓ ہیں۔ فقیر کہتا ہے کہ سند کے اعتبار سے یہ اثر ضعیف ہے مگر معنی کے اعتبار سے قوی ہے۔ اور اهدنا الصراط المستقیم کے معنی کے سلسلہ میں ہم مفصل بیان کر چکے ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا قُلْ مَنْ كَانَ الْخِرَافَ (۹۷:۲) آپ (اُن سے) یہ کہتے کہ جو شخص جبریل سے عداوت رکھے۔ تا آخر۔ یہ آیت حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی موافقت کرنے والی آیات میں سے ہے۔ یہ مروی ہے شعبی سے اور عکرمہ سے اور قتادہ سے اور عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ سے اور سدھی سے اور یہ مرسل احادیث صحیحہ میں سے ہے کیونکہ اس کے طرق (روایت) میں استفاضہ ہے (یعنی تین صحابی روایت کرنے والے ہیں)۔ عکرمہ سے مروی ہے کہ انھوں نے بیان کیا کہ عمر رضی اللہ عنہ یہود کے پاس آ کر تھے اور اُن سے گفتگو کیا کرتے تھے (ایک مرتبہ) انھوں نے کہا کہ تمہارا ساتھیوں میں

گویم قصر عام بر بعض افراد عدے دارد آنا آنکه دران وصف ابلغ و اشهر باشند و از ہر سر پیشقدم و در اول سماع کلام نظر مخاطبان بر آنان افتد عزل این جماعہ از میان عموم لغت عرب نیست و نہی گوید آن را مگر غیر بلیغ و نہ نید آن را مگر ہیج سبحانک هذا بہتان عظیم و اگر متعصب خود کند و گوید اول این ہمہ فضائل ثابت بود بعد از ان جہل گشت بسبب بعض سیئات گویم این بدتر است از اول از ابتدائے نشوونمای اسلام تا قیام قیامت این آیات در مسلمات و محافل و محاضر تلاوت می کنند و خواهند کرد اگر ظاہر متبادر او مراد نباشد تدریش عظیم در ہر زمان و ہر طبقہ پیدا می شود تعالیٰ اللہ عن ذلک علواً کبیراً و مروی عن ابن عباس نے قول تعالیٰ آمِنُوْا کَمَا اٰمَنَ النَّاسُ قال ابو بکرؓ و عمرؓ و عثمانؓ و علیؓ فقیرے گوید این اثر ضعیف است از بہت سند قوی است از بہت معنی و در معنی اهدنا الصراط المستقیم مفصل بیان کریم قول تعالیٰ قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِیْلِ الْاٰیۃ ہذہ الْاٰیۃ من موافقات عمر رضی اللہ عنہ مروی ذلک عن الشَّجِیۃ و عکرمہ و قتادہ و عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ و اللہ عن ذلک من المرسل الصحیحہ لاستفاضۃ طرقہا من عکرمہ قال کان عمر یأتی یہود و یکلمہم فقالوا ان لیس من اصحابک احد

سے سب سے زیادہ ہمارے پاس آنے والا تم سے زیادہ کوئی نہیں۔ تو آپ
 ہیں بتائیے کہ آپ کے صاحب (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) کا
 کون (فرشتہ) مصائب جو ان کے پاس وحی لایا کرتا ہے۔ عمر نے کہا کہ جبریل
 تو انھوں نے کہا کہ فرشتوں میں سے یہ ہمارا دشمن ہے اور اگر تمہارے صاحب
 یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مصائب ہو تو جو ہمارے صاحب یعنی
 موسیٰ کا مصائب تھا تو ہم ان کا اتباع کرتے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے
 کہا کہ تمہارے صاحب (یعنی نبی) کا کون صاحب تھا؟ تو انھوں نے کہا کہ
 میکائیل۔ حضرت عمر نے کہا کہ یہ دونوں کیا کرتے ہیں؟ انھوں نے کہا
 کہ جبریل تو عذاب اور تنگی نازل کرتا ہے اور میکائیل بارش اور رحمت نازل
 کرتا ہے اور ان دونوں میں سے ایک دوسرے کا دشمن ہے۔ پھر حضرت عمر
 نے پوچھا کہ ان دونوں کا مرتبہ کیسا ہے؟ تو انھوں نے کہا کہ یہ دونوں سب
 فرشتوں سے زیادہ اللہ کے مقرب ہیں ان دونوں میں سے ایک اللہ کے
 دائیں ہاتھ کی طرف اور اس کے دونوں ہاتھ یعنی دائیں ہی ہیں اور
 دوسرا فرشتہ دوسری جانب ہوتا ہے حضرت عمر نے کہا کہ اگر وہ ایسے
 ہیں جیسا کہ تم کہتے ہو تو وہ دونوں دشمن نہیں ہو سکتے۔ پھر حضرت عمر
 رضی اللہ عنہ ان کے پاس سے اٹھ آئے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب ان کا
 گزرا ہوا تو آپ نے ان کو پکارا (تو یہ بھی اصحاب کے ساتھ بیٹھ گئے) پھر آپ نے
 سب کو یہ آیت سنائی من کان عدواً لجالوت... آؤ ہک۔ تو حضرت عمر نے
 کہا کہ قسم ہے اُس ذات کی جس نے آپ کو سچائی کے ساتھ بھیجا ہے یا اسی معاملہ
 کے بارے میں ہے جس پر میں نے ابھی یہودیوں سے کہا سنی کی ہے۔ حاکم نے
 یہ حدیث اخذ کی مروی ہے ابی سعید سے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرے دو وزیر (یعنی مدد و معاون) آسمان والوں
 میں سے جبریل و میکائیل ہیں اور زمین والوں میں سے ابوبکر و عمر ہیں۔
 طبرانی نے اخذ کیا سند حسن کے ساتھ اُم سلمہ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم نے فرمایا کہ آسمان میں دو فرشتے ہیں ان دونوں میں سے ایک سختی کا
 حکم کرتا ہے اور دوسرا حکم کرتا ہے نرمی کا اور دونوں بجا کرنے والے ہیں
 اور آپ نے ذکر فرمایا جبریل اور میکائیل کا۔ اور دو نبی ہیں ان میں سے
 ایک حکم کرتا ہے نرمی کا اور دوسرا حکم کرتا ہے سختی کا اور ہر ایک بجا کرنے
 والا ہے اور ذکر کیا آپ نے ابراہیم اور نوح کا اور میرے دو رفیق ہیں

اکثر ایتانَا الیْنَا مِنْكَ فَأَحْسِبُ مَنْ
 صَاحِبُ صَاحِبِكَ الَّذِي يَأْتِيهِ بِالْوَحْيِ
 فَقَالَ جَبْرَيْلُ قَالُوا ذَكَرَ عَدُوًّا مِنْ
 الْمَلَائِكَةِ وَ لَوْ أَنَّ صَاحِبَهُ صَاحِبُ صَاحِبِنَا
 لَا تَبْعَاهُ فَقَالَ عَمْرٌ مِنْ صَاحِبِ
 صَاحِبِكُمْ قَالُوا مِيكَائِيلُ قَالَ وَ مَا هُمَا
 قَالُوا آتَا جَبْرَيْلُ فَيَنْزِلُ بِالْعَذَابِ وَ
 النِّقْمَةِ وَ آتَا مِيكَائِيلُ فَيَنْزِلُ بِالرِّحْمَةِ
 وَ الرَّحْمَةِ وَ أَحَدُهُمَا عَدُوٌّ لِّصَاحِبِهِ
 فَقَالَ عَمْرٌ وَ مَا مَنَزِلَتُهُمَا قَالُوا
 هُمَا مِنْ أَقْرَبِ الْمَلَائِكَةِ مِنْهُ
 أَحَدُهُمَا عَنْ يَمِينِهِ وَ كُنْتَ يَدِيهِ
 يَمِينٌ وَ الْآخَرُ عَنْ الشِّقِّ الْآخَرُ قَالَ
 عَمْرٌ لَنْ كَانَا كَمَا تَقُولُونَ مَا هُمَا
 بَعْدَ وَبَيْنَ شَيْءٍ خَرَجَ مِنْ عِنْدِهِمْ فَمَرَّ
 بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَاهَهُ
 فَسَرَّ عَلَيْهِمْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجَبْرَيْلَ
 الْآيَةَ فَقَالَ عَمْرٌ وَ الَّذِي بَعَثَكَ
 بِالْحَقِّ إِذْ آذَى فَاصْتَمْتُمْ بِهِ
 أَنْفًا وَ أَعْرَجَ الْحَاكِمَ مِنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 وَ زِيْرَايَ مِنْ أَيْلِ السَّمَاءِ جَبْرَيْلُ وَ
 مِيكَائِيلُ وَ مِنْ أَيْلِ الْأَرْضِ أَبُو بَكْرٍ وَ
 عُمَرُ وَ أَعْرَجَ الطُّبْرَانِيُّ بَسَدٌ حَسَنٌ مِنْ أُمَّ سَلَمَةَ
 أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ فِي السَّمَاءِ
 مَلَائِكِينَ أَحَدُهُمَا يَأْمُرُ بِالشَّدَةِ وَ الْآخَرُ يَأْمُرُ بِالرِّحْمَةِ وَ كُلُّهُمَا مُصِيبٌ
 ذَكَرَ جَبْرَيْلُ وَ مِيكَائِيلُ وَ بَيَّانٌ أَحَدُهُمَا يَأْمُرُ بِاللِّينِ
 وَ الْآخَرُ يَأْمُرُ بِالشَّدَةِ وَ كُلُّهُمَا مُصِيبٌ
 وَ ذَكَرَ إِبْرَاهِيمَ وَ نُوحًا وَ لَيْلَةَ صَاحِبَانِ

احدہما یا مر بالین و الآخر بالشدۃ و کل صیبت
 و ذکر ابوبکر و عمر و اخرج البزار والطبرانی فی
 الاوسط والبیہقی فی الاسماء و الصفات من
 عبد اللہ بن عمرو قال جار فقام من الناس
 الی النبی صلی اللہ علیہ وسلم فقالوا یا رسول اللہ
 زعم ابوبکر ان الحسنات من اللہ والسیئات من
 العباد وقال عمر الحسنات والسیئات من
 اللہ فابح ہذا قوم و تابع ہذا قوم فقال
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا تفضین بیئكما
 بقضاء اسرائیل بن جبریل و میکائیل ان
 میکائیل قال بقول الی بکر وقال جبریل
 بقول عمر فقال جبریل لمکائیل انا متے
 مختلف اہل السماء مختلف اہل الارض
 فلنتھکم الی اسرائیل فتاکما الی فسقے
 بیہما بحقیقۃ القدر و خیرہ و شرہ و علوہ و
 مرہ کذ من اللہ ثم قال یا ابوبکر ان اللہ
 لو اراد ان لا یقضی لم یخلق پلیس
 فقال ابوبکر صدق اللہ و رسولہ قولہ
 تعالیٰ و اتخذوا من مقامہم
 مصطلحہ ہذہ الآیۃ من موافقات عمر
 فقد اخرج البخاری و الترمذی و غیرہما
 من عمر قال وافقت الی فی
 ثلاث او وافقت الی فی ثلاث
 قلت یا رسول اللہ لو اتخذت من
 مقام ابراہیم مصطلح فزلت و
 اتخذوا من مقام ابراہیم مصطلح
 الحدیث و من قیام عمر بخلق شاعر
 اللہ عز و جل اعادة المقام

ان میں سے ایک حکم کرتا ہے نرمی کا اور دوسرا حکم کرتا ہے سختی کا اور ہر ایک
 بجا کرنے والا ہے اور آپ نے ذکر کیا ابوبکرؓ اور عمرؓ کا۔ اور بزار نے اخذ
 کیا اور طبرانی نے اوسط میں اور بیہقی نے اسما و صفات میں اخذ کیا۔ روایت
 ہے عبد اللہ بن عمروؓ سے انھوں نے کہا کہ لوگوں کی ایک جماعت رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئی اور انھوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ
 ابوبکرؓ یہ گمان کرتے ہیں کہ حسنات اللہ کی طرف سے ہوتی ہیں اور سیئات
 بندوں کی طرف سے اور عمرؓ نے یہ کہا کہ حسنات و سیئات سب اللہ کی طرف
 سے ہوتی ہیں، اب ایک قوم اس کا اتباع کر رہی ہے اور ایک قوم اس کا
 تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں تم دونوں (جماعتوں) میں
 وہ فیصلہ کروں گا جو اسرائیل نے جبریل و میکائیل کے درمیان کیا ہے۔
 میکائیل تو وہ بات کہہ رہے تھے جو ابوبکرؓ نے کہی اور جبریلؓ وہ بات کہہ
 رہے تھے جو عمرؓ نے کہی۔ تو جبریل نے میکائیل سے کہا کہ ہم آسمان والوں میں
 جب اختلاف ہوتا ہے تو زمین والوں میں بھی اختلاف ہو جاتا ہے اس لئے
 چاہئے کہ ہم فیصلہ کرنے کے لئے یہ اختلاف اسرائیل کے پاس لے جائیں چنانچہ
 اسرائیل کو دونوں نے حکم بنایا تو حقیقت قدر کے ہائے میں انھوں نے
 فیصلہ کیا کہ اس کا خیر اور شر، میٹھا اور کڑا و سب اللہ کی طرف سے ہے۔
 پھر آپ نے فرمایا کہ اے ابوبکرؓ اگر اللہ تعالیٰ یہ امداد کرتا کہ اس کی
 نافرمانی نہ کی جائے تو وہ ابلیس (یعنی شیطان) کو نہ پیدا کرتا۔ ابوبکرؓ نے کہا کہ
 اللہ اور اس کے رسول نے صحیح فرمایا۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے و اتخذوا
 الخ (۱۲۵۱۲) اور مقام ابراہیم کو (کبھی کبھی) نماز پڑھنے کی جگہ بنایا کرو۔
 یہ آیت عمرؓ کی موافقات میں سے ہے۔ بخاری اور ترمذی وغیرہ نے یہ
 حدیث اخذ کی کہ مروی ہے عمرؓ سے کہ انھوں نے کہا کہ میں نے اپنے رب کی
 موافقت کی تین (احکام) میں (یعنی نزول حکم سے قبل میری رائے کے کھاد
 تھی مگر اس کے خلاف حکم آیا جس کی میں نے اطاعت کی) اور تین (احکام)
 میں میرے رب نے میری موافقت کی (یعنی میری صواب دیکھ کے مطابق حکم نازل
 فرمایا) میں نے عرض کیا تھا کہ یا رسول اللہ اگر آپ مقام ابراہیم کو نماز
 پڑھنے کی جگہ قرار دیدیں تو بہت اچھا ہو۔ اس کے بعد یہ آیت نازل ہوئی
 و اتخذوا من مقام ابراہیم مصطلح... آخر تک۔ اور عمرؓ کے شاعر اللہ
 کی حفاظت پر کمر بستہ رہنے کے واقعات میں سے ایک یہ ہے کہ آپ مقام ابراہیم کو

فی مقام بعد ما ذکر جیب السیول من
سفیان بن عیینة من جیب بن لبة
الاشرف قال کان سئل ام ہنشل قبل
ان یعمل عمر الردم علی کتہ فاحتمل
المقام من مکانہ فلم یذُر ابن موضع فلما
قدیم عمر سال من یعمل موضع فقال
عبد المطلب بن لبة وداعة آنا یا امیر المؤمنین
قد کنت قدرة و ذرعتہ بمقاط و تحوزت
علیہ ہذا من الحجر و الرکن الیہ و
من وجہ الکعبۃ فقال ابیہ فی فجاءہ فی
فوضع موضعہ ہذا و عمل عمر الردم عند
ذالک قال سفیان فذلک الذی
حدثنا ہشام بن عروة عن ابیہ
ان المقام کان علی شفع البیت
فاما موضع الذی ہو موضعہ الآن
و آنا یقول الناس ان کان ہناک
موضعہ فلا قلت المقاط بالکسر جبل صفر
شدید انقل و الجمع مقط عن مسر فی
قول تعالیٰ یسئلونک حتی یتلاوہ قال
اذا مر بذر البیتہ سال اللہ البیتہ و اذا
مر بذر النار تعوذ باللہ من النار
و روی من طرق متعدده ان المصعب
لما دخلوا علی عثمان کان المصعب
بین یدیه فضر بہ بالسیف علی یدیه فوری
الدم علی فسیکفیکم اللہ و هو السمیم العلیل
فقال عثمان و اللہ اہا لاولی یرحمتہ الفصل قبل
فمات منہم رجل سویاً و روئے احمد و
الودود من حدیث معاذ بن جبل

اس کی اصلی جگہ پر واپس لائے اس کے بعد کہ اس کو سیلابوں نے اپنی جگہ سے
ہٹا دیا تھا۔ روایت ہے سفیان بن عیینہ سے وہ روایت کرتے ہیں جیب
ابن الاشرف سے انھوں نے بیان کیا کہ اعلیٰ مکہ پر حضرت عمرؓ کے دیوار بنانے
سے پہلے ام ہنشل سیلاب آیا کرتا تھا اس لئے مقام ابراہیم کو اپنی جگہ سے
ہٹا دیا تھا تو یہ معلوم نہ ہوا کہ اس کی اصلی جگہ کہاں تھی۔ جب حضرت عمرؓ
آئے تو انھوں نے لوگوں سے پوچھا کہ کون اس کی جگہ جانتا ہے تو عبد المطلب
ابن ابی وواء نے کہا کہ لے امیر المؤمنین میں نے اس کا اندازہ کر لیا تھا او
مجھے اس امر کا (جو پیش آیا) اندیشہ ہوا تھا تو میں نے ایک مقاط سے اس
کے فاصلوں کو جو اسود سے اور رکن سے اور وجہ کعبہ سے پیمائش کر لیا تھا۔
تو آپ نے فرمایا کہ وہ (مقاط) لاؤ۔ وہ لے آئے تو اس سے بعد پیمائش
صحیح جگہ معلوم کر کے اس کی پہلی جگہ چھپی ہے رکھ دیا اور اسی زمانہ میں
عمرؓ نے دیوار بنائی۔ سفیان نے کہا کہ یہی بات ہم کو اپنی ہشام بن عروہ
انھوں نے روایت کی اپنے والد سے کہ مقام ابراہیم بیت اللہ سے جڑا ہوا
تھا تو اس کی اصل جگہ وہی ہے جہاں وہ آج ہے۔ اور جو کچھ لوگ کہتے ہیں
کہ اس کی اصل جگہ وہاں (یعنی دوسری جگہ) تھی تو یہ صحیح نہیں۔ میں کہتا ہوں
لفظ مقاط ہم کے زیر کے ساتھ چھوٹی رسی کے معنی میں ہے جو مضبوطی سے
بٹی گئی ہو۔ اس کی جمع "مقط" ہے۔

روایت ہے حضرت عمرؓ سے دربارہ ارشاد حق عز اسماء متلوئے حتی
تلاوہ (۱۲۱، ۲) راوی کا بیان ہے کہ جب آپ گزرتے جنت کے ذکر
پر تو اللہ تم سے جنت کا سوال کرتے اور جب دونوں کے ذکر پر گزرتے تو دونوں
سے پناہ مانگتے۔ اور متعدد طریقوں سے مروی ہے کہ معمر والے باغی جب حضرت
عثمانؓ پر گھر میں داخل ہو کر حملہ آور ہوئے تو قرآن مجید کھلا ہوا ان کے سامنے
تھا۔ انھوں نے آپ کے ہاتھوں پر تلوار ماری تو اس آیت پر خون جاری ہوا۔
فَسَيَكْفِيكُمْ اللَّهُ طالم (۱۳۷، ۲) تو تمہاری طرف سے عنقریب ہی
نہٹ لیں گے اللہ تعالیٰ اور وہ سُننے میں جانتے ہیں "تو عثمانؓ نے کہا خدا
کی قسم یہ سب سے پہلا ہاتھ ہے جس نے قرآن کی کتابت کی تھی" بیان
کیا گیا ہے کہ ان میں سے کوئی صحیح سالم نہیں مرے۔
اور روایت کیا احمد اور ابوداؤد نے معاذ بن جبل کی حدیث سے کہ

اس آیت پر خون کا گنا حضرت عثمانؓ کے ساتھ گویا لسانِ نبی کا کلام تھا کہ ہم اس خون کا ضرور انتقام لیں گے ۱۲ مستخرج

عمر سونے کے بعد (رمضان کی شب میں) اپنی کسی بیوی سے ہم بستر ہو گئے پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پہنچے اور آپ سے اس کا ذکر کیا تو اللہ تعالیٰ نے آیت اُجِلَّ لَكُمْ تَائِي الْكَيْلِ نازل کی (۱۸۷:۲) تم لوگوں کے واسطے روزوں کی شب میں اپنی بیویوں سے مشغول ہونا حلال کر دیا کیونکہ وہ تمہارے لئے (بجائے) اور بھنے بچھونے کے ہیں اور تم ان کے لئے (بجائے) اور بھنے بچھونے کے ہو، خدا تعالیٰ کو اس کی خبر تھی کہ تم خیانت (کر) کے گناہ میں اپنے کو مبتلا کر رہے تھے (مگر) خیر اللہ تعالیٰ نے تم پر عنایت فرمائی اور تم سے گناہ کو دھو دیا سوا اب ان سے بلو، بلاؤ اور جو (قانون) اجازت تمہارے لئے تجویز کر دیا ہے (بلا تکلف) اس کا سامان کرو اور کھاؤ اور پیو (بھی) اُس وقت تک کہ تم کو سفید خط (یعنی نور) صبح (صادق) متمیز ہو جائے سیاہ خط سے پھر (صبح صادق سے) رات تک روزے کو پورا کیا کرو۔ اور اخذ کیا لہرانی نے اوسط میں کہ مروی ہے عمر ابن الخطاب رضی اللہ عنہ سے کہ میں سنار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے کہ رمضان میں اللہ تعالیٰ کے ذکر کرنے والے کی مغفرت کر دی جاتی ہے اور اللہ سے مانگنے والا حسابے میں نہیں رہتا۔

اور مروی ہے عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے دربارہ ارشاد باری تعالیٰ شانہ الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ الْحَجُّ (۱۹۷:۲) (زمانہ) حج چند مہینے ہیں جو معلوم ہیں (شوال، ذیقعدہ اور دس تاریخیں ذی الحجہ کی) آپ نے فرمایا کہ وہ شوال اور ذی قعدہ اور ذی الحجہ ہیں۔ اور عمر رضی اللہ عنہ سے یہ بھی مروی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ اپنے حج اور عمرہ کے درمیان فصل کرو حج کو رکھو حج کے مہینوں میں اور عمرہ کو دوسرے مہینوں میں رکھو اور اپنے حج اور عمرہ کو پورا کرو اور ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ انھوں نے اپنے خطبہ میں فرمایا صدق امانت ہے، کذب خیانت ہے، اور حستی و مستعدی تقویٰ کا سبب ہوتی ہے اور عاجزی (کاہلی) بے راہ روی کا سبب نبتی ہے۔ اور عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ انھوں نے اپنے بیٹے عبد اللہ رضی اللہ عنہ کو لکھا بعد حمد و صلوة میں تم کو اللہ سے ڈرتے رہنے کی وصیت کرتا ہوں کیونکہ یہ یقینی ہے کہ جو متقی بنا اللہ تعالیٰ نے اس کو بچایا اور جس نے اُس کو قرض دیا (یعنی مواقع خیر میں مال خرچ کیا) اللہ تعالیٰ اُس کی جزاء ضرور دے گا اور جس نے اُس کا شکر کیا اللہ تعالیٰ نے اُس پر نعمتوں کی زیادہ کر دی۔ تم تقویٰ کو اپنا نصب العین اور قلب کی جلا بنانا رکھو۔ اور جان رکھو

كان عمر اصاب من التآ
بعد ما تم فاتي النبي صلي
الله عليه وسلم فذكر ذلك له
فانزل الله تعالى اُجِلَّ لَكُمْ
لَيْلَةَ الْقِيَامِ الرَّافِتُ إِلَى
نِسَائِكُمْ إِلَى قَوْلِ وَأَتَمُّوا
الْقِيَامَ إِلَى الْكَيْلِ وَافْرَجَ
الْبُرْءُ فِي الْأَوَّلِ عَنْ عُمَرَ
ابن الخطاب سمعت رسول الله
صلي الله عليه وسلم يقول
ذاكر الله تعالى في رمضان
مغفورا له وسأل الله لا يُخَيِّبُ
وَمَنْ عَمَّرَ فِي قَوْلِ تَعَالَى
الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ قَالَ
شَوَالٌ وَذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ
وَمِنْ عَمَّرَ أَفْصَلُوا مِنْ
جَمْعِكُمْ وَعَمَّرِكُمْ اجْعَلُوا الْحَجَّ
فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ وَاجْعَلُوا الْعَمْرَةَ
فِي فَيْدِ أَشْهُرِ الْحَجِّ أَمْ
تَمَّكَ وَعَسْرَتِكَ وَمَنْ ابْنُ بَكْرٍ
الْقَدِيقِ إِذَا قَالَ فِي
خُطْبَتِهِ الْبَيْدِقِ أَمَانٌ وَالْكَذِبُ
مِيَانٌ الْكَبْشِ الشُّعْبُ وَالْعَجْزُ
الْفُجُورُ وَمَنْ عَمَّرَ إِذْ كَتَبَ
إِلَى ابْنِهِ عَبْدَ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ
فَاتِي أَوْ صِيكَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَإِنَّ
مَنْ اتَّقَاهُ وَقَاهُ وَمَنْ أَقْرَبَهُ مَنَازِلَهُ
وَمَنْ شَكَرَهُ نَاهُ وَاجْعَلِ التَّقْوَى
نَسَبَ مِيكَ وَجَلَّ قَلْبَكَ وَأَسْلَمَ

از لا عمل لمن لا نيته لا ولا اجر لمن
لا حسنة له ولا مال لمن لا رفق له
ولا جدي لمن لا خلق له و اخرج الشافعي
في الامم عن عروة بن الزبير ان عمر
ابن الخطاب حين دفع من عرفه قال
عَلَيْكَ تَعَدُّوا قَلْبًا وَضِيْنًا مَخَالِفًا
لِدِينِ النَّصَاةِ وَبُيُوتًا وَافْرَجَ الْبَيْتِ
عَنْ اَبِي هَرِيْرَةَ اَنْ رَجُلًا مَرَّ بِعَمْرِ بْنِ
الْخَطَّابِ وَتَدَفَّقَ نَفْسُهُ فَسَقَطَ
لَهُ عَمْرًا بَحْتًا قَالَ نَعَمْ فَقَالَ لَهُ
اجْتَنِبْتَ مَا نَهَيْتَ قَالَ مَا الْوَقْرُ
قَالَ عَمْرًا سَتَقْبَلُ عَمَلَكَ قَبْلَ لَعْنَتِكَ
ابن ابي رباح اَبْلَغَكَ اَنْ رَسُولَ اللهِ
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَتَأَنَّفُونَ
الْعَمَلَ يَعْزِزُ الْحُجَّاجَ قَالَ لَا
وَلَكِنْ يَلْفَعْنَ مِنْ عَثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ
وَالْجَلَّةِ ذُرِّ الْغَفَّارِ مَا لَا يَسْتَقْبَلُونَ
الْعَمَلَ وَ عَنْ سَالِمٍ عَنْ اَبِيهِ عَنْ
عَمْرِ سَمِعْتُ اَبِيْنَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ يَقُولُ اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى
مَنْ شَغَلَ ذِكْرِي عَنْ مَسَلَةِ
اَعْطَيْتُ اَنْفُسًا اَعْطَى اِتِّتَلِيْنَ
وَ عَنْ اَبِي بَلْعَنَةَ سَلَّ اَبْنُ عَمْرٍ
مَنْ صَوْمَ عَرَّةً فَقَالَ بَحْتٌ مَعَ اَبِيْنَ صَلَّى
الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَعْهَدْهُ مَعَ عَمْرِ بْنِ
يَعْمُرَ مَعَ عَثْمَانَ فَلَمْ يَعْهَدْهُ وَ اَنَا لَا اَصُومُهُ وَ
لَا اَمْرُهُ وَلَا اَنْتَ عَنْ وَرَدِي صَبِيْبُ اَنْ اَلْمَشْرِكِيْنَ
لَا اَطَاؤُا بِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَدْتُ
يَعْلِيَّ فَاذْكُرْتُ اَنْ اَطَّلَعَ عَلَيْهِ صَلَوَاتُ

اس کے پاس کوئی عمل نہیں جس کے پاس نیت (صحیحہ) نہیں (نیت صحیحہ
یہ ہے کہ مقصود اللہ کی رضا و اطاعت ہو) اور اس کے پاس اجر نہیں جس کے
پاس نیکی نہیں۔ اور جس کے پاس نیت و ملائمت نہیں اس کے پاس کوئی مال نہیں
(کہ بڑی دولت حسن اخلاق ہے) اور جس کے پاس بُرا نامہ ہوگا (اس کے بچاؤ
اُس کو نیا نہ ملے گا۔ اور شافعی نے ”امم“ میں یہ اخذ کیا مروی ہے عروہ بن
الزبیر سے کہ عمر بن الخطاب نے جب کہ عرفہ سے جا رہے تھے یہ شعر کہا کہ الیک
تعدو والخیعے سواری کے سب اونٹ آپ کی طرف دوڑ رہے ہیں (جو سیر و سفر
کی شدت سے اتنے لاغر ہو رہے ہیں کہ) اُن کے زمین دینے وہ نواڑ جس کے کجاوے
اونٹ کے بدن سے باندھے جاتے ہیں) ڈھیلے رہ رہے ہیں (اللہ واحد کی اطاعت
میں چل رہے ہیں) ان کا دین نصارت کے دین کے خلاف ہے (جو غیر اللہ کو معبود
قرار دیتے ہیں) اور سبقتی نے یہ اخذ کیا مروی ہے ابو ہریرہ سے کہ ایک شخص کا
عمر بن الخطاب پر گزر ہوا اور وہ اپنے مناسک حج ادا کر چکا تھا۔ اُس سے عمر نے
کہا کہ کیا تم حج کر چکے ہو؟ اُس نے کہا کہ ہاں! پھر آپ نے فرمایا کہ جن باتوں
کی ممانعت ہے اُن سے بچے رہے ہو؟ اُس نے کہا کہ میں نے کوئی نہیں کی تو
عمر نے کہا کہ اپنے کام میں لگو۔ عطاء بن ابی رباح سے پوچھا گیا کیا تم کو یہ بات
پہنچی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لوگ یعنی حجاج اپنے
اعمال کو از سر نو کریں۔ انھوں نے کہا نہیں بلکہ عثمان بن عفان اور ابوذر
غفاری سے (اس کے خلاف) یہ پہنچا کہ عمل سابق کا سامنا نہیں کیا جائیگا
اور روایت ہے سالم سے وہ اپنے باپ سے وہ روایت کرتے ہیں عمر سے کہ میں نے
نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتا ہے کہ جس شخص کو
میری یاد مجھ سے سوال کرنے سے قائل کر دے میں اُس کو مانگنے والوں سے زیادہ
دوں گا۔ اور ابن النجیح سے روایت ہے کہ ابن عمر سے صوم عرفہ کے بارے میں
پوچھا گیا تو انھوں نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حج کیا۔
آپ نے اس دن روزہ نہیں کھا اور عمر سے کہا کہ ساتھ کیا تو انھوں نے بھی نہیں
رکھا اور عثمان کے ساتھ کیا تو انھوں نے بھی نہیں کھا اور میں بھی یہ
روزہ نہیں رکھتا اور نہ اس کا حکم دیتا ہوں اور نہ اس سے منع کرتا ہوں
اور صہیب نے روایت کیا کہ مشرکین نے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کا محاصرہ کیا تو میں آپ سے بات کرنے کے لئے پہنچا، تو میں نے آپ کو نماز پڑھنے
ہوئے پایا۔ مجھے یہ بُرا لگا کہ میں نماز توڑاؤں (اس لئے آپ سے مخاطب ہوا

فقال اصبت و غربا من ليلتها
 فلما اصبح فرج حتى اتت
 اُمّ رومان زوجة ابي بكر فقات
 الا اراك ههنا و قد فرج انوك
 و وضع لك شيئا من زاد
 قال صيب فخرجت حتى دخلت
 على زوجة اُمّ عمرو فاقذت
 سيفي و بختي و توسى حتى
 اتمت على رسول الله صلى الله
 عليه وسلم المدينة فاجده
 و ابوبكر جالسين فلما رآه
 ابوبكر قام الى فبشرته
 بالآية التي نزلت ربي فاقذ
 بيدي فقتل بعض اللاتمة
 فامتد و نحن رسول الله
 صلى الله عليه وسلم فقال
 زبح ابعي ابايحي من
 مكة ان عمر بن
 الخطاب كان اذا تلا
 هذه الآية و من الثامن
 من يعجبك الى و من
 الثامن من يثري نفسه
 قال قتيل الرمان
 غرض اذین کلام آن است کہ
 حضرت عمر رضی اللہ عنہما
 دریافت کہ در میان امت مروجہ
 شمشیر سیف خواہد شد باین
 نوع کہ ظیفہ جابر باشد و
 تو منی کہ یثیری نفسہ صفت اوست

اور اس پر) آپ نے فرمایا کہ تو نے اچھا کیا۔ اور دونوں (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابوبکرؓ) اسی رات نکل گئے (راوی کا قول ہے کہ) جب صبح ہوئی تو صیبؓ گھر سے نکل کر اُمّ رومان زوجہ ابی بکرؓ کے پاس پہنچے وہ بولیں کہ ہاتھ میں تجھے یہاں دیکھ رہی ہوں اور تیرا بھائی (ابوبکرؓ) جا چکا ہے اور اُس نے تیرے لئے بھی کچھ زاد راہ اپنے ساتھ رکھا تھا۔ صیبؓ نے بیان کیا کہ میں پھر وہاں سے نکل کر اپنی زوجہ اُمّ عمرو کے پاس پہنچا وہاں اپنی تلوار اور ترکش اور کمان لی (اور سفرِ ہجرت شروع کر دیا) یہاں تک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پہنچ جاتا ہوں اور آپؐ اور ابوبکرؓ دونوں کو بیٹھے ہو پاتا ہوں۔ جب مجھے ابوبکرؓ نے دیکھا تو اٹھ کر میرے پاس آئے اور مجھے اُس آیت کی بشارت دی جو میرے حق میں نازل ہوئی تھی (یعنی آیہ وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْغَبًا اللَّهُ) انھوں نے میرا ہاتھ پکڑا میں نے اُن سے کچھ شکوہ شکایت کیا انھوں نے معذرت کی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بھیج کے (جس کا ذکر آیت میں ہے) پر منفعت مجھے کی بشارت سنائی۔ آپؐ نے فرمایا اے ابی بکرؓ بڑے نفع کا سودا ہوا ہے (ابوبکرؓ صیبؓ کی کنیت ہے)۔

مگر ترجمے مروی ہے کہ عمرؓ نے خطاب جب یہ آیت پڑھتے و من الناس من یعجبک سے و من الناس من یشری نفسہ الخ تک (۲۰۴)۔
 ۲۰۷ اور بعض آدمی ایسا بھی ہے کہ آپ کو اس کی گفتگو جو محض دنیوی غرض سے ہوتی ہے مزید معلوم ہوتی ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کو حاضر و ناظر بتاتا ہے اپنے مافی الضمیر پر حالانکہ وہ (آپ کی) مخالفت میں رہنا ہی شہ ہے اور جب پیچھے پھیرتا ہے تو اس دورِ دھوپ میں پھر تارہ تلے کہ شہر میں فساد کرے اور (کسی کے) کھیت یا مویشی کو تلف کرے اور اللہ تعالیٰ فساد کو پسند نہیں کرتے اور جیسا اس سے کوئی کہتا ہے کہ خدا کا خوف کرو تو نوزت اس کو گناہ پر (دوتا) آمادہ کر دیتی ہے سو ایسے شخص کی کافی سزا جہنم ہے اور وہ بڑی آرام گاہ ہے۔ اور بعض آدمی ایسا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی رضا جوئی میں اپنی جان تک صرف کر ڈالتا ہے اور اللہ تعالیٰ ایسے بندوں کے حال پر نہایت بہرمان ہیں) تو فرماتے کہ دو آدمیوں میں جنگ ہو گئی غرض اس کلام سے یہ ہے کہ حضرت عمرؓ نے فراست سے یہ معلوم کر لیا کہ امت مروجہ میں تلوار چلے گی اس صورت سے کہ ظیفہ جابر ہوگا اور ایک آدمی جس کی صفت کی

یثیری نفسہ اُس کے (جاہلانہ احکام سے) انکار کرنے کے مقابل آجائیکا اور اس کے انکار سے وہ جماعت (اپنے اعمال کا) محاسبہ کر گئی بالآخر قتال تک نہ بت آجائیکی۔ اس قسم کا مقابلہ وقوع میں آئیگا۔ اگرچہ مقالات اکثر اس صورت میں ہوتے ہیں کہ دونوں جانب میں خواہش نفس کی پیروی ہو آتی ہے۔ ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ کی راہ میں جس کے قدم غبار آلود ہوتے اللہ تعالیٰ اس پر آگ کو حرام کرنے کا۔ عثمان سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے کہ اللہ کی راہ میں ایک رات کا پہرہ دینا ایسی ہزار راتوں سے افضل ہے جن کا تمام وقت نوافل پڑھنے میں گزارے اور ان کے ایام روزوں میں بسر ہوں۔ اور ابو بکر صدیق سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کسی قوم نے بھی جہاد ترک نہیں کیا مگر اللہ تعالیٰ نے ان پر عذاب کو عام کر دیا کہ ایک مصیبت کے بعد دوسری آتی رہیگی اور عمر بن الخطاب سے مروی ہے آپ نے فرمایا کہ اللہ حق بات کے اظہار سے نہیں شرماتا اس لئے میں کہنے سے نہ شرماتا ہوں گا کہ تم عورتوں سے ان کی دُور میں مقاربت نہ کرنا۔ (اور زید بن اسلم سے روایت ہے انھوں نے کہا کہ مجھے یہ بات پہنچی کہ ایک عورت عمر بن الخطاب کے پاس آئی اور اُس نے کہا کہ اُس کا شوہر اُس سے مقاربت نہیں کرتا۔ آپ نے شوہر کو بلوایا اور اُس سے پوچھا تو اُس نے کہا کہ میں بوڑھا ہو گیا اور میری قوت جاتی رہی پھر حضرت عمر نے پوچھا کہ تو کتنے زمانہ کے بعد اُس کے پاس آیا کرتے ہے۔ اُس نے کہا کہ ہر طہر میں (یعنی جب حیض سے فانی ہو چکی ہے تو ایسے زمانہ میں) ایک مرتبہ تو عمر نے عورت سے فرمایا کہ جا یہ ایسا معمول ہے جو عورت کے لئے کافی ہے۔ اور حسن سے مروی ہے کہ عمر نے (جبکہ ان کی بی بی صاحبہ کا انتقال ہو چکا تھا) اپنی بی بی حفصہ سے پوچھا کہ کتنے زمانہ تک عورت مرو سے (بغیر تعب) رک سکتی ہے؟ تو انھوں نے (انگلیوں کے اشارے سے) بتایا کہ چھ مہینے تک۔ تو عمر نے فرمایا کہ ضروری ہے کہ اب میں کسی مجاہد کو میدان جنگ میں چھ ماہ سے زیادہ نہ رکھے دوں گا۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ خدا کی قسم میں اپنے نفس کو جماع پر مجبور کرتا ہوں اس امید پر کہ مجھ سے کوئی ایسا بچہ پیدا ہوگا جو اللہ کی تسبیح کیلئے

بانکار بر خیزد و از انکار او آن جماعہ حساب نہ گیرند و بمقاتلہ انجامد این نوع از مقابلہ بوقوع خواهد آمد اگرچہ اکثر صور مقالات آنست کہ از ہر دو جانب اتباع ہوا پیش آید و عن ابی بکر الصدیق ان السبے صلی اللہ علیہ وسلم قال من اعترت قدماہ فی سبیل اللہ مرم اللہ علیہ الشار و عن عثمان سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول حرس لیلۃ فی سبیل اللہ افضل من الف لیلۃ یقام لیلہا و یصام نہارہا و عن ابی بکر الصدیق قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما ترک قوم الجہاد الا عمہم اللہ تعالیٰ بالعذاب و عن عمر بن الخطاب ان اللہ لا یقیمہ من الحق لا تاؤا انساہ فی اذبارہن و عن زید ابن اسلم قال یلغی انہ جارت امرأۃ لے عمر بن الخطاب فقالت ان زوجہا لا یصیبہا فأرسل الیہ نسأہ فقال کبرت و ذہبت توئی فقال عمر فی کم تصیبہا قال فی کل طہر مرۃ فقال عمر اذہبی فان فیہ ایکن المرأۃ و عن الحسن قال سأل عمر بنتہ حفصۃ کم تصیر المرأۃ عن الرجل فقالت ستۃ اشہر فقال لاجرم لا اجمیر رجلاً اکثر من ستۃ اشہر و عن عمر قال واللہ انی لا کرہ نفسی فی الجماع رجاء ان یخرج منی نسۃ تسبح

۱۵ انما الاعمال بالنیات ایسا نسخہ کیا ہے جو دنیاوی افعال کو بھی جو سبیل عادت انسان سے سرزد ہوتے ہیں اللہ تعالیٰ کی عبادت کی طرف مستقیم کرتا ہے۔ حضرت عمر کی اس نیت نے جماع کو بھی عبادت بنا دیا۔ آپ کی اس عہدہ شان اور کیفیت تعلق قلب مع اللہ کو واضح کرنے کے لئے ہی شاہ صاحب مدنی نے یہاں مترجم

ومن اشعث بن سلم البصری قال
 بنا مر یصلی و یودیان خلفه قال
 اصبرنا لصاحبه ابو یوسف قال اتا نجدہ
 فی کتابنا قرآنا من حدیث یصلی
 ما یصلی حزقیل الذی انبیا
 الموتی باذن اللہ فقال عمر
 ما نجد فی کتاب اللہ حزقیل و
 لا احیا الموتی باذن اللہ الا
 یصلی قال اتا نجد فی کتاب
 اللہ رسلا لم نقصہم ملک
 فقال عمر یصلی قال اما احیا
 الموتی فتحدتک ان بنی اسرائیل
 وقع علیہم الوباء فخرج منہم
 قوم یصلی عن ان کاوا علی
 راس میل اما انکم اللہ
 فینوا علیہم حانطاً حتی
 اذا بلیت علیہم بعث
 اللہ حزقیل فقام علیہم فقال
 ماشاء اللہ فبعثہم اللہ فانزل اللہ
 فی ذلک آتہ کرالی الذین خرجوا
 من دینارہم و هو الوت الایۃ
 ومن ابن عمر ان عمر بن الخطاب فرج ذات یوم
 للناس فقال انکم یخرجون باعلم آیت فی القرآن
 و ادلها و خوفها و اذہا شکست القوم فقال ابن
 مسعود علی الخیر سقطت سمعت
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

اشعث بن سلم البصری سے مروی ہے کہ اس دوران میں کہ عمر نماز پڑھ رہے
 تھے اور ڈیوہودی آپ کے پیچھے تھے کہ ان میں سے ایک نے سوچا کہ کیا یہ وہی ہے
 دوڑوں نے (آپس میں) کہا کہ ہم اس (کے حال) کو (ان الفاظ سے لکھا ہوا پاتے
 ہیں) لوہے کا قطعہ اس کو وہ چیز دی جائیگی (وہاں مستجاب و حق پر استقامت)
 جو حزقیل کو دی گئی تھی جس نے اللہ کے حکم سے مردوں کو زندہ کر دیا تھا۔ اس پر
 (بعد نماز) حضرت عمر نے فرمایا کہ ہم کتاب اللہ میں حزقیل کا ذکر نہیں پاتے اور نہ
 باذن اللہ ان کے مردوں کو زندہ کرنے کا ذکر بجز عیسیٰ کے، ان یہودی عالموں
 نے کہا کہ ہم کتاب اللہ میں یہ پاتے ہیں رَسُولًا لَمْ نَقْصُرْهُمُ عَلَيْكَ (یعنی بہت
 سے رسول ہوتے ہیں جن کے حالات ہم نے آپ کے بیان نہیں کئے) عمر نے فرمایا
 بیشک۔ انھوں نے کہا کہ راجحاً موتی تو اس کا واقعہ ہم آپ کو سناتے ہیں کہ
 بنی اسرائیل پر ایک مرتبہ وبا آپڑی تو ان میں سے ایک قوم (وہاں سے بچنے کے لئے
 نکلی یہاں تک کہ وہ (آبادی سے) ایک میل دور ہی نکلی تھی کہ خدا نے ان کو ہلاک
 کر دیا۔ تو بنی اسرائیل نے ان کے گرد ایک دیوار بنا دی۔ تو جب (اتنا زمانہ گزر
 گیا، کہ ان کی ہڈیاں بھی گر گئیں تو اللہ تعالیٰ نے حزقیل کو مبعوث کیا وہ ان پر
 آکر کھڑے ہوئے اور انھوں نے جو کچھ اللہ تعالیٰ نے چاہا کہا تو اللہ تعالیٰ نے ان کو
 (زندہ کر کے) اٹھاروا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اس بائے میں نازل فرمایا الَّذِينَ كَفَرُوا
الَّذِينَ يَنْتَظِرُونَ (۲: ۲۱۳) (اے مخاطب، کیا تجھ کو ان لوگوں کا قصرت
 نہیں ہوا جو کہ اپنے گھروں سے نکل گئے تھے اور وہ ہزاروں ہی تھے موت
 سے بچنے کے لئے سو اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے حکم فرمایا کہ مر جاؤ (سب گئے
 پھر ان کو چلا دیا۔ بیشک اللہ تعالیٰ بڑا افضل کرنے والے ہیں لوگوں کو اگر وہ
 لوگ شکر نہیں کرتے۔ اور مروی ہے ابن عمر رضی اللہ عنہ سے کہ ایک دن
 حضرت عمر بن الخطاب نے لوگوں کے سامنے آکر فرمایا کہ تم میں سے کوئی مجھے
 اطلاع دیکھا کہ قرآن کی سب سے زیادہ باعظمت آیت کونسی ہے اور سب سے زیادہ
 مدلل والی کونسی اور سب سے زیادہ خوف دلانے والی کونسی اور سب سے زیادہ
 امید دلانے والی کونسی آیت ہے؟ تو سب لوگ خاموش رہے۔ پھر ابن مسعود
 نے کہا کہ آپ ایک جاننے والے کے سامنے ہیں۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا

کہ دوسری روایت میں ہے کہ انہی نے حضرت عمر سے مطالبہ کر کہا اچھا لے کر آتا تھا کہ تمہیں مہ قال قرآن میں حدید یعنی میں اگل کتابوں میں تعلاذ قرآن کے
 لفظ سے پاتے ہیں۔ حضرت عمر نے پوچھا کہ آپ کا قرآن کون سا ہے۔ یہاں قرآن کے معنی قلم ہے اس کی جمع قلمون ہے۔ حضرت عمر کی ذات بابرکات کو کتب سابقہ
 اپنی قلم سے قلم کیا اللہ کے قلم سے کہ آپ کی ذات تمام آفتوں اور غمیں کی روک کے لئے آہنی قلم کے مانند تھی، مترجم از لغات الحدیث۔

يقول اعلم آية في القرآن الله
 لَدَالَةٌ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ
 وَأَمَّا آيَةٌ فِي الْقُرْآنِ إِنَّ
 اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ
 إِلَىٰ آخِرِهِ وَأَخْوَفُ آيَةٌ فِي
 الْقُرْآنِ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ
 خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ
 ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ وَأَرْبَا آيَةٍ فِي
 الْقُرْآنِ يَا عِبَادِ اتَّقُوا
 عَلَّ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْتُلُوا مِنْ
 رَحْمَةِ اللَّهِ وَعَنْ لَبِّ الدردار
 قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْتَدُوا بِالَّذِينَ مِنْ بَعْدِ
 لَبِّ بَرٍّ وَ مَرَّ فَانْهَى جَبَلُ اللَّهِ
 الْمَدُودُ فَمَنْ تَشَكَّ بِمَا نَقَدَ
 تَشَكَّ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا تَقْصَمُ
 بِهَا مَنْ ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ مَر
 يُونَا لِأَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَنْتَمِ تَرُونَ هَذِهِ آيَةٌ نَزَلَتْ
 أَيُّوًّا أَتَى كُمْ أَنْ تَكُونُوا جَنَّةً
 قَالُوا اللَّهُ أَعْلَمُ فَغَضِبَ عَلَيْهِ
 فَقَالَ قُولُوا نَعْلَمُ أَوْلَا نَعْلَمُ فَقَالَ
 ابْنُ عَبَّاسٍ طَرِبْتُ مِثْلَ الْعِلِّ قَالَ مَرَّ أَيْ عَمَلٍ
 قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَعَلَّ قَالَ مَرَّ جَبَلُ غَنِيٍّ يَعْلَمُ
 بِطَاعَةِ اللَّهِ ثُمَّ كَيْفَ رَأَى الشَّيْطَانَ فَعَمِلَ
 بِالْعَمَلِ حَتَّى أَعْرَقَ الْأَعْمَالَ وَ مِنْ
 ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ مَرَّ بِالْمَخَاطَبِ قَرَأَتْ الْبَلِيَّةُ
 آيَةَ الشُّرْطِيِّ أَيُّوًّا أَحَدًا كَمَا أَنْ تَكُونُوا
 لَهُ جَنَّةٌ مِنْ غَيْبِ وَأَعْتَابِ

آپ فرماتے تھے سب سے زیادہ با عظمت آیت قرآن میں ہے اللہ لَدَالَةٌ الْاَهُو
 الْحَيُّ الْقَيُّومُ (۲: ۲۵۵) اللہ تعالیٰ (ایسا ہے کہ) اس کے سوا کوئی عبادت کے قابل
 نہیں رہتا ہے سنبھالنے والا ہے) اور سب سے زیادہ تاکید عدل کرنے والی آیت قرآن
 میں ہے إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ آخِرُهَا (۹۰: ۱۶) بیشک اللہ
 تعالیٰ حکم دیتے ہیں عدل و احسان کا۔ تا آخر۔ اور سب سے زیادہ خوف پیدا کرنے والی آیت
 قرآن میں یہ ہے مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ (۸۱: ۷-۸) سو جو شخص (دو نیایش) ذرہ برابر نیکی کرے گا
 وہ (وہاں) اس کو دیکھ لے گا اور جو شخص ذرہ برابر بدی کرے گا وہ اس کو دیکھ لے گا۔
 اور سب سے زیادہ امید پیدا کرنے والی آیت قرآن میں یہ ہے يَا عِبَادِ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي هُوَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ (۲: ۱۹۷)
 (۵۳) لے میرے بندو! جنھوں نے (کفر و شرک کر کے) اپنے اوپر زیادتیاں کی ہیں تم
 خدا کی رحمت کا امید مت رہو۔ اور ابو الدردار سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اقتدا کرو ان کی جو میرے بعد ہیں یعنی ابی بکرؓ و عمرؓ
 کیونکہ وہ دونوں اللہ کی سنی ہوتی رہی ہیں جس نے ان دونوں سے (دلیل کا)
 سہارا لیا تو اس نے ایسی مضبوطی کو تمام یا جس میں کوئی شکستگی نہیں۔ اور
 ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ ایک دن عمرؓ نے اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے
 کہا کہ آیت ایوؤا لحد کما ان تكون لہ جنة الخلد (۲: ۲۶۶) کا نزول کس بارے
 میں سمجھتے ہو؟ انھوں نے کہا اللہ اعلم۔ اس جواب پر عمرؓ ناراض ہو گئے اور
 آپ نے فرمایا کہ یا تو یہ کہو کہ ہم جانتے ہیں یا یہ کہو کہ ہم نہیں جانتے (راوی کہتا
 ہے کہ) ابن عباسؓ نے کہا کہ عمل کی ایک تمثیل بیان فرمائی گئی ہے۔ عمرؓ نے کہا
 کہ کس کے عمل کی۔ تو ابن عباسؓ نے کہا کہ (مطلق) عمل کی عمرؓ نے کہا کہ یہ
 ایسے مالدار شخص کے لئے ہے جس نے اللہ کی طاعت کے لئے عمل کیا پھر اس کے
 پاس شیطان کو بھیجا گیا تو اس نے گناہ کے کام شروع کر دیئے یہاں تک کہ ان کا
 (حسنہ) کو تباہ کر ڈالا۔ یہ روایت (بھی) ابن عباسؓ سے مروی ہے
 کہ عمرؓ بن الخطابؓ نے فرمایا کہ آج رات میں نے ایک آیت کی تلاوت کی جس نے مجھے
 جگائے رکھا ایوؤا لحد کما الخلد (۲: ۲۶۶)۔ مہلک تم میں کسی کو یہ بات پسند ہے
 کہ اس کا ایک باغ ہو کھجوروں کا اور انگوروں کا اس کے (درختوں کے) نیچے
 نہیں چلتی ہوں اس شخص کے ہاں اس باغ میں اور بھی ہر قسم کے (مناسب)
 میوے ہوں اور اس شخص کا بڑھا ہوا گیا ہو اور اس کے اہل و عیال بھی ہوں
 جن میں (کمانے کی) قوت نہیں سوا اس باغ پر ایک گولا آیا جس میں آگ (کمانے
 مادہ) ہو پھر وہ باغ جل جائے۔ اللہ اسی طرح نفاذ بیان فرماتے ہیں تمہارے

قَرَأَا كَلِمًا مَعْنَىٰ بِهَا نَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ اللَّهُ أَكْبَرُ
فَقَالَ إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ أَكْبَرُ وَلَكِنْ إِنَّمَا سَأَلْتُ
إِنَّ كَلِمَةً مِّنْ عِنْدِ مَنْ عَمِلَ فِيهَا وَرَمَعَ فِيهَا شَيْئًا
إِنَّ عَجْرًا مَّاسِعًا فَسَكَتَا فَرَأَىٰ أَنِّي وَأَنَا أَحْسَنُ قَالَ
قُلْ يَا بَنِي آدَمَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْكَ تِلْكَ مَعْنَىٰ
بِهَا الْعَمَلُ قَالَ وَمَعْنَىٰ بِهَا الْعَمَلُ تِلْكَ شَيْءٌ أُتِيَ
فِي رُؤْيَايَ فَقُلْتُ فَرَمَعْتَنِي وَأَقْبَلَ هُوَ يُفَضِّرُ
صَدَقَتْ يَا بَنِي آدَمَ مَعْنَىٰ بِهَا الْعَمَلُ - إِبْنُ
آدَمَ أَكْبَرُ لِيَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ إِذَا كَبُرَتْ
سَعْدٌ وَكَثُرَ عِيَالُهُ وَإِنَّ آدَمَ أَكْبَرُ لِيَكُونَ
لَهُ عَمَلٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَدَقَتْ يَا بَنِي
آدَمَ الْإِسْلَامُ مَعْنَىٰ مِّنْ عَمَلٍ مِّنَ الْخَطَابِ
قَالَ إِنَّمَا سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
الزَّكَاةَ فِي هَذِهِ الْأَرْبَعَةِ الْمَنْطِقَةِ وَ
الشَّعِيرِ وَالزَّبِيبِ وَالشَّرِّ وَالْمِنَىٰ بَر
الصَّدِيقِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَىٰ أَحْوَابِ الْبَنِي يَقُولُ
اتَّقُوا السَّارَ وَلَا يَشُقُّ تَمَرَةً فَإِنَّهَا
تَقْوِمُ الْبُوعَ وَتَمْنَعُ مَيْسَةَ السَّوَرِ
وَتَقِي مِنَ الْهَامِ مَوْقِعَهَا مِنَ
الشَّعْبَانِ وَافْرَجَ الْبُودَاوُدَ وَالزَّمْرَةَ
عَنْ عَمْرٍو قَالَ أَمَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَتَصَدَّقَ فَمَاتَ ذَلِكَ
مَالًا عِنْدِي فَقُلْتُ الْيَوْمَ أَتَسْبِقُ أَمَا بَر
بِنِ سَبَقْتَهُ يَوْمًا فَجِئْتُ بِنِصْفِ مَالِي
فَقَالَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَقِيَّةُ
لَا يَكُ تِلْكَ مِثْلَهُ وَالنَّاسُ يَكْرَهُونَ مَا عَدُوهُ فَقَالَ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَقِيَّةُ لَأَكْبَرُ
قَالَ الْبَقِيَّةُ أَمَّا اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَقُلْتُ لَأَسَابِقُكَ

تاکہ تم سوچا کرو۔ حضرت عمرؓ نے پوری آیت پڑھ کر (لوگوں سے پوچھا) کہ حق
قالی نے اس سے کیا مراد لیا ہے۔ تو بعض لوگوں نے کہا اللہ اعلم (اللہ بہتر جانتے
والا ہے) تو عمرؓ نے کہا کہ (یہ تو) میں بھی جانتا ہوں کہ اللہ بہتر جانتے والا ہے
لیکن میں تو صرف یہ پوچھتا ہوں کہ اگر تم میں سے کسی کے پاس اس بارے میں علم
ہو اور اس کے متعلق اُس نے کچھ سنا ہو تو جو کچھ سنا ہو اس کی خبر دے تو لوگ
سکتے ہیں۔ عمرؓ نے مجھے دیکھا اور میں دھیمی آواز سے کہہ رہا تھا اور بولے کہ
اے بھتیجے کہو اور اپنے آپ کو حقیر مت خیال کرو۔ میں نے کہا کہ اس سے عمل مراد
لیا گیا ہے، فرمایا کہ اور کیسا عمل ہے جو مراد لیا گیا۔ میں نے کہا کہ ایک چیز میرے
دل میں ڈالی گئی تھی میں نے اُسے کہہ دیا۔ اب انھوں نے مجھے چھوڑ دیا اور خود تفسیر
کرنے کی طرف متوجہ ہو گئے اور فرمایا اے بھتیجے تو نے ٹھیک کہا اس سے عمل ہی
مراد ہے۔ ابن آدم کہ سب سے زیادہ باغ کی طرف مائل ہونے کا زمانہ وہ ہے
جب کہ وہ بوڑھا ہو گیا ہو اور اُس کے بال بچے بھی زیادہ ہوں اور ابن آدم سب
سے زیادہ اپنے عمل کا محتاج ہو گا قیامت کے دن اے بھتیجے تو نے صحیح جواب
دیا تھا۔ دارقطنی نے یہ نسخہ کیا مروی ہے عمر بن الخطابؓ سے کہ رسول اللہؐ نے
زکوٰۃ کو ان چار (پیداواروں) میں مقرر کر دیا ہے گھوڑوں اور غنم اور کشتی اور
کھجور۔ اور مروی ہے ابو بکر صدیقؓ سے انھوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہؐ سے
اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ منبر کے درجہ پر (جو لکڑی کے تھے) کھڑے ہوئے
فرما رہے تھے (جہنم کی) آگ سے اپنا بچاؤ کرو اگرچہ آدمی کھجور سے ہو یعنی ظلیل
چیز ہونے کا خیال نہ کرو) کہ وہ بھی (آنتوں کے) ٹیڑھے پن کو سیدھا کرتی
اور بڑی موت کو روکتی ہے اور یہ بھی اپنے اسی موقع میں پہنچتی ہے جہاں شکم سے
ہونے کی مقدار پہنچتی ہے۔ آدہ ابو داؤد اور ترمذی نے عمرؓ سے یہ روایت لی ہے
آپ نے کہا کہ رسول اللہؐ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو صدقہ لانے کا حکم دیا تو اتنا
سے اُس زمانہ میں میرے پاس مال (زیادہ) تھا۔ میں نے کہا کہ آج میں ابو بکرؓ سے
بڑھ جاؤں گا اگر کسی دن سو بڑھ سکتا ہوں۔ پھر میں اپنا آدھا مال لے کر آیا۔
تو رسول اللہؐ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اپنے گھر والوں کے لئے کتنا باقی
رکھا۔ میں نے عرض کیا کہ اسی کے برابر۔ اور ابو بکرؓ جو کچھ اُن کے پاس تھا
سب لے آئے (اُن سے بھی) رسول اللہؐ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اپنے
گھر والوں کے لئے کتنا باقی رکھا۔ تو انھوں نے کہا کہ اُن کے لئے اللہ اور اُس کے
رسولؐ کو باقی رکھا۔ تو میں نے کہا (اے ابو بکرؓ) میں تم سے کسی چیز میں کبھی آگے

الاشیء ابدًا۔

وعن الشَّعبِ قال زلت هذه الآية إن
 بُدِّئُوا وَالْقَدَمَاتِ فَنَجَعْتَاهِىَ الْآيَةَ فِي
 ابى بكر وعمر جاز عمر بنصف مال يملد لى رسول
 الله صلى الله عليه وسلم على رؤس الناس
 وجاز ابو بكر مال اجمع يكاؤ ان يُخْفِيَهُ مِنْ نَفْسِهِ
 فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم ما تركت
 لاهك قال عدة الله وعدة رسول فقال
 عمر لابي بكر ما استبقنا الى باب خير قط
 الاستبقنا اليه واخرج احمد عن ابن ابي
 ليكة قال ربما سقط العظام من يد
 ابي بكر الصديق فيضرب بدارع ناقته
 فيسقطها فما يخذله فقالوا له افلا امرتنا
 نتناو لگه فقال ان جئت صلى الله
 عليه وسلم امرت ان لا اسأل الناس
 شيئا واخرج احمد وابويعل عن
 ابى سعيد الخدرى قال قال عمر يا رسول الله
 لقد سمعت فلانا ما هو كذا لك لقد
 اعطيت ما بين عشرون الى مائة فما يقول
 ذكك قال اما والله ان احدكم
 يعرج بمسلة من عندي يتأبطها
 نارا قال عمر يا رسول الله لم تعطها
 لياهم قال فما اصنع يا بون الامسالت و
 ويا بى الله لى البخل واخرج البخارى ومسلم
 عن ابن عمر قال كان رسول الله صلى الله عليه
 وسلم يعطى العطاء فاقول اعطيه من هو اقر اليه
 حتى ان قال هذه اذ جارك من هذا المال شىء وانت
 غير مشرف ولا سايل فخذ فتمول ان
 شئت فخذ وان شئت تصدق به

نہیں بڑھ سکتا۔

اور مروی ہے شعبی سے کہ یہ آیت ان قبل والصلوات لکم (۲۷۱۱۲)
 اگر تم ظاہر کر کے دو صدقوں کو تب بھی اچھی بات ہے اور اگر ان کا اختار کرو
 اور فقیروں کو وید و تو یہ اختار تمہارے لئے زیادہ بہتر ہے الخ ابو بکر اور عمر کے بار
 میں نازل ہوئی۔ عمر اپنا نصف مال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
 میں لوگوں (یعنی مزدوروں) کے سروں پر اٹھوا کر لائے اور ابو بکر اپنا سب مال
 اس طرح لے کر آئے کہ گویا اُس کو اپنے نفس سے بھی چھپانے کی کوشش کر رہے
 تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم نے اپنے گھر والوں کے لئے کیا
 چھوڑا تو انہوں نے کہا کہ اللہ کا وعدہ (کہ وہ ان کو رزق دے گا) اور اس کے
 رسول کا وعدہ (کہ ان کی دعائیں شامل حال رہیں گی) تو عمر نے ابو بکر سے
 کہا کہ ہم نے جس باب خیر میں کبھی تم سے بڑھنے کی کوشش کی تم ہی ہم سے
 آگے بڑھے ہو۔ اور احمد نے یہ روایت افذ کی مروی ہے ان بلکہ سے انہوں
 نے بیان کیا کہ بسا اوقات ایسا ہوا کہ اونٹ کی ہمارا ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ
 کے ہاتھ سے چھوٹ جاتی تو آپ اپنی اونٹنی کے پیٹھے پر ایتے اور اس کو بٹھا کر
 ہمارا اٹھا لیتے۔ لوگوں نے عرض کیا کہ آپ ہم کو کیوں حکم نہیں دیتے کہ ہم اٹھا کر
 آپ کو دیدیں۔ آپ نے فرمایا کہ میرے جیب صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے حکم دیا ہے
 کہ میں لوگوں سے کسی چیز کا سوال نہ کروں۔ اور افذ کیا احمد اور ابو یعل نے
 روایت ہے ابو سعید خدری سے انہوں نے کہا کہ عمر نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ
 میں نے فلاں شخص کے ہائے میں سنا کہ وہ اس طرح کہے۔ آپ نے اُس کو عطا
 کر دیتے ہیں دس اور سوا (درہم) کے درمیان (میں نے سنا کہ) آپ اس کے ہائے
 میں اب کیا فرمائیں گے۔ آپ نے فرمایا کہ یاد رکھو کہ تم میں سے کوئی ایسا بھی ہو رہے
 کہ میرے پاس سے جب نکلنا ہے اپنا سوال لے کر تو آگ بھر کر لے جاتا ہے۔
 عمر نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ آپ یہ نار ان لوگوں کو نہ دیا کیجئے۔ فرمایا میں
 کیا کروں یہ لوگ مجھ سے ملنے سے نہیں رکتے اور اللہ تم مجھ میں بخل نہیں کرنے
 دیتا۔ اور بخاری ومسلم نے افذ کیا ابن عمر سے انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم مجھے عطیہ مرحمت فرما ہے تے تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ جو مجھ سے
 زیادہ عاجمند ہو اُس کو دیدیجئے تو آپ نے فرمایا کہ یہ لے لو تمہارے پاس اس
 مال میں سے جب کچھ پہنچے اور تم کو نہ طبع ہوا و نہ تم سائل ہو تو اس کو لے لو پھر
 چاہو اُس کو اپنا مال بنا کر رکھو اُس کو کھاؤ اور اگر چاہو تو صدقہ کرو۔ اور

وَمَا لَئِن لَّمْ يَکْفُرْ بِنِعْمَةِ رَبِّهِ أَیُّهَا النَّاسُ إِنَّا لَنَجْزِئُکُمْ بِمَا کُنتُمْ تَعْمَلُونَ
 فَلَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ ۚ إِنَّهُ یُحِیُّ الْمَوْتِ ۚ إِنَّهُ لَخَبِيرٌ بِمَا کُنتُمْ تَعْمَلُونَ
 شَیْئًا ۚ لَّا یُرِیدُ شَیْئًا أُعْطِیَہُ ۚ وَ مَنْ ابْنِ اسْحٰقَ قَالَ مَا تُسْبِغُ ابُو بَکْرٍ وَ اسْتَحْلَفَ عَمْرُ
 خَطِیْبًا لِنَاسٍ فِیْمَا لَمْ یُحَدِّثْہُمْ وَاثْنِ عَلِیِّہِ بَاہِرًا
 اہلہ ثم قال ایہا الناس ان بعض الطمع
 فقرہ وان بعض الیاس غنی وانکم
 جمعون مالا تاکلون ویتاکلون مالا یدرون
 وعلما ان بعض الشخ شعبۃ من النفاق
 فی انفقوا خیرا لانفسکم قاین اصحاب
 ہذہ الایۃ الذین ینفقون اموالکم بالئیل
 و النہار سرًا و علانیۃ فکم اجرم
 عند ربکم ولا خوف علیکم ولا ہم
 یجزون و من عمر قال من اجر ما انزل
 اللہ آیۃ الریاء وان رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم قبض قبل ان یضربا لنا
 قد عوا الریاء والریبۃ و من ابی
 بکر الصدیق قال قال رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم من احب ان یرسم اللہ دعوتہ
 ویفرج کربتہ فی الدنیا والاخرۃ فلیظفر
 معیرا ویذبح لہ و من سرہ ان ینزلہ
 اللہ من نورہ من یوم القیامتہ ویجلبہ فی ظہرہ
 فلا یكون علی المؤمنین فلیظا و لیکن ہم رجا و من
 عثمان بن عفان سمعت رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم یقول انطلق اللہ عبدانی
 نزلہ یوم القیامتہ یوم لا ظل الا ظلہ

یہ بات نہ ہو تو اپنے نفس کو مال کے درپے ہونے سے بچاؤ۔ سالم بن عبد اللہ
 کا قول ہے کہ اسی بنا پر عبد اللہ بن عمرؓ کسی سے کچھ سوال نہ کرتے تھے اور جب
 ان کو دیا جاتا تھا تو اس کو رد نہ کرتے تھے۔ اور ابن اسحق سے مروی ہے کہ جب
 ابو بکرؓ کی وفات ہوئی اور عمرؓ خلیفہ بنے تو آپ نے لوگوں کو خطبہ دیا اول
 اللہ کی حمد و ثنا کی ان صفات کے ساتھ جن کا وہ اہل ہے۔ پھر فرمایا کہ اے لوگو
 بعض طمع فقر (کا موجب) ہوتی ہے اور بعض ناامیدی غنا (کا موجب) ہوتی
 ہے اور تم اس چیز کو جمع کرتے ہو جس کو نہیں کھاتے ہو اور ایسی چیزوں کی
 امیدیں باندھنے لگے ہو جن کو پانہیں سکتے ہو (یعنی طول اہل بری چیز ہے) اور
 جان لو کہ بعض شیخ نفاق کی فرع ہوتی ہے تو فرج کیا کرو اس میں تمہارے
 نفسوں کے لئے خیر ہے۔ تو کہاں ہیں وہ لوگ جو اس آیت کے مصداق ہیں الذین
 ینفقون الخ (۲: ۲۷۲) جو لوگ خرچ کرتے ہیں اپنے مالوں کو رات میں

اور دن میں (یعنی بلا تخصیص اوقات) پوشیدہ اور آشکارا (یعنی بلا تخصیص
 حالات) سوا ان لوگوں کو ان کا نواہلے گا ان کے رب کے پاس اور نہ ان پر
 کوئی ظہر ہے اور نہ وہ منعم ہوں گے۔ اور عمرؓ سے مروی ہے کہ اللہ کی طرف سے
 نازل کی ہوئی آیات میں آخر آیت ربو (سود) والی ہے اور رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم ہم سے ان کی تفسیر بیان کرنے سے پہلے ہی وفات فرما گئے تو تم
 ربوا کو بھی چھوڑ دو اور مشابہ بالربوا کو بھی۔ اور مروی ہے ابو بکر صدیقؓ نے
 اللہ عنہ سے انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جو
 اس کا خواہشمند ہو کہ اللہ تعالیٰ اس کی دعا کو سنے اور اس کی بے چینی کو زائل
 کرے تو اس کو چاہیے کہ تنگ دست (مقروض) کو ہلتے اور چاہیے کہ کچھ اس
 سے چھوڑ بھی دے اور جو شخص یہ چاہے کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن جہنم کی گرمی
 سے اس کو بچائے اور اس کو اپنے ظیل رحمت میں رکھے تو وہ ہرگز مؤمنین
 پر کھرا نہ بنے لیکن ان کے ساتھ رحمت و شفقت کا برتاؤ کرے۔ اور عثمان بن
 عفان سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے
 سنا آپ فرماتے تھے کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن جب کہ اس کے (عرش کے) سایہ
 کے سوا کوئی سایہ نہ ہوگا اس بندہ کو اپنے سایہ میں رکھے گا جو تنگ دست (مقروض) کو

لہ الشم ان تری القلیل سرًا و ما انظقت تلفًا۔ شیخ یہ ہے کہ تمہارا سا بھی ختم کرے تو اس کو اسراف سمجھو اور جو کچھ خرچ کرے سمجھے کہ وہ ضائع ہو گیا (اس پر
 نیک کرے) جمع البھوی میں ہے کہ بخل تو اپنے مال کی مخالفت کرتا ہے اور شیخ ہامد نے کہ اپنے مال کے علاوہ دوسروں کے مال بھی مارے جب کسی کے پاس کوئی چیز
 دیکھتا ہے تو آرزو کرتا ہے کہ میں بھی اس کو حاصل کروں طلال طریق سے لے یا حرام سے اللہ تعالیٰ نے جو یا ہے اس پر قناعت نہیں کرتا ۱۲ مترجم از نقات الحدیث۔

ہلکتے گا اور نادار سے معاف کرے گا۔

آیات سورہ آل عمران

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ الْخِزْيَانِ (۱۰۹-۱۱۲)

اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ سے ڈرا کرو ڈرنے کا حق اور بجز اسلام کے اور کسی حالت پر جان مت دینا اور مضبوط پکڑے رہو اللہ تعالیٰ کے سلسلہ کو اس طور کہ باہم متفق بھی رہو اور باہم نا اتفاقی مت کرو اور تم پر جو اللہ تعالیٰ کا انعام ہے اس کو یاد کرو جب کہ تم دشمن تھے پس اللہ تعالیٰ نے تمہارے قلوب میں الفت ڈالی وہی سو تم خدا تعالیٰ کے انعام سے آپس میں بھائی بھائی ہو گئے۔ اور تم لوگ دوزخ کے گڑھے کے کنارے پر تھے سو اس سے خدا تعالیٰ نے تمہاری جان بچائی اسی طرح اللہ تعالیٰ تم لوگوں کو اپنے احکام بیان کر کے بتلاتے رہتے ہیں تاکہ تم لوگ راہ پر ہو اور تم میں ایک جماعت ایسی ہونا ضرور ہے کہ خیر کی طرف بلا کریں اور نیک کاموں کے کرنے کو کہا کریں اور برے کاموں سے روکا کریں اور ایسے لوگ پورے کامیاب ہوں گے اور تم لوگ ان لوگوں کی طرح مت ہو جانا جنہوں نے باہم تفریق کر لی اور باہم اختلاف کر لیا ان کے پاس احکام واضح پہنچنے کے بعد اور ان لوگوں کے لئے سزائے عظیم ہوگی۔ اُس روز کہ بعضی چہرے سفید ہو جائیں گے اور بعضی چہرے سیاہ ہوں گے۔ سو جن کے چہرے سیاہ ہو گئے ہوں گے ان سے کہا جائے گا کیا تم لوگ فرماتے تھے اپنے ایمان لانے کے بعد تو سزا چکو بسبب اپنے کلمے۔ اور جن کے چہرے سفید ہو گئے ہوں گے وہ اللہ کی رحمت میں ہوں گے وہ اُس میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔ یہ اللہ تعالیٰ کی آیتیں ہیں جو صحیح طور پر ہم تم کو پڑھ کر سناتے ہیں اور اللہ تعالیٰ مخلوقات پر ظلم کرنا نہیں چاہتے۔ اور اللہ تعالیٰ ایک ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور اللہ ہی طرف سب سے رجوع کئے جائیں گے۔

فقیر عنی عنہ کہتا ہے کہ خدا نے عزوجل نے ان آیات میں خلافت خاصہ کی حقیقت کو بیان فرما دیا ہے اور فتنہ کی حقیقت کو بھی جو ایام خلافت خاصہ کے بعد ظہور میں آنے والی تھی اور اُس ایک حالت کے متعلق اپنی بارگاہ کی رضا اور اُس دوسری حالت سے اپنی جناب کی ناراضگی بھی ارشاد فرمادی۔ اولاً حکم فرمایا ہے میں تقویٰ اور اُس پر پوری استقامت کا۔ اس کے بعد حکم فرماتے ہیں اللہ کی رسی مضبوطی کے ساتھ پکڑ لینے پر جمع ہو جانے کا اور اُس سے متفرق و جدا ہونے سے منع کر رہے ہیں۔ پھر اس طرف اشارہ فرمایا ہے میں کہ

انقر مسراً أو ترك لغابهم۔
قال الله تعالى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَتَّى تَقْتَبَهُ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝ وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً قَالَفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا ۝ وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمُ مِنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝ وَلَسَوْفَ يُمْسِكُ اللَّهُكُمْ بِأَيْدِيهِمْ يَوْمَئِذٍ وَالْخَيْرُ وَيَأْمُرُونَ بِالْعَرَفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ أَمْوَدَتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرًا يَبْعَدُ إِيْمَانِكُمْ فذلُّ قَوْلِ الْعَذَابِ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝ وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ ففِي سَرَحٍ اللَّهُ ط هُوَ فِيهَا خَلِيدٌ ۝ وَبَلَّكَ آيَاتُ اللَّهِ تَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۝ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ كَلِمًا لِلْعَالَمِينَ ۝ وَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلِلَّهِ تَرْجِعُ الْأُمُورُ

فقیر گوید عنی عنہ خدا عزوجل درین آیات بیان فرماتا ہے است حقیقت خلافت خاصہ حقیقت فتنہ را کہ بعد از ایام خلافت خاصہ ظہور آید و رہا حضرت خود ان کی یاد سطر جناب خود ان حالت تشریح ارشاد فرمادہ اولاً امر یہاں بتوی و رسی خود در ان بعد از ان حکم میفرماید با جمع و در ان مقام بحبل اللہ وہی میگردانند از تفرق در ان زمان اشارت میفرماید کہ

مراد از اجتماع دو امر است کی آنکو در فہم شرک
 آہیہ از کتاب اللہ مختلف نشوند یعنی کے مذہب خود
 دین را گیرد و دیگری نیز دگر را دین مضمون و آیت
 وَ اعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا سَلَفًا
 وَلَا تُكْفِرُوا بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
 ایشان در فہم معانی شذو و ذرا انداید کہ با یکدیگر مشابہ
 کنند و اختلاف را از میان خود بر آید از اند و در فضا
 اتفاق و اجتماع داخل شوند و عادت اللہ است کہ اجماع
 و نفع اختلاف واقع نمیشود الا بقصدی خلیفہ راشد
 عالم مسلم الفضل فیما بینہم و دیگر آنکہ ہمہ بر اعلا
 کلام اللہ کی باید کہ ہم خود را مطبق سازند و اعتقاد و دین
 کہ در جاہلیت میان ایشان بود و عمر را فراموش
 گردانند و برین مضمون اشارہ نموده شد و آیه وَ
 اذکرکم نعمت اللہ علیکم اذ کنتم اعداء لہ بعد از ان
 ارشاد می فرماید کہ سبب این اجتماع بحسب جری سنت
 اللہ است کہ جماعت از ایشان با حیا علوم دین و قیام
 بجماد و اقامت حدود و امر معروف و نہی منکر
 قائم شوند و دیگران امتثال امر ایشان کنند و این یک
 از واجبات بالکفایہ اسلام است و عادت اللہ آن است
 کہ امر این امت مطلقہ بدون تصدی شخصے مسلم افضل
 فیما بینہم برین اقامت صورت گیرد و بعد از ان آیت
 میفرماید و تفرق فی الدین تا مانند اہل کتاب بنا
 کہ بعد و ضریح حق و ثبوت حجۃ اللہ لزوم
 تکلیف مختلف شدند و بعد از وقوع اختلاف
 مال ایشان روز قیامت آنست کہ تبسیض و
 و تسود و جوہ بعد از ان فضیلت این جماعہ کہ
 در میان امت محمدیہ قائم با حیا دین باشند بر
 جماعتی کہ در ایام سابقہ باہین امر قیام مینمودند
 ارشاد سے فرماید و سبب مؤخر و اشترک

اجتماع سے دو امر مراد ہیں ایک یہ کہ اللہ تعالیٰ کی شریعتوں (یعنی احکام) کو سمجھنے
 میں کتاب اللہ سے مختلف نہ ہو جائیں یعنی ایک اپنا مذہب اس کو بنالے اور دوسرا
 دوسری چیز کو۔ اور یہ مضمون آیت وَ اعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا بِطَرِيقِ
 اجماع کے بیان ہوا ہے اور آیت وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا سَلَفًا
 پھر اگر ان کے اذیان میں معانی کے سمجھنے میں گڑبڑ واقع ہو جائے تو چاہیے کہ
 ایک دوسرے سے مل کر مشورہ کر لیں اور اختلاف کو اپنے درمیان سے ہٹا دیں اور
 اتفاق و اجتماع کی فضا میں داخل ہو جائیں۔ اور عادت اللہ یہ ہے کہ ایسے خلیفہ
 کے متعرض ہوتے بغیر جس کا علم افضل ما بین امت تسلیم شدہ ہو، نفع اختلاف
 اور اجتماع واقع نہیں ہوتا۔ دوسری بات یہ ہے کہ سب کے لئے ضروری ہے
 کہ اپنی ہمتوں کو اعلا کلمۃ اللہ کے لئے متفق کر لیں اور ان سب پر لے کینوں کو
 جو جاہلیت کے دور میں ان کے دلوں میں تھے بھٹلا دیں۔ آیت و اذکرکم نعمت
 اللہ علیکم اذ کنتم اعداء لہ میں اس مضمون کی جانب اشارہ کیا گیا ہے۔
 اس کے بعد ارشاد فرماتے ہیں کہ اس اجتماع کا سبب اس بنا پر کہ سنت اللہ قانون
 آہی (اسی طرح جاری ہے، یہ ہے کہ ان میں سے ایک جماعت ایسی قائم ہو جائے
 جو علوم دین کے احیاء (یعنی ان کی تعلیم و نشر و اشاعت) پر کمر بستہ ہو اور جہاد
 کو اور حدود شرعیہ کو قائم کرے۔ لوگوں کو نیک کام کرنے کا حکم دے اور برے
 کاموں سے منع کرے۔ اور دوسرے لوگ (یعنی جماعت عوام) ان کے احکام
 کی تعمیل کریں۔ اور یہ (یعنی ایسی جماعت کا قیام) دین کے فرائض کفایہ میں سے
 ہے۔ اور عادت (یعنی قانون) آہی یہ ہے کہ اس امت مرحومہ کا یہ امر (یعنی نظم
 مذکور) قیام پذیر نہیں ہو گا جب تک کوئی ایسا شخص جس کی فضیلت سب میں
 مسلم ہو ایسی جماعت کے قائم کرنے کا کام اپنے ہاتھ میں نہ لے لے اس کے بعد
 اللہ جل شانہ دین میں اختلاف ڈالنے کی سختی سے ممانعت کرے ہے پس تا کہ امت
 کے لوگ اہل کتاب (یعنی یہود و نصاریٰ) کی مانند نہ بن جائیں جو کہ حق کے
 واضح ہو جانے اور اللہ کی حجت کے ثبوت اور احکام کے مکلف بن جانے کے
 بعد مختلف ہو گئے۔ اور اختلاف واقع ہونے کے بعد قیامت کے دن ان کا یہ
 حال ہو گا کہ تبسیض و جوہ و تسود و جوہ (بعض چہرے سفید اورانی جو
 اور بعض سیاہ پھٹکے ہوئے) اس کے بعد حق تعالیٰ اس جماعت کی جو امت
 محمدیہ میں دین کے احیاء کے لئے قائم ہوگی ان جماعتوں پر جو پہلی امتوں
 میں ایسی کام کے لئے قائم ہوئی تھیں ان فضیلت ارشاد فرماتا ہے میں اور اس تجربے

یہود و نصاریٰ کے پیچھے رہ جائے گا سبب بھی بیان کر رہے ہیں کہ کنتم خیر
امتہ الکریمہ۔ آج حاصلِ خلافتِ خاصہ یہ ہے کہ مسلمانوں کا اجتماع (کسی ایک فرد
پر) دونوں معنوں سے (یعنی طبقہ خواص قائم ہو جائے جو اعلیٰ کلمۃ اللہ و
اقامتِ حدود میں مشغول ہے دوسرا طبقہ عوام جو سمعاً و طاماً امتثال
امر کر رہا ہو) متحقق ہو جائے اور مذاہب میں عوام اتفاق رکھتے ہوں اور ایسے
نفس کی شورش سے جو دندوں اور چو پاؤں کی صفات رکھتا ہے جو کیسے پیدا
ہوئے جن سے سینے بھر گئے اُن کو اُن کے درمیان سے دفع کر دیں اور
قرن (زمانہ) خیر القرون ہو۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا
کہ خیر القرون قرنی الحدیث (سب زمانوں سے اچھا میرا زمانہ ہے الخ) اسی
فتنہ کے یام وہ ہیں جن میں مذاہب میں اختلاف سر اُبھارے اور مسلمانوں
کی جماعتیں ایک دوسرے سے کینہ رکھنے کی بنا پر مختلف جماعتوں اور
گروہوں میں بٹ جائیں۔ اس مضمون کو شرح و بسط کے ساتھ اور آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم سے اُس کے بارے میں جو اخبار مشہورہ مروی ہیں ہم
پہلے بیان کر چکے ہیں اُس کو پھر دیکھ لیا جائے۔ ہم پھر کہتے ہیں کہ اس آیت
سے یہ ثابت ہو گیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے
ایک جماعتِ علیہ خیر امتیہ اُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تھی اور تو اتر سے ثابت
ہے کہ اس جماعت نے اقامتِ دین کے نظم و انصرام کے لئے ایک شخص کو اپنا
سرور بنا لیا۔ اور ایسا کر رہا اور سہ کر رہا اور اُن (سروراء) کے حکم
کے موافق انھوں نے خیر کی طرف لوگوں کو دعوت بھی دی۔ پس یہی غلام
کے معنی ہیں۔ تو اگر (یہ کہا جائے کہ) ان کا اتفاق باطل پر ہو گیا اور
انھوں نے ایسے شخص کو سرور بنا لیا جو اس کا مستحق نہ تھا تو پھر وہ خیر
امتہ نہیں ہوں گے (اور اس سے اس آیت کا انکار لازم آئے گا جو کفر ہے)
اور اگر (یوں کہا جائے کہ) ایک جماعت نے سروراء کے غیر مستحق کو سرور
تجزیر کر لیا اور دوسری جماعت نے اس پر سکوت کر لیا اور اس بُرے فعل
کے مقابلہ کے لئے نہ اُٹھے تو خیریت (یعنی خیر امتیہ) میں داخل رہنے سے
دونوں جماعتیں معزول ہو جائیں گی۔ سبحان اللہ کتنا عظیم بہتان ہے (معا
واہل بیت رسول پر)۔

اللہ سبحانہ و تعالیٰ کا ارشاد ہے الذین استجابوا للہ لیسوا

۱۷۵ جن لوگوں نے اللہ اور اس کے رسول کے کہنے کو قبول کر لیا

یہود و نصاریٰ ازین منزلت بیان می نماید کہ
کنتم خیر امتیہ بالجملہ خلافتِ خاصہ آنست کہ
اجتماعِ مسلمین بہر دو معنی متحقق گردد
و اتفاق در مذاہب داشته باشند و اتفاق
کہ سبب شورش نفسِ سبعی و بہیمی سینہا
ایشان را مشغول سازد از میان خود دفع
کنند و آن قرن خیر القرون باشد قال
النبی صلی اللہ علیہ وسلم خیر القرون
قرنی الحدیث و ایام فتنہ آنکہ اختلاف
در مذاہب پیدا آید و جماعتِ مسلمین از
جہت اتفاق جموع مجتمعہ شوند و جنود
مجمدہ گردند شرح و بسط این معانی و آنچه
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم از ان
باب در اخبار مشہورہ بیان فرمودہ اند
سابق تفریر نمودیم فراجع باز میگویم
کہ دین آیت ثابت شد کہ جماعہ عظیمہ
از اصحاب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
خیر امتیہ اُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ بودند و
متواتر شد کہ این جماعہ در قصد
اقامتِ دین شخصی را رئیس خود
ساختند ثم و ثم و بر وفق حکم
ایشان دعوت الی الخیر کردند و ہمین
است معنی خلافت پس اگر اتفاق ایشان بر
باطل باشد و غیر مستحق ریاست را رئیس کردند
خیر امت نہ باشند و اگر جمعی غیر مستحق
ریاست را رئیس کردند جمعی دیگر سکوت نمودند و
انکار منکر بر نہ خاستند بہر دو از خیریت معزول باشند
سبحان اللہ سبحانہ و تعالیٰ قال اللہ سبحانہ الذین
استجابوا للہ و الرسول

مِنْ بَعْدِ مَا آتَاهُمُ الْقُرْآنُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرًا عَظِيمًا ۝ الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْلَفُوا فَأْتَاهُمُ الْيَهُودُ الْيَمَانُ وَالنَّاسُ فَاتَّبَعُوا أَهْبَابَهُمْ وَوَعُوا وَوَعُوا وَوَعُوا ۝ فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ إِلَىٰ دَارِهِمْ لِيُجِيبُوا عَلَيْهِمْ سَوْءًا وَابْتِعُوا رِضْوَانًا ۝ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ۝ إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ ۝ فَلَا تَخَافُوهُمُ وَخَافُوا اللَّهَ ۝ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

تفسیر گوید معنی عنہ مفسرین در تفسیر این آیات مختلف اند اکثرے میل بان دارند کہ الذین استجابوا والذین قال لهم الناس در صغریٰ کے بارے میں نازل ہوئی ہیں۔ بہر کیف خلفاء بد صغریٰ کے حاضرین میں سے تھے اس لئے فانقلبوا بنعمتہ من اللہ وفضل لہم یسہم سوء واتبعوا رضوان اللہ در شان ایشان متحقق ہووگا ہمیک بہ من الشرف۔

قال اللہ تعالیٰ اِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ اَللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَاٰيَاتٍ لِّاُولِيْ اَلْبَاطِ ۝ الَّذِيْنَ يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ مِمَّا رَزَقُوْهُمُ وَاَوْفَوْا بِالْحَقِّ ۝ وَتَقْلُبُوْنَ فِيْ خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هٰذَا بَاطِلًا ۝ سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝ رَبَّنَا اِنَّكَ مِّنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ اَخْرَجْتَنَا مِمَّا ظَلَمْنَا مِنْ اَنْصَابِنَا ۝ رَبَّنَا اِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَنْ اٰمِنُوْا بِرَبِّكُمْ

بعد اس کے کہ ان کو زخم لگا تھا ان لوگوں میں جو یک اور مستحق ہیں ان کے لئے ثواب عظیم ہے۔ یہ ایسے لوگ ہیں کہ لوگوں نے ان سے کہا کہ تمہارے لئے سامان جمع کیا ہے سو تم کو ان سے اندیشہ کرنا چاہیے تو اس نے ان کے ایمان کو اور زیادہ کر دیا اور ان لوگوں نے کہہ دیا کہ ہم کو حق تعالیٰ کافی ہے اور وہی سب کام سر د کرنے کے لئے اچھا ہے۔ پس یہ لوگ خدا کی نعمت اور فضل سے بھرے ہوئے واپس آئے کہ ان کو کوئی ناگواری خدا پیش نہیں آئی اور وہ لوگ رضائے حق کے تابع رہے اور اللہ تعالیٰ بڑا افضل والا ہے۔ اس سے زیادہ کوئی بات نہیں کہ یہ شیطان ہے کہ اپنے دوستوں سے ڈرنا کہے سو تم ان سے مت ڈرنا اور مجھ ہی سے ڈرنا اگر تم ایمان والے ہو۔

تفسیر عقی عنہ کہتا ہے کہ مفسرین میں ان آیات کی تفسیر میں اختلاف ہے اکثر کا جھکاؤ اس طرف ہے کہ الذین استجابوا اور الذین قال لهم الناس بدر صغریٰ کے بارے میں نازل ہوئی ہیں۔ بہر کیف خلفاء بد صغریٰ کے حاضرین میں سے تھے اس لئے فانقلبوا بنعمتہ من اللہ وفضل لہم یسہم سوء واتبعوا رضوان اللہ ان کی شان میں متحقق ہے اور کن ہے جو اس کے شرف ہونے کا انکار کر سکے۔

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ لَلْاٰيَاتِ لِحِمْ اِنَّا ۝ (۱۹۰) بلاشبہ آسمانوں کے اور زمین کے بننے میں اور کے بعد دیگرے رات اور دن کے آنے اور جانے میں دلائل ہیں اہل عقل کے فہم کی حالت یہ ہے کہ وہ لوگ اللہ تعالیٰ کی یاد کرتے ہیں کھڑے بھی اور بیٹھے اور لیٹے بھی اور آسمانوں اور زمین کے پیدا ہونے میں غور کرتے ہیں کہ لے پروردگار! آپ نے اس کو لایمینی پیدا نہیں کیا۔ ہم آپ کو منترہ سمجھتے ہیں سو ہم کو منترہ دو رخ سے بچا لیجئے۔ اے ہمارے پروردگار بے شہرہ آپ جس کو دوزخ میں داخل کریں اس کو واقعی رسوا ہی کر دیا۔ اور ایسے بے انصافوں کا کوئی بھی ساتھ دینے والا نہیں۔ اے ہمارے پروردگار ہم نے ایک پکارنے والے کو سنا کہ وہ ایمان لانے کے واسطے اعلان کر رہے ہیں کہ تم اپنے پروردگار پر ایمان لے لو

۱۹۰ دین منور سے تقریباً اسی میل کے فاصلہ پر ایک کنوئیں کا نام ہے جو اسی کے نام سے ایک گاؤں بھی کہلائی ہے۔ یہاں مسیحیوں میں اہل لکھ کے ساتھ مسلمانوں کا سخت معرکہ ہوا تھا جس میں اہل لکھ کو شکست ہوئی تھی اس مشہور معرکہ کو فزودہ بدگری کہتے ہیں۔ پھر جب مسیحیوں میں فزودہ آمد ہو جس میں مسلمانوں کو نقصان ہوا تھا تو چلتے پرتے ہوئے بوسنیہ ایک اور جنگ کی صحت سے گیا تھا کہ وہاں کی جگہ ہے آپ نے فرمایا کہ ہم جانا چاہتے ہیں کہ گریڈ پرک دیا آپ کو کئی دن انتظار کر کے واپس چئے۔ وہاں بانار کا دن تھا آپ نے مال خرچہ جو لایے روخت ہوا آپ نے لایے مسلمانوں پر تقسیم کر دیا اسی کا نام فزودہ بد صغریٰ ہے ۱۹۰

فَأَمَّا رَبِّنا فَاعْفُ رِنا ذُنُوبِنا وَكَفِّرْ عَنَّا
 سَيِّئَاتِنا وَتَوَكَّلْ مَعَ الْاَبْرارِ رَبِّنا وَاتِّنا
 مَا وَعَدْتَنَا عَلٰى رُسُلِكَ وَلَا تُخِنْ نايَوْمَ
 الْقِيَمَةِ اِنَّكَ لَتُخْلِفُ الْوَعْدَةَ فَاَسْجَابُ
 لَهُمْ سَرَابُهُمْ اِنِّي لَا اُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ
 مِنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثَى بَعْضُكُمْ مِّنْ
 بَعْضٍ فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَاُخْرِجُوا مِنْ
 دِيَارِهِمْ وَاُوْدُوا فِي سَبِيلِ وُقُوتِ
 وَتَمَلُّوا لَكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ
 وَلَا تُدْخِلَنَّهُمْ جَنَّتِ بَجْرَى مِنْ عَجَّتِهَا
 الْاَوْسَرُ تَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ
 عِنْدَ كَ حَسُنَ الثَّوَابِ ه

فقیر گوید علیٰ عنہ این آیات در فضائل
 ہاجرین اولین نازل شدہ ہر چند در اول
 آیات عنوان ہاجرین مذکور شدہ است آپون
 در آخر مذکور شدہ اتی لا اوضح عمل عامل منکم فالذین
 اخرجوا و اخرجوا معلوم شد کہ این جماعہ ہاجرین
 اولین است کہ از دیار خود برآوردہ شدہ و ایشان
 اند کہ شد فی اللہ ایفا دادہ شدہ ایشان را و قتال
 کردند و بعضی ایشان مقتول شدہ و بعضی دیگر
 در صدد مقتولیت آمدہ و بذل نفوس نمودند و حفظ الہی
 ایشان را از ہلکہ محفوظ داشت کہ قال فیئٹھم
 مَنْ قَتَلَ نَحْبَةً و مِنْہُمْ مَنْ يَفْتَقِرُ و بدعا ہائی
 نامہ باخلاص تمام متصف اند و اگر ازین جماعہ صادر شدہ
 ہر یک لعل اللہ اطلع علیہ اہل بدر فقال اعلموا انکم

سو ہم ایمان لے آئے۔ اے ہلکے پروردگار پھر ہمارے گناہوں کو بھی معاف
 فرمائیجئے اور ہماری بدیوں کو بھی ہم سے زائل کر دیجئے اور ہم کو نیک لوگوں
 کے ساتھ موت دیجئے۔ اے ہلکے پروردگار اور ہم کو وہ چیز بھی دیجئے جس کا
 ہم سے اپنے پیغمبروں کی معرفت آپ نے وعدہ فرمایا ہے اور ہم کو قیامت کے
 روز رُسوانہ کیجئے۔ یقیناً آپ وعدہ خلافی نہیں کرتے۔ سو منظور کر لیا ان کی
 درخواست کو ان کے رب سے اس وجہ سے کہ میں کسی شخص کے کام کو جو کہ تم میں
 سے کام کرنے والا ہوا کارت نہیں کرتا خواہ وہ مرد ہو یا عورت ہو۔ تم آپس میں
 ایک دوسرے کے جزو ہو سو جن لوگوں نے ترک وطن کیا اور اپنے گھر و لہ سے
 نکلے گئے اور تکلیفیں دیتے گئے میری راہ میں اور جہاد کیا اور شہید ہو گئے
 ضرور ان لوگوں کی ہم خطا میں معاف کر دوں گا اور ضرور ان کو ایسے باغوں
 میں داخل کروں گا جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی یہ عوض ملے گا اللہ
 کے پاس سے اور اللہ ہی کے پاس اچھا عوض ہے۔

فقیر علیٰ عنہ کہتا ہے کہ یہ آیات ہاجرین اولین کے فضائل میں نازل ہوئی
 ہیں ہر چند کہ آیات کے شروع میں ہاجرین کا عنوان مذکور نہیں ہوا ہے
 مگر جب آخر میں مذکور ہو گیا اتی لا اوضح عمل عامل منکم فالذین اخرجوا
 و اخرجوا تو معلوم ہو گیا کہ یہ جماعت ہاجرین اولین کی ہے جو کہ اپنے شہر
 سے نکال دیئے گئے اور وہی ہیں جن کو صرف اللہ پر ایمان لانے کی وجہ سے
 ایذا دی گئی اور انھوں نے قتال کیا اور ان میں سے بعض مقتول ہوئے
 اور بعض دوسرے (جو مقتول نہیں ہوئے) مقتولیت کے مقام پر پہنچ گئے
 اور نفوس کو اللہ کے لئے صرف کر دیا اور حفاظت الہی نے ان کو ہلاک ہونے
 سے بچالیا جیسا کہ ارشاد ہوا ہے: فمنہم من اللہ (۲۳:۲۳) بعض لوہان
 میں وہ ہیں جو اپنی نذر پوری کر چکے اور بعض وہ ہیں جو مشتاق ہیں۔ اور
 خاص دعاؤں اور مکمل اخلاص کے ساتھ متصف ہیں۔ اور اگر اس جماعت
 سے کوئی بڑائی بھی صادر ہوتی تو بحکم لعل اللہ اطلع (گو یا اللہ تعالیٰ نے
 اہل بدر کی خطاؤں پر مطلع ہو کر فرمادیا ہے کہ تم جو چاہو کرو ہم تمہاری مغفرت

۱۵ حضرت علیؑ نے فتح مکہ کی تیاری کی اور غزوہ بدر تک گمانی کہ اہل مکہ کو اطلاع نہ ہوئے۔ اس موقع پر عاتق بن ابی بلتعہ سے یاغزش ہوئی کہ انھوں نے خط
 لکھ کر ایک عورت کو دیا کہ یہ ابوسفیان کو پہنچائے۔ جن تھلے نے آپ کو خبر دی وہ خط کو لکھا انھوں نے اعتراض کیا کہ یہ قصور مجھ سے ہوا میرا اہل و عیال کہ میں بے یارہ و گارہ ہوں
 میں نے خیال کیا کہ بھرتی الہی مسلمانوں کی فتح تو یقیناً ہوئی ہوتی ہے میں ان پر ایک حسان کر دوں تاکہ وہ اس خیال کہ کہ جسے متعلقین کو گزند نہ پہنچائیں۔ آپ نے ان کا خرد قبول کیا اور
 لوگوں کو منع کر دیا کہ ان کو بڑا نہ کہیں کہ یہ صحابہ ہدیہ میں ہیں اور مغفرت میں۔ اس موقع پر آپ نے یہ کلمات ارشاد فرمائے تھے ۱۴ ترجمہ

قد غفرت لكم مغفور است وآل ومال ایشان
دخول جنت است وما أعظم من بشارة تو من
عمر بن الخطاب قال من قرأ البقرة والنساء وآل عمران
کتب عند الله من الکلمة واخرج الدرر عن سليمان
ابن یسار ان رجلا یقال له صبیح قدّم المدینة
فجعل یسال من منشاہ القرآن فارسل الیه عمر
وقد أعدک عراجین انخل فقال له من أنت
قال انا عبد الله صبیح فقال انا عبد الله
عمر فأخذ عمر عرجونا من تلک العراجین فضرب
به حتى رمى رأسه فقال یا امیر المؤمنین
حسبت قد ذهب الذی کنت أجده فی رأسی
ومن ابی عثمان التیمی ان عمر کتب الی
اہل البصرة ان لا تجالسوا صبیفا قال فلو
جارء ونحن ماؤه لتقرننا وعن محمد بن
سیرین قال کتب عمر بن الخطاب الی
ابن موسی الاشعری بان لا یجالس صبیح و
ان یحرم عطاؤه ورزق قال الشافعی
مکن فی اهل الکلام حکم عمر فی صبیح ان
یجرؤوا بالجرید ویکملوا علی الابل ویطاف
بهم فی اعشار والقنابل وینادی علیهم یتاجز آمین
وک الکتاب والسنه والقبل علی علم الکلام و
اخرج الدرر عن عمر بن الخطاب قال انه ینزل

کر چکے ہیں) وہ معاف شدہ ہے۔ ان کا انجام اور حال دخول جنت ہوگا اور یہ
کس قدر عظیم بشارت ہے۔ اور عمر بن الخطاب سے مروی ہے کہ آپ نے لیا
کہ جس نے سورہ بقرہ اور سورہ نساء اور سورہ آل عمران کی قرأت کی وہ اللہ
کے نزدیک حکم میں لکھا جائے گا۔ (مراد سمجھ کر پڑھنا ہے) اور دائی نے اخذ
کیا مروی ہے سلیمان بن یسار سے کہ ایک شخص تھا جس کو صبیح کہا جاتا تھا وہ
مدینہ میں آیا اور اُس نے لوگوں سے قرآن کے متشابہات کے بارے میں سوال
کرنا شروع کر دیا اُس کو حضرت عمر نے بلا بھیجا اور اس کے لئے کھجور کی چھپیاں ہٹایا
کر لی تھیں (جب وہ آیا) تو اُس سے آپ نے کہا تو کون ہے؟ تو اُس نے کہا کہ
میں اللہ کا بندہ صبیح ہوں، آپ نے کہا اور میں اللہ کا بندہ عمر ہوں۔ اس کے
بعد آپ نے اُن چھپیوں میں سے ایک چھپی لے کر اس کو مارنا شروع کر دیا یہاں تک
اُس کے سر کو ہولناکیاں کر دیا۔ اُس نے کہا کہ اے امیر المؤمنین بس کافی ہے
اب وہ چیز مکمل گئی جو میں اپنے سر میں پاتا تھا۔ اور ابو عثمان ہندی سے مروی
ہے کہ عمر نے اہل بصرہ کو لکھا کہ صبیح کے ساتھ مل کر نہ بیٹھیں۔ انھوں نے
بیان کیا کہ اگر کبھی وہ آگیا اور ہم شتا آدمی (بھی بیٹھے) ہوتے تھے تو سب
متفرق ہو جاتے تھے۔ اور محمد بن سیرین سے روایت ہے کہ عمر بن الخطاب نے
ابو موسیٰ اشعری کو لکھا کہ صبیح کے ساتھ مجالست نہ کی جائے اور جو اُس کو
علیہ اور ولیفہ لبتا ہے وہ بند کر دیا جائے۔ امام شافعی کہتے ہیں کہ اہل کلام
کے بارے میں میرا فیصلہ وہی ہے جو عمر کا فیصلہ تھا صبیح کے بارے میں کہ
ان لوگوں کو لاٹھیوں سے مارا جائے اور اونٹ پر بٹھا کر گلی کو چوں اور قبائل
میں گھمایا جائے اور ان پر یہ اعلان ہوتا ہے ”یہ اُس شخص کی سزا ہے جس نے
کتاب (یعنی قرآن) وسنت کو ترک کیا اور علم کلام کی طرف رخ کیا“ اور اخذ
کیا دائی نے مروی ہے عمر بن الخطاب سے کہ آپ نے فرمایا کہ تمھارے پاس ایسے

۱۵ جب تعلیمات اسلامیہ کا دائرہ وسیع ہو کر عرب کے ہر ایک پہنچا تو ان مالک پر چونکہ فلسفہ یونان رسکے جاتے ہوئے تھا تو مسلمان کچھ تو علمی ذوق کی وجہ سے اور نیز
اس کے اصول بنیادی سمجھ کر اس سے حقانیت اسلامیہ کی تفہیم و تبلیغ میں کام لینے کے لئے تاکہ مجھوں کے ذاق کی مناسبت کے ساتھ اُن سے تبلیغی کلام کیا جاسکے اس علم کی طرف توجہ
ہوتی ہے بلکہ جس میں کہ حقانیت شریعہ کو دلائل عقلیہ سے ثابت کیا جائے علم کلام سے موسوم ہوا لیکن کچھ ایسے لوگ بھی اس جماعت میں شریک ہوتے جن کے قدم راسخ نہیں تھے
وہ منطقی دلائل کی رد میں نہ متحمل سکے ان لوگوں نے اپنے مزاجات کو چاہیے دلائل پر بھی تھے مقدم کیا ادایات قرآن و شمولیت سنت کو تاویلات کر کے توڑا اور ڈرا یہ فرقہ معتزلہ
کہلایا انھوں نے خلیفہ مامون و مستقیم وغیرہ پر اپنا رنگ بھاریا اور خلق قرآن کا سلسلہ کھڑا کر کے بڑے بڑے علماء کو قتل کر دیا۔ حضرت امام احمد بن حنبل کو سخت اذیتیں پہنچائی تھیں اس
امام شافعی امام احمد امام مالک امام سفیان ثوری اس کا پشیمان نام لکھتے تھے امام شافعی سب سے زیادہ فاضل تھے پھر امام ابو الحسن اشعری ابو منصور ارتدیدی وغیرہ اکابر نے جو
مناسبتیں دیتے تھے ان کا مقابلہ کیا اور دلائل عقلیہ میں کتاب و سنت کو معیاری بن دیا جس سے اسلام کو فائدہ پہنچا اس لئے علم کلام کی کتابیں سب طرز میں اسلامیہ میں نقصا

ناس یجادونکم بشیبات القرآن فذوہم بالسنن
 فان اصحاب السنن اعلم بکتاب اللہ و من ابی
 ہریرۃ قال کنا مند عمیر بن الخطاب اذ جاءہ رجل
 یسال من القرآن مخلوق ہو ام غیر مخلوق
 فقام عمر فانذہ بجماع ثوبہ حتی تاکادہ الی
 علی بن ابی طالب فقال یا ابالحسن اسمع
 ما یقول ہذا قال وما یقول قال جاہ یسالنی
 عن القرآن ا مخلوق ہو او غیر مخلوق فقال
 علیؑ ہذہ کلمۃ و ستکون ہا اثرۃ لو ولیت
 من الامر ما ولیت ضربت عنقہ عن قتادۃ
 فی ہذہ الآیۃ قل ا اذیتکم بخیبر من
 ذالکم ذکر لنا ان عمر بن الخطاب کان
 یقول اللهم زینت لنا الدنیا انبأنا ان
 ما بعدہا غیر منہا فاجعل خلقتنا فی الذمۃ
 ہو خیر و ابقی و من عمر قال لو ترک
 الناس الحج لقاتلتم علیہ کما قتلتم
 علی الصلوۃ و الزکوٰۃ و عن عثمان انہ
 قرأ و لتکن منکم امة یدعون الی
 الخیر و یأمرون بالمعروف و ینہون عن
 المنکر و یتقیون علی ما اصابہم
 و اوتیک محمد المفلحون۔

فقیر گوید معنی این حدیث
 نہ آن است کہ حضرت عثمان
 این کلمہ را از قرآن سے دانست زیرا کہ
 متواتر شد در ملت کہ این کلمہ در صحیفہ عثمانیہ
 نبود بلکہ معنی این سخن آنست کہ این کلمہ
 از قولے این آیت مفہوم ی شود مانند
 آنکہ مفسری گوید و اسأل القریۃ یقول
 و اسأل اہل القریۃ و توجیہ

لوگ آئیں گے جو تم سے متشابہات قرآن کے بارے میں جھگڑیں گے تو
 ان کی گرفت کرو احادیث رسول سے کہ صاحب احادیث کتاب اللہ کو بہتر
 جانتے ہیں۔ اور مروی ہے ابو ہریرہؓ سے انھوں نے کہا کہ ہم عمر بن الخطاب
 کے پاس موجود تھے جب کہ ان کے پاس ایک شخص آکر قرآن کے بارے میں یہ
 پوچھنے لگا کہ وہ مخلوق ہے یا غیر مخلوق تو انھوں نے اس کے کپڑوں کو مٹھی
 سے پکڑا اور کھینچ کر علی بن ابی طالب کے پاس لائے اور فرمایا کہ اے ابو الحسن
 کیا تم سنتے ہو یہ کیا کہہ رہا ہے۔ علیؓ نے کہا کہ کیا کہہ رہا ہے۔ عمر نے کہا کہ
 میرے پاس آکر قرآن کے بارے میں پوچھتا ہے کہ مخلوق ہے یا غیر مخلوق۔
 تو علیؓ نے کہا کہ یہ (پرفتنہ) کلام ہے اور اس کا (فتنہ انگیز) انجام ہے۔
 اور اگر کبھی مجھے اولی الامر بننے کا موقع ملا (یعنی خلیفہ بنا) تو میں اس
 کی گردن مار دوں گا۔ مروی ہے قتادہؓ سے اس آیت کے بارے میں قل

ا و یتذکر الخ (۱۵۰۳) آپ فرمادیجئے کیا میں تم کو ایسی چیز بتلا دوں
 جو (بدبجھا) بہتر ہو ان چیزوں سے۔ انھوں نے ہم سے ذکر کیا کہ عمر بن
 الخطاب یہ دعا کیا کرتے تھے کہ اے اللہ اپنے ہمارے سامنے دنیا کو مزین
 کیا اور ہم کو خبر دی کہ جو اس کے بعد ہے وہ اس سے بہتر ہے تو آپ ہمارا حصہ
 اسی میں رکھتے جو بہتر اور باقی رہنے والا ہے۔ اور عمرؓ سے مروی ہے کہ اپنے
 فرمایا کہ اگر لوگوں نے حج کو ترک کیا تو میں اس پر ان سے اسی طرح قتال
 کروں گا جس طرح ہم نماز اور زکوٰۃ کے بارے میں قتال کرتے ہیں۔ اور
 عثمانؓ سے مروی ہے کہ انھوں نے بڑھا و لتکن منکم تا عن المنکر

(۱۰۲:۳) اور تم میں ایک جماعت ایسی ہو نا ضروری ہے کہ خیر کی طرف
 بلا یا کریں اور نیک کاموں کے کرنے کو کہا کریں اور برے کاموں سے
 روکا کریں۔ و یتذکر الخ اور لوگوں پر کوئی مصیبت پڑے تو
 اللہ سے فریاد کیا کریں اور یہی لوگ ہیں جو فلاح پانے والے ہیں۔

فقیر کہتا ہے کہ حدیث کے معنی یہ نہیں ہیں کہ حضرت عثمانؓ اس کلمہ
 کو قرآن کی آیت قرار دیتے تھے کیونکہ لغت (اسلامیہ) میں تو اثر سے ثابت
 ہے کہ یہ کلمہ مصاحف عثمانیہ میں نہیں تھا بلکہ اس کلام کے معنی یہ ہیں
 کہ یہ کلمہ مضمون آیت کے رخ سے مفہوم ہوتا ہے۔ یہ ایسی بات ہے جیسا
 کہ ایک مفسر کہتا ہے و اسأل القریۃ کی تفسیر میں و اسأل اہل
 القریۃ (اس کا مطلب یہ بتانا ہو گا کہ قریب سے اہل قریہ مراد ہیں) اور توجیہ

وین کرا آنت کہ منصب خلیفہ راشد نہ دعوت ظاہرہ
 است بزبان نقطہ بکہ ہمت بستن و دفع بلا آنت
 در پیش حق عزوجل نالیدن حاصل آکر از ممتات
 خلافت راشدہ است کہ دفع بلائی امت بدو آو شود
 و من مر قال لوشاء اللہ قال اتم فقلنا کنا و لکن
 قال کنتم فی خاصۃ اصحاب محمد و من صنع مثل
 صنیعہم کانا غیر امتہ اخرجت للناس و من
 عمرنی قولہ تعالیٰ کنتم خیر امتہ قال تکون لاولنا
 و لا تکون لآخرنا و من قاده قال ذکر لسان
 عمر بن الخطاب تلاذہ الآیۃ کنتم خیر
 امتہ ثم قال ایہا الناس من سترہ ان
 یكون من الامۃ الی اخرجت للناس
 فلیؤد شرط اللہ و عن عیاض اشعری
 قال شہدت الیرموک و علینا خمسۃ
 امراء ابو عبیدہ و یزید بن ابی سفیان
 و ابن کثیر و خالد بن الولید و عیاض
 و لیس عیاض ہذا قال و قال عمر
 اذا کان قتال فلیکم ابو عبیدہ
 کنتبنا الیہ اذ قد جالس الینا الموت
 و استمدنا و کتب الینا اذ قد
 جارے کتابکم و تبتونی و الے
 ادکم علی من ہو اعز نصرًا و آخر حجتہ
 اللہ عز و جل فاستنصر وہ
 فان محمدًا صلے اللہ علیہ وسلم قد
 نصیر یوم بدو فی اقل
 من قد تم فساذا جاءکم کتابے
 ہذا فقاتلوہم و لا تراجعونی
 فقاتلناہم

اس کلمہ کی یہ ہے کہ خلیفہ راشد کا منصب صرف زبان سے دعوت ظاہری
 ہی نہیں ہے بلکہ ہمت باندھنا (یعنی پوری توجہ کرنا) اور امت پر سے بلاؤں کے
 دفع کرنے کے لئے اللہ عزوجل کے سامنے رونا بھی ہے۔ حاصل یہ ہے کہ یہ بلا
 خلافت راشدہ کے بمکلات میں سے ہے کہ امت پر آنے والی بلائیں اُس کی دُعا
 سے دفع ہوں۔ اور عمرؓ سے مروی ہے کہ آپؐ نے فرمایا کہ اگر اللہ تم چاہتا تو یہ فرمایا
 انحر پھر ہم کہتے کہ ہم سب کے سب۔ لیکن اُس نے فرمایا کہ تم یہ اصحاب محمد
 (صلی اللہ علیہ وسلم) کے خواص سے متعلق ہے (مطلب یہ ہے کہ کنتم خیر امتہ
 اخرجت للناس کے بجائے حق تعالیٰ اگر انتم خیر امتہ للناس فرماتے تو
 پھر تمام امت مخالف ہو جاتی) اور جو لوگ ایسے عمل کریں گے جیسے کہ ان (صحابی)
 کے اعمال تھے تو بھی "خیر امتہ اخرجت للناس" بن جائیں گے۔ اور عمرؓ سے
 مروی ہے حق تعالیٰ کے قول کنتم خیر امتہ کے بارے میں کہ یہ ہم سے ابتدا
 زمانہ والوں کے لئے ہے آخری زمانہ والے (صحابی) کے لئے نہیں۔ اور قادی
 سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ ہم سے ذکر کیا گیا کہ عمر بن الخطاب نے آیت کنتم
 خیر امتہ اخرجت للناس کی تلاوت کی پھر فرمایا کہ جو اس کا خواہشمند ہو کہ
 وہ اخرجت للناس والی امت میں داخل ہو تو اُس کو چاہئے کہ اُس کے
 بارے میں جو اللہ تعالیٰ کی شرطیں ہیں (یعنی نامور و بالمعروف و تفہون
 عن المنکر) اُن کو پورا کرے۔ اور عیاض اشعری سے مروی ہے کہ انھوں
 نے کہا کہ میں یرموک (کی جنگ) میں موجود تھا۔ اُس میں پانچ امیر تھے ابو عبیدہ
 اور یزید بن ابی سفیان اور ابن کثیر (یعنی شرجیل) اور خالد بن الولید
 اور عیاض اور وہ یہ عیاض نہیں (بلکہ عیاض بن غنم) ہیں (راوی نے کہا
 اور عمرؓ نے کہا (یعنی امراء سے) کہ جب قتال شروع ہو جائے تو تمھارے اوپر
 دامیر ابو عبیدہ ہوگا۔ اس کے بعد ہم نے ان کو لکھا کہ ہمارے اوپر موت منڈلا
 رہی ہے اور ہم نے اُن سے (یعنی عمرؓ سے) مدد طلب کی تو ہم کو لکھا کہ تمھارا
 خط میرے پاس پہنچا اور تم مجھ سے مدد مانگ رہے ہو اور میں تم کو اُس ذات کی
 طرف متوجہ کرنا چاہتا ہوں جو بہت بھاری مدد کرنے والا ہے اور بہت طاقتور
 لشکر والا ہے وہ اللہ عزوجل ہے اُسی سے مدد چاہو (دیکھو) محمد صلی اللہ
 علیہ وسلم کو مدد دی گئی یوم بدر میں جن کی شمار تم سے بھی کم تھی (یعنی کتاب
 کے اعتبار سے) تو جب تمھارے پاس میرا یہ خط پہنچے تو (مدد کا انتظار کئے
 بغیر) قتال شروع کرو اور میرے پاس دوبارہ نہ لکھو۔ تو ہم نے کفار سے جنگ

شروع کر دی اور ان کو چار کوس پیچھے تک بھگا دیا۔ آپوداؤد اور ترمذی نے اخذ کیا، مروی ہے ابی بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے (گناہ کے بعد) استغفار کیا اس نے امر اور نہیں کیا اگرچہ دن میں ستر مرتبہ لوتے۔

اور موافقات عمر بن زینر میں سے حق تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے وَمَا عَمِلُوا إِلَّا سَاءَ سَوْلاً (۱۳۳:۳) (اور محمد اللہ کے رسول ہی تو ہیں) کلیب سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ عمر بن زینر نے ہم کو خطبہ دیا اور وہ منبر پر آل عمران پڑھ رہے تھے۔ پھر فرمایا کہ یوم اُحد میں ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جدا ہو گئے تھے تو میں پہاڑ پر چڑھا پھر میں نے ایک یہودی سے سنا جو یہ کہہ رہا تھا قَتَلَ مُحَمَّدًا (محمد قتل ہو گیا) میں نے کہا کہ میں کسی سے نہیں سنوں گا کہ وہ یہ کہے کہ محمد قتل ہو گیا مگر میں اس کی گواہی مار دوں گا۔ پھر میں نے نظر دوڑائی تو اچانک دیکھا کہ اُس (میدان) میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم موجود ہیں اور لوگ ٹوٹ کر آپ کی طرف جا رہے ہیں پھر یہ آیت نازل ہوئی مَا عَمِلُوا إِلَّا سَاءَ سَوْلاً (۱۳۳:۳) اور محمد بن زینر سے رسول ہی تو ہیں آپ سے پہلے اور بھی بہت رسول گزر چکے ہیں۔ بخاری نے اخذ کیا۔ مروی ہے ابی سلمہ بنہ سے وہ ابن عباس سے روایت کرتے ہیں کہ ابو بکر نے نبوت حادثہ وفات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، نیکلے اور عمر بن لوگوں سے کلام کر رہے تھے تو انھوں نے کہا اے عمر بن زینر! بیٹھ جاؤ اب ابو بکر نے فرمایا اَمَا بَعْدَ (اے لوگو!) جو شخص محمد کی عبادت کیا کرتا تھا (وہ سن لے) محمد مر گئے ہیں اور جو اللہ کی عبادت کرتا تھا تو (وہ یاد رکھے) بیٹھ لے اللہ تم زندہ ہے۔ اللہ نے فرمایا ہے وَمَا عَمِلُوا إِلَّا سَاءَ سَوْلاً (۱۳۳:۳) الشاکرین تک (حضرت ابو بکر نے پڑھا) ابن عباس کہتے ہیں کہ خدا کی قسم (ایسا محسوس ہو رہا تھا کہ) درحقیقت لوگ یہ جانتے ہی نہ تھے کہ اللہ نے یہ آیت بھی نازل کی ہے یہاں تک کہ ابو بکر نے اس کو تلاوت کیا اور اُن سے سن کر سب لوگ اس کو پڑھنے لگے۔ عوام میں سے ہر بشر کی زبان سے یہی آیت سن رہا تھا۔ ابو ہریرہ اور عروہ وغیرہا سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ اور ابی ہریرہ نے کہا کہ ابو بکر نے کہا (واقعہ روایت کے

فَرَمْنَا هِمَّ اَبِي بَكْرٍ فَرَارِيحَ آخِرِ اَيَّامِ اَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ عَنْ اَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا اَصْرًا مِنْ اِسْتِغْفَارٍ وَاِنْ عَادَ فِي الْيَوْمِ سَبْعِينَ مَرَّةً وَاِنْ مِنْ مَوَافِقَاتٍ عَمْرُو تَقَالِي وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوْلٌ مِنْ كَلِيْبٍ قَالَ خَلَبْنَا عَمْرًا كَانَ يَقْرَأُ عَلٰى الْمِنْبَرِ اَلْ اَمْرَانَ ثُمَّ قَالَ تَفَرَّقْنَا عَنْ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ اُحُدٍ فَصَعِدْتُ اَبْجَلًا فَسَمِعْتُ يَهُودِيًّا يَقُوْلُ قَتَلَ مُحَمَّدٌ فَقُلْتُ لَا اَسْمِعُ اَحَدًا يَقُوْلُ قَتَلَ مُحَمَّدًا اِلَّا ضَرَبْتُ عَنْقَهُ فَظَنَرْتُ فَاِذَا فِيهِ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ يَتْرَاجِمُوْنَ اِلَيْهِ فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْاٰيَةُ وَ مَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوْلٌ قَدْ خَلَّتْ مِنْ قَبْلِ الرِّسَالِ اَخْرَجَ الْبُخَارِيُّ عَنْ اَبِي سَلْمَةَ عَنْ اَبِي بَكْرٍ اَنْ قَالَ اَبُو بَكْرٍ فَرَجَ وَاَعْرَضْتُ النَّاسَ فَقَالَ اجْلِسْ يَا عُمَرُ وَقَالَ اَبُو بَكْرٍ اَمَا بَعْدَ مَنْ كَانَ يَتَّبِعُ مُحَمَّدًا فَاِنْ عَمِدًا قَدَمَاتٍ وَاِنْ كَانَ يَتَّبِعُ اللّٰهَ فَاَنْعَ اللّٰهُ حَيٌّ قَالَ اللّٰهُ وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوْلٌ اَلَا تَوَالِي الشَّاكِرِيْنَ قَالَ فَوَاللّٰهِ لَكَ اَنْتُمْ لَمْ يَعْلَمُوْا اِنَّ اللّٰهَ نَزَلَ بِهَذِهِ الْاٰيَةِ حَتَّى تَلَامُ اَبُو بَكْرٍ فَنَزَلَ بِمِنْهُ النَّاسُ كَلِمَةً فَمَا اَسْمَعُ بَشَرًا مِنْ النَّاسِ اِلَّا يَتْلُوْهُ وَاَرُوِي عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ وَاَعْرُوْدَةَ وَغَيْرِهِمَا نَحْوَ ذٰلِكَ وَقَالَ اِبْرَاهِيْمُ قَالَ اَبُو بَكْرٍ

اے اپنے جس نے گناہ سے توبہ کی اور اللہ نے بخشش چاہی اس کے بعد پھر اسی گناہ کی طرف ٹوٹ گیا تو اس کو گناہ پر مقرر کیا جائیگا چاہے وہ دن میں ستر بار ایسا ہی کرے۔

کہ وقت) اگر یہ لوگ مجھ سے اونٹ کی نکیل کارسی کا ٹکڑا بھی روکیں گے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیتے رہے ہیں تو میں ان پر جہاد کروں گا۔ پھر آپ نے یہ آیت تلاوت کی وَمَا عَلَّمُوا الْقُرْآنَ وَالْحُرُوفَ إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ يُبَيِّنُ لِكَافِرِينَ لُغْوَهُم بِحُرُوفِ الْكُتُبِ وَأَن تَأْتِيَهُم بَأْسٌ ظَالِمٌ فَمَا يُخَفِّفُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ

اور علی بن ابی طالب سے پہلے اور بھی بہت سے رسول گزر چکے ہیں سو اگر آیت کا انتقال ہو جائے یا آپ شہید ہی ہو جائیں تو کیا تم لوگ اُنٹے پھر جاؤ گے۔ اور علی بن ابی طالب سے مروی ہے ارشاد خداوندی و سَجَّوْنَا السَّمَاكِينَ (یعنی اور وہ عنقریب خاکین کو بدل دے گا) کی تفسیر میں آپ نے فرمایا الثابتین اللہ یعنی جو لوگ اپنے دین پر قائم رہیں گے ابابکرؓ و عمرؓ تو علیؓ کہا کرتے تھے کہ ابوبکرؓ امیر الشاکرین ہیں۔ اور مروی ہے ابن عباسؓ سے وَ مَا وَضَّاهُمْ فِي الْاَمْرِ (ان سے کام میں مشورہ کیا کرو) کی تفسیر میں کہ ابوبکرؓ و عمرؓ سے مشورہ کیا کرو (یعنی حضورؐ سے مراد ابوبکرؓ و عمرؓ ہیں) اور ایک آیت میں ابن عباسؓ نے فرمایا کہ یہ آیت ابوبکرؓ و عمرؓ کے بارے میں نازل ہوئی تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم دونوں کسی مشورے میں متفق ہو جاؤ گے تو میں تمہارے خلاف نہ کروں گا۔ اس مقام پر ایک اشکال پیدا ہوتی ہے کہ آیت کا سیاق اس جماعت کے لئے ہے جن سے غزوہ اُحُد میں کچھ لغزش واقع ہوئی تھی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم چاہتے تھے کہ ان کی کوتاہی سے درگزر کرتے ہوئے انواع لطف و دلجوئی کا معاملہ فرما کر شرمندگی کا غبار اُن کے چہروں سے صاف کر دیں اور ان ہی انواع لطف میں سے امور حرب میں مشاورت بھی ہے اور شیخین (ابوبکرؓ و عمرؓ) سے اس موقع پر کوئی لغزش واقع نہیں ہوئی تھی کہ وہ اس آیت کا مصداق بن سکیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ عبد اللہ بن عباسؓ کا شیخین کو اس موقع پر ذکر کرنا ایک خاص مذہب (نقطہ نظر) رکھتا ہے جو مذاہب مشہورہ سے جدا ہے تفسیر کے بارے میں۔ اور وہ یہ ہے کہ عرب کہتے ہیں کہ ایک شے کو یاد دلایا جا رہے دو مری شے کے ذکر سے (مقصود اصلی و حقیقت وہ شے نہیں ہوتی جو مذکور ہوتی ہے) اور اس نکتہ کو یاد رکھو کہ یہ بہت سے مواقع میں تفسیر کی مشکلات کے حل کا کفیل کرے گا۔ اور ابن عمروؓ سے مروی ہے کہ انھوں نے کہا کہ ابوبکر صدیقؓ نے عمرو (بن العاص) کو لکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم امور جنگ میں مشورہ کیا کرتے تھے تمہیں بھی کرنا چاہیے۔ اور ضحاکؓ سے مروی ہے کہ عمرؓ بن الخطابؓ مشورہ کیا کرتے تھے

لَوْ مَنَعُونِي بِمَقَالًا أَعْطَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِبَابِئِهِمْ ثُمَّ تَلَا وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِن مَّاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ عَلَىٰ بَنِي طَالِبٍ فِي قَوْلِهِ وَ سَجَّوْنَا السَّمَاكِينَ قَالَ الثَّابِتِيُّ عَلَىٰ دِينِهِمْ أَابُ بَكْرٍ وَصَحَابَةٌ فَكَانَ عَلِيٌّ يَقُولُ أَبُو بَكْرٍ أَمِيرُ الشَّاكِرِينَ - رَوَىٰ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَشَاوَدِهِمْ فِي الْأَمْرِ أَبُو بَكْرٍ وَ عُمَرُ وَ فِي رِوَايَةٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ فِي أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ فَقَالَ لَيْسَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ اجْتَمَعْتُمَا فِي مَشُورَةٍ مَا خَالَفْتُمَا دَرِينَ مَوْضِعَ اشْكَا لَيْهِمْ مَعَهُ رَسَدٌ زَيْرًا كَمَا سَوَىٰ آيَاتٍ بَرَاءِي جَمَاعَتِي اسْتَأْذَنَ لِي فِي غَزْوَةِ أُحُدٍ أَذِيثَانُ تَقْصِيرِي رُؤُوسِكُمْ وَادُهُ وَآنحضرته صلی اللہ علیہ وسلم می باید کہ از سر تقصیر ایشان در گزند و با انواع لطافت غلبہ ندامت از چہرہ حال ایشان ازالہ فرماید از انجملہ است مشاورہ در امور حرب و از شیخین تقصیرے در ان واقعہ ظاہر شدہ تا مصداق این آیت توانند بود جواب آن است کہ ذکر کردن عبد اللہ بن عباس شیخین را درین موضع مذہبے وارد غیر مذہب مشہورہ در تفسیر و آن است کہ عرب گویند انما ذکر الشئی بالشیئی و این نکتہ را یاد گیر کہ در بسیاری از مواضع کافل حل مشکلات تفسیر خواہد بود و عن ابن عمر قال قال ابوبکر الصدیق لالی عمرو ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کان یشارو فی الحرب فطیک ب و عن الضحاک قال کان عمر بن الخطاب یشارو

حتى المرأة قوله تعالى وَقَدْ عَفَى اللَّهُ عَنْهُمْ
 آفرج البخاری من حدیث ابن عمر (تافرادہ من
 أَحَدُ فَاَنَا شَهِدُ أَنَّ اللَّهَ قَدْ عَفَى عَنْهُ وَعَنِ الْمَنْ
 فِي قِصَّةِ الْبَدْرِ الصَّغْلَى فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُوبَكْرٌ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ وَنَاسٌ
 مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَبِعُوهُمُ
 الْحَدِيثُ وَقَالَتْ مَا نَشَأُ فِي قِصَّةِ عَمْرٍو الْأَسَدِ
 فَانْتَدَبَ مِنْهُمْ سَبْعُونَ رَجُلًا مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٌ
 وَالزُّبَيْرُ وَ مِنْ مَوَافِقَاتِ أَبِي بَكْرٍ الصَّادِقِ
 قَوْلُ تَعَالَى لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ
 قَالُوا إِنْ لَمْ يَنْزَلِ اللَّهُ فَعَلًا وَخَرَجُوا أَنْعِيَاءُ
 رَوَى ذَلِكَ مِنْ طَرَفٍ مُتَعَدِّدَةٍ مِنْهَا مَا يَدُلُّ
 عَلَى مَوَافِقَةٍ وَمِنْهَا مَا يَدُلُّ عَلَى تَصْدِيقِ مَقَالَةٍ
 رَوَى مِنْ عَكْرَةِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ بَعَثَ أَبَا بَكْرٍ إِلَى فَنَخَاصِ الْيَهُودِ
 سِتْمَةَ وَكُتِبَ إِلَيْهِ وَقَالَ لِلْبَلْبِيِّ لَأَنْتُمْ
 عَلَى بَشِيْرٍ حَتَّى تَرْجِعَ إِلَيَّ فَمَا
 قَرَأْتُمْ فَنَخَاصِ الْكِتَابِ قَالَ قَدْ احْتَجَّ رَجُلٌ
 قَالَ أَبُو بَكْرٍ فَمَسَّتْهُ أَنْ أُبْرِيَهُ بِالسِّيفِ ثُمَّ
 ذَكَرْتُ قَوْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَنْتُمْ
 عَلَى بَشِيْرٍ فَزَلْتُمْ لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ
 قَالُوا إِنْ لَمْ يَنْزَلِ اللَّهُ فَعَلًا وَخَرَجُوا أَنْعِيَاءُ
 الَّذِينَ أُوْتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ
 وَ مَا مِنْ ذَلِكَ فِي يَهُودِي بَنِي قَيْنِقَاعِ

یہاں تک کہ عورتوں سے بھی۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ
 عَنْهُمْ (۱۵۵:۳) اور یقین سمجھو کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں معاف کر دیا
 ہے۔ بخاری نے اخذ کیا حدیث ابن عمرؓ سے "رہا ان کا (یعنی عثمانؓ کا)
 فرار احد سے تو میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو معاف کر دیا"
 اور حسن سے مروی ہے بدر صفائی کے قصہ میں "پھر کھڑے ہوئے رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکرؓ اور عمرؓ اور عثمانؓ اور علیؓ اور بہت سے
 لوگ تھے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے جو ان کو پیچھے چلے۔ آخر
 حدیث تک۔ اور عائشہؓ نے عمرؓ الاسد کے قصہ میں فرمایا فانتدب الخ
 یعنی اس ارشاد کی ان میں سے ستر لوگوں نے فوراً تعمیل کی ان میں ابو بکرؓ
 اور زبیرؓ بھی تھے۔

اور ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے موافقات میں سے اللہ تعالیٰ کا یہ
 ارشاد ہے لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ لَكُمْ (۱۸۱:۳) بیشک اللہ تعالیٰ نے سن لیا ہے
 ان لوگوں کا قول جنہوں نے یوں کہا کہ اللہ تعالیٰ مغفلس ہے اور ہم اللہ
 ہیں۔ یہ متعدد روایات سے مروی ہے ان میں سے بعض تو ان کی موافقت
 پر دلالت کرتی ہیں اور بعض ان کے قول کی تصدیق پر۔ مروی ہے عکرہ
 سے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکرؓ کو فَنَخَاصِ يَهُودِي کے پاس بھیجا۔
 اُس سے آپ کچھ مدد لینا چاہتے تھے اور اس کو خط لکھا اور آپ نے ابو بکرؓ
 سے فرمایا اگر کوئی خاص بات پیش آئے، تو مجھ پر پوری بات ظاہر کریں
 اور واپس آجائیں۔ جب فَنَخَاصِ نے خط کو پڑھا تو اُس نے کہا بیشک تمہارا
 رب فقیر ہو گیا۔ ابو بکرؓ نے فرمایا کہ میں نے جاہل کہ تو اسے اُس کو ٹھنڈا
 کر دوں۔ پھر مجھے یاد آ گیا کہ آپ نے فرمایا تھا کہ لَو تَفَقَّتْ عَلَيَّ بَشِيْرٌ
 پھر آیت نازل ہوئی لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ لَكُمْ۔ اور ارشاد حق جل جلالہ و
 لَتَسْمَعَنَّ الْكُفْرَ (۱۸۶:۳) اور آیت آگے کو اور سنو گے بہت سی باتیں
 دل آزاری کی ان لوگوں سے جو تم سے پہلے کتاب دیتے گئے ہیں۔ اور جو
 اُس آیت (لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ لَكُمْ) کی درمیانی آیات ہیں وہ بنی قینقاع کے

۱۵ حضرت عمرؓ کا بیان ہے کہ جب مشرکین اُحد سے لوٹے تو راستہ میں سوچنے لگے کہ تو تم نے عمر (صلی اللہ علیہ وسلم) کو قتل کیا نہ مسلمانوں کی عورتوں کو کھڑا۔ انہوں نے تم نے
 کچھ نہ کیا۔ واپس لوٹو جب غیر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی تو آگے مسلمانوں کو تیزی کا حکم دیا۔ یہ تیار ہو گئے اور مشرکین کے تعاقب میں نکل کھڑے ہوئے یہاں تک کہ عمرؓ کا
 تک یا پیراں حسینہ تک پہنچ گئے۔ مشرکین کے دل رعب خوف سے بھر گئے اور وہ یہ کہہ کر کہہ کر کی طرف چل دیئے کہ پھا اگے سال بچھا ہا جیگا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم بھی واپس واپس
 تشریف لے آئے۔ یہ بھی بالاستقلال ایک لڑائی گئی جاتی ہے۔ اُحد کی لڑائی پندرہ شوال بروز ہفتہ ہوئی تھی سو اسی تاریخ بروز اتوار منداوی رسول تعالیٰ کی کہ لوگوں میں کی طلب میں

تونی مدائنی فغضب ابو بکر فضرب وجهه فخاص ضررہ
 شدیدة وقال والذي نفسي بيده لولا العهد الا
 بيننا وبينك لضربت عنقك يا عدو الله فذهب
 فخاص لى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال
 يا محمد انظر ما صنع صاحبك بي فقال رسول الله
 صلى الله عليه وسلم لابي بكر ما ملك على ما
 صنعت قال يا رسول الله قال قولا عظيما يزعم
 ان الله فقير و انهم عن افئدة فلما قال
 ذلك غضبت بشهريما قال فغضبت وجهه
 فوجد فخاص فقال ما قلت ذلك فانزل فيما
 قال فخاص تصديقا لابي بكر لقد سمع الله
 قول الذين قالوا ان الله فقير الآية و
 نزل في ما بلغه في ذلك من الغضب و لتسمع
 من الذين اذوا الكتاب من قبلكم و من الذين
 اذوا آذانهم كثيرا الآية و من السدي في
 قوله لقد سمع الله قول الذين قالوا ان الله
 فقير قالها فخاص اليهودي من بن مرثد فقيه
 ابو بكر فكله فقال لا يا فخاص اتق الله و امرو
 و صدق و اقترض الله عرضا منا فقال
 فخاص يا ابا بكر تزعم ان ربنا فقير ليقترضنا
 اموالنا و ما يستقرض الا الفقير من الغنى
 ان كان اتقول حق فان الله اذا
 فقير فانزل الله هذا فقال ابو بكر فلولا
 هذه كانت بين النبي صلى الله عليه
 وسلم و بين بن مرثد لقتلته
 و من مجاهد قال عنك ابو بكر رجلا
 منهم الذين قالوا ان الله فقير
 و نحن امنينا لم يتقرضنا
 هو غنى و هم يهود

یہود کے بائے میں ہیں۔ اور ایک روایت میں یہ ہے کہ پھر اس کی بکواس
 سُکر، ابو بکرؓ کو غصہ آگیا اور انہوں نے فخاص کے مُنہ پر سخت (تھپڑ
 یا مگھارا اور کہا کہ اے دشمن خدا قسم ہے اُس ذات کی جس کے قبضہ میں
 میری جان ہے اگر وہ معاہدہ ہائے اور تیرے درمیان نہ ہوتا تو میں تیری
 گردن مار دیتا۔ اس کے بعد فخاص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
 میں پہنچا اور اُس نے آپؐ کہا کہ اے محمدؐ! دیکھو تمہارے رفیق نے میرے ساتھ
 کیا معاملہ کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکرؓ سے کہا کہ تم نے اس کے
 ساتھ ایسا کیوں کیا؛ ابو بکرؓ نے عرض کیا کہ یا رسول اللہؐ اس نے بڑا سخت
 کلام کیا یہ گمان کرتا ہے کہ اللہ تم تو فقیر ہے اور یہ لوگ اس سے بے پروا ہیں
 تو جب اس نے ایسا کہا تو مجھے اللہ تم کے واسطے غصہ آگیا اُس کے اس قول
 پر اور میں نے اس کے مُنہ پر مارا۔ یہ سُکر فخاص منکر ہو گیا اور بولا کہ میں
 ایسا نہیں کہا تو اللہ تعالیٰ نے فخاص کے قول کے بائے میں ابو بکرؓ کی
 تصدیق کے لئے یہ آیت نازل فرمائی لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ الْخ
 اور اس بات پر ابو بکرؓ کو غصہ آیا تھا اس پر یہ آیت نازل ہوئی: وَ
 لَتَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ الْخ (۱۸۶:۳) اور البتہ آگے کو اور سنو گے بہت
 سی باتیں دل آزاری کی ان لوگوں سے جو تم سے پہلے کتاب دیتے گئے ہیں اور
 ان لوگوں سے جو مشرک ہیں، آخر تک۔ اور سدی سے روایت ہے اللہ تم
 کے قول لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ الْخ میں کہ یہ بات فخاص یہودی نے کہی تھی جو
 بنو مرثد میں سے تھا اُس سے ابو بکرؓ ملے تھے اور اس سے گفتگو کی تھی ابو بکرؓ
 نے اُس سے کہا تھا کہ اے فخاص اللہ تم سے ڈرا اور ایمان لا اور تصدیق
 کر (یعنی توجید و رسالت کی) اور اللہ تم کو قرض حسن دے تو فخاص نے
 کہا کہ اے ابو بکرؓ تو گمان کرتا ہے کہ ہمارا پروردگار فقیر ہے جو ہم سے ہمارے
 اموال کو قرض مانگتا ہے اور الدار سے قرض وہی مانگتا ہے جو فقیر ہوتا
 ہے۔ اگر وہ صحیح ہے جو تو کہہ رہا ہے تو اس صورت میں اللہ تم یقیناً فقیر
 ہے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیات نازل فرمائی اس پر ابو بکرؓ نے یہ کہا کہ اگر
 نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور بنو مرثد کے مابین معاہدہ امن نہ ہوتا تو
 میں اُس کو ضرور قتل کر دیتا۔ اور مجاہدؓ سے مروی ہے کہ ابو بکرؓ نے تھپڑ
 مارا اُن لوگوں میں سے ایک شخص کے جنہوں نے کہا کہ اللہ تم فقیر ہے اور
 ہم امنیا ہیں وہ غنی ہونے کی حالت میں ہم سے قرض نہ مانگتا اور وہ یہودی

أخرج الترمذی من عثمان بن عفان سمعت رسول
الله صلى الله عليه وسلم يقول موقفاً ساعة
في سبيل الله خير من ألف يوم فيما سواه
من المنازل و لفظ ابن ماجه من رابط في
سبيل الله كانت كالف ليلة صياها و
قياها۔

فقیر گوید عنہ سابق بیان کر دیم فضائل
کہ بان عباد اللہ نزدیک شوند بہ پروردگار خوش
دو قسم است یکی آنکہ خلاص کردن آہنہا
افراد بشر را از سجن طبیعت و نزدیک ساختن
آہنہا ایشان را بحظیرۃ القدس بمنزل مذہب
طبیعی است لاجرم در جمیع ادیان و بل بان قسم
ہر فرمودہ اند مثل توکل و یقین و صبر و صلوة و
صوم و صدقہ و ذکر باری جل مجدہ و قسم ثانی
آنکہ تاثیر آہنہا در افراد بشر باعتبار عنایت الہی
مخصوص بزبان خاص است مانند ہجرت و جہاد و حج و
این قسم در بعض بل مقرب می باشد افراد بشر را
بحظیرۃ القدس و در بعض بل نہ مثلاً در شریعت
ما ارادۃ الہیہ متعلق شد بکبت بل ضاک مثل کعبین و
ہود و نصاری و مجوس و صورت ایشان و حظیرۃ القدس
بان صفت مثل گشت کہ **لَوْ كَادَ دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضُهُمْ
بِبَعْضٍ الْأَيَّةِ** دین حالت جہاد از افراد بشر در داعیہ الہیہ
بواسطہ محبت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم فانی شد مانند جبل
در وقت صیحو نمود و متعرض نجات الہیہ گشتند

افذ کیا ترمذی نے، مروی ہے عثمان بن عفان سے انہوں نے کہا کہ میں نے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے کہ اللہ تعالیٰ کی راہ دینے
جہاد میں بقدر ایک ساعت کھڑا ہونا اس کے سوا دوسری منازل میں ہزار
دنوں (کی عبادت) سے بہتر ہے اور ابن ماجہ کی یہ لفظ ہے کہ جو شخص جنگی
مورچہ میں بیٹھا اللہ کی راہ میں (وہ ایک ساعت) ایسی ہزار راتوں کے برابر
ہوگی (جن کے ایام میں) رونے رکھے اور (رات بھر) نماز میں قیام کیا۔

فقیر عنہ کہتا ہے کہ ہم پہلے بیان کر چکے ہیں کہ ایسے فضائل کی جن سے
اللہ تعالیٰ کے بندے اپنے پروردگار کے قریب ہو جائیں دو قسم ہیں۔ پہلی قسم
ایسے فضائل اعمال کی ہے جن کا اثر ہے) اُن کا افراد بشر کو طبیعت کے قید خانہ
سے رہائی بخشنا اور اُن کو بارگاہ مقدس کا مقرب کرنا۔ یہ بمنزل مذہب طبیعی
کے ہے اس لئے ضروری سمجھ کر تمام ادیان و بل میں اس قسم کا ہر فرمایا ہے
جیسے توکل اور یقین اور صبر اور روزہ رکھنا، صدقہ دینا اور اللہ جل مجدہ
کا ذکر کرنا۔ دوسری قسم (ایسے فضائل کی ہے جو ان اعمال سے حاصل ہوتے
ہیں کہ) اُن کی تاثیر افراد انسانی میں باعتبار عنایت الہی کے ایک مخصوص
وقت کے ساتھ وابستہ ہوتی ہے۔ جیسے ہجرت اور جہاد اور حج اور یہ قسم بعض
بلتوں میں افراد بشر کو بارگاہ مقدس کا تقرب بخشنے والی ہوتی ہے اور بعض
بلتوں میں نہیں۔ مثلاً ہماری شریعت میں ارادۃ الہیہ گمراہ بلتوں کو بچھڑا
دینے سے متعلق ہوا جیسے مشرکین اور یہود و نصاری و مجوس اور اُن کی متعلقہ
بارگاہ مقدس میں اس صفت کے ساتھ مثل ہوتی کہ **لَوْ كَادَ دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ**

(۲۵۱:۲) اور اگر یہ بات نہ ہوتی کہ اللہ تعالیٰ بعض آدمیوں کو بعض کے
ذریعہ سے دفع کرتے رہا کرتے ہیں، آفریک۔ اس حالت میں افراد بشر کی ایک
جماعت محبت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی برکت سے اس داعیہ الہیہ میں (یعنی
مشیت خداوندی کے بروی کار لانے میں) منہمک ہو گئی۔ جیسے جبل قوم ثمود
کو سخت غائب ہلاک کرنے کے وقت حق تعالیٰ (کی شان جلال) کے فیضان کے

انسان کا وجود البتہ عام ہے مگر ہر ایک کے اندر ایک اور وجود لطیف یعنی "نفس" متکون ہوا۔ اس لئے ہر انسان کی نفس کی صورت اور حالت بالاصل
ذات منہم کی نشوونما اور ایسے امور کی طرف مبذول ہوتے ہیں جن سے ذات کو حظ و مورد حاصل ہو جن کو لذت نفسانیہ کہتے ہیں اس کا کم و بیش ایسی ہی چیزوں کے حصول کی طرف ہوتا
ہے جہاں سے حاصل ہوں یا ہمارے ان النفس لا تملک بالصورہ اسے جاننا شیرہ۔ الغرض جن طبیعت کے مراد اس طرح کے صاحب دماغ و ہولہ میں نفس کا تقید ہے کہ ہر قسم کے
یعنی ان اعمال کی طبیعت اور خاصہ یہ ہے کہ وہ نفس کو طبیعت تقیدات سے رہا کرتے ہیں جن میں وہ مقید ہوتا ہے۔ اسی مناسبت سے عنوان مذہب طبیعی اختیار فرمایا ہوا ہر قسم کے غریب
کہ شوی بمنزل قریب مقیم + نہ چیز نفس خوش فرمایا + صبر و شکر و تقاضا + علم و یقین + تقویٰ و توکل و رضا و تسلیم + اور سعادت و ایزد و اللہ + مترجم

سلنے گئے (اور اس کے حال بن کر قوم ٹھوہر نازل ہوئے) اور (مشیتِ اہیہ میں قافی اور مہمک ہونے کی وجہ سے ہان کے اور ملا اعلیٰ یعنی بارگاہِ مقدس کے مقربین) کے درمیان ایک مشابہت اور مناسبت واقع ہو گئی۔ اور اس حالت نے اُن پر قُرب الہی کا اتنا بڑا دروازہ کھول دیا کہ اگر وہ شوہر میں بھی رخصتِ جہانی و نفسانی کی مشقتیں جھیلنے تو اُس مشابہت کے سوا میں سے ایک حصہ پر بھی کامیاب ہوتے۔ اور دوسری باتوں میں یہ داعیہ (یعنی مشیت) اور ارادہ متعلق نہ ہو اور اُن اُمتوں کو اس مقصد کے لئے درمیان میں نہیں لائے بنا۔ برین ہجرت اور جہاد اُن کی باتوں میں مقرب بننے والے اعمال میں سے نہیں تھے۔ قرآنِ عظیم اور ارشاداتِ نبوی نے ہر دو فضیلتوں کو کھول کر بیان کیا ہے اور دوسری قسم کی فضیلت کو زیادہ اہتمام سے ارشاد فرمایا اور ان کو مراتب میں تفاضل کی بنیاد قرار دیا ہے اور جب تک کوئی شخص دونوں قسم کی فضیلت سے متصف نہ ہو جہاں افراد بشر پر مقدم ہونے کا اور تمام مسلمانوں پر امیر بننے کا استحقاق اس کو میسر نہیں ہے۔ اللہ عزوجل سورہ نسا میں دونوں قسم کے فضل کو بیان فرمایا ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم صحابہؓ کو ان ہر دو فضیلتوں کے پیش نظر سراہتے ہیں۔ مگر اُمت کے لئے حجت ہو جائے اور سب لوگوں پر ان کے تقدم کا مکلف بنا جانے کا امر بے پردہ عیاں ہو جائے۔

آیاتِ سورۃ النساء

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے وَ مَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ

جو شخص اللہ اور رسول کا کہنا مان لے گا تو ایسے اشخاص بھی اُن حضرات

کے ساتھ ہوں گے جن پر اللہ تعالیٰ نے الغام فرمایا ہے یعنی انبیاء اور صدیقین

اور شہداء اور صلحاء اور یہ حضرات بہت اچھے رفیق ہیں یہ فضل ہے اللہ

تعالیٰ کی جانب سے اور اللہ تعالیٰ کافی جاننے والے ہیں۔ (آیت مذکورہ

کے) پھر یہ افادہ فرماتے ہیں کہ کلمہ توحید پڑھنے والوں کا ایمان درستہ

نہیں ہوتا یہاں تک کہ اُن سے آپس کے جھگڑوں کے وقت جو کہ درندگی نفس کے

ظہور کا وقت ہوتا ہے (رسول کے فیصلہ پر) پورے طور پر گردن جھکانے

کا وہ صف اُن سے ظاہر ہو جائے۔ اس کے بعد فرماتے ہیں کہ یہ مطیع لوگ

درمیان ایشان و درمیان ملا اعلیٰ مشابہت
منا ہے واقع شد و آن حالت صحیح کہ بلے
عظیم یا از قُرب کہ اگر صد سال ریاضت بینی و
فانیہ میکسید بشر عشران مشابہت فائز نے
شستہ و در بل دیگر این داعیہ و ارادہ متعلق
طقت و اُمم یا این معرض درمیان نیاروند
ہجرت و جہاد علی ایشان از اعمال مقرب
ہر دو قرآن عظیم و سنتِ سنیہ ہر دو فضل را
میں فرمودہ اند و فضل ثانی را بزمید اہتمام
افادہ نموده اند و مناظر تفاضل مراتب گردانید
تا مرد ہر دو فضل متصف نباشد تقدم بر افراد
بشر و استحقاق ریاست عامہ مسلمین میسر
نست خدای عزوجل در سورہ نسا ہر دو
فضل را بیان می فرماید و آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم صحابہ را بان ہر دو سے
ستاید تا حجت باشد اُمت را و تکلیف
تقدم ایشان بے پردہ ظاہر شود

قال اللہ تعالیٰ وَ مَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ

وَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ

الْبَنِينَ وَالصَّالِحِينَ وَالشَّاهِدِينَ وَالصَّادِقِينَ

وَأُولَئِكَ رَفِيقًا ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنَ

اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ عَلِيمًا و ما دل افادہ میفرماید کہ

ایمان متکلمان بکلمہ توحید دست نمی شود تا آنکہ

وقت مشاہرت کہ حالت ظہور نفس شبہی

آیت تسلیم تمام از ایشان ظاہر گردد

تجدد اذان سے فرماید کہ این مطیعان

مضمون آیت میں ہے فلا در یاد لا روشنون حتی یحکوا لیضامہم بینہم ثم لا یجدوا فی انفسہم حرجا ما قہیت ویسلوا اتسلیما (۶۰: ۴) ہجرت

آپ کی یہ لوگ ان اذکار نہ ہوں کہ جب تک یہ آتم ہو کہ اُن کا پس میں جو جھگڑا واقع ہوا اس میں لوگ آپ سے تصفیہ کر دیں پھر آپ کا تصفیہ اپنے دلوں میں تعلق نہ پائیں اور آپ کو

باپیغامبران و صدیقان و شہیدان خواہند بود و
 حَسَن اَوْلٰیك رَفِیْقًا وَاٰیة شَبِیْہِہٖ اَسْت بَاٰیة
 دِیْكَرُ كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ رَشِیْدٌ كَا الْمَقْرَآبُوْنَ
 وَمِزَاجُہٗ مِنْ تَسْنِیْمٍ عَیْنَآ شَرَابٌ بِہَا
 الْمَقْرَآبُوْنَ ؕ كَمَالِ اٰیِنِ جَمَاعَۃ اِبْرَارٍ اَنْتَ كَرِّ اٰیِنِ
 چہار فرقہ محشور شوند و در ذیل ایشان معدود گردند
 و این چہار طائفہ سرد فر اہل نجات اند و طبقہ علیا۔
 از طبقات اُمّۃ مرحومہ و ازین جماعہ در مواضع
 دیگر بمقرئین و سابقین تفسیر رفتہ اینقدر از آیت کریمہ
 واضح گشت و ضوئاً لایقے معہ خفاہ باز آنحضرت
 صلے اللہ علیہ وسلم در احادیث مشہورہ کہ تکلیف
 بآہنا قطعے است عملاً و اعتقاداً خبر دادند کہ ابو بکر صدیق
 است و عمر و عثمان و علی شہید پس ریاست معصوم
 ایشان بر سائر طبقات مبرہن گشت و در کتب اسلامیہ
 خفائی درین معنی نامد قال اللہ تعالیٰ لَا یَسْتَوِی
 الْقُعْدُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ غَیْرُ اُولِی الْاَلْحٰقِ
 وَ الْجُهْدُ وَاَنْ فِی سَبِیْلِ اللّٰہِ بِاَمْوَالِہِمُ وَاَنْ
 اَنْفُسِہِمُ فَضَّلَ اللّٰہُ الْمُجٰہِدِیْنَ بِاَمْوَالِہِمُ
 وَاَنْفُسِہِمُ عَلَی الْقُعْدِیْنَ ذَرِیۃً ط وَاَنْ
 وَعَدَ اللّٰہُ الْحَسَنَ ط وَاَنْ فَضَّلَ اللّٰہُ الْمُجٰہِدِیْنَ
 عَلَی الْقُعْدِیْنَ اَجْرًا عَظِیْمًا ؕ ذَرِیۃً ط وَاَنْ
 وَمَغْفِرَۃً وَاَنْ ذَرِیۃً ط وَاَنْ كَانَ اللّٰہُ عَظِیْمًا
 رَحِیْمًا خدا تعالیٰ درین آیت افادہ سے
 فرماید کہ صحابہ بربک طبقہ نیستند بلکہ بعض
 ایشان افضل اند از بعض و مناط فضل جہاد
 است فی سبیل اللہ بانفس خویش یعنی مباشرت قتال
 کفار و اموال خویش یعنی بانفاق فی سبیل
 اللہ ازین آیت واضح گشت کہ مجاہدان
 بانفس خویش و اموال خویش

پیغمبروں اور صدیقوں اور شہیدوں کے ساتھ ہوں گے و حسن اَوْلٰیك رَفِیْقًا
 (اور یہ حضرات بہت اچھے رفیق ہیں) اور یہ آیت شبیہ ہے اس دوسری آیت
 کی کتب مرقومہ الخ (۲۰:۸۳) وہ ایک نشان کیا ہوا دفتر ہے جس کو مقرب
 فرشتے (شوق سے) دیکھتے ہیں و مزاجہ الخ (۲۰:۸۳) اور اس (شراب)
 کی آمیزش تسنیم (کے پانی) کی ہوگی یعنی ایک ایسا چشمہ ہے جس سے مقرب بہت
 پئیں گے۔ اس جماعت برابر کا کمال یہ ہے کہ ان کا حشران چار فرقوں کے
 ساتھ ہو اور وہ ان ہی کے ذیل میں شمار کئے جائیں۔ اور یہ چار جماعتیں اہل
 نجات میں امتیازی شان والی ہیں اور اُمت مرحومہ کے طبقات میں سے
 سب سے اعلیٰ طبقہ کی ہیں۔ اسی جماعت کے ہائے میں بعض دیگر مواقع میں
 "مقرئین" اور "سابقین" فرمایا گیا ہے۔ اتنی بات تو آیت کریمہ سے اس طرح
 واضح ہو گئی کہ اس میں کوئی خفا باقی نہیں رہا۔ پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وسلم نے احادیث مشہورہ میں (جن کی شان یہ ہوتی ہے) کہ ان کا تسلیم حکم
 میں (مکلف بنانا عملاً و اعتقاداً قطعی ہوتا ہے خبر دی کہ ابو بکر صدیق ہے
 اور عمر و عثمان و علی شہید ہیں تو ان کی معنوی ریاست جو ان کو جملہ
 طبقات پر حاصل ہے بدلائل ثابت ہو گئی اور اس ہائے میں کتب اسلامیہ میں
 کوئی خفا موجود نہیں رہا۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے لَا یَسْتَوِی الْقُعْدُوْنَ مِنَ الْمُجٰہِدِیْنَ (۹۵:۹۶)
 برابر نہیں وہ مسلمان جو بلا کسی عذر کے گھر میں بیٹھے ہیں اور وہ لوگ جو
 اللہ کی راہ میں اپنے مالوں اور جانوں سے جہاد کریں اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں
 کا درجہ بہت زیادہ بنایا ہے جو اپنے مالوں اور جانوں سے جہاد کرتے ہیں +
 نسبت گھر میں بیٹھے والوں کے اور سب سے اللہ تعالیٰ نے اچھے گھر کا وعدہ کر
 رکھا ہے اور اللہ تعالیٰ نے مجاہدین کو بمقابلہ گھر میں بیٹھے والوں کے بڑا اجر
 عظیم دیا ہے یعنی بہت بڑے جو خدا کی طرف سے ملیں گے اور مغفرت و رحمت
 اور اللہ تعالیٰ بڑے مغفرت والے بڑے رحمت والے ہیں۔

اللہ تعالیٰ اس آیت میں یہ افادہ فرماتے ہیں کہ تمام صحابہؓ ایک طبقہ
 کے نہیں ہیں بلکہ ان میں سے بعض بعض سے افضل ہیں اور افضلیت کا
 جہاد فی سبیل اللہ ہے اپنی جان سے بھی یعنی کفار کے ساتھ قتال میں خود شریک
 ہونا اور اپنے اموال سے بھی یعنی اللہ کے راستہ میں خرچ کرنے سے۔ اس آیت
 سے واضح ہو گیا کہ جو لوگ اپنی جانوں اور مالوں سے جہاد کرنے والے ہیں

وہ مرد فرامت اور اس کے اعلیٰ مرتبہ والوں میں سے ہیں اور یہ حضرات اپنے غیر سے انفل ہیں پھر احادیث مشہورہ سے (جن کا مرتبہ یہ ہوتا ہے) کہ وہ مکلف بننے کے لئے کافی ہوتی ہیں اور ان کے ثبوت کے بعد کوئی عذر باقی نہیں رہتا، ثابت ہے کہ یہ تمام بزرگ جملہ مقامات خیر میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہم کاب ہونے کی سعادت حاصل کرتے تھے ہیں بجز اس کے کہ کسی وقت کسی عذر کی وجہ سے معذور ہوں۔ اور ایک جماعت سے بذات خود شرکت قتال زیادہ وقوع میں آئی اور دوسرے بعض حضرات سے انفاق مال (یعنی مال خرچ کرنے) کا ظہور زیادہ ہوا اور ایک جماعت سے دونوں وصف علی وجہ الکمال متحقق ہوئے۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے وَمَنْ يَهَاجِرْ إِلَى اللَّهِ وَآلِهِ فَسَيَجْزِ اللَّهُ لَهُ أَجْرًا كَثِيرًا وَسِعَ طَوْعًا وَمِنْ يَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهِ يَهَاجِرَ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَأَنْتُمْ أُولُو الْأَرْحَامِ بَيْنَ يَدَيْهِ فَكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ وَظَنُّوا كُنُوزَهُمْ لِلرِّجَالِ وَلَئِنْ سَأَلْتُمْ لَهُمْ فَيَنْقُصُوا مِنْهُ لَيَنْقُصُوا مِنْهُ حَتَّى لَا يَكُونَ لَهُمْ مِنْهُ شَيْءٌ وَظَنُّوا مَا يَنْقُصُ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (سورہ انفقہ: ۱۰)

اللہ تعالیٰ کی راہ میں ہجرت کرے گا تو اس کو روتے زمین پر جلنے کی بہت جگہ ملے گی اور بہت گناہوں اور جو شخص اپنے گھر سے اس نیت سے نکلے گا کہ ہو کہ اللہ اور رسول کی طرف ہجرت کروں گا پھر اس کو موت آپڑے تب بھی اس کا ثواب ثابت ہو گیا اللہ تعالیٰ کے ذمہ اور اللہ تعالیٰ بڑے مغفرت کرنے والے ہیں بڑے رحمت والے ہیں۔

اللہ عزوجل بمبمش کے اول میں دیار کھڑے ہجرت کو فرض قرار دیتے ہیں اور ہجرت کو ترک کرنے والوں پر عذاب کا بیان فرماتے ہیں اور ان ضعیفوں کو مستثنیٰ فرماتے ہیں جو نکل جانے کی کوئی تدبیر نہیں جانتے اور اپنے گھر سے باہر نہیں نکل سکتے۔ اس کے بعد ہجرت کی فضیلت اور دنیا و آخرت میں اس کا اجر بیان فرماتے ہیں اور ایسے شخص کے لئے جو ہجرت کے ارادے سے اپنے گھر سے نکلے اور مقصد پر پہنچنے سے پہلے ہی دنیا سے گزر جائے بڑے ثواب کا وعدہ فرمایا ہے میں۔ اس آیت سے ہاجرین کی فضیلت پہچانی جاتی ہے، واللہ اعلم۔ اور عمر بن الخطاب سے مروی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ اللہ کے مال (یعنی بیت المال) کے بارے میں اپنے نفس کو میں نے تیمم کے والی کے مرتبہ میں قائم کیا ہے اگر میں مستغنی ہوا تو پکارا اور اگر محتاج ہوا تو اس میں سے بقدر ضرورت لے لیا۔ پھر جب غنی ہو گیا تو اس کو ادا کر دیا۔ اور ابن مسعود سے مروی ہے کہ عمر بن الخطاب جب ہم کو اپنے ساتھ لے کر چلتے تو ہم ان کے پیچھے چلتے۔ ہم نے ان کو نرم رفتار پایا۔ اور آپ پر چھا گیا بیوی اور والدین کے (حق وراثت کے) بارے میں تو آپ نے فرمایا کہ

مرد فرامت اند و از طبقہ طیباتی امت و ایشان افضل اند از غیر خود باز وہ احادیث مشہورہ کہ تکلیف بان قائم است و عذری بعد ثبوت آنها باقی نمی ماند ثابت شد کہ ہمہ این بزرگان در جمیع مشاغل غیر مد کاب سعادت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم حاضر بودند الا عذرہ فی بعض اللوات و از جمعی مباشرت قتال بیشتر وقوع آمد و از بعض دیگر انفاق زیادہ تر ظہور یافت و از جمعی ہر دو چیز کمال متحقق گشت قال اللہ تعالیٰ وَمَنْ يَهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مَرَامًا كَثِيرًا وَسِعَةً طَوْعًا وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ يَهَاجِرَ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَأَنْتُمْ أُولُو الْأَرْحَامِ بَيْنَ يَدَيْهِ فَكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ وَظَنُّوا كُنُوزَهُمْ لِلرِّجَالِ وَلَئِنْ سَأَلْتُمْ لَهُمْ فَيَنْقُصُوا مِنْهُ لَيَنْقُصُوا مِنْهُ حَتَّى لَا يَكُونَ لَهُمْ مِنْهُ شَيْءٌ وَظَنُّوا مَا يَنْقُصُ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ

بہت فرض میگرداند ہجرت را از دیار کفر و بیان میفرماید عقوبت تارکان ہجرت و مستثنیٰ میسازد ضعیفان را کہ جیلہ ہجرت نمیدانند و از خانہ خود بر آمدن نمیتوانند بعد اذان فضیلت ہجرت بیان می کند و اجر آن در دنیا و آخرت ارشاد مینماید کہ اگر بقصد ہجرت از خانہ خود بر آید و بمقصد ناسیدہ از عالم میگردد ثواب جزیل و عدہ میدہد ازین آیت فضیلت ہاجران باید شناخت واللہ اعلم و من عمر بن الخطاب قال لَنْتُ أَنْفُسِي مِنْ مَالِ اللَّهِ بِسَبْرَةٍ وَإِلَى السِّتْمِ إِنْ اسْتَفْتَيْتُ اسْتَفْتَيْتُ وَإِنْ اخْتَجْتُ اخَذْتُ مِنْهُ الْمَعْرُوفَ فَإِذَا أَلْبَسْتُ قَفِيَّتُ وَمِنْ إِبْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِذَا سَكَ بَنَاهَا فَاتَّبَعَاهُ وَجَدْنَاهُ سَهْلًا وَإِنْ سَأَلَ مِنْ امْرَأَةٍ وَابْوَيْنَ فَقَالَ

عنه إشارة إلى قول الله عزوجل ومن كان غنيا فليستعفف ومن كان فقرا فليأكل بالمعروف ۱۳

بیوی کو چوتھائی اور باقی میں سے ماں کو تہائی اور جو کچھ باقی ہے وہ باپ کو دیا جائے۔ اور مروی ہے ابن عباسؓ سے کہ وہ عثمانؓ کے پاس گئے اور کہا کہ اخوین (یعنی ڈو بھائی یا ایک بہن اور ایک بھائی) تو ماں کا حصہ ایک تہائی سے نہیں لوٹا میں نے فرمایا ہے فان كان له اخوة اور اخوین کو آپ کی قوم کی زبان میں اخوة نہیں کہا جاتا۔ تو عثمانؓ نے کہا کہ مجھ میں یہ طاقت نہیں کہ ان فیصلوں کو رد کر دوں جو مجھ سے پہلے کے ہیں اور شہروں میں ان پر عمل بھی جاری ہے اور ان کی رو سے لوگوں کو وراثت ملی ہے۔ اور زید بن ثابتؓ نے اس کا دوسرا جواب دیا، لوگوں نے ان سے کہا کہ اے ابوسعیدؓ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ فان كان له اخوة اور آپ اس کو (یعنی ماں کے حصہ کو) اخوین سے محبوب کرتے ہیں (یعنی تہائی کی جگہ چٹھا حصہ رکھتے ہیں) زیدؓ نے فرمایا کہ عرب (معاورہ کلام میں) اخوین کو اخوة کہتے ہیں۔

فقیر کہتا ہے کہ ان دونوں میں اختلاف نہیں ہے بلکہ عثمان رضی اللہ عنہ نے دلیل بنائی ہے اس اصل کو کہ ظلیفہ کا جب حکم نافذ ہو جائے اور مسلمان اس کا اتباع کرتے ہوئے اپنی راہ قائم کر لیں تو وہ دین میں محبت ہے اور زید بن ثابتؓ نے اس معنی کی تقریر کر دی جو مشورے کے وقت صحابہؓ سمجھتے تھے۔ اور ابن شہابؓ مروی ہے انہوں نے کہا کہ عمر بن خطابؓ نے فیصلہ کیا کہ ماں جائے بھائیوں کی میراث کا حق مرد کا حصہ عورت کے برابر ہوگا اور میں نہیں سمجھتا کہ عمر بن خطابؓ نے از خود یہ فیصلہ کر دیا، ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ضرور معلوم ہوا اور اس آیت سے بھی حق تعالیٰ کا ارشاد ہے فان كانوا المنج (۱۲: ۳) اور اگر یہ لوگ اس سے زیادہ ہوں تو وہ سب تہائی میں شریک ہیں۔ اور مروی ہے عمرؓ سے اور علیؓ و ابن مسعودؓ اور زیدؓ سے ماں اور شوہر اور لگے بہن بھائیوں اور ماں جائے بہن بھائیوں کے باسے میں کہ جو لگے بہن بھائی ہیں وہ ماں جائے بہن بھائیوں کے ساتھ ان کے تہائی حصہ میں شریک ہیں اور اس کی بنا یہ ہے کہ ان کا قول ہے کہ وہ سب ایک ہی ماں کی اولاد ہیں اور ان کے باپ نے ان میں صرف اس وصف کا اضافہ کیا ہے کہ وہ (باہم)

للرأة الربع وللأم ثلث ما بقى و ما بقى فلاب
 و عن ابن عباس ان دخل على عثمان فقال
 ان الاخوين لا يرثان الأم عن الثلث قال
 الله فان كان له اخوة وان الاخوين ليسا
 بلسان قومك اخوة فقال عثمان لا يستطيع ان
 يرث ما كان قبلي ومضى في الامصار وتوارث
 به الناس و اجاب زید بن ثابت بجواب
 آخر قالوا يا ابا سعيد ان الله يقول فان
 كان له اخوة وانت محبها باخوين قال
 ان العرب نسيت الاخوين اخوة۔

فقیر گوید این اختلاف نیست بلکہ حضرت
 عثمان رضی اللہ عنہ تمک نمود بان اصل
 کہ حکم ظلیفہ راشد چون مستبع شود و
 سبیل المسلمین گردد محبت است در دین و
 زید بن ثابت معنی را کہ صحابہ در وقت مشاورہ
 ہمیدہ بودند تقریر نمود و عن ابن شہاب
 قال قضی عمر بن الخطاب ان میراث الاخوة
 من الأم للذکر مثل الانثی و لا اذی عمر بن
 الخطاب قضی بذلک حتی علم من رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم و ہذہ الآیۃ قال
 اللہ تعالیٰ فان كانوا اکثر من ذلک
 فہم شرکاء فی الثلث و عن عمرو
 علی بن و ابن مسعود و زید بن ام
 و زوج و اخوة لآب و أم و اخوة
 لأم ان الاخوة من الاب و الأم شرکاء الاخوة
 من الأم فی ثلثہم و ذلک اہم قالوا
 ہم بنو أم کلہم و لم یزدہم الاب الا

ابن کثیر میں ہے کہ یہ ثابت نہیں اس کے راوی شعبہ کے باسے میں امام مالکؓ کی جرح موجود ہے پھر قول ابن عباسؓ کا نہ ہونے کی دوسری دلیل ہے کہ خود ابن عباسؓ کے خاص اصحاب اور اعلیٰ شاگرد بھی اس کے خلاف نہیں مابعد

قرباً فہم مشرکاء فی الثلث وکتب
عمر بن الخطاب ابی موسیٰ اذا ابوتکم فانہوکم
بالرئی و اذا تمذمتکم فخذوا بالفرائض
و من عمر قال تعلموا الفرائض و
الظنن و الشنتہ کما تعلمون القرآن و
قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
افرض امتی زید بن ثابت۔

زیادہ قریب ہو گئے تو وہ سب ایک تہائی میں شریک رہیں گے۔ اور عمر
نے ابو موسیٰؓ کو لکھا کہ جب تم کھیلو تو تیرا اندازی سے کھیلو اور جب بات
چیت کرو تو فرائض کے متعلق کرو۔ اور عمرؓ سے مروی ہے کہ آپ نے فرمایا
کہ فرائض اور محاورات کلام اور حدیث کو اسی طرح سیکھو جس طرح تم
قرآن کو سیکھتے ہو۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میری امت
کا بڑا ماہر فرائض زید بن ثابت ہے۔

فقیر کہتا ہے کہ اس حدیث میں ایک بڑا معجزہ ہے اور مسائل کے
اصل میں سے ایک اصل کا افادہ بھی ہے تاکہ ابن عباسؓ وغیرہ کا اختلاف
درمیان سے ہٹا دیا جائے (اور زیدؓ کا قول قول فیصل مانا جائے) اور زہری
سے مروی ہے کہ انھوں نے کہا کہ اگر زید بن ثابت فرائض کو نہ لکھتے تو
میں سمجھتا ہوں کہ یہ علم لوگوں کے پاس سے جاتا رہتا۔ اور عمرؓ سے مروی
ہے کہ آپ فرماتے تھے پھوپھی کا مال عجیب ہے مورث بنتی ہے اور
دارث نہیں بنتی۔ اور عبید بن ذؤیب سے مروی ہے انھوں نے
کہا کہ ابو بکرؓ کے پاس ایک وادی نے آکر کہا کہ میرا ایک حق ہے میرے بیٹے
کا بیٹا یا بیٹی کا بیٹا (یہ وادی کا خشک) مر گیا۔ آپ نے فرمایا کہ میں
نہیں جانتا کہ تیرے لئے کتاب اللہ میں کوئی حق ہے اور نہ اس کے بارے
میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے میں نے کچھ سنا اور میں لوگوں
سے عنقریب دریافت کروں گا اس کے بعد عبید بن شعبہ نے شہادت دی کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وادی کو چٹا حصہ دیا تھا۔ ابو بکرؓ نے
فرمایا کہ اس بات کو تمہارے ساتھ اور کس نے سنا تھا؟ تو شہادت
دی محمد بن مسلمہ نے تو ابو بکرؓ نے اس کو چٹا حصہ دیدیا۔ اور مروی
ہے زید بن ثابت سے کہ حضرت عمرؓ نے جب وادی اور بھائیوں کی بھلا
کے بارے میں صحابہؓ سے مشورہ کیا تو (وادی کہتا ہے کہ) زید نے کہا کہ
میری رائے یہ تھی کہ میراث میں بھائی مقدم ہیں اور عمرؓ اس دن
یہ رائے رکھتے تھے کہ دادا مقدم ہے بھائیوں پر میں نے ان کا ہاسٹی کی

فقیر گوید درین حدیث معجزہ ایت
ظہیر و افادہ اصلے است از اصول
مسائل تا خلاف ابن عباسؓ وغیرہ اور از
سیان برداشتہ شود عن الزہری
قال لولا ان زید بن ثابت کتب الفرائض
رایت انہا ستذہب من الناس وعن
عمر ان کان یقول مجاہدۃ تورث و
لا یرث و من عبیدہ بن ذؤیب قال
جارت الجدة الی ابی بکر فقالت ان لی
حقا ابن ابن او ابن ابنتی لی مات
قال ما علمت لک فی کتاب اللہ حقاً
ولا سمعت من رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
فیہ شیئاً و سأل فقہد المغیرہ بن
شعبہ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انطاہ السن
قال من سمع ذلک فقہد محمد بن مسلمہ فاعطاه ابو بکر
السدس و من زید بن ثابت ان عملاً ہتشاریم فی میراث الجدة
والاخوة قال زید کان رأی ان الاخوة اولی بالمیراث
وکان عمر بن زید بن ثابت ان الجدة اولی من الاخوة فصار

حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کا ان جلیل القدر فقہ کے صحابہ میں شمار ہوتا ہے جن پر فرائض کا ماہر ہونے کی بنا پر حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے وقت ہجرت کیسے
سال کے قریب یعنی فرائض میں نمایاں خصوصیت کے اس لوشاد کے وقت خاص قرآن میں موجود نہ تھے کہ یہ سمجھا جا سکے کہ جو ان مستقل میں علم فرائض کا سب سے پہلا عالم ہو گا تو انھیں
صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد ایک پیشگوئی تھی بطور اہواز جو پوری ہوئی۔ نیز اس ارشاد میں جس واقعے کی طرف شاہ صاحب نے اشارہ فرمایا وہ بھی معجزہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کو یہ علم ہو گیا تاکہ فرائض کے بارے میں جہاں اختلاف ہو گا تو زید کا قول لیکھ کر جو ۱۱ مرتب

اور ان سے مثالیں بیان کیں اور علیؑ اور عباسؑ میں ان سے زائد اس میں
اسی راہ پر چلتے ہوئے زید کی طرح زاد صر اُد صر کی مثالیں دیتے رہے۔
فقیر کہتا ہے کہ اس کے بعد حضرت فاروقؓ اور حضرت مرتضیٰؑ سے ایسے
کلمات منقول ہیں (جس کا ثابت ہوتا ہے) کہ انہوں نے اس لئے سے رجوع
کر لیا۔ اور اس مسئلہ میں کوئی قول حضرت صدیقؑ کے قول سے زیادہ مستحکم نہیں
ہے کہ انہوں نے دادا کو باپ کے قائم مقام بنا لیا اس کو بخاری نے بھی لیا ہے۔
اور مروی ہے ابن عباسؑ سے کہ جس نے فرائض میں سب سے پہلے قول کا طریقہ
بکالا وہ عمرؓ تھے (جب کہ حصص میں) ان کے سامنے گمراہ ہوا اور بعض
حصص بعض چھٹنے لگے تو انہوں نے کہا کہ واللہ میں نہیں جانتا کہ تمہارا
کیا فیصلہ کروں، واللہ میں نہیں جانتا تم میں سے کس کو خدا نے مقدم کیا
اور کس کو مؤخر کیا اور میں اس مال میں کوئی طریقہ اس سے بہتر نہیں سمجھتا کہ
میں اس کو تمہارے اوپر باعتبار حصص تقسیم کر دوں۔ پھر کہا ابن عباسؑ
نے اور خدا کی قسم اگر عمرؓ اس کو مقدم کر دیتے جس کو اللہ نے مقدم کیا
اور اس کو مؤخر کر دیتے جس کو اللہ نے مؤخر کیا تو فریضہ میں غول نہ
واقع ہوتا۔ اس پر ان سے پوچھا گیا کہ کن حصص کو اللہ نے مقدم کیا تو
انہوں نے کہا کہ جس فریضہ کو خدا نے نیچے نہیں اتارا اگر ایک فریضہ کی طرف
جیسے تہائی کو اتار کر چھٹا حصہ کر دیا) تو یہ وہ ہے جس کو خدا نے مقدم
کیا۔ اور جو فریضہ ایسا ہو کہ جب اس کو اس کے معینہ فرض (یعنی حصے سے)
ہٹایا تو اس کے لئے کوئی اور حصہ معین نہیں کیا بجز باقی ماند کے تو یہ وہ
ہیں جن کو خدا نے مؤخر کیا ہے تو جن کو خدا نے مقدم کیا جیسے زوجین اور
مال اور جن کو مؤخر کیا جیسے بہنیں اور بیٹیاں جب اس طرح کے فرائض
جمع ہو جائیں جن کو خدا نے (جیسے مذکور) مقدم و مؤخر کیا ہے تو مقدم سے
شروع کیا جائے اس کو اس کا حصہ پورا دیا جائے۔ پھر اگر کچھ بچ جائے تو
ان (مؤخر والوں) کو دیا جائے اور اگر کچھ شے کے تو ان کو کچھ نہ دیا جائے۔
اور عمرؓ کے سامنے ذکر کیا گیا کہ وصیت میں ثلث ہوتی ہے تو آپ نے کہا کہ
ثلث درمیانی درجہ ہے نہ کم نہ زیادہ۔ اور مروی ہے ابی عبد الرحمن السلی

و ضربت لا مثلاً و ضربت طی و
ابن عباسؑ لا مثلاً یومئذ السبیل
یضربانہ و یضربانہ طے نحو تصریف زید۔
فقیر گوید بعد ازان از حضرت فاروقؓ
و حضرت مرتضیٰؑ کلمات نقل کردہ شد کہ
ازین لئے رجوع کردہ و درین مسئلہ
قولے ثابت تر از قول حضرت صدیقؑ
نیست آنکہ آیا آخرہ البنائت و من
ابن عباسؑ قال اول من اعال الفرائض
مر تدافعت علیہ و رکت بعضها بعضا
قال ما اذری کیف اصنع بکم واللہ ما اذری
ایکم قدم اللہ و لا ایکم اخر و ما اجد
فی ہذا المال شیئا احسن من ان اقسمة
علیکم بالحصص ثم قال ابن عباسؑ و ایتم
اللہ لو قدم من قدم اللہ و اخر من اخر
اللہ ما مالک فریضۃ فی فقیل لہ و ایہا قدم
اللہ قال کل فریضۃ لم یسبھا اللہ من
فریضۃ الا لے فریضۃ فہذا ما قدم اللہ و
کل فریضۃ اذا زالت عن فرضہا لم یکن ہا
الا ما بقے فلک التی اخر اللہ فالذی قدم
کالزوجین و الامم و الذی اخر کالآخوات و
البنات فاذا اجتمع من قدم اللہ و اخر ہدای
بن قدم فاعطى حقہ کالما فان بقے شئی کان ہائین و
ان لم یبق شئی فلا شئی ہین و ذکر عند عمر الثلث
فی الوصیۃ فقال الثلث و سبط لا یخس و لا
یستط و من ابی عبد الرحمن السلی

اس قول ہم کیا کامطلب ہے کہ سہام کے حد بڑھاتیے۔ مثلاً کسی نے دو بیٹیاں چھوڑیں اور ان کا باپ اور بیوی تو جو ہیں سہام میں دو ثلث یعنی آٹھ حصے دوڑوں بیٹیوں کے
اور چھٹا سہام کا اور چھٹا سہام کا یعنی ہار ہار اور آٹھوں حصہ بیوی کا یعنی تین ہوتے ہیں تو ان سہاموں کا مجموعہ جو بیٹیوں سے بڑھ کر ستائیس ہو گیا۔ اس لئے ایسا کیا گیا کہ کل
سہام چوبیس کے جگہ ستائیس کو دینے کے یعنی عدد سہام میں تین کا اضافہ ہو گیا اس کو غول کہتے ہیں۔ ہاتھ

قال قال عمر بن الخطاب لا تغالوا في
 هود النساء فقالت امرأة ليس لك
 ذلك يا عمران الله يقول و اتيتكم
 اخذهن قنطارا من ذهب قال
 و كذلك في قرارة ابن مسعود
 فقال عمران امرأة غاصمت مر فخصمت
 و من بكر بن عبد الله المزني قال
 قال عمر فرجت و انا اريد اناسكم
 من كثرة الفساق فعرضت لي آية
 من كتاب الله و اتيتكم اخذهن قنطارا
 و دوى ان رجلا تزوج امرأة ولم يدخل
 بها ثم رآي انها فاجتبت فاستغفرت
 ابن مسعود فامر ان يفارقها ثم
 تزوج بها ففعل و ولدت له
 اولادا ثم اتى ابن مسعود المدينة فقال
 عمر و في لفظ فقال اصحاب النبي
 صلى الله عليه وسلم فقالوا لا يصلح
 نسلا ببع الالكوفة قال للرجل انها
 عليك حرام ففارقها و سئل عمر
 عن جارتين اختين ثوطا احداهما بعد
 الاخرى فقال عمر ما احب ان اجيزها
 جميعا و بناه و اخرج مالك و شافعي
 من تبعية بن ذويب ان رجلا سأل
 عثمان بن عفان عن الاختين في ملك
 ايمن بل يجمع بينهما فقال احلتها آية
 و حرمتها آية و ما كنت لاصنع
 ذلك فزوج من عنده فلقه
 رجلا من اصحاب النبي
 صلى الله عليه وسلم

انہوں نے کہا کہ عمر بن الخطاب نے فرمایا کہ عورتوں کے گہروں میں مبالغہ
 (یعنی حد سے زیادہ گراں) نہ کرو تو ایک عورت نے کہا کہ تمہیں اس میں دخل
 دینے کا حق نہیں ہے لے عمرؓ، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے و اتيتكم احداهن من
 (۲۰:۴) اور تم ان میں سے کسی کو سونے کا انبار بھی دے چکے ہو۔ (راوی
 نے) کہا کہ ابن مسعودؓ کی قرارت میں اسی طرح ہے (یعنی من ذهب کے
 ساتھ) تو عمرؓ نے فرمایا کہ ایک عورت نے عمرؓ سے جھگڑا کیا اور اس پر
 غالب آگئی۔ اور مروی ہے کہ بکر بن عبد اللہ المزنی سے انہوں نے کہا کہ عمرؓ
 نے فرمایا کہ میں تم کو فہر کی بہتات سے منع کرنے کے لئے نکلا تو کتاب اللہ
 کی ایک آیت میرے آگے آگئی و اتيتكم احداهن قنطارا۔ اور مروی ہے
 کہ ایک شخص نے ایک عورت سے نکاح کیا۔ ابھی وہ اس کے پاس گیا نہیں
 تھا کہ اس نے اس عورت کی ماں کو دیکھا تو وہ اس کو پسند آئی تو اس نے
 ابن مسعودؓ سے فتویٰ پوچھا تو انہوں نے اس کو یہ حکم دیا کہ اس نکاح سے
 (طلاق دے کر) مفارقت کر لے پھر اس کی ماں سے نکاح کر لے تو اس نے
 ایسا کر لیا اور اس عورت کے اس کی اولاد بھی ہوئی۔ پھر ابن مسعودؓ کا
 مدینہ میں آنا ہوا تو انہوں نے عمرؓ سے سوال کیا اور ایک نسخہ یہ ہے کہ
 اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا تو سب نے یہ کہا کہ یہ ٹھیک نہیں
 ہے تو جب ابن مسعودؓ کو ذرا پس آئے تو آپ نے اس شخص کو بلا کر
 سمجھایا کہ وہ تجھ پر حرام ہے پھر اس نے عورت کو طہرہ کر دیا۔ اور
 حضرت عمرؓ سے پوچھا گیا ڈولونڈیوں کے بارے میں جو بہنیں تھیں کہ
 ان میں سے ایک سے مقاربت کی جائے دوسری کے بعد تو عمرؓ نے جواب
 دیا کہ میں پسند نہیں کرتا کہ دونوں کی دونوں سے اجازت دیدوں
 اور اس کو منع کر دیا۔ اور مالکؓ اور شافعیؓ نے اخذ کیا بروایت قبصہ
 ابن ذویب کہ ایک شخص نے ایسی دو بہنوں کے حق میں جو لونڈیاں
 ہوں حضرت عثمانؓ سے سوال کیا کہ کیا دونوں کو جمع کیا جاوے
 مالکؓ کو دونوں سے مقاربت جائز ہے یا نہیں) فرمایا کہ ان کو ایک
 آیت تو حلال کہتی ہے (یعنی و اجل لکم ما و راء ذلکم) اور
 دوسری آیت حرام کہتی ہے (یعنی وان جمعوا بین الاختین)
 اور میں یہ کام نہیں کر سکتا (یعنی اجازت نہ دوں گا) پھر یہ شخص ان
 پاس سے اٹھ کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے ایک شخص سے بلا

اراء علی بن ابی طالب فسأله عن ذلك فقال
لو كان لي من الامر شي ثم وجدت احدا
فعل ذلك لجلته شكلا وروى هذا الحديث
من علي ايضا من طريق ابي صالح من علي
قال في الاختين المملوكتين احلتهما آية وحرمتها
آية ولا أمر ولا أهنى ولا أرحل ولا أرحم
ولا أفل أنا ولا اهل بيتي ومن عمر
اذ خطب فقال ما بال رجال يتكفون هذه
المتعة وقد نهى رسول الله صلى الله عليه
وسلم عنها لا اؤتت باحد كعها الا رجة
وسئل ابن عمر عن المتعة فقال حرام
فقيل له ابن عباس يفتي بها قال فسلا
تزمزم هباني زمان عمر ومن عام
ابن بهدل ان مسوقا الى صفين فقام
بين الصفين فقال يا ايها الناس انصتوا
ارأيتم لو ان مناديا ناداكم من السماء
فرايتموه وسمعتم كلامه فقال ان الله
يهبكم مما انتم فيه اكنتم مستهين
قالوا سبحان الله قال فوالله نزل بذلك
جبرئيل على محمد صلى الله عليه وسلم
وما ذاك باين عهدي منه ان الله
قال ولا تقتلوا انفسكم ان الله كان
بحكم رحيما ثم رجع الى الكوفة و
عن داود بن الحصين قال كنت اقر
علي ام سعد ابنة الربيع و
كانت يتيمة في حجر ابي بكر فقرأت
عليها والذين فاقدت اباكم

(قول راوی) میرا خیال یہ ہے کہ وہ علی بن ابی طالب سے اس بارے میں
ان سے بھی سوال کیا۔ انہوں نے کہا کہ اگر حکومت میں میرا کچھ دخل ہو
پھر میں کسی کو ایسا کرتا ہوا پاؤں تو میں اس کو ضرور قابل سزا قرار دوں
اگر یہ شک بھی حضرت علی سے مروی ہے ابی صالح کی روایت سے کہ
مروی ہے علی سے ایسی دو بہنوں کے متعلق جو مملوکہ دینے ایک شخص کی
ملک ہوں کہ ان دونوں کو ایک آیت حلال کہتی ہے اور دوسری آیت
حرام کہتی ہے اور میں نہ حکم دیتا ہوں اور نہ منع کرتا ہوں اور نہ حلال
کہتا ہوں اور نہ حرام کہتا ہوں اور نہ میں خود کروں گا اور نہ میرے
اہل بیت۔ اور عمر سے مروی ہے کہ انہوں نے خطبہ دیا اور فرمایا کہ کیا
ہو گیا لوگوں کو کہ وہ یہ متعہ والا نکاح کر رہے ہیں حالانکہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع کیا ہے۔ جب میرے سامنے کوئی ایسا شخص
لایا جائے گا جس نے نکاح متعہ کیا ہوگا تو میں اس کو سنگسار کروں گا
اور ابن عمر سے متعہ کے بارے میں سوال کیا گیا تو انہوں نے کہا کہ حرام
ہے، تو ان سے کہا گیا کہ ابن عباس اس کی جلتے، کا فتویٰ دیتے ہیں تو
انہوں نے کہا کہ عمر کے زمانہ میں کیوں نہ لگنائے۔ اور مروی ہے عام
ابن بہدل سے کہ مسوق صفین میں آئے اور دونوں صفوں کے درمیان کھڑے
ہوئے اور کہا کہ اے لوگو! خاموش ہو جاؤ تم کیا رائے رکھتے ہو اگر ایک
بڑا کرنے والا تم کو آسمان سے پکار کر ندا کرے پھر تم اس کو دیکھ بھی لو اؤ
اس کی بات سننے ہوتے بھی ہو۔ پھر بولے کہ اللہ تم کو منع کر رہا ہے اس
(فعل) سے جس میں تم (بتلا ہونا چاہتے) ہو۔ کیا تم بازرہ ہو گے؟ لوگوں نے
کہا سبحان اللہ۔ مسروق نے کہا کہ خدا کی قسم یہ لیکر جبرئیل نازل ہوتے محمد
صلی اللہ علیہ وسلم پر اور میرے نزدیک وہ بات اس سے مختلف اور جدا
ہیں ہے۔ بیشک اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے ولا تقتلوا انفسکم (۲۹: ۴) اور تم
ایک دوسرے کو قتل نہ کرو بلاشبہ اللہ تعالیٰ تم پر بڑے مہربان ہیں پھر
کوئی طرف لوٹ گئے۔ اور داؤد بن الحصین سے مروی ہے انہوں نے کہا
کہ میں ام سعد ابنت الربیع کو قرآن سنایا کرتا تھا اور یہ یتیمہ زیر پرورش
ابوبکرؓ رہی ہیں میں ان کے سامنے پڑھا والذین عاقدت ايمانكم

۱۵ نکاح متعہ کے معنی ہیں ایک مدت میں کسی کے عہد سے نکاح کرنا۔ یہ جنگ خیبر سے پہلے حلال تھا بعد میں حرام ہو گیا۔ پھر فتح مکہ کے بعد یوم اوطاس میں حلال ہوا پھر فتح بدر
پہلے حرام ہو گیا۔ اس میں صرف روایات کا اختلاف ہے۔ کلائی جمع البہار ترجمہ۔

۱۶ زمرہ صحت غنی لایکا دیغیرہ والمراد بلا تکلم بجلتہا فی زمانہ ۱۶

فَعَلَتْ لِدِينِهَا وَلَكِنْ دَالِدِينَ عَقَدَتْ أَيَّمَاكُمْ أَوْسَا
 زِلْتِ فِي أَلْبَعُورِ وَأَبْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
 مِينَ أَلْبَعُورِ فَلَمَّا أَسْلَمَ أَمْرَهُ اللَّهُ أَنْ
 يُوْرَثَ نَصِيْبَهُ وَمَنْ عَمَرَ قَالَ مَا اسْتَفَادَ
 رَجُلٌ بَعْدَ الْإِيْمَانِ بِاللَّهِ مِنْ امْرَأَةٍ
 سِوَةِ الْخَلْقِ وَوَدُوْدٍ وَوَدُوْدٍ وَمَا
 اسْتَفَادَ رَجُلٌ بَعْدَ الْكُفْرِ بِاللَّهِ شَيْئًا
 مِنْ امْرَأَةٍ سِوَةِ الْخَلْقِ خَيْرَةً لِلنَّاسِ
 وَمَنْ عَمَرَ مِنَ الْخَطَابِ قَالَ النَّبِيُّ
 ثَلَاثُ امْرَأَةٍ عَفِيْفَةٌ مَسْكِيْنَةٌ
 لَيْسَ بِهَا وَوَدُوْدٌ وَوَدُوْدٌ وَوَدُوْدٌ
 أَيْسَاءُ عَلَى الذَّهْرِ وَلَا تَعِيْنُ الذَّهْرَ
 عَلَى أَيْسَاءٍ قَلِيْلٌ مَا تَجِدُ وَامْرَأَةٌ
 لَمْ يَزِدْ عَلَى أَنْ يَلِدَ الْوَلَدَ وَالثَّلَاثَةُ
 قَلِيلٌ قَلِيلٌ تَجْعَلُ اللَّهُ فِي مَنِّ
 مِنْ يَشَاءُ وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَنْزِعَهُ زَوْجًا
 وَمَنْ عَمَرَ عَمَرَ بَعِيْثٌ أَوْ مَعَاوِيَةُ
 كَلِمَتَيْنِ نَقِيْلٌ لَنَا أَنْ رَأَيْتُمَا أَنْ تَجْعَلَا جَمْعًا
 وَأَنْ رَأَيْتُمَا أَنْ تَفْرَقَا فَرَقًا وَالَّذِي
 بَعِيْثًا عَمَرَ وَمَنْ أَلْبَعُورِ الْبَرِّ الصَّادِقِ
 قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 يَقُولُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بَيْتِي الْمَلَكِيَّةُ وَقَالَ عَمَرَ
 أَنَّ الْقَبْلَةَ مِنْ أَيْسَاءٍ فَوَضُّوا مِنْهَا وَقَالَ
 عَمَرَ أَيْسَاءٌ بِالْبَيْدِ وَمَنْ عَمَرَ قَالَ الْبَيْتُ السَّاجِدُ
 الطَّاعُوْتُ الشَّيْطَانَ قَرِيْبٌ مَعْدَمٌ كَمَا تَعْبَثُ
 وَوَدُوْدٌ وَوَدُوْدٌ وَوَدُوْدٌ وَوَدُوْدٌ
 جَلْدٌ هُوَ بَدَلٌ لَمْ يَزِدْ عَلَى أَنْ يَلِدَ الْوَلَدَ وَالثَّلَاثَةُ

تو انھوں نے کہا نہیں! والذین عقدت ایماکم اوسا
 ہوتی ابو بکر اور ان کے بیٹے عبدالرحمن کے لئے میں جب انھوں نے اسلام
 لائے سے انکار کیا تو ابو بکر نے قسم کھالی تھی کہ وہ ان کو اپنا وارث نہ بنائیں گے
 پھر جب وہ اسلام لائے تو اللہ تعالیٰ نے ان کو حکم دیا کہ ان کا حصہ وراثت ان کو
 دیں۔ اور عمر سے مروی ہے کہ آپ کا قول ہے کہ اللہ تعالیٰ پر ایمان لائے یعنی
 اسلام کے بعد سب سے زیادہ راحت رساں چیز مرد کے لئے ایسی عورت ہے
 جو اچھے اخلاق والی، محبت والی، بچے بننے والی ہو اور اللہ تعالیٰ سے کفر کے بعد مرد
 کے لئے سب سے زیادہ بدتر چیز وہ عورت ہے جو بدخلق اور تیز زبان ہو۔ اور
 مروی ہے عمر بن الخطاب سے فرمایا کہ عورتیں تین طرح کی ہوتی ہیں۔ عورت
 پاکہ اور اطاعت شعار، بڑوبار، نرم مزاج، محبت والی، بچے بننے والی جو
 اپنے شوہر کو (حوادث) زمانہ کے مقابلہ میں مدد دینے والی ہو اور (حوادث)
 زمانہ کو شوہر کے مقابلہ پر مدد نہ دے اور ایسی عورتیں تم کو بہت کم ملیں گی
 اور ایک عورت وہ ہے جس میں بجز اس کے کہ بچے بنتی رہے اور کوئی دیکھتا
 نہیں۔ اور تیسری ہے گلے کا طوق (سُرکی) جوں۔ اللہ تعالیٰ اس کو جس کی
 گردن میں چاہتے ہیں ڈال دیتے ہیں اور جب نکالنا چاہتے ہیں نکال بھی
 دیتے ہیں۔ اور مروی ہے ابن عباس سے کہ میں اور معاویہ دونوں تم کو
 بنا کر بھیجے گئے تو ہم سے کہا گیا کہ اگر تم اکٹھے رہنا چاہو تو اکٹھے رہنا اور اگر
 الگ الگ رہنا چاہو تو الگ الگ رہنا۔ اور جس نے دونوں کو بھیجا تھا
 وہ عثمان بن عفان تھے۔ اور ابو بکر صدیق سے مروی ہے کہ آپ نے کہا کہ میں نے
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے کہ بدخلیت شخص
 جنت میں نہ داخل ہوگا۔ اور عمر کا قول ہے کہ بوسہ لیس (یعنی چھونے) میں
 داخل ہے اس سے وضو کی جگہ اور عثمان نے کہا کہ لیس ہاتھ سے متعلق ہے
 اور مروی ہے عمر سے (الرحمۃ علی الذین اوتوا نصیباً من الکتب
 یؤمنون بالحبیب والطاغوت میں) الجہت سے ساحرا و طاغوت
 سے شیطان مراد ہے۔ قرآن کے سامنے یہ آیت پڑھی گئی کَلِمًا نَبِيْحًا الخ
 (۵۶:۴) جب ایک دفعہ ان کی کھال جل چکی تو ہم اس پہلی کھال کی
 جگہ فوراً دوسری کھال پیدا کر دیں گے۔ تو معاذ نے کہا کہ میرے پاس

یہ اس کی بودندہ اور اس کی بودندہ سے ہے جس کی بودندہ سے ہے جس کی بودندہ سے ہے جس کی بودندہ سے ہے

لے ان حکایات کے ذکر سے یہ تصور کہ حضرت غلام بنو نادی اور میں بھی بڑے تجربہ کار اور صاحب بصیرت تھے اسی کو کہانے کے لئے حضرت عمر کے چند حکماہ کلمات
 نقل کیے اور عثمان کی فراست ظاہر کرنے کے لئے یہ قول ذکر کیا کہ حضرت عثمان نے مجھ یا تمہارا ان دونوں کی افسانہ مزاج تلف ہے ہاں ہاں

تفسیراً تَبَدَّلَ فِي سَاعَةٍ مَاءً مَرَّةً فَقَالَ
عمر هكذا سمعت رسول الله صلى الله
عليه وسلم و في رواية ابي مكان
معاذ قال عمر سمعت رسول الله صلى
الله عليه وسلم اقول ما يرفع من الناس
الامانة واخر ما يبيد الصلوة ورب
مصل لا خیر فیہ و عن عكرمة في قوله
تعالى واولي الامر منكم قال ابو بكر
و عمر و عن ابي و اولي الامر قال ابو بكر
و عمر و عثمان و علي و ابن مسعود و عن
عكرمة انه سئل عن اهل البيت الاولين
فقال بن ابي ابي قيس باي شيء
تقول قال بالقرآن قالوا بماذا من
القرآن قال قول الله اطيعوا الله و
اطيعوا الرسول و اولي الامر منكم
و كان عمر من اولي الامر قيل
اُفِيقت و ان كان سقطاً من
عمران بن الحصين قال كان عمر اذا
استعمل رجلاً كتب في عهده ائتمعا
ل و اطيعوا ما قلنا فيكم و عن عمر
قال استمع و اطع و ان اقرطيك
عبد حبشه كما جردع ان ضربك فاصبر و
ان حرمتك فاصبر و ان اراد امرًا ينتقص
دينك فقل ذي دون ديني و اخرج
الشيعة من ابن عباس في قوله ائتمعت
لاني الذين يراعون الله و ائتمعت
بما اُنزل اليك و ما اُنزل من قبلك
الآية قال نزلت في رجل من المنافقين
يقال له بشر خاسم يهودياً

اس کی تفسیر ہے ایک ساعت میں شہود فقہ بدلی جلتے گی۔ تو عمر نے فرمایا کہ
میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسا ہی سنا ہے اور ایک روایت
میں بجا معاذ کے اہلی کا نام مذکور ہے۔ اور عمر نے کہا کہ میں نے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ (قیامت کے قریب) سب سے پہلے جو چیز لوگوں
میں سے اٹھالی جائے گی وہ امانت ہوگی اور باقی رہنے والی چیزوں میں
کی آخری چیز نماز ہوگی۔ اور بہت سے نماز پڑھنے والے ایسے ہیں جن میں قیامت نہیں
اور مروی ہے عکرمة سے بابت ارشاد باری تعالیٰ واولی الامر منکم
کہا کہ ابو بکر و عمر ہیں۔ اور مروی ہے کلبی سے واولی الامر کہا کہ ابو بکر
و عمر و عثمان و علی و ابن مسعود۔ اور عکرمة سے مروی ہے کہ ان سے
ان باندیوں کے بارے میں پوچھا گیا جن سے بچے پیدا ہو گئے تو انھوں نے
کہا کہ وہ آزاد ہیں۔ پوچھا گیا کہ آپ کس دلیل سے کہتے ہیں تو انھوں نے
کہا کہ قرآن سے۔ لوگوں نے کہا کہ قرآن میں یہ کہاں ہے تو انھوں نے کہا کہ
حق تعالیٰ کا قول ہے اطيعوا الله واطيعوا الرسول واولي الامر

منکم و اللہ تم کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو اور جو تم
میں اولی الامر ہیں ان کی (اور عمر و اولی الامر میں سے تھے) انھوں نے کہا
ہے کہ آزاد کر دی جائیگی اگرچہ ادھر اور ابچہ کر گیا ہو۔ اور مروی ہے عمر
ابن الخطاب سے انھوں نے کہا کہ عمر جب کسی کو مال بنا یا کرتے تھے
تو اس کی سند پر (مامتہ اسلمین کے لئے یہ ہدایت) لکھتے تھے کہ ان کی
بات سنو اور اطاعت کرو جب تک تم میں عدل کرتے رہیں۔ اور عمر رضی
اللہ عنہ سے مروی ہے کہ (لوگوں سے) آپ نے فرمایا سن اور اطاعت کرو اگرچہ
تجھ پر ایک حبشی بیٹھی ہوتی تاکہ والے غلام کو امیر بنا دیا جاوے اگر وہ تجھے مارے
تو صبر کر اور اگر تجھے محروم کرے تو بھی صبر کر اور اگر کسی ایسے کام کا ارادہ کرے
جس سے تیرے دین کو نقصان پہنچے تو ہند کہ تو میرا خون بہا سکتا ہے مگر دین
نہیں۔ اور اخذ کیا ثعلبی نے ابن عباس سے مروی ہے اس آیت کے بارے
میں اَلَّذِينَ يَتَّبِعُونَكَ مِنَ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ فَاُولَئِكَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ
لَا اِيْمَانٌ وَلَا اِيْمَانٌ وَلَا اِيْمَانٌ وَلَا اِيْمَانٌ وَلَا اِيْمَانٌ وَلَا اِيْمَانٌ وَلَا اِيْمَانٌ
لوگوں کو نہیں دیکھا جو دعویٰ کرتے ہیں کہ وہ اس کتاب پر بھی ایمان رکھتے
ہیں جو آپ کی طرف نازل کی گئی اور اس کتاب پر بھی جو آپ سے پہلے
نازل کی گئی، آخر تک۔ فرمایا کہ منافقین میں سے ایک شخص کے بارے میں
جس کو پھر کہا جاتا تھا نازل ہوئی۔ اس نے ایک یہودی کے ساتھ جھگڑا کیا

فَدَا الْيَهُودِيَّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 بِدَوَاهِ الْمَنَاقِقِ إِلَى كَعْبِ الْأَشْرَفِ
 ثُمَّ إِنَّمَا اخْتَلَمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَعِيَ الْيَهُودِيَّ فَسَلَّمَ يَرْمِضُ
 الْمَنَاقِقُ وَقَالَ تَعَالَى تَخَالَمُ إِلَى عَمْرٍو
 الْخَطَابِ فَقَالَ الْيَهُودِيُّ لَعُمْرَةَ لَنَا رَسُولُ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ يَرْمِضُ بِقَعْنَاءَ
 فَقَالَ الْمَنَاقِقُ كَذَبُكَ قَالَ أَنَّمْ فَقَالَ
 عَمْرٍو مَا كَمَا حَتَّى أَعْرُجَ إِلَيْكَ فَذَلَّ
 عَمْرٍو فَشَتَلَهُ سَيْفُهُ ثُمَّ عَرَّجَ فَضْرَبَ
 عَمْرٍو الْمَنَاقِقَ حَتَّى بَرَّ ثُمَّ قَالَ لَكُلِّمَا
 أَلْفَيْهِ بَيْنَ لَمْ يَرْمِضُ بِقَعْنَاءَ اللَّهُ وَ
 رَسُولُ فَزَلَّتْ وَ لَعُمْرَةَ طَرَفٌ مَقْدُونَةٌ
 يَتَأَنَّكَ بِنَا مِنْ ابْنِ بَيْعَةَ مِنْ لَبِ
 الْأَسْوَدِ وَمِنْ مُتَبِّةِ بْنِ ضَمْرَةَ مِنْ أَبِيهِ وَ
 مِنْ كَمُولٍ وَغَيْرِ ذَلِكِ وَ أَعْرَجَ مُسْلِمٌ
 فِي عَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ الْخَطَّابِ
 قَالَ لَمَّا احْتَزَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ نِسَاءَهُ وَخَلَّتْ الْمَسْجِدَ فَنَادَيْتُ
 بِأَعْلَى صَوْتِي لَمْ يُطَلِقْ نِسَاءَهُ وَزَلَّتْ
 هَذِهِ الْآيَةُ وَ لَمَّا احْتَزَلَ هُمُ أَمْرًا مِنْ
 الْأَمْنِ أَوْ الْخَوْفِ إِذَا عَوَّاهُ مَا وَلَوْ
 سَرَدُوا إِلَى الرَّسُولِ وَ لَمَّا أُولَى
 الْأَمْرَ مِمَّنْ لَعَلَّ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَكَ
 مِنْهُمْ كُنْتُ أَنَا اسْتَبْتُ ذَاكَ الْأَمْرَ مِنْ
 بَيْتِ بْنِ أُمِيَّةٍ قَالَ سَأَلْتُ عَمْرٍو بْنَ الْخَطَّابِ
 فَقُلْتُ فَلَيْسَ فَلَيْسَ كَمَا جَاءَ أَنْ تَقْضُوا
 مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خَطَمْتُمْ أَنْ يَفِيحُوا الَّذِينَ
 كَفَرُوا قَدْ آمَنَ أَسْأَسَ

یہودی نے دعویٰ پیش کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اور یہودی
 پر منافق نے دعویٰ کیا کعب الاشرف کے یہاں۔ پھر دونوں نے حکم بنایا
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو۔ تو آپ نے یہودی کے حق میں فیصلہ کر دیا لیکن
 منافق راضی نہ ہوا اور اُس نے (یہودی) سے کہا کہ آہم یہ مقدمہ عمر بن
 الخطاب کے پاس لیجائیں۔ (چنانچہ لے گئے) تو یہودی نے عمر سے کہا کہ ہمارا
 فیصلہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کر دیا ہے مگر یہ آپ کے فیصلہ پر
 راضی نہ ہوا تو عمر نے منافق سے پوچھا کہ کیا یہی بات ہے؟ اُس نے کہا کہ ہاں
 تو عمر نے کہا یہیں کھڑے رہو جب تک میں باہر آؤں۔ عمر کھڑے ہوئے اور
 برہنہ تلوار ہاتھ میں لے کر نکلے اور منافق کی گردن مار دی یہاں تک کہ وہ
 ٹھنڈا ہو گیا۔ پھر آپ نے فرمایا میں اس طرح فیصلہ کرتا ہوں اُس کا جو اللہ تعالیٰ
 اور اُس کے رسول کے فیصلہ پر راضی نہ ہو۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔
 اور حدیث کے اور بھی چند طرق ہیں جن سے استدلال کیا جاتا ہے۔ جن میں
 سے ایک یہ ہے (روایت ہے ابن اُبیہ سے وہ روایت کرتے ہیں ابی الاسود
 سے وہ عقبہ بن ضمیر سے وہ اپنے باپ سے وہ کمول سے وغیر ذلک اور اخذ کیا
 مسلم نے ابن عباس کی حدیث میں روایت ہے عمر بن الخطاب سے آپ نے کہا کہ
 جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ازولج سے کنارہ کشی اختیار کر لی تھی تو میں
 مسجد میں داخل ہوا اور میں نے بلند آواز سے یہ اعلان کیا کہ آپ نے اپنی
 عورتوں کو طلاق نہیں دی۔ اور یہ آیت نازل ہوئی وَ لَمَّا احْتَزَلَ هُمُ
 أَمْرًا مِنْ لَبِ (۸۳:۴) اور جب ان لوگوں کو کسی امر کی خبر پہنچتی ہے خواہ
 امن ہو یا خوف تو اس کو مشہور کر دیتے ہیں اور اگر یہ لوگ اس کو رسول کے
 اور جو ان میں ایسے امور کو سمجھتے ہیں ان کے اوپر حوالہ رکھتے تو اس کو وہ
 حضرات تو پہچان ہی لیتے جو ان میں اس کی تحقیق کر لیا کرتے ہیں۔ تو وہ
 شخص جس نے اس امر کا استنباط کیا میں تھا مراد یہ ہے کہ الذین یستنبطون
 سے دینے سخن میری جا ہے) اور بیل بن امیہ سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ
 میں نے سوال کیا عمر بن الخطاب سے اور عرض کیا کہ فلیس علیکم الخ (م: ۱۰۱)
 (اور جب تم زمین میں سفر کرو سو) تم کو اس میں کوئی گناہ نہ ہوگا (بلکہ
 ضروری ہے) کہ تم ناز کو کم کرو اور تم کو یہ اذیت نہ ہو کہ تم کو کاڑھ پر لٹا
 کریں گے۔ (جس شرط کے ساتھ یہ حکم دیا گیا تھا وہ اب باقی نہیں رہی یعنی کفار
 کی طرف اذیت نہ ہو) اب سب لوگ امن سے ہیں (تو اب قصر کا حکم کیوں باقی رہا)

فقال لی عمر جئت رما بحبت منہ فسالت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عن ذلک قال صدقہ تصدق اللہ بہا علیکم فاقبلوا صدقۃ وعن عمرو بن دینار ان رجلاً قال لعمر ا حکمکم بیننا بما آراک اللہ قال ما اتانا هذه للنبی صلی اللہ علیہ وسلم خاصۃ یعنی ان اجہتا ابنی معصوم عن الخطأ قطعاً دون غیرہ وعن ابن وہب قال قال لی مالک ا حکم الذی یکلم بہ بین الناس علی وجہین فالذی حکم بالقرآن والسنة الماضیة فذلک ا حکم الواجب والقوی والحکم الذی یجتهد فیہ العالم نفسه فیما لم یأت فیہ شیء فلعلم ان یوافق قال وثالث المتکلف لما لا یعلم فما احسب ذلک ان لا یوافق وروی من طرق متعددة عن علی قال سمعت ابابکر یقول سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول ما من عبد اذنب ذنباً فقام فتمتاً فاحسن وضوءه ثم قام فصلی واستغفر من ذنبه الاکان حقاً علی اللہ ان یغفر لا ذی یقول ومن یعمل سوءاً او یظلم نفسه ثم یتستغفر اللہ یجید اللہ غفوراً رحیماً و من زید بن اسلم عن ابیہ ان عمر بن الخطاب اطلع علی ابی بکر و هو یؤدی بسانہ قال ما تضرع یا خلیفۃ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال ان هذا الذی اوردتہ الموارذ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال لیس من اجتد الا یشکو ذرّب اللسان علی حدیثہ عن مالک

تو مجھ سے عمر نے فرمایا کہ جن میں سے تم کو حیرانی ہوئی مجھے بھی ہوئی تو میں تمہیں کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا تو آپ نے فرمایا کہ انعام ہے جو اللہ تم نے تم پر کیا تو اس کے انعام کو قبول کرو۔ اور فرمایا جو عمرو بن دینار سے کہ ایک شخص نے عمر سے کہا کہ ہائے درمیان فیصلہ کرو مجھے اس کے صحابہ اللہ نے آپ پر منکشف کر دی فرمایا فرما دیا یہ بات نبی صلی اللہ علیہ وسلم کیلئے خاص ہے یعنی نبی کا اجہتا خطا بالکل پاک ہے کسی دوسرے کا نہیں۔ اور فرمایا ابن وہب کے انہوں نے کہا کہ مجھ سے مالک نے کہا کہ وہ حکم جس کو لوگوں کے درمیان فیصلہ کیا جاتا ہے تو وہ حکم کا ہے تو جو فیصلہ کیا جائیگا قرآن سے اور سنت جاریہ سے تو یہ حکم واجب اور صواب ہے اور جو ایسا حکم ہے کہ اس میں عالم نے اپنی طرف سے اجہتا کیا ہے ایسی بات کے متعلق جس کے بارے میں کوئی شیء یعنی دلیل قرآن حدیث میں نہیں آئی تو ایسا حکم وہ حق کے موافق ہوگا کہ ایک تیسرا بھی ہو یعنی متکلف (بہیہ احتمالاً) حکم کی بنیاد قائم کرنے والا ایسے مسئلہ میں جس کو وہ نہیں جانتا تو جو میرا اس کے بارے میں گمان کرتا ہوں وہ یہ ہے کہ وہ حق کے موافق نہ ہوگا۔ اور متعدد طریقوں سے حضرت علی سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ میں نے ابو بکر سے سنا وہ کہتے تھے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ کہتے تھے کہ ایسا کوئی بندہ نہیں جس نے کوئی گناہ کیا پھر وہ اٹھا اور اس نے وضو کی اور عہدگی کے ساتھ کی پھر اس نے نماز پڑھی اور اپنے گناہ سے استغفار کیا (یعنی معافی طلب کی) تو اللہ پر حق ہو گیا (یعنی ضروری) کہ وہ اس کو معاف کرے کیونکہ وہ فرماتا ہے ومن یعمل سوءاً اللہ (۴۰:۱۱) اور جو شخص کوئی برائی کرے یا اپنی جان کا ضرر کرے پھر اللہ تعالیٰ سے معافی چاہے تو وہ اللہ تعالیٰ کو بڑی مغفرت والا بڑی رحمت والا پائیگا۔ اور روایت ہے زید بن اسلم سے وہ روایت کہتے ہیں اپنے باپ سے کہ عمر بن الخطاب حضرت ابو بکر کے یہاں پہنچے اور وہ اپنی زبان کو کھینچ رہے تھے۔ عمر نے کہا کہ اے خلیفہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا کر رہے ہو ابو بکر نے کہا کہ یہی ہے وہ جس نے مجھے ہاکت مقامات میں پہنچایا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی شیء (یعنی کوئی عضو) جسم ایسا نہیں مگر کہ وہ درزبان حال زبان کا اس کی تیزی اور بد کلامی پر شاک ہے۔ مروی ہے مالک سے

کہ زبان نے بد کلامی کی کسی پریشان گفتار سے تلافی جاری ہوئی مگر کہ اس پر کٹوں کی لہری کسی کو گالی دی جس کے تجویز میں گال ملنے کا ہے جس میں اس میں ہر شخص اس کی ناشائستگی سے کلیتاً اٹھتا ہے اس لئے انسان کو چاہیے کہ اس پر تامل کرے ۲ مترجم

قال كان عمر بن عبد العزيز يقول سن رسول الله صلى الله عليه وسلم وولات الامر من بعده سننا الا قد بها تصديق كتاب الله واستكمال لطايعه وقرآته على دين الله ليس لاحد تغيير ولا تبدلها ولا النظر فيما خالفها من اقدميها ائمة ومن استخبر بها منصور ومن يخالها اتبع غير سبيل المؤمنين وولاه الله ما تولى واصلاءه جنتهم و سارت مصيرا ومن ابن عمران عمر بن الخطاب كان يثبته من اختصار الهمام ويقول بل انما الاله في الذكور قدح من طرق متعدية من ابي بكر الصديق ان قال كيف الفلاح يا رسول الله بعد هذه الآية ليس بامانيتكم ولا امانتي اهل الكتاب من يعمل سورة يجزيه بكل سورة جزينا به فقال النبي صلى الله عليه وسلم غفر الله لك يا ابا بكر انت تنصب انت محزون انت تصيبك الاوار قال في قال هو التجزون به واني رواية عن ابي بكر الصديق قال كنت عند النبي صلى الله عليه وسلم فنزلت هذه الآية من يعمل سورة يجزيه به ولا يجزيه له من دون الله وليكف ولا نصيهاه فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم يا ابا بكر الا اخبرك آية نزلت علي قلت بلى يا رسول الله فاقرا فيها فلا تعلم اني لاني وجدت ناقصا في جهرتي حتى تمطأت بها فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم

انہوں نے کہا کہ عمر بن عبد العزیز فرمایا کرتے تھے کہ ایسا اچھا طریقہ قائم کرو یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور آپ کے ان اصحاب نے جو آپ کے بعد اولی الامر تھے (یعنی خلفاء راشدین) کہ ان کی راہ کو کچھ لینا نہ ہی سب کچھ ہے) کتاب اللہ کی تصدیق (یہی ہے) اللہ کی فرمانبرداری کی تکمیل بھی اللہ کے دین پر ثابت قدمی بھی۔ کسی کو اس میں تغیر و تبدل کرنے کا حق نہیں ہے اور نہ اپنی رائے سے اس میں خلاف کرنے کا۔ جس نے اس کا اقتدار کر لیا ہدایت یافتہ ہوا اور جس نے اس سے مدد چاہی وہ منصور ہوا اور جس نے اس طریقہ کی مخالفت کی اس نے مؤمنین کی مخالف راہ کا اتباع کیا اور اللہ بھی اس سے روگردان ہے گا (یعنی رحمت سے متوجہ نہ ہوگا) جب تک یہ (اس طریقہ سے) روگردان ہے گا اور (انجام کار) اس کو جہنم میں جھونک دے گا اور وہ بدترین ٹھکانا ہے اور ابن عمر سے مروی ہے کہ عمر بن الخطاب بہائم (یعنی بیل بکرے وغیرہ) کو خستی کرنے سے منع کیا کرتے اور فرمایا کرتے تھے کہ نسل بڑھانے کا معاملہ تو ذکر ہی پر منحصر ہے۔ اور طریق متعددہ سے صحت کے ساتھ ثابت ہے ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے کہ انہوں نے کہا یا رسول اللہ اب کیسے نجات ہوگی اس آیت کے بعد لیس بامانیتکم الخ (۱۲۳:۴) نہ تمھاری

تساؤں سے کام چلے اور نہ اہل کتاب کی تمناؤں سے جو شخص کوئی بُرا کام کرے گا وہ اس کے عوض میں سزا دیا جائے گا۔ تو ہر بُرائی کی ہم کو سزا دی جائیگی۔ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے ابو بکر اللہ تعالیٰ تمھاری مغفرت کر دی ہے کیا تمھاری دشمنی نہیں کی جاتی؟ کیا تم کو ٹھکین نہیں کیا جاتا؟ کیا تمھارے حصہ میں مصیبت نہیں آتی؟ آپ نے فرمایا کہ بس۔ یہی تو وہ جزا ہے جو تم کو دی جاتی ہے۔ اور ایک قایت میں ابو بکر صدیق جسے یوں مروی ہے کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھا کہ یہ آیت نازل ہوئی من يعمل سورة تا نصيهاه (۱۲۳:۴) جو شخص کوئی بُرا کام کرے گا وہ اس کے عوض میں سزا دیا جائے گا اور اس شخص کو خدا کے سوا نہ کوئی پالے گا نہ مددگار۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا میں تم کو وہ آیت نہ سنناؤں جو مجھ پر نازل ہوئی۔ میں نے عرض کیا ضرور سنائیے یا رسول اللہ، تو آپ نے پڑھ کر سنائی تو میں نہیں جانتا کہ کس طرح ہتھمال کیوں، بجز اس کے کہ میں اپنی کمر ٹھٹھنے کو محسوس کر رہا تھا یہاں تک دست ہو گیا، کہ اس کی وجہ سے جھانپاں لگنے لگیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

مالک یا ابابکر قلت یا بی انت و انی
یا رسول اللہ و اینا لم یعل سورہ انما
تجزیون بکل سورہ فعلناہ فقال رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان انت و اصحابک
یا ابابکر المؤمنون فمجزون بذک فی الدنیا
حتی تلقوا اللہ لیس لکم ذنوب و اما
الآخرون فیجمع ہم ذک حتی یجزون
یوم القیمۃ و عن محمد بن المنتشر قال
قال رجل لعمر بن الخطاب انی اعرف اشد
آیت فی کتاب اللہ فاجوبے عمر
فضرہ بالذرة و قال مالک نقتت
عنها حتی تعلها فانصرف حتی اذا
کان الغد قال لا عمر الا یہ الی ذکرت
بالامس فقال من یعمل سورہ المجزیه
فما بنا احد یعل سورہ الا جزی بے
فقال عمر لبشنا عین نزلت ما
ینفعا طعام ولا شراب حتی انزل
اللہ بعد ذک و رخص و قال و
من یعمل سورہ او یظلم نفسه ثم
یستغفر اللہ یجد اللہ عفورا رجیما
و اخرج مالک و مسلم عن عمر قال ما سالت
النبی صلی اللہ علیہ وسلم عن شیء اکثر
بما سالت عن الکلاء فقال یکفیک آیه
الصیف الی فی آخر النساء و اخرج
البخاری و مسلم عن عمر قال قلت و ودت
ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کان ہمدا
الینا فیہن ہمدا اشیء الیہ الجذ و الکلاء
و ابراب من ابواب الربا و عن سعید بن جبیر

ابو بکر تم کو کیا ہوا؟ میں کہا کہ میرے ماں باپ آپ پر نثار اور ہم میں
کون ہے جس نے بڑا کام نہیں کیا ہم ضرور بڑے کاموں پر سزا دیتے جائیں گے
جن کا ہم نے ارتکاب کیا، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے ابوبکر
کیا تم اور تمہارے ساتھی مؤمنین نہیں ہو۔ تو تم کو اس کی سزا دینا ہی میں
دیدی جاتے گی یہاں تک کہ تم اللہ سے ایسے حال میں بلو گے کہ تمہارے اوپر
کوئی گناہ نہ ہوگا ہے دوسرے لوگ تو ان کے گناہ جمع کئے جلتے رہیں گے
یہاں تک کہ ان کو قیامت کے دن سزا دی جائے گی۔ اور مروی ہے محمد بن
المنتشر سے انھوں نے بیان کیا کہ ایک شخص نے عمر بن الخطاب سے کہا کہ میں
جاننا ہوں کتاب اللہ کی ایک بڑی سخت آیت کو (آگے کچھ نہ بولا) عرض نے
وہ آٹھاکر اُس کے مارا اور کہا کیا ہوا تجھے اُس کو منتخب کر کے رکھ لیا اور
اس کا علم حاصل کیا (اور دین کی بات کو دوسرے مؤمنین سے چھپا رہے)
وہ شخص چلا گیا یہاں تک کہ جب گلا دن ہوا (اور وہ آیا) تو حضرت عمر
نے اُس سے کہا کہ (بتاؤ) وہ آیت جس کا ذکر تم نے گزشتہ شام کیا تھا۔
اُس نے کہا کہ من یعمل سورہ المجزیه تو ہم میں کوئی ایسا نہیں جو بڑا
کام کرے گا مگر اس کو اس کی سزا دی جائیگی، تو حضرت عمر نے فرمایا کہ جب
یہ آیت نازل ہوئی تو ہم اس حال میں مبتلا ہو گئے تھے کہ نہ ہم کو کھانا مرغوب
تھا اور نہ پانی یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے بعد دوسری آیت نازل کی
اور سہولت بخشی اور فرمایا و من یعمل تارحیماہ (۱۱۰:۴) اور جو شخص
کوئی بُرائی کرے یا اپنی جان کا ضرر کرے پھر اللہ تعالیٰ سے معافی چاہے
تو وہ اللہ تعالیٰ کو بڑی مغفرت والا بڑی رحمت والا پائے گا۔ اور اخذ
کیا مالک نے اور مسلم نے، روایت ہے عمر سے انھوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی شے کے بارے میں اتنا زیادہ نہیں پوچھا جتنا کلا
کے بارے میں پوچھا تو آپ نے فرمایا کہ تمہارے لئے آیت الصیف کافی ہے
جو سورہ نساء کے آخر میں ہے (یعنی قل للہ یفتیکو فی الکلاء الخ)
اور بخاری و مسلم نے اخذ کیا روایت ہے عمر رضی اللہ عنہ سے کہ تین چیزیں
تھیں جن کے بارے میں میری خواہش تھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
میں ہدایت نامہ لکھوادیں جس کو ہم آخری بات قرار دیں، دادا کا حق اور
کلا کا حق اور چند ابواب سوود کے ابواب میں۔ اور مروی ہے سعید بن جبیر

کلا وہ شخص ہے جس کے ذکوئی اور ہونے نیچے میں نہ باپ دادا اور نہ بیٹا پوتا وغیرہ ہوتے ہیں

عمر نے دادا اور کلالہ کے بٹے میں ایک مکتوب تحریر کیا پھر اس کو داؤد کرنے میں ہوتوف کیا اللہ تم سے استخارہ کرتے ہے اور یہ دعا کہتے ہے کہ یا اللہ اگر آپ کے نزدیک اس میں خیر ہو تو اس کو چاہی کیجئے۔ یہاں تک کہ جب آپ بصرع کر دیتے گئے تو آپ نے وہ مکتوب منگایا پھر اس کو میٹا دیا اور کسی کو معلوم نہ ہوا کہ اس میں کیا لکھا تھا۔ پھر فرمایا کہ میں نے دادا اور کلالہ کے بٹے میں ایک مکتوب لکھا تھا اور میں اللہ تم سے اس کے بٹے میں استخارہ کرتا رہا۔ اب میری پلٹے یہ ہو گئی کہ تم کو اسی طرز عمل پر چھوڑ دوں جس تم کار بند ہے ہو۔ اور شیخی مروی ہے انھوں نے کہا کہ ابو بکر سے کلالہ کے بٹے میں پوچھا گیا تو انھوں نے کہا کہ میں تم سے اس کے بٹے میں اپنی پلٹے بتاتا ہوں جو میں سمجھا یا گیا ہوں (کلالہ وہ ہے) جس نے باپ چھوڑا ہو نہ بیٹا۔ پھر جب عمرؓ خلیفہ بنے تو انھوں نے کہا کہ کلالہ وہ ہے جس کے بیٹا نہ ہو پھر جب عمرؓ بصرع ہوئے تو یہ فرمایا کہ اللہ تم سے سزا تا ہوں کہ ابو بکرؓ کی مخالفت کروں۔ اور مروی ہے ابو بکر صدیقؓ سے انھوں نے کہا کہ جو شخص مر گیا ایسی حالت میں کہ نہ اُس کے بیٹا ہے اور نہ باپ اور اس کے ورثہ وہ کلالہ ہے تو اُن سے علیؓ نے عرض کیا پھر ان کے قول کی طرف رجوع کر لیا۔ اور قتادہؓ سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ ہم سے بیان کیا گیا کہ ابو بکر صدیقؓ نے اپنے خطبہ میں یہ کہا کہ دیکھو جو آیت سورۃ النساء کے شروع میں فرائض کی شان میں نازل ہوئی ہے اللہ نے اس کو بیٹے اور باپ کے بٹے میں نازل کیا ہے اور دوسری آیت کو نازل کیا ہے شوہر اور زوجہ اور اخیانی بھائیوں کے بٹے میں اور وہ آیت جس پر سورۃ انفال کو ختم کیا ہے اُس کو نازل کیا ہے ذوی الارحام کے بٹے میں ان میں سے بعض بعض سے زیادہ قریب ہیں کتاب اللہ میں (یعنی لیکن سرسہ کی میراث کے زیادہ حقدار ہیں) یعنی ان میں سے جو رحم کے واسطے سے قریب ہیں بہ نسبت عصبہ کے (یہ اولی الارحام کی تشریح ہے)۔

آیات سورۃ المائدۃ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا یا ایہا الذین امنوا من یرتد الخ (۵: ۵۶)

(۵۶) اے ایمان والو جو شخص تم میں سے اپنے دین سے پھر جائے تو اللہ تعالیٰ

بہت جلد ایسی قوم کو پیدا کرے گا جن سے اللہ تعالیٰ کو محبت ہوگی اور ان کو

اللہ تعالیٰ سے محبت ہوگی، ہر ایمان والے کے وہ مسلمانوں پر تیز ہوں گے

کافروں پر جہاد کرتے ہوں گے اللہ کی راہ میں اور وہ لوگ کسی غلامت کو نکلنے کی

ان عمر کتب فی الجہد والکلالۃ کتاباً فمکتبہ
اللہ یقول اللہم ان علمت ان فیہ خیراً
فامض حتم اذاکمین وما بالکتاب فتمی
علم یدر احدک کتب فیہ فقال انی کتبت
فی الجہد والکلالۃ کتاباً وکتبت استخیر اللہ
فیہ فرایت ان اثر کلمت علی ما کنتم علیہ و
عن الشیخ قال سئل ابو بکر من الکلالۃ فقال
انے ساقول فیہا برآی اراء ما خلا الوالد و
الولد فلما استخلف عمر قال الکلالۃ ماھا
الولد فلما لکن عمر قال لے لا شیخی
اللہ ان اُخالف ابوبکر رضی اللہ عنہ
ومن لے بکر الصدیق ان قال من
ما ت ولس لہ ولد ولا والد وورثتہ
کلالۃ فشیخ محمد بن علیؒ ثم یخرج الی قول
ومن قتادۃ قال ذکر لنا ان ابوبکر
الصدیق قال فی خطبۃ الا ان الآیۃ
انزلت فی اول سورۃ النساء فی
شان الفرائض انزلہا اللہ فی الولد
والوالد و الآیۃ الثانیۃ انزلہا فی
الزوج والزوجۃ والایۃ من الامم و
الآیۃ لے ختم ہوا سورۃ انفال
انزلہا فی اولی الارحام بعضهم اولی
بعض فی کتاب اللہ ماجزہ بہ الرحم من
العصبۃ۔

قال اللہ تعالیٰ یا ایہا الذین امنوا

من یؤتہ منکم عن دینہ فسوف

یاتی اللہ یعقوبکم و یجوزنہ اذکے

علی المؤمنین اے علی کافرین

یجاہدون فی سبیل اللہ ولا یخافون کوفۃ

لَا يَهْدِيهِمْ إِلَى سُبُلِ اللَّهِ قَلِيلٌ مِّنْ أَتَمَّةٍ
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَ
رَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُعْمَلُونَ
الصَّالِحَاتِ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ ذَكَرُونَ
وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا
فَأِنَّ جِزْبَ اللَّهِ هُوَ الْغَلْبُونَ ۝

فقیر گوید عہد عنہ این آیات آدل و دلیل است بر
خلافت خاصہ ابو بکر صدیقؓ و بر فضائل و مناقب
او و تابعان او بوجہ کہ جاہل آن معذور نباشد و
مسکر آن منقطع الحجۃ باشد در اسلام۔

تفصیل این اجمال آنکہ خدا نے تعالیٰ درین آیات
خبر داد کہ جماعہ از منکلمین بکلمہ اسلام مرتد خواہند
شد و وعدہ فرمود کہ جماعہ از محبتین و محبوبین و کذا
و کذا را خواہم آورد و معنی آوردن آنست کہ از میان
قبائل عرب گروہ برآمدہ بعضی توفیق الہی مجتمع شد
و در برابر مرتدین داد قتال و ہند و این وعدہ ہیبتنا
و صورتہا در زمان صدیق اکبرؓ واقع شد و گروہ گروہ
از قبائل عرب برآمدہ زیر آیت حضرت صدیقؓ جمع شد
و با بر او مقاتل نمودند تا آنکہ نازہ فتنہ فرو نشست
و عالم بیک شکل اول بازگشت و بعد از آن حادثہ لای یومنا
ہذا کہ مرقہ منتطا اول گذشتہ باین صفت قتال مرتدین
واقع شد پس صدیق اکبرؓ و اتباع او باین فضائل
عظیمہ کہ دما سلام فضیلتہ بالار از ان نمی باشد متصف بود
و بہین است معنی خلافت خاصہ و ہوا المقصود و
اخرج البخاری و مسلم عن طارق بن شہاب قال
قالت اليهود لعمر اکرم تقرؤن آیۃ فی کتابکم لو
نزلت علینا معشر الیہود لاتخذنا ذلک الیوم عبدا قال واتی
آیۃ قالوا آیۃ یومر اکملت لکم دینکم و ینکم و
انتمت علیکم نعمتی الخ قال عمر

لامت کا اندیشہ نہ کریں گے یہ اللہ تم کا فضل ہے جس کو چاہیں عطا فرمائیں،
اور اللہ تعالیٰ بڑی وسعت والے ہیں بڑے علم والے ہیں۔ تمہارے دوست تو اللہ
تعالیٰ اور اس کے رسول اور ایماندار لوگ ہیں جو کہ اس حالت سے نماز کی پابندی
رکھتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں کہ ان میں خشوع ہوتا ہے اور جو شخص اللہ سے
دوستی رکھے گا اور اس کے رسول سے اور ایماندار لوگوں سے سو اللہ تم کا گروہ
بلا شک غالب ہے۔

فقیر عہد عنہ کہتا ہے کہ یہ آیات ابو بکر رضی اللہ عنہ کی خلافت خاصہ
اور ان کے تابعین کے فضائل و مناقب پر اس قدر واضح دلیل ہیں کہ اب
وہ شخص جو ان کو نہ جانتے والا تھا معذور نہیں ہے گا اور جو ان (فضائل)
کا منکر ہے اس پر اسلام میں حجت تمام ہو گئی۔

تفصیل اس اجمال کی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان آیات میں خبر دی ہے
کہ ایک جماعت کلمہ اسلام پڑھنے والوں کی مرتد ہو جائے گی اور وہ فریاد
کہ محبتین اور محبوبین کی ایک جماعت کو جن کی ایسی اور ایسی صفات ہوں گی
ہم لائیں گے اور لانے کے معنی یہ ہیں کہ وہ لوگ قبائل عرب میں سے گروہ گروہ
نکل کر محض توفیق الہی سے مجتمع ہو جائیں اور مرتدین کے مقابلہ پر داد
قتال دیں اور یہ وعدہ اسی ہیبت و صورت کے ساتھ صدیق اکبرؓ کے
زمانہ میں پورا ہو گیا کہ گروہ گروہ قبائل عرب نکل نکل کر حضرت صدیقؓ
کے جھنڈے کے نیچے جمع ہو گئے اور ان کے حکم سے انھوں نے مقاتلہ کیا
یہاں تک کہ فتنہ کے شعلے ٹھنڈے ہو گئے اور عالم پہلی شکل پر واپس آ گیا
اور اس حادثہ کے بعد ہمارے آج کے دن تک کہ بہت بڑی مدت گزر چکی ہے
اس صفت کے ساتھ مرتدین سے کوئی جنگ نہیں ہوئی۔ پس صدیق اکبرؓ
اور ان کے تابعین ان فضائل عظیمہ سے کہ اسلام میں کوئی فضیلت ان کے
بالا تر نہیں ہے متصف تھے اور یہی خلافت خاصہ کے معنی ہیں اور وہی ہمارا
مقصود ہے۔ اور اخذ کی بخاری اور مسلم نے روایت ہے طارق بن شہاب
سے انھوں نے بیان کیا کہ یہ ہونے عمرؓ سے کہا کہ تم لوگ ایک ایسی آیت اپنی
کتاب میں پڑھتے ہو کہ اگر وہ ہم یہودیوں پر نازل ہوتی تو ہم اس
دن کو عید قرار دے لیتے۔ عمرؓ نے پوچھا اور وہ کونسی آیت ہے تو انھوں
نے کہا الیوم اکملت لکم دینکم و ینکم و انتمت علیکم نعمتی الخ (۳۰: ۵) آج کے دن تمہارے لئے تمہارے
دین کو میں نے کامل کر دیا اور میں نے تم پر اپنا انعام تمام کر دیا۔ عمرؓ نے کہا

واشتر میں اُس دن کو جس میں یہ آیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی بخوبی جانتا ہوں اور اُس ساعت کو بھی جس میں یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوتی تھی۔ عرفہ کی شام اور جمعہ کے دن میں اور میسر سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ جب آیت الیوم اکملت لکم دینکم نازل ہوئی اور یہ حج اکبر کا دن تھا تو عمر رضی اللہ عنہ نے لگے۔ اس پر ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا کہ تم کو کیا چیز رُلا رہی ہے؟ عمر نے کہا کہ مجھے یہ (خیال) رُلا رہا ہے کہ اب تک ہم اپنے دین میں ترقی پر تھے اور اب وہ کامل ہو چکا تو کوئی شے ایسی نہیں جب وہ کامل ہو جائے (اسی کمال پر باقی ہے) اُس میں انخطاط رونا ہونا ہو گا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم نے سچ کہا۔ اور علقمہ بن عبد اللہ مزنی سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ میں عمر بن الخطاب کی مجلس میں تھا تو عمر نے قوم (یعنی حاضرین مجلس) میں سے ایک شخص سے کہا کہ کیوں کر سنا تھا تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جو آپ فرمایا ہے تھے۔ اُس نے کہا کہ آپ نے فرمایا کہ اسلام کی ترقی کی مثال اونٹ کی طرح ہے جو پانچ برس کا اونٹ ہو تو لمبے پھر چھ برس کا پھر سات برس کا پھر آٹھ برس کا (جس کو بازل کہتے ہیں یعنی اب انتہائی طاق پر آ گیا) عمر نے کہا کہ بزول (یعنی منہ تلے قوت پر) پہنچنے کے بعد کیا ہے بجز انخطاط کے۔ اور عمر بن الخطاب سے مروی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ مسلمان مرد نصرانی عورت سے نکاح کر لے اور مسلمان عورت نصرانی مرد سے نکاح نہ کرے۔ مسلم نے افذ کیا، روایت ہے بڑی سے انہوں نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہر نماز کے قریب وضو کیا کرتے تھے پھر جب نفل (گنہ) کا دن آیا تو آپ نے وضو کی اور اپنے دونوں موزوں پر مسح کیا اور نمازیں ایک ہی وضو سے پڑھیں تو آپ سے مروی ہے کہ یا رسول اللہ (آج) آپ نے ایسا کام کیا جو آپ (پہلے) نہیں کیا کرتے تھے تو آپ نے فرمایا کہ میں نے قصد کیا ہے اے عمر۔ اور مروی ہے علی سے کہ انہوں نے قرابت کی وَأَزْجَلْکُمْ فرمایا کہ (پھر کلام) تو لمبے غسل (یعنی دھونے) کی طرف۔ اور مروی ہے ابن مسعود سے کہ انہوں نے پڑھا وَاَسْتَوُوا بِرُءُوسِهِمْ وَأَزْجَلْکُمْ (لام کے) زبر کے ساتھ اور مروی ہے عرو سے کہ وہ پڑھا کرتے وَأَزْجَلْکُمْ اور کہتے ٹوٹ گیا ہے ہر غسل کی طرف۔ اور ابی عبد الرحمن اسلمی سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ

وَاللّٰهُ اَنّٰی لَا اَعْلَمُ الْیَوْمَ الَّذِیْ نَزَلَتْ عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فِی السَّاعَةِ الَّتِیْ نَزَلَتْ عَلَیْ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ عَشِیَّةَ عَرَفَةَ فِی یَوْمِ الْبَعْثَةِ وَهِيَ مِیْسِرَةٌ قَالِ مَا نَزَلَتْ اَلْیَوْمَ اَكْمَلْتُ لَکُمْ دِیْنَکُمْ وَذٰلَکَ یَوْمَ اَلْحَجِّ الْاَکْبَرِ کَلَّمَ عَمْرٌو نَعَالَی رَسُوْلَیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ مَا مِیْثَکَ قَالَ اَبُو بَکْرٍ اَنَا کَتَبْتُ فِیْ زَیَادٍ مِنْ دِیْنِنَا فَاِنَا اِذَا کَمَلْنَا فَانَا لَمْ یَکْمَلْ شَیْءٌ قَطُّ اِلَّا لِنَقْصٍ قَالَ صَدَقْتَ وَعَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ الْمَزْنِیِّ قَالَ کُنْتُ فِیْ مَجْلِسِ عَمْرِ بْنِ الْخَطَّابِ فَقَالَ مَرَّ عَلٰی مَنْ الْقَوْمِ کِیْفَ سَمِعْتَ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَقُوْلُ قَالَ اِنَّ الْاِسْلَامَ بِرَاْءٍ جِزْمًا ثُمَّ تَنْبِیًْا ثُمَّ زَبَاعِیْثًا ثُمَّ سَبْیَا ثُمَّ بَاِزِلًا قَالَ عَمْرٌو اَبَعَدَ الْبِزُوْلِ اِلَّا الْاِنْقِصَانُ وَعَنْ عَمْرِ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ اَلْمُسْلِمُ یَتَزَوَّجُ لِنَهْرَتِهِ وَلَا تَزَوَّجُ الْمُسْلِمَةُ النَّهْرَانِیَّةَ اَخْرَجَ مُسْلِمٌ مِنْ بُرُودَةٍ قَالَ کَانَ النَّسَبُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَتَوَضَّأُ عِنْدَ کُلِّ صَلَوةٍ فَلَمَّا کَانَ یَوْمَ الْفَتْحِ تَوَضَّأَ مَسْجِدَ عَلِیِّ بْنِ اَبِی تَالِبٍ وَصَلَّی الصَّلَاةَ بِوَضُوْءِ وَاِحْدِیْهِمَا عَمْرٌو رَسُوْلَ اللّٰهِ اَتَمَّ فَعَلْتُ شَیْئًا لَمْ یُکُنْ یَفْعَلُ قَالَ لَنْیَ عَمْرٌو فَعَلْتَهُ یَا عَمْرٌو عَلِیٌّ اِذَا قَرَأَ اَزْجَلْکُمْ قَالَ مَا اَبِی الْفِطْلِ وَهِيَ ابْنُ مَسُوْدٍ اِذَا قَرَأَ اَسْمَکُمْ بِرُءُوسِکُمْ وَاَزْجَلْکُمْ بِالنَّصَبِ وَهِيَ عَرُوَّةٌ اِنَّ کَانَ یَقْرَأُ اَزْجَلْکُمْ یَقُوْلُ یَحِیُّ الْاَمْرَ لَنْی الْفِطْلِ وَ مِنْ لَبِ عَمْرٌو حَسْبُنَا اَسْلَمِی قَالَ

اے بازل وہ اونٹ جو آٹھ برس کا ہو کر فزیر میں نکاہا ہو پھر بیسوں میں لگے تو اس کو بازل نام لگایا کہ یہاں سے لگے تو بازل مائیں کہتے ہیں ہر مہر از نجات مہر

قَالَ الْحَسَنُ وَارْتَحِلْ لِي الْكَعْبَيْنِ فَبِيعْ
 عَلِيٌّ ذَلِكَ وَكَانَ يَبِيعُ بَيْنَ النَّاسِ فَقَالَ وَارْتَحِلْ
 بِمَا مِنْ الْمُقَدِّمِ وَالْمَوْخِرِ مِنَ الْكَلَامِ وَرَأَى الْعَمَّشَ
 قَالَ كَأَنَّا لَيَقْرُونَ بِنَابِ رَوْسِكُمْ وَارْتَحِلْ بِالْمَقْضَى وَكَأَنَّا
 نَقِيلُونَ وَرَأَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ اجْتَمَعَ
 أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَسَلِ الْقَدَمَيْنِ
 وَرَأَى الْحَكَمَ قَالَ مَضَيْتَ لِسَنَةِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالسُّلَيْمِيُّ بِغَسَلِ الْقَدَمَيْنِ وَرَأَى النَّاسَ
 قَالَ نَزَلَ الْقُرْآنُ بِالْمَسْحِ وَاسْتَنْتَ بِالْمَسْحِ قُلْتُ
 خَالِقُ بْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ بِالْمَسْحِ وَكَانَ عَمَلَهُ عَلَى
 الْغَسْلِ مَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَبَى النَّاسُ إِلَّا
 الْغَسْلَ وَلَا أَجِدُ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَّا الْمَسْحَ وَرَأَى
 ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ لَوْ ضَرَبْتُ غَسْلَانِ وَسَحَابَانِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ
 قَالَ فَرَضَ اللَّهُ غَسْلَيْنِ وَسَحَابَيْنِ الْأَثَرِ إِذْ ذَكَرَ التَّمِيمَ
 فَبُحِلَ مَكَانَ الْغَسْلَيْنِ سَحَابَيْنِ وَرَأَى السُّخْتِيَّ أَخْرَجَ الْبُخَارِيُّ
 مِنْ مَشْرَقٍ قَالَتْ سَقَطَتْ قَلَادَةٌ لِي بِالْبَيْدَةِ
 وَرَأَى دَاخِلُونَ الْمَدِينَةَ فَأَتَا رَسُولَ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَزَلَ فَنَسَنَ رَأْسَهُ
 فِي بَعْضِ رِاقَةٍ وَأَقْبَلَ أَبُو بَكْرٍ فَكَرَنِي
 لَكَرَةً شَدِيدَةً وَرَأَى جَيْشَ النَّاسِ
 فِي قَلَادَةٍ فِيهِ الْمَوْتُ لِمَكَانِ رَسُولِ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَتَيْقَطُ وَحَضْرَتِ
 الرَّسُولِ فَاتَسَنَّى الْمَاءَ فَلَمْ يَجِدْ فَنَزَلَتْ
 مِنْهُ الْآيَةُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
 إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ
 فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ الْآيَةُ
 فَقَالَ أُسَيْدُ بْنُ الْمُضَرِّبِ لَقَدْ بَارَكَ
 اللَّهُ لِلنَّاسِ فِيكُمْ

حسن اور حسین نے وارتنگ کو ملنے والی کعبین پر معاویہ علی نے سنا اور
 وہ لوگوں کے درمیان فیصلہ کر رہے تھے اس پر فرمایا کہ یہ وارتنگوں سے
 کلام میں مقدم اور مؤخر میں سے ہے (جو فصاحت کا اسلوب ہے) اور مروی
 ہے اعمش سے انھوں نے کہا کہ لوگ پڑھتے تھے اس کو بروہ سکھو وارتنگ
 زیر کے ساتھ اور پاؤں دھو کر لے تھے۔ اور عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ سے
 مروی ہے کہ اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اجماع کیا ہے دونوں
 پاؤں کے دھونے پر۔ اور مروی ہے حکم سے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم اور تمام مسلمانوں سے قدیم کا دھونا طریقہ جاریہ ہے۔ اور
 انس سے مروی ہے کہ ان کا قول ہے کہ قرآن میں نزول مسح کا ہوا (جو
 صفائی کا ادنیٰ مرتبہ ہے) اور سنت دھونے ہے۔ میں کہتا ہوں کہ ان کا
 خلاف کیا ہے ابن عباس نے (بھی) وہ قائل مسح کے تھے مگر ان کا عمل
 دھونے ہی کا تھا۔ مروی ہے ابن عباس سے کہ انھوں نے کہا کہ سب لوگوں
 نے غسل کے سوا کا انکار کیا اور میں کتاب اللہ میں مسح کے سوا اور کچھ نہیں
 پاتا۔ اور مروی ہے ابن عباس سے انھوں نے کہا کہ وضو دو (اعضا۔
 کا) دھونا اور دو (اعضا۔ کا) مسح ہے۔ اور مروی ہے ابن عباس سے
 کہ اللہ تعالیٰ دو غسل اور دو مسح فرض کئے ہیں۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ
 اللہ تعالیٰ تمہیں کا ذکر کیا تو اس میں دو غسل کے بجائے دو مسح رکھے
 اور دو مسحوں کو چھوڑ دیا۔ اور اخذ کیا بخاری نے، مروی ہے عائشہ سے کہ
 (بحالت سفر) میدان میں میرا ہار گر گیا اور ہم مدینہ میں داخل ہونے کو
 تھے (ان کی اس شکایت پر کہ ہار گر گیا لوگ اس کی تلاش کے لئے گئے اور
 سفر رک گیا) پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اونٹنی کو بٹھایا اور
 اتر گئے اس کے بعد میری گود میں سر رکھ کر سو گئے اور ابو بکر آئے اور
 انھوں نے بڑے زور سے میرے ایک ٹکڑا مارا اور کہا کہ تو نے لوگوں کو ایک
 ہار کے پیچھے سفر سے روک دیا تو مجھے موت کا مزا آ گیا کہ نہ رو سکی اور نہ بدن
 ہلا سکی (بوجہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مقام استراحت کے اور
 نبی صلی اللہ علیہ وسلم بیدار ہو گئے اور صبح نمودار ہو گئی پھر آپ نے پانی
 مانگا تو وہ نہ ملا تو یہ آیت نازل ہوئی يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ
 إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ لَقَدْ بَارَكَ اللَّهُ لِلنَّاسِ فِيكُمْ
 تو اسید بن مضرب نے کہا کہ لوگوں کے لئے اللہ تعالیٰ تم میں بڑی برکت رکھتا ہے

آل ابی بکر ذکر عکرمة فی حدیث طویل
 ان رجلین من المسلمین قتلا رجلین کان
 من قوہما و بین النبی صلی اللہ علیہ
 وسلم مؤامیرہ فقدم قوہما علی النبی
 صلی اللہ علیہ وسلم یطلبون عقابہما
 ن الطلق النبی صلی اللہ علیہ وسلم
 ومعہ ابوبکر و عمر و عثمان و علی
 و طلحہ و الزبیر و عبدالرحمن بن عوف
 حنی و علوا علی بنی النضیر لیمتعینوم
 فی عقابہما فقالوا نعم فاجتمعت یہود
 لقتل النبی صلی اللہ علیہ وسلم و
 اصحابہ فامتوا لا بصنعة اللعاب فاما
 جبیل بالذی اجتمعت لا یہود من
 الغدر و فرج ثم و ما علی قال
 لا تخرج مکاتک هذا من مرابک
 من اصحابہ فاک عنی نقل و جہ
 لے المدینة فاؤدیکو فبعوا بیرون
 علی علی فبقول ہم الذی امرہ النبی
 صلی اللہ علیہ وسلم حنی انی علیہ فرحم
 ثم تمہم ففی ذلک نزلت اذہم قوم
 ان یبسطوا الیکم ایدیہم حنی ولا تزل
 تطیع علی خائنتہ یسہم و من مسروق
 قال قلت لعمربن الخطاب ارایت الرشوة
 فی الحکم من الشیء ہی قال لا ولكن
 کون اما التعت ان یكون للرجل

لے آل ابی بکر عکرمة نے ایک حدیث طویل میں ذکر کیا ہے کہ مسلمانوں میں
 کے دو آدمیوں نے ایسے دو آدمیوں کو قتل کر دیا کہ ان کی قوم اور رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان مصالحت تھی۔ اس کے بعد ان کی
 قوم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ان دونوں (مقتولوں) کی
 دیت کا مطالبہ لے کر آئی تو روانہ ہوئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ
 کے ساتھ ابوبکرؓ اور عمرؓ اور عثمانؓ اور علیؓ اور طلحہؓ اور زبیرؓ اور
 عبدالرحمنؓ بن عوف تھے یہاں تک کہ یہ سب بنی نضیر کے یہاں پہنچے تاکہ ان
 دونوں کی دیت کی ادائیگی میں ان سے مدد لیں تو انہوں نے کہا بہت
 اچھا۔ اب یہود نے اتفاق رائے کر لیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے
 اصحاب کے قتل پر اور (پٹھرانے کے لئے) جیلہ بنایا کھانا بنانے کا۔ تو آپ کے
 پاس جبیلؓ وہ خبر لے کر آئے جس پر یہود آپ کے ساتھ فداری کرنے
 کے لئے متفق رائے ہوئے تھے آپ نکل گئے پھر آپ نے حضرت علیؓ کو
 بلا کر فرمایا کہ اس جگہ سے نہ ہٹنا جو ہمارے اصحاب میں سے ادھر سے گزے
 اور میرے متعلق تم سے پوچھے تو بتاتے رہو کہ وہ مدینہ کو روانہ ہو چکے ہیں،
 ان سے جا ملو۔ پھر اصحاب نے جب حضرت علیؓ کے پاس سے گزرنا شروع کیا
 تو وہ ان سے وہ بات کہتے رہے جس کا حکم ان کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم
 نے دیا تھا۔ (تو ہر ایک آپ کے پاس پہنچا رہا) یہاں تک کہ ان میں کا آخری
 شخص بھی آگیا۔ پھر ان کے پیچھے علیؓ بھی پہنچ گئے۔ اسی بارے میں آیت
 نازل ہوئی اذہم قوم ان یبسطوا الیکم (۱۱: ۵) جب ایک قوم
 اس فکر میں تھی کہ تم پر دست درازی کریں سے علیؓ خائنتہ و منہجیک
 یعنی اور آپ کو آئے دن ان کی کسی نہ کسی خیانت کی اطلاع ہوتی ہی
 رہتی ہے الخ۔ اور مسروق سے مروی ہے وہ کہتے ہیں کہ میں نے عمرؓ بن
 الخطاب سے کہا کہ حکم میں رشوت کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے (یعنی
 حاکم رشوت لیکر کوئی فیصلہ کرے) کیا یہ "سحت" ہی کے حکم میں داخل ہے؟
 فرمایا نہیں لیکن کفر ہے۔ "سحت" کی صورت تو صرف یہ ہے کہ کسی شخص کا

۱۰۔ سحت (اہل حرام) کے بارے میں حضرت علیؓ کا ارشاد یہ ہے کہ سحت ہے رشوت لیکر فیصلہ کرنا رندگی کی فریبی پھینے لگانے کی مزدوری، شراب کی قیمت، خردار کی قیمت،
 بزری کی شہرہ، ترکہ اور پرگنے کی قیمت اور ہر گناہ کے کام کی قیمت، امام جعفر صادق کا قول ہے کہ سحت کی بہت قسمیں ہیں لیکن رشوت لیکر حکم دینا یہ تو اللہ
 کے نزدیک کفر ہے۔ حضرت مسروق کا سوال حاکم باقاصی کے رشوت لینے سے متعلق تھا اس لئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جواب میں نہیں فرمایا اور سحت کو کہنے کا جسکی
 خود تشریح فرمائی اس سے ہکا قرار دیا۔ اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ سحت صرف اسی ایک صورت مذکورہ میں محدود ہے۔ مقصد یہ کہ مرنا اس طرح کی صورت کے لئے لفظ سحت استعمال ہوتا
 ہے۔ اگلی روایت میں آپ نے اس قسم کی رشوت کو بھی سحت ہی کے تحت لکھا ہے لیکن اسکی شاعت کفر تک نہیں ہے۔ اس لئے امام مسلم نے لفظ سحت کے لئے لفظ سحت استعمال ہوتا
 ہے۔

عند السلطان جاء و منزلة و يكون لاخر
 الى السلطان جابراً فلا يقضه حاجته
 يبدى اليه هية و من عمر قال بابان
 من است يا كلبا الناس ارتقا في
 الحكم و قهر الزانية عن ليث قال
 تقدم الى عمر بن الخطاب خصمان فاقابها
 ثم عادا فاقابها ثم عادا فنصّل
 بينهما فليل في ذلك فقال تقدما
 الى فوجدت لاصد هما الم اجد لصاحب
 فكرهت ان انصّل بينهما على ذلك
 ثم عادا فوجدت بعض ذلك فكرهت
 ثم عادا و قد ذهب ذلك فنصّلت بينهما
 عن عياض ان عمر امر ابا موسى الاشعري
 ان يرفع اليه اخذ و ما اعطى في اديم
 واحد وكان لا كاتب نصراني فرفع اليه
 ذلك فحب عمر و قال ان هذا ليخبط بل انت
 قارى لنا كتابا في المسجد جاء من
 الشام فقال انه لا يستلحق ان يدخل
 المسجد قال عمر اجنب قال لابل نصراني
 قال فترى و صرف فخذى ثم قال
 اخبره ثم قرأ الا تخذوا اليهود والنصارى
 اذياء الآية عن قتادة قال
 انزل الله هذه الآية و قد علم انه
 سيرمته مرتدون من الناس
 فلما قبض الله نبيه ارتد
 مائة العرب عن الاسلام الا ثلثه
 مساجد اهل المدينة و اهل مكة و اهل
 الجوانا من عبد القيس

بادشاہ کے نزدیک خاص رتبہ اور عزت ہوا اور دوسرے شخص کو بادشاہ سے
 کوئی حاجت متعلق ہوتی تو وہ اس کی حاجت پوری نہ کرے چنگ یہ شخص
 اس کو کچھ دینے نہ دینے۔ اور مروی ہے عمرؓ سے کہ آپ نے فرمایا لا سمت
 کے دو دوازے ہیں جن سے لوگ کھلتے ہیں حکم میں رشوت لینا حاکم
 یا قاضی کا، اور ذانیہ کی خرچی۔ اور لیث سے مروی ہے کہ عمرؓ بن الخطاب
 کے سامنے دو مدعی مدعا علیہ آئے آپ نے ان کو اپنے سامنے کھڑا کیا پھر
 واپس کر دیا۔ پھر کھڑا کر لیا پھر لوٹا دیا اس کے بعد (بلا کر) دونوں میں
 فیصلہ کیا۔ اس پر آپ نے پوچھا گیا تو فرمایا کہ وہ دونوں میرے پاس
 آتے تو میں نے ان میں سے ایک کے متعلق اپنے دل میں وہ بات پائی (یعنی
 قصہ یا کراہت) جو دوسرے ساتھی کے متعلق نہ تھی تو مجھے ناگوار ہوا کہ
 اس حال میں ان کے درمیان فیصلہ کروں پھر جب واپس آئے تو کچھ اثر
 اب بھی محسوس کیا پھر مجھے کراہت پیدا ہوئی۔ پھر جب وہ واپس آئے تو
 وہ بات جا چکی تھی تو میں نے فیصلہ کر دیا۔ عیاض سے مروی ہے کہ حضرت
 عمرؓ نے ابو موسیٰ اشعری کو حکم دیا کہ ان کے سامنے ایسا نقشہ حساب پیش
 کریں جو ایک تختے پر ہو جس میں جو کچھ لیا اور دیا ہے سب کچھ لکھا ہو
 اور ان کے پاس ایک نصرانی کاتب تھا تو اس نے نقشہ پیش کر دیا جس کو
 عمرؓ نے پسند کیا اور فرمایا کہ یہ بہت حساب ان ہے (اس سے) فرمایا کہ
 کیا تم مسجد میں چل کر ہیں ایک کتب پر لٹھ کر سناؤ گے جو شام سے
 آئے۔ اس پر ابو موسیٰ نے کہا کہ یہ مسجد میں داخل نہیں ہو سکتا تو عمرؓ
 نے فرمایا کہ یہ تجھی ہے انھوں نے کہا نہیں بلکہ نصرانی ہے۔ ابو موسیٰ
 نے بیان کیا کہ یہ سن کر مجھے جھڑکا اور میری ران کو ہاتھ سے ہٹایا پھر
 کہا کہ اس کو نکال پھر یہ آیت پڑھی لا تخذوا الیہود الذم (۵: ۵۱)
 اے ایمان والو! تم یہود و نصاریٰ کو دوست نہ بنانا الخ
 قتادہ سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت کو نازل
 کیا اور اس کو علم تھا کہ عوام الناس میں سے مرتد ہونے والے مقرب
 مرتد ہوں گے۔ تو جب اللہ نے اپنے نبی کو وفات دی تو عرب کے عوام
 اسلام سے پھر گئے سوائے تین (شہروں کی) مساجد والوں کے یعنی اہل
 مدینہ اور اہل مکہ اور اہل جوانا جو عبد القیس کے قبیلہ میں سے تھے

۱۵ ابو موسیٰ اشعری کو سنہ ۱۰ھ میں حضرت عمرؓ نے بصرہ کا حکم دیا تھا اور اس کی آمد صرف کے گوشہ کے لایا گیا ہے اور تم ۱۵ جوانا جو یہودیوں میں ایک تریہ جس کی
 مسجد میں مسجد نبوی کے بعد سب سے پہلے مسجد بنائی گئی تھی

اور مرتدین نے یہ کہا کہ ہم نماز تو پڑھتے رہیں گے مگر زکوٰۃ نہ دیں گے، اور ہم اپنے اموال کو غصب نہ ہونے دیں گے۔ تو ابو بکرؓ نے ان سے اس بار میں کلام کیا ان سے (سختی میں) آگے بڑھ کر اور (آپ سے) کہا گیا کہ دیکھتے اگر یہ لوگ (دین کی) سمجھ رکھتے تو زکوٰۃ ادا کرتے (ان لوگوں کے ساتھ نرمی کیجئے۔ یہ مشورہ بعض صحابہؓ دیا تھا) تو انہوں نے کہا واللہ میں اس چیز میں تفریق نہ کروں گا جس کو اللہ تعالیٰ جمع کیا ہے (یعنی نماز اور زکوٰۃ) اور اگر یہ لوگ مجھ سے ایک تسی کے ٹکڑے کو بھی روکیں گے جس کو دینا اللہ تم اور اس کے رسول نے فرض کیا ہے تو میں اس پر بھی ان سے قتال کروں گا، تو اللہ تعالیٰ نے ایک مضبوط جماعت سے ابو بکرؓ کی مدد کی انہوں نے ان کے ساتھ مل کر (مرتدین سے) قتال کیا یہاں تک کہ وہ قتل کئے گئے، اور انہوں نے ماعون دینے کا اقرار کیا اور وہ زکوٰۃ ہے۔ قاعدہ نے کہا اس پر ہم آپس میں گفتگو کیا کرتے تھے کہ یہ آیت ابو بکرؓ اور ان کے اصحاب کے بارے میں ہے فسوف یأتی اللہ بقوم یحبہم و یحبونہ اکثر تک (ترجمہ گزر چکا ہے) اور ضحاک سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا کہ (بقوم سے) مراد ابو بکرؓ اور ان کے اصحاب ہیں۔ جب عرب میں سے وہ لوگ جن کو مرتد ہونا تھا اسلام سے مرتد ہوئے تو ابو بکرؓ نے اپنے اصحاب کو ساتھ لے کر ان پر جہاد کیا یہاں تک کہ ان کو اسلام کی طرف لوٹا کر لائے۔ حسن سے مروی ہے کہ انہوں نے فسوف یأتی اللہ بقوم یحبہم و یحبونہ پر کہا کہ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد عرب کو مرتد ہونے والوں سے قتال کیا یعنی ابو بکرؓ اور عمرؓ اور ان کے اصحاب۔ قاسم بن مخیرہ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ میں عمرؓ کے پاس پہنچا تو انہوں نے مجھے مرجا کہا پھر تلاوت کیا من یرتد منکون عن دینہ فسوف یأتی اللہ بقوم یحبہم و یحبونہ پھر میرے کندھوں پر ہاتھ مار کر فرمایا میں خدا کی قسم کھاتا ہوں کہ وہ قوم (یعنی جس کا حوالہ اس آیت میں ہے) البتہ تم اہل بین میں سے ہے۔ یرتد مرتد فرمایا۔ ابو موسیٰ اشعریؓ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے یہ آیت پڑھی گئی فسوف یأتی اللہ بقوم یحبہم و یحبونہ تو فرمایا کہ یہ قوم اہل بین میں سے ہوگی پھر کندہ میں سے پھر سکون میں سے پھر نجیب میں سے۔

وقال الذین ارتدوا نصلی الصلوٰۃ و لا نؤتی و اللہ لا یغیب اموالنا فکل ابو بکرؓ فی ذلک یتجاوز عنہم و قیل اما انہم لو قد فہموا اذوا الزکوٰۃ قال واللہ لا افرق بین شیء جمعہ اللہ و لو متونہ عقالاً ما فرض اللہ و رسولاً لفاکلمہم علیہ فبعث اللہ بعضاً مع ابی بکرؓ فقاتلو حتی قتلوا و اقرموا بالماعون و ہوا الزکوٰۃ قال قتادہ کفلاً تحدت ان طہذہ الایۃ فی ابی بکرؓ واصحابہ فسوف یأتی اللہ بقوم یحبہم و یحبونہ لک آخر الایۃ و عن الضحاک قال ابو بکرؓ واصحابہ لما ارتد من ارتد من العرب عن الاسلام جاہدہم ابو بکرؓ باصحابہ حتی ردوہم الی الاسلام عن الحسن فی قولہ فسوف یأتی اللہ بقوم یحبہم و یحبونہ قال ہم الذین قاتلوا اہل الردۃ من العرب بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابو بکرؓ واصحابہ عن القاسم بن مخیرہ قال آیت عمرؓ کر حب بنی ثمامہ من یرتد منکم عن دینہ فسوف یأتی اللہ بقوم یحبہم و یحبونہ ثم ضرب علی منکبہ و قال اعلفت باللہ انہم منکم اہل الیمین ثلثا عن ابی موسیٰ الاشعریؓ قال یلیت عند النبی صلی اللہ علیہ وسلم فسوف یأتی اللہ بقوم یحبہم و یحبونہ قال بنو لاء قوم من اہل الیمین ثم من کندہ ثم من سکون ثم من نجیب۔

تقریباً کہ یہ امر واقع ہوا اور مرتدین کے ساتھ قتال اہل یمن کی امداد سے متحقق ہو گیا۔ مروی ہے عمر بن الخطاب سے آپ نے فرمایا میں قسم کھا لیتا ہوں کہ میں (فلاں فلاں) اقوام کو نہیں دوں گا۔ پھر مجھ کو ظاہر ہوتا ہے (یعنی قلب میں یہ داعیہ پیدا ہوتا ہے) کہ مجھے ان کو دنیا چاہیے تو میں دس مسکینوں کو جو میں سے ایک صاع یا ایک صاع کھجور یا نصف صاع گیہوں (بطور کفارہ قسم) کھلا دیتا ہوں (اور ان لوگوں کو دیدیتا ہوں) مروی ہے عائشہ سے کہ ابو بکرؓ جب قسم کھا لیتے تھے تو اس کو نہیں توڑتے تھے یہاں تک کہ آیت کفارہ نازل ہوئی اور اس کے بعد کہا کرتے کہ میں کسی بات پر قسم نہیں کھانا کہ پھر دوسری بات اس سے بہتر دیکھ لیتا ہوں تو میں جو بہتر ہوتی ہے اس کو کر لیتا ہوں اور اللہ تعالیٰ جو رخصت دی میں نے اس کو قبول کر لیا۔ اور ترمذی نے لے لیا۔

اغذ کیا مروی ہے عمر بن الخطاب سے کہ انھوں نے یہ دعا کی تھی کہ یا اللہ ہمارے لئے شراب کے متعلق شافی بیان نازل کر دیجئے تو یہ آیت نازل ہوئی جو سورۃ بقرہ میں ہے (یسئلونک عن الخمر الخ ۲۱۹) لوگ آپ سے شراب اور قمار کے متعلق دریافت کرتے ہیں آپ فرمائیے کہ ان دونوں کے استعمال میں گناہ کی بڑی بڑی باتیں بھی ہیں۔ آخر تک۔ تو عمرؓ بکراتے گئے اور ان کے سامنے یہ آیت پڑھی گئی تو پھر انھوں نے ہی دعا کی یا اللہ ہم سے شراب کے بارے میں شافی حکم بیان کر دیجئے تو وہ آیت نازل ہوئی جو سورۃ نساء میں ہے یا ایہا الذین امنوا الخ (۴۳:۴) اے ایمان والو! تم نماز کے پاس بھی ایسی حالت میں نہ جاؤ کہ تم نشہ میں ہو۔ پھر عمرؓ بکراتے گئے اور ان کے سامنے یہ آیت پڑھی گئی تو پھر آپ نے دعا کی یا اللہ ہمارے لئے شراب کے بارے میں شافی بیان نازل کر دیجئے۔ پھر یہ آیت نازل ہوئی جو سورۃ مائدہ میں ہے ائتھا یرید الشیطن من منہون ہ تک (۵:۹۱) شیطان تو یوں چاہتا ہے کہ شراب اور جوئے کے ذریعہ سے تمہارے آپس میں عداوت اور بغض واقع کرے اور اللہ تعالیٰ کی یاد سے اور نماز سے تم کو باز رکھے سو اب بھی باز آؤ گے۔ پھر عمرؓ بکراتے گئے اور ان کو یہ آیت سنائی گئی تو کہا کہ ہم باز آ گئے ہم باز آ گئے۔ سنائی نے اغذ کیا، مروی ہے عبدالرحمن بن الحارث سے انھوں نے کہا کہ میں عثمان بنی

تقریباً کہ یہ امر واقع شد قتال مرتدین بامداد اہل یمن متحقق گشت عن عمر بن الخطاب قال انی اخطف لا اخطی اقواماً ثم یدوئے ان اخطیہم فاطعم عشرة مساکین صاماً من شیعہ او صاماً من تبر او نصف صاع من صاع و من عائشہ کان ابو بکر اذا اخطف لم یخث حتی تزلت آیت الکفارہ و کان بعد ذلک یقول لا اخطف علی یمن فارے غیراً خیراً منہا الا ایتت الذی ہو خیر و قلت رخصۃ اللہ و اخرج الترمذی عن عمر ابن الخطاب انہ قال اللهم بن لنا فی الخمر بیان شفاء فنزلت الٹی فی البقرۃ یسئلونک عن الخمر و البیسر قل فیہما لا شرک لہ الا یہ فدی عمر فخرت علیہ ثم قال اللهم بن لنا فی الخمر بیان شفاء فنزلت الٹی فی النساء یا ایہا الذین امنوا لو تفسن بوا الضلوع و انتم سکار فدی عمر فخرت علیہ ثم قال اللهم بن لنا فی الخمر بیان شفاء فنزلت الٹی فی المائدہ ائتھا یرید الشیطن ان یوقع بینکم العداوۃ و البغضاء فی الخمر و البیسر الی قر فہل انتم منہون فدی عمر فخرت علیہ فقال ایتینا ایتینا و اخرج النسائی عن عبدالرحمن ابن الحارث قال سمعت عثمان بنی

تقریباً کہ یہ امر واقع شد قتال مرتدین بامداد اہل یمن متحقق گشت عن عمر بن الخطاب قال انی اخطف لا اخطی اقواماً ثم یدوئے ان اخطیہم فاطعم عشرة مساکین صاماً من شیعہ او صاماً من تبر او نصف صاع من صاع و من عائشہ کان ابو بکر اذا اخطف لم یخث حتی تزلت آیت الکفارہ و کان بعد ذلک یقول لا اخطف علی یمن فارے غیراً خیراً منہا الا ایتت الذی ہو خیر و قلت رخصۃ اللہ و اخرج الترمذی عن عمر ابن الخطاب انہ قال اللهم بن لنا فی الخمر بیان شفاء فنزلت الٹی فی البقرۃ یسئلونک عن الخمر و البیسر قل فیہما لا شرک لہ الا یہ فدی عمر فخرت علیہ ثم قال اللهم بن لنا فی الخمر بیان شفاء فنزلت الٹی فی النساء یا ایہا الذین امنوا لو تفسن بوا الضلوع و انتم سکار فدی عمر فخرت علیہ ثم قال اللهم بن لنا فی الخمر بیان شفاء فنزلت الٹی فی المائدہ ائتھا یرید الشیطن ان یوقع بینکم العداوۃ و البغضاء فی الخمر و البیسر الی قر فہل انتم منہون فدی عمر فخرت علیہ فقال ایتینا ایتینا و اخرج النسائی عن عبدالرحمن ابن الحارث قال سمعت عثمان بنی

اللہ سے سنا فرمائیے تھے کہ جو شراب کیونکہ وہ خصائل بد کی ماں ہے۔ جو امتیں تم سے پہلے گزر چکیں ان میں ایک شخص تھا جو عبادت کیا کرتا تھا ایک بدکار عورت اس کے پیچھے لگ گئی اُس نے اپنی لونڈی کو اُس کے پاس بھیجا اور اُس نے اُس سے کہا کہ ہم آپ کو گواہی کے لئے بلا رہے ہیں تو وہ اُس لونڈی کے ساتھ روانہ ہو گیا (جب مکان میں داخل ہوا) تو اُس نے یہ (فریب) شروع کر دیا کہ جب یہ مکان کے کسی دروازے میں داخل ہوتا تو وہ لونڈی پیچھے سے دروازہ بند کرتی رہی یہاں تک کہ وہ اُس عورت کے پاس پہنچا جو خور و متی اور اس کے سامنے ایک غلام تھا اور ایک صراہی شراب کی رکھی تھی۔ عورت نے کہا کہ واللہ میں نے تجھ کو شہادت کے لئے نہیں بلا یا اگر اس لئے بلا رہی ہے کہ یا تو مجھ سے ہم بستر ہو یا ایک پیالہ شراب پی یا اس غلام کو قتل کر (دین کاموں میں سے ایک کام کرنا ہی ہوگا) اُس نے کہا کہ اچھا تو مجھے اس شراب میں سے پیلائے تو اُس کو ایک پیالہ پلا یا (دیہ پی کر) بولا کہ اور پلا۔ ایسا ہی کرتا رہا یہاں تک کہ رنٹھ میں مست ہو کر اُس عورت پر چاڑھا۔ اور اُس نفس (معصوم) کو قتل بھی کر دیا تو تم شراب سے بچتے رہو۔ خدا کی قسم ایمان اور شراب خوری کبھی اکٹھی نہیں رہتیں گے۔ یہی ہوتا ہے کہ ان میں سے ایک دوسرے کو نکال دیتا ہے۔ مروی ہے ابن عباس سے کہ شراب خود لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ہاتھوں سے اور جوتوں سے اور لائیوں سے پیئے جاتے تھے یہاں تک کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہو گئی تو حضرت ابو بکر نے کہا بہتر ہے کہ ہم ان کے لئے کوئی خاطر سزا معین کر لیں تو آپ نے اُس طریقہ کے پیش نظر سوچا جس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ایسے لوگوں کو مارا جاتا تھا تو ابو بکر نے یہ مقرر کر لیا کہ وہ ان کے چالیس کوڑے مارا کرتے تھے۔ یہاں تک کہ ان کی وفات ہو گئی پھر ان کے بعد عمر (خلیفہ) ہوئے تو وہ بھی اسی طرح چالیس کوڑے مارتے یہ ہے کہ ایک ایسا شخص (آپ کے پاس) لایا گیا جو ہاجرین اولین میں سے تھا اس حال میں کہ اُس نے شراب پی تھی تو آپ نے حکم دیا کہ اس کے کوڑے اٹھ جائیں تو اُس نے کہا کہ تم میرے کوڑے کیوں مارتے ہو میرے اوٹھائے درمیان کتاب اللہ موجود ہے آپ نے فرمایا کہ تو نے کونسی کتاب اللہ میں دیکھا کہ تیرے کوڑے نہ ماروں۔ اُس نے کہا اللہ تعالیٰ اپنی کتاب میں کہتا ہے

اللہ عنہ یقول اجتنبوا الخمر فانما ام الخمر انما کان رجل من غلامکم یقعد فاعلمت امراة غریبة فارسلت الیہ بارئها فقالت لا انا اذعوک للشهادة فانطلق مع جاريتها فطفت کما دخل بابا اطلقته دون منى اطلقت الی امراة وضیت عند غلام وبالجملة ثم قالت انی واللہ اذعوک للشهادة ولكن دعویک لتقع علی او تشرب الخمر کاشا او تقفل ہذا الغلام قال فاستقیب من ہذا الخمر فتقت کاشا قال زیدونے قلم یزل عنی وقع علیہا وقل النفس فاجتنبوا الخمر فانہا واللہ لا یجمع الایمان وادمان الخمر الا یوشک ان یخرج احدہما صاحبہ عن ابن عباس ان الشرب کانا یغزبون علی حد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بالایذی فیہ وبتعال واجتنبوا الخمر قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال ابو بکر لو فرقتنا ہم ما فتوتے نحو ما کانا یغزبون علی حد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکان ابو بکر جلدہم اربعین حتی توتے ثم کان عمر من بعدہ جلدہم کذلک اربعین حتی اوتے برجل من الہاجرین الاولین و قد شرب فامرہ ان یجلد فقال ہم تجلدونے فیہ و بیك کتاب اللہ قال و فی ای کتاب اللہ یجد ان لا اجدک فقال ان اللہ یقول فی کتابہ

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا (۹۳:۵)
 ايسے لوگوں پر جو کہ ایمان رکھتے ہوں اور نیک کام کرتے ہوں اس چیز میں
 کوئی گناہ نہیں جس کو انھوں نے کھایا پیا، تو میں ان لوگوں میں سے
 ہوں جو ایمان لاتے اور انھوں نے نیک عمل کئے (آگے ارشاد ہے)
 تَتَّقُوا اللَّهَ وَأَحْسِنُوا (یعنی پھر پرہیز کرنے لگتے ہوں اور خوب نیک
 عمل کرتے ہوں) میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بد میں او
 احد میں اور خندق میں اور تمام لڑائی کی جگہوں میں حاضر رہا ہوں۔ تو
 عمر رضی اللہ عنہ نے حاضرین سے کہا کہ تم لوگ اس کا رد نہیں کرتے۔ تو ابن عباس
 نے کہا کہ یہ آیات نازل ہوئی ہیں (دنیا سے) گزر جانے والوں کو معذور
 بتانے کے لئے اور باقی رہنے والے لوگوں پر رحمت قائم کرنے کے لئے۔
 گزرنے والوں کا مدد تو یہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ سے قبل اس کے کہ ان پر
 شراب حرام ہو اور باقی رہنے والوں پر اس لئے رحمت ہے کہ اللہ تعالیٰ
 فرمائیے (اس سے پہلی آیت میں) إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ
 وَالْأَشْرَارُ الْخُلَعِ إِيْمَانٍ وَالْوَبَاتُ يَهِي هِيَ كَشْرَابٍ أَوْ جَوَادِبَتِ
 وَغَيْرُهُ أَوْ قَرْمٍ كَيْتَرِيهِ سَبْ كُنْدِي بَاتِي شَيْطَانِي كَامٍ فِي سَوَانٍ
 بِالْكَلِّ الْكَلِّ رَهْمَتَاكَ تَمَّ كَوَظْلِحِ هُوَ۔ یہاں تک کہ دوسری آیت پر پہنچا
 یعنی آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ تَتَّقُوا وَأَحْسِنُوا پر تو اللہ تعالیٰ شراب
 پینے سے روک چکا ہے (تو اب فِيمَا طَعِمُوا کے عموم میں شراب کیسے داخل ہو گی
 اور تَتَّقُوا وَأَحْسِنُوا کا مصداق ایک شراب غم کیسے بن سکتی ہے
 پھر عمر رضی اللہ عنہ نے (دوسرے حاضرین خطاب کیا) کہا کہ تم کیا راتے رکھتے ہو تو
 علی بن ابی طالب نے کہا کہ ہماری راتے یہ ہے کہ اس لئے جب شراب پی تو مدہوش
 ہو اور جب مدہوش ہو تو بکواس کرنے لگا اور جب بکواس کرے گا تو بہتان
 لگائے گا اور مغتری پر اسٹی کوڑے ہیں تو عمر رضی اللہ عنہ نے ہی حکم دیدیا پھر
 اس کے اسٹی کوڑے لگے گئے۔ اور حکم سے (مجرم پہا) شکار کی جزا دینے
 کی آیت کے بارے میں روایت ہے کہ عمر رضی اللہ عنہ نے لکھا کہ خطا اور عمد (دو توں
 حالتوں میں) اس کا حکم دیا جاگا۔ اور میمون بن ہریران سے مروی ہے کہ ایک
 اعرابی ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور اس نے کہا کہ میں نے شکار کے جانور کو مار لیا
 اور میں مجرم ہوں تو مجھ پر اس کی جزا آپ کے نزدیک کیا ہے تو ابو بکر
 نے ابی بن کعب سے کہا اور وہ ان کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ اس میں

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا فَإِنَّ مِنَ الَّذِينَ
 آمَنُوا وَمِمَّنْ أَلْمَمُوا بِمِثْمِ الثَّقَاتِ
 وَ أَحْسِنُوا شَهَدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدْرًا وَأُحُدًا وَ
 خَنْدَقًا وَالْمَشَاهِدَ فَقَالَ عُمَرُ الْا
 نَزْدُونَ عَلَيْهِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هِيَ الْا
 نَزَلَتْ عَذْرًا لِلْمُضِينَ وَحُجَّةً عَلَى الْبَاقِينَ عَذْرًا
 لِلْمُضِينَ لِأَنَّهُمْ لَقُوا اللَّهَ قَبْلَ أَنْ يُحْرَمَ
 عَلَيْهِمُ الْخَمْرُ وَحُجَّةً عَلَى الْبَاقِينَ لِأَنَّ
 اللَّهَ يَقُولُ إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَ
 الْأَنْصَابُ وَالْأَشْرَارُ الْأَمْ حَتَّىٰ يَلْغِ
 الْا الْا الْا آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 تَتَّقُوا وَأَحْسِنُوا فَإِنَّ اللَّهَ
 قَدْ نَهَىٰ أَنْ يُشْرَبَ الْا فَقَالَ عُمَرُ
 فَمَاذَا تَرَوْنَ فَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي
 تَالِبٍ إِذَا شَرِبَ سَكَرَ وَإِذَا
 سَكَرَ هَذَبَ وَإِذَا هَذَبَ انْتَهَىٰ
 وَعَلَى الْمُنْتَهَى ثَمَانُونَ جَلْدَةً فَأَمَرَ
 عُمَرُ بِجَلْدِ ثَمَانِينَ وَمِنْ أَحْكَمِ
 فِي آيَةِ جَزَاءِ الْقَتِيلِ أَنْ
 عَمَّرَكَ أَنْ يَحْكُمَ عَلَيْهِ فِي
 الْا وَالْعَمِيرُ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ
 مِهْرَانَ أَنَّ أَعْرَابِيًّا أَتَىٰ
 أَبَا بَكْرٍ قَالَ قَتَلْتُ صَيْدًا وَأَنَا
 مُجْرِمٌ فَمَا تَرَىٰ عَلَيَّ مِنَ الْجَزَاءِ
 فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ لَا بَأْسَ بِكَ
 وَهُوَ جَالِسٌ عِنْدَهُ

تھاری کیا لاتے ہے؛ تو اعرابی نے کہا کہ میں آپ کے پاس آیا ہوں اور آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ ہیں، میں آپ سے پوچھ رہا ہوں اور آپ دوسرے سے پوچھ رہے ہیں۔ ابو بکرؓ نے فرمایا کہ کیا بات ہے کہ تو چونک رہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے یَعْلَمُ بِهِ ذَوَا عَدَلٍ مَنْكُورٌ تم میں سے دو صاحبِ عدل اس کا فیصلہ کریں، تو میں نے اپنے ساتھی سے مشورہ کیا اور جب ایک بات پر اتفاق لائے ہو گیا تو اس کا ہم نے تجھے حکم دیدیا۔ بکر بن عبد اللہ المزنی سے مروی ہے کہ دو محرم تھے ان میں سے ایک نے دوسرے کی طرف ایک ہرن کو ہنکا دیا اور اس نے مار گرایا پھر دونوں عمرؓ کے پاس گئے اور ان کے پاس عبد الرحمن بن عوف موجود تھے تو ان سے عمرؓ نے کہا کہ تمھاری کیا بات ہے؟ انھوں نے کہا کہ ایک بکری عمرؓ نے کہا کہ میری بھی یہی بات ہے۔ (ان کو حکم دیا کہ) جاؤ تم دونوں ایک بکری قربانی کے لئے لیجاؤ۔ جب دونوں چلے گئے تو ایک نے دوسرے سے کہا کہ میں نہیں سمجھتا کہ امیر المؤمنینؓ کیا کہتے ہیں کہ اپنے ساتھی سے پوچھتے ہیں۔ یہ بات عمرؓ نے بھی سن لی تو دونوں کو واپس بلایا اور کہنے والے کے درہ مارا اور فرمایا کہ تم لوگ حکار کو محرم ہونے کی حالت میں قتل کرتے ہو اور پھر فتویٰ کو حقارت سے دیکھتے ہو (یہ نہیں سوچتے کہ) اللہ تعالیٰ فرماتا ہے يَعْلَمُ بِهِ ذَوَا عَدَلٍ مَنْكُورٌ پھر فرمایا کہ رضائے الہی عمرؓ کو تنہا حکم دینے سے نہ حاصل ہوئی تو میں نے اپنے ان ہم نشین سے ہتھانت کی۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ ابو بکرؓ نے لوگوں کو خطبہ دیا اور کہا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا احلٰ لکم صیدا البحر و طعامہ یعنی تمھارے لئے دنیا کے جانوروں کا شکار اور اس کا طعام حلال کیا گیا ہے۔ فرمایا کہ اس کا طعام دکا مطلب ہے کہ جس کو دریا باہر پھینک ڈے۔ اور مروی ہے اس سے وہ روایت کرتے ہیں ابی بکر صدیقؓ سے آیت (صید البحر کے بارے میں کہ انھوں نے فرمایا کہ صید وہ ہے جس کو تونے پکڑ کر اکٹھا کیا اور طعامہ کے مراد) وہ ہے جس کو دریا نے تیری طرف پھینک دیا۔ مروی ہے ابی ہریرہؓ سے انھوں نے بیان کیا کہ میں بحرین پہنچا تو مجھ سے وہاں کے لوگوں نے سوال کیا ان پھلیوں کے بارے میں جن کو دریا باہر پھینک ڈے۔ میں نے ان سے کہا کہ کھاؤ۔ پھر جب میں واپس آیا تو میں نے عمرؓ سے خطاب سے اس بارے میں سوال کیا تو انھوں نے پوچھا کہ تو نے ان کو کیا فرمایا۔

اترے فیہا فقال الاعرابی اتیک و انت خلیفۃ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اساک فاذا انت تسأل غیرک قال ابو بکر و اشکر یقول اللہ یحکم بہ ذوا عدل منکم فتاودت صاحبہ حے اذا اتفق کلمۃ شیئی امرناک بہ عن بکر بن عبد اللہ المزنی قال کان رجلا من عمریین فاش احدهما طویا نقلہ الآخر فأتیا عمر وعنده عبد الرحمن ابن عوف فقال لا عمر و اترے قال شاہ قال و انا اترے ذاک اذہما فاہما شاہ فلما مضیا قال احدهما لصاحبہ اذری امیر المؤمنین یقول حے یسأل صاحبہ فیمہما عمر فردہما و اقبل علی القائل ضرباً بالذرقہ قال یقولون القید و اثم حرم و یقبضون القتیان ان اللہ تعالیٰ یقول یحکم بہ ذوا عدل منکم ثم قال ان اللہ لم یرض لکم وعدہ فاستعنت بصلحہ ہذا عن ابن عباس قال خطب ابو بکر الناس و قال اقبل کم صید البحر و طعامہ قال و طعامہ ما قدفہ و من انس من ابی بکر الصدید فی الآیۃ قال صیدہ ما حوت علیہ و طعامہ اللفظ ایک عن ابی ہریرۃ قال قدمت البحرین فسألنے اهل البحرین ما یقدت البحر من الشکر فقلت لهم کوا فطارت صالت عمر بن الخطاب عن ذاک فقال یوم انتم

قُلْتُ أَتَيْتُهُمْ أَنْ يَأْكُلُوا قَالُوا لَوْ أَتَيْتُهُمْ
بِغَيْرِ ذَلِكَ لَعَلَّكَ بِالْبِدْعَةِ ثُمَّ قَالَ أَيْلُكُمْ
صَيْدُ الْبَحْرِ نَصِيدُهُ نَاصِيدُ مَنْزِلٍ وَعِلْمُهُ
مَافَزَتْ دُونَ الْحَارِثِ بْنِ زَوْفٍ قَالَ
عَنْ عَثْمَانَ بْنِ عَمَانَ قَالِيَّةٌ بَلِمِمْ صَيْدِ
سَادَةِ مَلَالٍ فَالَمِنْ عَثْمَانَ وَلَمْ يَأْكُلْ
عَلَيْهِ فَقَالَ عَثْمَانُ وَاللَّهِ مَا صَدْنَا وَ
لَا أَمْرُنَا وَلَا أَمْرُنَا فَقَالَ عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ وَجُرْمٌ
عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ مَا وَجَّهْتُمْ رُؤُوسًا
أَنْقِيدهُ كَوَيْدِ عَفَى عَنْهُ صَيْدُ كَابِ
الاطلاق کرده سے شود یعنی مصد صاد
یصید و گلبے اطلاق کرده میشود یعنی
جوانے کہ صید کرده شد و لکل و رچہ ہو
مؤیہا عن الحسن ان عمر بن الخطاب
لم یکن یرای باسالم الصید للموم اذا
صید بغیرہ و کرہ علی بن ابی طالب عن
الحسن ان ابابکر الصدیق عین حضرت
الوفاء قال الم تر ان الله ذکر آية الرجا عند
آية الشدة و آية الشدة عند آية الرجا
لیكون المؤمن راغباً راجباً لا یتین علی الله
غیر الحق ولا یلیغ بیده لے التسلک و عن
ابن ہریرة قال خرج رسول الله صلی
الله علیہ وسلم وهو غضبان ثملاً وجهه
حتى جلس علی البئر فقام الیه
رجل فقال آین ابائی قال
فی السار فقام آخر فقال من
ابئی قال ابوک فلان فقام عمر
ابن الخطاب فقال رضینا بالله ربنا و
بالاسلام دیننا و بجمہ نسبنا و بالقرآن امامنا

میں نے کہا کہ میں نے تو ان لوگوں کو یہ فتویٰ دیا کہ وہ کھا لیا کریں سچے
لگے اگر تو اس کے خلاف فتویٰ دیتا تو میں تجھ پر درہ اٹھاتا۔ پھر فرمایا
أجل لکم صید البحر میں صید وہ ہے جو اس میں سے شکار کی جائے
و طعامہ جو دریائے پھیلے۔ اور حارث بن زوفل سے مروی ہے انھوں
نے کہا کہ عثمان بن عفان نے حج کیا تو آپ کے پاس شکار کا گوشت لایا
گیا جس کو طلال یعنی غیر مجرم نے شکار کیا تھا تو اس میں سے عثمان نے
کھایا اور علی نے نہیں کھایا تو عثمان نے کہا کہ واللہ نہ ہم نے شکار کیا
نہ شکار کا حکم دیا اور نہ اشارہ کیا تو علی نے کہا اور تم پر حرام کیا گیا ہے
”صید البحر“ (جنگل کے جانور کا شکار) جب تک تم مجرم ہو۔
تقریباً عنہ کہتا ہے کہ صید کا اطلاق کبھی کیا جاتا ہے مصد صاد
یصید کے معنی پر اور کبھی اطلاق کیا جاتا ہے اس حیوان کے معنی پر جس کا
شکار کیا جاتا ہے۔ پس ہر ایک اپنے رجحان پر عمل کرتا ہے۔
مروی ہے حسن سے کہ عمر بن الخطاب مجرم کے لئے شکار کا گوشت
کھانے میں کچھ خرچ نہیں سمجھتے تھے جب کہ غیر مجرم نے شکار کیا ہو اور اس
کو کر وہ رکھتے تھے علی بن ابی طالب۔ مروی ہے حسن سے کہ ابو بکر صدیق
نے جب ان کی وفات کا وقت آیا تو فرمایا کہ کیا تم نہیں دیکھتے کہ اللہ
قللے آیت شدت (سختی) کے ساتھ آیت رجا (امید) کو بھی ذکر فرمایا
ہے کہ جہاں اپنے غضب اور عذاب ڈرا لے اپنی رحمت اور جنت کا
بیان بھی فرمایا ہے، اور آیت رجا کے ساتھ آیت شدت کو ذکر کیا تاکہ
مومن (ہر حال میں اللہ ہی کی طرف) راغب ہے اور ڈرتے والا (بھی سی
سے) ہے۔ اللہ کے مقابلہ پر غیر اللہ سے (نفع یا ضرر کی) تمنا نہ کرے اور
اپنے کو ہلاکت میں نہ ڈالے۔ ابو ہریرہ سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (حجرہ مبارک سے) نکلے اور آپ غضبان تھے آپ کا
چہرہ مبارک سرخ ہو رہا تھا یہاں تک کہ آپ منبر پر بیٹھ گئے تو آپ کے
سلمے ایک شخص کھڑا ہوا اور بولا کہ میرے باپ دادا کہاں ہیں؟ آپ نے
فرمایا دونوں میں۔ پھر دوسرا کھڑا ہوا اس نے کہا کہ میرا باپ کون ہے؟
آپ نے فرمایا تیرا باپ فلان شخص ہے۔ پھر عمر بن الخطاب کھڑے ہوئے
اور انھوں نے کہا کہ ہم اس سے راضی ہیں کہ اللہ ہمارا رب ہے اور اسلام
ہمارا دین ہے اور محمد ہمارے نبی ہیں اور قرآن ہمارا امام (یعنی دستور عمل) ہے

یا رسول اللہ مدیثٌ عهد بالجمالیۃ
 بشرک و اللہ اعلم من آباءنا
 لیکن فضیلتہ و نزاکت ہذہ الآیۃ
 یَا یٰھَا الذِّیْنَ اٰمَنُوْا لَا تَسْخَرُوْا
 بِلٰنِ اَسْتِیَاۗءٍ مِّنْ قِیْسٍ قَالَ قَامَ ابُو بکر
 حَمْدُ اللّٰہِ وَبِشْنِ عَلِیِّ وَ قَالَ یَا اٰیہَا
 النَّاسِ اِنَّمَا تَقْرَبُوْنَ ہٰذِہَ الْاٰیۃَ یَا اٰیہَا
 الذِّیْنَ اٰمَنُوْا عَلَیْکُمْ اَنْفُسُکُمْ
 لَوْ یَغْتَرَّکُمْ عَنْ ظُنْنِ اِذَا هَتَمْنَا بِکُمْ
 وَ اِنَّمَا تَقْعُبُوْنَکُمْ عَلٰی غَیْرِ مَوْضِعِہَا
 وَ اِنَّمَا سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ
 عَلَیْہِ وَ سَلَّمْ یَقُوْلُ اِن النَّاسَ اِذَا
 رَاُوْا مُشْکِرًا و لَمْ یَغِیْرُوْہِ اَوْ شَکَّ
 اِنْ یَغِیْہُمْ اللّٰہُ بِعِقَابٍ مِّنْ اَبِی ذَرٍّ
 قَالَ قُلْتُ لَللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ
 وَ سَلَّمْ بَابُ اَنْتَ وَاُمِّی یَا رَسُوْلَ اللّٰہِ
 قَمْتُ اللِّیْلَۃَ بِاٰیۃٍ مِّنَ الْقُرْآنِ و
 مَعَكَ قُرْآنٌ لَوْ نَعَلْنَا بِہَا بَعْضُنَا
 وَ مَهْنَتُنَا قَلْبِہِ قَالَ دَعُوْکَ لَا اُسْتِی قَالَ فَاِذَا
 اُرْجِیْتُ قَالَ اُرْجِیْتُ بِالَّذِی لَوْ اَطَّلِعَ کَیْفَ تَنْہَمُّ بِکُمْ
 اِلَیَّ صَلٰوۃً قَالَ اَفَلَا اَبِیْرُ النَّاسَ قَالَ عَمْرُو اللّٰہِ
 اَمَّا اِنْ تَبَعْتَ اِلَى النَّاسِ ہٰذَا اَتَمَلُّوْا مِنْ
 الْعِبَادَةِ فَمَا دَاہُ اِنْ اِرْحَمْتَ فَرَجٌ وَ تَلَا الْاٰیۃَ
 اَلَّذِی یَتَلُوْا اِنْ نَعَدْنَا مَعْرُوْفًا مَّعْرُوْبًا لَّیْسَ
 وَاِنْ تَغْفِرْ لِمَعْرُوْفًا لَّکَ اَنْتَ الْعَزِیْزُ الْحَکِیْمُ

یا رسول اللہ ہم جاہلیت اور شرک سے (اسلام کی روشنی میں) ابھی نئے آئے
 ہوئے ہیں اور اللہ ہی کو معلوم ہے کہ ہمارے باپ دادا کون تھے تو آپ کا
 قصہ فرو ہوا اور یہ آیت نازل ہوئی یا ایہا الذین آمنوا لا تسخروا
 الخ (۱۰۱:۵) اے ایمان والو! ایسی باتیں مت پوچھو، آخر تک۔ مروی
 ہے قیس سے انہوں نے کہا کہ ابو بکرؓ کھڑے ہوئے اور اللہ تم کی حمد و
 ثنا کی پھر انہوں نے فرمایا کہ اے لوگو! تم یہ آیت پڑھتے ہو یا ایہا الذین
 آمنوا علیکم الخ (۱۰۵:۵) اے ایمان والو! اپنی فکر کرو جب تم راہ پر
 چل رہے ہو تو جو شخص گمراہ رہے تو اس سے تمہارا کوئی نقصان نہیں؛ ابو
 تم لوگ اس کو ایسی جگہ رکھتے ہو جو اس کی نہیں ہے اور میں نے رسول اللہ
 صلے اللہ علیہ وسلم سے سُنلے آپ فرماتے تھے کہ لوگ جب بُرائی کو
 دیکھیں اور نہ بد لیں تو ممکن ہے کہ اللہ تعالیٰ کا کوئی عام عذاب آجائے۔
 مروی ہے ابی ذرؓ سے انہوں نے کہا کہ میں نے نبی صلے اللہ علیہ وسلم سے
 عرض کیا کہ میرے ماں باپ آپ پر قربان یا رسول اللہ آج رات آپ نماز
 میں ایک ہی آیت پڑھتے ہے حالانکہ آپ کے پاس قرآن موجود ہے یعنی
 تمام قرآن آپ کو محفوظ ہے) اگر ہم میں سے کوئی ایسا کرتا تو ہم اس پر گڑبگڑ
 آپ نے فرمایا کہ میں اپنی اُمت کے لئے دعا کرتا رہا۔ (راوی کہتا ہے کہ) ابو ذرؓ
 نے کہا کہ پھر آپ کو کیا جواب دیا گیا۔ آپ نے فرمایا کہ مجھے وہ جواب
 دیا گیا کہ اگر اس پر بہت سے لوگ مطلع ہو جائیں تو ضرور نماز بھی چھوڑ
 بیٹھیں گے۔ ابو ذرؓ نے کہا کہ تو میں لوگوں کو بشارت نہ دیدوں؛ (اور بشارت
 دینے کے لئے چل پڑے) عمر رضی اللہ عنہ نے کہا یا رسول اللہ آپ نے اگر ان کو لوگوں
 کے پاس یہ بشارت دے کہ یہ سب بے ایمان لوگ اس پر ہمارے کربانوں سے
 رنگ جائیں گے پھر ان کو آواز دی کہ کوٹو تو ابو ذرؓ واپس آگئے۔ اور ابو ذرؓ
 نے وہ آیت تلاوت کی جو آپ پڑھ رہے تھے اِنْ تَعْبُدُوْا اللّٰہَ ۛ ہاگر
 آپ اُن کو سزا دیں تو ہے آپ کے بندے ہیں اور اگر آپ ان کو معاف فرمادیں
 تو آپ ببردست ہیں حکمت والے ہیں۔

۱۰ حضرت عبداللہ بن مسعود کا قول ہے کہ جب دلوں میں ہدائی ہو جاتے آپس میں اختلاف پڑ جائے لڑائیاں شروع ہو جائیں اس وقت صرف اپنی ذات کو
 پابند نہ رہو رکھنا کافی ہے۔ اور یہی وقت ہے اس آیت کے عمل کا حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے مروی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو ماہر ہے وہ
 غائب کی ہوا ہے۔ یہ آیت ان لوگوں کے حق میں ہے جو بعد میں آئیں گے وہ کہیں گے لیکن ان کی بات قبول نہ کی جائے گی (امین جبرہ لخصاً) از مترجم انوس ہے
 وہ دور آیا ہم اب اسکا وعدہ گزر رہے ہیں ۱۱

آیات سورۃ الانعام

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ
 رَبَّهُمْ بِالْغَدَاوَةِ وَالْعِيْثِ يُرِيْدُونَ
 وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ
 شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ
 شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِيْنَ
 وَمَنْ سَجَانُ أَوْ مَنْ كَانَ مِيْتًا فَاحْيَيْنَاهُ
 وَجَعَلْنَا لَهُ نُوْرًا يَمْشِيْ بِهِ فِي النَّاسِ
 كَمَنْ مَّثَلَهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ
 مِنْهَا كَذَلِكَ زُيِّنَ لِلْكَافِرِيْنَ مَا كَانُوْا
 يَعْمَلُوْنَ ۝ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ
 اَكْبَرًا مِّمَّنْهَا لِيَمْلِكُنَّهَا وَفِيْهَا مَا
 يَمْكُرُوْنَ اِلَّا بِاَنْفُسِهِمْ وَمَا نَشْعُرُوْنَ
 وَاِذَا جَاءَهُمْ اٰيَةٌ اَقْبَلُوْا لَهَا
 نُوْرًا مِّنْ حَيْثُ نُوْشَتْ مِثْلَ مَا اُوْتِيَ
 رَسُوْلُ اللّٰهِ ۝ اللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ
 رِسَالَتَهُ ۝ سَيُصِيبُ الَّذِيْنَ اٰجُرْمُوْا
 صَغَارٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَعَذَابٌ شَدِيْدٌ
 بِمَا كَانُوْا يَمْكُرُوْنَ ۝ فَمَنْ يُرِِدِ اللّٰهُ اَنْ
 يَّهْدِيْهٖ يَسِّرْ لَهٗ سُبُوْلًا يَّهْدِيْهِ
 وَ مَنْ يُرِِدْ اَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ
 صَدْرَكَ ضَيِّقًا وَجَرَاحًا كَاثِمًا يَّضِقُ
 فِي السَّمَاوٰتِ كَذٰلِكَ يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ
 عَلٰى الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝ وَهٰذَا
 صِرَاطٌ سَرِيْعٌ مُّسْتَقِيْمٌ ۝ قَدْ فَصَّلْنَا
 الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُوْنَ ۝ لَهُمْ دَارُ
 السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَيْلَهُمْ مَّا
 كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝ خَدَّيْ عَزَّوَجَلَّ فِي سُوْرَةِ الْاَنْعَامِ
 سُوْرَةِ اٰيَاتِ نَّازِلٍ فَرَمُوْا مَتَّعْنِمْ فِضِيْلَتِ سُوْرَةِ الْاَنْعَامِ
 هَاجِرِيْنَ اَوَّلِيْنَ فَرَقَ اُوَّلِيْنَ جَمَاعًا اِذْ كَانُوْا يَمْشِيْنَ

آیات سورۃ الانعام

اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ الَّذِينَ الْغَدَاوَةِ وَالْعِيْثِ يُرِيْدُونَ اور ان لوگوں کو نہ نکالتے جو صبح شام اپنے پروردگار کی عبادت کرتے ہیں جس سے غاس اس کی رضا ہی کا قصد رکھتے ہیں ان کا حساب ذرا بھی آپ کے متعلق نہیں اور آپ کا حساب ذرا بھی ان کے متعلق نہیں کہ آپ ان کو نکال دیں پھر آپ نامناسب کام کرنے والوں میں سے ہو جائیں۔ اور فرمایا اللہ سبحانہ نے اَوْ مَنْ كَانَ مِيْتًا فَاحْيَيْنَاهُ لَمْ يَرۡہ اور ایسا شخص جو کہ پہلے مردہ تھا پھر ہم نے اس کو زندہ بنا دیا اور ہم نے اس کو ایک ایسا نور دیدیا کہ وہ اس کو لے ہوئے آدمیوں میں چلتا پھرتا ہے کیا ایسا شخص اس شخص کی مانند ہو سکتا ہے جس کی حالت ہو کہ وہ تاریکیوں میں ہے ان سے نکلنے ہی نہیں پاتا۔ اسی طرح کافروں کو ان کے اعمال مستحسن معلوم ہوا کرتے ہیں اور اسی طرح ہم نے ہرستی میں وہاں کے رمیوں ہی کو جرائم کا مرکب بنا دیا تاکہ وہ لوگ وہاں شرارتیں کیا کریں۔ اور وہ لوگ اپنے ہی ساتھ شرارت کہتے ہیں اور ان کو ذرا خبر نہیں۔ اور جب ان کو کوئی آیت پہنچتی ہے تو یوں کہتے ہیں ہم ہرگز ایمان نہ لائیں گے جب تک کہ ہم کو بھی ایسی ہی چیز نہ دی جائے جو اللہ کے رسولوں کو دی جاتی ہے اس موقع کو تو خدا ہی خوب جانتا ہے جہاں اپنا پیغام بھیجتا ہے عنقریب ان لوگوں کو جنہوں نے یہ جرم کیا ہے خدا کے پاس پہنچ کر ذلت پہنچے گی اور سزائے سنت ان کی شرارتوں کے مقابلہ میں۔ سو جس شخص کو اللہ تعالیٰ راستہ پر ڈالنا چاہتے ہیں اس کے سینہ کو اسلام کے لئے کشادہ کر دیتے ہیں اور جس کو بے راہ رکھنا چاہتے ہیں اس کے سینہ کو تنگ بہت تنگ کر دیتے ہیں جیسے کوئی آسمان میں چڑھتا ہے اسی طرح اللہ تعالیٰ ایمان نہ لانے والوں پر پھسکا رہتا ہے اور یہی تیرے رب کا سیدھا راستہ ہے ہم نے نصیحت حاصل کرنے والوں کے واسطے ان آیتوں کو صاف صاف بیان کر دیا۔ ان لوگوں کے واسطے ان کے رب کے پاس سلامتی کا گھر ہے اور اللہ تعالیٰ ان سے محبت رکھتا ہے ان کے اعمال کی وجہ سے۔ اللہ عزوجل نے سورۃ الانعام میں تین آیتیں نازل فرمائی ہیں جو ہاجرین اولین کے تین فرقوں کی فضیلت پر متضمن ہیں۔ پہلا فرقہ ان اہل ذکاوت صحابہ کی جماعت ہے جو کہ

اور اول مبعوث آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایمان آورد
و بشہادت علوم اہالیہ کہ در صدور ایشان مجتہد
بود تصدیق نمودند و اذان جامعہ اہمت عثمان بن
عقان و سر دفتر ایشان صدیق اکبر است کہ
ترک عبادت اصنام و اثبات توحید و اجتناب از
زنا و نفرت از غیر و سایر قبائح در جبلت او
مطلوب بود و خواہنے بیکے کہ دلالت بر رسالت
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم می نمود ویدہ
لاجرم بجز دعوت ایمان آورد و محتاج بکراہ
دعوت یا اظہار معجزات یا انواع خاصات
نشد فلانے تعالیٰ تعریض بحال ایشان بلکہ
بحال سر دفتر ایشان می فراید و مقابلہ می
ہند در میان ایشان و در میان جامعہ از کفای
کہ در طرف مقابل ایشان افتادہ اند
مانند مقابلہ ذر باطلت و روز باشب
قال اللہ تعالیٰ فمن یرد اللہ ان یدیه بشرح
صدرہ فلا سلام فرقة ثانیہ جماعہ کہ عمری
در کفر و عداوت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بسر
بروند و زمان درازے در موت معنوی کہ
عبادت از انکار پیغامبر است صلی اللہ علیہ وسلم بعد
اگر فتنہ و فتنہ از توفیق آہی و شکری ایشان نمود و ایشان از ایما
معنوی عطا فرمود و عمرہ زمرہ مسلمانان ساخت مثل عمرہ
ابن عبد المطلب عمر بن الخطاب و سر دفتر ایشان عمر بن
الخطاب است خدائے تعالیٰ بحال ایشان قریض

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے شروع میں ایمان لائے اور علوم
اہالیہ کی شہادت سے جو ان کے سینوں میں موجود تھا انہوں نے تصدیق
کر دی۔ حضرت عثمان بن عفان اس جماعت میں سے ہیں اور ان کے سر دفتر
صدیق اکبر ہیں کہ بتوں کی عبادت کا ترک اور توحید کا اثبات اور زنا
سے پرہیز اور شراب اور برے کاموں سے نفرت ان کی فطری اور پیداہشی
خصلت میں داخل تھے۔ انہوں نے بہت سے خواب دیکھے جو آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم کی رسالت پر دلالت کرتے تھے، ان امور کا لازمی اثر یہ ہوا
کہ جیسے ہی دعوت اسلام پہنچی آپ فوراً ایمان لائے اور آپ کراہت
کے یا اظہار معجزات یا کسی قسم کے بحث و مباحثہ کے محتاج نہ ہوئے۔ خدا
تعالیٰ ایسے کلام کے ساتھ جو اس جماعت بلکہ اس جماعت کے سر دفتر کے
حال کی جانب تعریض (ایمان) کر رہے کفار کی جماعت کے ساتھ جو اپنی
مالت کے اعتبار سے ان کی سمت مقابل میں تھی مقابلہ کر رہے ہیں ان کا
مقابلہ ایسا ہے جیسا نوز کا تاریکی کے ساتھ اور دن کا رات کے ساتھ
ارشاد فرمایا ہے فمن یرد اللہ ان الہ یعنی جس شخص کو اللہ تعالیٰ
راستہ پر ڈالنا چاہتے ہیں اس کے سینہ کو اسلام کے لئے کشادہ کر دیتے
ہیں۔ دوسرا فرقہ اس جماعت کا ہے کہ جنہوں نے عمر کا ایک حصہ کفر میں
اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عداوت میں بسر کیا اور یہ لوگ طویل
زمانہ تک معنوی موت میں جس سے ہمارا مطلب پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی
بعثت کے بعد آپ کی رسالت کے انکار سے ہے گرفتار ہے۔ پھر توفیق آہی
نے ان کی دستگیری کی اور ان کو معنوی حیات عطا فرمادی اور جماعت
مسلمین میں بلند مقام بنا دیا، جیسے حمزہ بن عبد المطلب اور عمر بن
الخطاب۔ اور اس گروہ کے سر دفتر عمر بن الخطاب ہیں۔ حق تعالیٰ ان
حضرات کے حال کی جانب بلکہ ان کے سر دفتر کے حال کی جانب تعریض

بنی آدم میں ان قبیلہ کی طرف سے پہلا رسول آیا، اس وقت تک کہ ان میں سے کوئی ایک نہ تھا
سوائے حق تعالیٰ نے انسان کو بلکہ ہر مخلوق کو علوم ضروریہ جو اس کے مناسب ہیں فطری طور پر عطا فرماتے ہیں۔ ایک بچے کو دودھ پینے کا طریقہ کن تعلیم کر سکتا
ہے حیوانات اپنے پھانسی کھانے والے دشمن شکر کی نوسون گھنٹے ہی بھاگ جاتے ہیں یہ اسی قدر ہی تعلیم کا تجربہ ہے۔ انسان کے سامنے جب کوئی نئی بات آتی ہے تو وہ اس
کی تصدیق کرتا ہے ظاہر ہے کہ شہادت بطریق کبھی نہیں ہے۔ لغزش غیر اور شر بلکہ جملہ کلیات و جزئیات کا علم سے انسان کو فطری طور پر متاز فرمایا گیا ہے۔ یہ علم اہمال کے مرتبہ
میں اس طرح دیتا گیا ہے جس طرح دھند کی گھٹلی میں ایک تار و دھند سے اپنے تاروں کے پھانسی ہوتا ہے جن کا طور مناسب وقت پر ہوتا ہے۔ یہی
علم اس علم اہمال کے طور پر کاملاً ہے۔ لیکن ہر عمل کے اثرات سے مجرب ہوتا ہے، عملات کہیں اتنے کثیف نہیں کہ وہ حقیقت میں معلومات پر نفس کی نگاہ کو نہیں پہنچے
یہ سب طرح زمین کا رتے گھٹلی اور اس کے مساویات شائع بھی ہو جاتے ہیں اسی طرح انسان کو کچھ رسوم و عادات تو ملی و کلی معلومات حقیقیہ سے محاب بن کر محروم کر دیتی ہے

(یعنی ایمان) فرماتے ہیں اور ان کے اور ان کفر پر اصرار کرنے والوں کے باہم
تقابل فرما رہے ہیں جو کفر پر تھے اور کفر پر ہی دینا سے گزر گئے جیسے کہ ابو جہل
اور اس جیسے لوگ تھے۔ سیمتر فرقہ ضعیفہ مسلمان کا تھا جو قریش کے آزاد کردہ
تھے اور ایسے ہی رحمت کش اصحاب (کہ رسول قریش ان کے ساتھ ہمنشین
بنے سے بہت کراہت کرتے تھے اور ان کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی
وَلَا تَطْرِدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ بِهِ جَاهِلٌ وَلَا أَن تَنَالُوا بِالْمَالِ
صِحِّحْ وَشَامِ بِرَبِّكَ عِبَادَتِ كَرْتُمْ هِيَ)۔

جاننا چاہیے کہ تعریف کی حقیقت پوری نہیں ہوتی جب تک بہت سے
قرآن قالی اور حالی ایک شخص پر منطبق نہ ہو جائیں جو کہ کسی دوسرے پر
نہ ہوں۔ اس صورت میں ایسے کلام سے جو عام ہو یا مطلق ہو اس خاص
کھوج نکالا جاسکتا ہے (جس کی جانب رسول نے سخن ہو جس کو تعریف کہتے ہیں)۔
تو پہلا قرینہ یہ ہے کہ مفسرین کا اس پر اجماع ہے کہ پوری سورہ انعام
مکہ میں ایک ہی مرتبہ میں نازل ہوئی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اسلام
کے قریب زمانہ میں اور صدیق اکبر رضی اللہ عنہ اس سے مدت دراز پہلے
مسلمان ہو چکے تھے اس لئے لفظ أَوْ مَنْ كَانَ مَيْتًا اور مَنْ يَرِدُ اللَّهُ
أَنْ يَهْدِيَهُ لیسرا ح صدقہ لا للاصلاح من متاخرین ہاجرین کو شامل ہے
اور نہ من تبعہم باحسان کو یعنی جنہوں نے اخلاص کے ساتھ ان کی
پیروی کی) بس وہی پچاس ساٹھ شخص جو ان آیات کے نزول کے وقت
مسلمان تھے مراد ہو سکتے ہیں نہ دوسرے۔ (یہ قرینہ حالی ہے اور دوسرا قالی)۔
دوسرا قرینہ یہ ہے کہ مَنْ كَانَ مَيْتًا اس پر دلالت کرتا ہے کہ بعثت
پہلے سے (اس کو حیات معنوی حاصل ہوئے تک) زمانہ دراز گزر چکا ہو
اور وہ عزیز (بارگاہ الہی) جس کی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے ایمان نہ
لایا اور بعد اس (زمانہ دراز گزرنے کے) ایمان لایا ہو اور پھر اسلام میں
اس کا قدم مضبوطی کے ساتھ جما ہو اور وہ ایک خاص عزم اور قوت ہی
رکھتا ہو تاکہ اکابرین کا ہموزن مقابل اُس کو قرار دیں۔ اور مَنْ يَرِدُ
اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ لیسرا ح صدقہ لا للاصلاح کا پورے طور پر اسی وقت متحقق ہونے کا
کہ وہ شخص اپنی تہ دل سے بغیر تکرار دعوت (الی الاسلام) اور بغیر عزم
کے ایمان لایا ہو اور شکوک و شبہات لیں تو میں جتنے نوعی مثل مآ
اوتی رسول اللہ اور اس قسم کے تخیلات اُس کے ضمیر کے پاس بھی پھٹکے ہو۔

مفسر باید بلکہ بحال سر دفتر ایشان و مقابلہ
مے ہند در میان ایشان و در میان مہترین کہ
بر کفر بودند و بر کفر گزشتند مانند ابو جہل و
اضراب او فرقہ ثالثہ ضعیفہ مسلمان از مولی
قریش و ہمال ایشان کہ رسول قریش را از
مجالست ایشان استیجاب تمام بود و در باب
ایشان نازل شد و لا تطرد الذين يدعون ربهم
الآية باید دانست کہ حقیقت تعریف تمام نمی شود
تا آنکہ قرآن بسیار قالیہ عالیہ بر شخص واحد منطبق
شود لا غیر درین صورت از عام یا مطلق پے بان
خاص توان برد۔

پس اول قرینہ آن است کہ سورہ انعام دفعہ
نازل شد در مکہ باجماع مفسرین قریب باسلام
حضرت عمر رضی اللہ عنہ و صدیق اکبر رضی اللہ عنہ
پیش از ان بدت دراز مسلمان شد بود پس لفظ
أَوْ مَنْ كَانَ مَيْتًا و مَنْ يَرِدُ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ
صَدَقَهُ للإسلام متناول نیست متاخرین ہاجرین یا
و نہ انصار را و نہ من تبعہم باحسان را ہمان چنانہ
کس کہ در وقت نزول آیات مسلمان بودند مراد تو انہ شد
و ثانیا آنکہ مَنْ كَانَ مَيْتًا دلالت میکند بر آنکہ زمانے
دراز از بعثت پیغامبر گذشتہ باشد و آن عزیز مشارالیه
ایمان نیاورد بعد از ان ایمان آورد و قدم را بیخ زد
در اسلام و وی کلیمتے و قوتے داشتہ است تا اورا
در اکابر مجربہا تو ان سنجید و من یرد اللہ ان یتہدیہ
لیشرح صدقہ بروہ اتم در ان صورت متحقق تو انہ بود کہ
شخص از تہ دل خود بغیر تکرار دعوت و بغیر عزم
ایمان آوردہ باشد و شکوک و شبہات لیں
تو من جتنے تو نے مثل ما اوتی
رسول اللہ و امثال آن گرد خاطر او نہ گردد

اور وہ خود بخود سمجھ چکا ہو کہ ایک ایسے وجود کے ساتھ جو کامل ترین ہو احکام الہی کے مربوط ہونے کا کیا راز ہے۔ اس قرینہ سے (اس زمانہ کے موجودہ مومنین میں سے) شرکار کی بہت زیادہ تقلیل لازم آگئی۔

تیسرا قرینہ یہ ہے کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے وجعلنا لہ نوراً یمشی بہ فی الناس اور یہ اس پر دلالت کرتی ہے کہ وہ ہندی (یعنی ہدایت یافتہ) بھی ہے اور لادی (یعنی دوسروں کی رہنمائی کرنے والا بھی) اور اس کے سبب مسلمانوں کو عظیم نفع پہنچے گا اور یہ وصف اس فریق میں سے (اُس وصف سابق کو ملحوظ رکھتے ہوئے کہ معنوی موت کے بعد اس کو حیات معنوی دی گئی ہو) ذاتِ عمر رضی اللہ عنہ میں اس طرح مضمحل ہے کہ اس میں کوئی حقا نہیں۔

چوتھا قرینہ یہ ہے کہ (قرآن) ہم پر لے کر ارسلے رہا ہے اس مردِ مشائخہ کو اکابرِ مجاہدین کا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوجہل کے حق میں جب وہ قتل ہوا تو یہ فرمایا تھا کہ مات الیوم فرعون ہذا الیوم (یعنی آج اس اُمت کا فرعون مر گیا) اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دُعا کی تھی کہ اللہم آیدانِ باحیتِ ہذین الرجلین الیک عمراً ابن الخطاب و عمر بن ہشام (یعنی اے اللہ عمر بن الخطاب یا عمرو بن ہشام دونوں میں سے جس کو آپ پسند کریں ایک کو اسلام کی توفیق دے کر میری مدد کیجئے) تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی دُعا عمر بن الخطاب کے حق میں قبول ہوئی۔ جب یہ قرآن جمع ہو گئے تو اول نظر میں قرینہ شہین (یعنی حضرت ابوبکر صدیق اور حضرت عمر) رضی اللہ عنہما ہی کی طرف جاملے۔

اس کے بعد جاننا چاہیے کہ خدا تعالیٰ (شہینین میں سے) ایک کی تعریف شرح صدقہ اسلام سے جو "صدقیت" کی حقیقت ہے کہ ہے ہیں (یعنی اسلام کی حقیقت کو سمجھنے کے لئے سینہ کھل گیا جو اخلاص عمل کی تکمیل کا سبب ہوتا ہے) اور دوسرے کی مستائش حیات معنوی اور اُس نوریہ کریم ہے جس کا اثر لوگوں کے درمیان ظہور پذیر ہو جو کہ خلافتِ خاصہ اور محدثیت کی حقیقت ہے پھر ان سب کو حق تعالیٰ

میر شریعہ باکل وجہ از خود بخود
بہر باین قرینہ تقلیل شرکار لازم
آمد۔

ثالثاً خدائے تعالیٰ سے فرماید و
جعلنا لہ نوراً یمشی بہ فی الناس
والن دلالۃ بران سے کند کہ ہم ہندی
است و ہم لادی و بسبب او نفع عظیم
بمسلمانان عامد شود و آن منحصر است از
فسریق در ذاتِ عمر بن الخطاب رضی اللہ
عنہ کما لا یخفی۔

رابعاً عدیل سے سازد این مرد
مشار الیہ را با کابر بحر میسا و قد
قال المنبئ صلی اللہ علیہ وسلم
لابی جہل میں قتل مات الیوم فرعون
ہذہ الیوم و آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم دُعا کردہ بودند کہ اللہم آید بئے
باحیتِ ہذین الرجلین الیک عمر
بن الخطاب او عمرو بن ہشام پس دُعا آنجا
در حق عمر بن الخطاب مستجاب شد چون
این ہمہ قرآن جمع آمد ذہن سبقت نمود
بشہین در اول نظر۔

باز باید دانست کہ خدائے تعالیٰ کے رابض
صدر لاسلام کی حقیقت صدیقیت است
می ستاید و دیگرے را بجہات معنوی و نوری
کہ در میان مردمان اثر آن افتد کہ حقیقت خلافت
خاصہ حقیقت محدثیت است و صرف
می کند باز ایشان را جمیعاً

الحمد لله (بفتح وال) وہ ہیں جن کو حق تعالیٰ اپنے خطابِ خاص سے نوازیں فرماتا ہے یا آوازِ ہدایت وغیرہ اس کے لئے روشن ضمیر بننا ضروری ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کان فی الامم محدثون فان یکن فی ائمتہ احد منہم بن الخطاب یعنی اگلی اُمتوں میں محدث لوگ گزشتہ ہیں تو میری اُمت میں بھی اگر کوئی محدث ہو تو وہ عمر بن الخطاب ہیں۔ شاہ ولی اللہ صاحب اس مقام کی جامع ایما فرماتے ہیں: اشتیاق ہونے سے

وعدة دارالسلام میدہ و صراط مستقیم
برائے ایشان اثبات میفرماید و ہر وقت
میگوید و تاہیک بہ من الشرف و
اینہا صفات خلافت خاصہ است و فرقت
سوم را می ستاید و میگوید یذہون
بہم بالغداۃ و العشی بعد ازاں تخصیص
میفرماید بر اخلاص ایشان کہ یُریدون
وَجْہٌ و وعدہ مغفرت میدہ کہ ام فضیلت
بہتر ازین فضائل خواہ بود عن عمر بن
الخطاب قال الانعام من نواجب القرآن
قلت فی الدر النثر الانعام من نجایب
القرآن او نواجبہ اسی افاضل سورہ
جمع نجیبو و النواجب ہی عتاقہ و عن
قیس قال دخل عثمان بن عفان علی عبد اللہ
ابن مسعود فقال کیف تجدک قال مردوداً
الی مولائی الحق قال طبت و اخرج
الترمذی عن سعد بن ابی وقاص من النبی
صلی اللہ علیہ وسلم فی ہذہ الآیۃ
قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰی اَنْ یَّبْعَثَ عَلَیْکُمْ
عَدَاۗءًا مِّنْ فَوْقِکُمْ اَوْ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِکُمْ
فقال ابنہ صلی اللہ علیہ وسلم اما انہا
کانتہ ولم یات تاویلہا بعد۔

فقیر گوید یعنی میزین بعضکم باس
بعض در قتال مسلمین وارد شدہ و آن
بودنی است بعد انقضائے خمس و
تلمیذین و در حدیث متواتر ظاہر شد کہ مذاہبان
فوقم او من تحت ارجلکم بدعا می آئند حضرت صلی اللہ
علیہ وسلم مرتفع شد و یزین بعضکم باس بعض
باقی است قوله ولا تطرد الذین الایۃ اخرج

جنت کا وعدہ ہے ہم میں اور ثابت کر رہے ہیں کہ یہ لوگ صراط مستقیم پر
ہیں اور وہو ولیہم (یعنی اللہ ان کا دوست ہے) فرماتے ہیں اب
ان کی فضیلت انکار کی کوئی راہ باقی رہ گئی ہے؟ اور یہ صفات خلافت
خاصہ کی ہیں۔ اور تیسرے فرقہ کی تعریف فرماتے ہوتے یہ کہتے ہیں
یذہون سوا بھم الخ یعنی وہ صبح شام اپنے رب کی عبادت میں گم رہتے
ہیں۔ اس کے بعد ان کے اخلاص پر قطعی فیصلہ فرماتے ہیں کہ یہ میں
وجہاً یعنی وہ خاص رضائے الہی کا قصد رکھتے ہیں۔ اور پھر ان کو
مغفرت کا وعدہ ہے ہے ہیں۔ ان فضائل سے اور کونسی فضیلت بہتر
ہوگی۔ اور مروی ہے عمر بن الخطاب نے انہوں نے کہا سورہ الانعام
قرآن کی اشرف سورتوں میں سے ہے۔ میں کہتا ہوں کہ در تشریح
ہے کہ الانعام قرآن کی عمدہ یا نواجب یعنی افضل سورہ قرآن میں
سے ہے۔ اور نواجب جمع ہے نجیبہ کی یعنی نواجب قرآن کالت لیا
ہیں۔ اور قیس سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ عثمان بن عفان عبد اللہ
ابن مسعود کے پاس پہنچے اور کہا کہ تم اپنا حال کیسا پالتے ہو؟ انہوں نے
کہا کہ اپنے سچے مولا کی طرف لوٹا ہوا۔ عثمان نے کہا تم بہت اچھے ہو
اور اخذ کیا ترمذی نے، مروی ہے سعد بن ابی وقاص سے کہ مروی
ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اس آیت میں قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰی
(۶۵:۶) آپ کہتے کہ اس پر بھی وہی قادر ہے کہ تم پر کوئی مذاہب
تھامے اور سے بھیجے یا تمہارے پاؤں تلے سے۔ تو نبی صلی اللہ
علیہ وسلم نے فرمایا کہ یاد رکھو کہ یہ آئندہ ہونے والی بات ہے اس
س کے ظہور کا زمانہ نہیں آیا۔

فقیر کہتا ہے یزین بعضکم باس بعض (۶۵:۶) یا کہ تم کو گروہ
گروہ کر کے سب کو بھڑا دے اور تمہارے ایک کو دوسرے کی لڑائی
(کامزا) چکھائے۔ مسلمانوں میں قتال واقع ہونے کے باسے میں وارد
ہوا اور یہ ہونے والی بات تھی بیستیس سال گزرنے کے بعد۔ اور حدیث
متواتر میں یہ بات ظاہر ہو گئی ہے کہ عدل ابان من فوقکم او من
تحت ارجلکم (میں جس مذاہب ڈرایا گیا ہے وہ) آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم کی دُعا سے اٹھایا گیا اور یزین بعضکم باس بعض
(والا) باقی ہے۔ اور ارشاد باری تعالیٰ ہے ولا تطرد الذین الخ اخذ کیا

مسلم نے سعد بن ابی وقاص سے روایت ہے انھوں نے کہا کہ ہم چھ آدمی تھے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تو مشرکین نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ ان لوگوں کو نکال دیجئے یہ ہمارے ہمنشین نہیں ہو سکتے۔ سعد بن ابی وقاص نے کہا کہ میں تھا اور ابن مسعود اور ایک شخص (قبیلہ) ہذیل کے تھے اور بلال اور دو شخص اور تھے جن کے نام نہیں کہہ سکتا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دل میں کوئی خطرہ واقع ہوا جو اللہ تعالیٰ نے واقع کرنا چاہا آپ اس پر دل ہی دل میں غور کرنے لگے تو اللہ عزوجل نے یہ آیت نازل کی و لا تطربوا الذین آمنوا۔ حضرت ابو بکر صدیقؓ سے مروی ہے کہ ان سے اس آیت کے بارے میں پوچھا گیا الذین آمنوا ولم یلبسوا ایمانہم بظلمٍ (۸۲:۶) جو لوگ ایمان رکھتے ہیں اور اپنے ایمان کو شرک کے ساتھ مخلوط نہیں کرتے۔ آپ نے فرمایا کہ تم کیا کہتے ہو؟ انھوں نے کہا لم یظلموا (یعنی انھوں نے ظلم نہیں کیا)۔ تو آپ نے فرمایا تم نے اس امر کو شدت پر عمل کر لیا بظلم (کی تفسیر ہے) بشریک کیا تم نے اللہ تعالیٰ کے اس قول کی طرف دھیان نہیں دیا؟ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ (یعنی بلاشبہ شرک بہت بڑا ظلم ہے) اور عمر بن الخطاب سے مروی ہے کہ وَلَمْ یَلْبَسُوا ایمانہم بظلمٍ (کی تفسیر میں) فرمایا بشریک (یعنی اس آیت میں ظلم سے شرک مراد ہے) روایت ہے مکرہ سے کہ جب عمر بن خطابؓ نے ام کلثوم بنت علیؓ سے نکاح کیا تو ان کے یہاں ان کے رفقاء جمع ہوئے اور مہار کہا دی اور ان کے لئے دُمار کی تو عمر بن خطابؓ نے کہا کہ میں نے اس سے نکاح اس حال میں کیا ہے کہ مجھے عورتوں کی طرف حاجت نہیں ہے، لیکن میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ قیامت کے دن ہر نسبت اور سبب منقطع ہوگا۔ بجز میرے سبب اور نسب کے تو مجھے یہ خواہش ہوئی کہ میرے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان ایک سبب قائم ہو جائے۔ اور مروی ہے ابن عباسؓ سے کہ آیت أَوْ مِنْ كَانَ مِيثَاقًا لِّحَيَاتِهِ پر فرمایا کہ ایک کافر گمراہ تھا تو ہم نے اس کو ہدایت کر دی وجعلنا له نورًا اور وہ قرآن ہے كَمَنْ مَثَلَهُ فِي الظُّلُمَاتِ مِنْ لَمَعَةٍ یعنی کفر اور گمراہی میں۔ مروی ہے زید بن اسلم سے آیت أَوْ مِنْ كَانَ

مسلم عن سعد بن ابی وقاص قال كنا مع النبي صلی اللہ علیہ وسلم ستة نفر نقال المشركون للنبي صلی اللہ علیہ وسلم أُرْوَدُوا لِيَجْتَرِبُونَنَا قال كنت أنا وابن مسعود ورجلٌ من هذيل وبلالٌ ورجلان لست اسميها فوقع في نفس رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم ما اشار الله ان يقع فحدث نفسه فانزل الله عزوجل وَلَا تَطْرِبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ عن ابی بکر الصديق انه سئل عن هذه الآية الذین آمنوا ولم یلبسوا ایمانہم بظلمٍ قال اتقولون قالوا لم یظلموا قال قلت الامر على الشدة بظلم بشرک الم سمع الی قول الله ان الشرك بظلمٍ وَمَنْ يَلْبَسُوا ایمانہم بظلمٍ قال بشریک من عكرمة قال لما تزوج ام کلثوم بنت علی اجتمع اصحابه فزكوا له ودعوا له فقال تزوجها ووالی حاجته الی النساء ولكن سمعت رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم يقول ان كل نسب وسبب ينقطع يوم القيامة الا نسبي ونسبي فاجبت ان يكون بيني وبين رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم سبب عن ابن عباس في قوله أَوْ مِنْ كَانَ مِيثَاقًا لِّحَيَاتِهِ قال كان كافراً ضالاً هديناه وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا فِي الظُّلُمَاتِ في الكفر وَالضَّلَالَةِ وَمَنْ يَلْبَسُوا أَوْ مِنْ كَانَ

مَيْتًا فَاَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَاهُ نُوْرًا يَمْشِي بِهٖ
 فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمٰتِ
 قَالَ نَزَلَتْ فِي عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَابِي جَهْلٍ
 ابْنِ هِشَامٍ كَانَا مَيْتَيْنِ فِي ضَلٰلَتِهٖمَا فَاجْتَابَا
 اللّٰهَ عَمَّا سِوَا اللّٰهِ وَاعْتَزَلَا وَاَقْرَبَا جِهْلٍ
 فِي ضَلٰلَتِهِ وَ مَوْتِهِ وَ ذٰلِكَ اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ
 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ مَا فَقَالَ اللّٰهُمَّ
 اَعِزَّ الْاِسْلَامَ بِاَبِي جَهْلٍ بِنِ هِشَامٍ وَ عُمَرَ
 ابْنِ الْخَطَّابِ وَ عَنِ الْحَسَنِ مَثَلُهُ عَنِ الضُّحٰكِ
 فِي قَوْلِهِ اَوْ مَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنَاهُ كَمَا
 عَمَرَ ابْنِ الْخَطَّابِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمٰتِ قَالَ
 ابُو جَهْلٍ بِنِ هِشَامٍ وَ عَنِ ابِي سَنَانٍ اَوْ مَنْ
 كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنَاهُ قَالَ نَزَلَتْ فِي عُمَرَ بْنِ
 الْخَطَّابِ فَقِيْرٌ كُوَيْدِ ابْنِ اَيْتٍ لَعْرِيضٍ اسْتَبَدَّ
 بِجَالِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَ ابُو جَهْلٍ نَزْدِيْكَ جَهْرًا
 مَفْسُرِيْنَ عَنِ ابْنِ مَسْعُوْدٍ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ نَظَرَ
 فِي قُلُوْبِ الْعٰبِدِ فَوَجَدَ قَلْبَ عُمَرَ خَيْرَ
 الْقُلُوْبِ فَاَصْطَفَاهُ لِتَقْيِيْمِهِ فَاَنْبَشَتْ بِرَسَالَتِهِ
 ثُمَّ نَظَرَ فِي قُلُوْبِ الْعٰبِدِ بَعْدَ قَلْبِ عُمَرَ
 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَجَدَ قُلُوْبَ اَصْحَابِ
 خَيْرَ قُلُوْبِ الْعٰبِدِ لِعِبَادِهِمْ وَ ذَرَاهُ
 نَبِيَّةٌ يُقَاتِلُوْنَ عَلَى دِيْنِهِ فَمَارَى الْمُسْلِمِيْنَ
 حَسَنًا فَهُوَ عِنْدَ اللّٰهِ حَسَنٌ وَ مَا رَاُوْهُ
 سَيِّئًا فَهُوَ عِنْدَ اللّٰهِ سَيِّئٌ عَنِ ابِي الْقَلْتَبِ الثَّقَفِيِّ
 اَنَّ عُمَرَ ابْنَ الْخَطَّابِ قَرَأَ هَذِهِ الْاٰيَةَ وَ مَن يُّرِدْ اَنْ يُغْنِيَهُ
 يَجْعَلْ صَدْرَهُ قَيْتًا حَرْمًا بِسَبِّ الرَّاٰءِ وَ قَرَأَ الْبَعْضُ
 مَن عِنْدَهُ مِنْ اَصْحَابِ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ قَرِيْبًا بِالْمُخْفِضِ فَقَالَ عُمَرُ الْكُوَيْدِيُّ رَجُلًا مِّنْ كُنَاةٍ
 وَاجْعَلُوْهُ رَاعِيًا فَانُوَابَهُ فَقَالَ لَوْ عَمَرَ يَأْتِي

میتا تا فی الظلمت کے بارے میں کہ انہوں نے کہا کہ یہ نازل ہوئی عمر
 ابن الخطاب اور ابی جہل بن ہشام کے بارے میں، دونوں گمراہی میں
 پڑے ہوئے تھے تو اللہ تعالیٰ نے عمر کو اسلام کے ساتھ زندگی بخشی اور
 ان کو معزز بنا دیا اور ابی جہل کو اس کی گمراہی اور موت میں پڑا ہونے
 دیا۔ اور اس کی صورت یہ ہوئی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 دعا کی کہ یا اللہ اسلام کو عزت بخش دیجئے ابی جہل بن ہشام سے یا عمر
 ابن الخطاب سے۔ اور حسن سے بھی اسی طرح مروی ہے ضحاک سے کہ
 آیت اَوْ مَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنَاهُ پر حسن نے کہا کہ عمر بن الخطاب
 (مراد میں) کَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمٰتِ اس سے ابی جہل بن ہشام مراد
 اور ابی سنان سے مروی ہے کہ اَوْ مَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنَاهُ کے بارے
 میں انہوں نے کہا کہ یہ آیت عمر بن الخطاب کے بارے میں نازل ہوئی
 فقیر کہتا ہے کہ جہور مفسرین کے نزدیک اس آیت کا روتے سخن
 عمر بن الخطاب اور ابی جہل کے احوال کی جانب ہے۔ مروی ہے ابن
 مسعود سے انہوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے بندوں کے قلوب میں نظر کی تو
 محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب کو تمام قلوب سے اچھا پایا تو آپ کو اپنی
 ذات کے لئے برگزیدہ کر لیا اور ان کو اپنی رسالت کے لئے متعین کیا پھر
 محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب کے بعد دوسرے بندوں کے قلوب
 پر نظر ڈالی تو آپ کے اصحاب کے قلوب کو سب بندوں کے قلوب سے
 بہتر پایا تو ان کو اپنے نبی کے وزراء (یعنی معاون و مشیر) بنا یا کہ وہ اللہ تعالیٰ
 کے دین کے لئے قال کریں تو جس امر کو سب مسلمان اچھا سمجھیں وہ
 اللہ تعالیٰ کے نزدیک بھی اچھا ہے اور جس کو وہ برا سمجھیں وہ اللہ تعالیٰ کے
 نزدیک بھی بُرا ہے۔ اور ابو القلتب ثقفی سے مروی ہے کہ عمر بن
 الخطاب نے یہ آیت پڑھی وَ مَن يُّرِدْ اَنْ يُغْنِيَهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ
 قَيْتًا حَرْمًا (۱۲۵:۶) اور جس کو بے راہ رکھنا چاہتے ہیں اس کے
 سینہ کو تنگ بہت تنگ کر دیتے ہیں آپ نے حرجا کی راہ پر نصب
 یعنی زبر پڑھا اور اصحاب رسول اللہ میں سے بعض لوگ جو آپ کے
 پاس موجود تھے انہوں نے راہ کے زیر کے ساتھ حرجا پڑھا تو عمر
 نے فرمایا کہ میرے پاس قبیلہ کنانہ کے کسی ایسے شخص کو لاؤ جو جانور
 کو چرانے والا ہو تو ایک شخص لایا گیا۔ تو اس سے عمر نے کہا کہ جو

الْحَرَجَةُ فِيكُمْ قَالَ الْحَرَجَةُ لَنَا الشَّجَرَةُ لَنَا
 مَكُونُ بَيْنَ الْأَشْجَارِ لَنَا لَا تَصِلُ إِلَيْهَا
 رَامِيَةٌ وَلَا وَشِيَةٌ وَلَا شَيْءٌ نَقَالَ مَر
 كَذَلِكَ تَلَبَّ الْمَسَافِقُ لَا يَصِلُ إِلَيْهِ شَيْءٌ
 مِنَ الْخَيْرِ وَمَنْ عَلَى بَنِ الْإِمِّي طَالِبُ قَالَ
 لَمَّا أَمَرَ اللَّهُ نَبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 أَنْ يَعْزِضَ نَفْسَهُ عَلَى قَبَائِلِ الْعَرَبِ فَرَجَّ
 إِلَى مِثْنَى وَأَنَا مَعَهُ وَأَبُوبَكْرٍ وَكَانَ
 أَبُو بَكْرٍ رَجُلًا نَسَاجَةً فَوَقَفَ عَلَى مَنَازِلِهِمْ وَ
 مَضَى إِلَيْهِمْ بِمَنْىَ قَسَمَ عَلَيْهِمْ وَرَدَّوهُمُ السَّلَامَ
 وَكَانَ فِي الْقَوْمِ مَفْرُوقُ بْنُ عَمْرٍو وَ
 لُؤَيُّ بْنُ قَبِيصَةَ وَالْمِثْنِيُّ بْنُ عَارِثَةَ وَ
 النُّعْمَانُ بْنُ شَرِيكٍ وَكَانَ أَقْرَبَ الْقَوْمِ إِلَى
 بَيْتِ بَكْرِ مَفْرُوقٌ قَدْ قَلَبَ عَلَيْهِمْ بَيَانًا وَبَيَانًا
 فَانْقَضَتْ لَيْلَةُ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
 لَيْلَةَ مَا دَعَوْنَا إِذَا قَرَيْشٌ مَقْدَمُ رَسُولِ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَسَّسَ وَ قَامَ
 أَبُو بَكْرٍ يَلْتَلِي بِمِثْنَى فَقَالَ لَيْلَةَ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَدْعُوكُمْ إِلَى شَهَادَةِ
 أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
 وَاتَّقِ رَسُولَ اللَّهِ وَلَا تَوَدُّوهُ وَتَغْرِبُوهُ
 وَتَمْنَعُوهُ حَتَّى أُوَدِّيَ عَنِ اللَّهِ الَّذِي
 أَمْرُنِي بِهِ فَإِنْ قَرَيْشٌ قَدْ تَطَاهَرَتْ
 صَلَّى أَمْرُ اللَّهِ وَكَذَّبَتْ رَسُولَهُ
 أَفَانَتْ الْبَاطِلَ عَلَى الْحَقِّ وَاللَّهُ هُوَ
 الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ قَالَ لَوْلَا مَا دَعَوْنِي
 إِضْرَابًا يَا إِخَا قَرَيْشٍ قَتَلْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ
 مَا حَرَّمَ رَبِّي كُفْرًا بِمَا كُفَرْتُمْ عَلَيْهِ كُفْرًا

تم "حرجہ" کس چیز کو کہتے؟ اُس نے کہا کہ ہم حرجہ اُس درخت کو کہتے
 ہیں جو درختوں کے بیچ میں اس طرح آیا ہو کہ اُس تک نہ کوئی پالتو جانور
 پہنچ سکے اور نہ جنگلی اور نہ اور کچھ۔ تو عمرؓ نے کہا ایسا ہی میں نے کہا
 کہ منافق ہوتا ہے کہ اُس تک خیر کی کوئی چیز پہنچتی ہی نہیں۔ اور مروی
 ہے علیؓ بن ابی طالب سے اُنھوں نے کہا کہ جب اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی
 صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا کہ اپنی ذات کو قبائل عرب کے سامنے
 پیش کریں تو آپؐ مِثْنَى کی جانب تشریف لے چلے اور میں اور ابو بکرؓ
 آپ کے ساتھ تھے اور ابو بکرؓ نسب کے بڑے جاننے والے شخص تھے
 تو وہ ٹھہر گئے مِثْنَى میں وہاں کے لوگوں کی منزلوں اور بیٹھکوں میں
 ابو بکرؓ نے اُن کو سلام کیا اور اُنھوں نے جواب دیا اور اس قوم
 میں مَفْرُوقُ بْنُ عَمْرٍو اور لُؤَيُّ بْنُ قَبِيصَةَ اور مِثْنِيُّ بْنُ عَارِثَةَ اور
 النُّعْمَانُ بْنُ شَرِيكٍ تھے۔ اور قوم میں ابو بکرؓ کے (نسب میں) زیادہ
 قریب مَفْرُوقُ تھے اور وہی ان میں فصاحت و بیان میں ممتاز تھے
 اُنھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف متوجہ ہو کر
 کہا کہ آپؐ ہم کو کس چیز کی طرف دعوت دے رہے ہیں لے قریشی بھائی
 تو رسول اللہ صلی اللہ وسلم آگے بڑھے پھر بیٹھ گئے اور ابو بکرؓ
 کھڑے ہو گئے آپ اپنے کپڑے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر
 سایہ کرنے لگے اب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں اس شہادت
 کی طرف دعوت دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ ایک
 ہے اس کا کوئی شریک نہیں اور یہ کہ میں اللہ تعالیٰ کا پیغمبر ہوں اور
 نہ تم مجھے ایذا دواور نہ مارو اور نہ منع کرو یہاں تک کہ میں تمھیں اللہ
 کا پیغام پہنچا دوں جس کا اُس نے مجھے حکم دیا ہے کیونکہ قریش نے
 اللہ تعالیٰ کے حکم کا مقابلہ کیا اور اس کے رسول کو ٹھٹھلایا اور حق کے
 مقابلہ پر باطل کی اعانت کی اور اللہ تعالیٰ پر واہ اور تمام خوبیوں کا
 مالک ہے۔ مَفْرُوقُ نے پھر کہا کہ آپؐ ہم کو اور کس چیز کی طرف دعوت
 دے رہے ہیں لے قریشی بھائی۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 یہ آیت تلاوت کی قُلْ تَعَالَوْا اسے مَقْتُولُونَ ہ تک (۱۵۱:۶) آپ
 ان سے کہئے آؤ میں تمھیں وہ چیزیں پڑھ کر سناؤں جن کو تمھارے
 رب نے تم پر حرام فرمایا ہے وہ یہ کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی چیز کو

آل کثیر کو ایہ مکتبہ الی قولہ
تَشْفِقُونَ ۵ قَالَ لَا مَفْرُوقٌ لِي مَا تَدْعُونَ
إِيضًا يَا آخَا قَرِيشٍ فَوَاللَّهِ مَا بَدَأَ مِنْ كَلَامِ أَهْلِ
الْأَرْضِ وَلَوْ كَانِ مِنْ كَلَامِهِمْ لَعَرَفْتَهُمْ فَسَلَّمَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ
اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ الْآيَةُ فَقَالَ
لَا مَفْرُوقٌ دَعْوَتِ وَاللَّهِ يَا قَرِيشِي فِي
كَلَامِ الْإِخْلَاقِ وَمَحَاسِنِ الْأَعْمَالِ وَلَقَدْ
أَتَيْتُ قَوْمًا كَثْرًا لِيُكْرِمُوا عَلَيَّ وَ
قَالَ ذِي بِنِ بْنِ مَسْبُوعَةَ قَدْ سَمِعْتُ مَقَالَكَ
بِأَحْسَنَتِكَ قَوْلَكَ يَا آخَا قَرِيشٍ وَاعْبِي
بِحَسَنَتِكَ بِمِثْمٍ قَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنْ تَلْبِسُوا الْإِسْرَاحَةَ
بِحَسَنَتِكُمْ اللَّهُ يَلِدُكُمْ وَأَوْلَادُهُمْ يَعْنِي أَرْضِ
قَارِيشٍ وَأَهْلَ كَسْرِيٍّ وَيُعْرَسُكُمْ بِنَاتِهِمْ
فَوَاللَّهِ لَوْ تَعَرَّفْتُمْ قَوْلَ النَّعْمَانِ
بِأَخِي شَرِيكَ الْإِسْمِ وَأَسْتَيْتُكَ لَكَ
يَا آخَا قَرِيشٍ فَسَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَسْتَيْتُكَ شَاهِدًا
مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا وَدَاجِيًا وَاللَّهُ
يُؤْتِيكُمْ وَسَبَّابًا نَبِيًّا الْآيَةُ ثُمَّ نَهَضَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَابِضًا
عَلَيْهِ بِدِ الْبُرْقِ قَنَ ابْنِ عَبَّاسٍ
قَالَ خَطْبْنَا عَمْرُ فَقَالَ إِنَّمَا أَنَا سَيِّدُكُمْ
قَوْمٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ يَكْذِبُونَ بِالرَّجِيمِ وَ
يَكْذِبُونَ بِالذَّجَالِ وَ يَكْذِبُونَ بِطُلُوعِ
الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَ يَكْذِبُونَ بِعَذَابِ
الْقَبْرِ وَ يَكْذِبُونَ بِالشَّعَاةِ وَ يَكْذِبُونَ بِمَا
يَخْرُجُونَ مِنَ السَّاءِ بَعْدَ مَا انْتَهَوْا

شریک نہ ٹھراؤ... آخر تک۔ یہ سکر مفروق نے کہا آپ ہم کو اور
کس چیز کی طرف دعوت دے رہے ہیں اے قریشی بھائی! کیونکہ
واللہ یہ اہل زمین کا کلام نہیں ہے اور اگر ان کے کلام میں سے ہوتا
تو ہم اس کو ضرور پہچان لیتے۔ پھر تلاوت کیا رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم نے إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ لِلَّهِ (۹۰:۱۶)
بیشک اللہ تعالیٰ اعتدال اور احسان اور اہل قرابت کو دینے کا حکم
فرماتے ہیں، آخر تک۔ پھر آپ نے مفروق نے کہا کہ واللہ اے قریشی
آپ نے بڑے پاکیزہ اخلاق اور نیک اعمال کی دعوت دی اور واللہ
وہ قوم جس نے تم کو جھٹلایا اور تمہارا مقابلہ کیا خود جھوٹی ہے اور
ہانی بن قبیصہ نے کہا کہ میں نے آپ کا مقالہ سنا اور اے قریشی
بھائی! آپ کے کلام کو پسند کیا اور جو کلام آپ نے پڑھا ہے وہ
مجھے عجیب معلوم ہوا۔ پھر ان سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
فرمایا کہ زیادہ زمانہ نہیں گزرے گا کہ حق تعالیٰ ان کے شہر اور ان
کی اولاد یعنی سرزمین فارس اور کسریٰ کی نہریں تم کو بخش دے گا
اور ان کی بلیوں کو تمہاری دوہنیں بنا دے گا تم اللہ تم کی تسبیح
اور اس کی تقدیس کرتے ہو گے۔ آپ نے نعمان بن شریک نے کہا یا
یہ عجیب کلام آپ کے پاس کہاں سے آیا اے قریشی بھائی! تو اس کو
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت سنائی اِنَّا آدَمَلْنَا لَكَ
(۳۳، ۳۵، ۳۶) بیشک ہم نے آپ کو اس شان کا رسول بنا کر بھیجا
ہے کہ آپ گواہ ہوں گے اور آپ (مومنین کو) بشارت دینے والے
اور کفار کے) ڈرنے والے ہیں اور (سب کو) اللہ کی طرف اس کے
حکم سے بلائے والے ہیں اور آپ ایک روشن چرخ ہیں، آخر تک پھر
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابو بکرؓ کا ہاتھ پکڑے ہوئے اٹھ گئے
اور مروی ہے ابن عباسؓ سے انہوں نے کہا کہ ہم کو عمرؓ نے خطبہ دیا
اور کہا اے لوگو! اس امت میں ایسی قوم ہونے والی ہے جو رجم
کا (جو عذوبہ ہے) انکار کرے گی اور دجال (کے ظہور) کا انکار کرے گی
اور سورج کے مغرب سے طلوع ہونے کا انکار کرے گی اور خدا پر
کا انکار کرے گی اور شفاعت کا انکار کرے گی اور اس قوم کا انکار
کرے گی جو جہنم سے جل نہیں جلتے کے بعد نکالی جائیگی! آپ کی یہ

پیشگوئیاں حرف بحرف پوری ہوتیں۔

آیات سورۃ الاعراف

اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَاكْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا الْآخِرَةَ (۱۵۶:۷)

اور ہم لوگوں کے نام دنیا میں بھی نیک حالی لکھ دیجیے اور آخرت میں

بھی ہم آپ کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ میں اپنا

عذاب تو اسی پر واقع کرتا ہوں جس پر چاہتا ہوں اور میری رحمت تمام

اشیاء کو محیط ہو رہی ہے تو وہ رحمت ان لوگوں کے نام تو ضرور ہی

لکھوں گا۔ جو کہ خدا تعالیٰ سے ڈرتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور

جو کہ ہماری آیتوں پر ایمان لاتے ہیں۔ جو لوگ ایسے رسول نبی آدمی

کا اتباع کرتے ہیں جن کو وہ لوگ اپنے پاس توریت و انجیل میں لکھا

ہوا پاتے ہیں (جن کی صفت یہ بھی ہے کہ) وہ ان کو نیک باتوں کا

حکم فرماتے ہیں اور بُری باتوں سے منع کرتے ہیں اور پاکیزہ چیزوں

کو ان کے لئے حلال بتاتے ہیں اور گندمی چیزوں کو (بہستور) ان پر

حرام فرماتے ہیں اور ان لوگوں پر جو بوجھ اور طوق تھے ان کو دور کرتے

ہیں سو جو لوگ اس نبی (موصوف) پر ایمان لاتے ہیں اور ان کی

حمایت کرتے ہیں اور ان کی مدد کرتے ہیں اور اُس نور کا اتباع کرتے

ہیں جو ان کے ساتھ بھیجا گیا ہے ایسے لوگ پوری فلاح پانے والے ہیں۔

ان آیات کا مضمون یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے

بارگاہ مجیب الدعوات سے درخواست کی کہ اکتب لَنَا فِي هَذِهِ

الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ اِنَّا هَذَا نَالِيكَ۔ یعنی اے خدا کہہ

مجھے مقدد کر دے اور عالم ملکوت میں ثبوت حسنہ کا فرمان نازل کر دیجیے

اور ثبوت حسنہ کی صورت مثالیہ دنیا و آخرت میں میری امت کے

لئے پیدا فرمادیجئے۔ بارگاہ رب العزت سے ان کو خطاب پہنچا کہ یہود کا

یکساں حال نہیں رہے گا عذابی اُصیبُ بِہُمْ مِنْ اَشْيَاءٍ وَحَقِّ

وَسِعَتْ كُلُّ شَيْءٍ۔ ان میں سے ایک جماعت ایسی ہوگی کہ عذاب

دنیا ان کو پہنچے گا جیسا کہ حق جلّت عزّت نے فرمایا وَقَضَيْنَا اِلَى الْاٰخِرَةِ

(۴:۱۷) اور ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب میں یہ بات (بطور پیشگوئی)

بتلا دی تھی کہ تم سرزمین (شام) میں دوبارہ خرابی کرو گے۔ آخر تک

اور ایک جماعت ہوگی کہ جن پر رحمت الہی پہنچے گی جیسا کہ اس آیت میں

قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی وَاكْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ

الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ اِنَّا هَذَا نَالِيكَ

قَالَ عَلِيُّ اَصِيبُ بِہُمْ مِنْ اَشْيَاءٍ وَحَقِّ

وَسِعَتْ كُلُّ شَيْءٍ فَسَاكُنْتُمْ اِلٰلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ

وَيُؤْتُوْنَ الرَّكَّوْتَ وَالَّذِيْنَ هُمْ اٰلَتِنَا يُؤْتُوْنَ

الَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ الرَّسُوْلَ الْبَشَرَ الْاَوْفٰی

الَّذِيْ يَخْدُوْكَ مَلْتُوْا عِنْدَ هُوْا فِي التَّوْحٰدَةِ

وَالْاِنْجِيْلِ يٰمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهٰهُمْ

عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَّهُمُ الطَّيِّبٰتِ وَيُحْرِمُ

عَلَيْهِمُ الْخَبِيْثٰتِ وَيَضَعُ عَنْهُمْ اَصْرَهُمْ وَاَلْاَعْمَالِ الْبِئْرٰی كَاَنْتَ عَلَيْهِمْ كَاَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

بِہُمْ وَعَنْ رُّوْہِ وَنَصْرُوْہِ وَاَتَّبَعُوْا النُّوْرَ

الَّذِيْ اُنْزِلَ مَعًا وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمَلِكُوْنَ

تضمن این آیات آنت کہ حضرت موسیٰ

علیہ السلام بدگاہ مجیب الدعوات مناجات نمود کہ

اکتب لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ اِنَّا

ہمنا ایک خداوند بنویس یعنی مقدر کن و در

ملکوت قضائی ثبوت حسنہ نازل گردان و صورت

مثالیہ ثبوت حسنہ در دنیا و آخرت برائے

امت من مخلوق فرما از جناب رب الارباب

خطابش در رسید کہ یہود کا یک حال خواہ

بود فدا ہے اُصیبُ بِہُمْ مِنْ اَشْيَاءٍ وَحَقِّ

وَسِعَتْ كُلُّ شَيْءٍ۔ ازیشان جمے باشد

کہ عقوبت دنیا بریشان رسد کما قال عز

من قائل وَقَضَيْنَا اِلَى الْاٰخِرَةِ

فِي الْجَنَّتِ لِقٰطِیْدٰنٍ فِی الْاَرْضِ

مَرَّتٰی الْاٰیۃ و جمے باشد کہ

رحمت الہی بریشان رسد کما قال

عز من قائل

عز من قائل

أذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ
 أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا وَالْمُلْكُ مَأَلَمٌ يَتَذَكَّرُونَ
 أَخَذَ مِنَ الْعَالَمِينَ هَذَا كِتَابًا لِلَّذِينَ يَعْقُونَ
 خواہم نوشت حسنہ دنیا و آخرت را در زمان آئندہ
 برای جمعے کہ صفت ایشان اینست کہ متقیان باشند
 و ادائیگی زکوٰۃ می نمایند و آیات ما ایمان می آرند
 از بیجا مفهوم گشت کہ در زمان آئندہ اکتے پیدا خواهد شد
 متصف باین صفات و خدا تعالی حسنہ دنیا کہ عبارت
 از فتح و نصرت است اتساع ارزاق و آنکہ ریاست عالم
 میان ایشان باشد دیگران ہمہ باج و دہ و طرخ گزار
 ایشان یا اسیر و بندہ در دست ایشان باشند حسنہ
 آخرت کہ عبارت از مغفرت است و نجات و رفع
 درجات ہر دو ایشان را بخشد باز خدا تعالی ارشاد
 میفرماید کہ اُمت موعودہ تابعان نبی اُمّی اند انان
 موعود بر ایشان راست آمد و آن حسنہ دنیا و آخرت
 بولے ایشان پوشتیم یعنی در ملکوت قضائے
 آن مصمم نمودیم آنانکہ پیروی نبی اُمّی سے
 کنند ایمان آوردند باو و تقویت دادند اورا
 دیاری نمودند و پیروی نوزے کہ ہمراہ او نازل
 شد یعنی پیروی قرآن کردند ایشان اندر سنگار
 وصف نبی اُمّی آنست کہ می یابند نعت اور توریت
 و انجیل یہود و توریت خوانند و نصاری در انجیل
 و بر سائر اُمم نیز حجت ثابت شد از جهت ظہور
 معجزات موسیٰ و عیسیٰ علیہما السلام و ثبوت نبوت
 ایشان و شہرت آن پس چون در دنیا نعت آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم در کتب اہلبیہ موجود است
 و انبیاء ثابت الصدق بان خبر دادند حجت
 بر کافہ ناس متحقق گشت اگر آن را معترف
 نشوند عند اللہ معذور نباشند

نے فرمایا اذکروا نعمة الله لکم الذکر (۵: ۲۰) میری قوم تم اللہ تعالیٰ
 کے انعام کو جو کہ تم پر ہوا ہے یاد کرو جب کہ اللہ تعالیٰ نے تم میں بہت سے
 پیغمبر بنائے اور تم کو صاحب ملک بنایا اور تم کو وہ چیزیں دیں جو دنیا
 جہان والوں میں سے کسی کو نہیں دیں۔ فساکتبھا للذین یعقون
 یعنی میں دنیا و آخرت کے حسنہ کو آئندہ زمانہ میں اُس جماعت کے لئے
 لکھوں گا کہ جن لوگوں کی صفت یہ ہے کہ وہ متقی ہوں گے اور زکوٰۃ
 ادا کریں گے اور ہماری آیات پر ایمان لائیں گے۔ یہاں سے یہ مفہوم
 ہوا کہ زمانہ آئندہ میں ایک ایسی اُمت پیدا ہوگی جو ان صفات سے
 متصف ہوگی اور حق تعالیٰ حسنہ دنیا اُن کو عطا کرے گا جس کا
 مطلب ہے فتح و نصرت، رزقوں کی وسعت اور یہ کہ حکومت دنیاوی
 اُن کے درمیان قائم ہوگی دوسرے سب اُن کے باج گزار اور خراج
 دینے والے ہوں گے یا قیدی اور غلام ہو کر اُن کے قبضہ میں رہیں گے
 اور حسنہ آخرت جس سے مراد ہے مغفرت اور نجات اور درجات
 کی بلندی دونوں (یعنی حسنہ دنیا و حسنہ آخرت) اُن کو عطا فرمائیں گے
 پھر حق تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں کہ وہ اُمت موعودہ (یعنی جس کی
 خبر دی گئی) نبی اُمّی کی پیروی کرنے والے ہیں۔ وہ وعدہ جو کیا
 گیا تھا ان پر منطبق ہو گیا اور وہ حسنہ دنیا و آخرت ہم نے اُن کے
 لئے لکھی ہے یعنی عالم ملکوت میں ہم نے اُس کا مضبوط فیصلہ
 کر دیا ہے جو لوگ نبی اُمّی کی پیروی کرتے ہیں وہ ایمان لاتے اور
 انھوں نے اُس نبی کو قوت پہنچائی اور مدد کی اور اُس نور کی جو کہ
 اس پر نازل ہوا یعنی قرآن کی پیروی کی یہ لوگ نجات پانے والے
 ہیں اور نبی اُمّی کا وصف یہ ہے کہ یہ لوگ اس کی تعریف توریت و
 انجیل میں مطالعہ کرتے ہیں۔ یہود توریت میں پڑھتے ہیں اور نصاریٰ
 انجیل میں۔ اور تمام اُمتوں پر بھی حجت ثابت ہو گئی موسیٰ اور
 عیسیٰ علیہما السلام کے معجزات کے ظہور اور اُن کی ثبوت اور اُس کی
 شہرت کی جهت سے۔ تو جب دنیا میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 کی تعریف کتب اہلبیہ میں موجود ہے اور اُن انبیاء نے جن کی سچائی
 ثابت (اور مسلم) ہو چکی ہے اُس کی خبر دیدی تو تمام کے تمام لوگوں پر
 حجت متحقق ہو گئی اگر اس کے معترف نہ ہوں گے تو عند اللہ معذور نہیں ہوں گے

و این نعت آنست که میفرماید بکار پسندیده و
 نهی میکند از ناپسندیده و حلال مسکرها را
 ایشان چیزهای پاکیزه را و حرام می نماید
 بر ایشان چیزهای ناپاکیزه را و از سر
 ایشان فرو می آرد بارگراں ایشان را
 و طوق گردن سارا که سابق بر ایشان بود
 یعنی مشرک شاقه نفع میفرماید و بملت حنیفیه
 سهل سخته ارشاد می کند و نبوت که باین
 باشد کمال رحمت الهی است و تمام رحمت
 او درین آیات. خدا تعالی یاران پیغامبر
 را منطوقاً اثبات فلاح میفرماید و مفهوم
 دنیا و آخرت را ثابت میکند و شک نیست
 که خلفا ایمان آوردند و تقویت نمودند چه
 در ایام حیات آنحضرت صلی الله علیه و سلم
 و چه بعد وفات او پس باین فضل که بالاتر
 ازان نفعی متصور نیست متصف باشند
 و هو المقصود و عن عمر بن الخطاب قال
 أعطيت ناقة في سبيل الله فأردت ان
 اشتري من ثلها فسالك النبي صلي
 الله عليه وسلم فقال و غبا تأتي يوم القيامة
 بي و اولادك جميعا في ميزانك عن الحسن
 قال رأيت عثمان على المنبر قال يا ايها
 الناس اتقوا الله في هذه السراير فاني
 سمعت رسول الله صلي الله عليه وسلم
 يقول و الذي نفس محمد بيده ما عمل احد
 عملا قط يرثه الا ابسه الله رداً تلاميذ
 ان ميسراً غير و ان مشراً فشر ثم ملا
 هذه الآية و رياساً و لم يقل و ريشاً و
 رياس التوبة ذاك خير

اور وہ تعریف یہ ہے کہ (وہ نبی) اچھے کاموں کا حکم دیتا ہے اور بُرے
 کاموں سے منع کرتا ہے اور اُن کے لئے پاکیزہ چیزیں حلال کرتا ہے اور
 جو غیر پاکیزہ چیزیں ہیں وہ اُن پر حرام کرتا ہے اور وہ اُن کے سر سے
 وہ بھاری بوجھ جو اُن پر پڑا ہوا تھا اور اُن کی گردن کے طوق کو
 اتار رہا ہے جو پہلے سے پڑا ہوا تھا یعنی سخت احکام کو منسوخ فرمایا
 ہے۔ اور دین حنیفہ آسان ہلکا پھلکا تعلیم کر رہا ہے۔ اور جو نبوت
 ان اوصاف کی ہوگی وہ اللہ کی رحمتِ کاملہ ہے اور اُس کی کمال
 شفقت۔ ان آیات میں خدا تعالیٰ اصحابِ رسول کے لئے بلحاظ الفاظ
 واضحہ فلاح کا اثبات فرما رہے ہیں اور بلحاظ مفہوم دنیا و آخرت کی
 حَسَنہ کو ثابت کر رہے ہیں اور اس میں کوئی شک نہیں کہ خلفا ایسا
 لاتے اور اُنھوں نے (دین حنیفہ کو) قوت بھی پہنچائی آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں کیا، بعد وفات کیا۔ (برابر تقویت
 اسلام میں مصروف ہی ہے) پس وہ اس فضیلت سے بھی جس
 سے بالاتر کسی فضیلت کا تصور بھی نہیں ہوتا یقیناً متصف ہوں گے
 اور یہی ہمارا مقصود ہے۔ عمر بن الخطاب سے مروی اُنھوں نے
 بیان کیا کہ میں نے ایک اونٹنی اللہ کی راہ میں دی پھر میں نے چاہا
 کہ اُس کی نسل میں سے خرید لوں پھر اس کے بالے میں نبی صلی
 اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تو آپ نے فرمایا کہ اس کو چھوڑو قیامت
 کے دن وہ اور اُس کی تمام اولاد تمہاری میزان (اعمال) میں
 آجاتے گی۔ مروی ہے حسن سے اُنھوں نے کہا کہ میں نے عثمانؓ کو
 منبر پر یہ کہتے ہوئے دیکھا کہ ان چھپے ہوئے اعمال کے سلسلہ میں
 اللہ تم سے ڈرے کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا
 آپ فرماتے تھے کہ قسم ہے اُس ذات کی جس کے ہاتھ میں محمدؐ کی
 جان ہے کہ کسی نے کبھی کوئی عمل چھپ کر نہیں کیا مگر اللہ تم کو
 چادر کی طرح سب پر ظاہر کر دے گا اگر اچھا عمل ہے تو خیر ظاہر ہوگی
 اور بد عمل ہے تو بُرائی کا افشا ہوگا پھر آپ نے یہ آیت پڑھی۔
 یعنی یا بنی آدم قد انزلنا علیکم لباساً لواءی سوا یتکرم و
 ریشاً، آپ نے و ریشاً پڑھا اور ریشاً نہیں کہا، و لباس التقریب
 ذلک خیر (۲۶:۴) اے اولاد آدم کی ہم نے تمہارے لئے لباس پہنایا

قال التمت الحسن عن الحسن قال
 دخل عمر على ابن عبد الله واداعندهم
 لحم فقال ما هذا اللحم قال اشتهيت
 قال وكما اشتهيت شيئا اكلته كذبلا
 اسرافا ان ياكل كلما اشتهى و من
 عمر بن الخطاب قال اياكم والبطنية
 في الطعام والشراب فانها مفيدة
 للجسد موروثة للتعم كسيرة من الصلوة
 عليكم بالقصد فيها فان اضلح للجسد
 وابتعد من الشرف وان الله ليغض
 الجز السمين وان الرجل لن يهلك
 حتى يؤثر شهوة على دينه وعن
 ابن المسيب قال لما طعن عمر
 قال كعب لو دعا الله عمر لاخر في
 اجل فقيل له اليس قد قال الله
 فاذا جاء اجلهم لا ينصرون ساعة
 ولا يتقدمون فقال كعب وقد
 قال الله وما يؤمنون من كعب ولا
 ينقص من عمرهم الا في كتاب فان
 الله يؤخر ما يشاء وينقص فاذا
 جاء اجله فلا يتأخرون ساعة و
 لا يتقدمون عن ابن ابي مليكة قال
 لما طعن عمر جاء كعب فجعل يبكي
 بالسباب ويقول والله لو ان امير
 المؤمنين يقسم على الله ان يؤخره
 لاخره فدخل ابن عباس فقال
 يا امير المؤمنين هذا كعب
 يقول كذا وكذا قال اذا
 والله

جو کہ تمھاری پردہ داریوں کو بھی چھپا لکھے اور موجب زینت بھی ہے
 اور تقوٰسی کا لباس یہ اس سے بڑھ کر ہے۔ (لباس التقویٰ کی تفسیر میں
 اپنے) کہا کہ طریق حسن۔ مروی ہے حسن سے انھوں نے کہا کہ عمر اپنے
 بیٹے عبد اللہ کے یہاں گئے اپنے دیکھا کہ وہاں گوشت رکھا ہے۔ فرمایا
 کہ یہ گوشت کیسا رکھا ہے؟ عبد اللہ نے کہا کہ اس کو میرا دل چاہتا تھا۔
 فرمایا اور جس چیز کو دل چاہے اس کو تم نے کھا لیا یہ بات ایک شخص کے
 مسرف بننے کے لئے کافی ہے کہ جس چیز کی خواہش ہو اس کو کھانے
 لگے۔ اور عمر بن الخطاب سے مروی ہے کہ فرمایا کہ کھانے اور پانی سے
 شکم کو بھر لو کہ ڈالنے سے بچو کیونکہ یہ خصلت جسم کو خراب کر دیتی ہے
 بیماری پیدا کرتی ہے۔ نماز میں سستی پیدا کرتی ہے۔ کھانے پینے میں میاند
 روی اختیار کرو، ایسا کرنا جسم کو ٹھیک رکھتا ہے اور اسراف سے
 بھی بچاتا ہے اور اللہ تعالیٰ موٹی روٹی کو پسند نہیں کرتا۔ جو شخص خواہش
 نفس کو دین پر قربان کرے گا وہ ہرگز تباہ نہ ہوگا۔ اور مروی ہے
 ابن المسيب سے انھوں نے کہا کہ جب عمر کو مجروح کیا گیا تو کعب
 (اجبار) نے کہا کہ اگر عمر اللہ سے دعا کریں تو اللہ ان کی موت
 کو موخر کر دے۔ ان سے کہا گیا کہ کیا اللہ تعالیٰ نے یہ نہیں فرمایا فاذا
 جاء اجلهم (۳۴:۷) سو جس وقت ان کی میعاد معین آجائی
 اس وقت ایک ساعت نہ پیچھے ہٹ سکیں گے اور نہ آگے بڑھ سکیں گے
 تو کعب نے کہا کہ حق تعالیٰ نے یہ بھی فرمایا ہے وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ النَّاسِ
 (۱۱:۳۵) اور نہ کسی کی عمر زیادہ کی جاتی ہے اور نہ کم کی جاتی ہے کہ
 سب لوح محفوظ میں ہوتا ہے؟ تو اللہ تعالیٰ موخر کر دیتا ہے جس کو
 چاہتا ہے اور کم کر دیتا ہے (جسے کم کرنا چاہتا ہے) پھر جس وقت اس
 کی معین کی ہوتی مدت آجاتے گی تو ایک ساعت نہ پیچھے ہٹیں گے
 اور نہ آگے بڑھیں گے۔ ابن ابی ملیکہ سے مروی ہے کہ جب عمر کو مجروح
 کیا گیا تو کعب اجبار آئے اور انھوں نے دروازے پر رونا شروع کر دیا
 اور یہ کہنا کہ واللہ امیر المؤمنین اگر اللہ تم کو قسم دیں کہ ان کی
 اجل، کو موخر کر دے تو وہ ضرور موخر کر دے گا۔ اس کے بعد ابن
 عباس داخل ہوئے اور انھوں نے کہا کہ اے امیر المؤمنین یہ کعب
 ایسا اور ایسا کہہ رہے ہیں تو آپ نے فرمایا اب تو اللہ میں یہ سوال

لا آسأل عن سالم بن عبد اللہ و ابان
ابن عثمان و زید بن حسن ان عثمان بن
عفان آتے برجل قد فخر بسلام من
قریش فقال عثمان احسن قالوا قد تزوج
بامرأة ولم يدخل بها بعد فقال علي لعثمان
لو دخل بها لعل عليه الرجم فاما اذا لم يدخل
بأهل فأجلده الحد فقال ابو ايوب الحمد
انني سمعت رسول الله صلى الله عليه
وسلم يقول الذي ذكر ابو الحسن فأمر به
عثمان فوجد ما رآه عن ابي بكر الصديق
قال قال موسى عليه السلام يارت ما
بين عزى الفلكي قال انظروا بظلمة
يوم لا يظلم الا ظلمة من خالد الربيع
قال قرأت في كتاب الله للمنزل
ان عثمان يأتني رافعا يديه الى الله
يقول يارت فقتلني عبادك المؤمنون
من مسلم بن يسار الجهني ان عمر
ابن الخطاب سئل عن هذه الآية
وَ إِذْ أَخَذَ مِنْكُم مِّنْ بَنِي آدَمَ الْقَوْلَ
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ سئل عنها قال ان الله خلق
آدم ثم مسح ظهره بيمينه فاستخرج
منه ذرية فقال خلقت هؤلاء
للجنة و بعيل اهل الجنة يعلمون
ثم مسح ظهره فاستخرج منه ذرية
فقال خلقت هؤلاء للسنار و بعيل
اهل النار يعلمون فقال رجل يا رسول الله
فيم العمل فقال ان الله اذا خلق
امية للجنة استعمل بعيل اهل الجنة

خدا سے نہ کروں گا۔ مروی ہے سالم بن عبد اللہ سے اور ابان بن عثمان
اور زید بن حسن سے کہ عثمان بن عفان کے سامنے ایک شخص لایا گیا
جس نے قریش کے ایک لڑکے سے بدکاری کی تھی۔ تو عثمان نے پوچھا
کہ کیا یہ کنوارا ہے؟ لوگوں نے کہا کہ ایک عورت سے نکاح تو کیا تھا
مگر بعد میں اُس کے پاس نہیں گیا۔ اس پر علی نے عثمان سے کہا کہ اگر
یہ اُس کے پاس چلا جاتا تو اس پر رجم (سنگسار کر دینا) ضرور حلال
ہو جاتا اب جب کہ یہ اپنی بیوی کے پاس نہیں گیا تو حد میں کوڑے
لگوائے۔ پھر ابو ایوب نے کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم سے وہی حکم سنا جو ابو الحسن (علی) نے ذکر
کیا۔ پھر عثمان نے حکم دے کر اُس کو سو کوڑے لگوائے۔ ابو بکر
صدیق سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ موسیٰ علیہ السلام نے کہا کہ
پروردگار کیا (اجر) ہے اُس شخص کا جو چینی والی عورت سے
(جس کا بیٹا مر گیا ہو) تعزیت کرے؟ تو حق تعالیٰ نے فرمایا کہ میں اُس کو
اپنے زیر سایہ رکھوں گا جس دن میرے سایہ کے سوا کوئی سایہ نہ ہوگا۔
مروی ہے خالد الربیع سے کہ میں نے اللہ تعالیٰ کی نازل کی ہوئی کتاب
میں پڑھا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اُس عثمان نے اپنے دونوں ہاتھ اٹھاتے
ہوتے آئیگا کہے گا یارب مجھے آپ کے مومن بندوں نے قتل کیا تھا۔
مسلم بن یسار الجہنی سے مروی ہے کہ عمر بن الخطاب سے اس آیت کے
بارے میں سوال کیا گیا وَ إِذْ أَخَذَ مِنْكُم مِّنْ بَنِي آدَمَ الْقَوْلَ اور جب آپ
کے رب نے اولاد آدم کی پشت سے ان کی اولاد کو نکالا انہوں نے فرمایا کہ
میں نے رسول اللہ سے سنا آپ سے اس کے بارے میں پوچھا گیا تھا
آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے آدم کو پیدا کیا پھر اُس کی پیٹھ پر اپنا ہاتھ
پھیرا اور پھر اس میں سے ذریت کو نکالا پھر فرمایا کہ میں نے ان کو جنت
کے لئے پیدا کیا ہے اور یہ لوگ اہل جنت کے اعمال کرتے رہیں گے۔
پھر آدم کی پیٹھ پر ہاتھ پھیرا اور پھر اس میں سے ذریت کو نکالا
اور کہا کہ میں نے ان کو جہنم کے لئے پیدا کیا ہے اور یہ لوگ اہل نار
کے اعمال کرتے رہیں گے تو ایک شخص نے کہا کہ یا رسول اللہ پھر عمل
کس لئے رہا تو آپ نے فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ نے بندے کو جنت
کے لئے پیدا کیا تو اُس سے اہل جنت ہی کے اعمال صادر کرتے رہیں گے

تھے موت علیٰ عمل من اعمال اہل الجنتہ
 لیدخل بہ الجنتہ و اذا خلق العبد لئلا
 استعمل بعمل اہل النار حتی موت علی
 عمل من اعمال اہل النار فیدخل بہ النار
 عن عمر بن الخطاب انہ خطب بالجایۃ فحمد
 اللہ وانشی علیہ ثم قال من یتدبر اللہ
 فلا مضل لہ ومن یضلل اللہ فلا ہادی
 لہ فقال لہ قس بین یدیہ کلمۃ بالفارسیۃ
 فقال عمر مترجم لہ ما یقول قال یرعم
 ان اللہ لا یضلل احدًا فقال عمر کذبک
 یا عدو اللہ بل اللہ خلقک و هو اضلک
 و ہو یدفک النار انشاء اللہ تعالیٰ
 و لولا ان بیئتنا عقدت لضربت عنقک
 ففرق الناس و ما یختمون فی
 القدر و اخرج البخاری عن ابن
 عباس قال قدم عیینہ بن حصن
 ابن بدر فزل علی ابن اخیہ العز بن
 القیس و کان من النفر الذین یدبہم
 عمر و کان القراء اصحاب مجالس عمر و
 مشاوریہ کہولاً کالوا او شیباناً فقال
 عیینہ لابن اخیہ یا ابن اخی
 ہل لک وجہ عند الامیر فتأذن
 لی فاستأذن لعیینہ فأذن لہ
 عمر فلما دخل قال یا ابن الخطاب
 واللہ ما تعطينا الجزل و لا تحکم
 بیئتنا بالعدل فنضب عمر حتی ہم
 ان یوقع بہ فقال لہ امر یا امیر
 المؤمنین ان اللہ عزوجل قال لستیہ
 صلے اللہ علیہ وسلم خذ العفو

یہاں تک کہ اُس کی موت اہل جنت کے اعمال میں سے کسی عمل پر
 آئے تو حق تعالیٰ اس عمل کے سبب سے اس کو جنت میں داخل
 کر دے گا اور جب اللہ تعالیٰ نے بندے کو نار کے لئے پیدا کیا تو اس
 سے دوزخیوں کے اعمال صادر کرائیں گے یہاں تک کہ وہ مر جائے
 اہل نار کے اعمال میں سے کسی عمل پر پھر اس سبب سے اس کو نار میں
 داخل کر دے گا۔ عمر بن الخطاب سے مروی ہے کہ انھوں نے جاہلیہ
 میں خطبہ دیا تو اللہ تم کی حمد و ثنا کی پھر کہا کہ جس شخص کو اللہ تعالیٰ
 ہدایت دے اس کو کوئی گمراہ کرنے والا نہیں اور جس کو اللہ گمراہ
 کرے اُس کو کوئی ہدایت دینے والا نہیں۔ ایک قس (پادری) آپ
 کے سامنے بیٹھا تھا اُس نے فارسی زبان میں آپ سے کوئی بات
 کہی تو عمر نے اپنے مترجم سے پوچھا کہ یہ کیا کہتا ہے؟ مترجم نے کہا کہ
 یہ گمان کر رہا ہے کہ اللہ کسی کو گمراہ نہیں کرتا تو عمر نے کہا کہ اے
 دشمن خدا تو نے جھوٹ بولا بلکہ اللہ تم نے ہی تجھے پیدا کیا اور اسی
 تجھے گمراہ کیا اور وہی تجھے دوزخ میں ڈالے گا انشاء اللہ تعالیٰ اور
 اگر ہمارے درمیان صلح کا معاہدہ نہ ہو چکا ہوتا تو میں تیری گردن
 مار دیتا اس کے بعد لوگ متفرق ہو گئے اور تقدیر کے متعلق (یعنی
 بخشش) نہیں کرتے تھے۔ اور بخاری نے افذکیا، مروی ہے ابن عباس
 سے انھوں نے کہا کہ عیینہ بن حصن بن بدر آیا اور اپنے بھتیجے
 ابن القیس کے پاس ٹھہر گیا اور یہ حُرّ اُن لوگوں میں سے تھا جن
 کی عمر عزت کرتے تھے اور عام قرآن عمر کی مجالس کے مصاحب
 اور اُن کو مشورے دینے والے ہوتے تھے بوڑھے ہوں یا جوان۔ تو
 عیینہ نے اپنے بھتیجے سے کہا کہ بھتیجے! کیا امیر کے یہاں تیری عزت
 ہے کہ تو میرے لئے ملاقات کی اجازت حاصل کر لے۔ تو اس نے عیینہ
 کے لئے اجازت مانگی تو حضرت عمر نے اجازت دیدی۔ جب عیینہ
 آپ کے یہاں پہنچا تو بولا اے خطاب کے بیٹے واللہ نہ تو ہم کو
 کوئی بڑا عطیہ دیتا ہے نہ تو ہمارے درمیان عدل کے ساتھ حکومت
 کرتا ہے تو عمر کو غصہ آ گیا یہاں تک کہ آپ نے قصد کیا کہ اُس کو
 پیٹیں تو آپ سے حُرّ نے کہا کہ اے امیر المؤمنین اللہ عزوجل نے
 اپنے نبی صلے اللہ علیہ وسلم سے یہ فرمایا ہے خذ العفو و

وَأَمْرٌ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ مِنَ الْجَاهِلِينَ وَ
 أَنْ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ وَاللَّهُ جَاوِزٌ
 عَنِ عُرُوفِهِمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ
 وَثَاقًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ
 قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا
 تُصِيبُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ
 خَاصَّةً ، وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
 الْعِقَابِ ه وَادْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ
 قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ
 خَائِفُونَ أَنْ يَتَّخِظَكُمُ النَّاسُ
 قَاوِمِكُمْ وَأَيَّدَكُمُ بِنَصْرِهِ وَ
 سَارَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ
 تَشْكُرُونَ ه

فقیر گوید مفسران در معنی این
 فتنہ اختلاف دارند جمع گویند
 این فتنہ آنست کہ طائفہ از مسلمانان
 مرتکب معاصی شوند و دیگران از نبی
 منکر توقف نمایند پس عذاب خدا
 ہمہ را درگیرد ماصیان بعضیان
 خود ماخوذ شوند و تارکان نبی از
 منکر تبرک نبی منکر معذب
 گردد و فیہ بحث زیرا کہ حسین
 ہر یکے ماخوذ شد بظلم خود از
 فعل یاکف بمعنی صحیح آنست کہ
 این فتنہ فتنہ خلافت است و
 ہی الفتنہ الکی تموج کویج البحر
 چون مسلمان جنود بمشدد شوند
 و ہر یکے برلے طلب خلافت بریزند
 انفسا نفوس و نہب اموال و غلبہ گرفتار

معانی کا برتاؤ کیا کیجئے اور نیک کام کی تعلیم کرو یا کیجئے اور جاہلوں سے
 ایک کھلے ہو جایا کیجئے۔ اور یہ شخص جاہلین میں سے ہے۔ واللہ
 جب یہ آیت عمرؓ کے سامنے پڑھی گئی تو آپ نے اس آیت کے حکم سے قطعی
 تجاوز نہ کیا اور آپ کتاب اللہ کے سامنے بہت ٹھہرنے والے رہے اُس سے
 بڑا اثر قبول کرنے والے تھے۔

آیات سورۃ الانفال

اللہ تعالیٰ فرمائیے وَاتَّقُوا فِتْنَةً اَلْح (۸: ۲۵-۲۶) اور تم ایسے
 ذیال سے بچو جو خاص اُن ہی لوگوں پر واقع نہ ہو گا جو تم میں ان گناہوں
 کے مرتکب ہوئے ہیں اور جان رکھو کہ اللہ تعالیٰ سخت سزا دینے
 والے ہیں اور اس حالت کو یاد کرو جب کہ تم قلیل تھے سرزمین میں کمزور
 شمار کئے جاتے تھے اس اندیشہ میں رہتے تھے کہ تم کو (مخالف) لوگ
 نوح کھسوٹ نہ لیں سو (ایسی حالت میں) اللہ تعالیٰ تم کو (مدینہ میں)
 پہننے کو جگہ دی اور تم کو اپنی نصرت سے قوت دی اور تم کو نفیس
 چیزیں عطا فرمائیں تاکہ تم شکر کرو۔

فقیر کہتا ہے کہ مفسرین میں اس فتنہ کے معنی میں اختلاف ہے
 بہت سے یہ کہتے ہیں کہ اس فتنہ کی صورت یہ ہے کہ مسلمانوں میں
 بہت سے لوگ گناہوں کے مرتکب ہوں اور دوسرے لوگ نبی عن
 المنکر یعنی بری بات سے روکنے سے باز رہیں تو خدا کا عذاب سب پر
 گرفت کر لے گناہ کرنے والے اپنے گناہ میں ماخوذ ہوں اور نبی عن المنکر
 کے تارک اس نبی عن المنکر کے ترک کی وجہ سے معذب ہوں۔ اور
 اس میں کلام ہے کیونکہ اس صورت میں تو ہر ایک اپنے ظلم ہی کی وجہ
 سے ماخوذ ہوا (ایک گروہ کا ظلم فعل (معصیت) ہے (دوسرے کا
 ظلم) کف (یعنی رُک جانا) نبی از منکر سے اور آیت یہ بتا رہی ہے کہ
 اس فتنہ سے وہ بھی محفوظ نہ رہیں گے جنہوں نے ظلم کیا ہی نہ ہو گا تو
 یہ توجیہ کیسے درست ہو سکتی ہے (معنی صحیح یہ ہیں کہ یہ فتنہ خلافت
 کا فتنہ ہے اور یہی وہ فتنہ ہے جس کی کیفیت (فرمائی گئی) ہے
 تموج کویج البحر یعنی دریا کی موج کی طرح موج مار گیا) جب مسلمان
 الگ الگ گروہ بن جائیں اور ہر ایک طلب خلافت کے لئے اٹھے تو
 جانوں کا ضائع کرنا اور اموال کا ٹوٹنا اور (مزید براں) غلبہ گرفتار

کہ ہمیشہ درانتہا زاین فرصت میباشند نظرو
آید و این فتنہ شاخہا برکشد کہ ہر مسلمانے را
رسد از اہل حضر و اہل بوادی چہ داخل چہ
مشہور چہ معتزل چہ مخلط خدا تعالیٰ از ہمیں
قسم فتنہ تہویل و تہدید میفرماید و عقیان
ارشاد میکند وَاذْکُرْ اِذْ اَنْتُمْ قَلِيلٌ مُّسْتَضْعَفُوْنَ
فِی الْاَرْضِ یَعْنِی شہا مغلوب کفار بودید گرسند
رتشہ خدائی تبارک و تعالیٰ از اسخالت بحالت
تائید و نصر و اتساع رزق نعل فرمود مشکلا
نعت آنت کہ کاری نکیند کہ موجب غلبہ کفار
شود و سبب برہم خوردن مکاسب و ارزاق شا
کہ و قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ
ہَاجَرُوْا وَجَآہِدُوْا بِاَمْوَالِہِمُ وَاَنْفُسِہِمُ
فِی سَبِیْلِ اللّٰهِ وَالَّذِیْنَ اٰوَاوْا وَنَصَرُوْا
اُولٰٓئِکَ بَعْضُهُمْ اَوْلِیَاۤءُ بَعْضٍ وَالَّذِیْنَ
اٰمَنُوْا وَلَمْ یُہَاجِرُوْا مَا لَکُمْ مِنْ وَّلٰئِہِمُ
مِّنْ شَیْءٍ حَتّٰی یُہَاجِرُوْا وَاِنْ اَسْتَضْعَفُوْا
فِی الدِّیْنِ فَعَلٰیکُمُ النَّصْرُ اِلَّا عَلٰی
قَوْمٍ مَّبِیْنٍکُمْ وَبَیْنَهُمْ مِّیثَاقٌ وَّاللّٰهُ
بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِیْرٌ وَالَّذِیْنَ کَفَرُوْا
بَعْضُهُمْ اَوْلِیَاۤءُ بَعْضٍ اِلَّا تَفْعَلُوْا
کَلَنْ فِتْنَةً فِی الْاَرْضِ وَفَسَادٌ کَبِیْرٌ
وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَہَاجَرُوْا وَجَآہِدُوْا فِی
سَبِیْلِ اللّٰهِ وَالَّذِیْنَ اٰوَاوْا وَنَصَرُوْا
اُولٰٓئِکَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَتّٰی
تُخْرَجُوْا مَعْرِضًا وَّیَرٰقُ کَیْ یُخْرِجَہُ
الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا مِنْ تَحْتِہٖ وَہَاجَرُوْا
وَجَآہِدُوْا مَعَكُمْ فَاُولٰٓئِکَ مِنْکُمْ
وَ اُولُوْا الْاَرْحَامِ

جو ایسے ہی اچک لیجانے کے غنیمت موقع پر ہو کر تلبہ پہلور میں گئے
اور اس فتنہ کی بہت سی شاخیں نکل آئیں جو کہ ہر مسلمان تک نہیں
خواہ وہ شہر والوں سے ہو یا جنگلوں کا باشندہ، خواہ گناہم ہو اور خواہ
مشہور، گوشہ نشین ہو یا لوگوں سے ملنے والا۔ خدا تعالیٰ اسی قسم کے فتنہ
سے ڈرا اور دھمکا ہے ہیں۔ اس کے بعد ارشاد فرماتا ہے ہیں وَاذْکُرْ
اِذْ اَنْتُمْ قَلِیْلٌ مُّسْتَضْعَفُوْنَ فِی الْاَرْضِ یعنی تم کفار سے مغلوب
تھے بھوکے اور پیاسے اللہ تبارک و تعالیٰ نے اُس حالت سے تمہیں
تائید اور فتح اور وسعت رزق کی حالت کی طرف منتقل کیا۔ اس نعمت
کا شکر یہ ہے کہ اب تم ایسے کام نہ کرو جو کفار کے غلبہ کے موجب ہو جائیں
اور تمہارے پیشے اور ذرائع رزق سب درہم برہم ہو جائیں۔

اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَہَاجَرُوْا
(۷۲ تا ۷۵) بیشک جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے ہجرت

کی اور اپنے مال اور جان سے اللہ کے راستہ میں جہاد بھی کیا اور

جن لوگوں نے رہنے کو جگہ دی اور مدد کی یہ لوگ باہم ایک دوسرے

کے وارث ہوں گے اور جو لوگ ایمان تولائے اور ہجرت نہیں کی تمہارا

ان سے میراث کا کوئی تعلق نہیں جب تک کہ وہ ہجرت نہ کریں اور

اگر وہ تم سے دین کے کام میں مدد چاہیں تو تمہارے ذمہ مدد کرنا واجب

ہے گراس قوم کے مقابلہ میں نہیں کہ تم میں اور ان میں باہم جہاد

(صلح کا) ہو اور اللہ تعالیٰ تمہارے سب کاموں کو دیکھتے ہیں

اور جو لوگ کافر ہیں وہ باہم ایک دوسرے کے وارث ہیں اگر اس

(حکم مذکور) پر عمل نہ کرو گے تو دنیا میں بڑا فتنہ اور بڑا فساد

پھیلے گا۔ اور جو لوگ (اول) مسلمان ہوتے اور انہوں نے (حجرت

نبویہ کے زمانہ میں) ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں جہاد کرتے رہے

اور جن لوگوں نے (ان ہاجرین کو اپنے یہاں ٹھہرا دیا اور ان کی مدد

کی یہ لوگ ایمان کا پورا حق ادا کرنے والے ہیں ان کے لئے (آخرت

میں) بڑی مغفرت اور (جنت میں) بڑی معزز روزی ہے۔ اور

جو لوگ (ہجرت نبویہ کے) بعد کے زمانہ میں ایمان لائے اور ہجرت

کی اور تمہارے ساتھ جہاد کیا سو یہ لوگ (گو فضیلت میں تمہارے برابر

نہیں لیکن تاہم) تمہارے ہی شمار میں ہیں اور جو لوگ رشتہ دار ہیں

بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ الظُّلُمَاتِ لَكُنَّ عَظِيمًا

فقیر گریہ فدائی عزوجل درین آیات فضیلت
ہاجرین اولین بیان میفرماید در دنیا و آخرت و میگردد
کہ ہاجرین اولین انصار باہم انکفار اند و نامہر یکدیگر
چون یکے از ایشان بشدتی گرفتار آید بر دیگری لازم است
قیام بصحرت او و این معاملہ با مسلمین غیر ہاجرین
لازم نیست الا چون میان ایشان و میان حربیان
ماترہ حرب مرتفع شود اگرچہ بسبب عداوت دنیاوی
باشد انما لازم است نصرت ایشان زیرا کہ کفار
باہم فریق یکدیگر اند اگر مسلمین بصحرت آنها قیام ننمایند
تغلب کفر لازم آید و مردمان از اسلام کول کنند و ذلک
بِالظُّلُمَاتِ لَكُنَّ عَظِيمًا یعنی بالظلم و کفر و کبر بعد از ان
فضیلت ہاجرین اولین انصاریان میفرماید وَالَّذِينَ آمَنُوا
الَّذِينَ وَكَلَّمُوا فَضْلًا بِالْأَنْزِلِ فَضْلًا لَمْ يَكُنْ لَكُمْ
ہاجرین حجاز ہجرۃ را بذیل ایشان درمی آرد و متشبیہ
با ایشان میگردد قَوْلُهُ وَكَلَّمُوا الْآرَامَ الْآيَةَ دَرِيحًا
و جوب تناہر میناید بقربت رحم و آن آیات سابق
مناجات خار در برین توجیہ درین آیات منوط
نیست داین اصح توجیہات است نزدیک فقیر
عنے عن من مہرین الخطاب قال لو وزن ایمان
بالے کچو بایمان اہل الارض لرجح ایمان
الے کچو فقیر گوید

کتاب اللہ میں ایک دوسرے (کی میراث) کے زیادہ حقدار ہیں۔ بیشک
اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب جانتے ہیں۔
فقیر کہتا ہے کہ اللہ عزوجل ان آیات میں ہاجرین اولین کی
فضیلت بیان فرماتا ہے دنیا اور آخرت میں۔ اور کہتا ہے کہ ہاجرین اولین
اور انصار ایک دوسرے کے کفو ہیں اور ایک دوسرے کے مددگار۔
جب ان میں سے ایک کسی سختی میں مبتلا ہو جائے تو دوسرے پر اس کی
مدد کے لئے کھڑا ہونا لازم ہے۔ اور یہ معاملہ غیر ہاجرین مسلمانوں
کے ساتھ ضروری نہیں ہے مگر اس صورت میں کہ ان کے اور برسر
پیکار مشرکین کے درمیان لڑائی کے شعلے بھڑک اٹھیں اگرچہ لڑائی
دنیاوی عداوت کے سبب ہو۔ ایسی صورت میں ان کی مدد بھی ضروری
ہے، اس لئے کہ کفار باہم ایک دوسرے کے رفیق ہیں اگر مسلمان ان
مسلمانوں کی مدد کے لئے نہیں اٹھیں گے تو کفر کا غلبہ لازم ہو جائیگا
اور لوگ اسلام سے روگرداں ہو جائیں گے یہ مطلب ہے الْاِتْفَاعُ
لَكُنَّ عَظِيمًا الخ کا۔ اس کے بعد ہاجرین اولین اور انصار کی فضیلت
بیان فرماتے ہیں وَالَّذِينَ آمَنُوا لَمْ يَكُنْ لَكُمْ
سے بالاتر ہونگتی ہے۔ اس کے بعد ان ہاجرین کو جنہوں نے بعد
میں ہجرت کی تھی ان ہی کے ذیل میں لاتے اور ان کے ساتھ مشابہ
قرار دیتے ہیں۔ قَوْلُهُ وَكَلَّمُوا الْآرَامَ الْآيَةَ دَرِيحًا
کو قرابت رحم سے ثابت کرنا مقصود ہے اور یہ آیات سابقہ کے ساتھ
مناجات نہیں رکھتی۔ اس توجیہ پر ان آیات میں کی منسوخ نہیں ہے۔
اور فقیر عینی عنہ کے نزدیک یہ توجیہ سب سے زیادہ صحیح ہے۔ عمر بن
الخطاب مروی ہے انہوں نے کہا اگر ابو بکر رضی اللہ عنہ کے ایمان کو تو لایا جائے
تمام زمین والوں کے ساتھ تو ابو بکر رضی اللہ عنہ کا ایمان بھاری ہے گا فقیر کہتا ہے

بہ ابتداء ہجرت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہاجرین و انصار کے باہم مواخاۃ قائم کی تھی کہ ظان، فلان کا بھائی ہے اور فلان فلان کا تو
لیکھا جبر انصاری کا مددگار ہوا اور انصاری ہاجر کا خواہ ہر دو پہلے سے ایک دوسرے سے ایسی ہوں اور اسی طرح ابتداء میں ہاجرین کے باہم مواخاۃ
اور نصرت کی بنا پر ارث کا حکم بھی تھا تو ایک ہاجر انصاری کا مددگار ہوا اور انصاری ہاجر کا والدین آمنوا ولم یجروا الکلم من ولایم من قبیحتے پہنچا
کہ اس حکم مذکورہ بالا سے تعلق اتنے کے بعد داد و اللہ عام بعض اول بعض فی کتاب اللہ سے اشکال واقع ہوتے ہیں کہ اس میں ارث کی بنا پر قرابت ہے تو مشرکین
میں کے قائل ہوتے کہ آیت سبق الذکر یعنی والدین آمنوا ولم یجروا الکلم من ولایم من قبیحتے پہنچا
کہتے اہل ان تعلق صرف نصرت باہمی میں ہوتا ہے کہ اس آیت کا صرف توجیہ توجیہ ہے کہ قرابت کے نقطہ نظر سے بنا ہوا ہے تو اس میں مواخاۃ
کی سبب نہیں ہوتی اس توجیہ کے مناسب ہے اور ایسا ہے کہ ہاجرین کے مددگار ہونے کا سبب مواخاۃ ہے اور مددگار ہونا مواخاۃ کا
مددگار ہونے سے آیت میں مطلقاً اہل قرابت مراد ہیں۔ صرف ہی اہل قرابت مراد ہیں جن کو طائر از فی ذی اللہ عام کہتے ہیں جیسے خالا کامل، پھوپھی، نواسے اور سب

روز بدر موافقاتِ عظیمہ و فراساتِ صادقہ
 از شیخین رضی اللہ عنہما ظاہر گردید۔
 ذکر موسیٰ بن عقبہ قصہ بدر مفصلاً
 فَذَكَرَ مِنْ فَرَسَاتِهِمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِشِيرُوا عَلَيْنَا فِي
 مِرْنَا وَنَسِيرْنَا فَقَالَ ابُو بَكْرٍ أَنَا أَعْلَمُ
 الشَّيْءَ بِمَسَافَةِ الْأَرْضِ أَتَسْبِرْتَانِي
 إِنَّ الْبَعِيرَ كَانَتْ تَعَادِي كَذَا وَكَذَا
 فَكَانَ وَإِيَّاهُمْ فَرَسَاتٌ يَرَانِ الْوَالِدِ
 بِدِرْتِهِمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ إِشِيرُوا عَلَيَّ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ
 إِنِّي قَرِيشٌ وَعَزَلٌ وَاللَّهِ مَا ذَلَّتْ
 مِنْذُ عِزَّتٍ وَلَا آمَنْتُ مِنْذُ كَفَرْتِمْ وَ
 اللَّهُ تَعَالَى فَتَأْتِبُ لَذَلِكَ أُهْبِيَّةٌ
 وَأَعِدُّ لَكُمْ مَعَدَّةً وَذَكَرَ مِنْ فَرَسَاتِهِ
 ابْنُ بَكْرٍ الصَّدِيقُ فَقَالَ مَا طَلَعَ الْمُشْرِكُونَ
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 اللَّهُمَّ إِذْه قَرِيشٌ قَدْ جَاءَتْ بِجَمِيلَاتِهَا
 وَفَرَا تَحَارِبٌ وَتَكْذِبٌ رَسُولُكَ اللَّهُمَّ
 إِنِّي أَسْأَلُكَ مَا وَعَدْتَنِي وَرَسُولُ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُمِيسِكٌ بَعْضُهُ
 ابْنُ بَكْرٍ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مَا وَعَدْتَنِي
 فَقَالَ ابُو بَكْرٍ الْبَشِيرُ نَوَّالِذِي نَفْسِي
 بِيَدِهِ كَيْفَ يَجْرُنَ اللَّهُ مَا وَعَدَكَ فَاسْتَنْصِرُ
 الْمُسْلِمُونَ وَاسْتَفَاؤُهُ فَاسْتَجَابَ اللَّهُ
 لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 وَنَفْسِهِمْ ثُمَّ ذَكَرَ إِذْ حَجَّ الْمُسْلِمُونَ
 إِلَى اللَّهِ يَسْأَلُونَ النَّصْرَ حِينَ رَأَوْا الْقِتَالَ قَدْ
 نَشِبَ وَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کہ جنگ بدر کے موقع پر بڑی صیانت راتی اور ان کی موافقت میں جلتے
 والے راہم لہو کا ظہور شیخین رضی اللہ عنہما سے ہوا۔ موسیٰ بن عقبہ نے بدر
 کا قصہ مفصل بیان کیا ہے۔ انہوں نے ان ہردو کی بالغ نظری کی ایک
 بات یہ بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (اصحاب سے) فرمایا
 کہ اس امر میں اپنے مشورے بیان کرو اور راہ سفر کے بارے میں بھی۔ تو
 ابو بکر نے کہا کہ زمین (عرب) کی مسافت کو میں سب سے زیادہ جانتا ہوں
 مدی نے ہم کو خبر دی کہ (مسلمانوں کے لشکر کے) اونٹ تیزی کے ساتھ
 لیتے اتنے (کوس) کے حساب پر ایک دوڑ گئے تھے کہ یوں معلوم ہو رہا
 تھا کہ شرط بدر سے ہوتے گھوڑے دوڑ رہے ہیں چونکہ ابو بکر نے راستوں
 کے ماہر سہرا تھے اس لئے صحیح راستہ پر بیگری کے ساتھ دوڑ رہے تھے
 پھر فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ اپنے اپنے مشورے بیان
 کرو تو عمر بن الخطاب نے کہا کہ ہمارا مقابلہ قریش اور ان کی عزت سے
 ہے۔ واللہ یہ جماعت جب سے عزت والی بنی کبھی ذلیل نہیں ہوتی اور
 جب سے کافر ہوتی کبھی ایمان نہیں لاتی بخدا وہ آپ سے ضرور قتال
 کریں گے اس لئے آپ پوری تیاری کریں اور اس جنگ کے مناسب
 سامان جمع کر لیجئے۔ اور ابو بکر صدیقؓ کی فراساتِ ایمانی کا ایک واقعہ
 بیان کیا کہ جب مشرکین سامنے سے دکھائی دیتے تو رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم دعا کرنے لگے، اے یہ قریش اپنے نخوت اور فخر کے ساتھ آ
 لے رہے ہیں لڑنے کے لئے اور آپ کے رسول کو جھٹلانے کے لئے اے اللہ!
 میں آپ کو وہ چیز مانگتا ہوں جس کا آپ نے مجھ سے وعدہ کیا ہے اور اس
 موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابو بکرؓ کا بازو پکڑے ہوئے
 تھے اور کہہ رہے تھے کہ اے اللہ میں آپ سے وہ چیز مانگتا ہوں جس کا
 آپ نے مجھ سے وعدہ کیا ہے۔ اس پر ابو بکرؓ نے کہا کہ بشارت ہو قسم ہے
 اُس خدا کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے کہ یقیناً اللہ تعالیٰ اپنا
 وعدہ پورا کرے گا جو اُس نے آپ سے کیا ہے اور مسلمانوں نے اللہ سے
 مدد مانگی اور اس سے استغاثہ کیا تو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی صلی اللہ
 علیہ وسلم کی اور مسلمانوں کی دُمائیں قبول فرمائیں۔ پھر موسیٰ بن
 عقبہ نے ذکر کیا کہ مسلمان گڑ گڑاتے ہوئے (جب قتال شروع ہو گیا
 تو) اللہ تم سے مدد کی درخواست کر رہے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

لے اللہ یا اللہ النعم ویقول
 ان ظہروا علی ذہ العصاۃ
 الشکر ولم یقم لک دین والوکر
 یقول یا رسول اللہ الذی لفی
 لیخصر بک اللہ و لیبین
 فأنزل اللہ من الملائکة
 فی کتاب العذوة فقال رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم قد انزل
 اللہ نوره و نزلت الملائکة ابیر
 ابابکر فانے قد رأیت جبریل معجزة
 یعود فرسا بین السماء والارض فلما
 بیط لے الارض جلس علیها فتغیب
 علی ساءة ثم رأیت علی شفیع
 نبارا۔ و عن علی قال نزل جبریل
 فی الف من الملائکة عن میمنة
 بنتہ صلی اللہ علیہ وسلم و فیها
 ابوبکر و نزل میکائیل عن میسرة البنة
 صلی اللہ علیہ وسلم و انا فی المیسرة
 و من عمر بن الخطاب فی قول تعلق
 من یوم یوم من یوم من یوم من یوم
 انکم لکم هذه الآیة فانما کانت یوم
 و انا فی کل مسلم اخرج
 سلم و ابوداؤد و الترمذی من عبد اللہ
 بن عباس قال عدت عن عمر بن الخطاب
 قال لما کان یوم بدر نظر البنة صلی
 اللہ علیہ وسلم الی اصحابہ

اپنے دونوں ہاتھ اٹھاتے ہوئے اللہ سے مدد کا سوال کرنے لگے اور کہہ
 رہے تھے کہ اے اللہ اگر یہ اس گروہ پر غالب آگئے تو شرک کا غلبہ ہو جائیگا
 اور آپ کا دین قائم نہ ہو سکے گا اور ابوبکرؓ کہہ رہے تھے کہ یا رسول اللہ
 قسم ہے اُس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اللہ تعالیٰ آپ کی
 ضرور مدد کرے گا اور آپ کا چہرہ روشن کرے گا۔ تو اللہ تعالیٰ نے
 ملائکہ کا ایک لشکر دشمنوں کے اطراف پر نازل فرما دیا۔ اور رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی مدد بھیج دی اور
 ملائکہ نازل ہو گئے ہیں بشارت ہوئے ابوبکرؓ! میں نے ابھی جبریلؑ
 کو دیکھا ہے سر پر دوپٹہ باندھے ہوئے آسمان اور زمین کے درمیان
 وہ اپنا گھوڑا کھینچنے لگے جا رہے تھے۔ جب زمین پر اترے تو اُس پر
 سوار ہو گئے پھر وہ ایک ساعت مجھ سے فاتب ہے پھر میں نے ان کو
 دیکھا اس حالت میں کہ اُن کے لبوں پر غبار تھا۔ اور مروی ہے علیؑ
 سے فرمایا کہ جبریلؑ ایک ہزار فرشتوں کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم کے میمنہ (یعنی لشکر کے دائیں جانب) ولے حصہ پر نازل ہوئے
 اور اُس میں ابوبکرؓ (قائد) تھے۔ اور میکائیل رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم کے میسرہ پر یعنی بائیں طرف ولے حصہ پر نازل ہوئے اور
 میسرہ میں (قائد) میں تھا۔ اور عمر بن الخطابؓ مروی ہے
 دربارہ قول الہی و من یوم یوم یوم یوم (۸: ۱۶) اور
 جو شخص اُن سے اس موقع پر (مقابلہ کے وقت) پشت پھیرے گا اللہ
 آپ نے فرمایا کہ تمہیں اس آیت سے غلط نہیں نہ ہونی چاہیے یہ مخصوص
 تھی جنگ بدر کے ساتھ جب کہ میں ہر مسلمان کا مددگار بن رہا تھا۔
 (جس کو حریف کے مقابلہ پر کمزور دیکھا دوڑ کر اس کی مدد کے لئے جا چکا
 اس بھاگ دوڑ میں کبھی کسی دشمن کی طرف پشت بھی ہو جاتی تھی۔
 اخذ کیا مسلم نے اور ابوداؤد نے اور ترمذی نے۔ مروی ہے عبد اللہ
 ابن عباسؓ سے انہوں نے کہا کہ مجھ سے ذکر کیا عمر بن الخطابؓ نے کہ
 جب جنگ بدر شروع ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اصحاب پر فرمایا

جو کلاس آیت کا مضمون یہ ہے کہ بجز جنگی پتھروں کے جو پشت پھیر کر بھاگے گا وہ اللہ کے غضب میں آجائے گا اور اس کا ٹھکانا جہنم ہو گا تو اُحد
 کے موقع پر جب ہزیمت واقع ہو گئی تھی من میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بھی تھے ان لوگوں کے اوپر یہ آیت چسپاں نہ کر دینا۔ اس میں شیعوں پر رد بھی
 لایا جو حضرت عثمان کے تقدس پر اس آیت کو اڑھٹا کر طے کرتے ہیں ۴ مترجم

وہم ثلاثاً و بعضہ عشر رجلاً و نظر الی
 المشرکین فاذا ہم الف و زیادۃ فاستقبل
 نبی اللہ القبۃ ثم مد یدہ وجعل
 یشرف ربہ اذا یدہ مستقبل القبۃ
 حتی سقط رداۃ فاتاہ ابو بکر فاخذ رداۃہ
 و القاہ علی منکبہ ثم التزمہ من
 وراہ قال یا نبی اللہ کفاک مناشدہ تک
 ربک فانہ سبیح ربک ما وعدک فانزل
 اللہ اذ تستغیثون ربکم فاستجاب
 لکم اتی محمدکم بالفی من الملک
 مردین ظالمان یوسسوا و التفتوا ہزیم
 اللہ المشرکین فقتل منہم سبعون رجلاً
 و ابر منہم سبعون رجلاً و استشار رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابو بکر و عمرو
 علیاً فقال ابو بکر یا رسول اللہ ہولاء
 بنو النعم و العشیرۃ و الإخوان الی اراہی
 ان تاخذ منہم الفدیۃ لیکون ما اخذنا
 منہم قوۃ لنا علی الکفار و من اللہ
 ان یرہدہم لیکونوا لنا عتقاً فقال
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما
 ترے یا ابن الخطاب قلت و اللہ ما
 اراہی اراہی ابو بکر و لکن اراہی
 ان یمکننہ من فلان قریب عمر
 فاضرب عنقہ و تمکن علیاً من عقیل
 فیضرب عنقہ و تمکن حمزہ من فلان
 الحسب فیضرب عنقہ حتی یعلم
 اللہ انہ یست فی قلبنا مؤثرۃ
 للمشرکین ہولاء صنادیدہم و
 انہم و قادہم

اور وہ تین سوا اور دس سے کچھ زیادہ مرد تھے اور مشرکین کی طرف دیکھا
 تو وہ ایک ہزار سے زیادہ تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 مستقبل قبلہ ہو کر دُعا کے لئے ہاتھ بڑھائے اور اپنے رب کے بڑے تضرع
 کے ساتھ ہاتھ بڑھائے ہوتے مستقبل قبلہ دُعا کرتے رہے یہاں تک
 کہ آپ کی چادر گر گئی تو ابو بکر نے آپ کے پاس بیچ کر آپ کی چادر اٹھائی
 اور اُس کو آپ کے دونوں کندھوں پر اڑھایا اور اُس کو پیچھے سے
 پکڑے رہے پھر بولے اے نبی اللہ! بس اس قدر آپ کی الماح و
 تضرع کے ساتھ اپنے رب کے دُعا کافی ہو گئی ہے وہ عنقریب اُس
 وعدے کو پورا کرے گا جو اُس نے آپ کے کیا تھا (گویا ابو بکر کو خدا نے
 اپنی زبان بنا رکھا تھا ۱۲ مترجم) تو اللہ تعالیٰ نے یہ ارشاد نازل فرمایا
 اِذ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ اَلَمْ (۹:۸) اُس وقت کو یاد کرو جب کہ تم
 اپنے رب سے فریاد کر رہے تھے پھر اللہ تعالیٰ نے تمہاری سن لی کہ میں
 تم کو ایک ہزار فرشتوں سے مدد دوں گا جو سلسلہ وار چلے آئیں گے۔
 تو اُس دن جب بھڑاؤ ہوا تو اللہ تعالیٰ نے مشرکین کو (شکست
 دی اور) بھگا دیا۔ اس دن ان میں سے شتر آدمی قتل ہوئے اور شتر
 آدمی گرفتار کئے گئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکر اور
 عمرؓ اور علیؓ سے مشورہ طلب کیا تو ابو بکر نے کہا یا رسول اللہ
 یہ لوگ سب چچا کی اولاد ہیں اور ساتھی اور بھائی رہ چکے ہیں میری
 رائے یہ ہے کہ آپ ان سے فدیہ لے لیجئے تو کچھ زر فدیہ ہم ان سے
 لیں گے وہ کفار پر ہماری قوت کا سبب بنے گا اور عنقریب اللہ تعالیٰ
 ان لوگوں کو ہدایت کر دے گا تو یہ لوگ ہمارے بازو بنیں گے۔ پھر
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے ابن الخطاب تمہاری
 کیا رائے ہے؟ میں نے کہا کہ واللہ میری رائے تو وہ نہیں ہے جو ابو بکر
 کی رائے ہے لیکن میری رائے تو یہ ہے کہ آپ میرے سپرد کریں فلاں
 کو جو کہ عمرؓ کے رشتہ دار تھے تاکہ میں اُس کی گردن مار دوں اور
 علیؓ کے کیجئے عقیل کو تاکہ وہ اس کی گردن مار دوں اور حمزہؓ کے
 سپرد اُس کے فلاں بھائی (یعنی عباسؓ) کو کیجئے تاکہ وہ اس کی گردن
 مار دے تاکہ اللہ تم پر عیاں ہو جائے کہ ہمارے دلوں میں مشرکین کی
 محبت نہیں ہے۔ یہ لوگ مشرکین کے سردار ہیں اور ان کے ائمہ اور پیشوا ہیں

قوله رسول الله صلى الله عليه وسلم
 اقات ابو بكر ولم يهو ناقلة واخذ منهم
 الفداء فلما كان من الغد قال عمر
 فعدوت الى النبي صلى الله عليه
 وسلم فاذا رسول الله صلى الله
 عليه وسلم وابو بكر قاعدان يتكلمان
 فقلت يا رسول الله اخبرني ماذا
 يتكلم انت وصاحبك فيان
 وجدث بكاء بكيت وان لم اجد
 بكاء تبكيت لكانما قال النبي
 صلى الله عليه وسلم ابعي للذي
 عرض على اصحابك من اخذ الفداء
 ثم قال عرض على عذاهم اوثان
 من هذه الشجرة لشجرة قريبة و
 انزل الله ما كان ينبغي ان يكون
 له اسرته حتى يبلغ في
 الارض الى قوله لولا كتاب من
 الله سبق لشكر فيما اخذتم
 (من الفداء) ثم اصل اهل اهل الفداء
 فلما كان يوم اخذ من العاق
 القبل فوثبوا بما صنعوا يوم بدر
 من اخذهم الفداء فقتل منهم
 سبعون وافرأ اصحاب النبي
 صلى الله عليه وسلم عن النبي
 صلى الله عليه وسلم و
 كبرت ربا عيسى

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا بھکاؤ اُس راتے کی طرف ہوا جو
 ابو بکر نے پیش کی تھی اور جو کچھ میں نے کہا تھا اس کو پسند نہ فرمایا
 اور اُن سے فدیہ لے لیا۔ جب اگلا دن ہوا تو عمرؓ کہتے ہیں کہ میں صبح کو
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پہنچا تو کیا دیکھتا ہوں
 کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکرؓ دونوں بیٹھے ہوئے رو
 بہے ہیں۔ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! مجھے بتائیے آپ کیوں
 روہے ہیں آپ اور آپ کے صحابی دونوں۔ تاکہ وہ سسٹراگر مجھے رونا
 آتے تو میں بھی روؤں اور اگر رونا نہ آتے تو (کم سے کم اتنا ہی کر لوں)
 کہ روئے کا حال بنا کر آپ دونوں کے ساتھ رونے میں شریک ہو جاؤں
 تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں اُس کی وجہ سے رونا ہوں
 کہ فدیہ لینے کے واسطے میں میرے سامنے جو راتے تھائے اصحاب نے
 پیش کی تھی۔ پھر فرمایا کہ میرے سامنے لایا گیا وہ عذاب جو ان پر ہوتا اس
 درخت سے بھی زیادہ نزدیک کر کے۔ "قریب ہی ایک درخت تھا" اور
 اللہ تعالیٰ نے یہ آیات نازل فرمائیں مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ
 فِيهَا اخذتم الخ تک (۸: ۶۷-۶۸) نبی کے شان کے لائق نہیں کہ
 ان کے قیدی باقی رہیں (بلکہ قتل کر دیے جائیں) جب تک کہ وہ زمین
 میں اچھی طرح (کفار کی) خو ریزی نہ کر لیں۔ تم دنیا کا مال و اسباب
 چاہتے ہو اور اللہ تعالیٰ آخرت (کی مصلحت) کو چاہتے ہیں اور اللہ
 تعالیٰ بڑے بڑے دست بڑی حکمت والے ہیں۔ اگر خدا تعالیٰ کا ایک نوشتہ
 مقدر نہ ہو چکا تو جو امر تم نے اختیار کیا ہے اُس کے واسطے میں تم پر
 کوئی بڑی سزا واقع ہوتی۔ فیما اخذتم سے فدیہ مراد ہے۔ اس کے
 بعد ان کے لئے غیمتوں (یعنی کفار سے لئے ہوتے اموال) کو حلال کر دیا
 گیا۔ پھر جب آئندہ سال جنگ اُحد واقع ہوا تو ان کو یوم بدر میں جو
 انھوں نے کیا تھا یعنی قیدیوں سے فدیہ لینے کی سزا دی گئی تو ان
 میں سے شتر آدمی قتل کئے گئے اور اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نبی
 صلی اللہ علیہ وسلم کو چھوڑ کر بھاگے اور آپ کے سامنے کے ڈروانت لڑے

شاہ دل شد صاحب کاشا اس شان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے فدیہ لینے کا برا داخل ہے اور چونکہ عرض لیتا بھی اس کا برا قرینہ ہے۔ اگر غیر فدیہ لینے
 اس سبب کہ اس شان کا اثر پذیر ہو کر یہ لوگ آئندہ اسلام قبول کر کے اظہار کلمۃ اللہ میں ہماری قوت بازو میں سکیں گے اور یہ بات بھی پیش نظر آتی کہ یہ لوگ
 ہلاکتی کام میں سے ہیں، کبھی ہم اللہ و دستاورد معاشرت کو چکے ہیں۔ بلکہ پیش نظر صرف اظہار کلمۃ اللہ کی مصلحت ہوتی تو یہ صورت قابل توجہ آتی ہے

اشفاق رسولی

عند طبع الاراد و تخفيف يا عثمان وندان در میان شيفه و ناب این باکل شکسته بود بجز از حیرت بن ابی وقاص با و ازاں جدا خود بود و قول
 مصلحت ای کسرت البیضة یعنی خود آہن ۱۲

وَهَيَّيْتُمُ التَّبِيضَةَ عَلَى رَأْسِهِ وَسَالِ
 الدَّمِ عَلَى وَجْهِهِ فَانزَلَ اللهُ أَوْلَاقًا
 أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةً قَدْ أَصَابَتْكُمْ مَغْلِبًا
 قُلْتُمْ أَلَيْسَ هَذَا قُلُوبًا هُوَ مِنْ عِنْدِ
 أَنْفُسِكُمْ بِهِ أَخَذَكُمْ الْفَدَاءُ قَالَ ابْنُ
 عَبَّاسٍ بَيْنَمَا رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَشْتَدُّ
 فِي إِثْرِ رَجُلٍ مِنَ الشَّرِكِينَ أَمَامَهُ إِذْ
 سَمِعَ ضَرْبَةً بِالسُّوِطِ فَوَقَّ وَصَوَّتَ الْفَدَاءُ
 فَوَقَّ يَقُولُ أَقْدَمَ حَيْرُومٍ إِذْ نَظَرَ
 إِلَى الْمَشْرِكِ أَمَامَهُ فَخَرَّ مُسْتَلْقِيًا
 فَنَظَرَ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ قَدْ كَطَّمَتْ أَنْفَهُ
 وَشَقَّ وَجْهَهُ بِضَرْبَةِ السُّوِطِ فَخَضَرَ
 ذَلِكَ أَجْمَعُ فَجَاءَ الْأَنْصَارِيُّ فَخَدَّ
 ذَلِكَ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ فَقَالَ صَدَقَتْ وَذَلِكَ مِنْ
 مَدَدِ السَّمَاءِ الثَّلَاثَةَ نَقَلُوا يَوْمَئِذٍ
 سَبْعِينَ وَآمَرُوا سَبْعِينَ وَ عَنْ
 عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ إِذْ سَمِعَ غَلَاً يَدْعُو
 اللَّهُمَّ أَنْتَ تَحْمِلُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَطَبِ فَعَلَّ
 يَمِينِي وَ بَيْنَ الْخَطَايَا فَلَا أَعْمَلُ بِسُوءِ
 مَنِيهَا فَقَالَ رَحِمَكَ اللهُ وَدَعَا لِبَنِيهِ
 عَنْ مَطْرَفٍ قَالَ قُلْنَا لِلزَّبِيرِ يَا أَبَا عَبْدِ اللهِ
 شَيْعَتُكَ الْخَلِيفَةُ حَتَّى يُقْتَلَ ثُمَّ جِئْتُمْ
 تَطْلِبُونَ بَدْمَةَ قَالَ الزَّبِيرُ إِنَّا قَرَأْنَا
 عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ وَالْزَّبِيرُ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَاتَّقُوا فِتْنَةَ
 لَا لِكُفَيْبِ بْنِ الْكُذَيْبِ تَطْلَبُوا مِثْلَكُمْ خَاصَّةً
 وَلَمْ يَكُنْ نَحْسِبُ إِنَّا إِيَّاهُمْ حَتَّى وَقَعَتْ
 فِينَا حَيْثُ وَقَعَتْ وَ عَنْ قِتَادَةَ

اور آپ کا خود جو سر پر تھا توڑا گیا اور خون بہہ کر آپ کے چہرہ مبارک
 پر آگیا پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی اُولَمَّا أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ ۳۲
 ۱۶۵) اور جب تمہاری ایسی ہار ہوئی جس سے دو حصے تم جیت چکے تھے
 تو کیا ایسے وقت میں تم یوں کہتے ہو کہ کدھر سے ہوئی۔ آپ فرمادیتے
 کہ یہ ہار خاص تمہاری طرف سے ہوئی۔ یعنی تمہارے فدیہ لینے کی وجہ
 سے۔ ابن عباسؓ نے بیان کیا کہ اس دوران میں کہ مسلمانوں میں کا
 ایک شخص سخت تعاقب کر رہا تھا مشرکین میں کے ایک شخص کا جو اس کے
 آگے تھا کہ اچانک اس نے کوڑا مارنے کی آواز سنی اپنے اوپر سے او
 اوپر سے سوار کی آواز سنی جو کہ رہا تھا اے حیروم آگے چل (حیروم
 حضرت جبریلؑ کے گھوڑے کا نام ہے) اب اس مشرک کو جو آگے
 بھاگ رہا تھا دیکھا کہ وہ چت ہوا پڑا ہے۔ پھر اس کو دیکھا تو اس
 کی ناک پر چوٹ کا نشان تھا اور اس کا چہرہ کوڑے کی ضرب سے پھٹ
 گیا تھا۔ پھر اس کے بعد یہ سب سب سبز رنگ کا ہو گیا۔ اس انصاری
 نے آکر یہ پورا قصہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کیا۔ آپؐ
 فرمایا کہ تو نے سچ کہا اور یہ تیسرے آسمان (کے نشے) کی مدد سے ہوا۔
 تو اس دن مشرکین قتل ہوئے تھے اور مشرک گرفتار کئے گئے تھے اور
 مروی ہے عمر بن الخطاب سے کہ انہوں نے ایک لڑکے سے سنا جو یہ دعا
 کر رہا تھا کہ اے اللہ! بیگ پ آڑ بن جاتے ہیں آدمی اور اس کے
 قلب کے درمیان تو میرے اور میری خطاؤں کے درمیان آپ آڑ بن جائیں
 کہ میں اس وجہ سے کوئی بُرا کام نہ کر سکوں، تو آپ نے فرمایا کہ خدا تجھ
 پر رحمت کرے اور اس کے لئے دُعائے خیر کی۔ اور مطرف سے مروی
 ہے کہ کہ ہم نے زبیرؓ سے کہا کہ اے ابابعد اللہ تم نے خلیفہ (عثمانؓ) کو
 ضائع کر دیا یہاں تک کہ وہ قتل ہو گئے۔ پھر تم ان کا قصاص طلب
 کرنے آتے ہو۔ زبیرؓ نے کہا کہ ہم پڑھتے رہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم اور ابوبکرؓ اور عمرؓ اور عثمانؓ کے زمانہ میں واتَّقُوا فِتْنَةَ الْكُفَيْبِ
 (۲۵: ۸) اور تم ایسے وبال سے بچو کہ جو خاص ان ہی لوگوں پر واقع
 نہ ہو گا جو تم میں ان گناہوں کے مرتکب ہوئے ہیں، اور ہم یہ خیال
 نہیں کرتے تھے کہ وہ اہل فتنہ ہم ہی ہیں یہاں تک کہ جب اس کو
 واقع ہونا تھا ہم پر واقع ہو گیا۔ اور قتادہؓ سے اسی آیت کے بارے میں

فِي الْآيَةِ قَالَ عَلَّمَهُ اللَّهُ ذُو الْأَلْبَابِ
 مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 عِنَ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ إِنَّهُ سَكَنَ
 فِتْنٍ وَمَنْ أَسْنَى فِي الْآيَةِ نَزَلَتْ فِي
 عَلِيٍّ وَعِثْمَانَ وَطَلْحَةَ وَالزُّبَيْرِ وَمَنْ
 الضَّحَّاكُ نَزَلَتْ فِي أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاصْتَدَتْ وَمَنْ اسْتَدَتْ
 أَخْبَرَتْ إِيَّاهُمْ أَطْحَابُ الْجَمَلِ وَمَنْ رَفَعَتْ
 ابْنُ رَافِعٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ قَالَ لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ اجْمَعْ لِي
 قَوْمًا فَجَمَعَهُمْ فَلَمَّا خَفَرُوا بِأَبِ النَّبِيِّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَمْرٌو
 عَلَيْهِ فَقَالَ قَدْ جَمَعْتُ الْآنَ قَوْمًا
 فَيَسِيعُ ذُكُورُ الْأَنْصَارِ فَقَالُوا
 قَدْ نَزَلَ فِي قُرَيْشٍ الْوَجْهُ نَجَا
 الْمَسْتَعِجِلِ وَالْمُنَظَرِ مَا يُقَالُ لَهُمْ
 فُجْرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 فَنَامَ بَيْنَ الْأُطْرُجِ فَقَالَ هَلْ فِيكُمْ
 مِنْ غَيْرِكُمْ قَالُوا نَعَمْ فَيَسِينَا خَلِيفَتَنَا
 وَابْنُ أَخْتِنَا وَمَوْلَانَا قَالَ
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلِيفَتَنَا
 مِينَا وَابْنُ أَخْتِنَا مِينَا وَمَوْلَانَا
 مِينَا أَنْتُمْ تَسْمَعُونَ إِنَّ أَوْلِيَاءَنَا
 مِنْكُمْ إِلَّا الْمُشْرِكُونَ فَإِنْ كُنْتُمْ أَوْلِيَاءَنَا
 فَذَاكَ وَالْآنَ فَانظُرُوا كَيْفَ يَأْتِي
 النَّاسُ بِالْأَعْمَالِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
 وَتَأْتُونَ بِالْأَثْقَالِ فَيُعْرَضُ عَلَيْكُمْ
 مِنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْسَةَ
 قَالَ سَأَلْتُ عَلِيًّا

مروی ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو اصحاب محمد صلی اللہ علیہ
 وسلم میں سے جتنے سمجھدار تھے سب نے جان لیا تھا کہ فتنے آنے والے ہیں
 اور حسن سے اسی آیت کے بلھے میں یہ روایت ہے کہ یہ نازل ہوئی
 علی اور عثمان اور طلحہ اور زبیر کے بارے میں۔ اور ضحاک سے مروی
 ہے کہ یہ آیت صرف اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں نازل
 ہوئی ہے۔ اور سدی سے مروی ہے (انہوں نے کہا کہ) مجھے یہ خبر دی
 گئی کہ وہ اصحاب جمل ہیں۔ اور رفاعہ بن رافع سے مروی ہے کہ رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمر رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ اپنی قوم کو
 جمع کر لاؤ۔ تو عمر نے ان کو جمع کر لیا تو جب لوگ (حجرہ شریفہ کے)
 دروازے پر جمع ہو گئے عمر نے اندر جا کر عرض کیا کہ میں قوم کو جمع
 کر لایا ہوں۔ اس بات کو انصار نے بھی سن لیا تو وہ بھی آگئے اور
 انہوں نے کہا کہ (قریش کو جو آپ نے جمع کیا ہے اور نہیں نہیں بلایا غالباً)
 قریش کے بارے میں کوئی وحی نازل ہوئی ہے تو جو مستمع ہیں وہ اس
 وحی کو سننے کے لئے آئے اور ناظر بھی (یہ دیکھنے کے لئے) پہنچ گئے کہ
 ان سے کیا کہا جائے گا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم (حجرہ سے) نکل کر
 ان کے درمیان کھڑے ہوئے اور فرمایا کہ تم میں کوئی غیر بھی ہے؛
 انہوں نے عرض کیا۔ جی ہاں ہم میں ہمارے حلیف بھی ہیں (یعنی جن کے
 قسمیہ معاہدات ہیں) اور ہماری بہنوں کی اولاد بھی ہے اور ہمارے
 موالی (یعنی آزاد کردہ) بھی ہیں (ان سب کو ہم اپنے ساتھ شامل سمجھتے
 ہیں) تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو ہمارے حلیف ہیں
 وہ ہم میں سے ہیں اور جو ہمارے بہن کی اولاد ہیں وہ بھی اور جو موالی
 ہیں وہ بھی سب ہم میں ہی سے ہیں۔ تم سن رہے ہو (پھر ہمارے
 دنیاوی تعلق کے باہمی اعتبارات ہیں لیکن) میرے اولیاء (یعنی مقرب
 احباب) تم میں سے صرف وہی ہیں جو اہل تقویٰ ہیں (خواہ وہ باہرین
 میں سے ہوں یا انصار میں سے حلیف ہوں یا ابنِ اُخت یا موالی) تو اگر
 تم اسی جماعت (مستقین) میں سے ہو تو ٹھیک ہے ورنہ دیکھو قیامت کے
 دن ضرور سب لگ اپنے اعمال کے ساتھ حاضر ہوں گے اور تم افعال
 (یعنی گناہوں کے بوجھ) لے کر آؤ گے تو تم سے منہ پھیر لیا جائے گا
 عبدالرحمن بن ابی لیسے سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ میں نے علی سے سوال کیا

کہ فتنہ سے پہلے فرمائیے۔

لے امیر المؤمنینؑ! یہ بتاتیے کہ آپ کے حصہ خمس کے بارے میں ابو بکرؓ اور عمرؓ کا آپ کے ساتھ کیا برتاؤ تھا۔ تو آپ نے فرمایا کہ ابو بکر رحمہ اللہ کی ولایت میں انخاس تھے ہی نہیں دیکھو کہ آپ کے زمانہ میں کوئی باہر کا ملک فتح نہیں ہوا کہ اموال غنیمت آتے اور ان میں سے خمس (۵٪) نکالا جاتا۔ یہ عمرؓ تو وہ ہمیشہ ہر خمس میں سے مجھے دیتے رہے یہاں تک کہ جب سوس اور جندیسابور کے خمس کا موقع آیا تو انھوں نے کہا جب کہ میں ان کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ یہ تم اہل بیت کا حصہ ہے خمس میں سے اور یہ بعض مسلمانوں کو دینا بھی حلال کیا گیا ہے اور بعض ایسے ہیں کہ ان کو سخت ضرورت ہے تو میں نے کہا بہت اچھا۔ اب عباسؓ بن عبد المطلب آئے اور انھوں نے کہا کہ جو ہمارا حق ہے اس میں کسی کو حصہ وار نہ بناتیے۔ تو میں نے کہا (یعنی عباسؓ سے) کہ کیا مسلمانوں کے ساتھ سلوک کرنے کا حق سب سے زیادہ ہم کو نہیں پہنچتا اور پھر اس حالت میں کہ امیر المؤمنینؑ نے سفارش (بھی) کی؟ اس کے بعد عمرؓ نے اس پر قبضہ کر لیا پھر اللہ ہم سے حق نہیں مانگا۔ اور ولایت عثمانؓ میں میں اس پر قادر نہ ہوا۔ پھر حضرت علیؓ نے بات کرنا شروع کی تو فرمایا کہ اللہ تم نے صدقہ اپنے رسولؐ پر حرام کیا تو اس کے بدلے میں خمس میں سے ان کو ایک حصہ دیا اور صدقہ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اہل بیت پر بھی خاص طور پر حرام کیا آپ کی امت میں سے اوروں پر نہیں کیا تو اللہ تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک حصہ ان کا بھی لگایا اس چیز کے بدلے میں جس کو ان پر حرام کیا تھا اور تم کو ہاتھوں کا دعویٰ دینا ناپسند کیا (یعنی صدقہ جو اسی درجہ میں ہے یہ خطاب آپ نے اہل بیت سے کیا) کیونکہ خمس کے خمس میں اتنا بل جاتا ہے جو تم کو والد بنا دے یا تمہارے لئے کافی ہو جاتے۔ اور مروی ہے علیؓ سے آپ نے فرمایا کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خمس کے خمس چھ ولی بنایا تھا تو میں اس کو اس کے مناسب مواضع پر رکھتا رہیں

فقلتُ يا امير المؤمنين آخبرني كيف كان صنع ابى بكر وعمر في الخمس نصيبكم فقال اما ابو بكر رحمه الله فلم يكن في ولاية انخاس واما عمر فلم يزل يدفع لى في كل خمس حتى كان خمس السوس و جنديسابور فقال وانا عنده هذا نصيبكم اهل البيت من الخمس وقد اهل بعض المسلمين واشتدت حاجتهم فقلت نعم فوثب العباس بن عبد المطلب فقال لا تقرض في الذي لنا فقلت انا احق من ارفق المسلمين و شفع امير المؤمنين فقبضه فوالله ما افضانا ولا قدرت عليه في ولاية عثمان ثم اشاء عليؓ يحدّث فقال ان الله حرم الصدقة على رسول فوضه سهما من الخمس عوضا ما حرم و حرها على اهل بيته خاصة دون امة ففرض لهم مع رسول الله صلي الله عليه وسلم سهما عوضا ما حرم عليهم و رغب لكم عن غسالة الايدي لان لكم في خمس الخمس بائعنيكم او يكفبكم و عن عليؓ قال و لاني رسول الله صلي الله عليه وسلم في خمس الخمس فوضته مواضعه

(ما شبہ ۵۸) انصار کی گفتگو سے یہ مترشح ہوتا تھا کہ ان کا خیال یہ ہے کہ قریش بوجہ نسب قریب اور عزت میں ہم سے مقدم رکھے جاتے ہیں اس لئے آپ نے کمال بلاغت کے ساتھ انکو سمجھایا کہ میری نظر میں عزت کا معیار تقویٰ ہے وہ نہیں جو تم خیال کرتے ہو۔ مؤلف رحمۃ اللہ علیہ اس روایت کو اس وجہ سے لائے ہیں کہ اس میں حضرت عمر رضی اللہ عنہما کی تفسیر خصوصی واضح ہوتی ہے کہ آپ کے اندر کئے جانے والوں میں سے تھے دوسری وجہ یہ ثابت کرنا ہے کہ اولیاء کے اس انہوم کی جو ایت ۲۸ میں تعین کی گئی ہے یہ موقع بہت اچھی شہادت ہے کہ یہاں وراثہ کے معنی مراد لینے کی کوئی گنجائش نہیں ہاشتیان احمد علی عنہ

جن کو دنیا مناسب تھا ان کو دیتا رہا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اور ابو بکرؓ و عمرؓ کی حیات تک۔ اور قتادہؓ سے مروی ہے کہ ابو بکرؓ نے عس (براہ خدا اپنے متروکہ میں سے دینے) کی وصیت کی اور کہا کہ میں اُس پر راضی ہوں جس پر اللہ تم اپنی ذات کے لئے راضی ہوا۔ پھر آپ نے یہ آیت تلاوت کی۔ وَاعْلَمُوا أَنَّمَا الْإِنَّمَاءُ (۸: ۴۱) اور اس بات کو جان لو کہ جو تم سے (کفار سے) بطور عنایت تم کو حاصل ہو تو اُس کا حکم یہ ہے کہ کل کا پانچواں حصہ اللہ تم کا۔ اور حبان بن واسع ابن حبان روایت کرتے ہیں اپنی قوم کے چند بوڑھوں سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یوم بدہ میں اپنے اصحابؓ کی صفیں درست کر کے چھپر کی طرف واپس ہوئے۔ پھر ابو بکرؓ داخل ہوئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تھوڑی سی دیر پلک جھپکائی تھی جب آپ عریش (یعنی چھپر) میں تھے پھر آپ بیدار ہو گئے اور فرمایا بشارت ہو اے ابو بکرؓ تمہارے پاس اللہ تم کی مدد آپ بھی ہے، یہ جبریلؑ ہیں جو اپنے گھوڑے کی باگ پکڑے ہوئے اس کو کھینچ رہے ہیں اُن کے مانند غبار آلود ہیں۔ اور مروی ہے ابو ہریرہؓ سے اُنھوں نے کہا کہ مکہ میں اللہ تم نے اپنے نبیؐ پر نازل کیا سُبْحَانَ مَجْمَعِ الْجَمْعِ (۵۴: ۵۴) عنقریب وہی (کی) یہ جماعت شکست کھائے گی اور پیٹھ پھیر کر بھاگیں گے، تو عمر ابن الخطابؓ نے کہا تھا بدر سے پہلے کہ یا رسول اللہ یہ کونسی جماعت ہے تو جب یوم بدر آیا اور قریش کو ہزیمت ہوئی تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا اُن کے بھاگنے کے نشانات پر تلوار کھینچے ہوئے یہ فرما رہے تھے سُبْحَانَ مَجْمَعِ الْجَمْعِ وَيُؤْتُونَ الدُّبُرَ۔ اور حرام بن معاویہ سے مروی ہے اُنھوں نے کہا کہ ہمارے پاس عمر بن الخطابؓ نے یہ ہدایات لکھ کر بھیجیں کہ تمہارے پڑوس میں بھی خنزیر نہ ہے اور نہ تم میں صلیب کو بلند کیا جائے (یعنی اونچی جگہ یا بانس وغیرہ پر لگا کر) اور اس دسترخوان پر کھانا مت کھاؤ جس پر شراب پی جاتی ہو اور گھوڑوں کو سدھاؤ اور دونوں نشانوں (یعنی رکن یمانی اور حجر اسی) کے درمیان مٹی کر ڈالیں آہستہ چلو۔

حياة رسول الله صلى الله عليه وسلم وليلة بكة وعمره و من قتادة ان ابكر او ضعه بالنفس و قال ارضني بارضني الله لنفسه ثم تلا و اعلموا انما قيمته من شئ كان هو خمسة و عن حبان بن واسع بن حبان عن اشياخ من قوم ان رسول الله صلى الله عليه وسلم عدل صفوة اصحابه يوم بدر و رجع الى العريش فدخل ابو بكر و قد خفق رسول الله صلى الله عليه وسلم خفقة و هو في العريش ثم انشبه فقال انبش يا ابا بكر انك نصر الله هذا جبرئيل اخذ بعنان فرسه يقول على ثناياه المنقطع و عن ليلة هريرة قال انزل الله على نبيه بكة سيهزم الجمع و يؤتون الدبر فقال عمر بن الخطاب يا رسول الله ائى جمع ذلك قبل بدر فلما كان يوم بدر وانزلت قرين نظر الى رسول الله صلى الله عليه وسلم في آثارهم مصليتنا بالتيف يقول سيهزم الجمع و يؤتون الدبر و عن حرام بن معاوية قال كتب الينا عمر بن الخطاب ان لا يهاؤرتكم خنزير و لا يرفع فيكم صليب و لا تأكلوا طلع مائة يشرب طيبا الخمر و ادبوا النسيب و امشوا بين الغرضين

اس زمانہ میں متول اور سرکاری ملازمین کی دعوتوں کی مجلس میں مسلم اور غیر مسلم ایک مجلس میں کھانا یا پھل وغیرہ کھاتے ہیں اور ساتھ ہی شراب کا دہ بھی پتار ہوتا ہے ایسی مجلس میں مسلمانوں کو ہاتھ کر گز مشرک نہ ہوں یہ خیال کریں کہ ہم پر جب کہ ہم نہیں ہیں گے کوئی گناہ نہیں۔ ایک دسترخوان ایک مجلس ہوا ہے کہ ترجمہ

عہ اسی لا تروا بین الرکن الیمانی و البحر فانه ایسر الا سلام عند الازدحام ۱۲

آیات سورۃ التوبۃ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا **أَجْعَلْتُمْ مَقَابِلَةَ الْحَاجِّ حُرَامًا** (۱۹:۱۲۰) کیا تم لوگوں نے حج کے پانی پلانے کو اور مسجد حرام کے آباد رکھنے کو اس شخص کے برابر قرار دے لیا جو کہ اللہ تعالیٰ پر اور قیامت کے دن پر ایمان لایا ہو اور اس نے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کیا ہو یہ لوگ برابر نہیں اللہ تعالیٰ کے نزدیک اور جو لوگ بے انصاف ہیں اللہ تعالیٰ ان کو سمجھ نہیں دیتا۔ جو لوگ ایمان لائے اور (اللہ تعالیٰ کے واسطے) انھوں نے ترک وطن کیا اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں اپنی جان اور مال سے جہاد کیا وہ درجہ میں اللہ تعالیٰ کے نزدیک بہت بڑے ہیں اور یہی لوگ پورے کامیاب ہیں ان کا رب ان کو بشارت دیتا ہے اپنی طرف سے بڑی رحمت اور بڑی رضا مندی اور (جنت کے) ایسے باغوں کی کہ ان کے لئے ان (باغوں) میں دائمی نعمت ہوگی (اور) ان میں یہ ہمیشہ ہمیشہ کو رہیں گے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ کے پاس بڑا اجر ہے۔

فقیر غنی عنہ کہتا ہے کہ ان آیات کا سبب نزول یہ ہے کہ کفار قریش نے ہاجرین سے خصوصاً علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ پر یہ فخر جتایا کہ ہم مسجد حرام کو آباد رکھتے ہیں اور حاجیوں کو پانی پلانے میں تو ہم تم سے افضل ہیں اور ہاجرین نے جواب دیا کہ ہم پیغمبر اور یوم آخرت پر ایمان لائے اور ہم نے ہجرت کی اور جہاد کیا اس لئے ہم افضل ہیں۔ خدا تعالیٰ نے فیصلہ کن ایشا اس کہانی پر نازل فرمایا **مَا كَانُوا لِيُفْرِقُوا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الْمُشْرِكِينَ** (۱۲:۱۲۰) اللہ تعالیٰ نے ان آیات پہلی دو آیات) مشرکین کی یہ لیاقت ہی نہیں کہ وہ اللہ کی مسجدوں کو آباد کریں جس میں کہ وہ خود اپنے آپ کو کفر کی باتوں کا اقرار کر رہے ہیں ان لوگوں کے سب اعمال کا رتہ ہیں اور دوزخ میں وہ لوگ ہمیشہ رہیں گے ہاں اللہ کی مسجدوں کو آباد کرنا ان لوگوں کا کام ہے جو اللہ تعالیٰ پر اور قیامت کے دن پر ایمان لیں اور نماز کی پابندی کریں اور زکوٰۃ دیں اور ہجر اللہ تعالیٰ کے کسی سے نہ ڈریں۔ سو ایسے لوگوں کی نسبت توقع دینی وعدہ ہے کہ اپنے مقصود تک پہنچ جائیں گے۔ یعنی مسجد الحرام کو آباد رکھنا اعمال صالحہ میں سے ایک عمل ہے اور عمل صالح کے قبول کی شرط ہے اللہ پر اور یوم آخرت پر ایمان اور نماز قائم کرنا اور زکوٰۃ دینا اور اللہ جل شانہ کی فرمانبرداری میں بالکل یکجہت اور یک رو ہونا

قال الله تعالى **أَجْعَلْتُمْ مَقَابِلَةَ الْحَاجِّ حُرَامًا** وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهِدِي سَبِيلَ اللَّهِ لَا يَسْتَوِي عِنْدَ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْبَرُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ يُبَشِّرُهُمْ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَيُرْسِلُ فِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا

فقیر گوید غنی عنہ سبب نزول این آیات آنست کہ کفار قریش با ہاجرین خصوصاً با علی مرتضیٰ مفاخرت نمودند کہ ما آبادی داریم مسجد حرام را و آشامیدنی میدیم حاجیان را پس ما بہتر باشیم و ہاجرین جواب دادند کہ ما ایمان آوردیم بہ پیغامبر و بروز آخرت و ہجرت و جہاد نمودیم پس ما بہتریم فدائی عزو جل حکم فصل در میان مشاجرہ نازل فرمود **مَا كَانُوا لِيُفْرِقُوا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الْمُشْرِكِينَ أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ سَابِقِينَ** وَأَنْتُمْ كُنْتُمْ كَافِرِينَ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ إِنَّمَا تَعْبُدُوا اللَّهَ سَابِقَةً مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ سَابِقَةُ الْعِلْمِ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّقُوا أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَآمَنُوا بِمَا وَعَدَ اللَّهُ بِمُخْرِجَتِهِمْ مِنْ الْأَرْضِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ

و چون در کفار قریش این صفات مفقود است
اعمال ایشان جط شد و کان لم یکن ماند پس
این جماعت را بصورت آن اعمال تفضیلت حاصل
نشد تا بہا جبران چه رسد باز متغیر ماید کہ اگر
بفرض آن اعمال را تحقق میبود و نابود نمی
گشت سنجیدن آن بمقابلہ ہجرت و جہاد خطا
است لایستون عند اللہ بعد از ان تسبیل
و تاکید این مینماید کہ الذین آمنوا و ہاجرؤا
و جاهدوا انکم ایمان آوردند و ہجرت کردید
و جہاد فی سبیل اللہ باموال و انفس غمیش
بجا آوردند و بزرگتر اند باعتبار درجہ نزدیک
خدا تعالی یعنی از عمارت مسجد حرام و سقاویت
حاج و سایر اعمال ایشان اند بمطلب رسیدن
بشارت میدہد ایشان را پروردگار ایشان
بہ بخشایش از جانب خود و بخوشنودی و
پرہشتما کہ ایشان را باشد انجا نعیم دائم
جاویدان انجا ہمیشہ ہر آئینہ خدا بتعلق نزدیک
اوست اجر بزرگ یعنی بدست اوست ہر کرا
خواہد عطا فرماید و بر ہر عملی کہ خواہد رسید
ازین آیت تفضیلہ ہا جبران و جہاد ان معلوم
شد و زیادت آن عمل از سایر اعمال خیر و مال
حال این جماعت اصرح مایکون بطہور پیوست
و ہوا المقصود۔

قال اللہ تعالیٰ اِلَّا تَنْصُرُوْهُ فَقَدْ نَصَرَكُمُ
اللّٰهُ اِذْ اَخْرَجَكُمُ الدِّيْنَ كُفْرًا وَ كَانِ
الْشٰكِيْنَ اِذْ كُنْتُمْ فِي الْغَارِ اِذْ يَكُوْلُ لِيَصْلِحُ لَكُمْ
اِنْ اَللّٰهُ مَعَكُمْ فَكَيْفَ اَللّٰهُ سَكِنَتْهُ عَلَيْهِ وَ
اَيْدِيْكُمْ يَجُوْدُ لَمْ تَرَوْهَا وَ جَعَلَ كَلِمَةَ الدِّيْنِ
كُفْرًا وَ الشُّكْلٰطَ وَ كَلِمَةَ اللّٰهِ هِيَ الْعُلْيٰطُ

اور جب کہ کفار قریش میں یہ صفات مفقود ہیں تو ان کے اعمال ضائع
اور نہ ہونے کے برابر ہو گئے تو اس جماعت کو ان اعمال کے اعتبار
سے کوئی بھی تفضیلت حاصل نہیں ہوتی۔ ہا جبران کے مقابلہ کی تفضیلت
تو کیا حاصل ہوتی۔ پھر فرماتے ہیں کہ اگر مان لیا جائے کہ ان اعمال کا
تحقق ہوتا ہے اور وہ نابود بھی نہیں ہو جاتے تو ان کو ہجرت اور جہاد
کا ہموزن قرار دینا غلطی ہے لایستون عند اللہ (اللہ کے نزدیک
یہ سب برابر نہیں ہیں) اس کے بعد فیصلہ کن طور پر تاکید اس مفہوم
کی کرتے ہیں کہ الذین آمنوا و ہاجرؤا و جاهدوا الخ جو لوگ
کہ ایمان لائے اور انہوں نے ہجرت کی اور اپنے مالوں اور اپنی جانوں
کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کے حکم کی تعمیل کی وہ باعتبار مرتبہ
کے اللہ تعالیٰ کے نزدیک زیادہ بڑے ہیں۔ یعنی آبادی مسجد حرام کرنے
اور حجاج کو پانی پلانے والوں سے ان کے تمام اعمال مقصد پر کامیاب
ہونے والوں کے (اعمال) ہیں ان کو ان کا پروردگار اپنی طرف سے
بخششوں اور جنتوں کی بشارت دیتا ہے و ہا ان کو پادار اور جاودانی
نعمتیں ملیں گی جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے بیشک اللہ (ہی وہ ذات
ہے) جس کے پاس بڑا اجر ہے۔ یعنی اُس کے ہاتھ میں ہے کہ وہ جس کو
چاہے عطا فرماتے اور جس عمل پر جتنا چاہتا ہے دیدیتا ہے۔ اس آیت
سے ہا جبران اور جہاد میں کی تفضیلت معلوم ہو گئی اور تمام اعمال
خیر سے ان اعمال کا بڑھا ہوا ہونا اور اس جماعت کا انجام کار پوری
صراحت کے ساتھ واضح ہو گیا اور یہی ہمارا مقصود ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا اِلَّا تَنْصُرُوْهُ فَقَدْ نَصَرَكُمُ
اگر تم لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدد نہ کرو گے تو اللہ
تعالیٰ آپ کی مدد اُس وقت کر چکا ہے جب کہ آپ کو کافروں نے جلاوطن
کر دیا تھا جب کہ دو آدمیوں میں ایک آپ تھے جس وقت کہ دونوں غار
میں تھے جب کہ آپ اپنے ہمراہی سے فرما رہے تھے کہ تم (کچھ) تم نہ کرو
یقیناً اللہ تعالیٰ ہمارے ہمراہ ہے۔ سو اللہ تعالیٰ نے آپ (کے طلب)
راہی تسلی نازل فرمائی اور آپ کو ایسے لشکروں سے قوت دی جن
کو تم لوگوں نے نہیں دیکھا اور اللہ تعالیٰ نے کافروں کی بات (اور
تذہیر) سچی کر دی (کہ وہ ناکام رہے) اور اللہ ہی کابول بالا رہا

وَاللّٰهُ عَزِيزٌ حَكِيْمٌ

فقیر گوید غنی عنہ خدا تعالیٰ تو بیخ میکند مسلمانان
را اگر شائن حضرت نہ ہمدردی مبرا زبان نہ کردہ باشند
مگر نفس خود را و بیخ ضرر بیخ مبرا خواہد بود ہر آئینہ
نصرت دادا و خدا تعالیٰ وقتیکہ بر آورد و اورا
کافران حالانکہ دوم دو کس بود وقتیکہ آن دو
کس در فار بودند وقتیکہ میگفت آن یار خود را
اندوہ مخور ہر آئینہ خدا تعالیٰ با ما ست پس فرود
آورد خدا تعالیٰ آرام دل را بروی و تا بیداد
اورا بان لشکر کہ ندیدید شام از اینے ملائکہ اور غزوہ بدر غیر آن نازل
فرمود و سا خدا تعالیٰ سخن کافران پست و سخن خدا تعالیٰ بہان
است بلند و خدا غالب با حکمت اخبار متواترہ و اتفاق اہمیت ہر
اہل ہوا نیز متفق اندال است بر آن یار و مگر ابو بکر صدیق
بود و این فضیلت عظیمہ است اورا و تویہ است بحال او

اور اللہ زبردست حکمت والا ہے

فقیر غنی عنہ کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو تنبیہ کر رہے ہیں
کہ اگر تم رسول کو دزدو گے تو تم صرف اپنے نفس ہی کو نقصان پہنچاؤ گے
رسول کو کوئی ضرر نہ پہنچے گا۔ خدا تعالیٰ نے اس کو ایسے وقت مدد
دی جب اس کو کافروں نے نکالا تھا اس حال میں کہ وہ دو بیخ کا
دوسرا تھا جس وقت کہ وہ دونوں شخص فار میں تھے۔ جب کہ وہ اپنے
یار سے کہہ رہا تھا کہ تم مت کہ یقیناً اللہ تعالیٰ ہمارے ساتھ ہے تو خدا تعالیٰ
نے اُس پر آرام دل نازل کیا اور اُس کو ان لشکروں سے مدد دی جن
کو تم تے نہیں دیکھا۔ یعنی فرشتوں کو غزوہ بدر وغیرہ میں نازل فرمایا
اور خدا تعالیٰ نے کافروں کی بات کو سچی کر دیا اور اللہ تعالیٰ کی بات
سے اونچی رہتی ہے۔ اور خدا غالب، حکمت والا ہے۔ اخبار متواترہ
اور اہمیت مرحومہ کا اتفاق یہاں تک کہ اہل ہوا (شیعہ) بھی اس پر
متفق ہیں اس پر دلالت کرتے ہیں کہ وہ دوسرا یار حضرت صدیق تھے
اور یہ آپ کے لئے بہت بڑی فضیلت ہے اور ان کے حال کی بڑی عظیم

۱۵۰ احقر مترجم عرض کرتا ہے کہ یہ آیت حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے عظیم الشان فضائل پر دلالت کرتی ہے۔ اس آیت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے حق
میں ثانی اثنین (یعنی دو مرتبہ) فرما کر صدیق اکبر کے عظیم الشان کردار کی طرف تعریف فرماتی ہے کیونکہ لفظ ثانی اثنین سے اثنین کے بعد یہ
سوال پیدا ہوتا ہے کہ آپ کو "ثانی" کیوں فرمایا گیا۔ ترتیب میں پہلا صدیق اکبر کو کیوں فرمایا گیا۔ ترتیب بیان میں اس کا کس بھی ہو سکتا تھا یعنی اول آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم اور ثانی حضرت صدیق رضی اللہ عنہ اور ظاہر یہاں بھی اسی کا مستقاضی ہے کہ نماز مرتبہ اولیت کا حق حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا تھا یہ ترتیب بیان
دعوت نکر دیتی ہے اور فار میں اہل ہوا کا نقشہ قاری کو مستحضر کرنا چاہتی ہے کہ احادیث میں اہل کتب سیر میں جو کچھ منضبط ہے وہ انھوں کے سامنے آجائے کہ فار میں اول حضرت
صدیق داخل ہوتے۔ آپ کے لئے جگہ بنائی اس میں قد سواری تھے سب نے اپنی چادر بھاڑ کر اس کے ٹکڑوں سے بند کیا پھر آپ کو اندر بلایا اور ایک سواری جو بند نہ ہو سکتا تھا
ذات اقدس کی حفاظت کے لئے اسپر لینی اڑی رکھ لی اور اپنے زانو کو آپ کا کمر بنا یا کہ آپ کچھ آرام فرمائیں۔ پھر اڑی میں سانپے کا آٹو محبوب کی راحت کو پھر بھی
مقدم رکھا۔ کتب سیر میں تفصیلاً موجود ہیں۔ الغرض فار میں اہل چوٹ کے لحاظ سے آپ ثانی تھے اس لئے آپ کو ثانی اثنین فرمایا گیا جس کمال بلاغت کے ساتھ اول
اثنین کی جانب تعریف مقصود ہے۔ اسی آیت میں حق تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ قول نقل کیا لا تعجزن ان اللہ معنا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد
فرمانا ہی معیت کے تحقق کے لئے بڑا ہی قاطع تھا پھر حق تعالیٰ نے آپ کے قول کو نقل کرنا اس امر کی قطعیت کو بہت ہی مؤکد کر رہا ہے کہ اس وقت اللہ تعالیٰ کی خصوصی
معبیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فیض صحبت صدیق اکبر کو بھی حاصل ہوئی۔ اس کے مقابلہ میں اس کو دیکھتے کہ جب حضرت موسیٰ علیہ السلام بحر طوزم پر پہنچ جاتے ہیں
اور سامنے فرعون کا عظیم لشکر بھی آپ پہنچا ہے تو قال اصحاب موسیٰ اظہار کون اصحاب موسیٰ کہتے ہیں کہ ہم تو کڑے گئے آپ ان کے فرماتے ہیں کلوا ان معی نقی
یتحدون ۱۹ یعنی ہرگز نہیں میری ساتھ میرا رہا، وہ مجھے اسی راستہ دیکھا۔ یہاں معیت کا اثبات صرف موسیٰ علیہ السلام کے لئے ہے کہ موسیٰ علیہ السلام نے لفظ معی
فرمایا تھا (یعنی میرا ساتھ) حالانکہ اردن علیہ السلام دوسرے پیغمبر بھی ہمراہ تھے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے معنیاً فرمایا یعنی اللہ ہم دونوں کے ساتھ ہے۔ یعنی
معبیت آہد میں صدیق اکبر بھی شامل ہیں۔ یہ نکتہ بھی ملحوظ رکھنے کے قابل ہے کہ موسیٰ علیہ السلام حق تعالیٰ کی معیت کو دیکھنے کے ساتھ بیان فرماتے ہیں یعنی وہ اپنی
شان ربوبیت کے ساتھ میرے ہمراہ ہے لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ معنا یعنی وہ ذات مستجمع جملہ صفات کمال ہوائے ساتھ ہے یعنی معیت ذاتی
کا اظہار فرما رہے ہیں جس کے ساتھ تمام صفات ملحوظ ہیں تو اس معیت ذاتی کی رفعت کا کیا ٹھکانا ہو گا اور اس میں حضرت صدیق بھی آپ کے ہمراہ ہیں
اشتیاق احمد علیہ

اور کھلا ہوا اشارہ ہے جو جسہ اس عمل کے آپ کی مقبولیت کی جانب۔
اگر آپ عزت و مقبولیت کے اعلیٰ مرتبہ پر نہ ہوتے تو یہ مکرم اور اس قدر
تعظیم نہ فرمائی جاتی اور یہی ہمارا مقصود ہے۔

وَعَدَّ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ تَعَالَى فِي سُلْطَانٍ مُّوَدَّدٍ

اور مسلمان مورتوں سے ایسے باغوں کا وعدہ کر رکھا ہے جن کے نیچے
سے نہریں چلتی ہوں گی جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے اور نفیس مکانات کا
جو کہ ان ہمیشگی کے باغوں میں ہوں گے اور (ان سب نعمتوں کے ثما)

اللہ تعالیٰ کی رضامندی سب (نعمتوں) سے بڑی چیز ہے۔ یہ (جزائے
مذکور) بڑی کامیابی ہے۔

تقریر عنہ کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ ان آیات میں منافقوں اور
مومنوں کا حال اور انجام بیان فرماتے ہیں۔ منافقوں کی صفحہ
پڑی بات کا حکم دینا اچھی بات سے روکنا اور حقوق مالیہ واجبہ میں
بخل کرنا اور ان کا انجام یہ ہے کہ کفار کی موافقت کی وجہ سے وہ
ہمیشہ جہنم میں رہیں گے اور ان پر پھسکار اور عذاب دائمی رہے گا۔
اس کے بعد ان کو گزشتہ زمانوں کے کفار کے ساتھ تشبیہ دیتے ہوئے
اُسی پاداش سے ڈراتے ہیں جو ان کفار کی ہو چکی ہے۔ اور مومنین
کی صفت یہ بیان فرماتے ہیں کہ وہ ایک دوسرے کو مدد دیتے ہیں
حق میں اور نیک بات کا حکم کرنے اور بُری بات سے روکنے میں
اور (ان کی صفت ہے) ناز کا قائم رکھنا اور زکوٰۃ دینا اور اللہ و
رسول کی فرمانبرداری اور ان کا انجام یہ ہے کہ ان سے خلافت نے وعدہ
کیا ہے ایسی نعمتوں کا جن کے نیچے سے نہریں جاری ہوں گی اور یہ
نعمت جاوداں ہوں گی یعنی ہمیشہ لے کر اور پاکیزہ مملکت جاوداں
ہوں گے اور تمام نعمتوں سے بڑی نعمت ہے اللہ تبارک و تعالیٰ کی
رضاء و خوشنودی اور یہ ان کا حصہ ہوگی۔ اس میں کوئی شک نہیں
ہے کہ حضرات خلفاء ان صفات سے مشغف تھے۔ اخبار متواترہ اس
کی شاہد ہیں اس میں کوئی شبہ نہیں ہو سکتا تو ان عظیم الشان
بشارتوں سے وہ بھی مبشر ہیں اور یہی ہمارا مقصود ہے۔

اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا وَالشَّاهِدُونَ الْأُولُونَ الَّذِينَ

(۱۰۰: ۹) اور جو ہاجرین اور انصار ایمان لانے میں سب سے سابق

و اشارة جلیہ است بسوی قبول آن عمل از
وہ آن عمل اگر در اعلیٰ مرتبہ عز و قول نمی بود این
تشریف و این قدر تعظیم نمی فرمود و ہر المقصود۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَعَدَّ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَ
الْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسْكِنٌ كُلِّبَةٍ فِي جَنَّاتٍ
عَدْنٍ وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ
ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

تقریر گوید عنہ خدا تعالیٰ درین آیات حال
و آل منافقان و مومنان بیان سے فرماید
صفت منافقان امرت بمنکر و نہی از معروف
و بخل و حقوق مالیہ واجبہ و آل ایشان
آکر بموافقت کفار ہمیشہ در نار باشند و پاداش
ایشان را لعنت و عذاب دائمی بعد از ان تشبیہ
میدہد ایشان را با کفار پیشین و انذار مینماید
بہمان پاداش کہ انجام را بودہ است و صفت
مومنان نصرت یکدیگر دادن در حق و امر بمعروف
و نہی از منکر و برپاداشتن نماز و دادن زکوٰۃ
و فرمانبرداری خدا و رسول و آل ایشان است
کہ وعدہ دادہ است خدا تعالیٰ بہشتی را و در زیر
آن جو بہا جاوداں آنجا و خانہائی پاکیزہ در باغها
جاوید و ازینہم نعمتہا بزرگتر خوشنودی
خدائی تبارک و تعالیٰ است و آن ایشان
را باشد شک نیست کہ خلفاء مشغف بوند
این اوصاف از بہت اخبار متواترہ
کہ بیخ شبہ در ان نتوان نمود پس باین
بشارت غیر مبشر باشند و ہر المقصود۔
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَالشَّاهِدُونَ

اور مقدم ہیں اور (بقیہ امت میں) جتنے لوگ اخلاص کے ساتھ ان کے پیرو میں اللہ تم ان سب کے راضی ہو اور وہ سب اُس (اللہ تم) سے راضی ہوئے اور اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے ایسے باغ جہنم رکھے ہیں جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی جن میں ہمیشہ ہمیشہ ہیں گے (اوی یہ بڑی کامیابی ہے)

فقیر عفی عنہ کہتا ہے کہ اس آیت میں اللہ عزوجل بیان فرماتے ہیں اصحاب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا عمدہ حال اور عمدہ انجام اور فرماتے ہیں کہ پیش قدمی کرنے والے اور پہل کرنے والے ہاجرین اور انصار میں سے (پیش قدمی اور پہل سے یہ بھی مراد ہو سکتا ہے کہ) جنگ بدر سے پہلے ایمان لائے یا بیت المقدس سے بسبت کعبہ قبلہ بدلنے سے پہلے اور یہ دونوں واقعات ایک دوسرے کے قریب ہی کے ہیں اور جو لوگ کہ ان کی پیروی کرنے والے ہوئے نیک کاموں میں کہ انہوں نے ہجرت کی اور مدد دی اللہ تعالیٰ ان سے راضی ہوا اور وہ اللہ جل شانہ سے راضی ہوئے اور اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے ایسی بہشتیں جہنم کی ہیں جن کے نیچے نہریں جاری ہیں یہ سب نعمتیں جاودانی ہمیشہ رہنے والی ہیں یہ ہے بہت بڑی کامیابی۔ اس آیت میں صحابہ کو عظیم شرف عطا ہوا ہے اور اس امر کی خبر دی گئی ہے کہ خدا تعالیٰ ان سے خوش ہے اور وہ اللہ جل شانہ سے خوش ہیں۔ اور اب تم کو خلفاء کی فضیلت کے اقرار سے کیا چیز مانع ہے۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا لَقَدْ تَابَ اللَّهُ لِمَنْ (۱۱۷:۹) اللہ تعالیٰ نے پیغمبر (صلی اللہ علیہ وسلم) کے حال پر توجہ فرمائی اور ہاجرین اور انصار کے حال پر بھی جنہوں نے ایسی نیکی کے وقت میں پیغمبر کا ساتھ دیا بعد اس کے کہ ان میں سے ایک گروہ کے دلوں میں کچھ تزلزل ہو چلا تھا پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے حال پر توجہ فرمائی بلاشبہ اللہ تعالیٰ ان سب پر بہت ہی شفیق مہربان ہے

فقیر کہتا ہے کہ یہ آیت غزوة تبوک کے بارے میں نازل ہوئی کہ خدا تعالیٰ نے رحمت کے ساتھ توجہ کی اور لطف و مہربانی جس قدر پہلے سے ان پر تھی اُس سے زیادہ انعامات فرماتے پیغمبر پر بھی اور

الَّذِينَ اتَّبَعُوا هُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

فقیر گوید عفی عنہ خدای عزوجل بیان میفرماید درین آیت حسن حال و مال اصحاب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و میگوید پیشینان نختینان از ہاجرین و انصار کہ قبل بدر یا قبل از ہجرت قبل از بیت المقدس بجانب کعبہ و ہر دو نزدیک یک دیگر ہواست و آنکہ تابع ایشان شدہ بہ نیکو کاری کہ ہجرت کردند و نصرت دادند راضی شد خدای تعالیٰ از ایشان و راضی شد ایشان ازوے جل شانہ و جہنم کرد خدا تعالیٰ بر ایشان بہشتیہ میرود زیر آن جو بہ جا ویدان آنجا ہمیشہ این است کامیابی بزرگ درین آیت تشریف عظیم است صحابہ را و اخبار است آنکہ خدای تعالیٰ از ایشان راضی شد و ایشان ازوے جل شانہ راضی شدند و ناہیک بہ من فضیلتہ۔

قال اللہ تعالیٰ لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبَ قَرِيبٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ ۝

فقیر گوید این آیت در غزوة تبوک نازل شد کہ خدای تعالیٰ بر رحمت بازگشت یعنی لطف و مہربانی زیادہ از آنچه سابق بود انعام فرمود بہ پیغمبر و

ہاجرین و انصار پر بھی جنھوں نے تنگدستی کے وقت ان کی پیروی کی اس حالت کے بعد کہ قریب تھا کہ بدرجہ کمال سخت حالت پیش آنے کی وجہ سے ان میں کی ایک جماعت کے دلوں میں کبھی پیدا ہو جاتے۔ یعنی باوجود اس بات کے کہ اس میں ایک جماعت ایسی تھی جن کے صبر میں ضعف تھا حق تعالیٰ نے سب پر رحمت فرمائی (اور ارشاد فرمایا کہ) حق تعالیٰ ان سب کے حق میں مہربان ہے۔ جو لوگ غزوہ تبوک میں حاضر تھے اس آیت میں ان کو بڑی فضیلت چند طریقوں سے عطا فرمائی گئی ہے۔ پہلا یہ کہ ان سب کو ایک ہی اسلوب کے ساتھ کلام میں پیغمبر کے ساتھ جمع کیا گیا۔ دوسرا یہ کہ رحمت کے ساتھ ان کی طرف اپنے متوجہ ہونے پر نص فرمادی گئی۔ تیسرا یہ کہ صابرین اور غیر صابرین پوری جماعت کو صاحب فضیلت قرار دیا گیا، واللہ اعلم بالصواب۔

اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے فرمایا مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ الْحَوْلُ فِي آلِهِمَا وَلِلَّهِ الْأَمْرُ فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَخْلُقُ ۗ (۹: ۱۲۱-۱۲۲) مدینہ میں رہنے والوں کو اور جو دیہاتی ان کے گرد و پیش (رہتے) ہیں ان کو یہ زیبا نہ تھا کہ رسول اللہ کا ساتھ نہ دیں اور نہ یہ زیبا تھا کہ اپنی جہان کو ان کی جان سے عزیز سمجھیں (اور) یہ (ساتھ چلنے کا ضروری ہونا) اس سبب ہے کہ ان کو اللہ کی راہ میں جو پیاس لگی اور جو ماندگی چنپی اور جو بھوک لگی اور جو چلنا چلے جو گفار کے لئے موجب غیظ ہوا اور دشمنوں کی جو کچھ چیز لی ان سب پر ان کے نام ایک ایک نیک کام لکھا گیا یقیناً اللہ تعالیٰ مخلصین کا اجر ضائع نہیں کرتے اور (نیز) جو کچھ چھوٹا بڑا انھوں نے خرچ کیا اور جتنے میدان ان کو ملے کرتے پڑے یہ سب بھی ان کے نام (نیکیوں میں) لکھا گیا تاکہ اللہ تعالیٰ ان کو ان کے (ان سب) کاموں کا اچھے سے اچھا بدلہ دے؛

(شاہ ولی اللہ رحمہ اللہ خود ترجمہ مع تفسیر تحریر فرماتے ہیں ۱۲ مترجم) جو لوگ سفر تبوک سے کنارہ کش ہوئے اللہ عزوجل ان کو ملامت کرتے ہیں کہ لائق نہیں تھا ان لوگوں کو کہ تخلص کریں۔ یہ اس سبب ہے کہ شکر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے غازیوں کو نہیں پینچتی پیاس اور کوئی ماندگی اور نہ بھوک اور نہ ایسے معاذ کو بھوکنا

ہاجرین و انصار کہ پیروی او کردند در وقت تنگدستی بعد از آنکہ نزدیک بود کہ کج شود ولی جماعہ از ایشان از بہت کمال شدت حال یعنی باوجود آنکہ یک طائفہ از ایشان ضعیف صبر داشتند رحمت نمود بر بہتہ ایشان ہر آئینہ خدای در حق ایشان مہربان است درین آیت فضیلت عظیمہ است حاضران تبوک را بچند وجہ یکے آنکہ ایشان را با پیغامبر در یک نسق جمع فرمود دوم آنکہ نص نمود بروجع خود رحمت بر ایشان سوم آنکہ صبور و ناصبور از انجا ہمہ صاحب فضل اند و اللہ اعلم بالصواب۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَ مَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ مِنْ نَفْسِهِ ذَلِكُمْ بَأْتُمْهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطَئُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّ نَيْلًا إِلَّا كُنْتُمْ لَهُمْ جُنُودًا مُجَاهِدِينَ اللَّهُ لَا يُضَيِّعُ جُودَ الْمُحْسِنِينَ ۗ وَلَا يُنْفِقُونَ فِتْنَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً قِيَ لَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا إِلَّا كُنْتُمْ لَهُمْ جُبُودًا ۗ اللَّهُ أَحْسَنُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

خدا نے عزوجل توں میکند متخلفان را سفر تبوک کہ لائق نبود ایشان را کہ تخلص نمایند بچند سبب آنست کہ نمیرسد بغازبان لشکر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تشنگی و نہ رنج و درنگی در راه خدا و نہ سپردن موضعی را کہ

بخشم می آرد کفار را بپردن آن و بدست نمی آرد از کفار
 پنج دست بروی رایی قتل کنند کفار را یا نهیب نمایند اموال
 ایشان را یا بمرح رسانند بیک از کفار یا اسیر گیرند بعض
 ایشان را هر قسمی که باشد مگر زشتی میشود برای فایان
 بعضی آن عمل نیک هر آینه خدا تعالی ضائع نمیکرد
 مزد نیکو کاران را و انفاق نمیکند هیچ نفقه خورد
 یا بزرگ و قطع نمی نمایند هیچ وادی را مگر زشتی
 میشود عمل خیر برائے ایشان آخر کار آنکه جزا بدیشتا
 را خدا تعالی بر بهترین آنچه بعمل می آوردند
 درین آیت فضائل جهاد تبوک خصوصاً و سائر
 مجاہدات عموماً بصریح ترین وجه معلوم شد
 و بالقطع معلوم است که خلفائے کرام از ماضیان
 این وقع و سائر مشاہد خیر بودند پس این
 جزا ایشان را باشد و هو المقصود آفرج الترتیب
 عن ابن عباس قال قلت لعثمان بن عفان
 ما حکم علی ان عهدتم الی الانفال و ہی من
 المثالی و الی برارة و ہی من المثین فقرئتم
 فیها ولم تکتبوا سطر بسیم اللہ الرحمن الرحیم و
 وضعتموها فی الشج الطوال ما حکم علی ذلک فقال
 عثمان کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مایاتی
 علیہ الزمان و هو یزول علیہ السور ذوات العدد
 فكان اذا نزل علیہ الشیء دعامن کان یتکتب فیتقول
 وضعوا ہولاء الایات فی السورۃ الی ذکر فیہا
 کلا و کذا و کانت الانفال من اوائل ما نزل بالمدینۃ
 و کانت برارة من آخر القرآن نزولاً و کانت
 قصبتا شیبہا بقصبتا فظننت انہا منہا
 فقبض رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

جو کفار کو غصہ دلالتے اور کفار سے کوئی ایسی دست برداری کی یعنی
 کفار کو قتل کریں یا ان کے اموال کو لوٹیں یا کسی کافر کو زخم پہنچائیں
 یا ان میں سے کسی شخص کو قید کر لیں ان میں سے کسی قسم کی بات بھی
 ہو مگر فانیوں کے لئے اس کے بدلے میں ایک نیک عمل لکھا جاتا ہے۔
 یقیناً خدا تعالیٰ نیک کام کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتا اور وہ
 فرج نہیں کرتے کوئی فرج کرنے کی چیز چھوٹی یا بڑی اور قطع نہیں
 کرتے کسی وادی کو مگر ان کے لئے اس عمل خیر کو لکھ لیا جاتا ہے۔
 انجام کاریہ ہے کہ خدا تعالیٰ ان کو ان کے ہر اس بہتر عمل کا جو وہ
 کریں گے بہترین جزا دے گا۔ ان آیتوں میں جہاد تبوک کے فضائل
 خصوصاً اور دوسرے مجاہدات کے عموماً بہت واضح طریقہ سے معلوم
 ہو گئے اور یہ بات قطعی طور پر معلوم ہے کہ خلفاء کرام اس خاص واقعہ
 کے حاضرین میں اور جملہ مشاہد خیر میں شریک رہے ہیں۔ تو اس تمام
 جزائے خیر کے وہ بھی مستحق ہیں اور یہی ہمارا مقصود ہے۔ ترجمہ
 اخذ کیا ابن عباس سے انھوں نے کہا کہ میں نے عثمان بن عفان سے
 کہا کہ آپ نے سورہ انفال کی طرف توجہ کی جو مثنیٰ میں سے ہے اور
 سورہ برات کی طرف بھی جو کہ مبین میں سے ہے اور دونوں کو تم نے
 بلا دیا اور ان کے بیچ میں بسم اللہ الرحمن الرحیم کی سطر نہیں لکھی
 اور تم نے پھر ان (دونوں) کو سبع طوال کے ساتھ بلا دیا۔ کس بنا پر
 پر آپ نے ایسا کیا تو عثمان نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر
 جو زمانہ آتا رہا اُس کے خاص وقتوں میں آپ پر کئی عسدر
 والی سورتیں نازل ہوتی تھیں تو جب آپ پر کچھ نازل ہوتا تھا تو
 آپ جو کتاب ہوتا تھا اُس کو بلاتے اور فرمایا کرتے کہ ان آیات کو
 اُس سورت میں لکھ دو جس میں فلاں فلاں بات کا ذکر ہے اور
 سورہ انفال ان سورتوں میں سے ہے جو مدینہ کے ابتدائی زمانہ میں
 نازل ہوئیں اور سورہ برات نزول کے لحاظ سے قرآن کی آخر سورت
 ہے اور اُس کا قعدہ مشابہ تھا سورہ انفال کے قعدہ سے تو مجھے
 ظن ہوا کہ یہ اُسی کا جزو ہے پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا ہوئی

یہاں مثنیٰ سے مراد وہ سورتیں ہیں جو ذات المثنیٰ سے کم ہیں۔ ذات المثنیٰ سے وہ سورتیں مراد ہیں جن کی آیات ستوں سے بڑھی ہوئی ہیں۔ سبع طوال
 سے سات بسی سورتیں مراد ہیں یعنی بقرہ، آل عمران، سارہ، مادہ، النعام، اعراف، زبور، مزیم

ببین لنا من اجل ذلك قرنت بينهما ولم
 لب بينهما سطر بسيم الله الرحمن الرحيم و
 شعها في اسبع الطوال و عن عثمان بن
 عفان قال كانت الانفال و برارة يدعيان
 في زمن رسول الله صلى الله عليه وسلم
 قرنتين فلذلك جعلتها في اسبع الطوال
 عن ابى عطية الهمداني قال كتب عمر
 بن الخطاب تعلموا سورة برارة و طموا
 سورة كم سورة النور عن الشجعان
 باذن والزمير بن العوام سمع احداهما من
 النبي صلى الله عليه وسلم ان يقرأها
 يوم على المنبر يوم الجمعة فقال لصاحب
 النبي صلى الله عليه وسلم انزلت هذه الآية فلما قضت صلوة
 قال لا عمر بن الخطاب لاجعة لك فالتى
 النبي صلى الله عليه وسلم فذكر ذلك
 فقال صدق عمر و عن ابن عمر ان رسول
 الله صلى الله عليه وسلم استعمل ابابكر
 على الحج ثم ارسل عليا براءة على اثره
 ثم حج النبي صلى الله عليه وسلم العام
 المقبل ثم رجع فتوفي فولى ابو بكر
 فاستعمل عمر على الحج ثم حج ابو بكر عام
 قابل ثم مات ثم ولي عمر بن الخطاب
 فاستعمل عبد الرحمن بن عوف على الحج
 ثم كان حج بعد ذلك يرحل مات ثم
 ولي عثمان فاستعمل عبد الرحمن بن عوف
 على الحج ثم كان حج حتى قبل اخرج
 الدارمي والنسائي عن جابر ان النبي صلى الله عليه وسلم
 حج ابابكر على الحج ثم ارسل عليا براءة فقرأ

اور آپ نے ہم سے اس کی صراحت نہ کی تھی تو میں نے اس سبب
 کہ دونوں کا قصہ مشابہ ہے) بلا دیا مگر بیچ میں بسم اللہ الرحمن
 الرحیم کی سطر نہیں لکھی اور دونوں کو سبع طوال میں رکھ دیا۔ اور
 مروی ہے عثمان بن عفان سے کہ سورۃ انفال اور براءۃ کو رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں "قرنتین" کہا جاتا تھا (یعنی جڑواں)
 اس وجہ سے میں نے ان دونوں کو سبع طوال میں رکھ دیا۔ اور
 مروی ہے ابی عطیہ ہمدانی سے انہوں نے کہا کہ عمر بن الخطاب
 نے لکھا (یعنی خط ارسال فرمایا) کہ تم سورۃ براءۃ کو سیکھاؤ
 اپنی عورتوں کو سؤہ نور سیکھاؤ۔ اور شعبی سے مروی ہے کہ ابوذر اور
 زبیر بن العوام میں سے ایک نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے
 جب کہ آپ منبر پر تھے اس آیت کو سنا جس کو آپ پڑھ رہے تھے
 (یعنی ماکان لاهل المدینۃ الخ) تو اس نے اپنے ساتھی سے کہا کہ
 یہ آیت کب نازل ہوئی تو جب وہ اپنی ناز پوری کر چکا تو اس سے
 عمر بن الخطاب نے کہا تیرا جمعہ نہیں ہوا۔ وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم
 کے پاس پہنچے اور اس کا ذکر آپ سے کیا تو آپ نے فرمایا کہ عمر نے
 صحیح کہا۔ اور مروی ہے ابن عمر سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم نے ابو بکر کو حج پر امیر بنایا پھر علیؑ کو آپ کے پیچھے سورۃ
 براءۃ دے کر بھیجا۔ پھر آنے والے سال میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم
 نے حج کیا پھر واپس تشریف لائے اور وفات پا گئے۔ پھر ابو بکر خلیفہ
 ہوئے تو انہوں نے عمر کو امیر حج بنایا پھر آنے والے سال میں ابو بکر
 نے حج کیا پھر ان کا انتقال ہو گیا۔ ان کے بعد خلیفہ عمر ہوئے تو
 انہوں نے عبدالرحمن بن عوف کو امیر حج بنایا۔ پھر عمر جب تک
 زندہ رہے حج کرتے رہے۔ جب انتقال کر گئے تو عثمان خلیفہ بنا
 گئے۔ تو انہوں نے بھی عبدالرحمن بن عوف کو امیر حج بنایا۔ پھر
 عثمان بھی حج کرتے رہے یہاں تک کہ قتل کر دیئے گئے۔ دارمی اور
 نسائی نے اخذ کیا، مروی ہے جابر سے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم
 نے ابو بکر کو امیر حج بنا کر بھیجا۔ پھر علیؑ کو سورۃ براءۃ دے کر
 بھیجا تو انہوں نے حج کے موقع پر جہاں جہاں لوگ ٹھہرتے ہیں

یعنی جمعہ کے کابل ثواب سے تم محروم ہو گئے کہ خطبہ کے وقت بات کی جو ابانہ ہے ہ مزیم

على الناس في موافق الحج حتى ختمها
وعن عروة قال بعث رسول الله صلى الله عليه وسلم
ابا بكر اميرا على الناس سنة تسع وكتب
سنن الحج وبعث معه علي بن ابي طالب
آيات من برارة فامرهم ان يؤذون بمكة
ويمنون وبعرفة و بالمشاعر كلها بان برئت
ذمة الله وذمة رسوله من كل مشرك
حج بعد العام او طاف بالبیت عزیانا و
اجل من كان بسنة و بين رسول الله
صلى الله عليه وسلم عهد اربعة اشهر
و سار على راحلة والناس كلهم يقرأ
عليهم القرآن برارة من الله ورسوله
و قرأ عليهم يا بني آدم خذوا زينتكم عند
كل مسجد الآية -

فقیر گوید درین قصہ بعض روایات را خطا
واقع شد است کہ میگویند ابوبکر صدیق را باز
گردانید اصل قصہ آنست کہ ابوبکر صدیق
بلا نزاع امیر الحج بود و سوره برارة اول
بدست ابوبکر صدیق داده بودند بعد از ان
جبرئیل فرود آمد و امر کرد کہ آن را بدست
حضرت مرتضیٰ باید فرستاد آخر جبرئیل
عن انس قال بعث النبي صلى الله عليه وسلم
برارة مع ابي بكر ثم دماه فقال لا ينبغي
لاحد ان يبلغ هذا الا رجلا من اهل
فداهيا واعطاه اياه و عن سعد بن ابى وقاص
ان رسول الله صلى الله عليه وسلم بعث ابا بكر
برارة الى اهل مكة ثم بعث عليا على اثره
فاخذ منه وقال ابوبكر وجهي في نفسي فقال
الشيء صلى الله عليه وسلم يا ابا بكر لا يؤذي عني

اس سورت کو ختم تک پڑھ کر سب کو سنا یا۔ اور عروہ سے مروی ہے انھوں
نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوبکر رضی اللہ عنہ کو لوگوں
پر امیر حج بنا کر سن نو میں بھیجا اور حج کے طریقے لکھ کر دیئے۔ اور ان
کے ساتھ علی بن ابی طالب کو سورت برارہ میں کی آیات دے کر
بھیجا اور ان کو حکم دیا کہ وہ ان کا اعلان کریں مکہ میں اور مینہ میں
اور عرفہ میں اور تمام مشاعر میں کہ اب باقی نہیں رہا ذمہ اللہ کا
اور ذمہ اللہ کے رسول کا کسی مشرک کے بلے میں جو اس سال کے
بعد حج کرے یا بیت اللہ کا طواف نکھا ہو کر کوئے اور اس عہد کی
میعاد کو جو مشرکین مکہ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان
ہوا تھا چار ماہ مقرر کر دیا اور اپنی سواری پر روانہ ہوئے اور سب
لوگ بھی، آپ ان پر قرآن کی ان آیات کی قرارت کرنے جا رہے
تھے بَرَاءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ (۱۱:۹) عہد سے دست برداری
ہے اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے، اور لوگوں پر اس آیت
کی قرارت بھی کی یٰٰنَبِیِّیْ اَدْمُ لِحٰۤی (۲۶:۷) اے اولاد آدم کی تم مسجد
کی ہر حاضری کے وقت اپنا لباس پہن لیا کرو، آخر تک۔

فقیر کہتا ہے کہ اس قصہ میں بعض راویوں سے چوک ہوئی جو
یہ کہتے ہیں کہ ابوبکر صدیق کو واپس لوٹا لیا۔ اصل قصہ یہ ہے کہ
ابوبکر صدیق بلا اختلاف امیر الحج تھے اور سورت برارہ اول ابوبکر
صدیق کے ہاتھ میں دی تھی اس کے بعد جبرئیل نازل ہوئے اور
انھوں نے امر کیا کہ حضرت علی مرتضیٰ کے ہاتھ بھیجا جائے۔ ترمذی
نے اخذ کیا مروی ہے انس سے انھوں نے بیان کیا کہ نبی صلی اللہ
علیہ وسلم نے ابوبکر کو سورت برارہ دے کر بھیجا۔ پھر ان کو بلا یا اور
فرمایا کہ کسی شخص کو اس کا پہنچانا مناسب نہیں معلوم ہوتا بجز ایسے
شخص کے جو میرے اہل بیت میں سے ہو، پھر علی کو بلا یا اور اس
سورت کو انھیں دیا۔ اور سعد بن ابی وقاص سے مروی ہے کہ رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے برارہ کو دے کر ابوبکر کو اہل مکہ کے پاس
روانہ کیا۔ پھر ان کے پیچھے علی کو بھیجا انھوں نے اس کو ابوبکر سے
لے لیا۔ (راوی نے) کہا کہ اس سے ابوبکر کو انقباض ہوا تو رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے ابوبکر اپنی طرف سے پہنچا یا کسی کو نہیں

سولتے میرے یا میرے گھر کے) آدمی کے۔ بخاری اور مسلم نے اخذ کیا، مروی ہے ابو ہریرہؓ سے انہوں نے کہا کہ اُن اعلان کرنے والوں میں سے ایک میں تھا جن کو اس حج میں ابو بکرؓ نے یوم نحر میں بھیجا تھا کہ وہ نبیؐ میں یہ اعلان کر دیں کہ اس سال کے بعد کوئی مشرک حج نہ کرے اور نہ بیت اللہ کا طواف کوئی ننگا کرے۔ پھر اُن کے پیچھے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے علیؓ بن ابی طالب کو بھیجا، اُن کو حکم دیا کہ وہ اعلان عام کریں بقرۃ کا تو یوم النحر میں علیؓ نے ہمارے ساتھ اہل مہنی میں اعلان عام کیا بقرۃ کا اور یہ کہ اس سال کے بعد کوئی مشرک حج نہ کرے اور کوئی ننگا طواف بیت اللہ نہ کرے۔ اور اخذ کیا ترمذی نے اور اُس کو حسن کہا ہے اور حاکم نے اور اس کو صحیح کہا ہے، مروی ہے ابن عباسؓ سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکرؓ کو بھیجا اور ان کو حکم دیا کہ بلند آواز سے ان کلمات کے ساتھ اعلان کریں، پھر اُن کے پیچھے علیؓ کو بھیجا اور اُن کو حکم دیا کہ وہ ان کلمات سے نڈا کریں۔ تو دونوں آئے اور دونوں نے حج کیا پھر علیؓ کھڑے ہوئے ایام تشریق میں اور انہوں نے ندا کی کہ اللہ تعالیٰ مشرکین سے دست بردار ہے اور اُس کا رسول۔ تو تم لوگ اس سرزمین میں چار ہینے چل پھر لو اور اس سال کے بعد ہرگز کوئی مشرک حج نہ کرے اور نہ بیت اللہ کا طواف کرے کوئی ننگا اور جنت میں بجز مومن کوئی داخل نہ کیا جائے گا۔ تو علیؓ ندا کرتے رہے جب وہ تھک گئے تو ابو بکرؓ کھڑے ہو گئے پھر یہی اعلان انہوں نے کیا۔ حسن سے مروی ہے کہ اُن سے سوال کیا گیا یوم حج اکبر کے متعلق تو انہوں نے کہا کہ یہ وہ سال ہے جس میں ابو بکرؓ نے حج کیا تھا اُن کو اپنا خلیفہ بنایا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تو انہوں نے لوگوں کو حج کرایا اور اُس میں مسلمان اور مشرکین جمع ہوئے تھے تو اس وجہ سے اُس کو حج اکبر سے موسوم کیا گیا اور اسی دن یہود و نصاریٰ کی عید بھی تھی۔ اور مروی ہے عمرؓ بن الخطاب سے انہوں نے فرمایا کہ حج اکبر یوم عرفہ ہے۔ اور ابن ابی لمیکہ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ عمرؓ بن الخطاب کے زمانہ میں ایک اعرابی آیا اور اُس نے کہا مجھے کون پر دعایا اُس (کلام) میں سے جو اللہ نے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) پر نازل کیا؟

إِنَّا أَوْرَعْنَا مَنَىٰ أَخْرَجَ الْبَخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ بَعَثَ أَبُو بَكْرٍ فِي تِلْكَ
الْحَجَّةِ فِي مَوْذِنَيْنِ بَعْثَهُمَ يَوْمَ النَّحْرِ لِيُذَوِّنَا
بَعْدَ أَنْ لَا يَحْجُّ بَعْدَ هَذَا الْعَامِ مُشْرِكٌ وَ
لَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عَرَبَانٌ ثُمَّ أَرَدَتْ السَّبِيحَةُ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ
فَامْرَأَهُ أَنْ يُؤَذِّنَ بِبَرَاءَةِ فَاذْنَ مَعَنَا
عَلِيٌّ فِي أَهْلِ مَنَىٰ يَوْمَ النَّحْرِ بِبَرَاءَةِ أَنْ لَا يَحْجُّ
بَعْدَ هَذَا الْعَامِ مُشْرِكٌ وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ
عَرَبَانٌ وَ أَخْرَجَ التِّرْمِذِيُّ وَحَسَنٌ وَالْحَاكِمُ
وَصَحَّحَهُ مِنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ أَبَا بَكْرٍ وَأَمْرَأَةً
أَنْ يُنَادِيَا بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ ثُمَّ اتَّبَعَهُمَا
وَأَمْرَأَةً أَنْ تُنَادِيَا بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ فَانْطَلَقَا
فَجَاءَا نِقَامَ عَلِيٍّ فِي أَيَّامِ التَّشْرِيقِ فَنَادَى
أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ
رَبِّمُوسَىٰ فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَلَا يَحْجُّ
بَعْدَ الْعَامِ مُشْرِكٌ وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ
عَرَبَانٌ وَلَا يَدْخُلُ الْجَبَّةَ إِلَّا مَوْمِنٌ فَكَانَ
عَلِيٌّ يُنَادِي فَاذْأَعِيْنِي قَامَ أَبُو بَكْرٍ فَنَادَى
بِهَاتَيْنِ الْحَسَنَيْنِ أَلَمْ تَسْتَبَلْ مِنْ يَوْمِ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ
فَقَالَ ذَاكَ مَاءٌ حَجٌّ فِيهِ أَبُو بَكْرٍ اسْتَقْلَفَهُ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجِئَ
بِالنَّاسِ وَاجْتَمَعَ فِيهِ الْمُسْلِمُونَ وَالْمُشْرِكُونَ
فَلَمَّا لَكَ شَيْءٌ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ وَوَأْتَى حَيْدَ
يَهُودٍ وَالنَّصَارَىٰ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ لِحَجِّ الْأَكْبَرِ
يَوْمَ عَرَفَةَ مَنْ ابْنِ لَبِ لَيْكَةَ قَالَ قَوْمٌ
عَرَبِيَّةٌ فِي زَانَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَقَالَ
بَنِي يَغْرِبَةَ تَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ

فَأَقْرَأَهُ رَجُلٌ بَرَاءَةً فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ
مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ بِالْحَجْرِ فَقَالَ
الْأَعْرَابِيُّ لَقَدْ بَرِئَ اللَّهُ مِنْ رَسُولِهِ
إِنْ كُنَّ اللَّهُ بَرِيءٌ مِّنْ رَسُولِهِ فَأَنَا بَرِيءٌ
مِّنْهُ فَبَلَغَ عُمَرَ مَقَالَتَهُ الْأَعْرَابِيُّ فَذَمَّاهُ
فَقَالَ يَا أَعْرَابِيُّ أَتَبَرَأُ مِنَ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ
إِنِّي قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ وَلَا أَعْلَمُ بِشَيْءٍ
بِالْقُرْآنِ فَسَأَلْتُ مَنْ يُقْرَأُ فَقَالَ إِنِّي
هَذِهِ السُّورَةُ بَرَاءَةٌ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ
مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولِهِ وَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ
وَأَنَا وَاللَّهُ أَبْرَأُ مَا بَرِئَ اللَّهُ مِنْهُ
فَأَمَرَ عُمَرَ بِالنَّخْبِ أَنْ لَا يَقْرَأَ
النَّاسُ إِلَّا عَالِمٌ بِاللُّغَةِ وَأَمَرَ الْأَسْوَدَ
فَوَضَعَ النُّخُوذَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ مَنْ بَنَى مَسْجِدًا يُذَكِّرُنِيهِ اسْمُ اللَّهِ
بَنَى اللَّهُ لَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنَ هِشَامٍ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ آخِذٌ بِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ
فَقَالَ وَاللَّهِ لَأَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحَبُّ إِلَيَّ
مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِلَّا نَفْسِي فَقَالَ لَبَّيْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ نَفْسِهِ
وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَسَلَّمَ لَنْ يَبْقِيَتْ لِقَابِلٌ لِأَخْرِجَنَّ الْمُشْرِكِينَ مِنْ جَزِيرَةِ
الْعَرَبِ فَلَمَّا وُيِّتَ عُمَرَ أَخْرَجَهُمْ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِيهِ

تو ایک شخص نے اُس کو سورۃ براءۃ پڑھائی اور اُس نے کہا (یعنی اس طرح پڑھائی) إِنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ زیک کے ساتھ تو اعرابی نے کہا واقعی اللہ تم بیزار ہو گیا اپنے رسول سے اگر اللہ بیزار ہو گیا اپنے رسول سے تو میں اُس سے زیادہ رسول سے بیزار ہوں۔ تو اس اعرابی کا یہ کلام عمر رضیک بھی پہنچ گیا۔ آپ نے اُس کو بلوایا اور فرمایا کہ اے اعرابی کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیزار ہو گیا ہے۔ اُس نے کہا اے امیر المؤمنین میں مدینہ میں آیا اور مجھے قرآن کا بالکل علم نہیں تھا۔ میں نے سوال کیا کہ مجھے کون پڑھائے گا تو مجھے ایک شخص نے یہ سورۃ براءۃ پڑھائی تو اُس نے کہا کہ إِنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولِهِ تو میں نے یعنی اعرابی نے کہا اور میں بھی خدا کی قسم بیزار ہوتا ہوں اُس سے جس سے اللہ تم بیزار ہوا۔ تو عمر بن الخطاب نے حکم نافذ کیا کہ لوگوں کو قرآن کوئی نہ پڑھائے بجز عالم لغت کے اور آپ نے اسود کو حکم دیا تو انہوں نے علم خواہیجا دیا۔ تو عمر بن الخطاب سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے کہ جس نے مسجد بنائی کہ اس میں اللہ تم کا نام یاد کیا جائے (یعنی اللہ کی عبادت کی جائے) تو اللہ اُس کے لئے جنت میں گھر بنا دینگا۔ اور عبد اللہ بن ہشام سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے اور آپ عمر بن الخطاب کا ہاتھ پکڑے ہوئے تھے انہوں نے کہا کہ خدا کی قسم یا رسول اللہ آپ مجھے ہر چیز سے زیادہ محبوب ہیں بجز اپنی جان کے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے کوئی مؤمن (کابل) اُس وقت تک نہ ہو گا جب تک میں اُس کو اُس کی جان سے زیادہ محبوب نہ ہو جاؤں۔ اور جابر سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر میں آئندہ سال تک باقی رہا تو مشرکین کو جزیرہ عرب کے نکال دوں گا۔ تو جب عمر خلیفہ ہوئے تو انہوں نے اُن کو نکال دیا۔ اور جعفر سے مروی ہے وہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ

۱۰ نام کتب میں لکھا ہے کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے ابوالاسود کو ہدایت کی اُنھیں بھلا اللغو یا ابوالاسود الکلمۃ اما اسم او فعل او خوف اسی بار پر اس علم کا نام علم نور رکھا گیا۔ تو یہ صورت حال پیش آئی کہ حکم تمدین دیا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اور ابوالاسود کی رہنمائی کی حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے واضح ہے کہ اس زمانہ میں اعراب یعنی زبیر و غیر ایجاد ہوئے تھے بلکہ نقطے بھی تھے۔ یہ سب کام قرآن کی تلاوت کی صحت کے لئے وجود میں آئے ۱۲ مترجم

ان عمر بن الخطاب استشار الناس في
المجوس فقال عبدالرحمن بن عوف سمعت
رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول سئوا
بهم سنة اهل الكتاب من سعيد بن ابى
سعيد ان رجلا باع دارا له على عهد عمر
فقال لا عمر اخذت ثمنها احفر تحت
فراش امرأكم فقال يا امير المؤمنين او
ليس بكنز قال ليس بكنز ما ادى زكوة
من ابن عباس قال لما نزلت هذه
الآية والذين يكتزون الذهب والفضة
عبر ذلك على المسلمين قالوا ما يقع
اعد منا لولده ما لا يتبعه بقدره فقال عمر
انا افرج عنكم فانطلق عمر واتبعه
ثوبان فالتى النبي صلى الله عليه وسلم
فقال يا نبي الله قد كبر على اصحابك
هذه الآية فقال ان الله لم يفرض الزكوة
الا ليكتب بها ما بقى من اموالكم و
انما فرض الموارث من مال يتبع
بعدكم فكنز عمر ثم قال لا النبي صلى
الله عليه وسلم الا اخبرك بنبي
ما يكتز المرء المرءة الصالحة التي اذا
نظر اليها سرور و اذا امرها
اطاعت و اذا قاب عنها حفظته
ومن بريرة قال لما نزلت والذين يكتزون
الذهب والفضة الآية قال اصحاب
رسول الله صلى الله عليه وسلم نزل
اليوم في الكنز ما نزل

عمر بن الخطاب نے لوگوں سے مجوس (آتش پرست فرقہ) کے بارے میں مشورہ
طلب کیا تو عبدالرحمن بن عوف نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے ان کے ساتھ وہ برتاؤ کرو جو اہل کتاب
سے کرتے ہو۔ مروی ہے سعید بن ابی سعید سے کہ ایک شخص نے عمر کے
زمانہ میں اپنا مکان فروخت کیا تو اس سے عمر نے کہا کہ تو نے اس کی قیمت
لے لی ہے تو اس کو اپنی بیوی کے لیٹنے کی جگہ (زمین کھود کر) دبا دے۔
اس نے کہا کہ اے امیر المؤمنین کیا یہ کنز نہیں بن جائے گا؟ تو آپ نے
فرمایا جب تک اس کی زکوٰۃ ادا کی جاتی رہے گی کنز نہیں ہوگا۔ مروی
ہے ابن عباس سے فرمایا کہ جب یہ آیت نازل ہوئی وَالَّذِينَ يَكْتُمُونَ

(۳۴:۹) اور (غایت حرص سے) جو لوگ سونا چاندی جمع کر کے رکھتے
ہیں الخ تو یہ مسلمانوں پر بھاری ہوتی اور کہنے لگے کہ اب ہم میں سے
کوئی اپنی اولاد کے لئے کیا رکھے گا جو اس کے بعد باقی ہی نہ رہیگا تو
عمر نے کہا کہ میں تم کو اس الجھن سے نکھلاتا ہوں تو عمر مروان ہوئے
اور ان کے پیچھے ثوبان بھی تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
میں پہنچے اور عرض کیا اے نبی اللہ آپ کے اصحاب پر آیت گراں گزری
ہے تو آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے زکوٰۃ کو صرف اسی لئے فرض کیا ہے
کہ تمہارے اموال جو (خرچ کر کے باقی رہ گئے ہیں) پاک کر دے۔ اور
میراث کے جو حصے مقرر کئے ہیں وہ اسی مال سے توکتے ہیں جو تمہارے
بعد باقی رہے گا تو عمر نے اللہ اکبر کہا۔ پھر ان سے نبی صلی اللہ علیہ
وسلم نے فرمایا کہ دیکھو میں تم کو آدمی کے لئے ایک بہترین خزانے کی
اطلاع دیتا ہوں۔ وہ ہے نیک بی بی جو ایسی ہو کہ جب شوہر اس
کی طرف دیکھے تو وہ اس کو خوش کر دے اور جب اس کو شوہر حکم دے
تو وہ اس کی اطاعت کرے اور جب شوہر غائب ہو تو اس کی دیکھنے
اس کے مال کی حفاظت کرے۔ بریدہ سے روایت ہے کہ جب آیت
والَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ الخ نازل ہوئی تو اصحاب
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا کہ آج کنز یعنی مال جمع کرنے
کے بارے میں جو نازل ہوا ہے وہ کیا نازل ہوا (یعنی اس حکم کی

سے اگر کسی شریف عورت کے حاصل کرنے پر تمہیں ہر وغیرہ کے سلسلہ میں زیادہ خرچ کرنا پڑے تو اس سے گریز کرو ایسی عورت کو اپنا خزانہ تصور کرو جس میں تمہارے
اجمال جمع کر چکے ہوں جس کا نفع تم کو قلبی مسرت اور ایمان کی صورت میں بتا رہا ہے۔ مترجم

فقال ابو بكر يا رسول الله ماذا كنت اليوم قال
 لسانا ذاكرا وقلبا شاكرا وزوجة سالحة
 تعين احدكم على ايمان واخرج البخاري
 ومسلم عن البراء بن عازب قال اشتري
 ابو بكر من عازب رجلا بثلاثة عشر درهما
 فقال لعازب من البراء فليجلدني منزلي
 فقال لا حتى تجدتنا كيف صنعت حين
 فرج رسول الله صلى الله عليه وسلم و
 انت مع فقال ابو بكر خرجنا فادبنا
 فاحيينا يومنا وليلتنا حتى اظهرنا وقام
 قائم الظهيرة وضربت بيصرتي بل
 اراسي ظلما فابوي ابي فاذا انا
 بصخرة فابويث ابي فاذا ابقية ظلها
 فسوية رسول الله صلى الله عليه وسلم
 وفرشت له فودة وقلت اذيع يا رسول الله
 فاضطجع ثم فرجت انظر هل اري احدا
 من الطلب فاذا انا براعي غنم فقلت
 لمن انت يا غلام فقال رجل من
 قریش نساه فعرفته فقلت هل في
 غنمك من لبن قال نعم قلت وبل انت
 حالب لي قال نعم قال فامرته فانقل
 شاة منها ثم امرته فنقص ضرعها
 فحلب كشيبة ثم صببت الماء على
 القدح حتى برد اسفل ثم اتيت
 رسول الله صلى الله عليه وسلم
 فوافيته قد استيقظ فقلت اشرب
 يا رسول الله فشربت حتى رضيت ثم
 قلت الم يان لارميل فارتملنا

تشریح کیا ہے) تو ابو بکر نے کہا کہ یا رسول اللہ اب ہم کیا چیز جمع
 کر کے رکھیں تو آپ نے فرمایا لسان (زبان) ذاکر اور قلب شاکر اور
 زوجہ صالحہ جو تمہارے ایمان پر مددگار بنے۔ (کہ اگر تم گھر میں کوئی ناجائز
 مال لے کر آؤ تو وہ تمہیں روکے) اور اخذ کیا بخاری و مسلم نے،
 روایت ہے براء بن عازب سے انہوں نے کہا کہ ابو بکر نے عازب سے تیرہ
 درہم میں ایک کجاوہ خریدا پھر ابو بکر نے عازب سے کہا کہ براء سے
 کہدو کہ وہ اس کو اٹھا کر میرے گھر پہنچاے تو عازب نے کہا نہیں جبکہ
 آپ ہم سے وہ سرگزشت اور اپنی خدمات نہ بیان کر دیں جبکہ رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم (کہ سے) نکلے تھے اور آپ ان کے ساتھ تھے تو
 ابو بکر نے بیان کیا کہ ہم اول شب میں نکلے۔ ہم نے تمام دن اور تمام
 رات بیدار رہ کر سفر جاری رکھا۔ یہاں تک کہ دوپہر ہو گیا اور آفتاب
 سر پر آ گیا۔ اب میں نے نگاہ ماری کہ کہیں سایہ نظر آئے تو اس میں ذرا
 ٹھہر جائیں، تو مجھے ایک چٹان دکھائی دی تو میں نے اس کو جھک کر
 دیکھا تو اس کا تھوڑا سایہ موجود تھا تو میں نے اس کو ٹھیک کیا اپنے
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے جگہ ہموار کی اور اپنا پوستین بچھایا
 اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ آپ لیٹ جلیے تو آپ لیٹ گئے۔ پھر میں نکلا
 کہ یہ دیکھوں کہ کوئی ہمیں طلب کرتے والا بھی ہے تو میری نظر ایک بکری
 کے چرواہے پر پڑی تو میں نے اس سے پوچھا کہ تو کس کا ہے لے لے لے
 تو اس نے کہا کہ میں قریش کے فلاں شخص کا ہوں، اس کا نام بتایا تو
 میں اس کو سمجھ گیا۔ پھر میں نے اس سے کہا کہ کیا تیری بکریوں میں کچھ
 دودھ ہے؟ اس نے کہا ہاں! میں نے کہا کیا ہیں نکال کر دیدیگا۔
 اس نے کہا ہاں اور ان میں سے وہ ایک بکری کھینچ لایا۔ میں نے اس
 کہا کہ نکال لے تو اس نے تمہیں کھینچ کر دوہنا شروع کیا تو کچھ قلیل مقدار
 نکلا۔ اس کے بعد میں نے اپنے پیالے کے اوپر پانی بہایا تو اس کے نیچے
 کا حصہ ٹھنڈا ہو گیا پھر میں اس میں دودھ لیکر رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم کی خدمت میں آیا۔ آپ بیدار ہو گئے۔ میں نے عرض کیا
 یا رسول اللہ یہ پی لیجئے تو آپ نے پی لیا یہاں تک کہ میں خوش ہو گیا۔ پھر
 میں نے کہا کیا ابھی کوچ کرنے کا وقت نہیں آیا۔ پھر ہم روانہ ہو گئے

۱۰۲
 لے جو ام کے لئے دی تشریح تھی جو حضرت عمر سے اس سے پہلے منقول ہو چکی ہے کہ جس میں سے زکوٰۃ نکلتی ہے وہ کنز نہیں ہے غناہ زمین میں کا ذکر رکھا ہو۔
 اب وہ تشریح مذکور ہوئی ہے جو خواص کے مناسب ہے ۱۲ مرتب

وَالْقَوْمُ يَطْلُبُونَ قَلْمَ يَدِ رُكْنَا مِنْهُمْ الْأَسْرَاتُ
 بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ قَدْرٌ رُحِ أَوْ رَحِيمِ
 أَوْ تَلْتِ قَلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا الطَّلِبُ
 قَدْ نَحْتْنَا فَقَالَ لَا تَحْزَنْ إِنْ اللَّهُ
 مَعَنَا حَتَّى إِذَا دَلَّ فَكَانَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ
 فَرْسٌ لَا فَقَلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا
 الطَّلِبُ قَدْ نَحْتْنَا وَكَيْتُ قَالَ لِمَ
 تَجْعَلِي قَالَ قَلْتُ أَمَا وَاللَّهِ لَا أَجْعَلِي
 عَلَى نَفْسِي وَلكِنْ أَيْبِي عَلَيْكَ فَمَا عَلِيهِ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
 اللَّهُمَّ الْغَنَاءُ بِمَا شِئْتَ فَخَاحَتْ فَرَسُهُ
 لَمْ يَلْطَمْنَا فِي أَرْضِ صَلْبٍ وَثَبَ عِنَّا
 فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ إِنْ هَذَا عَمَلُكَ فَادْعُ اللَّهَ
 إِنْ يَجْعَلِي مَا أَنَا فِيهِ فَوَاللَّهِ لَا يُجْعَلِي
 عَلَى مَنْ وَرَأَى مِنَ الطَّلِبِ وَهَذِهِ
 كُنَانِي فَخَذَ مِنْهَا سَهْمًا فَانْكَسَمَتْ بِأَبِي
 وَغَضِبِي فِي مَوْضِعٍ كَذَا وَكَلَّا فَخَذَ مِنْهَا
 مَا جِئَكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا عَاجَةَ لِي بِهِ فَانْطَلَقَ فَرَجَعَ
 إِلَى أَصْحَابِهِ وَخَفِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَتَامَعَهُ حَتَّى تَوَدَّ مِنَ الْمَدِينَةِ
 فَتَلَقَاهُ النَّاسُ فَمَجَّوْا فِي الطَّرِيقِ وَ
 عَلَى الْأَعْيُنِ وَاسْتَدَّ الْخَدْمُ وَ
 الْقَبِيَانِ فِي الطَّرِيقِ اللَّهُ أَكْبَرُ رَسُولُ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَزَلَّ الْكَلِيلَةُ عَلَى
 بَنِي الْبَجَارِ أَخْوَالِ عَبْدِ الْمَطْلِبِ لِأَكْرَاهِمِ
 ذَلِكَ فَلَمَّا أَضْحَى فَذَا حَيْثُ أَمَرَ
 أَبُو مَنْ قَسِيَةَ بْنِ مَحْسَنٍ قَالَ قَلْتُ لِمَ
 أَلَمِنَ الْخَطَابِ اثْنَا خَيْرٌ مِنْ أَبِي بَكْرٍ فَجَعَلَ وَقَالَ

اور قوم ہم کو تلاش کر رہی تھی ان میں سے کوئی ہم کو نہ پاسکا بجز
 سراقہ کے کہ (وہ ہم سے قریب آگیا) بقدر ایک نیزے کے یاد و نیزے
 کے یاقین نیزے کے (یہ راوی کا شک ہے) میں نے کہا (جب وہ کچھ دوڑ
 تھا) یا رسول اللہ یہ ہمیں گرفتار کرنے کے لئے ہم سے آبلہ ہے۔ آپ نے
 فرمایا کوئی فکر نہ کرو اللہ ہمارے ساتھ ہے یہاں تک کہ جب تیرا قریب آگیا
 کہ ہمارے اور اُس کے درمیان بس اُس کا گھوڑا ہی تھا۔ میں نے کہا یا رسول اللہ
 یہ تو گرفتار کرنے کے لئے ہم سے آبلہ ہے اور میں روپڑا آپ نے فرمایا
 کیوں رہتے ہو؟ میں نے کہا واللہ اپنی ذات کی وجہ سے نہیں روتا بلکہ
 آپ کی وجہ روتا ہوں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُس پر
 یہ دُعا کی اللَّهُمَّ اكْفِنَا كَابِهَاشَتِ رَيْبِ لَيْلِ اللَّهِ! آپ جس طرح
 چاہیں ہم کو اس سے بچائیں، تو اُس کا گھوڑا پیٹ تک زمین میں دھنس
 گیا اور ایسی زمین میں جو سخت تھی اور وہ گھوڑے سے اُٹھ گیا اور بولا
 کہ اے محمد! یہ آپ ہی کا کام ہے اب آپ اللہ سے دُعا کر دیجئے کہ میں
 جس بلا میں پھنس گیا ہوں ہذا مجھے اُس سے نجات بخش دے تو واللہ میں
 ان سب لوگوں کو جو آپ کو پکڑنے والے میرے پیچھے چلے آ رہے ہیں
 مشتبہ کر کے روک دوں گا اور یہ میرا ترکش ہے اس میں سے آپ تیر
 نکال لیجئے اور آپ میرے اونٹوں اور بکریوں پر سے عنقریب گزریں گے
 فلاں مقام سے جو ایسا اور ایسا ہے ان میں سے آپ جو کچھ چاہیں لیکر
 اپنی حاجت پوری کر لیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے
 ان کی حاجت نہیں پھر وہ زمین سے چھوٹ گیا اور اپنے ساتھیوں کو پاس
 واپس ہو گیا۔ پھر روانہ ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور
 میں آپ کے ساتھ تھا یہاں تک کہ ہم مدینہ پہنچے اور لوگ آپ سے
 اس طرح ملے کہ راستے میں نکل گئے تھے اور پتھر کی چٹانوں پر جمع تھے
 اور خدام اور بچے یہ کہتے ہوئے بھاگ دوڑ رہے تھے کہ اللہ اکبر رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم آگئے۔ پھر رات کو آپ اُترے بنی نجار کے یہاں
 جو عبدالمطلب کے ماموں کا خاندان ہے۔ اس سے ان کا اکرام مقصود
 تھا۔ پھر جب صبح ہوئی تو جہاں آپ کو حکم دیا گیا تھا تشریف لے گئے۔
 ضبہ بن محسن سے مروی ہے انھوں نے بیان کیا کہ میں نے عمر بن
 الخطاب سے کہا کہ آپ ابو بکر سے اچھے ہیں تو ڈرو نہ گئے اور فرمایا کہ

وَاللَّهُ لَيَبْلُغُنَاكَ مِنْ لَدُنْكَ وَيَوْمَ خَيْرٍ مِنْ
 عَمْرٍَ عَمْرٍَ مِنْ لَدُنْكَ انْ أَحَدٌ يَكُ مِنْ لَيْلَةٍ
 وَيَوْمٍ قَالَ فَلْتُمْ نَعْمَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ
 قَالَ أَلَيْسَ فَلَمَّا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَبَّاءٍ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ خَرَجَ
 لَيْلًا فَتَبِعَهُ أَبُو بَكْرٍ فَجَعَلَ يَمِشِي مَرَّةً أَمَامَهُ
 وَمَرَّةً خَلْفَهُ وَمَرَّةً عَنْ يَمِينِهِ وَمَرَّةً
 عَنْ شِمَالِهِ فَقَالَ لَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا هَذَا يَا أَبَا بَكْرٍ مِنْ فِعْلِكَ
 قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَذْكَرُ الرِّصْدَ فَأَكُونُ
 أَمَامَكَ وَأَذْكَرُ الطَّلَبَ فَأَكُونُ خَلْفَكَ
 وَمَرَّةً عَنْ يَمِينِكَ وَمَرَّةً عَنْ
 شِمَالِكَ لَا أَمِنْ مَلِكٍ قَالَ فَخَشِيَ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَتَهُ
 أَطْرَافَ أَصَابِعِهِ حَتَّى حَفِيتَ رِجْلَاهُ فَلَمَّا
 رَأَى أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَدْ حَفِيتَ حَمْلَهُ
 عَلَى كَامِلِهِ جَعَلَ يَسْتَدْبِرُهُ حَتَّى آتَى بِهِ
 فَمَنْ الْغَارِ فَانزَلَهُ ثُمَّ قَالَ لَا وَالَّذِي نَفْسِي
 بِيَدِكَ بِالْحَقِّ لَا تَدْخُلُهُ حَتَّى أَدْخُلَهُ فَإِنْ
 كَانَ فِيهِ شَيْءٌ نَزَلَ بِهِ عَلَيْكَ فَذَلَّ فَمَنْ يَشَاءُ
 فَمَلَّهُ فَأَدْخَلَهُ وَكَانَ فِي الْغَارِ قَرْنًا فِيهِ
 نَيَاتٌ وَأَقَامِي فَخَشِيَ أَبُو بَكْرٍ أَنْ يَخْرُجَ
 مِنْهُنَّ مَشِيًّا فَيُؤْذِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَلْقَمَهُ قَدَمَهُ فَيَجْعَلُنَّ يَغْمُرُنَّ
 وَتَلْسَعُ الْحَيَاتُ وَالْأَقَامِي وَجَعَلَتْ

خدا کی قسم ابو بکرؓ کی صرف ایک رات اور ایک دن عمرؓ کی تمام عمر سے
 بہتر ہیں۔ کیا میں تمہیں اُن کی اُس رات اور اُس دن کا حال سناؤں؟
 میں نے کہا ہاں اے امیر المؤمنینؓ تو آپؐ نے فرمایا کہ اُن کی رات کا حال
 یہ ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اہل مکہ سے نکل کر نکلے
 تو رات کا وقت تھا تو اُن کے پیچھے ابو بکرؓ نکلے۔ وہ کبھی آپؐ کے
 آگے چلتے تھے کبھی پیچھے اور کبھی دائیں طرف، کبھی بائیں طرف۔ اس دن
 اُن سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ابو بکرؓ یہ کیا کر رہے ہو
 اُنہوں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے گھات لگانے والوں کا اندیشہ
 ہوتا ہے تو آگے ہو جاتا ہوں اور جب تعاقب کرنے والوں کا خیال
 آتا ہے تو پیچھے ہو جاتا ہوں، اسی خیال سے کبھی آپؐ کی دائیں طرف
 ہوتا ہوں کبھی بائیں طرف، میں آپؐ کی نسبت مطمئن نہیں ہوں۔
 حضرت عمرؓ نے فرمایا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نکلے پاؤں
 پنجوں کے بل چلے یہاں تک کہ آپؐ کے پاؤں دکھنے لگے۔ جب ابو بکرؓ
 نے آپؐ کے پاؤں کی یہ کیفیت دیکھی تو آپؐ کو اپنے کندھے پر بٹھایا
 آپؐ کو اٹھاتے ہوئے دوڑتے رہے یہاں تک کہ آپؐ کو غار کے دروازے
 پر لے آئے اور آپؐ کو اتارا۔ پھر آپؐ سے کہا کہ میں آپؐ کو قسم
 دیتا ہوں اُس ذات کی جس نے آپؐ کو سچا پیغمبر بنا کر بھیجا ہے
 آپؐ اس میں داخل نہ ہوں جب تک میں اس میں نہ پہنچ جاؤں گا کہ
 اس میں کوئی (موذی) شے ہوتی تو وہ آپؐ سے پہلے مجھ پر آگرے
 اس کے بعد اس میں داخل ہوتے، جب کوئی چیز نہیں دیکھی تو پھر
 آپؐ کو اٹھا کر اندر لے گئے اور غار میں شگاف تھے جن کے اندر مختلف
 انواع کے سانپ تھے، اس سے ابو بکرؓ کو یہ اندیشہ ہوا کہ کسی سوراخ میں
 سے کوئی گزندہ نکل کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اذیت نہ پہنچا
 تو اُس پر اُنہوں نے اپنا قدم رکھ لیا پھر اُنہوں نے منہ مارنا شروع
 کر دیا اور آپؐ کو وہ سانپ اور زہریلے اقامی ڈستے رہے تو لہکی آنکھوں

۱۔ ایسا آپؐ نے کیا کہ کھوج گھانے والے نشان قدم سے سراغ نہ لگاسکیں۔ اس طرح چلنے کی آپؐ کو مادت نہ تھی اس لئے جلدی تھکتے رات کا وقت
 پھر لی زمین پر ملنا دشوار ہوتا تھا سیدہ قرینہ کے رات کو آپؐ چھوڑ دیا تھا۔ ممکن ہے کہ راستہ بھولے ہوں یا قصداً بچھا دیا۔ راستہ اختیار کیا کہ کھوج لگانے والے اس غار میں
 چھپنے کا خیال نہ کر سکیں۔ عرب میں نشانات قدم کے ذریعہ کھوج لگانے کے بڑے ماہر ہوتے تھے ایسے لوگوں سے بچانے کے لئے اور نیز آپؐ کے پاؤں بھی کام نہیں
 لے رہے تھے حضرت ابو بکرؓ آپؐ کو کندھے پر بٹھا کر غار کے دروازے تک پہنچے۔ بعض روایات میں ہے کہ رات بھر چلے رہے ۲۔ اشتیاق احمد علی نے

وَمَوْهُ تَتَخَذُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَأْذُرُكَ إِلَّا مَا يَأْذُرُكَ
 اللَّهُ مَعَنَا فَانزَلَ اللَّهُ سَكِينَةً
 عَلَى قُلُوبِنَا فِي لَيْلَةِ الْبَيْتِ وَ
 آتَى يَوْمَهُ فَلَمَّا تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَارْتَدَّتِ الْعَرَبُ فَقَالَ
 بَعْضُهُمْ نَفْسِي وَ لَا زَكَاةَ وَ قَالَ بَعْضُهُمْ
 لَا نَفْسِي وَ لَا زَكَاةَ فَاتَيْتُهُ وَ لَا آوَاهُ نَفْسِي
 فَقُلْتُ يَا خَلِيفَةُ رَسُولِ اللَّهِ تَأْتِيكَ
 النَّاسُ وَارْتَفِقُ بِهِمْ فَقَالَ جَاءُوا فِي
 الْجَاهِلِيَّةِ خَوَّارًا فِي الْإِسْلَامِ فِيمَا ذَا
 أَنَا لَكُمْ بِشَعْرِ مَسْقِلٍ أَوْ بِشَعْرِ مُفْرَتِي
 قُبِضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ
 ارْتَفَعَ الْوَجْهُ فَوَاللَّهِ لَوْ مَنَعُونِي عَقَالًا
 مَا كَانُوا يُعْطُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِقَاتِلَتِهِمْ عَلَيْهِ قَالَ فَقَاتَلْنَا
 مَعَهُ فَمَا كَانَ وَاللَّهِ كَشِيدَ الْأَمْرِ فَبَدَا
 يَوْمَهُ وَ عَنْ مَلِي بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ
 أَنَّ اللَّهَ ذَمَّ النَّاسَ كَلِمَةً وَ مَدَحَ
 أَبَا بَكْرٍ فَقَالَ إِلَّا تَنْصَرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ
 اللَّهُ إِذْ أَمْرُهُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَابِتِي
 أَتَيْتُكُمْ إِذْ بَدَأْتُمْ فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ
 لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا وَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ
 قَالَ مَا دَخَلَنِي شَقَاؤٌ مِنْ الشَّيْءِ
 وَلَا دَخَلَنِي فِي الدِّينِ وَ حَسْبِي
 لِلَّهِ أَعُوذُ بَعْدَ لَيْلَةِ الْغَارِ فَإِنَّ
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 حِينَ رَأَى اشْفَاةً عَلَيْهِ
 وَ عَلَى الدِّينِ

آنسوؤں نے یہنا شروع کر دیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ سے
 فرمایا ہے تھے اے ابوبکرؓ غم نہ کرو اللہ ہمارے ساتھ ہے تو اللہ تعالیٰ
 نے سکینت یعنی اطمینان اپنی طرف سے ابوبکرؓ پر نازل کر دیا۔ یہ ہے
 وہ ابوبکرؓ کی رات۔ دن کا حال یہ ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم کی وفات ہو گئی اور عرب مرتد ہو گیا کہ بعض لوگوں نے کہا
 ہم نماز تو پڑھیں گے مگر زکوٰۃ نہیں دیں گے اور بعض نے کہا کہ نہ ہم
 نماز پڑھیں گے اور نہ زکوٰۃ دیں گے تو میں ان کے پاس آیا اور میں
 ان کی خیر خواہی میں کمی نہیں کرتا تھا۔ میں نے ان سے کہا کہ اے خلیفہ
 رسول اللہؐ لوگوں سے محبت سے پیش آئیے اور نرمی کیجئے تو مجھ
 سے فرمایا کہ یہ کیا ہے؟ تو جاہلیت میں (یعنی اسلام سے پہلے) تو تیز
 دُشمن تھا، اسلام میں بزدل ہو گیا۔ وہ کیا صورت ہے کہ جس سے
 ان پر اظہارِ اُفت کروں کیا اشعار بنا کر یا کسی اور کے گھرے ہوئے
 اشعار سنا کر؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہو چکی اور
 وحی اٹھ چکی اب نہ کسی فرض میں تغیر ممکن ہے نہ کوئی نیا حکم آسکتا ہے
 خدا کی قسم اگر یہ لوگ ان چیزوں میں سے جو رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم کو دیا کرتے تھے مجھ سے ایک رسی کا ٹکڑا بھی روکیں گے تو
 میں اسپر بھی ان سے قتال کروں گا۔ عمرؓ نے کہا کہ پھر ہم نے ان کے
 ساتھ مل کر قتال کیا تو وہ اللہ وہی بھلائی کی راہ پر تھے تو یہ وہ دن
 ہے۔ اور مروی ہے علیؓ بن ابی طالب سے کہ انھوں نے فرمایا کہ اللہ
 نے سب لوگوں کی بھلائی کی اور ابوبکرؓ کی مدح کی کہ ارشاد فرمایا
 إِلَّا تَنْصَرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ (۳۰: ۹) اگر تم لوگ رسول اللہ صلی اللہ
 مدد نہ کرو گے تو اللہ تعالیٰ آپ کی مدد اس وقت کر چکا ہے جبکہ
 آپ کو کافروں نے جلا وطن کر دیا تھا جب کہ وہ دو آدمیوں میں
 ایک تھے جس وقت کہ دونوں غار میں تھے جب کہ آپ اپنے ہمراہی
 سے فرماتے تھے کہ تم (کچھ) غم نہ کرو اللہ تعالیٰ ہمارے ہمراہ ہے۔
 اور ابوبکر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ غار والی رات
 کے بعد میرے دل میں کسی چیز کا خوف داخل نہیں ہوا اور نہ دین میں
 کسی کی طرف سے وحشت ہوئی کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 نے جب میرے خوف کا مشاہدہ کیا آپ کی ذات کے اور دین کے بارے میں

لے لیے إِلَّا تَنْصَرُوهُ کے طالب سب ہی ہیں جن کو توجیہ کیا ہی ہے۔ مترجم

قال لی ہون علیک فان اللہ قد قضی لہذا
 الامر بالتفصر والتمام و من انس بن مالک
 قال لما كانت ليلة الغار قال ابو بکر
 یا رسول اللہ ذعنی فلا دخل قبک
 فان كانت حییۃ اوشیتی کانت بی
 قبک قال ادخل فدخل ابو بکر فعمل لمیس
 بیدی فکلمہ راعی محرراً قال بثوبه فشقہ
 ثم القہ البحر حتی فعل ذلک بثوبہ
 اجمع و بقی عمر فوضع علیہ عقبہ
 و قال ادخل فلما اصبح قال لہ اللہ صلے
 اللہ علیہ وسلم فاین ثوبک یا ابوبکر
 فاجاب بالذی صنع فرفع اللہ صلے
 اللہ علیہ وسلم یدہ و قال اللهم اجعل
 ابابکر معی فی ذلک یوم القیامۃ
 فادعی اللہ الیہ ان اللہ استجاب
 لک و عن جندب بن سفیان قال
 لما انطلق ابو بکر مع رسول اللہ صلے
 اللہ علیہ وسلم الی الغار قال لہ ابو بکر
 لا تدخل یا رسول اللہ حتی ادخل معتبر
 فدخل ابو بکر الغار فاصاب یدہ شیئی
 فجعل یمسح الدم من اصبعہ و هو یقول
 ۵ ہل انت الا اضعی و میت و فی سبل
 اللہ بالقیامت و عن عمرو بن الحارث عن
 ابیہ ان ابابکر الصدیق قال انکم یقرء
 سورۃ التوبۃ قال رجل انا قال اقرء
 فلما بلغ اذ یقول لصاحبہ لا تحزن کی و قال
 واللہ انا صاحبہ عن ابن عباس قال
 قال رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم
 ابوبکر انی و صاحبی فی الغار

تو فرمایا تھا کہ تمہیں گھبرانانا نہیں چاہیے کہ اللہ تعالیٰ نے مقدر فرمادیا ہے اس
 امر (یعنی دین) کے لئے مدد (غیبی) اور کابل ہونا۔ اور انس بن مالک
 سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ غار والی رات میں ابو بکر نے کہا
 یا رسول اللہ! اپنے سے پہلے آپ مجھے اندر جانے دیجئے تاکہ اگر کوئی
 سانپ یا اور کوئی چیز ہو تو آپ سے پہلے مجھے لپٹ جائے۔ آپ نے
 فرمایا کہ داخل ہو جاؤ تو ابو بکر نے داخل ہو گئے اور انہوں نے اپنے
 دونوں ہاتھوں سے ٹوہنا شروع کیا (کیونکہ اندھیرے کی وجہ سے کچھ
 نظر نہیں آتا تھا) تو جو بھی سورخ محسوس ہوا اپنا کپڑا پھاڑ کر اس
 میں ٹھونکتے رہے یہاں تک کہ اپنے تمام کپڑوں کو آپ نے اسی میں
 ختم کر دیا اور ایک سورخ باقی رہ گیا تھا اس پر اپنی ایڑی رکھ لی اور
 کہا کہ اب داخل ہو جائیے جب صبح ہوئی تو ان سے نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم نے فرمایا اے ابو بکر تمہارے کپڑے کہاں گئے تو انہوں نے جو
 کچھ کیا تھا آپ سے بیان کیا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے
 دونوں ہاتھ دُعا کے لئے اٹھائیے اور کہا اے اللہ تم قیامت کے دن
 ابو بکر کو میرے ساتھ میری ہی درجہ میں رکھئے تو اللہ تعالیٰ نے آپ کے
 پاس وحی بھیجی کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کی دُعا قبول کر لی ہے۔ اور جندب
 ابن سفیان سے مروی ہے کہا کہ جب ابو بکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 کے ساتھ غار پر پہنچے تو آپ سے ابو بکر نے کہا کہ یا رسول اللہ جب تک
 میں اندر جا کر اس کو صاف نہ کر دوں آپ داخل نہ ہوں۔ پھر ابو بکر
 غار میں اترے تو آپ کے ہاتھ میں کوئی چیز چبھ گئی تو اپنی انگلی سے خون
 پونچھتے جلتے تھے اور یہ کہتے جاتے تھے۔ شعری (ترجمہ) تو صرف ایک
 انگلی ہی تو ہے جو خون آلود ہو گئی۔ اور جو کچھ تجھے تکلیف پہنچی وہ اللہ
 کے راستہ میں پہنچی۔ اور مروی ہے عمرو بن الحارث سے وہ روایت
 کرتے ہیں اپنے باپ سے کہ (ایک مرتبہ چند لوگوں سے مخاطب ہو کر) ابو بکر
 صدیق نے کہا تم میں کون سورۃ توبہ کی قراءت کرے گا تو ایک شخص
 نے کہا کہ میں۔ فرمایا کہ پڑھو۔ تو جب وہ اذیقول لصاحبہ لا تحزن
 پر پہنچا تو رونے لگے اور فرمایا واللہ وہ آپ کا صاحب (رفیق)
 میں ہی تھا۔ ابن عباس سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ابو بکر میرے بھائی اور میرے غار کے رفیق ہیں

فَاغْرَقُوا ذَلِكُمْ فَكَانَتْ مَثَاقِمًا خَلِيلًا
 اَلْمَثَاقِمَةُ اَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا سَدَّوْا كَلَّ غَوْغِيَةً
 فِي عِذَا الْمَسْجِدِ فَيَرْغَوْغِيَةً لَبَّ بَكْرٍ دَعَمَ
 عَبْدُ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْ اَخْتَلَفْتُ خَلِيلًا غَيْرَ لَبَّ لَأَخْتَلَفْتُ
 اَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا وَ لَكِنْ اَخِي وَ صَاحِبِي فِي الْغَارِ
 وَ اَفْرَجَ الْبَحَايَةَ مِنْ اَنْسِ قَالَ اَنْبَسُ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَلِ
 الْمَدِينَةِ وَ هُوَ مُرَدَّفٌ اَبَا بَكْرٍ وَ هُوَ شَيْخٌ
 يَعْرِفُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 لَا يَعْرِفُ نَحْوًا يَقُولُونَ يَا اَبَا بَكْرٍ مَنْ هَذَا
 الْعِلْمُ بَيْنَ يَدَيْكَ قَالَ هَذَا يَهُودِيٌّ
 لِي السَّبِيلُ قَالَ فَلَمَّا دَنَا مِنَ الْمَدِينَةِ
 نَزَلَ فِي الْحَمْرَةِ وَ بَعَثَ لِي الْاَنْصَارَ
 فَمَا دَا قَالَ فَشَهِدْتُ يَوْمَ دَخَلَ الْمَدِينَةَ
 فَمَا رَأَيْتُ يَوْمًا كَانَ اَحْسَنَ وَلَا اَضْوَأَ
 مِنْ يَوْمِ دَخَلَ مَدِينَتَنَا فِيهِ وَ شَهِدْتُ
 يَوْمَ مَا رَأَيْتُ يَوْمًا كَانَ اَجْمَلَ وَلَا اَقْلَمَ
 مِنْ يَوْمِ مَا فِيهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ
 اَبِي عُبَيْسٍ لِي قَوْلُهُ تَعَالَى فَاَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ
 عَلَيْهِ قَالَ طَلَبْتُ لَبَّ بَكْرًا لَانَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 لَمْ تَزَلْ السَّكِينَةُ مَعَهُ وَ مِنْ حَبِيبِ
 مِنْ لَبَّ طَابَتْ فَاَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ
 قَالَ طَلَبْتُ لَبَّ بَكْرًا فَاَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 وَ لَمْ يَفْقَدْ كَانَتْ عَلَيْهِ سَكِينَةٌ وَ
 مِنْ مَوَاقِفِ عَمْرِئِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَ مِثْلِهِ

اس بات سے ان کا حق پہچا تو اگر میں کسی کو خلیل بنانے والا ہوتا تو
 ابو بکرؓ کو خلیل بنانا۔ اس مسجد میں جتنے دروازے کھلے ہوئے ہیں
 سب کو بند کر دو بجز ابو بکرؓ کے دروازے کے۔ اور مروی ہے عبد اللہ
 ابن الزبیرؓ سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر میں
 اپنے رکے سوا کسی کو خلیل بنانا تو ابو بکرؓ کو خلیل بنانا لیکن وہ میرے بھائی
 اور فار کے رفیق ہیں۔ اور اخذ کیا بخاری نے، مروی ہے انسؓ سے
 انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب مدینہ کی
 طرف روانہ ہوئے تو آپ نے ابو بکرؓ کو اپنے ساتھ بٹھایا تھا اور
 ابو بکرؓ ایسے شیخ تھے جن کو عام لوگ پہچانتے تھے اور نبی صلی اللہ
 علیہ وسلم کو نہیں پہچانتے تھے تو (راستہ میں) جب لوگ پوچھتے تھے
 کہ لے ابو بکرؓ! تمہارے آگے یہ کون لڑکا ہے تو یہ جواب دیتے تھے کہ
 یہ مجھے راستہ بتانے والے ہیں۔ انسؓ کہتے ہیں کہ جب مدینہ کے قریب پہنچے
 تو حرمہ میں اُتے اور انصار کے پاس اطلاع بھیج دی پھر وہ لوگ
 آگے۔ انسؓ کہتے ہیں کہ جس دن آپ مدینہ میں داخل ہوئے میں موجود
 تھا کوئی دن میں نے اُس دن سے اچھا اور نوزانی نہیں دیکھا جس
 دن میں آپ مدینہ میں ہمارے یہاں پہنچے تھے اور میں اُس دن بھی
 موجود تھا جس دن آپ کی وفات ہوئی تو میں نے کوئی ایسا دن نہیں
 دیکھا جو اتنا بُرا اور تاریک ہو جتنا وہ دن تھا جس میں نبی صلی اللہ
 علیہ وسلم کی وفات ہوئی۔ ابن عباسؓ سے ارشاد باری تعالیٰ فَاَنْزَلَ
 اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ کے بارے میں مروی ہے کہ انھوں نے کہا علیؓ
 ابی بکر (یعنی سکینت کا نزول ابو بکرؓ پر ہوا) کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم کے ساتھ تو سکینت ہمیشہ ہی رہتی تھی۔ اور حبیب بن ابی
 ثابت سے بھی فَاَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ کی تفسیر علیؓ ابی بکر
 منقول ہے۔ یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم تو ان پر تو سکینت موجود ہی تھی
 اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے موافق آیات میں سے ایک آیت یہ
 ہے وَ مِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَاقَاتِ (۵۸:۱۹) اور ان میں

خلیل کے معنی ہائی دوست ہیں، مطلب ہے کہ اگر میں بجز خدا کے کسی بشر کو جانی دوست بناؤں گا تو ابو بکرؓ کو ہونا لیکن اسلام کی دوستی اور محبت جو ان کے ساتھ
 ہے وہ دوسروں کی محبت اور دوستی سے بڑھ کر ہے یعنی اسلامی دوستی اور محبت ان کی سب سے زیادہ ہے، مزعم علیؓ حسن جمال اور عمدگی صحت کی وجہ سے آپ
 حضرت ابو بکرؓ سے کم عمر سوس ہوتے مالا کم آپ ان سے دس سال بڑھے تھے، مزعم

يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ آفَرَجَ الْبَخَّارُ
وَالنَّسَاءُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ قَالَ
بَيْنَمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقْسِمُ قَسْمًا إِذْ جَاءَهُ ذُو الْخُوَيْصِرَةِ
الْتِمِي فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ
لَا وَبِكَ وَمَنْ يَعِدُ إِذْ لَمْ أَعِدْ
فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَا رَسُولَ اللَّهِ
إِذْ لَمْ يَلِي فَاضْرِبْ عَنْقَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَمُّهُ فَإِنْ
رَأَيْتُمْ أَبَا تَجْرِ أَحَدَكُمْ صَلَوَاتِهِ
صَلَوَاتِهِمْ وَصِيَامِهِ مَعَ صِيَامِهِمْ
يَمْرُؤُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ
مِنَ الرَّيْمِيَّةِ فَيَنْظُرُ فِي قُدُوزِهِ فَلَا
يُوجِدُ فِيهِ شَيْءٌ ثُمَّ يَنْظُرُ فِي نَصْلِهِ فَلَا
يُوجِدُ قَدَسْتَيْنِ الْفَرَسِ وَالذَّمَّ آيَتُهُمْ
رَجُلٌ أَسْوَدُ إِحْدَى يَدَيْهِ أَوْ قَالَ
تُدْبِيحٌ مِثْلُ تُدْبِيحِ الْمَرْأَةِ أَوْ مِثْلُ
الْبَضْعَةِ تَمْدُدُ وَرُيْجُورُونَ عَلَى عَيْنِ
قَشْرَةٍ مِمَّنِ النَّاسِ قَالَ فَزَلَّتْ
بِهِمْ وَبِهِمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي
الصَّدَقَاتِ الْآيَةَ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ
أَشْهَدُ لَنْ سَمِعْتُ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَشْهَدُ أَنْ
عَلِيًّا حِينَ قَتَلَهُمْ وَأَنَا مَعَهُ جِئْتُ بِالرَّجُلِ
عَلَى النَّعْبِ الَّذِي نَعَتَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ عُمَرَ بْنِ
الْخَطَّابِ أَنَّ مَرَّ بَعْضُ مَنْ أَهْلَ الْكِتَابِ
مَطْرُوحٌ عَلَى بَابِ فَقَدْ اسْتَكْدُوهُ
وَإِخْذُوا مِنْهُ الْبُرْجِيَّةَ حَتَّى كَفَّ بَصَرَهُ

بعض وہ لوگ ہیں جو صدقات (تقسیم کرنے) کے بارے میں آپ پر
لعن کرتے ہیں یہ بخاری اور نسائی نے اخذ کیا، مروی ہے ابی سعید
خدری سے انہوں نے کہا کہ اس دوران میں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم
صدقات کے حصے تقسیم کر رہے تھے کہ آپ کے پاس ذوالخویصرہ
تمیسی پہنچا اور بولا کہ یا رسول اللہ انصاف کیجئے۔ آپ نے فرمایا تجھ پر فسوس
ہے اگر میں نے بھی عدل نہ کیا تو اور کون کرے گا۔ اس پر عمر بن الخطاب
نے کہا کہ یا رسول اللہ! مجھے اجازت دیجئے کہ میں اس کی گردن مار دوں
تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا چھوڑو اسے اس کے ایسے ساتھی
ہیں کہ ان کی نماز کے مقابلہ پر تم میں سے ہر ایک کو اپنی نماز اور ان کے
روزوں کے مقابلہ پر اپنے روزے حقیر نظر آئیں گے (اور ان کا حال
یہ ہوگا کہ) وہ دین سے اس طرح نکل جائیں گے جیسا تیر شکار کے
بدن) میں سے نکل جاتا ہے کہ جب تیر کے پردوں کو دیکھا جائے گا تو
ان پر (بدن کا خون گوبر وغیرہ) کچھ نظر نہ آئے گا پھر اس کی پیکان
کو دیکھو تو وہاں بھی کچھ نہ ملے گا حالانکہ وہ گوبر میں سے بھی گزرا ہے
اور خون میں سے بھی۔ اور ان کی نشانی (یعنی ان کے سر پر آوردہ
شخص کا حلیہ) یہ ہے کہ وہ ایک سیاہ رنگ کا شخص ہے کہ اس کے
دونوں ہاتھوں میں سے ایک ہاتھ یا یہ فرمایا کہ دونوں پستانوں میں
سے ایک عورت کی پستان کی طرح ہوگا یا یہ فرمایا کہ مثل گوشت کے
ٹکڑے کے ہوگا جو تھل تھل کرتا ہوگا۔ یہ خروج کریں گے لوگوں میں سے
(اسلام پر) کچھ وقت گزر جانے کے بعد (ابو سعید خدری نے) کہا
کہ ان لوگوں کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی وَمِنْهُمْ مَن يَلْمِزُكَ
فِي الصَّدَقَاتِ (پھر) ابو سعید نے کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں
کہ میں نے یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا اور گواہی دیتا ہوں
کہ علی نے جب ان (خوارج) کو قتل کیا اور میں ان کے ساتھ تھا تو
ایک ایسا شخص لایا گیا (یعنی اس کی لاش لائی گئی) جو اسی صفت پر تھا
جو صفت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمائی تھی۔ عمر
ابن الخطاب سے مروی ہے کہ ان کا گزراہل کتاب میں کے ایک شخص پر
ہوا جو ایک دروازے پر پڑا ہوا تھا۔ اس نے کہا کہ مجھے مسلمانوں نے
سختی میں ڈال دیا اور مجھ سے جزیہ لیتے ہیں یہاں تک کہ اب میری بیانی باقی

ليس أحدٌ يعوذُ عليَّ بشيءٍ فقال عمر
 ما أنصفنا إذا ثم قال هذا من الذين قال
 الله إنما الصدقات للفقراء والمساكين ثم
 أمرنا برزقي بجرى عليه وعن عمر
 قوله تعالى إنما الصدقات للفقراء قال
 ثم زمت أهل الكتاب من الشيعة قال
 ليست اليوم يعني قوله والمؤلفة قلوبهم
 إنما كان رجالاً يتالهم النبي صلى
 الله عليه وسلم على الإسلام فلما إن
 كان أبو بكر قطع الرثية في الإسلام
 من عبدة السلمان قال جارية
 بن حصن والاقرع بن حابس ال
 لبي بكر فقال يا خليفة رسول الله صلى
 الله عليه وسلم عندنا أرض سبخة ليس
 فيها كلاب ولا منعة فان رأيت ان
 تقبلتنا لعلنا نخرثها ونزرعها و
 نسل الله ان ينفع بها فاطمها
 ما وكتب لها بذلك كتاباً و
 شهد لها فانطلقا الى عمر ليشهدا
 على ما نية فلما قرى على عمر ما
 في الكتاب تناول من أيديهما فقل
 لهما فذاموا وقالوا لا
 نقالة سنية فقال عمر ان رسول
 الله صلى الله عليه وسلم كان
 ما فيها والإسلام يومئذ قليل و
 الله قد أعز الإسلام فاذبها
 ما بعداً جهده كما آزره الله
 ليكما ان رعيما عن يزيد
 ابن حارون

تو اب کوئی میری کچھ خبر گیری کرنے والا نہیں۔ یہ ستر حضرت عمر نے
 کہا اس صورت میں ہم نے انصاف نہیں کیا پھر فرمایا کہ یہ ان لوگوں
 میں سے ہے جن کے متعلق اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلَّذِينَ
يَقُولُونَ (۹: ۶۰) صدقات تو صرف حق ہے غریبوں کا اور محتاجوں کا، آخر تک۔
 پھر آپ نے حکم دیا اس کے لئے کہ اس کا وظیفہ جاری کر دیا جائے۔ اور مروی
 ہے عمر سے قول خدا إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ کے بارے میں کہ انہوں
 نے فرمایا کہ وہ معذور لوگ ہیں اہل کتاب میں کے۔ اور شعبی سے مروی
 ہے انہوں نے کہا کہ اب زمانہ اس پر یعنی قول تعالیٰ وَالَّذِينَ قَلُّوا
قُلُوبَهُمْ (۹: ۶۰) صدقات ان لوگوں کا بھی حق ہے یعنی ان کو بھی دینا
 صحیح ہے جن کی دلجوئی کرنا منظور ہے۔ عمل کرنے کا نہیں رہا یہ وہ لوگ
 تھے جن کی دلجوئی کیا کرتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسلام
 سے ماؤس کرنے کے لئے۔ تو جب ابو بکر خلیفہ ہوئے تو انہوں نے اسلام
 میں رشوت کا سلسلہ قطع کر دیا۔ اور عبیدہ سلمانی سے مروی ہے
 انہوں نے کہا عبیدہ بن حصن اور اقرع بن حابس دونوں ابو بکر کے
 پاس آئے اور کہا کہ اے خلیفہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے
 نزدیک ایک شور زمین بڑی ہوئی ہے اُس میں گھاس نہیں ہے اور
 کوئی نفع کی چیز نہیں۔ اگر آپ کی رلے ہو تو یہ زمین آپ ہم کو دیدیں
 کہ ہم اس کو کھیتی کے قابل بنائیں اور اس میں زراعت کریں شاید
 اللہ تعالیٰ اس سے نفع دیدے۔ ان دونوں کو حضرت ابو بکر نے
 وہ زمین دیدی اور اس کے بارے میں ان کے لئے ایک تحریر لکھ دی
 اور ان کے لئے گواہی بھی ہو گئی۔ اس کے بعد یہ دونوں عمر کے
 پاس آئے کہ ان کو بھی اُس وثیقہ کے مضمون پر گواہ بنائیں تو جب
 یہ عمر کو پڑھ کر سنا یا گیا تو انہوں نے اُس کو ان کے ہاتھوں
 سے لے کر اُس پر ٹھوکا پھر اس کو بیٹھا دیا ان کو یہ ناگوار ہوا اور
 انہوں نے عمر کو بڑے الفاظ کے اس پر عمر نے کہا کہ رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم ان سے مؤلفۃ القلوب کا معاملہ کرتے تھے اور اسلام
 اُس زمانہ میں قلت میں تھا اور اب اللہ تعالیٰ اسلام کو غالب کر چکا
 ہے تو اب تم لوگ جو جہد جاہلوں سے رہو خدا تمہاری رعایت دینے تم پر
 ہر بانی، نہ کہے اگر تم اپنے جانور چراؤ۔ مروی ہے یزید بن ہارون کے

یہ روایت آگے آئے گی کہ آپ نے اپنے عامل کو حکم دیا کہ ایسے تمام لوگوں کے وظائف مقرر کر دیئے جائیں اور ایسے تمام لوگوں کے

انہوں نے کہا کہ خطبہ دیا ابو بکر صدیقؓ نے اور دوران خطبہ میں فرمایا کہ قیامت کے دن ایسے بندے کو پیش کیا جائے گا جس پر اللہ تعالیٰ نے انعام کیا اور اس کے رزق میں وسعت دی اور اس کو ابھی جاہ و صحت عطا کی اور اس نے اپنے رب کی نعمتوں کے ساتھ کفر کیا۔ اب یہ اللہ تعالیٰ کے سامنے کھڑا ہوگا۔ اُس سے کہا جائے گا کہ اپنے اس دن کے لئے تو نے کیا عمل کیا اور اپنے نفس کے لئے یہاں تو نے کونسی نیکی کی تھی؟ تو اس کو کوئی نیکی نہ ملے گی جو اُس نے کی ہو تو یہ دعا شروع کرے گا یہاں تک کہ آنسو ختم ہو جائیں گے پھر اس کو شرم دلائی جائے گی اور رسوا کیا جائے گا کہ اس نے اللہ تعالیٰ کی طاعت کو کیسے ضائع کیا پھر وہ اتارے پیٹے گا کہ اُس کی آنکھوں کی پٹیاں اُس کے خسار پر آپڑیں گی اور دونوں رخسارے اتنے (متوڑم ہو کر پھول جائیں گے) کہ وہ (گویا) کوس در کوس ہو جائیں گے پھر اس کو عار دلائے گا اور رسوا کرے گا یہاں تک کہ یہ کہے گا کہ اے پروردگار مجھے دوزخ میں بھیج دے اور اس مقام سے مجھے ہٹا دے اور یہ مطلب ہے اس ارشاد

كَأَنَّهُ مِّنْ مَّجَادِدِ اللَّهِ تَالْعَظِيمِ (۶۳:۹) جو شخص اللہ کی اذیت

اُس کے رسولؐ کی مخالفت کرے گا (جیسا یہ لوگ کر رہے ہیں) تو یہ بات ٹھہر چکی ہے کہ ایسے شخص کو دوزخ کی آگ اس طور پر نصیب ہوگی کہ وہ اس میں ہمیشہ رہے گا اور یہ بڑی رسوائی ہے۔ اور عمر رضی اللہ عنہ کی موافقات میں سے ایک یہ ہے۔ مروی ہے شریح ابن عبید سے کہ ایک شخص نے ابو درداء سے کہا کہ اے قاریوں کی جاہ و الو تمہارا حال ایسا کیوں ہے کہ ہم سے زیادہ بزدل ہو اور بہت بخیل ہوتے ہو جب تم سے سوال کیا جائے اور جب تم کھلتے ہو تو سب بڑے لقمے تمہارے ہوتے ہیں۔ ابو درداءؓ نے اس سے اعراض کیا (جواب نہ دیا) اس بات کی اطلاع حضرت عمرؓ کو بھی کر دی گئی تو عمرؓ اُس شخص کے پاس جس نے یہ کہا تھا پہنچے اور اس کا کپڑا پکڑ کر اُس کا گلا گھونٹا اور کہتے ہوئے اُس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لائے۔ اُس شخص نے کہا ہم تو صرف دل لگی اور منسی مذاق کر رہے تھے۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس وحی بھیجی وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ لَازِدْنَ (۶۵:۹) اور اگر آپ ان سے پوچھیں

قال خطب ابو بکر الصديق فقال في خطبته يومئذ بعد قد انعم الله عليه و بسط لاني رزق و اوسع بدنه و قد كفر نعمته رب فوقف بين يدي الله تعالى فقال لانا اذا علمت ليومك هذا و ما قدمت لنيك فلا يجده قد تم خيرا فيك حتى تنفذ الدموع ثم يعبر و يخزي ما ضيع من طاعة الله فينتحب حتى تسقط حدقاته على وجهه و يمشي و منها فرخ في فرسخ ثم يعبر و يخزي حتى يقول يارب ابعثنني الى النار و ايرخني من مقامى هذا و ذلك قول آخر من مجاديد الله و رسوله فان نار جهنم الى قوله العظيمه و من موافقات عمر رضه الله عنه عن شريح بن عبيد ان رجلا قال لابي الدرداء يا معشر القراء ما بالكم اجبن ميتا و اجمل اذا سلمتم و اعظم لقا اذا اكلتم فاعرض عنه ابو الدرداء و لم يرد عليه شيئا فاجبر بذلك عمر بن الخطاب فانطلق عمر الى الرجل الذي قال ذلك فقال بثوبه و خنقه و قاده الى النبي صلي الله عليه وسلم قال الرجل انما كنا نخوض و نلعب فادع الله الى نبيه صلي الله عليه وسلم و كين ساء لجهنم

يَتَوَلَّىٰ إِيَّاهَا كَمَا كَانَتْ تَوَلَّىٰ
 وَ مِنْ مَوَاقِفَ عَمْرٍو اسْتَغْفِرُ لَهُمْ
 أَوْ لَا تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ الْآيَةُ آخِرُ الْبَقَاءِ
 عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ عَمْرِي
 يَقُولُ لَمَّا تَوَلَّىٰ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ أَبِي
 دُرَيْعَةَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلصَّلَاةِ عَلَيْهِ
 فَقَامَ عَلَيْهِ فَلَمَّا وَقَفَ قَلَّتْ آفَاتُ
 مَدْرَةِ اللَّهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ أَبِي
 الْقَائِلُ كَذَا وَ كَذَا أُعِيدُ آيَةً وَ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 يَتَبَسَّمُ حَتَّىٰ إِذَا أَكْثَرَتْ قَالَ يَا مَعْ
 آخِرُ مَا مَنَعَكَ مِنْ خَيْرِ قَدِ قِيلَ
 لِي اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ
 تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَمْ
 أَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ زِدْتُ عَلَىٰ السَّبْعِينَ
 غَفِرَ لَهُمْ زِدْتُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَشَأَنَّ
 مَدْرَتُهُ قَامَ عَلَىٰ قَبْرِهِ حَتَّىٰ فَرَغَ مِنْهُ
 فَجَبَّتْ لِي وَرَجَعْتُ إِلَىٰ رَسُولِ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَابْنُ رَسُولِ اللَّهِ
 أَطَمَ فَوَاللَّهِ مَا كَانَ إِلَّا سِيرًا حَتَّىٰ
 نَزَلَتْ لِي آيَاتُ الْآيَاتِ وَلَا تَقْصُرْ
 عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتِهِمْ مَوَدَّةً أَبَدًا وَ لَا تَقْمُ عَلَىٰ قَبْرِهِ
 لَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَىٰ مَنَاقِبِ
 بَيْتِهِ بَعَثَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ آخِرَ الْبَقَاءِ وَاسْمُهُ عَمْرِي
 قَالَ لَمَّا تَوَلَّىٰ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بِنِ سُلَيْمِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَ إِيَّاهُ لِيُعْطِيَ لِيهِ
 كَيْفَ فَعِيَهُ فَأَعْطَاهُ ثُمَّ سَأَلَ إِيَّاهُ لِيُعْطِيَ لِيهِ

تو کہیں گے کہ ہم تو محض مشغلہ اور خوش طبعی کر رہے تھے اور
 عمرؓ کی موافقات میں سے ہے اسْتَغْفِرُ لَهُمْ الخ (۹: ۸۰) آپؐ
 اُن (منافقین) کے لئے استغفار کریں یا اُن کے لئے استغفار نہ کریں
 اخذ کیا بخاری نے، مروی ہے ابن عباسؓ سے اُنہوں نے کہا کہ میں نے
 سنا عمرؓ سے آپؐ فرماتے تھے کہ جب عبد اللہ بن ابی (منافق) مرا تو
 اُس پر نماز پڑھنے کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بلائے گئے
 آپؐ اُس پر نماز کے لئے کھڑے ہوئے۔ جب آپؐ کھڑے ہو رہے تھے
 تو میں نے کہا تھا کہ اللہ کا سب سے بڑا دشمن عبد اللہ بن ابی
 تھا ایسی اور ایسی باتیں کہنے والا۔ میں اُس کی حرکات بقید ایام
 شمار کر رہا تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تبسم فرما رہے تھے
 یہاں تک کہ جب میں بہت کچھ کہتا ہی رہا تو فرمایا اے عمرؓ! اب مجھے
 چھوڑ۔ مجھے اختیار دیا گیا ہے۔ مجھ سے یہ فرمایا گیا ہے کہ تو اُن کے لئے
 استغفار کر یا نہ استغفار کر اگر تو اُن کے لئے ستر مرتبہ استغفار کرے گا
 تو اگر میں سمجھوں گا کہ اگر میں نے ستر مرتبہ سے استغفار بڑھا دیا تو اُس
 کی مغفرت ہو جائے گی تو میں ستر سے بڑھا دوں گا۔ پھر رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے اُس پر نماز پڑھی اور اُس کے جنازے کے شاپلے
 یہاں تک کہ اُس کی قبر پر کھڑے رہے فراغت ہو جانے تک۔ مجھے اپنے
 اوپر اور اپنی جرات پر جو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر کی
 تھی تعجب ہے اور اللہ تعالیٰ اور اُس کا رسولؐ سب سے زیادہ جاننے والے
 ہیں۔ پھر اللہ تھوڑا ہی وقت گزرا تھا کہ یہ دونوں آیتیں نازل
 ہوئیں وَلَا تَقْمُ عَلَىٰ أَحَدٍ الخ (۹: ۸۴) اور ان میں کوئی مر جا
 تو اُس کے (جنازہ پر) کبھی نماز نہ پڑھے اور نہ (دفن کے لئے)
 اُس کی قبر پر کھڑے ہو جائے۔ تو اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم نے کبھی اپنی وفات تک کسی منافق کے جنازے کی نماز نہیں پڑھی
 بخاری اور مسلم نے اخذ کیا، مروی ہے ابن عمرؓ سے کہ جب عبد اللہ
 بن ابی بن سلول مر گیا تو اُس کے بیٹے عبد اللہ نے رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچ کر سوال کیا کہ آپؐ اپنی قمیص اس کو عطا
 کر دیں تاکہ وہ اس کو اپنے باپ کے کفن میں استعمال کرے تو آپؐ نے
 اُس کو عطا کر دی۔ پھر اُس نے درخواست کی کہ آپؐ اس پر نماز پڑھیں۔

فقال عمر بن الخطاب فاخذ ثوبه فقال
يا رسول الله اتصت عليه وقد نهاك الله
ان تصلي على المنافقين قال ان ربي
خير لي وقال استغفر لهم او لا استغفر لهم
ان استغفر لهم سبعين مرة قلن يغفر
الله لهم وسأريه على سبعين وقال انه
مناقب فصله عليه فانزل الله ولا تصل
على احد منهم مات ابدا ولا تقم على
قبره فترك الصلوة عليهم وعن جيب
ابن الشهيد عن عمرو بن عامر الانصاري
ان عمر بن الخطاب قرأ والسابقون
الاولون من المهاجرين والانصار
الذين اتبعوهم باحسان فرغ الانصار
ولم يلحق الواو في الذين فقال
زيد بن ثابت والذين فقال
عمر الذين فقال زيد امير المؤمنين
اعلم فقال ايوتى بابي بن
كعب فاتاه فساله عن ذلك فقال
ابي بن كعب والذين فقال فيم اذا فتابع
ابن كعب.

عن ابى صخر حميد بن زياد قال
قلت لمحمد بن كعب القرظي اخبرني عن
اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم و
انا اريد الغنم فقال ان الله قد غفر لجميع
اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم واوجب لهم الجنة في
كتابهم مسيتم قلت روي في ابي موضع اوجب الله
لهم الجنة في كتابه قال الا تقرأ والسابقون الاولون
الآية اوجب لجميع اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم الجنة
والرغوان وشرط على التابعين شرطا لم يشر فيه قلت

اب عمر بن الخطاب كثرے ہوئے اور آپ کا کپڑا پکڑ کر بولے کہ یا
رسول اللہ کیا آپ اس پر نماز پڑھیں گے مالا کہ اللہ تعالیٰ آپ
کو منافقین پر نماز پڑھنے سے منع کیا ہے۔ آپ نے فرمایا کہ میرے رب نے
مجھے اختیار دیا ہے اور فرمایا ہے کہ استغفر لہم لکن ان کے لئے تم
ہتغفار کرو یا ہتغفار نہ کرو۔ اگر تم ان کے لئے شریفیہ ہتغفار کرو
پھر بھی ان کو اللہ تعالیٰ ہرگز نہ بخشنے گا اور میں شتر پر اضافہ کروں گا۔
اور عمر نے یہ بھی کہا تھا کہ وہ منافق ہے۔ تو آپ نے اس پر نماز پڑھی
پھر اللہ تعالیٰ یہ آیت نازل فرمائی۔ ولا تصل على احد منهم مات
ابدا ولا تقم على قبره تو آپ نے منافقین پر نماز پڑھنا چھوڑ دیا
اور جیب بن الشہید سے مروی ہے وہ روایت کہتے ہیں عمرو بن عامر
انصاری سے کہ عمر بن خطاب نے پڑھا والسابقون الاولون من
المهاجرين والانصار الذين اتبعوهم باحسان پڑھا
اور الذین کے ساتھ واو ملحق نہ کیا تو ان سے زید بن ثابت نے کہا
والذین پھر عمر نے کہا الذین تو زید نے کہا امیر المؤمنین زید
جانتے ہیں۔ حضرت عمر نے کہا کہ ابی بن کعب کو میرے پاس لاؤ۔
جب وہ ان کے پاس آئے تو ان سے آپ نے اس کے متعلق سوال کیا۔
تو ابی نے کہا والذین تو عمر نے کہا بس ہی ٹھیک ہے۔ آپ نے ابی
کی روایت مان لی۔

ابو صخر حمید بن زیاد سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ میں نے محمد
ابن کعب القرظی سے کہا کہ آپ اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کا حال سنائیے۔ اس سوال سے فتوں کے بارے میں پوچھنا ملحوظ تھا۔ تو
انھوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ تمام اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کی مغفرت کر دی اور ان کے لئے اپنی کتاب میں جنت کو واجب کر دیا
ہے ان میں جنھوں نے نیک کام کئے ان کے لئے بھی اور برے کام
کرنے والوں کے لئے بھی۔ میں نے کہا اور کس موقع میں اللہ تعالیٰ نے
ان کے لئے جنت کو واجب قرار دیا ہے۔ فرمایا کیا تم پڑھتے نہیں ہو
والسابقون الاولون الخ (۱۰۰:۹) اس میں تمام اصحاب نبی صلی
اللہ علیہ وسلم کے لئے جنت اور رغوان کو واجب کر دیا اور تابعین
پر ایسی شرط لگائی ہے جو اصحاب پر نہیں لگائی۔ میں نے کہا

وما اشترط عليهم قال اشترط عليهم ان يتبعوهم باحسان يقول يفتدوا بهم في اعمالهم الحسنة ولم يفتدوا بهم في غير ذلك قال ابو مسرة فوالله لكانت لم اقرأ ما قبل ذلك وما عرفت تفسيره حتى قرأنا على محمد بن كعب و من ابن عمر في قوله تعالى وَكُونُوا مَعَ الصّٰدِقِيْنَ مع محمد واصحابه قال سعيد بن جبیر مع ابی بکر و عمر و قال الضحاک ابودان یونوا مع ابی بکر و عمر و اصحابهما و قال ابن عباس مع علی بن ابی طالب و قال ابو جعفر مع علی بن ابی طالب و عن ثقیان قال لیس فی تفسیر القرآن اختلاف انما هو کلام جامع یزاد به هذا و هذا و عن یحییٰ ابن عبدالرحمن بن حاطب قال اراد عمر بن الخطاب ان یجمع القرآن فقام فی الناس فقال من کان عنده فی زمن رسول الله صلی الله علیه و سلم شیئا من القرآن فلیأتنا به و كانوا یتبوا ذلك فی الضعیف و الاول و العصب و کان لا یقبل من احد شیئا حتى یشهد به شاهدان فقبل و هو یجمع ذلك الیه فقام عثمان بن عفان فقال من کان عنده شیء من کتاب الله فلیأتنا به و کان لا یقبل من ذلك حتى یشهد به شاهدان فجار خزیمه بن ثابت

ان پر کیا شرط لگائی ہے۔ فرمایا کہ ان پر یہ شرط لگائی ہے کہ وہ ان کا اتباع باحسان کریں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ یہ لوگ ان کا اقتدار کریں ان کے اعمال حسنة کا اور جو غیر حسن ہے ان میں اقتدار نہ کریں۔ ابو مسرہ کہتے ہیں واللہ یوں معلوم ہوتا تھا گویا اس سے پہلے میں نے اس آیت کو پڑھا ہی نہ تھا اور اس کی تفسیر محمد بن کعب کے پڑھانے کے بعد ہی سمجھ میں آئی۔

روایت ہے ابن عمر سے قول خداوندی وَكُونُوا مَعَ الصّٰدِقِيْنَ (۱۹:۹) کی تفسیر میں (یعنی صادقین کے ساتھ رہو) کہ محمد اور ان کے اصحاب کے ساتھ۔ اور سعید بن جبیر کا قول ہے مع ابی بکر و عمر یعنی ابوبکر و عمر کے ساتھ رہو اور ضحاک نے کہا کہ لوگوں کو حکم دیا گیا ہے کہ ابوبکر و عمر اور ان دونوں کے اصحاب کے ساتھ رہیں اور ابن عباس کا قول ہے کہ علی بن ابی طالب کے ساتھ رہیں۔ اور ابو جعفر نے بھی یہی کہا کہ علی بن ابی طالب کے ساتھ رہیں۔ اور سفیان سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ قرآن کی تفسیر میں اختلاف نہیں ہے وہ ایک جامع کلام ہے یہ بھی مراد ہو سکتا ہے اور وہ بھی۔ اور یحییٰ بن عبدالرحمن بن حاطب سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ عمر بن الخطاب نے ارادہ کیا کہ قرآن کو جمع کریں تو انہوں نے کھڑے ہو کر لوگوں سے فرمایا کہ جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں قرآن کا کچھ حصہ حاصل کیا ہو وہ ہمارے پاس اس کو لے آئے اور لوگوں نے یہ بکھ رکھا تھا کاغذ کے صفحات پر اور تختیوں پر اور کھجور کی شاخوں پر اور آپ کسی سے کوئی حصہ قبول نہیں کرتے تھے جب تک کہ دو گواہوں سے اس پر شہادت نہ لیتے تھے۔ ابھی یہ جمع قرآن کا کام ہو رہا تھا کہ عمر شہید کر دیئے گئے۔ اس کے بعد عثمان بن عفان کھڑے ہوئے اور انہوں نے کہا کہ جس کے پاس کتاب اللہ کا کچھ حصہ موجود ہو وہ اس کو ہمارے پاس لے آئے اور وہ (بھی) اس کو قبول نہیں کرتے تھے جب تک اس پر دو گواہ شہادت نہ دیدیں۔ پھر خزیمہ بن ثابت نے

سلیبی معمول حضرت عمر کا تھا حالانکہ یہ دونوں طیفہ حافظ قرآن تھے۔ یہ طور طلب بات ہے کہ شہادت لینے سے کس بات کا ثبوت مقصود تھا۔ اگر کہا جاتا کہ یحییٰ حاصل کرنا تھا کہ جو کچھ وہ لایا وہ قرآن کی آیات اور کلام الہی ہے تو اگر کوئی ایسی آیات ہوں جن کی شہرت میں کچھ کمی ہو تو اس جواب میں وزن ہو سکتا ہے لیکن عام آیات و سورت کے بارے میں یہ جواب شافی نہیں ہوگا۔ جب کہ یہ حضرات خود حافظ قرآن تھے اس پہلو پر غور کرئیے۔ باقی صفحہ پر

عقب شاخ خرماک بار نیا دودہ باشد ۱۲

اگر کہا کہ میں سمجھتا ہوں کہ تم نے دو آیتیں ترک کر دیں ان کو نہیں لکھا تو انھوں نے کہا کہ وہ کونسی ہیں؟ انھوں نے کہا کہ یہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حاصل کی ہیں لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ دَلِيلٌ لَّكُمْ سُنُّكُمْ عِندَ اللَّهِ فَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ۔ آخر آیت تک یہ سن کر عثمانؓ نے کہا کہ اور میں گواہی دیتا ہوں کہ یہ دونوں اللہ کی طرف سے ہیں۔ تو تمہاری کیا رائے ہے ان کو کہاں درج کریں۔ خزیمہ نے کہا کہ قرآن کی جو سورت سب سے آخر میں نازل ہوئی اس کی ان ہی دو آیتوں سے ختم کرو تو ان سے سورہ برآۃ ختم کی گئی۔

آیات سورہ یونس

الْاٰیٰتِ الْاُولٰٓئِیٰٓہِ (۱۰: ۶۲) یاد رکھو اللہ تعالیٰ کے دو رسول

پر نہ کوئی اندیشہ ناک واقعہ پڑنے والا ہے اور نہ وہ کسی مطلوب کے فوت ہونے پر (مغموم ہوتے ہیں وہ اللہ تعالیٰ کے دوست) ہیں جو ایسا لائے اور (معاصی سے) پرہیز رکھتے ہیں۔ ان کے لئے دنیوی زندگی میں بھی اور آخرت میں بھی (مجانبا اللہ) خوف و حزن سے بچنے کی خوش خبری ہے (اور اللہ تعالیٰ کی باتوں میں (یعنی وعدوں میں) کچھ فرق ہوا نہیں کرتا۔ یہ (بشارت جو مذکور ہوئی) بڑی کامیابی ہے۔ فقیر عفی عنہ کہتا ہے کہ اولیاء اللہ کی فضیلت پر یہ آیت نص سے اولاً ان کے حال کی وضاحت فرماتے ہیں کہ لَا خَوْفٌ عَلَیْہُمْ وَلَا حُزْنٌ لَّہُمْ۔ یعنی ان کو کسی ڈرانے والی اور کروہ چیز سے کوئی خوف نہ ہوگا اور کسی فوت ہونے والی چیز سے وہ غمناک نہ ہوں گے۔ ثانیاً ولایت کی حقیقت اور جس پر اس کا اطلاق کیا جائے گا اس کا ذکر کرتے ہیں کہ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا یَتَّقُوْنَ۔

فَقَالَ اِنَّ رَایْتُمْ تَرَکْتُمْ اٰیٰتِیْنَ لَمْ تَکْتُوْہَا فَاَنْتُمْ کٰفِرُوْنَ۔ فَقَالُوْا مَا ہُمْآ قَالِ الْطَّقِیْتُ مِنْ رَسُوْلِ اللّٰہِ صَلٰی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ لَقَدْ جَآءَکُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ اَنْفُسِکُمْ عَزِیْزٌ عَلَیْہِ مَا عَنِتُّمْ دَلِیْلٌ لَّکُمْ اٰخِرُ الْاٰیٰتِ۔ فَقَالَ عِثْمٰنٌ وَاَنَا اشْہِدُ اِنَّمَا مِنْ عِنْدِ اللّٰہِ فَاِنَّ تَرَکْتُمْ اِنَّمَا نَجَعَلُہَا قَالِ اَخْتَمَ بِہِمَا اٰخِرَ مَا نَزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ فَخَتَمْتُ بِہِمَا بَرَآءَۃً۔

قَالَ اللّٰہُ تَعَالٰی اَلَا اِنَّ اَوْلِیَآئِیَ الَّذِیْنَ لَا خَوْفٌ عَلَیْہُمْ وَلَا حُزْنٌ لَّہُمْ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا یَتَّقُوْنَ۔ لَہُمْ الْبَشَرٰی فِی الْحَیٰوِہِ الدُّنْیَا وَفِی الْاٰخِرٰتِ لَا تَبْدِیْلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰہِ ذٰلِکَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِیْمُ۔

فقیر گوید عفی عنہ کہ این آیت نص است در فضیلت اولیاء اللہ اولاً بیان حال ایشان میفرماید کہ لَا خَوْفٌ عَلَیْہُمْ وَلَا حُزْنٌ لَّہُمْ۔ در آخرت بر ایشان ترسی نباشد از بیخ خوف و کروہ و اندوگہن نشوند بر بیخ فاقست ثانیاً حقیقت ولایت با ما صدق آن مذکور می نماید کہ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا یَتَّقُوْنَ۔

(بقیہ حاشیہ صلا) یہ بات سمجھ میں آتی ہے کہ یہ حضرات رسم خط کو دیکھ کر اس کے مطابق نقل کرنا چاہتے تھے اور اس بات کا ثبوت چاہتے تھے کہ یہ تحریر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے زیر ہدایت لکھی گئی ہے۔ قرآن مجید کا رسم خط تو فیسی ہے قیاسی نہیں ہے۔ دوچار لفظ ایسے ضرور ہیں جن پر قیاس کچھ چل جاتا ہے زیادہ الفاظ ایسے ہیں جن کا رسم خط عام قیاس کے خلاف ہے۔ الابریز میں شیخ عبدالعزیز دباغ کا قول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہنے والوں سے فرماتے تھے کہ اس لفظ کو اس طرح لکھو مثلاً کہ فلاں لفظ میں الف نہ لکھا جائے اور فلاں میں یا نہ لکھی جائے لفظ ابواہیم قرآن مجید کے ابتدائی پاروں میں اس طرح ہے ابواہیم اور باقی پاروں میں اس طرح ہے ابواہیم یا باہیم کو باہیم ایک جڑ کے اضافہ کے ساتھ لکھا جاتا ہے یہ التزام برابر صد اول سے اب تک جاری ہے۔ اس کی وجہ بجز اولیاء اہل نظر کوئی نہیں جانتا کیونکہ ان کا تعلق قرآن کے انوار سے ہے۔ اس لئے یہ بات سمجھ میں آتی ہے کہ جس امر کا دیکھنا اور ثبوت مقصود تھا وہ رسم خط تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فلاں حرف کو کس طرح لکھا ہے، واللہ اعلم بالصواب ۱۱۴ اشتیاق احمد عفا اللہ عنہ

پس حقیقت ولایت اس جماعت میں متحقق ہوگی جو کہ ایمان حقیقی کی صفت سے متصف ہیں جس کی شرح سورہ انفال میں مذکور ہے

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الْخَيْرُ (۲۰:۸) پس ایمان لانے والے تو ایسے ہوتے ہیں کہ جب (ان کے سامنے) اللہ تعالیٰ کا ذکر آتا ہے تو ان کے قلوب ڈرجاتے ہیں۔ اور وہ تقویٰ کے وصف سے بھی متصف ہیں۔

تالیفاً ولایت کے بعض لوازم ارشاد فرماتے ہیں لَقَدْ بَشَّرْنَا بِالنَّارِ أُولَئِكَ أَصْحَابُهَا إِنَّهُمْ فِيهَا مُلَمَّسُونَ اور یہ جنت کی بشارت ہے جو پیغمبروں کی زبانوں کے ذریعہ سے صلوات اللہ وسلامہ علیہم دی جاتی ہے۔ اور یہ بشارت کی سب سے بڑی قسم ہے یا غاب اور ذراست (یعنی مکاشفہ) صادقہ سے اور یہ اس سے نیچے کے درجہ میں ہے۔ اتنی باتیں آیت سے عموم کی صورت میں ملتی ہیں۔ باقی رہی یہ بات کہ جو اشخاص آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں ان اعلیٰ اوصاف سے موصوف تھے وہ کون ہیں؟ اس بارے میں تھوڑا تامل کام میں لانا چاہیے۔ اور ولایت کے دوسرے معنی ہیں کار سازی کرنا۔ تو ولی کے معنی ہوتے کار سازی کرنے والا۔ اور جس کی کار سازی کی گئی ہو۔ جیسے لفظ حاکم (رگم کرنے والا) گم کیا ہوا، کہ اس کا اطلاق دو وجودوں پر کیا جاتا ہے، فاعل پر بھی اور مفعول پر بھی۔ تو اگر پہلے معنی مراد ہیں تو خدا تعالیٰ فرماتا ہے حضرت صدیقؓ اور ان کے اتباع کرنے والوں کے حق میں کہ

يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ (۵:۲۴) جن سے اللہ تعالیٰ کو محبت ہوگی اور ان کو اللہ تعالیٰ سے محبت ہوگی۔ اور اگر دوسرے معنی مراد ہیں تو حق تعالیٰ فرماتا ہے وَهُوَ يَتَوَكَّلُ عَلَى الصَّالِحِينَ (۱۹۶:۷)

اور وہ نیک بندوں کی مدد کیا کرتا ہے۔ بعد ازاں اس پر تامل وغور کر کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے احادیث متواترہ میں کہ جن میں شبہ کی گنجائش نہیں ہوتی اس جماعت کی صدیق اور شہید کے وصف کی تعریف کی ہے اور ان کے ایمان اور تقویٰ پر گواہی دی ہے اور ان کو بہشت کی بلکہ بہشت کے اعلیٰ درجات کی بڑی بشارتیں دی ہیں اور ہی مقصود ہے۔ احنف بن قیس سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ میں نے عمرؓ کے پیچھے صبح کی نماز پڑھی تو انھوں نے سورہ بقرہ اور ہود وغیرہا پڑھیں۔ اور قنادہ سے مروی ہے اس آیت کے بارے میں

پس حقیقت ولایت درانجامہ متحقق شود کہ بوصف ایمان حقیقی کہ شرح آن در سورہ انفال مذکور است إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَبِوصف تقویٰ متصف اند تالیفاً بعض لوازم ولایت ارشاد میفرماید لَقَدْ بَشَّرْنَا بِالنَّارِ أُولَئِكَ أَصْحَابُهَا إِنَّهُمْ فِيهَا مُلَمَّسُونَ رسول صلوات اللہ وسلامہ علیہم واین اعظم انواع بشارت است یا بردیا ذراست صادقہ و آن دون اوست این قدر بوجہ عموم از آیت مفہوم شد باقیماند آنکہ اخیالنے کہ در زبان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم باین اوصاف سلیبہ متصف بودند کیانند اند کے تامل را کار فرما باید شد ولی بد معنی مستعمل میشود کیے از ولایت بمعنی دوستی و محبت پس معنی ولی دوست و دوست داشته شدہ باشد و دیگر معنی ولایت کار سازی کرنا پس معنی ولی کار سازندہ و کار ساختہ شدہ باشد اند لفظ حاکم کہ بر ہر دو شخص اطلاق کردہ میشود فاعل و مفعول و اگر معنی اول مراد است خدا تعالیٰ میفرماید در حق صدیق رضی اللہ عنہ و تابعان او کہ یُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ و اگر معنی ثانی مراد است حق تعالیٰ میفرماید وَهُوَ يَتَوَكَّلُ عَلَى الصَّالِحِينَ بعد ازاں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در احادیث متواترہ کہ شہداء را در ان دخل نباشد این جماعہ را بوصف صدیق و شہید ستودند و بر ایمان و تقویٰ ایشان گواہی دادند و بشارت عظیمہ بہشت بلکہ اعلیٰ درجات بہشت دادند و ہر المقصود عن الخلف قال صلیت خلف عمر الفداء فقرأ بقرہ و ہود وغیرہا و عن قنادہ فی قولہ تعالیٰ

ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ قَالَ ذَكَرْنَا لَنَا عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَرَأَ هَذِهِ آيَةَ فَقَالَ صَدَقَ رَبُّنَا مَا جَعَلْنَا خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ إِلَّا لِنَنْظُرَ إِلَى أَعْمَالِنَا فَأَرَوْا اللَّهَ خَيْرَ أَعْمَالِكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالسَّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ عَنْ ابْنِ عَمْرٍو تِيمَا الدَّارِيُّ سَأَلَ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ عَنْ رُكُوبِ الْبَحْرِ فَأَمَرَ بِتَقْصِيرِ الصَّلَاةِ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى هُوَ الَّذِي يُسِيرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَ عَنْ عَمْرٍو الْخَطَّابِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ نَاسًا يُعْطِيهِمُ الْإِنْبِيَاءُ وَالشَّهَادَةُ قِيلَ مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ قَوْمٌ تَحَابُّوا فِي اللَّهِ مِنْ غَيْرِ أَمْوَالٍ وَلَا أَنْسَابٍ لَا يُفْرَعُونَ إِذَا فَرَّعَ النَّاسُ وَلَا يُخْرَجُونَ إِذَا خَرَجَ النَّاسُ تَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آيَةَ الْإِنْبِيَاءِ اللَّهُ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَفَمَنْ كَانَ عَلَى بَيْتِهِ مِنْ رَبِّهِ وَيَتْلُو شَاهِدًا مِنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابٌ مُوسَى إِمَامًا وَرَحْمَةً أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ قَالَتُنَّ مَا وَعَدَ اللَّهُ فَكَلِمَاتُكَ فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَكَانَ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ هُوَ خَدَاةٌ عَزَّ وَجَلَّ دَرَّوَلٍ كَلَامٌ جَسَدِيْدٌ كَفَّارٌ وَتَفْلِيْظٌ

ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ قَالَ ذَكَرْنَا لَنَا عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَرَأَ هَذِهِ آيَةَ فَقَالَ صَدَقَ رَبُّنَا مَا جَعَلْنَا خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ إِلَّا لِنَنْظُرَ إِلَى أَعْمَالِنَا فَأَرَوْا اللَّهَ خَيْرَ أَعْمَالِكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالسَّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ عَنْ ابْنِ عَمْرٍو تِيمَا الدَّارِيُّ سَأَلَ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ عَنْ رُكُوبِ الْبَحْرِ فَأَمَرَ بِتَقْصِيرِ الصَّلَاةِ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى هُوَ الَّذِي يُسِيرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَ عَنْ عَمْرٍو الْخَطَّابِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ نَاسًا يُعْطِيهِمُ الْإِنْبِيَاءُ وَالشَّهَادَةُ قِيلَ مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ قَوْمٌ تَحَابُّوا فِي اللَّهِ مِنْ غَيْرِ أَمْوَالٍ وَلَا أَنْسَابٍ لَا يُفْرَعُونَ إِذَا فَرَّعَ النَّاسُ وَلَا يُخْرَجُونَ إِذَا خَرَجَ النَّاسُ تَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آيَةَ الْإِنْبِيَاءِ اللَّهُ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَفَمَنْ كَانَ عَلَى بَيْتِهِ مِنْ رَبِّهِ وَيَتْلُو شَاهِدًا مِنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابٌ مُوسَى إِمَامًا وَرَحْمَةً أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ قَالَتُنَّ مَا وَعَدَ اللَّهُ فَكَلِمَاتُكَ فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَكَانَ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ هُوَ خَدَاةٌ عَزَّ وَجَلَّ دَرَّوَلٍ كَلَامٌ جَسَدِيْدٌ كَفَّارٌ وَتَفْلِيْظٌ

آیات سورہ ہود

اللَّهُ تَعَالَى لَمْ يَفْرَأْ مَا أَفَمَنْ كَانَ عَلَى بَيْتِهِ مِنَ اللَّهِ (۱۷: ۱۷)
بھلا ایک شخص جو ہے صاف رستہ پر اپنے رب کے اور اس کے تقابلاًتہ
ہے ایک گواہ اللہ کی طرف سے اور اس سے پہلے گواہ تھی موسیٰ کی
کتاب رستہ بتلاتی اور بخشواتی (اوروں کی برابر ہے) یہی لوگ ملتے
ہیں قرآن کو اور جو کوئی منکر ہو اس سے سب فرقوں میں سے سو دور
ہے لھکانا اس کا۔ سو تو مت رہ شبہ میں اس سے بیشک وہ حق تیرے
رب کی طرف سے اور بہت سے لوگ یقین نہیں کرتے (ترجمہ شیخ الحداد)
اللہ عزوجل ابتداء کلام میں کفار کو دشمنی سے لہے ہیں اور ان پر

برایشان میناید مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
وَزِيٰرَتَهَا الْآيَةَ بعد ازان بیان میکند حال
جماعہ از مومنین محققین تافرق در میان ظلمت
کفر و نور ایمان روشن شود مانند فرق
لیل نسبت بہار و تباعد مشرق نسبت
مغرب این سۃ اللہ است در تمام قرآن
عظیم غالباً تفاوت درجین و تباین مرتبتین
در ہر سورتے بیان میفرماید و انما يعرف الشیخ
بفضیله چون نوبت مومنین محققین رسید
فرمود اَمَّنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّهِ مفسرین
در معنی این کلمہ اختلاف دارند اما آنچه محقق
و متبحر است و آنچه بعد تعمق نظر احتمالے
غیر آن نمی آید آنست کہ بعض محققین
اصول شراعیہ را پیش از بعثت آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم بشہادت دل خود
تلقی نموده بودند لهذا عبادت اصنام مکروه
میدانستند و قبح نمرودنا از خود در دل خود
می یافتند و تعین پیغامبرے کہ در ان زمان
مبعوث شد بطریق رویا و فراست ادراک می
نمودند و نفوس ایشان بان ہمہ مطمئن گشت
و عقل ایشان ہمہ را باورد داشت و این
علم اجمالی منفوخ در صدور ایشان بینہ
است از جانب پروردگار تبارک و تعالیٰ
و بعد انان قرآن نازل شد شہادت بران
علم اجمالی داد و آن مجمل را مفصل ساخت
آن منظون را کاملشاہد نمود پس شاہد
کہ از طرف حق جل و علا اظہار
حق بر وجه اکمل نمود قرآن است و پیش از
قرآن کتاب حضرت موسیٰ علیہ السلام بود

سخنی کا اظہار فرماتے ہیں کہ مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
(پہلے اعمال خیرے) محض حیات (دنوی) کی منفعت اور اس کی دولت
(کا حاصل کرنا) چاہتا ہے تو ہم ان لوگوں کے (ان) اعمال (کی جزاء)
ان کو دنیا ہی میں پورے پورے بھگتا دیتے ہیں اور ان کے لئے
دنیا میں کچھ کمی نہیں ہوتی۔ اس کے بعد مومنین برحق میں سے
ایک جماعت کا حال بیان کرتے ہیں تاکہ ظلمت کفر اور نور ایمان کا فرق
روشن ہو جائے جس طرح رات کا فرق دن کی بہ نسبت ہے اور مشرق
کا بعد ہے مغرب کی بہ نسبت۔ اور تمام قرآن مجید میں اکثر و بیشتر
اللہ تعالیٰ کا یہ طریقہ ہے کہ دونوں درجوں کا تفاوت اور دونوں
مرتبوں کا ایک دوسرے سے متضاد ہونا ہر سورت میں بیان فرماتے
ہیں اور ہر چیز اپنی ضد سے ہی پہچانی جاتی ہے۔ جب نوبت مومنین
اہل حق کی پہنچی تو فرمایا اَمَّنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّهِ مفسرین
اس کلمہ (بَيِّنَةٍ) کے معنی میں اختلاف رکھتے ہیں۔ لیکن جو کچھ محققین
و متبحر سے اور گہری نظر ڈالنے سے اس طرح واضح ہوا کہ اس کے خلاف
کوئی احتمال باقی نہیں رہتا وہ یہ ہے کہ بعض اہل تحقیق نے شریعتوں
کے اصول آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے پہلے اپنے دل
کی شہادت سے حاصل کرتے تھے لہذا وہ بتوں کی پرستش کو برا
سمجھتے تھے اور شراب اور زنا کی قباحت کو از خود اپنے دل میں پاتے
تھے اور ایسے پیغمبر کا متعین ہونا جو اس زمانہ میں مبعوث ہوا
خراب اور مکاشفہ کے طریق پر اس کا ادراک کر لیتے تھے اور ان
کے نفوس ان سب ادراکات سے مطمئن ہو گئے اور ان کی عقل نے
ان سب کو قبول کر لیا۔ یہی علم اجمالی جو ان کے سینوں میں پھونک
دیا گیا تھا پروردگار تبارک و تعالیٰ کی طرف سے بے پینہ ہے (یعنی
ایک شہادت اور فطری دلیل) اس کے بعد قرآن نے نازل ہو کر اس
علم اجمالی پر شہادت دی اور اس مجمل کو مفصل بنا دیا اور اس
سائے کو جو گمان کے درجہ میں تھی مثل مشاہد کے (یعنی) بنا دیا
تو حق تعالیٰ کی طرف سے جس شاہد نے آکر قابل صورت کے شہاد
حق کو ظاہر کیا (جس کا ذکر آیت مذکورہ میں ہے) وہ قرآن ہے۔
اور قرآن سے پہلے وہ شاہد موسیٰ علیہ السلام کی کتاب (تورہ) تھی

مقتدائے اہل دین و رحمتے از جانب خدا
تعالیٰ کہ مثل این شہادت ادا می فرمود
جماعہ از عظمائے صحابہ باین وصف متصف
بودند از انجمله صدیق اکبر رضی اللہ عنہ و
ابوذر عقیلی و غیر ایشان و حضرت
صدیق اکمل آن ہمہ است و اسبق ایشان
و از جهت ہمین مناسبت باطنی توقف
کرد در ایمان آوردن و معجزہ طلبید
پس مے سردتر اہل این آیہ است
بلکہ اغلب راتے آنکہ تعریض است
باو و اشارہ است بجانپ او واللہ
اعلم آخرج الترمذی عن ابن عباس
قال قال ابو بکر یارسول اللہ قد شئت
قال شیبتنی ہود والواقعة والمرسلات
وعم یتسار لون واذا الشمس کورت
و من ابے سعید الخدری قال عمر بن
الخطاب یارسول اللہ اشرع الیک شیب
قال شیبتنی ہود و اخواتنا الواقعة
و عم یتسار لون واذا الشمس کورت
عن عمر بن الخطاب قال لما استقرت السفینۃ
على الجودی کث ما شاء اللہ ثم ان
اذن لہ نہبط علی الجمل فدعا الغراب
فقال ائتنی بجبر الارض فانجد الغراب
على الارض و فیہا الغرکف من قوم
نوح فانبطا علیہ فلعنہ و دعا الحمار فوقع
على کف نوح فقال اہبطی فلما تیشی بجبر الارض
فلم تلیک الا قلیلاً حی جاہ بنقض و ریشہ فی منقارہ
فقال اہبط فقد ائتمت الارض
قال نوح بارک اللہ فیک و فی بیت

جو اہل دین کی مقتدا اور ایک رحمت تھی اللہ تعالیٰ کی طرف سے
کہ اسی (قرآن) کی مانند وہ شہادت ادا فرما رہی تھی۔ بڑے صحابہ
میں سے بہت سے حضرات اس (علم اجمالی والے) وصف کے متصف
تھے ان میں سے صدیق اکبر رضی اللہ عنہ ہیں اور ابوذر عقیلی
اور دیگر اصحاب اور حضرت صدیق اکمل ان سب میں اکمل اور سب سے
زیادہ سبقت کرنے والے تھے اور اسی مناسبت باطنی کی بنا پر آپ نے
ایمان لانے میں توقف نہیں کیا اور نہ کوئی معجزہ طلب کیا۔ تو وہ
اس آیت والوں (کی فہرست) کے سردتر ہیں (یعنی سب سے پہلے
ان ہی کا نام ہے) بلکہ غالباً تو یہ ہے کہ آیت کارونی سخن ان
کی طرف ہے اور بیان ہی کی جانب اشارہ کر رہی ہے، واللہ اعلم۔
اور اخذ کیا ترمذی نے مروی ہے ابن عباس سے انہوں نے بیان
کیا کہ ابو بکر نے کہا کہ یارسول اللہ آپ تو بوڑھے ہو گئے۔ فرمایا
کہ مجھے (سورہ) ہود نے اور واقعہ نے اور مرسلات نے اور
عم یتسار لون نے اور اذا الشمس کورت نے بوڑھا کر دیا۔ اور مروی
ہے ابی سعید خدری سے کہ عمر بن الخطاب نے کہا یارسول اللہ آپ
کے اوپر جلدی بڑھا پا آگیا۔ آپ نے فرمایا مجھے بوڑھا کر دیا (سورہ)
ہود اور اس کی بہنوں نے (یعنی) واقعہ اور عم یتسار لون اور
اذا الشمس کورت نے۔ عمر بن الخطاب مروی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ
جب دفع علیہ السلام کی کشتی جو دی پر ٹھہر گئی تو جب تک اللہ نے
چاہا (نوح علیہ السلام) اُس میں ٹھہرے رہے پھر اُن کو اجازت ملی
تو پہاڑ پر اترے۔ اس کے بعد آپ نے کوفے کو بلایا اور اس سے فرمایا کہ
میرے پاس زمین کی خبر لے کر آؤ کو اڑ کر زمین پر اترنا اور اس پر
قوم نوح کے ڈوبے ہوئے لوگوں کی لاشیں پڑی ہوئی تھیں
تو اُن کے کھانے میں مشغول ہو کر اُس نے دیر کر دی تو اُس پر نوح
نے لعنت بھیجی اور کبوتر کو بلایا تو وہ اُن کی متصلی پر آ بیٹھا۔ اُس سے
انہوں نے فرمایا کہ زمین پر اتر اور میرے پاس اُس کی خبر لے کر
آ۔ تو بس تھوڑی ہی دیر گزری تھی کہ وہ کچھرتی پھل اور تنکے
اپنی چوخی میں لے کر آیا اور کہا کہ اتر جلتیے، زمین پر سبزی آگئی
ہے۔ نوح نے دعا دی کہ اللہ تمہے میں برکت دے اور اُس گھر میں برکت

جس میں تیرا ٹھکانا ہو اور تجھے لوگوں کا محبوب بنا دے۔ اگر یہ اندیشہ نہ ہوتا کہ لوگ تیری جان لے لیں گے تو میں تیرے لئے دعا کرتا کہ اللہ تیرا سر سونے کا بنا دے۔ اور محمد بن المنکدر اور یزید بن خصیفہ اور صفوان ابن سلیم سے مروی ہے کہ خالد بن الولید نے ابو بکر صدیقؓ کو لکھا کہ بعض نواحی عرب میں ایک ایسا شخص پایا گیا کہ وہ اس طرح مقاربت کراتا ہے جس طرح عورتیں کراتی ہیں (یعنی علتِ اُبْنہ میں مبتلا ہے) اور اس پر شہادت بھی گزر چکی ہے۔ تو ابو بکرؓ نے اصحابِ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشورہ طلب کیا۔ تو علیؓ بن ابی طالب نے کہا کہ یہ ایسا گناہ ہے کہ تمام اُمتوں میں سے ایک اُمت (یعنی نوط علیہ السلام کی اُمت) نے اس کے ارتکاب سے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی تھی تو اللہ تعالیٰ نے اس اُمت کے ساتھ جو کچھ کیا وہ تم کو معلوم ہے۔ میری رائے یہ ہے کہ اس کو آگ سے پھونک دیا جائے تو جملہ اصحابِ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا اس پر اتفاق رائے ہو گیا کہ اس کو آگ سے پھونک دیا جائے۔ اس کے بعد ابو بکرؓ نے خالدؓ کو لکھ بھیجا کہ اُس کو آگ سے پھونک دو۔ پھر اپنی امارت کے زمانہ میں عبد اللہ بن الزبیرؓ نے بھی ایسے لوگوں کو آگ سے پھونکا۔ پھر ہشام بن عبد الملک نے بھی ان کو پھونکا۔ عمرؓ بن الخطاب سے مروی ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی

فَمِنْهُمْ شَقِيحٌ وَسَعِيدٌ (۱۰:۱۱) اُن میں بعض تو شقی (یعنی کافر) ہوں گے اور بعض سعید (یعنی مومن) ہوں گے۔ میں نے کہا یا رسول اللہ! پھر کس چیز پر ہم عمل کریں کیا ایسی چیز ہے جس سے فرار ہو چکی یا ایسی چیز ہے جس سے فراغت نہیں ہوتی۔ فرمایا کہ اُس چیز پر جس سے فراغت ہو چکی اور اُس پر قلم چل چکے لے عمرؓ۔ لیکن ہر ایک کے لئے وہ کام آسان کر دیا گیا ہے جس کے لئے وہ پیدا کیا گیا ہے۔ ابو بکر صدیقؓ سے مروی ہے کہ ہم میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے اور فرمایا کہ اللہ تم سے عافیت کا سوال کرو کیونکہ سب سے بڑھ کر عافیت وہ عافیت ہے جو کسی کو یقین (یعنی موت) کے بعد دی جاتی ہے۔ اور خبردار شک سے بچو کیونکہ کفر کے بعد سب سے زیادہ سخت چیز جو کسی کو دی گئی وہ شک ہے۔ ابو الیسر سے مروی ہے کہ

يُؤْتِيكَ وَحُبِّكَ إِلَى النَّاسِ لَوْلَا أَنْ يُغْلِبَكَ النَّاسُ عَلَى نَفْسِكَ لِدَعْوَتِ اللَّهِ أَنْ يَجْعَلَ لَكَ مِنْ ذَهَبٍ وَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدَرِ وَيَزِيدِ بْنِ خَصِيفَةَ وَ صَفْوَانَ بْنِ سَلِيمٍ أَنَّ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ كَتَبَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ إِذْ قَدْ وَجَدَ رَجُلًا فِي بَعْضِ نَوَاحِي الْعَرَبِ يَتَّبِعُ كَمَا يَتَّبِعُ الْمَرْأَةُ وَقَامَتْ عَلَيْهِ بِذَلِكَ الْبَيْتَةُ فَاسْتَشَارَ أَبُو بَكْرٍ اصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ إِنَّ هَذَا ذَنْبٌ لَمْ يَعِصِ اللَّهُ بِهِ أُمَّةٌ مِنَ الْأُمَمِ إِلَّا أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ فَصَنَعَ اللَّهُ بِهَا مَا قَدْ عَلِمْتُمْ أُرَى أَنْ تَحْرَقَ بِالنَّارِ فَاجْتَمَعَ اصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَنْ يَحْرَقَهُ بِالنَّارِ فَكَلَّمَ أَبُو بَكْرٍ لِي خَالِدُ بْنُ الْأَعْرَبِيِّ النَّارَ ثُمَّ حَرَّمَ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ لَمَا نَزَلَتْ فِيهِمْ مَشَقَّةٌ وَسَعِيدَةٌ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَفَعْنَا مَا نَعْلُ عَلَى شَيْءٍ قَدْ فُرِغَ مِنْهُ أَوَّلَ شَيْءٍ لَمْ يُفْرَغْ مِنْهُ قَالَ عَلَى شَيْءٍ قَدْ فُرِغَ مِنْهُ وَجَرَتْ بِهِ الْأَقْلَامُ يَا عُمَرُ - وَلَكِنْ كُلُّ مِثْرَةٍ لَمَا غَلِقَ لَهَا عَنْ لَبِ بَكْرٍ الصِّدِّيقِ قَالَ قَامَ فَيَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ سَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ فَإِنَّهُ لَمْ يُعْطَ أَحَدًا أَفْضَلَ مِنْ مُعَافَاةٍ بَعْدَ الْيَقِينِ وَ الْيَأْسِ وَالرَّيْبِ فَإِنَّ لَمْ يَكُنْ أَحَدًا شَدَّ مِنْ رَيْبِهِ بَعْدَ كُفْرٍ عَنْ لَبِ الْيَسْرِ

بلکہ ان کا نام کعب بن عمرو ہے انصاری ہیں۔ بیعت عقبہ اور غزوة بدر میں شریک تھے۔ انھوں نے ہی جنگ بدر میں عباس بن عبد المطلب کو گرفتار کیا تھا

اثنی امرأة تبساع ثمرا فقلت
ان في البيت ثمرا طيب منه
فدخلت معي البيت فاجريت
ايضا فقبلتها فاتيت ابا بكر فذكرت
ذلك له قال استر على نفسك
وتب ولا تخبر احدا فلم اصبر
فاتيت رسول الله صلى الله عليه
وسلم فذكرت ذلك له فقال اغلقت
غازيا في سبيل الله في اهل
بئس هذا حتى تمنى ان لم يكن
اسلم الا تلك الساعة حتى نزلت اذ
من اهل النار واطرق رسول الله
صلى الله عليه وسلم طويلا حتى
اوحى الله اليه واتيتم الصلاة طريقي
النار اني قوله للذي اكرهين قال
ابو اليسر فاتيته فقرأ ما على فقال
اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم
البلدا خاتمة امم للناس كافة قال
بل للناس كافة ومن سليمان
القيسي قال ضرب رجل على كفل امرأة
ثم اتى ابا بكر وعمر فساها من كفارة
ذلك فقال كل منهما لا ادرى
ثم اتى النبي صلى الله
عليه وسلم فآذ فقال لا ادرى
حتى انزل الله واتيتم الصلاة الاية
من عثمان قال رايت رسول الله
صلى الله عليه وسلم يتوضأ ثم
قال من توضأ وضوئي هذا ثم
قام فصلى صلاة الظهر غير ان كان بينه

میرے پاس ایک عورت آئی جو کجوریں خریدنا چاہتی تھی۔ میں نے اُس سے
کہا کہ گھر میں ان سے اچھی کجوریں موجود ہیں تو وہ میرے ساتھ گھر
میں داخل ہو گئی تو میں اُس کی طرف بھکا اور اُس کا بوسلے لیا۔
اس کے بعد میں ابو بکرؓ کے پاس آیا اور اس واقعہ کا اُن سے ذکر کیا۔
انہوں نے کہا اس بات کو دل میں رکھ اور توبہ کر اور کسی پر اس کا
اظہار نہ کرنا۔ مگر میں صبر نہ کر سکا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کی خدمت میں پہنچ گیا اور اس کا ذکر آپؐ کیا۔ تو آپؐ فرمایا کہ کیا
تو کسی فازی فی سبیل اللہ کا اُس کی بیوی پر جانشین بنا تھا
ایسی حرکت کے ساتھ؟ (ان کی اس ارشاد سے یہ حالت ہو گئی کہ)
یہ خیال آنے لگا کہ میں کاش اسلام نہ لایا ہوتا مگر اسی ساعت
میں یہاں تک کہ یہ گمان کر لیا کہ وہ اہل نار میں سے ہے۔ اور رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم دیر تک سر جھکتے رہے یہاں تک کہ اللہ نے
آپؐ پر یہ وحی نازل کی **وَاقِمِ الصَّلَاةَ لِمَا كُرِهَتْ**۔
(۱۱۳:۱۱) اور آپ نماز کی پابندی رکھتے دن کے دونوں سروں پر
(یعنی اول و آخر میں) اور رات کے کچھ حصوں میں۔ بیشک نیک کام
(نامہ اعمال سے) مٹاتے ہیں برے کاموں کو۔ یہ بات ایک جامع
نصیحت ہے نصیحت ماننے والوں کے لئے۔ ابو الیسر نے بیان کیا کہ پھر میں
آپؐ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپؐ نے مجھے یہ آیت سنائی۔ پھر اصحاب
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا کہ یہ اسی کے لئے خاص
ہے یا سب لوگوں کے لئے تو فرمایا کہ سب لوگوں کے لئے ہے۔ اور
سلیمانؓ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے ایک عورت کے سر پر
پر اٹھ مارا پھر وہ ابو بکرؓ و عمرؓ کے پاس آیا اور ان دونوں سے
اس گناہ کا کفارہ دریافت کیا تو دونوں میں سے ہر ایک نے یہ جواب
دیا کہ میں نہیں جانتا۔ پھر وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا
تو آپؐ نے بھی وہی جواب دیا کہ میں نہیں جانتا۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ
نے یہ آیت نازل کی **وَاقِمِ الصَّلَاةَ لِمَا كُرِهَتْ**۔ عثمانؓ سے مروی ہے
انہوں نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا
کہ آپؐ وضو کر رہے تھے پھر آپؐ نے فرمایا کہ جس نے میری اس وضو کی
طرح وضو کی پھر اٹھا اور ظہر کی نماز پڑھی تو جو گناہ ظہر اور صبح کی نماز

و بين صلاة الصبح ثم على العصر غير
 لا ما كان بينه وبين صلاة الظهر
 ثم على المغرب غير لا ما كان بينه
 وبين صلاة العصر ثم على
 العشاء غير لا ما كان بينه وبين
 صلاة المغرب ثم بعد يبيت
 ليترغ ليته ثم ان قام فوضأ
 و على الصبح غير لا ما بينه
 بين صلاة العشاء و بين الحسنات
 و بين السيئات قالوا هذه الحسنات
 قال الباقيات يا عثمان قال هي لا الا
 الا الشروع سبحان الله و الله اكبر و لا حول
 و لا قوة الا بالله و اخرج مالك
 عن عثمان بن عفان قال لا عهد منكم
 حديثاً لولا ان في كتاب الله
 ما عهدتكم و ثم قال سمعت رسول الله
 صلى الله عليه وسلم يقول ما من
 امرؤ يتوضأ فيحسن الوضوء ثم يصلي
 بالصلاة الا غفر الله له ما بينه و بين
 الصلاة الاخرى حتى يصليها قال
 مالك اراه يريد هذه الآية و اقول الصلوة
 طرفي النهار و طرفنا من الليل ان
 الحسنات يذون السيئات و
 قال الله تعالى و قال الملك
 اتوني بكم استخليفة ليقضي
 لنا حكمنا قال انك اليوم لدينا
 ملكين امينين قال اجعلني
 على خزائن الارض ان
 احبب علي

کے درمیان کے ہیں وہ سب بخش دیتے جاتیں گے۔ پھر اُس نے عصر
 کی نماز پڑھی تو جو گناہ عصر اور ظہر کے درمیان کے ہیں وہ بخش دیتے
 جاتیں گے پھر مغرب کی نماز پڑھی تو مغرب اور عصر کی نماز کے درمیان
 کے گناہ بخش دیتے جاتیں گے۔ پھر عشاء کی نماز پڑھی تو عشاء اور مغرب
 کے درمیان کے گناہ بخش دیتے جاتیں گے۔ پھر شاید وہ اپنی رات لوٹ
 لگانے میں گزارے۔ پھر اگر اٹھا اور وضو کی اور صبح کی نماز پڑھی تو
 اس کے وہ گناہ بخش دیتے جاتیں گے جو فجر سے عشاء تک ہوئے تھے۔
 اور یہی ہیں وہ حسنات جو سیئات کو مٹا دیتے ہیں۔ لوگوں نے کہا کہ
 یہ تو حسنات ہوتے تو لے عثمان باقیات کیا ہیں؟ فرمایا کہ باقیات
 ہیں لا الہ الا اللہ اور سبحان اللہ او اللہ اکبر اور لا حول ولا
 قوة الا باللہ۔ اور اخذ کیا مالک نے عثمان بن عفان سے فرمایا کہ
 میں تم سے ایسی حدیث بیان کرتا ہوں کہ اگر اس کا مضمون کتاب
 اللہ میں نہ آگیا ہوتا تو میں تم سے یہ بیان نہ کرتا۔ پھر فرمایا کہ
 میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپ فرماتے تھے
 کوئی ایسا شخص نہیں جس نے وضو کی اور عبادت کے ساتھ وضو کی پھر
 اُس نے نماز پڑھی مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ نے اُس کے وہ گناہ بخش دیتے
 جو اُس کے اور دوسری نماز کے درمیان ہوئے یہاں تک کہ اُس نے
 اُس نماز کو پڑھ لیا۔ مالک کا قول ہے میں سمجھتا ہوں کہ عثمان کی
 مراد اس آیت سے ہے و اقول الصلوة طرفي النهار و طرفنا
 من الليل ان الحسنات يذون السيئات (۱۱۴: ۱۱۴)
 (ترجمہ اوپر گزر چکا)۔

آیات سورۃ یوسف

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا و قال الملك اتوني بكم الخ

(۱۲: ۵۴-۵۵) اور (سفر) بادشاہ نے کہا کہ ان کو میرے پاس لاؤ
 میں ان کو خاص اپنے (کام کے) لئے رکھوں گا پس جب بادشاہ نے
 ان سے پائیں کیں تو بادشاہ نے (ان سے) کہا کہ تم ہمارے نزدیک
 آج (سے) بڑے معزز اور معتبر ہو۔ یوسف نے فرمایا کہ مہلی خزانوں
 پر مجھ کو مامور کرو میں (ان کی) حفاظت (بھی) رکھوں گا اور خوب
 واقف ہوں۔

فقیر گوید عنے عند کہ حضرت یوسف علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام طلب کرد از ملک مصر امارت بیت المال را و بیان نمود استحقاق خود را بان امارت کہ اِنِّیْ حَفِیْظٌ عَلَیْکُمْ ہ پس از بجا معلوم شد کہ شرط تصرف در بیت المال حفظ است از ضیاع و از حیانت غائبین و علم است بانکہ از کجا باید گرفت و کجا باید صرف نمود چون تصرف در بیت المال کار خلیفہ است لازم آمد کہ خلافت خاصہ مرضیہ وقتی متحقق گردد کہ خلیفہ حافظ و علیم باشد و آن در لوازم خلافت خاصہ داخل است چنانکہ سابق تحریر نمودیم عن خالد بن عرفطہ قال کنت جالساً عند عمر اذ اُتیت برجل من عبد القیس فقال لہ عمر انت فلان العبد قال نعم فصرخ بہ بغناۃ معہ فقال رجل کالی یا امیر المؤمنین قال اجلس فجلس فقرأ علیہ بسم اللہ الرحمن الرحیم اذ تلاک آیات الکتاب المبین لئلا قولہ لئن الغافلین ہ فقرأ علیہ ثلاثاً و ضربہ ثلاثاً فقال لہ الرجل یالی یا امیر المؤمنین فقال انت الذی نسخت کتاب دانیال قال مررت بامرک اجمعہ قال انطلق فانمہ بالیمیم و الصوف ثم لا تقرأہ ولا تقرؤا احداً من الناس فلتین بلغنی عنک انک قرأتہ او قرأتہ احداً من الناس لا ینکک عقوبۃ ثم قال لہ اجلس فجلس بین یدیہ فقال انطلقت انا فانسخت کتاباً من اہل الکتاب

فقیر عنے عند کہتا ہے کہ حضرت یوسف علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام نے شاہ مصر سے بیت المال کی امارت طلب کی اور اس امارت پر اپنا استحقاق بیان کیا کہ اِنِّیْ حَفِیْظٌ عَلَیْکُمْ ہ تو یہاں سے یہ بات معلوم ہوئی کہ بیت المال پر متصرف ہونے کی شرط حفظ ہے ضائع ہونے اور خائن لوگوں کی خیانت سے اور علم ہے اس بات کہ کہاں سے لینا چاہیے اور کہاں خرچ کرنا چاہیے۔ چونکہ بیت المال میں تصرف خلیفہ کا کام ہے اس سے لازم آیا کہ خلافت خاصہ مقبولہ اس وقت متحقق ہوگی جبکہ خلیفہ صاحب حفظ ہو اور صاحب علم ہو اور وہ خلافت عامہ کے لوازم میں داخل ہے جیسا کہ ہم پہلے تحریر کر چکے ہیں۔ مروی ہے خالد بن عرفطہ سے انہوں نے بیان کیا کہ میں عمر رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھا تھا کہ آپ کے پاس ایک شخص قبیلہ عبد القیس کا لایا گیا۔ آپ نے اُس سے پوچھا کہ کیا تو فلاں عبدی ہے؟ اُس نے کہا ہاں! تو آپ نے اُس کے چھڑی ماری جو آپ کے پاس تھی۔ تو اُس شخص نے کہا لے امیر المؤمنین میرا قصور کیا ہے؟ آپ نے فرمایا بیٹھ! وہ بیٹھ گیا۔ پھر آپ نے اُس کے سامنے پڑھا بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ اَلَّذِیْ تَلٰکَ اٰیٰتِ الْکِتٰبِ الْمُبِیْنِ سے لَمِنَ الْغٰفِلِیْنَ ہ تک (۱۲: ۱۳۱) اَلَّذِیْہ آیتیں ہیں ایک کتاب واضح کی۔ ہم نے اس کو آتا رہے قرآن عربی زبان کا تاکہ تم سمجھو ہم نے جو یہ قرآن آپ کے پاس بھیجا ہے اس کے ذریعے سے ہم آپ کے ایک بڑا عمدہ قصہ بیان کرتے ہیں اور اس کے قبل آپ (اس سے) محض بے خبر تھے۔ پھر آپ نے یہ اس کے سامنے تین مرتبہ پڑھا اور تین چھڑیاں ماریں۔ پھر اُس شخص نے کہا لے امیر المؤمنین میرا قصور کیا ہے؟ تو آپ نے فرمایا کہ تو وہ شخص ہے جس نے کتاب دانیال لکھی۔ اُس نے کہا کہ آپ مجھے اپنا حکم بتائیے جس کی میں تعمیل کروں۔ فرمایا کہ جا اور گرم پانی اور ایک چتھڑی سے اُس کو بیٹھا۔ پھر نہ خود پڑھا اور نہ لوگوں میں سے کسی کو پڑھا پھر بخدا اگر مجھے یہ اطلاع پہنچی کہ تو نے اُس کو پڑھا، یا لوگوں میں سے کسی کو پڑھا ہے تو میں تجھے سخت سزا دوں گا۔ پھر اُس سے فرمایا کہ بیٹھ! وہ آپ کے سامنے بیٹھ گیا اس کے بعد فرمایا کہ میں خود (اہل کتاب کے پاس) پہنچا تو میں نے اہل کتاب سے ایک کتاب کی نقل حاصل کی

ثم جئت به في اوديم فقال لي رسول الله
 صلى الله عليه وسلم ما اذنا في يدك
 يا عمر قلت يا رسول الله كتابا تسخمه
 لتزاد به علمنا الى علينا فغضب رسول الله
 صلى الله عليه وسلم حتى امرت وبتنا
 ثم نودي بالصلاة جامعة فقالت
 الاضراس اغضب بكم اصلاح
 اصلاح فجاء حتى اعدوا بمنبر
 رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال
 يا ايها الناس اني اعطيت جماع
 العلم وخراتيمه واخصر لى اختصارا
 ولقد اتيتكم بها بيضاء نقية فلا
 تتوهوا كوا ولا تغيرتم اللهو كون قال
 عمر فممت وقلت رضيت بالله
 ربا وبالاسلام ديننا وبت رسولنا
 نزل رسول الله صلى الله عليه وسلم
 و من ابراهيم لئن قال كان بالكونة
 رجل يلب كتب دانيال و
 ذلك الضرب نهاء فيه كتاب من
 عمر بن الخطاب ان يرتفع اليه
 فلما قدم على عمر فله بالدره
 ثم جعل يقرأ عليه الآ
 بكت آيات الكتيب القبين
 بلغ القافيلين قال فعرنت
 ما يريد فقلت

پھر میں اُس کو ایک جلد میں رکھ کر لایا تو مجھ سے رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا کہ اے عمر تمہارے ہاتھ میں یہ کیا
 ہے؟ میں نے کہا یا رسول اللہ یہ ایک کتاب ہے جس کو میں نے نقل
 کیا ہے تاکہ ہمارے علم میں اضافہ ہو تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 غضبناک ہو گئے یہاں تک کہ آپ کے رخسار سرخ ہو گئے۔ پھر
 ندادی گئی کہ الصلوٰۃ جامعۃ (نماز تیار ہے) تو انصار نے آپ
 کو دیکھ کر کہا کہ کیا تمہارے نبی غضبناک ہو گئے ہیں۔ ہتھیار لے آؤ،
 ہتھیار لے آؤ۔ لوگ آکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منبر کے
 گرد جمع ہو گئے۔ تو آپ نے فرمایا کہ اے لوگو! مجھ کو جامع کلمات
 عطا کئے گئے ہیں اور ان کے خاتمے بھی (یعنی اتنے مکمل کہ اب
 ان پر کسی اضافہ کی گنجائش نہیں ہے) اور میرے لئے (ان ضروری
 علوم دین کا) خلاصہ مکمل کر دیا گیا (کہ کوئی بات چھوٹی نہیں) اور
 میں اُس کو تمہارے پاس روشن اور صاف طور پر لے آیا ہوں
 تو خبردار تم لوگ گمراہی کی باتوں میں نہ پڑ جانا اور گمراہی کی
 باتوں میں پڑنے والے تمہیں دھوکے میں نہ ڈال دیں عمر کہتے
 ہیں کہ میں نے کھڑے ہو کر کہا کہ میں اس پر راضی ہوں کہ اللہ
 ہمارا رب ہے اور اسلام ہمارا دین ہے اور آپ ہمارے رسول ہیں۔
 پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم منبر سے اتر آئے۔ اور مروی
 ہے ابراہیم نخعی سے کہ کوفہ میں ایک شخص تھا جو کتب دانیال اور
 اس قسم کی کتابوں کا شوقین تھا۔ تو اس کے ہاں میں عمر بن
 الخطاب کی طرف سے حکم آیا کہ اس شخص کو ان کے پاس بھیجا جائے
 تو جب وہ شخص عمر کے پاس پہنچا تو انہوں نے اُس کو درتے سے
 مارا۔ پھر اس کو التزیلت آیت الکتاب المبین ہ سے سناتے
 ہوئے الغفیلین تک پہنچے (اُس شخص نے کہا) بس میں نے پہچان
 لیا کہ اس تلاوت سے امیر المؤمنین کیا ارادہ کرتے ہیں۔ میں نے کہا

اے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ اقدس کو دیکھ کر انصاف نے یہ انزعاج کر لیا کہ آپ اس وقت سخت غصہ کی حالت میں ہیں۔ شاید کسی کو قتل کا حکم دینے
 والے میں اس لئے اصلاح اصلاح کا لگا کر کوئی حکم ہو تو فوراً ہی قبیل کی ہلاکت، اللہ اعلم بالصواب، ہرگز اب کھلی شریعتوں کی حاجت نہیں رہی ان
 شریعت چھوٹی باہیں اپنی طرف سے لوگوں سے غلط لگا کر دی ہیں اگر ان کتابوں کو تمہارے لئے لیا تو اس دین کا بھی ستیاناس ہو جائیگا اس لئے آپ کو سخت غصہ آ گیا
 ان لوگوں کی کتابوں کو لینا اور یہ سمجھ کر کہ ہمارے علم میں اضافہ ہو گا دانا ٹالیکہ وہ محض مغزبات کا مجموعہ ہیں ان میں کوغراب کہنے پر پیشقدمی کرنا ہے ۱۲

یا امیر المؤمنین ذمینی فواللہ لا ادرع
 عندی شیئاً من تلک الکتب الا
 مرقتہ قال فرک عن عبدالرحمن
 ابن کعب بن مالک عن ابيه قال
 سمع عمر رجلاً یقر۔ هذا الحرف لیسجنتہ
 حتی حین فقال لہ عمر من اقراک
 هذا قال ابن مسعود فقال عمر لیسجنتہ
 حتی حین ثم کتب الی ابن مسعود
 سلام علیک اما بعد فان اللہ انزل القرآن
 فجعلہ قرآناً عربیاً مبیناً و انزلہ بلغیۃ
 هذا الحرف من قریش فاذا اتاک کتابی
 هذا فآقری الناس بلغیۃ قریش ولا
 تقرہم بلغیۃ ہذیل عن عمر انه
 استاذن علیہ رجل فقال استاذنوا
 لابن الاخیار فقال عمر اذنوا لہ
 فلما دخل قال من انت قال فلان بن
 فلان بن فلان فعد رجالا من اشرف
 الجاہلیۃ فقال لہ عمر انت یوسف بن
 یعقوب بن اسحاق بن ابراہیم قال
 لا قال ذاک ابن الاخیار وانت ابن
 الاشرار اما تعد طے خبال اہل
 النار عن ابی ہریرۃ قال استلمنی عمر علی البحرین
 ثم نزع عنی و غرمنی لثنتی عشر الفاشم و ما
 بعد الی العمل فابیت فقال لم وقد سال
 یوسف العمل و کان خیراً منک فقلت ان
 یوسف نبی بن نبی بن نبی وانا ابن
 امیۃ وانا اخاف ان اتول بغیر علم وان
 اتی بغیر علم وان یضرب ہذیری ویتعم غرضی
 و یؤخذ نالی عن عبداللہ بن شداد قال

کہ امیر المؤمنین آپ مجھے چھوڑ دیجئے واللہ میں اپنے پاس کوئی اس
 قسم کی کتاب نہیں رہنے دوں گا۔ سب کو جلا دوں گا۔ اُس نے کہا کہ
 اس کے بعد اس کو چھوڑ دیا۔ مروی ہے عبدالرحمن بن کعب بن مالک سے
 وہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں انھوں نے بیان کیا کہ عمر نے ایک شخص
 کو اس طرح پڑھتے ہوئے سنا لیسجنتہ حتی حین تو اُس سے
 عمر نے کہا کہ تجھ کو یہ کس نے پڑھایا؟ اُس نے کہا ابن مسعود نے تو عمر نے
 کہا لیسجنتہ حتی حین ہ پڑھ۔ پھر ابن مسعود کو یہ خط لکھا سلام
 علیک اما بعد اللہ تعالیٰ نے قرآن نازل کیا اور اُس کو بزبان عربی
 واضح طور پر بیان کرنے والے اسلوب پر نازل کیا اور اس کا نزول
 اس قبیلہ قریش کے لغت پر فرمایا تو جب میرا یہ خط تم کو مل جائے
 تو اسی وقت سے لوگوں کو پڑھانا شروع کرو لغت قریش پر اور لغت
 ہذیل پر نہ پڑھاؤ۔ حضرت عمر سے مروی ہے کہ ان سے ایک شخص نے
 ملنے کی اجازت چاہی اور اجازت لانے والے لوگوں سے یہ کہا کہ اجازت
 کے لیے کوآنے کی اجازت دیدیجئے تو عمر نے کہا کہ اس کوآنے کی
 اجازت دیدو۔ جب وہ آیا تو اُس سے فرمایا کہ تو کون ہے؟ اُس نے
 کہا فلان بن فلان بن فلان۔ اُس نے دور جاہلیت کے سربراہ اور وہ
 لوگوں کے نام گن دیتے تو اُس سے حضرت عمر نے فرمایا تو یوسف
 ابن یعقوب بن اسحق بن ابراہیم ہے؟ اُس نے کہا نہیں! فرمایا کہ
 ابن الاخیار تو وہ تھے اور تو ابن الاشرار ہے۔ تو میرے سامنے
 ان لوگوں کے نام گن رہے جو دوزخ والوں کے پھوڑ ہیں ابو ہریرہ
 سے مروی ہے کہ مجھے عمر نے بحرین پر مائل بنایا۔ پھر مجھے برکت
 کر دیا اور مجھ پر بارہ ہزار درم کا تاوان ڈالا۔ پھر اس کے بعد مجھے
 مائل بنانے کے لئے بلایا تو میں نے انکار کر دیا۔ تو کہنے لگے کیوں
 اور یوسف نے تو خود مائل بننے کا سوال کیا تھا اور وہ تم سے
 بہتر تھے، تو میں نے کہا یوسف تو نبی ابن نبی ابن نبی بنی تھے
 اور میں ابن امیہ ہوں اور مجھے یہ خوف ہے کہ میں کوئی بات علم
 (یعنی برباری) کے بغیر کہوں اور کوئی فتویٰ علم کے بغیر دیدوں
 اور پھر میری کمرہ پیٹی جائے اور میری آبرو برباد ہو اور میرا مال مجھ
 سے لیا جائے۔ مروی ہے عبداللہ بن شداد سے انھوں نے کہا کہ

عہ تفسیر خبال بمصارفہ کردہ شدہ است و در اصل فسادى را گویند کہ در افعال و ابدان و عقول واقع شدہ ۱۲

میں نے صبح کی نماز میں عمرؓ کے رونے کی آواز سنی ہے مالا نکہ میں بالکل آخر کی صفوں میں تھا اور وہ پڑھ رہے تھے اِنَّمَا اشْكُوا بَعْضَ وَحُرِّقِي رَأَى اللّٰهَ۔ اور علقمہ بن وقاص سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا کہ میں نے عمرؓ بن الخطابؓ کے پیچھے عشاء کی نماز پڑھی تو انہوں نے سورۃ یوسف پڑھی۔ جب یوسفؑ کے ذکر پہنچے تو بھرائی ہوئی آواز سے پڑھا یہاں تک کہ آپ کی اس آواز گریہ آمیز کو میں نے بھی سنا مالا نکہ میں پھلی صفوں میں تھا۔

آیات سورۃ الرعد

اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَإِن مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ

بات کا ہم ان سے وعدہ کر رہے ہیں اس میں کا بعض واقعہ اگر ہم آپ کو دکھادیں خواہ ہم آپ کو وفات دیدیں پس آپ کے ذمہ تو صرف (احکام کا) پہنچا دینا ہے اور دار و گیر کرنا تو ہمارا کام ہے۔ کیا اس امر کو نہیں دیکھ رہے کہ ہم زمین کو ہر چار طرف سے برابر کم کرتے چلے آتے ہیں اور اللہ تعالیٰ (جو چاہتا ہے) حکم کرتا ہے اس کے حکم کو کوئی ہٹا نہیں سکتا اور وہ بڑی جلدی حساب لینے والا ہے؟

فقیر کہتا ہے آیت کا ترجمہ (مع تفسیر) یہ ہے کہ اگر دکھائیں ہم تجھ کو کچھ حصہ اُس کا کہ وعدہ کر رہے ہیں ہم تجھ کو فتوح اور غلبہ اسلام کا یا ہم تیری روح قبض کر لیں یعنی جو کچھ وعدہ ہم سے رہے ہیں اس کے ایک حصہ کے واقع ہونے سے پہلے دربارہ فتوحات و غلبہ اسلام، دونوں صورتوں میں کوئی اندیشہ کی بات نہیں ہے سوائے اس کے نہیں ہے کہ لازم تجھ پر پیغام پہنچانا ہے اور لازم ہم پر حساب اُس کا ہے۔ اس کے بعد وضاحت فرماتے ہیں کہ وعدہ سے مراد فتوحات اسلامیہ کا وعدہ ہے آیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ ہم آرہے ہیں مشرکوں کی زمین کی طرف کم کر رہے ہیں ہم اس کو اُس کے اطراف سے یعنی مینہ میں اور قبائل اسلم و غفار اور ہنہینہ اور مزینہ وغیرہ میں اسلام داخل ہو گیا اور ایک جماعت مسلمان ہو گئی اور کفر کی شوکت میں بہت بڑا رخسہ واقع ہو گیا اور یاسی کے مقدّمات اور علامات میں سے ہے۔ فقیر کہتا ہے کہ اس آیت میں واضح اشارہ ہے اس امر کی طرف کہ بعض فتوحات اسلامی جن کا وعدہ ہوا

سَمِعْتُ نَبِيَّ مُحَمَّدٍ عَمْرٍ بِنِ الْخَطَابِ وَالَّتِي لَفِيْهِ اٰخِرُ الصُّفُوْفِ فِيْ صَلَاةِ الصُّبْحِ وَهُوَ يَقْرَأُ اِنَّمَا اشْكُوا بَعْضَ وَحُرِّقِي رَأَى اللّٰهَ وَمِنْ طَلْقِهِ ابْنُ وَقَاصٍ قَالَ صَلَّيْتُ خَلْفَ عَمْرٍ بِنِ الْخَطَابِ الْعَشَاءَ فَقَرَأَ سُورَةَ يُوْسُفَ فَلَمَّا لَفِيَ عَلَيَّ ذَكَرَ يُوْسُفَ نَبِيَّ حَتَّى سَمِعْتُ نَبِيَّ وَاَنَا فِيْ مَوْجِ الصُّفُوْفِ۔

قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى وَإِن مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَكَّلُكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ وَقَلْبِنَا الْحِسَابُ هَ اَوْلَمَ يَرَوْا اِنَّا نَأْتِي الْاَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ اَطْرَافِهَا وَاللّٰهُ يَحْكُمُ لَمْ نَعْقِبْ لِحُكْمِهِ وَهُوَ سَرِيْعٌ الْحِسَابِ

فقیر گوید ترجمہ آیت آنت کہ اگر بتائیں تو بعض اچھے وعدہ میدہیم تا از فتوح و غلبہ اسلام یا قبض روح تو کہیم یعنی پیش از وقوع بعض اچھے وعدہ میدہیم از باب فتوح و غلبہ اسلام در ہر دو شق یسوع باک نیست جزین نیست کہ لازم بر تو پیغام رسانیدون است و لازم بر ما حساب است بعد از ان تسبیل میفرماید کہ مراد وعدہ فتوحات اسلامیہ است ایانیدند کہ مای ایم بسوی زمین مشرکان ناقصی کہفائیم ان را از اطراف ان یعنی در مینہ و در قبائل اسلم و غفار و ہنہینہ و مزینہ وغیرہ ایشان اسلام درآمد و جمعی مسلمان شدند و در شوکت کفر رخسہ عظیمہ پدید آمد و این از مقدّمات و اراصات اوست فقیر گوید درین آیت اشارہ جلیہ است بسوی آنکہ بعض فتوح اسلامیہ کہ وعدہ بان رفتہ است

در زمان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بطور
خواہ آمد و بعض ازان بعد وفات آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم ولا بدان مواعید بردست
شخصی از نواب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نلو
نمود و آن یکی از لوازم خلافت خاصست اللہ اعلم
قال اللہ تعالیٰ لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا
لِأَمْرِ الْحُسَيْنِ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا
لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُمْ تَمَّ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا
مِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَىٰ بِهِ ؕ أُولَٰئِكَ
لَهُمْ مَوَازٍ الْحِسَابِ ؕ وَمَا وَدَّعْتُمْ
وَبَيْنَ الْمَهَادِ ؕ أَفَمَنْ يَعْلَمُ لَمَّا
أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ
هُوَ أَعْمَىٰ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ
الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَ لَا
يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ ۗ وَالَّذِينَ
يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ
وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ
الْحِسَابِ ۗ وَالَّذِينَ صَبَرُوا بِبَغْيَاءِ
وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَ
آتَوْا زَكَاةً مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً
وَذُكِّرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ السَّيِّئَةِ
أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ الدَّارِ الْجَنَّةِ
عَدِينَ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ
مِنْ آبَائِهِمْ وَآبَاءِ جِهْمٍ فَ
يَدْخُلُونَ الْمَلِكَةَ يَدْخُلُونَ
عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ سَلَامًا
مَلِيكًا بِمَا صَبَرْتُمْ فَنَجِّم
عَلَيْهِ الدَّارِ ۗ وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ
عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں ظاہر ہوں گی اور ان میں
سے بعض آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد اور لازمی
ہے کہ ان مواعید کا ظہور ایسے شخص کے ہاتھ پر ہوگا جو آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم کے جانشینوں میں سے ہو اور وہ ایک لوازم میں سے ہے
خلافت خاصہ کے، واللہ اعلم۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا (۱۳: ۱۸-۲۵) جن

لوگوں نے اپنے رب کا کہنا مان لیا ان کے واسطے اچھا بدلہ ہے اور جن
لوگوں نے اس کا کہنا نہ مانا ان کے پاس اگر تمام دنیا بھر کی چیزیں
(موجود ہوں اور (بلکہ) اس کے ساتھ اسی کی برابر اور بھی ہوں تو
وہ سب اپنی رہائی کے لئے دے ڈالیں ان لوگوں کا سخت حساب
ہوگا اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ برا قرار گاہ ہے۔ جو شخص یہ
یقین رکھتا ہو کہ جو کچھ آپ کے رب کی طرف سے آپ پر نازل ہوا
ہے وہ سب حق ہے کیا ایسا شخص اس کی طرح ہو سکتا ہے جو کہ اندھا
ہے۔ پس نصیحت تو سمجھا رہی لوگ قبول کرتے ہیں۔ (اور) یہ سمجھا رہے
لوگ ایسے ہیں کہ اللہ سے جو کچھ انہوں نے عہد کیا ہے اس کو پورا کرنے
ہیں اور (اس) عہد کو توڑتے نہیں۔ اور یہ ایسے ہیں کہ اللہ نے جن
ملائقوں کے قائم رکھنے کا حکم کیا ہے ان کو قائم رکھتے ہیں اور
اپنے رب کے ڈرتے ہیں اور سخت عذاب کا اندیشہ رکھتے ہیں۔ اور یہ
لوگ ایسے ہیں کہ اپنے رب کی رضامندی کے جوہاں رہ کر مضبوط
رہتے ہیں اور نماز کی پابندی رکھتے ہیں اور جو کچھ ہم نے ان کو روزی
دی ہے اس میں سے چپکے بھی اور ظاہر کر کے بھی خرچ کرتے ہیں
اور بد سلوکی کو حسین سلوک سے مال دیتے ہیں۔ اس جہان میں نیک
انجام ان لوگوں کے واسطے ہے۔ یعنی ہمیشہ رہنے کی جنتیں جن میں
وہ لوگ بھی داخل ہوں گے اور ان کے ماں باپ اور بی بیوں اور
اولاد میں جو (جنت کی) لائق ہوں گے وہ بھی داخل ہوں گے
اور فرشتے ان کے پاس ہر سمت کے (دروازے سے آتے ہوں گے
(اور یہ کہتے ہوں گے) کہ تم صحیح سلامت رہو گے بدولت اس کے
کہ تم (دین حق پر) مضبوط رہے تھے سو اس جہان میں تمہارا انجام
بہت اچھا ہے۔ اور جو لوگ خدا تعالیٰ کے معاہدوں کو ان کی چٹکی کے بعد

وَيَقْتُلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهٖ أَنْ يُوَصَّلَ
وَيُقْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمُ
الْعَذَابُ ۗ وَلَهُمْ سُوٓءُ الدَّارِ ۝

فقیر گوید معنی عنہ حق سبحانہ تعالیٰ بتباین
مراتب سعادت و اشتیاق بیان میفرماید چنانکہ سنۃ
مستمره اوست تعالیٰ در جمیع قرآن برکتے مجھے
کہ قبول کروند دعوت حق را عسی کہ کلمہ جامعہ
جمیع خیرات است اثبات مینماید و برای فرقہ
کہ قبول نہ نمودند دعوت اورا عقوبت عظیم
ایجاد میکند کہ لَوْ أَنَّ هُمُ كَلِمَةَ الْأَرْضِ جَمِيعًا إِلَّا
بَارِزٌ فَرَقَ دَرَكًا بَيْنَ الْفَرِيقَيْنِ تقریر میفرماید کہ آن یک
گروه اہل علم است بحقیقت کتاب منزل و آن
دیگر اعمی بازا اشارہ میکند کہ اینجا مراد از علم علمے است
کہ مقرون باصلاح قوت عالمہ باشد از انجحت
کہ تذکرہ مجھے پسند پذیرفتن و بعلم حق متادب شدن
است و آن بدون صحبت عمل میرنیت از جملہ صحیح
عمل چند خصلت را ذکر تخصیص میفرماید و قایل بود خدا تبارک
و رسول او و صلۃ ارحام و وصل جیران و غیر آن و
اعظم آن ہمہ وصل پیغامبر است صلی اللہ علیہ وسلم و
ترسیدن از خدا تعالی عزوجل و باو داشتن حساب
آخرت و صبر بر مشاقق طامات و تحمل بر شدت
مصائب محض بطلب مرضاة پروردگار تعالی و اقامت
صلوات و انفاق مال فی سبیل اللہ و علم نمودن
و بمقابلہ سنیہ رستی حسنه بجا آوردن باز مال حال
این سعادت بیان میفرماید اُولَٰئِكَ هُمُ الْمُغْنَىٰ مِنَ الدَّارِ
جَنَاتٍ ۚ عَذْرُ الْآیَةِ ۚ بعد از ان ذمائم افعال اشتیاق
ارشاد مینماید از انجملہ است نقض عہدے
کہ باخدای تعالیٰ بستہ اند و قطع ارحام
و عقوبت آباء و اہمات و شدت اذان ہمہ

توڑتے ہیں اور خدا تعالیٰ نے جن ملاقوں کے قائم رکھنے کا حکم فرمایا
ہے ان کو قطع کرتے ہیں اور دنیا میں نساو کرتے ہیں ایسے لوگوں پر
لعنت ہوگی اور ان کے لئے اس جہان میں خرابی ہوگی۔

فقیر معنی عنہ کہتا ہے کہ حق تعالیٰ نیک بندوں اور بد بختوں کے
مراتب کے فرق کو بیان فرماتے ہیں جیسا کہ اُس تعالیٰ شانہ کی تمام قرآن
میں عادت جاریہ ہے۔ اُس جماعت کے لئے جس نے دعوت حق کو قبول
کیا "حسنی" کو ثابت فرماتے ہیں۔ یہ ایک ایسا کلمہ ہے جو تمام خیرات
یعنی نعمتوں پر حاوی ہے۔ اور اُس فرقہ کے لئے جس نے اُس کی دعوت
کو قبول نہ کیا سخت عذاب کا وعدہ ہے ہے ہیں کہ لَوْ اَنَّ لَهُمْ مَعًا
فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا إِلَّا بَارِزٌ۔ پھر دونوں فریقوں میں ایک دوسرے فرق
کی تقریر فرماتا ہے ہیں کہ وہ ایک گروہ ہے جو اس کتاب کی جو نازل
کی گئی حقیقت کا علم رکھتا ہے اور دوسرا گروہ اندھا ہے۔ پھر اشارہ
کرتے ہیں کہ یہاں علم سے وہ علم مراد ہے جو قوت عالمہ کی اصلاح
کے ساتھ بلا ہوا ہو، اس بنا پر کہ تذکرہ کے معنی ہیں نصیحت قبول
کرنا اور علم حق سے ہتھ بڑ ہونا اور وہ بغیر عمل کی صحبت کے میسر
نہیں ہوتا۔ تصحیح عمل کہ خصائل میں سے چند خصلتوں کو خصوصیت
کے ساتھ ذکر فرماتے ہیں۔ اللہ اور رسول کے ساتھ جہد کو پورا کرنا
اور اقربار کے ساتھ نیک برتاؤ۔ پڑوسیوں کے ساتھ حسن سلوک
اور اسی سلسلہ میں ان سب سے زیادہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے تلقین
کی پوری مراعات بھی داخل ہے۔ اور اللہ عزوجل سے ڈرنا اور حساب
آخرت پر پورا یقین رکھنا۔ طامات میں جو مشقتیں پیش آئیں اُن پر صبر
کرنا۔ مصائب کی شدت کا متحمل رہنا محض اللہ کی رضا کے حصول
کے لئے۔ نمازوں کا قائم رکھنا۔ اللہ کے راستہ میں مال خرچ کرنا۔
اور بردباری کرنا۔ اور بُرائی کے مقابلہ پر جو ناگوار گزرنے والی ہو
بھلائی کرنا۔ اس کے بعد ان اہل سعادت حضرات کا انجام بیان
فرماتے ہیں اُولَٰئِكَ لَهُمُ عِلِّيُّنَ الدَّارِ جَنَاتٍ ۚ عَذْرُ الْآیَةِ ۚ اس کے
بعد اہل شقاوت لوگوں کے بد خصائل کا اظہار فرماتے ہیں جن
میں سے ایک اُس عہد کا توڑنا ہے جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ کرتے ہیں۔ اور
تعلق قرابت کو قطع کرنا۔ اور ماں باپ کی نافرمانی۔ اور ان سب سے

عقوق پیغامبر صلی اللہ علیہ وسلم
 کہ مبعوث من عند اللہ است و منصوب
 برتے ہدایت خلق و خدا تعالیٰ طاعت خود را
 بطاعت او باز بستہ و از انجملہ افساد فی الارض
 است باز مال حال آن اشقیاء تقریر میفرماید اُولَئِكَ
 لَمْ يَرْزُقُوا لِقَاءَ رَبِّهِمْ سَوْءَ الدَّارِ باز فقیر میگوید
 کہ در عبد این صفات بخصوصہا از میان صفات
 موعود تعریف است بحال جماعہ از سابق ہاجرین
 کہ اتصاف ایشان باین صفات مشہور گشتہ
 مثل صدیق اکبر و عمر فاروق و اضراب
 ایشان کہ چون ایمان آوردند آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم و میثاق نصرت و
 قیام با علقہ کلمہ اللہ بستند برہان بودند
 و ذرۃ ازاں کوتاہی نمودند و صلۃ آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم و اصحاب او بجا آوردند
 بویسے کہ لسان نبوت باین کلمہ نطق فرمود
 کہ اَمَرْتُ النَّاسَ فَلَا فِی صُحْبَتِهِ و ما لبث
 ابوبکر و خشیت خدا تعالیٰ و صبر بر ایدان
 قوم و اکتار صلوة و انفاق بر آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم و بر فقراتے صحابہ و
 علم در برابر جہل جاہلان علی اکمل لوجہ از ایشان
 ظہور نمود چنانکہ دفتر دفتر از احوال آن بزرگوران
 شاہد عدل است بر آن و ہو المقصود عن
 کنانۃ العدوی قال دخل عثمان بن عفان
 علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 فقال یا رسول اللہ اخبرنی عن العبد
 کم معہ من کلب فقال کلب علی بئینک
 علی حسابتک و ہو امیر علی الذی علی
 الشمال اذا عملت حسنة کتبت عشر افاذا

زیادہ بدتر پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی ہے جو کہ اللہ کی طرف
 سے بھیجے گئے ہیں اور ہدایت خلق کے منصب پر مامور ہیں اور
 خدا تعالیٰ نے اپنی فرمانبرداری کو ان کی فرمانبرداری کے ساتھ واجب
 کیا ہے۔ اور ان میں سے ایک ہے زمین میں فساد پھیلانا۔ پھر ان
 اشقیاء کے انجام کار کی تقریر فرماتے ہیں اُولَئِكَ لَمْ يَرْزُقُوا
 لِقَاءَ رَبِّهِمْ سَوْءَ الدَّارِ۔ اس کے بعد یہ فقیر کہتا ہے کہ ان صفات
 کے شمار کرنے میں خصوصاً اہل سعادت کی شمار کے درمیان ہاجرین
 سابقین کی اس جماعت کے احوال کی طرف تعریف ہے جن کا ان
 صفات کے ساتھ موصوف ہونا مشہور ہو گیا ہے جیسے صدیق
 اکبر، عمر فاروق اور ان کی طرح کے دیگر اصحابؓ کہ جب یہ حضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاتے اور انہوں نے آپ کی مدد اور
 اللہ کے کلمہ کو بلند کرنے کا عہد کیا تو ہمیشہ اُس پر جے رہے اور
 انہوں نے اس میں کوتاہی نہیں کی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 اور آپ کے اصحابؓ کے حقوق کی اس درجہ نگہداشت کی کہ لسان
 نبوت نے ان بلند و مبارک کلمات کے ساتھ اعتراف فرمایا ہے
 زیادہ مجھ پر احسان کرنے والے اپنی رفاقت سے کہ اپنی جان کی بھی میرا
 ساتھ دینے میں پرواہ نہ کی اور اپنے مال سے ابوبکرؓ ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ
 کا خوف اور قوم کے ایذا دینے پر صبر اور کثرت نماز پڑھنا اور آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم پر اور فقراء صحابہؓ پر مال خرچ کرنا اور جاہلوں
 کے جہل پر علم (غرض یہ تمام صفات) کامل طور پر آپ کے ظاہر ہوئی
 رہیں اس قدر کہ ان بزرگوں کے احوال پر بڑی بڑی کتابیں جو لکھی
 گئی ہیں وہ ان پر شاہد عدل ہیں۔ اور یہی ہمارا مقصود ہے۔ مرقی
 ہے کنانۃ العدوی سے انہوں نے بیان کیا کہ عثمان بن عفان رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پہنچے اور کہا یا رسول اللہ! آپ
 مجھے بتائیے کہ ایک بندہ پر کتنے فرشتے متعین ہوتے ہیں۔ تو
 آپ نے فرمایا کہ ایک فرشتہ تمہارے دائیں ہاتھ پر ہوتا ہے جو تمہاری
 نیکیوں (کے لکھنے) پر مامور ہے اور وہ اُس فرشتے پر امیر ہوتا ہے
 جو تمہارے بائیں ہاتھ کی طرف ہوتا ہے (جو گناہ لکھنے پر مامور ہے)
 جب تم کوئی نیک عمل کرو گے تو وہ اس گناہ لکھا جائیگا اور جب تم کوئی

براکام کرو گے تو بائیں جانب والا فرشتہ دائیں جانب والے سے پوچھتا ہے کہ اے کبھوں؟ وہ کہتا ہے شاید اللہ تعالیٰ سے استغفار اور توبہ کر لے۔ پھر جب وہ تین بار پوچھتا ہے تو وہ کہتا ہے کہ ہاں اس کو کبھی لو۔ خدا تم کو اس سے راحت دے، یہ ہمارا برا ساتھی ہے اور یہ اللہ تعالیٰ کا کس قدر کم دھیان کرنے والا اور اللہ تعالیٰ سے کس قدر کم جیا کرنے والا ہے۔ اور اسی سے متعلق ہے جو حق تعالیٰ فرماتے ہیں مَا يَلْفِظُ لَنْ (۱۸:۵۰) وہ کوئی لفظ منہ سے نہیں نکالتے پانا کر اس کے پاس ہی ایک تاک لگانے والا تیار ہے اور دو فرشتے ہیں تیرے آگے اور تیرے پیچھے حق تعالیٰ فرماتے ہیں لَهُ مُعَقِّبَاتُ الْمَوْتِ (۱۱:۱۳) ہر شخص (کی حفاظت) کے لئے کچھ فرشتے (مقرر) ہیں جن کی بدلی ہوتی رہتی ہے کچھ اس کے آگے اور کچھ اس کے پیچھے کہ وہ حکیم خدا اس کی حفاظت کرتے ہیں اور ایک فرشتہ ہے جو قابض ہے تیری پیشانی پر جب تم اللہ کے لئے سر جھکاؤ گے تو وہ تم کو سر بلند کرے گا اور جب اللہ تعالیٰ کے مقابلہ پر سر کشی کرو گے تو وہ تم کو ذلیل کرے گا اور دو فرشتے مامور ہیں تمہارے دونوں لبوں پر وہ تمہاری حفاظت ذات کے لئے نہیں ہیں مگر نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر (تمہارا) درود (پہنچانے) کے لئے ہیں۔ اور ایک فرشتہ تمہارے منہ پر قائم ہے وہ شیطان کو تمہارے منہ میں نہیں داخل ہونے دیتا اور دو فرشتے مامور ہیں تمہاری دونوں آنکھوں پر۔ تو یہ سب اس فرشتے ہیں ہر ایک بنی آدم پر۔ رات کے فرشتے نازل ہوتے ہیں دن کے فرشتوں پر کیونکہ رات کے فرشتے آگے ہوتے ہیں دن کے فرشتوں سے تو یہ کل بیس فرشتے ہیں ہر آدمی پر اور ابلیس دن میں آتا ہے اور اس کی اولاد رات میں۔ اور ابن جریر سے مروی ہے حق تعالیٰ کے ارشاد أَمْرُ جَعَلُوا لَكُمْ (۱۶:۱۳) یا انہوں نے اللہ تعالیٰ کے ایسے شریک قرار دے رکھے ہیں کہ انہوں نے بھی کسی چیز کو پیدا کیا ہو جیسا خدا پیدا کرتا ہے۔ کے بارے میں کہا کہ مجھے خبری لیبہ بن ابی سلیمان نے ان کو ابو محمد نے ان کو حذیفہ بن الیمان نے وہ روایت کرتے ہیں ابو بکر سے یا تو خود حذیفہ نے سنا نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے جب کہ وہ ابو بکر کے ساتھ تھے اور یا ابو بکر نے ان کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ روایت سنائی کہ آپ نے فرمایا کہ

عملت سیتہ قال الذی علی الشمال للذی علی الیمین اکتب قال لعل یتغفر اللہ و یتوب فاذا قال ثلثا قال نعم اکتب اراحت اللہ منہ فیس القربین ما اقل مراتبہ لیلہ و اقل استیاء منہ یقول اللہ ما یلفظ من قول الا لذیر رقیب عتید و مکان من بین یدیک و من خلفک یقول اللہ کہ معقیبات من بین یدیک و من خلفک یحفظونہ من امر اللہ و ملک قابض علی تاصبتک فاذا تواضعت لیلہ و نعلک و اذا حجرت علی اللہ فضعک و مکان علی شفقتک لیس یحفظان علیک الا الصلوٰۃ علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم و ملک قائم علی فیک لا یدع ان یمدخل البنتہ فی فیک و مکان علی عینک فہو لامر عشرۃ ملائک علی کل بنی آدم ینزلون ملائکہ اللیل علی ملائکہ النہار لان ملائکہ اللیل سوی ملائکہ النہار فہو لامر عشرۃ ملائکہ علی کل آدمی و ابلیس بالنہار و ولدہ باللیل عن ابن جریر فی قولہ اَمْ جَعَلُوا لِلّٰہِ شُرَکَآءَ خَلَقُوا کَلِیْفَہُ قَالَ اَجْرَنی لیبث بن ابی سلیمان عن ابی محمد عن حذیفہ بن الیمان عن ابی بکر انا حضرت ذاک حذیفہ بن النبی صلی اللہ علیہ وسلم مع ابی بکر و انا مددہ یاہ ابو بکر عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال

الشرك فيكم اخفى من ديب
النمل قال ابو بكر يا رسول الله وهل
الشرك الا ما عبد من دون الله
او ما وُضِعَ مع الله قال علقمك
ابن ابي ابيك انك اخفى من ديب
النمل الا اخبرك بقول يثرب
صغاره وكباره او قال صغيره و
كبيره قال بل قال تقول كل
يوم ثلاث مرات اللهم اني اعوذ بك
ان اشرك بك وانا اعلم واستغفر
لما لا اعلم، والشرك ان تقول اعط
الله و فلان و النية ان تقول
ولا فلان قتل فلان و عن
مفضل بن يسار قال انطلقت
مع ابي بكر الصديق الى
المنبى صلى الله عليه وسلم
فقال يا ابا بكر للشرك فيكم
اخفى من ديب النمل فقال
ابو بكر وهل الشرك الا من
جعل مع الله الهة اخر
فقال المنبى صلى الله عليه وسلم
والذي نفسي بيده
كالشرك

تم میں شرک چھوٹی کے زمین پر چلنے کی آواز سے بھی زیادہ چھپا ہوا
ہے۔ ابو بکر رضی عنہ نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! شرک ہی تو ہے کہ اللہ تعالیٰ
کے سوا دوسرے کی عبادت کی جائے یا اللہ کے ساتھ کسی اور کو
پکارا جائے۔ آپ نے فرمایا: كَلِمَاتُكَ اُمَّكَ شَرِكُ تَمَّ فِي حَيَوْنِي كِي زَمِينِ
پر چلنے کی آواز سے بھی زیادہ چھپا ہوا ہے۔ کیا میں تم کو ایسی بات
نہ بتا دوں جو شرک کی صغار یعنی چھوٹی (مراد شرک خفی) اور کبار
یعنی بڑی (شرک جلی مراد ہے) یا آپ نے شرک صغیر اور کبیر فرمایا (مطلب
ایک ہی ہے) مترجم، دونوں کو ختم کر دے؛ ابو بکر نے عرض کیا
ضرور بتائیے۔ آپ نے فرمایا کہ روزانہ تین مرتبہ یہ کبار و اللہم انی
لے اللہ میں آپ کی پناہ چاہتا ہوں اس بات سے کہ میں آپ کے
ساتھ شرک کروں اور میں اس کو سمجھتا ہوں بھی ہوں دکھ کر ہے
کہ جان بوجھ کر شرک کیا جائے اس لئے ایسے شرک سے بچالے) اور آپ
سے مغفرت چاہتا ہوں ایسے شرک سے جس کو میں سمجھا ہی نہ ہوں کہ
یہ شرک ہے، او وہ شرک (خفی) یہ ہے کہ تم یوں کہو کہ مجھے اللہ
نے دیا اور فلاں نے دیا اور بندہ خدا کے فعل کو دوسرے کی طرف
منسوب کرنا، یہ ہے کہ تم یوں کہو کہ اگر فلاں نہ ہوتا تو مجھے فلاں
شخص قتل کر دیتا۔ اور معقل بن یسار سے مروی ہے انھوں نے
بیان کیا کہ میں ابو بکر صدیق رضی عنہ کے ساتھ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی
خدمت میں پہنچا۔ آپ نے فرمایا لے ابو بکر! البتہ شرک تم میں چھوٹی
کے پاؤں کی آواز سے بھی زیادہ چھپا ہوا ہے تو ابو بکر نے کہا کہ شرک
اس کے سوا کیا اور بھی کچھ ہے کہ کوئی اللہ کے ساتھ اور کو بھی
معبود بنائے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قسم ہے
اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کہ البتہ شرک چھوٹی کے

۱۵۔ یہ جملہ عربی زبان کا ایک محاورہ ہے جو ایسے موقع پر بولا جاتا ہے جب کہ مخاطب کو زبردستی مقصود ہوتی ہے۔ اس کا ترجمہ ہے ”تجھ پر تیری ماں
رفعتے“ اس سے فرض بدعوار کرنا نہیں ہوتی نہ مخاطب کی تحقیق اور تذلیل ۱۲ مترجم ۱۵۔ جب بائزید بسطامی رحمتہ اللہ علیہ کی وفات ہوئی تو ایک بزرگ نے
ان کو خواب میں دیکھا اور ان سے پوچھا کہ فریاد کیا معاملہ ہوا۔ انھوں نے کہا کہ جب میں اپنے رب کے حضور میں پہنچا تو مجھ سے فرمایا کہ بائزید! میرے لئے کیا تم نے کیا۔ میں
عرض کیا کہ ہر جگہ سب کچھ آپ ہی کا ہے بائزید ہی دست آپ کے حضور میں کیا چیز لاسکتا تھا۔ ہاں یہ عرض کرتا ہوں کہ میں نے آپ کے ساتھ شرک نہیں کیا۔ فرمایا لا ایلة الا اللہ
یعنی مگر دوسرے والی بات میں تو کیا تھا۔ انھوں نے بائزید سے اس کا مطلب پوچھا تو فرمایا کہ ایک لڑکی نے دو دو پیٹا تھا، میرے پیٹ میں درد ہو گیا۔ تو ایک
شخص نے پوچھا کہ درد کیوں ہوا تو میں نے کہا تھا کہ درد دوسرے (تولید میل کر کے) درد پیدا کر دیا (حالانکہ درد کا خالق اللہ ہی تھا) اس کو شرک فرمایا گیا۔ یہ بھی
شرک خفی کی ایک مثال ہے ۱۲ مترجم عقاب اللہ الغفار عنہ

پاؤں کی آواز سے بھی زیادہ چھپا ہوا ہے۔ کیا میں تمہاری رہنمائی
 اُس چیز کی طرف نہ کروں کہ اگر تم وہ کہہ لیا کرو تو اُس کا قیل او
 کثیر سب تم میں سے جاتا ہے۔ فرمایا کہ یہ کہو اللہم انی اعوذ بک
 ان اشراک بک وانا اعلم واستغفرک لِمَا لَا اَعْلَم۔ اور
 مجاہد سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ عمرؓ نے منبر پر جنتِ عدن
 پڑھا۔ پھر فرمایا کہ لے لوگو! تم جانتے ہو کہ جناتِ عدن کیا چیز ہے۔
 یہ جنت میں ایک محل ہے جس کے دس ہزار دروازے ہیں۔ ہر دروازے
 پر پچیس ہزار خورعین ہیں۔ اس میں نبی اور صدیق اور شہید کے
 سوا کوئی داخل نہ ہوگا۔ اور اسی طرح کی روایت ہے عبد اللہ بن
 عمرؓ سے اور یہ حدیث مرفوعہ ہے اور ابی مسعود سے اور حسن سے
 اور صفاک سے اور کعب الاحبار سے احادیث موقوفہ ہیں۔ اور یہ
 شاہد عدل ہیں اس پر جو ہم نے تقریر کی ہے کہ یہ تعریفیں ہے (ابوبکرؓ
 و عمرؓ کی طرف) واللہ اعلم۔ اور ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ نبی صلی
 اللہ علیہ وسلم کے سامنے طوبی کا ذکر آگیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم
 نے فرمایا کہ لے ابو بکرؓ کیا تم کو اس کی اطلاع ہے کہ طوبی کیا ہے؟
 ابو بکرؓ نے کہا کہ اللہ اور رسولؐ ہی سب سے زیادہ باخبر ہیں۔ آپ نے
 فرمایا کہ طوبی ایک درخت ہے جنت میں کہ جس کے طول کو اللہ تم کے
 سوا کوئی نہیں جانتا۔ ایک سوار اُس کی ایک شاخ کے نیچے ستر سال
 تک چل سکتا ہے۔ اُس کے پتے چادروں جیسے ہیں اُن شاخوں پر اتنے
 بڑے بڑے پرندے آکر بیٹھتے ہیں جو دراز گردن اونٹ کے برابر
 ہوتے ہیں۔ ابو بکرؓ نے کہا کہ یہ پرند خوش ہیں دیاموٹے ٹانے ہیں
 آپ نے فرمایا کہ اس سے زیادہ خوش وہ ہوگا جو اُس کو کھائے گا۔
 اور تو ان ہی میں سے ہے ابو بکرؓ انشاء اللہ۔ مروی ہے عمرؓ
 ابن الخطاب سے کہ انہوں نے کہا جب کہ وہ بیت اللہ کا طواف کہے
 تھے کہ لے اللہ اگر آپ نے مجھ پر کوئی شقاوت یا گناہ لکھ رکھا ہے تو
 اُس کو مٹا دیجئے کیونکہ آپ جو چاہتے ہیں مٹا دیتے ہیں اور جو چاہتے
 ہیں باقی رکھتے ہیں اور آپ کے پاس اُم الکتاب ہے۔ تو اُس کو بدل کر
 سعادت اور مغفرت بنا دیجئے۔ اور صاحب بن سلمان سے مروی ہے
 جو اہل شام میں سے تھے اور انہوں نے صحابہؓ کو پایا تھا جب عمرؓ

اخفا من ديب النمل الا ادلك على
 شيء اذا قلته ذهب عنك قليل وكثيره
 قال قل اللهم لني اعوذ بک ان اشرك
 بک وانا اعلم واستغفرک لِمَا لَا اَعْلَم
 من مجاہد قال قرأ عمر على المنبر جنات
 عدن فقال ايها الناس هل تدرون ما
 جنات عدن قصر في الجنة له عشرة الاف
 باب على كل باب خمسة وعشرون الفا
 من الخور العين لا يدخله الا نبي او صدیق
 او شهيد وروى نحو ذلك عن عبد الله
 ابن عمر ورفعه و من ابی مسعود و حسن
 والصفاک و کعب الاحبار موقوفا علیهم
 و ابن شاہد عدل است برانچه تقریر
 کریم از تعریفیں اولی اللہ اعلم۔ من ابن عمر
 قال ذکر عند النبی صلی اللہ علیہ
 وسلم طوبی فقال النبی صلی
 اللہ علیہ وسلم لا ابا بکر بل بک ما
 طوبی قال اللہ ورسوله اعلم قال
 طوبی شجرة في الجنة و يعلم طوبی
 الا اللہ فیئیر الاکب تحت عظمین من
 اعضانہا سبعین خریفا و رکبها الحلل یقع علیها
 الطیر کما قال البیہقی قال ابو بکر ان ذک
 الطیر ناعم فقال انعم منه من اکل و انت
 منہم ابا بکر ان شاء اللہ من عمر بن الخطاب
 اذا قال و هو یطوف بالبیت اللهم ان کنت کتبت علی
 شعرة او ذنبا فامحها فاکم حجرا ما نشاء و ثبت و
 عندک ام الکتاب فاجعل سعاده و مغفرة و من
 صاحب بن سلمان من اهل الشام و کان قد
 اوردک الصحابة قال لما دخل عمر رضی

اللہ عنہ شام میں داخل ہوتے تو انھوں نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی اور
 وعظ کیا اور نصیحت کی اور نیک کاموں کے کرنے کا حکم دیا اور بُرے
 کاموں سے روکا پھر فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے
 درمیان خطبہ دینے کے لئے کھڑے ہوتے جیسا کہ میں تمہارے درمیان کھڑا
 ہوں تو آپ نے اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کا حکم دیا اور رشتہ داروں کے ساتھ
 نیک سلوک کا اور باہمی روابط اچھے رکھنے کا اور فرمایا کہ تمہیں جماعت
 کے ساتھ رہنا چاہیے کیونکہ جماعت پر اللہ کا ہاتھ ہوتا ہے اور شیطان
 تنہا شخص کے ساتھ ہوجاتا ہے اور دوسے دوسرے رہتا ہے۔ جب کوئی شخص
 کسی عورت کے ساتھ تنہائی میں ہوتا ہے تو شیطان اُن دونوں
 میں تیسرا بن جاتا ہے۔ اور جس شخص کو بُرا کام بُرا لگے اور نیک کام
 اچھا لگے تو یہ مسلمان مومن کی نشانی ہے۔ اور منافق کی نشانی یہ
 ہے کہ اُس کو بُرا کام بُرا نہیں لگتا اور اچھا کام اچھا نہیں لگتا۔
 اگر وہ کوئی نیک کام کرے گا تو اللہ تعالیٰ سے اُس پر ثواب کی امید
 نہیں کرے گا اور اگر کوئی بُرا کام کرے گا تو اُس کو اللہ کا خوف
 نہ ہوگا کہ وہ اس بُرے کام پر اُس کو سزا دے گا۔ اور طلب دنیا
 میں اعتدال رکھو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے خود تمہارے ازراق کی کفالت کی
 ہے اور ہر ایک جس کام پر وہ کار بند رہا ہے عنقریب (موت کا
 حکم بھجے گا) اُس کو ختم کر دیا جائے گا۔ تم اللہ سے اپنے اعمال پر بڑے
 مانگو کیونکہ اللہ تم جس چیز کو چاہے تاپے مٹا دیتا ہے اور جس کو چاہتا
 باقی رہنے دیتا ہے اور اُس کے پاس اُمّ الکتاب ہے۔ اللہ تعالیٰ ہمارے
 نبی محمد پر درود بھیجے اور آپ کی پیروی کرنے والوں پر سلام
 اور اللہ کی رحمت ہو۔ السلام علیکم اور زہری سے مروی ہے کہ
 عمر بن الخطاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سخت مخالفوں میں
 سے تھے۔ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف پہنچے یہاں
 تک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قریب ہو گئے اور آپ سے وقت
 نماز پڑھ رہے تھے۔ یہ آپ کی قرأت سن رہے تھے۔ اور آپ یہ پڑھ رہے
 تھے وَمَا كُنْتُمْ تَتْلُوا مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ تَمَّ بِكُمْ نَبِيٌّ (۲۹:۲۸-۲۹)

اللہ عنہ شام میں داخل ہوتے تو انھوں نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی اور
 وعظ کیا اور نصیحت کی اور نیک کاموں کے کرنے کا حکم دیا اور بُرے
 کاموں سے روکا پھر فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے
 درمیان خطبہ دینے کے لئے کھڑے ہوتے جیسا کہ میں تمہارے درمیان کھڑا
 ہوں تو آپ نے اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کا حکم دیا اور رشتہ داروں کے ساتھ
 نیک سلوک کا اور باہمی روابط اچھے رکھنے کا اور فرمایا کہ تمہیں جماعت
 کے ساتھ رہنا چاہیے کیونکہ جماعت پر اللہ کا ہاتھ ہوتا ہے اور شیطان
 تنہا شخص کے ساتھ ہوجاتا ہے اور دوسرے دوسرے رہتا ہے۔ جب کوئی شخص
 کسی عورت کے ساتھ تنہائی میں ہوتا ہے تو شیطان اُن دونوں
 میں تیسرا بن جاتا ہے۔ اور جس شخص کو بُرا کام بُرا لگے اور نیک کام
 اچھا لگے تو یہ مسلمان مومن کی نشانی ہے۔ اور منافق کی نشانی یہ
 ہے کہ اُس کو بُرا کام بُرا نہیں لگتا اور اچھا کام اچھا نہیں لگتا۔
 اگر وہ کوئی نیک کام کرے گا تو اللہ تعالیٰ سے اُس پر ثواب کی امید
 نہیں کرے گا اور اگر کوئی بُرا کام کرے گا تو اُس کو اللہ کا خوف
 نہ ہوگا کہ وہ اس بُرے کام پر اُس کو سزا دے گا۔ اور طلب دنیا
 میں اعتدال رکھو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے خود تمہارے ازراق کی کفالت کی
 ہے اور ہر ایک جس کام پر وہ کار بند رہا ہے عنقریب (موت کا
 حکم بھجے گا) اُس کو ختم کر دیا جائے گا۔ تم اللہ سے اپنے اعمال پر بڑے
 مانگو کیونکہ اللہ تم جس چیز کو چاہے تاپے مٹا دیتا ہے اور جس کو چاہتا
 باقی رہنے دیتا ہے اور اُس کے پاس اُمّ الکتاب ہے۔ اللہ تعالیٰ ہمارے
 نبی محمد پر درود بھیجے اور آپ کی پیروی کرنے والوں پر سلام
 اور اللہ کی رحمت ہو۔ السلام علیکم اور زہری سے مروی ہے کہ
 عمر بن الخطاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سخت مخالفوں میں
 سے تھے۔ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف پہنچے یہاں
 تک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قریب ہو گئے اور آپ سے وقت
 نماز پڑھ رہے تھے۔ یہ آپ کی قرأت سن رہے تھے۔ اور آپ یہ پڑھ رہے
 تھے وَمَا كُنْتُمْ تَتْلُوا مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ تَمَّ بِكُمْ نَبِيٌّ (۲۹:۲۸-۲۹)

اور آپ اس کتاب سے پہلے نہ کوئی کتاب پڑھے ہوتے تھے اور نہ کوئی
 کتاب اپنے ہاتھ سے لکھ سکتے تھے کہ ایسی حالت میں یقین شناس لوگ

کچھ شبہ نکلتے۔ بلکہ یہ کتاب خود بہت سی واضح دلیلیں ہیں ان لوگوں کے ذہن میں جن کو علم عطا ہو ہے۔ اور ہماری آیتوں سے بس ضد کی لوگ انکار کئے جاتے ہیں۔ اور یہ سنتے ہے۔ اور پھر آپ نے پڑھا و یَقُولُ الَّذِينَ... سے علم الکتاب تک (۱۳: ۴۳) اور یہ کافر لوگ یوں کہہ رہے ہیں کہ (نعوذ باللہ) آپ پیغمبر نہیں۔ آپ فرما دیجئے کہ میرے اور تمہارے درمیان (میری نبوت پر) اللہ تعالیٰ اور وہ شخص جس کے پاس کتاب (آسمانی) کا علم ہے کافی گواہ ہیں۔ تو یہ آپ کا انتظار کرتے ہے یہاں تک کہ سلام پھیرا۔ پھر آپ کے تشریف لے جانے کے بعد آپ کے پیچھے تیزی سے پہنچے اور اسلام لے آئے۔

آیات سورۃ ابراہیم

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا اَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ الْخَمْرَ:

۲۳-۲۹) کیا آپ کو معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے کیسی مثال بیان فرمائی ہے کلمہ طیبہ (توحید و ایمان) کی کہ وہ مشابہ ہے ایک پاکیزہ درخت کے جس کی جڑ خوب گڑھی ہوتی ہو اور اُس کی شاخیں اونچائی میں جاری ہوں۔ وہ خدا کے حکم سے ہر فصل میں اپنا پھل دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ (ایسی) مثالیں لوگوں کے واسطے اس لئے بیان فرماتا ہے تاکہ وہ خوب سمجھ لیں اور گندے کلمہ کی (یعنی کلمہ کفر و شرک کی) مثال ایسی ہے جیسے ایک خراب درخت ہو کہ زمین کے اوپر ہی اوپر سے اکھاڑ لیا جائے اُس کو کچھ ثبات نہ ہو۔ اللہ تعالیٰ ایمان والوں کو اس کلمی بات (یعنی کلمہ طیبہ کی برکت) سے دنیا اور آخرت میں مضبوط رکھتا ہے اور ظالموں (یعنی کافروں) کو (دین میں اور آسمان میں) بھلا دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔ کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جنہوں نے بھلے نعمت الہی کے کفر کیا اور جنہوں نے اپنی قوم کو ہلاکت کے گھر یعنی جہنم میں پہنچایا۔ وہ اس میں داخل ہوں گے اور وہ بہنے کی بڑی جگہ ہے؟

فقیر عفی عنہ کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ کفر کی ظلمت اور ایمان کے نور کا ایک دوسرے سے مختلف ہونا چند اسلوبوں کے ساتھ بیان فرماتے ہیں ان میں سے ایک یہ ہے کہ فرماتے ہیں کہ حق اور دین اسلام کے کلمہ کی صفت یہ ہے کہ وہ حکیم الہی سات آسمانوں کے اوپر سے

وَسَمِعَهُ وَهُوَ يَقْرَأُ وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا
لَتَنَزَّلَ لَنَا الْقَوْلُ لَعَلَّ نَعْلَمُ الْقِتَابَ
فَانظُرْ حَتَّىٰ تَسْمَعَ فَاتَرَخَ سِنْفُهُ
إِذْ هُوَ قَائِمٌ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَىٰ أَلَمْ تَرَ
كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً
طَيِّبَةً كَثِيرَةً طَيِّبَةً أَصْلُهَا
ثَابِتٌ وَفَرَعُهَا فِي السَّمَاءِ
تُؤْتِي أَعْنَافَ الْجِبَالِ
يَأْذِنُ سَرْبَمَا وَ يُضْرِبُ اللَّهُ
الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُونَ ۝ وَمَثَلُ كَلِمَةٍ
خَبِيثَةٍ كَثِيرَةٍ خَبِيثَةٌ
وَاجْتَنَّتْ مِنَ فَوْقِ الْأَرْضِ
مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ۝ يُكَلِّمُ اللَّهُ
الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي
الْآخِرَةِ ۝ وَ يُضِلُّ اللَّهُ
الضَّالِّينَ ۝ وَيُعَلِّمُ اللَّهُ
مَنْ يَشَاءُ ۝ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ
بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفْرًا
وَ أَحَلُّوا قَوْلَهُمْ دَسَاسًا
الْبُورِ ۝ جَهَنَّمَ ۝ يَصْلَوْنَهَا
وَ يُسْقَوْنَ الْقَرَارَ ۝

فقیر گوید عفی عنہ خدا تعالیٰ تبارین
ظلمت کفر و نور ایمان باسالیب متنوعہ
بیان سے فرماید ازاں جملہ میگوید
صفت کلمہ حق و دین اسلام کہ
حکیم الہی از فوق سبع سموات

مقارن الہامات ہوتا ہوا اور عالم ملکوت کی برکات کو لئے ہوئے (روا
 ملائکہ ملائے) زمین پر نازل ہوا اور یہاں پورے طور پر اس میں
 پھیلاؤ پیدا ہو گیا اور اکثر اقلیم کوجن (کے رہنے والوں) میں صلاحت
 و اعتدال تھا اپنی گرفت میں لے لیا۔ یہ ایک پاک میوہ دار درخت کی
 مانند ہے کہ جس کی جڑ زمین میں گڑھی ہوئی اور اُس کی شاخیں آسمان
 کی طرف سر بلند کئے ہوئے ہوں۔ اور کلمہ ناپاک کا درخت کہ مراد ہے
 شرک سے اور یہودیت اور نصرانیت و مجوسیت سے جن میں تحریف
 و تغیر واقع ہوئیں (اور یہ اُس صورت پر نہ ہے جس پر ان کو انبیاء
 لے کر آئے تھے) جو بحکم الہی و وحی ربانی مضبوط جڑ کا نہ رہا اور ملائکہ
 عالم ملکوت نے اُس کو مضبوط کرنے کی کوشش نہیں کی بلکہ بسبب
 ان و اہمیات شہادت کے جو بنی آدم کے سینوں اور ان کی مساعی سے
 اُبھرے تھے (جیسا عیسیٰ علیہ السلام کی ابنیت کا عقیدہ) ان ہی شہادت
 کے مطابق ان مذاہب کی تشکیل ہو گئی اور یہ تھوڑے ہی زمانہ میں
 بعنایت الہی انبیاء کی بعثت کے ذریعہ سے ان کے لئے ہوئے دین کی
 اشاعت سے درہم برہم ہوتے۔ یہ اُس درخت ناپاک کی مانند ہے جو
 غیر نافع ہو (اور جس کی جڑ بھی مضبوط نہ ہو) جو کہ زمین کے اوپر سے
 ہی گر پڑے بغیر اس کے کہ زمین کھود کر نیچے سے اُس کی جڑ کاٹنے کی
 ضرورت پڑے۔ اس کے بعد حق تعالیٰ مسلمانوں کے محترم حضرات
 اور ان کے پیشواؤں کا حال بیان فرماتے ہیں جو کہ کلمہ حق کو پکڑنے
 ولے اور اُس کی نصرت پر کمر بستہ ہیں اور ان کے ہاتھوں پر اس کی
 اشاعت بھی واقع ہوئی اور ان کے مقابلہ پر روساء کفار کے ایک
 گروہ کا حال بیان فرماتے ہیں جو کہ کلمہ باطل کی ترویج میں کوشش
 کرتے ہیں۔ پہلی جماعت کا ثابت قدم رہنا اُس قول مضبوط اور کلمہ
 حق کے سبب سے اس کو ثابت فرماتے ہیں دنیاوی حیات میں نصرت
 اور تائید الہی اور تمام امتوں پر ان کو غلبہ حاصل ہو جانے سے
 اور (یہ ظاہر فرمایا ہے) کہ آخرت میں ان کی نجات ہوگی اور
 درجات بلند ہوں گے اور سب سے پہلے جنت میں داخل ہوں گے۔ اور
 روساء کفار کو بوجہ کفران نعمتہائے خداوندی کے اور اس وجہ سے
 کہ انھوں نے قوم کو بربادی کے مقام یعنی جہنم میں ہٹکا دیا اور کہہ رہے ہیں

مستعجب الہامات و تقریبات ملکوت در
 ارض نازل شد و آنجا شیوع تمام پیدا نمود
 و اکثر اقلیم صالحہ معتدلہ را در گرفت مانند
 صفت درخت پاک نافع میوہ دار است کہ
 بخش در زمین محکم است و شاخہاش بجا
 آسمان سر بالا کشیدہ و صفت کلمہ ناپاک
 کہ عبارت از شرک و یہودیت و نصرانیت و
 مجوسیت محرفہ مغیبرہ است بحکم الہی و وحی
 ربانی محکم الاساس نگشتہ و ملکوت در
 تائید ان کوشش نہ نمودند بلکہ بسبب شہادت
 و اہمیت ناشیہ از صدر بنی آدم و
 مساعی ایشان بحسب ان شہادت صورت
 گرفت و در اندک زمانے بعنایت الہی بہ
 بعثت رسل و اشاعت دین ایشان برہم
 خورد مانند درخت ناپاک غیر نافع کہ برکنار
 شدہ از بانہی زمین بغیر آنکہ محتاج بکافرتین
 شوند و از زیر زمین ان بنی را بر آرد بعد از ان
 ہر سعادہ بیان میفرماید حال جامعہ از روسای
 مسلمین دائمہ ایشان کہ بکلمہ حق آخذند و نصرت
 ان کمر بستہ اند و بردست ایشان اشاعت
 ان واقع شود و حال گروہی از روساء
 کفار کہ در ترویج کلمہ باطل سعی مینمایند و
 فرقت اولے را تثبیت بسبب ان قول
 ثابت و ان کلمہ حق اثبات میفرماید در جہان
 دنیا بنصر و تائید و غلبہ بر سائر اُمم و
 در آخرت بہ نجات و رفع درجات و
 سابقیت در دخول جنت و روساء کفار
 را بمقابلہ نعمت ایزدی بکفران و شوق
 قوم خویش بداد بوار سے نکو بہ

فقیر میگوید این کلمہ ایست بملہ چون ہا برین
 اولین بسبب اغذ بقول ثابت در دنیا و
 آخرت سرآمد اہل نجات گشتند و ملت حقہ
 بسبب ایشان رواج کلی یافت و عاتبان قریش
 در مقابل ایشان گرفتار نکال و وبال گشتند
 آن محل مفصل گشت و آن معنی صورت گرفت
 و فضیلت آن جمع کالتیس فی رابعہ الثمار
 ہویدا گردید و ہو المقصود و باقی ماند آنکہ در
 حدیث صحیح تفسیر این آیت واقع شدہ
 کہ مراد اذان تثبیت توفیق الہی است
 کہ مؤمن را عطا میفرماید تا منکر و کیر را
 جواب درست گوید و آن بامبث مابتنضاد
 نئے آویزد بلکہ بیان بعض انواع تثبیت
 است کہ اہم انواع تواند بود مانند تفسیر
 وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ بَرْنِ
 حالانکہ دو انیدن اسپ و گردانیدن نیزہ
 ہمہ در قوت داخل است ولیکن اینجا
 فرد اکمل را بجزید اہتمام تخصیص فرمودند
 و عن عدی بن حاتم قال قال رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان
 اللہ قلب العباد ظہراً و بطناً
 مکان غیر عبادہ العرب و قلب العرب
 ظہراً و بطناً مکان خیر العرب قریش
 وہی الشجرۃ المبارکہ الی قال اللہ فی کتابہ
 کَلِمَةً طَيِّبَةً یعنی القرآن کَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ یعنی ہما
 قریشاً اَصْلُهَا ثَابِتٌ یقول اصلہا کبیر و قریشانی
 الثماری یقول الشرف الذی شرفہم اللہ بالاسلام
 الذی ہما ہم اللہ و جعلہم من اہل عن ابن عباس
 قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیف انت یام

فقیر کہتا ہے کہ یہ ایک کلمہ بملہ ہے (یعنی اصولی بات ہے) جب نہایت
 اولین قول ثابت کو پکڑ لینے کی بنا پر سر و فر اہل نجات بن گئے
 اور ملت حقہ ان کی مساعی کی وجہ سے خوب مروج ہو گیا اور دشمنان قریش
 ان کے مقابلہ پر عذاب اور وبال میں گرفتار ہو گئے تو یہ محل مفصل بن
 گیا اور وہ حقیقت صورت میں نمایاں ہو گئی اور اس جماعت کی فضیلت
 دوپہر کے سورج کی طرح ہویدا ہو گئی اور وہی ہمارا مقصود ہے باقی
 رہا یہ کہ صحیح حدیث میں جو اس آیت کی تفسیر واقع ہوتی ہے کہ اس
 تثبیت سے مراد وہ توفیق الہی ہے جو مؤمن کو (قبر میں) عطا فرماتے
 ہیں تاکہ منکر و نکیر کو صحیح جواب دیکے اور یہ ہمارے مبحث کے
 ساتھ متضاد نہیں بنتی۔ بلکہ یہ تثبیت کی بعض انواع کا بیان ہے
 جو کہ انواع میں اہم نوع ہو سکتی ہے۔ جیسے وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا
 اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ (۶۰:۸) اور ان کافروں کے لئے جس
 قدر تم سے ہو سکے تیاری کرو (قوت حریہ کی) میں قُوَّةٍ کی تفسیر
 کی گئی بَدْرَی (یعنی تیر اندازی) سے حالانکہ گھوڑا دوڑانا اور نیزہ
 گھمانا سب قوت میں داخل ہیں۔ لیکن اس جگہ (نوع قوت کے)
 ایک فرد اکمل کی اہتمام زیادہ کرنے کے لئے تخصیص کر دی۔ عدی
 ابن حاتم سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 نے فرمایا کہ اللہ تمہارے بندوں کے ظاہر اور باطن کو پرکھا تو اس کے
 بندوں میں سب سے بہتر عرب ثابت ہوئے۔ اور عرب کے ظاہر اور باطن
 کو پرکھا تو عرب میں سب سے بہتر قریش ثابت ہوئے اور یہ وہی شجرہ
 مبارکہ (یعنی بابرکت درخت) ہے جس کے بائے میں اللہ تعالیٰ نے
 اپنی کتاب میں فرمایا مَثَلُ کَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ (یعنی مثال کلمہ پاکیزہ کی)
 یعنی قرآن کی کَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ (مثل پاکیزہ درخت کے ہے) اس سے
 مراد لیلہ قریش کو اَصْلُهَا ثَابِتٌ (جس کی جڑ مضبوط ہے) کہتے ہیں
 کہ اس کی جڑ بڑی ہے وَ قَرْنَاهَا فِي السَّمَاءِ (اور اس کی شاخیں
 آسمان میں ہیں) کہتے ہیں کہ (فرع سے مراد) وہ شرف ہے جس سے
 ان کو اللہ نے اسلام سے مشرف کیا جس سے ان کو اللہ نے ہدایت
 کی اور ان کو اسلام کا اہل بنا دیا۔ مروی ہے ابن عباس سے انہوں نے
 کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا حال ہو گا تیرا لے کر

اذا نبتت بك الى الارض فحفر لك ثلثه
 اذرت و شبر في ذراع و شبر ثم
 اتاك مسكرا و نكير اسودان يجر ان شلرما
 كان اصواتها الرعد القاصف و كان
 اعينها البرق الخاطف يحفران الارض
 بانبايسا فاجلساك فزقا فتلتلاك و
 تو هلاك قال يا رسول الله وانا يومئذ
 على ما انا عليه قال نعم قال اظنك
 باذن الله يا رسول الله وروى نحو
 ذلك من حديث عبد الله بن عمرو و
 ابي هريرة ان رسول الله صلى الله
 عليه وسلم قال لعمر الحديث و عن عثمان
 ابن عفان قال مر رسول الله صلى الله
 عليه وسلم بمخاضة عند قبره و صاحب يدفن
 فقال استغفروا لانيكم و اشأوا له
 المستثيب فانه الان يسأل عن عمر
 ابن الخطاب في قوله تعالى ألم تر الى
 الذين بذلوا نعت الله كفرا قال
 هما الافجوان من قريش بنو المغيرة و بنو أمية
 فاما بنو المغيرة فكذبوا يوم بدر و اما
 بنو أمية فتشعروا الى امين و عن ابن
 عباس ان قال لعمر يا امير المؤمنين
 هذه الآية الذين بذلوا نعت الله
 كفرا قال هما الافجوان من قريش
 اخوا لى و اعمالك فاما اخوا لى
 فاستأصلهم الله يوم بدر و اما

جب کہ تجھے زمین میں اتارا جائے گا اور تیرے لئے تین ہاتھ گہرا کھودا جائے گا اور ایک ہاتھ میں سے بالشت بھر گہرا اور بالشت بھر چوڑا (یعنی لحد) پھر تیرے پاس مسکر اور نیکر آئیں گے دونوں سیاہ رنگہوں کے (لتنے لمبے بال ہوں گے) کہ وہ اپنے بالوں کو کھینچتے ہوئے آئیں گے۔ اُن کی آواز گرجتے ہوئے رعد جیسی ہوگی، اُن کی آنکھیں چمکتی ہوتی بجلی کی طرح ہوں گی۔ وہ اپنے دانٹوں سے زمین کھود ڈالیں گے، پھر تجھے گہرا کر بٹھادیں گے اور تجھے جھنجھوڑیں گے اور خود بنادیں گے۔ عمر نے کہا یا رسول اللہ اور میں اُس دن اسی حال پر ہوں گا جس پر اب ہوں (یعنی عقل و شعور موجود ہوگا) آپ نے فرمایا کہ ہاں! عمر نے کہا کہ یا رسول اللہ پھر تو میں اللہ نے چاہا تو اُن سے نمٹ لوں گا۔ اور اسی طرح کا مضمون

روایت کیا گیا ہے عبد اللہ بن عمرو اور ابی ہریرہ کی حدیث میں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمر سے فرمایا الخ۔ اور عثمان بن عفان سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک جناز سے گزے اُس کی قبر کے نزدیک اور صاحب قبر دفن کیا جا رہا تھا۔ آپ نے فرمایا کہ اپنے بھائی کے لئے استغفار کرو اور اس کے لئے ثابت قدم رہنے کی دعا کرو کیونکہ اس سے ابھی پوچھا جائے گا۔ مروی ہے عمر بن الخطاب سے ارشاد خداوندی اَللّٰهُ تَوَالِي الدِّينِ (۲۸:۱۳)

کیا آپ نے اُن لوگوں کو نہیں دیکھا جنھوں نے بجائے نعمت الہی کے کفر کیا۔ کے متعلق فرمایا کہ قریش میں کے دو بدکردار خاندان تھے بنو المغیرہ اور بنو اُمیہ۔ بنو مغیرہ تو یوم بدر میں تمھارے ہاتھوں کے ذریعہ سے ختم کر دیتے گئے۔ یہ بنو اُمیہ تو وہ خاص وقت تک متمتع رہیں گے۔ اور ابن عباس سے مروی ہے کہ انھوں نے عمر سے کہا کہ اے امیر المؤمنین! اس آیت الدِّينِ بَدَلًا لِّوَالِي نَعْمَتِ اللّٰهِ كُفْرًا میں کس طرف اشارہ ہے؟ فرمایا قریش کے دو بدکردار قبیلوں کی طرف۔ میری نھیال اور تمھارے چچاؤں کا خاندان۔ تو میری نھیال کی تو اللہ تعالیٰ نے بیخ کنی بڑے دن کر دی۔ یہ ہے

۱۔ یہ کلام عادی کے طور پر ہے۔ مگر گہرائی اور لحد کی پیمائش بتانا مقصود نہیں ہے غرض صرف یہ ہے کہ انسان کا زمین میں اتنا قلیل حصہ ہے جیسا کہ کہا جائے ہندی کے معاملہ میں ابی دو گز جاتے اور دس گز کپڑا۔ بس یہی اپنا باقی سب جھگڑا۔ مترجم

اَعْمَاكِ فَاَتَى اللّٰهُ لِمَ لَمْ يَنْ
 عَنِ عَمْرِ بْنِ الْخَطَّابِ اِنَّهٗ قَالَ اَللّٰهُمَّ
 اَغْفِرْ لِيْ كُفْرِيْ وَكُفْرِيْ قَالِ قَاتِلُ
 يَا اَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ اِنِّذَا اَنْظَلْمُ فَاِذَا اَلْكَفْرُ
 قَالَ اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهٖ لَكٰفِرٌ
 قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا
 الذِّكْرَ وَرَاٰكُلَهُ لِيُحْفَظُوْنَ ۗ فَيَقْرٰوْهُ
 غَدَا يَتَعَالٰى وَاَعَدَّ فَرْمُوْدَهٗ اَسْتَكْرٰنُ
 رَا اِذَا تَغْيِيْرٌ وَتَبْدِيْلٌ وَنَسِيٰنٌ مَّحْفُوْظٌ
 وَاَرَدَ وَّ مَعْنٰى حَفِظَ اَلْحٰبِيْ اَسْتَكْرٰنُ
 پيدا فرماید کہ در خارج حفظ قرآن منوط
 بآن سبب گردد وہ خارج اول سبب
 براتے حفظ آن سعی مشایخ ثلاثہ بود کہ
 دوران باب مسامی جمیلہ بکار بردند و
 تمام ایام خلافت خویش در ہمان اہتمام
 صرف نمودند تا این مجموعہ بین الذاقتین
 مضبوط شد وہمہ عالم برآن متفق گشت چنانکہ
 نقل متواتر شاہد است بران ازینجا معلوم گردید
 کہ وعدہ حفظ بردست ایشان بارخیزار رسید و
 آن کے ازخصال خلافت راشدہ است من
 الحسن البصری قال قال علی بن ابی طالب
 فینا واللہ اہل بدر نزلت و نزعنا ما
 فی صدقہ و رہو من علی اخوا کا علی مکرر
 متتہیلان ہ و عن کثیر النوار قال قلت
 لابی جعفر ان فلانا عدنی من علی بن حسین
 ان طعدہ الایۃ نزلت فی ابی بکر و
 عمر و علی و نزعنا ما فی صدقہم

تھلے اعمام تو اللہ تعالیٰ نے ان کو خاص وقت تک کے لئے وسیلہ دیدی
 ہے۔ عمر بن الخطاب مروی ہے کہ انھوں نے دعا کی کہ اے اللہ میرا
 ظلم اور کفر بخش دے۔ ایک کہنے والے نے کہا کہ اے امیر المؤمنین یہ
 ظلم تو سمجھ میں آیا ہے مگر کفر کا کیا موقع ہے۔ آپ نے جواب دیا ان
 الالسان الخ (۳۲:۱۱۳) صحیح یہ ہے کہ آدمی بہت ہی بے انصاف
 بڑا ہی ناشکر ہے۔
آیات سورۃ الحج

اللہ تعالیٰ نے فرمایا اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الخ (۹:۱۵) ہم نے قرآن
 کو نازل کیا ہے اور ہم اس کے محافظ (اور نگہبان) ہیں؛ فقیر کہتا ہے
 کہ خدا تعالیٰ نے وعدہ فرمایا ہے کہ وہ قرآن کو تغیر اور تبدل اور نسیان
 سے محفوظ رکھے گا۔ اور حفاظت الہی کے یہ معنی ہیں کہ وہ کوئی سبب
 پیدا فرمائے کہ خارج میں حفاظت قرآن اس سبب پر موقوف ہو جائے
 اور خارج میں حفاظت قرآن کا پہلا سبب ہر سہ مشایخ (ابوبکرؓ،
 عمرؓ، عثمانؓ) کی کوشش تھی کہ اس بارے میں انھوں نے قابل
 قدر کوششیں کیں اور اپنی خلافت کے تمام ایام اسی کے اہتمام میں بسر
 کر دیئے یہاں تک کہ یہ مجموعہ دو گتوں کے درمیان منضبط ہو گیا اور
 تمام عالم اس پر متفق ہو گیا۔ جیسا کہ متواتر طور پر منقول ہونا اس
 شاہد ہے۔ یہاں سے یہ بات واضح ہو گئی کہ حفاظت کا وعدہ خداوندی
 ان کے ہاتھوں پر پورا ہوا اور یہ خلافت راشدہ کی خصلتوں میں سے
 ایک خصلت ہے۔ حسن بصریؒ سے مروی ہے انھوں نے بیان کیا کہ
 علی بن ابی طالب نے فرمایا کہ واللہ ہم اہل بدر کے بارے میں یہ آیت
 نازل ہوئی وَ نَزَعْنَا الخ (۴۷:۱۵) اور ان کے دلوں میں جو کینہ تھا
 ہم نے وہ سب دور کر دیا کہ سب بھائی بھائی کی طرح رہیں گے
 تختوں پر آئنے سامنے بیٹھا کریں گے۔ اور کثیر النوار سے مروی ہے
 انھوں نے کہا کہ میں نے ابو جعفر سے کہا کہ ظان شخص نے مجھ سے
 حدیث بیان کی کہ علی بن حسین سے یہ روایت ہے کہ یہ آیت نازل
 ہوئی ابوبکرؓ اور عمرؓ اور علیؓ کے متعلق وَ نَزَعْنَا مَا فِیْ صَدَقٰتِہُمْ

ان نسیان سے مخالفت کا مطلب ہے کہ اللہ کی طرف سے کلام رسول پر نازل ہو گا اس کا کوئی حصہ وہ نہ بھولیں گے اس کا وعدہ کیا گیا ہے اِنَّا عَلَيْنَا جَمَعْنَا
 قَدَاۃَ (۱۷:۷۵) یعنی ہمارے ذمہ ہے آپ کے سینہ میں اس کا جمع کرنا اور پڑھنا اور یہاں ۱۷ ترجمہ

مِنْ غِلِّ قَالِ وَاللَّهِ اِنِّهَا لَفِيهِمْ اُنزِلَتْ
 وَفِيهِمْ تَنْزِيلُ الْاَلْفِ فِيهِمْ قُلْتُ وَ اِي
 غِلِّ هُوَ قَالِ قُلِ الْبَاهِلِيَّةُ اِنْ بَنِي تَيْمِ
 وَ بَنِي عَدِي وَ بَنِي هَاشِمِ كَانُوا
 فِي الْبَاهِلِيَّةِ فَلَمَّا اسْلَمُوا هُوَلَاءِ الْقَوْمِ
 تَجَالَبَوْا فَاخَذَتْ اَبَا بَكْرٍ الْخَاصِرَةَ فَبَجَلِ عَلِيٍّ
 يَسْتَحْنِ يَدَهُ فَيَكُمُّ بِهَا خَاصِرَةَ اَبِي بَكْرٍ
 فَزَلَّتْ هَذِهِ الْاَيَةُ وَرَوَى مِنْ طَرَقٍ كَثِيرَةٍ
 عَنْ عَلِيٍّ اَنْهَ قَالَ لَابِنِ طَلْحَةَ اِنِّي اَرَجُو
 اَنْ اَكُونَ اَنَا وَ اَبُو بَكْرٍ مِنَ الَّذِيْنَ
 قَالَ اللهُ وَ زَعَمْنَا مَا نِي صُدُوْرِهِمْ
 مِنْ غِلِّ اِخْوَانًا عَلِيٍّ سُرِّيَتْ قَابِلِيْنَ
 فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ هِمْدَانَ اللهُ اَعْدَلُ
 مِنْ ذَاكَ فَصَاحَ عَلِيٌّ عَلَيْهِ
 صِيْرَةٌ تَدَاعَى بِهَا الْقَصْرُ وَقَالَ فَمَنْ
 اِذَا اِنْ لَمْ يَكُنْ نَحْنُ اَدْرِيْكَ وَ مَنْ
 عَلِيٌّ قَالَ اِنِّي لَارْجُو اِنْ اَكُونَ اَنَا وَ
 عُمَرُ وَ الزَّبِيْرُ وَ طَلْحَةُ مِمَّنْ قَالَ اللهُ
 وَ زَعَمْنَا مَا نِي صُدُوْرِهِمْ مِنْ غِلِّ
 وَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فِي قَوْلِهِ وَ لَقَدْ
 اٰتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنْ الثَّنَائِيْنَ قَالَ
 اسْتَبْعُ الْطَوَالَ وَ رَوَى ذَاكَ
 اَيْضًا عَنْ اِبْنِ عُمَرَ وَ اِبْنِ عَبَّاسٍ وَ مَجَاهِدٍ
 وَ سَفِيَانَ وَ غَيْرِهِمْ وَ تَوْجِيْهُ فِي قَوْلِ الضَّحَّاكِ الثَّنَائِيْنَ
 الْقُرْآنُ يَذْكُرُ اللهُ الْقِصَّةَ الْوَاحِدَةَ مَرَّاتًا
 قَالَ اللهُ تَعَالَى اِلٰهَكُمْ اِلٰهٌ
 وَ اِحْدَاهُ قَالِ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ
 فَاَلُوْهُمْ مِّنْجِيْكُمْ وَ هُمْ

۱۳ حضرت ابو بکر بن تیمم سے تھے اور حضرت علی بن ہاشم سے ۱۲ مترجم

مِنْ غِلِّ قَالِ وَاللَّهِ اِنِّهَا لَفِيهِمْ اُنزِلَتْ
 وَفِيهِمْ تَنْزِيلُ الْاَلْفِ فِيهِمْ قُلْتُ وَ اِي
 غِلِّ هُوَ قَالِ قُلِ الْبَاهِلِيَّةُ اِنْ بَنِي تَيْمِ
 وَ بَنِي عَدِي وَ بَنِي هَاشِمِ كَانُوا
 فِي الْبَاهِلِيَّةِ فَلَمَّا اسْلَمُوا هُوَلَاءِ الْقَوْمِ
 تَجَالَبَوْا فَاخَذَتْ اَبَا بَكْرٍ الْخَاصِرَةَ فَبَجَلِ عَلِيٍّ
 يَسْتَحْنِ يَدَهُ فَيَكُمُّ بِهَا خَاصِرَةَ اَبِي بَكْرٍ
 فَزَلَّتْ هَذِهِ الْاَيَةُ وَرَوَى مِنْ طَرَقٍ كَثِيرَةٍ
 عَنْ عَلِيٍّ اَنْهَ قَالَ لَابِنِ طَلْحَةَ اِنِّي اَرَجُو
 اَنْ اَكُونَ اَنَا وَ اَبُو بَكْرٍ مِنَ الَّذِيْنَ
 قَالَ اللهُ وَ زَعَمْنَا مَا نِي صُدُوْرِهِمْ
 مِنْ غِلِّ اِخْوَانًا عَلِيٍّ سُرِّيَتْ قَابِلِيْنَ
 فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ هِمْدَانَ اللهُ اَعْدَلُ
 مِنْ ذَاكَ فَصَاحَ عَلِيٌّ عَلَيْهِ
 صِيْرَةٌ تَدَاعَى بِهَا الْقَصْرُ وَقَالَ فَمَنْ
 اِذَا اِنْ لَمْ يَكُنْ نَحْنُ اَدْرِيْكَ وَ مَنْ
 عَلِيٌّ قَالَ اِنِّي لَارْجُو اِنْ اَكُونَ اَنَا وَ
 عُمَرُ وَ الزَّبِيْرُ وَ طَلْحَةُ مِمَّنْ قَالَ اللهُ
 وَ زَعَمْنَا مَا نِي صُدُوْرِهِمْ مِنْ غِلِّ
 وَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فِي قَوْلِهِ وَ لَقَدْ
 اٰتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنْ الثَّنَائِيْنَ قَالَ
 اسْتَبْعُ الْطَوَالَ وَ رَوَى ذَاكَ
 اَيْضًا عَنْ اِبْنِ عُمَرَ وَ اِبْنِ عَبَّاسٍ وَ مَجَاهِدٍ
 وَ سَفِيَانَ وَ غَيْرِهِمْ وَ تَوْجِيْهُ فِي قَوْلِ الضَّحَّاكِ الثَّنَائِيْنَ
 الْقُرْآنُ يَذْكُرُ اللهُ الْقِصَّةَ الْوَاحِدَةَ مَرَّاتًا
 قَالَ اللهُ تَعَالَى اِلٰهَكُمْ اِلٰهٌ
 وَ اِحْدَاهُ قَالِ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ
 فَاَلُوْهُمْ مِّنْجِيْكُمْ وَ هُمْ

آیات سورۃ النحل

حق تعالیٰ نے فرمایا اِلٰهَكُمْ اِلٰهٌ وَ اِحْدَاهُ (۲۲:۲۲-۲۳)
 تمہارا معبود برحق ایک ہی معبود ہے تو جو لوگ آخرت پر ایمان
 نہیں لاتے اُن کے دل (معتقول بات سے) منکر ہو رہے ہیں اور وہ

مُسْتَكْبِرُونَ ۚ لَا جُرْمَ أَنْ اللَّهُ يَعْلَمَ
 مَا يُبْرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُ لَا
 يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ۚ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ
 مَاذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ قَالَ آتَاكُمْ
 الْأَنْبِيَاءُ مِنْ قَبْلِهِمْ بِمَا آتَاكُمْ
 كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ وَمِنْ أَوَّلِهَا
 الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ أَ لَا
 سَاءَ مَا يَزْمُرُونَ ۚ قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ
 مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللَّهُ بُنْيَانَهُمْ مِنَ
 السَّمَاءِ عِذَابًا فَأَخَذَهُمْ فِيهِمْ
 وَآتَاهُمُ الْعَذَابَ مِنْ حَيْثُ لَا
 يَشْعُرُونَ ۚ لَعْنَةُ يَوْمِ الْقِيَامَةِ يُخْرَجُهُمْ
 وَيَقُولُ آيُنْ شَرَّ كَارِي الدِّينِ كُنْتُمْ
 تُشَاكِرُونَ فِيهِمْ ۚ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا
 الْعِلْمَ أَنْ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ
 عَلَى الْكٰفِرِينَ ۚ الَّذِينَ تَوَلَّوْهُمُ الْمَلَائِكَةُ
 ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ فَأَلْقَوْا السَّلْمَ
 مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ بَلْ إِنَّ
 اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ
 كَمَا دَخَلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ
 فِيهَا فَلَيْسَ مَتْوًى الْمُسْتَكْبِرِينَ ۚ وَ
 قِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ
 قَالَوا خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۚ وَالَّذِينَ
 فِي الْآخِرَةِ خَيْرٌ ۚ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ۚ
 هِيَ جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرِي مِنْ
 تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ
 فِي الْآخِرَةِ ۚ ذٰلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ۚ
 الَّذِينَ تَوَلَّوْهُمُ الْمَلَائِكَةُ

(قبول حق سے) تکبر کرتے ہیں (اور) ضروری بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ
 ان سب کے احوال پوشیدہ و ظاہر جانتے ہیں۔ یقینی بات ہے کہ اللہ
 تعالیٰ تکبر کرنے والوں کو پسند نہیں کرتے۔ اور جب ان سے کہا جاتا
 ہے کہ تمہارے رب نے کیا چیز نازل فرمائی ہے تو کہتے ہیں کہ وہ تو محض
 بے سند باتیں ہیں جو پہلوں سے چلی آ رہی ہیں۔ نتیجہ اس (کہنے کا) یہ
 ہو گا کہ ان لوگوں کو قیامت کے دن اپنے گناہوں کا پورا بوجھ اور
 جن کو یہ لوگ بے علمی سے گمراہ کر رہے تھے ان کے گناہوں کا بھی
 کچھ بوجھ اپنے اوپر اٹھانا پڑے گا۔ خوب یاد رکھو کہ جس گناہ کو یہ
 اپنے اوپر لاد رہے ہیں وہ بڑا بوجھ ہے۔ جو لوگ ان سے پہلے ہو گزرے
 ہیں انہوں نے بڑی بڑی تدبیریں کیں سو اللہ تعالیٰ نے ان کا بنا
 بنایا مگر جڑ بنیاد سے ڈھا دیا پھر اوپر سے ان پر چھت آپڑی (ہو)
 اور (علاوہ ناکامی کے) ان پر (خدا کا) عذاب ایسی طرح آیا کہ ان کو
 خیال بھی نہ تھا۔ پھر قیامت کے دن اللہ تعالیٰ ان کو رسوا کرے گا
 اور کہے گا کہ میرے شریک جن کے بائے میں تم رٹا جھگڑا کرتے تھے
 (وہ اب) کہاں ہیں۔ جلنے والے کہیں گے کہ آج پوری رسوائی اور
 عذاب کافروں پر ہے جن کی جان فرشتوں نے حالت کفر پر قبض
 کی تھی (یعنی آخر وقت تک کا فر ہے) پھر کافر لوگ صلح کا پیغام
 ڈالیں گے کہ ہم تو کوئی بُرا کام نہ کرتے تھے۔ کیوں نہیں بیشک اللہ
 تعالیٰ کو تمہارے سب اعمال کی پوری خبر ہے۔ سو جہنم کے دروازوں
 میں (سے جہنم میں) داخل ہو جاؤ (اور) اس میں ہمیشہ ہمیشہ کو رہو
 غرض تکبر کرنے والوں کا وہ بڑا ٹھکانا ہے۔ اور جو لوگ شرک سے بچتے
 ہیں ان سے کہا جاتا ہے کہ تمہارے رب نے کیا چیز نازل فرمائی ہے۔
 وہ کہتے ہیں کہ بڑی خیر نازل فرمائی ہے۔ جن لوگوں نے نیک کام کئے
 ہیں ان کے لئے اس دنیا میں بھی بھلائی ہے اور عالم آخرت تو اور
 زیادہ بہتر ہے اور واقعی وہ شرک سے بچنے والوں کا اچھا گھر ہے۔
 وہ گھر ہمیشہ رہنے کے باغ میں جن میں یہ داخل ہوں گے ان باغوں
 کے نیچے سے نہریں جاری ہوں گی جس چیز کو ان کا جی چاہے گا وہاں
 ان کو ملے گی (بلکہ) اسی طرح کا عوض اللہ تعالیٰ سب شرک سے بچنے
 والوں کو دے گا جن کی روح فرشتے اس حال میں قبض کرتے ہیں کہ

كَلِمَاتٍ لَّا يَتَّبِعُونَ سَلَامًا عَلَيْكُمْ وَاَدْخُلُوا
الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

فقیر گوید عنے عنہ خدا تعالیٰ بتین مراتب
کفر و ایمان بیان میکند در قال و حال و آل
آن یک فریق را و صف میفرماید کہ قرآن را
اساطیر الاولین گفتند و تشبیه میدہد با قوام
انبیاء ماضین علیہم السلام کہ بسبب کفر با نوع
عقوبات مبتلا شدند و جزئی آخرت اثبات
مینماید و آن مخاطبات عنیفہ کہ در وقت قبض
ارواح از ملائکہ شنوند ذکر میفرماید و آن فریق
دیگر را میستاید کہ در حق قرآن انزل اللہ
خیراً گفتند و ایشان را حسنہ دنیا کہ عبارت
از نصر و قلبہ بر ائم عالم است و خلافت و
تسلط بر ہمہ و حسنہ آخرت کہ عبارت از
ثواب عظیم و جنات عدن است اثبات می
کند و مخاطبات لطف کہ در وقت قبض
ارواح از ملائکہ شنوند ذکر میفرماید۔

باز فقیر گوید عنی عنہ این سورہ کہیہ است
در حال کشاکش ہاجرین اولین با کفار قریش و
مخاصمہ با ایشان و مجادلہ و مقاولہ ہمراہ ایشان
نازل شد پس حکایت این اقوال و احوال
تقریباً ظاہر است بجاعتی کہ در آن وقت
بمجادلہ کفار و مخاصمہ ایشان مشہور بودند
و ہو المقصود۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَالَّذِينَ هَاجَرُوا
فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا النَّبِيَّ هُمْ
فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۖ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا
لِأَنْفُسِهِمْ هُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۖ
لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۚ الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى
رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝

وہ (شکر) پاک ہوتے ہیں وہ فرشتے کہتے جاتے ہیں استقام علیکم
کم جنت میں چلے جانا اپنے اعمال کے سبب!

فقیر عنے عنہ کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ کفر و ایمان کے مراتب کا ایک مرتبہ
سے مختلف ہونا بیان فرمایا ہے ہیں قال میں اور حال میں اور آل
(انجام) میں۔ اُس ایک فریق کا وصف بیان فرماتے ہیں کہ انھوں نے
قرآن کو اساطیر الاولین (گزشتے ہوتے لوگوں کی کہانیاں) کہدیا اور
ان کو تشبیہ دیتے ہیں ان انبیاء سابقین کی قوموں کے ساتھ جو کہ
کفر کی وجہ سے طرح طرح کے عذابوں میں مبتلا ہوئے تھے۔ اور آخرت
کی رسوائی ان کے لئے ثابت فرماتے ہیں اور وہ سخت و درشت
کلام جو قبض ارواح کے وقت وہ فرشتوں سے سنتے ہیں اُس کا ذکر
فرماتے ہیں۔ اور اُس دوسرے فریق کی صبح کر رہے ہیں جنھوں نے
قرآن کے حق میں انزل اللہ خیراً کہا یعنی اللہ نے بڑی خیر نازل
فرمائی ہے۔ اور ان کے لئے دنیا کی حسنہ جس سے مراد ہے (اللہ
کی) مدد اور دنیا کی قوموں پر قلبہ اور سب پر تسلط اور خلافت
اور آخرت کی حسنہ جس سے مراد ہے ثواب عظیم اور جنات عدن
ثابت فرمایا ہے ہیں۔ اور جو لطف و عنایت کے کلمات قبض ارواح
کے وقت یہ حضرات ملائکہ سے سنتے ہیں ان کا بیان فرماتے ہیں۔
پھر فقیر عنے عنہ کہتا ہے کہ یہ سورت جب کہ ہاجرین اولین
کی کشاکش کفار قریش کے ساتھ جاری تھی اور ان کے ساتھ دشمنی
اور جھگڑوں اور کہانسی کا حال چل رہا تھا کہ میں نازل ہوتی تو
صاف سمجھا جا سکتا ہے کہ ان اقوال و احوال کی حکایت کاروی
سخن کس طرف ہے۔ ظاہر ہے کہ اسی جماعت کی طرف ہے جو اُس وقت
کفار کے ساتھ مجادلہ اور مخاصمہ کے وقت موجود تھی۔ اور یہی
ہمارا مقصود ہے۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے وَالَّذِينَ هَاجَرُوا
اور جن لوگوں نے اللہ کے واسطے اپنا وطن (کہ) چھوڑا بعد اس
کے کہ ان پر ظلم کیا گیا ہم ان کو دنیا میں ضرور اچھا ٹھکانا دیں گے
اور آخرت کا ثواب بدجہا بڑا ہے کاش ان (کافروں) کو (بھی)
خبر ہوئی۔ وہ ایسے ہیں جو صبر کرتے ہیں اور اپنے رب پر بھروسہ رکھتے ہیں

فقیر گوید معنی عنہ خدا بتعالیٰ میفرماید
 آنانکہ ہجرت کر دند در را خدا بطلب مرضاة
 او بعد از آنکہ مظلوم شد نہ البتہ جاتی خواہیم
 داد ایشان را بنیاد حالت حسنہ کہ عبارت از غلبہ
 بر سائر اہم است و بدست آوردن غنائم کثیرہ و
 بودن بفرغ خاطر ہر جا کہ خواہند ہر آئینہ اجر آخرت
 بزرگتر است اگر میدانستند بکشاوی پشانی
 میکردند باز فقیر گوید این آیت نص است
 در وعدہ ہاجرین بحسنہ دنیا و اجر آخرت بعد
 الا ان گویا چشم دیدیم کہ جماعہ را از ہاجرین
 حسنہ دنیا ہم آمد و یقین کردیم کہ این
 جماعہ در آخرت اجر عظیم خواہند یافت و
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در حدیث مستفیض
 تعین آسار آنجماعہ نمودند و ہو الصادق
 المصدق فیما قال و ہو البین بکلام الملک
 المتعال عن عمر بن الخطاب رقعہ الی النبی صلی
 اللہ علیہ وسلم قال یقول اللہ من تواضع لی
 ہکذا و اشار بباطن کفہ الی الارض و اذناہ من
 الارض رقعہ ہکذا و اشار بباطن کفہ الی
 السماء و رقعہا نحو السماء و عن عمر بنہ قال
 علی المنبر یا ایہا الناس تواضعوا فانی سمعت
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول من
 تواضع لربی رفعہ اللہ و قال انشعش رقعہ اللہ
 فہونی نفسہ صغیر و فی ائین الناس عظیم و من
 تکبر وضعہ اللہ و قال انشعش رقعہ اللہ فہونی ائین
 الناس صغیر و فی نفسہ کبیرتے ہو اہون علیہم من
 کلید او خنزیر من عمر بن الخطاب ان کان اذا
 اخطی الابل من المہاجرین عطاسہ
 یقول عند بارک اللہ لک عطا

فقیر عنہ کہتا ہے کہ حق تعالیٰ فرماتے ہیں کہ جن لوگوں نے اللہ
 کی رضا کی طلب میں بعد مظلوم ہونے کے ہجرت کی ہم ان کو دنیا میں
 جگہ دیں گے جہاں بھی وہ چاہیں گے حالت حسنہ میں رہیں گے کہ جس کا
 مطلب ہے تمام اقوام پر غلبہ اور بکثرت قیمتوں کا حاصل ہونا اور
 اطمینان قلب کے ساتھ رہنا۔ اور یہ یقینی ہے کہ آخرت کا اجر تو
 بہت ہی بڑا ہے۔ اگر یہ کفار باخبر ہوتے تو کشاہدہ پیشانی سے اس کے
 گرویدہ بن جلتے۔ پھر یہ فقیر کہتا ہے کہ یہ آیت نص ہے ہاجرین
 کے ساتھ دنیا میں وعدہ حسنہ کے بارے میں اور اجر آخرت کے
 بارے میں۔ اس کے بعد گویا ہم نے اپنی آنکھ سے دیکھ لیا کہ ہاجرین
 کی اس جماعت کو حسنہ دنیا مل گیا اور ہم نے یقین کر لیا کہ یہ جماعت
 آخرت میں بھی اجر عظیم پائے گی۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حد
 مستفیض میں اس جماعت کے ناموں کا تعین بھی فرمادیا اور آپ نے جو کچھ فرمایا
 وہ سچ ہے اور آپ کا صدق واجب التسلیم ہے اور آپ خدا کے بلک متعال کے
 کلام کی وضاحت فرماتے والے ہیں اور مروی ہے عمر بن الخطاب جو نبی صلی اللہ
 علیہ وسلم کو نقل کرتے ہیں کہ آپ نے بیان کیا کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ جس نے اس طرح میرے
 سامنے عاجزی کی اور اپنے اپنی تھیلی سوزین کی طرف اشارہ کیا یہاں تک
 اس کو زمین سے قریب کر دیا میں اس کو اس طرح بلند کر دوں گا اور آپ نے اپنی
 تھیلی سے آسمان کی طرف اشارہ کیا اور اس کو آسمان کی طرف اونچا کیا
 اور عمر سے مروی ہے کہ انھوں نے منبر پر فرمایا کہ اے لوگو عاجزی
 اختیار کرو۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ آپ فرماتے تھے
 کہ جس نے اللہ تعالیٰ کے سامنے عاجزی سے سر جھکا یا اللہ اس کو سر بلند کرے گا اور
 کہے گا کہ اٹھ اللہ تعالیٰ تجھے بلند مرتبہ کر دیا تو وہ اپنے خیال میں چھوٹا
 اور حقیر اور لوگوں کی نگاہوں میں صاحب عظمت ہو جائے گا۔
 اور جس نے تکبر کیا اللہ اس کو ذلیل کر دے گا اور فرمائے گا دو لوگو
 تجھے اللہ نے پست کر دیا تو وہ لوگوں کی نظروں میں حقیر ہو جائیگا
 اور اپنے خیال میں بڑے مرتبہ والا یہاں تک کہ لوگ اس کو گنتے
 یا سور سے بھی کم مرتبہ سمجھیں گے۔ عمر بن الخطاب سے مروی ہے کہ
 جب وہ ہاجرین میں سے کسی کو وظیفہ دیا کرتے تھے تو فرمایا کرتے
 "لو اللہ تم کو برکت دے۔ یہ وہ ہے جس کا تم سے دنیا میں دینے کا

مَا وَدَّكَ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَ مَا وَدَّكَ
لَكَ فِي الآخِرَةِ أَفْضَلُ ثُمَّ قَرَأَ
هَذِهِ الآيَةَ لَتُبَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا
حَسَنَتَهُمْ وَ لَأَجْرُ الآخِرَةِ أَكْبَرُ مِمَّا
كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝ عَنْ عُمَرَ إِذْ سَأَلَهُمْ
عَنْ هَذِهِ الآيَةِ أَوْ يَأْخُذُ بِهِنَّ عَلَى
تَخَوُّفٍ فَقَالُوا مَا نَرَى إِلَّا عِنْدَ
تَنْقِصِ مَا يَرَى مِنَ الآيَاتِ فَقَالَ
عُمَرُ مَا رَأَى إِلَّا أَنَّهُ عَلَى مَا تَنْقِصُونَ
مِنْ مَعَاصِي اللَّهِ فَمُخْرَجٌ مِنْ عَمَلٍ
كَانَ عِنْدَ عُمَرَ فَلَقِيَ أَعْرَابِيًّا فَقَالَ
يَا فُلَانُ مَا فَغَلَّ رَبِّكَ قَالَ قَدْ
تَخَيَّفْتُ ۝ يَعْنِي انْتَقَصْتُ فَرَجَعُ
إِلَى عُمَرَ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ قَدْ رَأَيْتَهُ
ذَلِكَ فَقِيرٌ كَوَيْدِ ابْنِ تَفْسِيرِ مَلَا زِمٍ
كَلِمَةٌ اسْتَعْنَى تَخَوُّفٌ آتَتْ كَمَا
مُعَاقِبٌ مِيشِ از وقوع عقوبت قرآن
عقوبت بیند و ازان اندیشہ تمام
بر دال او مستولے گردد چون عبد
عاصی بعد رسیدن وعید خدا تعالی
عصیان میکند اندیشہ عقوبت بخاطرش
میگردد پیش از رسیدن عقوبت
عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَرْبَعٌ قَبْلَ الظُّهْرِ بَعْدَ الزَّوَالِ يُحْسَبُ
بِمِثْلِهِنَّ مِنْ صَلَاةِ الشَّحْرِ قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ لَيْسَ
مِنْ شَيْءٍ إِلَّا وَهُوَ يُسَبِّحُ اللَّهَ
تِلْكَ السَّاعَةَ ثُمَّ قَرَأَ يَتَفَيَّأُ ظِلَالَهُ

اللہ تعالیٰ وعدہ کیا تھا اور جو تمھارے لئے اللہ نے آخرت میں ذخیرہ
کر رکھا ہے وہ تو بہت افضل ہے پھر یہ آیت پڑھتے لَتُبَيِّنَنَّ لَهُمْ
فِي الدُّنْيَا الْخَيْرَ (۲۱:۱۶) ہم ان کو دنیا میں ضرور اچھا ٹھکانا دیں گے
آخرت کا ثواب بدرجہا بڑھا ہوا ہے کاش ان (کافروں) کو بھی
خبر ہوتی۔ اور عمرؓ سے مروی ہے کہ انھوں نے لوگوں سے اس آیت
کے بارے میں سوال کیا اَوْ يَأْخُذُ بِهِمْ عَلَى تَخَوُّفٍ (۱۶:۴۷) یا
ان کو گھٹانے گھٹانے پکڑ لے۔ کہ آپ لوگ تَخَوُّفٍ کا کیا مطلب
سمجھتے ہیں) انھوں نے کہا کہ ہماری سمجھ میں تو صرف یہ آتا ہے کہ
(تَخَوُّفٍ سے مراد وہ حالت ہے) جو (عذاب کی) نشانیوں کے وارد
ہونے کے وقت کسی (اضطحلال) کی پیدا ہوتی ہے۔ پھر عمرؓ نے فرمایا
کہ میں تو صرف یہ سمجھتا ہوں کہ اس پر دلالت کرتی ہے کہ جب اللہ
کی نافرمانی کے ارتکاب کے بعد تم (عذاب کے خوف سے) بھرتے ہو۔
پھر جو لوگ عمرؓ کی مجلس میں تھے ان میں سے ایک شخص نکل کر باہر
آیا اور ایک اعرابی سے بلا اور اس سے کہا تیرے رجبے کیا معاملہ کیا تو
اس نے جواب دیا قَدْ تَخَيَّفْتُ ۝ يَعْنِي انْتَقَصْتُ (اس خوف سے
بھرتا ہوں کیا ہوگا) وہ شخص پھر عمرؓ کے پاس واپس آیا اور آپ کو یہ
قصہ سنایا۔ فرمایا کہ میں نے ہی سمجھا تھا۔ فقیر کہتا ہے کہ اس تفسیر کے
ساتھ ایک بات لگی ہوئی ہے (اس کو سمجھ لیا جائے) تَخَوُّفٍ کے معنی
یہ ہیں کہ جس کو سزا دی جانے والی ہے وہ سزا کے واقع ہونے سے
پہلے سزا کے قرآن دیکھ لیتا ہے اور ان کے پیش نظر ایک اندیشہ اس کے
دل پر غالب آجاتا ہے۔ جب بندہ نافرمان حق تعالیٰ کی وعید و سزا
جلنے کے بعد گناہ کرتا ہے تو اس عذاب کے پہنچنے سے عذاب کا اندیشہ اس
کے دل پر گزرتا ہے۔ عمر بن الخطاب سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ چار (رکعت) ہیں پھر سے
پہلے زوال کے بعد۔ ان ہی کے مقابل سحر (یعنی آخر شب) میں چار
رکعت پڑھ لینا فضیلت رکھتی ہیں) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ کوئی شے ایسی نہیں جو اس ساعت میں اللہ کی تسبیح نہ
کرتی ہو، پھر آپ نے اس پوری آیت کو پڑھا يَتَفَيَّأُ ظِلَالَهُ الْخَيْرَ
(۱۶:۴۷) کیا ان لوگوں نے اللہ کی ان پیدا کی ہوئی چیزوں کو نہیں

۱۲
عہ تخوف یعنی نقصان در اموال و ابدان و میوہ ہا ۱۲

عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ الْآيَةَ
 كَمَا مَنَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ نَزَلَتْ
 فِي هَذِهِ الْآيَةِ وَتَحَرَّبَ اللَّهُ مَسْئَلًا
 مَرَّجَلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَجْزَمُ فِي رَجُلَيْنِ
 عَثْمَانُ بْنُ عَفَّانٍ وَمَوْلَى لِكَاكَرٍ
 وَهُوَ أَسِيدُ بْنُ أَبِي الْعَيْسِ
 كَانَ يَكْرَهُ الْإِسْلَامَ وَكَانَ عَثْمَانُ
 يَتَّقِي عَلَيْهِ وَيُكْفِلُهُ وَيُكْفِيهِ الْمَوْتَةَ
 وَكَانَ الْأَخْرَجِيُّنَا عَنْ الْقُدْرَةِ
 وَالْمَعْرُوفِ نَزَلَتْ فِيهِمَا عَنْ
 سَلِيمِ بْنِ عَمْرِو قَالَ صَبَبْتُ حَفْصَةَ
 زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 وَهِيَ غَارِبَةٌ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ
 فَأَخْبَرْتُ أَنَّ عَثْمَانَ قَدْ قَتَلَ فَرَجَّتْ
 وَقَالَتْ ارْجِعِي بَيْتِي فَوَالَّذِي
 نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَلْقَرِيَّةِ الَّتِي
 قَالَ اللَّهُ قَرِيَّةٌ كَانَتْ آمِنَةً
 مُتَمَكِّنَةً لِي أَعْرَأُ الْآيَةَ عَنْ
 أَبِي بَصِيرَةَ قَالَ قَرَأْتُ فِي هَذِهِ الْآيَةِ
 فِي سُورَةِ النُّحْلِ وَلَا تَقُولُوا إِنَّمَا
 نَصِفُكُمْ أَنْتُمْ الْكَاذِبُونَ هَذَا حَلَالٌ
 وَهَذَا حَرَامٌ لِي أَعْرَأُ الْآيَةَ فَلَمْ
 أَزَلْ إِذْ أَتَانِي الْفُتْيَا لِي يَوْمِي هَذَا
 عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ عَنْ رَجُلٍ
 أَنَّ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ أَمَرَ بِكَذَا وَ
 نَبِيٌّ عَنْ كَذَا فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَ
 جَلَّ كَذِبٌ أَوْ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ
 حَرَّمَ كَذَا وَاعْلَمْ كَذَا فَيَقُولُ
 اللَّهُ كَذِبٌ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى

جن کے ساتھ کبھی ایک طرف کو کبھی دوسری طرف کو اس طور پر بھکتے
 جاتے ہیں کہ (بالکل، خدا کے حکم کے) تابع ہیں اور وہ چیزیں بھی
 عاجز ہیں۔ ابن عباس سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ یہ آیت وَتَحَرَّبَ
 اللَّهُ مَسْئَلًا شَرَّجُلَيْنِ الْخ (۷۶:۱۶) اللہ تعالیٰ ایک اور مثال بیان
 فرماتے ہیں کہ دو شخص ہیں جن میں کا ایک تو گونگا (بھی) ہے الخ ذو
 شخصوں کے بارے میں نازل ہوئی، عثمان بن عفان اور دوسرا
 ان کا غلام جو کافر تھا اور وہ اُسید بن ابی العیس تھا۔ یہ اسلام
 سے کراہت کرتا تھا اور عثمان اس پر فرج کیا کرتے تھے اور اس کی
 کفالت کرتے اور اس کا بار برداشت کرتے تھے اور ایک دوسرا
 شخص تھا جو ان کو صدقہ اور نیک کام سے روکتا تھا ان دونوں کے
 بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔ سلیم بن عمرو سے مروی ہے کہ انہوں نے
 بیان کیا کہ میں حفصہ زوجہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا
 اور وہ مکہ سے مدینہ جانے کے لئے نخل چکی تھیں کہ ان کو خبر دی گئی
 کہ عثمان بن قتل کر دیتے گئے وہ یہ سُنکر واپس ہو گئیں اور فرمایا
 کہ مجھے واپس لے چلو۔ قسم ہے اُس ذات کی جس کے قبضہ میں میری
 جان ہے یہی وہ قریہ ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے
 قَرِيَّةٌ كَانَتْ آخِرَ آيَاتِكَ (۱۱۶:۱۱۲) اللہ تعالیٰ ایک بستی والوں
 کی حالت عجیبہ بیان فرماتے ہیں کہ وہ (بڑے) امن و اطمینان میں
 رہتے تھے الخ، مروی ہے ابی بصیرہ سے انہوں نے کہا کہ میں نے
 یہ آیت سورہ نحل میں پڑھی وَلَا تَقُولُوا إِنَّمَا نَصِفُكُمْ الْخ (۱۱۶:۱۱۲)
 اور جن چیزوں کے بارے میں محض تمہارا جھوٹا زبانی دعویٰ ہے
 ان کی نسبت یوں مت کہو کہ فلاں چیز حلال ہے اور فلاں چیز
 حرام ہے۔ آخر آیت تک، میں اُس وقت سے آج کے دن تک فتویٰ
 دینے سے ڈرتا ہوں۔ مروی ہے ابن مسعود سے کہ ایسا ہو گا کہ کوئی
 شخص کہے گا کہ اللہ تعالیٰ اس کام کا حکم دیا اور اس کام سے منع کیا۔
 اس پر اللہ عز و جل فرمائے گا کہ تو نے جھوٹ کہا یا یہ کہے گا کہ
 اللہ نے ایسا کرنا حرام کیا ہے اور ایسا کرنا حلال کیا ہے اس پر
 حق تعالیٰ اُس سے فرمائیں گے کہ تو نے جھوٹ بولا۔
 آیات سورہ بنی اسرائیل | اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا

وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ
إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ
كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ
بِكُمُ إِذْ يَسْتَأْذِنُ بَرِحَكُمْ وَإِنْ يَشَاءُ يُعَذِّبْكُمْ
وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا

فقیر گوید عنے عنہ مؤمنین اولین کفار را
ہدف لعن و لعن می ساختند و ازین جهت فتنہ
دو بالائی شد و عداوتها مستحکم میگشت و در
اسلام توقف بسیار بظہوری آمد خدا میقلے این آیت
نازل فرمود و قُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ
بگو بندگان مرا کہ بگویند آن کلمہ کہ نیک تر است
و بحکم نزدیک تر و بمصلحت دعوت آئندہ تر ہر آئینہ
شیطان تحریک میناید در میان ایشان یعنی تہنیت
میکند بر آئینہ شیطان دشمن ظاہر است آدمی را آن
کلمہ کہ نیکتر است اینست رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ پروردگار
شما دانایتر است باحوال شما اگر خواہد بخشاید بر شما
و اگر خواہد عقوبت کند شما را و فرستادیم برابر ایشان
گماشتہ باز فقیر میگوید کہ سورہ بنی اسرائیل از قدیم
آنچہ در کہ نازل شدہ است پس مراد بکلمہ عِبَادِي
نیستند مگر جماعتی از سابق مؤمنین ہاجرین کہ
بذکرہ کفار مشہور بودند و با عصاة قریش جدال
میکردند و در کلمہ عِبَادِي اضافت تشریف محلی دار
عظیم از لطف رحمت و اختصاص پس این بزرگوار
متصف اند با این اختصاص و لطف و ہوا مقصود
آفرج ابو یعلیٰ و ابن عساکر عن اُمِّ ہانی
قالت دخل علی النبی صلی اللہ
علیہ وسلم بغلس و انا علی
فراشی فقال شعرت ایتے نمت
اللیلۃ فی المسجد الحرام فانانے جبرئیل

وَقُلْ لِعِبَادِي الخ (۱۴: ۵۳-۵۴) اور آپ میرے (مسلمان) بندوں
سے کہد دیجئے کہ ایسی بات کہا کریں جو بہتر ہو۔ شیطان لوگوں میں فساد
ڈلوادیتا ہے۔ واقعی شیطان انسان کا صریح دشمن ہے۔ تم سب کا
حال تمہارا پروردگار خوب جانتا ہے اگر وہ چاہے تم پر رحمت فرمائے
یا وہ اگر چاہے تم کو عذاب دینے لگے اور ہم نے آپ کو ان کا ذمہ دار بنا کر
نہیں بھیجا۔

فقیر عنے عنہ کہتا ہے کہ کفار کو مؤمنین اولین (یعنی جو لوگ
شروع میں اسلام لائے تھے) لعن و لعن کیا کرتے تھے اور اس وجہ
سے فتنہ برابر بڑھتا جا رہا تھا اور عداوتیں مستحکم ہوتی جا رہی تھیں
اور اسلام میں بہت توقف واقع ہو رہا تھا۔ حق تعالیٰ نے یہ
آیت نازل فرمائی و قُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ الخ
یعنی کہد میرے بندوں سے کہ ایسی گفتگو کریں جو زیادہ اچھی اور
بُردباری سے نزدیک تر ہو، دعوت کی مصلحت میں کام آنے والی ہو
حقیقۃً شیطان ان کے درمیان تحریک کر رہا ہے یعنی غصہ بھڑکارا
ہے۔ یقیناً شیطان آدمی کا کھلا ہوا دشمن ہے۔ اور وہ گفتگو جو زیادہ
اچھی ہے یہ ہے رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ تمہارا پروردگار تمہارے حالات
کو سب سے زیادہ جانتا ہے اگر وہ چاہے تم پر بخشش کرے، اگر چاہے
عذاب کرے اور ہم نے آپ کو ان پر ذمہ دار بنا کر نہیں بھیجا۔ پھر
فقیر کہتا ہے کہ سورہ بنی اسرائیل ان ابتدائی سورتوں میں سے ہے
جو مکہ میں نازل ہوتی ہیں۔ اس لئے کلمہ عِبَادِي سے سوائے مؤمنین
سابقین ہاجرین کے اور کوئی مراد نہیں ہو سکتا جو کفار کے ساتھ
نذاکت میں مشہور تھے اور قریش کے بدکردار لوگوں سے جھگڑتے
رہتے تھے اور کلمہ عِبَادِي (یعنی میرے بندے) میں اضافت
تشریف اللطف رحمت اور اختصاص کا عظیم مقام رکھتی ہے۔ تو یہ
بزرگ حضرات اس خصوصیت لطف کے ساتھ متصف ہیں اور
یہی ہمارا مقصود ہے۔ آخذ کیا ابو یعلیٰ اور ابن عساکر نے، روایت
ہے اُمِّ ہانی سے انھوں نے بیان کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم میرے
یہاں اندھیرے سے تشریف لائے اور میں اپنے فرش پر تھی اور فرمایا
کہ تمہیں پتہ ہے کہ میں آج رات مسجد الحرام میں سو گیا تو میرا س جبرئیل

قد ربت بی الی باب المسجد فاذا
 دایہ ابیض فوق الحمار ودون
 البغل مضرب الاذین فركبته
 مکان یضع خافره ثم بصره اذا اخذ
 بے نی ہموط طالت یداه و
 قصرت رجلاه واذا اخذ بے
 نے صعود طالت رجلاه وقصرت
 یداه و جبریل لا یفوتنی حتی
 اتینا الی بیت المقدس فاوثقتہ
 بالخلع الی کانت الانبیاء یوقن
 ہا فشر لے رہط من الانبیاء۔
 ہم ابراہیم و موسیٰ و عیسیٰ
 فصلت اہم و کلثم و ایت
 بانان امر و ابیض فشربت
 الابیض و قال لے جبریل شربت
 اللبن و ترکت الامر لو شربت
 الامر لارتدت احک ثم ركبته
 فایت المسجد الحرام فصلت
 الغداة فقلت برداء و قلت
 انشدک اللہ یامانی عم ان
 تحوت ہذا قریشا فیکذبک من
 قد تک ضرب بیدہ علی رداہ
 فانزہ من یدی فارتفع عن بطنہ
 فنظرت الی تمکنہ فوق ازارہ کاہا
 علی القراطیس و اذا لوز ساطع
 مند فوادہ کاد یختلف بصری
 فخرت ساجدة فلما رعت رأسی
 اذا ہو قد خرج فقلت لجاریتی

اور وہ مجھے مسجد کے دروازے کی طرف لے گئے۔ دیکھتا ہوں کہ وہاں ایک
 سفید رنگ کا جانور موجود ہے جو گدھے سے بڑا اور بچھڑے سے چھوٹا تھا۔
 اس کے دونوں کان لمبے پھریے تھے تو میں اس پر سوار ہو گیا (اس نے
 اس قدر تیز چلنا شروع کیا کہ) جہاں اس کی نظر ٹھہرتی تھی وہیں اپنا
 پاؤں رکھتا تھا اور جب مجھے لیکر ایسی جگہ پہنچتا تھا جہاں اتار ہوتا تھا
 تو اس کے دونوں ہاتھ ریختے آگے پاؤں لمبے ہو جاتے تھے اور
 پھلی ہاتھیں چھوٹی ہو جاتی تھیں اور جب وہ مجھے لے جاتا تھا جہاں
 چڑھائی ہوتی تھی تو اس کے دونوں پاؤں (یعنی پھلی ہاتھیں)
 لمبی ہو جاتی تھیں اور دونوں ہاتھ چھوٹے ہو جاتے تھے اور جبریل نے
 مجھے تنہا نہیں چھوڑا (ساتھ ساتھ ہے) یہاں تک کہ ہم بیت المقدس
 پہنچے۔ تو میں نے اس کو اس حلقہ سے باندھ دیا جس سے انبیاء باہر
 ہے ہیں۔ اس کے بعد مجھ سے انبیاء کی جماعت نے ملاقات کی جو
 میرے لئے بھیجے گئے تھے۔ ان میں ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ تھے۔
 میں نے ان کو نماز پڑھائی اور ان سے گفتگو کی اور میرے پاس
 دو برتن لائے گئے سرخ اور سفید۔ میں نے سفید کو لے کر پیا اور مجھے
 جبریل نے کہا کہ آپ نے دودھ پیا اور شراب کو چھوڑ دیا اگر تم
 شراب پی لیتے تو تمہاری تمام امت دین سے پھر جاتی۔ پھر میں اس پر
 سوار ہوا اور مسجد الحرام میں آ گیا۔ میں نے آگر صبح کی نماز پڑھی۔
 (ام ہانی کہتی ہیں کہ) میں نے آپ کی چادر پکڑ لی اور کہا کہ میں
 تمہیں قسم دیتی ہوں اللہ تم کی اے چاکے بیٹے جو تم قریش سے یہ
 سرگزشت بیان کرو تو جو لوگ آپ کی تصدیق کر چکے ہیں اب وہ
 آپ کو جھٹلائیں گے تو آپ نے اپنا ہاتھ چادر پر مار کر میرے ہاتھ میں
 سے اس کو چھوڑ لیا اس میں وہ آپ کے پیٹ کے اوپر سے ہٹ گئی
 میری نظر آپ کے پیٹ کے شکنوں پر پڑی جو کہ آپ کی ننگی سے اوپر
 تھیں گویا کاغذ طے کئے ہوئے تھے (یعنی بہت حسین تھیں) اور
 دیکھتی ہوں کہ آپ کے قلب کے اوپر اس قدر نور کی شعاعیں جھک
 رہی تھیں کہ قریب تھا کہ میری بنائی جاتی ہے تو میں سجد میں گر رہی
 جب میں نے سر اٹھایا تو آپ جاچکے تھے تو میں نے اپنی لوندی سے کہا

۱۳۵ وہ سب انبیاء کو بھی معراج ہوئی اور اسی طرح ان کے پاس بھی براق آیا اور وہ بھی اس مقدس جگہ میں اپنے براق پر سوار ہو کر پہنچے اور اسی حلقہ سے اس کو باندھا اور

اری اُن کے پیچھے جا۔ اور دیکھ کر آگ وہ لوگوں سے کیا کہہ رہے ہیں اور اُن سے کیا کہا جا رہا ہے۔ جب وہ میرے پاس آئے تو اُس نے مجھے خبر دی کہ آپ قریش کی ایک پارٹی کے پاس پہنچے جن میں مُطعم بن ابن عدی اور عمرو بن ہشام اور ولید بن مغیرہ تھے اور آپ نے فرمایا کہ میں نے راتِ عشاء کی نماز اس مسجد میں پڑھی اور وہیں صبح کی نماز پڑھی اور ان کے درمیانی وقت میں میں بیت المقدس پہنچا۔ مجھ سے ملنے کے لئے انبیاء کی ایک جماعت بھی گئی جن میں ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ تھے۔ میں نے اُن کو نماز پڑھائی اور اُن سے گفتگو کی۔ یہ سن کر عمرو بن ہشام نے مسخر اپن کے انداز میں کہا کہ اُن کا علیہ مجھے بتاؤ۔ آپ نے فرمایا کہ عیسیٰ علیہ السلام میاں قد سے کچھ نکلے ہوئے تھے اور لمبے قد سے کم، چوڑا سینہ، خون کی سُرخ جلد پر ظاہر تھی، بل کھاتے بال، چہرے پر سُرخ و سفیدی عیاں، گویا کہ وہ عروہ بن مسعود ثقفی ہیں۔ بے موسیٰ علیہ السلام تو وہ بھاری بدن گندی رنگ لمبے قد کے تھے گویا کہ وہ (قبیلہ) شنوءہ کے مردوں میں سے ہیں۔ بہت بالوں والے، آنکھیں اندر کو، دانت ایک دوسرے سے لمبے ہوتے، ہونٹ سمٹے ہوتے، جبراً ابھرا ہوا، غصہ والے۔ بے ابراہیم علیہ السلام تو وہ واللہ باعتبار صورت اور باعتبار سیرت سب سے زیادہ مجھ سے مشابہ تھے تو یہ لوگ سن کر بہت تنگدل ہوئے اور انھوں نے اس کو بہت بڑی بات قرار دیا۔ اس کے بعد مُطعم نے کہا کہ آج سے پہلے تیری باتیں ہلکی تھیں بجز آج کے قول کے میں گواہی دیتا ہوں کہ تو جھوٹا ہے۔ ہم لوگ اونٹوں پر سفر کر کے بیت المقدس پہنچتے ہیں تو جاتے ہوئے ایک ہینہ لگتا ہے اور آتے ہوئے ایک ہینہ لگتا ہے تو دعویٰ کر رہا ہے کہ ایک رات کے اندر ہی ہو آیا۔ قسم ہے لا اور عزیٰ کی میں تیری تصدیق نہیں کروں گا۔ اس پر ابو بکر نے کہا اے مُطعم! تو نے اپنے چچا کے بیٹے سے بڑی بدتمیزی کی گفتگو کی اور اُن کی تکذیب کی۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ یہ سچے ہیں۔ پھر ان لوگوں نے کہا کہ اچھا ہم سے بیت المقدس کا نقشہ بیان کرو۔ آپ نے فرمایا کہ میں رات میں گیا اور رات میں ہی واپس آ گیا۔ اب آپ کے پاس جبریل پہنچ گئے اور اپنی بازو پر انھوں نے بیت المقدس

وینک اتبعیہ فانظرے ما ذا یقول وماذا یقال له فلما رجعت اخرجتہ من اذنتہما الی نفر من قریش فیہم المطعم بن عدی و عمرو بن ہشام والولید بن المغیرة فقال الی صلیت اللیلۃ العشاء فی ہذا المسجد و صلیت بہ العداۃ و آیتت فیما بین ذلک بیت المقدس فشر الی ربطاً من الانبیاء فیہم ابراہیم و موسیٰ و عیسیٰ فصلیت بہم و کلمتہم فقال عمرو بن ہشام کالمستہزی صمغ لہ فقال اما عیسیٰ ففوق الرابعتہ و دون الطویل عریض الصدر ظاہر الدم جعد الشعر تعلوہ صہبہ کاذبہ عروۃ ابن مسعود الثقفی و اما موسیٰ فصمغ آدم طوال کاذب من رجال شنوءہ کثیر الشعر غائر العینین متراکبۃ اللسان مقلصۃ الشفتہ خالج اللثیۃ عابس و اما ابراہیم فواللہ لاشبہ الناس بے خلقاً و خلقاً فضجوا و عظموا ذاک فقال المطعم کل امرک قبل الیوم کان اماً غیر توک الیوم انا اشہد انک کاذبٌ نعم نضرب اکباد الابل الی بیت المقدس مصعداً شہراً و منجدراً شہراً تزعم انک آیتہ فی لیلۃ اللات و العزیز لا اصدقہ فقال ابو بکر یا مطعم من ما قلت لابن انیک جہنہ و کذبہ انا اشہد انہ صادق فقالوا یا محمد صیف لنا بیت المقدس قال دخلتہ لیللاً و خرجت منہ لیللاً فاتاہ جبریل فصوّرہ

فی جنابہ جبل یقول باب منہ کذا فی
 موضع کذا و باب منہ کذا فی موضع کذا
 و ابو بکر یقول صدقت فقال رسول الله
 صلی الله علیه وسلم یومئذ یا ہا بکر
 ان الله قد سماک التصدیق قالوا یا
 محمد اخیرنا من غیرنا فقال اتیت علی
 غیر بنی فلان بالرا و عا قد اضلوا ناطقہ
 لهم فانطلقوا فی طلبہا فانتهیت
 لک رحاہم لیس یسا منہم احد و
 اذا قدح ماء فشربت منہ ثم
 انتهیت لک غیر بنی فلان فنقرت
 منی الابل و سربک منہا حمل احمر
 علیہ جواق فمخطط بیاض لا ادوی
 اکر البعیر ام لا ثم انتهیت الی
 غیر بنی فلان فی التنعیم یقدم
 حمل اودق و ہا ہی حذہ تطلع علیکم
 من الشیثیہ فقال الولید بن
 المغیرہ سارجہ فانطلقوا فنظروا
 فرجدوا کما قال فرمؤہ بالسم و
 قالوا صدق الولید فانزل الله
 و ما جعلنا الشیثیہ الیہ آذینک
 الا کافتنہ لیس فی روایۃ
 ازلے قال رسول الله صلی الله
 علیہ وسلم لجزیر ان قومی لا یصدقو
 قال یصدیک ابو بکر و هو الصدیق
 و من عمر قال لما امیری برسول الله
 صلی الله علیہ وسلم رأی بالکاخازن
 المشار فاذا رجل مایس یعرف بالخصب
 فی دہہ و من یبیدن آدم ان عمر بن الخطاب کا بالیہ

کی صورت آپ کے سامنے کر دی تو آپ نے فرمایا شروع کرو یا کہ اُس کا ایک
 دروازہ ایسا ہے جو فلاں مقام پر ہے اور ایک دروازہ ایسا ہے جو فلاں
 جگہ ہے اور ابو بکر کہتے جاتے تھے کہ آپ نے سچ کہا۔ تو رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے اُس دن فرمایا کہ اے ابو بکر اللہ تعالیٰ نے
 تمہارا نام صدیق رکھا۔ پھر انہوں نے کہا کہ اے محمد اچھا اور
 کوئی بات بتاؤ۔ تو آپ نے فرمایا کہ میں بنی فلاں کے قافلہ پر روماء
 میں گذرا اُن کی ایک اونٹنی گم ہو گئی تھی وہ اُس کی تلاش میں گئے
 ہوتے تھے۔ پھر میں اُن کے کجاووں تک پہنچا اُن میں بھی اُن لوگوں
 میں سے کوئی نہ تھا۔ وہاں ایک پیالہ مجھے پانی سے بھرا ہوا ملا تو
 میں نے اُس میں سے پیا۔ پھر میں بنی فلاں کے قافلہ پر پہنچا تو مجھ
 سے اونٹ ڈر کر بھاگے اور ایک اونٹ سرخ رنگ کا گر پڑا اس پر
 ایسا شلیتہ تھا جس پر سفید دھاریاں تھیں میں نہیں جانتا کہ
 اونٹ کی ہڈیاں ٹوٹیں یا نہیں۔ پھر میں بنی فلاں کے قافلہ کے
 پاس تنعیم میں پہنچا اُس کے آگے گندمی رنگ کا اونٹ چل رہا
 تھا اور وہ قافلہ یہی ہے جو ابھی ثنیہ کی جانب سے تم پر ظاہر
 ہونے والا ہے اس پر ولید بن المغیرہ نے کہا کہ یہ جادوگر ہے تو
 یہ (تلاش کے لئے) چل دیتے۔ تو جیسا آپ نے فرمایا انہوں نے
 ویسا ہی پایا تو پھر ان لوگوں نے آپ پر سحر کی تہمت لگائی اور
 کہنے لگے کہ ولید نے سچ کہا تھا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل
 فرمائی و ما جعلنا الشیثیہ الیہ آذینک (۶۰: ۱۷) اور ہم نے جو منظر
 آپ کو دیکھا (میں) دکھلایا تھا اس کو ان لوگوں کے لئے
 موجب گمراہی کر دیا ہے اور دوسری روایت میں یہ ہے کہ رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جبریل سے کہا کہ میری قوم کے لوگ
 میری تصدیق نہ کریں گے تو جبریل نے کہا کہ آپ کی تصدیق ابو بکر
 کرے گا اور وہ صدیق ہے۔ اور مرضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ
 جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو لے جایا گیا تو آپ نے
 مالک کو دیکھا جو جہنم کا خازن ہے تو آپ نے دیکھا کہ وہ ترش و
 شخص ہے جس کے چہرے سے غصہ پھانا جاتا ہے۔ اور عبید بن اسلم
 سے مروی ہے کہ عمر بن الخطاب جابیہ میں تھے تو آپ بیت المقدس

فتح بیت المقدس فقال كعب ابن
زري أن أصلي قال خلف الغزوة قال
لا ولكن أصلي حيث صلى رسول الله
صلى الله عليه وسلم فقدم الی
القبلة فصلى و عن علي قال قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم ليلة أُسرى
بي رأيت على العرش مكتوباً لا اله الا الله
محمد رسول الله ابو بكر الصديق عمر الفاروق
عثمان ذو النورين و عن ابي الدرداء
عن النبي صلى الله عليه وسلم قال رأيت
ليلة أُسرى بي في العرش فرقة
خضراء فيها مكتوب بنور ابيض لا اله
الا الله محمد رسول الله ابو بكر
الصديق عمر الفاروق و عن انس
قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
رأيت على ساق العرش مكتوباً لا اله
الا الله محمد رسول الله أيدي بعلي
و عن ابي هريرة قال لما رجع رسول الله
صلى الله عليه وسلم ليلة أُسرى
به فكان بذي كوة قال يا جبريل
ان قومي لا يصدقوني قال يصدقك
ابو بكر و هو الصديق و اخرج الحاكم
عن عائشة قالت لما أُسرى بالنبي
صلى الله عليه وسلم الى المسجد
الا فخصه أصبح يحدث الناس بذلك
فارتد ناس ممن كانوا آمنوا به
و صدقوه و سقوا بذلك الى ابي بكر
قالوا بل لك في صاحبك يزعم انه أُسرى
به الليلة الى بيت المقدس قال او قال لك قالوا نعم

فتح کا ذکر کیا گیا تو آپ نے کعب سے کہا کہ تمہاری کیا رائے ہے (وہاں پہنچے)
مجھے کہاں نماز پڑھنی چاہیے۔ کعب نے کہا کہ صغره کے پیچھے۔ تو عمرؓ
نے کہا نہیں، لیکن میں وہاں نماز پڑھوں گا جہاں رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھی تھی تو قبلہ کی طرف آگے بڑھے پھر نماز
پڑھی۔ اور مروی ہے علی رضی اللہ عنہ سے انھوں نے بیان کیا کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس رات میں مجھ کو آساؤ
پر (یجا یا گیا میں نے عرش پر یہ لکھا ہوا دیکھا لا اله الا اللہ محمد
رسول اللہ الخ (یعنی اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں محمد اللہ کا رسول
ہے ابو بکر صدیق ہے، عمر فاروق ہے، عثمان ذو النورین ہے)
ابو درداء روایت کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ آپ نے
فرمایا کہ جس رات میں مجھے عرش پر لے جایا گیا میں نے ایک سبز جوہر
دیکھا جس پر سفید نور سے لکھا تھا لا اله الا اللہ محمد رسول اللہ ابو بکر
الصديق عمر الفاروق۔ اور انسؓ سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب مجھے معراج ہوئی تو
میں نے عرش کے پایہ پر لکھا ہوا دیکھا لا اله الا اللہ محمد رسول اللہ
ایدتہ بعلي (اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، محمد اللہ کا رسول ہے)
میں نے اُس کو مدد پہنچائی علیؓ سے) اور ابو ہریرہؓ سے روایت
ہے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس رات میں
جس میں آپ کو سیر کرائی گئی تھی جب وہاں میں مقام ذی طوی
پر پہنچے تو آپ نے فرمایا کہ اے جبریل میری قوم کے لوگ میری تصدیق
نہیں کریں گے تو جبریل نے کہا کہ آپ کی تصدیق ابو بکرؓ کرے گا
اور وہ صدیق ہے۔ اور اخذ کیا حاکم نے، عائشہؓ سے روایت ہے
کہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد اقصیٰ کی طرف لجا یا گیا تو
صبح کو لوگوں نے اس کا چہرہ شروع کیا تو بہت سے ایسے لوگ بھی
(دین سے) پھرتے لگے تھے جو آپ پر ایمان لے آئے اور آپ کی
تصدیق کر چکے تھے اور یہ لوگ اس خبر کو لے کر ابو بکرؓ کے پاس
دوڑے گئے اور کہنے لگے کہ کیا تمہیں اپنے صاحب کی بھی خبر ہے
وہ یہ دعویٰ کر رہے ہیں کہ اُن کو آج رات بیت المقدس لجا یا
گیا تو ابو بکرؓ نے کہا کیا انھوں نے ایسا کہا ہے؟ لوگوں نے کہا کہ ہاں

قال ابن قال ذاك لقد صدق قالوا
 قصيدة اذ ذهب الليل الى بيت المقدس
 وبار قبل ان يصبح قال نعم
 لاني لاصدقة بما هو ابعث من ذك
 اصدقة بجز السماء في غدوة
 او زوجه فلذلك سئى ابو بكر
 الصديق و من زيد بن اسلم
 قال كان للعباس بن عبدالمطلب
 دارا الى جنب مسجد المدينة فقال
 لا عمر بعينها واراد عمر ان
 يزيد في المسجد فابى العباس
 ان يبيعها اياه فقال عمر فبئالي
 فابى فقال عمر فوشعها انت
 في المسجد فابى فقال عمر لا بد
 من احدثين فابى عليه قال فخذ
 بيني وبينك رجلا فاختأ ابي بن
 كعب فاختصا اليه فقال ابي
 لعمر ما ارى ان تخرب من دار
 حتى ترضيه فقال لا عمر ارايت تفك
 هذا في كتاب الله وهدت ام سنة
 من رسول الله صلى الله عليه وسلم
 قال ابي بل سنة من رسول الله
 صلى الله عليه وسلم فقال عمر و
 فاذا قال لاني سمعت رسول الله
 صلى الله عليه وسلم ان سليمان بن داود لما
 ابنى بيت المقدس جعل كلما بنى حائط اصبح
 مهندا فادى الله اليه ان لا تبني في حق
 رجل حتى ترضيه فترك عمر فوشعها العباس

تو ابو بکر نے کہا کہ اگر انھوں نے ایسا کہا تو سچ کہا ہے۔ لوگوں نے کہا کہ
 تم ان کی اس (خلاف قیاس) بات کی تصدیق کرتے ہو کہ وہ رات
 میں بیت المقدس پہنچ گئے اور صبح ہونے سے پہلے واپس بھی آگئے۔
 ابو بکر نے کہا کہ میں تو ان کی اس بات کی بھی پوری تصدیق
 کرتا ہوں جو اس سے بھی زیادہ بعید ہے، میں ان کی ان آسمان
 کی خبروں کی تصدیق کرتا ہوں جو وہ صبح اور شام میں دیتے ہیں۔
 اسی بنا پر ان کا نام ابو بکر صدیق ہو گیا۔ اور زید بن اسلم سے
 مروی ہے کہ عباس بن عبدالمطلب کا مکان مسجد نبوی کے پہلو
 میں تھا۔ عمر نے ان سے کہا کہ یہ مکان میرے ہاتھ فروخت کر دو
 اور عمر نے ارادہ کیا تھا کہ وہ اس سے مسجد میں اضافہ کر دیں گے
 تو عباس نے ان کے ہاتھ فروخت کرنے سے انکار کر دیا۔ پھر عمر نے
 کہا تو مجھے ہبہ کر دو۔ اس سے بھی انھوں نے انکار کر دیا۔ تو عمر
 نے کہا کہ تو پھر تم خود ہی اس کو شامل کر کے مسجد کو وسیع کر دو۔
 انھوں نے اس سے بھی انکار کر دیا۔ تو عمر نے کہا کہ ان میں سے
 کوئی ایک بات تو ماننی ہی پڑے گی تو پھر بھی انکار ہی کیا۔ عمر
 نے کہا تو میرے اور اپنے درمیان کسی کو حکم بنا لو؛ تو اُبی بن کعب
 ملے ہو گئے۔ اب دونوں یہ جھگڑالے کر ان کے پاس پہنچے۔ تو
 اُبی نے عمر سے کہا کہ میں نہیں سمجھتا کہ آپ ان کو ان کے گھر سے
 نکلنے کا اختیار رکھتے ہیں جب تک ان کو راضی نہ کر لیں۔ تو عمر
 نے اُبی سے کہا کہ کیا تم نے اپنا یہ فیصلہ کتاب اللہ میں پایا ہے
 یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کسی سنت (یعنی قول یا فعل)
 میں پایا؛ تو اُبی نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت
 میں۔ عمر نے کہا وہ کیا ہے تو انھوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپ فرماتے تھے کہ جب سلیمان بن
 داؤد نے بیت المقدس بنانا شروع کیا تو یہ ہونے لگا کہ جب کوئی
 دیوار بناتے تو صبح کو مہندہ ملتی۔ تو اللہ تعالیٰ نے ان کے پاس می
 بھیجی کہ ان اینٹوں میں فلاں آدمی کا حق ہے پہلے اس کو راضی
 کرو۔ یسکر عمر نے عباس کو چھوڑ دیا۔ پھر عباس نے اس کے بعد

حضرت عباس اور حضرت عمر میں یہ جھگڑا اصول تھا حضرت عمر کا یہ خیال تھا کہ ضرورت میری یا ان کے لئے ضرورت کے لئے خلیفہ کو یہ حق حاصل
 ہے کہ کسی کو اس کی جگہ دیکھ کر اس کو تسلیم نہیں کرتے تھے۔ پھر جب حضرت عمر کو معلوم ہو گیا کہ یہ حق ان کے پاس ہے اور اس

بعد ذلک فی المسجد وروے نحو
 من ذلک عن سعید بن المسیب
 و ابن عباس و سالم ابی النضر
 و من کعب قال اوحی اللہ
 الی داؤد ابن لے بیت المقدس
 فعارضہ بیتا لا فاعی اللہ
 الیہ یا داؤد امریک ان تبینے
 بیتا لے فعارضتہ بیتا لک
 لیس لک ان تبینے قال یارب فنی
 فقیعے قال عقبک فلما ولی سلیمان
 اوحی اللہ الیہ ان ابن بیت
 المقدس فبناء فلما دخل خر ساجدا
 شکرا لیلہ قال یارب من دخل
 من خائف فامینہ او من داخ فاستجب لہ
 او مستغیر فاعفر لہ فاعی اللہ الیہ انی
 قد خصصت لآل داؤد الدمار قدح اربع
 آلاف بقرة و سبعة آلاف شاة و
 صتیع لعمام و دعا بنی اسرائیل الیہ
 و فی روایت رافع بن عمیر حم اخذ
 فی بناء المسجد فلما تم السور
 سقط ثلثا فھکے ذلک الی اللہ
 فاعی اللہ الیہ انک لا تصلیح ان
 تبینے لی بیتا قال و لم یارب قال
 لما جرای علی یدیک من الدمار
 قال یارب اولم یکن ذلک فی ہوک
 و محبتک قال بلے و لکنہم عبادی و
 اما از ہمہ فشق ذلک الیہ فاعی
 اللہ الیہ لا تحزن فاتی ساقی فی
 بناء علی یدک ابنک سلیمان فلما مات داؤد

اس مکان کو اس مسجد میں شامل کر کے اس کو وسیع کیا۔ اور اسی طرح
 روایت کیا گیا ہے سعید بن المسیب اور ابن عباس اور سالم ابی النضر
 سے۔ اور کعب سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے داؤد کے
 پاس وحی بھیجی کہ میرے لئے ایک مقدس گھر بناؤ۔ تو انھوں نے
 اُس کے مقابلہ پر (یعنی اُس کے ساتھ) اپنا گھر (بھی) بنانا شروع
 کر دیا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اُن کے پاس وحی بھیجی کہ میں نے تجھے حکم دیا
 کہ میرے لئے گھر بنا تو نے اُس کے مقابلہ پر اپنا گھر بنانا شروع کر دیا۔
 اب تجھے اجازت نہیں کہ اس کو بنائے۔ انھوں نے دُعا کی کہ لے
 پروردگار پھر میری اولاد میں سے کسی سے بنو لیجئے۔ فرمایا کہ ہاں
 تیری اولاد میں (یہ کام مقدر کر دیا گیا)۔ پھر جب سلیمان والی ٹھک
 ہونے تو اللہ تعالیٰ نے اُن کے پاس وحی بھیجی کہ بیت المقدس بناؤ تو
 انھوں نے اُس کو بنوایا۔ پھر جب اُس میں داخل ہوئے تو اللہ کے
 شکر کے لئے سجدے میں گر گئے اور دُعا کی کہ یا اللہ جو خوف زدہ
 شخص اس میں داخل ہو تو اُس کو امن دیدیجئے یا کوئی یہاں دعا
 کرے تو اُس کو قبول کر لیجئے یا کوئی مغفرت چاہے تو اُس کی مغفرت
 کر دیجئے۔ تو اللہ تعالیٰ نے وحی بھیجی کہ میں نے آل داؤد کے لئے
 دُعا کی تخصیص کر دی ہے۔ کعب نے کہا کہ پھر انھوں نے چار ہزار گائے
 اور سات ہزار بکریاں فرج کرائیں اور کھانا بنوایا اور بنی اسرائیل
 کو دعوت دی۔ اور رافع بن عمیر کی روایت میں یہ ہے کہ پھر داؤد
 نے) مسجد کی تعمیر شروع کر دی۔ جب دیوار پوری ہو گئی تو گر پڑی
 ایسا تین مرتبہ ہوا تو داؤد نے اللہ سے اس کی شکایت کی تو اللہ
 تعالیٰ نے اُن کے پاس وحی بھیجی کہ تم میں یہ صلاحیت نہیں کہ میرے
 لئے گھر بناؤ۔ داؤد نے سوال کیا کہ یارب ایسا کیوں ہے۔ فرمایا اس
 کہ تیرے ہاتھوں سے خون بہے ہیں۔ انھوں نے عرض کیا کہ یارب کیا
 وہ سب آپ کی اطاعت و محبت میں نہیں ہوا۔ فرمایا کہ ہاں لیکن
 وہ بھی میرے ہی بندے تھے اور میں اُن پر بھی رحم کرتا ہوں۔
 یہ بات داؤد پر شاق گزری تو اُن پر اللہ تعالیٰ نے وحی کی کہ تو غم
 نہ کر میں اس کے بنانے کا کام تیرے بیٹے سلیمان کے ہاتھوں سے
 لینے والا ہوں۔ تو جب داؤد علیہ السلام کا انتقال ہو گیا تو حضرت

اس کی تعمیر کا کام شروع کیا۔ جب پورا ہو گیا تو بہت قربانیاں کیں اور بہت جانور ذبح کئے اور بنی اسرائیل کو جمع کیا۔ پھر اللہ نے ان کے پاس وحی بھیجی کہ میرا گھر بنانے سے جو تو خوشی منا رہا ہے میں اس کو دیکھ رہا ہوں۔ تو مجھ سے سوال کر میں تجھے دوں گا۔ سلیمان نے عرض کیا کہ میں آپ سے تین باتیں مانگتا ہوں۔ ایسا حکم جو آپ کے حکم سے موافقت رکھے (یعنی میرا کوئی حکم آپ کی رضا کے خلاف نہ ہو) اور ایسی بادشاہی جو میرے بعد کسی کو میسر نہ ہو اور جو شخص اس گھر میں آئے اور سولے اس میں نماز پڑھنے کے اس کا اور کوئی ارادہ نہ ہو وہ گناہوں سے اس طرح پاک ہو جائے جس طرح اُس دن تھا جب اس کی ماں نے اُس کو جنا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ڈو باتیں تو ان کو عطا کر دی گئیں اور میں امید کرتا ہوں کہ تیسری بھی منظور ہو چکی ہے۔ آخذ کیا ترمذی نے، مروی ہے عمر بن الخطاب سے کہ انھوں نے نیا کپڑا پہنا پھر یہ کہا الحمد لله الذی اخرجنا من الجحیم اللہ کا شکر ہے جس نے مجھے لباس پہنایا جس سے میں اپنی ستر پوشی کرتا ہوں اور اس سے اپنی زندگی میں باجمال بنتا ہوں، پھر فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے جس نے نیا کپڑا پہنا پھر کہا الحمد لله الذی کسانى ما اوارى به عورتى واجعل به فى حیوتى پھر اپنے پٹنکے اٹھا کر صدقہ میں دیدے وہ اللہ تعالیٰ کی امان اور اللہ کی حفاظت میں رہے گا اور اللہ تعالیٰ کی چادر میں رہے گا زندگی میں بھی اور مرنے کے بعد بھی۔ اور عطار بن السائب سے روایت ہے انھوں نے کہا کہ مجھے کئی آدمیوں سے یہ خبر پہنچی کہ شام کے قاضیوں میں سے ایک قاضی عمر بن الخطاب کے پاس آیا اور اُس نے کہا کہ اے امیر المؤمنین! میں نے ایک خواب دیکھا جس نے مجھے پریشان کر دیا ہے۔ آپ نے کہا کیا دیکھا۔ کہا کہ میں نے سورج اور چاند کو آپس میں قتال کرتے دیکھا اور ان دونوں کے ساتھ ستارے بھی ہیں آدھے آدھے ایک کے ساتھ اور آدھے دوسرے کے ساتھ۔ عمر بن الخطاب نے کہا کہ تو ان دونوں میں سے کس کے ساتھ تھا؟ اُس نے کہا کہ میں چاند کے ساتھ تھا سورج کے مقابلہ پر۔ تو عمر بن الخطاب نے کہا وَجَعَلْنَا

اخذ سلیمان فی بناءہ فلما تم قرب القرآین و ذبح الذبائح و جمع بنی اسرائیل فأوحى اللہ الیہ قد ارادے سرودک پیٹیاں بتی نینے اعطیک قال اسألت ملک خصال حکماً یصادف حکمک و ملکاً لا یبغى لاعدی من بعدک و من انى هذا البیت لا یزید الا الصلوة فیہ فرج من ذنوبکم و لددتہ اُمم قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انا اثنتین نقد اعطیہما و انا ارجو ان یكون قد اعطی الثالثہ اخرج الترمذی عن عمر بن الخطاب ان لبس ثوباً جدیداً فقال الحمد لله الذی کسانى ما اوارى به عورتى و اجعل به فى حیوتى ثم قال سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول من لبس ثوباً جدیداً فقال الحمد لله الذی کسانى ما اوارى به عورتى و اجعل به فى حیوتى ثم عد لى الثوب الذى کنتى فقلت نقصدتک به کان فی کتف اللہ و فی حفظ اللہ و فی بستر اللہ حیاً و میتاً قابلاً ثلثاً من عطاء بن السائب قال اخبرنی غیر واحد ان قاضیاً من قضاة الشام آتتہ عمر فقال یا امیر المؤمنین رأیت رؤیا افزعنی قال و ما رأیت قال رأیت الشمس و القمر یقتتلان و النجوم معها نصفین قال نبع اذما کنت قال مع القمر علی الشمس فقال عمر و جعلت

الْبَيْلِ وَالنَّهَارِ آيَتَيْنِ فَمَوْجَا آيَةَ الْبَيْلِ وَ
 جَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مَنبِئَةَ فَأَنْطَلِقُ فَوَاللَّهِ
 لَا تَعْلَمُ لِي عَمَلًا أَبَدًا قَالَ عَطَاءٌ فَبَلَّغْنِي إِنَّهُ
 قُتِلَ مَعَ مَعَاوِيَةَ يَوْمَ صِفِّينَ مَن
 ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِذَا مَا كَانَ مِنْ أَمْرِ هَذَا الرَّبْلِ
 مَا كَانَ يَعْنِي عُمَانَ قَتَلْتُ لَعَلِّي اعْتَزَلَ
 فَلَمَّ كُنْتُ فِي حُجْرٍ طَلَبْتُ حَتَّى تَخْرُجَ فَخَصَّ
 وَاللَّهِ لَيَسْتَأْذِنَنَّ عَلَيْكُمْ مَعَاوِيَةُ وَ
 ذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ وَمَنْ قَتَلَ
 مَقْتُولًا مَا فَقَدَ جَعَلْنَا لَوْلِيَةٍ سُلْطَنًا
 فَلَا يُسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِذْ أَكَلَهُ كَانَ
 مَنْصُودًا وَ عَنْ مَرِّ قَالَ لَا تَلْمُوهَا وَجْهَ
 الدَّوَابِّ فَإِنَّ كُلَّ شَيْءٍ لِيَسْبَحُ بِحَمْدِهِ وَمَنْ
 سَيَمُونُ بْنُ مِهْرَانَ قَالَ اتَى أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ
 بَغْرَابٍ وَأَفْرَاجِيَّةً مِثْلَ نَجْمٍ جَسَادِهِ
 وَيَقُولُ مَا ضَيَّعْتُ مِنْ صَيْدٍ وَلَا عُضْدَتٍ
 مِنْ شَمْرَةٍ إِلَّا بِمَا ضَيَّعْتُ مِنْ لَسْبِجٍ وَرَبِّ
 نَمْرَةٍ عَنِ الزَّهْرِيِّ قَالَ لَمَّا لَمَّ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ
 بَغْرَابٍ الْحَدِيثُ مَن ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ
 لَمَّا نَزَلَتْ تَبَيَّنَتْ يَدَا ابْنِ كَلْبٍ حَارَتُ
 امْرَأَةٌ ابْنِ كَلْبٍ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ
 لَوْ تَبَيَّنَتْ عَنْهَا فَانْهَا امْرَأَةٌ
 بِيَدَيْتِ قَالَ كَمَا لَمْ يَنْبِ وَبَيْنَهَا
 فَلَمْ تَرَهُ فَقَالَتْ يَا أَبَا بَكْرٍ هَجَانَا
 مَا جَبَّكَ قَالَ وَاللَّهِ مَا يَنْطِقُ
 بِالشَّرِّ وَلَا يَقُولُ فَقَالَتْ أَيْمَنُ
 لِمَصْدَقٍ فَأَنْدَفَعْتُ رَاجِعَةً
 فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ
 مَا رَأَيْتُكَ قَالَ

الْبَيْلِ وَالنَّهَارِ (۱۲:۱۷) اور ہم نے رات اور دن کو دو نشانیاں بنایا
 سورات کی نشانی کو تو ہم نے دُصنڈا بنایا اور دن کی نشانی کو
 روشن بنایا۔ بس عاؤ واللہ اب تم کبھی ہماری طرف سے کسی ہیل
 پر مامور نہ ہوگے۔ عطاء نے کہا کہ مجھے یہ خبر پہنچی کہ وہ معاویہ کا سا
 دیتا ہوا یوم صیفین میں قتل ہو گیا۔ مروی ہے ابن عباس سے
 انھوں نے کہا کہ جب اس شخص کے معاملہ میں جو ہونا تھا ہوا یعنی
 عثمان کے تو میں نے علی سے کہا کہ تم آگک ہنا۔ اگر تم کسی سورج
 میں بھی (چھپے ہوئے) ہوگے تو ڈھونڈتے جاؤ گے اور تم کو نکال
 لیا جائے گا، مگر انھوں نے میری بات نہ مانی۔ اور خدا کی قسم تم پر
 معاویہ ضرور امیر بنے گا۔ اور یہ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے
 وَمَنْ قَتَلَ لَكَ (۳۳:۱۷) اور جو شخص ناحق قتل کیا جائے تو
 ہم نے اُس کے وارث کو اختیار دیا ہے سو اُس کے قتل کے بارے
 میں حد (شرع) سے تجاوز نہ کرنا چاہیے وہ شخص طرفداری کے
 قابل ہے۔ اور مروی ہے عمر سے فرمایا کہ جو پاؤں کے منہ پر پتھر
 نہ مارو کیونکہ ہر چیز اللہ کی حد کے ساتھ تسبیح کرتی ہے۔ اور سمیون
 ابن مهران سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ ابو بکر صدیق کے پاس ایک
 کوالا آیا جس کے دونوں بازو بندھے ہوئے تھے تو آپ اُس کے
 بازو کھولنے لگے اور کہتے تھے کہ جو شکار کپڑا لیا جاتا ہے اور درخت کاٹا
 جاتا ہے اُس کی تسبیح ضائع ہو جاتی ہے۔ اور روایت کی گئی اسی
 طرح زہری سے کہا کہ ابو بکر صدیق کے پاس ایک کوالا آیا،
 آخر حدیث تک۔ مروی ہے ابن عباس سے کہ جب تَبَيَّنَتْ يَدَا
 ابْنِ كَلْبٍ نازل ہوتی تو ابو لہب کی عورت آتی۔ ابو بکر نے
 (اُس کو آتے ہوئے دیکھ کر) کہا کہ یا رسول اللہ! اگر آپ اس سے
 چھپ جائیں تو اچھا ہو کیونکہ یہ بڑی بد زبان عورت ہے۔ آپ نے
 فرمایا کہ میرے اور اس کے درمیان حجاب ہو جائے گا، وہ نہیں دیکھے
 اب اُس نے آکر کہا اے ابو بکر! تیرے ساتھی نے ہماری جو کھی ہے
 ابو بکر نے کہا کہ واللہ وہ کبھی شعر نہیں پڑھتے اور نہ کبھی کہتے ہیں۔
 یہ سنکر اُس نے کہا کہ تو بیشک سچا مانا گیا ہے یہ کہہ کر وہاں سے ٹوٹ
 گئی۔ تو ابو بکر نے کہا کہ یا رسول اللہ! اس نے آپ کو نہیں دیکھا۔ آپ نے فرمایا

کان بینی و بینا ملک یسترنی بجنابہ
 حتی ذہبت و روی نحو ذک من
 آسار بنت ابی بکر الصدیق من ابی بکر
 الصدیق و من ابن عمران النبی صلی
 اللہ علیہ وسلم قال رأیت ولد الحکم بن
 ابی العاص علی المنابر کانہم القردة و
 انزل اللہ فی ذلک و ما جعلنا الریایا
 الکی ازیناک الا فتنۃ للناس و
 الشجرة الملعونة الیعی الحکم و ولده
 و روی قریب من ذلک من سہل بن
 سعد و یعلی بن مڑة و الحسین بن
 علی و سعید بن السیب و ما نشئ من
 عمر بن الخطاب من النبی صلی اللہ
 علیہ وسلم فی قولہ اقم الصلاة یدرک
 الشمس قال لزال الشمس من قتادة
 فی قولہ رب ادخلنی مدخل صدق الایة
 اخرجه اللہ من کتہ مخرج صدق و
 ادخلہ المدینة مدخل صدق قال
 و یلم نبی اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 انہ لا طاقۃ لہ بہذا الامر الا بسطان
 یسان سلطانا نصیرا ینتاب اللہ و
 حدودہ و فرائضہ و لاقامۃ کتاب
 اللہ فان السلطان حزة من
 اللہ جعلها بین انہر جبارہ لولا
 ذلک لا فاء بعضهم علی بعض و اکل
 شدیدہم ضعیفہم و من عمر بن الخطاب
 قال و اللہ لما نزح اللہ بالسلطان حکم
 ما یشرع بالقرآن من محمد بن سیرین قال
 ان ابابکر کان اذا لخص کان مراداً

میرے اور اُس کے درمیان ایک فرشتہ تھا جس نے مجھے اپنی بازو
 سے پھیلے رکھا یہاں تک کہ وہ چلی گئی۔ اور اسی طرح روایت ہے
 اسار بنت ابی بکر سے اور وہ روایت کرتی ہیں ابو بکر صدیق سے۔
 اور روایت ہے ابن عمر سے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے
 دیکھا حکم بن ابی العاص کی اولاد کو منبروں پر (لمچلتے ہوئے)
 گویا وہ بندر ہیں اور اللہ تعالیٰ نے اس کے بارے میں یہ آیت نازل
 کی و ما جعلنا الریایا الخ (۶۰:۱۷) اور ہم نے جو تماشا آپ کو
 دکھایا تھا اور جس درخت کی قرآن میں مذمت کی گئی ہے ہم نے
 تو ان دونوں چیزوں کو ان لوگوں کے لئے موجب گمراہی کر دیا۔
 الشجرة الملعونة سے مراد حکم اور اُس کی اولاد ہے۔ اور اسی کے
 قریب روایت ہے سہل بن سعد اور یعلیٰ بن مڑة اور حسین بن علی
 اور سعید بن السیب اور ما نشئ سے۔ اور عمر بن الخطاب سے روایت
 ہے وہ روایت کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے دربارہ قول
 حق تم آجہم القلبی لدا لولک الشمس (۷۸:۱۷) آفتاب ڈھلنے
 کے بعد سے رات کے اندھیرے تک نمازیں ادا کیا کیجئے کہ لدا لولک
 الشمس کی تفسیر ہے لزال الشمس۔ قیادہ سے مروی ہے رب ادخلنی
 (۸۰:۱۷) اے رب مجھ کو خوبی کے ساتھ پہنچائیو۔ اخرجه اللہ الیعی
 اللہ تعالیٰ آپ کو کتہ سے نکالا۔ یہ مخرج صدق ہے اور مدینہ میں
 داخل کیا۔ یہ مدخل صدق ہے۔ عمر نے کہا اور اللہ کے نبی صلی اللہ
 علیہ وسلم کو یلم تھا کہ ان میں اس امر کی طاقت نہیں ہوگی بغیر
 "سلطان" کے تو آپ نے (بحکم الہی) سوال کیا "سلطاناً نصیراً" کا
 (یعنی قوت و قلبہ مدد پہنچانے والا) کتاب اللہ (کے حفظ) اور حد
 اللہ اور اس کے فرائض اور کتاب اللہ کے قائم کرنے میں مدد پہنچنے
 کا کیونکہ "سلطان" ایک قلبہ (یعنی رعب) ہے اللہ کی طرف سے جو
 وہ اپنے بندوں کے دلوں میں پیدا کرتا ہے اور اگر یہ نہ ہو تو بعض
 بعض کو ٹوٹ لے اور طاقتور کمزور کو کھا جاتے۔ اور عمر بن الخطاب سے
 مروی ہے کہ قرآن میں اللہ تعالیٰ جو با عظمت کلمات لائے ہیں ان
 میں "سلطان" سے زیادہ با عظمت کوئی کلمہ نہیں۔ محمد بن سیرین مروی
 اھوں ایک مجھے خبر ہے ابو بکر قریب قوت کے تھے تو بہت آواز کرتے تھے اور خوب کلمات کہتے تھے

تو بلند آواز سے کرتے تھے۔ تو ابو بکرؓ سے پوچھا گیا کہ آپ ایسا کیوں کرتے ہیں؟ تو انھوں نے کہا کہ میں اپنے رب کے مناجات کرتا ہوں اور وہ میری حاجت کو جانتا ہے۔ اور عمرؓ سے پوچھا کہ آپ ایسا کیوں کرتے ہیں؟ تو انھوں نے کہا کہ میں شیطان کو دھکیلتا ہوں اور اُو گھنے والوں کو جگاتا ہوں۔ پھر جب نازل ہوئی: **وَلَا تَجْهَرُوا بِصَلَاتِكُمْ** (۱۱۰:۱۱) اور اپنی نماز میں نہ تو بہت پکار کر پڑھتے اور نہ بالکل چپکے چپکے ہی پڑھتے۔ تو ابو بکرؓ سے کہا گیا کہ ذرا اونچی آواز کیجئے اور عمرؓ سے کہا گیا کہ ذرا نیچی آواز کیجئے۔ اور اسی کی مثل مروی ہے ربیع بن انس سے۔

آیات سورۃ الکہف

اللہ تعالیٰ نے فرمایا **وَاصْبِرْ نَفْسَكَ الْخَ (۱۸:۲۸ تا ۳۱) اور** آپ اپنے کو ان لوگوں کے ساتھ مقید رکھا کیجئے جو صبح و شام (یعنی علی الدوام) اپنے رب کی عبادت محض اُس کی رضا جوئی کے لئے کرتے ہیں اور دنیوی زندگی کی رونق کے خیال سے آپ کی آنکھیں (یعنی توجہات) ان سے ہٹنے نہ پائیں اور ایسے شخص کا کہنا نہ مانئے جس کے قلب کو ہم نے اپنی یاد سے غافل کر رکھا ہے اور وہ اپنی نفسانی خواہش پر چلتا ہے اور اس کا یہ حال مد سے گزر گیا ہے۔ اور آپ کہہ دیجئے کہ (یہ دین) حق تمہارے رب کی طرف سے (آیا) ہے سو جس کا جی چاہے ایمان لے آوے اور جس کا جی چاہے کافر رہے بیشک ہم نے ایسے ظالموں کے لئے آگ تیار کر رکھی ہے کہ اس آگ کی قناتیں اس کو گھیرے ہوں گی اور اگر ریاس سے فریاد کریں گے تو ایسے پانی سے ان کی فریاد پرسیں گی جاوے گی جو تیل کی تپخت کی طرح ہوگا مونہوں کو بھونکائیگا کیا ہی برا پانی ہوگا اور دونخ (دبھی) کیا ہی بری جگہ ہوگی۔ بیشک جو لوگ ایمان لاتے اور انھوں نے اپنے کام کے تو ہم ایسوں کا اجر صلح نہ کریں گے جو ابھی طرح کام کو کر رہے ہیں ایسے لوگوں کے لئے ہمیشہ بھرنے کے بلغ ہیں ان کے (مساکن کے) نیچے بہریں بہتی ہوں گی ان کو دہاں سونے کے کنگن پہنائے جائیں اور سبز رنگ کے کپڑے باریک اور دبیز ریشم کے پہنائیں گے۔ اور

بَجَرَ فَتِيلَ لَابِ بَكْرٍ لَمْ تَصْنَعْ
هَذَا قَالَ أَنَابِي رَبِّي قَدْ
عَرَفَ حَاجَتِي وَ تَيْلَ لَعْمٍ
لَمْ تَصْنَعْ إِنَّمَا قَالَ أَظْرِدُ الشَّيْطَانَ
وَ أَوْ قَطُّ الرُّسْتَانَ فَلَمَّا نَزَلَتْ
وَ لَا تَجْهَرُوا بِصَلَاتِكُمْ وَ لَا
تَخَافُوا بِهَا تَيْلَ لَابِ بَكْرٍ
ارْفَعْ شَيْئًا وَ قِيلَ لَعْمٍ اخْفِضْ شَيْئًا
و روى مثله عن الربيع بن انس.

قال الله تعالى وَ اصْبِرْ
نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ
رَبَّهُمْ بِالْغَدَاوَةِ وَالْعَشِيِّ
يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَ لَا
تَعْدُ عَيْنُكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ
زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَ لَا تَطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا
قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَ
اتَّبِعْ هَوَاهُ وَ كَانَ
الْحَقُّ مِن رَّبِّكُمْ قَدِيمٌ
شَاءَ قَلْبُكَ مِن قَلْبِي
مَنْ شَاءَ فَلْيُكْفِرْ إِنَّا
آمَدْنَا لِلظَّالِمِينَ تَارًا
أَخَاطُ بِهِمْ سِرًّا إِدْقَهُمْ
وَ إِن يَسْتَعْجِلُوا يُعَاقِبُوا
بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ
الْوَجُوهَ كَالْمُهْلِ يَشْوِي
وَ سَاعَاتٌ مَّرْتَفَقًا

فیر گوید عنہ عنہ خدایتعالیٰ پیغمبر خود را
صلی اللہ علیہ وسلم آداب زہد تعلیم سے
زیادہ ہر چند وی صلی اللہ علیہ وسلم
بخلق عظیم متصف بود لیکن تا دستور باشد
امت را اولاً ارشاد میکند تلاوت کتاب
اللہ ثانیاً میفرماید جس کُن نفس خود را با آن
جماعہ کہ میخوانند پروردگار خود را طلب کن
مرضاة اورا و باید کہ تجاوز نکنند چشمان
تو از ایشان طلب کنان زینت زندگانی
دنیا را و فرمان مبر کے راکہ غافل ساقیم
دل اورا از ذکر خود و پس روی کرد
خواہش نفس خود را پس شد کار او
از حد گزشتہ حاصل کلام آن است
کہ یا جماعہ از فقراتے مؤمنین کہ بطاعت
اہی صبح و شام مشغول اند صحبت دار
و باہل تنعم بجااست کن الا بقدر ضرورت
دعوت و تنعمات دنیویۃ ایشان نائیک
چندار و آن تنعمات را بنظر استحسان
مبین و ثالثاً خدای تعالیٰ عذاب متنعین
کفار و ثواب فقراتے مؤمنین بیان می
فرماید اِنَّا آخِذْنَا بِالظَّالِمِينَ نَارًا وَاِنَّ
الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ اِنَّا لَا
نُضِجُ اَفْرَ مِنْ اَحْسَنَ عَمَلًا اِنْ رَابِعًا
مثلے ضرب میکند کہ قصہ کافر متعم و مؤمن فقیر است
و اَضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا رَجُلَيْنِ وَاَمَّا تَشْبِیْهِ مِثْلُهَا
حیات دنیا را بسبزه زمین کہ منقریب خشک شود و
انہم بریزد و زمین مال و بنوں منقریب مال پذیرد
و باقیات صالحات راکہ عبارت از ذکر خداست
است بقائے سرد اثبات می فرماید

اور وہاں مسہریوں پر تکیہ لگاتے بیٹھے ہوں گے۔ کیا ہی اچھا صلہ
ہے اور (بہشت) کیا ہی اچھی جگہ ہے! فقیر عنہ کہتا ہے کہ خدا
تعالیٰ اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو زہد کے آداب تعلیم فرمایا ہے
ہیں۔ ہر چند کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خلق عظیم سے متصف تھے
رَا نَكَ لَعَلِي خَلْقٍ عَظِيمٍ لیکن (اس تعلیم کا مخاطب آپ کو اس لئے
کیا گیا، تاکہ امت کے لئے دستور العمل مقرر ہو جائے۔ اولاً ارشاد
فرماتے ہیں تلاوت قرآن مجید کے بارے میں۔ دوم فرماتے ہیں کہ
اپنے نفس کو اس جماعت کے ساتھ محبوس رکھو جو اپنے رب کو اس کی
رضاء کے حصول کی وجہ سے پکارتے رہتے ہیں۔ اور چاہتے کہ تمہاری
نگاہ ان سے دنیوی زندگی زیب زینت کے ماتحت کبھی نہ بدے،
اور ایسے شخص کا کہنا کبھی نہ مانے جس کے دل کو ہم نے اپنی یاد سے
غافل کر دیا ہے اور اس نے خواہش نفس کی جانب اپنا رخ پھیر لیا
اور اس کا کام حد سے گزر چکا۔ حاصل کلام یہ ہے کہ ایسے مؤمنین فقراء
کے ساتھ ہم نشینی رکھتے جو صبح و شام اللہ کی عبادت (و فرمانبرداری)
میں مشغول ہیں اور مالدار لوگوں کے ساتھ مجالست اتنی رکھو جتنی
دعوت (یعنی دعوت تبلیغ) کے لئے ضروری ہوتی ہے اور ان کی
دنیاوی عیش و دولت کو بنظر استحسان نہ دیکھو۔ سوم خدایتعالیٰ
مالدار کفار کے عذاب اور فقراء مؤمنین کے ثواب کو بیان فرماتا ہے:
اِنَّا آخِذْنَا بِالظَّالِمِينَ نَارًا۔ (یعنی ہم نے کافروں کے لئے عذاب
تیار کر رکھا ہے) اور اِنَّ الدِّينَ اَمْتُوا الْاٰلِ (۱۸: ۳۰) بیشک جو
لوگ ایمان لائے اور انہوں نے اچھے کام کئے تو ہم ایسوں کا اجر
ضائع نہ کریں گے جو اچھی طرح کام کو کرے۔ چہارم ضرب المثل
کے طور پر ایک مالدار کافر اور فقیر مؤمن کا قصہ بیان فرماتے ہیں
وَ اَضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا رَجُلَيْنِ اَمْ (۱۸: ۳۲) اور آپ ان لوگوں
سے دو شخصوں کا حال بیان کیجئے الخ۔ پنجم دنیاوی حیات کی نعمتوں
کو زمین پر پیدا ہونے والی سبزی سے تشبیہ دیتے ہیں جو منقریب
خشک ہو جاتے اور (خشک ہو کر) ہرزہ ریزہ ہو جاتے اور اسی
طرح مال و اولاد سب نازل ہونے والی چیزیں ہیں اور باقیات
صالحات جس سے مراد ہے ذکر اللہ تم اس کے لئے بقائے دوام تا فرماتے ہیں

پھر فقیر کہتا ہے کہ یہ سورت بگمہ میں نازل ہوتی ہے لہذا وہ عجات
جن کی ہمنشین کے لئے خدا تعالیٰ اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم
دے اور ان کی صبح و ستائش کر رہے ہیں کہ یہ لوگ صبح شام
کا ذکر کرتے رہتے ہیں اور ان کو قائم رہنے والی نعمتوں کا وعدہ
دے رہے ہیں کوئی نہیں ہو سکتی بجز ہاجرین اولین کے جو کثرت
ذکر سے موصوف تھے اور پہلے ہی سے فقیر تھے یا اپنے اموال اللہ کے
نام پر اللہ کی رضا کے لئے فقاہر پر خرچ کر کے فقیر بن گئے۔ تو یہ عزاء
واکرام کی بہت بڑی نوع ہے اس جماعت کے حق میں۔ اور یہی ہمارا
مقصود ہے۔ اور یزید بن وہب سے مروی ہے کہ عمرؓ نے نماز فجر میں سورہ
کہف پڑھی۔ اور صفیہ بنت ابی عبید سے بھی اسی طرح مروی ہے۔
اور عثمان بن عفان سے مروی ہے کہ ان سے باقیات صالحات کا
مطلب پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا کہ وہ ہیں لا الہ الا اللہ اور
سبحان اللہ اور الحمد للہ اور اللہ اکبر اور لا حول ولا قوۃ الا
باللہ۔ اور مروی ہے عمرؓ بن الخطاب سے کہ انہوں نے ایک شخص کو
یا ذا القرنین پکارتے ہوئے سُن کر اُس سے کہا کہ اب تم نے انبیاء
کے نام رکھ لئے ہیں۔ فرشتوں کے ناموں کے بارے میں کیا ارادہ ہے
اور مروی ہے خالد بن معدان سے جو بطور مُرسل روایت کرتے
ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ آپؐ ذوالقرنین کے بارے میں
پوچھا گیا تو آپؐ نے فرمایا کہ ایک بادشاہ تھا جو زمین کو فتح کرتا
پھر اے سامان کے ساتھ۔ مروی ہے عمرؓ بن الخطاب سے انہوں نے
بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس رات
میں پڑھا فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ اخْتِمْ لَكُمْ مِنْ تَحْتِ الطُّورِ
دیا جاتے گا جو عدن آمین سے کہ تک ہو اس میں ملائکہ بھرے ہوئے
ہوں گے۔

آیات سورۃ مریم

أُولَئِكَ الَّذِينَ آخَذَ (۱۹: ۵۸ تا ۶۳) یہ وہ لوگ ہیں جن پر
اللہ تعالیٰ نے (خاص) انعام فرمایا ہے منجملہ (دیگر) انبیاء کے
آدم کی نسل سے اور ان لوگوں کی نسل سے جن کو ہم نے نوح کے
ساتھ سوار کیا تھا اور ابراہیم اور یعقوب کی نسل سے اور (یہ)

باز فقیر میگوید این سورہ کیاست
پس جمعے کہ خدا تعالیٰ پیغامبر خود را
صلی اللہ علیہ وسلم بجااست ایشان
امریناید و بذکر صبح و شام میستاید و
وعدہ نعیم مقیم میدہد نیستند الا ہاجرین
اولین کہ بکثرت ذکر موصوف بودند
و از اول فقیر بودند یا بر فقاہر اللہ نے
اللہ صرف اموال نمودہ فقیر گشتند پس
این اعظم انواع تشریف است انجامہ را
و ہو المقصود عن زید بن وہب ان
عمر قرأ فی الفجر بالکہف و عن صفیہ
بنت ابی عبید نحو ذلک و عن عثمان
ابن عفان انہ سئل ما الباقیات الصالحات
قال ہن لا الہ الا اللہ و سبحان اللہ
والحمد للہ و اللہ اکبر و لا حول و لا
قوۃ الا باللہ و عن عمر بن الخطاب
انہ سمع رجلاً ینادی یا ذا القرنین فقال
لا عمر ما اتمم قد تممتم باسماء الانبیاء
فما بالکم و اسماء المملکۃ و روی
عن خالد بن معدان مرسل عن
النبی صلی اللہ علیہ وسلم انہ سئل
عن ذی القرنین فقال ملک یخس الارض
من تحتہا بالاسباب عن عمر بن الخطاب قال
قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من قرأ فی لیلة
فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ الْاٰیةِ كَانَ لَهُ نُورٌ مِنْ
عَدْنِ اٰیْنِ الْمَلٰئِکَةِ مَسُوْرًا الْمَلٰئِکَةَ۔

قال اللہ تعالیٰ اُولَئِكَ الَّذِينَ آخَذَ اللَّهُ وَعِلْمُهُمْ
مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَمِنْ مَنَّا وَمَنْ
نُوحٌ وَ مِنْ ذُرِّيَةِ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْرٰهِيْلَ وَاِسْرٰهِيْلَ وَاِسْرٰهِيْلَ وَاِسْرٰهِيْلَ

لحم عدن محرکة و مضافة الی ابن علی و ابن ابيس و ابنه بالمین و ابن اسمعيل من حیر عدن بہا ای اقام ۱۳

مِنْ هَذَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذِ اتَّخَذُوا عَلَيْهِمْ
 آيَاتِنَا الَّذِينَ خَرُوعُوا لِلْغَايَةِ فَخَلَفُوا
 مِنْ بَعْدِ هُمْ فَخَلَفُوا أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا
 الشَّهْوَاتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ عَذَابًا إِلَّا مَنْ
 تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ
 الْجَنَّةَ وَلَا يظْلَمُونَ شَيْئًا جَنَّتِ عَدْنٍ
 الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّهُ
 كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًا لَا يُصْعَقُونَ فِيهَا لَغْوًا
 إِلَّا مَلَأُوا وَلَهُمْ فِيهَا مِمَّا يَشْتَهُونَ وَ
 عَشِيَّاهُ تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ
 عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا ه فقیر کو یہ خدائی تعالیٰ
 آثارِ انبیاء صلوات اللہ علیہم بیان میفرماید بعد
 ازان میگویہ اُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
 ایشان اندان گروہ کہ انعام کرد خدا بر ایشان از
 جملہ پیغمبران چون خواندہ می شد بر ایشان آیات
 خدائی تعالیٰ بر روی می افتادند سجدہ کنان و
 گریان فخلف من بعدہم پس از پی در آمدند
 ایشان را جانشینان بد کہ ضائع ساختند نماز
 را یعنی حقوق صلوٰۃ را ادا نکردند و پیروی نمودند
 خواہش نفس را پس نزدیک است کہ بر خوردند
 بجزای گمراہی الا من تاب لیکن کسے کہ توبہ
 کرد از اعمال زشت خود و بعمل آورد کار
 شائستہ پس ایشان در آیند بہ بہشت کم کردہ
 نشود از اجر عمل ایشان چیزی آن بہشت
 پیست باجماعی ہمیشہ مانند آن باعنائی کہ
 وعدہ دادہ است خدائی تعالیٰ بندگان خود را نادیدہ
 ہر آئینہ ہست وعدہ او البتہ آئیندہ نشوند آنجا
 سخن بیہودہ لیکن بشنوند سلام بر یک دیگر و
 ایشان راست روزی ایشان گاہ و بیگاہ

حضرات) ان لوگوں میں سے ہیں جن کو ہم نے ہدایت فرمائی اور
 ان کو مقبول بنایا۔ جب ان کے سامنے (حضرت) رحمن کی آیتیں
 پڑھی جاتی تھیں تو سجدہ کرتے ہوئے اور رشتے ہوئے (زمین پر)
 گر جاتے تھے۔ پھر ان کے بعد (بعض) ایسے ناخلف پیدا ہوئے
 جنہوں نے نماز کو برباد کیا اور (نفسانی ناجائز) خواہشوں کی
 پیروی کی سو یہ لوگ عنقریب (آخرت میں) خرابی دیکھیں گے
 مگر جس نے توبہ کر لی اور ایمان لے آیا اور نیک کام کرنے لگا
 سو یہ لوگ جنت میں جائیں گے اور ان کا ذرا نقصان نہ کیا جائے گا۔
 اور ہمیشہ رہنے کے باغ جن کا رحمن نے اپنے بندوں سے ناجائز
 وعدہ فرمایا ہے (اور) اُس کے وعدے کی ہوئی (چیز) کو یہ لوگ
 ضرور پہنچیں گے۔ اس (جنت) میں وہ لوگ کوئی فضول بات نہ
 سننے پائیں گے بجز سلام کے۔ اور ان کو ان کا کھانا صبح و شام بلا
 کرے گا۔ یہ جنت (جس کا ذکر ہوا) ایسی ہے کہ ہم اپنے بندوں میں
 سے اُس کا مالک ایسے لوگوں کو بنا دیں گے جو خدا سے ڈرنیوالا ہو۔
 فقیر کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ انبیاء علیہم الصلوٰات والسلام کے حالات فکر
 کرتے ہوئے فرماتے ہیں اُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
 کہ یہ ہیں وہ گروہ پیغمبروں میں سے کہ انعام کیا خدا نے ان پر جب
 پڑھی جاتی تھیں ان کے سامنے خدا تعالیٰ کی آیتیں تو وہ اُوندھے
 منہ سجدہ کرتے ہوئے اور رشتے ہوئے گر جاتے تھے فخلف من بعدہم
 یعنی پھر ان کے بعد ایسے بُرے جانشین آئے کہ انہوں نے ضائع کر دیا
 نماز کو یعنی نماز کے حقوق کو ادا نہ کیا اور انہوں نے پیروی کی
 خواہش نفس کی تو قریب ہے کہ وہ گمراہی کی سزا بھگتیں الا من تاب
 لیکن جس نے کہ اپنے بد اعمال سے توبہ کر لی اور شائستہ کام عمل میں
 لایا۔ تو ایسے ہی لوگ ہوں گے جو بہشت میں داخل ہوں گے، ان کے
 اعمال کی جزاؤں میں کمی نہ کی جائے گی۔ وہ بہشت کیا ہے؟ ہمیشہ
 رہنے والے باغ ہیں جو ایسے باغ ہیں جن کا وعدہ خدا تعالیٰ نے
 اپنے بندوں سے کیا ہے جو انہوں نے نہیں دیکھے۔ یقیناً ضرور اُس کا
 وعدہ پورا ہونے والا ہے۔ وہاں کوئی بیہودہ بات نہیں سنیں گے،
 لیکن ایک دوسرے پر سلام سنیں گے اور صبح و شام ان کو روزی بلا کر کی

انست آن بہشت کہ وارث آن می سازیم از بندگان خود کہے را کہ باشد پرہیزگار حاصل کلام آن است کہ بعد القراض عصر انبیاء جماعتی پیدا شدند کہ برخلاف سیرت ایشان رفتند و این اشارت است یہ یہود و نصاریٰ کہ در دین خود تحریف و تبدیل کردند معانی تدین را از دست دادند و تنہا باسم یہودیت و نصرانیت اکتفا کردہ طمع لہوق بانبیاء صلوات اللہ علیہم نمودند و جزائے ایشان این است کہ بر خورد روز قیامت بجزائی گمراہی خود بعد از آن می شاید مؤمنان امت مرحومہ محمدیہ را و ایشان را جنات عدن و عدہ میدہند و در ضمن کلام اشارہ میفرماید کہ دعوی یہود و نصاریٰ کہ ما تابع انبیاء ماضیین ہستیم باطل است تابعان انبیاء ماضیین مومنین این امت مرحومہ اند باز فقیر میگوید کہ ظاہر حال دال بر آن است کہ جمعہ در وقت نزول سورہ مریم باین صفات متصف بودند تا مدار سخن بر آنان باشد نہ فرض محض شک نیست کہ در وقت نزول سورہ غیر سابق مومنین از ہاجرین اولین موجود نبودند پس ایشان اند مشرتابین تشریف متوقع باین مواعید عملیہ ہوا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَىٰ وَإِذَا نُنَادِيَنَّاكَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا وَالَّذِينَ آمَنُوا أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّمَّا وَآحْسَنُ نَدِيًّا وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَقَابًا وَبِرَاءِيًّا هَلْ مِنْكُمْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدَاةً حَتَّىٰ إِذَا سَاءَ مَا يَدْعُونَ وَنَبَا عَذَابِ الْعَذَابِ فَلَمَّا السَّاعَةُ

یہ وہ بہشت ہے کہ جس کا وارث اپنے بندوں میں سے ہم اُس کو بناتے ہیں جو پرہیزگار ہو۔ حاصل کلام یہ ہے کہ انبیاء کا زمانہ گزرنے کے بعد ایسی جماعتیں پیدا ہو گئیں جو اُن کی سیرت کے برخلاف چلیں اور یہ اشارہ ہے یہود و نصاریٰ کی طرف جنہوں نے اپنے دین میں تحریف و تبدیل کر دی اور دینداری کے حقائق کو ہاتھ سے کھو دیا اور صرف یہودیت اور نصرانیت کے نام پر اکتفا کر لیا اور یہ طمع قائم کر لی کہ ہم انبیاء صلوات اللہ علیہم سے جا ملیں گے ان کی گمراہی کی سزا ان کو قیامت کے دن ملے گی۔ اس کے بعد امت مرحومہ عہدیہ کی تعریف کرتے ہیں اور اُن کو جنات عدن کا وعدہ فرماتے ہیں اور ضمن کلام میں اشارہ فرماتے ہیں کہ یہود و نصاریٰ کا یہ دعویٰ کہ ہم گزشتہ انبیاء کی پیروی کر رہے ہیں باطل ہے۔ وہ اس امت مرحومہ کے مومنین ہیں جو گزشتہ انبیاء کی پیروی کرنے والے ہیں۔ پھر فقیر کہتا ہے کہ ظاہر حال اس پر دلالت کرتا ہے کہ سورہ مریم کے نازل ہونے کے وقت جو جماعت کہ اس صفت سے متصف تھی بات کا مدار بھی اُن ہی پر ہونا چاہیے نہ محض فرض کر لینے پر۔ اور اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ اس سورت کے نزول کے زمانہ میں بجز مومنین سابقین کے جو ہاجرین اولین ہیں دوسرے مسلمان موجود ہی نہ تھے اس لئے اس شرافت سے مشرف ہونے والے اور ان اعلیٰ وعدوں کے امیدوار وہی ہونے چاہئیں اور یہی ہمارا مقصود ہے۔

حق تعالیٰ فرماتے ہیں وَإِذَا نُنَادِيَنَّاكَ عَلَيْهِمْ أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا وَآحْسَنُ نَدِيًّا وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَقَابًا وَبِرَاءِيًّا هَلْ مِنْكُمْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدَاةً حَتَّىٰ إِذَا سَاءَ مَا يَدْعُونَ وَنَبَا عَذَابِ الْعَذَابِ فَلَمَّا السَّاعَةُ

۳ تا ۷) اور جب ان کے سامنے ہماری گھلی گھلی آیتیں پڑھی جاتی ہیں تو یہ کافر لوگ مسلماتوں سے کہتے ہیں کہ دونوں فرقوں میں مکان کس کا زیادہ اچھا ہے اور محفل کس کا اچھی ہے۔ اور ہم نے ہمیشہ ان سے پہلے بہت سے ایسے ایسے گروہ ہلاک کئے ہیں جو ساما اور نمود میں ان سے بھی (کہیں) اچھے تھے۔ آپ فرمادیجئے کہ جو لوگ گمراہی میں ہیں (یعنی تم) رحمن اُن کو ڈھیل دیتا چلا جا رہا ہے۔ یہاں تک کہ جس چیز کا اُن سے وعدہ کیا گیا ہے اُس کو دیکھ لیں گے خواہ عذاب کو (دینا میں) خواہ قیامت کو (دوسرے عالم میں)

سو اس وقت ان کو معلوم ہو جائے گا کہ برا مکان کس کا ہے اور کمزور مددگار کس کے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ہدایت والوں کو ہدایت برصا تا ہے اور جو نیک کام ہمیشہ کئے لیتے باقی رہنے والے ہیں وہ پھر رب کے نزدیک ثواب میں بھی بہتر ہیں اور انجام میں بھی بہتر ہیں۔ فقیر عفی عنہ کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ کافروں کے شبہات میں سے ایک شبہ کو ذکر فرماتے ہیں اور اس کو رد کر رہے ہیں اور درحقیقت ہر طبقہ میں اور ہر زمانہ میں جو اصحاب جہل ہوتے ہیں یہ ان سب کا شبہ ہے۔ یعنی جب کافروں پر ہماری آیات تلاوت کی جاتی ہیں جو وضاحت کے ساتھ آتی ہوتی ہیں تو کافر کہتے ہیں اور مسلمانوں کے خطاب کرتے ہیں کہ ان دو فرقوں میں باعتبار مرتبہ کے اور باعتبار مجلس کے کو نسا فریق بہتر ہے۔ حاصل کلام یہ ہے کہ یہ لوگ حسب ثقافت کی بہتری اور جاہ کی زیادتی اور یاروں اور مددگاروں کی کثرت کو فضیلت اور اچھائی کا مدار قرار دے رہے ہیں اور اپنے آپ کو نہایت اچھا اور افضل شمار کر رہے ہیں اور بڑے ذمہ کی بشارتوں کے مستحق اور درجات اُخرویہ پر کامیاب خیال کر رہے ہیں۔ خدا تعالیٰ اس شبہ کا رد فرما رہے ہیں اول پچھلے زمانہ کے لوگوں کا قصہ ذکر کرتے ہیں جو باعتبار سبب و باعتبار نمودان سے بہتر تھے خدا تعالیٰ نے ان کو ان کے بد اعمال کی پاداش میں ہلاک کر دیا۔ دوم فرماتے ہیں مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ یعنی قانون الہی اس طرح جاری ہوا ہے کہ گمراہ لوگوں کو زمانہ دراز تک گمراہی میں چھوڑے رکھتے ہیں اور وہ لوگ جہل اور گمراہی میں بڑھتے رہتے ہیں یہاں تک کہ جس چیز سے ان کو ڈرا یا جاتا تھا اس کو دیکھ لیتے تھے (یعنی) دنیاوی سزا یا عذاب آخرت۔ اب ہوش میں آتے ہیں اور سمجھتے ہیں اس کو جو مرتبہ میں بدتر اور باعتبار شکر (یعنی اعوان و انصار) کمزور تر ہے۔ اور خدا تعالیٰ ان لوگوں کو جنھوں نے (سیدھی) راہ کو پالیا ہے ہدایت میں زیادتی عطا فرماتے ہیں اور اذکار شائستہ جو ان کے نامہ اعمال میں باقی ہیں بہتر ہیں اللہ تعالیٰ کے نزدیک باعتبار ثواب کے اور باعتبار انجام کام کے۔ حاصل کلام یہ ہے کہ بنی آدم کی ایک دوسرے پر فضیلت حسب

تَسْبِعُونَ مَنْ هُوَ كَمَا تَكُنَّا وَأَهْضَفَ
جُدَّاهُ وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا
هُدًى وَالْبَقِيَّةَ الْفَاسِقِينَ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ
تَوَابًا وَخَيْرٌ مَرَدًّا أَوْ فَقِيرٌ يُدْعَىٰ عَنَّا
تَعَالَىٰ شَبْهٌ از شبہات کافران را ذکر میفرماید و آنرا
الاصحاب میناید و بحقیقت این شبہ ہمہ اصحاب جہل
است در ہر طبقہ و در ہر زمان یعنی چون تلاوت
گردہ میشود بر کافران آیات واضح آمدہ میگویند
کافران و خطاب میکنند مسلمانان را کہ نام یک
ازین دو فریق بہتر است باعتبار منزلت و
نیکی تراست باعتبار مجلس حاصل کلام این است
کہ برآء حسب و زیادتی جاہ و کثرت اعوان و
انصار را مدار فضل و خیرہ میگیرند و خود را حسن
و اخیر میشارند و مستحق بشارت عظیمہ و فوز
درجات اُخرویہ می انگارند خدا تعالیٰ عزوجل رد
این شبہ مینماید اول بذکر قصہ قرون پیشین کہ
بہسن بودند باعتبار متاع خانہ و باعتبار دیدار
خدای تعالیٰ ایشان را بجزائی کردار زشت ایشان
را نمود تا نیامی فرماید کُلٌّ مَن كَانَ فِي الضَّلَالَةِ
فِي سُنَّتِ الْاٰہِی چہیں جاری شدہ کہ اہل ضلالت
در ضلالت می گزارند زمان دراز و ایشان در
جہل و گمراہی خود می افزایند تا آنکہ میدیدند آنچه
گردہ می شدند عقوبت دنیا یا مذات آخرتہ آنگاہ بانگ
آیند بدانند کسی را کہ وی بدتر است در منزلت و نانو
است باعتبار شکر و زیادہ و بد خدا تعالیٰ آنان را کہ
راہ یافتند راہ یابی و اذکار شائستہ کہ باقی است
نامہ اعمال ایشان بہتر است نزدیک خدا تعالیٰ باعتبار
ثواب و بہتر است باعتبار مرجع کار حاصل کلام آنکہ
یک خدای تعالیٰ تفاضل بنی آدم باعتبار حسب

زیادۃ جاہ و باعتبار کثرت احوان و
انصار نیست بلکہ باعتبار اعمال
خیر است باز فقیر گوید اسقاط تفاضل
بمحبت حسب و نسب و اعتبار آن
از حیثیت سوابق اسلامیہ اصل عظیم
است در باب تفاضل صحابہ فیما
بینہم قد بر عن الشیخ قال کتب
قیصر الی عمر بن الخطاب ان رسول
الله من قبلک فرممت ان فیکم
شجرۃ لیست بخلیقۃ لیثی من الخیر
تخرج مثل اذان الحیر ثم تشق
عن مثل اللؤلؤ الابيض ثم تصیر
مثل الزمرد الاخضر ثم تصیر مثل الیاقوت
الاحمر ثم ینزع و تنزع کلون کالیب
قالوذج اکل ثم یتبس فتکون
عصۃ للمقیم و زادوا للمسافر فان کن
رسلی صدقتی فلا آراء ہذہ
اشجرۃ الا من شجر الجنۃ فکتب
الیہ عمر ان رسک قد صدقتک
عندہ اشجرۃ عندنا ہی الشجرۃ
التي انبتنا اللہ علی مریم
حين نقت بعیسی و عن عمر بن الخطاب
انہ قرء مریم فسد ثم قال ہذا
السود فاین البکاء و عن عبد اللہ بن
عمر بن ربیعہ قال اغتسلت انا و
آخر فرانا عمر بن الخطاب و احدنا یطرائ صحابہ
نقال لے اثنی ان کنونا من الخلف
الذین قال اللہ فکلف من بعدہم خلف

جاہ و مرتبہ دنیاوی کی زیادتی کے اعتبار سے اور یاروں اور مددگاروں
کی کثرت کے اعتبار سے نہیں ہے۔ بلکہ اعمال خیر کے اعتبار سے ہے۔
پھر فقیر کہتا ہے کہ حسب نسب کی حیثیت سے ایک دوسرے پر فضیلت
کو ساقط کرنا اور سوابق اسلامیہ کی حیثیت سے تفاضل کا اعتبار
کرنا یہ اصل عظیم (یعنی معیاری قاعدہ) ہے صحابہ کے باہمی تفاضل
میں۔ اب تم غور و فکر کر لو۔ روایت ہے شعبی سے انہوں نے یہاں
کیا کہ قیصر روم نے عمر بن الخطاب کو لکھا کہ میرے ایچی آپ کے
پاس سے میرے یہاں پہنچے وہ یہ خیال رکھتے ہیں کہ آپ کے یہاں ایسا
درخت ہوتا ہے جس کو پیدا کرنے کے لئے کچھ مال نہیں خرچ کرنا پڑتا۔
وہ (پتے) نکالتا ہے گدھے کے کاتوں کی مانند۔ پھر پھوٹ کر پھل
نکالتا ہے سفید موتی جیسا، پھر وہ سبز زمرد جیسا ہو جاتا ہے
پھر سرخ یا قوت کی مانند ہو جاتا ہے پھر گدرا ہوتا ہے اور پکاتا ہے
تو خوشگوار فالودے کی مانند ہو جاتا ہے۔ اسے کھایا جاتا ہے پھر
خشک ہو جاتا ہے تو مقیم کے لئے (بھوکے) بچنے کا ذریعہ اور مسافر
کے لئے زاوراہ ہوتا ہے۔ تو اگر میرے ایچیوں نے مجھ سے سچ بولا
ہے تو میں نہیں سمجھتا مگر یہ کہ یہ درخت جنت کے درختوں میں سے
ہے۔ تو عمر نے اس کو (جواب) لکھا کہ تمہارے ایچیوں نے تم سے
سچ کہا ہے۔ یہ درخت جو ہمارے یہاں ہے یہ وہی درخت ہے جس کو
اللہ تعالیٰ مریم پر اگایا تھا جب وہ حاملہ ہوئی تھیں عیسیٰ علیہ السلام
سے (یعنی کھجور کا درخت ہے وَ هَرَمِي إِلَيْكَ بِجَذَعِ الْفَخْلَةِ الْخَمْرِ)
اور عمر بن الخطاب سے مروی ہے کہ انہوں نے سورہ مریم پر بھی
پھر سجدہ کیا اور فرمایا کہ یہ سجدہ تو ہو گیا مگر رونا کہاں ہے۔ اور
ابن مامر بن ربیعہ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ میں نے اور
ایک دوسرے شخص نے غسل کیا ہم کو عمر بن الخطاب نے دیکھ لیا اور
ہم میں سے ہر ایک اپنے ساتھی کو دیکھتا بھی تھا تو فرمایا کہ مجھے اس
امر کا اندیشہ ہے کہ تم دونوں وہ خلف (بعد میں آنے والے لوگ)
نہ بن جاؤ جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے فَخَلَفَ مِنْ
أَبْعَدِهِم خُلَفَاءٌ مِّنْ بَعْدِهِمْ (۵۹:۱۹) پھر ان کے بعد (بعض ایسے ناخلف پیدا

۱۵۔ یعنی سورہ مریم میں سجدہ کے موقع پر خود اجداد اور بچا ہوا ہے اس لئے سجدہ کے ساتھ رونا بھی تو چاہیے تھا

اَسْمَاءُ الصَّلَاةِ وَ اِسْمَاءُ الشَّهَادَةِ
 قَسَمْتُ لِقَوْمٍ حَيًّا عَنِ ابْنِ بَكْرٍ
 الصَّدِيقِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ فِي دُورِ
 الصَّلَاةِ بَعْدَ اِسْمِ هُوَ لَا اِكْلَامًا
 كَتَبَ لَكَ فِي رَقِي نَعْتَمَ بِخَاتَمِ
 ثُمَّ رَفَعَهُ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَاِذَا
 بَعَثَ اللَّهُ الْعَبْدَ مِنْ قَبْرِه
 جَارَهُ الْمَلِكُ وَ مَعَهُ الْكِتَابُ
 يُنَادِي اَيْنَ اَهْلُ الْيَهُودِ حَتَّى
 يُدْنِيَهُ اِلَيْهِمْ وَ الْكَلِمَاتُ اِنْ يَقُولُ
 اَللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ
 مَالِكِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ الرَّحْمٰنِ
 الرَّحِيْمِ اِنِّيْ اَعْتَدُ اِيْكَ فِي
 هَذِهِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا بِاَنَّ اَنْتَ
 اللهُ الَّذِيْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ
 وَحَدِّكَ لَا شَرِيْكَ لَكَ وَ اِنَّ عَمْرًا
 عَبْدُكَ وَ رَسُوْلُكَ فَلَا يَكْفُرُنِيْ اِلَّا
 نَفْسِيْ فَاِنَّكَ اِنْ تَكْفُرُنِيْ اِلَّا نَفْسِيْ
 تَقْرِيْبِيْ مِنْ اَسْتَرٍ وَ تَبَاعُدُنِيْ
 مِنْ اَخِيْرٍ وَ اِنِّيْ لَا اَتِيْ اِلَّا بِرَحْمَتِكَ فَاجْعَلْ
 بِرَحْمَتِكَ هَذَا لِيْ عِنْدَكَ تَوْذِيْرًا لِيْ
 يَوْمِ الْقِيَامَةِ اِنَّكَ لَا تَخْلِفُ الْبِعَادَ.

قال الله تعالى قال رب اشح لي
 صدري و يعزني امري و اخلل
 قلبي من لسانه و يفتقوا قلوبهم
 و اجعل لي وزيراً من اهل بيته
 و اشدد به ازرعي و قا
 حيا له في امري و كفى تسبيحك كثره

جنھوں نے نماز کو برباد کیا اور (نفسانی ناجائز) خواہشوں کی پیروی
 کی سو یہ لوگ عنقریب (آخرت میں) خرابی دیکھیں گے۔ اور ابو بکر
 صدیقؓ سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم نے فرمایا کہ جو شخص ہر نماز کے پیچھے سلام پھیرنے کے بعد یہ کہتا
 ہے گا اُس کو فرشتہ ایک کاغذ پر لکھے گا پھر ایک انگوٹھی سے اُس پر
 پھر لگائے گا۔ پھر اس کو (محفوظ) رکھے گا یوم قیامت تک پھر جب
 اللہ تعالیٰ اس بندے کو قبر سے اٹھائے گا تو اُس کے پاس فرشتہ آئیگا
 اور اُس کے ساتھ وہ تحریر ہوگی اور وہ پکارے گا کہ عہدوں
 والے کہاں ہیں کہ یہ عہد اُن کو دیتے جاتیں۔ اور وہ یہ ہیں جو وہ
 ہے اَللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ الْاَرْضِ تَرْجَمَ۔ لے اللہ آسمانوں اور
 زمین کے پیدا کرنے والے، پچھے ہوئے اور ظاہر کو جاننے والے،
 رحمن اور رحیم میں آپسے عہد کرتا ہوں اس دنیاوی زندگی میں آپ
 اللہ ہیں ایسے کہ کوئی معبود نہیں آپ کے سوا میں آپ کی یکتائی کا
 اقرار کرتا ہوں۔ آپ کا کوئی شریک نہیں اور عہد آپ کے بند
 اور آپ کے رسول ہیں پس آپ مجھے میرے نفس کے حوالے کر کے
 نہ چھوڑ دیجئے۔ اگر آپ نے مجھے نفس کے حوالے کر دیا تو یہ مجھے شر
 سے قریب اور خیر سے دور کر دے گا اور میں وثوق نہیں رکھتا مگر
 صرف آپ کی رحمت پر تو اپنی رحمت کو میرے لئے اپنی طرف سے عہد
 (کا سبب) قرار دیکھئے جس کو آپ ادا کر لیں مجھے قیامت کے دن بیشک آپ
 وعدے کے خلاف نہیں کرتے۔

آیات سورۃ طہ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا قَالَ رَبِّ اشْحِ لِي الْخِيْرَ (۲۰: ۲۵ تا ۲۵)

عرض کیا ہے رب میرے میرا حوصلہ فراخ کر دیجئے۔ اور میرا (یہ) کام
 (تبلیغ کا) آسان فرما دیجئے۔ اور میری زبان پر سے بستی (کنت
 کی) ہٹا دیجئے۔ تاکہ لوگ میری بات سمجھ سکیں۔ اور میرے واسطے
 میرے کتبہ میں سے ایک معاون مقرر کر دیجئے۔ یعنی ہارونؑ کو کہ میرے
 بھائی ہیں۔ اُن کے ذریعہ سے میری قوت کو مستحکم کر دیجئے۔ اور
 اُن کو میرے (اس تبلیغ کے) کام میں شریک کر دیجئے۔ تاکہ ہم دونوں
 آپ کی خوب کثرت سے پاکی (شرک و نقائص سے) بیان کریں۔ اور

آپ کا خوب کثرت سے ذکر کریں۔ بیشک آپ ہم کو دیکھ رہے ہیں۔
 فقیر کہتا ہے کہ رب العزت تبارک تعالیٰ نے حضرت موسیٰؑ کو فرعون
 کے پاس بھیجا اور آنحضرت نے (حق تعالیٰ سے) بعض ایسے ضروری سوالات
 طلب کئے جن کے بغیر بار رسالت کا تحمل دشوار ہوتا ہے۔ اہل ان
 کی تفصیل سنئے۔ ان سوالات میں سے ایک سوال ہے جو حضرت موسیٰ
 علیہ السلام کی ذات سے تعلق رکھتا ہے یعنی رب اشہد لی صدیقی
 اور یہ رسالت کے بار کے تحمل کرنے کے لئے مجملہ ضروریات ہے
 کیونکہ جب تک فراخ جوصلگی نہ ہوگی ہر سوال کا جواب باصواب دینا
 میسر نہیں آسکتا۔ اور جب تک عالم غیب کی طرف سے امور کو آسان
 نہیں کر دیا جائے گا ایسے دشمنوں کے مقابلہ پر ڈٹ جانا جو روٹی زمین
 کے باوشاہ ہوں وجود میں نہیں آسکتا اور جب تک زبان میں فصاحت
 نہیں ہوگی رب العزت کے پیغاموں کو عمدہ طور پر پہنچا دینے کی کوئی
 صورت نہ پئے گی۔ اور ان سوالات میں سے ایک سوال ہے جو امر
 رسالت کی تکمیل کے لئے کسی دوسرے شخص کی امانت سے تعلق
 رکھتا ہے اور اس کو وزارت کے لفظ سے تعبیر کیا گیا ہے اور دوسری
 جگہ پر **رِئَادًا يَصْدُقُ قِيَّتِي** (۲۸: ۳۴) (تو ان کو بھی میرا مددگار
 بنا کر میری ساتھ رسالت دیدیجئے کہ وہ میری تقریر کی تائید اور
 تصدیق کریں گے) کے عنوان سے بیان فرمایا گیا ہے۔ پھر وزارت
 کے بارے میں آپ نے تین صفات طلب کی ہیں۔ ایک **مِنْ أَهْلِي**
هَارُونَ أَخِي اور یہ وصف (یعنی بھائی ہونا) خصوصیت حال
 کی بنا پر ہے کہ بجز حضرت ہارون کے اُس وقت میں اور کوئی ایسا
 شخص موجود نہیں تھا جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی مدد کے
 لئے کھڑا ہو سکے۔ یہ صفت مطلقاً شرط وزارت نہیں تھی اس قرینہ
 سے کہ حضرت موسیٰ نے حضرت یوشعؑ کو جو کہ موسیٰؑ کی اولاد
 میں سے نہیں تھے اپنا خلیفہ بنایا تھا اور خلافت وزارت سے زیادہ
 رکھتی ہے۔ وزارت میں صرف یہ بات مطلوب ہوتی ہے کہ ایسا
 شخص ہو جو صاحب قوت و وجاہت ہو کہ قوم امور کے سلجھاؤ،
 ابھارنے کے موقع پر اس کی بات سے اثر پذیر ہو سکے اور خلافت میں
 اُس سے یہ بات زیادہ ہوگی کہ پیغمبر کے ساتھ کسی ایسے جبرائیل میں

وَنَدَّ كَمَا كُنْتُ كَثِيرًا ۗ إِنَّكَ كُنْتُ بِنَا
 بَصِيرًا ۗ فقیر گوید رب العزت تبارک و
 تعالیٰ حضرت موسیٰؑ را بجانب فرعون
 فرستاد و آنحضرت بعض سوالات ضروریہ
 کہ بغیر ان تحمل اعباء رسالت متعذر باشد
 طلب نمودند الحال تفصیل آن باید شنید از
 جملہ سوالات سوالی ہست کہ بنفس حضرت
 موسیٰؑ تعلق دارد رب اشہد لی صدیقی
 و این از جملہ ضروریات تحمل اعباء رسالت
 است تا شرح صدر نباشد ہر سوال با جواب
 باصواب میسر نیاید تا سیر امور از جهت غیب نباشد
 مکافحہ اعداء کہ بادشاہان زمین باشند وجود
 نیاید و تا فصاحت لسان نباشد تبلیغ رسالت
 رب العزت بابلغ وجوہ صورت گیرد و از جملہ
 آنہا سوالی ہست کہ با امانت دیگری در امر
 رسالت تعلق دارد و این را بوزارت تعبیر
 رفتہ و در جائی دیگر بہ **رِئَادًا يَصْدُقُ قِيَّتِي** تقریر
 کردہ شد باز اینجا سہ صفت در باب وزارت
 طلب کردند یکی **مِنْ أَهْلِي هَارُونَ أَخِي**
 و این وصف از جهت خصوص حال بود
 کہ حضرت موسیٰؑ را غیر حضرت ہارون
 در ان وقت کسی باین نصرت قیام نمی توان
 نمود نہ شرط وزارت مطلقاً بقرینہ آنکہ
 حضرت موسیٰؑ حضرت یوشعؑ را کہ نہ از
 سبط موسیٰؑ بود خلیفہ خود ساخت و خلافت
 ابلغ است از وزارت آنچه در وزارت مطلقاً
 میشود مرد صاحب قوت و مروءت است کہ قوم
 از عمل و عقد وی حساب می گرفتہ باشند و در
 خلافت زیادہ از ان اشتراک با پیغمبر در جبرائیل کہ

قبیلہ بولے منسوب باشد مطلوب است
 نامردمان در خلیفہ ہجرت نہ نگرند ہذا
 خدای تعالیٰ در بنی اسرائیل پیغامبری لدرستاد
 مگر از بنی اسرائیل از سبط حضرت موسیٰ با
 یا غیر ان وہین معنی را آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وسلم در خلفائے خود جاری ساختند کہ الامتہ
 من قریش تاموافقت سئتہ اللہ فی انبیاء
 بنی اسرائیل واقع شود دیگر اشدد یہ آوری
 و آشرکہ ری آوری و این حقیقت وزارت
 است کہ در کار ہائی مطلوب از بعثت پیغامبر
 مثل مخاصمہ و جہاد باعدار و فتح بلدان و
 جمع قرآن اعانتی نمایان داشتہ باشد و
 این مضمون را جاتی دیگر باین عبارت ادا کردہ
 شد کہ یراداً ایضاً قنی سوم کے شکک گنہراہ
 یعنی فائدہ مترتب بر وزارت وزیر
 آن است کہ چون تحمل اعباء دعوت بر
 دو شخص افتاد ہذا مرہ و ذاک مرہ ہر دو
 متضرر باشند در تسبیح و ذکر باز
 فقیر میگوید چون حقیقت وزارت شناختہ
 شد باید دانست کہ حضرت شیخین بالیقین
 شرف وزارت حضرت خیر الرسل
 صلی اللہ علیہ وسلم دریافتہ
 اند بموجب حدیث اما وزیرائے
 من اہل الارض فالبوکر و عمر
 و از بہت حدیث الحمد للہ الذی آید
 ہما و از بہت نقل متواتر کہ معانی مطلوبہ وزارت
 ایشان متحقق گشت و ناپیک بہ من
 فضیلتہ عن انس قال خرج عمر متقلداً
 السیف قلیقہ رجل من بنی زہرہ

اس کا نسب مل جائے جس کی طرف اُس کا قبیلہ منسوب ہو، تاکہ لوگ
 خلیفہ کو چشم حقارت سے نہ دیکھیں۔ اسی بنا پر حق نقلے نے بنی اسرائیل
 میں کوئی پیغمبر نہیں بھیجا مگر بنی اسرائیل میں سے۔ حضرت موسیٰ
 کی اولاد میں سے ہو یا اُن کے علاوہ ہوتے ہی حقیقت ہے جس کو
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے خلفاء میں جاری فرمایا کہ
 الامتہ من قریش رائتہ قریش میں سے ہوں گے، تاکہ انبیاء
 بنی اسرائیل کے بارے میں جو اصول خداوندی واقع رہے اُس کی
 موافقت سے۔ دوسری صفت ہے اشدد یہ آوری و
 آشراکہ ری آوری اور یہ حقیقت ہے وزارت کی کہ رسول
 کی بعثت سے جو کام کہ مطلوب ہیں جیسے کفار کا مقابلہ و لائل کے
 ساتھ اور دشمنوں پر جہاد اور شہروں کا فتح کرنا اور قرآن کا جمع
 کرنا ایسے کاموں میں نمایاں اعانت رکھنے کی استعداد اور جہد
 رکھتا ہو اور اس مضمون کو دوسری جگہ اس عبارت سے ادا کیا
 ہے یراداً یضداً قنی۔ تیسری صفت ہے گنی کسبتک گنہراہ
 یعنی وزیر کی وزارت سے جو فائدہ مترتب ہوگا وہ یہ ہوگا کہ جب
 دعوت کے بوجھ کا تحمل دو شخصوں کو کرنا پڑے گا کبھی ایک کو اور
 کبھی دوسرے کو تو دونوں کو (اللہ کے حضور میں) تسبیح اور
 ذکر میں عاجزی کے ساتھ مشغول ہونے کا موقع ملتا ہے گا۔
 پھر فقیر کہتا ہے کہ جب وزارت کی حقیقت پہچان لی گئی تو جاننا
 چاہیے کہ حضرات شیخین بالیقین حضرت خیر الرسل صلی اللہ علیہ
 وسلم کے شرف وزارت سے مشرف تھے بموجب حدیث آمنا
 وزیر ذی ای اہل ارض یعنی زمین والوں میں سے میرے دو
 وزیر ابو بکر اور عمر ہیں۔ اور بموجب حدیث الحمد للہ الذی
 آیدانی بہما اللہ کا شکر ہے کہ اس نے مجھے ان دونوں سے
 مدد پہنچائی اور بموجب نقل متواتر کہ وزارت سے جو مقاصد
 مطلوب ہیں وہ اُن کی وزارت سے متحقق ہو گئے۔ اب بھی تمہارے
 لئے ان کے شرف سے انکار کی کوئی گنجائش ہے؟
 اور مروی ہے انس رضی اللہ عنہ سے کہ عمرؓ گردن میں تلوار
 لٹکاتے ہوئے نکلے۔ راستہ میں اُن سے بنی زہرہ کا ایک شخص بلا۔

فقال لا ابن عمك يا عمر قال اريد ان
 اقول محمدا قال وكيف تأمن من
 بني هاشم وبني زهرة فقال لا
 عمر ما اراك الا قد صبوت وتركت
 دينك قال افلا ادرك على العجب
 ان اخطك وفتنك قد صبوا وتركا
 دينك فنتى عمر ذابرا حتى اتاهما و
 عندهما خباب فلما سمع خباب بحسن عمر
 توأزى في البيت فدخل عليها فقال
 ما هذه البينمة التي سمعتها عندكم و
 كانوا يقرءون طه فقالوا ما هذا حديثا
 تحببنا قال فلعنكم قد صبوتما فقال
 لا خنته يا عمر ان كان الحق في غير
 دينك فوشب عمر على خنته فوطئه وطأه
 شديدا فجارت اخته لتدفع عن زوجها
 فنفها نفوة بيده فدمى وجهها فقال عمر
 اعطوني الكتاب الذي هو عندكم فاقراه
 فقالت اخته انك رحيم واثق لا
 تيسر الا المظنون فقم فتوضأ
 فقام فتوضأ ثم اخذ الكتاب
 فقرأ طه حتى انته الى ابنته
 انا الله لا اله الا انا فاعبديني
 واتيتم الصلوة بذكرى فقال عمر
 ذكروني على محمد فلما سمع خباب
 قول عمر خرج من البيت فقال
 ابشرو يا عمر فاني ارجو ان
 تكون دعوة رسول الله صلى الله
 عليه وسلم لك ليلة الخميس اللهم
 اعز الاسلام بعمر بن الخطاب او بعرو بن

اس نے کہا لے عمر کہاں کا ارادہ کیا ہے؟ تو انھوں نے کہا کہ میں نے
 ارادہ کر لیا ہے کہ محمد کو قتل کر دوں۔ اس نے کہا کہ پھر تم بنی ہاشم
 اور بنی زہرہ کے انتقام سے کیسے بچ سکو گے تو عمر نے اس سے کہا
 کہ میرا خیال یہ ہے کہ توبے دین ہو گیا ہے اور تو نے اپنے دین کو چھوڑ
 دیا ہے۔ اس نے کہا کہ میں تجھے یہ عجیب بات نہ بتاؤں کہ تیری بہن
 اور تیرا بہنوئی دونوں بے دین ہو گئے اور تیرے دین کو انھوں
 نے چھوڑ دیا۔ اب عمر مشتعل ہو کر ان کے پاس پہنچ گئے۔ اور
 اس وقت ان دونوں کے پاس خباب بھی موجود تھے۔ جب خباب نے
 عمر کی آہٹ سنی تو وہ گھر کے اندر چھپ گئے۔ انھوں نے بہن اور
 بہنوئی کے پاس پہنچ کر کہا کہ یہ کیا لکے لکے پڑ رہے تھے جو میں تم سے
 سن رہا تھا اور یہ لوگ سورہ طہ کی قرأت کر رہے تھے۔ انھوں نے
 کہا اس کے سوا اور کوئی بات کیجئے۔ عمر نے کہا کہ شاید تم دونوں بے
 دین ہو چکے ہو۔ اس پر ان کے بہنوئی نے ان سے کہا کہ لے عمر اگر
 سچائی تیرے دین کے سوا دوسرے دین میں ہو۔ یہ سن کر عمر نے اپنے بہنوئی
 پر ٹوٹ پڑے اور ان کو گرا کر سختی سے مسل ڈالا۔ پھر ان کی بہن شوہر
 کو چھڑانے آئی تو اس کے منہ پر طمانچہ لگتے زور سے مارا کہ اس کے
 چہرے سے خون بہنے لگا اس کے بعد بہنوئی کو چھوڑ دیا، بہن کا
 چہرہ خون میں بھرا ہوا دیکھ کر رحم کا جذبہ ابھرا۔ غصہ فرو ہوا اب
 عمر نے کہا وہ کتاب لاؤ جو تمھارے پاس ہے میں اس کو پڑھوں گا
 تو ان کی بہن نے کہا کہ تم ناباک ہو اور اس کو صرف پاک لوگ ہی
 چھو سکتے ہیں اس لئے پہلے اٹھ کر وضو کرو۔ تو وہ اٹھے اور وضو
 کی۔ پھر پڑھا طہ یہاں تک کہ پہنچے اِنِّى اَنَا اللهُ الْخَلِكُ (۱۲)۔
 (۱۲) میں اللہ ہوں میرے سوا کوئی معبود نہیں تم میری ہی عبادت
 کیا کرو اور میری ہی یاد کی نماز پڑھا کرو۔ اب عمر نے کہا کہ مجھے محمد
 کے پاس لے چلو۔ جب خباب نے عمر کی یہ بات سنی تو وہ گھر سے
 باہر آ گئے اور انھوں نے کہا لے عمر بشارت سن لو۔ میں امید کرتا ہوں
 کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا جو آپ نے جمعرات کی
 شب میں کی تھی تمھارے حق میں قبول ہوئی ہے کہ اَللّٰهُمَّ اَعِزَّنَا
 الْاِسْلَامَ بِالْحَبَشِيِّ اَبْنِ الْاَسْلَامِ كَوْفِ اَبْنِ الْاَسْلَامِ بِعَمْرِ بْنِ

۱۲۔ از ذمیرہ معنی ایک نعت جس کا معنی جاہل متہدد ہے ۱۳۔ آواز نرم را گویند

ہشام فرج سے آتی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فاسلمت و عن ابن عباس انہ قال لعمر بن الخطاب یا امیر المؤمنین مم یدکر الزبل و مم ینس فقال ان طے القلب طغارة کلخااة القمر فاذا تغشبت القلب فی بن آدم ماکان یدکر فاذا اجملت ذکر مائی۔

قال اللہ تعلقا و لَقَدْ كَتَبْنَا فِي الرُّبُورِ مِنْ ابْنِ عَبَّادٍ الذِّكْرَ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِيهَا عِبَادِي الصَّالِحُونَ

تفسیر گوید در معنی این آیت جمع زمین جنت را مراد داشته اند و بیج جا شاید آن نحو اہی یافت کہ در قرآن یا سنت لفظ ارض گفتہ باشند و جنت عدن ارادہ کردہ بلکہ معنی صحیح آن است کہ از ارض اراضی معتدلہ صالحہ برائی نشأ اشخاص معتدلہ الاخلاق ارادہ کرداند یا ارض شام تنہا بسبب آنکہ انبیاء بنی اسرائیل در شام بودند و ذکر وقایع ارض شام پیش ایشان ہم بود و این سخن بدان میماند کہ تاجران لفظ مال سرمایہ خود را میخوانند و راعی مواشی و زارع زراعت خود مراد میگیرد و چندین تاجر برین معنی دلالت میکند عن ابن عباس فی قصۃ نخت نصر قال انہ رای روبا قد قطعہ تاصح قد ریبہا قال علی السمری و الکنیۃ قال خبرتی عن روبا رایہا اللیلۃ و الثیر کثیرتی بہا و لا تفسکم قالوا ماہی قال قد ریبہا قالوا

ہشام کے ذریعہ سے " پھر عمرؓ گھر سے نکل کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچے اور اسلام لے آئے۔ اور ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا عمرؓ بن الخطاب سے کہ اے امیر المؤمنینؓ کوئی شخص کس سبب سے یاد کرتا ہے اور کس سبب سے بھولتا ہے؟ تو انہوں نے کہا کہ قلب پر ایک ظلمت چھا جاتی ہے جیسی چاند پر چھا جاتی ہے (یعنی بدلی) جب وہ قلب پر چھا جاتی ہے تو آدمی کو جو یاد ہوتا ہے اُس کو بھول جاتا ہے اور جب وہ تاریکی چھٹ جاتی ہے تو وہ چیز یاد آجاتی ہے۔

آیت سورۃ الانبیاء

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الرُّبُورِ (۲۱)

(۱۰۵) اور ہم (سب سامانی) کتابوں میں لوح محفوظ (میں لکھنے) کے بعد لکھ چکے ہیں کہ اس زمین کے مالک میرے نیک بندے ہونگے تفسیر کہتا ہے کہ اس آیت کے معنی میں ایک جماعت نے جنت کی زمین مراد لی ہے اور آپ کہیں بھی اس کی کوئی نظیر نہ پائیں گے کہ قرآن یا حدیث میں لفظ ارض کہہ کر جنت عدن مراد لیا ہو۔ بلکہ صحیح معنی یہ ہے کہ ارض سے مراد وہ معتدل زمینیں ہیں جن میں صلاحت ہے معتدل اخلاق کے اشخاص کو پیدا کرنے کی۔ یا صرف شام کی زمین مراد ہو اس سبب سے کہ انبیاء بنی اسرائیل شام میں تھے اور سرزمین شام کے واقعات کا ذکر ان کی نظریں اہمیت رکھتا تھا۔ اور یہ بات ایسی ہے کہ تاجر لفظ مال بول کر اپنا سرمایہ مراد لیتا ہے اور ایک چرواہا (مال بول کر) چرنے والے جانور اور زراعت کرنے والا (مال بول کر) اپنی کھیتی کو مراد لے لیتا ہے۔ اور کبوتر ہی آثار ہیں جو اس معنی پر دلالت کرتی ہیں۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے نخت نصر کے قصہ میں، کہا کہ اُس نے ایک خواب دیکھا جس نے اُس کو خوف زدہ کر دیا پھر صبح کو اُسے بھول گیا۔ حکم دیا کہ جادوگر اُد کاہن حاضر کئے جائیں۔ (جب وہ حاضر ہو گئے تو اُن سے) کہا کہ مجھے اُس طراب کی خبر دو جو میں نے آج رات دیکھا تھا۔ واللہ یا تو مجھے اس کا حال بتاؤ ورنہ میں تم سب کو قتل کر دوں گا۔ انہوں نے کہا کیا خواب ہے؟ اُس نے کہا کہ میں اُس کو بھول گیا ہوں۔ انہوں نے کہا کہ

الطغارة الظلمة والمراد ہنا ما یغشی القمر من عین یغی علی نورہ ۱۲

مَاعْتَدْنَا مِنْ هَذَا عِلْمٌ إِلَّا أَنْ تُرْسَلَ
إِلَىٰ آبْنَاءِ الْأَنْبِيَاءِ فَأَرْسَلْنَا إِلَىٰ آبْنَاءِ
الْأَنْبِيَاءِ قَالَ أَخْبَرُونِي عَنْ رُؤْيَا
رَأَيْتُمْ قَالَوا وَ مَا هِيَ قَالَ نَسِيتُهَا
قَالُوا غَيْبٌ وَ لَا يَعْلَمُ الْغَيْبَ إِلَّا
اللَّهُ قَالَ وَ اللَّهُ لَتَجْزِيَنِي بِهَا
لَأَخْضِرُنَّ أَعْيُنَكُمْ قَالُوا فَدَعْنَا
حَتَّىٰ نَتَوَضَّأَ وَ نَصَلِّيَ وَ نَدْعُوا
إِلَى اللَّهِ قَالَ فافعلوا فانطلقوا
فاحسنوا الوضوءَ وَ اتوا صعيدًا
طيبًا فدعوا اللهَ فَأَجْرُوا بِهَا
ثُمَّ رَجَعُوا فَقَالُوا رَأَيْتَ كَأَنَّ
رَأْسَكَ مِنْ ذَهَبٍ وَ صَدْرَكَ
مِنْ فَخَّارٍ وَ وَسْطَكَ مِنْ سَكَّاسٍ
وَ رَجْلَيْكَ مِنْ حَدِيدٍ قَالَ نَعَمْ أَخْبَرُونِي
بِعِبَارَتِهَا أَوْ لَأَقْسِمَنَّكُمْ قَالُوا فدعنا
ندعوا ربنا قَالَ اذهبوا فدعوا
ربهم فاستجاب لهم فرجعوا اليك
قَالُوا رَأَيْتَ كَأَنَّ رَأْسَكَ مِنْ ذَهَبٍ مُلْكَكَ
هَذَا يَذْهَبُ عِنْدَ رَأْسِ الْحَوْلِ مِنْ هَذِهِ اللَّيْلَةِ
قَالَ ثُمَّ مَنَ قَالُوا ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَكَ مُلْكٌ
يَفْخُرُ عَلَيْهِ النَّاسُ ثُمَّ يَكُونُ مُلْكٌ يَخْشَى
عَلَى النَّاسِ شِدَّةً ثُمَّ يَكُونُ مُلْكٌ
لَا يُقَدَّرُ شَيْءٌ أَتَمَّ مِنْهُ إِلَّا الْحَدِيدُ يَعْنِي
الْإِسْلَامَ دَرِينِ صَوْرَتِ أَيْنِ بَشَارَتِ
بَرِيشِيخِينَ بِمِ صَادِقِ آدَمَ كَمَا نَفَعَ شَامَ
بِتَدْبِيرِ إِيشَانَ وَاقِعِ شَدِّ وَدَرِ حِوْزَةِ تَصْرِفِ
إِيشَانَ دَرِ آدَمِ بِسِ صِلَاحِ صِفَتِ إِيشَانَ بِشَدِّ
وَ إِيجَازِ وَ عِدِّ أَنْبِيَاءِ بِرِ دَسْتِ خَلِيفَةِ

ہم سے پاس تو اس قسم کا علم نہیں ہے ہاں آپ انبیاء کے بیٹوں کو
طلب کریں (وہ بتا سکیں گے) تو اُس نے انبیاء کے بیٹوں کو بلایا
(جب وہ حاضر ہوئے تو اُن سے) کہا کہ مجھے میرے خواب کا حال
بتاؤ جو میں نے دیکھا ہے۔ اُنھوں نے کہا وہ کیا ہے تو کہا میں اُس کو
بھول گیا ہوں۔ اُنھوں نے کہا یہ تو غیب ہے اور غیب تو صرف اللہ
ہی جانتا ہے۔ تو کہا واللہ تم مجھے اُس کی خبر دو ورنہ میں تم سب
کی گردنیں مار دوں گا۔ اُنھوں نے کہا کہ تو ہم کو چھوڑ دو کہ ہم وضو
کریں اور نماز پڑھیں پھر اللہ سے دعا کریں۔ کہا اچھا جاؤ اور
کرو (جو کرنا چاہتے ہو) وہ چلے گئے اور خوبی کے ساتھ وضو کے
پاکیزہ مٹی پر کھڑے ہو گئے پھر اُنھوں نے اللہ سے دعا کی تو اُن کو
وہ خواب بتا دیا گیا۔ پھر وہ (بادشاہ کے پاس) واپس آئے اور
کہا کہ آپ نے یہ دیکھا ہے کہ گویا آپ کا سر سونے کا ہو گیا ہے اور سینہ
پختہ مٹی کا اور کمر تلے کی اور آپ کے دونوں پاؤں لوہے کے ہیں۔
بادشاہ نے کہا ہاں ٹھیک ہے۔ اب اس کی تعبیر بھی بتاؤ ورنہ میں تم
سب کو قتل کر دوں گا۔ اُنھوں نے کہا کہ پھر ہمیں چھوڑیے تاکہ ہم
اپنے پروردگار سے دعا کریں۔ اُس نے کہا کہ جاؤ۔ پھر ان لوگوں نے
اپنے رب سے دعا کی تو اللہ نے اُن کی دعا قبول کی (اور ان پر
تعبیر منکشف کر دی) تو بادشاہ کے پاس واپس آئے اور کہا کہ آپ نے
جو یہ دیکھا ہے کہ آپ کا سر سونے کا ہے یہ آپ کی بادشاہی ہے یہ شروع
سال کی اسی رات میں جاتی رہے گی۔ اُس نے کہا کہ پھر کون ہوگا تو اُنھوں
نے کہا کہ پھر آپ کے بعد ایک بادشاہ ہوگا جو لوگوں پر فخر کرے گا
(یعنی بکثرت اپنی بڑائیاں جتانے والا ہوگا) پھر ایک بادشاہ ہوگا
جس کی سخت گیری کا خوف لوگوں کے دلوں میں غالب ہوگا۔ پھر
ایسا بادشاہ ہوگا جس کو کوئی شے نہ ہٹا سکے گی۔ وہی ہے جو مثل لوہے
کے ہوگا یعنی اسلام۔ اس صورت میں یہ بشارت (جو آیت میں)
شیخین پر صادق آتی ہے (جس کی توثیق یہ تعبیر بھی ہے) کہ ملک شام
کی فتح اُن ہی کی تدبیر سے واقع ہوئی اور یہ اُن کے احاطہ تصرف
میں آیا۔ تو صلاح (جو عبادی الصالحون میں مذکور ہے) ان کی صفت
ہوگی۔ اور جو وعدہ انبیاء سے کیا گیا اُس کا خلیفہ کے ہاتھ پر پورا ہونا

یہ خلیفہ خاص کے خصائل میں سے ہے (یعنی اُس کے خلیفہ خاص ہونے کی دلیل ہے)۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی روح قبض ہوئی تو ابو بکرؓ مدینہ کی دوسری جانب میں تھے اس کے بعد آئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچے تو آپ چادر سے ڈھکے ہوئے تھے تو آنکھوں نے اپنا منہ آپ کی پیشانی پر رکھ دیا اور بوسے دیتے رہے اور روتے رہے اور کہتے رہے میرے ماں باپ آپ پر قربان آپ زندگی میں بھی پاکیزہ رہے اور موت کے بعد بھی پاکیزہ ہیں۔ جب نکلے تو عمرؓ بن الخطاب کے پاس سے گزرے اور وہ یہ کہہ رہے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہیں مرے، اور نہ میں گے جب تک اللہ منافقین کو نہ قتل کر دے گا اور جب تک اللہ منافقین کو نہ سوانہ کر دیگا ابن عمرؓ نے کہا کہ صورت حال یہ تھی کہ منافقین نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی موت کو خوشخبری قرار دیا تھا اور انہوں نے اپنے سر اٹھائے شروع کئے تھے، تو ابو بکرؓ نے (عمرؓ سے) کہا اے شخص اپنے نفس کو سکون دو۔ یقیناً رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہو چکی ہے۔ کیا تم نے نہیں سنا جو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اِنَّكَ مَيِّتٌ لِّمَنْ (۳۹: ۳۰) آپ کو بھی مرنا ہے اور ان کو بھی مرنا ہے اور اللہ نے فرمایا وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ لِّمَنْ (۳۱: ۳۲) اور ہم نے آپ سے پہلے کسی بھی بشر کے لئے ہمیشہ رہنا تجویز نہیں کیا پھر اگر آپ کا انتقال ہو جائے تو کیا یہ لوگ (دنیا میں) ہمیشہ کو رہیں گے ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ پھر ابو بکرؓ منبر پر پہنچے اور اللہ کی حمد اور اُس کی ثنا کی۔ پھر کہا اے لوگو! اگر محمد صلی اللہ علیہ وسلم تمہارا معبود تھے جس کی تم عبادت کیا کرتے ہو تو یقیناً محمدؐ تو انتقال کر چکے ہیں اور اگر تمہارا معبود وہ ہے جو آسمان میں ہے تو تمہارا معبود نہیں مرا پھر تلاوت کی وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا سُرْسُوْلٌ اٰیة کے ختم تک (۱۲۴: ۱۲۳) اور محمدؐ بڑے رسول ہی تو ہیں آپ سے پہلے اور بھی بہت سے رسول گزر چکے ہیں سو اگر آپ کا انتقال ہو جائے یا آپ خبیث ہو جائیں تو کیا تم لوگ اُلٹے پھر جاؤ گے اور جو شخص اُلٹا پھر بھی جائے گا تو خدا تعالیٰ کا کوئی نقصان نہ کرے گا اور خدا تعالیٰ جلدی ہی عوض دے گا حق شناس لوگوں کو؟ پھر ابو بکرؓ

کے از خصالی خلیفہ خاص است من ابن عمرؓ قال لما قبض رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کان ابو بکرؓ فی ناحیۃ المدینۃ فجاہ فذل علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و ہو مسجی فوضع فاہ علی جبین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فجع یقتل و یبک و یقول باء و ائی لیت جیا و لیت میتا فلما فرج مرہ بعمر بن الخطاب و ہو یقول مات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و لایموت حتی یقتل اللہ المنافقین و حتی یجزی اللہ المنافقین قال و کانوا قد استبشروا بموت النبی صلی اللہ علیہ وسلم فرفعوا رؤسہم فقال ایہا الریل اذبح علی نیک فان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قد مات الیہ سمع اللہ یقول ایہک میت و الیہ سمع الیہ سمع و قال و ما جعلنا لبشر من قبلك الخلد و اقلین میت فہم الخلدون ہ قال ثم اتی المنبر فصعدہ فمد اللہ و اثنی علیہ ثم قال یا ایہا الناس ان کان عند صلی اللہ علیہ وسلم الیہم الذی تعبدون فان محمدًا قد مات و ان کان الیہم الذی فی السماء فان الیہم الذی فی الارض و ما محمد الا رسول قد خلت من قبلہ الرسل الا ان مات اذ قیل انزلناکم فی خیم لایم

منبر سے اتر گئے اور اس بیان سے مسلمانوں میں سکون پیدا ہو گیا اور بہت فرحت ہوئی اور منافقین افسردہ دلی میں مبتلا ہو گئے۔ عبداللہ بن عمرؓ نے کہا کہ قسم ہے اُس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے یوں معلوم ہوتا تھا کہ لوگوں کے چہروں پر پردے پڑے ہوئے تھے اب وہ ہٹ گئے۔ محمد بن حاطبؓ سے مروی ہے کہ علیؓ سے سوال کیا گیا اس آیت کے متعلق اِنَّ الَّذِيْنَ سَبَقَتْ لَهُمْ عِلْمٌ مِنْ رَبِّكَ فَهُمْ فِيْهَا عَمَلٌ مُّكْرَمٌ (۲۱:۲۱) جن کے لئے ہماری طرف سے بھلائی مقدر ہو چکی ہے انہیں تو انھوں نے کہا کہ وہ عثمانؓ اور ان کے اصحاب ہیں۔

آیات سورۃ الحج

اللّٰهُ تَعَالٰى لَیْ فَرَمَا اِنَّ اللّٰهَ یُدْفِعُ الْحَمٰقَ (۲۲: ۳۸ تا ۴۱)

بلاشبہ اللہ تعالیٰ (ان مشرکین کے غلبہ وغیرہ کو) ایمان والوں سے (عنقریب) ہٹا دے گا بیشک اللہ تعالیٰ کسی دغا باز کفر کرنے والے کو نہیں چاہتا۔ (اب) لڑنے کی ان لوگوں کو اجازت دی گئی جن سے (کافروں کی طرف سے) لڑائی کی جاتی ہے اس وجہ سے کان پر (بہت) ظلم کیا گیا ہے۔ اور بلاشبہ اللہ تعالیٰ ان کو غالب کر دینے پر پوری قدرت رکھتا ہے۔ جو اپنے گھروں سے بے وجہ نکالے گئے محض اتنی بات پر کہ وہ یوں کہتے ہیں کہ ہمارا رب اللہ ہے۔ اور اگر یہ بات نہ ہوتی کہ اللہ تعالیٰ (ہمیشہ سے) لوگوں کا ایک کا دوسرے (کے ہاتھ) سے زور نہ گھٹواتا رہتا تو اپنے اپنے زمانہ میں (نصاریوں کے خلوت خانے اور عبادت خانے اور یہود کے عبادت خانے اور مسلمانوں کی) مسجدیں جن میں اللہ کا نام بکثرت لیا جاتا ہے سب منہدم ہو گئے ہوتے۔ بیشک اللہ تعالیٰ اُس کی مدد کرے گا جو اللہ (کے دین) کی مدد کرے گا۔ بیشک اللہ تعالیٰ قوت والا (اور) غلبہ والا ہے۔ یہ لوگ ایسے ہیں کہ اگر ہم ان کو دنیا میں مگو دیدیں تو یہ لوگ (خود بھی) نماز کی پابندی کریں اور زکوٰۃ دیں اور (دوسروں کو بھی) نیک کاموں کے کرنے کو کہیں اور برے کاموں سے منع کریں اور سب کاموں کا انجام تو خدا ہی کے اختیار میں ہے۔

فقیر عنی عنہ کہتا ہے کہ یہ آیات مضبوط دلیل ہیں خلافتِ خلفاء پر کہ

نَزَلَ وَ قَدْ اسْتَبْشَرَ الْمَسْلُوْنَ بِذٰلِكَ وَ اسْتَدَّ فَرْحُهُمْ وَ اخَذَتْ الْمُنَافِقِيْنَ الْكٰتِبَةُ قَالِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عَمْرٍو الَّذِيْ نَفْسِيْ بِيَدِهِ لَكَانَ تَا كَانَتْ عَلٰى وَجْهِهِمْ اَعْطِيْتَهُ فَلَاشْفَتْ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حٰطِبٍ قَالِ سَبَلِ عَلِيٍّ عَنْ اِيْذِهِ الْآيَةُ اِنَّ الَّذِيْنَ سَبَقَتْ لَهُمْ عِلْمٌ مِنْ رَبِّكَ فَهُمْ فِيْهَا عَمَلٌ مُّكْرَمٌ قَالِ هُوَ عِثْمَانُ وَ اصْحَابُهُ

قَالِ اللّٰهُ تَعَالٰى اِنَّ اللّٰهَ یُدْفِعُ عَنِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنَّ اللّٰهَ لَرٰحِمٌ رَّحِيْمٌ كَلَّ خَوَانَ كَقُوْرِهِ اٰذِنَ لِلَّذِيْنَ یُقْتَلُوْنَ بِاَنْفُسِهِمْ ظَلَمُوْا اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى نَصْرِهِمْ لَقَدِيْرٌ اَلَّذِيْنَ اَخْرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ اِلَّا اَنْ یَّقُوْلُوْا سَرَبْنَا اللّٰهَ وَ لَوْ كَا وَ دَفَعُ اللّٰهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَهْدَمَتْ صَوَامِعُ وَبِيْعٌ وَ مَسٰجِدٌ یُّذَكَّرُ فِيْهَا اسْمُ اللّٰهِ كَثِيْرًا وَا لَیَنْصُرَنَّ اللّٰهُ مَنْ یَنْصُرُهٗ اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ اَلَّذِيْنَ اِنْ مَكَرْتُمْ فِی الْاَرْضِ اَقَامُوْا الصَّلٰوةَ وَ اٰتَوْا الزَّكٰوةَ وَ اٰمَرُوْا بِالْمَعْرُوْفِ وَ نَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ وَ لِلّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ

تفسیر گوید عنی عنہ این آیات اول دلیل است بر خلافتِ خلفاءِ زیراک

مکن شدند در ارض باتفاق موافق و مخالف و از ہاجرین بودند بلاشک پس اقامت مسلوۃ و ایثار زکوٰۃ و امر معروف و نہی منکر از ایشان متحقق گشت و ہمین است معنی خلافت خاصہ و در فصل سوم در تفسیر این آیت بط نمودیم فراجع۔

قال اللہ تعالیٰ قل یا ایہا النّاس اذین امنوا انکم نذیر مبینون ؕ قال الذین امنوا و عملوا الصالحات لہم مغفرۃ و رزق کثیر و الذین سعون فی ایتنا مہینین اولئک اصحاب الجحیم ؕ فقیر گوید یعنی ای مردمان جزاین نیست کہ من برای شما رسانند آشکارا ام پس آنانکہ ایمان آوردند و عملہائے شائستہ کردند ایشان راست آزمزش و رزق گرامی و آنانکہ سعی کردند در آیات ما قلبہ طلب کنان ایشان انداہل دونخ مقابلہ کردہ شد در میان دو فریق کہ بعد اذکار مختلف شدند و آیہ کبیرہ است پس مراد از فریق مؤمنین ہمان سابق مؤمنین اند از ہاجرین اولین مقدم۔

قال اللہ تعالیٰ الملک یومئذ اللہ یحکم بینہم و قال الذین امنوا و عملوا الصالحات فی جنت النعیم و الذین کفروا و کذبوا بایتنا فاولئک لہم عذاب الیمین و الذین کفروا فی سبیل اللہ و قتلوا او ماتوا لیؤمننہم اللہ رزقا حسنا و ان اللہ

ان حضرات کو زمین (یعنی ملک) پر ظہر دیا گیا اور اس پر ہر ایک موافق اور مخالف کا اتفاق ہے۔ اور یہ بلاشک ہاجرین میں سے تھے۔ پھر نماز کا قائم کرنا اور زکوٰۃ دینا اور نیک کاموں کا حکم کرنا اور برے کاموں سے منع کرنا ان سے متحقق ہے اور نفاقیت خاصہ کے یہی معنی ہیں۔ اور فصل سوم میں اس آیت کی تفسیر شرح و بسط کے ساتھ ہم کرچکے ہیں۔ اس کو پھر دیکھ لیا جاتے۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا قل یا ایہا النّاس اذین امنوا انکم نذیر مبینون (۲۲: ۲۹ تا ۵۱)

اور آپ (یہ بھی) کہہ دیجئے کہ اے لوگو میں تو صرف تمہارے لئے ایک آشکارا ڈرانے والا ہوں۔ سو جو لوگ (اس ڈر کو سن کر) ایمان لائے اور اچھے کام کرنے لگے ان کے لئے مغفرت اور عزت کی روزی (یعنی جنت) ہے۔ اور جو لوگ ہماری آیتوں کے متعلق (ان) ابطال کی کوشش کرتے رہتے ہیں (نبی اور اہل ایمان کو) ہر ایک کے لئے ایسے لوگ دونخ (میں لہنے) والے ہیں یہ فقیر کہتا ہے بولے لوگو! اس کے سوا نہیں کہ میں تمہارے واسطے ڈرانے والا ہوں آشکارا۔ پس جو لوگ کہ ایمان لاتے اور انہوں نے شائستہ عمل کئے ان کے لئے ہے بخشش اور عزت کا رزق اور جن لوگوں نے دوڑ دھوپ کی ہماری آیات کے مقابلہ پر قلبہ طلب کرتے ہوتے یہ لوگ ہیں اہل دونخ۔ دو فریق کے درمیان مقابلہ کیا گیا ہے جو انذار (یعنی ڈرانے) کے بعد مختلف ہوتے۔ اور آیت کبیرہ ہے اس لئے فریق مؤمنین سے وہی مؤمنین مراد ہیں جو پہلے ایمان لاتے ہاجرین اولین میں سے۔ اس پر غور کر لو۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا الملک یومئذ (۲۲: ۵۶ تا ۶۰)

بادشاہی اس روز اللہ ہی کی ہوگی وہ ان سب (مذکورین) کے درمیان (عملی) فیصلہ فرمائے گا۔ سو جو لوگ ایمان لائے ہوں گے اور اچھے کام کئے ہوں گے وہ چین کے باغوں میں ہوں گے اور جنہوں نے کفر کیا ہوگا اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا ہوگا تو ان کے لئے ذلت کا مذاب ہوگا اور جن لوگوں نے اللہ کی راہ میں اپنا وطن چھوڑا پھر وہ لوگ (کفر کے مقابلہ میں) قتل کئے گئے یا مارے اللہ تعالیٰ ضرور ان کو ایک عمدہ رزق دے گا۔ اور یقیناً اللہ تعالیٰ

لَهُوَ خَيْرٌ مِنَ الرَّزْقِ إِنَّهُ لَيَدْرِي خَلْفَهُمْ مَا يُخَالِفُونَ
 وَيُرْضَوْنَ بِهِ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ خَلِيلُهُ ذَلِكَ
 وَمَنْ قَاتَبَ بِمِثْلِ مَا عَاقِبَ بِهِ نَسَهُ
 نَبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ
 غَفُورٌ ۝ فقیر گوید یعنی بادشاہی آن روز خاص
 برای خدا است حکم خواهد کرد در میان ایشان پس
 آنانکہ ایمان آوردند و کار ہستی شائستہ کردند در
 بہشت ہا نعیم باشند و آنانکہ کافر شدند و دروغ
 شمرند آیات ما را ایشان راست فذاب غوار
 کنند و آنانکہ ہجرت کردند در راہ خدا بعد از ان
 کشتہ شدند یا بموت طبعی مردند البتہ روزی
 خواہد داد خدا تعالی ایشان را رزق نیک ہر آئینہ
 خدا ہوں است بہترین روزی دہندگان البتہ
 در آرد ایشان را بجای کہ پسند کنند آن را و
 ہر آئینہ خدا و انامی برود بار است این است
 حال و ہر کہ پاداش دہد بمثل آنچه معاملہ کردہ
 شد با او باز تعدی کردہ شود بروے البتہ
 یاری خواہد داد اورا خدای تعالی ہر آئینہ خدا
 تعالی در گزندہ آمرزندہ است یعنی ہاجرین
 اولین از دست کفار ایذا می بسیار چشیدند اگر
 بمقابلہ آن ایذائی بکفار رسانند میں عدل است
 و اگر کفار باز مجتمع شوند و انتقام این کشند
 نصرت الہی شامل حال ہاجرین اولین خواہد
 بود و این آیت ہم معنی ہمان آیت است کہ
 أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتِلُونَ بَعْدَ إِذْ أُنزِلَ عَلَيْهِ
 الْقُرْآنُ أَنْ يَتُوبَ إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا
 فِي سَبْعِ آيَاتٍ ۝ فَتُوبَ إِلَيْهِ
 ارادہ خود باز فقیر گوید این آیت کفص
 است در بشارت ہاجرین بہ بہشت در آخرت

سب دینے والوں سے اچھا دینے والا ہے (اور رزق حسن کے ساتھ)
 اللہ تعالیٰ ان کو ایسی جگہ لیجا کر داخل کرے گا جس کو وہ بہت ہی
 پسند کریں گے اور بلاشبہ اللہ تعالیٰ خوب جانتے والا ہے بہت علم
 والا ہے۔ یہ (مضمون تو) ہو چکا اور جو شخص (دشمن کو) اسی قدر
 تکلیف پہنچاتے جس قدر اس دشمن کی طرف سے اس کو تکلیف پہنچانی
 گئی تھی (اور) پھر اس شخص پر زیادتی کی جائے تو اللہ تعالیٰ اس
 شخص کی ضرور امداد کرے گا۔ اللہ تعالیٰ کثیر العفو کثیر المغفرت
 ہے: فقیر کہتا ہے یعنی بادشاہی اس دن کی خاص خدا کے واسطے
 ہے وہ حکم کرے گا ان کے درمیان۔ پس جو لوگ ایمان لاتے اور
 انہوں نے شائستہ کام کئے وہ نعمت والی بہشتوں میں ہوں گے
 اور جو کافر ہوئے اور انہوں نے ہماری آیات کو جھوٹا سمجھا ان کے
 لئے ذلیل کرنے والا فذاب ہے اور جن لوگوں نے کہ ہجرت کی راہ
 خدا میں اس کے بعد مارے گئے یا طبعی موت سے مرے البتہ روزی
 دے گا اللہ تعالیٰ ان کو عمدہ رزق اور البتہ خدا ہی سب سے بہتر روزی
 دینے والا ہے۔ وہ البتہ ان کو ایسی جگہ لائے گا جس کو وہ پسند کریں گے
 اور بیشک خدا دانا اور بردبار ہے۔ حال یہ ہے۔ اور جو کہ بدلے
 ویسا ہی جیسا اس سے معاملہ کیا گیا پھر اس پر زیادتی کی جائے
 تو البتہ اس کو اللہ تعالیٰ مدد دے گا بیشک اللہ تعالیٰ درگزر
 کرنے والا بخشنے والا ہے۔ یعنی ہاجرین اولین نے کفار کے ہاتھوں
 سے بہت تکلیفیں اٹھائیں اگر ان کے مقابلہ بروہ بھی کفار کو
 کوئی ایذا پہنچاتیں تو یہ میں عدل ہے اور اگر کفار پھر مجتمع ہو جائیں
 اور پھر اس ایذا کا انتقام لیں گے تو اللہ تعالیٰ کی امداد ان ہاجرین
 اولین کے شامل حال ہوگی۔ اور یہ آیت اسی آیت کے ہم معنی
 ہے (جو پہلے ذکر ہو چکی) کہ أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتِلُونَ (۳۹:۲۲)
 (اب) لڑنے کے لئے ان لوگوں کو اجازت دی گئی جن سے کافروں
 کی طرف سے لڑائی کی جاتی ہے: اس کے بعد خدا تعالیٰ مدد کے
 وعدے کو تقویت دیتے ہیں دنیا کی تمام اطراف و جوانب اور نفوس
 میں اپنی قدرت کے بیان سے کہ جو چاہتے ہیں کرتے ہیں۔ پھر فقیر
 کہتا ہے کہ آخرت میں ہاجرین کو جنت کی بشارت کے لئے یہ آیت

اور دنیا میں مدد دینے پر۔ اور یہی مقصود ہے۔ اور عمرؓ سے روایت ہے کہ وہ سورۃ حج میں دو سجدے کیا کرتے تھے اور اپنے فریاد کہ اس سورت کو تمام قرآن (کی سورتوں) پر دو سجدوں سے فضیلت دی گئی ہے۔ ابو بکر صدیقؓ سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ میں نے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے جب آپ صبح کی نماز پڑھ چکے تھے دن کو مرجا اور لکھنے والے کو اور گواہی دینے والے کو (اس طرح) لکھا کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تم کے سوا کوئی معبود نہیں اور گواہی دیتا ہوں کہ محمد اللہ کے رسول ہیں اور گواہی دیتا ہوں کہ دین ایسا ہی ہے جیسی اُس کی تعریف کی گئی اور کتاب اللہ جیسی وہ نازل کی گئی (یعنی وہ منجانب اللہ ہے)۔ اور گواہی دیتا ہوں میں کہ قیامت آنے والی ہے جس میں کوئی شک نہیں اور اس بات کی کہ اللہ تعالیٰ اہل قبو کو زندہ کر کے اٹھائے گا۔ اور روایت ہے عمر رضی اللہ عنہ سے انھوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے دنیا میں حریر (ریشمی کپڑا) پہنا وہ آخرت میں اُس کو نہیں پہنے گا۔ ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ عمرؓ نے لوگوں کو اس سے منع کیا کہ گھروں کے دروازوں کو بند کر لیں کیونکہ اُس زمانہ میں عام طور پر یہ معمول تھا کہ لوگ (دعا میں حج) جس مکان کو پاتے تھے اسی میں اتر جاتے تھے یہاں تک کہ گھروں میں ہی اپنے خیمے گاڑ دیا کرتے تھے۔ اور عمرؓ بن الخطابؓ سے مروی ہے کہ ایک شخص نے اُن سے مروہ کے قریب کہا کہ اے امیر المؤمنینؓ یہاں کی کوئی زمین مجھے دیدیجئے (جو میری ملک ہو) اور میرے وارثوں کی تو عمرؓ نے اُس سے منہ پھیر لیا اور فرمایا کہ یہ اللہ کا عزم ہے اس میں مسامحہ اور مقیم سب برابر ہیں۔ اور عمرؓ بن الخطابؓ سے مروی ہے کہ انھوں نے فرمایا کہ کہ میں طعام (فلہ وغیرہ) کو فروخت سے روک کنا خلاف دین ہے ظلم کے ساتھ۔ عبید بن عمیرؓ سے مروی ہے کہ عمرؓ بن الخطابؓ سے ملاقات ہوتی شتر سواروں کے ایک قافلہ کی آپ نے اُن سے پوچھا کہ تم کون ہو؟ تو ایک نوجوان نے جواب دیا کہ اللہ تم کے مسلمان بندے۔ آپ نے پوچھا کہ کہاں سے آئے ہو؟ تو اُس نے کہا کہ بیت ورازمقام

و جعفر در دنیا و ہر المقصود من عمر
 اذ کان یسجد سجدةً فی الحج و
 قال ان ہذہ السورۃ فضلت علی
 سائر القرآن بسجدةً من ابے بکر
 الصدیق قال سمعت رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم یقول اذا صلی الصبح مرجاً
 الہنار البدید و الکاتب و الشہید اکتباً
 بسم اللہ الرحمن الرحیم اشہد ان لا اله الا اللہ و اشہد ان محمد رسول اللہ و اشہد ان الدین كما انزل و اشہد ان الساعة آتیة لا ریب فیہا و ان اللہ یبعث من فی القبور و عن عمر قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من لبس الحریر فی الدنیا لم ینسب فی الآخرة من ابن عمر ان عمر بنے ان تغلق ابواب دورکۃ فان الناس کانوا ینزلون منہا حیث وجدوا حتی کانوا یغربون فما یظلم فی الدور و عن عمرو الخطاب ان رجلاً قال لا عند المرؤۃ یا امیر المؤمنین اقطعی مکانا لی و لیقینی فاعرض منہ عمر و قال ہو عمر اللہ سوار العاکف فیہ و البسار و عن عمرو الخطاب قال احکام الطعام بکتۃ الحما و بنسب من نبی بن عمیر قال لقی عمر بن الخطاب زکبایر یدون البیت فقال من انتم فاجابہ احدہم سنا فقال عباد اللہ سلو ان قال من ابن جہنم قال من الحج العقیق

عنا المقیم والبا والمساقر من الاعراب او غیرہم ۱۲

قَالَ ابْنُ تَرِيذُونَ قَالَ الْبَيْتُ الْعَتِيقُ
 قَالِ عُمَرُ تَأْوِيْنَا لِعُمَرُ وَاللّٰهُ فَقَالَ عُمَرُ
 مَنْ اَمِيرُكُمْ فَاشارَ اِلَى شَيْخٍ مِنْهُمْ قَالِ
 عُمَرُ بَلِ اَنْتَ اَمِيرُهُمْ لِاَعَدَّ هُمْ سِنَا الَّذِي
 اَجَابَهُ وَ مِنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالِ رَأَيْتَ عُمَرَ
 ابْنَ الْخَطَّابِ قَبْلَ الْهَجْرِ وَ سَجَدَ عَلَيْهِ شُحْبُ
 قَالِ رَأَيْتَ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 فَعَلَ بِذَا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَيْرِيْنَ قَالِ اشْرَفَ
 عَلَيْهِمُ عُمَانُ بْنُ الْقَعْرِ فَقَالِ اَنْتَوْنِي
 بِرَجُلٍ تَأْتِيْ كِتَابَ اللّٰهِ فَاتُوْ بِبَعْضِهِ
 ابْنُ صَوْحَانَ فَكَلَّمَ بِكَلَامٍ فَقَالِ اِذْ
 لِلَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ
 اللّٰهُ عَلَى نَفْسِهِمْ لَقَدِيْرٌ هُوَ فَقَالِ
 عُمَانُ كَذِبَتْ لَيْسَتْ لَكَ وَ لَا لِاصْحَابِكَ
 وَ الْكَيْفِيَّاتِيْ وَ لَا اصْحَابِيْ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ
 الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ لَمْ يَنْ
 كَفَّ لَمْ يَدْخُلُوْا الْمَدِيْنَةَ بِغَيْرِ حَقٍّ يَعْنِيْ عَمَلًا
 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ اصْحَابَهُ وَ مِنْ عُمَانِ
 ابْنِ عَفَّانٍ قَالِ فَيَا نَزَلَتْ هَذِهِ الْاَيَّةُ الَّذِيْنَ
 اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ الْاَيَّةُ بَعْدَ
 مَا اُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا بِغَيْرِ حَقٍّ لَمْ نَحْتَسِبْ فِي
 الْاَرْضِ فَاَقْتَمْنَا الْقَسُوَّةَ وَ اَيْتَانَا الزَّكُوَّةَ
 وَ اَمَرْنَا بِالْمَعْرُوْفِ وَ نَهَيْتُنَا عَنِ الْمُنْكَرِ
 فَهِيَ لِيْ وَ لِاصْحَابِيْ وَ مِنْ ثَابِتِ بْنِ عَرْفَةَ الْخَضْرَاءِ
 قَالِ حَدَّثَنِيْ سَبْعَةٌ وَ عَشْرُونَ مِنْ
 اصْحَابِ عَلِيٍّ وَ عَهْدِ اللّٰهِ مِنْهُمْ لَاحِقُ بْنُ الْاَقْرَبِ
 وَ الْعِزَّادِيُّ بْنُ جَزُوْلٍ وَ عَلِيَّةُ الْقُرْظِيُّ ابْنُ عَلِيَّةٍ
 قَالِ اِنَّمَا اَنْزَلَتْ هَذِهِ الْاَيَّةُ فِيْ اصْحَابِ عُمَرَ وَ لَوْلَا ذَلِكُمْ
 اَللّٰهُ النَّاسَ الْاَيَّةُ قَالِ لَوْلَا دَفَعَ اللّٰهُ بِاصْحَابِ

پھر اپنے پوچھا کہ کہاں جاؤ گے تو اُس نے کہا کہ ہر آنے گھر دیکھنا
 کعبہ میں۔ تو اپنے فرمایا واللہ یہ عمر سے ہیر پھیر کی باتیں کر رہا ہے۔
 پھر عمر نے اُن لوگوں سے کہا کہ تمہارا امیر کون ہے؟ تو اشارہ کیا اُن
 میں سے ایک بوڑھے کی طرف۔ تو عمر نے کہا ہاں تو ان کا امیر ہے نہ یہ
 تو عمر جو اب نے رہا تھا۔ اور مروی ہے ابن عباس سے انھوں نے
 کہا کہ میں نے عمر بن الخطاب کو دیکھا کہ انھوں نے حجر اسود کو ہاتھ
 دیا اور اس پر سجدہ کیا (یعنی پیشانی بھی اس سے ملا دی) پھر فرمایا
 میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسا کرتے دیکھا ہے۔ مروی
 ہے محمد بن سیرین سے انھوں نے کہا کہ قطر کے اوپر سے جہانک کر عثمان
 نے (ان باغیوں سے جنھوں نے قصر کو گھیر رکھا تھا) کہا کہ میرے سامنے
 ایسے شخص کو لاؤ جو کتاب اللہ کی تلاوت کرتا ہو تو لوگ مستضعفہ بن
 صوحان کو لائے۔ اُس نے آپ سے گفتگو کرتے ہوئے یہ آیت پڑھی
 اِذْ لِلَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ
 لَقَدِيْرٌ هُوَ (ترجمہ لکھا جا چکا ہے) تو اس سے عثمان نے
 کہا تو جھوٹا ہے یہ آیت نہ تیرے لئے ہے نہ تیرے اصحاب کے لئے۔
 لیکن وہ میرے لئے ہے اور میرے اصحاب کے لئے۔ ابن عباس سے
 مروی ہے کہ الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ (جو لوگ نکالے گئے)
 یعنی مکہ سے مدینہ کی طرف بغیر حق یعنی محمد صلی اللہ علیہ وسلم
 اور ان کے اصحاب۔ اور مروی ہے عثمان بن عفان سے انھوں نے
 کہا کہ یہ آیت ہمارے ہمارے میں نازل ہوتی ہے الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ
 دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ الْاَيَّةُ بعد اس کے کہ ہم اپنے گھروں سے بغیر حق کے نکالے
 گئے پھر ہم کو اس سرزمین کی حکومت دی گئی تو ہم نے نماز کو قائم
 کیا اور زکوٰۃ دی اور ہم نے نیک کام کا حکم کیا اور بُرے کاموں
 روکا۔ تو یہ آیت میرے اور میرے اصحاب کے حق میں ہے۔ اور مروی
 ہے ثابت بن عرفجہ حضرمی سے انھوں نے کہا کہ مجھ سے بیان کیا علیؑ
 کے اور عبد اللہؑ کے اصحاب میں سے ستائیس لوگوں نے، اُن میں سے
 لاقح بن الاقر اور عیزاد بن جزول اور عطیة القرظی ہیں کہ علیؑ نے
 فرمایا کہ یہ آیت اصحاب محمدؐ کے ہمارے میں نازل ہوئی وَ لَوْلَا دَفَعَ
 اللّٰهُ النَّاسَ الخ (اس تفسیر میں) فرمایا کہ لَوْلَا دَفَعَ اللّٰهُ بِاصْحَابِ

عَمَدٍ مِنَ التَّابِعِينَ لَمْ تَمُتْ صَوَابِغٌ
 قَتْنِ ابْنِ ابْنِ اَوْفَى قَالَ وَظَلْتُ عَلَى
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي
 مَسْجِدِ الْمَدِينَةِ فَبَلَ يَقُولُ آيْنُ فُلَانٍ آيْنُ
 فُلَانٍ فَلَمْ يَرَوْا يَتَفَقَّهُوهُمْ وَيَنْصِفُ لَهُمْ حَتَّى
 اجْتَمَعُوا مِنْهُ فَقَالَ آيْنُ مَوْلَى كَلِمَةٍ
 بِحَدِيثٍ فَاحْفَظُوهُ وَصَوْفَ وَحَدَّثُوا
 مِنْ بَعْدِكُمْ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى
 مَنْ خَلَقَهُ خَلْقًا ثُمَّ تَلَا مِنْهُ
 آيَةَ اللَّهُ يَقْضِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ
 رَسُلًا وَ مِنَ النَّاسِ خَلْقًا
 يَرْغَبُ فِيهِمْ الْجَنَّةَ وَ آيَةَ مِصْطَفَى
 مِنْكُمْ مِنْ آيَةِ أَنْ اصْطَفَى وَ
 مَوْلَى بَيْنَكُمْ كَمَا أَنَّ اللَّهَ بَيْنَ
 الْمَلَائِكَةِ قَوْمٍ يَا بَكْرٌ قَامَ تَجَنُّبًا مِنْ
 يَدِهِ فَقَالَ أَنْ لَكَ مِسْكٌ يَا
 ابْنَ اللَّهِ يَجْزِيكَ بِهَا فَلَكَ مَسْجِدٌ مِنْهَا
 خَلِيلًا لَاتَخْذَمَكَ غَلِيلاً وَ انْتِ
 مَتِي بِنَزَلَةٍ قِيَمِي مِنْ جَدِي وَ
 مَوْلَى دَوَابِّ قِيَمِي بِيَدِهِ ثُمَّ قَالَ اُدْنُ يَا
 عَمْرُو فَمَا قَالَ قَدْ كُنْتُ شَدِيدَ
 الشَّعْبِ طَيْبًا يَا حَفْصِي فَدَعَا
 اللَّهُ أَنْ يُعَزِّزَ الدِّينَ بِكَ اَوْ
 بِأَبِي جِهْلٍ فَفَعَلَ اللَّهُ ذَاكَ
 بِكَ وَ كُنْتُ أَجْبَهًا لَيْ فَانْتِ
 مَعِي فِي الْجَنَّةِ ثَالِثٌ تَمَلَّشْ
 مِنْ عَذَابِ الْأُمَّةِ

عَمَدٍ مِنَ التَّابِعِينَ لَمْ تَمُتْ صَوَابِغٌ (اب ترجمہ یہ ہوگا کہ اگر اللہ تعالیٰ
 تابعین پر سے بذریعہ اصحاب محمد صلی اللہ علیہ وسلم زور نہ گھسواتا
 تو صحابہ ہی جاتے خلوت خانے میں) اور ابن ابی اوفی سے مروی
 ہے انہوں نے کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
 میں مسجد مدینہ میں پہنچا تو آپ نے فرمایا شروع کیا کہ کہاں ہیں فلاں
 بن فلاں اور آپ ان کو ڈھونڈتے رہے اور ان کے انتظار میں خاموش
 رہے یہاں تک کہ وہ سب کے پاس جمع ہو گئے تو فرمایا کہ میں تم
 سے ایک بات کہنے والا ہوں اس کو یاد رکھو اور اچھی طرح محفوظ کر لو
 اور اپنے بعد والوں سے یہ بات کہدو کہ اللہ تعالیٰ نے منتخب کیا
 اپنی مخلوق میں سے ایک مخلوق کو پھر اس آیت کی تلاوت فرمائی
 اللَّهُ يَصْطَفِي الْكَلِمَةَ (۷۵۱۲۲) اللہ تعالیٰ منتخب کر لیتا ہے فرشتوں

میں سے احکام پہنچانے والے (مقرر فرمادیتا ہے) اور آدمیوں میں سے
 (یعنی) ایک مخلوق کو جن کو جنت میں داخل کرے گا۔ اور میں تم میں
 سے جس کو میں منتخب کرنا چاہتا ہوں منتخب کرنے والا ہوں اور
 میں تم میں مواخاة کرنا چاہتا ہوں (یعنی ایک دوسرے کا بھائی بنانا
 چاہتا ہوں) جس طرح اللہ تعالیٰ فرشتوں میں مواخاة کرتا ہے۔
 اٹھو ابوبکرؓ! تو ابوبکرؓ اٹھے اور آپ کے سامنے دو زانو بیٹھ
 گئے۔ پھر آپ نے فرمایا تمہارا مجھ پر حق ہے اللہ تعالیٰ تم کو اس
 کی جزا دے گا۔ تو میں اگر کسی کو خلیل بنانا تو تم کو اپنا خلیل (یعنی
 دوست بھائی) بنانا اور تم مجھ سے (قرابت میں) بمنزلہ سیری قیس
 کے ہو میرے جسم کے ساتھ (راوی کا قول ہے کہ یہ فرماتے ہوئے)
 آپ نے اپنی قییس کو ہاتھ سے حرکت دی۔ پھر فرمایا قریب آ جاؤ
 لے عمرؓ! تو وہ قریب آگئے تو فرمایا کہ لے ابو حفصؓ! تم کو مجھ سے
 شدید خصومت تھی پھر میں نے اللہ سے دعا کی کہ وہ دین کو
 غلبہ دے تمہاری ذات سے یا ابو جہل سے تو اللہ تعالیٰ نے اس کو
 تمہارے حق میں قبول کیا اور دونوں میں سے تم میرے محبت بن
 گئے۔ تو تم میرے ساتھ جنت میں ہو گے اس آیت میں سے تم ثالث ثلاثہ

اس روایت کی ایک صلاحت تو یہاں ہے کہ حضرت کی قربت اور حضرت فاروق رضی اللہ عنہما کی قربت میں یہ مقام دو خاص میں درج ہے۔
 حضرت فاروقؓ میں صلاحت میں ساتھ ہونے کی بنا پر ثالث ثلاثہ ہے بعد ان کی ثالث ثلاثہ ہے۔ کیا چاہیے کہ اس بارشلو سے آپ اس سلسلہ میں فرمایا ہو۔ اشتیاق میں مد

یہ امر است از علی یعنی نکاہ داشت و مزنی قال و عیت الودید

ثم تحمى قصود جبهته و آقا بسینه و بین ابی بکر ثم
 دعا عثمان بن عفان فقال ادن يا عثمان
 ادن يا عثمان فلم يزل يدنو منه
 حتى انصق ركبته بركبة رسول الله
 صلى الله عليه وسلم ثم نظر اليه ثم
 نظرا له اهما فقال سبحان الله العظيم
 ثلاث مرات ثم نظرا لى عثمان فاذا اذراه
 مملوءة فزاد ثم رسول الله صلى الله
 عليه وسلم بیده ثم قال اجمع عطفی
 يد ابيك على خیرک فان لك
 شاناً فی اهل السماء انت بمن یرد
 على الحوض و ادوا یم تشب و ما
 فاقول لك من فعل هذاک فتقول
 فلان و فلان و ذاك کلام جبریل
 و ذاك اذ هتيف من السماء
 الا ان عثمان امیر على کل غا ذیل
 ثم دعا عبدالرحمن بن عوف ثم قال
 ادن يا امين الله و الاين في
 السماء يسط الله على ملك باحق اما
 ان لك عند دعوة و قد افرتها قال
 حرط لى يا رسول الله قال هل تنى
 يا عبد الرحمن امانه اكثر الله
 ملك و جعل یجرک یدہ ثم
 تنخ و آخه بسینه و بین
 عثمان ثم دخل طلوة و الابر
 فقال اذ نوا ینى فدوا منه
 فقال انما حواری کوارى
 یس بن مریم ثم آخه بسینها
 ثم دعا سعد بن ابی وقاص و عمار بن یاسر

ہوگے یعنی تین میں کا تیسرا۔ ایک خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 دوسرے ابو بکرؓ تیسرے عمرؓ پھر آپ نے ان دونوں کی طرف
 متوجہ ہو کر مواخاۃ کرائی ان کے اور ابو بکرؓ کے درمیان۔ پھر آپ نے
 عثمان بن عفان کو بلایا۔ فرمایا قریب ہو جاؤ لے عثمانؓ۔ وہ آپ کے
 قریب ہوتے رہے یہاں تک کہ ان کے گھٹنے رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم کے گھٹنوں سے مل گئے۔ پھر آپ نے ان کی طرف دیکھا پھر
 آسمان کی طرف دیکھا۔ پھر فرمایا سبحان اللہ العظیم تین مرتبہ پھر
 آپ نے عثمانؓ کی طرف دیکھا کہ آپ کی قمیص کی گھنڈیاں کھلی
 ہوتی ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو اپنے
 ہاتھ سے لگایا۔ پھر فرمایا اپنی چادر کے دونوں پٹے اپنے سینہ پر
 اکٹھے کرو کیونکہ آسمان والوں میں تمہاری خاص شان ہے۔ تم
 ان لوگوں میں سے ہو جو میرے پاس حوض پر آئیں گے اور ان کی
 گردن کی رگوں سے خون بہہ رہا ہوگا۔ پھر میں تم سے کہوں گا کہ
 تمہارے ساتھ ایسا کہیں کیا؟ تو تم کہو گے کہ فلاں اور فلاں لے۔
 اور یہ کلام جبریلؑ کا ہے۔ اور یہ اُس وقت کا ہے جب آسمان سے یہ
 آواز لگائی گئی تھی آگاہ رہو عثمانؓ امیر ہے ہر رسوا کرنے والے پر۔
 پھر آپ نے عبدالرحمن بن عوف کو بلایا اور فرمایا کہ قریب آ جاؤ لے
 اللہ کے امین اور امین آسمان میں (یعنی آسمان میں تمکو امین کہا جاتا ہے) اللہ
 تعالیٰ غالب کرے گا تم کو تمہارے مال پر جن کے ساتھ آگاہ ہو تمہارے
 لئے میرے پاس ایک دعا ہے اور میں نے اُس کو مؤخر کر دیا ہے۔
 عبدالرحمنؓ نے کہا یا رسول اللہ جو میری حق میں بہتر ہو دیکھیے۔ فرمایا کہ اے عبدالرحمن
 تم نے ہمارے پاس ایک امانت رکھی یعنی دعا بمنزل تمہاری امانت ہے۔ وقت مناسبت
 پر ضرور کی جائے گی) اللہ تعالیٰ تمہارے مال کو بڑھائے اور آپ نے
 اپنے ہاتھ کو (بڑھنے کا اشارہ کرتے ہوئے) حرکت دینا شروع کی پھر
 آپ نے نسیخ پھیرا اور ان کے اور عثمانؓ کے درمیان مواخاۃ کی۔
 پھر داخل ہوتے طلوع اور زہرہ۔ تو آپ نے فرمایا کہ تم دونوں
 مجھ سے قریب ہو جاؤ تو یہ قریب آگئے پھر فرمایا کہ تم دونوں میرے
 حواری ہو جیسے عیسیٰ بن مریمؑ کے حواری تھے۔ پھر ان دونوں میں
 مواخاۃ کرائی۔ پھر یحییٰ بن یسوعؑ اور عمار بن یاسر کو

فقال يا عمار سئلك الفقه الباغية ثم
 آتني بيها ثم دعا ابا الدرداء و سلمان
 الفارسي فقال يا سلمان انت ميتا
 اهل البيت و قد اناك الله العلم الاول
 و العلم الاخر و الكتاب الاول و الكتاب
 الاخر ثم قال الا اؤشك يا ابا الدرداء
 قال بلى يا رسول الله قال ان تتقدم
 يتقدمك و ان تتأخر لا يتأخرك و
 ان تحب منهم يدركوك فاقربهم
 عرشك ليوم ففرق فآتى بيها ثم
 نظرني و جوه اصحابه فقال انبشروا و
 قرءوا عينا فاتم اول من یرد
 علی الخوض و اتم فی اصله
 طريف ثم نظر الى عبد الله بن عمر
 فقال الحمد لله الذي يهدى
 من الضلالة فقال علي يا رسول الله
 ذهب روعي و انقطع ظمري
 حين رايتك فعلت ما فعلت باصحابك
 غيري فان كان من سخط طاعتك
 العبي و الكرامه فقال و الذي بعثني
 بالحق ما افرح بك الا لنفسي فانت عند
 منزلة لارون من موسى و وارثي فقال
 يا رسول الله ما ارث منك قال ما
 ارثت الا نبياء قال و ما
 ارثت الا نبياء قبلك

اور فرمایا اے عمارؓ تجھے ایک باغی جماعت قتل کرے گی۔ پھر دونوں
 میں مواخاۃ کرائی۔ پھر آپؐ نے ابوالدرداءؓ اور سلمان فارسیؓ کو بلایا
 اور فرمایا کہ اے سلمانؓ تم ہمارے اہل بیت میں سے ہو اور تم کو اللہؐ نے
 پہلا علم بھی دیا اور دوسرا بھی اور پہلی کتاب بھی دی اور دوسری
 کتاب بھی۔ پھر آپؐ نے فرمایا کہ اے ابوالدرداءؓ کیا میں تم کو بھلائی
 کی بات نہ بتاؤں۔ انہوں نے کہا ضرور بتائیے یا رسول اللہؐ۔
 آپؐ نے فرمایا کہ اگر تم نے لوگوں پر (ملامت کا) نفاذ شروع کر دیا
 تو وہ تم پر نفاذ شروع کر دیں گے اور اگر تم ان کو چھوڑ دو گے تو وہ
 تمہیں نہ چھوڑیں گے اور اگر تم ان سے بھاگو گے تو وہ تمہیں ڈھونڈ
 لیں گے۔ بس تم ان کو اپنی آبر و قرض پر دیدینا اپنے محتاجی کے
 دن کے لئے۔ پھر آپؐ نے ان دونوں کے درمیان مواخاۃ کرائی پھر
 آپؐ نے اپنے اصحابؓ کے چہروں کی طرف دیکھا پھر فرمایا تم خوشخبری
 سن لو اور اپنی آنکھ ٹھنڈی کرو کہ تم سب سے پہلے میرے پاس حوض
 (کوثر) پہنچاؤ گے اور تم بلند (بالا خانوں کی) کھڑکیوں میں بیٹھنے
 والے ہو۔ پھر آپؐ نے عبد اللہ بن عمرؓ کی طرف دیکھا اور فرمایا ہر
 تعریف اللہ تم کے لئے ہے جو گمراہی سے ہدایت کرتا ہے۔ اس کے بعد
 علیؑ نے کہا یا رسول اللہؐ میری جان نکل گئی اور کمر ٹوٹ گئی جب
 میں نے آپؐ کو اپنے اصحابؓ کے ساتھ وہ (لطفِ کرم) کرتے ہوئے دیکھا
 جو آپؐ کے پاس میرے سوا۔ (یعنی آپؐ نے مجھے نظر انداز کر دیا) تو اگر آپؐ نے
 ایسا مجھ پر کسی ناراضگی کی وجہ سے کیا تو آپؐ کو ناراضگی اور کرم کا
 حق ہے۔ تو آپؐ نے فرمایا کہ قسم ہے اُس ذات کی جس نے مجھے حق کے
 ساتھ بھیجا ہے میں نے تم کو پیچھے نہیں رکھا مگر اپنی ذات کے لئے تو تم
 میرے لئے اس مرتبہ میں ہو جیسے موسیٰؑ کے لئے ہارونؑ تھے اور جبرائیلؑ
 ہو۔ تو علیؑ نے عرض کیا کہ میں آپؐ کی وراثت میں کیا لوں گا؛ تو آپؐ نے
 فرمایا کہ جو وراثت انبیاءؑ چھوڑا کرتے ہیں۔ علیؑ نے کہا انبیاءؑ نے آپؐ سے پہلے

ان میں سے کسی کو ہے اور اللہ کے متعلق کہ لوگ تم پر آواز سے کہیں گے اور اعتراضات کریں گے اگر تم جواب دو گے تو لوگ اور ان کے بڑھیں گے۔ اس لئے تم مواض
 کرنا کسی کو جواب نہ دینا چاہو یہ چیزیں ہیں آئیں۔ ارض میں جھک کا مفہوم یہ ہے کہ جو لوگ پیچھے تھے تمہاری بڑائیاں کریں یا تم پر تو صبر کرنا گویا یہ ان کے ذمہ تھا اور
 ان کے ذمہ ہے گایہ ان کے ذمہ ہے دینا۔ یوم حشر میں جو انسان کے نظر کا وہ ہے کہ اب وہ کوئی عمل نہیں کرے گا، تمہاری آبر و بیزی کا بدلہ تم کو ان کی نیکیوں سے لے گا
 حق قتلے تمہیں دیں گے اور تمہیں وہ قرض وصول ہو جائیگا ہشتیاق احمد علیؑ

قال كتاب الله وستة نبيهم و
انت معي في قصرني في الجنة مع
فاطمة بنتي وانت اخي ورفيقي
ثم تلا رسول الله صلى الله عليه و
سلم هذه الآية اخوانا على سريرة
متقابلين الا خلا في الله ينظر بعضهم
الى بعض عن عبد الرحمن بن عوف
قال قال لي عمر اننا نقرأ فيما نقرأ
و جاهدوا في الله حق جهاده
في آخر الزمان كما جاهدتم في اوله
قلت بل نعمت هذا يا امير المؤمنين
قال اذا كانت بنو امية الامراء
و بنو المغيرة الوزراء و عن محمد
ابن زيد بن عبد الله بن عمر قال
قرأ عمر بن الخطاب هذه الآية ما
جعل عليكم في الدين من
حرج ثم قال ادعوا لي رجلا من
بنية مدج قال ما الحرج فيكم
قال الفسق.

قال الله تعالى قد افلح
المؤمنون ؕ الذين هم في صلواتهم
خاشعون ؕ والذين هم عن اللغو
مغيضون ؕ والذين هم للكتابة
فاعلون ؕ والذين هم
لغير وجههم يفظون ؕ الا
على انما واجهوا او ما ملكت
ايديهم فانهم غلبوا
مؤمنين ؕ فمن ابتغ
وساء ذلك

کیا وراثت چھوڑی تو آپ نے فرمایا کہ کتاب اللہ اور نبی کا خاص طریقہ
اور تم جنت میں میری ساتھ میرے قصر میں ہو گے میری بیٹی فاطمہ
سمیت۔ اور تم میرے بھائی اور میرے رفیق ہو۔ پھر رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت تلاوت کی اخوانا علی سریرہ
متقابلین ۵ (۱۵: ۷۷) کہ سب بھائی بھائی کی طرح تختوں پر لیٹنے
ساتنے بیٹھا کریں گے، جو اللہ کے لئے باہم دوست ہیں وہ ایک
دوسرے کو دیکھتے ہوں گے۔ مروی ہے عبد الرحمن بن عوف سے
انہوں نے بیان کیا کہ مجھ سے عمر نے کہا کیا ہم اپنی تلاوت کے دوران
میں یہ نہیں پڑھتے ہے ہیں و جاهدوا فی اللہ حق جہادہ
(۲۲: ۷۸) اور اللہ کے کام میں خوب کوشش کیا کرو جیسا کہ
کوشش کرنے کا حق ہے، یعنی آخر زمانہ میں جس طرح تم نے جہاد
کیا اول زمانہ میں۔ میں نے کہا بیشک پھر یہ وقت کونسا ہو گا کہ
امیر المؤمنین تو فرمایا کہ جب بنو امیہ امراء ہوں گے اور بنو مغیرہ
وزراء۔ اور محمد بن زید بن عبد اللہ بن عمر سے مروی ہے انہوں نے
بیان کیا کہ عمر بن الخطاب نے یہ آیت پڑھی ما جعل علیکم
(۲۲: ۷۸) (اُس نے) تم پر دین (کے حکام) میں کسی قسم کی
تنگی نہیں کی۔ پھر فرمایا کہ میرے پاس بنی مدج کے کسی شخص کو لے کر
آؤ جب ایک شخص آگیا تو اُس سے عمر نے کہا کہ تم میں "حرج"
کیا ہے؟ یعنی حرج کا استعمال بس منے میں کرتے ہو اُس نے کہا نہیں
رہنے تنگی۔

آیات سورۃ المؤمنون

اللہ تعالیٰ نے فرمایا قد افلح المؤمنون (۲۳: ۱۱)
بالتحیق ان مسلمانوں نے آخرت میں فلاح پائی جو اپنی نمازیں
خسوع کرنے والے ہیں۔ اور جو نوبتوں سے (خواہ قوی ہوں یا ضعیف)
برکنار رہنے والے ہیں اور جو (اعمال و اخلاق میں) اپنا تزکیہ کرنے
والے ہیں۔ اور جو اپنی شرمگاہوں کی (حرام شہوت رانی سے)
حفاظت رکھنے والے ہیں۔ لیکن اپنی بیویوں سے یا اپنی (شرعی)
لوندیوں سے (حفاظت نہیں کرتے) کیونکہ ان پر (اس میں) کوئی
الزام نہیں۔ ہاں جو اس کے علاوہ (اور جگہ شہوت رانی کا) طلبگار

أُولَئِكَ هُمُ الْعَدُوْنَ ۚ وَالَّذِينَ
 هُمْ يُؤْتُونَ ۚ وَعَقْدِهِمْ رِيْءٌ ۚ
 وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ
 يُحَافِظُونَ ۚ أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ
 الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرَارَ ۚ وَفِي
 هُمْ فِتْنَةٌ ۚ وَنُحِبُّ
 الَّذِينَ يُؤْتُونَ عَمَلَاتِهِمْ
 مِّنْ قَبْلِهَا ۚ وَتِلْكَ
 الْأَمْثَلُ ۚ وَأُولَئِكَ
 هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۚ

وَقَالَ تَعَالَىٰ آيَحْسَبُونَ أَنَّمَا
 نُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ مِنَ الْمَلَأِ وَقَبِيْن ۚ
 نَسَآءِمْ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ ۚ بَلْ
 لَا يَشْعُرُونَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ
 خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُونَ ۚ وَالَّذِينَ
 هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ۚ وَالَّذِينَ
 هُمْ بِذُرِّيَّتِهِمْ لَآيِسُونَ ۚ
 وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ بِمَآئَتِهَا قُلُوبَهُمْ
 وَحِلَّةٌ ۚ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ
 أُولَئِكَ يُسَآءِرُونَ فِي الْخَيْرَاتِ ۚ
 هُمُ الْفَائِزُونَ ۚ

تفسیر کے لئے سورہ مؤمنون کی یہ آیت
 میں وصف مؤمنین بصفات کذا و کذا نمود
 آمد کہ در سابق مؤمنین از ہاجرین اولین
 بود بلکہ ایشان بان صفات مشہور بود نہ ان
 جامہ را وصف صلاح و وعدہ جنت مسامت
 در خبر اثبات کردہ شد تعریف ظاہر آمد
 بر فضائل جامع خاص کہ خلفاء در ان جامہ
 داخل اند و هو المقصود اخرج الترمذی عن
 عمر بن الخطاب قال کان اذا نزل علی
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الوحي یسبح عند
 وجهہ کدوی العمل فانزل علیہ یوما
 کلنا سادۃ فیرتی عنہ فاستقبل القبلة

ایسے لوگ عدو (شرعی) سے ٹکٹے والے ہیں۔ اور جو اپنی کسپروگی میں لی
 ہوئی، امانتوں اور اپنے عہدوں کا خیال رکھنے والے ہیں۔ اور جو
 اپنی نمازوں کی پابندی کرتے ہیں۔ (پس) ایسے ہی لوگ وارث ہوں
 والے ہیں جو فردوس کے وارث ہوں گے (اور) وہ اس میں ہمیشہ
 رہیں گے۔

اور فرمایا ہے حق تعالیٰ نے آيَحْسَبُونَ أَنَّمَا
 ۶۱) کیا یہ لوگ یوں گمان کر رہے ہیں کہ ہم ان کو جو کچھ مال و اولاد
 دیتے چلے جاتے ہیں تو ہم ان کو جلدی جلدی فائدے پہنچا رہے ہیں
 (یہ بات ہرگز نہیں) بلکہ یہ لوگ (اس کی وجہ) نہیں جانتے۔ اس میں
 کوئی شک نہیں کہ جو لوگ اپنے رب کی ہیبت سے ڈرتے ہیں اور
 جو لوگ اپنے رب کی آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں اور جو لوگ (اس ایمان
 میں اپنے رب کے ساتھ شریک نہیں کرتے ہیں۔ اور جو لوگ اللہ کی
 راہ میں) دیتے ہیں جو کچھ دیتے ہیں اور (باوجود دینے کے) ان کے دل
 اس سے خوف زدہ ہوتے ہیں کہ وہ اپنے رب کے پاس جانے والے ہیں۔ یہ
 لوگ (البتہ) اپنے فائدے جلدی جلدی حاصل کر رہے ہیں اور وہ
 ان کی طرف دوڑ رہے ہیں۔

تفسیر کے لئے سورہ مؤمنون کہ میں نازل ہوئی۔ جب
 مؤمنین کا وصف ان صفات کے ساتھ مفصل فرمادیا گیا کہ وہ ایسے
 اور ایسے ہیں اور یہ سب کی سب صفات سابق مؤمنین ہاجرین اولین
 میں موجود تھیں بلکہ وہ ان صفات کے ساتھ مشہور تھے اور اس جامہ
 کے لئے صالح ہونے کا وصف اور جنت کا وعدہ اخیر میں سبقت
 کرنا (آیات مذکورہ میں) فرمادیا گیا تو تعریف یعنی روحی سخن واضح ہو گیا
 کہ اس کا اشارہ ایک جماعت خاص کے فضائل کی جانب ہے کہ خلفاء
 اس جماعت میں داخل ہیں اور یہی ہمارا مقصود ہے۔ اور اخذ کیا
 ترمذی نے، روایت ہے عمر بن الخطاب کے انہوں نے بیان کیا کہ جب
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نازل ہوتی تھی تو آپ کو اپنے
 چہرے کے قریب ایسی آواز سنائی دیتی تھی جیسی شہد کی مکھیوں کی
 بھنبھناہٹ ہوتی ہے تو ایک مرتبہ آپ پر وحی نازل ہوئی تو ہم ایک
 ساعت ٹھہرے۔ جب وہ حالت نہ رہی تو آپ نے رو قبیلہ ہو کر اپنے دونوں

فَرَفَعَ يَدَيْهِ فَقَالَ اللَّهُمَّ زِدْنَا وَلَا تَنْقُصْنَا
وَاكْرِمْنَا وَلَا تُهِنْنَا وَأَعِظْنَا
وَلَا تُخَيِّرْنَا وَارْزُقْنَا وَلَا تُؤَيِّرْنَا
وَأَرْضِنَا عَنَّا وَأَرْضِنَا ثُمَّ قَالَ
لَقَدْ أُنزِلَتْ عَلَيَّ عَشْرَ آيَاتٍ مِّنْ
أَقَابِهِنَّ دَخَلَ الْجَنَّةَ ثُمَّ قَرَأَ قَدْ أَفْلَحَ
الْمُؤْمِنُونَ حَتَّى خَتَمَ الْعَشْرَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ
الصَّدِيقِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنْ
خَشْوَعِ الْبِنْفَاقِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا
خَشْوَعُ الْبِنْفَاقِ قَالَ خَشْوَعُ الْبَدَنِ
وَ الْبِنْفَاقِ الْقَلْبِ وَ عَنْ مَجَاهِدٍ عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّكَ كَانَ يَقُومُ
فِي الصَّلَاةِ كَأَنَّ عُوْدًا وَ كَانَ
أَبُو بَكْرٍ يَفْعَلُ ذَلِكَ وَ قَالَ مَجَاهِدٌ هُوَ
الْمَخَشَوَعُ فِي الصَّلَاةِ وَ عَنْ
إِسْمَاءِ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أُمِّ رُوْمَانَ وَالِدَةِ
مَائِشَةَ قَالَتْ رَأَيْتُ أَبَا بَكْرٍ الصَّدِيقَ
أَتَمَّ فِي صَلَاتِهِ فَرَجَّ بِنْتِي
زَجْرَةَ كِدَتْ انْفَرَّتْ مِنْ صَلَاتِهِ
ثُمَّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَسَلِّمْ
أَطْرَافَ لَيْتِمَيْلٍ حَمَيْلٍ الْيَهُودِ فَإِنْ
سَكُنَ الْأَطْرَافَ فِي الصَّلَاةِ مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ
عَنْ قِتَادَةَ قَالَ تَسَرَّتْ امْرَأَةٌ غَلَا نَابِهَا
فَذُكِرَتْ لِعُمْرِ فَسَابَهَا مَا تَمْلِكُ عَلَيَّ إِذَا قَالَتْ
كُنْتُ أَدْرِي أَنَّ نَجْلِي لِي مَا يَمْلِكُ الرَّجُلُ مِنْ بَيْتِ الْبَيْتِ
فَاسْتَشَارَ عُمَرَ فِيهَا أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا
تَأَوَّلْتَ كِتَابَ اللَّهِ عَلَى غَيْرِ تَأْوِيلِهِ فَقَالَ نَحْمَدُ اللَّهَ وَاللَّهِ

ما تھ اٹھاتے اور دعا کی یا اللہ ہم کو بڑھاتیے اور کم نہ کیجئے۔ اور
ہم کو شرف عطا کیجئے اور ذلیل نہ کیجئے۔ ہم کو عطا فرمائیے اور
محروم نہ کیجئے۔ اور ہم کو مقدم رکھیے اور دوسروں کو ہم پر مقدم نہ
کیجئے اور ہم سے راضی ہو جائیے اور ہم کو راضی بنا دیجئے۔ پھر فرمایا مجھے
دس آیتیں نازل ہوئی ہیں جس نے ان کو قائم کیا (یعنی ان آیتوں
پر قائم ہو گیا جو ان میں مذکور ہیں) وہ جنت میں داخل ہوگا۔ پھر اپنے
پڑھا قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ سے دس آیت کے ختم تک۔ ابو بکر صدیق
سے مروی ہے آپ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ
نفاق کے خشوع (عاجزی) سے اللہ تم کی پناہ مانگو۔ لوگوں نے کہا کہ
یا رسول اللہ نفاق کا خشوع کیا ہے؟ فرمایا بدن کا خشوع (یعنی
عاجزی کا اظہار کرنا) اور قلب کا نفاق۔ اور مروی ہے مجاہد سے وہ
روایت کرتے ہیں عبد اللہ بن زبیر سے کہ وہ نماز میں اس طرح کھڑے
ہوتے تھے گویا کہ وہ ایک (گڑی ہوئی) گڑی ہیں۔ اور اسی طرح
ابو بکر صلی اللہ علیہ وسلم کیا کرتے تھے۔ اور مجاہد نے کہا کہ یہ ہے خشوع (کا طریقہ) نماز
میں۔ اور اسماء بنت ابی بکر سے مروی ہے وہ عائشہ کی والدہ ام سلمہ
سے روایت کرتی ہیں کہ انھوں نے بیان کیا کہ مجھے ابو بکر صدیق نے
دیکھا کہ میں اپنی نماز میں ادھر ادھر جھکتی تھی تو ابو بکر نے مجھے اتنے
زور سے جھڑکا کہ قریب تھا کہ میں اپنی نماز سے ہٹ جاؤں۔ پھر کہا
کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپ فرماتے
تھے کہ جب تم میں کوئی نماز کے لئے کھڑا ہو تو چاہیے کہ اس کے اطراف
(یعنی ہاتھ اور ٹانگیں گردن) ادھر ادھر نہ جھکیں یہود کے جھکنے کی
طرح۔ نماز میں اطراف کا ساکن ہونا نماز کو پورا کرنے والا ہے۔
اور قتادہ سے مروی ہے کہ ایک عورت نے اپنے غلام سے مباشرت
کی اس کا حال بیان کیا گیا عمر سے تو آپ نے اس سے سوال کیا کہ اس فعل
پر تجھ کو کیسے جرأت ہوئی اس نے کہا کہ میں یہ خیال رکھتی تھی کہ میرے
لئے وہ چیز حلال ہے جو مرد کے لئے اپنی بلک (یعنی لونڈی) سے حلال ہے۔
اس کے بعد عمر نے مشورہ کیا اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے تو انھوں
نے کہا کہ اس نے کتاب اللہ سے اصل مفہوم کے خلاف معنی مراد لئے تو عمر
نے کہا واللہ اب ایسا ضرور ہوگا کہ اس کے بعد میں تجھے کسی بھی کسی آزاد

لا اُحِلَّ لَكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ
عَنْهَا ذِكْرٌ وَرَبُّ الْمَدِينَةِ
أَمْرٌ الْعَبْدُ أَنْ لَا يُقْرَبَهَا عَنْ
صَالِحِ أَبِي الْخَمِيلِ قَالَ لَمَّا
زَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ
مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ لَيْسَ لَكَ قَوْلٌ
مِمَّنْ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ قَالَ
عُمَرُ تَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ النَّبِيِّينَ قَالَ
وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنْهَا خَمِتَتْ بِالَّذِي
خَمِلَتْ بِهِ يَا عُمَرُ حَنْ أَحْسَنُ أَنْ عُمَرُ
ابْنُ الْخَطَّابِ أَيْتَهُ بَغْرَةٌ كِسْرَى بِنُ هُرْمِزٍ
فَوَضِعَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَفِي الْقَوْمِ سُرَاةٌ
ابْنُ مَالِكٍ فَأَخَذَ عُمَرُ سِوَارِيئِهِ فَرَمَى بِهَا
إِلَى سُرَاةٍ فَأَخَذَهَا فَجَعَلَهَا فِي يَدَيْهِ
فَبَلَغَهَا تَنَكُّبِيَةً فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ سِوَارِيئِي كِسْرَى
ابْنُ هُرْمِزٍ فِي يَدِي سُرَاةٌ بِنُ مَالِكِ بْنِ
جَعْتَمِ الْعَرَبِيِّ مِنْ بَنِي مُدَجِّ ثُمَّ قَالَ
أَهْتَمُّ إِلَيْتِي قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَكَ قَدْ
كَانَ عَرِيضًا عَلَيَّ أَنْ يُصِيبَ مَا لَا يُنْفِقُهُ
فِي سَبِيلِكَ وَطَلَّ عِبَادَكَ فَرَزَوْتِ مِنْهُ
ذَلِكَ اللَّهُمَّ إِلَيْتِي أَعُوذُ بِكَ أَنْ يَكُونَ
بِعَدَاكَ مَكْرٌ أَمْكَ بَعْرٌ ثُمَّ تَلَا أَيْحَسِبُونَ أَنَّ
مَنْ هَمَّ بِمَنْ مِّنْ تَمَالٍ وَبَيْنَهُ نَسَائِرُ هَمِّ
بِعَدَاكَ مَكْرٌ أَمْكَ بَعْرٌ ثُمَّ تَلَا أَيْحَسِبُونَ أَنَّ
مَنْ هَمَّ بِمَنْ مِّنْ تَمَالٍ وَبَيْنَهُ نَسَائِرُ هَمِّ
عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ كُلُّ سَبَبٍ
نَسَبٍ مُنْقَطِعٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا سَبَبِي نَسَبِي
إِلَى بَكْرِ الصَّدِيقِ إِنَّهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

کے لئے حلال نہ کروں گا گویا عمرؓ نے اُس عودت کو یہ سزا دی اور حدیثنا
کو اُس سے روک دیا اور غلام کو حکم دیا کہ وہ کبھی اُس کے پاس نہ جاتے
اور صالح ابی الخمیل سے مروی ہے کہ اُنھوں نے بیان کیا کہ جب نبی صلی
اللہ علیہ وسلم پر یہ آیت نازل ہوئی وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ خَلْقًا
آخَرَ لَكُمْ (۲۳: ۱۲ تا ۱۳) اور ہم نے انسان کو بیسی کے خلاصہ یعنی
قذاز سے پیدا کیا.... پھر ہم نے (اُس میں رُوح ڈال کر) اُس کو ایک
دوسری ہی (طرح کی) مخلوق بنا دیا۔ (یہاں تک رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم سے سن کر عمر رضی اللہ عنہ نے کہا فَتَبَارَكَ لَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ
النَّبِيِّينَ ہ (تو کیسی بڑی شان ہے اللہ تم کی جو تمام متاعوں سے
بڑھ کر ہے) تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قسم ہے اُس
ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے کہ یہ آیت اسی پر ختم ہوئی ہے جو
تم بولے ہو لے عمرؓ۔ اور مروی ہے حسنؓ سے کہ عمرؓ بن الخطاب کے پاس
بھی گئی دولت کِسْرَى بِنُ هُرْمِزٍ کی اودھ آپ کے سامنے رکھی گئی اور
قوم میں سُرَاةُ بِنُ مَالِكِ بھی تھے۔ عمرؓ نے کِسْرَى کے دونوں گلن اٹھا کر
سُرَاةُ کی طرف پھینک دیئے۔ سُرَاةُ نے اُن کو لے کر اپنے دونوں گلن
میں پہنے تو اُن کی کہنیوں تک پہنچے۔ تو عمرؓ نے کہا اللہ کا شکر ہے کہ
کِسْرَى بِنُ هُرْمِزٍ کے گلن سُرَاةُ بِنُ مَالِكِ بن جَعْتَمِ کے ہاتھوں میں ہیں
جو ایک اعرابی تھا بنی مدج میں کا۔ پھر کہا اے اللہ میں جانتا ہوں کہ
آپ کے نبیؐ کو اس کی بہت خواہش تھی کہ اُن کو بہت سا مال ملے تو
اُس کو آپ کی راہ میں خرچ کریں اور آپ کے بندوں پر اور آپ نے اُن کو
اُس سے پہلے رکھا۔ اے اللہ میں آپ کی پناہ چاہتا ہوں اس باعث
کہ یہ آپ کی طرف سے ایک گرفت بنے عمرؓ کے لئے۔ پھر آپ نے تلاوت کی
أَيْحَسِبُونَ أَنَّمَا آتَيْنَاهُمْ (۲۳: ۵۵-۵۶) کیا یہ لوگ یوں گمان کر رہے
ہیں کہ ہم اُن کو جو کچھ مال و اولاد دیتے چلے جاتے ہیں تو ہم اُن کو جلدی
جلدی فائدے پہنچا رہے ہیں (یہ بات ہرگز نہیں) بلکہ یہ لوگ (اس کی
وجہ) نہیں جانتے۔ اور عمرؓ بن الخطاب سے مروی ہے آپ نے فرمایا کہ میں نے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے کہ ہر سبب اور
نسب لڑنے والا ہے قیامت کے دن بجز میرے سبب اور نسب کے۔ مروی
ہے ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے کہ اُنھوں نے کہا یا رسول اللہ مجھے

عَلَّمَنِي دُعَاءَ اَدْعُوَا بِهٖ فِي صَلَاتِي قَالَ
 تَلَّ اللَّهُمَّ اِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا و
 اِنَّ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ اِلَّا اَنْتَ فَاغْفِرْ لِي
 مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي اِنَّكَ اَنْتَ
 الْغَفُورُ الرَّحِيمُ۔

قَالَ اللهُ تَعَالَى فِي قِصَّةِ بَرَاءَةَ مَا شِئْتَ
 رَضِيَ اللهُ عَنْهَا وَلَا يَأْتِلُ اَوْلُو الْفَضْلِ
 مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ اَنْ يُوْتُوْا اَوْلِي
 الْقُرْبَانِي وَالْمَسْكِيْنَ وَالْمُهْجِرِيْنَ فِي
 سَبِيْلِ اللهِ ثُمَّ لِيَعْفُوْا وَلِيَصْنَعُوْا
 اَلَا يُحِبُّوْنَ اَنْ يَغْفِرَ اللهُ لَكُمْ
 وَ اللهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ اِنَّ الَّذِيْنَ
 يَزْمُوْنَ الْمُحْصَنَاتِ الْفٰغِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ
 لَعُنُوْا فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ وَ
 لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ يَوْمَ تَشْهَدُ
 عَلَيْهِمْ اَنْفُسُهُمْ وَ اَيْدِيُهُمْ وَ اَرْجُلُهُمْ
 بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ هٗ يَوْمَ يُؤْفِكُهُمْ
 اللهُ دِيْنَهُمُ الْحَقَّ وَ يَعْلَمُوْنَ اَنَّ
 اللهُ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِيْنُ هٗ الْخَبِيْثَاتُ
 وَالْخَبِيْثَاتِ وَالْخَبِيْثُوْنَ لِلْخَبِيْثَاتِ
 وَ الطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِيْنَ وَ الطَّيِّبُوْنَ
 لِلطَّيِّبَاتِ اَوْ لِيَكَّ مُبْتَلٰوْنَ مِنْهَا
 يَقُوْلُوْنَ هٗ لَمْ نَمْنَعْكَ وَ هٰذَا
 كَيْفَ يَكُوْنُ

تفسیر گوید عنی عنہ کہ در
 کلمہ اَوْلُو الْفَضْلِ وَالسَّعَةِ
 تعریف ظاہر است بصدیق اکبر
 رضی اللہ عنہ بشہادۃ
 سیاق و سباق

کوئی دعا تعلیم فرمادیجئے جو میں اپنی نماز میں پڑھ لیا کروں۔ فرمایا یہ
 کہو اللہم اِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي الظلم لے اللہ میں نے اپنے نفس پر
 بہت ظلم کیا اور گناہوں کو آپ کے سوا کوئی نہیں بخشتا تو اپنی طرف
 سے میرے گناہ آپ کو فرادیکجئے اور مجھ پر رحم فرمادیجئے بیشک آپ ہی ہیں بہت بخشتار
 کرنے والے بہت رحم کرنے والے۔

آیات سُوْرَةِ النُّوْرِ

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی پاکدامنی کے قصہ میں حق تعالیٰ
 نے فرمایا وَلَا يَأْتِلُ اَوْلُو الْفَضْلِ الخ (۲۴: ۲۲-۲۶) اور جو لوگ
 تم میں (دینی) بزرگی اور (دنوی) وسعت طلبے ہیں وہ اہل قربت
 کو اور مساکین کو اور اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں کو دینے
 سے قسم نہ کھا بیٹھیں اور چاہیے کہ یہ معاف کر دیں اور درگزر کریں۔
 کیا تم یہ بات نہیں چاہتے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے قصور معاف کرے
 بیشک اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے۔ جو لوگ ہمت لگاتے ہیں ان عورتوں
 کو جو پاکدامن ہیں (اور ایسی باتوں کے کرنے سے بالکل بے خبر

ہیں) اور ایمان والیاں ہیں ان پر دنیا اور آخرت میں لعنت کی
 جاتی ہے اور ان کو (آخرت میں) بڑا عذاب ہوگا۔ جس روز ان کے
 خلاف میں ان کی زبانیں اور ان کے ہاتھ اور ان کے پاؤں بھی (گوی
 دیں گے) ان کاموں کی جو یہ لوگ کرتے تھے۔ اُس روز اللہ تعالیٰ
 ان کا واجبی بدلہ پورا پورا دے گا اور (اُس روز ٹھیک ٹھیک)
 ان کو معلوم ہوگا کہ اللہ تعالیٰ ہی ٹھیک فیصلہ کرنے والا ہے (اور)
 بات (کی حقیقت) کو کھول دینے والا ہے۔ (اور یہ قاعدہ کلیہ ہے کہ)
 گندی عورتیں گندے مردوں کے لائق ہوتی ہیں اور گندے مرد گندی
 عورتوں کے لائق ہوتے ہیں اور ستھری عورتیں ستھری مردوں
 کے لائق ہوتی ہیں اور ستھری مرد ستھری عورتوں کے لائق ہوتے
 ہیں۔ یا سب بات سے پاک ہیں جو یہ منافق کہتے پھرتے ہیں۔ ان
 (حضرات) کے لئے (آخرت میں) مغفرت اور عزت کی روزی (یعنی
 جنت) ہے۔

تفسیر عنی عنہ کہتا ہے کہ کلمہ اَوْلُو الْفَضْلِ وَالسَّعَةِ میں تعریف ظاہر
 ہے کہ صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کی طرف سے سیاق و سباق (انما ذکام

اور واقعات پیش آمدے) اور سبب نزول کی شہادت سے۔ اور ظاہر یہ ہے کہ فضل سے دینی فضیلت مراد ہوگی تاکہ تکرار لازم نہ کہے (کیونکہ دنیاوی فضیلت لفظ الشعۃ سے مفہوم ہو رہی ہے) بلکہ درحقیقت تمام محسن کے لئے یہی عام نہیں ہے) یہی خاص محسن کے لئے ہے۔ اگر کوئی شخص کسی شخص کو بغیر حق کے رنج پہنچائے اور وہ اُس رنج پہنچانے والے پر اپنا مال خرچ نہ کرے تو وہ بالاتفاق گنہگار نہ ہوگا۔ تو یہاں پر جو یہی مراد ہے وہ مرتبہ محسن کے اعتبار سے ہے (مطلب یہ ہوگا کہ اتنے بڑے مرتبہ کے محسن کے لئے یہ زیبا نہیں ہے) اور کلمہ اُولَئِكَ مَلَأُوا وُنَّ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صدیق اکبرؓ اور حضرت عائشہؓ اور صفوانؓ بن معطل سب داخل ہیں۔ حضرت عائشہؓ اور صفوانؓ کا (جن سے منافقین نے اُن کو متہم کیا تھا) داخل ہونا تو کھلی ہوئی بات ہے۔ لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صدیق اکبرؓ اس سبب داخل ہیں کہ اگر خدا خواستہ اس بہتان میں کچھ بھی حقیقت بھل آتی تو اُس سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دامن پاک پر بھی دھبہ لگتا زوجیت کی نسبت کی وجہ اور صدیق اکبرؓ پر عائد ہونا نسبت ولادت کی وجہ سے۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا

جو لوگ ایمان لائیں اور نیک عمل کریں ان سے اللہ تعالیٰ وعدہ فرماتا ہے کہ اُن کو (اس اتباع کی برکت سے) زمین میں حکومت عطا فرمائے گا جیسا اُن سے پہلے (اہل ہدایت) لوگوں کو حکومت دی تھی۔ اور جس دین کو (اللہ تعالیٰ نے) اُن کے لئے پسند کیا ہے (یعنی اسلام) اس کو اُن کے (نفع آخرت کے) لئے قوت دے گا اور اُن کے اس خوف کے بعد اس کو مبدل بر امان کر دے گا بشرطیکہ میری عبادت کرتے رہیں (اور) میرے ساتھ کسی قسم کا شرک نہ کریں اور جو شخص بعد (موت) اس وعدے کے ناشکری کرے گا تو یہ لوگ بے حکم ہیں۔

تفسیر کتاب ہے کہ یہ آیت نص ہے خلافتِ خلفاء کے اثبات میں اور اہل ہوا (یعنی شیعہ) جو تاویلات بعیہ کرتے ہیں وہ اُن کو گناہ کی وادی سے باہر نہیں نکال سکتیں جیسا ہم نے تیسری فصل میں مفصل لکھا ہے۔ اور مروی ہے عارض بن مضرؓ کے اُخوٰں کہا کہ

وسبب نزول و ظاہر آن است کہ از فضل فضل نے الدین مراد باشد تا تکرار لازم نیاید بلکہ فی الحقیقت نہی خاص پرانے محسن است اگر شخصے را رنجانیدہ باشد بغیر حق و او بر رنجانندہ خود بدل مال خود نکند آثم نباشد باتفاق پس مراد ایجا نہی باعتبار مترت محسن است و در کلمہ اُولَئِكَ مَلَأُوا وُنَّ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و صدیق اکبرؓ و حضرت عائشہؓ و صفوانؓ بن معطل ہمہ داخل اند و دخول عائشہؓ و صفوانؓ خود ظاہر است اما آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و صدیق اکبرؓ ازان سبب کہ اگر خدا کردہ تحققے دران امکانی بود لولے ازان دامن پاک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم می رسید بجهت نسبت فراش ولولے بصدیق اکبرؓ عائد می شد بجهت نسبت ولادت۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَ عَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا قَبْلُكُمْ وَ لَيُكْفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَ لَيُعْظِمْ لَهُمْ ثَوَابَهُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذُنُوبِهِمْ

تفسیر گوید این آیت نص است در اثبات خلافت و تاویلات بعیہ کہ اہل ہوا میکنند ایشان را از وادی عصیان بر نی آورده اند و فصل بیوم بطنہ نمودیم قرآن عارض بن مضرؓ

كتب لنا عمر بن الخطاب ان تعلموا سورة
النساء و الاحزاب و النور عن عمر
عن النبي صلى الله عليه وسلم الا
الذين تابوا من بعد ذلك و امنوا
قال توهموا انما هم انفسهم فان
كذبوا انفسهم قبلت شهادتهم عن
سعید بن المسیب قال شهدت عمر
بن الخطاب عن جلد ثذفة المغيرة
ابن شعبه منهم ابوبكرة و نافع
و شبل ثم دعا ابابكرة فقال ان
تكذب نفسك محذور شهادتك فابى
ان يكذب نفسه ولم يكن عمر يجيز
شهادتهما لما فذلك قوله الا الذين
تابوا و توهموا انما هم انفسهم و
عن عمر بن الخطاب قال لا يجتمع المشركون
ابدا عن عائشة قالت انزل الله
عذري و كادت الامة تهلك في سببي
فلا تسري عن رسول الله صلى الله
عليه وسلم و عرج الملك قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم لا ابي اذهب
الى ابنيك فاخبر ان الله قد انزل
عذرا من السماء قالت فأتاني ابي
و هو يعذ و يكاد ان يعثر فقال بشري يا بنيتي
بابي و اُمي فان الله قد انزل عذرك
قلت بحمد الله لا بحمدك و لا بحمد
صاحبك الذي ارسلك ثم دخل
رسول الله صلى الله عليه وسلم فتناول ذراعي
فقلت بيده هكذا فاخذ ابوبكر العليل يعلونى به
فنعته فضحك رسول الله صلى الله عليه وسلم

عمر بن الخطاب نے ہم کو لکھا کہ سورۃ نساء اور احزاب اور سورۃ نور
سیکھو۔ مروی ہے عمرؓ سے وہ روایت کرتے ہیں نبی صلی اللہ
علیہ وسلم سے إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنَ الْبُحْتِ (۵:۲۳) لیکن جو لوگ اس
(تہمت لگانے) کے بعد (خدا کے سامنے) توبہ کر لیں اور (اپنی حالت
کی) اصلاح کر لیں؛ فرمایا کہ ان کی توبہ یہ ہے کہ وہ اپنے نفسوں
کو خود کاذب قرار دیں تو اگر انہوں نے اپنے نفسوں کی تکذیب کی
ہے تو ان کی شہادت قبول کر لی جائے گی۔ سعید بن المسیب سے مروی
ہے انہوں نے کہا کہ میں موجود تھا جب عمرؓ نے کوڑے لگوائے مغیرہ
ابن شعبہ پر تہمت لگانے والوں کے ان میں ابوبکرؓ بھی تھے اور
نافع اور شبل۔ پھر عمرؓ نے ابوبکرؓ کو بلایا اور فرمایا کہ اگر تو اپنے نفس
کی تکذیب کرے تو ہم تیری شہادت قبول کر لیں گے اس پر ابوبکرؓ نے
اپنے نفس کی تکذیب سے انکار کر دیا اور عمرؓ ان دونوں کی شہاد
کو کبھی قبول نہیں کرتے تھے یہاں تک کہ وہ دونوں ہلاک ہو گئے
تو یہ مفہوم ہے ارشاد باری تعالیٰ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا کا کہ وہ اپنے
نفسوں کو کاذب قرار دیں۔ اور مروی ہے عمرؓ بن الخطاب سے کہ
آپ نے فرمایا کہ ایک دوسرے پر لعنت کرنے والے دو شخص کبھی جمع نہ
ہوں۔ مروی ہے عائشہؓ سے انہوں نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے میری
بے گناہی کو نازل کیا اور مجھ پر بہتان کے سبب امت ہلاکت کے قریب
ہو چکی تھی۔ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے وہ حالت ہی مرتفع ہو گئی
اور فرشتہ عروج کر گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے پاس
فرمایا کہ اپنی بیٹی کے پاس جاؤ اور اس کو خبر دو کہ اللہ تعالیٰ نے
اس کی بے گناہی کو آسمان سے نازل فرمایا ہے۔ فرماتی ہیں کہ پھر
میرے پاس میرے باپ تیز دوڑتے ہوئے آئے کہ قریب تھا کہ گر پڑیں
اور کہا کہ میری بیٹی خوشخبری سن میرے ماں باپ تیرے قربان اللہ تعالیٰ
نے تیری بے گناہی نازل کر دی ہے۔ میں نے کہا شکر یہ اللہ کا، نہ تمہارا
اور نہ تمہارے صاحب جنہوں نے تم کو بھیجا ہے۔ پھر رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم تشریف لے آئے اور آپ نے میرا بازو پکڑا تو میں نے آپ کے
ہاتھ سے اشارہ کر کے بتایا کہ اس طرح چھوڑا یا۔ پھر ابوبکرؓ نے جو بتایا
اٹھا کہ میرے مارنا چاہا۔ میں نے اس کو روکا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

فَقَالَ اَسْمَتُ لَا تَفْعَلُ وَ مِنْ مَائِشَةٍ
لَا تَزَلْ مُذْرِبًا قَبْلَ ابُو بَكْرٍ رَأْسَهَا
فَقَالَتْ اَلَّا عَذَرْتَنِي قَالَ اَيُّكَ
سَاءٌ تَنْظُنُّ وَ اَيُّ اَرْضٍ تَنْظُنُّ
اِنْ تَقُلْتِ مَا لَا اَعْلَمُ عَنْ قَادَةَ
فِي قَوْلِ وَلَا يَأْتِلُ اَوْ لَوْ اَلْفَضْلُ
مِنْكُمْ الْاَيَّةُ قَالَ نَزَلَتْ هَذِهِ
الْاَيَّةُ فِي رَجُلٍ مِنْ قُرَيْشٍ يُقَالُ
لَهُ مِشْعُ كَانَ بَيْتَهُ دِينَ ابِي بَكْرٍ
قَرَابَةً وَ كَانَ يَتِيمًا فِي عَهْدِهِ وَ
كَانَ فِيمَنْ اَذَاعَ عَلَى مَائِشَةَ
اِذَا عَاقَبَ فَلَمَّا اَنْزَلَ اللهُ
بِرَأْسِهَا وَ مُذْرِبًا تَأْتِي ابُو بَكْرٍ
لَا يَزِيدُ فِيهَا غَيْرًا فَانزَلَ اللهُ
هَذِهِ الْاَيَّةَ فَذَكَرْنَا اَنْ نَبِيَّ اللهِ
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَمَا لِبَكْرٍ
فَسَلَّاهُ عَلَيْهِ فَقَالَ اِنَّا نَحْبُبُ اَنْ
يَغْفِرَ اللهُ لَكَ قَالَ بَلَى قَالَ
فَاعْفُ عَنْهُ وَ تَجَاوَزْ قَالَ
ابُو بَكْرٍ لَا بَعْرَمَ وَ اللهُ لَا اَمْنَةَ
مَعَرَدًا كُنْتُ اَوْ تَبِي قَبْلَ
الْيَوْمِ وَ قَدْ رَوَى ذَكَرَ مِنْ
جَمَاعَةٍ مِنْهُمْ مَائِشَةُ وَ ابْنُ عَمْرٍ
وَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَ اَحْمَدُ وَ مُحَمَّدُ
ابْنُ سَيْرِينَ وَ غَيْرُهُمْ عَنْ ابِي بَكْرٍ
الصَّدِيقِ قَالَ اطِيعُوا اللهَ فَمَا
اَتْرَكْتُمْ مِنْ النِّكَاحِ مِثْمُزْ لَكُمْ
اَوْ عَدْلُكُمْ مِنْ الْبَنَى قَالَ تَعَالَى
اِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ

اور (ابو بکرؓ سے) کہا میں قسم دیتا ہوں ایسا نہ کرو۔ اور مروی ہے عائشہؓ سے کہ جب اللہ تعالیٰ نے اُن کی بے گناہی کو نازل کر دیا تو ابو بکرؓ نے اُن کے سر کو دوسرے یا تو عائشہؓ نے شکوہ کیا کہ آپ نے میری مدافعت نہ کی تو ابو بکرؓ نے کہا کہ کونسا آسمان مجھے اپنے سایہ میں لیتا اور کونسی زمین مجھے اٹھاتی (یعنی میرا کہاں ٹھکانا ہوتا) جب میں وہ بات کہتا جس کے بارے میں مجھے کچھ علم نہ تھا۔ کہ یہ بات اللہؓ کو ناپسند ہے کہ وہ بات ہی جلتے جس کا اپنے کو علم نہ ہو۔ مروی ہے قتادہؓ سے ارشاد حق تم وَلَا يَأْتِلُ اُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ الْاَيَّةُ کے بارے میں اُنھوں نے کہا کہ یہ آیت قریش میں کے ایک شخص مشع کے بارے میں نازل ہوئی۔ اُس کے اور ابو بکرؓ کے درمیان قرابت تھی اور یہ یتیم تھا جو اُن کی گود میں پالا تھا اور یہ بھی اُن لوگوں میں تھا جنھوں نے حضرت عائشہؓ پر لگائے گئے بہتان کے پھیلانے میں حصہ لیا تھا۔ جب اللہ تعالیٰ نے عائشہؓ کی برائت اور بے گناہی کو نازل فرمایا تو ابو بکرؓ نے حلف کیا کہ اب وہ اس کی مالی امداد نہیں کریں گے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ اس کے متعلق ہم سے ذکر کیا گیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکرؓ کو بلایا اور اُن کے سامنے اس آیت کی تلاوت کی پھر فرمایا کیا تم یہ پسند نہیں کرتے کہ اللہ تمھارے گناہ معاف کرے۔ ابو بکرؓ نے کہا بیشک پسند کرتا ہوں۔ تو رسول اللہؐ نے فرمایا پھر تم اُس کو معاف کرو اور درگزر کرو۔ تو ابو بکرؓ نے کہا کہ آج سے پہلے جو میں اس کو دیا کرتا تھا اب یہ ضروری ہے واللہ میں اُس نیک سلوک کو اُس سے نہ روکوں گا۔ اور اُن سے یہ بات ایک جماعت سے مروی ہے جن میں سے عائشہؓ ہیں اور ابن عباسؓ اور حسنؓ اور محمد بن سیرین اور دیگر حضرات ہیں۔ ابو بکرؓ صدیق سے مروی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ نکاح کے بارے میں جو حکم اللہ نے تم کو دیا ہے تم اس کی اطاعت کرو تو جو وعدہ فنا کا اللہ نے تم سے کیا ہے وہ اُس کو پورا کرے گا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ اُولُو الْاِيْمَانِ (۲۳، ۲۴) اور تم میں (یعنی احرار میں) جو بے نکاح ہوں تم ان کا نکاح کرو اور (اسی طرح) تمھارے قلام اور لونڈیوں میں سے جو اس (نکاح) کے لائق ہوں اُن کا بھی، اگر وہ لوگ مفلس ہوں گے تو خدا تعالیٰ (اگر چاہے) گا

يُغْنِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَمَنْ تَتَادَا قَالَ
ذَكَرْنَا أَنَّ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ مَا رَأَيْتُ كَرِهًا
لَمْ يَلْتَمِسِ الْغَنَاءَ فِي الْبَارَةِ وَقَدْ وَعَدَ اللَّهُ
بِهَا مَا وَعَدَ فَقَالَ إِنْ يَكُونُوا فَقَرَاءَ يَغْنِمُ
اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ
قَالَ ابْتَغُوا الْغَنَاءَ فِي الْبَارَةِ وَفِي لَفْظِ
أَطْلَبُوا الْفَضْلَ فِي الْبَارَةِ وَتَلَا
إِنْ يَكُونُوا فَقَرَاءَ يَغْنِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَأَلَنِي سِيرِينَ
الْمَكِّيَّةَ فَأَبَيْتُ عَلَيْهِ فَأَتَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ
فَأَقْبَلَ عَلَيَّ بِالذَّرَةِ وَقَالَ كَاتِبُهُ وَ
تَلَا فَكَاتَبُوا هُمْ إِنْ يَلْتَمِسُ فِيهِمْ خَيْرًا
فَكَاتَبُوا عَنْ عُمَرَ كَاتِبَ هَذَا كَاتِبِي
أَبَا أُمَيَّةَ فَمَارَ بِنَجْمٍ مِنْ مَلِكِ تَالٍ يَا أَبَا أُمَيَّةَ
إِذْ بَشَّرْتَهُ بِسُوءِ بَشِيرَةٍ فِي مَكَاتِبِكَ قَالَ
يَا أُمَيَّةَ الْمُؤْمِنِينَ لَوْ تَرَكْتَهُمْ حَتَّى يَكُونُوا
مِنْ آخِرِ نَجْمٍ قَالَ أَخَافُ أَنْ لَا
أُورِكَ ذَلِكَ ثُمَّ قَرَأَ وَاتَّوَهُهُمُ
مِنْ تَالٍ اللَّهُ الَّذِي لَمْ يَكُنْ مِنْ أُمَّةٍ
قَالَ كَانَ لَسَبِّ اللَّهِ مِنْ أَبِي جَارِيَةَ
ثُمَّ مَعَاذَةَ نَكَانَ إِذَا نَزَلَ ضَيْفًا
أَرْسَلْنَا إِلَيْهِ لِيُؤَاقِبَهَا إِرَادَةَ الثَّوَابِ
مِنْهُ وَالْكَرَامَةِ لَمْ تَأْتِ بِالْجَارِيَةِ
إِلَّا إِلَى الْبِكْرِ فَشَكَتَ ذَلِكَ إِلَيْهِ
فَذَكَرَهُ أَبُو بَكْرٍ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
وَلَيْتَ سَلِمَ فَاثَرًا بِقَبْلِهَا فَصَارَ
عَبْدَ اللَّهِ بْنِ أَبِي مَنْ يُوَدِّرُنَا
مِنْ مَعْتَدٍ يَفْلَسُنَا عَلَى مَا يَكُنَا
فَنَزَلَتْ آيَاتُهُ لِيُنْزِلَ وَلَا يَكُنْ هَذَا قَسِيًا تَكُنْ

ان کو اپنے فضل سے غنی کر دے گا اور مروی ہے قتادہ سے انہوں نے
کہا کہ ہم سے ذکر کیا گیا کہ عمر بن الخطاب نے فرمایا کہ میں نے کوئی ایسا شخص
نہیں دیکھا جس نے غنا کو نکاح کے ذریعہ حاصل کرنا نہ چاہا اور اللہ تعالیٰ
نے اس کے پاس میں جو کچھ وعدہ کیا ہے وہ عیاں ہے۔ فرمایا ہے ان
یكونوا فقراء يغنم الله من فضله۔ مروی ہے انس بن مالک سے انہوں نے
کہا کہ مجھ سے (میرے غلام) سیرین نے مکاتبت کا سوال کیا تو میں نے
اُس کا انکار کر دیا۔ اُس نے عمر بن الخطاب سے کہا کہ میرے پاس وہ
لے کر آئے اور فرمایا کہ اُس سے مکاتبت کر اور یہ آیت پڑھی فَكَاتَبُوهُمُ
(۳۳:۲۴) اور تمہارے ملکوں میں سے جو مکاتبت ہونے کے خواہاں
ہوں، ان کو مکاتبت بنا دیا کرو اگر ان میں بہتری دے کے آثار پاتو، تو میں نے
اُس سے مکاتبت کر لی۔ عمر سے مروی ہے کہ انہوں نے اپنے ایک غلام
کو مکاتبت بنایا جس کی کنیت ابو اُمیہ تھی۔ تو وہ اپنی قسط لے کر آیا
جب وقت معین آگیا۔ آپ نے کہا کہ لے ابا اُمیہ جا اس سے اپنی
مکاتبت (یعنی آئندہ اقساط کے لئے تجارت وغیرہ کے ذریعہ روپیہ کمائے)
میں مدد حاصل کر۔ ابو اُمیہ نے کہا کہ لے امیر المؤمنین اگر آپ قسط چاہیں
تو وہ آخری قسط ہو (یعنی یہ لے لیجئے اور آخری چھوڑ دیجئے) تو آپ نے
فرمایا کہ مجھے اندیشہ ہے کہ میں اس کو (یعنی آخری قسط کے وقت کو)
نہ پاس کروں۔ پھر آپ نے یہ آیت پڑھی وَأَتَوَهُمُ الْوَالِدُ (۳۳:۲۴) اور
اللہ کے (بیٹے ہوئے) اس مال میں سے اُن کو بھی دو جو اللہ نے تم کو
بخلا رکھا ہے۔ سدی سے مروی ہے کہ عبد اللہ بن ابی (منافق) کی ایک
باندی تھی جس کو معاذہ کہا جاتا تھا۔ جب اُس کے یہاں کوئی ہمان آتا
تو اُس کے پاس معاذہ کو بھیجتا تاکہ وہ اس سے مباشرت کرے اُس
ہمان کا شکر لینے اور اپنی بڑائی جاننے کے لئے۔ وہ باندی ابو بکر
کے پاس آئی اور اُن سے اس امر کی شکایت کی۔ انہوں نے اس بات
کا تذکرہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ نے اُس کو حکم
دیا کہ وہ اس باندی سے یہ فعل کرنے سے باز رہے۔ یہ سن کر عبد اللہ بن
ابی چینی لگا کہ کون ہے جو محمد سے ہمیں بچاتے کہ وہ اب ہم پر ہمارے
ملوکوں کے پاس میں بھی زیادتی کر رہا ہے تو یہ آیت نازل ہوئی۔
وَلَا تَكُنَّا هُوًا الْوَالِدُ (۳۳:۲۴) اور اپنی (ملوک) لونڈیوں کو نہ کہنے

عَلَى الْبَيْتِ أَخَذَ كَيْفَ تَرَدَّى لَيْلَةَ، عَمْرٍو سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ روغن زیت کو اپنا سالن بناؤ اور اس کی بدن پر مالش بھی کرو کہ یہ ایک مبارک درخت سے نکلتا ہے۔ شریک ابن مندے مروی ہے بیان کیا کہ میں ایک رات عمر کے پاس ہمان ہوا تو انہوں نے مجھے اُونٹ کی سری کی بہت اچھی بوٹیاں کھلائیں اور ہم کو روغن زیت کھلایا اور کہا کہ یہ زیت مبارک وہ ہے جس کا ذکر اللہ نے اپنے نبی سے کیا ہے۔ اور ابو العالیہ سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب مکہ میں تقریباً بیس سال تک خفیہ طور پر اللہ تعالیٰ کی وحدانیت اور اس کی عبادت کی طرف دعوت دیتے رہے کہ وہ یکتا ہے اُس کا کوئی شریک نہیں، اس حال میں کہ وہ خائف ہے، اُن کو قتال کا حکم نہیں دیا جاتا تھا، یہاں تک کہ وہ مدینہ کی طرف ہجرت کرنے پر مامور ہوئے اور مدینہ آگئے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اُن کو قتال کا حکم دیا، اور مدینہ میں وہ خائف ہی رہے۔ ہتھیار بندی کے ساتھ اُن کی شام ہوتی اور ہتھیار بندی کے ساتھ اُن کی صبح ہوتی۔ اسی حال پر جب مکہ اللہ تعالیٰ نے چاہا انہوں نے زمانہ گزارا۔ پھر ایک شخص نے آپ کے اصحاب میں سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ کیا ہم ہمیشہ کے لئے اسی طرح خائف ہی رہیں گے یا ہم پر کوئی ایسا زمانہ بھی آئے گا جس میں ہم مطمئن ہوں گے اور ہتھیار رکھ دیں گے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم پر ہرگز زیادہ زمانہ نہیں گزرے گا مگر تھوڑا سا کہ آدمی بیٹھے ہوں گے بہت بڑی جماعت میں گھنٹوں پر ہاتھ لپیٹے ہوتے، اُن میں لوہے کی کسی چیز کا نشان بھی نہ ہوگا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ آفْرَاتٍ تَكْرًا (۲۴) (۵۵) (ترجمہ لکھا جا چکا ہے) پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو جزیرہ عرب پر غالب کر دیا تو لوگ اُمن و عین سے رہنے لگے اور انہوں نے ہتھیار رکھ دیے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو وفات دی پھر لوگ ابو بکرؓ و عمرؓ و عثمانؓ کے زمانہ میں بھی اسی طرح اُمن سے رہتے رہے یہاں تک کہ پھر لوگ جن ہلکات میں گرنا چاہا گر گئے اور انہوں نے کفرانِ نعمت کیا تو پھر اللہ تعالیٰ نے (اُمن کے بجائے) اُن پر خوف کو مسلط کر دیا

عَلَى الْبَيْتِ أَخَذَ كَيْفَ تَرَدَّى لَيْلَةَ عَمْرٍو سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ روغن زیت کو اپنا سالن بناؤ اور اس کی بدن پر مالش بھی کرو کہ یہ ایک مبارک درخت سے نکلتا ہے۔ شریک ابن مندے مروی ہے بیان کیا کہ میں ایک رات عمر کے پاس ہمان ہوا تو انہوں نے مجھے اُونٹ کی سری کی بہت اچھی بوٹیاں کھلائیں اور ہم کو روغن زیت کھلایا اور کہا کہ یہ زیت مبارک وہ ہے جس کا ذکر اللہ نے اپنے نبی سے کیا ہے۔ اور ابو العالیہ سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب مکہ میں تقریباً بیس سال تک خفیہ طور پر اللہ تعالیٰ کی وحدانیت اور اس کی عبادت کی طرف دعوت دیتے رہے کہ وہ یکتا ہے اُس کا کوئی شریک نہیں، اس حال میں کہ وہ خائف ہے، اُن کو قتال کا حکم نہیں دیا جاتا تھا، یہاں تک کہ وہ مدینہ کی طرف ہجرت کرنے پر مامور ہوئے اور مدینہ آگئے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اُن کو قتال کا حکم دیا، اور مدینہ میں وہ خائف ہی رہے۔ ہتھیار بندی کے ساتھ اُن کی شام ہوتی اور ہتھیار بندی کے ساتھ اُن کی صبح ہوتی۔ اسی حال پر جب مکہ اللہ تعالیٰ نے چاہا انہوں نے زمانہ گزارا۔ پھر ایک شخص نے آپ کے اصحاب میں سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ کیا ہم ہمیشہ کے لئے اسی طرح خائف ہی رہیں گے یا ہم پر کوئی ایسا زمانہ بھی آئے گا جس میں ہم مطمئن ہوں گے اور ہتھیار رکھ دیں گے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم پر ہرگز زیادہ زمانہ نہیں گزرے گا مگر تھوڑا سا کہ آدمی بیٹھے ہوں گے بہت بڑی جماعت میں گھنٹوں پر ہاتھ لپیٹے ہوتے، اُن میں لوہے کی کسی چیز کا نشان بھی نہ ہوگا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ آفْرَاتٍ تَكْرًا (۲۴) (۵۵) (ترجمہ لکھا جا چکا ہے) پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو جزیرہ عرب پر غالب کر دیا تو لوگ اُمن و عین سے رہنے لگے اور انہوں نے ہتھیار رکھ دیے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کو وفات دی پھر لوگ ابو بکرؓ و عمرؓ و عثمانؓ کے زمانہ میں بھی اسی طرح اُمن سے رہتے رہے یہاں تک کہ پھر لوگ جن ہلکات میں گرنا چاہا گر گئے اور انہوں نے کفرانِ نعمت کیا تو پھر اللہ تعالیٰ نے (اُمن کے بجائے) اُن پر خوف کو مسلط کر دیا

جو ان سے اٹھایا گیا تھا۔ اور انہوں نے حجاب اور سپاہی رکھ لئے
(جس سے ان تک عوام کی رسائی بند ہو گئی) اور وہ بدلے تو ان کے ساتھ
جو معاملہ تھا وہ بھی بدل دیا گیا۔

آیات سورۃ الفرقان

اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِیْنَ الْح (۲۵: ۶۳)

(۶۳ تا ۷۶) اور (حضرت) رحمن کے خاص بندے وہ ہیں جو زمین میں عبادی
کے ساتھ چلتے ہیں اور جب ان سے جہالت ملے لوگ (جہالت کی) بات
(چیت) کرتے ہیں تو وہ دفع شرکی بات کہتے ہیں اور جو راتوں کو اپنے
رب کے آگے سجدہ اور قیام (یعنی نماز) میں لگے رہتے ہیں۔ اور جو دعائیں
مانگتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم سے جہنم کے عذاب کو دور رکھے
کیونکہ اس کا عذاب پوری تباہی ہے۔ بیشک وہ جہنم بڑا ٹھکانا اور
بڑا مقام ہے۔ (یہ تو ان کی حالت طاعاتِ بدنیہ میں ہے) اور
(طاعاتِ مالیہ میں ان کا یہ طریقہ ہے کہ) وہ جب خرچ کرنے لگتے ہیں
تو نہ فضول خرچی کرتے ہیں اور نہ تنگی کرتے ہیں اور ان کا خرچ کرنا
اس (افراط و تفریط) کے درمیان اعتدال پر ہوتا ہے۔ اور جو کہ اللہ
تعالیٰ کے ساتھ کسی اور معبود کی پرستش نہیں کرتے اور جس شخص
(کے قتل کرنے) کو اللہ تعالیٰ نے حرام فرمایا ہے اس کو قتل نہیں
کرتے ہاں گرجی پر اور وہ زنا نہیں کرتے اور جو شخص ایسے کام کرے گا تو
سزا سے اس کو سابقہ پڑے گا کہ قیامت کے روز اس کا عذاب بڑھاتا
چلا جائے گا اور وہ اس (عذاب) میں ہمیشہ ہمیشہ ذلیل (و خواں)
ہو کر رہے گا۔ مگر جو (شکر و معاصی سے) توبہ کر لے اور ایمان (بھی)
لے آئے اور نیک کام کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کے (گزشتہ)
گناہوں کی جگہ نیکیاں عنایت فرماتے گا اور اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے۔
اور جو شخص (جس معصیت سے) توبہ کرتا ہے اور نیک کام کرتا ہے تو وہ
(بھی عذاب سے بچا ہے) گا کیونکہ وہ (اللہ تعالیٰ کی طرف خاص طور پر رجوع
کر رہا ہے۔ اور وہ یہودہ باتوں میں شامل نہیں ہوتے اور اگر
(انفاقاً) یہودہ مشغلوں کے پاس ہو کر گزریں تو سفیدگی کے ساتھ
گزر جاتے ہیں۔ اور وہ ایسے ہیں کہ جس وقت ان کو اللہ تعالیٰ کے احکام کے
ذریعہ سے نصیحت کی جاتی ہے تو ان (احکام) پر ہرے اندھے ہو کر نہیں

الذی کان رُفِعَ عَنْہُمْ وَاَتَّخَذُوا الْحُمْرَ
وَالسُّبُطَ وَغَیْرَ وَاقِعٍ بَیْہِمُ۔
قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ
الَّذِیْنَ یَمْسُوْنَ عَلَی الْاَسْرٰضِ
مَوْتًا وَاِذَا خَاطَبْتُمُ الْجٰہِلُوْنَ
قَالُوْا سَلٰمًا وَّالَّذِیْنَ یَبِیْتُوْنَ
لِیٰہِیْمٍ مُّبَیْدًا وَّقِیٰمًا وَا
الَّذِیْنَ یَقُوْلُوْنَ سَرَبْنَا اضْرَفُ
عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ اِنْ عَذَابُہَا
کَانَ غَرَامًا وَّہِیْمًا سَاۤءَتْ
مُسْتَقْرًا وَّ مَقَامًا وَّالَّذِیْنَ
اِذَا اَنْفَقُوْا لَمْ یُسْرِفُوْا وَّلَمْ
یَقْتُرُوْا وَّ کَانَ بَیْنَ ذٰلِکَ
قَوَامًا وَّالَّذِیْنَ لَا یَدْعُوْنَ
مَعَ اللّٰہِ اِلٰہًا اٰخَرَ وَّلَا یَقْتُلُوْنَ
النَّفْسَ الَّتِی حَرَّمَ اللّٰہُ الْاِلٰہِیْنَ
وَلَا یَزْنُوْنَ وَّمَنْ یَفْعَلْ ذٰلِکَ
یَلِیْقْ اَنَّا مَّا یُضَعَّفُ لَہُ الْعَذَابُ
یَوْمَ الْقِیٰمَةِ وَّیَخْلُدُ فِیْہِ
مِمَّا کَانَ اٰمَنًا مِّنْ تَابٍ وَّ اٰمَنَ
وَعَمِلَ عَمَلًا صٰلِحًا فَاُوْلٰئِکَ
یُبَدِّلُ اللّٰہُ سَیِّئَاتِہِمُ حَسَنٰتٍ وَّ
کَانَ اللّٰہُ غَفُوْرًا رَّحِیْمًا وَّمَنْ
تَابَ وَعَمِلَ صٰلِحًا فَاِنَّہُ یَرْجُوْ
اِلٰی اللّٰہِ مَتَابًا وَّالَّذِیْنَ لَا یَشْہَدُوْنَ
النَّوْرَ وَاِذَا مَرُّوْا بِاللُّغْیِ
مَرُّوْا کِرَامًا وَّالَّذِیْنَ اِذَا
ذُکِّرُوْا بِآیٰتِ سَیِّئَاتِہُمْ وَّلَمْ
یَخْرُوْا عَلَیْہَا صُمًّا وَّعُمِیًّا تَاہ

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ سَرَبْنَا هَبْ لَنَا مِنْ
أَشْرَاقِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَ
اجْعَلْنَا لِلتَّقِيَّينَ إِمَامًا هُوَ أَوْلَىٰ بِنِعْمَةِ
الرَّحْمَةِ بِمَا صَدَرُوا وَيَلْعَنُونَ فِيهَا
بِغْيَةَ وَمُتْلَأًا ۗ خَلِيلِينَ فِيهَا حَسُنَتْ
مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا

فقیر گوید معنی عنہ سنۃ اللہ در قرآن عظیم
چنان جاری شدہ کہ اہل نجات را با اہل ضلال
ہر جا در میزان اعتبار می سنجد و اوصاف ہر
فریق را بیان می کند آن کیے را بعد از ایام
ایجاد می نماید و آن دیگر را بنعم مقیم وعدہ
میدہند و در حد اوصاف فریقین بفرض و
احتمال اکتفا نمی نمایند بلکہ اوصاف موجودہ در
فریقین بلکہ اوصافیکہ بان ہر دو فریق مشہور شدہ
باشند ذکر می فرمایند مانند آنکہ از شبہات کفار
غیر آنچه بر زبان ایشان گذشت در مجالس محافل
بان نطق می نمودند مذکور نمیشود و بسوالات
مقدّمہ و احتمالات بعیدہ - متوجہ نمیشوند و
مانند آنکہ در باب احکام نکاح و طلاق وغیر آن
بصورتی ممتلئہ غیر واقعہ نمی پردازند چون
این اصل را ہمید می بدانند کہ خدای تعالیٰ
در سورۃ فرقان شبہات کفار و جہلیات
ایشان نیز سے شمارہ و پاداش ہر کیے
و قطع مادہ ہر اُسکالے بیان می نماید
بعد ازان صفات عباد اللہ المقربین
ذکر سے فرماید و اینجا بر صفات ثابتہ مشہورہ
در اشخاص موجودین یومئذ اکتفا میکند تا
بلاولیت عامہ خود تعریفی باشد ب حاضرین و
بہاوارترین الذین الآیہ و آن صفات وقار است

اور ایسے ہیں کہ دعا کرتے رہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم کو ہماری
ہو بیوں اور ہماری اولاد کی طرف سے آنکھوں کی ٹھنڈک (یعنی راحت)
عطا کرنا اور ہم کو متقیوں کا افسر بنائے۔ ایسے لوگوں کو (پہشت میں رہنے
کو) بالاخانے ملیں گے بوجہ ان کے (دین و طاعت پر) ثابت قدم رہنے
کے اور ان کو اس (پہشت) میں (فرشتوں کی جانب سے) بقا کی دعا اور
سلام ملے گا (اور) اس میں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔ وہ کیسا اچھا ٹھکانا
اور مقام ہے۔“

فقیر معنی عنہ کہتا ہے کہ قرآن عظیم میں اللہ تعالیٰ کا طریقہ اس طرح
جاری ہے کہ اہل نجات کا ہر موقع پر اہل ضلالت کے ساتھ عبرت
دلانے کے لئے موازنہ کرتے رہتے ہیں اور ہر فریق کا انجام بیان کر دیتے
ہیں اُس ایک (اہل ضلالت فریق) کو عذاب الیم کی وعید بتاتے
ہیں اور اُس دوسرے (اہل نجات فریق) کو جنت جاودانی کا وعدہ
دیتے ہیں اور فریقین کے اوصاف کو شمار کرنے میں فرض کر لینے پر اور
احتمال پر اکتفا نہیں کرتے بلکہ ان اوصاف کا ذکر کرتے ہیں جو فریقین
میں موجود ہیں بلکہ ایسے اوصاف جن سے فریقین مشہور ہوں جیسا کہ
کفار کے شبہات میں سے بجز ان شبہات کے جو ان کی زبانوں پر آئے
اور وہ اپنی محفلوں اور مجلسوں میں ان کو کہتے رہے ہیں اور فرضی
شبہات پر کلام نہیں ہوتا اور سوالات مقدّمہ کہ اگر کوئی اعتراض
کئے تو یہ جواب ہے) اور احتمالات بعیدہ پر متوجہ نہیں ہوتے اور مانند
نکاح و طلاق وغیرہ کے احکام کی احتمالی غیر واقعی صورتوں میں
مشغول نہیں ہوتے۔ جیسا اس اصل کو تم نے سمجھ لیا تو جان لو کہ
سورۃ فرقان میں کفار کے شبہات اور ان کے طبعی خصائل کو بھی شمار
کر رہے ہیں اور ہر ایک کی پاداش و انجام کو بھی۔ اور ہر ایک کا شکل
کی جڑ اگھاڑ دینے والا بیان بھی فرمایا ہے میں! اس کے بعد اللہ تعالیٰ کے
مقرب بندوں کی صفات ذکر فرماتے ہیں اور (معمول کے مطابق)
اس موقع میں بھی ان آیام میں جو اشخاص موجود تھے ان کی ان
صفات کے بیان پر اکتفاء کر رہے ہیں جو ان میں موجود تھیں اور
مشہور تھیں تاکہ دلالت عامہ کے ساتھ ان حاضرین پر تعریف ہو جائے
و عباد الرحمن الذین الآیہ۔ اور وہ سب بہ نسبت جاہلین علم اور

وقار کی صفات ہیں۔ نماز تہجد پابندی سے ادا کرنا اور عذابِ آخرت سے ڈرتے رہنا اور رب العزت تبارک و تعالیٰ سے اُس عذاب کے پناہ مانگتے رہنا۔ اور صرف اموال میں میانہ روی اختیار کرنا اور صرف خدائے واحد کی عبادت کرنا اور قتلِ نفس کا ترک کر دینا اور زنا سے بچتے رہنا اور جھوٹی غیبِ شب کی مجالس کی شرکت سے پرہیز کرنا اور اللہ کی آیات کے سننے کے وقت عقیدہ تمندی کے ساتھ علیٰ وجہ البصیرت اُن کو سمجھنا اور بارگاہِ الہی میں یہ دُعا کرنا کہ اُن کو اولاد اور بیویوں (کے اعمالِ خیر) سے آنکھوں کی ٹھنڈک یعنی راحت عطا فرما۔ ان حضرات سے غزوة کا وعدہ فرمایا ہے میں جو بہشت کا بلند مقام ہے۔ اور اُس وقت کے حاضرین میں بجز سابق ایمان لانے والوں اور ہاجرین اولین کے اور کوئی بھی نہ تھا۔ کیا اب بھی اُن کی فضیلت کے اعتراف سے تمھارے لئے کوئی مانع باقی رہ گیا ہے؟ اور مالک اور بخاری اور مسلم نے اخذ کیا، روایت ہے عمر بن الخطاب نے انھوں نے کہا کہ میں نے سنا ہشام بن حکیم سے کہ وہ (نماز میں) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں سورۃ فرقان پڑھ رہے تھے۔ تو میں نے اُن کی قرأت کو کان لگا کر سنا تو معلوم ہوا کہ وہ ایسے حروفِ کثیرہ کے ساتھ پڑھ رہے ہیں جو مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں پڑھائے تھے تو میں نے اُن کے ساتھ نماز میں آویزش شروع کر دی (یعنی لقمے دینا اور وہ لیتے نہیں تھے) پھر میں رُک گیا۔ یہاں تک کہ جب اُنھوں نے سلام پھیر لیا تو میں نے اُن کی چادر جا پکڑی اور کہا کہ یہ سورۃ جو میں نے تم سے سنی ہے جس کی تم قرأت کر رہے تھے تم کو کس نے پڑھائی ہے؟ اُنھوں نے کہا کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پڑھائی ہے میں نے کہا تو نے جھوٹ بولا کیونکہ یہ سورت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے پڑھائی ہے وہ تیری قرأت سے مختلف ہے۔ پھر میں اُن کو لے کر چلا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف۔ میں نے عرض کیا کہ میں نے اس کو سورۃ فرقان پڑھنے ہوئے سنا ایسے حروف پر جو آپ نے مجھے نہیں پڑھائے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے ہشام مجھے پڑھ کر سناؤ تو ہشام نے آپ کے سامنے اسی طرح پڑھا جس طرح میں نے اُن سے سنا تھا۔

و علم بہ نسبت جاہلان مواعظت بر نماز تہجد و خشیت از عذابِ آخرت و پناہیدن از ان برب العزت تبارک و تعالیٰ و اقتصاد در صرف اموال و توحید عبادت و ترک قتلِ نفس و اجتناب از زنا و احتراز از حضور مجالس زور و بصیرت و نیایش در وقت استماع آیات اللہ و دُعا بجنابِ الہی بقرۃ عین در اولاد و ازواج و ایشان را غزو کہ اعلى موضع است در بہشت و عدہ مسیدہ و حاضرین آن وقت نبودند الا سابق مؤمنین از ہاجرین اولین و ناہیک بہ من فضیلتہ آفرج مالک و الشیخان عن عمر بن الخطاب قال سمعت ہشام ابن حکیم یقرأ سورۃ الفرقان فی حیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فاستمعت لقرأتہ فاذا ہو یقرأ علی حروف کثیرہ لم یقر بہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقلت اُساوِرہ فی القلوة فتصبرت حتی سلم فلبتبتہ بردای فقلت من اقرأک ہذہ السورۃ لنت سمعتک تقرأ قال اقرأہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقلت کذبت فان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قد اقرأہا علی غیر ما قرأت فانطلقت بہ اؤودہ الی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقلت انی سمعت ہذا یقرأ سورۃ الفرقان علی حروف لم یقر بہا فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اقرأ یا ہشام فقرأ علیہ القرأۃ التی سمعتہ یقرأ

عہ از ساورہ بمعنی بریکہ دیگر ہستن ۱۳ عہ از تلبیب بمعنی گریبان گرفتار و کشیدن در خصوصت ۱۲

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم كذاك ازلت ثم قال اقرأ
 من قرأت القرآن التي اقراني
 قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
 كذاك ازلت ان هذا القرآن ازل
 على سبعة اعراب فاقروا ما يمشرون
 عن عبد الله بن المغيرة قال سئل
 عن ابن الخطاب عن نسيب و
 غيره فقال ما اراكم الا وقد
 عرفتم النسب فاما العصر فالاشقان
 في العصابة من الحسن ان عمر
 اطال صلاة الفجر فليل صنع
 اليوم شيئا لم تكن تصنع فقال انه
 يلقى علي من وردى شيئا فاجبت
 ان ابنته او قال افضية و تلا هذه
 الآية و هو الذي جعل الليل و
 النهار خلفه الآية و من عمر
 انه راى فلانا يتختر في مشيته فقال له ان البنخريه
 مشيه نكره الا في سبيل الله قد منح الله اقراننا
 و عباد الرحمن الذين يمشون على الارض هونا
 فاقصد في مشيتك

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسی طرح نازل ہوتی ہے۔
 پھر فرمایا کہ اے عمر تم پڑھو۔ تو میں نے اس قرات سے پڑھا جو آپ نے
 مجھے پڑھائی تھی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سن کر فرمایا کہ
 اسی طرح نازل ہوتی ہے۔ یہ قرآن سات حرفوں پر نازل ہوا ہے تو
 قرات کرو جس طرح آسان ہو۔ عبد اللہ بن المغیرہ سے مروی ہے کہ عمر
 ابن الخطاب سے سوال کیا گیا نسب اور صہر کے متعلق۔ تو فرمایا کہ میرا خیال یہ
 ہے کہ نسب کو تو تم لوگ سمجھتے ہو۔ رہا صہر تو اُس سے مراد اختان ہیں
 یعنی داماد۔ اور حسن سے مروی ہے کہ عمر نے ظہر کی نماز لمبی کر دی تو
 آپ نے کہا گیا کہ آپ نے ایسا کیا جو پہلے آپ نہیں کرتے تھے۔ تو آپ نے
 فرمایا کہ بات یہ تھی کہ میرے درمیان میں سے کچھ باقی رہ گیا تھا تو میں نے
 چاہا کہ اُس کو پورا کر لوں یا یہ فرمایا کہ اُس کو ادا کر دوں اور آپ نے یہ
 آیت پڑھی وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ الْبَيْتَ الْحُمْرَ (۲۵: ۶۲) اور وہ ایسا
 ہے جس نے رات اور دن کو ایک دوسرے کے پیچھے آنے والے بنائے اور
 اور عمر سے مروی ہے کہ انھوں نے ایک لڑکے کو اکڑا کر چلتے ہوئے دیکھا
 تو اُس سے فرمایا کہ اکڑا کر وہاں گرا لے کر رستے میں اور حق تعالیٰ
 نے کچھ اقوام کی مدح میں فرمایا ہے وَ عِبَادُ الرَّحْمٰنِ الْحَمْدُ (۲۵: ۶۳)

اور (حضرت) رحمن کے (خاص) بندے وہ ہیں جو زمین میں عاجزی
 کے ساتھ چلتے ہیں؛ تو اپنی رفتار میں سنجیدگی اختیار کرو۔
آیات سورۃ الشعراء

اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْاَلْحَ (۲۱: ۲۲ تا ۲۳)
 اور آپ (سب سے پہلے) اپنے نزدیک کے کنبہ کو ڈرائیے اور ان لوگوں
 کے ساتھ (تو مشفقانہ) فروتنی سے پیش آئیے جو مسلمانوں میں داخل ہو کر
 آپ کی راہ پر چلیں۔ اگر یہ لوگ (جن کو آپ نے ڈرایا ہے) آپ کا کنبہ نامیں
 تو آپ کہہ دیجئے کہ میں تمہارے افعال سے بیزار ہوں۔ اور آپ خدائے قادر
 درمیں پر توکل رکھتے جو آپ کو جس وقت کہ آپ (نماز کے لئے) کھڑے
 ہوتے ہیں اور (نیز نماز شروع کرنے کے بعد) نمازیوں کے ساتھ آپ
 کی نشست و برخاست کو دیکھتا ہے وہ خوب سننے والا خوب جاننے والا ہے؛

قال الله تعالى وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ
 الْاَلْحَمْدُ وَ الْخَفِضُ جَانْحَكَ لِمَنْ اَتْبَعَكَ
 مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۚ فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ اِنِّي بَرِيءٌ
 مِمَّا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۚ وَ تَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۚ
 اِنِّي بَرِيءٌ مِمَّا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۚ وَ تَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۚ

تو میں نے اپنے کنبہ سے ان لوگوں کی طرف سے تعلق رکھا جو جیسے اُس کے باپ یا بھائی تو
 ان کو اختان کہتے ہیں۔ لیکن ماں اہل زبان نبی کے شوہر کو کہتے ہیں ۱۱

فقیر گوید عفی عنہ فدائی تعالیٰ در سورہ شعراء
قصہ ہفت پیغامبر علیہم الصلوٰۃ والسلام بیان ہے
فرماید بعد ازان اثبات نزول قرآن بر دل مبارک
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم از جانب حق بواسطہ
جبریل می نماید و دلیل حقیقت آن می آرد کہ علی
اہل کتاب بسبب مذکور بودن آن در زبر اولین
حقیقت آن را می شناسند باز فائدہ نزول قرآن
بر مرد عربی بلسان عرب نہ بر شخص عجمی بزبان
عجم ارشاد میکند وَ لَوْ نَزَّلْنَاهُ بِأَرْبَعٍ لَمَلِكٍ
انکار در قلوب اہل شقاق افادہ میفرماید
كَذٰلِكَ سَلَكْنَاہُ بَعْدَ اِزَانٍ تَقْوِيَةٍ مِّمَّ حَقِيْقَتِ
قرآن را بآنکہ قرآن از باب القای شیاطین نیست
بدو وجہ کیے آنکہ شیاطین از وصول بلا اعلیٰ
کہ محل انعقاد احکام الہیہ است برای مصالح
جمہور بنی آدم محروم اند دوم آنکہ سنت اللہ چنان
جاری شدہ کہ القای شیاطین نمی باشد مگر بر
نفوس ذنیبہ خبیثہ زیرا کہ مناسبت در میان
مفید و مستفید شرط است و نفس مبارک آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم از نفوس عالیہ قدسیہ
است در غایت طہارت اعمال و اخلاق و نیز
از باب شعر نیست کہ کار شعراء غالباً افراطی
است در مدح و ہجو و تشبیب و امثال آن باصلاح ظاہر
و اعمال ہدایت خلق اللہ مناسبت ندارد و ایجاد ہر مسئلہ مراد
اصلاح اخلاق و اعمال است کما لا یخفی در ضمن این
تقریر شریفی فرماید فَلَا تَدْرِعُ یعنی بر توحید عبادت
مستمر باش و نزدیک ترین قبیلہ خود را بخصیص انداز
کن و با جمعی کہ پیروی تو کردہ اند تواضع پیش آئی و الا ان امت
فرمان تو بجا نیارند تو کل کن بر خدای عزوجل و غبار تشویش
از انکار ایشان باید کہ بر خاطر تو نہ نشیند باز فقیر میگوید کہ

تقریر عفی عنہ کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ سورہ شعراء میں سات پیغمبروں کا
علیہم الصلوٰۃ والسلام قصہ بیان فرماتے ہیں۔ اس کے بعد آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب مبارک پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے بواسطہ
جبریل قرآن کے نزول کا اثبات فرماتے ہیں۔ اور اُس کے حق ہونے
کی دلیل یہ لاتے ہیں کہ علماء اہل کتاب اس وجہ سے کہ اس کا ذکر انبیاء
سابقین کی کتابوں میں موجود ہے (جن کو وہ پڑھتے ہیں) اُس کے
حق ہونے کو پہچانتے ہیں۔ پھر ایک عربی مرد پر عربی زبان میں نزول
قرآن کے ہونے اور عجمی شخص پر عجمی زبان میں نزول کا فائدہ
ارشاد فرماتے ہیں وَ لَوْ نَزَّلْنَاهُ سے۔ پھر اہل عناد کے قلوب میں انکار
کے مستحکم ہونے کا ذکر فرماتے ہیں كَذٰلِكَ سَلَكْنَاہُ سے۔ اس کے بعد
قرآن کی حقیقت کے ثبوت کو قوت پہنچاتے ہیں اس بیان سے کہ قرآن
شیطانی القار میں سے نہیں ہے دو وجہ سے۔ ایک یہ کہ شیاطین
بلا اعلیٰ میں پہنچنے سے جہاں احکام الہیہ منعقد ہوتے ہیں محروم
ہیں۔ دوسری یہ کہ قانون الہی اس طرح جاری ہو چکا ہے کہ القار
شیاطین بجز کمینہ اور ناپاک نفوس کے اور کسی پر نہیں ہوتا کیونکہ
مفید (فائدہ پہنچانے والے) اور مستفید (فائدہ حاصل کرنے والے)
کے درمیان مناسبت شرط ہے، اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا
نفس مبارک نفوس عالیہ قدسیہ میں سے ہے اور اعمال و اخلاق کی
پاکیزگی کی انتہا پر پہنچا ہوا۔ نیز یہ قرآن شعر کی قسم میں سے بھی نہیں
ہے کہ شعراء کا کام اکثر و بیشتر مبالغہ ہوتا ہے مدح میں اور ہجو میں
اور غزلیں کہنا اور اسی طرح کی چیزیں اور وہ اخلاق و اعمال کی
اصلاح اور خلق اللہ کی ہدایت سے کوئی مناسبت نہیں رکھتے اور
یہاں ہر مسئلہ میں جو چیز نظر ہے وہ اخلاق و اعمال کی اصلاح ہے۔
یہ کوئی مخفی بات نہیں۔ اس تقریر مبارک کے ضمن میں فرماتے ہیں قَلَّا
تَدْرِعُ یعنی توحید عبادت پر دواماً قائم رہو اور اپنے نزدیک ترین قبیلہ
کو بخصیص اللہ سے ڈراؤ اور اُس جماعت کے ساتھ جنہوں نے
آپ کی پیروی کی ہے تواضع سے پیش آئیے اور اگر وہ امت دعوت
آپ کا فرمان نہ بجالائیں تو آپ اللہ عزوجل پر توکل کیجئے اور ان کے
انکار سے تشویش کا غبار آپ کے قلب پر نہ بیٹھنا چاہیے پھر فقیر کہتا ہے کہ

خدا تعالیٰ اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو اس جماعت کے ساتھ جوایا
 سے مشرف ہو چکے ہیں فروتنی و تواضع کے لئے ارشاد فرمایا ہے میں اور
 یہ سورت بے شبہ کہتے ہیں اور جو لوگ کہ اُس زمانہ میں مؤمن تھے
 اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اتباع کر رہے تھے وہ بجز ان
 ہی مؤمنین سابقین اور ہاجرین اولین کے اور کوئی نہ تھا۔ اب
 ان کی فضیلت کے تسلیم کرنے میں تم کو کوئی تامل نہ رہنا چاہیے۔
 ابن عباس سے مروی ہے **إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِالْحَقِّ** (۲۶: ۲۲۷) ان
 مگر جو لوگ ایمان لائے اور اچھے کام کئے اور انہوں نے بکثرت
 اللہ کا ذکر کیا؛ کہا کہ وہ ابو بکرؓ اور عمرؓ اور علیؓ اور عبداللہ بن
 رواہ ہیں۔ اور متعدد طریقوں سے مروی ہے کہ حسان بن ثابتؓ نے
 جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے قریش کی ہجو کے لئے اجازت
 چاہی تو آپ نے فرمایا کہ تم ابو بکرؓ کے پاس جاؤ وہ تمہیں قوم کی بہت
 سی باتیں اور ان کی لڑائیوں کے قصے اور ان کے حسب بتاؤں کے
 مروی ہے عائشہؓ سے کہ میرے باپ نے اپنی وصیت میں یہ دو سطرین
 لکھی تھیں **بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ** یہ وہ وصیت ہے جو ابو بکرؓ بن
 ابی قحانہ نے کی دنیا سے اپنے رخصت ہونے کے وقت جب کہ ہر کافر
 ایمان لے آتا ہے اور ہر فاجر خدا سے ڈرنے لگتا ہے اور ہر جھوٹا سچا ہوتا
 ہے کہ میں تم پر خلیفہ بناتا ہوں عمرؓ بن الخطاب کو۔ اگر اُس نے عدل
 کیا تو میرا گمان اُس کے بارے میں یہی ہے اور اگر اُس نے ظلم کیا
 اور بدل دیا (اپنے حال کو) تو میں غیب نہیں جانتا **وَسَيَعْلَمُ
 الَّذِينَ ظَلَمُوا** الخ (۲۶: ۲۲۷) اور عنقریب ان لوگوں کو معلوم
 ہو جائے گا جنہوں نے ظلم کیا ہے کہ کیسی جگہ ان کو لوٹ کر جانا ہے؛
آیات سورۃ نمل
 اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے **قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ** الخ (۵۹: ۲۷) آپ کہتے
 کہ تمام تعریفیں اللہ ہی کے لئے سزاوار ہیں اور اُس کے ان بندوں
 پر سلام (نازل) ہو جن کو اُس نے منتخب فرمایا ہے۔ کیا اللہ بہتر
 ہے یا وہ چیزیں جن کو وہ شریک ٹھہراتے ہیں؛ فقیر معنی عنہ کہتا ہے
 کہ اللہ تعالیٰ سورۃ نمل میں نمود اور قوم لوط کو بسبب ان کی گمراہی
 اور کفر کے ہلاک کر دینے کے واقعات بیان فرمایا ہے۔ اس کے بعد

خدا تعالیٰ پیغامبر خود را صلی اللہ
 علیہ وسلم بمقتضی جناح بہ نسبت طائفہ
 کہ ایمان مشرف شدہ اند ارشاد سے فرماید
 و این سورہ بے شبہ کہیہ است و
 آنانکہ دران وقت مؤمن بودند اتباع
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کردہ اند
 نیستند گرسبق مؤمنین از ہاجرین
 اولین و ناہیک بہ من فضیلہ عن
 ابن عباس **إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
 الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللّٰهَ كَثِيرًا** قال
 ابو بکر و عمر و علی و عبد اللہ بن
 رواہ مروی من طرق متعدده ان
 حسان بن ثابت لما استاذن النبی
 صلی اللہ علیہ وسلم فی ہجاء قریش
 قال اذہب الی ابی بکر فلیحدک من حد
 لقوم و انہم و احسابہم عن
 عائشہ قالت کتب الی فی وصیئہ سطرین
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ہذا ما اودع
 ابو بکر بن ابی قحانہ عند خروجہ
 من الدنیا میں یومن الکافر ویتیق
 الغامر ویصدق الکاذب الی استقلت
 بکم عمر بن الخطاب فان یعدل فذلک
 لئی بہ ورجائی فیہ وان یجور ویبدل
لَا ظلم الغیب وعلیم الذین ظلموا الی منقلب
 قال اللہ تعالیٰ **قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ وَسَلَامٌ عَلٰی
 عبادہ الذین اصطفی اللہ خیر
 ما یشرکون** ۵ فقیر گوید معنی عنہ خلائق تعالیٰ
 سورۃ نمل اہلاک نمود و قوم لوط بسبب
 ان و کفر ایشان ذکر میفرماید بعد از ان

ارشاد میکند قل الحمد لله جو ہمہ ستائش مر
خداے راست بر نصرت انبیاء و اہلک
اشقیاء سلامت است از آفات دنیا
و آخرت برائی بندگان او کہ برگزیدہ ایشان
را و برگزیدہ او سبحانہ بندگان خود
را درجات دارو مرتبہ اعلیٰ آن علی
الاطلاق اصطفای انبیاء است علیہم السلام
برسار خلق بعد از ان جماعتیکہ از میان
مسلمین برائے اعلیٰ کلمہ اللہ و نصر
رسل اللہ ایشان را برگزیدہ سباق
مؤمنین اند و بیک معنی اصطفای تمام
امت مرحومہ را شامل است قال تعالی
ثُمَّ اَوْسَرْنَا لِكَتَابِ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا
مِنْ عِبَادِنَا الْاٰیة ظاہر آیت آن است کہ
در مقابلہ اشقیاء کہ ساعی در اعلاء کلمہ
کفر بودند سباق مؤمنین را کہ ساعی
جمیلہ در اعلائی کلمہ حق صرف نموده اند
مراد داشته اند و لهذا اکثر مفسرین باصحاب
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تفسیر کرده اند
برین تقدیر منقبت عظیمہ است سباق
مؤمنین را از ہاجرین اولین عن
ابن عباس فی تولد و سلام علی عبادہ
الذین اصطفیٰ قال ہم اصحاب محمد صلی
اللہ علیہ وسلم اصطفاهم اللہ لنبیہ عن
سفیان الثوری فی تولد و سلام علی عبادہ
الذین اصطفیٰ قال نزلت فی اصحاب محمد خاصہ
عن عمر بن الخطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال ان
موسیٰ ولما ورد ماء مدین وجد علیہ ائمة من
الناس یسقون فلما فرغوا اعدوا العصاة علی البئر

ارشاد فرماتے ہیں قل الحمد لله یعنی کہو کہ تمام تعریف صرف اللہ کے لئے
ہے انبیاء کو مدد دینے پر اور اشقیاء کو ہلاک کرنے پر اور دنیا اور آخرت
کی آفات سے سلامتی ہے اُس کے اُن بندوں کے لئے جن کو اُس نے مقبول
کیا۔ اور حق سبحانہ کا بندوں کو مقبول کرنا درجات و کتب ہے جو اُس کا
علی الاطلاق سبک او نچا مرتبہ ہے وہ تمام خلق پر انبیاء علیہم السلام کا
اصطفای یعنی مقبولیت ہے، اس کے بعد مسلمانوں میں کی ان جماعتوں
کا مرتبہ ہے جن کو اُس نے اللہ تعالیٰ کے کلمہ کو بلند کرنے اور اللہ تعالیٰ کے
رسولوں کو مدد دینے کے لئے منتخب فرمایا وہ سابقین مؤمنین ہیں
اور ایک معنی سے اصطفای (برگزیدگی) تمام امت مرحومہ کو شامل ہے۔
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ثُمَّ اَوْسَرْنَا لِكَتَابِ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا
پھر یہ کتاب ہم نے اُن لوگوں کے ہاتھ میں پہنچائی جن کو ہم نے اپنے
(تمام دنیا کے) بندوں میں سے پسند فرمایا اِنَّمَا ظاہر معنی آیت کے
یہ ہیں کہ اشقیاء کے مقابلہ پر جو کلمہ کفر کے بلند کرنے میں ساعی تھے
مؤمنین سابقین کو جنہوں نے کلمہ حق کے بلند کرنے میں ساعی
جمیلہ صرف کی ہیں مراد لیا گیا ہے اور اسی بنا پر اکثر مفسرین نے
اس کی تفسیر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کے کہے۔ اس
معنی سے بہت بڑی منقبت ثابت ہوتی ہے مؤمنین سابقین کی جو
ہاجرین اولین میں سے تھے۔ ابن عباس سے مروی ہے آیت ق
سَلَامٌ عَلٰی عِبَادِنَا الَّذِیْنَ اصْطَفٰی سَمِعْنَا
صلی اللہ علیہ وسلم ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کے لئے برگزیدہ کیا تھا۔
سفیان الثوری سے مروی ہے آیت و سلام علی عبادہ الذین اصطفیٰ
کے بارے میں کہ یہ خاص طور پر اصحاب محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے
حق میں نازل ہوئی ہے۔

آیات سورۃ القصص

عمر بن الخطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے انہوں نے
فرمایا کہ وَمَا وَرَدْنَا مَدِّیْنَ وَجَدْنَا
(موسیٰ) جب مدین کے پانی (یعنی کنویں) پر پہنچے تو اس پر (مخلف)

آدمیوں کا ایک مجمع دیکھا جو پانی پلا رہے تھے، جب وہ فالخ ہو گئے
تو انہوں نے پتھر کو پھر کنویں کے منہ پر ڈھک دیا اور (وہ اتنا

و لا یطیق رفہا الا عشرۃ رجال
 فاذا ہو بامرآئین قال ما خطبکم
 فحدثنا فالتی الحجر فرقدہ و عدہ
 ثم استقی فلم یستق الا ذنوباً
 و اعدا حے زویت الغنم فرجت
 المرآان لے ایہما فحدثنا
 و تولے موسیٰ لے الخلیل
 فقال رب انی بما اذکرت الی
 من خسر فقیر قال فجاہد
 اعداہما بحسب علی استیجاب
 واجتہد و یسا علی و یجالیست
 بسلفیج من النساء خزاجہ و لاجتہ
 قالت ان الی ید عوک لیجزیک
 اجر ما سقت لنا فقام معا
 موسیٰ فقال ہسا امشی خلنی
 و ائتنی لے الطریق فانی
 اکرہ ان تصیب الریح ثیابک
 فتصف لی جدک فلما اتتہ
 لے ایہا قص علیہ فقالت اذہبا
 یا ایت استاجرہ ان غیر من
 استاجرت القوی الایمن قال
 بنیہ ما ملک بامانہ و توتہ قالت
 اما توتہ فرقدہ الحجر و لا یطیقہ الا
 عشرۃ رجال و اما امانتہ فقال امشی
 خلنی و ائتنی لے الطریق فانی اکرہ ان
 تصیب الریح ثیابک فتصف لی جدک
 فزادہ ذاک رغبۃ فیہ فقال الی
 ارید ان املک احدی بنی الی قور سجدت
 ان شاء اللہ من الشارحین

بھاری پھر تھا کہ دس مردوں سے کم اس کو نہیں اٹھا سکتے تھے۔ اچانک
 ان کی نظر دو عورتوں پر پڑی قال ما خطبکم ما موسیٰ نے پوچھا تمہارا کیا
 مطلب ہے تو انہوں نے ان کو بتایا تو وہ پتھر کے پاس پہنچے اور تنہا نے
 اس کو اٹھا دیا پھر پانی کھینچنا شروع کیا تو ایک ہی ڈول کھینچا تھا کہ
 بکریاں سیلاب ہو گئیں۔ اس کے بعد دونوں عورتیں اپنے باپ کے پاس
 پہنچیں اور ان سے بیان کیا تھر تولی الی الخلیل اور موسیٰ سائیں
 جانیٹھے فقال سرت الخ (۲۸:۲۲) پھر دمار کی کہ لے میر پروردگار
 (اس وقت) جو نعمت آپ مجھ کو بھیجیں میں اس کا (سخت) ما جتمد
 ہوں۔ کہا تجاؤتہ اذہما تمہیں علی استیجاب (۲۸:۲۵)
 سو موسیٰ کے پاس ایک لڑکی آئی شرما تی ہوئی چلتی تھی! اپنے منہ پر
 کپڑا رکھے ہوئے تھی نہ وہ عورتوں میں تیز زبان تھی اور تہ جلدی جلد کی
 گھر کے اندر باہر ڈھونڈنے والی قالت ان الی الخ کہنے لگی کہ میرے والد
 تم کو بلائے ہیں تاکہ تم کو اس کا صلہ دیں جو تم نے ہماری خاطر دہا کر
 جانوروں کو) پانی پلایا تھا۔ تو موسیٰ اس کے ساتھ چل کھڑے ہوئے
 اور اس سے کہا کہ تو میرے پیچھے چل اور مجھے راستہ بتاتی رہ کیونکہ
 مجھے یہ بڑا معلو ہوتا ہے کہ ہوا تیرے کپڑوں کو اڑائے اور تیرا جسم
 میرے سامنے آئے۔ پھر جب یہ اس عورت کے باپ کے پاس پہنچے تو ان کو
 اپنی سرگزشت سنائی فقالت اذہما الخ (۲۸:۲۶) (پھر)
 ایک لڑکی نے کہا کہ ابا جان آپ ان کو تو رکھ لیجئے کیونکہ اچھا لڑکا
 وہ شخص ہے جو مضبوط (مو اور) امانت دار (بھی) ہو۔ انہوں نے
 کہا کہ بیٹی تجھے اس کی قوت اور امانت کا علم کیسے ہوا؟ اس نے کہا کہ
 قوت کا علم تو اس کے پتھر اٹھانے سے ہوا اور اس کو دس آدمیوں سے
 کم نہیں اٹھا سکتے۔ اور اس کی امانت اس سے معلوم ہوئی کہ اس نے
 کہا کہ میرے پیچھے چل اور مجھے راستہ بتاتی رہ کیونکہ مجھے یہ ناگوار ہے
 کہ تیرے کپڑے ہوا سے اڑیں اور تیرا جسم مجھ پر ظاہر ہو تو اس سے ان
 کی رغبت موسیٰ کی طرف بڑھ گئی فقال الی الخ ارید ان املک احدی بنی
 (۲۸:۲۷) (وہ بزرگ موسیٰ علیہ السلام سے) کہنے لگے کہ میں چاہتا ہوں
 کہ ان دونوں لڑکیوں میں سے ایک کو تمہارے ساتھ بیاہ دوں اس شرط
 پر کہ تم آٹھ سال میری نوکری کرو پھر اگر تم دس سال پوری کرو تو یہ

لے فی حسن الصعوبة والوفاء۔ بما
قلت قال موسى ذكيت بنيني
و بنيت ايماء الاجلين قضيت
فلا مدوان على قال نعم قال
الله على ما نقول وكييل فزوجه
واقام معاً يكفیه و يعول لانه
رعایة غنمہ و ما يحتاج اليه و زوجه
صفورة و اختها شرفا و هما اللتان
كانتا تذودان و عن عمر بن
الخطاب في قوله تمشي على استجاء
قال جارت مستثيرة بكيم و ربها على
وجهها۔

قال الله تعالى يا عبادي
الذين امنوا ان ارضي و ايسع
فايقاي فاعبدون و كل نفس
ذائقة الموت قد شترنا
نرجعون و الذين امنوا و
عملوا الصلح لنبوتهم من
الجنة عرفا نجرا من تحتها
الانهم اسر خلدین فيها نعيم
اجر العمیلین و الذين صبروا
و على سائرهم يتوكلون و
كآين من ذآبة لا تخيل
برزقها و الله يزرقها و
اياك و هو السميع العليم
یعنی لے بندگان من کہ ایمان آورده
ہر آئینہ زمین من فراخ است پس
خاص مرا عبادت کنسید یعنی اگر قوم
شما از اخلاص در عبادت مانع می شود

تمھاری طرف سے (احسان) ہے اور میں (اس معاملہ میں) تم پر کوئی
ڈالنا نہیں چاہتا (اور) تم مجھ کو انشاء اللہ تعالیٰ خوش معاملہ پاؤ گے
یعنی حسن صحبت (عہدگی کے ساتھ میل جول) اور جو کچھ کہد یا اس کو پورا
کرنے میں۔ قال موسى نے کہا ذالك بيني و بينك ما على یہ بات
میرے اور آپ کے درمیان (پکی) ہو چکی اور دونوں مدتوں میں سے
جس (مدت) کو بھی پورا کر دوں مجھ پر کوئی حیرت نہ ہوگا۔ انھوں نے کہا
ہاں۔ موسیٰ نے کہا و الله على ما نقول و كييل (۲۸:۲۸) اور
ہم جو (معاملہ کی) بات چیت کر رہے ہیں اللہ تعالیٰ اس کا گواہ (کافی)
ہے۔ تو انھوں نے موسیٰ کی شادی کر دی اور وہ ان کے ساتھ مقیم
ہو گئے۔ ان کے سب کام کرتے تھے اور ان کی بکریاں چرانے میں لگے
رہتے تھے اور جس کام کی ان کو حاجت ہوتی۔ اور ان کی شادی
صفورہ سے کی اور اس کی بہن شرفا تھی اور یہ دونوں وہی تھیں
جو اپنی بکریوں کو (قوم کی بکریوں کے ساتھ پانی پلانے سے) روک
رہی تھیں۔ اور عمر بن الخطاب سے مروی ہے تمشی علی استجاء
کی تفسیر میں، آپ نے فرمایا کہ وہ اپنے گرنے کی آستین سے منہ چھپاتے
ہوئے آئی تھی۔

آیات سورہ عنکبوت

اللہ تعالیٰ نے فرمایا یعبادی الذین امنوا (۲۹:۲۹ تا ۲۰)

لے میرے ایماندار بندو میری زمین فراخ ہے سو خالص میری ہی
عبادت کرو۔ ہر شخص کو موت کا مزہ چکھنا ہے پھر تم سب کو ہمارے
پاس آنا ہے اور جو لوگ ایمان لائے اور اچھے عمل کئے ہم ان کو جنت
کے بالا خانوں میں جگہ دیں گے جن کے نیچے نہریں چلتی ہوں گی وہ ان
میں ہمیشہ رہیں گے۔ کام کرنے والوں کا کیا اچھا اجر ہے۔ جنھوں
صبر کیا اور اپنے رب پر توکل کیا کرتے تھے اور ہر سگے جانور ایسے ہیں
جو اپنی غذا اٹھا کر نہیں رکھتے اللہ تم ہی ان کو (مقد) روزی
پہنچاتا ہے اور تم کو بھی اور وہ سب کچھ سناتا ہے سب کچھ جانتا ہے
حضرت شاہ صاحب کا ترجمہ و تفسیر یعنی لے میرے بندو جو ایمان
لائے ہو البتہ میری زمین کشادہ ہے پس خاص میری ہی عبادت کرو
یعنی اگر تمھاری قوم والے عبادت خالص کرنے سے مانع ہوتے ہیں تو

ہجرت کہ تاکہ اخلاص عبادت میسر آجاتے۔ ہر نفس موت (کامزہ) چھیننے والا ہے پھر ہماری طرف تم لوٹتے جاؤ گے۔ اور جو لوگ کہ ایمان لاتے اور انھوں نے شائستہ کام کئے البتہ جگہ دیں گے ہم ان کو بہشت کے اونچے عملوں میں کہ جاری ہیں ان کے نیچے ہمیشہ رہنے والی نہریں وہاں بہت اچھی مزدوری ہے اچھے کام کرنے والوں کی وہ عملات ایسے نیک کام کرنے والے جنھوں نے صبر کیا یعنی ہجرت کی مشقتوں پر اور توکل کرتے ہیں اپنے پروردگار پر اور بہت سے ایسے جانور ہیں کہ اپنی روزی اٹھا کر نہیں رکھتے خدا ان کو روزی دیتا ہے اور تم کو بھی اور وہ سننے والا جاننے والا ہے۔ فقیر کہتا ہے کہ یہ آیت حکم ہے دایر کفر سے ہجرت کرنے کا اور ان لوگوں کے لئے جنھوں نے ہجرت کی اور جہاد وغیرہ کی مشقتوں پر صبر کیا اور خدا پر توکل کیا، وعدہ ہے۔ اور مؤمنوں کو ڈھارس ہے ہجرت پر اور ترک اسباب معاش پر جو ہر ایک اپنے وطن میں رکھتا تھا چوپاؤں کے حال کے ذکر کے ساتھ کہ ذخیرہ کرنا اور کھیتی کرنا اور تجارت کرنا ان کی شان میں سے نہیں ہے، اس کے باوجود خدا ہر ایک کو روزی پہنچاتا ہے پھر فقیر کہتا ہے کہ نقل متواتر سے اس وثوق کے ثابت ہے کہ جس میں شک کرنے کی گنجائش نہیں ہے کہ مؤمنین سابقین کی جماعت نے ہجرت کی اور ہجرت اور جہاد کی مشقتوں پر صبر کیا اور جو اسباب معاش ان کو مکہ میں میسر تھے رضائے الہی کی طلب میں انھوں نے ان سب کو چھوڑا اور طرح طرح کے اعمال خیر کا ان سے ظہور ہوتا رہا تو عرف کا وعدہ جو بہشت کے اعلیٰ درجات ہیں ان سے متعلق ہونے میں کوئی شبہ نہیں اور یہی ثابت کرنا ہمارا مقصود ہے۔

اور شعبی سے قول باری تعالیٰ السَّوْءُ أَحْسِبُ النَّاسُ لِلذَّوْرِ ۲۶۹:

۲۰۱) التَّمُّ۔ کیا ان لوگوں نے یہ خیال کر رکھا ہے کہ وہ اتنا کہنے پر چھوٹ جائیں گے کہ ہم ایمان لے لے گئے اور ان کو آزما یا نہ جاتے گا؟ کے بائیں میں مروی ہے کہ یہ ان لوگوں کے بائیں میں نازل ہوئی جو مکہ میں تھے اور اسلام کا اقرار کر چکے تھے ان کو مدینہ سے اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھجا جب تک ہجرت نازل ہوئی کہ تمہاری طرف سے صرف اقرار کر لینا قبول نہ کیا جائیگا اور اسلام

ہجرت کنید تا اخلاص عبادت میسر آید ہر نفس چشندہ مرگ است باد بسوگد انیدہ شوید و آناکہ ایمان آوردہ اند و کروند کار بائی شائستہ البتہ جاتی دریم ایشان را از بہشت بجلہائے مرتفع کہ میرود زیر آن جو یہا جاودان آنجا نیکو مزد کار نیک کنندگان است آن مہلبان آن کار نیک کنندگان کہ صبر کردند یعنی بر مشاق ہجرت و توکل میکنند بر پروردگار خویش و بسا جانور کہ بر نمی دارد روزی خود را خدا روزی میدہد اورا و نیز شمارا و اوست شنوا دانہ۔ فقیر گوید این آیت امر است بہ ہجرت از دایر کفر و وعدا است بہ بہشت آنان را کہ شکیبائی و ردیدند بر مشاق ہجرت و جہاد وغیرہما و بر خدا توکل کردند و تشیع است مؤمنان را بر ہجرت و ترک اسباب معاش کہ ہر کی در وطن خود ہتیا داشت بتذکر مال دوا کہ ذخیرہ نہادن و زراعت کردن و تجارت نمودن شان ایشان نیست متعہذا خدای تعالیٰ ہر کی را روزی می رساند باز فقیر گوید نقل متواتر ثابت شد بوجہیکہ شک را در ان مدخل نیست کہ جماعہ از سابق مؤمنین ہجرت کردند بر مشاق ہجرت و جہاد صبر نمودند و اسباب معاش کہ در مکہ میسر داشتند بطلب رضائی الہی ترک نمودند و انواع اعمال خیر از ایشان بنظہور انجامید پس وعدہ عرف کہ اعلیٰ درجات است در بہشت برا ایشان مقرر باشد و ہوا المقصود۔

و من الشبھی فی قول التَّمُّ أَحْسِبُ النَّاسُ لِلذَّوْرِ ۲۰۱) التَّمُّ۔ کیا ان لوگوں نے یہ خیال کر رکھا ہے کہ وہ اتنا کہنے پر چھوٹ جائیں گے کہ ہم ایمان لے لے گئے اور ان کو آزما یا نہ جاتے گا؟ کے بائیں میں مروی ہے کہ یہ ان لوگوں کے بائیں میں نازل ہوئی جو مکہ میں تھے اور اسلام کا اقرار کر چکے تھے ان کو مدینہ سے اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھجا جب تک ہجرت نازل ہوئی کہ تمہاری طرف سے صرف اقرار کر لینا قبول نہ کیا جائیگا اور اسلام

و لا اسلام حتى تهاجروا قال فخرجوا
 عامدين الى المدينة فاتبعهم
 المشركون فردوهم فنزلت فيهم هذه
 الآية فكتبوا اليهم ان قد انزل فيكم
 آية كذا وكذا فقالوا نخرج فان
 اتبعنا احد قاتلناه فخرجوا فاتبعهم
 المشركون فقالوا هم منهم من قتل
 منهم من نجا فانزل الله فيهم
 ثم ان ربك للذيين اخرجوا من
 بعد ما قاتلوا ثم جاؤوا و صبروا
 ان ربك من بعد ما لغفور
 رحيم عن ابن مسعود قال اول
 من اظهر اسلامه سبعة رسول الله
 و ابو بكر و سمية أم عمار
 و صهيب و بلال و المقداد فاما
 رسول الله صلى الله عليه وسلم
 فتمنع الله عنه ابى طالب و اما ابو بكر
 فمنع الله بقومه و اما سارة هم فاخذهم
 المشركون فالتبسؤهم اذراع الحديد
 و صهرؤهم ثم نزل فيهم
 احد الا قد وانا بهم على ما ارادوا الا
 بلال فانه انت عليه نفسني الله
 و لان ملق قومه فاخذوه فاعطوه
 الولدان فجعلوا يطوفون به في شباب
 مكة و هو يقول احد احد عن انس قال
 اول من هاجر من المسلمين الى الحبشة
 باهل عثمان بن عفان فقال
 النبي صلى الله عليه وسلم صحبها الله
 ان عثمان لاول من هاجر الى الله باهل بعد لوط

نہیں مانا جائے گا یہاں تک کہ تم ہجرت کرو شعبی نے کہا کہ پھر وہ مدینہ
 جانے کے ارادے سے نکل کھڑے ہوئے تو مشرکوں نے ان کا پیچھا
 کیا اور ان کو واپس لے گئے۔ تو ان کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔
 تو پھر ہاجر مسلمانوں نے ان کو لکھا کہ تمہارے بارے میں یہ اور یہ
 آیات نازل ہوئی ہیں تو انھوں نے کہا کہ ہم نکلیں گے اب اگر کسی نے
 ہمارا تعاقب کیا تو ہم اُس سے قتال کریں گے۔ چنانچہ وہ نکلے اور مشرکوں
 نے ان کا پیچھا کیا تو انھوں نے قتال کیا۔ تو ان میں سے بعض قتل
 ہوئے اور بعض بچ نکلے تو اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں نازل
 کیا **ثُمَّ اِنْ رَّبِّكَ لِلَّذِيْنَ اَخْرَجُوْا مِنْ
 بَعْدِ مَا قَاتَلُوْا ثُمَّ جَاؤُوْا وَ صَبَرُوْا
 اِنْ رَّبِّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ
 رَّحِيْمٌ** عن ابن مسعود قال اول
 من اظهر اسلامه سبعة رسول الله
 و ابو بكر و سمية أم عمار
 و صهيب و بلال و المقداد فاما
 رسول الله صلى الله عليه وسلم
 فتمنع الله عنه ابى طالب و اما ابو بكر
 فمنع الله بقومه و اما سارة هم فاخذهم
 المشركون فالتبسؤهم اذراع الحديد
 و صهرؤهم ثم نزل فيهم
 احد الا قد وانا بهم على ما ارادوا الا
 بلال فانه انت عليه نفسني الله
 و لان ملق قومه فاخذوه فاعطوه
 الولدان فجعلوا يطوفون به في شباب
 مكة و هو يقول احد احد عن انس قال
 اول من هاجر من المسلمين الى الحبشة
 باهل عثمان بن عفان فقال
 النبي صلى الله عليه وسلم صحبها الله
 ان عثمان لاول من هاجر الى الله باهل بعد لوط

عن اسماء بنت ابی بکر قالت لما جبر عثمان
 لى الحبشة فقال النبى صلى الله عليه
 وسلم انه لا اول من اجر بعد ابراهيم
 ولو لو د من زيد بن ثابت قال قال
 رسول الله صلى الله عليه وسلم ما كان
 بين عثمان و بين رقية و بين لوط
 بن جابر عن ابن عباس قال اول
 من اجر الى رسول الله صلى الله
 عليه وسلم عثمان بن عفان كما اجر
 لوط الى ابراهيم عن علي قال قال رسول الله
 صلى الله عليه وسلم دخلت انا وابوبكر
 الغار فاجتمعت العنكبوت فسجت بالبا
 فلا تفلوهم من ابى قلابه ان عمر بن الخطاب
 مر برجل يقرأ كتابا فاستمع ساعه فاستمع
 فقال للرجل انك كتب لي من هذا الكتاب قال
 نعم فاشترى اديا فتيها ثم جاء به اليه
 ففزع له في ظهره وبلنه ثم ائت به النبي
 صلى الله عليه وسلم فجعل يقرأه عليه
 و جعل وجه رسول الله صلى الله عليه
 وسلم يتلون فخرت رجل من الانصار بيده
 الكتاب وقال مكنك ائت يا ابن الخطاب
 الا ترى وجه رسول الله صلى الله عليه وسلم
 منذ اليوم وانت تقرأ عليه هذا الكتاب فقال النبي صلى
 الله عليه وسلم عند ذلك انما بعثت فارجوا
 خاتما واعطيت جوامع الكلم وفواتحه وخبر
 لي الحديث اختصارا فلا يملككم الشبهواكون

مروی ہے اسماء بنت ابی بکر سے انھوں نے کہا کہ عثمان نے حبشہ کی
 طرف ہجرت کی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بیشک وہ
 یقیناً پہلا شخص ہے جس نے ابراہیم اور لوط کے بعد ہجرت کی اور
 زید بن ثابت سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ عثمان اور رقیہ کے اور لوط کے درمیان
 کوئی جاجر نہیں ہوا۔ اور ابن عباس سے مروی ہے کہ جس شخص نے
 سب سے پہلے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف ہجرت کی وہ
 عثمان بن عفان تھے جس طرح ہجرت کی تھی لوط نے ابراہیم کی طرف
 مروی ہے علی سے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 نے فرمایا کہ میں اور ابوبکر رضی اللہ عنہما میں داخل ہوتے تو کڑیاں جمع
 ہوئیں اور انہوں نے غار کے دلہنے پر جالاتن دیا تو تم ان کو قتل نہ
 کرنا۔ مروی ہے ابی قلابہ سے کہ عمر بن الخطاب ایک شخص پر گزرے
 جو ایک کتاب پڑھ رہا تھا تو آپ نے ایک ساعت اس کو کان لگا کر سنا
 تو ان کو اچھا معلوم ہوا۔ پھر اس شخص سے کہا کہ کیا اس کتاب
 میں سے تو مجھے کچھ لکھ دے گا؟ اس نے کہا کہ ہاں! تو ایک چمچا
 خرید کر لاتے پھر اس کو (لکھنے کے قابل) تیار کیا اور اس کے پاس
 لے کر پہنچے۔ اس نے اس کے باہر اور اندر کی طرف لکھ دیا۔ پھر
 اس کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لائے اور اس کو آپ کے سامنے
 پڑھنا شروع کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ متغیر
 ہونا شروع ہوا تو انصار میں کے ایک شخص نے اس تحریر پر ہاتھ مارا
 اور کہا اے ابن الخطاب تیری ماں تجھے روتے رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم کے چہرے کو آج دیکھے گا ہی نہیں اور تو یہ تحریر پڑھتا
 چلا جا رہا ہے پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس موقع پر فرمایا کہ
 میں فاتح اور خاتم بنا کر بھیجا گیا ہوں اور مجھ کو جامع کلمات عطا
 کئے گئے اور ان کے فاتح اور میرے لئے کلام کو پورے طور پر مختصر
 کر دیا گیا تو تمہیں یہ بے پرواہی سے ہلاک ہونے والے کہیں ہلاک کر ڈالیں

۱۵ یعنی قرآن عطا کیا گیا جو آسان الفاظ اور معانی کثیرہ کا مجموعہ ہے۔ فاتح سے ایسے کلمات مراد ہیں جو مطلق امور کی گرہ کشائی کرتے ہیں اور ان سے حقائق
 کی گہرائی کا ادراک ہوتا ہے۔ عالم غیب کی جو چیزیں موجود ہیں ادبیت سے آفرت میں پیش آنیوالی باتیں جو عقل کی دسترس سے دور تھیں قرآن نے ان کو
 عقل سے قریب کر دیا۔ اہل کتاب نے اپنی طرف سے جھوٹ اور غلط باتیں کتب ساویہ میں لگا کر حقیقت سے بیدار اور مطالعہ کرنے والوں کی پریشانی کا باعث ہونے میں یہ
 مطلب ہے کہ ان کو ہلاک کر ڈالیں۔

آیات سورۃ الروم

قَالَ اللَّهُ تَالِي الْآمَةِ غَلَبَتِ
 التُّرُومُ فِي آدِنِ الْأَرْضِ وَ
 هُمْ مِنْ بَعَثِ عَلَيْهِمْ سَيِّغَلِبُونَ
 فِي بَضْعِ سِنِينَ ۚ لِلَّهِ الْأَمْرُ
 مِنْ قَبْلُ وَ مِنْ بَعْدُ ۚ وَيَوْمَئِذٍ
 يُفْرِحُ الْمُؤْمِنُونَ ۚ بِنَصْرِ اللَّهِ
 يَنْصُرُهُمْ مِنْ شَاءِ وَ هُوَ الْعَزِيزُ
 الرَّحِيمُ ۚ إِنَّمَا تَرَاهُ مُخْتَلَفًا إِنْ جَمَعْتِ
 غَلَبَتِ بَصِيغَةً مَعْلُومًا وَسَيَّغَلِبُونَ بَصِيغَةً
 جَمُولًا خَوَانِدًا وَ جَمَعْتِ غَلَبَتِ بَصِيغَةً
 جَمُولًا وَسَيَّغَلِبُونَ بَصِيغَةً مَعْلُومًا
 تِلَاوَتِ كُنْتُمْ فِي رُومٍ رَا وَأَنْ فِي
 زَمَانِ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 واقع نشد بلکہ در زمان شیخین صورت
 گرفتہ و انبازہ مواعید الہی بردست
 نلیفہ کے از خواص خلافت خاصہ است
 آفرج الترمذی و الحاکم و صحیحہ عن ابن
 عباسؓ نے قولہ اَلْمُ غَلَبَتِ الرَّوْمُ
 قَالَ غَلَبَتِ وَ غَلَبَتِ قَالَ كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ
 يَحْتَبُونَ ان تَطَهَّرَ فَارِسُ عَلَى الرَّوْمِ
 لَا نَهْمُ اصْحَابِ اِدْمَانَ وَ كَانَ الْمُسْلِمُونَ
 يَحْتَبُونَ ان تَطَهَّرَ الرَّوْمُ عَلَى فَارِسٍ لَا نَهْمُ
 اصْحَابِ كِتَابٍ فَذَكَرُوهُ لِابْنِ بَرَكَةَ فَذَكَرَهُ ابُو بَكْرٍ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّمَا هُمْ سَيَّغَلِبُونَ فَذَكَرَهُ
 ابُو بَكْرٍ اِنَّمَا فَقَالُوا اجْعَلْ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكَ
 اجْلًا فَإِنْ ظَهَرْنَا كَانَ لَنَا كَذَا وَ كَذَا وَإِنْ
 ظَهَرَ تَمَّ كَانَ لَكُمْ كَذَا وَ كَذَا اجْعَلْ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمْ سِنِينَ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا اَلْمُ غَلَبَتِ الرَّوْمُ (۳۰:۵۲)
 اَلْمُ اہل روم ایک قریب کے موقع میں مغلوب ہو گئے اور وہ اپنے
 مغلوب ہونے کے بعد عنقریب چند سال (یعنی تین سے
 نو سال کے اندر اندر) غالب آجاویں گے پہلے بھی اختیار
 اللہ ہی کو تھا اور پچھے بھی اور اس روز مسلمان اللہ تعالیٰ کی
 امداد پر خوش ہوں گے وہ جس کو چاہے غالب کر دیتا ہے اور وہ
 زبردست ہے رحیم ہے یہاں قرآن میں اختلاف ہے۔ ایک جماعت
 غَلَبَتِ بَصِيغَةً مَعْلُومًا پڑھتی ہے اور سَيَّغَلِبُونَ بَصِيغَةً جَمُولًا
 اور ایک جماعت غَلَبَتِ بَصِيغَةً جَمُولًا اور سَيَّغَلِبُونَ بَصِيغَةً
 معروف تلاوت کرتی ہے۔ پہلی صورت میں یہ اس امر کی بشارت
 ہے کہ مسلمان روم کو فتح کریں گے اور یہ بشارت آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں واقع نہیں ہوئی بلکہ شیخینؓ کے زمانہ
 میں پوری ہوئی اور اللہ تعالیٰ کے وعدوں کا پورا ہونا خلیفہ کے
 ہاتھ پر خلافت خاصہ کے خواص میں سے ہے۔ آخذ کیا ترمذی نے
 اور حاکم نے اس کو صحیح کہا ہے، ترمذی ہے ابن عباسؓ سے آیت
 اَلْمُ غَلَبَتِ الرَّوْمُ فِي غَلَبَتِ وَ غَلَبَتِ (یعنی غالب ہوتے اور
 مغلوب ہوتے) فرمایا کہ مشرکین پسند کرتے تھے کہ فارس فتحیابہ
 روم پر کیونکہ فارس کے لوگ بھی بتوں والے تھے اور مسلمان پسند
 کرتے تھے کہ روم کی فتح ہو فارس پر کیونکہ روم والے اصحاب کباب
 تھے۔ اس کا ذکر لوگوں نے ابوبکرؓ سے کیا اور ابوبکرؓ نے اس کا
 ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ آگاہ ہو جاؤ کہ اہل روم عنقریب غالب
 ہو جائیں گے۔ اس کا ذکر ابوبکرؓ نے مشرکین سے کر دیا۔ انھوں نے
 کہا ہمارے اور اپنے درمیان ایک مدت معین کر لو۔ اگر ہم
 غالب رہے (یعنی بدستور کسری کی فتح رہی) تو ہمارا حق ہوگا اتنا
 اور اتنا رہے آپ کو دینا ہوگا، اور اگر تم غالب آ گئے (یعنی روم
 کی فتح ہوئی) تو تمہارا حق ہوگا اتنا اور اتنا رہے ہم آپ کو دیں
 اس کے بعد ابوبکرؓ نے اُن سے پانچ سال کی مدت مقرر کر دی (اس

لَمْ يَطْهَرُوا فَذَكَرَ ذَلِكَ أَبُو بَكْرٍ لِرَسُولِ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
 أَلَا جَعَلْتُمْ أَرَاهُ قَالَ دُونَ عَشْرَةِ
 فَطَهَرَتِ الرُّومُ بَعْدَ ذَلِكَ فَذَكَرَ
 قَوْلَ الْمَنْ قَلِبَتِ الرُّومُ فَغَلِبَتْ
 ثُمَّ قَلِبَتْ بَعْدَ لِقَاؤِ اللَّهِ لِلَّهِ
 الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَ مِنْ بَعْدِ وَيَوْمَئِذٍ
 يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ بِنَصْرِ اللَّهِ قَالَ
 سَفِيَانُ سَمِعْتُ أَنَّهُمْ طَهَرُوا عَلَيْهِمُ
 يَوْمَ بَدْرٍ وَ هَذَا الْحَدِيثُ طَرِقَ
 مُتَعَدِّدَةً مُتَّفِيفَةً عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ
 وَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ وَ نِيَّارِ بْنِ
 كَرَمٍ الْأَسْلَمِيِّ وَ رَوَاهُ الْيَتِيمَانَا
 مَرْسَلًا الزَّهْرِيُّ وَ تَتَادَةُ وَ
 كَرَمَةُ مِنْ أَبِي عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ
 عُمَرُ أَمَّا الْحَمْدُ فَقَدْ عَرَفْنَا
 فَقَدْ يَحْمَدُ الْخَلَائِقُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا
 وَ أَمَّا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَدْ عَرَفْنَا
 فَقَدْ عُبِدَتِ الْأَلِهَةُ مِنْ دُونِ اللَّهِ
 وَ أَمَّا اللَّهُ أَكْبَرُ فَقَدْ يَكْبُرُ الْمَصَلِيُّ وَ أَمَّا
 سُبْحَانَ اللَّهِ فَهَاهُوَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ
 الْقَوْمِ اللَّهُ أَعْلَمُ فَقَالَ عُمَرُ قَدْ شَقِي عُمَرُ
 أَنْ لَمْ يَكُنْ يَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ
 أَعْلَمُ فَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي سَبِيحَةَ الْمَوْتَمِينِ
 اسْمُ مَنْعُومٍ أَنْ يَتَّخِذَ أَحَدٌ مِنَ الْخَلَائِقِ
 وَالْيَمْفَزُ الْخَلْقِ وَ أَحَبُّ أَنْ يُقَالَ لَا يُقَالَ
 هُوَ كَذَا كَأَخْرَجَ مُسْلِمٌ عَنْ النَّسَبِيِّ بْنِ مَالِكٍ
 أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرَكَ
 قَبْلَهُ بَدْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ حَتَّى جَعَلُوا ثَمَّ الْأَهَمَّ

مَدَّتْ فِي رُومٍ وَالْمَغْلِبُ نَهَيْتُمْ آتَى - پھر ابو بکر نے اس کا ذکر
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ نے مجھے یہ خیال ہے کہ
 یہ فرمایا تھا کہ تم نے "دس برس سے کم" کیوں نہ مقرر کی (کیونکہ لفظ
 بضع کا اطلاق تین سے نو تک ہوتا ہے) پھر اس کے بعد روم والے
 غالب آگئے۔ تو یہ ہے مطلب حق تعالیٰ کے ارشاد اَمْ هُ غَلِبَتِ الرُّومُ
 کلا وہ مغلوب ہوتے پھر بعد میں غالب ہوتے جس کی وجہ یہ ارشاد
 ہے لَنْ نَدْرَأَهُمْ مِنْ قَبْلِ الْخِمْ (ترجمہ شروع میں لکھا جا چکا) سفیان نے
 کہا کہ میں نے سنا ہے کہ وہ (رومی) اُن (فارسیوں) پر بدر کی
 فتح کے دن غالب ہوتے تھے۔ اور اس حدیث کے متعدد مستفیضہ طرق
 ہیں۔ مروی ہیں ابن مسعود سے اور براء بن عازب اور نیار بن
 ابن کرم اسلمی سے اور اس کو زہری نے مرسل روایت کیا ہے اور
 قتادہ اور عکرمہ نے ابن عباس سے روایت کیا انھوں نے بیان
 کیا کہ عمر نے (جماعت صحابہ سے) کہا کہ الحمد لله کو تو ہم پہچانتے
 ہیں (یعنی حمد کے معنی) کہ خلائق میں سے بعض بعض کی حمد (تعریف)
 کرتے ہیں۔ اور لآ إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کو بھی ہم پہچانتے ہیں (یعنی اللہ
 کے معنی) کہ اللہ کے سوا کچھ سے الگ (یعنی معبودوں کی) پرستش ہوتی
 تھی۔ اور ربنا الله اکبر (وہ تو ظاہری ہے) ہر نماز پڑھنے والا
 تکبیر کہتا ہے (آپ صاحبان یہ بتائیں کہ) سبحان الله کیا ہے!
 قوم میں سے ایک شخص نے کہا اللہ اعلم۔ تو عمر نے کہا کہ بڑا سخت
 ہوگا عمر اگر اس کو اتنی بھی خبر نہ ہو کہ اللہ اعلم (اللہ سب سے بڑا
 عالم ہے) پھر علی نے کہا کہ اے امیر المؤمنین یہ اسم ہے (جس کا مفہوم
 یہ ہے کہ) ممنوع ہے کہ خلائق میں سے کوئی اُس کی کسی صفت کو
 اپنی طرف منسوب کرے (یا اپنی صفات مختصہ میں اس کو شریک
 کرے مثلاً یہ کہے کہ خدا باپ، فلاں کا) اور اسی کی طرف گھبراہٹ
 کے وقت تمام خلق رجوع ہوتی ہے اور وہ یہ بات پسند کرے کہ
 اس کو ایسا کہا جائے تو فرمایا کہ ہاں یہی مطلب ہے جو تم نے بیان کیا۔
 اخذ کیا مسلم نے، مروی ہے انس بن مالک کہ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے چھوڑے رکھا بد کے مقولوں کو تین دن یہاں
 تک کہ مُردار ہو گئے (یعنی جسم سڑنے لگا) پھر اُن کے پاس آتے

فقال يناديهم فقال يا أمية
ابن خلف يا باجبل بن هشام
يا عتبة بن ربيعة هل
وجدتم ما وعد ربكم حقا فسمع
صوت عمر فجاؤ فقال
يا رسول الله تناديهم
بعد ثلاث و هل يسمعون يقول
الله انك لا تسمع الموتى
فقال و الذئب لفسى
ميدہ ما انتم بالسميع منهم
و لكنهم لا يطيعون ان
يخبروا و روى مثل
عن ابن عمر

قال الله تعالى التوره
تلك آيت الكتيب الحكيمه
هدى و رحمة للمحسنين
الى اربع آيات بعد
تغير گوید خدای تعالیٰ در سورہ
لقمان تباین مراتب سعادت و
اشقیاء بیان سے فرماید و لابد
ہر دو فریق در وقت نزول
سورہ لقمان موجود بودند
و این سورہ کتبہ است
مجھے را احسان کہ صفت
کاشفہ آن اقامت صلوة
است و ایستای زکوٰۃ
و یقین کردن است
بآخرت اثبات سے فرماید

اور کھڑے ہوئے پھر ان کو پکار کر فرمایا کہ اے امیہ بن خلف !
اے ابو جہل بن ہشام ! اے عتبہ بن ربیعہ ! جو کچھ تم سے تمہارے
رہنے وعدہ کیا تھا کیا تم نے اس کو سچا پایا ؟ آپ کی یہ آواز
عمر نے سن لی تو آئے اور کہا یا رسول اللہ ! آپ ان کو تین دن
کے بعد آواز دے رہے ہیں اور کیا یہ سن رہے ہیں۔ اللہ تعالیٰ یہ
فرماتا ہے إِنَّكَ لَا تَسْمَعُ الْمَوْتَىٰ (۸۰:۲۷) آپ مردوں کو نہیں
سنا سکتے۔ تو آپ نے فرمایا کہ قسم ہے اُس ذات کی جس کے قبضہ میں
میری جان ہے کہ تم ان سے زیادہ سننے والے نہیں ہو۔ لیکن وہ جو
دینے کی طاقت نہیں رکھتے۔ اور اسی کی مانند روایت کیا گیا ہے
ابن عمر رضی اللہ عنہ سے۔

آیات سورہ لقمان

اللہ تعالیٰ نے فرمایا التوره تلك آيت الكتيب الحكيمه
هدى و رحمة للمحسنين ان کے بعد کی چار آیات تک۔
(۳۱: اتا) الم۔ یہ آیتیں ایک پر حکمت کتاب کی ہیں جو کہ ہدایت
اور رحمت ہے نیک کاروں کے لئے جو ناز کی پابندی کرتے ہیں اور
زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور وہ لوگ آخرت کا پورا یقین رکھتے ہیں۔ یہ
لوگ اپنے رب کے سیدھے راستہ پر ہیں اور یہی لوگ فلاح پانے والے
ہیں اور بعض آدمی ایسا (بھی) ہے جو ان باتوں کا فریاد رہتا ہے جو
(اللہ سے) فاقل کرنے والے ہیں تاکہ اللہ کی راہ سے بے گنجے ہو جائے
گمراہ کرے اور اُس کی ہنسی اڑائے ایسے لوگوں کے لئے ذلت کا
مذابحہ۔ اور جب اُس کے سامنے ہماری آیتیں پڑھی جاتی ہیں تو
وہ شخص تکبر کرتا ہوا منہ موڑ لیتا ہے جیسے اُس نے سنا ہی نہیں
جیسے اُس کے کانوں میں نقل ہے سو اس کو ایک دردناک مذابحہ
کی خبر سنا دیجئے، فقیر کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ سورہ لقمان میں
اہل سعادت اور اہل شقاوت لوگوں کے مراتب کا متضاد ہونا
بیان فرماتے ہیں اور یہ ضروری ہے کہ دونوں فریق سورہ لقمان
کے نزول کے وقت موجود ہوں۔ اور یہ سورت کتبہ ہے۔ ایک
جماعت کے لئے احسان جس کو عیان کرنے والی صفت ناز کا قائم
کرنا ہے اور زکوٰۃ ادا کرنا اور آخرت پر یقین کرنا ثابت فرماتے ہیں۔

و قرآن را ہدایت و رحمت برائے ایشان
می سازد و فلاح و مدد جنت ایشان را
می دهد و جمیع دیگر را اشتراط لہو الحدیث
و اضلال و استہزاء بآیات اللہ و
اسکبار از قبول قرآن بردامن می بندد
باز فقیر میگوید کہ این آیات تشریف عظیم
است برائے سُبَّاقِ مومنین از ہاجرین اولین
کہ در وقت نزول سورہ لقمان بشفرف اسلام
و معارضہ با کفار موصوف و مشہور بودند
و نامیک بہ من فضیلہ۔

قال اللہ تعالیٰ و لقد اتینا موسیٰ
الکتاب فلا تکن فی مزیة من لقایہ
و جعلنہ ہدیٰ لیبینہ اسرائیلہ و
جعلنا منہم ایتنا یمہدون باشرنا
لما صدروا لہ و کانوا اربابینا یوقنون
فقیر گوید معنی عنہ خدای تعالیٰ میفرماید و
ہر آیتہ دادیم موسیٰ را کتاب پس مباش
در شہ از برخوردن کتاب مراد از کتاب اقل
توریت است و از کتاب ثانی قرآن عظیم و
اینا استفہام کہ فنی است از بملح بکار برود شد و
جعلنا ہدیٰ و ساقیم توریت را ہدایت برائی
بنی اسرائیل و ساقیم از بنی اسرائیل پیشوایان
کہ راہ ینمودند بتوفیق ما چون صبر کردند و آیات ما

اور ان کے لئے قرآن کو ہدایت و رحمت قرار دیتے ہیں اور ان کو کامیاب
کا اور جنت کا مدد دیتے ہیں۔ اور دوسری جماعت کے دامن سے
بیہودہ باتوں کی فریاری اور اضلال (یعنی دوسروں کو گمراہ کرنا) اور
اللہ تعالیٰ کی آیات کے ساتھ مسخر اپن اور قرآن کو قبول کرنے سے اسکبار
رہنے تکبر کے ساتھ نہ ماننا) وابستہ فرماتے ہیں۔ پھر فقیر کہتا ہے کہ
ان آیات میں مومنین سابقین کے لئے جو ہاجرین اولین تھے
بہت بڑے شرف کا اظہار ہے جو کہ سورہ لقمان کے نزول کے وقت اسلام
کے شرف اور کفار کے ساتھ معارضہ (یعنی گفت و شنید و مباحثہ)
کرنے کے ساتھ موصوف اور مشہور تھے (کہ سب ہی جانتے ہیں) اب
ان کی فضیلت تسلیم کرنے میں کیا رکاوٹ ہے۔

آیات سورہ آلہ التجرہ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا و لقد اتینا موسیٰ الکتاب الذی (۲۲-۲۳)

۲۳-۲۲ اور ہم نے موسیٰ کو کتاب دی تھی سو آپ اس کے لئے
میں کچھ شک نہ کیجئے اور ہم نے اس کو بنی اسرائیل کے لئے موجب ہدایت
بنایا تھا۔ اور ہم نے ان میں جب کہ انھوں نے صبر کیا بہت سے پیشوا
بنادیتے تھے جو ہمارے حکم سے ہدایت کیا کرتے تھے اور وہ لوگ ہماری
آیتوں کا یقین رکھتے تھے۔ فقیر عنی عنہ کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے
اور البتہ ہم نے موسیٰ کو کتاب دی پس نہ کہتے ہتھ میں کتاب کے حامل
ہونے سے، کتاب اول سے مراد توریت ہے اور کتاب ثانی سے قرآن
عظیم ہے اور یہاں صنعت استفہام کا استعمال کیا ہے جو ایک فن ہے
بیع میں سے و جعلنہ ہدیٰ اور ہم نے توریت کو بنی اسرائیل
کے لئے ہدایت بنایا اور بنی اسرائیل میں سے پیشوا بنائے کہ راہ نمائی
کرتے تھے ہماری توفیق سے جب انھوں نے صبر کیا اور ہماری آیات کے

۱۔ صنعت استفہام یہ ہے کہ کسی لفظ کے دو معنی ہوں ایک معنی تو اس لفظ سے ملا لیں اور دوسرے معنی اس ضمیر سے جو اس لفظ کی طرف جامع ہو یا اس لفظ کی
طرف دو ضمیریں ماقوم ہوں ایک ضمیر سے ایک معنی ملا لیں اور دوسری ضمیر سے دوسرے معنی۔ اول کی مثال یہ ہے کہ سایہ لگن ہو ہم کہہ سکتے ہیں اور پری۔ بولا کہ اس کے سایہ
سے پری جاتی ہے۔ لفظ پری سے مشق مراد ہے۔ اور دوسرے معنی کی ضمیر اس سے حقیقی ہدیٰ مراد ہے جس کا سایہ سے پری کیا جاتا ہے۔ دوسری صورت کی مثال ہے کہ گل خوش
ہے اس اس کا گلشن + گل اس نے پیش منہ لگایا۔ گل کے دو معنی ہیں ایک حقیقی یعنی پھول دوسرا مجازی یعنی معشوق۔ یہاں معنی اول کی ضمیر اس راجع ہے حقیقی
پھول کی طرف اور دوسرے معنی کی ضمیر اس ماقوم ہوتی ہے معشوق کی طرف۔ اس صنعت میں ایسا کلام بھی داخل ہے جس کا تعلق بظاہر کسی خاص واقعہ سے ہو مگر کسی
نویا قوم سے مشق ہو گئی اس کوئی ایسا کہ مستنبط ہوتا ہو جس کا الطباق دوسرا لادریہ ہوا اور اس کلام کا پس منظر و حقیقت ہی الطباق ہو۔ یہ صورت قرآن میں
میں بکثرت مستعمل ہے اور یہاں بھی ہے ۲ مترجم از ملکہ البلاغ

یقین ہی آوردند باز فقیر میگوید خدای تعالیٰ
در اول کلام ذکر مومنین کاملین فرمود
إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا
بعد ازان فرق در معاد این جماعه و معاد
جماعه که طرف مقابل ایشان واقع شد
ارشاد نمود آفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ
كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُونَ بعد ازان تشبیه
داد حالت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
بحالت حضرت موسیٰ که پیش ازین بحضرت
موسیٰ توریت دادیم و آن را سبب ہدایت
بنی اسرائیل گردانیدیم پس اگر ترا قرآن
دادیم و آن را ہدایت امت مرحومہ گردانیدیم
عمل استبعاد نیست و از بنی اسرائیل جمعہ را
ائمہ ساختیم چون استحقاق امامت پیدا کردند
و بصبر بر مشاقق جہاد و مخاصمہ کفار و بقوہ
یقین پس اگر از مومنین کاملین جمعہ را از
امت تو امام سازیم و بدست ایشان عالمی
را ہتدی گردانیم جاتی تعجب نیست و درین
آیت بحسب سابق و سیاق اشارتست خفی
بآنکہ جماعہ از امت مرحومہ ائمہ خواہند بود
مرد و حسن دلد آشیان ہر بن خاری
علی ہر دیدہ کے بند شکاریم باز آ این
قال اللہ تعالیٰ وَ لَمَّا سَأَلَ الْمُؤْمِنُونَ
الْآخِرَاتِ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا
اللَّهُ وَ سَأَلْنَاهُ وَ صَدَقَ اللَّهُ وَ
سَأَلْنَاهُ وَ مَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَ
تَسْلِيمًا ه مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا
مَا عَاهَدُوا اللَّهُ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ
قَضَىٰ نَجْبَةً وَ مِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ

یقین لاتے تھے۔ پھر فقیر کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ نے اول کلام میں مومنین
کاملین کا ذکر فرمایا اِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا
بعد اس جماعت کی اور اس جماعت کی آخرت کا انجام ارشاد فرماتے
ہیں جو اس کی سمت مقابل میں واقع ہوتی ہے آفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا
كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُونَ ہ اس کے بعد آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم کی حالت کو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی حالت سے تشبیه
دی کہ اس سے پہلے ہم نے حضرت موسیٰ کو توریت دی اور اس کو بنی اسرائیل
کی ہدایت کا سبب بنایا تو اگر ہم نے تم کو قرآن دیا اور اس کو امت
کے لئے ہدایت کا سبب بنایا تو اس میں کوئی استبعاد کا موقع نہیں
ہے۔ اور ہم نے بنی اسرائیل میں سے ایک جماعت کو ائمہ بنایا جب
انہوں نے جہاد کی مشقتوں پر اور کفار کے جھگڑوں پر صبر کرنے
اور قوت یقین حاصل کرنے سے امامت کا استحقاق حاصل کر لیا تھا۔
پس اگر آپ کی امت میں سے مومنین کاملین کی ایک جماعت کو ہم
امام بنا دیں اور ان کے ہاتھ سے ہم ایک عالم کو راہ ہدایت پر لے
آئیں تو محل تعجب نہیں ہے۔ اور اس آیت میں سیاق اور سابق
کے اعتبار سے ایک اشارہ خفی اس امر کا موجود ہے کہ اس امت
مرحومہ کی ایک جماعت ائمہ بنیں گی مگر اس اشارہ خفی کو کھٹنے
کے لئے خاص نظر چاہیے۔ یہ کام ہر امام نگاہ نہیں کر سکتی بقول شاعر
حسن کی چکور ہر کانٹے کی جڑ میں (چھپنے کے لئے) ایک آشیانہ
رکھتی ہے لیکن ہر آنکہ اس کو کب تک پاتی ہے یہ تو باز کی آنکھ کا شکار ہے
(وہی اس کو ڈھونڈ نکالنے کی قوت رکھتی ہے)۔

آیات سورہ احزاب

اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَ لَمَّا سَأَلَ الْمُؤْمِنُونَ (۲۳۳ تا ۲۳۴)

اور جب ایمانداروں نے ان شکروں کو دیکھا تو کہنے لگے کہ یہ وہی
ہے جس کی ہم کو اللہ و رسول نے خبر دی تھی اور اللہ و رسول نے
سچ فرمایا تھا اور اس سے ان کی ایمان اور اطاعت میں اور ترقی ہوئی
ان مومنین میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں کہ انہوں نے جس بات
کا اللہ سے عہد کیا تھا اس میں سچے اترے پھر بعض تو ان میں وہ
ہیں جو اپنی نذر پوری کر چکے اور بعض ان میں مشتاق ہیں اور انہوں نے

وَمَا بَدَّلُوا بَدِيلًا ۗ لِيَعْلَمَ اللَّهُ
 الصّٰدِقِيْنَ يَصَدِّقَهُمْ وَيَعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ
 اِنْ شَاءَ اَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ اِنَّ اللّٰهَ
 كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝ فقیر گوید عنی عن ابن
 آیت در قصہ احزاب نازل شد و لَمَّا رَأَى
 الْمُؤْمِنُوْنَ الْاَحْزَابَ وَچون دیدند مسلمانان
 افواج مشرکین را گفتند این است آنچه وعدہ
 داد ما را خدا و رسول او درست فرمود خدا و
 رسول او و زیادہ ذکر آمدن افواج مشرکین و
 حق ایشان گر باورد داشتن و گردن بہادن بلینے
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خبر دادند کہ چند روز
 از دست کافران شدتے پیش خواہد آمد بعد
 اذان فتح و نصرت نصیب شما خواہد شد و تِلْكَ
 الْاَيَّامُ نَزَّوْهَا مِنْ اِلٰهِيْنَ چوں مؤمنان
 و جماع کفار دیدند دانستند کہ نصیبے از موعود بانہا
 رسید توقع نصفتائی در دہانتا ایشان مستحکم شد من
 الْمُؤْمِنِيْنَ رَجَالَ از مسلمانان جمعے مستند کہ راست
 کردند با خدا آنچه بران عہد بستہ بودند با خدای عز
 و جل یعنی ثبات قدم در موالم حرب اختیار نمودند
 پس از ایشان کہ ہست کہ تمام رسانیدند خود را
 و از ایشان کسی ہست کہ انتظار میکشد تا می نزد خود را
 بخشد و محققین مؤمنین با خدا ہستند کہ در اعلام کلمتہ اللہ
 سی جیل بکار برند و در مواقع حرب ثابت قدم باشند پس
 کہ وہی از ایشان آنچه کردنی بود کردند و بانجام رسانیدند
 یعنی شہید شد یا غیر از اعلام کلمتہ اللہ کہ بتوقع آمد نصیبے ایشان
 بخوردی و نہ بود اگرچہ باقیانند و کہ وہی ہنوز بار و گردن انتظار
 کلمتہ اللہ ہستند یعنی باقیانند بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 بدانند تا وہی صلی علیہ وسلم در اعلام کلمتہ اللہ داد ہلام دادند
 فقیر گوید درین آیات تشریف عظیم است

ذرا تغیر و تبدل نہیں کیا۔ یہ واقعہ اس لئے ہوا تاکہ اللہ تعالیٰ مسلمانوں
 کو ان کے سچ کا صلہ دے اور منافقین کو چاہے سزا دے یا چاہے ان کو
 توبہ کی توفیق دے، بیشک اللہ غفور رحیم ہے، فقیر عنی عنہ کہتا ہے
 کہ یہ آیت قصہ احزاب میں نازل ہوئی و لَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُوْنَ
 الْاَحْزَابَ اور جب دیکھا مسلمانوں نے افواج مشرکین کو تو بولے
 کہ یہ ہے وہ جس کا وعدہ کیا تھا ہم سے خدا نے اور اُس کے رسول نے
 اور سچ فرمایا خدا نے اور اُس کے رسول نے اور زیادہ نہ کیا، افواج
 مشرکین کی آمد نے اُن کے حق میں مگر یقین اور گردن جھکا دینا یعنی
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خبر دی کہ چند دن کافروں کے ہاتھ
 سے (مسلمانوں کو) سختی پیش آئے گی۔ اس کے بعد فتح و نصرت تمہارا
 حصہ میں آئے گی وَ تِلْكَ الْاَيَّامُ مَرَّاهُ (۱۳۰:۳) اور ہم ان ایام
 کو ان لوگوں کے درمیان ادا کرتے رہا کرتے ہیں، جب مؤمنین
 نے کفار کا اجتماع دیکھا تو جان لیا کہ جو وعدہ کیا گیا تھا اُس کا ادھا
 حصہ پورا ہو گیا تو دوسرے آدمے کی توقع اُن کے دلوں میں مستحکم
 ہو گئی۔ مِنْ الْمُؤْمِنِيْنَ رَجَالَ مسلمانوں میں سے ایک جماعت ہے
 کہ انہوں نے سچا کر دیا خدا کے ساتھ وہ عہد جو انہوں نے کیا تھا
 خدا سے عزوجل سے۔ یعنی انہوں نے جنگ کے مواقع میں ثابت قدمی
 اختیار کی۔ پس اُن میں ایسا بھی کوئی شخص ہے جس نے پورا کر دیا اپنی
 نذر کو اور اُن میں ایسا شخص بھی ہے کہ انتظار کر رہا ہے اپنی نذر کے
 پورا ہونے کا۔ یعنی مؤمنین اہل حق نے خدا کے ساتھ یہ عہد کیا کہ
 اعلام کلمتہ اللہ میں وہ بہترین کوشش کریں گے اور جنگ کے مواقع میں
 ثابت قدم رہیں گے تو اُن میں سے ایک گروہ نے جو کرنا مناسب تھا
 وہ کیا اور انجام کو پہنچا دیا یعنی شہید ہو گئے۔ (دوسری توجیہ یہ ہے)
 یا اعلام کلمتہ اللہ کے سوا جو وقوع میں آ گیا ان کے نصیب میں اور
 کوئی چیز نہیں تھی اگرچہ باقی رہے اور ایک گروہ اب تک دوبارہ
 اعلام کلمتہ اللہ کے انتظار میں ہیں یعنی باقی رہنے والے ہیں بعد
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اور انہوں نے حضور صلی اللہ علیہ
 وسلم کی وفات کے بعد (خدمت) اسلام کی داد دی۔ پھر فقیر کہتا ہے
 کہ ان آیات میں اس جماعت کے لئے بڑی بزرگی کا اظہار ہے

برائے جمعے کہ در غزوة احزاب ظاہراً وبالطناً
استقامت نمودند و بذل جهد در چسار
کردند و بیشک خلفاء ازان جماعہ بودند و اشارہ
خفیہ است بآنکہ ہنوز کار ہا در پیش است و
از جمعے سعی بلیغ در ان کار ہا بظہور خواہد
رسید آخراً بخاری و مسلم عن ابن
عباس ان عمر قام فحمد الله و آثنی علیہ
ثم قال يا ايها الناس لا تخدعوا عن
آيت الرجم فانها انزلت في كتاب
و قرآننا و انہا ذہبت في قرآن کثیر
ذہبت مع محمد صلی اللہ علیہ وسلم و آیت
ذک ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم
قد رجم و ان ابابکر قد رجم و رجمت
بعدهما و انہ سببت قوم من ہذہ الامم
یکذبون بالرجم و روی ذلک عن عبد الرحمن
ابن عوف و سعید بن السیب و زید بن
اسلم عن کثیر بن عبد اللہ بن عمرو بن عوف
الزنی عن ابيه من جدہ قال خط رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم التندق عام الاحزاب فخرجت
لنا من التندق صخرة بيضاء مدودة
فكسرت حديدنا و شقت علينا فشكلنا لک
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فاعخذ المرحول
من سلمان فضرب الصخرة ضربة صدحما
و برقت منها برقة اضاء ما بين لآبتي المدينة
حتى كان مضباجاً في جوف ليل منطلق
فكبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

جس نے غزوة احزاب میں ظاہراً اور باطناً استقامت دکھائی اور
جہاد میں پوری کوشش صرف کی اور اس میں کوئی شک نہیں ہے
کہ خلفاء اس جماعت میں شامل تھے اور اس میں اس طرف ایک اشارہ
خفیہ موجود ہے کہ ابھی بہت سے کام در پیش ہیں اور ایک جماعت سے
ان کی انجام دہی میں سعی بلیغ کا ظہور ہوگا۔ آخذ کیا بخاری اور مسلم
نے مروی ہے ابن عباس سے کہ عمر کھڑے ہوئے پھر اللہ تعالیٰ کی
حمد ثنا کی اور فرمایا اے لوگو! آیت رجم رَأْسِ الشَّيْطَانِ وَالشَّيْطَانِ اِذَا
ذَنِبًا قَارِئًا جَوْهَرًا نَكَالًا مِّنَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ کی طرف
سے تم دھوکے میں نہ پڑنا کیونکہ وہ کتاب اللہ میں نازل ہوئی ہے
اور ہم نے اس کی قرأت کی ہے اور وہ جاتی رہی ہے بہت سے قرآن
سے یہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ چلی گئی اور اس کی نشانی یہ
ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے رجم کیا ہے اور ابوبکر نے رجم کیا اور
ان دونوں کے بعد میں نے رجم کیا اور ایک ایسی قوم اس امت میں آئیگی
جو رجم کی تکذیب کرے گی۔ اور روایت کی گئی ہے یہ عبد الرحمن بن
عوف اور سعید بن السیب اور زید بن اسلم سے۔ مروی ہے کثیر بن
عبد اللہ بن عمرو بن عوف مزی سے، وہ روایت کرتے ہیں اپنے
باپ عبد اللہ سے اور وہ ان کے دادا عمرو بن عوف سے کہ کھودی
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خندق غزوة احزاب کے سال
میں تو ہمارے سامنے ایک ایسی چٹان نکل آئی جو کہ سفید اور گول تھی
تو ہمارے لوہے پیرے ہو گئے اور ہم پر (اُس کا توڑنا) دشوار ہو گیا
تو ہم شکایت لے گئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تو آپ نے
سلمان سے کدال لی اور چٹان پر ایسی ضرب لگائی جس سے اُس میں
شکاف پڑ گیا اور اُس سے ایک ایسی بجلی چمکی جس سے مدینہ کی دونوں
کالی پتھر لی زمینوں کا درمیانی حصہ روشن ہو گیا۔ یہاں تک کہ
گویا ایک چراغ روشن ہو گیا اندھیری رات کے درمیانی حصہ میں
تو کبیر کہی (یعنی اللہ اکبر کہا) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

یہاں قرآن سے مراد قرآن کے اجزاء ہیں جو لوگوں کے پاس مختلف چیزوں پر رکھے ہوئے موجود تھے ۱۲ مترجم صلی اللہ علیہ وسلم مطلب یہ ہے کہ نسخہ التلاوة ہے
قرآن میں اس کا اگرچہ اندراج نہیں کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے کھانا ثابت نہیں ہوا اگر حکم نسخہ نہیں ہوا ۱۲ مترجم صلی اللہ علیہ وسلم یہ آپ کی پیشگوئی
ہی ثابت ہوئی۔ غار سے انکار کیا کہ زانی کے لئے رجم کا حکم قرآن میں نہیں ہے اور بقول مولانا شبلیہ عثمانی رحمۃ اللہ علیہ ایک نسخہ فرقہ اس زمانہ میں ہی انکار کرتے

كَبْرُ الْمَسْلُوكِ ثُمَّ ضَرْبُهَا ثَانِيَةً فَصَدَّهَا
 وَبُرُقٌ مِّنْهَا بَرَقَتْ أَضَاءً مَّابِينٍ لَّا يَبْهَتُهَا كَبْرُ
 وَكَبْرُ الْمَسْلُوكِ ثُمَّ ضَرْبُهَا ثَالِثَةً فَكَسَّرَهَا
 وَبُرُقٌ مِّنْهَا بَرَقَتْ أَضَاءً مَّابِينٍ لَّا يَبْهَتُهَا
 كَبْرُ وَكَبْرُ الْمَسْلُوكِ فَأَلَنَاهُ فَقَالَ أَضَلُّ
 لِي فِي الْأَوَّلِ قِصُورَ الْحَيْرَةِ وَمَدَائِنَ
 كَيْسَرَ كَاثِبًا أَنْبَابَ الْكَلَابِ فَأَخْبَرَنِي
 جَبْرِئِيلُ أَنَّ أُمَّتِي ظَاهِرَةٌ عَلَيْهَا
 وَأَضَاءُ لِي فِي الثَّانِيَةِ الْقِصُورَ
 الْحَمْرُ مِنْ أَرْضِ الرُّومِ كَاثِبًا
 أَنْبَابَ الْكَلَابِ وَأَخْبَرَنِي جَبْرِئِيلُ
 أَنَّ أُمَّتِي ظَاهِرَةٌ عَلَيْهَا وَ
 أَضَاءُ لِي فِي الثَّالِثَةِ قِصُورَ
 مَشْعَاءَ كَاثِبًا أَنْبَابَ الْكَلَابِ
 وَأَخْبَرَنِي جَبْرِئِيلُ أَنَّ أُمَّتِي ظَاهِرَةٌ
 عَلَيْهَا فَأَبْشِرُوا بِالنَّصْرِ فَاسْتَبَشَرَ
 الْمَسْلُوكُ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ كَرِيمٍ
 صَادِقٍ بَانَ وَقَدْنَا النَّصْرَ
 بَعْدَ الْحَمْرِ فَطَلَعَتِ الْأَعْرَابُ فَقَالَ
 الْمَسْلُوكُ لَيْتَا كَادَدْنَا اللَّهَ وَ
 رَسُولَهُ وَصَدَّقِي اللَّهَ وَرَسُولَهُ
 لَوْ كَانُوا هُمُ إِلَّا إِيْمَانًا وَتَسْلِيمًا
 فَقَالَ الْمُنَافِقُونَ إِلَّا نَجِبُونَ يُخَدِّعُوكُمْ
 بَلَدِكُمْ وَيُنْسِيكُمُ الْبَاطِلَ إِنَّ
 بَشِيرًا مِنْ يَثْرِبَ قِصُورَ الْحَمْرِ
 وَمَدَائِنَ كَيْسَرَ وَهِيَ تَلْعَقُ
 كَلِمًا وَأَتَمَّ تَجْفَرُونَ الْخَسَدُ وَلَا
 تَسْلِيمُونَ أَنْ تَبْرَزُوا وَأُنزِلَ
 الْقُرْآنُ وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ

اور سب مسلمان نے پھر آپ نے اُس پر دوسری ضرب لگائی اور
 اُس کو توڑ دیا پھر اُس میں سے ایسی بجلی چمکی جس نے مدینہ کے اُس
 میدان کو جو لائبٹین کے درمیان ہے روشن کر دیا تو آپ نے اور سب
 مسلمانوں نے تکبیر کہی۔ پھر آپ نے اُس پر تیسری مرتبہ ضرب لگائی
 اور اُس کے ٹکڑے کر دیئے پھر اس میں سے ویسی ہی بجلی چمکی جس نے
 لائبٹین مدینہ کے درمیان کے میدان کو روشن کر دیا۔ پھر آپ نے اور
 مسلمانوں نے تکبیر کہی۔ اس کے بعد ہم نے آپ سے سوال کیا تو آپ نے
 فرمایا کہ پہلی مرتبہ میں تو میرے لئے حیرہ کے قصر (یعنی محل) اور مدائن
 کے اور کسریے کے روشن ہوئے یوں معلوم ہوتا تھا کہ وہ گتوں کے
 دانت ہیں اور مجھ کو جبرئیل نے خبر دی کہ میری امت اُن کو فتح کرنے
 والی ہے اور دوسری مرتبہ میں میرے لئے سرخ محل روشن ہوئے روم
 کی زمین کے گویا کہ وہ گتوں کے دانت ہیں اور مجھ کو جبرئیل نے خبر
 دی کہ میری امت اُن کو فتح کرنے والی ہے۔ اور تیسری مرتبہ میں محل
 مشعاع کے گویا کہ وہ گتوں کے دانت ہیں اور جبرئیل نے خبر دی کہ
 میری امت اُن کو فتح کرنے والی ہے۔ تو بشارت ہے تم کو (اللہ
 کی) مدد کی۔ اس کے بعد مسلمانوں نے ایک دوسرے کو خوش خبری
 سنائی اور انھوں نے کہا الحمد للہ سچا وعدہ ہے جو ہم سے محصور
 ہونے کے بعد مدد دینے کا فرمایا ہے۔ پھر اعراب نظر آئے (جو حملہ
 کرنے کے لئے آ رہے تھے) تو مسلمانوں نے کہا هَذَا مَا وَعَدَنَا
 اللَّهُ الْخَيْرُ یعنی یہ وہی ہے جس کی ہم کو اللہ اور اُس کے رسول نے
 خبر دی تھی اور اللہ اور اس کے رسول نے سچ فرمایا تھا اور اس سے
 اُن کے ایمان اور اطاعت میں اور ترقی ہو گئی اور منافقوں نے
 کہا تم کو یہ بات عجیب نہیں معلوم ہوتی کہ وہ تم سے باتیں بنا رہے
 ہے اور وعدہ کر رہا ہے اور بے بنیاد تمناؤں میں ڈال رہا ہے۔
 وہ دیکھ رہا ہے یثرب (مدینہ) سے حیرہ کے محلوں کو اور مدائن کسریے
 کو اور وہ تمھارے لئے فتح ہو جائیں گے اور حال یہ ہے کہ تم خندق
 کھود رہے ہو اور اتنی طاقت نہیں کہ ان سے مقابلہ کر لو۔ اس پر
 قرآن میں نازل ہوا وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ الْخَيْرُ (۳۳: ۱۲)
 اور جب کہ منافقین اور وہ لوگ جن کے دلوں میں مرض ہے

تَمَّا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا عُرُودًا
 وَ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ نَحْوَهُ عَنْ
 قَادَةَ قَالَ هَمَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَنْ
 يَكْتُمَ عَنِ الْبَيْرَةِ مِنْ صَارِغِ الْبُولِ فَقَالَ
 لَأَجِدَنَّ رَجُلًا لَيْسَ قَدَرَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبَسُهَا قَالَ عُمَرُ
 بَلَى قَالَ الرَّجُلُ أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ لَقَدْ
 كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
 وَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عُمَرَ أَكْبَتْ عَلَى
 الرُّكْنِ فَقَالَ لَنْتَ لَا أَعْلَمُ أَيْمَنَ حَجْرٍ
 وَ لَوْلَمْ أَرَجِعْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَتَبْتُكَ وَ اسْتَلَمْتُكَ مَا اسْتَلَمْتُكَ وَ لَا
 قَتَبْتُكَ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ
 أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ وَ عَنْ يَعْلَى بْنِ أُمِيَّةٍ قَالَ
 طُفْتُ مَعَ عُمَرَ فَلَمَّا كُنْتُ عِنْدَ الرُّكْنِ
 الَّذِي يَلِيهِ الْبَابُ مَأْيَلِي الْبَحْرَ اخَذْتُ بِيَدِهِ
 لِيَسْتَلِمَ فَقَالَ مَا طُفْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَلْتُ بَلَى قَالَ فَهَلْ رَأَيْتَهُ
 لِيَسْتَلِمَ قَلْتُ لَا قَالَ فَايَعِدُكَ أَنَّ لَكَ
 فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
 عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ قَالَ وَخَلْتُ عَلَى أُمِّ
 الْمُؤْمِنِينَ عَاشَةَ وَ عَاشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ وَ
 هِيَ تَقُولُ لَأَهْمَا أَسْمَاءُ اِنَا خَيْرٌ مِنْكَ وَ
 وَ أَبِي خَيْرٌ مِنْ أَبِيكَ فَجَعَلْتُ أَسْمَاءَ
 تَشْتَهِيهَا وَ تَقُولُ أَنْتِ خَيْرٌ مِنِّي فَقَالَتْ
 مَا شَأْنُكَ إِلَّا أَقْبَضُنِي بَيْنَكُمَا قَالَتْ بَلَى قَالَتْ
 فَإِنَّ أَبِي بَكْرٍ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 فَقَالَ لَأَنْتِ عَتِيقَةُ اللَّهِ مِنَ النَّارِ قَالَتْ فَمَنْ
 يَوْمِئِذٍ سَمِي عَتِيقًا ثُمَّ دَخَلَ طَلْحَةُ فَقَالَ

یوں کہہ رہے تھے کہ ہم سے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے محض وہی
 ہی کا وعدہ کر رکھا ہے اور مروی ہے برادر بن عازب سے اسی طرح
 اور مروی ہے قنادہ سے کہ عمر بن الخطاب نے قصد کیا کہ نقشین یعنی
 چادر کے استعمال سے منع کریں جو بولان کی بنی ہوئی ہوتی تھیں۔
 تو ان سے ایک شخص نے کہا کہ آپ نے نہیں دیکھا کہ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے اس کو اوڑھا ہے؟ عمر نے کہا بیشک۔ تو اس
 شخص نے کہا کیا اللہ تعالیٰ نے یہ نہیں فرمایا لَقَدْ كَانَ لَكُمْ الْخ
 (۲۱:۳۳) تم لوگوں کے لئے رسول اللہ میں ایک عمدہ نمونہ موجود
 ہے اور مروی ہے ابن عباس سے کہ عمرؓ اوندھے ہوئے رکن پر
 پھر فرمایا کہ میں خوب جانتا ہوں کہ تو ایک پتھر ہے اور اگر میں اپنے صیب
 صلی اللہ علیہ وسلم کو نہ دیکھتا کہ انھوں نے تجھ کو بوسہ دیا ہے اور
 چھو لے تو میں تجھے نہ چھو تا اور نہ بوسہ دیتا لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي
 رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ۔ اور یعلیٰ بن اُمیہ سے مروی ہے
 کہا کہ میں نے طواف کیا عمرؓ کے ساتھ۔ جب میں اُس رکن پر پہنچا جو
 دروازے سے قریب اور جو حجر سے ملتا ہے تو میں نے اُن کا ہاتھ پکڑا
 تاکہ وہ استلام کریں تو انھوں نے کہا کیا تو نے رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم کے ساتھ طواف نہیں کیا؟ میں نے کہا کیوں نہیں۔
 فرمایا کہ پھر تو نے آپ کو استلام کرتے ہوئے دیکھا ہے؟ میں نے کہا
 نہیں۔ فرمایا کہ بس تو پیچھے ہٹ۔ تیرے لئے رسول اللہ میں اُسوہ حسنہ
 (قابل اتباع) ہے۔ اور مروی ہے عیسیٰ بن طلحہ سے انھوں نے یہ
 کیا کہ میں اُم المؤمنین عائشہؓ اور عائشہ بنت طلحہ کے پاس گیا
 اور یہ اپنی ماں اسماء سے یہ کہہ رہی تھیں کہ میں تم سے اچھی ہوں
 اور میرا باپ تمہارے باپ سے اچھا تھا تو اسماء نے اُس کو برا کہا اس کو
 کر دیا اور کہہ رہی تھی کہ تو مجھ سے بہتر ہے؟ تو عائشہؓ نے کہا کہ
 کیا میں تم میں فیصلہ نہ کر دوں؟ انھوں نے کہا کہ کیوں نہیں۔
 انھوں نے کہا کہ ابو بکرؓ پہنچے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
 میں تو آپ نے اُن سے فرمایا کہ تم اللہ تم کی طرف سے آگ سے آزاد
 کئے ہوئے ہو (انتم عتیق اللہ من النار) عائشہؓ نے کہا کہ اسی
 دن سے ابو بکرؓ کا نام عتیق ہو گیا۔ پھر پہنچے طلحہؓ تو آپ نے فرمایا کہ

انت یا طو من قفے شمہ عن جابر
قال اقبل ابو بکر لیستأذن علی
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
والتاسی بیاہ مجلس و التیس
صلی اللہ علیہ وسلم جالس
فلم یؤذن لہ ثم اقبل عمر
فاستأذن فلم یؤذن لہ ثم اذن
لابے بکر و عمر فدخلوا و التیس
صلی اللہ علیہ وسلم جالس
و حوہ نسوہ و ہو ساکت فقال
عمر لا لکن النبی صلی اللہ
علیہ وسلم لعد یفیک فقال عمر
یا رسول اللہ لو رأیت اہل النبی
امرأة عمر سألته النفقة انفا
زوجات عنقها فضمک الی علی
اللہ علیہ وسلم حتی بذی نایدہ
و قال بین حوہی سألته النفقة
فقام ابو بکر الی عائشہ لیضربہا
و قام عمر الی حفصہ کلما ہما
یقولان تسالان النبی صلی اللہ
علیہ وسلم مالین عندہ فنہا ہما
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
تکلمن نسوہ و اللہ لا تسال
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
بعد بذی المجلس مالین عندہ و انزل
اللہ الخیار فبدأ بعائشہ فقال ایتی ذاکرہ
کلب امرأ ما حبت ان تجلی فیحیہ تتامری
اللوک قالت ما ہو فتلا علیہا
یا ایہا النبی قل لا ذوا جک الآیۃ

تم اے طلحہ! ان لوگوں میں سے ہو جو اپنی نذر پوری کر چکے (یعنی
اللہ تم پر جان قربان کرنے کا عہد تم پورا کر چکے ہو)۔ مروی ہے
جابر سے انہوں نے کہا کہ ابو بکر نے اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
سے گھر میں آنے کی اجازت چاہی اور لوگ آپ کے دروازے پر بیٹھے
ہوتے تھے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم (اند) بیٹھے تھے تو ان کو اجازت
نہ ملی۔ پھر عمر آئے اور انہوں نے اجازت طلب کی تو ان کو بھی
اجازت نہ ملی۔ پھر (کچھ دیر کے بعد) ابو بکر و عمر دونوں کو اجازت
مل گئی اور یہ دونوں گھر میں داخل ہو گئے اور نبی صلی اللہ علیہ
وسلم بیٹھے تھے اور ان کے گرد آپ کی سب بیٹیاں بیٹھی تھیں اور
آپ خاموش تھے تو عمر نے سوچا کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم سے کوئی ایسی بات کہنی چاہیے جس سے آپ کو ہنسی آجائے۔
اب انہوں نے کہا یا رسول اللہ آپ دیکھتے زید کی بیٹی یعنی عمر
کی عورت کو اس نے مجھ سے ابھی نفقہ کا سوال کیا تھا تو میں نے
اس کو نفقہ اس طرح دیا کہ اس کی گڈی پر ایک گھونٹہ رسبدریا
تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہنسنے لگے یہاں تک کہ آپ کے دانت کھل
گئے۔ اور آپ نے فرمایا کہ یہ میرے گرد بیٹھی مجھ سے نفقہ طلب کر رہی ہیں
تو ابو بکر اٹھے اور عائشہ کی طرف ان کو مارنے کے لئے بڑھے اور
عمر حفصہ کی طرف اور دونوں یہ کہہ رہے تھے کہ تم رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کرتی ہو ایسی چیز کا جو ان کے پاس نہیں
ہے۔ تو ابو بکر و عمر دونوں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
روک دیا۔ پھر آپ کی سب ازواج نے کہا واللہ ہم اس مجلس کے بعد
کبھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس چیز کا سوال نہ کریں گے جو آپ کے
پاس نہ ہو۔ اور اللہ تعالیٰ نے اختیار والی آیت نازل کی، تو آپ نے
ابتداء کی عائشہ سے اور فرمایا کہ میں تم سے ایک امر کا ذکر کرنے والا ہوں
میں اس کو اچھا نہیں سمجھتا کہ تو جواب دینے میں جلدی کرے جب
یک اپنے ماں باپ مشورہ نہ کرے۔ عائشہ نے کہا وہ کیا ہے تو آپ نے
ان کو یہ آیت سنائی یا ایہا النبی قل انہ (۲۸، ۳۳) لے نبی
آپ اپنی بی بیوں سے فرما دیجئے کہ تم اگر دنیوی زندگی (کامیابی)
اور اس کی بہار چاہتی ہو تو آؤ میں تم کو کچھ مال متاع (دنیوی)

قالت ماشة افيك استامر ابوي
 بل اختار الله ورسوله واسالك
 الا تذكر لى امرأة من نسائك
 ما اخترت فقال ان الله لم يعشني
 مفعيتا ولكن بعثني معلما مبعثرا
 لا تالني امرأة منهن عتا
 اخترت الا اخبرتها عن عمر
 قال استعينوا على النساء بالعرى
 ان احدهن اذا كثر ثيابها
 و حسنت زينتها اعجبها الخروج
 عن معاذ عن رسول الله صلى
 الله عليه وسلم ان رجلا
 ساء فقال اي المجاهدين اعظم
 اجرا قال اكثرهم لله ذكرا قال
 فاني الصائم اعظم اجرا قال
 اكثرهم لله ذكرا ثم ذكر الصلوة
 و الزكوة و الحج و الصدقة كل
 ذلك و رسول الله صلى الله
 عليه وسلم يقول اكثرهم لله ذكرا
 فقال ابو بكر لعمر يا ابا حفص ذهاب
 الذاكرون بلى خير فقال رسول الله
 صلى الله عليه وسلم و سلم اجل
 عن مجاهد قال لما نزلت ان
 الله و ملائكته يصلون على
 النبي قال ابو بكر يا رسول الله
 انزل الله عليك خيرا الا اشركنا
 فيه فزلت هو الذي يصل عليكم
 و ملائكته آخرج الترمذي و حسنه و
 الحاكم و صححه عن اماني بنت ابي طالب

اور تم کو خوبی کے ساتھ رحمت کر دوں، ماشہ نے کہا کیا آپ کے
 باپے میں میں اپنے ماں باپے مشورہ کروں۔ بلکہ میں اختیار کرتی ہوں
 اللہ اور اس کے رسول کو۔ اور آپ سے سوال کرتی ہوں کہ اپنی بی بیوں
 میں سے کسی سے ذکر نہ کریں میں نے جو اختیار کیا ہے۔ تو آپ نے فرمایا کہ
 مجھے اللہ نے لوگوں کی تفرشوں کا طالب بنا کر نہیں بھیجا۔ مجھے تو
 تعلیم دینے والا اور بشارت دینے والا بنا کر بھیجا ہے۔ ان میں سے جو عورت
 بھی مجھ سے پوچھے گی کہ تو نے کیا اختیار کیا ہے میں اس کو بتا دوں گا۔
 مروی ہے عمر سے کہ آپ نے فرمایا کہ عورتوں کی یہ رعایت رکھو کہ
 وہ تنگی نہ ہونے پائیں ان میں عام طور پر ایسی ہیں کہ جب ان کے پاس
 بہت سے کپڑے ہوجاتے ہیں اور ان کی زینت کا سامان ہوجانا
 ہے تو گھر سے نکلنا چاہتی ہیں۔ مروی ہے معاذ سے وہ روایت
 کرتے ہیں رسول اللہ صلی علیہ وسلم سے کہ ایک شخص نے آپ سے
 سوال کئے پوچھا کہ مجاہدین میں کون بڑے اجر والا ہے۔ فرمایا کہ
 جو سب سے زیادہ اللہ کے ذکر کرتا ہے۔ پھر پوچھا کہ روزے داروں
 میں سب سے بڑا اجر کس کا ہے؟ فرمایا کہ جو اللہ کے سب سے زیادہ ذکر
 کرنے والا ہے۔ پھر سائل نے ذکر کیا نماز کا اور زکوٰۃ کا اور حج کا
 اور صدقہ کا ہر ایک کا وہ ذکر کرتا رہا اور رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم ہی فرماتے رہے کہ سب سے زیادہ اللہ کے ذکر کرنے والا۔ تو
 ابو بکر نے عمر سے کہا اے ابو حفص پوری خیر ذاکرین ہی لے گئے
 یہ سنکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہاں۔ مروی
 ہے مجاہد سے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی کہ **إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ**
(۵۶:۳۳) بیشک اللہ تعالیٰ اور اس کے فرشتے رحمت بھیجتے
 ہیں ان پیغمبر پر۔ تو ابو بکر نے کہا یا رسول اللہ جو خیر بھی اللہ تعالیٰ
 نے آپ پر نازل کی ہم اس میں آپ کے شریک ہو گئے تو یہ آیت نازل
 ہوئی **هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ** (۳۳:۴۳) وہ ایسا رحیم
 ہے کہ وہ (خود بھی) اور اس کے فرشتے (بھی) تم پر رحمت بھیجتے
 رہتے ہیں تاکہ حق تعالیٰ تم کو تارکیوں سے نذر کی طرف لے آئے اور
 اللہ تعالیٰ مومنین پر مہربان ہے، آخذ کیا ترمذی نے اور اس کے
 حسن کہا اور حاکم نے اور صحیح کہا۔ مروی ہے ام ہانی بنت ابي طالب سے

قَالَ خَطْبَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْتَذَرْتُ لِي فَقَدَّرَنِي فَاَنْزَلَ اللَّهُ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَعْلَلْنَا لَكَ آتَا
 أَعْلَلْنَا لَكَ آتَا قَوْلَ هَاجِرَةَ مَعَكَ
 قَالَتْ فَلَمْ أَكُنْ مُعَلِّقًا لِذَلِكَ لَمْ
 أَجِبْ مَعَهُ كُنْتُ مِنَ الْمُتَلَقَّاءِ
 وَ مِنْ أَبِي صَالِحٍ مَوْلَى أُمِّ هَانِئَةَ
 قَالَ خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمَّ هَانِئَةَ بِنْتَ أَبِي طَالِبٍ
 فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي مَوْتَمِرَةٌ
 وَ بِنْتِي صَغِيرَةٌ فَلَا أُدْرِكُ بَنُوهُ
 عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَيْهِ فَقَالَ أَمَا الْآنَ
 فَلَا إِنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ عَلَيَّ يَا أَيُّهَا
 النَّبِيُّ إِنَّا أَعْلَلْنَا لَكَ آتَا وَ أَجَلَكَ
 آتَا قَوْلَ هَاجِرَةَ مَعَكَ وَ لَمْ
 يَكُنْ مِنْ الْمُهَاجِرَاتِ مِنَ النِّسَاءِ
 قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَا رَسُولَ اللَّهِ
 يَدْخُلُ عَلَيْكَ الْبُرُوقُ وَ الْفَاجِرُ قُلُو
 امْرَأَتِ أَهْبَاتِ الْمُؤْمِنِينَ بِالْحَبَابِ
 فَاَنْزَلَ اللَّهُ آيَةَ الْحَبَابِ مِنْ ابْنِ
 عَبَّاسٍ قَالَ دَخَلَ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاطَّاعَ الْجُلُوسَ فَقَامَ
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِرَّادًا
 كَمَا يَشْبَعُ وَ يَقُومُ فَلَمْ يَكْعَلْ
 فَدَخَلَ عُمَرُ فَرَأَى الرَّجُلَ وَ عَرَفَ
 الْكُرَاهِيَةَ فِي وَجْهِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَقْعَدِهِ فَقَالَ
 يَا نَبِيَّ اللَّهِ آذَيْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 فَخَطَبَ الرَّجُلُ فَقَامَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کہا کہ مجھ سے پیغام دیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تو میں نے
 آپ کا عذر کر دیا اور آپ نے میرا عذر قبول کیا پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت
 نازل کی يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَعْلَلْنَا لَكَ آتَا مَعَكَ
 (۵۰:۳۳) اے نبی! ہم نے آپ کے لئے آپ کی یہ بیبیاں جن کو
 آپ ان کے ہرے چکے ہیں حلال کی ہیں اور وہ عورتیں بھی جو تمہاری
 ملوکہ ہیں جو اللہ تعالیٰ نے قیمت میں آپ کو دلوا دی ہیں اور
 آپ کے چچا کی بیبیاں اور آپ کی پھوپھیوں کی بیبیاں اور آپ کے
 ماموں کی بیبیاں اور آپ کی خالائوں کی بیبیاں بھی جنہوں نے
 آپ کے ساتھ ہجرت کی ہو، تو میں آپ کے لئے حلال نہ ہو سکی کیونکہ
 میں نے آپ کے ساتھ ہجرت نہیں کی تھی۔ میں آزاد کی ہوئی عورتوں
 میں سے تھی (بعد اسیری کے)۔ اور ابو صالح آزاد کردہ اُمّ ہانی
 سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا کہ پیغام نکاح دیا رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے اُمّ ہانی بنت ابی طالب کو تو انہوں نے کہا یا
 رسول اللہ! میں یتیم بچوں والی ہوں اور میرے بچے چھوٹے ہیں۔
 (آپ نے یہ عذر قبول کیا) پھر جب ان کے بچے بڑے ہو گئے تو انہوں نے
 اپنی ذات کو آپ کے سامنے پیش کر دیا۔ تو آپ نے فرمایا کہ اب تو
 نہیں ہو سکتا۔ اللہ تعالیٰ نے نازل کر دیا ہے يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا
 أَعْلَلْنَا لَكَ آتَا وَ أَجَلَكَ سے آیت ہا جِرَتِ مَعَكَ تَمَّ اور اُمّ ہانی
 ہاجرات میں سے نہیں تھیں۔ مروی ہے انسؓ سے انہوں نے کہا کہ
 عمرؓ بن الخطاب نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! آپ کے پاس نیک اور
 بد سب ہی آتے ہیں اچھا ہو کر آپ آہتات المؤمنین کو پردے کا حکم
 دیں۔ تو اللہ تعالیٰ نے آیت حجاب نازل فرمائی۔ مروی ہے ابن عباسؓ
 سے انہوں نے بیان کیا کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 کی خدمت میں آیا اور اس نے بیٹھک بسی کر دی تو نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم کئی مرتبہ اٹھے تاکہ وہ بھی آپ کے ساتھ ساتھ اٹھ کھڑا ہو کر
 وہ نہ اٹھا۔ پھر عمرؓ آگے اور انہوں نے اس شخص کو دیکھا اور رسول
 صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرے سے ناگواری کو پہچانا اس کی طویل
 نشست کی وجہ سے تو کہا کہ شاید تو نے تخلیف پہنچائی ہے نبی صلی اللہ
 علیہ وسلم کو پھر وہ شخص سمجھا اور اٹھ گیا۔ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ

فقد تمت مرآة كيتبني فسلم
 يفعل فقال عمر لو اتخذت
 حجاباً فان نساءك لسن
 كسائر النساء و هو أظهر
 لقلوبهن فانزل الله يا أيها
 الذين آمنوا لا يدخلكم بيوت
 النساء الآيات فأسئل
 عمر فأنشده بذلك وعن
 عائشة قالت كنت أمك مع
 النبي صلى الله عليه وسلم
 في قبة فمر عمر فدماء
 فأكل فأصاب إصبعه إصبعي
 فقال عمر آفة لو أطاع
 فيكن ما رأيتك عين فزلت
 آية الحجاب وعن
 عائشة ان أزواج النبي
 صلى الله عليه وسلم
 كنن يخرجن بالليل اذا
 تبرزن الى المناسج و
 هو سعيد أبيع وكان عمر
 ابن الخطاب يقول رسول الله
 صلى الله عليه وسلم أحب
 نساءك فلم يكن رسول الله
 صلى الله عليه وسلم
 يفعل فخرجت سودة بنت
 بنت زمنة ليلة
 العشاء و كانت امرأة
 طويلة فنادا عمر بصوت
 الآيات

میں کئی مرتبہ اٹھا کہ میرے ساتھ یہ بھی اٹھے مگر اس نے ایسا نہ کیا۔
 تو عمر نے کہا کہ اگر آپ پر وہ شروع فرمادیں تو بہتر ہو کیونکہ آپ کی
 عورتیں عام عورتوں کی طرح نہیں ہیں اور پردہ ان کے قلوب
 کو بھی پاک رکھنے والا ہے تو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا یا ایہا
 الذین آمنوا لا تدخلكم بیوت
 النساء (۳۳: ۵۳) اے ایمان والو!
 نبی کے گھروں میں (بے ہمتی سے) مت جا یا کرو مگر جس وقت تم کو
 کھانے کے لئے اجازت دی جائے ایسے طور پر کہ اس کی تیاری کے
 منتظر نہ رہو لیکن جب تم کو بلا یا جائے (کہ کھانا تیار ہے) تب جا یا
 کرو پھر جب کھانا کھا چکو تو اٹھ کر چلے جا یا کرو اور باتوں میں جی
 لگا کر نہ بیٹھے رہا کرو۔ اس بات سے نبیؐ کو ناگواری ہوتی ہے
 سو وہ تمہارا لحاظ کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ صاف صاف بات
 کہنے سے (کسی کا) لحاظ نہیں کرتا اور جب تم ان سے کوئی چیز مانگو تو
 پردے کے باہر سے مانگا کرو یہ بات (ہمیشہ کے لئے) تمہارے دلوں
 اور ان کے دلوں کے پاک رہنے کا عمدہ ذریعہ ہے اور تم کو جائز نہیں
 کہ رسولؐ کو کلفت پہنچاؤ اور نہ یہ جائز ہے کہ تم آپ کے بعد آپ کی
 بی بیوں سے کبھی بھی نکاح کرو یہ خدا کے نزدیک بڑی بھاری ذمہ داری
 کی بات ہے، تو آپ نے عمرؓ کو بلایا اور اس کی خبر دی۔ اور
 مروی ہے عائشہؓ سے انھوں نے فرمایا کہ میں نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم کے ساتھ ایک بڑی پلیٹ میں کھا رہی تھی کہ عمرؓ کا گزر ہوا
 تو آپ نے ان کو بلایا۔ انھوں نے بھی کھانا شروع کیا۔ اسی میں
 ان کی انگلی میری انگلی کو لگی تو عمرؓ نے کہا "اوہ" اگر میری بات
 مانی جائے تو ان کو ایسی ہونا چاہیے کہ ان کو کوئی آنکھ نہ دیکھ سکے
 اس کے بعد آیت حجاب نازل ہوئی۔ اور مروی ہے عائشہؓ سے کہ
 نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج قضائے حاجت کے لئے رات میں
 مناسج کی طرف جا یا کرتی تھیں اور وہ ایک کشادہ زمین تھی اور عمرؓ
 ابن الخطاب کہا کرتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ
 اپنی بی بیوں کا پردہ کر لیجئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہیں
 کرا لیجئے تھے۔ ایک رات میں سودہ بنت زمعہ اقل شب میں نکلیں اور
 وہ بے پردگی عورت تھیں تو ان کو عمرؓ نے پکارا اور بلند آواز سے کہا

قد عرفناک یا سودۃ جرمنا علی ان
 نزل الجاہل فانزل اللہ الجاہل قال
 اللہ تعالیٰ یا ایہا الذین امنوا لاتظنوا
 بیوت النبی الا یہ و عن ابن مسعود
 قال فیصل الناس عمر بن الخطاب
 باریع بکرۃ الاساری یوم بدر
 امر یقتلہم فانزل اللہ لولا
 کتاب من اللہ سبق الآیۃ وبکرۃ
 الجاہل امر نارا لیس صلے
 اللہ علیہ وسلم ان یجبین فقالت
 لہ زینب وایک تقار علینا
 یا ابن الخطاب والوحی نزل
 فی بیوتنا فانزل اللہ واذ
 سألتموہن من متاعا فاسئلوہن
 من وراء حجاب و بدعۃ
 اللہ صلے اللہ علیہ وسلم
 اقلبتم ایہ الاسلام بمر و برایہ
 فی ابی بکر کان اول الناس بالبع
 عن ابی بکر الصدیق قال
 کنت عند النبی صلے اللہ
 علیہ وسلم فجاء رجل فسلم فردّ النبی صلے
 اللہ علیہ وسلم واطلق وینہ واجلسہ الی
 جنبہ فلما کفّ الرجل حاجتہ نهض
 فقال لبتے صلے اللہ علیہ وسلم
 یا بکر ہذا الرجل یرفع لک کل یوم کل
 اہل الارض قلت ویرم ذاک قال ان
 کلنا اصبح صلے علی عشر مرات
 کسلوۃ الخلق اجمع قلت وما ذاک
 قال یقول اللہ صل علی محمد النبی عد من صلے علیہ

لے سودۃ ہم نے تجھے پہچان لیا۔ اس شدید خواہش کے اظہار کے لئے
 کہ پردے کا حکم نازل ہو جائے تو اللہ تعالیٰ نے پردے کا حکم نازل
 فرمادیا۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا یا ایہا الذین امنوا لاتظنوا
 بیوت النبی آفریک۔ ابن مسعود سے مروی ہے کہ انہوں نے
 کہا کہ سب لوگوں پر عمر بن الخطاب کو فضیلت دی گئی ہے چار باتوں
 سے۔ یوم بدر میں قیدیوں کے بائے میں اس تجویز سے جو انہوں نے
 ذکر کی تھی کہ ان کو قتل کیا جائے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل
 کی لولا کتاب من اللہ سبق الخ (۶۸:۸) اگر خدا تعالیٰ کا
 ایک نوشتہ مقدر نہ ہو چکا ہوتا تو جو امر تم نے اختیار کیا ہے اس کے
 بائے میں تم پر کوئی بڑی سزا واقع ہوتی یہ اور ان کی تجویز مجاہد
 سے کہ انہوں نے امر کیا نبی صلے اللہ علیہ وسلم کی بیبیوں کو کہ پردہ
 کیا کریں تو ان سے زینب نے کہا تھا کہ اے ابن الخطاب تم تمہارے ہم پر
 بھی غیرت کرنا شروع کر دی حالانکہ وہی ہمارے گھروں میں نازل ہوتی
 ہے تو اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل فرمایا واذ سألتموہن متاعا عالم
 (ترجمہ تحریر ہو چکا ہے)۔ اور نبی صلے اللہ علیہ وسلم کی اس دعا سے کہ
 یا اللہ اسلام کو عمر سے مدد پہنچا دیجئے۔ اور ابو بکر کی خلافت کے بائے
 میں رائے قائم کرنے سے کہ وہ پہلے شخص تھے جس نے ابو بکر سے بیعت
 کی تھی۔ مروی ہے ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے انہوں نے کہا کہ
 میں نبی صلے اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھا کہ ایک شخص آیا اور
 اس نے آپ کو سلام کیا اور نبی صلے اللہ علیہ وسلم نے سلام کا جواب
 دیا اور آپ کا چہرہ کھل گیا اور آپ نے اس کو اپنے پہلو میں بٹھایا۔
 جب وہ شخص اپنی حاجت پوری کر چکا تو اٹھ گیا تو نبی صلے اللہ
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے ابو بکر یہ ایسا شخص ہے کہ روزانہ اس کی
 نیکی (آسمان پر) اٹھائی جاتی ہے جو مثل ہوتی ہے تمام اہل ارض
 (کی نیکیوں) کے۔ میں نے پوچھا کہ ایسا کیوں ہے؟ فرمایا کہ ہر صبح
 کو یہ شخص مجھ پر دس مرتباً ایک درود پڑھتا ہے جو تمام خلق کے
 درود کے برابر ہو جاتا ہے۔ میں نے پوچھا کہ وہ کونسا درود ہے
 تو فرمایا وہ یہ کہتا ہے اللہم صل علی محمد النبی الخ (اے اللہ تو
 محمد نبی پر اس قدر درود بھیج جو برابر ہو اس تمام درود کے جو آپ کے

مِنْ خَلْقِكَ وَصَلَّى عَلَيَّ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ
 يُعْنِي لَنَا أَنْ نَصَلِّيَ عَلَيْهِ وَصَلَّى
 عَلَيَّ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ كَمَا أَمَرْنَا أَنْ نَصَلِّيَ
 عَلَيْهِ وَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ قَالَ
 الصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَثَقُّ لِلْفُطَيَّا مِنْ
 الْمَاءِ لِلنَّارِ وَالتَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلُ مِنْ
 عَيْتِ الرَّقَابِ وَحُبُّ رَسُولِ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلُ
 مِنْ تَبَيُّجِ الْأَنْفِيسِ أَوْ قَالَ مِنْ ضَرْبِ
 السِّيفِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ عَنْ
 قَتَادَةَ فِي الْآيَةِ قَالَ يَا كُمْ وَ
 آذَى الْمُؤْمِنِينَ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ
 وَيُغَضِبُ لَوْ قَدْ زَعَمُوا أَنْ
 عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَرَأَ ذَاتَ
 يَوْمٍ قَافِرًا ذَلِكَ حَتَّى ذَهَبَ إِلَى
 أَبِي بَكْرٍ كَعْبٌ فَدَخَلَ عَلَيْهِ فَقَالَ
 يَا أبا بَكْرٍ اتَّقِ قِرَاءَةَ آيَةِ مِنْ
 كِتَابِ اللَّهِ فَوَقَعَتْ مِنْهُ كُلُّ مَوْجِ
 وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَ
 الْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ اني لَأُعَذِّبُهُمْ
 وَأَضْرِبُهُمْ فَقَالَ لَا أُنَكِّسُ مِنْهُمُ انْمَانَتِ
 مَوْجِبُ انْمَانَتِ مَعْمُومٌ وَ عَنْ الشَّعْبِيِّ
 أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالَ إِنِّي
 لَا بُعِصُ فَلَانَا فَقِيلَ لِمَ جَلَّ اشَانُ عُمَرَ فَبُغِبَ
 فَلَمَّا كَثُرَ الْقَوْمُ فِي الدَّارِ جَاءَ فَقَالَ
 يَا عُمَرَ انْفَقْتُ فِي الْإِسْلَامِ قَفْقًا قَالَ
 لَا قَالَ فَجَنِّتُ جَانِيَةً قَالَ لَا قَالَ أَفَدَثْتُ حَدَثًا

تمام مخلوق نے ان پر بھیجا اور درود بھیج محمد نبی پر ایسا (بھلا) درود
 جو پہلے نے آپ پر بھیجا مناسب ہو اور درود بھیج محمد نبی پر جیسا کہ
 آپ نے ہم کو حکم دیا کہ ہم آپ پر درود بھیجیں) اور مروی ہے ابو بکر
 صدیق سے کہ انھوں نے فرمایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر درود
 بھیجنا گناہوں کو اس سے زیادہ مٹا دینے والا ہے جس قدر پانی آگ
 کو مٹاتا ہے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام بھیجنا زیادہ افضل
 ہے غلاموں کے آزاد کرنے سے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 کی محبت زیادہ فضیلت رکھتی ہے نفسوں کے خوں دل سے (یعنی جا
 سے زیادہ عزیز اور پیاری چیز ہے) یا فرمایا کہ اللہ کی راہ میں تلوار
 مارنے سے۔ اور مروی ہے قتادہ سے آیت (وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ
 الْمُؤْمِنِينَ) کے بارے میں کہ انھوں نے کہا ایذا دینے والوں سے
 بچتے رہو کیونکہ اللہ تعالیٰ اس کو نگاہ میں رکھتے ہیں اور اس سے
 ناراض ہوتے ہیں اور لوگوں نے خیال کیا کہ عمر بن الخطاب نے ایک دن
 اس آیت کی قرأت کی تو وہ اس سے گھبرائے یہاں تک کہ ابی بن
 کعب کی طرف گئے اور جا کر کہنے لگے کہ اے ابو المنذر میں نے کتاب
 کی ایک آیت پڑھی تو (جس چیز سے اس میں منع کیا گیا ہے) وہ مجھ سے
 ہر موقع میں واقع ہوئی وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ قَا
 الْمُؤْمِنَاتِ الخ (۵۸:۳۳) بیشک جو لوگ ایمان والے مردوں کو
 اور ایمان والی عورتوں کو بدوں اس کے کہ انھوں نے کچھ کیا ہو
 ایذا پہنچاتے ہیں وہ لوگ بہتان اور صریح گناہ کا بار لیتے ہیں؛
 واللہ میں تو لوگوں کے پیچھے لگا رہتا ہوں اور ان کو مارتا ہوں
 تو انھوں نے کہا کہ آپ ان میں سے نہیں ہیں آپ تو ان کے صرف
 مودب ہوتے ہیں، آپ تو صرف معلم ہوتے ہیں۔ اور مروی ہے
 شعبی سے کہ عمر بن الخطاب نے کسی سے کہا کہ میں فلاں شخص سے بغض
 رکھتا ہوں۔ تو اس شخص سے کہہ دیا گیا کہ کیا بات ہے عمر تم سے بغض
 رکھتے ہیں۔ پھر جب مکان میں بہت لوگ جمع ہو گئے تو وہ آیا اور
 اس نے کہا اے عمر کیا میں نے اسلام میں کوئی رخنہ ڈالا ہے؟
 عمر نے کہا نہیں۔ کہا کیا میں نے (اللہ کی) کوئی خاص نافرمانی کی
 ہے؟ عمر نے کہا۔ نہیں۔ پھر کہا کیا میں نے (اسلام میں) کوئی احداث کیا

(یعنی بدعت) انھوں نے کہا نہیں۔ اس کے بعد کہا پھر کس بات پر آپ مجھ سے بغض رکھتے ہیں حالانکہ اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْحُرَّ تَوْأْبًا لَمْ يَأْتُوا بِبَيِّنَاتٍ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ قَدِيرٌ ۖ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْحُرَّ تَوْأْبًا لَمْ يَأْتُوا بِبَيِّنَاتٍ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ قَدِيرٌ ۖ

یہ معاف نہ کرے۔ تو عمر رضی اللہ عنہ نے کہا اس نے حج کہا واللہ نہ اس نے کوئی رخنہ ڈالا اور نہ یہ کیا، نہ یہ کیا (پھر اُس شخص سے کہا کہ تم مجھے معاف کر دو۔ پھر معافی مانگتے ہی رہے یہاں تک کہ اُس نے اُن کو معاف کر دیا۔ مروی ہے ابو قتلاب سے کہ عمر بن الخطاب کسی باندی کو گھونگھٹ نہیں کرنے دیتے تھے اور کہتے کہ گھونگھٹ صرف آزاد عورتوں کے لئے ہے تاکہ وہ ستائی نہ جائیں۔ اور مروی ہے انس سے کہ عمر رضی اللہ عنہ نے ایک لونڈی کو گھونگھٹ لٹکتے دیکھا تو اُس کو اپنے دتے سے مارا اور کہا اُلٹ اس گھونگھٹ کو، آزاد عورتوں کے مشابہ نہ بن۔

آیات سورہ سبا

حق تعالیٰ نے ارشاد فرمایا وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرَابَةِ لَوْ أَنَّ

۳۳ تا ۳۸) اور ہم نے کسی بستی میں کوئی ڈرانے والا (پیغمبر) نہیں بھیجا مگر وہاں کے خوش حال لوگوں نے یہی کہا کہ ہم تو ان احکام کے منکر ہیں جو تم کو دے کر بھیجا گیا ہے۔ اور انھوں نے یہ بھی کہا کہ ہم مال اور اولاد میں تم سے زیادہ ہیں اور ہم کو بھی مذاق نہ ہوگا۔ کہہ دیجئے کہ میرا پروردگار جس کو چاہتا ہے زیادہ روزی دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے کم دیتا ہے ولکن اکثر لوگ (اس سے) واقف نہیں۔ اور تمہارے اموال اور اولاد ایسی چیزیں ہیں جو درجہ میں تم کو ہمارا مقرب بنا دے (یعنی موثر ملت قرب کی بھی نہیں) مگر ہاں جو ایمان لائے اور اچھے کام کرے (یہ دونوں چیزیں البتہ سبب قرب ہیں) سو ایسے لوگوں کے لئے اُن کے (دنک) عمل کا دو ناملہ ہے اور وہ (پہشت کے) بالاعمالوں میں چین سے رہتے ہیں ہوں گے۔ اور جو لوگ ہماری آیتوں کے متعلق (اُن کے ابطال کی) کوشش کر رہے ہیں ایسے لوگ عذاب میں لائے جائیں گے۔“

تقریباً عینی عنہ کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ ان آیات میں کفار کے شبہات میں سے ایک شبہ کو بیان فرماتے ہیں کہ اکثر اہل دنیا ہر طبقہ کے اس میں

قال لا قال فعلام تفكهنه وقال الله
وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْحُرَّ تَوْأْبًا لَمْ يَأْتُوا بِبَيِّنَاتٍ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ قَدِيرٌ ۖ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْحُرَّ تَوْأْبًا لَمْ يَأْتُوا بِبَيِّنَاتٍ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ قَدِيرٌ ۖ

قال عمر صدق والله ما فتق تقا ولا
ولا فاعفوا بال فلم يزل به حتى عفر
له من ابي قلاب قال كان عمر بن
الخطاب لا يدع في خلافة امته
تفتق و يقول انما القناع للحرار كقناع
يؤذون و عن انس راى عمر جارية
متفتحة فضرها بدرة وقال القى
القناع لا تشبهين للحرار

قال الله تعالى وَمَا أَرْسَلْنَا
فِي قَرَابَةٍ مِّنْ شَيْءٍ اِلَّا قَالِ
مَذْمُومًا اِلَّا قَالِ بِمَا اُرْسِلْتُمْ
بِهِ كَيِّفَ تَوْنٌ ۚ وَقَالُوا مَن اَكْبَرُ
اَمْوَالًا وَاَوْلَادًا وَاَمَّا حُنَّ
مُعَدَّ بَيْنَ ۚ قُلْ اِنَّ رِزْقِي
يَبْسُطُ الرِّزْقِي لِمَن يَشَاءُ وَاَن
يَقْدِرُ وَاَكْبَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ
ۚ وَمَا اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ
بِالَّتِي تَقْرَبُكُمْ عِندَنَا زُلْفَىٰ
اِلَّا مَن اٰمَنَ وَاَعْمَلْ صَالِحًا
فَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ جَزَاءٌ الضَّعِيفُ
بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرُفَاتِ
اٰمِنُونَ ۚ وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي
اٰيَاتِنَا مُجْرِبِينَ اُولٰٓئِكَ فِي الْعَذَابِ
مُخْتَصِمُونَ ۚ تقریباً عینی عنہ
خدا تعالیٰ درین آیات بیان سے فرماید شبہ از
شبہات کفار کہ اکثر اہل دنیا در ہر طبقہ

گرفار آن شبہ اند یعنی نظر باموال و اولاد خود
 کردن و فضیلت را بوجود آن دانستن و
 نجات آخرت با فضیلت نفسانی بران دار
 ساختن و جواب این شبہ ارشاد میناید کُلُّ
 إِنَّا نَبِيٌّ يَّبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّهْرَأَيْسَهُ
 پروردگار من فرخ میسازد روزی را بر آن
 هر که خواهد و تنگ میکند بر هر که خواهد لیکن اکثر
 مردمان نمیدانند حقیقت حال را و نیست مآل
 شادمانی اولاد و ثنایان مشابہ کہ نزدیک گرداند
 شمارا پیش ما بمنزلیت قرب لیکن هر که ایمان
 آورد و کار شائسته کرد این جامع را باشد
 بزلت دو چند بعوض آنچه عمل کردند و ایشان
 در کوشکھاتے بلند از جمیع مخلوقات این باشند
 و آنانکه سعی میکنند در آیات ماغلبه کنان این
 جامع در عذاب حاضر کرده شدگانند باز فقیر
 میگویند استقاط اعتبار مال و اولاد و
 جاه و حسب نسب در فضائل مسلمین نینا
 بنیمم و اعتبار وصف ایمان قلب و اعمال
 جو ارجح در فضیلت مسلمانان اصل علیهم
 است از اصول اسلام عن ابراهیم ائیمی قال
 قال رجل عند عمر اللهم اجعلني من القليل فقال
 عمر ما هذا الدعاء الذي تدعوه قال اني سمعت
 الله يقول و قليل من عبادي الشكور
 فاناد دعوا الله ان يجعلني من ذلك القليل فقال
 عمر كل الناس اعلم من عمر و عن مسير قال
 سمع عمر رجلاً يقول اللهم اجعلني من القليل
 فقال يا عبد الله ما هذا قال سمعت الله يقول
 و آمن مع الا قليل و قليل من عبادي
 الشكور و ذكر آية اخرى فقال عمر لافوا فقه من عمر

گرفار میں یعنی اپنے اموال و اولاد پر نظر کرنا اور ان کے وجود سے
 اپنے اندر فضیلت سمجھ لینا اور اپنے نفس کی بنائی ہوئی اس فضیلت
 کو نجات آخرت کا مدار قرار دے لینا۔ اور جواب اس شبہ کا ارشاد
 فرماتے ہیں قُلْ إِنَّا نَبِيٌّ يَّبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّهْرَأَيْسَهُ
 روزی کو فرخ کر دیتا ہے جس کے لئے چاہتا ہے اور جس پر چاہتا ہے
 تنگ کر دیتا ہے لیکن اکثر لوگ حقیقت حال کو نہیں جانتے اور تمہارے
 مال اور تمہاری اولاد ایسی چیزیں نہیں ہیں کہ وہ ہمارے نزدیک
 تم کو مرتبہ قرب میں لے آئیں لیکن جو ایمان لایا اور اس نے شائستہ
 کام کئے ان کے اعمال کے بدلہ میں اس جماعت کو دو چند جزا دی
 جائے گی اور وہ لوگ بلند محلوں میں جملہ خطرات سے محفوظ ہو کر
 رہیں گے۔ اور جو لوگ ہماری آیات پر غالب آئے (یعنی ٹھٹھلانے)
 کی کوشش کریں گے یہ وہ جماعت ہے جو عذاب میں لائی جائیں گی۔
 اس کے بعد فقیر کہتا ہے کہ مال و اولاد اور جاہ و حسب نسب کا مسلمانوں
 کی باہمی فضیلتوں میں ساقط الاعتبار کر دینا، اور ایمان قلب اور
 اعمال بدنیہ کے وصف کا مسلمانوں کی فضیلت میں اعتبار کرنا اصول
 اسلام میں سے ایک بہت بڑی اصل ہے۔ مروی ہے ابراهیم ائیمی سے
 انھوں نے کہا کہ ایک شخص نے جو عمرؓ کے نزدیک تھا یہ دعا کی کہ
 یا اللہ مجھے قلیل میں سے کر دے، یہ سن کر عمرؓ نے کہا کہ یہ کیا دعا ہے
 جو تو مانگ رہا ہے۔ اس نے کہا میں نے اللہ کو یہ فرماتے ہوئے سنا
 وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشُّكُورُ (۱۳: ۳۳) اور میرے بندوں
 میں شکر گزار کم ہی ہوتے ہیں، تو میں اللہ سے دعا کر رہا ہوں
 کہ مجھے بھی ان قلیل بندوں میں سے کر دے۔ یہ سن کر عمرؓ نے کہا کہ ہر
 شخص عمرؓ سے زیادہ علم رکھتا ہے۔ اور مسعر سے مروی ہے کہ عمرؓ نے
 ایک شخص کو یہ دعا کرتے ہوئے سنا اللهم اجعلني من القليل دیا اللہ
 مجھے قلیل میں سے کر دے، تو آپ نے کہا اے اللہ کے بندے یہ کیا دعا
 ہے تو اس نے کہا کہ میں نے سنا اللہ تعالیٰ یہ فرماتا ہے وَمَا آمَنَ
 مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ (۲۰: ۱۱) اور بجز قلیل آدمیوں کے ان (ہوئے)
 کے ساتھ کوئی ایمان نہیں لایا تھا، وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشُّكُورُ
 اور ایک اور آیت کا ذکر کیا۔ تو عمرؓ نے کہا کہ ہر ایک عمرؓ سے زیادہ سجدہ آرا

آیات سورۃ فاطر

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ﴿ثُمَّ آوَسْنَا السَّمَاءَ الَّتِي كُنَّا عَلَيْهَا﴾ (۳۵) :
 (۳۲) پھر یہ کتاب ہم نے ان لوگوں کے ہاتھ میں پہنچائی جن کو ہم نے
 اپنے (تمام دنیا کے) بندوں میں سے پسند فرمایا۔ پھر بعض تو ان میں
 اپنی جانوں پر ظلم کرنے والے ہیں اور بعض ان میں متوسط درجہ کے
 ہیں اور بعض ان میں خدا کی توفیق سے نیکیوں میں ترقی کئے چلے
 جاتے ہیں۔ یہ بڑا فضل ہے؛ فقیر عفی عنہ کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ
 اول کلام میں ایسی جماعت کی فضیلت بیان فرماتے ہیں جو کتاب اللہ
 کی تلاوت کرتے ہیں اور اخفار کے ساتھ بھی اور طانیہ بھی نماز
 قائم کرتے اور (اللہ کی راہ میں) مال خرچ کرتے ہیں اللہ تعالیٰ
 ان کے لئے گرانقدر اجر مقرر کرتے ہیں۔ اس کے بعد ارشاد فرماتے
 ہیں کہ قرآن عظیم حق ہے جو ہم نے آپ پر بذریعہ وحی بھیجا ہے کھلی
 کتابوں کی طرح اس کے بعد فرماتے ہیں ﴿ثُمَّ آوَسْنَا السَّمَاءَ الَّتِي كُنَّا عَلَيْهَا﴾
 قرآن کو آپ پر وحی کرنے کے بعد ہم نے اُمتِ برگزیدہ میں سے ایسے
 بندوں کو اس کا وارث بنایا کہ جن میں بعض تو ایسے ہیں جنہوں نے
 بعض گناہوں کے مرتکب ہو کر اپنے نفس پر ظلم کیا اور پھر اس سے
 شرمندہ ہوئے اور بعض ان میں سے میانہ رو (یعنی درمیانی رفتار
 والے) ہیں۔ اور بعض ان میں سے سبقت کرنے والے ہیں خدا تعالیٰ
 کی توفیق سے بہترین حالت یا خلصت کی طرف۔ یہ بہت بڑا فضل
 ہے۔ اس کے بعد اُمتِ مرحومہ کا ثواب بیان فرماتے ہیں ﴿جَنَّاتُ
 عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا﴾ (یعنی ہمیشہ رہنے والے باغ جن میں وہ داخل
 ہوں گے)۔ پھر جن کا حال ان کے برخلاف ہے ان پر جو عذاب ہوگا
 اس کو ارشاد فرماتے ہیں ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَالَّذِينَ﴾ (۳۶:۳۵) اور
 جو لوگ کافر ہیں ان کے لئے دوزخ کی آگ ہے نہ تو ان کی قضا
 آوے گی کہ مر ہی جائیں اور نہ دوزخ کا عذاب ہی ان سے ہلکا کیا
 جائے گا۔ ہم ہر کافر کو ایسی ہی سزا دیتے ہیں؛ پھر فقیر کہتا ہے کہ
 یہ آیت دوسری آیات کے ساتھ اُمتِ مرحومہ کی تین قسموں پر تقسیم
 ہونے کے بارے میں نص ہے۔ سب سے بلند مرتبہ سابقین ہیں یعنی
 صدیقین اور شہداء و صالحین اور ان کو مقرر میں بھی کہتے ہیں۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ آوَسْنَا السَّمَاءَ الَّتِي كُنَّا عَلَيْهَا
 الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا لَنَا فَبِهِمْ
 ظَلَمُوا لِنَفْسِهِمْ وَمِنْهُمْ مَقْتَصِدَةٌ وَمِنْهُمْ
 سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ يُؤْتُونَ اللَّهَ ذَلِكَ هُوَ
 الْفَضْلُ الْكَبِيرُ فقیر گوید عنے عند خدا
 تعالیٰ در اول کلام فضیلت جمعے کہ تلاوت
 کتاب اللہ میکند و اقامت صلوٰۃ و اتقان
 در سز و طانیہ بعمل می آرند بیان میفرماید و
 اجر جزیل برائے ایشان مقرر مینماید بعد از آن
 ارشاد میکند کہ قرآن عظیم حق است بسو
 تو وحی فرستادیم آن را موافق کتابہائی
 پیشین بعد از آن میفرماید ﴿ثُمَّ آوَسْنَا السَّمَاءَ الَّتِي كُنَّا عَلَيْهَا﴾
 یعنی بعد از آنکہ قرآن را بتو وحی نمودیم و ارشاد
 قرآن ساختم اُمتِ برگزیدہ را از بندگان
 خود پس از ایشان کسی هست کہ ظلم کردہ
 است بر نفس خود باز نکاپ بعض معاصی و
 باز از ان ندامت میکشد و بعض از ایشان
 میانہ رو است و بعض از ایشان پیشی گیرند
 است بجانب بہترین حالت یا خلصت
 بتوفیق خدا تعالیٰ این است فضل بزرگ
 بعد از ان ثواب اُمتِ مرحومہ بیان
 می فرماید ﴿جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا﴾
 و عقوبت آشداد ایشان کہ بر طرف
 مقابل افتادہ اند ارشاد مینماید ﴿وَالَّذِينَ
 كَفَرُوا وَالَّذِينَ﴾ باز فقیر می گوید این آیت با آیات
 دیگر نص است در تقسیم اُمتِ مرحومہ
 بسہ قسم اعلیٰ ہرہ سابقین امرد یعنی صدیقین و
 صالحین و ایشان را مقرر میں نیز گویند

و قسم اوسط مقصد یعنی اصحاب الیمین و ابرار و فروترین ہمہ ظالم است یعنی کسیک اعتقاد ایمان درست کردہ است و در اعمال تقصیرے از وی واقع شد و بندامت و بازگشت بجناب الہی تدارک آن یناید و سابقابیان کریم کہ خلافت خاصہ وقتے متحقق شود کہ خلیفہ از سابقین مقربین باشد ینمایتن بنفیس و از سابقین اولین باشد در طبقات مؤمنین باعتبار سوابق اسلامیہ قدر عن الضماک عن ابن عباس قال نزلت ہذہ الآیۃ آمن زین کہ سورۃ عملہم قرأہ سنأ حیث قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم اہم امر دینک بعمر بن الخطاب او بابی جہل بن ہشام فدے اللہ عمر و اضل اباہل فیہا ایزلت عن سعید ابن السیب قال وضع عمر بن الخطاب للناس ثمانی عشر کلمۃ حکم کلہا ما قابت من عن اللہ فیک بمنزل ان کلین اللہ فیہ وضع امر آخیک علی احسنہ حتی یجینک منہ ما ینفیک ولا تظنن بکلمۃ خوجت من مسلم شراً و انت تجدہا سا فی الخیر عملاً و من عرض لفسہ للہیۃ فلا یلو من من اساء بہ النطق و من کتم سیرہ کانت الخیرۃ فی یدہ و ملک یا غوان الصدق تعیش فی انانہم فاہم

اور درمیانی قسم مقصد یعنی اصحاب الیمین اور ابرار اور سب سے نیچے کی قسم (اپنی ذات پر) ظلم کرنے والے ہیں۔ یعنی جس شخص نے اعتقاد ایمان درست کر لیا اور اعمال میں اُس سے تقصیر واقع ہوئی اور شرمندگی کے ساتھ بارگاہ الہی کی طرف رجوع ہو کر اس کا توبہ و استغفار سے تدارک کر رہا ہے۔ اور ہم پہلے بیان کر چکے ہیں کہ خلافت خاصہ اسی وقت متحقق ہوتی ہے کہ خلیفہ ان جملہ امور میں جو اس کی ذات سے تعلق رکھتے ہیں سابقین مقربین میں سے ہو اور طبقات مؤمنین میں سوابق اسلامیہ کے اعتبار سے وہ سابقین اولین میں سے ہو۔ اب تم سمجھ لو۔ اور مروی ہے عنک کہ یہ آیت نازل ہوئی اَفَمَنْ زُيِّنَ لَهُ الْاِحْسَانُ (۸، ۳۵) تو کیا ایسا شخص جس کو اُس کا عمل اچھا کر کے دکھایا گیا ہو پھر وہ اُس کو اچھا سمجھنے لگا اور ایسا شخص جو قبیح کو قبیح سمجھتا ہے کہیں برابر ہو سکتے ہیں؟ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ذمہ کی تھی کہ لے اللہ اپنے دین کو غلبہ عطا فرما عمر بن الخطاب سے یا ابی جہل بن ہشام سے تو اللہ نے عمر کو ہدایت دی اور ابو جہل کو گمراہ رکھا۔ یہ آیت ان دونوں کے بارے میں نازل ہوئی۔ سعید بن السیب سے مروی ہے اُنھوں نے کہا کہ عمر بن الخطاب نے لوگوں کو اٹھارہ باتیں فرمائیں سب اتنی ہی کی ہیں۔ جس شخص نے میرے ساتھ اللہ کا نافرمان بن کر کوئی معاملہ کیا، تو اُس کے لئے اس سے بہتر کوئی سزا نہیں ہے کہ تم اس کے بارے میں اللہ کے حکم کے مطابق کرو و قالبا و آخر من عن الجاہلیین کی طرف اشارہ ہے۔ اپنے بھائی کے معاملہ کو اچھے پہلو پر ہی عمل رکھو جب تک تمھارے پاس اُس کی طرف سے کوئی ایسی بات آئے جو تمھیں (بڑے پہلو کے تسلیم کرنے پر) مجبور کرے۔ کہتی کلمہ کو جو تمھارے بھائی کے منہ سے نکلے اُس میں شر کا گمان نہ کرو جب تم کہی تاویل سے، اُس کے لئے خیر کا کوئی عمل پاسکو۔ جس شخص نے اپنے نفس کو ہمت کے لئے پیش کر دیا تو اُس کو چاہیے کہ اُس شخص کو ہرگز ملامت نہ کرے جو اُس سے بدگمانی کرے۔ جس شخص نے اپنے راز کو مخفی رکھا اختیار اُس کے ہاتھ میں ہے گا۔ لازم ہے کہ سچے دوست رکھو تو تم اُن کی گود (یعنی مصاحبت) میں راحت سے رہو گے کیونکہ

سہ یعنی ہر کہ دربارہ لو خلافت حکم خدا کند مزای آن بہتر ازین نیست کہ دربارہ اس بموجب حکم خدا کنی ۱۳

زینة فی الرغایة مدّة فی
السبابة و علیک بالصدق
و ان قتلتک و لا تعز من
نیما لا یغنی و لا تسأل عما
لم یکن فان فیما کان شغلاً
عالم یکن و لا تطلبین حاجتک الی من
لا یحبّ نجا حاک و لا تهاوین بالکلف
الکاذب فیہک الله و لا تصعب
الغبار لتعلم من فخور ہم و اعزّل
مددک و اعزّد صدیک الا
الایمن و لا ایمن الا من خشی
الله و اتقّ عند القبور و ذل
عند الطامیة و استصم عند الحسیة
و استبر فی ابرک الذین یخشون
الله فان الله تکلم یقول انما
یتخّی الله من عباده العلماء من
عمر بن الخطاب سمعت رسول الله
صلی الله علیہ وسلم یقول سابقنا
سابق و مقصدنا نایح و ظالمنا مغفور
لہ و قرأ عمر فیہم ظالم لکنفسہم الایة
و من عثمان بن عفان انہ انزع
ہنذہ الایة ثم قال الا ان
سابقنا اہل جہادنا الا وان مقصدنا
اہل عفرنا و ظالمنا اهل
بدونا و من صہیب سمعت
رسول الله

وہ تمہاری زینت ہوں گے فراخی کے حال میں اور سہارا بنیں گے ابتلاہ
کے وقت۔ تم پر سچائی لازم ہے چاہے وہ تمہیں مار ہی ڈالے۔ اور
ایسے کام میں نہ پڑو جو بے فائدہ ہو۔ جو بات پیش نہیں آئی اس کے
بلے میں سوال نہ کرو کیونکہ جو پیش آتی ہیں وہ ضروری مصروفیت
ہیں بہ نسبت اس کے جو پیش نہیں آتی (مطلب یہ ہے کہ غیر ضروری
باتوں میں الجھنے سے ضروری باتیں رہ جاتی ہیں)۔ اور ہرگز اپنی
حاجت کو ایسے شخص کے پاس نہ لے جاؤ جو اس کا پورا کرنا تمہارے
لئے پسند نہ کرتا ہو۔ جھوٹی قسم کو ہلکی بات نہ سمجھو جس کا انجام یہ
ہو گا کہ خدا تم کو ہلاک کر دے گا۔ اور بدکردار لوگوں کی صحبت نہ
اختیار کرو کہ تم بدکرداری کی باتیں جان لو۔ اور اپنے دشمن سے الگ
رہو۔ اور دوست سے بھی بچو بجز امین دوست کے اور کوئی امین
نہیں بجز اس کے جو اللہ سے ڈرے۔ قبروں کے نزدیک اللہ سے
ڈرو۔ اور عبادت کے وقت عاجزی کرو۔ اور معصیت کے موقع پر
پاکدامن رہو۔ اور اپنے کام میں ان لوگوں سے مشورہ کرو جو اللہ سے
ڈرتے ہیں (اور وہ علماء ہیں) کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے انما
یتخّی الله الخ (۲۸:۳۵) خدا سے وہی بندے ڈرتے ہیں جو
داس کی عظمت کا، علم رکھتے ہیں۔ عمر بن الخطاب مروی ہے فرمایا
کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے
کہ ہمارے سابق (یعنی اسلام پر سبقت کرنے والے) سابق رہیں گے
(داخل جنت کے وقت) اور ہمارے مقصد (یعنی اوسط درجہ والے)
نجات پلنے والے ہیں اور ہمارے ظالم بھی بخش دیئے جائیں گے اور
عمر نے یہ آیت پڑھی فیمہو ظالم لکنفسہم الخ اور مروی
ہے عثمان بن عفان سے کہ وہ مضطرب ہو گئے اس آیت پر پھر فرمایا
یاد رکھو جو ہم میں سابق ہیں وہ اہل جہاد ہیں۔ یاد رکھو جو ہمارے
مقصد ہیں وہ شہر والے ہیں اور جو ہم میں ظالم ہیں وہ اہل بدو
ہیں (یعنی اعراب) اور صہیب مروی ہے کہ میں نے رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ تمہیں جہاد سے بچنا چاہیے۔ فاشد ابصار ہم مراد ہوتا ہے اللہ کے خوف سے جھکتا اور تنہائی کے معنی ہیں ڈرنا۔ یہ غالب قلب متعین ہے جب
خوف کے آثار جسم پر ظاہر ہوں گے تو اس کے اعتبار سے دوسرے الفاظ استعمال ہوتے ہیں تنشغ، تفریح وغیرہ یہاں یہ مقصد نہیں ہے کہ قبر کے نزدیک جھک
یا پارتے اس لئے غالباً صحیح لفظ تنشغ ہے بغیر میں کے مترجم

صلى الله عليه وسلم يقول في المهاجرين
 هم السابقون السابقون المذكرون على
 ربهم والذي نفس محمد بيده انهم ليأتون
 يوم القيمة وعلى عواتقهم السلاخ
 فمقرعون باب الجنة فيقول لهم
 الخزنة من اتم فيقولون نحن
 المهاجرون فيقول لهم الخزنة هل
 حوسبتم فيقولون على ربهم ويرفعون
 ايديهم الى السماء فيقولون لى
 رب اهدنا نحاسب قد خرنا
 و تركنا الاهل و المال و الولد
 فيمثل الله لهم اجنتهم من
 ذبيح مخصوصة بالزبرجد و
 الباقوت فيطرون حتى
 يدخلون الجنة فذاك قوله
 و قالوا الحمد لله الذي
 اذنب عنا عنا الخزانة قوله
 و لا يمسننا فيها لغوب قال
 رسول الله صلى الله عليه و
 سلم فتم بمنزلة في
 الجنة اعرف بمنزلهم في
 الدنيا

قال الله تعالى و جاء من اقصا
 المدينة رجل يسعى قال يا قوم اتبعوا
 المرسلين ه اتبعوا من لا يسئلكم
 اجرا و هو مهتد و ن ه فقير گوید خدا
 تعالیٰ درین آیات ارشاد میکند کہ ہمیں
 از غیر انبیاء کلمہ حق را شہادت تلب خود
 میثابت و بتابعیت انبیاء جمہور بنی آدم را بکن کلمہ حق

صلى الله عليه وسلم من سابقين
 هم السابقون، شفاعت کرنے والے ناذ کرنے والے اپنے رب پر قسم
 ہے اُس ذات کی جس کے قبضہ میں محمد کی جان ہے کہ وہ ضرور قیامت
 کے دن اس شان سے آئیں گے کہ ان کے کندھوں پر ہتھیار ہوں گے پھر
 وہ جنت کے دروازے کھٹکائیں گے تو جو جنت کے خازن ہیں وہ
 ان سے کہیں گے تم کون ہو؟ وہ کہیں گے ہم مهاجرین ہیں۔ خازن
 پوچھیں گے کہ کیا تمہارا حساب ہو چکا ہے؟ تو وہ وہیں گھٹنے ٹیک
 دیں گے اور اپنے ہاتھوں کو آسمان کی طرف اٹھائیں گے اور کہیں گے
 لے رب کیا ہم سے اس پر محاسبہ کیا جائے گا کہ ہم (اپنے گھر چھوڑ کر)
 نکلے اور ہم نے اپنے اہل و اموال کو اور اولاد کو چھوڑا تو اللہ تعالیٰ
 ان کے سونے کے پر لگا دے گا جن میں زبرد اور یا قوت جڑا ہوا
 ہو گا تو وہ اڑنے لگیں گے یہاں تک کہ جنت میں داخل ہو جائیں گے
 تو اسی جانب (مشرق) قول اللہ تعالیٰ کا وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ
 الَّذِي تَأْتِيهِ الْغُيُوبُ (۳۵، ۳۴، ۳۵) اور کہیں گے کہ اللہ کا لاکھ
 لاکھ شکر ہے جس نے ہم سے (سچ و) غم دور کر دیا بیشک ہمارا پروردگار
 بڑا بخشنے والا قادر دان ہے۔ جس نے ہم کو اپنے فضل سے ہمیشہ
 رہنے کے مقام میں لا آمارا جہاں ہم کو نہ کوئی کلفت پہنچے گی اور
 نہ ہم کو کوئی خستگی پہنچے گی۔ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 تو یہ ان کی منزلیں ہیں جنت میں جن کو ہر ایک جنتی اپنے دنیا کے گھر
 سے زیادہ پہچانتا ہو گا۔

آیات سورہ لیس
 اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا و جاء من اقصا
 (۳۶: ۲۰-۲۱) ایک شخص (مسلمان) اس شہر کے کسی دور مقام
 سے دوڑتا ہوا آیا (اور) کہنے لگا کہ لے میری قوم ان رسولوں
 کی راہ پر چلو (ضرور) ایسے لوگوں کی راہ پر چلو جو تم سے کوئی
 معاوضہ نہیں مانگتے اور وہ خود راہ راست پر بھی ہیں " فقیر کہتا ہے
 کہ خدا تعالیٰ اس آیت میں یہ ارشاد فرماتا ہے کہ غیر انبیاء میں سے
 بھی ایک جماعت ایسی ہوتی ہے جو کلمہ حق کو قلب کی شہادت سے
 پہچان لیتے ہیں اور تمام بنی آدم کو اُس کلمہ حق کے ساتھ انبیاء کے

۱۴ از جنہو یعنی ہذا نوشتن ۱۳ عہ از خصوص بسنی دو سخن و تعبیر کردن ۱۴

دعوت مینائند و در آخرت اجر جزیل
 کہ تلو مراتب انبیاء میتوان گفت می
 یابند و این کے از صفات خلافت
 خاصہ است فتدبر عن ابی بکر
 الصدیق قال قال رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم سورۃ یس
 تدعی فی التورۃ المیعۃ تم صاحبها
 بخیر الدنیا و الآخرة و تکا بد عنہ
 بلوے الدنیا و الآخرة و تدفع
 عنہ ابویل الآخرة و تدعی الذافعة
 و القاضیۃ تدفع عن صاحبها
 کل سوء و تقنی لک حاجۃ
 من قرأها کذت عشرين حجۃ و
 من سمعها عدت لک الف دینار
 فی سبیل اللہ و من کتھا ثم شربها
 اذغلت جوۃ الف دوائ و الف
 نور و الف یقین و الف برکۃ و الف
 رحمة و نزعت عنہ کل غل و داء
 و من ابی بکر الصدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال قال
 رسول اللہ صلی علیہ وسلم من نذر قبرہ بالذیۃ او
 احب ما فی کل جمعة فقرأ عندہ بالیس غفر اللہ تعالیٰ لہ
 بعد کل حرف منہا عن عروۃ قال قدیم عروۃ بن
 مسعود الثقفی علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 قال سلم ثم استاذن لیرجع الی قومہ فقال
 لہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم انہم قاتلوک
 حال لو وجدونی نائما ما یقتلون فرجع الیہم
 الی الاسلام فقصوه و ائتموه من الاذی
 الی طلع الفجر قام علی عرۃ فاذن بالصلوۃ

اتباع کی دعوت دیتے ہیں اور آخرت میں وہ بہت بڑا اجر پاتے ہیں
 جس کو انبیاء کے مراتب کے تابع کہہ سکتے ہیں اور یہ خلافت خاصہ کی
 صفات میں سے ایک صفت ہے۔ اس پر غور کرو۔ مروی ہے ابو بکر
 صدیق رضی اللہ عنہ سے اُنھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم نے فرمایا کہ سورۃ یس کو تورۃ میں مبعوثہ کے نام سے ذکر کیا
 گیا ہے کہ وہ اپنے ساتھی کو دنیا اور آخرت کی نیکی سے باخبر کرتی ہے۔
 اور اُس پر سے ہٹاتی ہے دنیا اور آخرت کی بلاؤں کو اور آخرت
 کی ہولناکیاں اُس سے دفع کرتی ہے اور اس کے (دوسرے نام)
 داغہ اور قاضیہ بھی مذکور ہوتے کہ وہ اپنے ساتھی سے ہر بُرائی کو
 دفع کرتی ہے اور اُس کی ہر ایک حاجت کو پورا کرتی ہے۔ جس نے
 اُس کو پڑھا اُس کو بیس حج کے برابر ثواب ملے گا اور جس نے اُس کو
 سنا اُس کو ہزار دینار اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کے برابر ثواب
 ملے گا اور جس نے اُس کو لکھا پھر اُس کو (پانی سے حل کر کے) پی
 لیا تو اُس کے پیٹ میں ہزار دو اسیں داخل ہو گئیں اور ہزار نور
 اور ہزار یقین اور ہزار برکتیں اور ہزار رحمتیں پہنچ گئیں اور
 اُس میں سے ہر کھوٹ اور ہر مرض نکل گیا۔ اور مروی ہے ابو بکر
 صدیق رضی اللہ عنہ سے کہ جس نے اپنے والدین یا اُن میں سے ایک کی قبر کی ہجرت
 میں زیارت کی اور اس کے پاس سورۃ یس کی قرات کی تو اس کے
 ہر حرف کی شمار کے مطابق اللہ تعالیٰ اُس کی مغفرت کر دے گا۔
 عروہ سے روایت ہے بیان کیا کہ عروہ بن مسعود ثقفی نے رسول
 صلی علیہ وسلم کی خدمت میں آکر اسلام قبول کیا۔ پھر اپنی
 قوم کے پاس واپس ہونے کی اجازت مانگی تو اُس سے رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وہ لوگ تجھ کو قتل کرنے والے ہیں۔
 اُس نے کہا کہ اگر ان لوگوں نے مجھے سوتا ہوا پایا تو جگایا نہیں
 (یعنی وہ تو میری اتنی عزت کرتے ہیں) پھر اُن کی طرف واپس
 ہو گیا اور قوم کو اسلام کی طرف بلایا تو قوم نے نہ مانا اور اس کو
 سخت سست باتیں سنائیں۔ پھر جب صبح صادق طلوع ہوئی تو
 اُس نے اپنے بالاخانے کے اوپر کھڑے ہو کر نماز کے لئے اذان دی

یہ تمام سے بنا ہے جس کے معنی ہیں سب کو شامل کرنا یعنی سورۃ یس ایک ایسی جامع چیز ہے جو اپنے قاری کے پاس دین کی خیر کو جمع کر دیتی ہے ۴

و تشہد فرماہ رجل من ثقیف
 بسہم فقلہ فقال رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم عین بلغہ قتلہ
 مثل عروۃ مثل صاحب یس دعا
 قومہ لے اللہ فقتلہ عن
 اسن ان النبی صلی علیہ وسلم
 کان یتمثل بهذا البیت کتف
 بالاسلام والشیب للمرء ناہیاء
 فقال ابو بکر یارسول اللہ انما
 قال الشاعر کتف الشیب والاسلام
 للمرء ناہیاء فاعادہ کا لاول
 فقال ابو بکر اشہد انک رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم ما ملک شعر
 وما یغنی کک عن عبدالرحمن
 ابن لے الزناد ان الشیب صلی
 اللہ علیہ وسلم قال للعباس بن مرداس
 ارایت قولک ما اصبح نہی و نہیب
 العیبیدہ بن الاقرع و عیینہ فقال
 ابو بکر بانی انت و اقی یارسول اللہ
 ما انت بشاعر ولا راویہ وما یغنی
 کک انما قال بن عیینہ و الاقرع
 قال اللہ تعالیٰ و لقد سبقت
 کلمتنا لعبادنا المرء سبیلین و انہم لہم
 المنصورون و ان جندنا لہم
 الغلبون ہ ہر آئینہ در ازل ثابت شدہ و ہر ما
 برائی بندگان فرستادہ خویش کہ ہر آئینہ ایسا اند
 یاری دادہ شدہ و ہر آئینہ لشکر باہمان است غالب
 تغیر گوید صحیح در تفسیر آیت انت کہ مراد از مرسلین

جب تشہد (یعنی اشہدان لا الہ الا اللہ) کہا تو ثقیف کے ایک شخص نے
 ان کو تیرا کر قتل کر دیا۔ جب رسول اللہ صلی علیہ وسلم کے پاس
 ان کے قتل کی اطلاع پہنچی تو آپ نے فرمایا کہ عروہ کی مثال صاحب
 یس جیسی ہے کہ اُس نے بھی اپنی قوم کو اللہ کی طرف بلایا تھا اور
 قوم نے اُس کو قتل کر دیا تھا۔ اور حسن سے مروی ہے کہ رسول اللہ
 صلی علیہ وسلم نے تمثیل کے طور پر ایک بیت اس طرح پڑھا
 کتف بالاسلام والشیب للمرء ناہیاء تو ابو بکر نے کہا یا رسول اللہ
 شاعر نے یہ بیت اس طرح کہا ہے۔ ع کتف الشیب والاسلام
 للمرء ناہیاء تو آپ نے اُس کا اعادہ کیا تو پھر پہلے کی طرح پڑھ دیا۔
 (اس کا ترجمہ یہ ہے کہ انسان کو بُرا تھی سے روکنے والے (یہ دو)
 کافی ہیں بڑھاپا اور اسلام) تو ابو بکر نے کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں
 کہ آیت اللہ کے رسول ہیں صلی اللہ علیہ وسلم اُس نے آپ کو شعر
 نہیں سکھایا اور یہ آپ کی شایان شان بھی نہیں تھا۔ عبدالرحمن
 ابن ابی الزناد سے مروی ہے کہ نبی صلی علیہ وسلم نے عباس بن
 مرداس سے فرمایا کہ کیا تجھے اپنا قول یاد ہے۔ اصبح نہی و نہیب
 العیبیدہ بن الاقرع و عیینہ (ترجمہ: میری ٹوٹ
 اور میرے گھوڑے عبید کی ٹوٹ اقرع اور عیینہ کے درمیان تقسیم
 ہو گئی) یہ شعر ابو بکر نے کہا میرے ماں باپ آپ پر قربان یا رسول اللہ
 آپ شاعر نہیں ہیں اور نہ شعر کو روایت کرنے والے اور نہ یہ آپ کے
 شایان تھا۔ شاعر کا قول ہے بین عیینہ و الاقرع۔

آیات سورہ والصفیٰ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا و لقد سبقت کلمتنا الخ (۳۴: ۱ تا
 ۱۱۷۳) اور ہمارے خاص بندوں یعنی پیغمبروں کے لئے ہمارا یہ قول پہلے
 ہی سے مقرر ہو چکا ہے کہ بیشک ہی غالب کئے جائیں گے اور ہمارا ہی
 لشکر غالب رہتا ہے (شاہ ولی اللہ کے ترجمہ فارسی کا ترجمہ)
 البتہ ازل میں ثابت ہوا ہمارا وعدہ ہمارے بھیجے ہوئے بندوں کے
 لئے کہ بیشک وہ ہیں مدد دیتے ہوتے اور بیشک ہمارا لشکر وہی ہے غالب
 فقیر کہتا ہے کہ اس آیت کی تفسیر میں صحیح یہ ہے کہ "مرسلین" سے اس

اس کا ذکر سورہ یس میں فرمایا اور جاء رجل من اقصى المدينة یسئط مطالعہ کرنا چاہئے لا متزم

ورین آیت آن پیغامبران اند کہ بجهاد یا خاصہ کفار نامور اند نہ آن جماعہ کہ عرض براتے الزام حجت ایشان را خدای تعالی فرستاده پس ایشان ہمہ منصورند در دنیا و آخرت مراد از لشکر تابعان رسل اند کہ داعیہ نصرت پیغامبران و اعلاء کلمتہ اللہ در جند قلوب ایشان منفوخ شدہ و این جماعہ ہمہ در حضور پیغامبر و ہمہ بعد انتقال وے صلے علیہ وسلم برقی اصلے پیوستہ غالب چہرہ دست اند بر مبعوث الہم باز فقیر گوید کہ بعد وجود این وعدہ چون دیدیم کہ در قلوب طائفہ از اصحاب آنحضرت صلے علیہ وسلم داعیہ اعلاء کلمتہ اللہ منفوخ شدہ و ایشان بردوست و دشمن غالب آمدند بالبدایت دانستہ شد کہ بشریت تخصیص جندنا مشرف اند و ہوا المقصود عن النعمان بن بشر عن عمر بن الخطاب فی قولہ اُخْشِرُوا الَّذِیْنَ ظَلَمُوا وَاَزُوا جَمْعًا وَابْجَمُوا قَالَ امثالہم الذین ہم مشہم بحی اصحاب الریاء مع اصحاب الریاء و صواب الزنا مع اصحاب الزنا و اصحاب الخمر مع صحاب الخمر و اذواج فی النار۔ قال اللہ تعالی آمٌ یجعل الذین امنوا و عملوا الصلحہ کالمقصدین فی الارض من آمٌ یجعل المتقین کالجبار کتب انزلنا الیک مبارک لیبدا برؤفا ایتیم و لیبدا کز اولوالالباب ۵

آیت میں وہ پیغمبر مراد ہیں جو کہ جہاد یا کفار سے (دلائل کے ساتھ) جھگڑنے پر مامور ہیں، وہ جماعت (انبیاء) مراد نہیں ہیں جن کو حق تعالیٰ نے صرف حجت قائم کرنے کے لئے بھیجا۔ تو وہ سب دنیا اور آخرت میں منصور ہوتے ہیں (یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کی مدد ہوتی رہتی ہے) لشکر سے مراد رسولوں کا اتباع کرنے والے ہیں جن کے دلوں کی گہرائیوں میں پیغمبروں کی امداد اور کلمتہ اللہ کو بلند کرنے کا داعیہ پھونک دیا گیا اور یہ جماعت پیغمبر کی موجودگی میں بھی اور آپ کے صلے علیہ وسلم رفتی اعلیٰ کی طرف حلت کر جانے کے بعد بھی جن لوگوں کی طرف آپ مبعوث ہوئے تھے ان پر غالب اور قابو یافتہ رہی۔ پھر فقیر کہتا ہے کہ اس وعدے کے وجود میں آنے کے بعد جب ہم دیکھتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے ایک جماعت کے قلوب میں کلمتہ اللہ کو بلند کرنے کا داعیہ پھونک دیا گیا اور وہ دوست اور دشمن سب پر غالب بھی آگئے تو یہی طور پر یہ بات سمجھ میں آجاتی ہے کہ جندنا کے شریف تخصیص سے یہی حضرات مشرف ہوتے ہیں۔ اور یہی ہمارا مقصود ہے۔ اور مروی ہے نعمان بن بشر سے وہ روایت کرتے ہیں عمر بن الخطاب سے کہ قول باری تعالیٰ اُخْشِرُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا وَاَزُوا جَمْعًا (۳۷:۲۲) جمع کر لو ظالموں کو اور ان کے ہم مشربوں کو (۳۷:۲۲) میں ازواہم یعنی امثالہم ہے یعنی جو ان جیسے ہیں۔ ریاکار ریاکاروں کے ساتھ اور زنا کار زنا کاروں کے ساتھ اور شراب خوار شراب خواروں کے ساتھ (اس طرح) بعض جوڑے جنت میں جائیں گے اور بعض جہنم میں۔

آیات سورہ ص

اللہ تعالیٰ نے فرمایا آمٌ یجعل الذین امنوا (۳۸:۳۸)

ہاں تو کیا ہم ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور اچھے کام کئے ان کی برابر کر دیں گے جو (کفر و فرہ کر کے) دنیا میں فساد کرتے پھرتے ہیں یا ہم پر ہیزگاروں کو بدکاروں کے برابر کر دیں گے۔ یہ بابرکت کتاب ہے جس کو ہم نے آپ پر اس واسطے نازل کیا ہے تاکہ لوگ اس کی آیتوں میں غور کریں اور تاکہ اہل فہم نصیحت حاصل کریں۔

آیا میگردد ایمان آمان را که ایمان آوردند و کارهای شائسته کردند مانند تباہی کنندگان در زمین یا می سازیم برہیزگار ان را مانند بدکاران۔ قرآن کتابی است با برکت کہ فرود آوردیم آن را بسوی تو تا تا مل کنند مردمان آیات اورا و تا پند پذیرند خداوندان خرد فقیر گوید ظاہر آن است کہ مراد جمعی ہستند کہ در زمان نزول سورہ ایمان آوردند یا گوئیم این جماعہ البتہ داخل اند درین عموم چنانکہ گفتند سبب نزول مراد بالقطع است از عموماً قرآن و حین تشریف عظیم است براتی ہاجرین اولین عن اشاب ابن یزید قال صلیت خلفت عمر الفجر فقرا بنا سورۃ من سجده فیہا فلما قضی الصلوۃ قال لا رجل یا امیر المؤمنین من عزیم لتسجد ہذہ فقال کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یسجد فیہا عن ابی مریم قال لما قدم عمر الشام اتی محراب داود فصلی نید فقرا سورۃ من فلما انتہی الی السجۃ سجد عن عمر ابن الخطاب انہ سأل طلحۃ والزبیر وکعبا و سلمان ما الخلیفۃ من الملک فقال طلحۃ و الزبیر ما ندیری فقال سلمان الخلیفۃ الذ بعید فی الرعیۃ و یقیم یم بالستویۃ و یبغ علیہم شفقتہ الرجل علی اہلہ و یقضی بکتاب اللہ فقال کعب ما کنت اخب ان فی المجلس اعدا یعرف الخلیفۃ من الملک فیری و من سلمان ان عمر قال لہ انا ملک الخلیفۃ فقال لہ سلمان ان انت جبت من ارض المسلمین درہا او اقل او اکثر ثم وضعتہ فی غیر حقتہ فانک ملک غیر خلیفۃ

(شاہ صاحب کا ترجمہ) کیا ہم کر دیتے ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور اچھے کام کئے مانند زمین میں تباہی پھیلانے والوں کے یا ہم بنادیتے پرہیزگاروں کو مانند بدکاروں کے۔ قرآن ایک کتاب ہے بابرکت کہ انارہم نے اس کو تیری طرف تاکہ لوگ اس کی آیات میں غور کریں اور تاکہ قبول کریں صاحبان عقل۔ فقیر کہتا ہے کہ ان مراد وہ اصحاب ہیں جو اس سورت کے نزول کے وقت ایمان لے آئے۔ یا ہم یہ کہیں کہ اس جماعت کے لوگ اس عموم میں داخل ہیں۔ سبب نزول میں (مفسرین نے) کہا ہے عموماً قرآن میں (عموم کے خطابات سے) مراد خاص (افراد سے) ہوتی ہے اور اس صورت میں بہت بڑی تکریم ہے ہاجرین اولین کے لئے۔ مروی ہے کہ ابن یزید سے انہوں نے کہا کہ میں نے عمر کے پیچھے فجر کی نماز پڑھی جس میں انہوں نے سورہ من پڑھی اور اس میں سجدہ (تلاوت) کیا۔ پھر جب نماز سے فراغت ہو گئی تو ایک شخص نے ان سے کہا کہ اس خاص سجدے کی کیا وجہ ہے تو عمر نے کہا کہ اس موقع میں رسول اللہ صلی علیہ وسلم سجدہ کیا کرتے تھے۔ مروی ہے ابو مریم سے انہوں نے کہا جب عمر شام میں تشریف لائے تو محراب داود میں آئے اور اس میں نماز پڑھی اور سورہ من کی قراءت کی۔ جب آیت سجدہ پڑھیں تو سجدہ کیا۔ مروی ہے عمر بن الخطاب سے کہ انہوں نے سوال کیا طلحہ اور زبیر اور کعب اور سلمان سے کہ خلیفہ اور ملک (یعنی بادشاہ) میں کیا فرق ہے۔ طلحہ اور زبیر نے کہا ہم نہیں جانتے۔ پھر سلمان نے کہا خلیفہ وہ ہے جو رعیت میں عدل کرے اور ان کے درمیان برابر کی تقسیم کرے اور لوگوں کی ایسی شفقت کرے جیسی کوئی اپنے گھر والوں پر کرتا ہے اور اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ کرے۔ اس کے بعد کعب نے کہا کہ میں نہیں گمان کرتا تھا کہ اس مجلس میں کوئی میرے سوا خلیفہ اور ملک کے فرق کو پہچانتا ہے۔ اور سلمان سے مروی ہے کہ عمر نے ان سے پوچھا کہ میں بادشاہ ہوں یا خلیفہ؟ تو ان سے سلمان نے کہا کہ اگر آپ نے مسلمانوں کی زمین میں سے ایک درہم یا کم و بیش حاصل کیا اور اس کو بجا صرف کر دیا تو آپ بادشاہ ہیں خلیفہ نہیں ہیں۔

آیا میگردد ایمان آمان را کہ ایمان آوردند و کارهای شائسته کردند مانند تباہی کنندگان در زمین یا می سازیم برہیزگار ان را مانند بدکاران۔ قرآن کتابی است با برکت کہ فرود آوردیم آن را بسوی تو تا تا مل کنند مردمان آیات اورا و تا پند پذیرند خداوندان خرد فقیر گوید ظاہر آن است کہ مراد جمعی ہستند کہ در زمان نزول سورہ ایمان آوردند یا گوئیم این جماعہ البتہ داخل اند درین عموم چنانکہ گفتند سبب نزول مراد بالقطع است از عموماً قرآن و حین تشریف عظیم است براتی ہاجرین اولین عن اشاب ابن یزید قال صلیت خلفت عمر الفجر فقرا بنا سورۃ من سجده فیہا فلما قضی الصلوۃ قال لا رجل یا امیر المؤمنین من عزیم لتسجد ہذہ فقال کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یسجد فیہا عن ابی مریم قال لما قدم عمر الشام اتی محراب داود فصلی نید فقرا سورۃ من فلما انتہی الی السجۃ سجد عن عمر ابن الخطاب انہ سأل طلحۃ والزبیر وکعبا و سلمان ما الخلیفۃ من الملک فقال طلحۃ و الزبیر ما ندیری فقال سلمان الخلیفۃ الذ بعید فی الرعیۃ و یقیم یم بالستویۃ و یبغ علیہم شفقتہ الرجل علی اہلہ و یقضی بکتاب اللہ فقال کعب ما کنت اخب ان فی المجلس اعدا یعرف الخلیفۃ من الملک فیری و من سلمان ان عمر قال لہ انا ملک الخلیفۃ فقال لہ سلمان ان انت جبت من ارض المسلمین درہا او اقل او اکثر ثم وضعتہ فی غیر حقتہ فانک ملک غیر خلیفۃ

فَأَسْبَغَ عُمَرُ عَنِ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَوْبَاءِ
 قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَاللَّهِ مَا أَدَى
 آخِيفَةً أَنَا أَمْ نِيكٍ قَالَ قَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ
 إِنَّ بَيْنَهُمَا فَرْقًا قَالَ مَا هُوَ قَالَ الْخَلِيفَةُ لَا
 يَأْخُذُ إِلَّا حَقًّا وَلَا يَضَعُ إِلَّا فِي حَقٍّ وَ
 إِنَّتَ بِحَمْدِ اللَّهِ كَذَلِكَ وَالْمَلِكُ يُعْصِفُ
 النَّاسَ فَيَأْخُذُ مِنْ هَذَا وَيُعْطِي هَذَا
 فَسَكَتَ عُمَرُ عَنِ مُعَاوِيَةَ إِنَّهُ كَانَ يَقُولُ
 إِذَا جَلَسَ عَلَى الْمَنبَرِ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ الْخِلَافَةَ
 لَيْسَتْ بِجَمْعِ الْمَالِ وَلَا بِتَفْرِيقِهِ وَلكِنَّ الْخِلَافَةَ
 الْعَمَلُ بِالْحَقِّ وَالْحُكْمُ بِالْعَدْلِ وَأَخْذُ النَّاسِ
 بِأَمْرِ اللَّهِ وَأَعْرَضَ الْبَخَّارِيُّ عَنِ عُمَرَ قَالَ هَيْبُنَا
 مِنَ الْكَلْفِ.

عمرؓ آبدیدہ ہو گئے۔ اور سلیمان بن ابی العو جہ سے مروی ہے بیان
 کیا کہ عمرؓ بن الخطاب نے کہا کہ واللہ میں نہیں جانتا کہ میں خلیفہ ہوں
 یا بادشاہ۔ ایک کہنے والے نے کہا اے امیر المؤمنین ان دونوں
 میں فرق ہے۔ فرمایا کیا ہے؟ اس نے کہا کہ خلیفہ نہیں لیتا بجز حق کے
 اور خرچ بھی صرف حق کے موقع میں کرتا ہے اور اللہ کا شکر ہے
 کہ آپ ایسے ہی ہیں اور بادشاہ لوگوں پر ظلم کرتا ہے اس سے لیتا ہے
 اس کو دیتا ہے۔ تو عمرؓ چپ ہو گئے۔ اور معاویہؓ سے مروی ہے
 کہ وہ منبر پر بیٹھ کر کہا کرتے تھے اے لوگو خلافت مال کے جمع کرنے
 اور خرچ کرنے کا نام نہیں۔ لیکن خلافت ہے حق پر عمل کرنا اور
 انصاف کے ساتھ حکم کرنا اور اللہ کے حکم کے مطابق لوگوں سے
 لینا۔ اور اخذ کیا بخاری نے، مروی ہے عمرؓ سے کہ آپ نے فرمایا کہ
 ہم کو تکلف سے روکا گیا ہے۔

آیات زمر

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى قُلْ يُعْبَادُ الَّذِينَ
 آمَنُوا اتَّقُوا سِرَابِكُمْ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا
 فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَأَرْضُ
 اللَّهِ وَاسِعَةٌ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ
 أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ه فقیر گوید اگر
 کے درستی این آیات تامل وانی بکار
 برو البتہ بظہر کہ کلمۃ للذین احسنوا
 فی ہذہ الدنیا حسنۃ وارض
 اللہ واسعۃ اشارہ بہ ہجرت است
 وحث است بران و وعدہ است ہمے را
 کہ ہجرت کردند و بر مشاقق آن صبر
 نمودند باجر جزیل و تشریف باضافۃ
 عبادی و نامیک بہ من فضیلتہ
 للہاجرین الاولین عن ابن عمر
 ان تلاء هذه الآیة آمن هو قانت
 انہ التیل ساید او قانتا یجدہ الا طیرۃ الآیۃ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا قُلْ يُعْبَادُ الَّذِينَ

آپ (مؤمنین کو میری طرف سے) کہتے کہ اے میرے ایمان والے بندو!
 تم اپنے پروردگار سے ڈرتے رہو جو لوگ اس دنیا میں نیکی کرتے
 ہیں ان کے لئے نیک صلہ ہے اور اللہ کی زمین فراخ ہے مستقل مزاج
 والوں کو ان کا صلہ بے شمار ہی ملے گا، فقیر کہتا ہے کہ اگر کوئی
 ان آیات کے انداز بیان میں بخوبی غور و فکر کو کام میں لائے گا
 تو ضرور سمجھ لے گا کہ کلمۃ للذین احسنوا فی ہذہ الدنیا حسنۃ
 وارض اللہ واسعۃ اشارہ ہے ہجرت کی طرف اور اس پر ترغیب
 ہے اور اس جماعت کے لئے جنہوں نے ہجرت کی اور اس کی مشقتوں
 پر صبر کیا بہت بڑے اجر کا وعدہ ہے اور عباد کی اضافت کو اپنی طرف
 فرما کر ان کو بڑا شرف عطا فرمایا ہے۔ کیا ان ہاجرین اولین کی
 فضیلت کے ماننے میں اب بھی کوئی مانع ہے۔ مروی ہے ابن عمرؓ
 سے کہ انہوں نے اس آیت کی تلاوت کی آمن هو قانت للذین
 (۹) بھلا جو شخص اوقات شب میں سجد و قیام (یعنی نماز کی) حالت
 میں عبادت کر رہا ہو آخرت سے ڈر رہا ہو اور اپنے پروردگار کی رحمت
 کی امید کر رہا ہو آپ کہتے کیا علم والے اور جہل والے (کہیں) برابر ہوتے ہیں

قال ذاك عثمان بن عفان وفي لفظ نزلت
في عثمان بن عفان و عن ابن عباس في
قوله امن هو قانت آله ايل سا جدا
وقائما قال نزلت في عمار بن ياسر
في رواية في ابن مسعود و عمار بن ياسر
وسالم مولى ابى حذيفة عن مجاهد
في قوله وارض الله واسعة قال
ارض واسعة فثب اجروا و اعزوا
الاوثان عن ابن عمر قال عشنا بزينة
من دهرنا و ما نراي هذه الآية نزلت فينا
انك ميت و اهلهم ميتون ثم
انكم يوم القيمة عند ربكم تختصمون
فقلت لم تختصم انا نحن فلا نعبد
الا الله و اما ديننا فالاسلام و
اما كتابنا فالقرآن لا نغيره ابدا و
لا نعرف الكتاب و اما قبلتنا فالكعبة
و اما حرامنا و حرامنا فواحد
و اما نسبنا فمحمد فكيف تختصم حتى
كفح بعضنا و به بعض بالسيف ففرت
ابنا نزلت فينا عن ابراهيم النخعي
قال انزلت هذه الآية انك ميت و
اهلهم ميتون ثم انكم يوم القيمة عند
ربكم تختصمون قالوا و ما خصومتنا و
نحن اخوان فلما قتل عثمان بن
عفان قالوا هذه خصومتنا باسبنا و
عن ابى سعيد الخدري قال لما نزلت ثم انكم يوم
القيمة عند ربكم تختصمون كنا نقول ربنا واحد
و ديننا واحد و نبينا واحد فما هذه الخصومة
فلما كان يوم صفين و شد بعضنا على بعض بالسيف فلما

وہی لوگ نصیحت پکڑتے ہیں جو اہل عقل (سليم) ہیں، کہا کہ یہ عثمان
ابن عفان ہیں۔ اور ایک روایت اس طرح ہے کہ عثمان بن عفان
کے ہائے میں نازل ہوئی۔ اور ابن عباس سے مروی ہے کہ یہ آیت
آمن هو قانت الخ نازل ہوئی عمار بن ياسر کے ہائے میں۔ اور
ایک روایت میں ابن مسعود اور عمار بن ياسر اور سالم مولی ابی
حذیفہ کے ہائے میں۔ مروی ہے مجاہد سے آیت وارض الله واسعة
کی تفسیر میں کہا کہ میری زمین کشادہ ہے تو ہجرت کرو اور بتوں کے
کنارہ کش ہو جاؤ۔ مروی ہے ابن عمر سے کہ فرمایا کہ ہم طویل زمانہ
تک رہتے رہے اور نہیں سمجھے کہ یہ آیت ہائے ہائے میں نازل
ہوتی تھی انك ميت الخ (۳۹: ۳۰-۳۱) آپ کو بھی مرنا ہے
اور ان کو بھی مرنا ہے۔ پھر قیامت کے روز تم مقدمات اپنے رب
کے سامنے پیش کرو گے، میں خیال کرتا تھا کہ ہم کیوں جھگڑیں گے
ہمارا حال تو یہ ہے کہ ہم اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہیں کرتے
اور وہ ہمارا اسلام ہے اور کتاب ہماری قرآن ہے جس میں ہم
کبھی تغیر نہ کریں گے کبھی اس کتاب میں ہم تحریف نہ کریں گے اور
قبلہ ہمارا کعبہ ہے اور ہمارا حرام یا ہمارا حرم (یہ شکر اوستی) ہم
ایک ہے اور جو ہائے نبی ہیں وہ محمد ہیں عرض ہم میں کامل
یک جہتی موجود ہے) پھر ہم کیوں جھگڑیں گے۔ یہاں تک کہ
(وہ زمانہ آگیا کہ) ہم میں ہی سے بعض نے بعض کے روبرو ہو کر
تلوار مارنا شروع کر دی تب میں سمجھا کہ بیشک یہ آیت ہائے
ہی متعلق نازل ہوئی تھی۔ ابراہیم نخعی سے مروی ہے کہ یہ آیت
نازل ہوئی انك ميت و اهلهم ميتون الخ تو اصحاب نے
کہا کہ ہماری خصومت کیا ہے ہم سب بھائی بھائی ہیں۔ پھر جب
عثمان بن عفان قتل کر دیے گئے تو لوگوں نے کہا یہ ہے وہ
ہائے آپس کی خصومت اور مروی ہے ابو سعید خدری سے
کہا کہ جب نازل ہوئی انك ميت و اهلهم ميتون الخ تو ہم یہ کہہ
رہے تھے کہ ہمارا رب ایک ہے، ہمارا دین ایک ہے ہمارا نبی ایک
ہے پھر یہ خصومت کیا ہے۔ پھر جب صفین کی جنگ ہوئی اور
ہم میں سے ہی ایک نے دوسرے پر تلواروں سے حملے کئے تو ہم نے کہا

رواہ عن علی بن ابی طالب قال
 الذی جاء بالحق محمد وصدقہ
 ابوبکر قال ابن عساکر ہذا الروایۃ
 بالحق بالصدق عن ابی ہریرۃ والذی
 جاء بالصدق قال محمد صلی
 اللہ علیہ وسلم وصدقہ قال
 ابوبکر عن سلیم بن عامر ان
 عمر بن الخطاب قال للجب من
 رویا الرجل انہ یبیت فی
 لشیئ لم یخطر لہ علی بال
 فتكون رویاہ کالأخذ بالید
 یرے الرجل رویا فلا یكون
 رویاہ شیئا فقال علی بن ابی طالب
 فلا أنسک بذاک یا امیر
 المؤمنین ان اللہ یقول اللہ
 یتوفی الأ نفس حیث موتہا
 و انی لمد شمت فی منامہا
 فمیسک الی قضی علیہا
 الموت و یرسل الأخری
 الی اجل مشہد قال اللہ یتوفی النفس
 کہا فارأت وہی عندہ فی الساہ فی الروایۃ
 الصادقۃ و ما یرث اذا أرسلت الی اجالہ
 تلقتہا الشیاطین فی الہوی فکذبہا و أخبرہا
 بالابطل فکذبت فیہا فنجب عمر من قولہ
 عن عمر بن الخطاب قال اتعدت انا و عیاش بن
 ابی ربیعہ و ہشام بن العاص بن وائل ان
 ہما یرلے المدینۃ فخرجت انا و
 عیاش و فتن ہشام فافتن فقوم
 علی عیاش أخوہ ابوجہل و الحارث

وہ خصوصت یہ ہے۔ اور روایت ہے علی بن ابی طالب سے فرمایا کہ
 الذی جاء بالحق (یعنی جو حق لے کر آئے) محمد ہیں
 وصدقہ یہ (اور اس کی تصدیق کی) مراد ابوبکر ہیں۔ ابن عساکر
 نے کہا اسی طرح (بجائے بالصدق کے) بالحق روایت کیا گیا ہے۔
 اور مروی ہے ابو ہریرہ سے کہ وَالذی جاء بالصدق (یعنی
 جو سچائی لے کر آئے) کہا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم وصدقہ
 یہ (اور اس کی تصدیق کی) کہا کہ ابوبکر مراد ہیں۔ مروی ہے سلیم
 ابن عامر سے کہ عمر بن الخطاب نے (ماضی میں مجلس سے) کہا کہ تعجب
 ہوتا ہے ایسے شخص کے خواب سے جو سوتے ہوئے خواب میں ایسی چیز
 دیکھتا ہے جس کا خطرہ بھی اُس کے دل پر نہیں گزرا ہوتا۔ پھر وہ
 خواب ایسا ہوتا ہے جیسے ہاتھ میں کوئی چیز پکڑ لیں اور آدمی ایسا خواب
 بھی دیکھتا ہے جس کا ظہور کچھ بھی نہیں ہوتا تو علی بن ابی طالب نے
 کہا کہ اے امیر المؤمنین کیا میں اس کی وجہ آپ کو نہ بتا دوں۔
 اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اللہ یتوفی النفس الخ (۳۹:۳۲)

اللہ ہی قبض (یعنی معطل) کرتا ہے (ان جانوں کو ان کی موت
 کے وقت اور ان جانوں کو بھی جن کی موت نہیں آئی ان کے
 سونے کے وقت پھر ان جانوں کو تو روک لیتا ہے جن پر موت
 کا حکم فرما چکا ہے اور باقی جانوں کو ایک میعاد معین تک کے لئے
 رکھ کر دیتا ہے۔ تو اللہ تعالیٰ تمام ہی جانوں کو قبض کرتا ہے تو
 جو کچھ اُس نے اس حال میں دیکھا جب وہ اللہ کے پاس آسمان میں
 ہوئی تو یہ رویائے صادقہ ہے اور جب اُن کو ایسی حالت میں
 کچھ دکھایا گیا جب وہ اپنے جسموں کی طرف بھیجی جا رہی ہیں تو
 اُن سے ہوا میں شیاطین ملتے ہیں وہ اُن سے جھوٹ بولتے ہیں
 اور جھوٹی خبریں دیتے ہیں تو وہ خواب جھوٹا ہو جاتا ہے۔ تو عمر
 نے اس کو بہت پسند کیا۔ عمر بن الخطاب سے مروی ہے فرمایا کہ
 میں نے اور عیاش بن ابی ربیعہ نے اور ہشام بن العاص بن وائل
 نے مل کر یہ طے کیا کہ ہم مدینہ کو ہجرت کر جائیں تو میں اور عیاش
 تو نکل گئے اور ہشام کو قتنہ میں پھانسا گیا اور وہ پھنس گئے۔
 ہوا یہ کہ عیاش کے پاس اُس کے دونوں بھائی ابوجہل اور حارث

ابن ہشام فقال ان اُنك قد نذرت
ان لا تطلبها ظل ولا تيسر رأسها
غسل حتى تراك فقلت والله
ان يريدك الا ان يفتياك عن
دينك و آخر جاك به وقتو فافتن
قال فزلت يا عبادي الذين اسرفوا
على انفسهم لا تقنطوا من رحمة
الله قال فكتب بها الى هشام
فقدم و اخرج ابن مردويه عن
ابن عمر قال خرج علينا رسول الله
صلى الله عليه وسلم ذات غداة
فقال اني رأيت في غداتي هذه كافي
أيت بالمقاليد و الموازين فاما المقاليد
هي المفاتيح و اما الموازين فموازينكم
هذه التي تزنون بها و هي
بالموازين فوضعت فيما بين السماء و الارض
ثم وضعت في كفة و جى بالامة فوضعت
في الكفة الاخرى فزحمت بهم ثم جى بابي بكر
فوضع في كفة و الامة في كفة فوزنهم ثم
جى بعمر فوضع في كفة و الامة في كفة فوزنهم ثم
جى بعثمان فوضع في كفة و الامة في كفة فوزنهم ثم
الميزان عن ابن عباس ان عثمان بن عفان جاز الى النبي
صلى الله عليه وسلم فقال لا أخبرك
عن مقاليد السموات و الارض

ابن ہشام آتے اور دونوں نے کہا کہ تیری ماں نے یہ نذر مان لی ہے کہ وہ
کسی سایہ میں نہ رہے گی اور نہ اس کے سر کو پانی لگے گا جب تک کہ وہ
تجھے دیکھ لے۔ میں نے کہا و اللہ یہ دونوں تیرے پاس صرف اس
آتے ہیں کہ تجھے تیرے دین سے ہٹادیں اور تجھے اس سے نکال لیجائیں
انہوں نے اس کو فتنہ میں پھنسا یا اور وہ پھنس گئے۔ فرمایا کہ پھر
یہ آیت نازل ہوئی قل یعبادہ الذین اسرفوا الخ (۳۹)

(۵۳) آپ کہہ دیجئے کہ اے میرے بندو! جنہوں نے (کفر و شرک کی گتے)
اپنے اوپر زیادتیاں کی ہیں کہ تم خدا کی رحمت سے نا امید مت ہو جا
فرمایا پھر اس کو ہشام کے پاس لیکھ کر بھیجا اور وہ آگے۔ اور اخذ کیا
ابن مردویہ نے مروی ہے ابن عمر سے کہ انہوں نے کہا کہ ایک مرتبہ صبح
کے وقت رسول اللہ صلی علیہ وسلم پہلے پاس تشریف لائے اور
فرمایا کہ میں نے اسی صبح کے وقت دیکھا کہ گویا مجھے چابیاں دی
گئیں اور ترازو میں دی گئیں۔ چابیاں ان ہی چابیوں جیسی تھیں
اور ترازو میں وہ بھی ایسی ہی ترازو میں تھیں جن سے تم تولتے ہو
اور ایک ترازو لاتی گئی وہ نصب کی گئی زمین و آسمان کے درمیان
پھر اس کے ایک پتلے میں مجھے رکھا گیا اور امت کو لایا گیا اس کو
دوسرے پتلے میں رکھا گیا تو میں ان سے مجھکارا۔ پھر ابو بکر کو لایا
اور ان کو ایک پتلے میں رکھا گیا اور امت کو دوسرے پتلے میں تو ابو بکر
ان سے بھاری ہے۔ پھر عمر کو لایا گیا اور ایک پتلے میں رکھا گیا اور
امت کو دوسرے پتلے میں تو وہ بھاری ہے۔ پھر عثمان کو لایا گیا
اور ایک پتلے میں رکھا گیا اور امت کو دوسرے پتلے میں تو وہ
بھی بھاری ہے۔ پھر ترازو کو اٹھایا گیا۔ مروی ہے ابن عباس
سے کہ عثمان بن عفان بنی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئے
اور آپ سے کہا کہ مجھے مقالید السموات و الارض کی (۳۹، ۴۰)

جملہ مساوات و ارض اور ان کی تمام مخلوقات کا وجود موقوف ہے صفات ہی برادان کی بقا اور تمام اوصاف صفات کے فیضان کے مستحق محض ہیں تو صفات
من تالیوں کی مانند ہیں اور وجود و صفات مکانات فعل کی مانند۔ جس طرح قفل کا کھلنا موقوف ہے مقلع یعنی تالی پر ہی طرح مکانات کا عدم سے وجود میں
آنا موقوف ہے صفات حق پر۔ اور حق تعالیٰ کی تمام صفات ذاتی اور ازلی وابدی ہیں جن کا اس سے جدا ہونا عمل ہے۔ تو ارشاد حق بیہ مقالید السموات و
الارض کا عمل یہ ہے کہ اللہ کی ذات کے سوا کوئی ان صفات کا مالک نہیں ہے جن پر جملہ مکانات کا وجود موقوف ہے۔ اور یہ جملہ مکانات مقدسہ جو انحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب میں ارشاد فرمائے ان مدلول وہی صفات عالیہ کا لہ ابدیہ میں جو صفات ہیں مساوات ارض کے لئے اس لئے آئے مقالید کی شرح میں
یہ کلام ارشاد فرمائیے اور اسامی الاول والاخر ان صفات کے ازلی وابدی ہونے پر دلالت کرتے ہیں اور اظہار و الباطن اس معرفت ظہیریہ پر کہ وہ ظاہر ہے پنی

تَقَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ الْأَوَّلِ وَالْآخِرِ وَالظَّاهِرِ وَالْبَاطِنِ بِيَدِهِ الْخَيْرُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَمَنْ قَالَهَا إِذَا أَشْجَ مَشْرَ مَرَاتٍ وَإِذَا أَسْأَلَى عَطَاءَ اللَّهِ سِتَّ خِصَالٍ أَمَّا الْأُولَى فَيُخْرِجُكَ مِنَ الْبَلِيْسِ وَجَنُودِهِ وَأَمَّا الثَّانِيَةُ فَيُعْطِيكَ قَنْطَارًا فِي الْجَنَّةِ وَأَمَّا الثَّلَاثَةُ فَيُزَوِّجُكَ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ وَأَمَّا الرَّابِعَةُ فَيُعْتَرِكُكَ ذَنُوبًا وَأَمَّا الْخَامِسَةُ فَيَكُونُ مَعَ إِبْرَاهِيمَ فِي قَبْرِهِ وَأَمَّا السَّادِسَةُ فَيُخَفِّرُكَ اثْنَا عَشَرَ لَكَا عِنْدَ مَوْتِهِ يُبَشِّرُوكَ بِالْحَقِّ وَيُزَوِّجُكَ مِنْ قَبْرِهِ إِلَى الْمَوْقِفِ فَإِنَّ أَصَابَ شَيْءٍ مِنْ أَوَّلِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ قَالُوا لَا نَحْفُظُ إِلَيْكَ مِنَ الْآمِنِينَ نَحْمُ يَحْمِيبُ اللَّهُ حَسَابًا تَسِيرًا ثُمَّ يُؤْمَرُ بِهِ إِلَى الْجَنَّةِ يُزَوِّجُكَ مِنَ الْجَنَّةِ مِنْ مَوْقِفِهِ كَمَا يُزَوِّجُ الْعَرُوسَ حَتَّى يَدْخُلُوهُ الْجَنَّةَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَالنَّاسُ فِي شِدَّةِ الْحَسَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَأَلَ عُمَانُ بْنُ عَفَّانَ عَنْ مَقَالِيدِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ مَقَالِيدِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

(یعنی زمین و آسمان کی کعبیوں کی) خبر دیتے تو آپ نے فرمایا سبحان الله وللحمد لله ولا اله الا الله والله اكبر ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم الاول والاخر والظاهر والباطن بيد الخبير يحيى ويميت وهو على كل شئ قدير جس نے اس کو صبح کے وقت دس مرتبہ کہا اور اسی طرح شام کو اللہ تعالیٰ اس کو چھ بڑی نعمتیں عطا فرمائے گا۔ پہلی یہ ہے کہ ابلیس اور اس کے لشکر سے اس کی مخالفت کی جائے گی۔ دوسری یہ کہ جنت میں اس کو (نعمتوں کا) ڈبیر عطا کیا جائے گا۔ تیسری یہ کہ حور میں سے اس کا نکاح کیا جائے گا۔ چوتھی یہ کہ اس کے گناہ بخش دیئے جائیں گے۔ پانچویں یہ کہ ابراہیم کی معیت عطا ہوگی ان کے قبر میں۔ چھٹی یہ کہ اس کی موت کے وقت اس کے پاس بارہ فرشتے آئیں گے جو اس کو مغفرت کی بشارت دیں گے اور اس کو اپنے ساتھ لے کر چلیں گے قبر سے میدان حساب میں تو اگر اس کو کوئی شے یوم قیامت کی خوفناک خبروں میں سے پیش آئیگی تو وہ اس سے کہیں گے کہ تو مت ڈر تو امن پاتے والوں میں سے ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ اس سے بہت آسان حساب لیں گے۔ پھر اس کو جنت میں داخل کرنے کا حکم ہوگا یہ فرشتے حساب کے موقع سے اس کو اس طرح لے کر چلیں گے جس طرح دوہن کو لیکر چلتے ہیں یہاں تک کہ اس کو اللہ کے حکم سے جنت میں داخل کر دیں گے اور ابھی عام لوگ حساب کی سختی میں ہوں گے۔ اور مروی ہے ابو ہریرہ سے انھوں نے کہا کہ عثمان بن عفان سے مقالید السموات والارض کے بارے میں سوال کیا گیا تو انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله اكبر مقاليد يعني كلياتها هي آسمان وزمین کی اور لاجول ولاقوة الا بالله عرش کے خزانوں میں سے ہے۔ اور ابن عمر سے مروی ہے کہ عثمان بن عفان نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مقالید السموات والارض کی تفسیر کا سوال کیا تو ان سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس کے بارے میں مجھ سے کسی نے سوال نہیں کیا۔ اس کی تفسیر ہے لا اله الا الله والحمد لله کے سوا کوئی معبود نہیں اور اللہ سب سے بڑا ہے اور اللہ ہر جگہ پاک ہے اور ہر تعریف اسی کی ہے میں اللہ سے

استغفر الله لا حول ولا قوة الا بالله الاول
والاخر والظاهر والباطن بیده الخیر میجی
و یبیت و هو علی کل شیء قدیر، آخرج
البخاری و مسلم عن ابی ہریرة عن رسول الله
صلی علیہ وسلم قال من آتق زوجین من
مالہ فی سبیل اللہ دعی من ابواب الجنۃ و
للجنۃ ابواب فمن کان من اہل الصلوٰۃ و
دعی من باب الصلوٰۃ و من کان من اہل
الصیام دعی من باب الزیان و من کان
من اہل الصدقۃ دعی من باب الصدقۃ و من
کان من اہل الجہاد دعی من باب الجہاد
فقال ابو بکر یا رسول اللہ قبل یدعی
احد منہا کما قال نعم و ارد جو ان
تکون منہم

فقیر گوید خدای تعالیٰ در سورۃ
مومن ذکر میفرماید قصہ مومن آل
فرعون کہ داعیہ جلال برائی حضرت
موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام در قلب او
ریختند و عزیمت اعلاء کلمۃ اللہ و الزام حجۃ
اللہ بر عقل او فرود آوردند تا دستور باشد
صدیقین و محمدتین امت مرحومہ را و از بنجا
دانشندہ خیر بشناسد کہ خدای تعالیٰ
در وقت ہر پیغامبر کے را
مانند مومن آل فرعون داعیہ
جلال برائے رسل اللہ و اعلاء کلمۃ اللہ
در دل سے ریزند و آن جماعہ
بہترین امت می باشند و آنچه در
آیات سابقہ گفتہ شد الذین
یحملون العرش و من حوله

مغفرت طلب کرتا ہوں نہیں ہے کوئی بازگشت یعنی کسی مصیبت
میں جس کی طرف رجوع کیا جائے اور نہ کوئی قوت بجز اللہ تعالیٰ کے
جو اول ہے اور آخر ہے اور ظاہر ہے اور باطن ہے ہر بھلائی اسی
کے ہاتھ میں ہے وہی زندہ کرتا ہے اور وہی مارتا ہے اور وہ ہر شیء
پر قدرت کامل رکھتا ہے۔ آخذ کیا بخاری نے، روایت ہے ابو ہریرہ
سے کہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کی
راہ میں ایک جوڑا اپنے مال میں سے خرچ کرے گا اس کو جنت کے دروازوں
میں سے (ایک دروازے پر) پکارا جائیگا اور جنت کے بہت سے دروازے
ہیں جو شخص بہت نماز پڑھنے والوں میں سے ہوگا اس کو باب
الصلوٰۃ سے پکارا جائے گا اور جو بکثرت روزے رکھنے والوں میں
سے ہوگا اس کو باب الزیان سے پکارا جائے گا اور جو شخص اہل
صدقہ میں سے ہوگا اس کو باب الصدقۃ سے پکارا جائے گا اور
جو شخص اہل جہاد میں سے ہوگا اس کو باب الجہاد سے پکارا جائیگا اور
ابو بکر نے کہا کہ یا رسول اللہ کیا ایسا بھی ہوگا کہ کسی کو جنت کے
تمام دروازوں سے پکارا جائے۔ آپ نے فرمایا کہ ہاں اور میں امید
کرتا ہوں کہ تو ان ہی میں سے ہے۔

افادات سورۃ مومن

فقیر کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ سورۃ مومن میں آل فرعون میں سے
ایک مومن کا قصہ ذکر فرماتے ہیں کہ جس کے قلب میں موسیٰ علیہ السلام
کی مدد کے لئے لڑنے کا داعیہ پیدا کر دیا اور اللہ کے کلمہ کو بلند کرنے
اور اللہ کی حجۃ کو قائم کرنے کی قوت اس کی عقل پر نازل فرمادی
تاکہ یہ بات امت مرحومہ کے صدیقین اور محمدتین کے لئے دستور
بن جائے اور یہاں سے ایک خیر کا جاننے والا پہچان لیگا کہ خدا تعالیٰ
ہر پیغمبر کے زمانہ میں اس مومن آل فرعون کی مانند کسی کے دل میں
اللہ کے رسولوں کے لئے لڑنے اور اس کے کلمہ کو بلند کرنے کا
داعیہ ڈال دیتے ہیں اور وہ امت کے بہترین لوگ ہوتے ہیں اور
جو کچھ آیات سابقہ میں کہا گیا ہے وہی یہاں بھی تصور کر لیا جائے۔
الذین یحملون العرش الخ (۱۴۰) جو فرشتے کہ عرش الہی
کو اٹھاتے ہوتے ہیں اور جو فرشتے کہ اس کے گرداگرد ہیں وہ

ملہ محدث وہ ہے جس کو اللہ کی طرف سے اہام ہوتا ہو۔ حدیث میں ہے کہ پہلی امتوں میں محدث ہوتے ہیں اگر اس امت میں کوئی محدث ہے تو عمر ہے ۱۲۰ مرتبہ

اپنے رب کی تسبیح و تحمید کرتے رہتے ہیں اور اس پر ایمان رکھتے ہیں اور ایمان والوں کے لئے اس طرح استغفار لکھتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار آپ کی رحمت و عامہ اور علم ہر چیز کو شامل ہے۔ اور جو کچھ اس قعدہ کے بعد فرمایا جا رہا ہے کہ اِنَّا لَنُفَصِّرُ الْخَمْرَ (۵۱:۴۰) ہم اپنے رسولوں کی اور ان لوگوں کی جو ایمان لائے ضرور مدد کرتے ہیں۔ سب اس بزرگ جماعت پر منطبق ہے۔ پھر فقیر کہتا ہے کہ ہاجرین اولین میں سے جو جماعت مومنین سابقین کی ہے ان کے بارے میں یہ قطعی طور پر معلوم ہے کہ ان کا جدال کفار کے ساتھ اسی طرز کا ہوتا تھا اور دین کی نصرت ان کے ہاتھوں سے ہوئی تو ان ارشادات سے مد نظر یہی حضرات ہیں اور ان بشارات کے مصداق یہی اکابر ہیں۔ اور یہی ہمارا مقصود ہے۔ اور یزید بن الاثم سے مروی ہے کہ ایک شخص صاحب شوکت تھا جو حضرت عمرؓ کے پاس اپنے اثر سے کام لے کر سامان جہاد بھیجا کرتا تھا اور وہ اہل شام میں سے تھا اور عمرؓ کو چند روز تک اُس کا کچھ حال نہ معلوم ہوا تو لوگوں سے اُس کا حال پوچھا۔ تو آپؓ نے کہا گیا کہ وہ برابر شراب پیتا ہے تو آپؓ نے اپنے کاتب کو بلا کر فرمایا کہ لکھو کہ اللہ کے بندے عمرؓ ابن الخطاب کی طرف سے فلاں بن فلاں کے نام۔ سلام علیکم میں تمہارے سامنے اللہ کی حمد کرتا ہوں جس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ گناہ کا بخشنے والا اور توبہ کو قبول کرنے والا سخت عذاب دینے والا اور بڑی قوت والا ہے اُس کے سوا کوئی معبود نہیں اسی کی طرف سب کو لوٹ کر جانا ہے۔ پھر آپؓ نے دعا کی اور جو لوگ آپ کے پاس موجود تھے انہوں نے بھی دل سے دعا کی کہ اللہ تعالیٰ قبول کرے اور اُس کو توبہ کی توفیق عطا فرمائے۔ جب یہ خط اُس شخص کے پاس پہنچا تو اُس نے اُس کو پڑھنا شروع کیا اور کہنے لگا غَافِرِ الدَّائِبِ اللہ تمہارے مجھ سے وعدہ کیا ہے کہ وہ مجھے بخش دے گا۔ و قابل التوب شدید العقاب بیشک اللہ تمہارے مجھے اپنے عذاب ڈرایا ہے ذی الطول اور طول کے معنی میں خیر کثیر کے الیہ المصیِّرہ برابر وہ شخص بار بار ان کلمات کو پڑھتا اور اپنے نفس کو سنا تا رہا یہاں تک کہ روئے لگا۔ پھر توبہ کی اور بہت

يَسْتَعِينُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا وَاَنْجِ بَعْدَ اِيْنِ رَقْمِهِ كَقَدِّمِ شُورًا اِنَّا لَنُفَصِّرُ سُرُسُلَنَا وَالدِّينِ اَمْنًا هَمَّ بَرِيْنِ جَمَاعَةٍ شَرِيْفَةٍ مُنْتَبِطِ اسْتِ بَا زَفَقِرٍ كُوَيْدِ جَمْعِيْ اَزْ سَبَاقِيْ مَوْمِنِيْنِ اَزْ هَاجِرِيْنِ اَوَّلِيْنِ بِالْقَطْعِ مَعْلُوْمٍ شَدِيْدٍ كِهَمِيْنِ اسْلُوْبِ جِدَالِ كُفَّارٍ مِيْكَرُوْدٍ وَنَعْرَتِ دِيْنِ بَرْدِ اسْتِ اِيْشَانِ وَاَقْعِ شَدِيْدِ اسْلُوْبِ اِيْنِ اِيْشَانِ اِنْدُوْ مِصْدَاقِيْ اِيْنِ بَشَارَاتِ اِيْشَانِ وَهُوَ الْمَقْصُوْدُ عَنِ يَزِيْدِ بِنِ الْاِثْمِ اِنَّ رَجُلًا كَانَ فَا بَايَسَ وَكَانَ يُعَدُّ اِلَى عَمْرِوْ بَايَسَ وَكَانَ مِنْ اَهْلِ الشَّامِ وَ اِنَّ عَمْرُوْدَهُ فَسَالَ عَنْهُ فَقِيْلَ لَهٗ تَتَابَعَنِيْ بِذَا الشَّرَابِ فَمَا عَمْرُوْ كَاتِبَهٗ فَقَالَ اَكْتُبْ مِنْ عَمْرِوْ بِنِ الْخَطَّابِ اِلَى فُلَانِ بِنِ فُلَانٍ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ فَاِنِّيْ اَحَدُ اِيْكَ اللّٰهِ الَّذِيْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ غَافِرُ الذَّنْبِ وَ قَابِلُ التَّوْبِ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ذِي الطُّوْلِ لِاِلٰهٍ اِلَّا هُوَ السَّبِيْعُ الْمَصِيْرُ ثُمَّ دَعَا وَ اَمْرٌ مِّنْ عِنْدِهِ فَدَعَا اِلَّا اَنْ يَقْبَلَ اللّٰهُ عَلَيْهِ يَلْقِبُهُ وَ اِنْ يَتُوْبَ عَلَيْهِ فَلَمَّا اَتَتْ الضَّعِيْفَةُ الرَّجُلَ جَلَّ يَقْرَأُ وَيَقُوْلُ غَافِرِ الذَّنْبِ قَدْ وَدَدْتِيْ اللّٰهُ اِنْ يَغْفِرَ لِيْ وَ قَابِلِ التَّوْبِ شَدِيْدِ الْعِقَابِ قَدْ وَدَدْتِيْ اللّٰهُ عِقَابِيْ ذِي الطُّوْلِ وَ الطُّوْلُ اَكْثَرُ الْكَثِيْرِ اِلَيْهِ الْمَصِيْرُ فَلَمْ يَزَلْ يَرُوْدُ اِلَى نَفْسِهِ حَتَّى يَكْتُمَ نَبِيْرًا

فاحسن التزاع فبلغ عمر امره قال هكذا
 فاضفوا اذرا آتم انا لكم زلة فسردوه
 ووقفوه وادعوا الله لا ان يتوب عليه و
 لا تكونوا اعداء للشيطان عليه و من قتادة
 قال كان شاب بالمدينة صاحب عبادة
 وكان عمر مجتهد فانطلق الى مصر فسد
 فجعل لا يتبع من شتر فقدم على عمر
 بعض اهل فاكه من اشراف فقال
 لاني عنده قال لم قال انه فسد
 و نفع فكتب اليه عمر بن عمر الى فلان
 حجة تنزيل الكتاب من الله العزيز
 العزيز العليم فافرا الذنب وقابل
 التوب شديد العقاب ذم
 الطول لا اله الا هو اليه
 المصدرة فعمل بقرتها على نفسه
 قابل بنجر من ابى اسحق الشيعي قال
 جاء رجل الى عمر بن الخطاب
 فقال يا امير المؤمنين اني قتلت
 قتل لي من توبه فقرأ عليه
 تنزيل الكتاب من الله
 العزيز العليم فافر الذنب وقابل
 التوب و قال اعمل ولا تياس
 عن قتادة في قوله وادخلهم
 جنات عدن قال ان عمر بن الخطاب
 قال يا كعب ما عدك قال تصور من
 ذهب في الجنة يكتنوا النبيون
 والصديقون و اتمه العدل واخرج البخار
 من عروة قال قلت لعبد الله بن عمرو
 ابن العاص اني بائس شئ

ابھی توبہ کی۔ اس کے بعد یہ خبر عمرؓ کو پہنچی فرمایا کہ ایسا ہی کیا کرو
 جب تم اپنے کسی بھائی کو دیکھو کہ وہ کسی لغزش میں پھنس گیا تو اس کے
 ساتھ نرمی کرو اور اس سے موافقت نہ کرو اور اس کیلئے اللہ سے دعا کرو کہ
 وہ اس پر رحمت کے ساتھ متوجہ ہو اور اس کے حق میں شیطان کے
 مددگار نہ بنو۔ اور مروی ہے قتادہؓ سے، کہا کہ مدینہ میں ایک جوان
 تھا جو عبادت گزار تھا اور عمرؓ اس سے محبت کرتے تھے وہ مصر
 چلا گیا پھر خراب ہو گیا اور اس کا حال ہو گیا کہ وہ کسی بڑے کام
 سے نہیں رکتا تھا۔ اس کے بعد اس کا ایک ششہ دار عمرؓ کے پاس
 آیا تو انہوں نے اس جوان کا حال پوچھا اس نے کہا اس کا حال مجھ سے
 نہ پوچھئے۔ فرمایا کیوں۔ اس نے کہا وہ بڑھ گیا اور اللہ تمہاری
 اطاعت سے) نکل گیا تو آپ نے اس کو یہ خط لکھا۔ عمرؓ کی طرف سے
 فلان شخص کے نام حجة تنزيل الكتاب تا اليه المصدرة
 (۳۰: ۳۱) تم۔ یہ کتاب اتاری گئی ہے اللہ تمہاری طرف سے جو
 زبردست ہے ہر چیز کا جاننے والا ہے۔ گناہ کا بخشنے والا ہے اور توبہ
 کا قبول کرنے والا ہے سخت سزا دینے والا ہے قدرت والا ہے اس
 سو کوئی لائق عبادت نہیں اسی کے پاس (سب کو) جانا ہے۔ موجب
 یہ خط پہنچا، تو اس نے اس کو بار بار اپنے نفس پر پڑھنا شروع کر دیا۔
 اب وہ نیکی کی طرف رجوع ہو گیا۔ مروی ہے ابو اسحق شیبی سے
 انہوں نے کہا کہ ایک شخص عمر بن الخطاب کے پاس آیا اور اس نے
 کہا کہ اے امیر المؤمنین میں قتل کئے ہوئے ہوں کیا میرے لئے توبہ
 مفید ہوگی تو آپ نے اس کو پڑھ کر سنا یا حجة تنزيل الكتاب
 تا قابل التوب اور اس سے فرمایا کہ عمل کرو اور مایوس نہ ہو۔
 مروی ہے قتادہؓ سے اس آیت کے متعلق وادخلهم جنات
 عدن (۳۰: ۳۱) اور ان کو ہمیشہ رہنے والی بہشتوں میں داخل
 کر دیجئے، انہوں نے کہا کہ عمر بن الخطاب نے فرمایا اے کعب عدن
 کیلئے۔ کعب نے کہا سونے کے محل ہیں جنت میں جن میں انبیاء اور
 صدیقین اور عدل کرنے والے امام رہیں گے۔ اور اخذ کیا بخاری
 نے، روایت ہے عروہ سے انہوں نے بیان کیا کہ میں نے عبد اللہ بن
 عمرو بن العاص سے کہا مجھے بتائیے کہ مشرکین نے سخت ترین گستاخی

صنع المشركون برسول الله صلى
الله عليه وسلم قال بينا رسول الله
صلى الله عليه وسلم يصلي بفناء
الكعبة اذا قبل عقبة بن ابي
معيل فاعذ بكنك رسول الله
صلى الله عليه وسلم ولوي
ثوبه في عنقه فتمنعه خفاً شديداً فابل
ابوبكر فاعذ بكنكبه ودفعه من
ابنتي صلى الله عليه وسلم ثم
قال اتقون رجلاً ان يقول بئني
الله وقد جاءكم بالبينات من
ربكم و عن عمرو بن العاص قال
اتقون من رسول الله صلى الله
عليه وسلم بشئ كان اسد من
ان طاف بالبیت فمضى فلقوه حين
فرغ فاخذوا بمجامع رداءه و
قالوا انت الذي تنهانا عما كان
يعبد اباؤنا قال انا ذاك فقام ابوبكر
فالتزمه من ورائه ثم قال اتقون
رجلاً ان يقول بئني الله وقد جاءكم
بالبينات من ربكم وان يك كاذباً
فعلبه كذبه وان يك صادقاً
فصبركم بعض الذي يعدكم وان
الله لا يهدي من هو مشي ف
كتاب ه رافعا صوتاً بذك و مينا
شبان حتى ارسلوه و عن انس
ابن مالك قال قد ضربوا رسول الله
صلى الله عليه وسلم حتى قشي
عليه فقام ابوبكر فحمل ينادي وليم

رسول الله صلى الله عليه وسلم کے ساتھ کیا کی تھی تو انہوں نے
بیان کیا کہ اس دوران میں کہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم کعبہ کی
چار دیواری کے اندر نماز پڑھ رہے تھے کہ عقبہ بن ابی معیط آگیا
تو اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مونڈھا پکڑا اور آپ
کی گردن میں اپنا کپڑا ڈال کر ایٹھا اور آپ کے گلے کو سخت گھونٹنے
لگا کہ ابوبکر آگئے تو انہوں نے اس کے کندھے پر ہر کہ رسول اللہ
صلی علیہ وسلم سے اس کو دفع کیا۔ پھر کہا اتقتلون رجلاً ان
يقول بئني الله وقد جاءكم بالبينات من ربكم (۲۸:۴۰)
کیا تم ایک شخص کو (محض) اس بات پر قتل کرتے ہو کہ وہ کہتا ہے کہ
میرا پروردگار اللہ ہے حالانکہ وہ تمہارے رب کی طرف سے دلیلیں
(بھی) لے کر آیا ہے اور عمرو بن العاص سے مروی ہے کہ کبھی
اس سے زیادہ سخت اذیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں
پہنچائی گئی کہ آپ دوپہر کو بیت اللہ کا طواف کر رہے تھے جب آپ
فارغ ہو گئے تو مشرکین قریش آپ کو لپیٹ گئے اور آپ کی پوری
چادر پکڑ لی اور کہنے لگے تو یہی ہے وہ جو ہم کو ان معبودوں سے روکتا
ہے جن کی ہمارے باپ دادا پوجا کرتے چلے آ رہے ہیں؟ آپ نے فرمایا
کہ ہاں میں وہی ہوں۔ تو ابوبکر کھڑے ہو گئے اور رسول اللہ
صلی علیہ وسلم کو پیچھے سے لپیٹ گئے (گر نے نہ دیا) پھر کہا اتقتلون
رجلاً الخ (۲۸:۴۰) کیا تم ایک شخص کو (محض) اس بات پر قتل کرتے ہو
کہ وہ کہتا ہے کہ میرا پروردگار اللہ ہے حالانکہ وہ تمہارے رب کی طرف سے
دلیلیں (بھی) لے کر آیا ہے اور اگر (بالفرض) وہ جھوٹا ہے تو اس کا
جھوٹ اسی پر پڑے گا اور اگر وہ سچا ہوا تو وہ جو کچھ پیشگوئی کرے
ہے اس میں سے کچھ تو تم پر (ضرور ہی) پڑے گا اللہ تعالیٰ ایسے
شخص کو مقصود تک نہیں پہنچاتا جو (اپنی) حد سے گزر جائے والا
بہت جھوٹ بولنے والا ہو۔ یہ بلند آواز سے کہہ رہے تھے اور ان کی
آنکھوں سے آنسو بہ رہے تھے یہاں تک کہ انہوں نے آپ کو چھوڑ دیا
اور مروی ہے انس بن مالک سے انہوں نے کہا کہ لوگوں نے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کو اتنا مارا کہ آپ پر غشی طاری ہو گئی تو ابوبکر
کھڑے ہوئے اور انہوں نے بلند آواز سے کہنا شروع کیا افسوس؟

أَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ
 قَالُوا مِنْ هَذَا قَالُوا هَذَا ابْنُ ابْنِ
 قَمَازَةَ وَ أَخْرَجَ الْحَكِيمُ التِّرْمِذِيُّ وَ ابْنُ
 مَرْدُودٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي بَكْرٍ
 نَحْوَهُ وَ مِنْ عَلِيِّ إِذْ قَالَ أَيُّهَا النَّاسُ
 أَخْبِرُونِي بِأَشْيَعِ النَّاسِ قَالُوا لَا
 نَعْلَمُ فَمَنْ قَالَ أَبُو بَكْرٍ لَقَدْ رَأَيْتُ
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 وَ أَخَذَهُ قَرِيشٌ فَمِنْهُمَا يُجَبِّبُهُ وَ هَذَا
 يُكْتَبُ وَ هُمْ يَقُولُونَ أَنْتَ الَّذِي
 جَعَلْتَ الْإِلَهَةَ الْهَاءَ وَاحِدًا قَالَ
 فَوَاللَّهِ مَا دَنَا مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا
 أَبُو بَكْرٍ يَضْرِبُهَا وَ يُجَبِّبُهَا
 وَ يَسْتَلُّهَا وَ هُوَ يَقُولُ وَ يَكْتُمُ
 أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ
 اللَّهُ ثُمَّ رَفَعَ عَلِيُّ بَرْدَةَ كَانَتْ
 عَلَيْهِ نِكَاحٌ حَتَّى أَتَيْتُ لَمِيَّةً
 ثُمَّ قَالَ أَتَشْكُمُ بِاللَّهِ أَمْ مِنْ
 آلِ فِرْعَوْنَ خَيْرٌ أَمْ أَبُو بَكْرٍ
 فَكُنْتُ الْقَوْمُ فَقَالَ أَلَا تَجِيبُونِي
 فَوَاللَّهِ لَسَاءٌ مِنْ ابْنِ بَكْرٍ خَيْرٌ مِنْ
 مِثْلِ مَوْمِنِ آلِ فِرْعَوْنَ تَوَاكُّ رَجُلٌ
 يَكْتُمُ إِيْمَانَهُ وَ هَذَا رَجُلٌ أَطْنُ إِيْمَانَهُ عَنْ لَبِ
 بَكْرِ الصَّدِيقِ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الدَّجَالَ
 يَخْرُجُ فِي أَرْضِ الْمَشْرِقِ يُقَالُ لَهَا
 خِرَاسَانُ يَشْبَعُ اقْوَامٌ كَأَنَّ وَجْهَهُمُ
 الْبَهَائِيُّ الْمَطْرُوقَةُ
 قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ

تم لوگوں پر تم ایک شخص کو اس بات پر مانتے ہو کہ وہ یہ کہتا ہے کہ
 میرا رب اللہ ہے۔ بعض لوگوں نے پوچھا کہ یہ کون ہے؟ تو انھوں
 نے بتایا کہ یہ ابن ابی قحافہ ہے۔ اور اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا سے اسی طرح
 کی روایت اخذ کی حکیم ترمذی اور ابن مردودہ نے۔ اور مروی ہے
 علی رضی اللہ عنہ نے مجلس کو خطاب کرتے ہوئے کہا کہ لوگو! مجھے
 بتاؤ کہ لوگوں میں سے یہاں کون ہے؟ تو انھوں نے کہا
 ہم نہیں جانتے۔ آپ بتائیے۔ آپ نے کہا کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ نے
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس حال میں دیکھا ہے کہ قریش نے
 آپ کو پکڑ رکھا تھا کوئی آپ کو اوندھے منہ کئے ہوئے ہے
 کوئی آپ کو جھنجھوڑ رہا ہے اور وہ آپ سے یہ کہہ رہے تھے کہ تو وہ
 ہے کہ تو نے یہت سے معبودوں کو ایک ہی معبود بنا دیا۔ علی نے کہا
 خدا کی قسم ہم میں سے کوئی آپ کے قریب بھی نہ پہنچ سکا بجز ابو بکر
 کے کہ کبھی اس کو مانتے تھے کبھی اس کو جھنجھوڑتے تھے (یعنی اس
 طرح مجمع کو چیرتے ہوئے آپ تک جا پہنچا اور آپ کو چھپا دیا) اور
 وہ یہ کہتے جاتے تھے افسوس ہے تم لوگوں پر تم ایک شخص کو
 اس بات پر قتل کرتے ہو کہ وہ یہ کہتا ہے کہ میرا رب اللہ ہے۔ پھر
 علی نے اپنی چادر کا پلاٹنڈ پر ڈال لیا اور اتنے روئے کہ ان کی
 ڈاڑھی بھٹک گئی۔ پھر اس کے بعد انھوں نے کہا میں تمہیں خدا
 کی قسم دیکر پوچھتا ہوں کہ آل فرعون والا مومن بہتر تھا یا
 ابو بکر رضی اللہ عنہ۔ قوم خاموش تھی۔ آپ نے کہا کہ تم مجھے جواب نہیں دیتے
 تو (مجھ سے سنو) خدا کی قسم ابو بکر رضی اللہ عنہ کی ایک ساعت مومن آل
 فرعون کی تمام عمر سے بہتر ہے۔ وہ ایسا شخص تھا جو اپنے ایمان کو
 چھپاتے ہوئے تھا اور یہ (ابو بکر رضی اللہ عنہ) اپنے ایمان کا اعلان کر چکے
 تھے، مروی ہے ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے بیان کیا کہ ہم سے فرمایا رسول
 صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ دُجال مشرق کی ایک زمین میں نیکے گاجس کو
 خراسان کہا جاتا ہے اس کی پیروی ایسی قومیں کریں گی جن کے
 چہرے ایسے ہوں گے گویا تہہ بر تہہ چڑھائی ہوئی ڈھالیں ہیں۔

آیات سورۃ فصلت یعنی تم اس پر

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ان الذین قالوا ربنا الله

جن لوگوں نے (دل سے) اقرار کر لیا کہ ہمارا رب اللہ ہے پھر (اس سے) مستقیم ہے ان پر فرشتے اتریں گے کہ تم نہ اندیشہ کرو اور نہ رنج کرو اور تم جنت (کے لئے) پرغوش رہو جس کا تم سے (پیغمبروں کی معرفت) وعدہ کیا جا یا کرتا تھا۔ اور ہم تمہارے رفیق تھے دنیوی زندگی میں بھی اور آخرت میں بھی گے اور تمہارے لئے اس (جنت) میں جس چیز کو تمہارا جی چاہے گا موجود ہے اور نیز تمہارے لئے اس میں جو مانگو گے موجود ہے۔ یہ بطور جمہاتی کے ہو گا غفور رحیم کی طرف سے اور اس سے بہتر کس کی بات ہو سکتی ہے جو (لوگوں کو) خدا کی طرف بلائے اور (خود بھی) نیک عمل کرے اور کہے کہ میں فرمانبرداروں میں سے ہوں۔ فقیر معنی عنہ کہتا ہے کہ حق تعالیٰ ان لوگوں کے ثواب کا بیان فرما رہے ہیں جنہوں نے توحید کا اقرار کیا اس کے بعد اس پر مجھے ہے۔ اس کے بعد ان مومنین میں سے اس جماعت کا سب سے بہتر ہونا ثابت فرماتے ہیں جو اللہ کی طرف دعوت دینے اور عمل صالح کے ساتھ متصف ہیں اور ان کا ظاہر و باطن رب العزت کی اطاعت بن گیا ہے۔ یہ کتبہ کتاب اللہ سے معلوم ہو گیا۔ پھر اگر کسی شخص کے پاس بچلے بڑے میں امتیاز کرنے والی عقل موجود ہو تو وہ اشخاص معینہ کے ان احوال و اوصاف کو جو تو اتر سے ثابت ہیں پیش نظر رکھ کر ان اشخاص کا اس کلیہ میں داخل ہونا بلکہ ان کا اس جماعت کا سر دفتر ہونا معلوم کر سکتا ہے۔ اس کے بعد وہ احادیث مستفیضہ و مشہورہ جو ان ہی اشخاص کی تعریفوں میں وارد ہیں و اس لہم کی شاہد بن جائیں گی اور پھر یہ شخص اس جماعت میں داخل ہو سکتا ہے جس کا ذکر اس آیت میں فرمایا گیا ہے **أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتٍ مِّنَ الْحِجَابِ (۱۱۷:۱۱۷)** کیا منکر قرآن ایسے شخص کی برابری کر سکتا ہے جو قرآن پر قائم ہو جو کہ اس کے رب کی طرف سے آیا ہے اور اس (قرآن) کے ساتھ ایک گواہ بھی آیا خدا کی طرف سے) مروی ہے عمر بن الخطاب سے آیت **وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي آيَاتِهِ لَغُورٌ (۵۰:۵۰)** کے بارے میں (اور وہ لوگ کہتے ہیں کہ جس بات کی طرف آپ ہم کو بلائے ہیں ہمارے دل اس سے پردوں میں ہیں) عمر نے بیان کیا کہ قریش نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے تو آپ نے فرمایا تمہیں سلام

ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَرَلُّ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ إِلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ هُنَّ أُولَئِكَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَكُلُّ فِيهَا مَا كُنتُمْ تُسْتَكْبِرُونَ وَكُلُّ فِيهَا مَا تَدْعُونَ هُنَّ نَزَّلًا مِّنْ غُفُورٍ رَّحِيمٍ وَ مَنْ أَحْسَنَ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ه فقیر گوید معنی عنہ خدای تعالیٰ ثواب جمعی را کہ اقرار بتوحید کردند بعد ازان استقام نمودند بران بیان میفرماید بعد ازان ابیات میناید اسنیت جماعہ کہ از مجلد مومنین بدعوت الی الحق و عمل صالح متصف اند و ظاہر و باطن ایشان انقیاد رب العزت است این کتبہ از کتاب اللہ معلوم شد باز اگر شخصی را عقل مستیز باشد از احوال و اوصاف اشخاص معینہ کہ بتواتر ثابت شدہ دخول آن اشخاص دین کلیہ بلکہ سر دفتر این جماعہ بودن میتواند فہمید بعد ازان احادیث مستفیضہ و مشہورہ در مناقب ہمان اشخاص شاہد آن ہم میگردد و در زمرہ **أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتٍ مِّنَ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ دَاخِلٌ جَوَانِدُ شَدَّ عَنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ نِي قَوْلِهِ وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي آيَاتِهِ لَغُورٌ** قال اقبلت قریش الی بنی صلی اللہ علیہ وسلم فقال یا معمر

من الإسلام فتسوروا القرب فقالوا
يا محمد ما نقصد ما نقول ولا نسمع
ان على قلوبنا لغلغلا و اخذ ابو جهل ثوبا
فيا بينه وبين النبي صلى الله عليه
وسلم فقال يا محمد قلوبنا في
الكتة ما تدعونا اليه و في آذاننا
ذر و من بيننا و بينك حجاب فقال
لهم النبي صلى الله عليه وسلم
ادعواكم الى خصلتين ان تشهدوا
ان لا اله الا الله وحده لا شريك
له و اتى رسول الله فلما سمعوا
شهادة ان لا اله الا الله
و كوا على ادبارهم نفورا و
قالوا اجعل الآيتة اليا و اجدا
ان هذا شئ و حجاب و قال
بعضهم لبعض امشوا و اضبروا على
البتكم ان هذا شئ و يراد ما
سمعتا بهذا في الملة الآخرة ان
انما الا اختلاق انزل عليه
الذكر من بيننا و هبط جبريل فقال
يا محمد ان الله يفرک السلام
اليس يزعم هؤلاء ان على قلوبهم اكنة ان
يفقهوه و في اذانهم و قرأ اقليس لسمعون
قولك كيف و اذا ذكرت ربك
في القرآن نوحا و كوا على
ادبارهم نفورا لو كان كما زعموا
لم يفرموا و لكنهم كاذبون يسمعون و
لا ينتفعون بذلك كراهية ل فلما كان
من الغد اقبل منهم سبعون رجلا الى النبي صلى الله عليه وسلم

کیا چیز روک رہی ہے (اگر تم اسلام قبول کر لو، تو عرب کی حدود
سے آگے پہنچ جاؤ۔ تو انہوں نے کہا اے محمد ہم نہیں سمجھتے کہ تو
کیا کہتا ہے اور نہ ہم اس کو سنتے ہیں اور ہمارے دلوں پر تو پردے
پڑے ہوئے ہیں اور ابو جہل نے تو اپنے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم
کے درمیان ایک کپڑے کو اڑ بنا لیا پھر کہا اے محمد جس بات کی طرف
تم ہم کو بلا تے ہو ہمارے دل اُس سے پردوں میں ہیں اور ہمارے کانوں
میں ڈاٹ لگ ہی ہے اور ہمارے اور تمہارے درمیان ایک حجاب
ہے۔ پھر اُن سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں تمہیں دو
اچھی باتوں کی طرف دعوت دے رہا ہوں یعنی یہ کہ تم اس بات کی
شہادت دو کہ اللہ تم کے سوا کوئی معبود نہیں وہ کہتا ہے اُس کا کوئی
شریک نہیں اور میں اللہ کا رسول ہوں۔ تو جب انہوں نے لا الہ
الا اللہ کی شہادت کا بیان سنا تو پیٹھ پھیر کر نفرت کے ساتھ یہ
کہتے ہوئے چل دیئے اَجْعَلِ الْاٰیٰتَةَ الْاَلْمِ (۵: ۳۸) کیا یہ شخص
سچا ہو سکتا ہے کہ اس نے اتنے معبودوں کی جگہ ایک ہی معبود
رہنے دیا واقعی یہ بہت ہی عجیب بات ہے۔ اور ان میں سے بعض
بعض سے کہا امشوا و اضبروا الخ (۱۳۸: ۶ تا ۸) کہ یہاں سے
چلو اور اپنے معبودوں (کی عبادت) پر قائم رہو یہ کوئی مطلب کی
بات ہے۔ ہم نے یہ بات (اپنے) پیچھے مذہب میں نہیں سنی ہو
نہ ہو یہ (اس شخص کی) گھڑت ہے۔ کیا ہم سب میں سے اسی پر
کلام الہی نازل کیا گیا۔ پھر جبریل نازل ہوئے اور کہا اے محمد
اللہ تعالیٰ آپ کو سلام فرماتے ہیں کیا اس جماعت نے یہ گمان
ظاہر نہیں کیا کہ اس بات کو سمجھنے سے اُن کے دلوں پر پردے پڑے
ہوئے ہیں اور ان کے کانوں میں ڈٹے ہیں اس لئے وہ نہیں سنتے
آپ کی بات کو۔ یہ کیسے وَاِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ لِلْمِ (۳۶: ۱۱۷)
اور جب آپ قرآن میں صرف اپنے رب کا ذکر کرتے ہیں تو یہ لوگ
نفرت کرتے ہوئے پشت پھیر کر چل دیتے ہیں۔ اگر بات یہ ہوتی
جس کا وہ دعویٰ کر رہے ہیں تو وہ نفرت نہ کرتے۔ لیکن وہ جھوٹے
ہیں، سنتے ہیں اور اس سے نفع نہیں اُٹھاتے اُس سے کراہیت کی
وجہ سے پھر جب گلابن آیا تو اُن میں سے شرابی نبی صلی اللہ علیہ وسلم

تَقَالُوا يَا مَعْزُومِيْنَ طِينَا الْاِسْلَامَ فَلَا عِزَّ
 طِيْمِ الْاِسْلَامِ اَسْلَمُوا مِنْ آخِرِهِمْ وَنَقَبْتُمْ النَّبِيَّ
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ اللهُ تَعَالَى بِالْاِسْرِ
 تَزْعُمُونَ اِنَّ طَلْعَ قُلُوْبِكُمْ مُّغْلَقًا وَ قُلُوْبِكُمْ فِيْ اَكْتَدِ
 مَا تَدْعُوْكُمْ اِلَيْهِ وَ لِيْ اِذَا رَكِبْتُمْ وَ قَرَأْتُمْ
 اِيَوْمَ مَسْلِيْنَ فَقَالُوا يَا رَسُوْلَ اللهِ كَذَّبْنَا بِالْاِسْرِ
 لَوْ كَانَ كَذٰلِكَ مَا اِهْتَدَيْنَا اَبَدًا وَ لَكِنَّ اللهُ
 الصّٰدِقُ وَ الْعِبَادُ الْكَٰفِرُوْنَ عَلَيْهِ وَ هُوَ
 النَّصِيْ وَ نَحْنُ الْفُقَرَاءُ اِلَيْهِ عَنِ ابِيْ بَكْرٍ الصّٰدِقِ
 فِيْ قَوْلِهِ اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبَّنَا اللهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا
 قَالِ الْاِسْتِقَامَةُ الْاِيْشْرَ كُوْا بِاللّٰهِ شَيْئًا وَ عَنِ
 ابِيْ بَكْرٍ الصّٰدِقِ اِذْ قَالَ مَا تَقُوْلُوْنَ فِيْ اَمْنِ الْاٰتِيْنَ
 اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبَّنَا اللهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا
 وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ لَمْ يَلْبِسُوْا اِيْمَانَهُمْ بِطٰغُوتٍ
 فَقَالُوْا الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبَّنَا اللهُ ثُمَّ عَلِمُوْا
 بِهَا وَ اسْتَقَامُوْا عَلٰى اَمْرِهِ لَمْ يَذْبُوْا وَ لَمْ
 يَلْبِسُوْا اِيْمَانَهُمْ بِطٰغُوتٍ لَمْ يَذْبُوْا قَالِ لَقَدْ
 عَلَّمْتُمْ عَلٰى اَمْرِ شَدِيْدٍ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ لَمْ يَلْبِسُوْا
 اِيْمَانَهُمْ بِطٰغُوتٍ يَقُوْلُ بَشْرُكَ وَ الَّذِيْنَ قَالُوْا
 رَبَّنَا اللهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا فَلَمْ يَرْجِعُوْا اِلَى
 عِبَادَةِ الْاَوْثَانِ وَ عَنِ عُمَرَ بْنِ
 الْخَطَّابِ اِنَّ الدِّيْنَ قَالُوْا رَبَّنَا
 اللهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا قَالِ اسْتَقَامُوْا
 بِطَاعَتِهِ وَ لَمْ يَرْوَعُوْا زَوْجَانَ الْخَطْبِ
 عَنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالِ
 لَوْ اَطَعْتُ الْاٰذَانَ مَعَ الْاِخْلَافِ
 لَا ذَنْبَ لِيْ عَنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ
 قَالِ اِنَّ هٰذَا الْقُرْآنَ كَلَامُ اللهِ
 فَسَمِعُوْهُ عَلٰى مَوَاضِعِهِ

کے پاس آئے اور انہوں نے کہا کہ محمدؐ ہم پر اسلام پیش کر رہا ہے۔ جب
 آپ نے ان پر اسلام پیش کیا تو سب نے اسلام قبول کر لیا آخر تک نبی
 صلوات اللہ علیہ وسلم نے تبسم کیا اور فرمایا کہ الحمد للہ کل تم یہ دعویٰ
 کر رہے تھے کہ تمہارے دلوں پر غلاف پڑھے ہوئے ہیں اور تمہارے
 قلوب جس امر کی طرف ہم تم کو دعوت دے رہے ہیں اُس سے پردوں
 میں چھپے ہوئے ہیں اور تمہارے کانوں میں ڈائیں لگی ہوئی ہیں آج
 تم نے اسلام قبول کر لیا تو انہوں نے کہا یا رسول اللہؐ کل ہم نے
 جھوٹ بولا تھا۔ اگر یہ بات ہوتی تو ہم کبھی ہدایت نہ پاتے۔ لیکن
 اللہ سچا ہے اور بندے اُس پر جھوٹ لگاتے ہیں۔ وہ بے احتیاج
 ہے اور ہم اُس کے محتاج ہیں۔ اور مروی ہے ابو بکر صدیقؓ سے
 دربارہ آیت اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبَّنَا اللهُ (۳۰: ۳۱) جن لوگوں نے اقرار کر لیا کہ
 ہمارا رب اللہ ہے پھر ان کو اس پر استقامت بھی ہو گئی، فرمایا کہ
 استقامت یہ ہے کہ وہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں۔ اور مروی
 ہے ابو بکر صدیقؓ سے کہ انہوں نے (حاضرین سے) پوچھا کہ تم کیا کہتے ہو
 ان دونوں آیتوں کے بارے میں اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبَّنَا اللهُ
 ثُمَّ اسْتَقَامُوْا اور الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ لَمْ يَلْبِسُوْا اِيْمَانَهُمْ بِطٰغُوتٍ
 تو لوگوں نے کہا جن لوگوں نے کہا ہمارا رب اللہ ہے پھر اس پر
 عمل بھی کیا اور قائم بھی رہے اس کے حکم پر کہ گناہ نہ کئے۔ اور
 انہوں نے اپنے ایمان کو ظلم کے ساتھ مخلوط نہ کیا یعنی گناہ نہ کئے
 تو آپ نے فرمایا کہ تم نے ان آیات کو سنت بات پر محمول کر لیا ان آیات
 کی تفسیر یہ ہے کہ جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے اپنے ایمان
 کو ظلم کے ساتھ یعنی شریک کے ساتھ مخلوط نہ کیا۔ اور جن لوگوں نے
 کہا کہ ہمارا رب اللہ ہے پھر اُس پر قائم رہے یعنی بتوں کی عبادت
 کی طرف نہ لوٹے۔ اور مروی ہے عمرؓ بن الخطابؓ کہ جن لوگوں نے
 کہا کہ ہمارا رب اللہ ہے پھر اس پر قائم رہے یعنی اُس کی طاعت پر
 قائم رہے اور لومڑی کی طرح راستہ بدل لیا۔ اور مروی ہے عمرؓ
 بن الخطابؓ فرمایا کہ اگر خلافت کے ساتھ میں اپنے میں اذان دینے
 کی طاقت پاتا تو اذان دیا کرتا۔ مروی ہے عمرؓ بن الخطابؓ فرمایا کہ
 یہ قرآن اللہ کا کلام ہے اس کو اس کے صحیح مواقع پر رکھو اور اس میں

ولا تبغوا نساءكم عن ابن عباس
 فی قول آمن علی فی النار خیر
 قال ابو جہل بن ہشام ام من یأتی
 امنا یوم القیوم ابو بکر الصدیق
 عن بشر بن تمیم قال نزلت هذه الآیة
 فی ابی جہل و عمار بن یاسر امن یلقی
 فی النار خیر ابو جہل ام من یأتی
 یوم القیوم عمار و عن عکرمة مشد
 عن ابن عباس فی قول اعلموا ما
 شیتم قال لہذا لہل بدر خاصہ
 و عن ابراہیم النخعی قال ذکر ان
 السماء فرجت یوم بدر فقیل اعلموا
 ما شیتم

قال الله تعالى فما اوتيتهم
 مني فمتاع الحيين الدنيا وما
 عند الله خيرا و آتت للذين امنوا
 و على ربهم يتوكلون و الذين
 يعتبون بغير الذم و الفواحش
 و اذا ما غضبوا هم يغفرون و
 الذين استجابوا لربهم و
 اتوا الصلوة و امرهم شورى
 بينهم و مما سزاؤهم يتفقون
 و الذين اذا اصابهم
 البغي هم يصبرون و
 جزاؤا سيئة سيئة
 مثلها فمن عفا و احسن
 فاجزه على الله ان لا
 لا يحب الظالمين و
 لمن انتصرا

اپنی خواہش نفس کا اتباع نہ کرو (کہ تاویلات کر کے اپنے خیال کے
 ساتھ اس کو مطابق کرنے کی کوشش کرو)۔ مروی ہے ابن عباس
 سے اس آیت کی تفسیر میں **افمن یلقی فی النار خیر** (۲۰:۲۱)
 سو بھلا جو شخص نار میں ڈالا جاوے وہ بہتر ہے۔ فرمایا یعنی ابو جہل
 ابن ہشام **ام من یلقی** (۲۰:۲۱) یا وہ شخص جو قیامت کے روز
 امن و امان کے ساتھ (جنت میں) آئے۔ یعنی ابو بکر صدیق۔ مروی
 ہے بشر بن تمیم سے انہوں نے کہا کہ یہ آیت نازل ہوئی ابو جہل
 اور عمار بن یاسر کے بارے میں امن یلقی فی النار خیر ابو جہل
 ام من یأتی امنا یوم القیوم عمار مراد ہے۔ اور ایسی ہی تفسیر عکرمة
 سے مروی ہے۔ مروی ہے ابن عباس سے قول حق **اعلموا ما
 ما شیتم** (۲۰:۲۱) کہ جو تم چاہو کرو۔ کے متعلق کہ یہ اہل بدر کے
 لئے خاص ہے۔ اور مروی ہے ابراہیم نخعی سے بیان کیا کہ یہ ذکر
 کیا گیا ہے کہ یوم بدر میں آسمان (کا دروازہ) کھولا گیا اور کہا
 گیا کہ جو تم چاہو کرو۔

آیات سورہ شوریٰ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا **فَمَا أُوتِيتُمْ مِّن شَيْءٍ** الخ (۲۲:۳۶) تا

(۲۳) سو جو کچھ تم کو دیا دلا یا گیا ہے وہ محض (چند روزہ) دنیوی
 زندگی کے برتنے کے لئے ہے اور (اجر و ثواب آخرت میں) جو اللہ
 کے یہاں ہے وہ (بدجہا) اس سے بہتر ہے اور زیادہ پائدار وہ
 ان لوگوں کے لئے ہے جو ایمان لے آئے اور اپنے رب پر توکل کرتے
 ہیں اور جو کہ کبیرہ گناہوں سے اور (ان میں سے) بے حیائی کی باتوں
 سے بچتے ہیں اور جب ان کو قصہ آتا ہے تو معاف کر دیتے ہیں اور
 جن لوگوں نے کہ اپنے رب کا حکم مانا اور وہ نماز کے پابند ہیں اور
 ان کا ہر کام (جس میں بتعین نص نہ ہو) آپس کے مشورے سے ہوتا
 ہے اور ہم نے جو کچھ دیا ہے اس میں سے خرچ کرتے ہیں۔ اور جو ایسے
 ہیں کہ جب ان پر ظلم واقع ہوتا ہے تو وہ برابر کا بدلہ لیتے ہیں۔
 اور برائی کا بدلہ برائی ہے ویسی ہی پھر (بعد اجازت استقامت کے) جو
 شخص معاف کرے اور اصلاح کرے تو اس کا ثواب اللہ کے ذمہ ہے
 واقعی اللہ تعالیٰ ظالموں کو پسند نہیں کرتا۔ اور جو اپنے اوپر ظلم

ہو چکنے کے بعد برابر کا بدلہ لے لے سوائے لوگوں پر کوئی الزام نہیں الزام
صرف ان لوگوں پر ہے جو لوگوں پر ظلم کرتے ہیں اور ناحق دنیا میں
سرکشی (اور تکبر) کرتے ہیں ایسوں کے لئے دردناک عذاب (مقرر)
ہے۔ اور جو شخص صبر کرے اور معاف کرے یہ البتہ بڑی ہمت کے
کاموں میں سے ہے۔ فقیر عفی عنہ کہتا ہے کہ ان آیات میں تعریف
ہے صحابہ کرام خصوصاً خلفاء ذوی الاحترام کے حال کی طرف اور
یہ مسئلہ فہم قرآن کی باریک بینی سے تعلق رکھتا ہے۔ اول اس مقدمہ
کو اپنے خیال میں مستحضر کر لینا چاہیے کہ اس سے افراد معینہ کی تعریف
حاصل ہو جاتی ہے۔ وہ یہ کہ نص کے لفظ عام ہوں جو اوصاف عامہ
پر مشتمل ہوں اور کوئی شخص اس مفہوم عام کے افراد میں سے
کسی وصف کے ساتھ اتنا مشہور ہو کہ (اس وصف کو سن کر) سامع
کی پہلی نظر اس فرد پر پڑے۔ اس کے بعد جاننا چاہیے کہ اٰمَنُوْا
وَ عَلٰی رَبِّہُمْ یَتَوَكَّلُوْنَ (یعنی ایمان لائے اور اپنے رب پر
توکل کرتے ہیں) ہاجرین اولین کے اوصاف مشہورہ میں سے ہے
کیونکہ غربت اسلام کے زمانہ میں اپنی قوم کی جن چیزوں سے اُن کو
آفت تھی ان حضرات نے ان سب کو چھوڑا اپنے گھر کعبہ سے منہ موڑ
محض ایمان کے واسطے اس کے بعد انھوں نے ہجرت کی اور اپنے ذریعہ
کسب معاش کو جو ہر ایک کھتا تھا سب پر خاک ڈالی اور مقامات ہلاکت
اور مشقتوں میں اپنے کو ڈال دیا، یہ سب محض وعدہ الہی پر بھروسہ
کرتے ہوئے انھوں نے کیا اور رب العزت تبارک و تعالیٰ کی خبر
پر خالص توکل کی بنا پر۔ اور وصف وَالَّذِیْنَ یَجْتَنِبُوْنَ لِحٰیثِ
اور جو کہ کبیرہ گناہوں سے اور بے حیائی کی باتوں سے بچتے ہیں
اور جو بآن کو غصہ آتا ہے تو معاف کر دیتے ہیں) انصار صالحین ہذا
یافتہ کے اور ان حضرات کے اوصاف میں سے ہے جنھوں نے خوبی
کے ساتھ اُن کا اتباع کیا (اور نفس کو ہذب بنالیا) کیونکہ ہذب
کی حقیقت یہ ہے کہ قوت بہیمیہ (لذات نفسانی کا اسی قوت
سے تعلق ہے) حکم عقل کے ماتحت ہو کر سکون حاصل کر لے اور (عقل
سے بغاوت نہ کرے)۔ یجتنبون کبار الائم والفواحش سے اسی طرف
اشارہ کیا گیا ہے اور قوت سبعیہ (جو غضب و رجوش کا منبع ہے)

بَعْدَ ظَلْمِہُمْ قَاوَلِیْکَ مَا عَلَیْہُمْ مِنْ سَبِیْلِہٖ
اِنَّمَا السَّبِیْلُ عَلَی الَّذِیْنَ یَظْلِمُوْنَ النَّاسَ
و یَبْغُوْنَ فِی الْاَرْضِ بِغَیْرِ الْحَقِّ اُولٰٓئِکَ
لَہُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ ۝ و لَمَنْ صَبَرَ وَ غَفَرَ
اِنَّ ذٰلِکَ لَمِنْ عَزْمِ اَمْرٍ مُّوْسٰی ۝ فقیر گوید
عفی عنہ درین آیات تعریف است بحال صحابہ کرام
خصوصاً خلفائے ذوی الاحترام و این مسئلہ از
دقائق فہم قرآن است نخست این مقدمہ را خاطر
مستحضر مباد ساخت کہ تعریف با افراد معینہ حاصل
یشود بانکہ لفظ نص عام باشد متضمن اوصاف
عامہ و شخصے از میان افراد آن مفہوم عام مشہور
باشد بوصفے چندانکہ اول نظر سامع بان افراد
افتد بعد ازان باید دانست کہ وصف اٰمَنُوْا
کَلَّمَا رَبِّہُمْ یَتَوَكَّلُوْنَ از اوصاف مشہورہ ہاجرین
اولین است زیرا کہ در وقت غربت اسلام
ایشان از مالوفات قوم خود گذشتند و از عشا
خود بریدند محض برآ ایمان بعد ازان ہجرت
کردند و ترک مکاسبی کہ ہر یک برائے خود آماہ
داشت نمودند و در ہالک و مشاق تن درد آند
بمجرد اعتماد بر وعدہ الہی و بصرف توکل بر خبر
رَبِّ الْعِزَّتِ تَارِکِ وَ تَعَالٰی وَ وَصَفَ الَّذِیْنَ
یَجْتَنِبُوْنَ کِبَارَ الْاِثْمِ وَ الْفَوَاحِشِ وَ اِذَا
مَا غَضِبُوْا ہُمْ یَغْفِرُوْنَ از اوصاف
صالحین ہتدین است از انصار و
الَّذِیْنَ اتَّبَعُوْهُم بِاِحْسَانٍ زِیْرَا کہ معنی
ہذب آن است کہ قوت بہیمیہ زیر
حکم عقل مطمئن شود و بغی نکند
یجتنبون کبار الائم و الفواحش
اشارہ بان است و قوت سبعیہ

تحت فرمان عقل رام گردد و اذا ما غضبوا هم يغفرون
 رمز است بدان و کلمہ وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ
 تعریف است بصدیق اکبر زیرا کہ اشہر اوصاف
 او آن بود کہ دعوت الحق را اول مرتبہ شنیدہ و
 بقوة تصدیق و کمال یقین تعلق نمودہ در اقامت
 صلوة پایہ بلند پیدا کرد تا آنکہ آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم اور از میان صحابہ باامت صلوة برگزیدہ
 و کلمہ اَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ اشارہ است بقرآن
 اعظم زیرا کہ اشہر اوصاف او آن بود کہ در زمان
 خلافت او جمیع امور بمشورہ علمای صحابہ نافذی
 شد و معظم اجامعات در ملت اسلامیہ بہمان
 است کہ اجماع و اتفاق بران بتدبیر فاروق
 اعظم و برائے او واقع شد و کلمہ رَمَّا زَقَنَهُمْ
 يَفْقَهُونَ کنایہ است بحال ذی النورین زیرا کہ
 اشہر اوصاف او در اسلام کثرت انفاق است
 فی سبیل اللہ و بہین انفاقات بہ بشارات عظیمہ
 فارتگشت و بدرجات عالیات ترقی یافت و
 کلمہ وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَكْتُمُونَ
 منطبق است بر علی مرتضیٰ زیرا کہ در ایام خلا
 او امرے کہ واقع شد وی بان متفرق بود قال
 بُعَاةٌ اسْتِ وَقَوْلُهُ تَعَالَىٰ وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ لِّئَلَّا
 فَؤُوكَ مَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سَبِيلٍ حاصل معنی آن تجویز
 انتقام است و تفضل عفو و اصلاح و صفتے کہ حسن
 مجتہبے مخصوص است بان و لسان نبوت در
 استحسان آن وصف ازو بیان کلمہ نطق فرمودہ
 وَ لَدَىٰ هَذَا سَبِيحٌ سَبِيحٌ اللّٰهُ بِمَنْ فَتَنَ عَظِيمَتَيْنِ مِّنْ
 الْمَسْلُومِينَ امر صلح است و رفع نزاع و لفظ اَصْلَحٌ دلالت
 میکند بر وجود اتفاق مسلمین و ارتقاع تفرقہ از میان
 ایشان و این اشارہ است بخلافیت معاویہ

بھی عقل کے زیر حکم اگر مطیع ہو جاتے۔ و اذا ما غضبوا هم يغفرون
 سے اسی جانب ایما فرمایا گیا ہے اور کلمہ وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ
 تعریف ہے صدیق اکبر کی طرف۔ کیونکہ آپ کے سب سے زیادہ مشہور
 اوصاف میں سے یہ وصف تھا کہ دعوت حق کو پہلی مرتبہ سننے
 ہی قوت تصدیق اور کمال یقین کی بنا پر قبول کر لیا اور آپ نے
 اقامت صلوة میں بلند مرتبہ حاصل کر لیا یہاں تک کہ آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم نے تمام صحابہ میں سے اُن کو نماز کی امامت کے لئے
 منتخب فرمایا اور کلمہ اَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ سے اشارہ ہے
 فاروق اعظم کی جانب۔ کیونکہ یہ وصف اُن کے سب سے زیادہ مشہور
 اوصاف میں سے تھا کہ اُن کے زمانہ خلافت میں تمام امور علماء صحابہ
 کے مشورے سے نافذ ہوتے تھے۔ اور ملت اسلامیہ کے اجماعی مسائل
 میں سب سے زیادہ باعظمت ہی مسائل ہیں جن پر فاروق اعظم کی تدبیر
 اور رائے سے اجماع و اتفاق واقع ہوا ہے۔ اور مِمَّا زَقَنَهُمْ
 يَفْقَهُونَ سے اشارہ ہے حضرت ذی النورین کے حال کی جانب۔
 کیونکہ اسلام میں جو اُن کا سب سے زیادہ مشہور وصف ہے وہ اللہ
 کے راستہ میں بکثرت خرچ کرنا ہے اور اسی بکثرت خرچ کرتے رہنے کی
 راہ سے آپ بشارات عظیمہ پر فائز ہوئے اور بلند مراتب پر آپ نے
 ترقی پائی۔ اور کلمہ وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَكْتُمُونَ
 منطبق ہے علی مرتضیٰ پر۔ کیونکہ اُن کے ایام خلافت میں جو امر کہ واقع
 ہوا اور وہ اس میں متفرق تھے وہ باغیوں کے ساتھ قتال ہے۔ او
 (مذکورہ بالا) آیت وَ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ لِّئَلَّا
 تَكُنْ اس کے حاصل معنی ہیں انتقام کے جواز کا بیان اور معاف کرنے
 اور صلح کرنے کی فضیلت کا اظہار اور وہ صفت کہ حضرت حسن نے
 مخصوص ہیں اور لسان نبوت نے اس وصف خاص کی ستائش میں
 اس کلمہ سے نطق فرمایا کہ یہ میرا بیٹا سردار ہے اور عنقریب اللہ تعالیٰ
 مسلمانوں کی دو بڑی جماعتوں میں اس کے ذریعہ سے صلح کرے گا
 وہ امر صلح ہے اور رفع نزاع (یعنی جھگڑے کا ختم کر دینا) اور لفظ
 اَصْلَحٌ اس بات پر دلالت کر رہا ہے کہ مسلمانوں میں اتفاق ہو گا
 اور تفرقہ باہمی ختم ہو گا اور یہ اشارہ ہے بخلافیت معاویہ بن ابی سفیان

بن ابی سفیان إنا اسبیل علی الذین یظلمون اشارہ است بجانان بنی امیہ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در باب ایشان فرمودہ اند ہلاک امتی علی ایدی قلمتہ من قریش ولکن صبر و عفر اشارہ است بچھ از علمائے اہلبیت کہ تمیں ایشان امام علی بن حسین الملقب بزین العباد است رضی اللہ عنہ و عن آباءہ الکرام کہ اوراک ان زمان کہ دند و برعایت حدیث آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کہ از سلیمین بر غلیفہ وقت نہی فرمودہ ساکت شدہ و تن زدند باوجود کراہیت آن افعال و اطوار و اللہ اعلم بدقائق کتابہ عن ابی ہریرۃ ان رجلاً شتم ابا بکر والنبی صلی اللہ علیہ وسلم یالیس فعل النبی صلی اللہ علیہ وسلم یتعجب و یتبسم فلما کثر رد علیہ بعض قول فنصب النبی صلی اللہ علیہ وسلم یوقام فلیقہ ابو بکر فقال یا رسول اللہ کان ایشتمنی و انت جائس فلما رددت علیہ بعض قول غضبت و کنت قال ان کان معک کک فردد عنک فلما رددت علیہ بعض قول وقع الشیطان فلم کن لا تعد مع الشیطان ثم قال یا ابا بکر ثلاث حق ما من عبد ظلم بمظلمة فغضبنا اللہ الا اعزاه اللہ انصرفوا ففتح رجل باب عطیۃ یرید ہا صلیۃ الا اللہ اللہ ہا کثرۃ و افتح رجل باب مسئلۃ یرید ہا کثرۃ

کی طرف۔ اِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ اشارہ سے جو انان بنی امیہ کی طرف کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے بارے میں فرمایا کہ ہلاک امتی الخ میری امت کی ہلاکت ہوگی خاندان قریش کے لوگوں کے ہاتھوں سے۔ وَلَمَنْ صَبَرَ وَ عَفَا اشارہ ہے علماء ربانی کی اس جماعت کی طرف جن کے رئیس امام علی بن حسین لقب بزین العباد ہیں اللہ ان سے اور ان کے آبا کرام سے راضی ہے کہ انھوں نے اس زمانہ کو پایا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اس حدیث کی رعایت سے جس میں آپ نے غلیفہ وقت کے مقابلہ پر تلوار کھینچنے سے منع فرمایا ہے ساکت ہو گئے اور باوجود ان افعال و اطوار کی ناگواری کے آپ خاموش رہے۔ اور اللہ ہی بہتر جاننے والا ہے اپنی کتاب کی باریکیوں کو۔ مروی ہے ابو ہریرہ سے کہ ایک شخص نے ابو بکرؓ کو برا کہا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھے ہوئے تھے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے تعجب کرنا اور مسکرائنا شروع کر دیا۔ پھر جب وہ شخص بہت بڑھ گیا تو ابو بکرؓ نے اس کے بعض اقوال کو اس پر ٹوٹا دیا اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو غصہ آ گیا اور آپ کھڑے ہو گئے۔ اس کے بعد ابو بکرؓ آپ کے پاس پہنچا اور آپ سے (بطور شکوہ) کہا کہ یا رسول اللہ وہ مجھے سخت سست کہہ رہا تھا اور آپ بیٹھے ہے پھر جب میں نے اس کی بعض گفتگو کو اس پر ٹوٹایا تو آپ خفا ہو کر اٹھ گئے۔ تو آپ نے فرمایا بات یہ تھی کہ تمہارے ساتھ ایک فرشتہ تھا جو تمہاری طرف سے اس پر کلام کو ٹاٹ رہا تھا جب تم نے خود اس کی بات اس پر ٹوٹانا شروع کر دی تو شیطان آپڑا اور میں شیطان کے پاس نہیں بیٹھ سکتا تھا۔ پھر فرمایا کہ اے ابو بکرؓ تین باتیں ہیں جو حق ہیں۔ کوئی بندہ ایسا نہیں جس پر کسی قسم کا ظلم کیا جائے اور وہ اس سے اللہ تعالیٰ کے واسطے چشم پوشی کرے تو اس کو اللہ تعالیٰ مدد دے کر غالب کرے گا۔ اور کسی شخص نے علیہ کا دروازہ نہیں کھولا جس سے اس کی نیت حسن سلوک ہو رہے ریاکاری نہ ہو) مگر اللہ تعالیٰ بہت کچھ بڑھادے گا۔ اور کسی شخص نے لنگے کا دروازہ نہیں کھولا جس سے اس کی غرض کثرت

(ال) ہوگر حق تعالیٰ قلت میں اضافہ کر دے گا۔ قیلان بن انس سے مروی ہے بیان کیا کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ایک مجھی لونڈی خریدی ایک شخص سے جو اس کے پاس چاچکا تھا اور وہ اس سے حاملہ ہو گئی تھی۔ پھر ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس سے مباشرت کا ارادہ کیا تو اس نے انکار کر دیا اور خبر دی کہ وہ حاملہ ہے۔ تو ابو بکر رضی اللہ عنہ نے یہ معاملہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے پیش کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس نے (حق کی) حفاظت کی تو اللہ تعالیٰ اس کی حفاظت کی تم میں سے جو کوئی جرات کرے گا ایسے موقع پر تو اللہ پر اس کا اختیار نہیں چلتا قدرت نے اپنا فعل تخلیق جاری کر دیا اور بات کھل گئی اس کو اس کے آقا کے پاس جس نے اس کو فروخت کیا ہے واپس کر دو۔

آیات سورہ زخرف

اللہ تعالیٰ نے فرمایا قَامَا نَذَّ هَبَنَ بِكَ الْخ (۲۳: ۲۱ تا ۲۲)

پھر اگر ہم (دنیا سے) آپ کو اٹھالیں تو بھی ہم ان سے بدلہ لینے والے ہیں یا اگر ان سے ہم نے جو عذاب کا وعدہ کر رکھا ہے وہ آپ کو (بھی) دکھلا دیں (تب بھی کچھ بعید نہیں کیونکہ) ہم کو ان پر ہر طرح کی قدرت ہے تو آپ اس قرآن پر قائم رہتے جو آپ پر وحی کے ذریعہ نازل کیا گیا ہے آپ بیشک سیدھے راستہ پر ہیں اور قرآن آپ کے لئے اور آپ کی قوم کے لئے بیشک بڑے شرف کی چیز ہے۔ اور عنقریب تم سب پوچھے جاؤ گے (ترجمہ ثانی از حضرت مصنف) یعنی اگر منتقل کریں ہم تم کو دنیا سے رفیق اعلیٰ کی طرف دھکے پورا کرنے سے پہلے تو کیا اندیشہ ہے پس یقیناً ہم انتقام لینے والے ہیں کفار کی قوموں سے اور اگر دکھادیں ہم تم کو وہ جس کا وعدہ ہم تم سے کر رہے ہیں تو بعید نہیں پس البتہ ہم ان پر پوری توانائی رکھتے ہیں بس تم مضبوطی سے پکڑ لو اس کو جو وحی بھیجتے رہتے ہیں ہم تمہاری طرف تم یقیناً سیدھے راستہ پر ہو اور یقیناً یہ وحی بھیجتا شرف ہے تمہارے لئے اور تمہاری قوم کے لئے کہ اس کے بارے میں تم سوال کتے جاؤ گے۔ یا یوں کہتے کہ مطلب یہ ہے کہ بیشک یہ قرآن ایک نصیحت نامہ ہے تمہارے اور تمہاری قوم کے لئے، آخر تک۔ پھر فقیر

الآ زادہ اللہ بہا قلہ عن قیلان بن انس قال ابتاع ابو بکر جاریۃ عجمیۃ من رجل قد کان اصابہا فحلت لہ فاراد ابو بکر ان یطأ یا فآبت علیہ و اخبرت اہبا حامل فرغ ذلک الی النبی صلی اللہ علیہ وسلم فقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم اہبا حفظت فحفظ اللہ لہا ان اعدکم اذا شجع ذلک المشجع فلیس بالخیب علی اللہ فردا الی صاحبہا الذی باعہا۔

قال اللہ تعالیٰ قَامَا نَذَّ هَبَنَ بِكَ قَامَا مِنْهُمْ مُنْتَقِمُونَ هَ آفَ صُرَيْتِكَ الَّذِي وَعَدْتَهُمْ قَامَا عَلَيْهِمْ مُقْتَدِرُونَ هَ فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ وَإِنَّهُ لَنُذُرٌ لَّكَ وَ لِقَوْمِكَ هَ وَ سَوْفَ يَسْتَشْفُونَ هَ یعنی اگر نقل کنیم ترا از دنیا بر رفیق اعلیٰ قبل از انجام وعدہ فتح چہ باک پس ہر آئینہ ما انتقام کشندہ ایم از اصناف کفار و اگر بنائیم ترا آنچہ وعدہ میدہیم دور نیست پس ہر آئینہ ما برایشان تو انائیم پس جنگ محکم کن بانچہ وحی فرستادیم بسوئے تو ہر آئینہ تو بر راہ راستی و ہر آئینہ آن وحی فرستادن شرفست ترا و قوم ترا و نزدیک است کہ ازان سوال کردہ خواہید شد یا گوئیم معنی چنین است ہر آئینہ قرآن پنداست ترا و قوم ترا الی آخرہ باز فقیر

گوید بظاہر تردید کردہ شد در آنکہ خدای تعالیٰ پیغامبر خود را پیش از انجام موعود از عالم دنیا بردارد و خود متصلاً انتقام شود کہ مضمون وعدہ است یا بحضور او بناید آنچه وعدہ میدہد و در ہر دو صورت تشویش را بخاطر راہ بناید داد زیرا کہ تو بر راہ ماستی آنچه میفرمائی راست است و آنچه وعدہ میدہی بودنی است و در علم خدا کے تعالیٰ تردید نیست پس مراد تولى است کہ بعض موعود بحضور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بانجام رسد و بعض آن بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بطور آید و از احادیث متواترہ کہ شک را دمان راہ نیست ثابت شد کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم از ابتدائی بعثت تا آخر حیات وعدہ فتح عجم و روم میداد و چیزہ می فرمود کہ خدای تعالیٰ دین خود را بر اہل مدینہ و بر غالب خواہد ساخت بذل ذلیل او عز عزیز چون این صورت در عہد مبارک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ظہور نیافت لازم شد کہ بعد انتقال وی صلی اللہ علیہ وسلم برقی اعلیٰ بردست بعض ثواب آن جناب واقع شود و وقوع آن پیغمبر مراد حق باشد از بعثت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و این کے از لوازم خلافت قائم است حالاً در فکر آن باید افتاد کہ آن معانی بر دست کدام کے ظاہر شد و اوست خلیفہ خاص و معنی لذكر کلمت و لقویک بریک تاویل آنست کہ جماعہ از قریش این شریف ظاہر و باطن دریا و بہ نیابت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم رسوا عالم شوند و احراز فضیلت اعطاء کلمتہ اللہ نمایند من محمد بن عثمان المخزومی

کہتا ہے کہ بظاہر تردید کی گئی ہے اس امر کی (یعنی تشویش آمیز خطرات کی) کہ خدا تعالیٰ اپنے پیغمبر کو جن امور کا وعدہ کیا گیا ہے اس کے پورا کرنے سے پہلے ہی عالم دنیا سے اٹھالے اور بحر میں بے انتقام کے کام کو خود ہی انجام پذیر کرے جو کہ وعدہ کا مضمون ہے یا اس امر کو پیغمبر کی موجودگی میں ہی دکھائے جس کا وہ وعدہ کر رہا ہے و لفظ صورتوں میں تشویش کو دل میں نہ لانا چاہیے کیونکہ تم سیدھی راہ پر ہو جو کچھ کہہ رہے ہو سچ کہہ رہے ہو اور جو کچھ تم وعدہ دے رہے ہو وہ پورا ہونے والا ہے اور علم الہی میں تردید نہیں ہے۔ پس مراد تقسیم کرنا ہے کہ کئے گئے وعدوں میں سے بعض تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے ہی پورے ہو جائیں گے اور بعض وعدے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد ظہور میں آئیں گے۔ اور احادیث متواترہ سے کہ جن میں شک شبہہ کی گنجائش نہیں ثابت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ابتداً بعثت سے آخر حیات تک ملک فارس و روم کی فتح کا وعدہ کرتے رہے اور کھلم کھلا فرماتے رہے کہ حق تعالیٰ اپنے دین کو اہل مدینہ (یعنی وہبات والوں) اور اہل ویر (یعنی صحرا والوں) پر غالب کرے گا ذلیل کو ذلت دے کر اور قابل عزت کو عزت دے کر جب یہ صورت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں ظہور میں نہیں آئی تو لازم ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے رفیق اعلیٰ کی طرف منتقل ہونے کے بعد آنجناب کے بعض قائم مقاموں کے ہاتھ پر واقع ہوا اور اس کا وقوع مراد حق کو پورا کرنے والا بنے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے تھی اور یہ خلافت خاصہ کے لوازم میں سے ایک لازمہ ہے۔ اب اس پر غور و فکر کر لینا چاہیے کہ وہ مفہوم کس کے ہاتھ پر ظاہر ہوا جس کے ہاتھ پر اس کا ظہور ثابت ہو) وہی خلیفہ خاص ہے اور وَلَّذِکَ الْکَرَامَہُ وَلِقَوْمِکَ کے معنی ایک تاویل پر یہ ہیں کہ قریش کی ایک جماعت یہ شریف ظاہر و باطن پائیگی اور اس جماعت کے افراد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نیابت سے رسوا۔ عالم نہیں گئے اور اعلاء کلمتہ اللہ کی فضیلت کا تحفظ کریں گے۔ اور محمد بن عثمان مخزومی

کلمتہ اللہ کی فضیلت کا تحفظ کریں گے۔ اور محمد بن عثمان مخزومی

ان قریشا قالت کفیضوا کل رجل من اصحاب محمد رجلا یا خذہ فقیضوا لابے بکر طلحة بن عبید اللہ فاتاہ و ہونے القوم فقال ابو بکر اللہ ما تدعونی قال ادعوک الی عبادۃ اللات والعزی قال ابو بکر واللات قال ربنا قال و العزی قال بنات اللہ فقال ابو بکر لمن اہن فسکت طلحة فلم یجبہ فقال طلحة لاصحابہ اجیبوا الرجل فسکت القوم فقال طلحة تم یا بکر اشہد ان لا الہ الا اللہ وان محمدًا رسول اللہ فانزل اللہ من تعیش عن ذکیرا الرحمن نقیض لہ شیطانا الآیۃ عن عبدالرحمن بن مسعود العبدی قال قرأ علی بن ابی طالب ہذہ الآیۃ فاما نذہبن بک فانما منہم من یقیمونہ قال قد ذہب نبیہ علیہ السلام وبقیت نقیمتہ فی عدوہ عن مجاہد فی قولہ وادہ لذکرک لک و یقولک قال یقال من ہذا الرجل فیقال من العرب فیقال من ای العرب فیقال من قریش فیقال من ای قریش فیقال من بنی ہاشم و عن علی و ابن عباس قالا کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یعرض نفسه علی القبائل بمکۃ و یعدہم الظہور فاذا قالوا

روایت ہے کہ قریش نے یہ تجویز کیا کہ اصحاب محمدؐ میں سے ہر شخص کے پیچھے اپنا ایسا آدمی لگا دیں جو اس کو گرفت میں لے لے۔ تو انھوں نے ابو بکرؓ کے پیچھے طلحہ بن عبید اللہ کو لگایا۔ تو وہ قوم کے لوگوں کو ساتھ لے کر ابو بکرؓ کے پاس پہنچے۔ ان سے ابو بکرؓ نے کہا آپ مجھے کس چیز کی طرف دعوت دیتے ہیں؟ طلحہ نے کہا لاہ و عزیٰ کی عبادت کی طرف۔ تو ابو بکرؓ نے کہا اور لات کیا ہے؟ طلحہ نے کہا ہمارا رب ہے۔ پھر ابو بکرؓ نے کہا اور عزیٰ کیا ہے؟ طلحہ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں ہیں اس پر ابو بکرؓ نے کہا کہ تو ان کی ماں کون ہے؟ اس پر طلحہ چپ رہ گئے اور ان کو جواب نہ دے سکے۔ اس کے بعد طلحہ نے ساتھیوں سے کہا کہ اس شخص کو جواب دو وہ سب بھی خاموش رہے۔ اس کے بعد طلحہ نے کہا انھوں نے ابو بکرؓ میں گواہی دیتا ہوں کہ کوئی معبود نہیں سوائے اللہ کے اور یہ کہ محمدؐ اللہ کے رسول ہیں۔ تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَ مَنْ یَعِشْ عَنْ ذِکْرِ الرَّحْمٰنِ لَنْ یُؤْمِنَ لَوْ کَانَ سَمِعَ رِجْلًا یَنْهٰی عَنْ سَبِّ اللّٰهِ وَ اللّٰہُ سَمِیْعٌ عَلِیْمٌ (سورہ بقرہ: ۲۵۶) جو شخص اللہ کی نصیحت (یعنی قرآن) سے اندھا بن جائے ہم اس پر ایک شیطان مسلط کرتے ہیں سو وہ (ہر وقت) اس کے کلمہ پڑھتا ہے اور عبدالرحمن بن مسعود العبدی سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ علی بن ابی طالب نے یہ آیت پڑھی فَاَمَّا نَذٰہِبَنَّ بِکَ لَکَ اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے نبی علیہ السلام چلے گئے اور ان کی جانب سے کہیں ان کے دشمنوں میں باقی رہ گیا۔ اور مجاہد سے مروی ہے آیت وَلَا تَلْمِزْہُمْ لَمَنۡ سَبَّہُمۡ وَ لَیۡسَ لَہُمۡ دَعْوٰی وَ لَیۡسَ لَہُمۡ اَعۡیٰنٌ لِّمَنۡ سَبَّہُمۡ وَ لَیۡسَ لَہُمۡ اَعۡیٰنٌ لِّمَنۡ سَبَّہُمۡ وَ لَیۡسَ لَہُمۡ اَعۡیٰنٌ لِّمَنۡ سَبَّہُمۡ کہہا کہ کہا جائے گا کہ یہ شخص (حضرت نبی علیہ السلام) کس (قوم) میں سے تھے؟ تو جواب دیا جائیگا کہ عرب میں سے۔ پھر پوچھا جائیگا کہ کس عرب میں سے؟ تو جواب دیا جائیگا کہ قریش میں سے۔ پھر کہا جائیگا کہ کونسے قریش میں سے؟ تو کہا جائیگا کہ بنی ہاشم میں سے۔ اور علیؓ اور ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ دونوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں قبائل کے سامنے بنفس نفیس ان سے اسلام کے قلبہ کا وعدہ فرما رہے تھے کہ ان لوگوں نے

۱۰ حضرت تابع جو آئیں دیدہ و دل فرشی ماہ۔ ہر ذرا یہ بھی تو بتلائیں کہ سمجھائیں گے کیا۔ ۱۱

بَيْنَ الْمَلِكِ بَعْدَكَ أَمْسَكَ فَلَئِمَّ مَجْهَبُهُمْ
 بِشَيْءٍ لَدَى لَمْ يُؤْمَرْ فِي ذَلِكَ
 بِشَيْءٍ مِّنْ نُّزُولِ وَإِنَّ لَذِكْرَكَ
 وَ يَقُولُكَ فَكَانَ بَعْدَ إِذَا سَأَلَ قَالَ
 لَقَرِيشٍ فَلَا يَجِبُوهُ مَن قَبْلَهُ إِلَّا صَا
 مَلَى ذَلِكَ وَ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ
 قَالَ كُنْتُ قَاعِدًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَلَا
 إِنَّ اللَّهَ عَلَّمَ مَا نِي تَلْبَسُ مِنْ
 مَجْبَةٍ لِقَوْمِي فَشَرَّفَنِي فِيهِمْ فَقَالَ
 وَإِنَّ لَذِكْرَكَ لَكَ وَ لِقَوْمِكَ وَ سَوْفَ
 تَسْتَلُونَ فَعَمَلُ الذِّكْرِ وَالشَّرَفِ
 لِقَوْمِي فِي كِتَابِهِ ثُمَّ قَالَ وَ أَيْدِي
 عَشِيرَتِكَ الْأَقْرَبِينَ وَ اخْفِضْ جَنَاحَكَ
 بَيْنَ أُمَّتِكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ يَعْنِي
 قَوْمِي فَاحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ جَعَلَ الصِّدِّيقَ
 مِنْ قَوْمِي وَ الشَّهِيدَ مِنْ قَوْمِي
 وَالْأَيُّمَةَ مِنْ قَوْمِي إِنَّ اللَّهَ تَلَبَّ
 الْعِبَادَ ظَهْرًا وَ بَطْنًا فَكَانَ خَيْرَ عَرَبٍ
 قَرِيشًا وَ هِيَ الشَّجَرَةُ الْمُبَارَكَةُ الَّتِي
 قَالَ الشَّرْفِيُّ فِي كِتَابِهِ وَ مَثَلُ كَلِمَةٍ
 طَلِبِيَّةٍ كَشَجَرَةٍ طَلِبِيَّةٍ يَعْنِي قَرِيشًا
 أَصْلُهَا ثَابِتٌ يَقُولُ أَصْلُهَا بِحَرَمٍ
 وَ ذَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ يَقُولُ الشَّرْفُ
 الَّذِي شَرَّفَهُمُ اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ الَّذِي
 بِهِ هُمْ لَوْ وَ جَعَلَهُمْ أَهْلَهُ ثُمَّ أَنْزَلَ فِيهِمْ
 سُورَةَ كَوْ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ بَلَكَةً لِإِيْلَافِ
 قَرِيشٍ لَعَلَّ آخِرُهُ قَالَ عَدِيُّ بْنُ
 حَاتِمٍ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سوال کیا کہ آپ کے بعد کس کی حکومت ہوگی تو آپ نے رک گئے اور
 ان کو کچھ جواب نہ دیا کیونکہ آپ کو اس بارے میں کوئی حکم نہیں دیا
 گیا تھا یہاں تک کہ یہ آیت نازل ہوئی وَ إِنَّهُ لَذِكْرُكَ وَ لِقَوْمِكَ
 اس کے بعد جب آپ سے پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا قریش کی، اور لوگ
 اس کو قبول نہیں کریں گے یہاں تک کہ انصار اس کو قبول کر لیں گے
 (پھر سب متفق ہو جائیں گے) اور عدی بن حاتم سے مروی ہے کہا کہ
 میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھا ہوا تھا تو آپ نے
 فرمایا حقیقت یہ ہے کہ اپنی قوم کی محبت جو میرے دل میں تھی اس کا
 اللہ کو علم تھا اس لئے اس نے مجھے ان کے بارے میں مشرف کیا اور
 فرمایا وَإِنَّهُ لَذِكْرُكَ لَكَ وَ لِقَوْمِكَ وَ سَوْفَ تَسْتَلُونَ تَوَالِدُ
 تعالیٰ نے ذکر کو اور میری قوم کے لئے شرف کو اپنی کتاب میں ذکر
 فرمایا۔ پھر فرمایا وَ أَنْذَارٌ عَشِيرَتِكَ وَالْحَمْدُ (۲۶: ۲۱۳-۲۱۵) اور
 آپ (سب سے پہلے) اپنے نزدیک کے کنبہ کو ڈرتے اور ان لوگوں کے
 ساتھ (تو مشفقانہ) فروتنی سے پیش آتے جو مسلمانوں میں داخل
 ہو کر آپ کی راہ پر چلیں یعنی میری قوم، سو اللہ کا شکر ہے جس نے
 صدیق کو میری قوم میں سے بنایا اور شہید کو میری قوم میں سے
 بنایا اور ائمہ بنائے میری قوم میں سے۔ بیشک اللہ تعالیٰ نے اپنے
 بندوں کے ظاہر و باطن کو پرکھا تو عرب میں سب سے بہتر قریش نکلے
 اور وہ شجرہ مبارکہ ہی میں جس کا اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں
 ذکر کیا ہے وَ مَثَلُ كَلِمَةٍ طَلِبِيَّةٍ كَشَجَرَةٍ طَلِبِيَّةٍ (۱۳: ۲۳)
 (کلمہ طیبہ (توحید و ایمان) مثل پاکیزہ درخت کے ہے)
 (شجرہ طیبہ سے) اللہ تعالیٰ مراد لیتے ہیں قریش کو أَصْلُهَا
 ثَابِتٌ (جس کی جڑ خوب گڑی ہوئی ہو) فرماتے ہیں کہ اس کی
 اصل یعنی جڑ ۲ حرم میں ہے وَ ذَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ (اور اس کی
 شاخیں او پچاتی ہیں جا رہی ہوں) کہتے ہیں کہ شرف وہ ہے جس
 سے اللہ تعالیٰ نے ان کو مشرف باسلام کیا جس کی طرف ان کو ہدایت
 کی اور ان کو اس کا اہل بنا یا پھر ان کے بارے میں کتاب اللہ میں ایک سورہ
 کہ میں نازل کی لِإِيْلَافِ قَرِيشٍ، آخر تک۔ عدی بن حاتم نے
 کہا کہ میں نے ہمیشہ یہ دیکھا ہے کہ جب بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

ذَكَرَ عِنْدَهُ قَرِيشٌ بَخِيرٌ قَطَاءٌ إِلَّا
 سَرَّهُ حَتَّى يَسْتَبِينَ ذَلِكِ السَّرُورِ
 لِلنَّاسِ كَلِمٌ فِي وَجْهِهِ وَكَانَ
 كَثِيرًا مَاتِلُوا بِذِهِ الْآيَةِ وَإِنَّ لَذِكْرَهُ
 لَكَبْكَبٌ وَيَقْوِيكَ وَ سَوْفَ تَسْلَوْنَ
 عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ بَكْرِ أَوْ عَنِ
 عَمَّةٍ عَنِ جَدِّهِ أَبِي بَكْرِ الصَّدِيقِ عَنِ
 ابْنِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَزَلَ
 اللَّهُ لِي السَّمَاءِ الدُّنْيَا لِيَلِدَ لِي نِصْفَ
 مِنْ شَعْبَانَ فَيَغْفِرُ لِكُلِّ شَيْءٍ إِلَّا رَجُلًا
 مُشْرِكًا أَوْ فِي قَلْبِهِ شِكْمَةٌ عَنْ قَتَادَةَ
 عَنِ ابْنِ عَرَبٍ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ الدَّوَلِيِّ
 قَالَ رَفَعَ إِلَيَّ عَمْرًا أُمَّةً وَوَلَدَتْ
 لِي سِتَّةَ أَشْهُرٍ فَسَأَلَ عَنْهَا أَصْحَابُ
 ابْنِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
 عَلِيُّ لَا رَحْمَةَ عَلَيْهَا إِلَّا تَرَى أَنَّهُ
 يَقُولُ وَحَمَلُهُ وَفِصَالُهُ تَلْثُونَ
 شَهْرًا وَقَالَ وَفِصَالُهُ فِي
 عَامَيْنِ وَكَانَ الْحَمْلُ بِهِنَّ سِتَّةَ
 أَشْهُرٍ فَتَرَ كَهَا عُمَرُ قَالَ ثُمَّ بَلَّغْنَا
 إِنهَا وَوَلَدَتْ آخِرَ لَيْلَةٍ أَشْهُرٍ وَعَنِ
 نَافِعِ بْنِ جَبْرِ أَنَّ ابْنَ
 عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ قَالَ إِنَّ
 لَصَاحِبَةَ الْمَرْأَةِ الَّتِي أُتِيَ بِهَا
 عُمَرُ وَوَضَعَتْ لَيْلَةَ أَشْهُرٍ فَانْجَمَ
 النَّاسُ ذَلِكِ فَقُلْتُ لِعُمَرَ كَيْفَ
 تَقْلَمُ قَالَ كَيْفَ قُلْتُ إِفْرَأُ
 وَحَمَلُهُ وَفِصَالُهُ تَلْثُونَ شَهْرًا
 وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ

کے سامنے کبھی قریش کا ذکر خیر کے ساتھ کیا گیا تو آپ سے اس سے
 یہاں تک خوش ہوتے کہ اس سرور کو سب لوگ آپ کے چہرے
 سے پہچان لیتے تھے اور آپ اکثر اس آیت کی تلاوت کیا کرتے تھے
 وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَكَ الْيَوْمَ - مروی ہے قاسم نامی سے وہ یعنی قاسم
 روایت کرتے ہیں ابو بکر سے یا اپنے عم (عبدالرحمن بن ابی بکر)
 اور وہ ان کے دادا ابو بکر صدیق سے اور وہ نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم سے کہ آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نصف شعبان کی رات میں
 آسمان دنیا کی طرف نازل ہوتے ہیں تو ہر شے کی مغفرت کرتے
 ہیں سوائے اُس شخص کے جو شرک کرنے والا ہو یا اُس کے قلب
 میں عداوت ہو۔ مروی ہے قتادہ سے وہ روایت کرتے ہیں
 ابو حرب بن ابی الاسود الدولی سے انہوں نے بیان کیا کہ عمر
 کے سامنے ایک عورت پیش کی گئی جس نے چھ ماہ کا بچہ جنا تھا۔
 آپ نے اُس کے بارے میں اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے
 مشورہ پوچھا تو علی نے کہا کہ اس پر رحم نہیں ہے۔ کیا آپ نہیں
 دیکھتے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَحَمَلُهُ وَفِصَالُهُ تَلْثُونَ
 شَهْرًا (۱۵:۴) اور اُس کو بیٹ میں رکھنا اور دودھ چھوڑانا
 تیس مہینے (میں پورا ہوتا ہے) اور یہ بھی فرمایا وَفِصَالُهُ فِي
 عَامَيْنِ (۱۴:۳۱) اور دو برس میں اُس کا دودھ چھوٹتا ہے، اب
 یہاں مدت حمل (تیس ماہ میں سے چوبیس ماہ نکالنے کے بعد) چھ
 مہینے رہ گئی۔ تو عمر نے اُس کو چھوڑ دیا۔ بیان کیا کہ پھر میں خیبر
 پہنچی کہ چھ مہینے کا اُس کے اور بچہ پیدا ہوا۔ اور نافع بن جبیر
 سے مروی ہے کہ ابن عباس نے اُن سے ذکر کیا کہ میں اُس وقت
 حاضر تھا جب ایک عورت لائی گئی عمر کے پاس جس نے چھ مہینے
 میں بچہ جنا تھا تو عام لوگوں نے اس کو منکر قرار دیا (یعنی اُس کے
 حلالی ہونے کا انکار کیا) تو میں نے عمر سے کہا کہ آپ کیسے ظلم
 کریں گے۔ کہا کیونکر میں نے کہا پڑھیے وَحَمَلُهُ وَفِصَالُهُ تَلْثُونَ
 شَهْرًا اور وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ
 (اور مائیں اپنے بچوں کو پورے دو برس تک دودھ پلاتی ہیں) ہم
 میں نے کہا کہ حول کتنا ہوتا ہے۔ کہا کہ ایک سال۔ میں نے کہا کہ کتنا

كَمْ اَحْمَلُ قَالَ سِتَّةٌ قُلْتُ كَمْ اَسْتَنَّةٌ
 قَالَ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا قُلْتُ فَاَرْبَعَةٌ
 وَ عَشْرُونَ شَهْرًا حَوْلَانِ كَامِلَانِ وَيُؤْفَرُ
 اللّٰهُمِّنِ الْحَمْلُ مَاثَاءً وَيُقَدِّمُ قَالَ فَاَسْتَرَحَ
 عُمَرُ لِيْ قَوْلِيْ وَ عَنْ ابْنِ عَبِيْدَةَ مَوْلَى
 عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ رَفَعَتْ اِمْرَاةٌ
 اِلَى عَثْمَانَ وَ لَدَتْ لِسِتَّةِ اَشْهُرٍ فَقَالَ عَثْمَانُ
 قَدْ رَفَعْتَ اِلَى اِمْرَاةٍ مَا اُرَا اِلَّا جَارَتِ بَشِيْرَةٌ
 فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ اِذَا كَمَلْتَ الرِّضَاعَةَ
 كَانَ الْحَمْلُ سِتَّةَ اَشْهُرٍ وَ قَرَّرَ وَ حَمَلُهُ وَ
 فِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا فَدَمَّ عَثْمَانُ عَنْهَا
 وَ مِنْ ابْنِ عَبَّاسٍ اِنَّ كَانَ يَقُولُ اِذَا
 وَ لَدَتْ الْمَرْءَةَ لِسِتَّةِ اَشْهُرٍ كَفَالًا مِنْ
 الرِّضَاعِ اِمْدٌ وَ عَشْرُونَ شَهْرًا وَاِذَا
 وَ لَدَتْ لِسَبْعَةِ اَشْهُرٍ كَفَالًا مِنَ الرِّضَاعِ
 ثَلَاثَةٌ وَ عَشْرُونَ شَهْرًا وَاِذَا وَضَعَتْ
 لِسِتَّةِ اَشْهُرٍ فَمَوْلَايْنِ كَامِلَيْنِ لِلَّهِ
 يَقُولُ وَ حَمَلُهُ وَ فِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا
 مَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ اِنْ زَلَّتْ بِذِهِ الْاَيَّةِ فِي
 ابْنِ بَرِّ الْقَدِيْقِ حَتَّى اِذَا بَلَغَ اَسْتَدَّكَ
 وَ بَلَغَ اَسْرًا بَعِيْنٍ مَسْنَةً قَالَ رَبِّ
 اَوْزِعْنِي الْاَيَّةَ فَاسْتَجَابَ اللّٰهُ لَهٗ فَاسْتَلَمَ
 وَالِدَاهُ جَمِيْعًا وَاِخْوَانُهُ وَ وُلْدُهُ
 كُلِّهْمُ وَ نَزَلَتْ فِيْهِ فَاَمَّا مَنْ اَعْطَى وَ
 اَنْقَضَ اِلَى آخِرِ السُّوْرَةِ مِنْ مَّجَاهِدٍ
 قَالَ دَمَا الْبُؤْبُؤُ مَرْضَى اللّٰهُ مِنْهَا فَقَالَ
 لِيْ مَوْصِيْبِكَ يَوْمَئِذٍ اَنْ
 تَحْفَلِيْ اِنَّ اللّٰهَ فِيْ اَقْبَلِ حَقًّا لَا
 يَعْجَلُ بِالْاَنْبِيَا وَ حَقًّا بِالنَّهَارِ لَا يَقْبَلُ بِاللَّيْلِ

ہوتا ہے کہا کہ بارہ مہینے۔ میں نے کہا کہ پھر حولین کاملین چوبیس مہینے
 ہوتے اور اللہ تعالیٰ حمل کو جتنا چاہے مؤخر کرے اور مقدم کرے
 ابن عباس نے کہا کہ میری گفتگو کے بعد عمر مصلحتن ہو گئے۔ اور
 ابو عبیدہ مولیٰ عبدالرحمن بن عوف سے مروی ہے بیان کیا کہ
 ایک عورت عثمان بن عفان کے پاس لائی گئی جس نے چھ مہینے میں بچہ جنا تھا
 تو عثمان نے کہا کہ میرے سامنے ایسی عورت لائی گئی جس کے بارے
 میں میری خیال یہ ہے کہ اس سے بدی ہی کا صدور ہوا ہے۔ تو ابن
 عباس نے کہا کہ جب ضاعت (یعنی دودھ پلانے کی مدت)
 پوری ہو جائیگی تو مدت حمل چھ مہینے ہوگی اور یہ آیت پر مبنی
 وَ حَمَلُهُ وَ فِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا تو عثمان نے اس پر سے مد
 اٹھادی۔ اور ابن عباس سے مروی ہے کہ وہ کہا کرتے تھے کہ
 جب عورت کے نو مہینے میں بچہ پیدا ہو تو اس کو اکیس مہینے دودھ
 پلانا کافی ہے اور جب سات مہینے میں پیدا ہو تو اس کو تیس
 مہینے دودھ پلانا کافی ہے اور جب وضع حمل چھ مہینے میں ہو تو
 پورے دو برس ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وَ حَمَلُهُ وَ فِصَالُهُ
 ثَلَاثُونَ شَهْرًا۔ اور مروی ہے ابن عباس سے انہوں نے کہا کہ یہ
 آیت ابوبکر صدیق کے بامے میں نازل ہوئی ہے حتیٰ اِذَا بَلَغَ
 اَسْتَدَّكَ الخ (۱۵:۳۶) یہاں تک کہ جب وہ اپنی جوانی کو پہنچتا

ہے اور چالیس برس کو پہنچتا ہے تو کہتا ہے کہ اے میرے پروردگار
 مجھ کو اس پر مداومت دیجئے کہ میں آپ کی ان نعمتوں کا شکر
 کیا کروں جو آپ نے مجھ کو اور میرے ماں باپ کو عطا فرمائی ہیں الخ
 تو اللہ تعالیٰ نے اُن کی دعا قبول کی اور اُن کے والدین اور
 بھائی اور اولاد سب سلامت لے آئے۔ اور اُن ہی کے بامے میں
 فَاَمَّا مَنْ اَعْطَى وَ اَنْقَضَ آخِرُ سُوْرَتِ تَمَّ نَازِلٌ هُوَ۔ اور
 مروی ہے مجاہد سے کہا کہ بلا یا ابوبکر نے عمر کو نبی اللہ عنہما او
 کہا کہ میں تم کو کچھ نصیحتیں کرتا ہوں تم اُن کو محفوظ کر لو بیشک
 اللہ تم کارات میں جو حق ہے اُس کو دن میں قبول نہیں کرتا اور
 دن میں جو اُس کا حق ہے وہ رات میں قبول نہیں کرتا اس لئے
 ہر ایک حق کو اس کے اصلی وقت پر ادا کرنے کا اہتمام رکھا جائے اور

یہ کہ کسی کی زائد عبادت (نوافل یا صدقات وغیرت) قبول نہیں ہیں جب تک وہ فریضہ کو ادا نہیں کر لیتا۔ اور یہ کہ قیامت کے دن اسی کے اعمال کا وزن بھاری ہے گا جس کے اعمال کے ساتھ دنیا میں اتباعِ حق شامل ہوگا اور میزان کو یہ قابلیت دی گئی ہے کہ جب اس میں حق رکھا جائے گا جیسا کہ وہ بھاری ہوگی اور قیامت کے دن اس شخص کے موازن ہلکے رہیں گے جنہوں نے دنیا میں عملِ باطل کے اتباع سے کئے اور اس خفت کا ان لوگوں پر اثر پڑے گا اور میزان کو یہ قابلیت دی گئی ہے کہ جب بھی اس میں باطل رکھا جائے گا وہ ہلکی ہو جائے گی۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ اللہ تعالیٰ نے جہاں اہل جنت کا ذکر کیا ان کے بہترین اعمال کے ساتھ کیا ہے کہ ایک کہنے والا (یعنی خیال کرنے والا) کہے گا (یعنی خیال کریگا) کہ تیرا عمل ان لوگوں کے عمل کے برابر کیسے ہوگا اور حقیقت یہ ہوگی کہ ان کے بُرے اعمال کو اللہ تعالیٰ نے مٹا کر دیا ہوگا (یہ نہ سمجھو کہ ان سے بُرے اعمال کا صدور رہی نہیں ہوا) اور اللہ تعالیٰ نے اہل نار کا ذکر کیا ان کے بدترین اعمال کے ساتھ یہاں تک کہ کوئی کہنے والا یہ کہے گا (یعنی خیال کرے گا) کہ میرے اعمال تو ان لوگوں سے بہت اچھے ہیں۔ اور حقیقت یہ نہیں ہے کہ انہوں نے اچھے اعمال کئے ہی نہ ہوں گے بلکہ یہ ہے کہ ان کے احسن اعمال کو (باطل کے ساتھ شامل ہونے کی وجہ سے) اللہ تعالیٰ نے رو کر دیا ہوگا۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ اللہ تعالیٰ نے آیت شدت کو (جس میں عذاب کا ذکر ہے) نازل کیا ہے آیت جبار (جس میں مغز اور جنت کا بیان ہے) کے پاس اور آیت رجا کو آیت شدت کے پاس تاکہ مومن باغیب بھی رہے اور خائف بھی کہ وہ اپنی ذات کو ہلاکت میں نہ ڈال لے اور اللہ تعالیٰ کی نسبت ایسی خام خیالی اپنے دل میں نہ جمالے جو خلافِ حق تمناؤں پر مشتمل ہوں۔ ہر وہی ہے ابن عمر سے کہ عمر رضی اللہ عنہما نے جابر بن عبد اللہ کے ہاتھ میں ایک درم دیکھا تو پوچھا کہ یہ درہم کیسا ہے؟ تو انہوں نے کہا کہ گھر والوں کے لئے گوشت خریدنے کا ارادہ ہے جس کے وہ خواہشمند ہیں تو آپ نے فرمایا کہ جب کسی شے کی اشتہار تم کو ہوگی تم اس کو خریدنے کو گے

اِنَّ لَيْسَ لَاحِدٍ نَافِلَةٌ حَتَّى يُؤَدِّيَ
الْفَرِيضَةَ اِنَّ اِنَّمَا ثَقُلَتْ مَوَازِينُ
مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
بِاتِّبَاعِهِمُ الْحَقَّ فِي الدُّنْيَا وَثِقَلْ ذَلِكَ
وَحَقُّ الْمِيزَانِ لَا يُؤْخَذُ فِىرَافِ
الْحَقِّ اِنْ يَثْقَلْ وَخَفَّتْ مَوَازِينُ
مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
لِاتِّبَاعِهِمُ الْبَاطِلَ فِي الدُّنْيَا وَ
خَفَّتْ عَلَيْهِمْ وَحَقُّ الْمِيزَانِ لَا
يُؤْخَذُ فِىرَافِ اِلَّا الْبَاطِلُ اِنْ خَفَّتْ
الْمِيزَانُ اِنَّ اللّٰهَ ذَكَرَ اَهْلَ الْجَنَّةِ
بِحَسَنِ اَعْمَالِهِمْ فَيَقُولُ الْقَائِلُ اِنْ
يَبْلُغُ عَمَلُكَ مِنْ عَمَلٍ هُوَ لَاحِدٌ
وَ ذَكَرَ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالَى تَجَادَزَ
عَنْ اَسْوَرِ اَعْمَالِهِمْ وَاِنَّ اللّٰهَ تَعَالَى
ذَكَرَ اَهْلَ السَّارِ بِاَسْوَرِ اَعْمَالِهِمْ
حَتَّى يَقُولَ الْقَائِلُ اِنَّا خَيْرٌ عَمَلًا
مِنْ هُوَ لَاحِدٌ وَ ذَكَرَ اِنَّ اللّٰهَ رَدَّ
عَلَيْهِمْ احْسَنَ اَعْمَالِهِمْ اِنَّ اللّٰهَ
انزَلَ آيَةَ الشُّرَةِ عِنْدَ آيَةِ الرَّجَاءِ
وَ آيَةَ الرَّجَاءِ عِنْدَ آيَةِ الشُّدَّةِ
لِيَكُونَ الْمُؤْمِنُ رَاغِبًا رَاغِبًا
سَلًا يَلْقَى بِيَدِهِ اَلِ الْهَيْكَلِ
وَ لَا يَتَمَنَّى عَلَى اللّٰهِ اَمْسِيَةً يَتَمَنَّى
فِيهَا غَيْرُ الْحَقِّ عَنْ ابْنِ عَمْرٍو
عَمْرٍو رَأَى نِي يَدِ جَابِرِ بْنِ
عَبْدِ اللّٰهِ وَرَبَّهَا فَقَالَ مَا هَذَا الَّذِي
قَالَ اُرِيدُ اشْتَرِي لِي اَهْلِي بِهَذَا قَرْمُونًا
اَلَيْهِ فَقَالَ اَكَلَا اشْتَرَيْتُمْ شَيْئًا اشْتَرَيْتُمْ

۱۲ مہ قرم بلغمین سخت آرزو مند شدن بر لے گوشت و المردن مع

این تذبذب حکم ہذہ الآیۃ اذہبتم
 طیباتکم فی حیوئکم الدنیا واستمتعتم
 بہا و عن سالم بن عبداللہ بن
 عمر ان عمر کان یقول ما یعنی ملذات
 العیش ان تأمر بضعار المعزی فتمشط
 و تأمر بلباب الجنۃ فیحجرونا و تأمر
 بالزیب فیئذ لنا فی الاسعان
 حے اذا صار مثل عین یعقوب
 اکلنا هذا و شربنا هذا و کنا نرید
 ان نستقی طیباتنا لا تا سمعنا
 اللہ یقول اذہبتم طیباتکم
 فی حیوئکم الدنیا و عن
 قتادۃ اذہبتم طیباتکم فی
 حیاتکم الدنیا و استمتعتم بہا قال
 تعلمون ان اقواما یشترون حنائم
 فی الدنیا استیفار رجل طیبات
 ان استطاع و لا حول و لا قوۃ
 الا باللہ قال و ذکر لسان ان
 عمر بن الخطاب کان یقول
 لو شئت کنت طیبکم طعاما
 و اکتبکم لباسا و کنتی استحبی لیبائی
 و ذکر لنا ان عمر بن الخطاب لما قدم
 الشام صنع لہ طعاما لم یر قبلہ
 مثلا قال ہذا لنا فما لفقراء المسلمین
 الذین مالوا و ہم لا یشعرون
 من خبئ الشعب فقال
 خالد بن الولید ہم البستہ
 فاغرو رقت عینا عمر فقال لئن
 کان حلفنا من هذا الطعام

کیا یہ آیت تم بھول چکے ہو اذہبتم طیباتکم الدنیا (۲۰:۲۶) تم اپنی
 لذت کی چیزیں دنیوی زندگی میں حاصل کر چکے اور ان کو خوب برت
 چکے؛ اور سالم بن عبداللہ بن عمر سے مروی ہے کہ عمر فرمایا کرتے
 تھے کہ لذات میں سے ہم یہ مراد نہیں لیتے کہ ہم حکم دیں کہ فریبہ کریں
 کو ذبح کر کے ان کا گوشت بھونا جائے اور گیہوں کی گری (سجی، روٹی)
 لے کر ہائے لے کر اُس کی روٹی پکائی جائے اور حکم دیں کہ انگور
 (کاشیرہ) لے کر اُس کو ہائے لے کر بنیڈ بنایا جائے (یعنی شربت)
 جو (گادہ نشین ہو کر) چکور کی آنکھ کی مانند مصفا ہو جائے (یہ
 چینی اور عمدہ نبات سفید کا زمانہ نہیں تھا شربت ایسی ہی چیزوں
 سے بنا تھا ۱۲ مترجم) وہ ہم کھائیں اور یہ ہیں۔ لیکن ہمارا مقصد
 اُس سے یہ ہوتا ہے کہ ہم کو اپنی پاکیزہ چیزوں (یعنی لذیذ مرغوباً)
 کو باقی رکھنے کا خیال رہنا چاہیے کیونکہ ہم نے سنا ہے اللہ تعالیٰ
 فرماتے ہیں اذہبتم طیباتکم فی حیوئکم الدنیا الخ۔ اور مروی
 ہے قتادہ سے (اس آیت کی تفسیر میں) اذہبتم طیباتکم
 فی حیوئکم الدنیا الخ کہا تم جانتے ہو کہ بہت سے لوگ اپنی حسناً
 کو دنیا میں خرید رہے ہیں اُس شخص کے حال کی طرح جو اپنی
 مرغوبات طیبات دنیوی کو پورا کرنا چاہتا ہو اگر ہرقطاع رکھتا ہو
 یعنی جب اپنی تمام مرغوبات دنیا میں حاصل کر لی تو وہاں کا حصہ
 اب کیا باقی رہا (لا حول و لا قوۃ الا باللہ۔ قتادہ نے) کہا کہ
 ہم سے ذکر کیا گیا کہ عمر بن الخطاب فرمایا کرتے تھے کہ اگر میں
 چاہتا تو میرا کھانا تم سب سے زیادہ اچھا نفیس ہوتا اور میرا لباس
 تم سب سے زیادہ نرم ہوتا مگر میں اپنی طیبات (یعنی
 خوشگوار چیزوں) کو باقی رکھنا چاہتا ہوں۔ اور ہم سے ذکر کیا گیا
 کہ عمر بن الخطاب جب شام تشریف لے گئے تو ان کے لئے ایسا
 کھانا بنایا گیا جو اس سے پہلے انہوں نے دیکھا بھی نہ تھا۔ تو اس
 دیکھ کر فرمایا کہ ہائے لے کر یہ ہے تو ان فقراء مسلمین کے لئے کیا
 ہوگا جو مرگئے اور وہ جو کی روٹی بھی پیٹ بھر کر نہ کھا سکے۔ تو
 خالد بن الولید نے کہا کہ ان کے لئے جنت ہے۔ تو عمر کی دو تو
 آنکھیں ڈبڈبائیں۔ پھر فرمایا کہ اگر ہائے حصہ میں مال دنیا آیا

وَذَهَبُوا بِالْحَمِيَّةِ لَقَدْ يَاؤَا بُونَا بَعِيدًا
 عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رَأَى عُمَرَ
 وَابْنًا مَعْلُقًا لِحَا فَقَالَ يَا جَابِرُ مَا هَذَا قُلْتَ
 لِحْمِ اشْتَرِيَتْهُ بِدَرِّهِمْ لَسُوَةٌ عِنْدِي قَرِيبٌ
 إِلَيْكَ فَقَالَ أَمَا لِي كُنْتُمْ أَحَدُكُمْ شَيْئًا
 إِلَّا صَنَعَهُ أَمَا يَجِدُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَطْوِي بَطْنَهُ
 لِبَارِهِ وَابْنِ عَمِّهِ إِنَّ تَذَرِيْبُ هَذِهِ الْآيَةِ
 أَذْهَبَتْكُمْ طَيِّبَاتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمْ الدُّنْيَا
 قَالَ فَمَا أَنْفَلْتُ مِنْهُ حَتَّى كَسَدْتُ أَنْ
 لَا أَنْفَلْتُ وَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ هِلَالٍ قَالَ
 كَانَ حَفْصٌ يَكْشُرُ خَشْيَانَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ
 عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَانَ إِذَا قَرَّبَ
 طَعَامَهُ إِنْقَاءَهُ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ مَا لَكَ لَطَعَامِنَا
 فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ أَهْلِي يَصْنَعُونَ
 لِي طَعَامًا هُوَ الْبَيْنُ مِنْ طَعَامِكَ
 فَأَخْتَارَ طَعَامَهُمْ عَلَى طَعَامِكَ
 فَقَالَ مَهْلِكُكَ أَيْمٌ أَمَا تَرَى كَيْفَ لَوْ
 شَتَّتْ أَمْرًا بِشَاةٍ فَتَيِّبَتْ سَمِيئَةً
 فَالْقَى عَنْهَا شَعْرًا ثُمَّ أَمْرًا بِرَقِيقٍ
 فَيَنْخَلُ فِي فَرْقَةٍ فَيَجْعَلُ خَبْزًا مَرَقًا
 وَ أَمْرًا بِصَاعٍ مِنْ زَبِيبٍ فَيَجْعَلُ
 سَمْنًا مَعْنَى كَيْفَ كَيْفَ كَيْفَ كَيْفَ كَيْفَ كَيْفَ
 حَفْصٌ لَمْ يَرَأِ أَنَّ تَعْرِفَ لِي
 الطَّعَامِ فَقَالَ عُمَرُ مَهْلِكُكَ أَيْمٌ وَ
 الَّذِي لَيْسَ بِيَدِهِ لَوْلَا كَرَامِيَّةٌ
 إِنَّ يَنْقُصُ مِنْ حَسَنَاتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ
 لِأَشْرِكْتُمْ فِي لِيْنِ طَعَامِكُمْ وَ مِنْ حَسَنٍ
 قَالَ قَدِيمٌ وَفَدِ الْبَصْرَةَ عَلَى عُمَرَ مَعَ
 ابْنِ مُوسَى فَكَانَ لَهُ كُلُّ يَوْمٍ خَبْزٌ يَكْتُمُ

اور وہ جنت میں پہنچ گئے تو ہم میں اور ان میں بہت بڑا بعد ہو گیا۔
 جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ ایک مجھے عمر نے دیکھا اور میں کو
 لٹکاتے ہوئے تھا تو فرمایا کہ اے جابر یہ کیا ہے؟ میں نے کہا کہ
 ایک درہم کا گوشت خرید کر لایا ہوں اپنی عورتوں کے لئے ان کا
 اس کے لئے بہت مال چاہ رہا ہے۔ فرمایا کہ کیا جس شے کی خواہش
 تم میں سے کسی کو ہوتی ہے وہ تیار ہونے لگتی ہے۔ کیا تم میں
 کوئی یہ جذبہ نہیں رکھتا کہ اپنے پیٹ کو تھکے لے لینے سمعایہ کے لئے
 یا اپنے ابن عم (بھائی) کے لئے کیا یہ آیت بھول گئے ہو اذہبتکم
 طیباتکم فی حیوتکم الدنیا۔ کہا کہ پھر میں ان سے رہائی نہ پاسکا
 یہاں تک کہ یہ خیال کرنے لگا کہ ان سے نجات نہ ملے گی۔ محمد بن
 ہلال سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ حفص، امیر المؤمنین عمر رضی
 اللہ عنہ سے بہت لپٹے رہتے تھے اور جب کھانے کا وقت ہوتا
 تو کترا جاتے تھے۔ اس پر عمر نے کہا کہ تم کو کیا ہو گیا ہمارے سامنے
 کھانے سے کیوں بچتے ہو انہوں نے کہا کہ امیر المؤمنین میرے
 گھر والے میرے لئے ایسا کھانا بناتے ہیں جو آپ کے کھانے سے نرم ہوتا ہے
 تو میں اس کھانے کو آپ کے کھانے پر ترجیح دیتا ہوں تو آپ نے فرمایا
 کہ تجھے رشتے تیری ماں تو یہ نہیں دیکھتا کہ میں چاہتا تو حکم دیتا کہ
 جو ان موٹی تازی بکری فرج کی جاتے اور کھال سے گوشت الگ
 (کر کے عمدہ تیار) کیا جاتے پھر اٹے کے باغے میں حکم دیتا کہ کپڑے
 میں سے چھانا جائے پھر (اس تیزے کی) چپتیاں بنائی جائیں اور
 میں حکم دیتا کہ ایک صاع (تقریباً ڈھائی سیر) انگور لے کر اس کا شیر
 نہ نشین کیا جائے یہاں تک کہ ہرن کے خون کی طرح سرخ ہو جائے۔
 اس پر حفص نے کہا کہ میں سمجھ گیا کہ آپ لیں طعام (کھانے کی نرمی
 و خوشگوار) کو پہچانتے ہیں۔ تو عمر نے کہا تجھے رشتے تیری ماں
 قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے اگر اس بات
 کی کرامیت نہ ہوتی کہ قیامت کے دن میری حسنت میں کمی آجائی
 تو تمہارے خوشگوار کھانے میں تمہارے ساتھ میں ضرور شریک
 ہوتا۔ اور مروی ہے حسن سے کہ اہل بصرہ کا ایک وفد ابو موسیٰ کے
 ساتھ عمر کے پاس آیا تو روزانہ ان کے پاس چٹری ہوتی رہتی آتی تھی

فَرَبَّاءَ وَانْقَابًا نَادِيَةً بِلِهْنٍ وَرَبِّمَا
وَأَفْقَا الْقَدَائِدِ الْيَابِسَةِ تَدْوَقَتْ ثَمَّ
أَفْلَحِي هَبَا وَرَبِّمَا وَانْقَابًا لَلْحَمِّ الْفَرِيضِ
وَهُوَ قَلِيلٌ قَالَ وَقَالَ لَنَا عَمْرَانُ وَاللَّهِ
لَقَدْ آتَى تَقْدِيرَكُمْ وَكَرَاهِيَتِكُمْ طَعَامِي أَمَا
وَاللَّهِ لَوْ شِئْتُ لَكُنْتُ أَطِيبَكُمْ طَعَامًا
وَأَدْنَكُمْ مِثْلًا أَمَا وَاللَّهِ مَا أَجْهَلَ عَمْرَانُ كَرَاكَ
وَأَسْبَغِيهِ وَمِنْ صَبِيحَةٍ وَمِنَابٍ وَ
سَلَاتِي وَكُنْ وَجِدْتَ اللَّهُ عَيْشَرَةً قَوْمًا
بِأَمْرِ نَعْلُوهُ فَقَالَ إِذْ بِيَكُمْ لِيَتْبَاكُمْ فِي
حَيَاتِكُمْ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا.

فقیر گوید عنی عنہ خدائی تعالیٰ سورۃ
قال نازل فرمود برای تمیز مومنین حقان
کفار و منافقین ایجا با سالیب تنوع در
میان فریق سعدا و آن دو فریق اشتیاقی تباہین
منازل و تباہ مراتب ذکر میفرماید در اقوال
و افعال و مال در ضمن این مبحث اشارت
بلازم خلافت خاصہ و اضداد آن
ذکور میشود و تلویح نموده می آید
بآنکہ این ہر دو فریق در زبان مبارک
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم موجود
بودند و ہر چند عموم آیات شامل
ہر مومن و منافق است تعریض
کرده شد بحال حاضرین از
فریقین قول الذین کفروا
و عتدوا و قول و الذین
آمنوا و عملوا الصالحات دلالت
میکند بر وجود ہر دو طائفہ
قول یا ایہا الذین آمنوا

اور کبھی روٹی کے ساتھ سالن دودھ ہوتا تھا۔ اور بعض دفعہ سوکھے
ٹکڑے گوٹ کر پکاتے ہوتے اور کبھی روٹی کے ساتھ تازہ گوشت
کی چند بوٹیاں۔ حسن نے بیان کیا اور ہم سے عمر نے کہا واللہ میں
اپنے کھانے سے تمہارا گھن کرنا اور تمہاری کراہیت دیکھا ہوں۔
سمجھ لو بخدا اگر میں چاہتا تو تم سے اچھے کھانے کھاتا اور تم سے بہتر
عیش کرتا۔ میں چھوڑنے والا نہ ہوتا اگر (اؤنٹ کی گردن کا وہ
حصہ جو پیٹتے وقت زمین سے مل جاتا ہے) اور کوبلوں کے گوشت
کو (ان مقامات کا گوشت زیادہ لذیذ ہوتا ہے) اور بچھنے ہوئے
گوشت کو اور انگور کی چٹنی کو اور نہ گری کی روٹی کو۔ لیکن میں نے
اللہ کو عیب لگاتے ہوئے پایا ایسی قوموں پر جنہوں نے ایسا کیا
فرمایا ہے اذہبکم طیبکم فی حیوتکم الدنیا واستمتعتم بها۔
آیات سورۃ محمد صلی اللہ علیہ وسلم

فقیر نے عنہ کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ نے سورۃ قتال یعنی سورۃ
محمد (نازل فرمائی مومنوں کو کفار اور منافقین سے صاف صاف
تمیز کرنے کے لئے یہاں کئی طرح کے اسلوبوں کے ساتھ فریق اہل
سعادت اور دونوں فریق اہل شقاوت کے درمیان ان کے مقابلہ
کا ایک دوسرے سے متضاد ہونا اور ان کے مراتب کا ایک دوسرے
سے بعید ہونا ذکر فرماتے ہیں اقوال میں اور افعال میں اور انجام
میں۔ اور اس مبحث کے ضمن میں خلافت خاصہ کے لوازم اور ان
خلافت امور کی جانب اشارت مذکور ہوتے اور نشان دہی کی
جاتی ہے اس بنا پر کہ یہ دونوں فریق آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کے مبارک زمانے میں موجود تھے۔ اگرچہ آیات کا عموم ہر مومن
و منافق کو شامل ہے، مگر ہر دو فریق کے حال کی طرف جو اس زمانہ
میں حاضر تھے تعریض کر دی گئی ہے۔ اللہ تعالیٰ کا یہ قول الذین
کفروا و صدوا (۱۰:۴۷) (جو لوگ کافر ہوتے اور اللہ کے
رستے سے روکا) اور والذین آمنوا و عملوا الصالحات (۲:۴۷)
(۲) (اور جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے اچھے کام کئے) دلالت
کرتے ہیں ہر دو گروہ (مومنین اور کفار و منافقین کے) وجود
پر اس قول یا ایہا الذین آمنوا الخ (۲:۴۷) لے ایمان والوا

اِنَّ تَنْصُرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يَخْرُجَنَّ مِنْكُمْ
 وَ ثَابِتٌ قَدَمٌ دَرَجَتِ قَوْمِي دِيْمِمْ طَلْحٌ قَوْمِي
 بِهَمْ رَسِيْدٌ كَمَا تَنْصُرُوا اللّٰهَ دَرِ اِيْشَانِ
 مُتَحَقِّقٌ بُوْدٌ وَ ثَوَابٌ اِنَّ اللّٰهَ يَدْخُلُ مَنَ اَلْبِيْنَ
 اٰمَنُوْا اَلّٰيَةَ بَرَاۓَ اِيْشَانِ مُرْتَبٌ چُونِ
 دَرِ مَقَابِلَةِ قَرْيَتِكِ اَلَّتِيْ اَخْرَجْتَكُ وَ
 زَيْنٌ كَمَا سُوْرَةُ عَلَيْهِ كَقْتَهُ شَدَّ اَلْمَنْجُ
 كَاَنَّ عَمَلًا بَيِّنَةً مِّنْ رَّبِّهِ مَعْلُوْمٌ گشت
 كَمَا سَابِرِيْنَ وَ اِنصَارٌ حَاضِرِيْنَ مَرَادَانِ
 وَ مَثَلُ الْجَنَّةِ اَلَّتِيْ وَ عِدَ الْمُتَّقُوْنَ
 ثَوَابِ اِيْشَانِ اَسْتِ وَ يَزِ دَرِيْنَ اَيَاتِ
 اَشَارَهُ وَ اَقْعِ اَسْتِ بَاۓ كَمَا مُدَّ خِلَافَتِ رَاۓ
 كَمَا مُنَافِقِيْنَ وَ فَاَسَقِيْنَ رَاۓ بَاۓ اَنَ اَسْتِ
 كَمَا قَبْلُ عَسَيْتُمْ اِنْ تَوَلَّيْتُمْ اَنْ تَفْسِدُوْا
 فِی الْاَرْضِ وَ تَقَطَّعُوْا اَرْحَامَكُمْ وَ بَطْرِيْقِ
 مَعْنُوْمٌ مُخَالَفِ لِيْ تَوَانِ بَرْدِ بَاۓ كَمَا خِلَافَتِ
 رَاۓ اَنَ اَسْتِ كَمَا مَفْضِيْ بَاۓ اَصْلَاحِ
 فِی الْاَرْضِ وَ وِصْلِ اَرْحَامِ دَهْرِ چِنَبِيْ رَاۓ
 مَعْلُ خُوْدِ مَكَاۓ اَسْتِ وَ مَوَاقِفِ مَعْنُوْمِ
 اَبِيْ بَكْرِ الصِّدِيْقِ مِّنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
 وَ سَلَّمَ قَالِ عَلِيْكُمْ بَلَاۓُ اللّٰهِ وَ اَلِاسْتِغْفَارِ
 فَا كَثُرَ وَ اَمْنُهُمَا فَاۓ اَلْبِيْسِ قَالِ اَهْلِكْتُ
 النَّاسَ بِالذَّنْبِ وَ اَهْلَكُوْنِيْ بِالْاَلِ اللّٰهِ وَ
 اَلِاسْتِغْفَارِ فَلَا رَاۓ ذَا كَمَا اَهْلِكْتُمْ بِالْاَهْوَاۓ وَ
 هُمْ يَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ هُمُ السُّدُوْنُ وَ عَنِ يَحْيٰ
 اِبْنِ طَلْحَةَ بِنِ عَبِيْدِ اللّٰهِ قَالِ رَاۓ عَمْرٍ طَلْحَةَ حَزِيْنًا

اگر تم اللہ کی مدد کرو گے تو وہ تمہاری مدد کرے گا۔ میں دہس
 مدد کا وعدہ فرمایا گیا ہے) جب ہم نے اس کے وجود اور ثابت قدمی
 کو ایک قوم کے حق میں مشاہدہ کر لیا تو اس بات پر ہمارا ظن قوی ہو گیا
 کہ تَنْصُرُوا اللّٰهَ اُن کے حق میں متحقق تھا (کیونکہ یہ شرط کے عنوان
 سے ارشاد ہوا ہے۔ اگر تم اللہ تم کی مدد کرو گے) اور ثواب اِنَّ
 اللّٰهَ يَدْخُلُ مَنَ اَلْبِيْنَ (۱۲: ۲۷) بیشک اللہ تعالیٰ اُن لوگوں کو کہ ایمان
 لائے اور انہوں نے اچھے کام کئے ایسے باغوں میں داخل کرے گا جن کے
 نیچے سے نہریں بہتی ہوں گی۔ اُن کے حق میں مرتب ہے۔ جب قَرْيَتِكِ
 اَلَّتِيْ اَخْرَجْتَكُ اور زَيْنٌ لَهٗ سُوْرَةُ عَلَيْهِ کے مقابلہ پر اَفْعِنٌ كَاَنَّ
 عَمَلًا بَيِّنَةً مِّنْ رَّبِّهِ فرمایا گیا تو معلوم ہو گیا کہ ہاجرین و
 انصار حاضرین مراد ہیں اور مَثَلُ الْجَنَّةِ اَلَّتِيْ وَ عِدَ الْمُتَّقُوْنَ
 میں ان ہی کے ثواب کا بیان ہے۔ اور نیز ان آیات میں یہ اشارہ
 بھی موجود ہے کہ خلافت راشدہ کی ضد جو کہ منافقین اور فاسقین
 کی خلافت ہوتی ہے یہ ہے کہ قَبْلُ عَسَيْتُمْ اَلَمْ (۲۲: ۴۷) پھر
 تم سے یہ بھی توقع ہے کہ اگر تم کو حکومت مل جائے تو خرابی ڈالو
 ملک میں اور قطع کر دو اپنی قرابتیں اور بطریق مفہوم مخالف یہ
 کھوج نکال سکتے ہیں کہ خلافت راشدہ وہ ہے جس سے ملک میں
 اصلاح کا کام ہو اور رشتہ قرابت میں استحکام ہو اور ہر چیز
 کو اُس کے صحیح محل و مواقع میں رکھے۔ اور یہی مقصود ہے۔ اور
 مروی ہے ابو بکر صدیق رضی عنہ سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 نے فرمایا کہ تم پر لازم ہے کہ لا الہ الا اللہ اور استغفار دونوں
 بکثرت پڑھو کیونکہ ابلیس نے یہ کہا کہ میں نے لوگوں کو گناہوں سے
 مارا اور لوگوں نے مجھے لا الہ الا اللہ اور استغفار سے مارا۔ پھر
 جب میں نے یہ دیکھا تو میں نے اُن کو نفس کی خواہشوں کے ذریعہ سے
 ہلاک کیا اور وہ یہ سمجھتے ہیں کہ ہم ہدایت یافتہ ہیں۔ اور مروی
 ہے یحییٰ بن طلحہ بن عبید اللہ سے کہا کہ (ایک دن) عمر نے طلحہ کو غمگین دیکھا

۱۵۷۳: ۲۷) اور بہت سی بستیاں ایسی تھیں جو قوت میں آپ کی اس بستی سے بڑھی ہوتی تھیں جن کے رہنے والوں نے آپ کو گھر سے
 بے گھر کر دیا کہ ان کو ہلاک کر دیا سو ان کا کوئی مددگار نہ ہوا۔ تو جو لوگ اپنے پروردگار کے واضح راستہ پر چلے گئے وہ ان شخصوں کی طرح ہو سکتے ہیں جن کی
 برائی ان کو سخت معلوم ہوتی ہے اور جو اپنی نفسانی خواہشوں پر چلتے ہوں۔ جس جنت کا مقبول سے وعدہ کیا گیا ہے اُس کی کیفیت یہ ہے کہ (۱۲: ۲۷) طلحہ بن
 طلحہ بن عبید اللہ سے

تَقَالَ لَكَ قَالَ لَقَدْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّي لَأُطَمِّئِكُمْ لَا يَقُولُهَا مَبْدُ عِنْدَ مَوْتِهِ إِلَّا نَفْسُ اللَّهِ مِنْهُ كَرِيمَةٌ وَاشْرَقَ لَوْنُهُ وَوَالَتْ مَاسِرُهُ وَامْتَنَعَتْ أَنْ تَسْأَلَ عَنْهَا إِلَّا الْقُدْرَةَ عَلَيْهِ حَتَّى مَاتَ فَقَالَ عُمَرُ لَنْ أَعْلَمَهَا قَالِي وَتَعْلَمُ كَلِمَةً هِيَ أَعْظَمُ مِنْ كَلِمَةٍ أُخْرَى بِسْمِ اللَّهِ لَا آدَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ فِيهِ وَاشْرَقَ مِنْ عَثَانَ بْنِ عَفَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ وَ مِنْ بَرِيْدَةَ قَالَ كُنْتُ بِالنَّاسِ عِنْدَ عَمْرِو بْنِ الْعَدَسِ صَاحِبًا فَقَالَ يَا رِفَا أَنْظِرْ مَا نَزَلَتْ الْقُرْآنُ فَنَظَرْتُ ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ جَارِيَةٌ مِنْ قُرَيْشٍ تَبَايَعُ أَهْلًا فَقَالَ عَمْرُو بْنُ الْعَدَسِ وَالْأَنْصَارُ فَنَمَّ يَكْتُمُ إِلَّا سَامَةً حَتَّى ابْتَلَّتْ الدَّارَ وَالْحَجْرَةَ فَمَدَّ اللَّهُ وَانْتَهَى عَلَيْهِ قَالَ أَمَا بَعْدُ فَبَلَّ تَعْلُونُ كَانَ نَسِيحًا جَاءَ بِهِ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقَطِيعَةَ قَالُوا لَا قَالَ فَانْبَسَا قَدْ أَصْبَحْتَ لَيْكُمُ قَاسِيَةٌ ثُمَّ قَرَأَ فَبَلَّ عَسَيْتُمْ أَنْ تَقُولُوا أَن تَقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ فَاقْطَعُوا أَرْحَامَكُمْ ثُمَّ قَالَ وَانْتَهَى الْقَطِيعَةَ أَقْطَعُ مِنْ أَسْتِيَارِ

تو ان سے کہا کیا ہو گیا۔ طلحہ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ فرماتے تھے کہ میں ایک ایسا کلمہ جانتا ہوں کہ جو بندہ اُس کو اپنی موت کے وقت کہے گا اللہ تعالیٰ اُس پر موت کی تکلیف کو آسان کرے گا اور اُس کا رنگ چمک جائے گا اور وہ چیز اُس کو ریل جائے گی جو اُس کو خوش کرے۔ اور مجھے آپ میں اس بر قدرت (یعنی بولنے کی طاقت) پیدا ہونے کے انتظار ہے اُس کے بارے میں آپ سے پوچھنے سے روکے رکھا یہاں تک کہ آپ کی وفات ہو گئی۔ تو عمر نے کہا کہ میں یقیناً اُس کو جانتا ہوں۔ طلحہ نے کہا تم اُس کلمہ سے زیادہ با عظمت کوئی کلمہ نہیں جانتے جس کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے چچا کو امر فرمایا تھا یعنی لا الہ الا اللہ۔ تو عمر نے کہا واللہ وہ کلمہ ہی ہے۔ اور عثمان بن عفان سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص مر گیا اور وہ جانتا ہے (یعنی اُس کا یہ عقیدہ ہے) کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ جنت میں داخل ہوگا۔ اور بَرِيْدَةَ سے مروی ہے بیان کیا کہ میں عمر کے پاس بیٹھا تھا کہ آپ نے کسی چلانے والے کی آواز سنی تو آپ نے کہا اے رِفَا! دیکھ! یہ آپ کا غلام تھا، دیکھ کر آ کہ یہ کیسی آواز ہے۔ اُس نے دیکھا پھر آگ بیان کیا کہ (چھیننے والی) قریش میں کی ایک لڑکی ہے جس کی ماں فروخت کی جا رہی ہے۔ عمر نے فرمایا ہاجرین اور انصار کو بلا کر لاؤ۔ بس ایک ساعت دیر ہوتی کہ مکان اور حجرہ لوگوں سے بھر گیا۔ اب آپ نے اللہ کی حمد و ثنا کے بعد فرمایا کہ اے ما بعد کیا تم لوگ جانتے ہو جو کچھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قطع تعلق قرابت کے بارے میں تمہارے پاس لائے ہیں؛ انھوں نے کہا نہیں! فرمایا کہ تم کو یہ بات تو خوب کھول کر بکثرت بتائی گئی ہے۔ پھر آپ نے یہ آیت پڑھی فَهَلْ عَسَيْتُمْ أَنْ تَقُولُوا أَن تَقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ فَاقْطَعُوا أَرْحَامَكُمْ ثُمَّ قَالَ وَانْتَهَى الْقَطِيعَةَ (یعنی قطع رحم کرنے والا فعل) ہے جو سب سے زیادہ قطع رحم کرنے والا ہو اس سے کہ

حضرت عثمان کا یا رسول اللہ سے منافی ہے جنہوں نے بظاہر اللہ الا اللہ کہا لیا تھا کہ دل میں کفر ہو گیا تھا۔ آپ نے فرمایا کہ نبی انہی کے لئے صرف زانی افراد کا نہیں ہے دل سے اللہ تعالیٰ کی اہمیت کا جانا ماننا ضروری ہے ۱۲ مترجم

اُمِّ امْرَأَةٍ نَسِيكُم و قد اوسح
 اللہ کلم قالوا فاصنع ما بآ
 لك بكتب في الآفاق ان
 لا يبستاغ اُمِّ امْرَأَةٍ فاتها
 قلبية رحيم وانه لا يحل
 عن عروة قال تلا رسول الله صلي
 الله عليه وسلم يوما افلا يتدبرون
 القرآن ان اُمِّ على قلوب افعالها
 فقال شابك من اهل اليمن
 بل عليها افعالها حتى يكون الله
 يفتها او يفرجها فقال النبي صلي
 الله عليه وسلم صدقت فما زال
 الشاب في نفس عمر حتى ولي
 فاستعمله و عن سهل بن سعد
 قال قال رسول الله صلي
 الله عليه وسلم افلا يتدبرون
 القرآن اُمِّ على قلوب افعالها
 فقال شاب عند النبي صلي الله
 عليه وسلم بل والله عليها
 افعالها حتى يكون الله هو
 الذئب يفتها فلما ولي عمر
 سأل عن ذلك الشاب
 ليستعمله فقيل قد مات
 فدائى تعالى در
 سورة فتح دلائل باہرہ بر
 فضل اہل حدیبیہ کہ غلفاء
 ازان جسامہ اند ذکر سے
 فرمایہ ازان جملہ هو الذئب
 انزل السمکینۃ الآتین

ایک شخص کو جو تم میں موجود ہو اس کی ماں فروخت کر دیا جائے
 اللہ تعالیٰ نے تم میں وسعت بھی پیدا کر دی ہے۔ حاضرین نے کہا
 کہ جو کچھ (واعیہ آپ کے قلب میں) ظاہر ہوا ہے اس پر عمل کیجئے تو آپ
 چار جانب یہ حکم لکھ کر بھیج دیا کہ کسی آزاد شخص کی ماں کو نہ فروخت
 کیا جائے کیونکہ یہ فعل قطع رحم کرنے والا ہے اور جو ایسا فعل ہے
 کہ وہ حلال نہیں۔ مروی ہے عروہ سے کہ ایک دن رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت تلاوت کی **افلا يتدبرون القرآن**
 (۲۴: ۲۳) تو کیا یہ لوگ قرآن میں غور نہیں کرتے یا دلوں پر
 قفل لگ رہے ہیں۔ تو اہل یمن میں کے ایک جوان نے کہا بلکہ
 دلوں پر تلے ہی لگ رہے ہیں یہاں تک کہ خدا ہی ہے جو ان کو
 کھولے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لو نے
 بیچ کہا۔ تو اس جوان کی یاد عمرؓ کے دل سے زائل نہ ہوئی یہاں
 تک کہ جب خلیفہ ہو گئے تو اس کو عامل بنا ناچار۔ اور مروی ہے
 سهل بن سعد سے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 فرمایا **افلا يتدبرون القرآن امر علی قلوب افعالها** تو ایک
 جوان نے کہا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے نزدیک سے بیشک واللہ
 ان پر تالے ہی لگے ہوئے ہیں یہاں تک کہ اللہ ہی ہے جو ان کو
 کھولے گا۔ تو جب عمرؓ خلیفہ ہوئے تو اس جوان کا حال آپ نے
 لوگوں سے دریافت کیا تاکہ اس کو عامل بنائیں تو آپ نے کہا کیا
 کہ اس کا انتقال ہو گیا۔

آیات سورۃ فتح

حق تعالیٰ سورۃ فتح میں روشن دلائل اہل حدیبیہ کی فضیلت
 پر بیان فرماتے ہیں اور حضرات خلفاءؓ بھی انہی جماعت میں سے
 ہیں۔ ان میں سے یہ آیات ہیں **هو الذئب انزل السمکینۃ**
 دو آیات تک (۲۸، ۲۹-۵) وہ خدا ایسا ہے جس نے مسلمانوں
 کے دلوں میں تحمل پیدا کیا ہے تاکہ ان کے پہلے ایمان کے ساتھ ان
 ایمان اور زیادہ ہو اور آسمان وزمین کا سب شکر اللہ ہی کا ہے
 اور اللہ تعالیٰ (مصلحتوں کا) بڑا جاننے والا حکمت والا ہے تاکہ
 اللہ تعالیٰ مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں کو ایسی بہشت میں

وَ اِذَا نَزَلَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 اِذَا نَزَلَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 لِلْمُخْلِغِينَ مِنَ الْعَرَابِ
 سَتَدْعُونَ إِلَى قَوْمِ
 اَوْلِي بَابٍ شَدِيدٍ
 الْآيَةُ كَدَلَاتٍ مِيكَنُ
 بِرُجُودِ دَائِي سَوْتِ
 جِهَادٍ فِي زَمَانِ مُسْتَقْبَلٍ وَ
 تَرْتِيبِ اجْرٍ جَمِيلٍ بِرِ
 اطَاعَتِ اَنْ دَائِي
 وَ عَذَابِ اَلِيمٍ بِرِصِيكَ
 وَ اَنْ مَعْنَى اِذْ لُوَاظِمُ
 خِلَافَتِ خَاصَّةٍ اِسْتَد
 اِنْ عِلَامَتِ مُسْتَحَقِّ نَشْد
 اَلَا دَرُ حَقِّ خِلَافَتِ
 عِلْمُ اَعْظَمُ اَللَّهُ
 لِمِ الْاَجْرِ وَ اِنْ مَبْحَثِ
 مُفَصَّلًا فِي فِصْلِ
 سِيَوْمِ عَزَّ وَ جَلَّ
 اِذَا نَزَلَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 اللَّهُ وَ الَّذِينَ
 مَعَهُ اَشَدُّ اَعْدَاءُ
 عَلَى الْكُفَّارِ
 رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ
 وَ اِنْ صِفَاتِ مَرْضِيهِ
 اِذَا لُوَاظِمُ خِلَافَتِ خَاصَّةٍ
 اِسْت

داخل کرے جن کے نیچے ہرگز جاری ہوں گی جن میں ہمیشہ کوہن کے
 اور تاکہ ان کے گناہ دور کر دے اور یہ اللہ قسم کے نزدیک بڑی
 کامیابی ہے۔ اور ان میں سے یہ آیت ہے اِنَّ الَّذِيْنَ يَبَايِعُوْنَكَ
 (۱۰:۲۸) جو لوگ آپ سے بیعت کر لیں تو وہ (واقع میں) اللہ
 سے بیعت کر لیں ہیں خدا کا لہ تھا ان کے ہاتھوں پر ہے پھر (بعد
 بیعت کے) جو شخص عہد توڑے گا سو اس کے عہد توڑنے کا
 وبال اسی پر پڑے گا اور جو شخص اس بات کو پورا کرے گا جس پر
 (بیعت میں) خدا سے عہد کیا ہے تو عنقریب خدا اس کو بڑا اجر
 دے گا یہ اور ان میں سے یہ آیت ہے قُلْ لِلْمُخْلِغِينَ مِنَ الْعَرَابِ
 (۱۶:۲۸) آپ ان سے بیعت کرنے والے دیہاتیوں سے (یہ بھی) کہہ دیجئے
 کہ عنقریب تم لوگ ایسے لوگوں (سے لڑنے) کی طرف بلائے جاؤ گے
 جو سخت لڑنے والے ہوں گے کہ یا تو ان سے لڑتے رہو یا وہ مطیع
 (اسلام) ہو جائیں سو اگر تم اطاعت کرو گے تو تم کو اللہ تعالیٰ
 نیک عوض (یعنی جنت) دے گا اور اگر تم (اس وقت بھی) روگردانی
 کرو گے جیسا اس کے قبل روگردانی کہ چکے ہو تو وہ دردناک عذاب
 کی سزا دے گا۔ یہ آیت دلالت کر رہی ہے آئندہ زمانہ میں جہاد
 کی طرف دعوت دینے والے کے وجود پر اور اس دعوت دینے والے
 کی اطاعت پر اجر جمیل کا اور اس کی نافرمانی پر عذاب الیم کا
 مرتب ہونا بتا رہی ہے اور یہ معنی خلافت خاصہ کے لوازم میں سے
 ہیں۔ اور یہ علامت صرف تینوں خلفاء ہی کے حق میں مستحق
 ہوئی ہے اللہ تعالیٰ ان کو بہت بڑے اجر عطا فرماتے۔ اور اس
 مبحث پر تیسری فصل میں مفصل لکھا جا چکا ہے۔ ان میں سے ایک
 ہے۔ فرماتے ہیں مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ مَعَهُ الْمُؤْمِنُوْنَ
 (۲۹) محمد اللہ کے رسول ہیں اور جو لوگ آپ کے صحبت یافتہ
 ہیں وہ کافروں کے مقابلہ میں تیز ہیں اور آپس میں مہربان ہیں۔
 لے مخاطب تو ان کو دیکھے گا کہ کبھی رکوع کر لیں ہیں کبھی
 سجدہ کر لیں ہیں اللہ کے فضل اور رضا مندی کی جستجو میں لگے
 ہیں ان کے آثار بوجہ تاثیر سجدہ کے ان کے چہروں پر نمایاں ہیں
 اور یہ صفات پسندیدہ خلافت خاصہ کے لوازم میں سے ہیں۔

وَأَزَانِ جِلْدٍ مِّنْهُ فَرَمَادٌ كَثِيرٌ مِّنْهُ أَخْرَجَ
 مَشْطَاكَ الْآيَةَ چون حالاتِ مِثْلِ بِرَحَالًا
 مَثَلٌ كَمَا مِنْطِقٌ سَائِمٌ أَحْوَالٌ بِرَحَالٍ خَالٍ
 مَنقَشٌ مِثُودٌ كَمَا فِي خَلْفَانِ آنِ مَعَانِي
 ظَاهِرٌ وَهُوَ يَوْمٌ اسْتَعْمَرَ عَمْرٍ مِّنْ خَطَابِ
 قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَسَأَلْتُهُ عَنْ شَيْءٍ ثَلَاثَ
 مَرَّاتٍ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيَّ فَقُلْتُ لِنَفْسِي
 تَمَكُّنٌ أَمْ يَكُ يَا ابْنَ الْخَطَابِ نَزَرَتْ
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ
 مَرَّاتٍ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيَّ فَمَرَّكَتُ
 بَعِيرِي ثُمَّ تَقَدَّمْتُ أُمَّ النَّبِيِّ خَشِيتُ
 أَنْ يَنْزِلَ فِيَّ الْقُرْآنُ فَمَا ثَبَتُ
 أَنْ سَمِعْتُ صَارِعًا يَصْرُخُ بِي فَرَجَعْتُ
 وَأَنَا أَلْتَمِسُ أَنْ نَزَلَ فِيَّ شَيْءٌ فَقَالَ
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ
 أَنْزَلْتُ عَلَى آيَةِ سُورَةٍ هِيَ أَحَبُّ
 إِلَيَّ مِنَ الدُّنْيَا وَفِيهَا إِنَّمَا فَخَّخْنَا
 لَكَ فَخْخًا مُّبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا
 تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ
 عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْتَشِرِ مِنْ أَبِيهِ
 مِنْ جَدِّهِ قَالَ كَانَتْ بَيْعَةُ النَّبِيِّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أَنْزَلَ عَلَيْهِ إِنَّ
 الدِّينَ يَبَايَعُونَكَ إِنَّمَا يَبَايَعُونَ اللَّهَ
 الْآيَةَ فَكَانَتْ بَيْعَةُ النَّبِيِّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّتِي بَايَعُ
 طِبَا النَّاسِ الْبَيْعَةُ اللَّهُ وَ
 الطَّاعَةُ لِلْمَلِكِ وَكَانَتْ بَيْعَةُ
 أَبِي بَكْرٍ بَايَعُونِي مَا أَطَعْتُ اللَّهَ

اور ان میں سے ایک یہ ہے فرماتے ہیں گزشتہ ہم آخراً مَشْطَاكَ الْآيَةَ
 (۲۹:۲۸) اور ابھیل میں ان کا یہ وصف ہے کہ جیسے کھیتی اُس نے
 اپنی سوئی نکالی پھر اُس نے اُس کو قوی کیا پھر وہ اور موٹی ہوئی
 پھر اپنے تئیں پر سیدھی کھڑی ہو گئی کہ کسانوں کو بھلی معلوم ہونے
 لگی۔ جب مثل کے حالات کو ہم مَثَلٌ كَمَا فِي خَلْفَانِ آنِ مَعَانِي
 صادق آتی ہے، منطبق کریں تو کویج خاطر پر وہ احوال منقش ہوں گے
 کہ وہ معانی حضراتِ خلفاء میں صاف طور پر ظاہر ہیں۔ مرقی
 ہے عمر بن الخطابؓ فرمایا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 کے ساتھ سفر میں تھے۔ میں نے آپ کے ایک بات تین مرتبہ پوچھی مگر
 آپ نے مجھے جواب نہیں دیا تو میں نے اپنے نفس سے کہا کہ اے ابن
 الخطابؓ تجھے روتے تیری ماں تو نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 (کے ساتھ بے ادبی کی کہ آپ سے تین مرتبہ کر کے اصرار کی حد
 تک سوال کو پہنچا دیا اور آپ نے جواب نہ دیا۔ پھر میں نے اپنے اُونٹ کو
 حرکت دی اور لوگوں سے آگے بڑھ گیا اور میں اس سے ڈلا کہ
 میرے بائے میں قرآن میں کچھ نازل ہو جائے۔ بس تھوڑی دیر
 گزری تھی کہ میں نے سنا کہ کوئی پکارتے والا مجھے پکار رہا ہے۔
 اور میں پھر وہی گمان کرنے لگا کہ میرے بائے میں وحی آئی ہوگی
 (جب میں حاضر ہو گیا) تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا
 کہ آج کی شب میں مجھ پر ایسی سورت نازل ہوئی جو مجھے دنیا و
 ماہیہ سے زیادہ عزیز ہے إِنَّمَا فَخَّخْنَا لَكَ فَخْخًا مُّبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا
 تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْتَشِرِ مِنْ أَبِيهِ
 مِنْ جَدِّهِ اور وہ اُن کے دادا (منتشر) سے اُنہوں نے کہا کہ نبی
 صلی اللہ علیہ وسلم کی بیعت اس زمانہ میں ہوئی جب یہ
 آیت نازل ہوئی تھی إِنَّ الدِّينَ يَبَايَعُونَكَ (۱۰:۲۸) جو
 لوگ آپ سے بیعت کر رہے ہیں تو وہ (واقع میں) اللہ سے بیعت
 کر رہے ہیں الخ تو بیعت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی جس پر آپ لوگوں
 سے بیعت لیتے تھے ان کلمات سے ہوتی تھی کہ بیعت اللہ کے لئے اور
 طاعت حق کے لئے۔ اور ابو بکرؓ کی بیعت یہ ہوتی تھی (یعنی وہ یہ
 کہتے تھے) مجھ سے بیعت کرو جب تک میں اللہ کی اطاعت کروں

فَإِذَا عَصَيْتُمْ فَلَا طَاعَةَ لِي وَكَانَتْ
 بَيْعَةُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ الْبَيْعَةَ لِلَّهِ وَ
 الطَّامَةَ لِقَوْلِي وَكَانَتْ بَيْعَةُ عِثْمَانَ
 الْبَيْعَةَ لِلَّهِ وَ الطَّامَةَ لِلْحَقِّ قَوْلِ
 أُدُوِيٍّ بَأْسٍ شَدِيدٍ قَالَ أَسْنُ
 هِمُّ فَارِسٍ وَالرُّومِ وَمِنْ مَجَاهِدٍ
 فِي الْآيَةِ قَالَ أَعْرَابُ فَارِسٍ
 وَكَرَادِ الْعَجَمِيِّ عَنِ ابْنِ جَرِيثٍ فِي
 قَوْلِ قُلِ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ الْأَعْرَابِ
 سَتَدْعُونَ إِلَيَّ قَوْمًا أَتَى
 عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ دَعَا أَعْرَابِ
 الْمَدِينَةِ جُهَيْنَةَ وَ مَزِينَةَ
 الَّذِينَ كَانُوا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَاهُمْ إِلَى خُرُوجِهِ
 إِلَى الْكُوفَةِ دَعَاهُمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ
 إِلَى قَوْلِ فَارِسٍ قَالَ فَإِنْ
 تَطَيَّرُوا إِذَا دَعَاكُمْ عُمَرُ يَكْفُرُ تَوْبَةً
 تَتَخَلَّفُكُمْ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ وَ يُؤَدِّبُكُمْ اللَّهُ أَجْرًا
 فَسْنَا وَ إِنْ تَتَوَلَّوْا إِذَا دَعَاكُمْ
 عُمَرُ كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ إِذَا
 دَعَاكُمْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَعْذِبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا عَنْ
 ابْنِ عَبَّاسٍ سَتَدْعُونَ إِلَيَّ قَوْمًا
 أُدُوِيٍّ بَأْسٍ شَدِيدٍ قَالَ فَارِسٍ
 وَالرُّومِ عَنْ سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ قَالَ بَيْنَمَا
 أَنَا لَطُونٌ إِذْ نَادَى مَنَادِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ بِرَبِّهَا النَّاسِ الْبَيْعَةَ نَزَلَ رُوحُ الْقُدُسِ فَشَرَّهَا
 لِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ تَحْتَ شَجَرَةٍ

پھر جب میں اس کی نافرمانی کروں تو میری کوئی طاعت (تمہارے
 ذمہ) نہیں۔ اور عمر بن الخطاب کی بیعت یہ تھی کہ بیعت اللہ کے
 لئے اور طاعت حق کے لئے۔ اور عثمان کی بیعت تھی کہ بیعت اللہ
 کے لئے اور طاعت حق کے لئے۔ دربارہ قول ادوی بآس شریک
 (۱۱:۲۸) جو سخت لڑنے والے ہوں گے) حسن نے کہا کہ وہ فارس
 اور روم والے ہیں۔ اور مجاہد سے اس آیت کے بارے میں روایت
 ہے کہ انھوں نے کہا کہ فارس کے اعراب اور روم کے اگر در یعنی قوم گرد
 اور ابن جریر سے مروی ہے اس آیت کے بارے میں قُلِ
 لِلَّهِ مُخْلِغِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ (۱۱:۲۸) آپ ان مجھے لینے
 والے دیہاتیوں سے کہہ دیجئے کہ عنقریب تم لوگ ایسے لوگوں (سے)
 لڑنے کی طرف بلائے جاؤ گے جو سخت لڑنے والے ہوں گے۔
 انھوں نے کہا کہ عمر بن الخطاب نے مدینہ کے قبیلوں جہینہ اور
 مزینہ کے اعراب کو بلا یا جن کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ
 چلنے کے وقت بلا یا تھا۔ عمر بن الخطاب نے ان کو فارس سے جنگ
 کے لئے بلا یا۔ فرمایا فَإِنْ تَطَيَّرُوا (سوا اگر تم طاعت کرو گے) یعنی
 جب تم کو عمر بلائے تو یہ طاعت تمہارے اُس پیچھے رہنے کی
 جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بلائے کے وقت تم سے خطا ہوتی تھی
 تو بہن جا سگی یُوْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا وَإِنْ تَتَوَلَّوْا (تو تم کو
 اللہ تعالیٰ نیک عوض (یعنی جنت) دے گا اور اگر تم روگردانی کرو گے)
 یعنی جب تم کو عمر بلائے گا کَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ (جیسا اس کے
 قبل روگردانی کر چکے ہو) جب تم کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بلا یا
 تھا يُعَذِّبُكُمْ اللَّهُ (۱۱:۲۸) تو وہ تم کو دردناک عذاب کی سزا
 دے گا۔ مروی ہے ابن عباس سے کہ سَتَدْعُونَ الْخَمْرَ (اولی
 بآس شدید سے) فارس اور روم مراد ہیں۔ سلمہ بن الاکوع سے
 مروی ہے انھوں نے کہا کہ اس دوران میں کہ ہم دوپہر کے وقت
 لیٹے ہوتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منادی نے
 ندا کی کہ اے لوگو! بیعت (یعنی بیعت کے لئے سب آ جاؤ) نوح
 القدس نازل ہوا۔ پھر ہم سب دوڑ گئے رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم کی طرف اور آپ ایک درخت کے نیچے بیٹھے ہوئے تھے۔

فبايعناه فذك قول الله تعالى لقد رضي
الله عن المؤمنين اذ يبايعوك تحت
الشجرة فبايع لعثمان احدى يد يده
الاخرى فقال الناس هينا لابن عفان
يطوف بالبيت ونحن هينا فقال رسول الله
صلى الله عليه وسلم لو كنت كذا وكذا
سنة ما طاف حتى اطوف عن نافع قال
بلغ عمر بن الخطاب ان ناسا ياتون الشجرة
التي بوديع تحتها فامر بها فقطعت و
من جابر بن عبد الله قال كنا يوم الحديبية
القار و اربع مائة فقال لنا رسول الله
صلى الله عليه وسلم انتم خير اهل الارض
عن عروة قال لما نزل النبي صلى الله عليه وسلم
الحديبية فرزت قريش لنزوله عليهم فاجت
رسول الله صلى الله عليه وسلم ان
يبعث اليهم رجلا من اصحابه فدعا عمر بن الخطاب
ليبعث اليهم فقال يا رسول الله اني لا آمن
وليس بكم احد من بني كعب فقبض
لي ان اوديت فارس بن عثمان بن
عفان فان عشيرة بها وانه يبلغ لك
ما اردت فدعا رسول الله صلى الله عليه وسلم
عثمان فارسا الى قريش وقال اخبرهم
انهم ثاب لقتال وانا جئنا عمارا
واذ هم لى الاسلام و امره ان ياتي
رجالا بكم مؤمنين و نساء
مؤمنات فدخل عليهم و
بشرهم بالفتح و ينصبهم ان
الله و يشيئا ان نظره دينة بكم
حتى قتلوا يستخى فيها بالايمان

پھر ہم نے آپ سے بیعت کی۔ یہ ہے وہ واقعہ جس پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ لَكُمْ إِذْ يُبَايِعُوكُمْ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَبَايَعَ لِعُثْمَانَ إِحْدَى يَدَيْهِ وَالْآخَرَ أُخْرَى فَقَالَ النَّاسُ هِينًا لِابْنِ عَفَّانٍ يُطَوِّفُ بِالْبَيْتِ وَنَحْنُ هِينًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ كُنْتُ كَذَا وَكَذَا سَنَةً مَا طَافْتُ حَتَّى اطُوفَ عَنِ نَافِعٍ قَالَ بَلَغَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَنَّ نَاسًا يَأْتُونَ الشَّجَرَةَ الَّتِي بُوْدِيْعُ تَحْتَهَا فَأَمَرَ بِهَا فَقُطِعَتْ وَ مِنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا يَوْمَ الْحَدِيبَةِ الْقَارِ وَ أَرْبَعٌ مِائَةٌ فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكُمْ خَيْرُ أَهْلِ الْأَرْضِ عَنْ عُرْوَةَ قَالَ لَمَّا نَزَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَدِيبَةَ فَارْتَضَتْ قُرَيْشٌ لِنَزُولِهِ عَلَيْهِمْ فَاجْتَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُبْعَثَ إِلَيْهِمْ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِهِ فَدَعَا عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ لِيُبْعَثَ إِلَيْهِمْ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَا أَمْنُ وَلَيْسَ بَكُمُ أَحَدٌ مِنْ بَنِي كَعْبٍ فَخَبِضَ لِي إِنْ أُودِيْتُ فَارْسُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ فَإِنَّ عَشِيرَتَهُ بِهَا وَ إِنَّهُ يَبْلُغُ لَكَ مَا أَرَدْتَ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُثْمَانَ فَارْسًا إِلَى قُرَيْشٍ وَ قَالَ أَخْبِرْهُمْ أَنَّكُمْ ثَابِتٌ لِقِتَالٍ وَ أَنَا جَائِئٌ بِكُمْ عَمَّارًا وَ إِذْ هُمْ لِي الْإِسْلَامَ وَ أَمْرُهُ أَنْ يَأْتِيَ رِجَالًا بِكُمْ مُؤْمِنِينَ وَ نِسَاءً مُؤْمِنَاتٍ فَدَخَلَ عَلَيْهِمْ وَ بَشَّرَهُمْ بِالْفَتْحِ وَ يَنْصِبُهُمْ أَنَّ اللَّهَ وَ شَيْئًا أَنْ نَظَرَهُ دِينَهُ بِكُمْ حَتَّى قَتَلُوا لِيَسْتَخِي فِيهَا بِالْإِيمَانِ

پھر ہم نے آپ سے بیعت کی۔ یہ ہے وہ واقعہ جس پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ لَكُمْ إِذْ يُبَايِعُوكُمْ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَبَايَعَ لِعُثْمَانَ إِحْدَى يَدَيْهِ وَالْآخَرَ أُخْرَى فَقَالَ النَّاسُ هِينًا لِابْنِ عَفَّانٍ يُطَوِّفُ بِالْبَيْتِ وَنَحْنُ هِينًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ كُنْتُ كَذَا وَكَذَا سَنَةً مَا طَافْتُ حَتَّى اطُوفَ عَنِ نَافِعٍ قَالَ بَلَغَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَنَّ نَاسًا يَأْتُونَ الشَّجَرَةَ الَّتِي بُوْدِيْعُ تَحْتَهَا فَأَمَرَ بِهَا فَقُطِعَتْ وَ مِنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا يَوْمَ الْحَدِيبَةِ الْقَارِ وَ أَرْبَعٌ مِائَةٌ فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكُمْ خَيْرُ أَهْلِ الْأَرْضِ عَنْ عُرْوَةَ قَالَ لَمَّا نَزَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَدِيبَةَ فَارْتَضَتْ قُرَيْشٌ لِنَزُولِهِ عَلَيْهِمْ فَاجْتَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُبْعَثَ إِلَيْهِمْ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِهِ فَدَعَا عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ لِيُبْعَثَ إِلَيْهِمْ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَا أَمْنُ وَلَيْسَ بَكُمُ أَحَدٌ مِنْ بَنِي كَعْبٍ فَخَبِضَ لِي إِنْ أُودِيْتُ فَارْسُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ فَإِنَّ عَشِيرَتَهُ بِهَا وَ إِنَّهُ يَبْلُغُ لَكَ مَا أَرَدْتَ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُثْمَانَ فَارْسًا إِلَى قُرَيْشٍ وَ قَالَ أَخْبِرْهُمْ أَنَّكُمْ ثَابِتٌ لِقِتَالٍ وَ أَنَا جَائِئٌ بِكُمْ عَمَّارًا وَ إِذْ هُمْ لِي الْإِسْلَامَ وَ أَمْرُهُ أَنْ يَأْتِيَ رِجَالًا بِكُمْ مُؤْمِنِينَ وَ نِسَاءً مُؤْمِنَاتٍ فَدَخَلَ عَلَيْهِمْ وَ بَشَّرَهُمْ بِالْفَتْحِ وَ يَنْصِبُهُمْ أَنَّ اللَّهَ وَ شَيْئًا أَنْ نَظَرَهُ دِينَهُ بِكُمْ حَتَّى قَتَلُوا لِيَسْتَخِي فِيهَا بِالْإِيمَانِ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ
 الْمَشْرُكُونَ وَدُعَاؤُا رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ اِلَى الْبَيْعَةِ وَنَادَى مَنْادِي رَسُوْلِ اللّٰهِ
 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَلَا اِنَّ رُوْحَ الْقُدُسِ
 نَزَلَ عَلٰى رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ فَاتَمَّ بِالْبَيْعَةِ فَخَرَجُوْا عَلٰى اَسْمِ
 اللّٰهِ نَبِيًّا يُّعٰوَّذُ بِهَا الْمُسْلِمُوْنَ اِلَى رَسُوْلِ اللّٰهِ
 صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ تَحْتِ الشَّجَرَةِ
 فَيَايَعُوْهُ عَلٰى اَنْ لَا يَفِرُّوْا اَبَدًا فَرَعِيْمٌ
 اللّٰهُ فَاَرْسَلُوْا مَنْ كَالُوْا اِرْتَمُوْا مِنْ
 الْمُسْلِمِيْنَ وَدَعُوْا اِلَى الْمُوَادَّةِ وَ
 الْقُصْلِ وَ مِنْ جَابِرٍ قَالَ كُنَّا يَوْمَ الْحَدِيثِ
 الْقَا وَالْبَيْعِ مَاتٍ فَبَايَعْنَاهُ وَعَمَّرْنَا
 يَدَهُ تَحْتِ الشَّجَرَةِ وَهِيَ سُرَّةٌ
 وَقَالَ بَايَعْنَا عَلٰى اَنْ لَا يَفِرُّوْا وَلَمْ نُبَايِعْ
 عَلٰى الْمَوْتِ وَ مِنْ اَنَسٍ قَالَ لَمَّا اَمَرَ
 رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَيْعَةِ
 الرِّضْوَانِ كَانَ عُمَانُ بْنُ عَمَّانٍ رَسُوْلَ
 رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَى اَهْلِ كَثَّةٍ
 فَبَايَعَ النَّاسَ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَللّٰهُمَّ اِنَّ عُمَانَ فِيْ حَاجَةٍ اِلَيْكَ
 وَحَاجَةٌ رَسُوْلِكَ فَصْرَبْ بِاِحْدَى يَدَيْهِ عَلٰى
 الْاُخْرَى فَكَانَتْ يَدُ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعُمَانَ خَيْرًا مِنْ اَيْدِيهِمْ لَا تَفْسَهُمْ عَنْ
 جَابِرٍ وَاسْمُ عَنْ اُمِّ بَشْرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَدْخُلُ النَّارَ اَحَدٌ مِنْ بَيْعِ
 الشَّجَرَةِ عَنِ اِبْنِ اُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ قَالَ

چنانچہ عثمان قریش کے پاس پہنچ گئے اور ان کو خبر کر دی۔ پھر ان کو
 مشرکین نے روک لیا۔ اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو
 یہ معلوم ہوا آپ نے لوگوں کو بیعت کے لئے طلب کیا اور رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم کے منادی نے یہ ندا کی کہ اے لوگو روح القدس
 (یعنی جبرئیل) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہو کر آپ کو بیعت کا
 حکم دے گئے اس لئے تم سب اللہ کے نام پر نکل آؤ اور آپ سے بیعت
 کرو۔ تو سب مسلمان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف دوڑ
 گئے اور آپ درخت کے نیچے تھے۔ تو سب نے اس بات پر بیعت کی
 کہ وہ کبھی نہیں بھاگیں گے۔ اس سے اللہ نے مشرکین کو مرعوب
 کر دیا تو جتنے مسلمانوں کو انھوں نے روک رکھا تھا سب کو بھیج دیا
 اور ایک دوسرے پر حملہ نہ کرنے اور صلح کی دعوت بھی دی۔
 اور جابر سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ ہم یوم حدیبیہ میں ایک
 ہزار چار سو تھے تو ہم نے آپ سے بیعت کی اور (جب ہم بیعت کے
 لئے پہنچے تو دیکھا کہ) عمرؓ آپ کا ہاتھ پکڑے ہوئے تھے درخت
 کے نیچے اور وہ کیلر کا درخت تھا اور کہا کہ ہم بیعت کرتے ہیں کہ
 نہیں بھاگیں گے اور ہم نے موت پر بیعت نہیں کی تھی۔ اور مروی
 ہے النضر سے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیعت
 رضوان کا حکم دیا تو عثمان بن عفان رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم کے پیغامبر ہو کر اہل مکہ کے پاس گئے ہوئے تھے۔ تو لوگوں نے
 بیعت کی۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا یا اللہ عثمان
 اللہ کے اور اللہ کے رسول کے کام میں ہے تو آپ نے عثمان کی طرف
 سے) اپنا ایک ہاتھ دوسرے ہاتھ پر مارا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم کا ہاتھ جو عثمان کے لئے تھا وہ ان سب لوگوں کے اپنے ہاتھوں
 سے بہتر تھا جو انھوں نے اپنی ذوات کے لئے پیش کئے تھے۔ اور مروی
 ہے جابرؓ اور مسلمؓ سے یہ روایت کرتے ہیں اُمّ بشر سے کہ نبی صلی
 اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی ایسا شخص جس نے درخت کے نیچے بیعت
 کی ناریں داخل نہیں ہوگا۔ اور ابی امامہ باہلی سے مروی ہے کہا کہ

بیعت رضوان اسی یوم حدیبیہ والی بیعت کا نام ہے جو لیکر کے درخت کے نیچے واقع ہوتی تھی۔ اس کو اس لئے اس نام سے موسوم کیا کہ حق تعالیٰ قرآن میں
 فرماتا ہے: وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ۔ اِسْمَاعِيْلُ بْنُ اِبْنِ اَبِي عَمْرٍو

لما نزلت لقد رضى الله عن المؤمنين
 اذ يبايعونك تحت الشجرة قلت يا رسول
 انا ممن بايعك تحت الشجرة قال يا ابا
 امة انت منى وانا منك عن بكرة
 واثايم فتحا قريبا قال خبير حيث
 رجوا من صلح المدينة عن مجاهد وهدم
 الله مغائم كثيرة تاخذونها قال
 المغائم الكثيرة التي وهدوا ما اخذوا
 حتى اليوم فعمل لكم هذه قال فعملت
 لهم خبير عن ابن عباس وهدم
 الله مغائم كثيرة تاخذونها فعمل
 هذه يعني الفتح وعن ابن عباس
 وهدم الله مغائم كثيرة تاخذونها
 فعمل الناس عنكم يعني اهل مكة ان يستحلوا
 حرم الله او يستحل بكم وانتم حرم
 وليكون آية للمؤمنين قال سنة
 لمن بعدكم عن مروان والسور بن
 مخزوم قال انصرف رسول الله صلى
 الله عليه وسلم عام المدينة فنزلت
 عليه سورة الفتح فيما بين مكة و
 المدينة فاعطاه الله فيها خبير وهدم
 الله مغائم كثيرة تاخذونها فعمل
 لكم هذه خبير فقدم النبي صلى
 الله عليه وسلم في ذي الحجة فاقام
 بها حتى سار الى خبير في المحرم فنزل
 رسول الله صلى الله عليه وسلم
 بالربيع وادى بن غطفان وخبير فتوف ان
 يمدهم غطفان فبات به حتى اصبح

جب یہ آیت نازل ہوئی لقد رضى الله عن المؤمنين
 میں نے کہا یا رسول اللہ میں بھی ان میں سے ہوں جنہوں نے آپ کے
 درخت کے نیچے بیعت کی تھی۔ تو آپ نے فرمایا کہ اے ابوامامہ تو
 مجھ سے ہے اور میں تجھ سے (یعنی تو میرا اور میں تیرا) مروی ہے
 مکر مہ سے واثايم فتحا قريبا (اور ان کو گے ہاتھ
 ایک فتح دیدی) کہا کہ یہ (فتح) خبیر ہے جب صلح حدیبیہ سے لوٹے
 تھے۔ مروی ہے مجاہد سے وعدا كره الله مغائم كثيرة تاخذوا

(۲۰:۳۸) اللہ تعالیٰ نے تم سے (اور بھی) بہت سی غیبتوں کا
 وعدہ کر رکھا ہے جن کو تم لوگ: انہوں نے کہا مغائم کثیرہ جن کا
 مسلمانوں سے وعدہ کیا تھا وہ سب میں جو آج تک مسلمان لے رہے
 ہیں فعمل لکم هذا (سوسر دست تم کو یہ دیدی ہے) کہا اور
 ان کو جلدی کی غیبت خبیر دی گئی۔ مروی ہے ابن عباس سے
 وعدا كره الله مغائم كثيرة تاخذونها فعمل لکم هذا
 یعنی یہ فتح۔ اور (دوسری) روایت ہے ابن عباس سے اسی آیت
 میں فعمل لکم هذا کی تفسیر میں یعنی خبیر کہا۔ وكف أيدي
 الناس عنكم (۲۰:۳۸) اور لوگوں کے ہاتھ تم سے روک دیتے
 یعنی اہل مکہ (کے ہاتھ) کہ وہ حلال بنائیں اللہ کے حرم کو یا تم کو
 حلال ہونے پر مجبور ہونا پڑے اور تم محرم تھے وليكون آية
 للمؤمنين (۲۰:۳۸) اور تاکہ (یہ واقعہ) اہل ایمان کے لئے
 ایک نمونہ ہو جائے؟ کہا۔ یعنی جو تمہارے بعد آنے والے ہیں ان
 کے لئے نمونہ ہو جائے۔ مروی ہے مروان اور مسور بن مخزوم سے دونوں
 کہا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عام حدیبیہ میں واپس
 ہوئے تو آپ پر مکہ اور مدینہ کے درمیان سورۃ فتح نازل ہوئی
 اور اللہ تمہارے اس میں آپ کو خبیر عطا کیا وعدا كره الله ما فعل
 لکم هذا سے خبیر مراد ہے تو بنی صلی اللہ علیہ وسلم ذی الحجہ میں
 تشریف لائے اور وہاں قیام کیا یہاں تک کہ خبیر کی طرف محرم میں
 روانہ ہو گئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ربيع میں اترے۔
 یہ ایک وادی ہے غطفان اور خبیر کے درمیان پھر ہمیشہ ہوا کہ
 غطفان ان کو مدد دیں گے تو رات وہیں گزار لی یہاں تک کہ صبح ہو

فقدوا عليهم و من فتادة
 فعلكم اذم قال هي خيبر
 و كفت ايدي الناس عنكم
 قال من يفتهم و من مياهم
 بالمدينة حين ساروا من المدينة
 الى خيبر و عن عطية ففعل لكم اذم
 قال فتح خيبر و من ابن جرتج في
 قول و كفت ايدي الناس عنكم
 قال اجتمع الثعلبان اسد و
 غطفان عليهم عيينة بن حصن
 مع مالك بن عوف بن
 النضر ابو النضر و ابن خيبر
 على بير معونة فالتقى الله
 في تلونهم العرب فانهزموا و
 لم يلقوا النبي صلى الله عليه وسلم
 و في قوله و لو قاتلكم الذين
 كفروا اسد و غطفان لو لو الاذهار
 حتم و كن حجة سنة الله تبدلا
 يقول سنة الله في الذين قاتلوا
 من قبل ان لا يقاتل احد
 نسبة الا اخذ الله فقتله و رعبه
 فانهزم و لم يسمع به عدو الا انهزموا
 و استسلموا و من ابن عباس
 و اخره لم تقدروا عليها
 قال هذه الفتوح التي تقع الی
 اليوم عن ابی الاسود الدلیلی ان
 الزبير بن العوام لما قدم البصرة دخل
 بيت المال فاذا هو بصفراء و
 صفراء فقال يقول الله و دمكم الله

پھر خیبر والوں پر صبح ہی پہنچ گئے۔ اور فتادہ سے مروی ہے فعلکم
 ہذا کہا کہ اس سے خیبر مراد ہے۔ و کفت ایدي الناس عنکم
 (یعنی لوگوں کے ہاتھ تم سے روک دیئے) یعنی ان کے صد مقام سے
 اور ان کے بال بچوں سے جو مدینہ میں تھے جب کہ مسلمان مدینہ سے
 خیبر کی طرف روانہ ہوئے تھے۔ اور عطیہ سے فعلکم اذم کی تفسیر
 فتح خیبر روایت کی گئی ہے۔ اور ابن جرتج سے مروی ہے کہ انھوں
 و کفت ایدي الناس عنکم کی تفسیر میں کہا کہ دونوں ملیں اسد
 اور غطفان جمع ہوئے ان پر عیینہ بن حصن سردار بنایا گیا اس
 ساتھ مالک بن عوف بن النضر ابو النضر تھا اور ابن خيبر بمعونہ
 پر جمع ہو گئے۔ مگر اللہ تعالیٰ ان کے دلوں میں رعب ڈال دیا تو
 یہ سب بھاگ گئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مقابلہ
 سے ہٹ گئے۔ اور انھوں نے (آیات کی تفسیر میں) کہا و لو قاتلکم
 الذین کفروا (۲۲:۳۸) اور اگر تم سے یہ کافر لڑتے (یعنی اسد
 اور غطفان لو لو الاذہار سے) لن نجد لسنینا مقبلا یلاہ
 یکم (۲۲:۳۸-۲۳) (تو ضرور پیٹھ پھیر کر بھاگتے پھر نہ ان کو کوئی
 یار ملتا اور نہ مددگار۔ اللہ تعالیٰ نے کفار کے لئے یہی دستور
 کر رکھا ہے جو پہلے سے چلا آتا ہے اور آپ خدا کے دستور میں ہرگز
 رد و بدل نہ پائیں گے) اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ یہ اللہ کا دستور
 (جاری ہے) ان لوگوں میں جو گزر چکے ہیں کہ کوئی قوم بھی ایسی
 نہیں جس نے اپنے نبی کے ساتھ قتال کیا (وہ کامیاب ہوئی ہو)
 اللہ تعالیٰ اس کو پکڑ لیا پھر قتل کر دیا یا مرعوب کر دیا کہ وہ بھاگ
 گئی اور جن دشمنوں نے بھی (نبی کی جماعت کے نزول کو) سنا
 وہ بھاگے اور صلح کی درخواست کرنے لگے: اور ابن عباس سے
 مروی ہے و آخری لکم تقدر و اعلیہا (۲۱:۳۸) اور ایک فتح
 اور بھی ہے جو تمھارے قابو میں نہیں آئی: کہا یہ سب فتوح ہیں
 جو آج تک ہوتی رہی ہیں۔ ابو الاسود دلیلی سے مروی ہے کہ زبیر بن
 العوام جب بصرہ آئے اور بیت المال میں پہنچے تو اچانک زردی او
 سفیدی پر نظر پڑی (یعنی سونا چاندی دیکھا) تو کہا کہ اللہ تعالیٰ
 فرماتا ہے و عدوکم اللہ الخ (۲۰:۲۱) اللہ تعالیٰ نے تم سے

مغانم کثیرة تأخذونها فعمل لكم فده
 و آخرے لم تقدروا علیہا قد اعط
 اللہ بہا فقال ہذا لنا عن علی وابن
 عباس قالانی قولہ تعالیٰ وعدکم اللہ
 مغانم کثیرة فتوح من لدن خیبر
 تلونها وتغنون بانہا فعمل لكم فده
 من ذلک خیبر وکف ایدی الناس قریش
 عنکم بالصلح یوم الحدیبیة و لتکون آیت
 للمؤمنین شاہدا علی ما بعدہ دلیلا علی
 انجازہ و آخرے لم تقدروا علیہا علی علم وقتہا
 افتہا علیکم فکرم فارس والروم قد اعط
 اللہ بہا ^{اعط} تقضی اللہ بہا انہا لکم و
 عن عبدالرحمن بن ابی لیلے و آخرے
 لم تقدروا علیہا قال فارس
 و الروم و عن عطیة و آخرے
 لم تقدروا علیہا قال فتح
 فارس عن سہل بن صغیف انہ
 قال یوم صفین اہبوا انفسکم
 فلقد رأینا یوم الحدیبیة یعنی
 الصلح الذی کان بین
 النبی صلی اللہ علیہ وسلم
 و بین المشرکین ولوزے
 قتالا لقاتلنا فجار عمرانی
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم فقال یا رسول اللہ
 اننا علی الحق و ہم
 علی الباطل قال بلے قال
 ایس قتلانا فی الجنتہ و
 قتلہم فی النار

(اور بھی) بہت سی فہیمتوں کا وعدہ کر رکھا ہے جن کو تم لوگ سو
 سر دست تم کو یہ دے دی ہے اور لوگوں کے ہاتھ تم سے روک دیتے
 اور تاکہ یہ (واقعہ) اہل ایمان کے لئے ایک نمونہ ہو جائے اور تاکہ
 تم کو ایک سیدھی سرک پر ڈال دے۔ اور ایک فتح اور بھی ہے جو تمہارے
 قابو میں نہیں آئی خدا تعالیٰ اس کو اعطائے گا۔ (مروی ہے کہ
 یہاں تک آیت پڑھ کر) فرمایا کہ یہ ہمارے لئے ہے۔ مروی
 ہے علی اور ابن عباس سے کہ دونوں نے کہا اس ارشاد کے
 متعلق وَعَدَّاكُمْ اللہ مغانم الخ کہ (مراد) وہ فتوح ہیں جو خیبر
 کے نزدیک مختلف الزاع کی ہوں گی اور جو کچھ ان میں ہے وہ سب
 تم کو فہیمت میں ملے گا۔ سو سر دست تم کو یہ دیدی ہے یعنی ان فتح
 میں سے ایک خیبر ہے اور لوگوں کے ہاتھ تم سے روک دیتے یعنی قریش
 کے یوم حدیبیہ میں صلح کے ساتھ اور تاکہ یہ اہل ایمان کے لئے
 ایک نمونہ بن جائے۔ بعد میں آنے والے لوگوں پر گواہ ہو اور دلیل ہو
 وعدے کے پورا ہونے پر اور ایک فتح اور بھی ہے جس پر تم قادر
 نہیں ہوئے ہو یعنی اس کے وقت کے علم پر کہ وہ اللہ نے تم کو
 دیدی ہے وہ فارس اور روم ہے۔ خدا تعالیٰ اس کو اعطائے گا
 لئے ہوتے ہے اس کو اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے مقدر کر دیا۔
 اور روایت ہے عبدالرحمن بن ابی لیلے سے اور ایک فتح اور بھی
 ہے جس پر تم قادر نہیں ہوئے ہو کہا کہ وہ فارس اور روم ہے۔
 اور عطیہ سے مروی ہے کہ ایک فتح اور بھی ہے جس پر تم قادر
 نہیں ہوئے ہو انھوں نے کہا کہ فارس کی فتح۔ سہل بن صغیف
 سے مروی ہے کہ انھوں نے یوم صفین میں کہا لوگو اپنے مال کو
 بنظر تنقید دیکھو میں نے واللہ اپنی جماعت کو دیکھا یوم حدیبیہ
 میں یعنی اس صلح کو جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور مشرکین کے درمیان
 ہوئی تھی اور اگر ہم قتال کو دیکھتے رکھ آئیں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 نے حکم دیدیا) تو ضرور قتال کرتے۔ عمر نے رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم کے پاس پہنچ کر کہا یا رسول اللہ کیا ہم حق پر اور وہ
 باطل پر نہیں ہیں۔ فرمایا بیشک (تم حق پر ہو) پھر کہا کہ کیا یہ با
 نہیں ہے کہ ہمارے مقتول جنت میں اور ان کے مقتول دوزخ میں

قال لما قال فقيم لعلي الدريسة في دنيا
 و نزع و لما يكلم الله بيننا و بينهم فقال
 يا ابن الخطاب اني رسول الله و اني نبي
 الله ابدأ فرجع متعظاً فلم يعبر حتى جاء
 ابابكر فقال يا ابابكر اننا على الحق و هم اهل
 الباطل قال بل قال اليس قتلانا في
 الجنة و قتلهم في النار قال بل قال
 فقيم لعلي الدريسة في دنيا قال يا
 ابن الخطاب ان رسول الله و ان نبي الله
 ابدأ فزلت سورة الفتح فآزى رسول الله
 صلى الله عليه وسلم الى عمر فاقرأه اياه
 قال يا رسول الله افكبح هو قل نعم
 من ابى اوريس من ابي بن كعب ان كان
 يقرأ اذ جعل الذين كفروا في قلوبهم
 الحمية حمية الجاهلية و لو حميتهم
 كما حموا لفسد السمر افرام فانزل الله
 على رسوله فبلغ ذلك عمر فاشتد عليه
 اليه فدخل فدما ناساً من اصحابه فيهم زيد بن
 ثابت فقال من يقرأ فيكم سورة الفتح
 فقرأ زيد على قراتنا اليوم فنظروا عمر
 فقال ابي انكلم قال انكلم فقال
 لقد علمت اني كنت ادخل على
 النبي صلى الله عليه وسلم
 و يعبرني و انت بالباب فان
 اجبت ان اقرى الناس على
 ما اقراني اقرأت و الا لم
 اقر حرفاً ما حيت قال بل
 اقرت اناس من عمران
 ان عثمان قال سمعت

جائیں گے۔ کہا پھر کس بنا۔ پر اپنے دین (کے کام) میں اس کینگی کی اجازت
 دیدیں اور لوٹ جائیں اور جب کہ اللہ ہائے اور ان کے درمیان مصلحہ
 کرنے والا ہے۔ تو آپ نے فرمایا کہ اے ابن الخطاب میں اللہ کا رسول
 ہوں اور وہ مجھے کبھی ہرگز ضائع نہیں کرے گا۔ تو عمر غصہ میں بھرے
 ہوئے واپس ہوئے۔ پھر صبر نہ آیا تو ابوبکرؓ کے پاس پہنچے اور ان سے
 کہا کہ اے ابوبکرؓ کیا ہم حق پر اور وہ باطل پر نہیں ہیں؟ انھوں نے
 کہا بیشک۔ پھر کہا کہ کیا ہمارے مقتول جنت میں اور ان کے مقتول
 دوزخ میں نہیں جائیں گے۔ انھوں نے کہا بیشک۔ کہا پھر ہم اس
 کینگی کی اپنے دین میں کیوں اجازت دیں۔ انھوں نے کہا کہ اے
 ابن الخطاب وہ اللہ کے رسول ہیں اور ان کو اللہ کبھی ضائع
 نہیں کرے گا۔ پھر جب سورۃ الفتح نازل ہوئی تو رسول اللہ
 صلی علیہ وسلم نے عمرؓ کو بلا کر ان کے سامنے یہ سورت پڑھی۔
 تو انھوں نے کہا یا رسول اللہ کیا فتح وہی ہے؟ فرمایا کہ ہاں۔
 مروی ہے ابی اوریس سے وہ روایت کرتے ہیں ابی بن کعب
 کہ وہ پڑھا کرتے تھے اذ جعل الذين كفروا في قلوبهم
 الحمية حمية الجاهلية و لو حميتهم
 كما حموا لفسد السمر افرام فانزل الله
 على رسوله فبلغ ذلك عمر فاشتد عليه
 اطلاق عمرؓ کو ہوتی تو ان کو یہ ناگوار ہوا تو ابی بن کعب کو
 بلوایا۔ وہ آگے پھر اپنے اصحاب میں سے کچھ لوگوں کو بلوایا ان میں
 زيد بن ثابت بھی تھے۔ فرمایا کہ تم میں کون سورۃ فتح پڑھے گا تو
 زيد نے قرات کی ہماری آج کی قرات کے مطابق (یعنی بغیر جملہ و
 لو حميتهم الخ کے) تو عمرؓ نے ابی پر سخت گرفت کی۔ تو ابی نے کہا کہ
 میں کچھ کہنا چاہتا ہوں۔ عمرؓ نے کہا کہ کہیے تو انھوں نے کہا کہ آپ
 یقیناً جانتے ہیں کہ میں آیا کرتا تھا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
 میں اور آپ مجھے پڑھایا کرتے تھے اور آپ دروازے پر ہوتے
 تھے تو اگر آپ کو پسند ہو کہ میں لوگوں کو پڑھاؤں آپ کے پڑھانے
 ہوتے کے مطابق تو میں پڑھاؤں گا ورنہ میں کسی کو ایک حرف بھی
 نہ پڑھاؤں گا جب تک زندہ رہوں گا۔ تو عمرؓ نے کہا کہ پڑھانے
 رہو لوگوں کو۔ اور عمران سے مروی ہے کہ عثمان نے کہا کہ میں نے

النبي صلى الله عليه وسلم يقول
 اِنِّي لَأَعْلَمُ كَلِمَةً لَا يَقُولُهَا عَبْدٌ
 حَقًّا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَرَّمَ عَلَيْهِ
 السَّيِّئَاتُ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَنَا
 أَعَدُّكُمْ مَا هِيَ كَلِمَةُ الْإِخْلَاصِ الَّتِي أَلْفَمَهَا
 اللَّهُ مُحَمَّدًا وَاصْحَابَهُ وَهِيَ كَلِمَةُ التَّقْوَى
 الْأَخْصِ عَلَيْهَا نَبِيُّ اللَّهِ عَمَّةُ الْإِطَاعَةِ
 عِنْدَ الْمَوْتِ شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
 عَنْ مَاتَشَةَ قَالَتْ لَمَاتِ سَعْدُ بْنُ
 مُعَاذٍ حَضَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَابُوبَكْرٌ وَعُمَرُ فَوَالَّذِي
 نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَيْتَ لَأَعْرِفَ بَكَاءَ
 أَبِي بَكْرٍ مِنْ بَكَاءِ عُمَرَ وَأَنَا لِي حُجْرَتِي
 وَكَانُوا كَمَا قَالَ رَسُولُهُمْ تَيْلُ كَلْبٍ
 كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 يَصْنَعُ فَقَالَتْ كَانَتْ عَيْنُهُ لَا تَدْمَعُ مَعَهُ
 أَحَدٌ وَكَانَتْ كَانَتْ إِذَا وَجَدَ فَاثِمًا
 بِهَا أَخَذَ بِمِيتَةٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ
 ذَلِكَ مَشَاهِدُهُمْ فِي التَّوْرَةِ يَعْنِي
 نَعْتَهُمْ كَتُوبٌ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ
 قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ
 وَالْأَرْضَ مِنْ عَمَادٍ مَوْلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ
 قَالَ سَالِتُ ابْنُ مَرْيَمَةَ عَنْ الْقَدْرِ
 قَالَ اكْتَفَى مِنْهُ بَآخِرُ سُورَةِ
 الْفَتْحِ مُحَمَّدٌ وَرَسُولُ اللَّهِ
 وَالَّذِينَ مَعَهُ لِي آخِرُ
 يَعْنِي أَنَّ اللَّهَ نَعْتَهُمْ قَبْلَ أَنْ
 يَخْلُقَهُمْ مِنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي تَوَلُّهُ
 كَوْرِيحًا قَالَ أَصْلُ الرَّبِّ عَبْدِ الْمَطْلَبِ أَخْرَجَ

نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے کہ میں ایک ایسا کلمہ
 جانتا ہوں کہ اگر کوئی بندہ اس کو پیچھے دل سے کہے لیکن اللہ تعالیٰ اس
 نارد جہنم کو حرام کر دے گا۔ تو عمر بن الخطاب نے کہا کہ میں تم کو
 بتا دوں وہ کیا ہے۔ وہ کلمۃ الاخلاص ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے
 لازم کیا محمد پر اور ان کے اصحاب پر اس آیت میں فَأُولَئِكَ اللَّهُ
 سَكِنَتُهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالنَّارُ مَهْمُ كَلِمَةِ
 التَّقْوَى وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا (۲۶:۲۸) اور یہی وہ
 کلمۃ التقوی ہے جس کو بار بار پڑھ رہے تھے اللہ کے نبی اپنے چچا ابو
 طالب کے سامنے ان کی موت کے وقت اور وہ ہے شہادت لا الہ الا اللہ کی
 یعنی اشہدان لا الہ الا اللہ و اشہدان محمد رسول اللہ اور مروی ہے
 کہ جب انتقال ہوا سعد بن معاذ کا تو ان کے پاس پہنچے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکرؓ اور عمرؓ تو
 قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں نفس محمد ہے میں بخوبی امتیاز
 کرتی ہوں ابو بکرؓ کے رونے کی آوازیں اور عمرؓ کے رونے کی آواز
 میں اور میں اپنے مجرہ میں تھی۔ اور وہ ایسے ہی تھے جیسا اللہ تعالیٰ
 نے فرمایا رَحِمَاءُ بَيْنَهُمْ (۲۹:۲۸) آپس میں ہر بان میں پوچھا
 گیا کہ (ایسے مواقع میں) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا کرتے
 تھے تو انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی آنکھ
 سے کسی پر آنسو نہیں بہتے تھے۔ لیکن آپ کی عادت یہ تھی کہ جب
 آپ ٹھکین ہوتے تھے تو آپ اپنی ڈاڑھی پر لیا کرتے تھے۔
 مروی ہے ابن عباسؓ سے کہ یہ ان کے اوصاف توریت میں ہیں
 یعنی ان کے وصف لکھے جوتے تھے توریت میں اور انجیل میں
 پہلے اس سے کہ اللہ تعالیٰ پیدا کرے آسمانوں کو اور زمین کو۔ مروی
 ہے عمار مولیٰ بنی ہاشم سے کہا کہ میں نے سوال کیا ابو ہریرہؓ سے
 مرتبہ (اصحاب) کے متعلق تو کہا اس کے بائے میں کافی سمجھو
 آخر سورۃ الفتح کو مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ آخِرُ
 ہم یعنی یہ کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی صبح کی ان کو پیدا کرنے
 سے پہلے۔ اور مروی ہے ابن عباسؓ سے اس ارشاد کے بائے
 میں کہ جیسے کہیتی کہا کہ اس کی جڑ عبدالمطلب ہیں۔ اس نے

شَطَاةٌ مَّحْصِلَةٌ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَائِدَةٌ
 بَابُ بَرِّ فَاسْتَعْلَفَ بَعْرًا فَاسْتَوَى
 بَعَثَانَ عَلَى سَوْتِيقٍ لِيُعْظِرَ بِهِمُ الْكُفَّارَ بَعْلَةَ
 وَمِنْ ابْنِ عَبَّاسٍ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَ
 الَّذِينَ مَعَهُ أَبُو بَكْرٍ أَشَدُّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ
 مَرَّ رَمَاهُمْ بِبِهِمْ عِثَانَ تَرَاهُمْ رُكْعًا
 مَعْدًا عَلَى مَبْتَعُونَ فَضَلًا مِنْ
 اللَّهِ وَرِضْوَانًا طَلْحَةَ وَالزُّبَيْرِ سَيِّمَاهُمْ
 فِي وَجْهِهِمْ مِنْ آثَرِ السُّجُودِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
 ابْنِ عَوْفٍ وَسَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ وَ
 ابْنِ عَبِيدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ وَشَاهِدَهُمْ فِي
 الْوَيْلِ مَيْسَلِ كَزَّرِيحِ أَمْرَجِ شَطَاةٌ تَائِدَةٌ
 بَابُ بَرِّ فَاسْتَعْلَفَ بَعْرًا فَاسْتَوَى
 عَلَى سَوْتِيقٍ بَعَثَانَ يُعْظِرُ الزُّبَيْرَ
 لِيُعْظِرَ بِهِمُ الْكُفَّارَ بَعْلَةَ وَعَدَّ اللَّهُ
 الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَمِيعًا
 أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

خدائی تعالیٰ در سورۃ ہجرات

دلائل باہرہ بر فضل خلفائے ذکر میفرماید
 اَلَا نَجْمُ اِنَّ الَّذِيْنَ يُعْظِرُونَ اَصْوَابَهُمْ
 عِنْدَ رَمْلُونَ اللّٰهُ اَوْلٰىكَ الَّذِيْنَ
 اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ قُلُوْبُهُمْ لِلنَّفُوْسِ
 لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ عَظِيْمٌ
 وَ شَهِِيْنٌ سَبَبٌ وَرُوْدُ آيَتِ
 وَ مِصْدَاقِ اَنْ بُوْدَه اَنْ
 بِنَقْلِ مَسْتَفِيْضِ اَزَا نَجْمُ اِنَّمَا
 التَّوْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ
 الْاَيَةُ دَر مَقَابِلَةِ اَعْرَابِ وَقَوْلِ
 مِثَانِ اَمَّا عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ الزُّبَيْرِ

اپنی سوتلی نکالی محمد صلی علیہ وسلم۔ پھر اُس کو قوی کیا۔ ابو بکرؓ
 کے ساتھ پھر وہ اور سوتلی ہوئی عمرؓ سے پھر سیدھی کھڑی ہوئی
 عثمانؓ سے اپنے تئہ پر کہ کسانوں کو بھلی معلوم ہونے لگی تاکہ اُن سے
 کافروں کو جلائے علیؓ سے۔ اور مروی ہے ابن عباسؓ سے محمد اللہ
 کے رسول ہیں اور جو لوگ اُن کے ساتھ ہیں ابو بکرؓ وہ کافروں
 کے مقابلہ پر سخت ہیں عمرؓ۔ آپس میں مہربان عثمانؓ تو دیکھتے
 ان کو رکوع سجدے کرنے والے علیؓ اللہ کے فضل اور رضا کی جستجو
 کرتے ہیں طلحہؓ اور زبیرؓ اُن کے آثار بوجہ تاثیر سجدہ کے اُن کے
 چہروں پر نمایاں ہیں عبدالرحمنؓ بن عوف اور سعد بن ابی وقاص
 اور ابو عبیدہ بن الجراح اور انجیل میں ان کا وصف یہ ہے کہ جیسے
 کبیتی اُس نے اپنی سوتلی نکالی پھر اُس نے اُس کو قوی کیا ابو بکرؓ
 سے۔ پھر وہ اور سوتلی ہوئی عمرؓ سے پھر اپنے تئہ پر سیدھی کھڑی
 ہوئی عثمانؓ سے کہ کسان کو بھلی معلوم ہونے لگی تاکہ اُن سے کافروں
 کو جلائے علیؓ سے وعدہ کیا اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں سے جو
 ایمان لائے اور انھوں نے نیک عمل کئے تمام اصحاب محمد صلی اللہ
 علیہ وسلم مراد ہیں۔

آیات سورۃ ہجرات

اللہ تعالیٰ سورۃ ہجرات میں خلفائے کی فضیلت پر روشن
 اور واضح دلائل ذکر فرماتے ہیں۔ اُن میں سے یہ ہے اِنَّ الَّذِيْنَ
 يُعْظِرُونَ اللّٰهُ (۳۰:۲۹) بیشک جو لوگ اپنی آوازوں کو رسول
 کے سامنے بست کھتے ہیں یہ وہ لوگ ہیں جن کے قلوب کو اللہ
 تعالیٰ نے تقویٰ کے لئے خالص کر دیا ہے ان لوگوں کے لئے مغفرت
 اور اجر عظیم ہے۔ اور شہینین (صدیق اکبرؓ اور فاروق اعظمؓ)
 نقل متواتر سے ثابت ہے کہ اس آیت کے نازل ہونے کے سبب اور
 اُس کے مصداق تھے۔ اُن میں سے یہ ہے اِنَّمَا التَّوْمِنُوْنَ
 الَّذِيْنَ لِلّٰهِ (۱۵:۲۹) پورے مومن وہ ہیں جو اللہ پر اور اُس
 رسول پر ایمان لائے پھر شک نہیں کیا اور اپنے مال اور جان سے
 خدا کے رستے میں محنت اٹھائی یہ لوگ ہیں سچے۔ اعراب کے او
 اُن کے قول اَمَّا عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ زُبَيْرِ سے

قال قدم ركب من بني تميم على النبي
 صلى الله عليه وسلم فقال ابو بكر
 امير القعقاع بن معبد و قال عمر بن
 امير الاقرع بن حابس فقال ابو بكر ما
 اردت الا خلافي فقال عمر ما اردت
 خلافتك فتمازيا حتى ارتفعت اصواتهما
 فانزل الله يا ايها الذين امنوا لا
 تقعدوا بين يدي الله و رسوله
 حتى انقضت الاية عن ابن ابي
 ليكة قال كاذب الخيران ان يهلكا ابو بكر
 و عمر زفعا اصواتهما عند النبي صلى الله
 عليه وسلم حين قدم عليه ركب بني تميم
 فاشار احدهما بالاقرع بن حابس و
 اشار الآخر برجل فقال ابو بكر لعمر ما اردت
 الا خلافي قال ما اردت خلافتك فانفتحت
 اصواتهما في ذلك فانزل الله
 يا ايها الذين امنوا لا تقعدوا
 اصواتكم فوق صوت النبي
 الاية قال ابن الزبير فما كان
 عمر يسمع رسول الله صلى الله
 عليه وسلم بعد هذه
 الاية حتى يكتمهم عن ابي
 بكر الصديق قال لما نزلت
 هذه الاية يا ايها الذين
 امنوا لا ترفعوا اصواتكم فوق
 صوت النبي قلت يا
 رسول الله و الله لا
 اكلكت الا كانه السيرار عن
 صاحب راز

فرمایا کہ بنی تمیم میں کے شتر سواروں کی ایک بڑی جماعت رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئی (وہ چاہتے تھے کہ ہم پر کسی
 کو امیر بنا دیا جائے) تو ابو بکر نے کہا کہ قعقاع بن معبد کو امیر بنا دیجیے
 عمر نے کہا بلکہ امیر بناتے اقرع بن حابس کو۔ اس پر ابو بکر نے کہا
 کہ تمہیں صرف میرا خلاف کرنا مقصود تھا۔ عمر نے کہا کہ میں نے
 تمہارے خلاف کا ارادہ نہیں کیا اس پر دونوں میں کہا سنی شروع
 ہو گئی تھی کہ دونوں کی آوازیں اونچی ہو گئیں۔ تو اللہ تعالیٰ
 نے یہ آیت نازل فرمائی يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْعُدُوا
(۱۰:۲۹) لے ایمان والو اللہ و رسول (کی اجازت) سے پہلے تم
 سبقت مت کیا کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو بیشک اللہ تعالیٰ
 (تمہارے سب اقوال کو) سننے والا اور (تمہارے سب افعال کو)
 جاننے والا ہے، مروی ہے ابی لیکہ سے انھوں نے کہا کہ دونوں
 خیر (یعنی بہترین اصحاب) ابو بکر و عمر ہلاکت کے قریب پہنچ
 گئے تھے دونوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے حضور میں اپنی
 آوازیں بلند کر لی تھیں جب آپ کی خدمت میں بنی تمیم کے شتر
 سواروں کا قافلہ آیا تھا تو ان دونوں میں سے ایک نے (امیر
 بنانے کے لئے) اشارہ کیا اقرع بن حابس کی طرف اور دوسرے
 نے اشارہ کیا ایک اور شخص کی طرف۔ تو ابو بکر نے عمر سے
 کہا کہ تمہیں صرف میرا خلاف مقصود ہے۔ انھوں نے کہا میں نے
 تمہارے خلاف کا ارادہ نہیں کیا۔ پھر اس بارے میں دونوں
 کی آوازیں اونچی ہو گئیں تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْعُدُوا اصواتکم فوق صوت
 النبي۔ بیان کیا کہ اس کے بعد عمر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے
 سامنے صرنا تھی آواز اٹھاتے تھے جس سے آپ ان کی بات
 سمجھ لیں۔ ابو بکر صديق سے مروی ہے فرمایا کہ جب یہ آیت
 نازل ہوئی يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْعُدُوا اصواتکم فوق صوت
 النبي لے ایمان والو تم اپنی آوازیں پیغمبر کی آواز سے بلند مت کیا
 کرو۔ میں نے کہا یا رسول اللہ! بخدا میں اب آپ سے صرف اس طرح
 گفتگو کروں گا جیسے راز کی بات کرنے والا کرتا ہے۔ مروی ہے

ابی ہریرہ قال لما نزلت ان الذين يعفون
 اصواتهم عند رسول الله قال ابو بكر
 والذی انزل علیک الكتاب یا رسول اللہ
 لا اکلک الا کائنات الیوم حتی یقضی
 عن عطاء الخراسانی قال قدمت المدینة
 فلیقت رجلاً من الانصار قلت عدنی
 حدیث ثابت بن قیس بن شماس قال نعم
 معی فانطلقت معہ حتی دخلنا علی امراة فقال
 الرجل ہذه ابنة ثابت بن قیس بن شماس
 فسلبا عما ہذا لک فقلت حدیثی قالت سمعت
 ابی یقول لما انزل اللہ علی رسول اللہ
 علیہ وسلم یا ایہا الذین آمنوا لا ترفعوا
 اصواتکم فوق صوت النبی الایة دخل بیتہ
 و اطلق علیہ بابہ و کلفن یکے فافتقده
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال ماشان
 ثابت فقالوا یا رسول اللہ ما ندری
 ماشان غیر انہ اطلق باب بیتہ فہو
 یکے فیہ فارسل رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم الیہ فسأله ماشانک قال یا رسول
 اللہ انزل اللہ علیک ہذہ الایة وانا شدید
 القوت فانحان ان اکون قد حبط
 علی فقال لست منہم بل
 قعیس بنیخیر و تموت بنیخیر
 قالت ثم انزل اللہ علیہ نبیة
 ان اللہ لا یحب من عمل مثل عمل قحور
 فاطق علیہ ابہ و طفق یکے فیہ
 فافتقده رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم وقال ماشان ثابت قالوا یا رسول
 اللہ ما ندری ماشان غیر انہ

ابو ہریرہ سے کہا کہ جب نازل ہوئی ان الذین یعفون
 نے کہا قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ پر کتاب نازل کی یا رسول اللہ
 اب میں آپ سے صرف اس طرح گفتگو کروں گا جیسے راز کی بات کرتے
 والا کرتا ہے یہاں تک کہ میں اللہ سے جا ملوں۔ عطاء خراسانی سے
 مروی ہے بیان کیا کہ میں مدینہ میں پہنچا پھر انصار میں کے ایک شخص
 سے ملا۔ میں نے کہا کہ مجھ سے ثابت بن قیس بن شماس کا حال بیان
 کرو۔ اُس نے کہا کہ اٹھو میرے ساتھ چلو۔ ہم دونوں چلے ہاتھ
 کہ ایک عورت کے پاس پہنچے۔ اُس شخص نے کہا کہ یہ بیٹی ہیں ثابت
 ابن قیس بن شماس کی جو آپ پوچھنا چاہتے ہیں ان سے پوچھ لیجئے۔
 میں نے (اس عورت) کہا آپ مجھ سے (ثابت کا حال) بیان کیجئے۔
 اُس نے کہا کہ میں نے اپنے باپ کے یہ حال سنا جو وہ بیان کرتے تھے کہ
 جب اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم پر یہ آیت نازل
 کی یا ایہا الذین آمنوا لا ترفعوا اصواتکم الخ تو وہ اپنے گھر میں
 داخل ہوئے اور دروازہ بند کر لیا اور برابر رشتے سے اس کے بعد
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو نہ پایا تو (لوگوں سے) فرمایا کہ
 ثابت کا کیا حال ہے انھوں نے کہا یا رسول اللہ ہم نہیں جانتے
 کہ ان کا کیا حال ہے بجز اس کے کہ انھوں نے اپنے گھر کا دروازہ
 بند کر لیا اور اس میں روئے ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 ان کو بلوایا اور سوال کیا کہ تمہارا کیا حال ہے۔ ثابت نے کہا یا رسول
 اللہ تعالیٰ نے آپ پر یہ آیت نازل فرمائی اور میں سخت آواز
 والا ہوں میں اس سے ڈر رہا ہوں کہ ایسا نہ ہو کہ میرے عمل سلب
 ہو جائیں۔ تو آپ نے فرمایا کہ تو ان میں سے نہیں بلکہ تو خیر کے ساتھ
 زندہ رہے گا اور خیر ہی کے ساتھ مرے گا۔ ثابت کی بیٹی نے کہا
 کہ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی پر یہ آیت نازل فرمائی ان اللہ
 لا یحب کل من عمل مثل عمل قحورہ (۱۸:۳۱) بیشک اللہ تعالیٰ کسی
 خود میں نخر کرنے والے کو پسند نہیں کرتے۔ تو پھر دروازہ بند کر کے
 بیٹھ گئے اور اندر روٹنا شروع کر دیا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم نے ان کو نہ پایا اور پوچھا ثابت کا کیا حال ہے۔ لوگوں نے
 کہا یا رسول اللہ ان کا حال تو ہم نہیں جانتے بجز اس کے کہ

اغلق علیہ باب بیتہ وکلفنی یبک
 فیہ فارسل الیہ رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم فقال ما شاکم فقال یا رسول
 اللہ انزل اللہ علیک ان اللہ لا یحب
 کل من قال فخور و اللہ لئن
 لا أحب اجمال و أحب ان اسود
 قومی قال لست منہم بل تعیش
 میدا و تقتل شہیداً و یدخلک
 اللہ الجنة بسلام قالت فلما
 کان یوم الیامۃ خرج مع
 خالد بن الولید الی میسلة الذباب
 فلما اتت اصحاب رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم فاکشفوا
 فقال ثابت لسالم مولی ابی ذلیفۃ
 ما کذا کنا نقاتل مع رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم ثم حفر
 کل واحد منہم لنفسہ حفرة و کمل علیہم
 القوم فقتلوا کما قتلا و کانت علی ثابت
 یومئذ درع لہ لیسۃ فرس بہ رجل
 من المسلمین فاخذہ فیہا رجل من المسلمین
 نام اذ اتاہ ثابت بن قیس منامہ
 فقال انی اوصیک برمیۃ ایک ان تقول ہذا
 علم قضیۃ انی لما قتلت اسس مری رجل من
 المسلمین فاخذہ رعی و منزہ فی رقعۃ العسکر
 و عند خیابہ فرس یستن فی طویلہ و قد کفا
 علی الذرع برمۃ و جعل فوق البرمیۃ
 رملًا فأت خالد بن الولید فمر
 ان یبعث الی درعی فیاخذھا
 و اذا رمیت الی خلیفۃ رسول اللہ صلی اللہ علیہ

وہ دروازہ بند کر کے گھر میں بیٹھ گئے اور روتے رہتے ہیں تو ان
 کو بلوایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور فرمایا کیا حال
 ہے تمہارا۔ انہوں نے کہا یا رسول اللہ! آپ پر اللہ تعالیٰ نے
 یہ نازل کیا ان اللہ لا یحب کل من قال فخور۔ اور اللہ میں حال
 کو پسند کرتا ہوں اور اپنی قوم کا سردار بنا رہنا چاہتا ہوں۔
 آپ نے فرمایا کہ تو ان میں سے نہیں ہے تو حمید ہوتے ہوئے (یعنی
 قابل تعریف) زندہ رہے گا اور شہید ہو کر مرے گا۔ اور اللہ تعالیٰ
 سلامتی کے ساتھ تجھے جنت میں داخل کرے گا۔ کہتی تھیں کہ پھر
 جب یمامہ کے جنگ کا زمانہ آیا تو وہ خالد بن الولید کے ساتھ میسلة
 کذاب کی طرف روانہ ہوئے۔ پھر جب اصحاب رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم کا مقابلہ ہوا تو انہوں نے شکست کھائی۔ اس پر
 ثابت نے کہا سالم مولی ابی ذلیف سے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم کی معیت میں اس طرح تو قتال نہیں کیا کرتے تھے۔
 پھر دونوں میں سے ہر ایک نے اپنے لئے قبر کھودی اور (جب پھر
 جنگ شروع ہوئی) ان پر قوم نے حملہ کیا تو دونوں درڑا آتی
 میں (ججے رہے) (پہچھے نہیں بٹے) یہاں تک کہ شہید ہو گئے۔ او
 اس دن ثابت کے بدن پر ان کی ایک نفیس زرہ تھی۔ ان پر
 گزر ہوا مسلمانوں میں کے کسی شخص کا تو اس نے اس کو لے لیا۔
 تو جب کہ مسلمانوں میں کا ایک شخص سو رہا تھا اس کے پاس خواب
 میں ثابت بن قیس آئے اور اس سے کہا کہ میں تجھے ایک خاص وصیت
 کرتا ہوں خبردار یہ نہ سمجھ لینا کہ یہ پریشان خیال ہے اور تو اس کو
 ضائع کرے۔ جب میں آج شام کو قتل ہوا تو میرے پاس سے
 مسلمانوں میں کا ایک شخص گزر رہا تھا اس نے میری زرہ لے لی
 اور اس کی جائے قیام لشکر کے آخری کناکے پر ہے اور اس کے
 مقام کی خاص علامت یہ ہے کہ اس کے خیمے کے نزدیک ایک گھوڑا
 لمبی رستی سے بندھا ہوا کو دتا ہوگا اور اس نے اس زرہ پر ایک
 ہانڈی کو اٹھ دیا ہے اور ہانڈی پر کجاوہ رکھ دیا ہے۔ تو خالد
 ابن الولید کے پاس جا اور ان سے کہہ کہ وہ کسی کو بھیج کر میری
 زرہ منگائیں اور اس کو لے لیں اور جب تو خلیفۃ رسول اللہ صلی اللہ علیہ

و سلم فاجبره ان علی من الدین
 کذا و کذا و لے من الدین کذا
 و کذا و فلان من رقیقے عتیق
 و فلان فایک ان تقول ہذا
 علم فتضیعہ فالتی الرجل خالد
 ابن الولید فاجبرہ فبعث الی
 الدرع فنظر الی خباء فی اقصی
 العسکر فاذا عنده فرس یستن فی
 یلوله فنظر فی انجباء فاذا لیس
 فیہ احد فدخلوا فرنوا الرجل
 فاذا تحتہ برمة ثم رنوا البرمة
 فاذا الدرع تحتها فاتوا بہ خالد بن
 الولید فلما قدموا المدینة حدث
 الرجل ابابکر بروایہ فاجاز وصیته
 بعد موتہ فلم تعلم احدًا من
 المسلمین جواز وصیته بعد
 موتہ غیر ثابت بن قیس بن شماس
 عن مجاہد قال کتب الی عمر یا امیر
 المؤمنین رجل لا یشہی المعصیة
 ولا یعمل بہا افضل أم رجل یشہی
 المعصیة و لا یعمل بہا نکتب عمر
 ان الذین یشہون و لا یعلون
 بہا اولیک الذین انتمن
 اللہ وقلوبکم للتقویہ الہم
 متغیرہ و اجر عظیم و
 من عمر بن الخطاب قال من
 تعرض للثمة فلا یلو من من اساء
 بہ یظن و من کتم سرہ کان
 انبیاء الیہ و من افشاء کان الخیار علیہ

و سلم کے پاس جاتے تو ان کو (میری طرف سے) یہ خبر دیدینا کہ میرے
 ذمہ اتنا اور اتنا قرض (فلاں فلاں کا) ہے اور میرا قرض (فلاں
 فلاں کے ذمہ) اتنا اور اتنا ہے اور میرا فلاں فلاں غلام آزاد ہے اور
 فلاں (کے ساتھ یہ کیا جا) پھر کہتا ہوں کہ خبردار اس کو معمولی
 خواب سمجھ کر ضائع نہ کر دینا۔ وہ شخص خالد بن الولید کے پاس
 پہنچا اور ان کو اس قصہ کی خبر دی۔ اور انھوں نے زرہ کے لئے
 کسی کو بھیجا تو اس نے آخری کنارہ لشکر کے خیمہ کو دیکھا تو وہ
 ایک گھوڑا لمبی رسی سے بندھا ہوا کود رہا تھا۔ پھر خیمہ کے اندر
 نظر ڈالی تو معلوم ہوا کہ اس میں کوئی شخص نہیں ہے۔ پھر یہ
 لوگ خیمہ کے اندر گئے (وہاں کجا وہ دیکھا) تو لوگوں نے کجاوے
 کو اٹھایا تو دیکھتے ہیں کہ اس کے نیچے ہنڈیا موجود ہے۔ پھر ہنڈیا
 کو اٹھایا تو اس کے نیچے سے زرہ نکلی تو اس کو لے کر خالد بن الولید
 کے پاس آئے۔ پھر جب لوگ مدینہ میں آئے تو اس شخص نے ابوبکر
 کو اپنا خواب سنایا تو انھوں نے اس کی وصیت کو جو موت کے
 بعد کی تھی پورا کیا۔ تو ہم تمام مسلمانوں میں سے کسی کو نہیں
 جانتے کہ اس کی موت کے بعد کی وصیت پر عمل کیا گیا بجز ثابت
 ابن قیس بن شماس کے۔ اور مروی ہے مجاہد سے کہ عمرؓ کے نام
 ایک خط لکھا گیا کہ اے امیر المؤمنین! ایک شخص ایسا ہے کہ جس کو
 گناہ کی خواہش نہیں ہوتی اور وہ اس پر عمل نہیں کرتا وہ افضل
 ہے یا ایسا شخص جس کو گناہ کی خواہش ہوتی ہے اور وہ اس پر
 عمل نہیں کرتا۔ تو عمرؓ نے جواب لکھا کہ (وہ لوگ افضل ہیں)
 جو خواہش رکھتے ہیں اور اس پر عمل نہیں کرتے اولیک الذین
 امنن اللہ الخ (۳: ۳۹) یہ وہ لوگ ہیں جن کے قلوب کی
 اللہ تعالیٰ نے تقویٰ کے لئے آزمائش کی ان لوگوں کے لئے
 مغفرت اور اجر عظیم ہے۔ اور عمرؓ بن الخطاب مروی ہے فرمایا
 کہ جس شخص نے تہمت کا سامنا کیا (یعنی عمل تہمت میں پہنچ گیا)
 تو وہ ہرگز اس شخص کو ملامت نہ کرے جو اس کے ساتھ بدگمانی
 کرے۔ اور جس نے اپنے راز کو چھپایا اس راز پر اس کو اختیار ہوگا
 اور جس نے اس کو افشاء کر دیا تو اب اختیار اس کے اوپر ہوگا (یعنی

قال نعم ففعا منه و فرج و
 ترك عن انس قال كانت العرب
 تخدم بعضها بعضا في الاسفار
 وكان مع ابي بكر و عمر رجل يخدمها
 فلما فاستيقظا ولم يهتجا بها
 طعنا فقالا ان هذا اليوم فاستيقظا
 فقالا اي رسول الله صلى الله
 عليه وسلم نقل له ان ابا بكر و
 عمر يقرا بك السلام ويستاذن بك
 فقال انهما ايدينا فجارا فقالا
 يا رسول الله باي شئ ايتدنا
 قال بلحم اخيما والذئب نفس
 بيده اني لا اراي لحم بين
 شئنا كما فقالا استغفر لنا يا
 رسول الله قال مره فليستغفر
 لكما و عن يحيى بن ابي كثير
 ان نبى الله صلى الله عليه وسلم
 كان في سفر و معه ابو بكر و
 عمر فارسلوا الى رسول الله صلى
 الله عليه وسلم يسألونه لحم
 قال اوليس قد ظللتم من
 اللحم شباغا قالوا من اين
 فوالله ما لنا باللحم عهد
 منذ ايام فقال من لحم
 صاحبكم الذئب ذكرتم قالوا
 يا نبى الله انما قلنا والله
 ان لضعيفك ما يعيننا على
 شئ قال و ذاك فلا تقولوا
 فرجع اليهم الرجل

اس نے کہا ہاں تو اس سے درگزر کیا اور آگے بڑھے اور اس
 کو چھوڑ دیا۔ اور انسؓ سے مروی ہے کہ عرب میں دستور تھا کہ
 سفروں میں بعض ہمسفر بعض کی خدمت کرتے تھے (ایک سفر میں)
 ابو بکرؓ و عمرؓ کے ساتھ ایک شخص تھا جو ان دونوں کی خدمت کرتا
 تھا۔ یہ دونوں سو گئے۔ جب جاگے اور اس نے اب تک ان کے لئے
 کھانا تیار نہ کیا تھا، تو دونوں نے کہا کہ یہ بڑا سستا نیوالا ہے
 پھر اس کو انھوں نے جگایا اور اس سے کہا کہ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں جا کر عرض کرو کہ ابو بکرؓ و عمرؓ نے
 سلام عرض کیا ہے اور (گوشت پکوانے کی) اجازت مانگتے ہیں۔
 تو فرمایا کہ دونوں گوشت کا شوربہ (تو) کھلچکے ہیں۔
 جب یہ دونوں حاضر ہوئے تو انھوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ
 ہم نے کس چیز کا شوربہ کھایا ہے۔ فرمایا کہ اپنے بھائی کے گوشت
 کا۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے میں تمہارے
 سامنے کئے دانتوں میں اس کا گوشت دیکھ رہا ہوں۔ تو دونوں
 نے عرض کیا کہ ہمارے لئے مغفرت کی دعا۔ کر دیجئے۔ فرمایا کہ
 اسی سے کہو کہ وہ تمہارے لئے مغفرت کی دعا کرے۔ اور یحییٰ
 ابن ابی کثیر سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سفر میں تھے
 اور ان کے ساتھ ابو بکرؓ و عمرؓ بھی تھے تو انھوں نے رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک آدمی بھیجا کہ وہ عرض کرے کہ
 لوگ گوشت (پکوانے کی اجازت) مانگ رہے ہیں۔ آپ نے فرمایا
 کہ کیا ایسا نہیں ہو کہ تم لوگ گوشت کھاتے رہے ہو بیٹا پھر
 لوگوں نے اس شخص کی معرفت آپ کا جواب سنا کہ ہاں
 سے واللہ ہمیں تو گوشت کھانے کا اتفاق کئی دن سے نہیں ہوا
 (اس شخص نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بات عرض کی)
 تو فرمایا کہ اپنے ساتھی کے گوشت سے جس کا ذکر (برائی کے ساتھ)
 آپ لوگ کر رہے تھے۔ لوگوں نے عرض کیا (اسی شخص کے توسط
 سے) اے نبی اللہ ہم نے تو صرف اتنا ہی کہا تھا کہ درحقیقت
 وہ بہت ضعیف ہے ہمیں کسی کام میں پڑ نہیں دیتا۔ فرمایا اور
 یہی (غیبت) ہے تو بات نہ بناؤ۔ پھر یہ شخص ان پاس واپس گیا

فانبرم بالذی قال فجار ابو بکر
قال یا نبی اللہ یا نبی اللہ
استغفرنی فعلن و جاد عمر فقال
یا نبی اللہ یا نبی اللہ
استغفرنی فعلن۔

من ماتت قالت لما حضرت ابوبکر
الوفاء قلت شعر و ابیض یستقی
انعام یومئذ و ثمان الیثانی
حیثما یظاہر ان قال ابو بکر جارت
سکرۃ الحق بالموت ذلک ما
كنت منہ تحمیدہ قدم
الحق و آخر الموت من
سید اللہ بن ابیہ مولی
الذیر بن العوام قال لما
ضر ابو بکر رضی اللہ عنہ تثلث
عاشر بهذا البیت من اناذل
نا یظن انما من اللغۃ اذا
مشرجت یوما وضاق به الصدور
فقال ابو بکر لیس كذلك یا منیۃ
و لكن قوی و جارت سکرۃ
الموت بالحق ذلک ما كنت منہ
تحمیدہ عن عثمان بن عفان
ان قرأ و جارت کل نفس معیا
عاقب و شہید قال سائق یسوقها
الی امر اللہ و شہید یشهد علیہا
ما عملت عن عمر بن الخطاب
فی قوله و اذ بار العجم قال
عثمان بعد المغرب و اذ بار
العجم قال رکتان

اور جو کچھ آپ نے فرمایا اس کی اطلاع دی۔ (یعنی نے) کہا پھر ابو بکر
حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ اے نبی اللہ آپ میرے سوا کون کون
زندہ ڈالتے (یعنی سرگردا دیتے) اور بخشش کی دعا کر دیجئے۔ اور عمر
حاضر ہوئے اور (وہی) عرض کیا کہ اے نبی اللہ آپ پاؤں سے
میرا سر گردا دیجئے اور بخشش کی دعا کر دیجئے۔ تو آپ نے کی۔

از سورہ قی

اور مروی ہے عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ جب ابو بکر رضی اللہ عنہ کی وفات
کا وقت آیا تو میں نے (ابو طالب کا یہ شعر) کہا شعر و ابیض یستقی
الغمام الخ ایسا منور چہرہ کہ اس کے وسیلے سے بادل سے بارش طلب
کی جاتی ہے۔ یتیموں کا جلتے پناہ ہے اور بیواؤں کی عصمت،
ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہ کہنے کا موقع ہے (جاءت سکرۃ الحق بالموت
ذلک ما كنت منہ تحمیدہ) کو مقدم کر دیا اور "الموت"

کو متر (۱۹:۵۰) اور موت کی سختی (قرب) آپہنسی۔ یہ (موت)
وہ چیز ہے جس سے تو بدگنا تھا، عبد اللہ بن ابیہ سے مروی ہے جو
زبیر بن العوام کے آزاد کردہ تھے، کہا کہ جب ابو بکر رضی اللہ عنہ کی وفات کا
وقت آیا تو عائشہ رضی اللہ عنہا نے تمثیلاً یہ شعر پڑھا اناذل ما یظن انما
لے ملامت کرنے والے دورانہ کسی جو انمرو کے کام نہیں آتی جبکہ
وہ دن آجاتا ہے کہ سانس اکھڑ جائے اور سینہ اس سے تنگ ہو جائے
تو ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا میری بیٹی ایسے نہیں بلکہ یہ کہہ و جارت سکرۃ
للحق ذلک ما كنت منہ تحمیدہ اور مروی ہے عثمان بن
عفان سے کہ انھوں نے یہ آیت پڑھی و جارت کل نفس الخ

(۷۱:۵۰) اور ہر شخص اس طرح (میدان قیامت میں) آوے گا کہ اس
کو ایک اپنے ہمراہ لائے والا ہوگا اور ایک گواہ ہوگا، فرمایا اسان
یعنی ہنکاتے والا) اس نفس (یعنی شخص) کو اللہ کے حکم کی طرف
ہنکاتے گا اور گواہ اس پر گواہی دے گا ان اعمال پر جو اس نے
کئے۔ اور عمر بن الخطاب سے مروی ہے کہ آپ نے و اذ بار العجم
(۳۰:۵۰) (اور (فرض) نمازوں کے بعد بھی) کے بائے میں فرمایا
کہ یہ دو رکعتیں ہیں مغرب کے بعد اور و اذ بار العجم (۳۹:۵۲)
اور ستاروں سے پچھتے بھی) کے بائے میں فرمایا کہ یہ دو رکعتیں ہیں

قبل الفجر عن ابن عمر قال قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم انا اول من
تشق عن الارض ثم ابو بكر ثم عمر
ثم ابي اهل البقيع فيمشرون معي
ثم انتظر اهل مكة و تلا ابن عمر
يوم تشق الارض عنهم سراعا
الآية -

عن سعيد بن المسيب قال جاء
صبيغ التميمي الى عمر بن الخطاب فقال
اخبرني عن الذاريات ذروا قال هي
الرياح و لولا اني سمعت رسول الله
صلى الله عليه وسلم يقول ما قلته قال
فاخبرني عن الثايليات و قرأ قال هي
الستاب و لولا اني سمعت رسول الله
صلى الله عليه وسلم يقول ما قلته قال فاخبر
عن الثايليات يسرا قال هي الشفن و لولا
اني سمعت رسول الله صلى الله عليه
وسلم يقول ما قلته قال فاخبرني عن
المقتيات امرا قال هي الملائكة و
لولا اني سمعت رسول الله صلى الله
عليه وسلم يقول ما قلته ثم امر به
فضرب مائة و جعل في بيت فلما
برأ دعاه فضربه مائة اخر له و
حمله على قتب و كتب الى ابي موسى
الاشعري امع الناس من مجالسة فلم ير الواكذ لكانت
اتي ابا موسى فحلف له بالايان المغلظة اما بعد في نفسه
ما كان يجهل شيئا فكتب في ذلك الى عمر فكتب عمر اذنا
الا قد صدق نخله بينه و بين مجالسة الناس و عن
ابن قال سال صبيغ التميمي عمر بن الخطاب عن الذاريات ذروا

فجر سے پہلے۔ مروی ہے ابن عمر سے کہا کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ میں پہلا شخص ہوں گا جس پر سے زمین کھلے گی پھر ابو بکرؓ پھر عمرؓ پھر میں اہل بقیع کے پاس پہنچوں گا وہ میرے پاس جمع کئے جائیں گے پھر میں اہل مکہ کا انتظار کروں گا۔ اور ابن عمرؓ نے یہ آیت پڑھی یَوْمَ تَشَقُّ الْاَرْضُ (۲۴:۵۰) جس روز زمین ان (مردوں) پر سے کھل جائے گی جب کہ وہ دولہ ہوں گے۔ یہ ہمارے نزدیک ایک آسان جمع کر لیا ہے۔

آیات سورۃ ذاریات

سید بن المسيب مروی ہے بیان کیا کہ صبیغ تمیمی نے عمر بن الخطابؓ کے پاس آکر کہا کہ مجھے الذاریت ذروا کا مطلب سمجھاؤ فرمایا کہ یہ ہوائیں ہیں اور اگر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے نہ سنا تو یہ نہ کہتا۔ صبیغ نے کہا الخلیل و قرأ کا کیا مطلب ہے فرمایا کہ یہ بادل ہیں۔ اور اگر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے نہ سنا تو یہ نہ کہتا۔ کہا کہ اب الخلیل یسرا کا مطلب بتائیے۔ فرمایا کہ کیشتیاں ہیں۔ اور اگر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے نہ سنا تو یہ نہ کہتا۔ کہا کہ اب المقتیات امرا کا مطلب بتائیے۔ فرمایا کہ یہ ملائکہ ہیں۔ اور اگر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے نہ سنا تو یہ نہ کہتا۔ پھر آپ نے حکم دیا تو اُس کے ایک تئو (کوڑے) مارے گئے اور ایک مکان میں بند کر دیا گیا۔ پھر جب چھوڑا تو اُس کے تئو اور مارے گئے اور اس کو اونٹ کے پالان پر بٹھا دیا اور ابو موسیٰ اشعریؓ کو لکھا کہ لوگوں کو اس کے پاس بیٹھنے سے روک دو۔ تو لوگ اس پر عمل کرتے رہے یہاں تک کہ یہ ابو موسیٰؓ کے پاس آیا اور ان کے سامنے مغلف قسمیں کھا کر اس نے کہا کہ جو وساوس میں اپنے نفس میں پاتا تھا وہ اب نہیں پاتا۔ تو ابو موسیٰؓ نے اپنے بائے میں عمرؓ کو لکھا تو عمرؓ نے جواب لکھا کہ میرا خیال یہ ہے کہ اُس نے سچ کہا ہے تو اُس کے ساتھ لوگوں کی ہم نشینی پر جو پابندی تھی اُس کو ہٹا دیا۔ اور حسنؓ سے مروی ہے کہ صبیغ تمیمی نے سوال کیا عمرؓ بن الخطابؓ الذاریت ذروا کے متعلق

وَمِنَ الْمُرْسَلَاتِ عَزَّ قَا وَ عَنِ النَّازِمَاتِ
عَزَّ قَا فَقَالَ عَمْرٍو أَكْشِفْ رَأْسَكَ
فَإِذَا لَمْ يَخْفِئْ رَأْسُهُ قَالَ وَاللَّهِ لَوْ
وَجَدْتُكَ مَخْلُوقًا لَضَرَبْتُ حَنْتَكَ
فَلَقَّبَ النَّبِيُّ ابْنَ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ
حَتَّى أَنْ لَا يَكْبُرَ مُسْلِمٌ وَلَا
يَجَالِسُهُ.

اور المرسلات عزا کا متعلق اور نازعات عزا کا متعلق تو عمر نے کہا کہ اپنا سر کھول (جب سر کھولا) تو اپنے دیکھا کہ اس کے سر پر دو گندھے ہوتے جوڑے تھے، تو فرمایا کہ واللہ اگر میں تجھے منڈا ہوا پاتا تو تیری گردن مار دیتا۔ پھر عمر نے لکھا ابو موسیٰ اشعری کو یہاں تک کہ کوئی مسلمان اس سے کلام نہ کرے اور نہ اس سے ہم نشینی کرے۔

بابت آیات سورہ طور

مردی ہے حسن سے کہ عمر بن الخطاب نے پڑھا ان عذاب
رَأْسِكَ لَوَاقِعٌ (۵۲: ۷) بیشک آپ کے رب کا عذاب ضرور ہو کر
رہے گا۔ تو اندوہناک آہ کی اور میں دن بیمار رہے۔ اور مالک
ابن مغول سے مروی ہے کہ عمر نے قرأت کی وَالطُّورِ وَ كِتَابٍ
مَسْطُورٍ فِي رَقٍ مَّنشُورٍ کہا کہ قسم ہے۔ جب اس آیت پر پہنچے
إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ تو روپڑے اور روتے یہے یہاں
تک کہ اس سے زود گداز سے بیمار پڑ گئے۔

از سورہ نجم

مردی ہے عمر بن الخطاب نے فرمایا کہ اس اپنی رات کا دل
دین میں دینے سے بچو۔ بس لائے تو صرف رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم کی مصیبت تھی کیونکہ اللہ تعالیٰ آپ کو دکھانا تھا اور
ہماری جانب سے جو ہو گا وہ تکلف اور ظن ہو گا وَإِنَّ الظَّنَّ
(۲۸: ۵۳) اور یقیناً بے اصل خیالات امر حق کے اثبات میں
ذرا بھی مفید نہیں ہوتے؛ اور سب سے مروی ہے بیان کیا کہ
عمر بن الخطاب نے ہم کو فجر کی نماز پڑھانی تو پہلی رکعت میں
سورہ یوسف پڑھی اور دوسری میں سورہ نجم پڑھی پھر سجدہ یعنی سجدہ
تلاوت کیا۔ پھر قیام کر کے سورہ اذ لزلت الارض پڑھی اور
رکوع کیا۔

از سورہ قمر

مردی ہے ابو ہریرہ سے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مکہ میں بد
سے پہلے نازل کیا تھا: سَيَكْفُرُ بِكَ الْجَمْعُ وَيُولُونَ الدُّبُرَ
(۲۵: ۵۴) عنقریب (ان کی) جماعت شکست کھا دیگی اور پیچھے

عَنْ أَحْسَنَ أَنْ عَمْرٍو بِنِ الْخَطَابِ
قَرَأَ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ
قَرَأَ لَهَا رُبُّوَةٌ عِيْدٌ بِأَعْرَابِ
يَوْمًا وَ عَنْ مَالِكِ بْنِ مَعْمَرٍ
قَالَ قَرَأَ عَمْرٍو وَالطُّورِ وَ كِتَابٍ
مَسْطُورٍ فِي رَقٍ مَّنشُورٍ قَالَ
تَسْمَعُ الْكَلِمَةَ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ
لَوَاقِعٌ فَكَيْفَ تَمَّ بَعْضُ عَمْرٍو مِنْ
وَجَدَ ذَلِكَ.

عَنْ عَمْرٍو بْنِ الْخَطَابِ قَالَ
أَعْرَبُوا هَذَا الرَّأْيَ عَلَى الدِّينِ
فَأَتَمَّ كَانِ الرَّأْيُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ
سَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُصِيبًا لِأَنَّ
اللَّهُ كَانَ يُؤَيِّدُ وَاثِمًا هُوَ مِنَّا
مُكَلَّفٌ وَظَنُّوا وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي
مِنْ الظَّنِّ شَيْئًا عَنْ صَبْرَةَ قَالَ صَلَّى
بِنَا عَمْرٍو الْخَطَابِ الْفَجْرَ فَقَرَأَ فِي الرُّكْعَةِ
الْأُولَى بِسُورَةِ يُوسُفَ ثُمَّ قَرَأَ فِي الثَّانِيَةِ
النَّجْمَ فَسَجَدَ ثُمَّ قَامَ فَقَرَأَ إِذَا زُلْزِلَتْ فَمِنْ رُكْعَةٍ
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ أَنْزَلَ
اللَّهُ عَلَى نَبِيِّهِ بَكَّةَ قَبْلَ يَوْمِ الْبَدْرِ
سَبْعِينَ مَرَّةً وَ يُؤَلِّقُونَ الدُّبُرَ

اور ابو ہریرہ سے مروی ہے کہ عمر بن الخطاب نے فرمایا کہ اس اپنی رات کا دل دین میں دینے سے بچو۔ بس لائے تو صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مصیبت تھی کیونکہ اللہ تعالیٰ آپ کو دکھانا تھا اور ہماری جانب سے جو ہو گا وہ تکلف اور ظن ہو گا وَإِنَّ الظَّنَّ (۲۸: ۵۳) اور یقیناً بے اصل خیالات امر حق کے اثبات میں ذرا بھی مفید نہیں ہوتے؛ اور سب سے مروی ہے بیان کیا کہ عمر بن الخطاب نے ہم کو فجر کی نماز پڑھانی تو پہلی رکعت میں سورہ یوسف پڑھی اور دوسری میں سورہ نجم پڑھی پھر سجدہ یعنی سجدہ تلاوت کیا۔ پھر قیام کر کے سورہ اذ لزلت الارض پڑھی اور رکوع کیا۔

قال عمر بن الخطاب قلت يا رسول الله
 احي جمع يهزم فلما كان يوم
 بدر واهزمت قريش نظرت الي
 رسول الله صلى الله عليه وسلم
 في اثارهم مصلياً بالسيف وهو
 يقول سيهزم الجمع و يولون الدبر
 فكان ليوم بدر فانزل الله
 فيهم حتى اذا اخذنا مشرقيهم
 بالاذاب الآية و انزل الله لكم قرآ
 ناً الي الذين بدلوا نعمة الله كفراً
 الآية و رماهم رسول الله صلى
 الله عليه وسلم فوسعهم الرمي
 و ملات اعينهم و افواهم حتى
 ان الرجل ليقتل وهو يقذف
 عينيه و فاه فانزل الله
 و كما رميت اذ رميت و لكن
 الله نزلت من عنكمة قال
 لما نزلت سيهزم الجمع و
 يولون الدبر قال عمر جعلت اول
 احي جمع يهزم فلما كان
 يوم بدر رأيت النبي صلى
 الله عليه وسلم يثب في الدرع
 و هو يقول سيهزم الجمع و
 يولون الدبر ففرقت تأويلها يومئذ
 عن ابن شوذب في قوله و لمن
 خاف مقام ربه جنتان قال
 نزلت في ابي بكر الصديق
 و من عطا ان ابابكر الصديق
 ذكر ذات يوم و فكر في القيمة

بھائیں گے، عمر بن الخطاب نے ذکر کیا کہ میں نے کہا یا رسول اللہ کو کسی
 جماعت شکست کھائیگی۔ پھر جب یوم بدر آیا اور قریش (شکست کھا کر)
 بھاگے تو میں نے دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کہ آپ
 ان لوگوں کے (بھاگنے کے) نشانات پر تلوار کھینچے ہوتے یہ کہہ رہے
 ہیں سیہزم الجمع و یولون الدبر تو (معلوم ہوا کہ) یہ آیت نازل
 ہوئی تھی۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے پاس سے یہ آیت نازل
 فرمائی حتیٰ اذا اخذنا مشرقيهم الخ (۶۳:۲۳) یہاں تک کہ جب
 ہم ان کے خوش حال لوگوں کو عذاب میں دھر کر دیں گے تو فوراً
 چلا اٹھیں گے؛ اور یہ آیت نازل کی کہ تولاى الذين بدلوا نعمة
 (۲۸:۱۳) کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جنہوں نے بمقابلہ
 نعمت الہی کے کفر کیا اور جنہوں نے اپنی قوم کو ہلاکت کے گھر
 (یعنی جہنم میں پہنچایا؛ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پر
 ایک مٹھی ریت پھینکا تو اس کے ریزے ان سب مشرکین پر پھیل گئے
 اور ان کی آنکھوں اور مونہوں میں بھر گئے یہاں تک کہ ایک شخص
 قتل کیا جا رہا ہے اور وہ اپنی آنکھوں اور منہ کے صاف کرنے
 میں لگا ہوا ہے تو اللہ تعالیٰ نے نازل کیا و ما رميت اذ
 رميت الخ (۱۷:۸) اور آپ نے خاک کی مٹھی نہیں پھینکی لیکن اللہ
 تعالیٰ نے پھینکی؛ اور عکرمہ سے مروی ہے کہا کہ جب یہ سیہزم
 الجمع و یولون الدبر نازل ہوئی، عمر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ میں کہنے لگا
 تھا کہ کوئی جماعت بھگائی جائے گی لیکن جب یوم بدر آیا میں
 نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ زرہ پہنے ہوئے قدم مار
 رہے تھے اور فرما رہے تھے سیہزم الجمع و یولون الدبر
 تو میں اس دن اس آیت کی تاویل سمجھا۔

ازسورۃ الرحمن

مروی ہے ابن شوذب سے اس آیت کے متعلق و لمن خاف
 مقام ربه جنتان (۲۶:۵۵) اور جو شخص اپنے رب کے سامنے
 کھڑا ہونے سے ڈرتا رہتا ہے اس کے لئے دو باغ ہیں؛ کہا کہ یہ
 نازل ہوئی ابو بکر صدیق کے پاس میں۔ اور مروی ہے عطار سے
 کہ ایک دن ابو بکر صدیق نے قیامت کو یاد کیا اور سوچا اور

وَالْوَاوِزِينَ وَالْمَجَسَّةَ وَالسَّارِ وَ
 صَفْوَةَ الْمَشِيكَةِ وَطِيَّةَ السَّمَاوَاتِ
 وَتَيْفَ الْجِبَالِ وَتَكْوِيرَ الشَّمْسِ
 وَانْتِشَارَ الْكَوَاكِبِ فَقَالَ وَدِدْتُ
 لِنَتِّقُ كُنْتُ خَيْرًا مِنْ هَذِهِ الْخَيْرِ
 نَاتِي مَنِيَّ بِهَيْبَةٍ فَتَاكُنِي وَ
 أَلَيْ لَمْ أَخْلُقْ فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ
 وَ لِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ
 مِنْ أَحْسَنِ قَالِ كَانَ شَابًّا
 عَلَى عَهْدِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ لَازِمًا
 الْمَسْجِدِ وَالْعِبَادَةِ فَعَشِقَتْهُ بَجَارِيَّةٌ
 فَاتَتْهُ فِي خَلْوَةٍ فَكَلَّمَتْهُ
 فَذَكَتْ لَفَتْهُ بِذَلِكَ فَشَبِّهَتْ
 شَبِيهَةً فَخَبَّرَ عَلَيْهِ بَجَارِيَّةٌ لَمْ تَعْلَمْ
 إِلَى بَيْتِهِ فَلَمَّا آفَاقَ قَالَ يَا عَمْرُؤُ
 انْطَلِقْ إِلَى عُمَرَ فَأَقْرِئْهُ مِنْي السَّلَامَ وَقُلْ
 لِي مَا جَزَاءُ مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ فَانْطَلَقَ
 عُمَرُ فَأَخْبَرَ عُمَرَ وَ قَدْ شَبِّهَتْ الْفَتَى
 شَبِيهَةً أُخْرَى فَمَاتَ مِنْهَا فَوَقَفَ
 عَلَيْهِ عُمَرُ فَقَالَ لَكَ جَنَّاتٌ لَكَ
 جَنَّاتٌ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالِ
 جَاءَ نَاسٌ مِنَ الْيَهُودِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا يَا مُحَمَّدُ
 آتِنَا الْجَنَّةَ نَأْكُمُهَا كَمَا نَأْكُمُهَا فَكَلَّمَ اللَّهُ
 وَرَمَانٌ قَالُوا يَا كَلْبُونَ كَمَا يَأْكُلُونَ
 فِي الدُّنْيَا قَالِ نَعَمْ وَاضْعَاذُ قَالُوا
 فَيَقْتَضُونَ الْكُلَّ كَالِ لَأَوْ كَلْتُمْ يَغْرَقُونَ وَ
 يَرْتَمُونَ وَيَذْهَبُ اللَّهُ مَانِي بَطُونِهِمْ مِنْ أَدَى قَدَا
 تَعَالَى فِي سُورَةِ وَقَعَهُ مَكْتَفِينَ رَأْسَهُمْ مِيزَانًا

اعمال کے نکلنے کا اور جنت کا اور دوزخ کا اور فرشتوں کی صفوں کا
 اور آسمانوں کے لپیٹے جانے کا اور پہاڑوں کے ریزے ریزے
 ہو جانے اور سورج کے بے نور ہو جانے اور ستاروں کے بکھر جانے کا
 دھیان کیا تو کہا کہ میں پسند کرتا ہوں کہ میں ان سبزیوں میں سے
 کوئی سبزی ہوتا اور مجھے کوئی چوپایہ آکر چر لیتا اور میں پیدا نہ
 ہوا ہوتا تو یہ آیت نازل ہوتی وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ
 مروی ہے حسن سے کہ ایک جوان تھا حضرت عمرؓ کے زمانہ میں
 جس نے مسجد اور عبادت کو اپنے اوپر لازم کر لیا تھا۔ اُس پر ایک
 لڑکی عاشق ہو گئی وہ اُس کے پاس تنہائی میں آئی اور اُس سے
 بات کی تو اُس نے اپنے نفس سے اس پر مواخذہ کیا اس کے بعد اس نے
 ایک بیخ ماری اور بیہوش ہو گیا۔ یہ سنکر اس کا چچا آیا اور اُس کو
 اٹھا کر اپنے گھر لے گیا۔ جب آفاق ہوا تو بولا کہ لے چچا عمرؓ
 کے پاس جاؤ اور اُن کو میرا سلام کہ دو اور اُن سے یہ پوچھو کہ
 اُس شخص کی کیا جزا ہے جو اپنے رب کے سامنے کھڑا ہونے سے
 ڈرتا ہے۔ اُس کا چچا آیا اور اُس نے عمرؓ سے اُس کا حال بیان کیا
 اور اس جوان نے پھر ایک بیخ ماری اور اس بیخ سے مر گیا یہ
 سن کر حضرت عمرؓ تشریف لائے، پھر اس کے سامنے کھڑے ہو کر
 فرمایا تیرے لئے دو جنتیں ہیں، تیرے لئے دو جنتیں ہیں۔ مروی
 ہے عمرؓ بن الخطاب سے بیان کیا کہ یہود میں کے کچھ لوگ آتے
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور انہوں نے کہا لے
 محمدؐ کیا جنت میں میوے ہیں؟ آپ نے فرمایا کہ نعم فیہا فَاكُمُوهَا
 وَتَكُنْ لَكُمْ وَرَمَانٌ (۶۸:۵۵) (یعنی ہاں اُس میں) میوے اور
 کجوریں اور انار ہیں۔ انہوں نے کہا تو اسی طرح کھائیں گے جیسا کہ
 دنیا میں کھاتے ہیں؟ فرمایا کہ ہاں اور اس سے کئی گنا زیادہ۔ انہوں
 نے کہا کہ پھر قضائے حاجت (پاخانہ پیشاب) بھی کریں گے فرمایا
 کہ نہیں لیکن وہ عرق و پسینہ نکالیں گے اور (اس صورت سے)
 جو اُن کے پیٹ میں نکل ہو گا وہ اللہ تعالیٰ زائل کر دے گا۔

بابت سورہ واقعہ

خدا تعالیٰ سورہ واقعہ میں مکلفین کی تین قسمیں قرار دیتے ہیں۔

سابقین مقربین اور اصحاب الیہین اور اصحاب الشمال۔ پھر قسم
 اصحاب الشمال دو فریق پر شامل ہے کفار و فاسقین۔ یہاں کفار
 کا ذکر کرتے ہیں اور فاسقین کا ذکر نہیں فرماتے اور بالاجمال
 سابقین مقربین کو ثواب کے بارے میں اعلیٰ مرتبہ میں رکھتے ہیں
 اور ثلثہ من الاولین و قلیل من الاخرین فرماتے ہیں
 (۱۳: ۵۶-۱۳) ان کا ایک بڑا گروہ تو اگلے لوگوں میں سے ہوگا
 اور تھوڑے پچھلے لوگوں میں سے ہوں گے؛ اور اصحاب الیہین
 کے ثواب کو سابقین مقربین سے کمتر درجہ میں بیان فرماتے ہیں
 اور ثلثہ من الاولین و قلیل من الاخرین کہتے ہیں (۱۳: ۵۶)
 ان (اصحاب الیہین) کا ایک بڑا گروہ اگلے لوگوں میں
 ہوگا اور ایک بڑا گروہ پچھلے لوگوں میں ہوگا؛ پیغمبر صلی اللہ
 علیہ وسلم کے خلیفہ خاص کو اُمت کے سب سے اعلیٰ طبقہ میں ہونا
 چاہیے اگرچہ ان کے درمیان (یعنی اعلیٰ طبقہ اُمت کے درمیان
 بلحاظ فرق مراتب) بہت سے درجات ہوں۔ ابن عباسؓ سے روا
 ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بکثرت ورد رکھتے تھے سورۃ
 واقعہ کا حاقہ کا اور عم تیسار لون اور النازعات کا اور اذا
 الشمس کورت و اذا السماء انفطرت کا۔ پھر جب آپ کے اوپر
 آثار پیری نمایاں ہونے لگے تو ابو بکرؓ نے کہا کہ آپ کے اوپر آثار
 پیری جلد آگئے تو آپ نے فرمایا کہ مجھے سورۃ ہود اور اس کی ان
 ساتھ والیوں نے (جن میں آخرت کے دہشتناک امور کا بیان ہے)
 پڑھا کر دیا۔ اور مروی ہے جابر بن عبد اللہ سے انھوں نے کہا
 کہ جب اذا وقعت الواقعة نازل ہوتی جس میں ذکر کیا گیا ہے
 ثلثہ من الاولین و قلیل من الاخرین (یعنی بڑی جماعت اگلے
 لوگوں میں سے اور تھوڑے آخر والوں سے) تو عمرؓ نے کہا یا رسول اللہ
 بڑا گروہ پہلے لوگوں میں سے ہوگا اور قلیل ہم میں سے۔ اس کے
 بعد سورت کے آخر حصہ کا نزول ایک سال تک رُکاوٹ پھر نازل ہوا
 ثلثہ من الاولین و قلیل من الاخرین تو فرمایا رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے اے عمرؓ آؤ اور سنو جو کچھ اللہ تعالیٰ نے
 نازل فرمایا ہے کہ ایک بڑا گروہ اولین میں سے ہوگا اور ایک بڑا گروہ

سابقین مقربین و اصحاب الیہین و اصحاب
 الشمال بازا اصحاب الشمال شامل دو
 فریق است کفار و فاسقین اینجا ذکر
 کفار می نماید و ذکر فاسقین موقوف
 میگردد بالجملہ سابقین مقربین را
 اعلیٰ مرتبہ در مشو بہ می بند ثلثہ من
 الاولین و قلیل من الاخرین سے
 گوید و ثواب اصحاب الیہین را کمتر از شان
 بیان می کند ثلثہ من الاولین و ثلثہ من الاخرین
 میگوید خلیفہ خاص پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم
 میباید کہ از طبقہ علیار امت باشد ہر چند
 ایشان را در میان خود ہر مراتب شتی باشد
 عن ابن عباس قال انظ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم بالواقعة والحاقہ وعم تیسار لون
 و النازعات و اذا الشمس کورت و
 اذا السماء انفطرت فاستطار نیر القیتر
 فقال لہ ابو بکر قد استرع فیک
 القیتر قال شیبینی ہود و صوابا ہا
 نذہ و عن جابر بن عبد اللہ قال
 لما نزلت اذا وقعت الواقعة
 و کر فیہا ثلثہ من الاولین و
 قلیل من الاخرین قال عمر
 یا رسول اللہ ثلثہ من الاولین و قلیل
 من الاخرین فامسک آخر السورۃ سنۃ
 ثم نزل ثلثہ من الاولین و
 ثلثہ من الاخرین فقال
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 یا عمر تعال فاسمع ما قد انزل
 اللہ ثلثہ من الاولین و ثلثہ

من الآخِرین اَلَا وَاِنَّ مِنْكُمْ
 اِلٰی نَبِیِّ نَبِیِّ نَبِیِّ نَبِیِّ نَبِیِّ
 نَبِیِّ نَبِیِّ نَبِیِّ نَبِیِّ نَبِیِّ
 رُحَاةِ الْاِیْلِ مِنْ یَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ
 اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِیْكَ لَهُ عَنْ
 ابِی سَعِیْدٍ الْخَدْرِیِّ قَالَ ذَكَرَ رَسُوْلُ اللّٰهِ
 صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ طَیْرَ الْجَنَّةِ فَقَالَ
 ابُو بَكْرٍ اِنِّهَا لِنَاعِمَةٌ قَالَ وَمَنْ یَاْكُلُ
 اَنْعَمَ مِنْهَا وَاقِی لَّا رُجُوْا اَنْ تَاْكُلُ
 مِنْهَا وَ مَنْ اَنْسَ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ
 صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ طَیْرَ
 الْجَنَّةِ كَاثِمَالُ الْجَنَّةِ تَرْتَعُ
 فِي شَجَرِ الْجَنَّةِ فَقَالَ ابُو بَكْرٍ
 يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ اِنَّ هَذِهِ الطَّیْرُ
 لِنَاعِمَةٌ فَقَالَ اَیْکُمَا اَنْعَمَ
 مِنْهَا وَ اِنِّی لَّا رُجُوْا اَنْ تَكُوْنَ
 مِنْ یَاْكُلُ وَ عَنْ حَدِیْقَةِ قَالَ
 قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ
 عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ فِي الْجَنَّةِ طَیْرًا مِثْلَ
 الْبَطَاخِیَّةِ قَالَ ابُو بَكْرٍ اِنِّهَا لِنَاعِمَةٌ یَا
 رَسُوْلَ اللّٰهِ قَالَ اَنْعَمَ مِنْهَا مَنْ یَاْكُلُهَا وَ
 اَنْتَ مِنْ یَاْكُلُهَا عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ
 مِنْ طَرِیْقٍ مُتَعَدِّدَةٍ قَالَ اِحْضَرُوا مَوْتَاکُمْ
 وَ ذَکِّرُوْهُمْ فَاَنْهَمُ یَرْتَوْنَ مَا لَا تَرَوْنَ۔

آخرین میں سے۔ یاد رکھو آدم سے مجھ تک ایک نسل (یعنی بڑا گروہ) ہے اور مجھ سے (آخرین والادوسرا) نسل شروع ہوتا ہے اور ہم اپنے نسل کا کامل ہونا ہرگز قبول نہ کریں گے جب تک ہم اپنی شمار کو پورا کرنے میں اُن سیاہ رنگ والوں بھی مدد نہ لے لیں گے جو اونٹوں کے چرواہے ہیں ان لوگوں میں سے جو اس بات کی شہادت دیتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ یکتا ہے اُس کا کوئی شریک نہیں۔ مروی ہے ابو سعید خدری سے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جنت کے پرندوں کا ذکر کیا تو ابو بکر نے کہا کہ وہ بہت عمدہ ہوں گے تو آپ نے فرمایا اور جو اُن کو کھائے گا وہ اُن سے بھی عمدہ ہوگا اور میں توی امید کرتا ہوں کہ تم اُن میں سے کھاؤ۔ اور انس سے مروی ہے کہا کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ جنت کے پرندے مانند نجفی اونٹ کے (جسیم) ہوں گے جو جنت کے درختوں سے کھاتے ہوں گے۔ اس پر ابو بکر نے کہا یا رسول اللہ یہ پرندے بہت عمدہ ہوں گے آپ نے فرمایا کہ ان کا کھلنے والا ان سے بھی عمدہ ہوگا اور میں پوری امید کرتا ہوں کہ تم ان میں سے جو جو اُن کو کھائیں گے۔ اور مروی ہے عذیفہ سے کہا کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ جنت کے پرندے مثل نجفی اونٹوں کے ہوں گے تو ابو بکر نے کہا وہ تو پھر نہایت عمدہ ہوں گے یا رسول اللہ فرمایا کہ اُن سے بہت عمدہ وہ ہوگا جو اُن کو کھائے گا اور تم اُن ہی میں سے ہو جو اُن کو کھائیں گے۔ اور مروی ہے عمر بن الخطاب کئی طریقوں سے کہ آپ نے فرمایا کہ موجود رہو اپنے مرنے والوں کے پاس اور (اللہ کا نام) ان کو یاد دلاستے رہو کیونکہ وہ ایسی چیزیں دیکھتے ہیں جو تم نہیں دیکھتے۔

بابت سورۃ حدید

فَدَاغَلٰی سُوْرَةَ حَدِیْدٍ فَرَاغَتْ مِنْهَا وَ مَا لَكُمْ اِلَّا تَنْفِقُوْا

(۱۰: ۵۷) اور تمہارے لئے اس کا کون سبب ہے کہ تم اللہ کی راہ

میں خرچ نہیں کرتے حالانکہ سب سمان زمین اخیر میں اللہ ہی کا

رہ جاوے گا۔ جو لوگ تم میں سے فتح کسے پہلے (فی سبیل اللہ)

فتح کر چکے اور لڑ چکے برابر نہیں (دوسروں کے) وہ لوگ درجہ میں

خدا ہی تعالیٰ در سورۃ حدید میفرماید
 وَ مَا لَكُمْ اِلَّا تَنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
 وَ لِلّٰهِ مِيرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَ
 الْاَرْضِ لَوْ يَسْتَوِیْ مِنْكُمْ مَنْ اَنْفَقَ
 مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَ قَاتَلَ اَوْلٰیئِكَ

أَعْلَمُوا سِرَّهَا مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا
 مِنْ بَعْدِ وَ قَاتِلُوا كَلْبًا وَعَدَّ اللَّهُ
 الْحُسَيْنَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ وَحَسِبْتَ
 عَمَّا رَدَدْنَا أَنْ نَكْفِيكَ دَرَاهِمَ خَدَا وَخَدَا
 رَاسْتِ بِسَانِدَةِ اِهْلِ آسَا نَهَا وَزَمِينِ بَرَابَرِ
 نَسَبِ اَزْجَلَةِ شَا اَنْكَ اِنْفَاقِ كَرْدِ وَ قَاتِلِ نَمُودِ
 پِشِ اَزْ فِئْتِ اِيْشَانِ بَزْرْگِ تَرَانْدِ دَرْ دَرَجَهْ اَزْ آ نَا كِهْ
 اِنْفَاقِ كَرْدَنْدِ وَ قَاتِلِ نَمُودَنْدِ بَعْدِ اَزْ اَنْ اِهْرِي كِهْ
 رَا وَ هَدَا دَا دِهْ اَسْتِ خَدَا حَالِتِ نِي كِ وَ خَدَا اَنْجَمِ
 مِي كُنِي دِ آ گَا هْ اَسْتِ قَاطِرِ اَزْ فِئْتِ نَمُودِ كِهْ اَسْتِ
 پِشِ اَيْتِ نَصِ اَسْتِ دَرْ تَفْصِيْلِ جَمْعِ كِهْ پِشِ
 اَزْ فِئْتِ اِنْفَاقِ كَرْدَنْدِ وَ قَاتِلِ نَمُودَنْدِ بَرْ جَمْعِ كِهْ
 بَعْدِ فِئْتِ كِهْ اِيْنِ اَعْمَالِ بِجَا اَوْرْدِهْ بَاشَنْدِ وَ حِينِ
 خِلَافَتِ خَاصِهْ يَا خِلَافَتِ كَامَلِهْ بَرْ جَمْعِ كُوْنِ
 بِاَفْضَلِيَّتِ خَلِيْفَهْ اَزْ دِيْگَرَانِ بِاَعْتِبَارِ اَصْنَافِ وَ
 اَوْصَافِ عَامَّةِ خَوَابِ يُو دِ پِشِ خَلِيْفَهْ خَالِ
 نَمِي بَاشْدِ كَرَا اَزْ جَمَاعَهْ كِهْ پِشِ اَزْ فِئْتِ اِيْمَانِ
 اَوْرْدِهْ اَنْدِ وَ اِنْفَاقِ كَرْدِهْ وَ جِهَادِ نَمُودِهْ
 عَنْ مَرِّ قَاتِلِ كُنْتُ اَشَدَّ النَّاسِ عَلَى
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِينَا اَنَا
 فِي يَوْمِ حَارِ بِاِهَا جِرَّةٌ فِي بَعْضِ طَرِيقِ كِتْمَةَ اِذْ لَقِيْنِي
 رَجُلٌ فَقَالَ عَجَبًا لَكَ يَا ابْنَ الْخَطَابِ اَنْكُ
 تَزْمَمُ وَ اَنْكُ قَدْ دَخَلَ عَلَيْكَ الْاَمْرُ
 فِي بَيْتِكَ قَلْتُ وَ مَا ذَاكَ قَالَ اَنْكُ
 قَدْ اَسْلَمْتُ فَرَجَعْتُ مُغْضِبًا حَتَّى تَرَعْتُ
 لِبَابِ نَقِيْلِ مَنْ يَزَالَتْ عَمْرُ فِتْيَانِ رُوَا فَاخْتَفَوْا
 مِنْنِي وَ قَدْ كَانُوا يَقْرَءُونَ صَحِيْفَةً فِي
 اَيِّهَا تَرَكُوْا اَوْ نَسُوْا فَدْخَلْتُ حَتَّى
 جَلَسْتُ عَلَى السَّرِيْرِ

ان لوگوں سے بڑھے ہوتے ہیں جنہوں نے فتح مکہ کے بعد میں
 خرچ کیا اور لڑے اور (یوں) اللہ تعالیٰ نے بھلائی دینے کو آپ
 کو وعدہ سب سے کر رکھا ہے اور اللہ تعالیٰ کو تمہارے سبب حال کی
 پوری خبر ہے۔ (ترجمہ شاہ ولی اللہ) اور کیلئے تم کو اس میں
 کہ راہِ خدا میں خرچ نہ کرو اور آسمان والوں اور زمین والوں کا
 پیچھے رہو اسب خدا ہی کا ہے۔ برابر نہیں ہے تم سب میں سے
 وہ جس نے خرچ کیا اور قتال کیا فتح سے پہلے وہ لوگ بزرگتر ہیں
 درجہ میں ان لوگوں سے جنہوں نے خرچ کیا اور قتال کیا ان کے
 بعد۔ ہر ایک کو خدا نے وعدہ دیا ہے عہدہ حال کا اور خدا جو کچھ تم
 کرتے ہو اس سے آگاہ ہے۔ ظاہر ہے کہ فتح سے فتح مکہ مراد ہے۔
 تو یہ آیت نص ہے اس جماعت کے افضل ہونے پر جنہوں نے فتح
 سے پہلے خرچ کیا اور قتال کیا ان لوگوں سے جو کہ بعد فتح مکہ کے
 یہ اعمال بجالاتے ہوں۔ اور چونکہ خلافت خاصہ یا خلافت کاملہ
 جو چاہیے کہ لیجئے واقع ہوگی دوسروں سے خلیفہ کی افضلیت
 کی بنا پر باعتبار اصناف کے بھی (کہ سابقین میں سے ہو بمقابلہ
 بعد والوں کے) اور باعتبار اوصاف عامہ کے بھی۔ تو خلیفہ خاص
 صرف اسی جماعت میں سے ہوگا جو فتح سے پہلے ایمان لائے اور
 انہوں نے مال خرچ کیا اور جہاد کیا ہو۔ مروی ہے عمرؓ سے بنا
 کیا کہ (اسلام لانے سے پہلے) میں رسول اللہ ﷺ علیہ وسلم کا
 سب سے زیادہ دشمن تھا تو ایک دن ایسے وقت میں کہ گرمی کے دن میں
 دوپہر کے وقت مکہ کے ایک کوچہ سے گزر رہا تھا کہ مجھ سے ایک
 شخص ملا اور کہنے لگا کہ اے ابن الخطاب تیرا عجیب معاملہ ہے تو
 کس گمان میں ہے اور وہ امر (یعنی اسلام) تیرے گھر میں تیرے
 اوپر پہنچ چکا ہے۔ میں نے کہا یہ کیسے؟ اس نے کہا تیری بہن اسلام
 قبول کر چکی ہے۔ تو میں غصہ میں بھاڑا ہوا واپس ہوا اور گھر پر
 پہنچ کر دروازہ کوٹا تو پوچھا گیا کہ کون ہے؟ میں نے کہا عمرؓ
 تو بھاگ دوڑ ہوئے گی اور مجھ سے بچنے لگے اور وہ (گھر والے)
 ایک صحیفہ کو پڑھ رہے تھے جو ان کے ہاتھوں میں تھا انہوں نے ہم
 اس کو چھوڑ دیا یا بھول گئے۔ پھر میں گھر میں داخل ہوا اور تخت پر بیٹھا

فَكَرَّتْ إِلَى الصَّغِيَةِ فَقُلْتُ مَا بَدَأَ نَاوِلِيهَا
 قَالَتْ أَيْمٌ لَسْتُ مِنْ أَيْمِهَا أَيْمٌ لَا تَقْبَلُ
 مِنَ الْبِنَاتِ وَلَا تَطَهَّرُ وَهَذَا كِتَابٌ لَا يَمُوتُ
 إِلَّا الْمَطْرُودُونَ فَارْتَدَّتْ بِهَا حَتَّى نَاوَلْتِيهَا
 فَفَتَحْتُمَا فَذَا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 ثُمَّ قَرَأَتْ الرَّحْمَنَ وَرِعْدَتُ فَالْقِيَتْ
 الصَّغِيَةَ مِنْ يَدِي ثُمَّ رَجَعْتُ إِلَى نَفْسِي
 فَاخَذْتُهَا فَذَا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 سُبْحَانَ اللَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ
 الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ثُمَّ مَرَّتُ بِاسْمِ مَنْ أَسْأَلُ
 اللَّهُ رِعْدَتُ ثُمَّ رَجَعْتُ إِلَى نَفْسِي حَتَّى
 بَلَغْتُ آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفِقُوا
 مِمَّا جَعَلَكُمْ مِنْهُ مَتَّكِفِينَ فِيهِ فَقُلْتُ أَشْهَدُ
 أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ
 فَمَرَجَّ الْقَوْمُ مُسْتَبْشِرِينَ تَكْبَرًا وَمَنْ
 يَمُودُ فِي قَوْلِهِ لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ
 مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ يَقُولُ مَنْ أَسْلَمَ وَقَالَ
 أَوْلِيكَ أَنْفَقَ دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا
 مِنْ بَعْدِهِ بَعْدَ أَنْفِقُوا يَقُولُ لَيْسَ مِنْ
 بَاغِرٍ كَنْ لَمْ يَبَاغِرْ وَكَلَّا وَاللَّهِ
 أَنْفَقَ وَمَنْ قَادَهُ فِي قَوْلِهِ لَا يَسْتَوِي
 مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ الْآيَةُ
 قَالَ كَانَ قِتَالَيْنِ أَحَدُهُمَا أَفْضَلُ
 مِنَ الْآخَرِ وَكَانَتْ نَفَقَاتِنِ إِحْدَاهَا
 أَفْضَلُ مِنَ الْآخَرِ كَانَتْ نَفَقَةُ
 وَالْقِتَالِ قَبْلَ الْفَتْحِ فَتَحُّ كَرَّةً
 أَفْضَلُ مِنَ النَّفَقَةِ وَالْقِتَالِ بَعْدَ ذَلِكَ وَكَلَّا وَهُوَ
 اللَّهُ أَيْسَنُ قَالَ ابْنُ تَيْمِيَّةَ وَمَنْ زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ
 قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَيُّكُمْ قَوْمٌ مِنْ بَنِيهَا

اب میری نظر اس صغیرہ پر پڑی۔ میں نے کہا یہ کیا ہے مجھے دو بہن نے
 کہا تم اس کے اہل نہیں ہو۔ تم جنابت کا غسل بھی نہیں کرتے اور
 اس کو صرف پاک لوگ ہی چھوس سکتے ہیں۔ میں اس کے لینے پر اصرار
 کرتا رہتا تھا کہ اس نے مجھے دیدیا تو میں نے اُسے کھولا تو اس میں بسم
 الرحمن الرحیم سامنے آئی۔ جب میں نے پڑھا الرحمن تو کانپ گیا۔ پھر
 میں نے صغیرہ کو اپنے ہاتھ سے ڈال دیا۔ پھر دل میں خیال پیدا ہوا تو
 پھر اس کو اٹھایا تو اس میں لکھا تھا بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 سُبْحَانَ اللَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ
 جب میں پڑھنے ہوئے اللہ کے ناموں میں سے کسی نام پر پہنچتا تھا
 تو خوف زدہ ہو جاتا تھا۔ پھر میں دل میں سوچنے لگا یہاں تک کہ
 پہنچا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مِنْهُ مُسْتَكْفِفِينَ
 فِيهِ پر تو میں نے کہا اشہدان لا اِلٰهَ اِلَّا اللهُ وانَّ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللهِ
 پھر تو قوم (یعنی مسلمان) ایک دوسرے کو خوش خبری دیتے ہوئے
 نکل پڑے اور مدینے تکبیر بلند کرنے لگے۔ مروی ہے مجاہد سے
 آیت لا یستوی الخ کی تفسیر (۱۰:۵۷) جو لوگ فتح مکہ سے پہلے
 تم میں سے (فی سبیل اللہ) خرچ کر چکے؛ کہتے ہیں کہ انفق سے اسلوا
 مراد ہے (یعنی اسلام لائے) اور لڑ چکے وہ لوگ درجہ میں ان لوگوں
 سے بڑے ہیں جنہوں نے بعد میں خرچ کیا۔ انفقوا سے مراد
 ہے اسلوا (یعنی اسلام لائے) اللہ تعالیٰ یہ فرماتا ہے کہ جس نے
 ہجرت کی وہ اس کے برابر نہیں جس نے ہجرت نہیں کی۔ وَكَلَّا
 وَعَدَا اللهُ الْحُسَيْنِ (۱۰:۵۷) اور نیک جزا کا وعدہ اللہ تعالیٰ نے
 سب سے کیا ہے اور قنادہ سے مروی ہے قول حق لا یستوی منکم
 کے متعلق کہا کہ دو درجے (دو قسم) قتال تھے جن میں کا ایک افضل ہے
 دوسرے سے اور (اسی طرح) دو قسم (دو قسم) نفقات تھے جن میں کا ایک
 افضل ہے دوسرے سے جو نفقہ اور قتال فتح سے یعنی فتح مکہ سے پہلے کا
 ہے وہ افضل ہے اس نفقہ اور قتال سے جو اس کے بعد ہوا۔ اور
 جزائے نیک کا وعدہ اللہ تعالیٰ نے سب سے کیا ہے۔ حَسْبُنَا كِتَابُ اللَّهِ
 سے کی ہے۔ اور زید بن اسلم سے مروی ہے کہا کہ رسول اللہ ﷺ
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہارے پاس ایک قوم اُدھر سے آئے گی

اور آپ نے اشارہ کیا میں کی طرف وہ تمہارے اعمال کو اپنے اعمال کے مقابلہ میں حقیر کہیں گے۔ صحابہؓ نے پوچھا کہ پھر ہم فضل ہوں گے یا وہ؟ فرمایا کہ تم ہی فضل ہو گے۔ ان میں سے اگر کوئی اُحد کے برابر سونا خرچ کرے گا تو وہ تم میں سے کسی کے ایک مد یا آدمے کے ثواب کو نہیں پاسکے گا (ایک مد دو رطل یا تقریباً ایک سیر کے برابر ہے) اور اس آیت نے ہمارے اور عام لوگوں کے درمیان فیصلہ کر دیا لا یستوی منکم من انفق من قبل الفیقہ وقتل اولیٰہ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ الَّذِیْنَ اَنْفَقُوا مِنْ بَعْدُ وَقَاتَلُوا۔ اور مروی ہے زید بن اسلم عطاء بن یسار سے ابو سعید خدریؓ سے انہوں نے کہا کہ ہم سال مدینہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے۔ جب عسفان تک پہنچے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قریب ہے کہ ایسی قوم آئیگی جو تمہارے اعمال کو حقیر کہے گی اپنے اعمال کے مقابلہ پر ہم نے کہا یا رسول اللہ! کیا وہ قریش ہوں گے فرمایا نہیں لیکن وہ اہل یمن ہوں گے۔ ان لوگوں کے باطن میں رقت ہوگی اور بہت زرم دل ہوں گے۔ پھر ہم نے کہا کہ کیا وہ ہم سے اچھے ہوں گے یا رسول اللہ! فرمایا کہ اگر ان میں سے کسی کے پاس سونے کا ایک پہاڑ ہو اور وہ اس کو (فی سبیل اللہ) خرچ کر دے وہ تم میں سے کسی کے ایک یا آدمے کو بھی نہ پہنچے گا۔ پس یہ (آیت) فیصلہ ہے ہمارے اور دوسروں کے درمیان لا یستوی منکم من انفق من قبل الفیقہ الخ۔ اور اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم میں سے پہلے اسلام لانے والوں کی فضیلت ان کے بعد والوں پر اخبار کے بطریق استفاضہ ثابت ہے۔ تو انسؓ سے مروی ہے کہ خالد بن الولید اور عبدالرحمن بن عوف کے درمیان کچھ کہاشنی ہو گئی تو خالد نے عبدالرحمن بن عوف سے کہا کہ تم اپنے کو ہم سے ان آیام کی وجہ سے اُوچھا سمجھ رہے ہو جن میں تم ہم سے (اسلام کی طرف) سبقت کر گئے تھے۔ یہ بات نبی صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچ گئی تو آپ نے فرمایا کہ میرے اصحاب کا پھیلا چھوڑو قسم ہے اُس ذات کی جس کا تم میں میری جان ہے اگر تم مثل اُحد کے یا مثل پہاڑوں کے (بیشک راوی ہے) سونا خرچ کر دو گے تو تم ان کے اعمال کو نہ پہنچ سکو گے۔

واشارَ لے الیمن تحقر و ان اعمالکم عند اعمالہم قالوا فتعن خیر ام ہم قال بل انتم لو ان اُحدہم انفق مثل اُحد ذہباً ما اذک مد اُحدکم ولا نصیفہ و فصلت ہذہ الآیۃ بیننا و بین الناس لا یستوی منکم من انفق من قبل الفیقہ و قاتل اولیٰک اعظم درجۃ من الذین انفقوا من بعد و قاتلوا و عن زید بن اسلم عن عطاء بن یسار عن ابی سعید الخدری قال خرجنا مع رسول اللہ ﷺ اللہ علیہ وسلم قام الحدیبیۃ حتی اذا کان بعسفان قال رسول اللہ ﷺ علیہ وسلم یوشک ان یاتی قومٌ یتحقرون اعمالکم مع اعمالہم قلنا یا رسول اللہ! قریش قال لا وکنن ہم اہل الیمن ہم ارق افسدہ و الیمن قلوباً نقلنا اہم خیر مننا یا رسول اللہ ﷺ قال لو کان لا اُحدہم جبل من ذہب فانفق ما اذک مد اُحدکم ولا نصیفہ الا ان ہذا فصل ما بیننا و بین الناس لا یستوی منکم من انفق من قبل الفیقہ و قد استفاضت الاخبار فی تفصیل القداہ من اصحاب النبی ﷺ علیہ وسلم علی من بعدہم تعن انس قال کان بن خالد بن الولید و بین عبدالرحمن بن عوف کلام فقال خالد لعبدالرحمن بن عوف تطیلون علینا یا اہم سبقتونا بہا فبلغ النبی ﷺ اللہ علیہ وسلم فقال دعوا لی اصحابی فوالذی نفس بیدہ لو انفقتم مثل اُحد او مثل الجبال ذہباً ما بلغت اعمالہم

عن یوسف بن عبد اللہ بن سلام قال سئل
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان نحن خیر
ممن بعدنا فقال رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم لو اتفق احدہم اعداؤہما ما لفع
بہ احدکم ولا نصیفہ و عن ابی سعید قال
قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا تسبوا
اصحابی فوالذی نفسی بیدہ لو ان احدکم اتفق
مثل اعداؤہما ما ادرک مدۃ احدہم ولا نصیفہ
و عن ابن عمر قال لا تسبوا اصحاب محمد صلی
اللہ علیہ وسلم للقام احدہم ساعۃ خیر من
عمل احدکم عمرہ عن ابن مسعود قال ما کان
بن سلمان و بن ان ما جئنا اللہ بنذہ الا یہ
الحر یان للذین آمنوا ان یخضع قلوبہم
لن شیء الا للہ الا اربع سنین و عن ابن
مسعود قال لما نزلت الم یان للذین
آمنوا ان یخضع قلوبہم لیلذکر اللہ
الایۃ قبل بعضنا علی بعض الا شیء احدنا
ای شیء صنعا عن ابن عباس قال ان
اللہ استبطأ قلوب المہاجرین فعاہم علی
و اس ثلثۃ عشر سنۃ من نزول القرآن فقال
الم یان للذین آمنوا الا یہ من الاعمش قال
لما قدم اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم
المدينة فاصابوا من لین العیش بااصابوا
بعث ما کان ہم من الجہد فکاہم فترکوا عن بعض
ما کانوا علیہ کھو یوموا فنزلت الم یان الا یہ
عن ابی الدرداء قال قال رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم من فرأ
بیتہ من الارض لے ارض
مناۃ الغنۃ علی نفسہ وینہ

اور مروی ہے یوسف بن عبد اللہ بن سلام سے کہا کہ رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ کیا ہم افضل ہیں یا وہ جو ہمارے بعد
کے ہیں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر ان میں سے
کوئی ایک احد سونا خرچ کرے تو وہ تم میں سے کسی کے ایک یا آدھے
مذکے برابر نہ پہنچے گا۔ اور مروی ہے ابو سعید سے کہا کہ فرمایا رسول
صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ میرے اصحاب کو بڑا نہ کہو قسم ہے اس ذات
کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کہ اگر تم میں سے کوئی شخص مثل احد
کے سونا خرچ کرے تو وہ ان کے ایک یا آدھے مذکے برابر نہ آسکے گا۔
اور ابن عمر سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ اصحاب محمد صلی اللہ علیہ
وسلم کو گالی نہ دو۔ یاد رکھو ان میں سے کسی کا ایک ساعت کھڑا ہونا
(اللہ کے کام میں) تم میں سے کسی کی تمام عمر کے عمل سے بہتر ہے
ابن مسعود سے مروی ہے فرمایا کہ ہمارے اسلام کے اور ہم پر اس
عتاب کے درمیان جو اللہ تعالیٰ نے اس آیت سے ہم پر کیا تھا چار
سال سے زیادہ کا فرق نہیں تھا الم یان للذین آمنوا الخ۔

(۱۶:۵۷) کیا ایمان والوں کے لئے اس بات کا وقت نہیں آیا کہ

ان کے دل خدا کی نصیحت کے اور جو دین حق (منجانب اللہ) نازل

ہوا ہے اس کے سامنے جھک جاویں؛ اور مروی ہے ابن مسعود سے

فرمایا کہ جب نازل ہوئی الم یان للذین آمنوا الخ تو ہم میں سے

بعض بعض کو مخاطب کرنے لگا کہ ہم سے کیا کام سرزد ہوا؟ ہم نے

کو نسا عمل کیا؟ مروی ہے ابن عباس سے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے

قلوب ہماجرین کو دیر لگاتے ہوئے پایا تو ان کو دھمکایا نزول قرآن

سے تیرہویں سال کے سیر پر اور فرمایا الم یان للذین آمنوا الخ

مروی ہے اعمش سے کہا کہ جب اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ

میں آئے تو ان کو زندگی کی جو راحت آسائش ملنی تھی ملی بعد اس

جد و جہد کے جس میں وہ مبتلا تھے تو گویا وہ رگ گئے اپنے ان بعض

اعمال سے جن پر وہ پہلے قائم تھے تو ان پر عتاب کیا گیا اور نازل

ہوئی آیت الم یان الخ۔ مروی ہے ابو درداء سے کہا کہ فرمایا

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو شخص اپنے دین کے ساتھ ایک

زمین سے دوسری زمین کی طرف بھاگا اپنی ذات پر او اپنے دین پر

وَكُتِبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا فَإِذَا مَاتَ قَضَى اللَّهُ
 شَيْدًا وَتَلَاذُهِ الْآيَةُ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ
 وَرُسُلِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ وَالشُّهَدَاءُ
 وَالتَّكْوِينُ إِذْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ثُمَّ قَالَ هَذِهِ فِيهِمْ
 قَالَ وَالْفَرَارُونَ بِرَبِّهِمْ مِنْ أَرْضِ لَيْلَى أَرْضِ يَوْمِ
 الْقِيَامَةِ مَعَ عِيسَى بْنِ مَرْيَمَ فِي دَرَجَةٍ فِي الْجَنَّةِ وَعَنْ
 الْبَرَاءِ بْنِ مَازِبٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مُؤْمِنُونَ أُمَّتِي شُهَدَاءُ ثُمَّ تَلَا بِنِي
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
 أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ
 عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ إِنْ رَجُلٌ لِيَمُوتَ عَلَى فِرَاشٍ
 وَهُوَ شَهِيدٌ ثُمَّ تَلَا وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
 أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ
 وَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ إِنَّمَا الشَّهِيدُ الَّذِي لَوْ أَنَّ
 عَلَى فِرَاشِهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ يَعْنِي الَّذِي يَمُوتُ عَلَى
 فِرَاشِهِ وَلَا ذَنْبَ لَهُ وَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ كُلُّ مُؤْمِنٍ
 صِدِّيقٌ وَ شَهِيدٌ ثُمَّ تَلَا وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ
 وَرُسُلِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ وَالشُّهَدَاءُ
 عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ عَنْ عُمَرَ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ كُلُّ
 مُؤْمِنٍ صِدِّيقٌ وَ شَهِيدٌ ثُمَّ قَرَأَ وَالَّذِينَ آمَنُوا
 بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ وَالشُّهَدَاءُ
 عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ
 وَرَسُولِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ قَالَ هَذِهِ مَفْصُورَةٌ
 وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لِمَنْ أُجْرُهُمْ وَ كُورُهُمْ وَ عَنْ الْعَتَّكَ
 فِي قَوْلِهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ
 قَالَ هَذِهِ مَفْصُورَةٌ سَمَاءُ صِدِّيقِينَ ثُمَّ قَالَ وَالشُّهَدَاءُ
 عِنْدَ رَبِّهِمْ لِمَنْ أُجْرُهُمْ وَ كُورُهُمْ قَدْ حَسَّنَ فِي الْآيَةِ

فقد کے خوف سے وہ اللہ تم کے نزدیک صدیق لکھا جائے گا پھر جب
 مرے گا تو اللہ تعالیٰ اس کو شہید کی موت دے گا۔ اور اس آیت
 کی تلاوت کی وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ الْخ (۵۷: ۱۹) اور
 جو لوگ اللہ پر اور اس کے رسولوں پر ایمان رکھتے ہیں ایسے ہی لوگ
 اپنے رب کے نزدیک صدیق اور شہید ہیں۔ پھر فرمایا کہ یہ ان کے بارے
 میں ہے اس کے بعد فرمایا اور اپنے دین کو لئے ہوتے ایک مین سے
 دوسری زمین پر بھاگنے والے قیامت کے دن عیسیٰ بن مریم کے ساتھ
 جنت میں ان کے درجہ میں ہوں گے۔ اور براء بن مازب سے روایت ہے
 کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے
 تھے کہ میری اُمت کے مومنین شہید ہیں پھر نبی صلی علیہ وسلم
 نے یہ آیت تلاوت کی وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ الْخ۔ اور ابن
 مسعود سے مروی ہے کہ کہا کہ بیشک مرد (خدا) اپنے بستر پر مرتا
 ہے اور وہ شہید (ہوتا) ہے۔ پھر یہ آیت تلاوت کی وَالَّذِينَ
 آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ الْخ۔ اور ابو ہریرہ سے مروی ہے کہ کہا کہ
 شہید وہی ہے کہ اگر اپنے بستر پر مرے تو جنت میں داخل ہو یعنی جو
 شخص اپنے فرش پر اس حال میں مرے کہ اس پر کوئی گناہ نہ ہو
 اور مجاہد سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ ہر مومن صدیق و شہید
 ہے پھر یہ آیت تلاوت کی وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ الْخ۔ اور
 عمر بن ميمون سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ ہر مومن صدیق
 ہے اور شہید پھر یہ آیت پڑھی وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ الْخ
 ابن عباس سے مروی ہے کہ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ
 أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ فرمایا کہ یہ جُدا ہے یہاں جملہ ختم
 ہو گیا ہے) وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لِمَنْ أُجْرُهُمْ وَ كُورُهُمْ
 (دوسرا جملہ ہے)۔ اور عتاک سے مروی ہے کہ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ
 وَرُسُلِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ کہ یہ جُدا ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کا
 نام صدیقین رکھا ہے۔ پھر فرمایا وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لِمَنْ أُجْرُهُمْ
 وَ كُورُهُمْ۔ اور مروی ہے حسن سے آیت کے متعلق (یعنی اس آیت

اسے اس روایت کے لحاظ سے ترجمہ یہ ہو گا اور جو لوگ ایمان لئے اللہ پر اور اس کے رسول پر یہ لوگ صدیقین ہیں۔ اور شہداء۔ اپنے پروردگار
 کے پاس میں ان کے لئے ان کا اجر ہے اور ان کا نور ۱۲ مترجم

قال ان ليغض بالسيئة
 في السماء و هو كل يوم
 في شان ثم يغرب
 با اجلا فيعيبها لى
 اجلبا اذا جاء اجلبا
 ارسلها فليس له مرد
 و يقدر ان كان في
 يوم كذا من شهر كذا
 من سنة كذا في بلد
 كذا من مصيبة في القحط
 او الرزق او المصيبة في
 الخاصة و العامة حتى ان
 الرجل يأخذ العصا يتعص بها
 وقد كان لها كارها ثم يعاود
 حتى يستطيع تركها۔
 من ابى يزيد قال لقي
 امرأة عمر بن الخطاب يقال
 لها خولة و هو سير مع الناس
 فاستوقفته فوقف بها و دنا منها
 و اضعف اليها رأسه و وضع
 يده على عنقها حتى قضت
 حاجتها و انصرفت فقال لى
 رجل يا امير المؤمنين حبست
 رجال قريش على هذه العجوز
 قال ويحك و تدري من
 هذه قال لا قال امرأة سمع
 الله شكوا من فوق سبع
 سموات فنده خولة بنت ثعلبة و
 الله لو لم تنصرف حتى لى الليل

کے متعلق ما آصاب من مصيبة في الارض ولا في
 انفسكم الا في كتب من قبل ان تبراها ان ذلك
 على الله يبيد (۲۱: ۵۷) کوئی مصیبت دنیا میں آتی ہے د
 خاص تمھاری جانوں میں مگر وہ ایک کتاب میں (یعنی لوح محفوظ میں)
 لکھی ہے قبل اس کے کہ ہم ان جانوں کو پیدا کریں یہ اللہ کے نزدیک
 آسان کام ہے، فرمایا کہ جو برائی (آتی) ہے اُس کا فیصلہ آسمان
 میں ہی کر دیا جاتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی ہر روز ایک خاص شان
 ہوتی ہے۔ پھر وہ اُس کے لئے ایک خاص وقت مقرر کر دیتا ہے اور
 اس بُرائی کو اُس وقت تک روکے رکھتا ہے پھر جب وہ وقت آجاتا
 ہے تو اُس کو چھوڑ دیتا ہے۔ اب وہ لوٹ نہیں سکتی اور وہ مقدر
 کر دیتا ہے کہ فلاں بات ہونے والی ہے فلاں دن میں فلاں مہینے
 فلاں سال میں فلاں شہر میں قحط کی مصیبت ہو یا (کسی اور وجہ سے)
 رزق کی یا کوئی مصیبت کسی خاص شخص پر یا عام لوگوں پر۔ یہاں تک
 کہ ایک شخص عصا ہاتھ میں لیتا ہے اُس سے سہارا لینے کے لئے چلا کر
 وہ اس سے کراہت کرتا رہے پھر وہ اُس کا عادی بن جاتا ہے
 یہاں تک کہ اُس کے چھوٹنے پر قادر نہیں رہتا یہ سب اسی امر
 مقدر کا تصرف ہوتا ہے۔

ازسورة مجادلہ

روایت ہے ابی یزید سے کہ عمر بن الخطاب سے ایک عورت
 ملی جس کو خولہ کہا جاتا تھا اور عمر اُس وقت لوگوں کے ہمراہ
 (سواری پر) چلے جا رہے تھے۔ اُس عورت نے اُن کو ٹھہرانا چاہا
 تو اُس کے لئے ٹھہر گئے اور اُس کے قریب آگئے اور اپنے سر کو اُس کی
 طرف جھکا دیا اور اپنا ہاتھ اُس عورت کے مونڈھوں پر رکھ دیا
 یہاں تک کہ وہ اپنی حاجت پوری کر چکی اور چلی گئی۔ پھر آپ سے
 ایک شخص نے کہا کہ امیر المؤمنین اپنے قریش کے بہت سے لوگوں کو
 اس بڑھیا کی وجہ سے چلنے سے روک دیا۔ فرمایا کہ افسوس ہے تو جانتا
 کہ یہ کون تھی؟ اُس نے کہا کہ نہیں۔ فرمایا یہ وہ عورت ہے جس کی
 شکایت کو اللہ تعالیٰ نے سات آسمانوں کے اوپر سے سنا تھا۔
 یہ ہے خولہ بنت ثعلبہ۔ خدا کی قسم اگر یہ رات تک بھی واپس ہوتی

تو میں بھی واپس نہ ہوتا جب تک اس کی ضرورت پوری نہ کر دیتا۔
 ثمامہ بنت جبریر سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ اس دوران میں کہ
 عمر بن الخطاب اپنے گدھے پر جا رہے تھے کہ آپ سے ایک عورت ملی
 اُس نے کہا کہ اے عمرؓ ٹھہر۔ آپ ٹھہر گئے پھر اُس عورت نے آپ سے
 اظہر گفتگو کی تو ایک شخص نے کہا اے امیر المؤمنینؓ میں نے آج جیسی
 بات کبھی نہیں دیکھی تو فرمایا کہ اس کی بات سننے سے مجھے کیا چیز
 مانع تھی اور یہ وہی تو تھی جس کی بات اللہ تعالیٰ نے سنی اور اُس کے
 بارے میں نازل کیا جو کیا (یعنی) قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي
 تُجَادِلُكَ فِي شَأْنِهَا (۵۸: ۱) بیشک اللہ تعالیٰ نے اُس عورت

کی بات سن لی جو آپ سے اپنے شوہر کے معاملہ میں جھگڑتی تھی :
 مقاتل بن حبان سے مروی ہے کہ یہ آیت جمعہ کے دن نازل ہوئی
 اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اُس دن صُفَّہ میں تھے اور جگہ
 میں تنگی تھی اور آپ ہاجرین و انصار میں سے جو اہل بدعت تھے
 اُن کی عزت کرتے تھے۔ اب یہ ہوا کہ کچھ لوگ آگے جو اہل بدعت میں
 سے تھے اور بیٹھنے کی جگہوں پر دوسرے لوگ پہلے بیٹھ چکے تھے تو وہ
 (آنے والے) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گرد کھڑے ہوئے اور
 انہوں نے کہا السلام علیک ایہا النبی ورحمۃ اللہ وبرکاتہ تو رسول اللہ
 صلی علیہ وسلم نے اُن کو جواب دیا۔ پھر اس کے بعد انہوں نے قوم کو
 سلام کیا تو انہوں نے اُن کو جواب دیا۔ اب یہ لوگ کھڑے ہوئے
 اس کا انتظار کرنے لگے کہ اُن کے لئے جگہ نکالی جائے تو رسول اللہ
 صلی علیہ وسلم نے اُن کے کھڑے رہنے کی وجہ سمجھ لی اور بیٹھے
 ہوئے لوگ اُسی طرح جمے رہے، اور اُن کے لئے جگہ نہ نکالی گئی۔ یہ
 بات آپ پر گراں ہوئی تو آپ نے اُن ہاجرین و انصار سے جو آپ کے
 گرد غیر اہل بدعت میں سے تھے کہا اے فلاں تو اٹھ اور اے فلاں
 تو بھی اٹھ جا اور اسی طرح آپ نے اتنے لوگوں کو اٹھا دیا جتنی شمار
 اُن اہل بدعت میں کے کھڑے رہنے والوں کی تھی۔ اور یہ معاملہ بھاری
 گزرا اُن لوگوں پر جن کو مجلس سے اٹھایا گیا۔ اس پر یہ آیت نازل
 ہوئی يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ فَاتَحُوا الْمَوَازِئَ
 ایمان والو! جب تم کو کہا جائے کہ مجلس میں جگہ کھول دو تو تم جگہ کھولو

ما انصرفتم حتى تقضى حاجتها عن ثمامة بنت
 جبریر قالت بنما عمر بن الخطاب يسير على
 حماره لقيته امرأة فقالت قف يا عمر
 فوقف فقلت له القول فقال جل
 يا امير المؤمنين ما رأيت كاللوم فقال
 وما يعني ان استمع اليها وهي التي استمع
 الله لها و انزل فيها ما انزل قدا
 سمع الله قول التي تجادلك في
 شأونها عن مقاتل بن حبان قال
 انزلت هذه الآية يوم جمعة
 و رسول الله صلى الله عليه وسلم
 يومئذ في الصفة و في المكان
 ضيق و كان يكرم اهل بدر من
 المهاجرين و الانصار فجاء ناس
 من اهل بدر و قد سبق الی
 المجازيس غيرهم فقاموا حياض رسول الله
 صلى الله عليه وسلم فقالوا السلام
 عليك ايها النبي و رحمة الله تعالى
 و برکاته فرد النبي صلى الله عليه وسلم
 ثم سلكوا على القوم بعد ذلك
 فردوا عليهم فقاموا على ارجلهم
 فيظنون ان يوسع لهم فعرف النبي
 صلى الله عليه وسلم ما يكلمهم على
 القيام فلم يفتح لهم فشق ذلك
 عليه فقال لمن حوله من المهاجرين
 و الانصار من غير اهل بدرم يا فلان و انت يا فلان
 فلم يزل يقيم بعد النفر الذين هم قيام من اهل بدر فشق
 ذلك على من اقيم من مجلسه فنزلت هذه الآية يا ايها
 الذين آمنوا اذا قيل لكم فاتحوا الموائس فافتحوا

يَقْسِمُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَةَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ
ابن شوذب قال جعل ولد أبي عبدة
ابن الجراح بنسبتي لأبي عبدة
يوم بدر و جعل أبو عبدة يمد
منه فلما أكثر قصده أبو عبدة
فتنزلت فتزلت لا تجد قومًا يؤمنون
بألله الآية عن ابن جريج قال حدثنا
ابن أبي عمارة سب النبي صلى
الله عليه وسلم ففك أبو بكر صكته
فقط فذكر ذلك للنبي صلى
الله عليه وسلم قال أفعلت يا
أبو بكر فقال والله لو كان السيف
قريبًا مني لضربت فزلت لا تجد
قومًا الآية -

قال الله تعالى في سورة المشر
مَا أَقَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ
الْقُرْبَىٰ قُلُوبَهُ وَ لِلرَّسُولِ وَالَّذِي
الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ
وَابْنِ السَّبِيلِ خَدَىٰ تَعَالَىٰ دَر
نص قرآن چیسے را کہ بغے
مامل شد از اہل قرے یعنی
بغیر ایماں خیل و رکاب و بدون
مباشرت قتال معین میگردد اند
برائے مصارف مذکورہ کہ خداتہ و رسول
و ذواترابت رسول ویتائے و مساکین و
ابن سبیل باشند بعد از ان میفرمایند الفقراء
یعنی آن فے برائے فقرائے ہاجرین
است و برائے انصار

اللہ تم کو (جنت میں) کھلی جگہ دے گا۔ اور جب کسی ضرورت سے
یہ کہا جائے کہ (بجس سے) اٹھ جاؤ تو اٹھ جا یا کرو؛ عبد اللہ بن شوذب
سے مروی ہے کہ یوم بدر میں ابو عبیدہ بن الجراح کے بیٹے نے ابو عبیدہ
کے مقابلہ پر آنا شروع کیا اور ابو عبیدہ اس سے پہلو تہی کرتے رہے۔
جب وہ یہ بار بار کرنے لگا تو ابو عبیدہ نے اس کا مقابلہ کیا اور چونکہ
اس کو قتل کر دیا اس پر یہ آیت نازل ہوئی لَا تَجِدُ قَوْمًا يُخَوِّفُونَ
جو لوگ اللہ پر اور قیامت کے دن پر (پورا پورا) ایمان رکھتے
ہیں آپ ان کو نہ دیکھیں گے کہ ایسے شخصوں سے دوستی رکھتے ہیں
جو اللہ اور رسول کے برخلاف ہیں گو وہ ان کے باپ یا بیٹے
یا بھائی یا کنبہ ہی کیوں نہ ہوں الخ" ابن جریج سے روایت ہے
انہوں نے بیان کیا کہ یہ سُننے میں آیا ہے کہ ابو تمافہ نے نبی صلی
اللہ علیہ وسلم کو گالی دی تو ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس کے اتنے زور سے
طمانچہ مارا کہ وہ گر گیا۔ اس بات کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
سے کیا گیا تو آپ نے پوچھا کہ اے ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ایسا کیا ہے؟ تو
انہوں نے کہا کہ خدا کی قسم اگر تلوار میرے قریب ہوتی تو میں اس کے
ضرور مار دیتا۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی لَا تَجِدُ قَوْمًا يُخَوِّفُونَ

از سورہ حشر

اللہ تعالیٰ نے سورہ حشر میں فرمایا مَا أَقَاءَ اللَّهُ عَلَى
رَسُولِهِ الخ (۷:۵۹) جو کچھ اللہ تعالیٰ (اس طور پر) اپنے رسول
کو دوسری بستیوں کے (کافر) لوگوں سے دلوانے (جیسے فدک
اور ایک حصہ خیبر کا) سو وہ (بھی) اللہ کا حق ہے اور رسول
کا (اور آپ کے) قرابت واروں کا اور یتیموں کا اور عزیزوں کا اور
مسافروں کا؛ خدا تعالیٰ نص قرآن میں اس چیز کو جو فتنے سے
عاجل ہو (کافروں کی) بستی والوں سے یعنی جو کہ گھوڑوں اور
اونٹوں کو دوڑاتے بغیر اور قتال کئے بغیر بل جاتے مصارف مذکورہ
کے لئے معین فرماتے ہیں جو کہ خدا و رسول اور رسول کے اہل
قرابت اور یتامی اور مساکین اور مسافر ہیں۔ اس کے بعد فرماتے
ہیں لِلْفُقَرَاءِ یعنی وہ فتنے فقراء ہاجرین کے لئے ہے اور انصائے

اللہ راوی نے اس واقعہ کو مستبعد سمجھتے ہوئے لفظ حذیث استعمال کیا۔ ابو تمافہ نے آخر میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی دُمار سے سلام
قبول کر لیا تھا ہاجرین

دیرتے تابعان ایشان باحسان کہ
 بوصف نصیحت و خیر خواہی و دعا خیر
 برائی پیشینیاں متصف اند چون نے
 برلئے جماعہ غیر محصورین مقرر شد بلکہ
 یہیں کہے نباشد بلکہ ہرکے رات قدری محتاج
 او باید داد و معنی خلیفہ نیست الا آنکہ
 تصرف کند در بیت المال مسلمین بموافقت
 سنت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 بنیابت او علیہ الصلوٰۃ والسلام
 پس خلیفہ متصرف در حقے باشد و
 آن نے بلکہ آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم نبود تا بمیث میراث
 دران جاری باشد و نیز آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم شخصے خاص را
 از اقارب خود ہبہ او نتواند کرد
 و ہو المقصود عن عمر بن الخطاب
 قال کانت اموال بنی التفسیر مما
 افاض اللہ علی رسولہ کما لم یؤف
 المسلمون علیہ من خیل و لا
 رکاب و کانت لرسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم خاصۃ و کان ینفق
 علی اہل منہا نفقۃ سنۃ ثم
 یجعل ما بقی فی السلاح و الکراع
 عداۃ فی سبیل اللہ عن مالک
 ابن اوس بن الحدثان قال قرأ
 عمر بن الخطاب إنما الصدقات للفقراء و
 المساکین حتی یبلغ حکیم حکیمہ ثم
 قال ہذہ ہولاء ثم قرأ و اعطوا انما
 فینکم من شئی فان لیبہ غمۃ الایۃ

اور ان کے بعد اخلاص کے ساتھ ان کی پیروی کرنے والوں کے لئے
 ہے جو ایمان پر پہل کرنے والوں کے حق میں نصیحت و خیر خواہی اور
 دعا خیر کے اوصاف سے متصف ہیں۔ چونکہ نے کو ایسی جماعت
 کے لئے مقرر کیا گیا ہے جو غیر محصور ہے تو یہ (مخصوص الزاد کی) بلکہ
 نہ ہوگی بلکہ اس میں سے ہر ایک کو اس کی ضرورت کے مطابق دینا چاہیے
 اور خلیفہ کے معنی بجز اس کے اور کچھ نہیں ہیں کہ وہ آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم کے طریقہ کے مطابق مسلمانوں کے بیت المال میں تصرف
 کرے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا نائب بن کر۔ تو خلیفہ نے میں
 متصرف ہوگا۔ اور وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بلکہ نہیں تھی کہ
 اس میں میراث کی بحث جاری ہو جائے اور نیز آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم اپنے اقارب میں سے کسی خاص شخص کو اس کا ہبہ بھی
 نہیں کر سکتے تھے۔ اور یہی ہمارا مقصود ہے۔ عمر بن الخطاب مروی
 ہے فرمایا کہ بنو نضیر کے اموال اس قسم میں سے تھے جن میں مسلمانوں
 کو گھوڑے دوڑانے پڑے اور نہ اونٹ جو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو
 نے کے طور پر عطا فرمائے تھے اور یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 کے لئے خاص تھے اور آپ اپنے متعلقین پر اس میں سے سال بھر تک
 خرچ کرتے تھے۔ جو باقی بچتا تھا اس کو جہاد فی سبیل اللہ کے سلا
 ہتھیاروں اور گھوڑوں میں خرچ کرتے تھے۔ اور مالک بن اوس
 ابن الحدثان سے مروی ہے کہ عمر بن الخطاب نے یہ آیت پڑھی انما
 الصدقات للفقراء و المساکین یہاں تک کہ علیکم حکیمہ
 تک پہنچے (۶۰:۹) صدقات تو صرف حق ہے غریبوں کا اور محتاجوں
 اور جو کارکن ان صدقات پر مستحق ہیں اور جن کی دلجوئی کرنا منظور
 ہے اور غلاموں کی گردن چھوڑانے میں اور قرضداروں کے قرضہ
 میں اور جہاد میں اور مسافروں میں۔ یہ حکم اللہ کی طرف سے مقرر
 ہے اور اللہ تعالیٰ بڑے علم والے بڑی حکمت والے ہیں۔ پھر پڑھا
 و اعطوا انما علیکم اللہ (۴۱:۸) اور اس بات کو جان لو کہ جو
 شے (گفاری سے) بطور نصیحت تم کو عطا ہو تو اس کا حکم یہ ہے کہ کل
 کا پانچواں حصہ اللہ کا اور اس کے رسول کا ہے اور (ایک حصہ) آپ کے
 قرابت داروں کا ہے اور (ایک حصہ) یتیموں کا ہے اور (ایک حصہ)

ثم قال

بذہ لہذا

ثم قرأ آفاة

اللہ علی رسولہ

من اہل القریۃ

بلغ الفقراء المهاجرین

الآخرة لایہ ثم قال

بذہ لہماجرین ثم علما

والذین تبوءوا الذم

والایمان من ذمکم

الآخرة لایہ فقالہ

لأنما ثم قرأ والذین

تأذون من بعدہم

الآخرة لایہ

غریبوں کا ہے اور (ایک حصہ) مسافروں کا ہے۔ پھر کہا کہ یہ حصے کو ان (ملقات) کے ہوتے پھر پڑھا مَا آفَاةَ اللّٰهِ عَلٰی رَسُوْلِهِ مِنْ اَهْلِ الْقَرْيَةِ سے یہاں تک کہ پہنچے لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِيْنَ آخِرَ آيَةِ تِك (۵۹: ۷-۸) جو کچھ اللہ تعالیٰ (اس طور پر) اپنے رسول کو دوسری بستیوں کے (کافر) لوگوں سے دلوانے (جیسے فدک اور ایک صغیر کا) سو وہ (بھی) اللہ کا حق ہے اور رسول کا اور (آپ کے) قرابت داروں کا اور یتیموں کا اور غریبوں کا اور مسافروں کا تاکہ وہ (مال فتنے) تمھارے تو نگروں کے قبضہ میں نہ آجائے اور رسول تم کو جو کچھ دیدیا کریں وہ لے لیا کرو اور جس چیز کے لینے سے تم کو روک دیں تم رُک جا یا کرو اور اللہ سے ڈرو بیشک اللہ تعالیٰ (مخالفت کرنے پر) سخت سزا دینے والا ہے۔ اور ان حاجتمند ہاجرین کا (یا خصوص) حق ہے جو اپنے گھروں سے اور اپنے مالوں سے (جبراً وظلمًا) جدا کر دیئے گئے وہ اللہ تعالیٰ کے فضل (یعنی جنت) اور رضامندی کے طالب ہیں اور وہ اللہ اور اُس کے رسول (کے دین) کی مدد کرتے ہیں (اور) یہی لوگ (ایمان) کے سچے ہیں۔ پھر عمر نے کہا کہ یہ (آیت) ہاجرین (کے حصہ) کے لئے ہے۔ پھر تلاوت کی وَالَّذِيْنَ تَبَوُّوا الدَّارَ وَالْاِيْمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ سے آخر آیت تک (۵۹: ۹) اور (نیز) اُن لوگوں کا (بھی حق ہے) جو دارالاسلام (یعنی مدینہ) میں ان (ہاجرین) کے (آنے کے) قبل سے قرار پکڑے ہوئے ہیں جو ان کے پاس ہجرت کے لئے آئے ہیں اس سے یہ لوگ محبت کرتے ہیں اور ہاجرین کو جو کچھ ملتا ہے اُس سے یہ (انصار) اپنے دلوں میں کوئی رشک نہیں پالتے اور اپنے سے مقدم رکھتے ہیں اگرچہ اُن پر فاقہ ہی ہو۔ اور (وَأَنَّ) جو شخص اپنی طبیعت کے نقل سے محفوظ رکھا جائے ایسے ہی لوگ ظاہر پانے والے ہیں۔ تو کہا کہ یہ (آیت) انصار کے لئے ہے۔ پھر پڑھا وَالَّذِيْنَ جَاءُوْا مِنْ بَعْدِ هٰؤُلَاءِ مِنْ اَهْلِ الْقَرْيَةِ تَك (۵۹: ۱۰) اور اُن لوگوں کا (بھی) اس بلبلے میں حق ہے، جو ان کے بعد گئے جو ان مذکورین کے حق میں، دُعا کرتے ہیں کہ لے لیا جائے، بعد ازاں ہم کو بخش دے اور ہمارے اُن بھائیوں کو (بھی) جو ہم سے پہلے ایمان

ثم قال استوجبت هذه للمسلمين ما عدا
 وليس احد الا لاني هذا المال حتى
 الا ما تملكون من رقيقكم ثم قال لئن
 عشت ليايمن الراعي وهو بسر وحمير نصيب
 منها لم يفرق جبينة و عن زيد بن اسلم
 عن ابيه قال سمعت عمر بن الخطاب يقول
 اجتمعوا لهذا المال فانظروا لمن تزوون
 ثم قال لهم لئن امرتكم ان تجتمعوا لهذا
 المال فنظروا لمن تزوون و ان قرأت
 آيات من كتاب الله فكنتم سمعت
 الله يقول ما آفأ الله على رسوله من
 اهل القرية فليسوا ولا رسول الى
 قوله اولئك هم الصادقون و
 الله ما هو اهلولا و عدتهم و الذين
 تبوءوا الدار و الايمان الى قوله
 المفلحون و الله ما هو اهلولا و عدتهم
 و الذين تبوءوا من بعدهم يقولون
 ربنا اغفر لنا الى قوله رحيم و الله
 ما عدا من المسلمين الا لاني في
 هذا المال اُعطي من اذ منحت لاني
 بعدن من سعيد بن المسيب قال قسم عمر
 ذات يوم قسما من المال فجعلوا يفتنون
 عليه فقال ما اعمتكم لو كان لي
 ما اعطيتكم من درهما عن سمرة قال
 قال رسول الله صلى الله عليه
 وسلم يوشك ان يملأ الله ابدنكم
 من العجم ثم يجعلهم اسدا لا يفرون
 فيقتلون مقاتلتكم و ياكلون فسيكم
 عن السائب بن يزيد

لاچکے ہیں اور ہمارے دلوں میں ایمان والوں کی طرف سے کینہ نہ
 ہونے دیجئے لے ہمارے رب آپ بڑے شفیق رحیم ہیں پھر فرمایا
 کہ یہ آیت عامۃ مسلمین کو اپنے اعاطہ میں لے لیتے تھے ہے اور کوئی
 ایسا (مسلمان حاجتمند) نہیں جس کا اس مال میں حق نہ ہو بجز
 ان ظالموں کے جن کے تم مالک ہو۔ پھر فرمایا کہ اگر میں زندہ رہا
 تو اس میں سے سر و حمیر کے چرواہے تک اس کا حصہ اس طرح
 پہنچا دوں گا کہ اس کی پیشانی پر پسینہ بھی نہ آئے۔ اور مروی ہے
 زید بن اسلم سے وہ روایت کرتے ہیں اپنے باپ اسلم سے کہا کہ میں
 سنا عمر بن الخطاب سے کہتے تھے کہ اس مال کے لئے اکٹھے ہو جاؤ
 پھر نظر کرو جس کو تم (مستحق) دیکھو۔ پھر ان لوگوں سے فرمایا کہ میں
 تمہیں حکم دیا تھا کہ اس مال کے لئے جمع ہو جاؤ تاکہ تم غور کرو
 جس کے بارے میں تمہاری رائے ہو اور میں نے پڑھی ہیں چند
 آیات کتاب اللہ کی وہ میرے لئے کافی ہو گئیں۔ میں نے اللہ سے
 سنا کہ وہ فرماتے ہیں مَا آفَأَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ
 الْعَصِيدِ قَوْمًا تَكُ بَرُكًا فَرَمَاكَ وَاللَّهُ وَهْوَ صَرَفَ انْ هِيَ لُوكُ
 كَلْتِ هِنِي (پھر یہ آیت پڑھی) وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ
 الْمَفْلُحُونَ تَكُ (پھر فرمایا) وَهْ صَرَفَ انْ هِيَ لُوكُ كَلْتِ
 هِنِي (پھر یہ آیت پڑھی) وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ
 الْمَفْلُحُونَ تَكُ (پھر فرمایا) وَاللَّهُ مُسْلِمَانُ فِي سَعَى كُوتَى بَاتِي
 نِهِي رُكْرُ اس كَا اس مَالِ فِي حَقِّ هِي فِي سَعَى اس كُودِيَا
 جَلْتِ يَا اس سَعَى رُوكَا جَالْتِ حَتَّى كَا اس چرواہے کا بھی جو عدل
 میں رہتا ہو۔ سعید بن المسيب مروی ہے کہ ایک دن عمر نے
 لوگوں پر مال تقسیم کیا تو انہوں نے ان کی تعریف شروع کر دی
 تو عمر نے کہا کیسے احمق ہو تم لوگ۔ اگر یہ مال میرا ہوتا تو میں تم کو
 اس میں سے ایک درہم بھی نہ دیتا۔ مروی ہے سمرة سے کہا کہ فرمایا
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تمہارے
 ہاتھوں کو عجم (یعنی غیر عرب) کے مال سے بھرے۔ پھر ان کو شیر
 بنائے گا کہ وہ نہیں بھاگیں گے اور تمہارے لٹنے والوں کو قتل
 کر ڈالیں گے اور وہ تمہارے اموال کھائیں گے۔ مروی ہے سائب بن

قال سمعت عمر بن الخطاب يقول والد
 لا الا هو نكحنا ما من الناس احد الا
 له في هذا المال حق اعطيت او منعه
 وما احد احب به من احد الاعداء ملك
 وما انا فيه الا كاعدهم وكننا على
 منازلنا من كتاب الله وقبنا من
 رسول الله صلى الله عليه وسلم فالرجل
 و بلاءه في الاسلام والرجل و
 قدمه في الاسلام والرجل وغناره
 في الاسلام والرجل و حاجته
 و الله لئن بقيت يا ايها الراعي
 بجبل صنعاء خطه من هذا المال
 و هو بمكانه و عن الحسن قال
 كتب عمر الى عذيفة ان قطع
 الناس اعطيتهم و ارزاقهم فكتب اليه
 انما قد فعلنا و بقا شئ كثير فكتب اليه عمر
 ان تقسم الذي افا الله عليهم ليس هو عمر
 و لا لائل عمر اقسمة بينهم عن قتادة في
 قوله لفقراء المهاجرين الذين اخرجوا
 من ديارهم الى اخر الآية قال هو لا
 المهاجرون تركوا الديار و الاموال
 و الاهلين و العشاء و خرجوا حبا لله و
 لرسوله و اختاروا الاسلام على ما كانت
 فيه من شدته حتى لقد ذكر لنا
 ان الرجل كان يعصب الجمر على بطنه
 ليقيم به صلته من الجوع و كان الرجل
 يتخذ الحفرة في الشتاء ماله دينار غير
 و من قتادة في قوله و الذين تبوءوا الدار
 و الايمان الى اخر الآية قال هم هذا المسمى من الاضام

کہا کہ میں نے سنا عمر بن الخطاب سے کہ فرمایا ہے میں کہ قسم ہے اُس ذات
 کی جس کے سوا کوئی معبود نہیں تین مرتبہ (کہا) کہ لوگوں میں
 سے کوئی نہیں مگر اس کا اس مال میں حق ہے اُس کو دیا جلتے یا
 روکا جلتے اور کوئی ایک دوسرے سے زیادہ مقدار نہیں بجز ملک
 غلام کے اور میں بھی اس میں تم میں سے کسی ایک کی طرح ہوں۔
 لیکن ہم اپنی اُن منزلوں پر ہیں جو کتاب اللہ میں متعین کر دی
 گئیں اور اُن حصوں پر جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے
 ثابت ہوئے کہ ایک شخص ہے اور اسلام کی وجہ سے جو نصیب
 اُس پر پڑی (اس کا اپنے لحاظ رکھا) اور ایک شخص ہے کہ اسلام
 میں ثابت قدم رہا اور ایک شخص ہے جو اسلام میں بہت کارآمد
 رہا، ایک شخص ہے (جو حاجت مند ہے) اُس کی حاجت کو دیکھا۔
 واللہ اگر میں زندہ رہتا تو میں اس مال میں سے اُس چرواہے تک اُس کا
 حصہ پہنچا کر رہوں گا جو جبل صنعاء میں ہو اور وہ اپنے مقام پر
 موجود ہے۔ اور مروی ہے سن سے کہ عمر نے عذیفہ کو لکھا کہ
 لوگوں کو مقررہ عطیات اور اُن کے وظائف دیدو۔ عذیفہ نے
 عمر کو لکھا کہ ہم نے تعمیل کر دی اور بہت کچھ بچ گیا ہے۔ پھر عمر
 نے ان کو لکھا کہ یہ ان ہی کا حصہ ہے جو اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے متعین
 کر دیا ہے۔ وہ عمر کے لئے یا عمر کی اولاد کے لئے نہیں ہے۔ اُن ہی
 کے درمیان تقسیم کر دو۔ مروی ہے قتادہ سے آیت لِقَطْعِ
 الْمُهَاجِرِينَ لَمْ يَمْ يَمْ کہ کہا کہ یہ وہ ہاجرین ہیں جنہوں نے اپنے
 گھروں کو چھوڑا اور اموال کو اور گھروالوں کو اور اہل قربت
 کو اور نکل پڑے اللہ اور اس کے رسول کی محبت میں اور
 انہوں نے یہ جلتے ہوئے اسلام کو اختیار کیا کہ اس میں کتنی سختیاں
 جھیلنا ہوں گی یہاں تک کہ ہم سے وثوق کے ساتھ ذکر کیا گیا کہ
 ایک شخص ہے جو بھوک کی شدت سے اپنی کمر سیدھی رکھنے کے لئے
 پیٹ سے پھر باندھ رہا ہے اور ایک شخص ہے جو سردی سے بچنے کے
 لئے گھٹا کھود کر اپنا ٹھکانا بنا رہا ہے اور اس کے پاس اور سنے کے لئے
 کوئی کپڑا اس کے سوا نہیں ہے۔ اور مروی ہے قتادہ سے آیت
 وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْاِيْمَانَ لَمْ يَمْ يَمْ کہ وہ ہی انصافاً

اسلموا فی ديارهم وابتوا المساجد قبل قدم
البنی صلی علیہ وسلم بسنتین و حسن اللہ
الثناء علیہم فی ذلک و لمان الطائفتان
الاولیان من ہذہ الامۃ اخذتا بفضلہما و
اثبت اللہ حظہما فی ہذا الفی ثم ذکر
الطائفۃ الثالثۃ فقال وَالَّذِينَ جَاءُوا
مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَ
لِاخْوَانِنَا الۡ اٰخِرِ الْاٰیۃ قَالَ اِنَّمَا اَمَرُوا
اَنْ يَتَّعَفَرُوا لِاصْحَابِ النَّبِیِّ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و لم یؤمرُوا بسبہم عن حسن
قال فضل اللہ المهاجرین علی الانصار
فلم یجدوا فی صدورہم حاجۃ قال لیس
عن عمر ان قال اوصی الخلیفۃ بعد المهاجرین
الاولین ان یعرف لہم حقہم ویحفظ لہم
حرمتہم و اوصیہ بالانصار الذین تبوءوا
الدار و الایمان من قبل ان یہاجر النبی
صلی علیہ وسلم ان یقبل من محبتہم
و یعفو عن سبہم عن سعد بن ابی وقاص
قال الناس علی ثلاث منازل قد مضت
منزلتان و بقیت منزلة فاحسن ما اتم کاتبون
علیہ ان تکونوا ہذہ المنزلة الی بقیت ثم
قرأ للفقراء المهاجرین الذین اخرجوا من
دیارہم و اموالہم الایۃ ثم قال ہؤلاء المهاجرون
و ہذہ منزلۃ و قد مضت ثم قرأ وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا
الدار و الایمان من قبلہم الایۃ ثم قال ہؤلاء الانصار
و ہذہ منزلۃ و قد مضت ثم قرأ وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ
بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَ لِاخْوَانِنَا
الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْاِیْمَانِ ف قد مضت لمان المنزلتان
و بقیت ہذہ المنزلة فاحسن ما اتم کاتبون علیہ

میں کا قبیلہ ہے جو اپنے گھروں میں اسلام لائے اور انہوں نے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کے تشریف لانے سے دو برس پہلے مسجد میں بنائی
تھیں اور اللہ تعالیٰ نے ان کی اس بات سے میں اچھی تعریف کی ہے اور
یہ دونوں پہلی جماعتیں اس امت میں سے ایسی ہیں جو اپنی (سب سے
بڑی) فضیلت کی مالک بن چکیں اور اللہ تعالیٰ نے ان دونوں جماعتوں
کا اس فتنے میں حصہ قائم کیا۔ پھر تیسرے گروہ کا ذکر کیا اور
فرمایا وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ آخِرًا ایت تک
(مقدمتے) کہا کہ (اس عنوان سے) ان کو حکم دیا جا رہا ہے کہ وہ
اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے دعائے مغفرت کیا کریں اور
ان کو گالیاں دینے کا حکم نہیں دیا گیا تھا (جس کے مرتکب یہ لوگ غلامی
وغیرہ کے امور میں ہوتے)۔ حسن سے مروی ہے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے ہاجرین
کو انصار پر فضیلت دی۔ فلم یجدوا فی صدورہم حاجۃ میں کہا کہ (حاجت
سے) حسد مراد ہے۔ مروی ہے عمر سے کہ انہوں نے کہا کہ میں اپنے بعد
ہونے والے خلیفہ کو وصیت کرتا ہوں ہاجرین اولین کے بارے
میں کہ ان کے حق کو پہچانیں اور ان کے احترام کا تحفظ کریں اور
ان انصار کے بارے میں وصیت کرتا ہوں جو اس دارالاسلام
(مدینہ) میں متوطن اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ہجرت کر کے
آنے سے پہلے ہی سے ایمان پر قائم ہیں کہ ان کے اچھے لوگوں کی قدر
کریں اور بڑوں سے درگزر کریں۔ مروی ہے سعد بن ابی وقاص
سے کہا کہ لوگ تین منزلوں پر تھے دو منزلیں تو گزر چکیں اور ایک
منزل باقی رہ گئی تو جس منزل میں تم اب موجود ہو اس کی سب سے
اچھی بات یہ ہے کہ تم (اس سے نیچے نہ گرو بلکہ) اس پر قائم رہو کہ
اب باقی رہ گئی ہے۔ پھر (اس اجمال کی تفصیل کے لئے) یہ آیات
پڑھیں للفقراء المهاجرین الذین اخرجوا من دیارہم و
اموالہم پھر فرمایا کہ یہ تو ہاجرین ہیں اور یہ منزل گزر چکی پھر
پڑھا وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدار و الایمان من قبلہم پھر کہا کہ
یہ انصار ہیں اور ایک منزل یہ ہے اور یہ بھی گزر چکی۔ پھر پڑھا
وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ اللّٰهُ تَوَّابٌ اے اللہ تو وہ دو منزلیں گزر چکیں
اور اب یہ ایک منزل باقی رہ گئی ہے تو یہ اچھی منزل جس پر تم اب ہو

ان تَكُونُوا بِهَذِهِ النُّزُلَةِ عَنْ الضُّرَاكِ وَالَّذِينَ
جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمُ الْآيَةُ قَالَ أُمِّرْتُ بِالِاسْتِغْفَارِ
لَهُمْ وَقَدْ قَلِمَ مَا أَحَدُوا عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ
أُمِّرْتُ وَأَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِأَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَبُّوهُمْ ثُمَّ قَرَأَتْ هَذِهِ الْآيَةَ
وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا
وَلِأَخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ
أَنْ سَمِعَ رَجُلًا وَهُوَ يَتَذَاوَلُ بَعْضَ الْمُهَاجِرِينَ
فَقَرَأَ عَلَيْهِ لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الْآيَةَ ثُمَّ
قَالَ يَا بَنِي الْمُهَاجِرِينَ أَنْفَعَكُمْ أَنْتَ قَالَ
لَا ثُمَّ قَرَأَ عَلَيْهِ وَالَّذِينَ تَبَوَّأُوا الدَّارَ وَ
الْإِيمَانَ الْآيَةَ قَالَ يَا بَنِي الْأَنْصَارِ أَنْفَعَكُمْ
أَنْتَ قَالَ لَمْ يَسْمَعْ عَلَيْهِ وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ
بَعْدِهِمُ الْآيَةَ قَالَ أَنْفَعَكُمْ يَا بَنِي الْمُهَاجِرِينَ
قَالَ لَا يَسْ مِنْ بَنِي الْمُهَاجِرِينَ مَنْ سَبَّ بَنِي الْمُهَاجِرِينَ
وَمَنْ سَبَّ بَنِي الْمُهَاجِرِينَ مِنْ بَنِي الْمُهَاجِرِينَ
قَالَ يَا بَنِي الْمُهَاجِرِينَ أَنْفَعَكُمْ أَنْتَ قَالَ
تَبَوَّأُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ الْآيَةَ ثُمَّ قَالَ
مِنْ بَنِي الْمُهَاجِرِينَ أَنْتَ قَالَ لَمْ يَسْمَعْ عَلَيْهِ
جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمُ الْآيَةَ قَالَ أَنْفَعَكُمْ بَنِي الْمُهَاجِرِينَ
أَنْتَ قَالَ أَنْفَعَكُمْ بَنِي الْمُهَاجِرِينَ مَنْ سَبَّ بَنِي الْمُهَاجِرِينَ
قَالَ لَا وَاللَّهِ مَا يَكُونُ مِنْهُمْ مَنْ
تَنَادَوْا بِهِمْ وَكَانَ فِي قَلْبِهِ الْغِلُّ عَلَيْهِمْ
عَنْ نَعِيمِ بْنِ مُحَمَّدِ الرَّجَبِيِّ قَالَ كَانَ فِي خُطْبَةٍ
لِابْنِ بَكْرِ الصِّدِّيقِ وَالْمَوْلَا كُنْتُمْ تَقْدُونَ وَ
تَرَوْحُونَ فِي أَهْلِ قَدْحِيئِ عَنكُمْ طَرَفَانِ
اسْتَلْعَمَ أَنْ يَخْفَى الْأَهْلُ وَانْتَمَ

اس پر قائم رہو۔ مروی ہے ضحاک سے والذین جاؤ من بعدہم الخ
کہا کہ لوگوں کو حکم دیا گیا تھا کہ ان کے لئے استغفار کریں اور جو کچھ
انہوں نے کیا وہ معلوم ہی ہے۔ مروی ہے عائشہ سے فرمایا کہ
لوگوں کو حکم دیا گیا تھا کہ اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے
استغفار کریں مگر انہوں نے ان کو گالیاں دینا شروع کر دیں پھر
یہ آیت پڑھی والذین جاؤ من بعدہم یقولون ربنا اغفر لنا و
لاخواننا الذین سبقونا بالایمان۔ مروی ہے ابن عمر سے کہ انہوں
نے ایک شخص سے انصار کی عیب جوتی کی باتیں سُنیں تو انہوں
نے اُس کے سامنے یہ آیت پڑھی للفقراء المهاجرین الخ پھر فرمایا
کہ یہ تو ہاجرین ہیں، کیا تو ان میں سے ہے؟ اُس نے کہا نہیں۔
پھر اُس کے سامنے یہ آیت پڑھی والذین تبوؤا الدار والایمان الخ
فرمایا کہ یہ انصار ہیں۔ کیا تو ان میں سے ہے؟ اُس نے کہا نہیں۔
پھر اُس کے سامنے یہ آیت پڑھی والذین جاؤ من بعدہم آخر تک
اور پوچھا کیا ان میں سے ہے تو؟ اُس نے کہا امید کرتا ہوں۔ فرمایا نہیں!
وہ ان میں سے نہیں جو ان کو گالیاں دے۔ اور ابن عمر سے
ایک روایت بصورت دیگر مروی ہے۔ وہ یہ کہ ان کو یہ بات
پہنچی کہ ایک شخص عثمان پر عیب لگاتا ہے تو انہوں نے اُس کو
بلایا اور اپنے سامنے بٹھایا پھر اس کے سامنے آیت للفقراء المهاجرین الخ
پڑھ کر کہا کہ کیا ان ہی میں سے ہے تو؟ اُس نے کہا نہیں پھر
آیت والذین تبوؤا الدار والایمان آخر تک پڑھ کر پوچھا کہ
کیا ان میں سے ہے تو؟ اُس نے کہا نہیں۔ پھر پڑھا والذین
جاؤ من بعدہم آخر تک پھر پوچھا کہ کیا ان میں سے ہے تو؟ اُس
کہا کہ میں امید کرتا ہوں کہ ان میں سے ہوں۔ ابن عمر نے کہا نہیں
واللہ ان میں سے کوئی ایسا شخص نہیں ہو سکتا جو ان کی عیب جوتی
کرتا ہو اور اُس کے قلب میں ان کی طرف سے کینہ ہو۔ مروی ہے
نعیم بن محمد الرجبی سے کہا کہ ابو بکر صدیق کے خطبہ میں یہ ارشاد
تھائے لوگو جان لو کہ تم صبح و شام میں داخل ہو رہے ہو ایک
مدت معینہ کے اندر جس کا علم تم سے مخفی رکھا گیا ہے تو اگر تم
میں استطاعت ہو کہ اس مدت کو گزار دو اس طرح کہ تم (مخفیوں)

بچتے رہو تو اب کرو اور تم میں اس کی استطاعت ہرگز نہ ہوگی
مگر اللہ تم کی توفیق سے اور بہت سی قومیں ہیں جنہوں نے اپنے
کردار چھوڑ کر (دوسروں کے اعمال اختیار کر لئے) اور تباہ ہو گئیں
تو اللہ نے تم کو روکا ہے اس سے کہ تم ان جیسے بنو اور فرمایا وَ
لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ
ہوجانا جنہوں نے اللہ (کے احکام) سے بے پرواہی کی تو اللہ تعالیٰ

نے خود ان کی جان سے ان کو بے پرواہ بنا دیا یہی لوگ نافرمان
ہیں۔ وہ تمہارے بھائی کہاں گئے جن کو تم پہچانتے تھے ان کے
اعمال کا دفتر بند ہو چکا ہے۔ اور وہاں جو کچھ وہ پہلے بھیج چکے تھے
اُس پر پہنچ گئے۔ کہاں ہیں وہ دور گزشتہ کے سرکش لوگ جنہوں
نے شہروں کی بنیادیں رکھیں اور ان کو قطعہ بند کیا چار دیواریوں
سے اور وہ خود پتھروں اور جھاڑیوں کے نیچے پھینچ گئے۔ یہ اللہ
کی کتاب (موجود) ہے جس کے عجائب ختم نہ ہوں گے اور اس کا
نور کبھی نہ بجھایا جاسکے گا۔ تاریکی ان میں اس سے روشنی حاصل
کیا کرو، اللہ کی کتاب اور اس کے بیان سے نصیحت حاصل کرو،
دیکھو اللہ تعالیٰ نے ایک قوم کی تعریف کی اور فرمایا كَانُوا
يَسْمِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ (۹۰:۲۱) یہ لوگ نیک کاموں میں
دوڑتے تھے اور امید و بیم کے ساتھ ہماری عبادت کرتے تھے اور
ہمارے سامنے دب کر رہتے تھے۔ اُس قول میں خیر نہیں جس سے
اللہ کی رضا مطلوب نہ ہو۔ اور اُس مال میں خیر نہیں جو اللہ کے
راستہ میں خرچ نہ کیا جائے۔ اور اُس شخص میں خیر نہیں جس کے
حلم پر اُس کا غضب غالب آجاتا ہے اور اُس شخص میں خیر نہیں
جو اللہ (کے حکم کی تعمیل) میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے
ڈرے۔

ازسورہ ممتحنہ

مردی ہے ملی سے کہا کہ رسول اللہ ﷺ علیہ وسلم نے مجھے
اور زبیرؓ اور مقدادؓ کو بھیجا اور کہا کہ روانہ ہو جاؤ جب تم نے غنیمت
پر پہنچو گے وہاں تم کو ایک عورت ملیگی اُس کے ساتھ ایک خط ہے

مَنْ حَذِرْ فَاَفْعَلُوا و لَنْ تَطْيَعُوا
ذَلِكَ اِلَّا بِاللّٰهِ و اِنْ اَنْتُمْ
جَلُّوا اَعْمَالَكُمْ لِغَيْرِمْ فَنهَانِمْ
اَنْ تَكُونُوا اَمْثَالَهُمْ فَقَالَ وَاَوْ
تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللّٰهَ
فَاَنْسَهُمْ اَنْفُسَهُمْ اُولٰٓئِكَ هُمُ
الْفٰسِقُونَ ۝ اِنَّ مِنْكُمْ تَعْرِفُونَ
مِنْ اِخْوَانِكُمْ قَدْ اَنْتَبَ عَنْهُمْ
اَعْمَالَهُمْ و وُرِدُوا عَلٰٓى مَا قَدَّمُوا
اِنَّ اَبْسَارَ رَوْنِ الْاَوَّلُونَ الدّٰىنِ
بَنُو الْمَدَائِنِ و حَصَّنُوهُ بِالْحَوَائِطِ
و قَدْ صَارُوا تَحْتَ الْقَصْرِ
و الْاَكَامِ هٰذَا كِتَابُ اللّٰهِ
لَا تَغْفُ عَجَابٌ و لَا يَغْفُ زُورُهُ
اَسْتَفِئُوا مِنْ لِيَوْمِ الظَّلَمَةِ و اَنْتُمْ
كِتَابٌ و بَيَانٌ فَاِنَّ اللّٰهَ قَدْ اَنْتَبَ عَلٰى قَوْمِ
فَقَالَ كَانُوا يَسْمِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ
و يَدْعُوْنَآ سَرَّعَبًا و رَهْبًا
و كَانُوا لَنَا خَشِيعِيْنَ ۝ لَا خَيْرَ
فِي قَوْلٍ لَّا يَتَّبِعُهُ رُوحٌ
اللّٰهِ و لَا خَيْرَ فِي مَالٍ لَّا يُنْفِقُ
فِي سَبِيلِ اللّٰهِ و لَا خَيْرَ فِيمَنْ يَغْلِبُ
غَضَبُهُ جِلْمٌ و لَا خَيْرَ فِي رَجُلٍ
يَخَافُ فِي اللّٰهِ لَوْمَةً لَّا تَمُحُ
عَنْ مَلِكٍ قَالَ بَعَثَنِي رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ
مَلِيْهُ و سَلَّمَ اَنَا و الزَّبِيْرُ و الْمِقْدَادُ فَقَالَ
اَنْطَلِقُوْا حَتّٰى تَاْتُوْا رَوْضَةَ خَاخِ فَاَنْ
بِهَاطِئِنِّ مَعَهَا كِتَابٌ

۱۰ روضہ خاخ ایک موضع ہے مدینہ سے بارہ کوس کے فاصلہ پر ۱۰

وہ اُس سے لے کر میرے پاس لے آؤ۔ ہم روانہ ہو گئے۔ جب ہم روضہ پر پہنچے تو ہمارے سامنے وہ عورت موجود تھی۔ ہم نے اس کو کہا وہ خط نکال (جو تو لے جا رہی ہے) اس نے کہا میرے ساتھ کوئی خط نہیں، ہم نے کہا تجھے ضرور خط نکالنا پڑے گا یا تجھے اپنے کپڑے اٹکنے پڑیں گے تو اُس نے اپنے بالوں کے جوڑے میں سے خط نکال کر دیا جس کو لے کر ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچ گئے۔ دیکھتے ہیں کہ وہ عاطب بن ابی بلتعہ کی طرف سے تھا مشرکین مکہ کے چند لوگوں کے نام جس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بعض خاص معاملہ (یعنی مکہ پر حملہ کرنے کے ارادے) کی اُن کو خبر دے رہے تھے۔ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ کیا ہے اے عاطب! عاطب نے کہا یا رسول اللہ میرے ہاے میں رات و قاتم کرنے میں جلدی نہ کیجئے۔ میں ایک ایسا شخص ہوں جو قریش میں بل گیا تھا اور میں ان کے خاندان میں سے نہیں تھا اور جتنے لوگ مہاجرین میں سے آپ کے ساتھ ہیں ان کی وہاں قرابتیں ہیں جن کے ذریعہ سے ان کے اہل و اموال کا مکہ میں بچاؤ ہو رہا ہے تو میں نے یہ چاہا کہ اس حالت میں کہ نسبی راہ سے میرے اہل و عیال کے بچاؤ کی کوئی صورت مجھے میسر نہیں ہے میں ان پر اپنا ایک احسان رکھوں جس کی وجہ سے وہ لوگ میرے اقرباء کی حفاظت کریں اور میں نے ایسا اس لئے نہیں کیا کہ مجھ میں گھر ہے یا میں اپنے دین سے پھر گیا ہوں۔ پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عاطب نے سچ کہا ہے۔ عمر نے کہا یا رسول اللہ مجھے اجازت دیجئے کہ میں اس کی گردن مار دوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ بدر میں حاضر تھا اور تمہیں کیا خبر کیا عجب ہے اللہ تعالیٰ نے اہل بدر کی لغزشوں پر مطلع ہوتے ہوئے فرمایا کہ تم جو چاہو کرو میں تمہاری مغفرت کر چکا ہوں اور اسی ہاے میں یہ آیت نازل ہوئی یا ایہا الذین آمنوا لا تتخذوا

لذوہ منہا فالولین فی فخرنا حتی اتینا الروضۃ فاذا نحن بالطعنۃ نقلنا اخرجی کتاب قالت ائمتی من کتاب نقلنا لخرجن کتاب او لتلقین اثیاب فاخرجتہ من عقابہا فاتیانا بہ النبی صلی اللہ علیہ وسلم فاذا فیہ من عاطب بن ابی بلتعہ الی اناس من المشرکین بکتہ یحکمہم بعض امرئین صلی اللہ علیہ وسلم فقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم ما ہذا یا عاطب قال لا تعجل علی یا رسول اللہ لے کنت امرءا لمصفا فی قریش ولم اکن من انفسہا وکان من معک من المہاجرین ہم قرابت یحکمون بہا اہلہم و اموالہم بکتہ فاجبت اذ فانتے ذلک من النسب فہم ان اصطنع علیہم یداً یحکمون بہا قرابتے و ما فعلت ذلک کفرا و لا ارتدادا عن دینے فقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم صدق فقال عمر و نحن یا رسول اللہ فاضرہ منعتہ فقال انه شہد ہذا و ما یدریک لعل اللہ اطلع علی اہل بدر فقال اعلموا ان ششم فقد غفرت کم و انزلت فیہ یا ایہا الذین آمنوا لا تتخذوا عدو و عدوکم اولیاء تلقون الیہم بالموذیۃ عن عمر بن الخطاب قال کتب عاطب بن ابی بلتعہ الی المشرکین بکتاب فہتی بہ الی النبی صلی اللہ علیہ وسلم

لایا گیا۔ آپ نے فرمایا کہ اے حاطب کس چیز نے تجھے اس کام پر آگیا
 جو تو کرگزا۔ حاطب نے کہا یا رسول اللہ میرے متعلقین ان میں رہ
 گئے ہیں مجھے اندیشہ ہوا کہ وہ ان پر تلوار چلا دیں تو میں نے خیال
 کیا کہ میں ان کو خط لکھ دوں جو اللہ اور اس کے رسول کو نقصان
 نہیں پہنچائے گا۔ میں نے کہا میں اس کی گردن مار دوں یا رسول اللہ
 یہ کافر ہو گیا۔ آپ نے فرمایا اے ابن الخطاب تجھے کیا خبر اللہ تعالیٰ
 نے اس گروہ اہل بدر (کی خطایا) پر مطلع ہوتے ہوئے یہ فرمایا
 کہ تم جو چاہو کرو میں نے تمہاری مغفرت کر دی ہے۔ مروی ہے
 ابن شہاب سے کہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے یمن کے ایک علاقہ
 پر ابوسفیان بن حرب کو عاقل بنایا۔ جب رسول اللہ صلی علیہ
 وسلم کی وفات ہو گئی تو ابوسفیان آتے (راہ میں) مقابلہ ہوا
 ذوالحجہ سے جو مرتد ہو گیا تھا اس سے قتال کیا۔ تو ابوسفیان پہلے
 شخص تھے جس نے ردّت کے سلسلہ میں قتال کیا اور دین کی طرف
 سے جہاد کیا۔ ابن شہاب نے کہا کہ اور وہ بھی ان لوگوں میں سے ہے
 جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نازل کیا عسی اللہ ان يجعل الخیر
 (۶۰: ۷) اللہ تعالیٰ سے امید ہے (یعنی ادھر سے وہ ہے) کہ تم
 میں اور ان لوگوں میں جن سے تمہاری عداوت ہے دوستی کر دے
 اور ابو ہریرہ سے مروی ہے کہ سب سے پہلے جس شخص نے قتال کیا
 اہل ردّت سے اللہ کے دین کے قائم کرنے کے لئے وہ ابوسفیان بن
 حرب اور اس کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی تھی عسی اللہ ان
 يجعل الخیر۔ ابن عباسؓ سے روایت ہے عسی اللہ ان يجعل الخیر
 کے بارے میں کہ یہ آیت اُمّ حبیبہؓ (ابوسفیان کی بیوی) سے رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم کا نکاح ہونے کے بارے میں نازل ہوئی۔
 ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ عمر بن الخطاب باسلام لے آئے تھے
 اور ان کی بیوی ان سے پیچھے رہ گئی مشرکین میں تو اللہ تعالیٰ نے
 یہ آیت نازل کی وَلَا تُشْرِكُوا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ (۱۰: ۶۰) اور
 (اے مسلمانو!) تم کافر عورتوں کے تعلقات کو باقی مت رکھو
 مروی ہے مقاتل سے کہ فتح مکہ کے دن آیت نازل ہوئی یعنی
 يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ مِنَ الْكُفَرَاءِ فَصُرَبْنَ

فَقَالَ يَا حَاطِبُ مَاذَا كُنْتَ تَصْنَعُ قَالَ
 يَا رَسُولَ اللَّهِ كَانَ أَهْلِي فِيهِمْ فَخَشْتُ أَنْ
 يُصِرُّوا عَلَيَّ فَقُلْتُ أَكْتُبُ كِتَابًا لَا يَفْضُرُ
 اللَّهَ وَلَا رَسُولَهُ فَقُلْتُ أَضْرِبُ عُنُقَهُ
 يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَدْ كَفَرَ قَالَ وَمَا يُدْرِيكَ
 ابْنُ الْخَطَّابِ أَنْ يَكُونَ اللَّهُ أَطْلَعَهُ
 عَلَى أَهْلِ بَدْرٍ هَذِهِ الْعِصَابَةُ مِنْ أَهْلِ بَدْرٍ
 فَقَالَ أَعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكُمْ
 مَنْ ابْنُ شَهَابٍ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْلَى ابْنِ سَفِيَّانَ
 ابْنَ حَرْبٍ عَلَى بَعْضِ الْبَنِي نَسْلًا
 فَخَضَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 أَهْلًا نَلَقَى ذَا الْحِجْرِ مُرْتَدًّا فَقَالَ
 فَكُنْ أَوَّلُ مَنْ قَاتَلَ فِي الرِّدَّةِ
 وَجَاءَ مِنَ الدِّينِ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ
 وَبِهِمْ أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ عَسَى اللَّهُ أَنْ
 يَجْعَلَ لَكُمْ مِنْهُمْ مَتْرَفًا
 مَوْدُودَةً وَعَنْ لَبِّهِرَةَ قَالَ أَوَّلُ
 مَنْ قَاتَلَ أَهْلَ الرِّدَّةِ عَلَى إِقَامَةِ دِينِ
 اللَّهِ ابْنُ سَفِيَّانَ بْنِ حَرْبٍ وَفِيهِ
 نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ لَكُمْ
 مِنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ تَوَدُّةً مِنَ
 ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ لَكُمْ
 مِنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ تَوَدُّةً قَالَ نَزَلَتْ
 فِي تَزْوِجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمَّ حَبِيبَةَ
 مَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ اسْتَلَمَ عُمَرُ ابْنَ الْخَطَّابِ
 وَتَأَخَّرَتْ أَمْرًا فِي الْمَشْرِكِينَ فَانزَلَ اللَّهُ
 وَلَا تُشْرِكُوا بِعِصَمِ الْكُفَرَاءِ عَنْ مَقَاتِلِ
 قَالَ أَنْزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ يَوْمَ الْفَتْحِ

فَبَايَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
الرجال على الصفا و عمر مِيَايَعُ النِّسَاءِ تَحْتَهَا
من رسول الله صلى الله عليه وسلم
و عن اسمعيل بن عبد الرحمن بن عطيبة
عن جدته أم عطية قالت لما
قدم رسول الله صلى الله عليه و
سلم المدينة جمع نساء الأنصار
في بيت فاطمة ابنت عم بن الخطاب
فقام على الباب فلم يقل فقال ان رسول
الله صلى الله عليه وسلم
إلّا يكونن ببايعن على أن لا تشركن
بالله شيئاً و لا تشركن و لا تزكزين الآية
فلما نكمن قمت يده من خارج البيت
و تدونا أيدينا من داخل البيت قال
اسمعيل فالت جدته عن قول
و لا يعصينك في معروف قالت بنانا
عن النجاشية عن ابن عباس ان رسول
الله صلى الله عليه وسلم أمر عمر
ابن الخطاب فقال قل إن رسول الله صلى
الله عليه وسلم يبايعن على أن لا تشركن بالله
شيئاً و كانت هند متبركة في النساء فقال عمر
قل إن و لا تشركن قالت هند و اللواتي
لأصيب من أمة سفيان الهنّة فقال
و لا تزكزين فالت و هل تزكزين
المرأة فقال و لا تشركن أولادك
قالت هند انت قلتهم يوم بدر و لا ياتن
ببستان يفتريهن بن ابي بن و اربهن و لا
يعصينك في معروف قال منعن ان يخرن
و كان ابن الهبابية يزكزن الثياب

مسلمان عورتیں آپ کے پاس (اس فرض سے) آویں کہ آپ ان سے
ان باتوں پر بیعت کریں، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مردوں
سے بیعت لی کہ وہ صفا کے اوپر اور عمر بن الخطاب کے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم کی طرف سے عورتوں سے بیعت لے رہے تھے کہ وہ صفا کے نیچے۔
اور مروی ہے اسمعیل بن عبد الرحمن بن عطیہ سے وہ روایت کرتے
ہیں اپنی دادی ام عطیہ سے کہتی تھیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ
علیہ وسلم مدینہ میں تشریف لائے تو انصار کی عورتوں کو ایک گھر
میں جمع کیا اور ان کی طرف عمر بن الخطاب کو بھیجا۔ وہ دروازے
پر کھڑے ہوئے پھر سلام کیا اور کہا کہ میں تمہارے پاس رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کا بھیجا ہوا آیا ہوں کیا تم اس پر بیعت کرو گی
کہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو گی اور نہ چوری کرو گی اور نہ
زنا کرو گی (آیت میں جتنی باتیں ہیں سب کا اظہار کیا) ہم نے کہا
ہاں تو انھوں نے گھر کے باہر سے ہاتھ بڑھایا اور ہم نے گھر کے
اندھے سے اپنے ہاتھ بڑھائے۔ اسمعیل نے کہا کہ میں نے اپنی دادی سے
پوچھا کہ و لا یعصینک فی معروف کیا مراد ہے تو انھوں نے
کہا کہ ہم کو نوحہ کرنے سے منع کیا گیا ہے۔ اور ابن عباس سے
مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمر بن الخطاب کو
(کہ میں) عورتوں سے بیعت لینے کا حکم دیا اور فرمایا کہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم تم سے بیعت لیتے ہیں اس پر کہ تم اللہ کے ساتھ
کسی کو شریک نہ کرو اور ہندو عورتوں میں بچانے میں آئی نہ تھی۔ آیت نے
عمر سے کہا کہ ان سے یہ کہہ کہ وہ چوری نہ کریں گی۔ ہند نے کہا
کہ واللہ میں ابوسفیان کی معمولی چیزوں کو اڑالے جاتی تھی۔ پھر
عمر نے کہا اور زنا کریں تو (ہند نے) کہا کیا آزاد عورتیں زنا کرتی
ہیں۔ پھر عمر نے کہا اور نہ تم اپنی اولاد کو قتل کرو گی۔ تو ہند
بولی کہ ان کو تو تم بد کے دن قتل کر چکے ہو۔ پھر کہا اور نہ بہتان
کی (اولاد) لادیں گی جس کو اپنے ہاتھوں اور پاؤں کے درمیان
(نطفہ شوہر سے جسی ہوتی دعویٰ کہ کے) بنا لیں اور شروع بات
میں وہ آپ کے خلاف نہ کریں گی! (ابن عباس نے کہا کہ ان کو
نوحہ کرنے سے منع کیا ہے اور جاہلیت کے دور کی عورتیں اپنے کپڑے پھاڑیں

اور چہروں کو لوتج لیا کرتی تھیں اور بالوں کو کاٹ ڈالا کرتی تھیں اور ہائے تباہی ہائے ہلاکت پکارا کرتی تھیں۔
از سورہ صف

وَمَنْ شَرَّ الْوَجْهَ وَيَقْطَعَنَّ الشَّعْرَ وَيَدْعُونَ
بِالْوَيْلِ وَالْبُشُورِ

خدائی تعالیٰ در سورہ صف میفرماید
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ
كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ
أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ
مَنْ أَنْصَارُ اللَّهِ فَأَمْنَتْ ظُلْمَةُ مِنَ
بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتْ ظُلْمَةُ
قَائِدِ نَاذِرِينَ آمَنُوا عَلَى عَدُوِّهِمْ
فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ۝ امر سیکندرمونان را
کہ شوید یاری دہندگان خدا چنانکہ از اصحاب
عیسی علیہ السلام بعل آمد گفت عیسیٰ پسر مریم
حواریین را کیست یاری دہندہ من بگوئے بخدا آوردہ
گفتند حواریان ما تیم یاری دہندگان خدا پس
ایمان آورد طائفہ از بنی اسرائیل و کافر گشت
طائفہ پس تقویت دادیم مسلمانان را بر دشمنان
ایشان پس گشتند غالب درین سورہ رمزی است
بانکہ خدائی تعالیٰ غلبہ دین حق بر جمیع ادیان
خواستہ است و این معنی تمام در زبان انجیل
صلی اللہ علیہ وسلم ظاہر نخواہد شد بلکہ بعد
آنجناب صلی اللہ علیہ وسلم مجاہدات خواہد بود
و فتوح بسیار ظہور خواہد نمود چنانکہ بعد حضرت
عیسیٰ حواریان بان دین غالب شدہ بر اعدائی خویش
واللہ اعلم و من قادی لی قولہ قل لای یا ایہا
الذین آمنوا کونوا انصار اللہ قال قد کان ذلک
بمحمد اللہ جبارہ سبعون رجلاً فابعوه عند عقبہ
فانصروہ و آوودہ حتی انظر اللہ دینہ
و لم یستم حی من السماء قط باکم ولم یکن

حق تعالیٰ سورہ صف میں فرماتے ہیں يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ الخ (۱۳:۶۱) اے ایمان والو اللہ کے (دین
کے) مددگار ہو جاؤ جیسا کہ عیسیٰ بن مریم نے (ان حواریین
فرمایا کہ اللہ کے واسطے میرا کون مددگار ہو تے وہ حواری ہوئے تم
اللہ کے (دین کے) مددگار ہیں سو (اس کو شیش کے بعد) بنی اسرائیل
میں سے کچھ لوگ ایمان لائے اور کچھ لوگ منکر رہے۔ سو ہم نے
ایمان والوں کی ان کے دشمنوں کے مقابلہ میں تائید کی سو وہ غالب
ہو گئے۔ مومنوں کو حکم دیتے ہیں کہ تم اللہ کے مددگار ہو جیسا کہ
عیسیٰ علیہ السلام کے اصحاب کے عمل میں آیا۔ عیسیٰ بن مریم نے حواریین
سے کہا کہ اللہ کے لئے مجھے مدد دینے والا کون ہے تو حواریوں نے
کہا تھا کہ اللہ کے مدد دینے والے ہم ہیں۔ اس کے بعد بنی اسرائیل
کی ایک جماعت تو ایمان لے آئی اور ایک جماعت کافر ہو گئی تو
ہم نے مسلمانوں کو ان کے دشمنوں کے مقابلہ پر قوت دی تو وہ
غالب ہو گئے۔ اس سورت میں اس طرف اشارہ ہے کہ حق تعالیٰ
نے دین حق کو تمام دینوں پر غلبہ دینا چاہا ہے اور یہ بات پورے
طور پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں ظاہر نہیں ہوگی
بلکہ آنجناب صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد بہت جہاد ہوں گے اور
بہت سی فتوحات کا ظہور ہوگا جیسا کہ حواری عیسیٰ علیہ السلام کے
بعد اس دین کے ساتھ اپنے دشمنوں پر غالب آئے، واللہ اعلم اور
قادی سے مروی ہے آیت يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ
کے بارے میں کہا الحمد للہ یہ واقعہ ہو چکا۔ نبی علیہ الصلوٰۃ و
السلام کے پاس ستر آدمی آئے اور انھوں نے عقبہ کے نزدیک
آپ سے بیعت کی پھر آپ کو مد بھی دیتے رہے اور آپ کو ٹھکانا
بھی دیا یہاں تک کہ اللہ تم نے اپنے دین کو غالب کر دیا اور اسکا
سے کسی زندہ کی نشاندہی اس کا نام لے کر نہیں کی گئی اور انکا نام

۱۳ یہ صورت تغلیب ہے۔ ایسا میں سے زید بن حارثہ کا ذکر نام کے ساتھ موجود ہے ۱۳

ہم ذاک غیر ہم و ذکر لنا ان بعضهم
قال هل تدرون علی ما تبایعون انما
الرجل انکم تبایعون علی عاریۃ العرب
کہا و تسلبوا و ذکر لنا ان رجلاً قال
یا نبی اللہ اشترط ربک و لیفسک
اشترطت قال اشترطت لربک ان
تعبودہ و لا تشرکوا پیشیاً و اشترط
لنفسی ان تمنعونی ما منعتکم
و ابشائکم قالوا فاذا فعلنا ذلک
فانما یا نبی اللہ قال کم انصر
فی الدنیا و البیتۃ فی الآخرة
ففعلوا و فعل اللہ قال و الحواریون
کلہم من قریش ابوبکر و عمر و
عمرہ و جعفر و ابوعبیدہ بن الجراح
و عثمان بن مظعون و عبدالرحمن بن عوف
و سعد بن ابی وقاص و عثمان بن
عفان و طلحہ بن عبید اللہ و الزبیر بن
العوام من ابن عباس فآخبرنا الذہبی
قالوا محمد صلی اللہ علیہ وسلم و ائمتہ
علیہم السلام فاصبروا الیوم ظاہرین۔
من السائب بن یزید قال کان
النداء الذی ذکر اللہ فی القرآن
یوم الجمعة فی زمن رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم و ابوبکر و عمر و ائمتہ
خلافتہ عثمان ان ینادی النادی
وا جلس الامام علی المنبر
لما تباعدت المساکین و کثر الناس
فیک النداء الاول فلم یعب الناس
ذکرت علیہ و قد ابوا علیہ عین

انصار کے سوا اور کچھ نہ تھا۔ اور ہم سے ذکر کیا گیا کہ بیعت کرنے والوں
میں سے بعض نے یہ کہا تھا کہ تم سمجھ بھی رہے ہو کہ کس بات پر اس
شخص سے بیعت کر رہے ہو؟ تم بیعت کر رہے ہو پورے عرب کے جنگ
کرنے پر اور چاہتے کہ تم اطاعت کرو۔ اور ہم سے ذکر کیا گیا کہ ایک
شخص نے کہا یا نبی اللہ آپ ہم پر شرط قرار دیتے اپنے رب کے لئے
اور اپنی ذات کے لئے جو آپ چاہیں۔ آپ نے فرمایا کہ اپنے رب کے لئے
یہ شرط قرار دیتا ہوں کہ تم صرف اسی کی عبادت کرو اور اس کے سوا
کسی کو شریک نہ کرو اور اپنی ذات کے لئے یہ شرط قرار دیتا ہوں کہ
جس طرح تم اپنی جانوں کا اور اپنی اولاد کا بچاؤ کرتے ہو میرا بھی کرو گے
انہوں نے کہا کہ جب ہم ایسا کریں گے تو لے نبی اللہ ہمارے لئے کیا اجر
ہوگا۔ آپ نے فرمایا کہ تمہارے لئے دنیا میں (خدا کی) مدد ہوگی اور آخر
میں جنت۔ تو انہوں نے (شرط کو) پورا کر دیا اور اللہ نے (بھی)
پورا کر دیا۔ (قائد نے) کہا اور آپ کے حواری سب قریش میں سے
تھے ابوبکرؓ اور عمرؓ اور علیؓ اور حمزہؓ اور جعفرؓ اور ابوعبیدہ بن الجراح
اور عثمان بن مظعون اور عبدالرحمن بن عوف اور سعد بن ابی وقاص
اور عثمان بن عفان اور طلحہ بن عبید اللہ اور زبیر بن العوام
رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین۔ مروی ہے ابن عباسؓ سے پس مد
کی ہم نے ان لوگوں کی جو ایمان لائے محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اور
ان کی ائمت کی ان کے دشمنوں پر تو وہ ہو گئے آج فتحیاب۔

از سورہ جمعہ

سائب بن یزید سے مروی ہے کہ جمعہ کے دن جس نماز کا قرآن
میں اللہ تعالیٰ ذکر کیا ہے (اذا نودی للصلوة من یوم الجمعة)
وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اور ابوبکرؓ و عمرؓ کے اور
ابتدائی سال خلافت عثمانؓ کے زمانہ میں یہ تھی کہ منادی (یعنی
مؤذن) اس وقت نماز کرتا (یعنی اذان دیتا) تھا جب امام منبر
پر بیٹھ جاتا تھا۔ پھر جب مکانات دُور دُور بن گئے اور آبادی
پھیل گئی تو عثمانؓ نے پہلی اذان کا اضافہ کیا اور لوگوں نے عثمانؓ
کے اس فعل پر اعتراض نہیں کیا حالانکہ انہوں نے اس وقت
اعتراض کیا تھا جب منبر میں عثمانؓ نے

اَمْ اَصْلُوهُ يَبْنِي قَالَ فَلَكَ فِي
 زَمَانٍ عَمْرٍ نَصَلِي فَاذَا خَرَجَ عَمْرٍ
 جَلَسَ عَلَى الْمَنبَرِ تَطَعْنَا الصَّلَاةَ وَ
 تَحَدَّثْنَا وَرَبَّمَا اَقْبَلَ عَمْرٍ عَلَى بَعْضِ
 مَنْ يَلِيهِ فَمَا لَمْ يَمَسَّ عَنْ سَوْقِهِمْ وَرَدَّاهُمْ
 وَ الْمَوْذِنُ يَوْذِنُ فَاذَا سَكَتَ الْمَوْذِنُ
 تَامَ عَمْرٍ فَتَكَلَّمَ وَ لَمْ يَتَكَلَّمْ حَتَّى يَفْرَغَ
 مِنْ خُطْبَتِهِ عَنْ خَرَسْتَةَ بْنِ الْحَمْرِ
 قَالَ رَأَى مَعِيَ عَمْرٍ بِنِ الْخَطَابِ
 لَوْ مَا كَتَبْنَا فِيهِ اِذَا نُوذِيَ لِلصَّلَاةِ
 مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا اِلَى
 ذِكْرِ اللَّهِ فَقَالَ مَنْ اَطْلَى عَلَيْكُمْ
 اِذَا قُلْتُمْ اَبَتِي بِنِ كَعْبِ قَالَ
 اِنَّ اَبِيًّا اَقْرَأَنَا الْمَسْوُوحَ اِقْرَأْ
 فَاَمْضُوا اِلَى ذِكْرِ اللَّهِ مَنْ كَسَنَ
 اِنَّ سَبِيلَ عَنْ قَوْلِ تَعَالَى فَاسْعَوْا
 اِلَى ذِكْرِ اللَّهِ قَالَ مَا هِيَ بِالشَّيْءِ
 عَلَى الْاَقْدَامِ وَ لَقَدْ هُمُوهَا اَنْ
 يَا تَوَا الصَّلَاةَ اِلَّا وَعَلَيْهِمْ تَكِينَةٌ
 وَ الْوَقَارُ وَ لَكِنْ بِالْقُلُوبِ وَ النِّيَّةِ وَ الْخَشْيَةِ
 عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَيْنَا بِنِ النَّبِيِّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخُطُبُ يَوْمَ
 الْجُمُعَةِ قَائِمًا اِذْ قَدِمَتْ عَيْرُ الْمَدِينَةِ فَاَبْتَدَأَ
 اصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى لَمْ يَبْقَ
 فِيهِمْ اِلَّا ثَلَاثَةٌ عَشْرٌ رَجُلًا اَنَا فِيهِمْ وَ الْبُؤَيْرُ وَ عَمْرٍ فَاَنْزَلَ
 عَلَيْهِمْ وَ اِذَا رَأَوْا تَجَارَةً اَوْ اِهْتَوَا
 اِلَى الْفِئَةِ اِلَيْهَا اَلْاَفْرَاقُ وَ مَنْ كَسَنَ بَيْنَا بِنِ صَلَّى

ناز پوری پڑھی تھی۔ کہا (ساتھ) ہم عمر کے زمانہ میں نماز پڑھتے
 ہوتے تھے پھر جب عمر نکلتے اور منبر پر بیٹھ جاتے تھے تو نماز پڑھنا
 بند کر دیتے تھے اور بات کرتے تھے اور بسا اوقات عمر اپنے پاس غلوں
 کی طرف متوجہ ہو کر بازار کا اور درہموں کا سوال کر لیتے یعنی اشیاء کے
 بھاؤ بحساب فی درہم دریافت کرتے، حالانکہ مؤذن اذان دیتا ہوا
 ہوتا تھا۔ پھر جب مؤذن خاموش ہوتا تو عمر کھڑے ہوتے اور کلام
 کرتے اب ہم نہیں بولتے تھے یہاں تک کہ وہ اپنے خطبہ سے فارغ
 ہو جائیں۔ خرشہ بن الحمر سے روایت ہے بیان کیا کہ ایک دن عمر بن
 الخطاب میرے پاس ایک ننھی دیکھی جس میں لکھا تھا اِذَا نُوذِيَ
 لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا اِلَى ذِكْرِ اللَّهِ تَوَّابُونَ
 نے کہا کہ یہ تم کو کس نے لکھ کر دیا ہے؟ میں نے کہا ابی بن کعب نے
 فرمایا کہ ابی ہم میں مسووح کا سب سے بڑا قاری ہے۔ اس کو نامضو
 الے ذکر اللہ پڑھو۔ مروی ہے حسن سے کہ ان سے پوچھا گیا آیت فاسعو
 الے ذکر اللہ کے بارے میں تو انہوں نے کہا کہ یہ سعی (دوڑنا)
 قدموں پر نہیں ہے۔ اس سے تو لوگوں کو منع کیا گیا ہے یہ حکم ہے
 کہ جب نماز میں آئیں تو ان پر المیٹان اور وقاہری ہونا چاہیے
 لیکن سعی سے) قلب کے ساتھ اور نیت کے ساتھ اور خشوع کے ساتھ
 (سعی مراد ہے کہ دل میں نماز کے جلدی چلنے کا تقاضا ہونا چاہیے)۔
 جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے
 دن کھڑے ہوتے خطبہ پڑھتے تھے کہ اسی دوران میں مدینہ کا ایک
 قافلہ پہنچا تو اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی طرف
 دوڑ پڑے یہاں تک کہ ان میں سے صرف بارہ آدمی باقی رہ گئے
 میں بھی ان (باقی رہنے والوں) میں تھا اور ابو بکرؓ و عمرؓ بھی
 تو اللہ تعالیٰ نے (یہ آیت) نازل کی وَلَا تَأْسَؤْا تِجَارَةً (۱۱۶)
 اور وہ لوگ جب تجارت یا اور کسی مشغولی کو دیکھتے ہیں تو وہ
 اس کی طرف دوڑنے کے لئے بکھر جاتے ہیں اور آپ کو کھڑا ہوا
 چھوڑ جاتے ہیں۔ اور مروی ہے حسن سے کہ جمعہ کے دن رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے تم کو تجارت سے منع کیا ہے لیکن میں نے تم کو جمعہ کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے منع نہیں کیا ہے۔ اس آیت کی نیت تھی

اللہ علیہ وسلم یطلب یوم الجمعة اذ قدمت حیرة
 المدينة فانشروا الیہا وترکوا البی صلی اللہ علیہ
 وسلم فہم یحیی معہ الا ربط منہم ابو بکر و عمر فنزلت
 فیہ الآیة فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 والذی نفسی بیدہ لو تبا بکم حتی لا یبقی معی
 احد منکم لسانکم الوادی ناراً من طاؤس
 قال خطب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 قائماً و ابو بکر و عمر و عثمان و ان اول من جلس
 علی المنبر معویہ بن ابی سفیان عن الشعب
 قال کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اذا
 صعد المنبر یوم الجمعة یستقبل الناس بوجہہ فقال
 السلام علیکم و علیکم و علیکم و غیر اسودۃ ثم
 یکبیس ثم یقوم فخطب ثم یزول مکان ابو بکر
 و عمر یفعلان فی قصۃ زید بن ارقم فبینا انا
 اریرو قد خففت رأسی من الہم اذ اتانی
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فمرکب ادنی
 و ضمک فی وجہی ثم ان ابابکر یقعنہ فقال
 ما قال لک رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم قلت ما قال لی شیئاً الا انہ
 فرق اذین و ضمکت فی وجہی
 فقال انشر فلما اصبحنا قرأ رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم اذا جاءک
 المنافقون قالوا نشہد انک رسول اللہ
 حتی بلغ لیخرجن الامر منہا الاذاع

اللہ علیہ وسلم خطبہ فرمایا ہے تھے اسی درمیان میں مدینہ کا ایک تجارتی
 مافکہ آپناو سب اس کی طرف تترتر ہو گئے اور نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم کو چھوڑ گئے تو آپ کے ساتھ کوئی باقی نہ رہا بجز ان میں کی چھوٹی
 سی جماعت کے جن (موجودین میں) ابو بکر و عمر ہی تھے۔ پھر آیت
 نازل ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قسم ہے
 اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اگر تم بھی ان کے پیچھے
 چل دیتے یہاں تک کہ میرے ساتھ کوئی باقی نہ رہتا تو تم کو یہ وادی
 آگ میں بہا لے جاتی۔ اور طاؤس سے مروی ہے کہ اکہ خطبہ دیا رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے کھڑے ہو کر اور ابو بکر نے اور عمر نے اور عثمان
 نے اور سب سے پہلے جو شخص منبر پر (خطبہ کے وقت) بیٹھا وہ معاویہ بن
 ابی سفیان ہیں۔ مروی ہے شعبی سے، کہ اکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم جب جمعہ کے دن منبر پر چڑھتے تو لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر السلام
 علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ فرماتے اور اللہ کی حمد و ثنا کرتے اور
 کوئی سورت پڑھتے پھر بیٹھتے پھر کھڑے ہو کر خطبہ دیتے پھر نیچے اتر
 آتے۔ آپ کے بعد ابو بکر و عمر و دونوں ایسا ہی کرتے رہے۔

از سورۃ منافقون

زید بن ارقم کے قصہ میں یہ مذکور ہے کہ میں غم سے سر جھکاتے
 ہوتے چلا جا رہا تھا کہ میرے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 آئے اور میرا کان ایٹھا اور میرے چہرے کو دیکھ کر ہنسے۔ پھر مجھ سے
 ابو بکر بیٹھے اور پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تجھ سے کیا
 فرمایا۔ میں نے کہا کچھ نہیں فرمایا بجز اس کے کہ میرا آچھے کان
 ایٹھا اور میرے سامنے ہنسے۔ انھوں نے کہا کہ بشارت ہو۔ پھر جب
 صبح ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قرأت کی اذاع
 المنافقون قالوا نشہد انک رسول اللہ
 حتی بلغ لیخرجن الامر منہا الاذاع

وہ قصہ یہ ہے کہ عبداللہ بن ابی نے ایک سفر میں یہ کہا کہ اصحاب کو کچھ مت دو تاکہ یہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے تترتر ہو جائیں
 اور جب ہم مریض پانچوں کے تو ہر سب کے زیادہ عزت ملے ہیں وہ ذلیل لوگوں کو نکال دیں گے۔ زید بن ارقم نے اس گفتگو کو سن لیا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 سے اس کا ذکر کر دیا۔ آپ نے عبداللہ بن ابی سے مواخذہ کیا تو یہ صاف کر گیا اور بہت سی چھوٹی منگھٹا نہیں کھا گیا کہ میں نے نہیں کہا۔ منافقین نے کہنا
 شروع کر دیا کہ زید نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے چھوٹ بولا تھا اس واقعہ کی تکذیب سے زید بن ارقم کو بڑا رنج تھا کہ رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی ان لوگوں نے نہیں کہا کہ یقین دلا دیا کہ میں چھوٹا ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے سورۃ منافقون میں زید
 کی خبر کی تصدیق فرمادی ۱۲

عن جابر بن عبد الله قال قال
مع النبي صلى الله عليه وسلم
في غزوة قال سفیان يرون
إني غزوة بن المصطلق فكسح
رجل من المهاجرين رجلاً من
الانصار فقال المهاجراً للمهاجرين
وقال الانصاري يا للانصار
فسمع ذلك النبي صلى الله عليه و
سلم فقال ما بال دعوى الجاهلية
قالوا رجل من المهاجرين كسح
رجلاً من الانصار فقال النبي
صلى الله عليه وسلم دعوا
فانها منينة فسمع ذلك عبد الله
ابن ابي قال او قد فعلوا
والله لتين رجعتا الى التين
الاعز منهن الاذل
فبلغ النبي صلى الله
عليه وسلم نقام عمر فقال
يا رسول الله ذعني اضرب
هذا المنافق فقال النبي
صلى الله عليه وسلم
وما لا يتحدث الناس ان محمداً
يقتل اصحابه زاد الترمذي
فقال و ابي عبد الله لا
يقلب حتى تقر آيات الذليل
و رسول الله العزيز ففعل
من ابن عمر انه طلق امراته
و هي مائض على عهد النبي
صلى الله عليه وسلم فانطلق عمر

جب آپ کے پاس یہ منافقین آتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم (دل سے) گواہی دیتے ہیں کہ آپ بیشک اللہ کے رسول ہیں اور یہ تو اللہ کو معلوم ہے کہ آپ اللہ کے رسول ہیں (اس میں تو ان کے قول کی تکذیب نہیں کی جاتی) اور باوجود اس کے اللہ تعالیٰ گواہی دیتا ہے کہ یہ منافقین (اس کہنے میں) جھوٹے ہیں۔ (آخر رکوع ۸:۶۳ میں فرمایا) (اور) یہ (لوگ) کہتے ہیں کہ اگر ہم اب مدینہ میں لوٹ کر جائیں گے تو عزت والا وہاں سے ذلت والے کو نکال باہر کرے گا۔ مروی ہے جابر بن عبد اللہ سے کہ ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک غزوہ میں تھے۔ سفیان نے کہا کہ لوگوں کا خیال ہے کہ یہ غزوہ بنی المصطلق تھا، تو ہاجرین میں کے ایک شخص نے انصار میں کے ایک شخص کے مکر مار دیا تو اس ہاجر نے (مکر کے لئے ہاجرین کو بگاڑا کہ) یا اللہ ہاجرین اور انصاری نے اپنی حمایت کے لئے انصار کو بگاڑا اور) کہا یا للانصار۔ اس کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سن لیا اور فرمایا کہ کیا بات ہے یہ جاہلیت کی پکاریں کیسی ہیں؟ لوگوں نے کہا کہ ہاجرین میں سے ایک شخص نے انصار میں کے ایک شخص کے مکر مار دیا یہ سن کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس (عادت) کو چھوڑو یہ گندی بات ہے۔ یہ بات سن کر عبد اللہ بن ابی نے تو اس نے کہا جب کہ انھوں نے ایسا کیا واللہ جب ہم مدینہ پہنچیں گے تو جو لوگ زیادہ عزت والے ہیں وہ زیادہ ذلیل لوگوں کو ضرور نکال دیں گے۔ اس بات کی اطلاع نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی تو عمرؓ کھڑے ہو گئے اور کہا کہ یا رسول اللہ مجھے اجازت دیجئے کہ میں اس منافق کی گردن مار دوں۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ چھوڑو اس کو، لوگ یہ نہ کہیں کہ عہد اپنے اصحاب کو قتل کرنے لگا ہے۔ ترمذی نے اس پر یہ اضافہ کیا کہ اس کے بیٹے عبد اللہ اس سے کہا کہ مت لوٹ جب تک تو اس کا اقرار نہ کر لے کہ تو ذلیل ہے اور رسول اللہ عزیز ہیں تو اس نے اقرار کیا۔

ازسورۃ طلاق

ابن عمر سے مروی ہے کہ انھوں نے اپنی بیوی کو جب کہ وہ جانے تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں طلاق دیدی۔ عمر نے

فذكر ذلك له فقال مرة فليرجعها
ثم يبكيها حتى تظلم ثم يطلها
ان بداله فانزل الله عند
ذلك يا ايها النبي اذا طلقتم
النساء فطلقوهن في قبل
عدتهن قال ابو الزبير هكذا سمعت
ابن عمر يقرأ و في رواية
عن ابن عمر انه طلق امرأته
و هي حائض فذكر ذلك عمر
رسول الله صلى الله عليه وسلم
ثم قال ليراجعها ثم يبكيها
ثم يطلها فان بداله ان
يطلها فليطلها طاهرًا قبل ان يبسها
فلك العدة التي امر الله ان تطلق لها
النساء وقرأ النبي صلى الله عليه وسلم يا ايها
النبي اذا طلقتم النساء فطلقوهن في
قبل عدتهن عن جعفر بن محمد عن ابيه
عن جده قال قال ابي بكر و عمر
و ابو عبدة بن الجراح رضی اللہ
عنہم فتأروا في شتي فقال لهم
عليه السلام انطلقوا بنا لاني رسول الله
صلى الله عليه وسلم فلما وقفوا عليه
قالوا يا رسول الله جئنا نسلك من شتي
فقال ان شتمتم فاسلوا وان شتمتم فجزئكم
بما جئتم له فقال لهم جئتم تسألوني عن
الرزق من أين يأتي وكيف يأتي
أبى الله ان يرزق عبده المؤمن الا من
حيث لا يعلم من عمر بن الخطاب قال قال
رسول الله صلى الله عليه وسلم لو انكم تزكواون على الله

جا کر آپ اس کا ذکر کیا تو آپ نے فرمایا کہ اس کو حکم دو کہ رجوع کرے
پھر اس کو روکے یہاں تک کہ وہ حیض سے پاک ہو جائے پھر اگر
اس کی ہی رات ہے تو طلاق دیدے تو اللہ تعالیٰ نے اس زمانہ
میں نازل کی یا ایہا النبی اذا طلقتم النساء لکم (۵: ۶۵)
اے پیغمبر آپ لوگوں سے کہہ دیجئے کہ جب تم لوگ اپنی عورتوں کو
طلاق دینے لگو تو ان کو (زمانہ) عدت (یعنی حیض) سے پہلے (یعنی
پہر میں) طلاق دو اور ایک روایت میں ابن عمر سے اس طرح مروی
ہے کہ انھوں نے اپنی بیوی کو طلاق دی جب کہ وہ حائضہ تھی
اس کا ذکر عمر نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا۔ تو فرمایا
چاہتے کہ اس سے مراجعت کرے پھر اس کو روکے پھر وہ حائضہ ہو
اور پھر پاک ہو (یعنی پھر کا زمانہ آجائے) پھر اگر اس کی رات ہی ہو
کہ اس کو طلاق دے تو طلاق دیدے ظاہر ہونے کی حالت میں اس کو
چھوٹے سے قبل۔ تو یہ ہے وہ عدت جس کا اللہ نے حکم دیا ہے کہ
اس میں عورتوں کو طلاق دی جائے اور پھر حائضہ صلی اللہ علیہ
وسلم نے اس طرح آیا یا ایہا النبی اذا طلقتم النساء فطلقوهن في
قبل عدتهن (یہ بعدتہن کی تفسیر ہے۔ ترجمہ مرقوم بالا اسی کے
مطابق ہے)۔ مروی ہے جعفر بن محمد سے وہ روایت کرتے ہیں اپنے
باپ سے کہ دادا سے کہ جمع ہو گئے ابو بکر و عمر و ابو عبیدہ بن الجراح
رضی اللہ عنہم وہ آپس میں ایک بات پر بحث کر رہے تھے تو ان سے
علی بن ابی طالب نے کہا کہ ہم سب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
میں چلیں تو جب یہ سب آپ کے سامنے پہنچے تو انھوں نے کہا کہ
یا رسول اللہ ہم آپ کے ایک بات پوچھنے کے لئے آئے ہیں تو آپ نے
فرمایا کہ اگر تم چاہو تو سوال کر لو اور اگر تم چاہو تو میں تمہیں بتا دوں
کہ تم کس وجہ سے آئے ہو۔ پھر آپ نے فرمایا کہ تم مجھ سے رزق کے
بائے میں پوچھنے کے لئے آئے ہو کہ کہاں سے آتا ہے اور کیوں
آتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نہیں چاہتے کہ اپنے بندہ مومن کو رزق میں
مگر اس طرح سے کہ اس کو علم نہ ہو (و یوزنہا قہ من حیث لا
یحتسب)۔ مروی ہے عمر بن الخطاب سے کہا کہ فرمایا رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ اگر تم لوگ توکل کرو اللہ پر جو اس پر

حق توکل لرزکم کما یرزق الطیر
تغدو خامنا و تروح بطانا و عن
قتادۃ قال کان عمر یقول لو وضعت
ذا بطننا و ہو موضوع علی سریرہ
من قبل ان یقبر لکنت عن سعید
ابن السیب قال قضی عمر فی المرآة لئلا
یطلقها زوجا تطلقہ ثم تحيض حیضہ
او حیضتین ثم ترفعها حیضہا لا یدئے
الذی رفعہا لہا ترث نفسہا بنفسہا
ما بیئہا و بین تسعة اشہر فان
استبان حمل فہی حامل و ان
مرت تسعة اشہر و لاجل بہا
اعتدت ثلثہ اشہر بعد ذلک ثم
حلت و عن سعید بن السیب ان عمر
استشار علی بن ابی طالب و زید بن ثابت
قال زید رأیت ان کانت نسبا قال
علی فآخز الاجلین قال عمر لو وضعت
ذا بطنہا و زوجہا علی نعشہ لم یدخل
حفرۃ لکانت قد حلت عن ابی سنان
قال سأل عمر بن الخطاب عن بئہ عبیدۃ
فقیل لا انہ یلبس الغلیظ من الثیاب
و یاکل خشن الطعام فبعث الیہ
بألف دینار و قال فرسول أنظر
ما یصنع بہا اذا ہو اخذ لم فما
کیث ان لبس اللین الثیاب
و اکل الطیب الطعام فمار الرسول
فاجبرہ فقال زعمہ اللہ تاویل ہذا الایۃ
لیتفق ذو سعة من سعید و من قواد علیہ و
قلینفق ما آتہ اللہ من عباس قال

توکل کا حق ہے تو تم کو اس طرح رزق دے جس طرح پرندوں کو دیتا
ہے کہ وہ صبح کے وقت بھوکے ہوتے ہیں اور شام کے وقت آج کے
پیٹ بھرے ہوتے ہوتے ہیں۔ اور مروی ہے قتادہ سے کہا کہ عمر کہتے
تھے کہ اگر وضع حمل ایسے وقت ہو جائے کہ ابھی اُس کے شوہر کی نعش
تحت (یا چار پائی) پر ہو اور قبر میں بھی نہ رکھا گیا تو وہ عورت
حلال ہو جائے گی (یعنی عدت کی پابندی باقی نہ رہے گی)۔ مروی
ہے سعید بن السیب سے کہا کہ اُس عورت کے حق میں جس کے شوہر نے
اُس کو ایک طلاق دی پھر اُس کو ایک یا دو حیض آئے پھر اس کو
حیض آنا بند ہو گیا اور یہ نہیں سمجھا جاسکا کہ حیض بند ہونے کا
کیا سبب ہے عمر نے یہ فیصلہ کیا کہ وہ طلاق سے تو چھینے تک اپنے نفس
کو روکے (یعنی عدت میں رہے) پھر اگر حمل ظاہر ہو جائے تو حاملہ ہے
(وضع حمل پر عدت پوری ہوگی) اور اگر تو چھینے گزرتے اور حمل ظاہر
نہ ہو تو وہ اس کے بعد تین ماہ عدت گزارے پھر کھل جائیگی۔ اور
روایت ہے سعید بن السیب سے کہ عمر نے علی بن ابی طالب اور زید
ابن ثابت سے مشورہ کیا۔ زید نے کہا کہ میرا خیال یہ ہے کہ وہ بھول
گئی ہے۔ علی نے کہا کہ عدت دو تین مدتوں کے آخر تک بڑھائی جاسکتی
عمر نے کہا اگر وضع حمل ہو جائے اور شوہر کی نعش رکھی ہو تو وہ
اور قبر میں دفن بھی نہ کی گئی ہو تو وہ حلال ہو جائیگی۔ ابوسنا
سے مروی ہے کہ عمر نے ابو عبیدہؓ کا حال لوگوں سے پوچھا تو ان سے
کہا گیا کہ وہ مومے کی پٹے پہنتے ہیں اور سخت کھانا کھاتے ہیں تو ان
کے پاس اُنھوں نے ایک ہزار دینار بھیج دیے اور اسی سے کہا کہ
اس پر نظر رکھو کہ وہ ان کو لے کر کیا کرتے ہیں۔ تو اُنھوں نے زیادہ
دیر نہیں لگائی کہ ملائم کپڑے پہن لے اور اچھا کھانا شروع کر دیا۔
جب قاصد واپس آیا تو اُس نے حالات بیان کئے۔ تو آپ نے فرمایا
اللہ اس پر رحم کرے اُنھوں نے اس آیت سے اخذ کیا اور اُس کی
پیروی کی۔ لیتفق ذو سعة من سعید (۷۰:۶۵) وسعت والی کو اپنی وسعت
کے موافق خرچ کرنا چاہیے اور جس کی آمدنی کم ہو اُس کو چاہیے
کہ اللہ نے جتنا اُسے دیا ہے اُس میں سے خرچ کرے۔

از سورۃ محکم | مروی ہے ابن عباس سے بیان کیا کہ میں نے

قلت لعمر بن الخطاب من لمرآتان اللتان
تظاہرتا قال عائشة و حفصة و كان
ذلك الحديث في شان مارية أم ابراهيم
القبليّة اصابتها النبي صلي الله عليه وسلم
في بيت حفصة في يوبها فوجدت حفصة
فقال يا نبي الله لقد جئت الى شيئا
اجئت الـ احد من ازواجك في
يومي و في دودي و علي فراشي قال
الا ترخصين ان افرها فلا افرها
قال بل نعم بها و قال لا تذكري
ذلك لاحد فذكرته لعائشة فانزل
الله بآيها النبي لعمر م ما احل
الله لك الايات كلها فبلغنا ان رسول
الله صلي الله عليه وسلم كفر من بينه و
اصاب مارية عن ابن عباس في قوله
وَ اِذَا اسْرَا النَّبِيُّ لِي بَعْضِ اَزْوَاجِهِ
حَدِيثًا قَالَ دَخَلْتُ حَفْصَةَ عَلَى النَّبِيِّ
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهَا لَا تَجْرِي
مَائِي حَتَّى اَبْشُرَكَ بِبَشَارَةٍ فَاِنْ
اَبْرَأَكَ لِي الْاَمْرَ بَعْدَ اِي بَرِّ اِذَا اَكْمَرْتِ
فَدَهَيْتِ حَفْصَةَ فَاجْرَتْ مَائِي وَ عَنْ
مَائِي فِي قَوْلِهِ وَ اِذَا اسْرَا النَّبِيُّ لِي
بَعْضِ اَزْوَاجِهِ حَدِيثًا قَالَ اسْرَا إِلَيْهَا اِنْ
اَبْرَأَكَ خَلِيفَتِي مِنْ بَعْدِي وَ عَنْ طَلْحَةَ
وَ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَا وَ اللهُ اِنْ اَمْرَةَ
اَلْبُرِّ وَ عَمْرَةَ لَفِي الْكِتَابِ وَ اِذَا اسْرَا
النَّبِيُّ لِي بَعْضِ اَزْوَاجِهِ حَدِيثًا قَالَ
لِحَفْصَةَ اَبْرَأِي و ابوامائشة و ابوالناس بعد
فياك ان تخبري احدًا و عن ميمون بن

عمر بن الخطاب کے پوچھا کہ وہ دو عورتیں کون کونسی تھیں جو آپس میں
مل گئی تھیں تو انھوں نے کہا کہ عائشہ اور حفصہ اور یہ بات پیش
آئی تھی ماریہ قبلیہ ام ابراہیم کے سلسلہ میں کہ اس سے مقارب ہوئے
نبی صلی اللہ علیہ وسلم حفصہ کے گھر میں ان کے (متعینہ) دن میں
اس پر حفصہ کو سب سے پہلے ہوا اور انھوں نے کہا یا نبی اللہ آج آپ نے
میرے ساتھ ایسا معاملہ کیا ہے جو اذواج میں سے آپ نے کسی کے ساتھ
نہیں کیا۔ میرے دن میں میرے نمبر میں اور میرے فرش پر آپ نے فرمایا
کیا تو اس سے راضی نہ ہوگی کہ میں اس کو اپنے اور حرام کر لوں اور
کبھی اس سے مقاربت نہ کروں۔ حفصہ نے کہا ہاں تو آپ نے اس کو
حرام کر لیا اور ان سے کہا کہ اس بات کا کسی سے ذکر نہ کرنا اگر انھوں
نے عائشہ سے ذکر کر دیا تو اللہ تعالیٰ نے نازل کیا یا نبي الله
لَعَنَ سَخَّامٌ مَا اَحْلَى اللهُ لَكَ، تمام آیتیں (۱۱۶۶) آئے
نبی جس چیز کو اللہ نے آپ کے لئے حلال کیا آپ (قسم کھا کر)
اس کو اپنے اور) کیوں حرام فرماتے ہیں؟ پھر ہم کو یہ خبر پہنچی کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی قسم کا کفارہ ادا کیا اور
اپنی جاریہ کے پاس گئے۔ مروی ہے ابن عباس سے آیت اِذَا اسْرَا
النَّبِيُّ لِي بَعْضِ اَزْوَاجِهِ (۳۰۶۶) اور جب کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ
وسلم نے اپنی کسی بی بی سے ایک بات چھپکے سے فرمائی (الغز) کہا کہ
حفصہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئیں تو آپ نے ان سے کہا
کہ عائشہ کو خبر نہ کرنا میں تجھے ایک بشارت دیتا ہوں تیرا باپ
خلیفہ ہوگا بعد ابو بکر کے جب کہ میرا انتقال ہو چکے گا۔ تو حفصہ نے
جا کر عائشہ کو خبر کر دی۔ اور مروی ہے عائشہ سے دربارہ آیت
وَ اِذَا اسْرَا النَّبِيُّ لِي بَعْضِ اَزْوَاجِهِ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
راز کے طور پر ان سے یہ فرمایا کہ میرے بعد میرا خلیفہ ابو بکر ہوگا
اور مروی ہے علی سے اور ابن عباس سے دونوں نے کہا عائشہ
ابو بکر اور عمر کی امارت کا ذکر قرآن میں موجود ہے وَاِذَا
اسْرَا النَّبِيُّ لِي بَعْضِ اَزْوَاجِهِ حَدِيثًا (وہ بات یہ تھی کہ) آپ نے
حفصہ سے فرمایا تھا کہ میرے بعد تیرا باپ اور عائشہ کا باپ دونوں
امیر ہوں گے لوگوں پر۔ خبردار کسی کو اس کی خبر نہ کرنا۔ اور ميمون بن

ہران نے قول واذ اسر النبی الی بعض ازواجہ حدیثاً قال اسر الیہا ان ابابکر خلیفۃ من بعدے وعن حبیب بن ابے ثابت واذ اسر النبی الی بعض ازواجہ حدیثاً قال اخبر عائشۃ ان ابابکر الخلیفۃ من بعدہ وان اباحفصۃ الخلیفۃ من بعدہ ایہا و عن الضحاک فی قولہ واذ اسر النبی الی بعض ازواجہ حدیثاً قال اسر الی حفصۃ بنت عمر ان الخلیفۃ من بعدہ ابوبکر ومن بعد ابی بکر عمر بن مجاہد فی قولہ عرّف بعصۃ و اعرض عن بعض قال الذی عرف امراتی و اعرض قولہ ان ابابکر و ابابکر بیان الناس بعدی تخافہ ان یقتلوا اخرج مسلم عن عبد اللہ بن عباس قال حدیثی عمر بن الخطاب قال لما اعتزل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نسائہ دخلت المسجد فاذا الناس یکتون بالحصی و یقولون طلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نسائہ و ذلک قبل ان یومر بالجاب نقلت لا تعلمن ذلک الیوم فدخلت علی عائشۃ فقلت یا بنت ابے بکر قد بلغ من شایک ان توذی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قالت مائی وک یا ابن الخطاب فدخلت علی حفصۃ فقلت ہا یا حفصۃ اقد بلغ من شایک ان توذی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم واللہ لقد طبت ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا یحب لولا انا لطلقک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقلت اشد البکاء فقلت ہا

ہران سے مروی ہے آیت واذ اسر النبی الخ کے بارے میں انھوں نے کہا کہ وہ خفیہ بات آپ نے ان سے یہ کہی تھی کہ میرے بعد ابوبکر خلیفہ ہوگا۔ اور حبیب بن ابی ثابت سے روایت ہے آیت واذ اسر النبی الخ کے بارے میں انھوں نے کہا کہ آپ نے خبر دی عائشہ کو کہ ان کا باپ خلیفہ ہوگا آپ کے بعد اور یہ کہ ابو حفصہ (یعنی عمر) خلیفہ ہوگا ان کے باپ کے بعد اور مروی ہے ضحاک کے آیت واذ اسر النبی الخ کے بارے میں کہ آپ نے مجھ سے حفصہ بنت عمر سے یہ فرمایا تھا کہ آپ کے بعد خلیفہ ابوبکر ہوگا اور بعد ابوبکر کے عمر ہوگا۔ اور مجاہد سے مروی ہے عرّف بعصۃ و اعرض عن بعض کے بارے میں (۳:۶۶) تو پیغمبر نے (اس ظاہر کی نیوالی بی بی کو) تھوڑی سی بات تو جتلا دی اور تھوڑی سی بات کو مال گئے کہ آپ نے ماریہ والا معاملہ تو جتلا دیا اور اس بات سے کہ تیرا باپ اور اس کا باپ میرے بعد لوگوں پر امیر بننے والے ہیں اس اندیشہ سے کہ یہ مشہور نہ ہو جائے آپ نے اعراض کیا۔ آذ کیا مسلم نے، روایت ہے ابن عباس سے انھوں نے کہا کہ مجھ سے بیان کیا عمر بن الخطاب نے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کناہ کشی کی تھی اپنی بیبیوں سے تو میں مسجد میں داخل ہوا، دیکھتا ہوں کہ لوگ کنکریاں کر رہے اور یہ کہہ رہے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بیبیوں کو طلاق دیدی اور یہ بات پردے کا حکم آنے سے پہلے کی ہے تو میں نے خیال کیا کہ مجھے اس بات کی ضرورت تحقیق کرنی چاہیے، تو میں عائشہ کے پاس گیا اور میں نے کہا ابے ابوبکر رضی اللہ عنہ کی بیٹی مجھے تیرے بارے میں یہ معلوم ہوا ہے کہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اذیت دیتی ہے تو عائشہ نے مجھے یہ جواب دیا کہ ابے ابن الخطاب مجھے مجھ سے باز پرس کا کیا حق ہے۔ پھر میں حفصہ کے پاس پہنچا اور میں نے اس سے کہا کہ کیا اب تیری شان اس درجہ پر پہنچ گئی کہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اذیت پہنچائے واللہ تو جانتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تجھ سے محبت نہیں کرتے اگر میں نہ ہوتا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تجھے طلاق دیدیتے تو وہ پھوٹ پھوٹ کر رونے لگی۔ میں نے اس سے پوچھا کہ

ابن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال
 ہر فی جزاتہ فی المشرقہ فدخلت فاذا
 آنا بزباہ قلام رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم قائما علی اسکتہ المشرقہ
 مذیبا رجبی علی تقیر من خشب
 و هو یذبح یرتے علیہ رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم ویخورد فنادت
 یا رباح استاذن لی عندک علی
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 فنظر رباح الی العرقۃ ثم نظر
 الی قلم یقل شیئا قلت فانی ان
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقل ان
 جنت من اجل حفصۃ واللہ لمن امرنی رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم بضرب عنقہا لا یشرب عنقہا
 فرغت صوتی فاوما الی بیدہ ان اقدت
 علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 و هو مضطجع علی حصر فجلست فاذا
 علیہ ازار و لیس علی غیرہ و اذا لم یحصر
 قد اثر فی جنبہ و نظرت فی جزانہ
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فاذا
 آنا بقبضتہ من شعر نحو الصاع
 و مثلها من قرظ فی نایبہ
 العرقۃ و اذا انیسیت معلق
 فابتدرت مینائی فقال ما یجیک یا ابن
 الخطاب قلت یا نبی اللہ و مالی لا اکی
 و ہذہ الحصر قد اثر فی جنبک و ہذہ
 جزانک لا ازی فیہا الا ما ازی و ذاک کسر
 و قیصر فی الثارہ و الا ہبار و انت رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم و صلوۃ و ہذہ جزانک قال

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہاں ہیں؟ اُس نے کہا کہ بالاخانے میں
 ہیں گو دمام میں جب میں اندر گیا تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم کے غلام رباح کو دیکھا جو آستانہ پر موجود تھا بالاخانہ کی کڑی
 کی سیرکھی کے نیچے کے درجہ پر پاؤں لٹکاتے ہوئے بیٹھا تھا۔
 اور وہ سیڑھی کھجور کی کڑی کی تھی جس میں قدم رکھنے کی جگہیں کھوکھ
 بنائی ہوئی تھیں اسی پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چڑھا اتر کر اپنے
 تھے۔ میں نے رباح کو پکار کر کہا کہ اے رباح جاؤ میرے لئے رسول
 صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت لے کر آؤ تو رباح نے بالاخانہ کی طرف نظر
 ڈالی پھر مجھے دیکھا مگر بولا کچھ نہیں۔ میں نے کہا کہ میرا خیال یہ ہے کہ
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ گمان کیا ہے کہ میں حفصہ کی
 کی وجہ سے آیا ہوں۔ خدا کی قسم اگر مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 حکم میں اُس کی گردن مانے کا تو میں ضرور اُس کی گردن مار دوں گا۔
 میں نے یہ گفتگو اونچی آواز سے کی تھی تو رباح نے مجھے اپنے ہاتھ
 سے اوپر چڑھ جانے کا اشارہ کیا تو میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم کے پاس پہنچ گیا۔ آپ ایک بوٹی پر بیٹھے ہوئے تھے میں بیٹھ
 گیا۔ میں نے دیکھا کہ آپ کے جسم پر صرف ٹنگی تھی اور کچھ نہ تھا اور
 یورپے نے آپ کے پہلو پر نشانات ڈال دیے تھے اور میں نے رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم کے خزانہ (گودام) پر نظر ڈالی تو ایک دو ہتر بوج
 تھے جو ایک صاع کے قریب ہوں گے اور اتنے ہی قرظ کے پتے ایک گوشہ
 میں پڑے ہوئے تھے (یہ پتے چرٹے کی دباغت کے کام میں لائے جاتے
 تھے) اور ایک جانب نظر پڑی تو کچھ چمڑا ٹھکا ہوا تھا جس پر دباغت
 میں کی تھی۔ (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خزانے کی یہ مالیا
 دیکھیں) تو میری آنکھوں سے آنسو بہنے لگے۔ آپ نے فرمایا کہ کیوں روتے ہو
 لے ابن الخطاب؟ میں نے کہا یا نبی اللہ! رونا کیسے نہ آئے۔ یہ بورتہ
 ہے جس نے چہرہ کر آپ کے پہلو میں نشان ڈال دیئے ہیں اور یہ آپ کا خزانہ
 ہے جس میں کچھ بھی نہیں دیکھ رہا ہوں بجز ان کے جو سامنے ہیں اور
 وہ (دوسری جانب) کسری و قیصر ہیں جن کے پاس شمار و انہار
 (سر قسیم کے پھل ہیں اور نہیں) بہہ ہی ہیں اور آپ اللہ کے رسول
 ہیں اور اُس کے برگزیدہ ہیں اور یہ آپ کا خزانہ ہے۔ آپ نے فرمایا کہ

یا ابن الخطاب الا ترضی ان تكون لنا الآخرة
 ولهم الدنيا قلت بلى ودخلت عليه حين
 دخلت وانا اری فی وجهه الغضب فقلت یا
 رسول الله ما لیشق علیک من شان السارقان
 كنت طلقتهن فان الله معك ولاکتہ و
 جبریل ومیکائیل وانا وابوبکر والمؤمنون
 معک وقلنا مکلت وأحمد الله الأرجو
 ان يكون الله یصدق قولی الذی اقول
 ونزلت هذه الآیة ولان تظھرا علیه
 فان الله هو مؤلمه وجبریل وصالح
 المؤمنین والملیكة بعد ذلک ظھیره
 عسی ربی ان ینزلک ان ینزلک
 أزواجاً خیراً یمکنن وکانت عائشة بنت
 ابی بکر وحفصة تظاہران علی سائر نساء
 النبی صلی الله علیه وسلم فقلت یا رسول الله
 اطلقتهن قال لا قلت یا رسول الله اتی
 دخلت المسجد والمسلمون یکتون بالحصاة
 یقولون طلق رسول الله صلی الله علیه وسلم
 نساءه افا نزل فاخریم انک لم تطلقتهن قال
 نعم ان شئت ثم لم ازل احدث حتى
 حتمت الغضب من وجهی وحتى کثر
 ضمکم وکان من حسن الناس
 فقرأ نزل رسول الله صلی الله علیه وسلم
 ونزلت ائتبت بالجدع ونزل نبی
 الله صلی الله علیه وسلم کانا یخشی
 علی الارض ما یمنه بیده فقلت لا
 یا رسول الله انما کنت فی
 الغرۃ تبعاً وعشرین فقال
 رسول الله صلی الله علیه وسلم

ابن الخطاب کیا تو اس پر راضی نہیں ہے کہ ہمارے لئے آخرت ہو
 اور ان کے لئے دنیا ہو؟ میں نے کہا بیشک (میں اس پر راضی ہوں)
 اور جب میں آپ کے پاس پہنچا ہوں تو آپ کے چہرے پر غصہ دیکھ گیا
 تھا۔ پھر میں نے کہا یا رسول اللہ! آپ کو بی بیوں کے خصائل سے
 کیسی تکلیف پہنچ رہی ہے تو اگر آپ ان کو طلاق دیدیں تو اللہ
 آپ کے ساتھ ہے اور اس کے فرشتے اور جبریل و میکائیل اور
 میں اور ابوبکر اور تمام مسلمان آپ کے ساتھ ہیں اور مجھے اپنے بولے
 ہوئے ہر کلمہ پر یہ امید تھی کہ جو کچھ میں کہہ رہا ہوں اللہ تعالیٰ
 اس کی تصدیق کرے گا اور میں اس کا شکر کرتا ہوں۔ اور یہ آیت
 نازل ہوئی ولان تظھرا علیه (۶۶: ۲-۵) اور اگر (اسی
 طرح) پیغمبر کے مقابلہ میں وہ دونوں کارروائیاں کرتی رہیں تو
 (یاد رکھو کہ) پیغمبر کا رفیق اللہ تعالیٰ ہے اور جبریل ہے اور نیک
 مسلمان ہیں اور (ان کے علاوہ) فرشتے (آپ کے) مددگار ہیں۔ اگر
 پیغمبر تم عورتوں کو طلاق دیدیں تو ان کا پروردگار بہت جلد
 تمھارے بدلے ان کو تم سے اچھی بیبیاں دیدیگا اور عائشہ بنت
 ابی بکر اور حفصہ بنت رسول اللہ صلی الله علیه وسلم کی دوسری
 سب عورتوں سے زیادہ پیش پیش تھیں۔ پھر میں نے کہا یا رسول اللہ!
 کیا آپ نے ان کو طلاق دیدی ہے؟ فرمایا نہیں۔ میں نے کہا یا رسول اللہ!
 جب میں مسجد میں داخل ہوا تو مسلمان کسکریاں کر رہے ہوئے کہہ
 رہے تھے کہ رسول اللہ صلی الله علیه وسلم نے اپنی ازواج کو طلاق
 دیدی ہے کیا میں نیچے جا کر ان لوگوں کو خبر دیدوں کہ آپ نے ان کو
 طلاق نہیں دی۔ فرمایا کہ ہاں اگر تم چاہو۔ پھر میں آپ سے برابر باتیں
 کرتا رہا یہاں تک کہ غصہ کے آثار آپ کے چہرے پر نہ رہے اور یہاں
 تک کہ آپ ہنسے اور آپ کے دندان مبارک کھل گئے۔ اور آپ کے دندان
 مبارک سب سے زیادہ خوبصورت تھے۔ پھر رسول اللہ صلی الله علیه
 وسلم نیچے اترے اور میں بھی کڑی کا سہارا لیتے ہوئے نیچے اترتا
 اور نبی صلی الله علیه وسلم تو اس طرح اترے جیسے زمین پر چل رہے
 تھے کڑی کو آپ ہاتھ بھی نہیں لگا رہے تھے۔ پھر میں نے کہا یا رسول اللہ!
 آپ بالاطافۃ میں اُنٹیں دن ہے۔ تو رسول اللہ صلی الله علیه وسلم فرمایا کہ

ہینہ کبھی اُنہیں بن کا بھی ہوتا ہے۔ اس کے بعد میں نے مسجد کے دروازے پر کھڑے ہو کر بلند آواز سے اعلان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بیبیوں کو طلاق نہیں دی۔ کہا اور یہ آیت نازل ہوئی وَإِذَا جَاءَهُمْ أَحْرَقٌ لِّلَّذِينَ (۸۳:۳) اور جب ان لوگوں کو کسی امر کی خبر پہنچتی ہے خواہ امن ہو یا خوف تو اس کو مشہور کر دیتے ہیں اور اگر یہ لوگ اس کو رسول کے اور جو ان میں ایسے امور کو سمجھتے ہیں ان کے حوالہ پر رکھتے تو اس کو وہ حضرات تو پہچان ہی لیتے ہیں جو ان میں اس کی تحقیق کر لیا کرتے ہیں۔ تو اس واقعہ میں بھی تحقیق کرنے والا میں ہی بنا تھا۔ اور اللہ تعالیٰ نے آیت تخیر نازل فرمائی۔ (یعنی يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَ أَدْعَاكُمْ) (۲۸:۳۳)۔ اور ابن عباسؓ سے مروی ہے کہا کہ اُنیؓ نے یہ صحابہ کرتے تھے وصال المؤمنین ابو بکرؓ و عمرؓ۔ اور مروی ہے عبد اللہ ابن بریدہ سے، وہ روایت کرتے ہیں اپنے باپ سے کہ صالح المؤمنین (کی تفسیر) میں انہوں نے کہا ابو بکرؓ و عمرؓ۔ مروی ہے مکرملہ میمون بن ہرمان سے اسی طرح۔ اور مروی ہے حسن بصریؒ سے کہ وصال المؤمنین سے کہا کہ عمرؓ بن الخطاب مراد ہیں۔ اور مروی ہے مقاتل بن سلیمان سے کہ وصال المؤمنین ابو بکرؓ و عمرؓ اور علیؓ کے بارے میں ہے۔ اور ابن مسعود نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ صالح المؤمنین سے ابو بکرؓ و عمرؓ مراد ہیں۔ اور مروی ہے ابن عمرؓ اور ابن عباسؓ سے کہ وصال المؤمنین کے متعلق دو قول کہا کہ نازل ہوئی ابو بکرؓ اور عمرؓ کے بارے میں۔ اور سعید بن جبیرؒ سے مروی ہے کہ صالح المؤمنین کے بارے میں کہا کہ نازل ہوئی عمرؓ ابن الخطاب کے بارے میں خاص طور پر۔ اور ابو امامہؓ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ وصال المؤمنین کے متعلق فرمایا ابو بکرؓ اور عمرؓ۔ اور مروی ہے نعمان بن بشیرؓ کہ عمرؓ بن الخطاب سے توبہ نصوص کے بارے میں سوال کیا گیا (جو اس آیت میں مذکور ہے يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا) (۸:۶۶) لے ایمان والو تم اللہ کے آگے سچی توبہ کرو (فرمایا کہ کوئی شخص بُرے کام سے توبہ کرے پھر اس کی طرف کبھی نہ لوٹے۔

ان الشہر قد کون تسعا و عشرين فمقت علی باب المسجد فنادیت یا علی صوتی لم یطعن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نساء قال وزلت ہذہ الآیۃ و إذا جاءہم امر من المؤمنین أو المؤمنات إذا دعوا بہ و لو سادوا و ائی الرسول و ائی اولی الامر منہم لعلہ الذین یستنبطونہ منہم فکنت انا استنبطت الامر و انزل اللہ آیت التخییر عن ابن عباس قال کان اونی یقرؤ و صالح المؤمنین ابو بکر و عمر و عن عبد اللہ بن بریدہ عن ابیہ فی قولہ و صالح المؤمنین قال ابو بکر و عمر و من عکرۃ و میمون بن ہرمان مثله و عن حسن البصری فی قولہ و صالح المؤمنین قال عمر بن الخطاب عن مقاتل بن سلیمان فی قولہ و صالح المؤمنین قال ابو بکر و عمر و علی عن ابن مسعود عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی قول اللہ و صالح المؤمنین قال صالح المؤمنین ابو بکر و عمر و عن ابن مسعود عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم من صالح المؤمنین ابو بکر و عمر عن ابن عباس فی قولہ و صالح المؤمنین قالہ نزلت فی ابی بکر و عمر عن سعید بن جبیر فی قولہ و صالح المؤمنین قال نزلت فی عمر بن الخطاب خاصۃ عن ابی امامۃ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی قولہ و صالح المؤمنین قال ابو بکر و عمر عن نعمان بن بشیر ان عمر بن الخطاب سئل عن التوبۃ النصوص قال ان یوتوب الذین من العمل لستی ثم لا یعود الیہا ابدا

ازسورہ ملک

مروئی ہے معاویہ بن مُرّة سے کہا کہ عمر بن الخطاب ایک قوم پر سے گزے۔ آپ نے ان سے پوچھا کہ تم کون ہو؟ تو انہوں نے کہا المتوکلون یعنی توکل والے تو آپ نے فرمایا تم لوگ متوکلون ہو یعنی کھانے والے۔ متوکل صرف وہ شخص ہے جو زمین کے پیٹ میں دانہ ڈال دے اور اپنے پروردگار پر توکل کرے۔

ازسورہ ن یعنی سورہ قلم

ابو عثمان ہندی سے مروی ہے بیان کیا کہ مروان بن حکم نے کہا جب یزید کے حق میں لوگوں سے بیعت لے رہا تھا کہ یہ سنت ہے ابو بکر و عمرؓ کی تو عبدالرحمن بن ابی بکرؓ نے کہا کہ یہ ابو بکر و عمرؓ کی سنت نہیں ہے لیکن ہرقل کی سنت ہے۔ تو مروان نے کہا کہ یہ وہی شخص ہے جس کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی تھی وَالَّذِي قَالَ لُؤَالِدِيهِ أَقْبَلْ لَكُمْ آيَةً فِي سَبْعِينَ نَجْمًا فَنَسِيَ أَكْثَرَهُنَّ فَسَمِعْتُمْ ذِكْرَ مَا نَشَأْتُمْ فَقَالَتْ أِنهَآ لَمْ تَنْزِلْ فِي عِبَادِ الرَّحْمَنِ وَلَكِنْ نَزِلْ فِي ابْنِكَ وَلَا تَطِعْ كُلَّ خَلَافٍ تَهِينٍ ہما ز نَشَأْتُمْ بِرَبِّكُمْ۔ اور ہاں تیرے باپ کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی تھی وَلَا تَطِعْ كُلَّ خَلَافٍ تَهِينٍ (۱۰:۶۸-۱۱) اور آپ کسی ایسے شخص کا کہنا نہ مانیں جو بہت (جھوٹی) قسمیں کھانے والا ہو تبے وقت ہو، طعنہ دینے والا ہو، پٹھلیاں لگانا پھرتا ہو۔

ازسورہ حاقہ

عمر بن الخطاب سے مروی ہے کہ میں اسلام لانے سے پہلے رسول اللہ صلی علیہ وسلم کا سامنا کرنے کے لئے نکلا۔ میں نے ان کو اس حال میں پایا کہ وہ مجھ سے پہلے مسجد میں داخل ہو گئے تھے (اور نماز شروع کر دی تھی) میں آپ کے پیچھے کھڑا ہو گیا۔ تو آپ نے ابتدا کی سورہ حاقہ سے تو میں قرآن کی آیت سے تعجب کرنے لگا تو میں نے خیال کیا کہ واللہ یہ شاعر ہے جیسا کہ قریش کہتے ہیں۔ پھر آپ نے پڑھا إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ (۲۱-۲۰:۶۹) یہ قرآن (اللہ کا) کلام ہے ایک معزز فرشتہ کا لایا ہوا۔ اور یہ کسی شاعر کا کلام نہیں کہ تم بہت کم ایمان لاتے ہو۔ میں نے گمان کیا کہ کاہن ہے۔ آپ نے کہا (یعنی پڑھا) وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ وَلَا أَعْرَابٌ (۲۲:۶۹-۲۳) اور نہ یہ کسی کاہن کا کلام ہے تم بہت کم جانتے ہو۔ یہ رب العالمین کی طرف سے بھیجا ہوا

عَنْ مَعْوِيَةَ بْنِ مُرَّةٍ قَالَ مَرَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ بِقَوْمٍ فَقَالَ مَنْ أَنْتُمْ قَالُوا الْمُتَوَكِّلُونَ قَالَ أَنْتُمْ الْمَتَّكِلُونَ إِنَّمَا الْمُتَوَكَّلُ رَجُلٌ أُلْفَى نَجَبٌ فِي بطنِ الْأَرْضِ وَتَوَكَّلَ عَلَى رَبِّهِ۔

عَنْ أَبِي عَثْمَانَ الْهِنْدِيِّ قَالَ قَالَ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ لَمَّا بَاعَ النَّاسُ لِيَزِيدَ سُنَّةً أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ إِنهَآ لَيْسَتْ بِسُنَّةِ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَلَكِنهَآ سُنَّةُ هِرَقْلٍ فَقَالَ مَرْوَانُ إِنهَذَا الَّذِي أُزِيلَتْ فِيهِ وَالَّذِي قَالَ لُؤَالِدِيهِ أَقْبَلْ لَكُمْ آيَةً فِي سَبْعِينَ نَجْمًا فَنَسِيَ أَكْثَرَهُنَّ فَقَالَتْ أِنهَآ لَمْ تَنْزِلْ فِي عِبَادِ الرَّحْمَنِ وَلَكِنْ نَزِلْ فِي ابْنِكَ وَلَا تَطِعْ كُلَّ خَلَافٍ تَهِينٍ ہما ز نَشَأْتُمْ بِرَبِّكُمْ۔

عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ خَرَجْتُ الْعَرْضَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ أَسْلِمَ فَوَجَدْتُهُ قَدْ سَبَقَنِي إِلَى السُّجْدِ فَقُمْتُ خَلْفَهُ فَاسْتَفْعَ بِسُورَةِ الْحَاقَّةِ فَنَجَعْتُ أَعْجَبُ مِنْ مَا لَيْفَ الْقُرْآنِ فَقُلْتُ يَا وَاللَّهِ شَاعِرٌ كَمَا قَالَتْ زَيْدٌ نَقَرَ آيَاتُهُ لِقَوْلِ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۚ وَمَا هُوَ يَقُولُ شَاعِرٌ قَلِيلًا مَّا تَعْتَمِدُونَ ۚ تَلَّتْ كَاهِنٌ قَالَ وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ قَلِيلًا مَّا تَعْتَمِدُونَ ۚ تَنْزِيلٌ مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

الاخر سورة فوقع الاسلام في
 قلبه كل موقع من عمره ان
 قال ما سبوا انفسكم قبل ان تهاجروا
 فانه ايسر بحسابكم ويزونا انفسكم قبل
 ان توزنوا ويزونا انفسكم قبل
 يومئذ لغير ضنون لا تنفخوا منكم
 غافية

عن النبي قال قال عمر وان لو
 استقاموا على الطرية لاسقينهم
 مما عندنا قال لانتهم فيه قال حيث
 ما كان الماء كان المال وحيثما كان
 المال كان الفتنه

عن عمر بن الخطاب قال
 ما من مال ياتني عليه الموت
 بعد الجهاد في سبيل الله احب الي
 من ان ياتي وانا من شعبتي بل
 انفس من فضل الله ثم تلا هذه
 الآية واخرون يضر بون في الارض
 يبتغون من فضل الله واخرون
 يقتلون في سبيل الله

عن عمر بن الخطاب انه سمع
 رجلا يقرأ هل اتي على الانسان
 حين من الدهر لم يكن شيئا
 مذكورا قال عمر ليتها تمتت وعن
 عمر بن الخطاب انه تلا هذه الآية
 هل اتي على الانسان حين من الدهر
 لم يكن شيئا مذكورا قال اي
 و عزيمك يارب فبطلت سمعنا
 بصيرا وحيث و ميتا

کلام ہے، آخر سورت تک۔ تو (اس طرح) موقع بموقع اسلام کے
 دل میں اترتا رہا۔ مروی ہے عمرؓ سے فرمایا کہ تم اپنے نفسوں سے محاسبہ
 کر لو پہلے اس سے کہ تم سے محاسبہ کیا جائے۔ کیونکہ یہ تمہارے حساب (آخرت)
 میں بہت آسانی کرنے والا طریقہ ہے۔ اور اپنے نفسوں کو خود تو لو پہلے
 اس سے کہ تم کو تو لا جلتے۔ اور سامان تیار کر لو سب سے بڑی پیشی کے لئے
يَوْمَئِذٍ لَّغَيْرِ ضُنُونٍ الخ (۶۹: ۱۸) جس دن تم (خدا کے سامنے پیش
 کئے جاؤ گے۔ تمہاری کوئی بات اللہ تعالیٰ سے پوشیدہ نہ ہوگی!

ازسورة جن

مروی ہے سدی سے کہا فرمایا عمرؓ نے وَأَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوا
 (۷۲: ۱۶) اور یہ کہ اگر یہ (کہنے والے) لوگ (سیدھے) راستہ پر قائم
 ہو جاتے تو ہم ان کو فراغت کے پانی سے سیراب کرتے تاکہ اس میں
 ان کا امتحان کریں! کہا کہ جہاں کہیں (بارش کا) پانی ہوتا ہے مال
 بھی ہوتا ہے اور جہاں مال ہوتا ہے فتنہ بھی پیدا ہوتا ہے۔

ازسورة مزمل

مروی ہے عمرؓ بن الخطاب سے فرمایا کہ کوئی ایسا مال جس پر میری
 موت آئے راہ خدا میں جہاد کے بعد مجھے اس سے زیادہ محبوب نہیں کہ
 مجھے اس مال میں آئے کہ میں انسانوں کے ان ہر دو گروہوں کے درمیان
 اللہ کے فضل کی جستجو میں ہوں پھر آپ نے یہ آیت پڑھی وَالْآخِرُونَ
 يَضْرِبُونَ الخ (۷۳: ۲۰) اور بعض لوگ اللہ کے فضل کی تلاش
 میں ملک میں سفر کریں گے اور بعض اللہ کی راہ میں جہاد کریں گے!

ازسورة دھر

مروی ہے عمرؓ بن الخطاب سے کہ انھوں نے ایک شخص کو یہ پڑھتے
 ہوئے سنا هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ الخ (۷۶: ۱) بیشک انسان پر
 زمانہ میں ایک ایسا وقت بھی آچکا ہے جس میں وہ کوئی چیز قابل ذکر
 نہ تھا! تو عمرؓ نے کہا کاش یہ حالت یوں ہی پوری ہو جاتی راہ پھر
 شے مذکور نہ بنتا۔ اور مروی ہے عمرؓ بن الخطاب سے کہ انھوں نے
 یہ آیت پڑھی هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا
 مذکور اور کہا ہاں قسم ہے آپ کی عزت کی لئے پروردگار پھر
 اپنے اُس کو سننے والا دیکھنے والا بنایا اور زندہ و مردہ بنایا۔

عن مجاہد قال لما صدّر النبي صلى
الله عليه وسلم بالأسارى عن
بدر ألق سبعة من المهاجرين على
أسارى مشركي بدر منهم أبو بكر
و عمر و علي و عبد الرحمن و سعد
و أبو عبدة بن الجراح فقالت
الانصار قلنا سمعنا في الله و في
رسوله و تقوؤا بهم بالنفقة فانزل
الله عليهم تسعة عشر آية إن
الآية إذ أشربون من كأس كان
مزاها كما نورا إلى قوله عينا
فينا شئنا سنينا من عكرته قال
دخل عمر بن الخطاب على النبي صلى
الله عليه وسلم و هو راقع على حصير من
جرید آثر أني جنبه فبكى عمر فقال
يا نبيك قال ذكرت كسر لى و ملكه و
قيصر و ملكه و صاحب الجنة و
ملكه و انت رسول الله صلى الله
عليه وسلم على حصير من جرید فقال
ما ترضى ان لهم الدنيا و لنا الآخرة فانزل
الله و إذا رأيت ثم رأيت نعيما و
ملكنا غيرا۔

عن ابراهيم التيمي قال قرأ ابو بكر
الصديق و فأكبره و آبا فقال ثلاث فقل
كذا و كذا فقال ابو بكر ان هذا هو الكلف
و في رواية عن ابراهيم التيمي قال سئل
ابو بكر الصديق عن الآت ما هو فقال آى
سواء تظننى و آى ارضي تظننى اذا
قلت في كتاب الله ما لا أعلم و عن انس

اور مجاہد سے مروی ہے کہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم بدر سے قیدیوں
کو لے کر واپس چلتے تو ہاجرین میں سے سات اصحاب بدر کے مشرکین
پر خرچ کرتے تھے ان میں سے ابو بکرؓ اور عمرؓ تھے اور علیؓ اور عبد الرحمنؓ
اور سعدؓ اور ابو عبیدہ بن الجراح۔ تو انصار نے کہا کہ ہم نے انہیں اللہ
اور رسولؐ کی راہ میں قتل کیا اور تم ان پر مال خرچ کر کے کھلا پلا رہے ہو تو
ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے انہیں آیتیں نازل فرمائیں ان آیات
یترابون سے مسلسل سیدلہ تک (۵۶: ۱۸-۱۹) (اور) جونک

(لوگ) ہیں وہ ایسے جام شراب کے (شرابیں) ہیں گے جس میں کانوں
کی آمیزش ہوگی... تا... ایسے چشمے سے جو وہاں ہو گا جس کا نام
سلسبیل ہوگا۔ اور مروی ہے فکر مہ سے کہا کہ عمرؓ بن الخطاب نبی صلی
اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں گھر کے اندر گئے اور آپؐ ایسے بوریے
پر (صرف گنگی باندھے ہوئے) لیٹے ہوئے تھے جو کھجور کی شاخوں
سے بنا ہوا تھا جس کے نشانات آپؐ کے پہلو پر ہو گئے تھے تو عمرؓ نے
گئے۔ آپؐ نے ان سے فرمایا کیوں روئے ہو تو عمرؓ نے کہا کہ مجھے کسری
اور اس کی بادشاہی کا اور قیصر اور اس کی بادشاہی کا اور والی
جستہ اور اس کی بادشاہی کا خیال آ گیا اور آپؐ اللہ کے رسول ہیں
اور ایسی چٹائی پر (لیٹے ہوئے ہیں) جو کھجور کی شاخوں سے بنی
ہوتی ہے۔ تو آپؐ نے فرمایا کہ کیا تم اس پر راضی نہیں ہو کہ ان کے
دنیا اور ہمارے لئے آفرت ہو تو اللہ تعالیٰ نے نازل کیا و اذا
سأیت اللہ (۲۰: ۷۶) اور رلے مخاطب، اگر تو اس جگہ کو دیکھے
تو کچھ کو بڑی نعمت اور بڑی سلطنت دکھائی دے۔

از سورہ عیس

مروی ہے ابراہیم تیمی سے کہا کہ پڑھا ابو بکر صدیقؓ نے و
فأكبره و آبا اور فرمایا یہ کیا ہیں تو کہا گیا کہ اس سے یہ اور یہ
مراد ہے تو ابو بکرؓ نے کہا کہ یہ (جو تم کہہ رہے ہو) تکلف ہے۔ اور
ایک روایت میں ابراہیم تیمی سے یہ ہے کہ ابو بکر صدیقؓ سے آت
کے متعلق سوال کیا گیا کہ یہ کیا ہے؟ تو فرمایا کہ کو نسا آسمان مجھ پر
سایہ کرے گا اور کو نسی زمین مجھے اٹھائے گی اگر میں کتاب اللہ کے
بارے میں ایسی بات کہوں جس کا (صحیح) علم نہ رکھتا ہوں۔ اور مروی ہے

کہ عمر نے پڑھا و فَاكِهَةٌ وَاَبَا پھر فرمایا کہ یہ لفظ فَاكِهَةٌ تو ایسا ہے جس کو ہم پہانتے ہیں مگر آت کیا ہے۔ پھر فرمایا کہ پھر وہم کو تکلف سے منع کیا گیا ہے۔ اور مروی ہے انس سے کہ عمر نے قرأت کی منبر پر فَاَنْبَلْنَا فِيهَا حَبًا وَعَيْنًا سے وَاَبَا تک فرمایا کہ ان سب کو ہم پہانتے ہیں لیکن آت کیا ہے۔ پھر جو عصا آپ کے ہاتھ میں تھا اس کو پھا کر کہا یہ (یعنی جو معنی تم بتا رہے ہو) خدا کی قسم تکلف ہے اس میں تم پر کوئی گناہ نہیں اگر تم یہ نہ جانتے ہو کہ آت کے کیا معنی ہیں۔ اس کتاب میں کی جو بات تمہیں صاف طور پر بتادی گئی اس کا اتباع کرو اور اس پر عمل کرو اور جس چیز کو تم نہیں پہانتے ہو اس کو اس کے رب (یعنی نازل کرنے والے) پر چھوڑو۔

از سورہ تکویر

مروی ہے عمر بن الخطاب سے اس آیت کے بارے میں وَإِذَا الْمَوْءِدَةُ سُيِّئَتْ (۸:۸۱) اور جب زندہ گاڑی ہوئی لڑکی سے پوچھا جاتے گا: کہا کہ قیس بن عاصم تمہیں آیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور اُس نے بیان کیا کہ میں نے زمانہ جاہلیت میں اپنی آٹھ لڑکیوں کو زندہ گاڑا ہے تو اُس سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر لڑکی کے مقابلہ پر ایک گردن (یعنی غلام یا لونڈی) آزاد کر۔ اُس نے کہا کہ میں اونٹوں والا ہوں (میرے پاس غلام لونڈی نہیں ہیں) فرمایا کہ ہر لڑکی کی طرف سے ایک اونٹ صدقہ دیدے۔ مروی ہے نعمان بن بشیر سے وہ روایت کرتے ہیں عمر بن الخطاب سے کہ وَإِذَا النُّفُوسُ سُئِلَتْ (۷:۸۱) اور جب ایک ایک قسم کے لوگ اکٹھے کئے جائیں گے: آپ نے کہا کہ وہ شخص ہے جس کو اکٹھا کیا جائیگا اُس شخص کے ساتھ جو اُسی جیسا ہوگا اہل جنت میں سے۔ اور وہ شخص ہے جو اہل نار میں سے اُسی جیسے شخص کے ساتھ اکٹھا کیا جائیگا قیامت کے دن۔ پھر آپ نے یہ آیت پڑھی اُخْتَرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا الْاٰلِ (۲۲:۳۷) جمع کرو ظالموں کو اور ان کے ہم مشربوں کو جو زید بن سلم اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ جب نازل ہوئی إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ (۱:۸۱) جب آفتاب بے نور ہو جائے گا تو عمر نے جب یہ آیت آئی عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أُخْتُرَتْ (۱۲:۸۱) تو ہر

قَالَ قَرَأَ عُمَرُ وَفَاكِهَةٌ وَآبَا فَقَالَ هَذِهِ الْفَاكِهَةُ قَدْ عَرَفْنَا مَا الْآتِ ثُمَّ قَالَ مِمَّنْ نَبِينَا مِنَ الْكَلْفِ مِنَ الْاَنْسَانِ عُمَرُ قَرَأَ عَلَى الْمَنبَرِ فَاَنْبَلْنَا فِيهَا حَبًا وَآبَا عَيْنًا اَلَيْ قَوْلُهُ وَآبَا قَالَ كُلُّ هَذَا قَدْ عَرَفْنَا مَا الْآتِ ثُمَّ رَفَضَ عَصَا كَانَتْ فِي يَدِهِ فَقَالَ هَذَا لَعْمَرِي هُوَ الْكَلْفُ فَمَا عَلَيْكَ اَنْ لَا تَدْرِي مَا الْآتِ اَتَّبِعُوا مَا بَيْنَ كَفْمٍ مِنْ هَذَا الْكِتَابِ فَاَعْمَلُوا بِهِ وَمَا لَمْ تَعْرِفُوهُ فَكَلِمَةٌ اَلَيْ رَبِّهِ۔

عن عمر بن الخطاب في قوله وَإِذَا الْمَوْءِدَةُ سُيِّئَتْ قَالَ جَاءَ قَيْسُ بْنُ عَاصِمٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي وَأَدْتُ ثَمَانَ بَنَاتٍ لِي فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْتَقْتِ مِنْ كُلِّ وَاحِدَةٍ رَقَبَةً قَالَ لَيْتَ لِي صَاحِبُ أَبِي قَالَ فَابْرِهِ عَنْ كُلِّ وَاحِدَةٍ بَدْرَةٌ عَنْ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ مِنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فِي قَوْلِهِ وَإِذَا النُّفُوسُ سُئِلَتْ رُوِّجَتْ قَالَ هُوَ الرَّجُلُ يُرْوَجُ نَظِيرُهُ مِنَ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَالرَّجُلُ يُرْوَجُ نَظِيرُهُ مِنَ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ قَرَأَ اُخْتَرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَآزُوا اِيَّاهُمْ وَ مِنْ زَيْدِ بْنِ سَلَمٍ مِنْ أَبِيهِ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ قَالَ عُمَرُ لَمَّا بَلَغَ طَبَّتْ نَفْسٌ مِمَّا أُخْتُرَتْ

قال هذا آخر الحديث من ابي العديس
قال كنا عند عمر بن الخطاب فانا رجل
فقال يا امير المؤمنين ما الجوار الكس
فلمن عمر محقرة معاً في عاتق الرجل
فالتقاء من راسه فقال عمر احرورين
والذئب نفس عمر بن الخطاب بيده لو
وجدت مملوقاً لا شئت انقل عن
راسك.

عن عمر بن الخطاب انه قرأ هذه
الآية يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا عَمَّرَكَ بِرَبِّكَ
الْكَبِيرِ نَحْمُهُ فقال اخرجه والله جهله.
عن البراء بن عازب قال
اول من قدم علينا من اصحاب
النبي صلى الله عليه وسلم مصعب بن
عمير و ابن اُمّ مكتوم فجعلنا نقرأ القرآن
ثم جاء عمار و بلال و سعد ثم جاء عمر
ابن الخطاب في عشرين ثم جاء النبي صلى
الله عليه وسلم فمارأيت اهل المدينة
فمروا بشيء فرعهم به حتى رأيت
الولايه والقبيان يقولون هذا رسول الله
صلى الله عليه وسلم قد جاء فما
جاء حتى قرأت سبح اعظم ربك الاعلى
في سورة مثلبا.

من ابي عمران الجوني قال
مر عمر بن الخطاب براهب
وقف و ثوبه الراهب فقل
له هذا امير المؤمنين فاطلع
فاذا انسان

شخص ان اعمال کو جان لے گا جو وہ لے کر آیا ہے؛ کہا کہ یہ آخری باب
ہے۔ ابو العدیس سے روایت ہے کہا کہ ہم عمر بن الخطاب کے پاس موجود
تھے کہ آپ کے پاس ایک شخص آیا اور اس نے کہا کہ امیر المؤمنین
الجوار الکس کیا ہے؛ تو عمر نے ایک کدال سے جو ان کے پاس
تھی اس کے عمامہ پر چو کا مار کر اس کو اس کے سر سے نیچے گرا دیا پھر
فرمایا کیا خروری ہے۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں عمر کی جان
ہے اگر میں تجھے سر منڈا پاتا تو تیرے سر سے جویں جدا کر دیتا دینے
گردن مار دیتا۔

ازسورة النقطار

مروی ہے عمر بن الخطاب سے کہ انھوں نے یہ آیت پڑھی
الْإِنْسَانُ مَا عَمَّرَكَ الْخَوْدُ (۶:۸۲) لے انسان تجھے کس چیز نے اپنے
رہت کریم کے ساتھ بھول میں ڈال رکھا ہے؛ تو کہا کہ بھول میں ڈال
رکھا ہے اس کے چلنے۔

بابت سورة الاعلى

بزار بن مازب سے مروی ہے کہا کہ اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم میں
سے ہم پر جنھوں نے پہل کی (مدینہ پہنچنے میں) وہ مصعب بن عمیر اور
ابن امّ مکتوم تھے ان دونوں نے ہم کو قرآن پڑھانا شروع کیا۔ پھر
آئے عمار اور بلال اور سعد پھر (حجرت کر کے) بیسویں شخص عمر بن
الخطاب آئے۔ پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو میں نے اہل
مدینہ کو کسی بات سے کسی اتنا خوش نہیں دیکھا جتنا کہ وہ آپ کے آنے
سے خوش ہوتے تھے یہاں تک کہ میں نے لڑکیوں اور لڑکوں کو
دیکھا کہ وہ (خوش ہو ہو کر) کہہ رہے تھے کہ یہ ہیں رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم جو آگئے ہیں۔ میں نے آپ کے تشریف لانے تک سبح
انتم ربك الاعلى اور اس کے ساتھ کی سورتیں پڑھی تھیں

ازسورة غاشية

ابو عمران جونی سے روایت ہے بیان کیا کہ عمر بن الخطاب کا گزر
ایک راہب کی طرف ہوا تو آپ پھر گئے اور راہب کو پکارا گیا اور
اس سے کہا گیا کہ یہ امیر المؤمنین ہیں تو وہ سامنے آیا تو وہ ایسا شخص تھا

۱۱۔ خدا کو ان کے مضامین میں سے ایک جی کا نام ہے۔ یہ غاصب کا سکن ہی ہے۔ اس نے حروری کے معنی خارجی لے جاتے ہیں ۱۱

مَسَّ مِنَ الْعَبْرَةِ وَالْاجْتِهَادِ وَتَرْكِ الدُّنْيَا
فَلَمَّا رَأَى عَمْرُوكَ فَقَبِلَ إِذْ نَفَرَ
فَقَالَ عَمْرُوكَ طَلْتُ وَلكِنْ زَمِمْتُ ذِكْرُ
تَوَلَّى اللَّهُ قَائِلًا تَأْمِيْنًا قَطْلًا نَارًا
تَأْمِيْنًا فَرَمْتُ نَفْسًا وَاجْتِهَادًا
وَهُوَ مِنَ النَّارِ

من سعید بن جبیر قال قرئت
عند النبي صلى الله عليه وسلم يَا أَيُّهَا
النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ يَا سَرِيحِي مَا لِي ذَرَيْتُكَ
رَاضِيَةً مُرَضِيَةً فَقَالَ ابُو بَكْرٍ إِنَّ هَذَا
مَنْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِنَّا إِنْ الْمَلِكُ سَيَقُولُ لَكَ عِنْدَ الْمَوْتِ
مَنْ سَلِمَ بِنَ مَامرٍ قَالَ سَمِعْتُ ابَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ
يَقُولُ قَرِئَتْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَسَلَّمَ فِيهِ الْآيَةُ يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ
يَا بَكْرُ مَا ضِيءُ مُرَضِيَةٍ فَعَلْتُ مَا هُنَّ
هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ يَا بَكْرُ إِنَّا إِنْ الْمَلِكُ
سَيَقُولُ لَكَ عِنْدَ الْمَوْتِ عَنْ الضُّعَاكِ
عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
مَنْ يَشْتَرِ بِبِرِّهِ رُوحَهُ فَتُغْفَرُ لَهُ بِهَا غُفْرَانُ
أَشَدِّ مَا شَرَّ الْعَشَانُ بْنُ عَفَّانٍ فَقَالَ النَّبِيُّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلْ كَلَّ أَنْ تَجْلِسَ
بِقَائِيَةٍ لِلنَّاسِ قَالَ كَعَمْرٍو فَانزَلَ اللَّهُ فِي
عَشَانَ يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ الْآيَةَ

من ابن مسعود قال ان ابابكر
الصدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ اشترى
بلاة من أمیة بن خلف و ابی
بن خلف بركة و عشر اوان
فأعتقه بركة

جن پر نقصان (یعنی اضمحلال و ضعف) ریاضت اور ترک دنیا کی
وجہ سے نمایاں تھا تو جب عمر نے اس کو دیکھا تو رستے گئے اس پر
ان سے کہا گیا کہ یہ نصرانی ہے تو عمر نے کہا کہ میں جانتا ہوں لیکن مجھے
اس پر رحم آیا اور مجھے اللہ تعالیٰ کا یہ قول یاد آیا عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ
قَطْلًا نَارًا حَامِيَةً (۸۸: ۳-۴) بہت سے پہرے اس روز ذلیل
دخستہ ہوں گے (اور) آتش سوزاں میں داخل ہوں گے؛ تو مجھے
رحم آیا اس کی خستہ حالی اور مجاہدہ پر اور اس کے دوزخ میں ڈالنے پر
ازسورۃ فجر

سعید بن جبیر سے مروی ہے بیان کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم
کے سامنے یہ آیت پڑھی گئی يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ (۸۹: ۲۷-۲۸)
اے اطمینان والی روح اپنے پروردگار (کے جوار رحمت) کی طرف
چل اس طرح سے کہ تو اس سے خوش اور وہ تجھ سے خوش؛ تو ابوبکر
نے کہا کہ یہ کس قدر اچھی بشارت ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ آگاہ رہو کہ فرشتہ موت کے وقت تم سے یہ ضرور کہے گا۔
سلیم بن عامر سے روایت ہے کہا کہ میں نے ابوبکر صدیق سے سنا
فرماتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے یہ آیت
پڑھی گئی يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ لَئِنْ تَوَيْتُمْ لَيَكُنَّ
اچھی (آیت یا بشارت) ہے یا رسول اللہ، تو فرمایا کہ اے ابوبکر آگاہ
رہو کہ موت کے وقت فرشتہ تم سے یہ ضرور کہے گا۔ غمناک سے مروی ہے
وہ روایت کہتے ہیں ابن عباس کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا
کہ جو شخص بیرونہ خریدیگا کہ ہم اس سے آپ شیریں ہیں اللہ اس
کی مغفرت کر دیگا تو اس کو عثمان بن عفان نے خریدا تو فرمایا نبی
صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا تمہاری نیت یہ ہے کہ اس کو سب لوگوں
کے لئے سیرابی کا ذریعہ بناؤ۔ انھوں نے کہا ہاں تو اللہ تعالیٰ نے
عثمان کے حق میں نازل کی یا ایہا النفس المطمئنة آفریک۔

ازسورۃ لیل
ابن مسعود سے مروی ہے کہا کہ ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ
نے بلال کو خریدی امیہ بن خلف اور ابی بن خلف سے ایک غلام
اور دشا اوقیہ (سوتے) کے عوض میں پھر اس کو اللہ کے واسطے آزاد کر دیا

فانزل الله وائل اذ انقضت الی
 قول ان سعيكم لشيء سعي
 ابو بكر و أمية و أبى الی قول
 و كذب يا محسن قال لا الا لا الله
 الی قول فتنبيها للعسري قال
 انار عن مروة ان ابابكر الصديق
 اعن سبعة تكلم بكذب في الله
 بلال و عامر بن فهيرة و النهدي
 و ابنتها و زينة و ام مبس
 و أمية بن المول و فيه نزلت
 و سجنها الا نفي الی آخر
 السورة عن عامر بن عبد الله
 ابن الزبير عن ابيه قال قال ابو
 تحافة لابن بكر اراك تعيق
 رقابا ضعافا فلو اهلك اذ فعلت
 ما فعلت امتعت رجالا جلدا
 يمنوك و يقومون و دنك
 فقال يا ابي انما اريد
 وجه الله فنزلت هذه الآية
 فانا من اعطى و
 انقض الی قول و ما لا احد
 عند من نعمته تجزي
 الا اعطى
 و سوف يرفعه عن سعيد
 ابن المسيب قال نزلت
 و ما لا احد عند من
 نعمته تجزي في لبي بكر
 اعن ناسا لم يلمس منهم جزاء و
 لا شكرا ستة اوسبعة انهم بلال

تو اللہ تعالیٰ نے نازل کی وائل اذ انقضت سے ان سعيكم لشيء
 تک (۹۲: اتام) قسم ہے رات کی جب کہ وہ (آفتاب کو اور دن کی
 چھپانے اور (قسم ہے) دن کی جب کہ وہ روشن ہو جائے اور (قسم
 ہے) اس (ذات) کی جس نے زراور مادہ کو پیدا کیا کہ بیشک تمہاری (قسم
 یعنی اعمال) مختلف ہیں! (سعیکم سے مراد ہے) سعی ابو بکرؓ کی اور
 امیہ و ابی کی۔ (ابن مسعود نے آگے پڑھا) و کذب يا محسن
 (اور اچھی بات کو جھٹلایا) کہا کہ حُسن سے مراد ہے (لا اله الا
 الله) پھر آگے پڑھا) فَسَنُنَبِّئُكَ بِالْعُسْرِ تَمَكُّمِ (تو ہم اس کو
 تکلیف کی چیز کے لئے سامان دیدیں گے) کہا کہ عُسْر سے مراد ہے
 نار۔ عُرْوہ سے مراد ہے کہ ابو بکر صدیق نے سات (لوٹھی و غلام
 خرید کر) آزاد کئے سب کے سب شہر ایمان لانے کی وجہ سے سب
 جا رہے تھے بلالؓ اور عامر بن فهیره اور نہدیؓ اور اس کی بیٹی
 اور زینہ اور ام مبس اور بنی المول کی باندی۔ اور ان ہی کے
 حق میں نازل ہوئی وَ سَجَنُهَا الْاَنْفُ اَخْرَسُ (آخر سورہ تک ج مروی
 ہے عامر بن عبد اللہ بن الزبیر سے وہ روایت کرتے ہیں اپنے باپ
 انصوں نے بیان کیا کہ ابو تحافہ نے ابو بکرؓ سے کہا کہ میں تجھے دیکھتا ہوں
 کہ آزاد کرتا ہے کمزور و ناتوان گروہوں کو (یعنی لوٹھی غلاموں کو
 خرید کر) تو جو کچھ تو کر رہا ہے اتنا تو کرتا کہ ایسے مردوں کو خرید کر
 آزاد کرتا جو بہادر ہوتے تیرا بچاؤ کرتے اور تیرا ساتھ دیتے تو
 ابو بکرؓ نے کہا اباجان میری نیت تو صرف اللہ کے واسطے کی ہے
 تو اس بارے میں یہ آیت نازل ہوئی فَاَمَّا مَنْ اَعْطَى وَ اَنْفَى
 (یعنی سو جس نے (اللہ کی ماہ میں مال) دیا اور اللہ سے ڈرنے سے
 وَمَا لِحَدِّ عِنْدَكَ الْاَنْفُ (یعنی اور بجز اپنے عالی شان پروردگار
 کی رضا جوئی کے (کہ یہی اس کا مقصود ہے) اس کے ذمہ کسی کا پاس
 نہ تھا کہ (اس دینے سے) اس کا بدلہ اُتارنا (مقصود) ہو۔ اور یہ شخص
 عنقریب خوش ہو جائیگا، سعید بن المسيب سے مروی ہے کہ فرمایا وَاَمَّا
 لِاحِدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ جَزَاءُ ابُو بَكْرٍ كَمَا فِي نَزْلِ هُوَ اَنْفَى
 نے بہت سے انسانوں کو آزاد کیا ہے اور ان میں کسی سے بدلے کے
 طلبگار ہوتے نہ شکرینے کے۔ چھ یا سات آزاد کئے ان میں سے بلالؓ

اور عامر بن زبیرہ بھی ہیں۔ اور ابن عباس سے **وَسَيَجِبُّهَا** الّا تفتح کے بارے میں مروی ہے کہ فرمایا ابو بکر صدیقؓ۔

از سورة اقرأ

ثوبان سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کی کہ یا اللہ اسلام کو قلبہ عطا فرما عمر بن الخطاب کے ذریعہ سے اور ان کا حال یہ تھا کہ انہوں نے اول شب میں اپنی بہن کو جب وہ **اقرا باسم ربك الذي خلق** پڑھ رہی تھی اتنا مارا کہ یہ گمان کر لیا کہ وہ مر گئی ہے۔ پھر صبح کے وقت اُٹھے تو پھر بہن کی آواز سنی کہ وہ پڑھ رہی ہے **اقرا باسم ربك الذي خلق** (۱:۱۶۶)

اپنے رب کا نام لے کر پڑھ جس نے (ہر چیز کو) پیدا کیا؛ تو کہنے یعنی سوچنے لگے کہ واللہ یہ کوئی شعر تو ہے نہیں اور نہ ہی یہ کوئی سمجھ میں نہ آنے والی لگنا ہٹ ہے۔ سن کر چلے گئے (شدہ شدہ) یہاں تک ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پہنچے تو بلالؓ

کو دروازے پر پایا۔ دروازے کو دھکا دیا تو بلالؓ نے پوچھا کون ہے تو انہوں نے جواب دیا کہ عمر بن الخطاب۔ تو انہوں نے کہا پھر وہ میں تمہارے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت لے آیا

تو بلالؓ نے حاضر ہو کر کہا یا رسول اللہ عمرؓ دروازے پر ہے تو رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر اللہ تعالیٰ نے عمرؓ کے ساتھ خیر کا ارادہ کیا ہے تو اُس کو دین میں داخل کر دے گا۔ پھر بلالؓ سے فرمایا

کہ دروازہ کھول دو۔ اس کے بعد دروازہ کھولا گیا عمرؓ اندر آئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن کے دونوں ہاتھ پکڑ کر ہلاتے اور فرمایا کہ تمہارا کیا ارادہ ہے اور کس کام کے لئے آئے ہو؟ تو عمرؓ نے کہا کہ مجھ پر وہ امر پیش کیجئے جس کی طرف

آپ دعوت دے رہے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ تم اس بات کی شہادت دے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ یگانہ ہے اُس کا کوئی شریک نہیں اور یہ کہ میں محمدؐ اُس کا بندہ ہوں اور اُس کا رسول ہوں

تو عمرؓ اسی جگہ اسلام لے گئے اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ نکلتے یعنی نماز وغیرہ میں احتیاط کیا جائے

از سورة قدر سے مروی ہے کہ ابن عباسؓ نے ذکر کیا کہ

و ما رین فبیرة من ابن عباس فی قول **وَسَيَجِبُّهَا** الّا تفتح قال ہو ابو بکر الصدیق۔

من ثوبان قال قال رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم **اللهم اخرج**

الاسلام بمر بن الخطاب وقد ضرب آخسته اول ایل و ہی

تقرأ اقرأ باسم ربك الذي خلق حتى نطق انما قتلها ثم قام بن السمر فسمع صوتها تقرأ

اقرا باسم ربك الذي خلق فقال والله ما هو بشعر ولا

بجملة قد ثبت حتى اتى رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم فوجد بلالاً على

الباب فدفع الباب فقال بلال من اذنا فقال عمر بن الخطاب فقال

حتى استاذن لك على رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم فقال بلال يا رسول الله عمر

باب فقال رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم ان يرد الله بغير خيرا اذ دخل في الدين فقال بلال افتح

واخذ رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم بفضبة فبيرة فقال ما الذي تريد وما الذي جئت لك فقال لا امر ابرض مني الذي تدعو اليه قال تشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له و اني محمد عبده و رسوله قال اخرج قال

دَعَا عَمْرًا صَاحِبَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُمْ
عَنْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ فَاجْتَمَعُوا أَهْبَاءُ فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ
فَقُلْتُ لِمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَيْلَةَ الْقَدْرِ لَمْ يَلَمْ
لَيْلَةَ لَيْلَةِ امْرَأَتِي لَيْلَةَ هِيَ قَالَ وَامْرَأَتِي لَيْلَةُ هِيَ
قَالَ هِيَ سَابِقَةٌ تَمَضَى أَوْ سَابِقَةٌ تَبْقَى مِنْ
الْعَشْرِ الْأَوَّلِ قَالَ عَمْرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَ مِنْ
أَيْنَ عَلِمْتَ قُلْتُ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ
وَسَبْعَ أَرْضِينَ وَسَبْعَ أَيَّامٍ وَإِنَّ الدَّهْرَ يَدُورُ
فِي سَبْعٍ وَخَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ سَبْعٍ وَيَأْكُلُ
مِنْ سَبْعٍ وَيَسْجُدُ عَلَى سَبْعَةِ أَعْضَاءٍ وَالطَّوَابُ
بِالْبَيْتِ سَبْعٌ وَالْجَارِ سَبْعٌ لِأَشْيَارٍ ذَكَرَ
فَقَالَ عَمْرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَقَدْ قَطِنْتُ لِأَمْرِ
مَا قَطِنْتُ لَكَ وَكَانَ تَمَادَةً يَزِيدُ عَنْ ابْنِ
عَبَّاسٍ قَوْلُ وَيَأْكُلُ مِنْ سَبْعٍ قَالَ هُوَ
قَوْلُ اللَّهِ فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا وَعِنَبًا وَقَضْبًا
وَمِنْ مَعْنَى بَنِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى
عَنْهُ قَالَ أَنَا وَاللَّهِ حَرَّضْتُ عَمْرٌ عَلَى
الْقِيَامِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ قَبْلَ وَكَيْفَ
ذَلِكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ أَخْبَرْتُهُ أَنَّ
فِي السَّمَاءِ السَّابِعَةِ حَظِيرَةٌ يُقَالُ
بِهَا حَظِيرَةُ الْقَدْسِ نَسَبًا مَلَائِكَةٌ
يُقَالُ لَهُمُ الرُّوحُ وَفِي لَفْظِ
الرُّوحَانِيَّةِ فَإِذَا كَانَ لَيْلَةُ الْقَدْرِ
اسْتَأْذَنُوا رَبَّهُمْ فِي التَّرْوَلِ إِلَى الدُّنْيَا
فَيَأْذَنُ لَهُمْ فَلَا يَمْرُنَ بِمَسْجِدٍ يُصَلُّونَ
فِيهِ وَلَا يَسْتَقْبِلُونَ أَحَدًا فِي طَرِيقِ
الْأَدْعَاءِ فَاصْبَابُهُ مِنْهُمْ بَرَكَةٌ
فَقَالَ لَكَ عَمْرٌ يَا أَبَا حَسَنِ فَخَرَّ مُنْقَلَبًا
عَلَى الصَّلَاةِ حَتَّى تَصِيْبَهُمُ الْبَرَكَةُ

عمر نے بلایا اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اور ان سے لیلۃ القدر
کے بارے میں سوال کیا تو اس پر سب کا اجتماع ہو گیا کہ ۱۰ رمضان
کے آخر کے دس دنوں میں ہے تو میں نے عمر رضی اللہ عنہ سے کہا
کہ میں بخوبی جانتا ہوں اور میں بڑا گمان رکھتا ہوں کہ وہ کونسی رات
ہے تو عمر نے کہا کہ پھر وہ کونسی رات ہے تو انھوں نے کہا کہ وہ
ساتویں رات ہے جو گزر رہی ہو یا ساتویں ہے جو باقی رہ رہی ہو
آخر کے دس دنوں میں سے۔ عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ تم نے یہ
کہاں سے جانا۔ میں نے کہا کہ اللہ نے پیدا کئے سات آسمان اور سات
زمینیں اور سات دن اور تمام زمانہ سات میں ہی گھوم رہا ہے۔
اور انسان پیدا کیا گیا ہے سات سے اور کھاتا ہے سات اور سجدہ
کرتا ہے سات اعضاء پر اور بیت اللہ کا طواف سات پھیرے میں
اور چار بھی سات ہیں اسی طرح اشیاء کا ذکر کیا تو عمر رضی اللہ عنہ
نے کہا کہ آج ایسی بات سمجھ میں آتی جس کے بارے میں ہم نے خیال
نہیں کیا تھا۔ اور تمادہ زیادہ کرتے ہیں ابن عباس کی روایت میں
ان کے اس قول پر کہ "کھاتا ہے سات" یہ کہ یہ اللہ کے اس قول
سے ماخوذ ہے فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا وَعِنَبًا وَقَضْبًا وَشَرَبْنَا
نَحْلًا وَحَدَّ أَثْقَابًا وَقَالَهُ (۸: ۲۷ تا ۳۱) اور مروی ہے
علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہ فرمایا واللہ میں نے
عمر کو رغبت دلائی ماہ رمضان کی راتوں میں قیام پر۔ کہا گیا
کہ اے امیر المؤمنین آپ نے کیسے رغبت دلائی تھی؟ فرمایا کہ میں نے
ان کو خبر دی کہ ساتویں آسمان میں ایک ایوان ہے جس کو حظیرۃ
القدس (ایوان مقدس) کہا جاتا ہے وہاں فرشتے ہیں جن کو روح
کہا جاتا ہے اور ایک نسخہ میں روحانیون ہے۔ توجب لیلۃ القدر
ہوتی ہے وہ اپنے رب کی طرف اترنے کی اجازت مانگتے ہیں
تو اللہ تعالیٰ ان کو اجازت دیدیتا ہے تو وہ جس مسجد سے بھی گزرتے
ہیں جس میں نماز پڑھی جا رہی ہو اور جس نمازی سے بھی راستہ
میں ان کا سامنا ہو جاتا ہے وہ اس کے لئے ضرور دعا کرتے ہیں
اور ان کی دعا کی برکت ان کو پہنچتی ہے تو ان سے عمر نے کہا کہ اے
ابو الحسن تو ہم لوگوں کو نماز کا شوق دلاؤ گے تاکہ ان کو یہ برکت پہنچے

فام الناس بالقيام من ابن عباس
قال جاء رجل الى عمر بن الخطاب
عنه يسار فجل عمر بن الخطاب
مراة والى رجليه اخذ من بل يراة
عليه من البوس ثم قال لا عمر
الك قال اربعون من الابل قال
ابن عباس قلت صدق الله ورسوله
لو كان لابن آدم واديان من ذهب
لابتغى الا الثراب و يتوب الله على من
تاب فقال عمر بن الخطاب عنده ما هذا
فقلت هكذا اترأى ابى قال فر
بنا اليه فجاہ الی ابى فقال ما يعقل
بنا قال ابى هكذا اترأى رسول الله
صلى الله عليه وسلم قال انا لبتها في المصحف
قال نعم ومن ابن عباس قال قلت
يا امير المؤمنين ان ابى يزعم انك حكت
من كتاب الله آية لم يكتبها قال والله
لا سألن ابى فان اكرهت فكن فلما صلوة
الغداة فدل على ابى فاذا لا و طرح لا و ساد
وقال يزعم بنا انك تزعم انك تركت آية
من كتاب الله لم يكتبها فقال انى سمعت
رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول لو ان
لابن آدم واديين من مال لابتغى اليها
واديا ثالثا ولا يملأ جوف ابن آدم الا
التراب و يتوب الله على من
تاب قال فاكثبها قال لا اظنك قال
بحان ابى شك اقول من رسول الله
صلى الله عليه وسلم او قرآن منزل

تو اپنے لوگوں کو حکم دیا قیام کا۔ ابن عباس سے مروی ہے کہ
عمر رضی اللہ عنہ کے پاس ایک شخص آکر مانگنے لگا تو عمرؓ اس کو
دیکھنے لگے کبھی سر کی طرف اور کبھی پاؤں کی طرف کہ اس پر ناداری
اور تنگ حالی کی کوئی علامت نظر آتے۔ پھر اس سے آپؓ سے پوچھا کہ
تیرے مال کی کیا مقدار ہے تو اس نے کہا چالیس اونٹ۔ ابن عباسؓ
کہتے ہیں کہ میں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے اور اس کے رسولؐ نے سچ کہا
لو كان لابن آدم الخ کہ اگر ابن آدم کے پاس سونے سے دو وادیاں
بھری ہوتی ہوں تو اس کو تیسری کی خواہش پھر بھی ضرور ہوگی
اور ابن آدم کے پیٹ کو کوئی چیز نہیں بھر سکتی بجز مٹی کے اور
اللہ اسی کی طرف رجوع ہوتا جو اللہ کی طرف رجوع ہو تو عمر رضی اللہ
عنه نے کہا کہ یہ کیسا ہے؟ تو میں نے کہا کہ مجھے ابی نے ایسا ہی پڑھایا
ہے تو فرمایا کہ ہم کو ابی کے پاس لے چلو۔ تو ابی کے پاس پہنچے اور
ان سے فرمایا کہ یہ کیا کہتا ہے تو ابی نے کہا کہ مجھے رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم نے اسی طرح پڑھایا ہے تو عمر نے کہا تو پھر میں اس
قرآن میں لکھ دوں؟ ابی نے کہا ہاں۔ اور ابن عباس سے روایت
ہے کہ میں نے کہا اے امیر المؤمنین ابی یہ گمان کرتے ہیں کہ آپؓ
کتاب اللہ میں سے ایک آیت ترک کر دی اس کو نہیں لکھا تو عمر نے
کہا کہ واللہ میں ابی سے ضرور پوچھوں گا تو اگر اس نے انکار
کیا تو تیری تکذیب کی جائیگی۔ تو جب صبح کی نماز پڑھ چکے تو ابی
کے پاس پہنچے۔ انھوں نے ان کو بلا لیا اور ان کے لئے تکیہ لاکر رکھا۔
اور عمر نے کہا کہ یہ (ابن عباسؓ) گمان رکھتا ہے کہ آپؓ یہ سمجھتے
ہیں کہ میں نے کتاب اللہ میں کی کوئی آیت چھوڑ دی جس کو نہیں
لکھا تو ابی نے کہا کہ میں نے سنا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
سے کہ آپؓ فرماتے تھے لو ان لابن آدم واديين من مال لابتغى
اليها واديا ثالثا الخ (اگر ابن آدم کے پاس مال کی دو وادیاں ہوں
تو وہ ان میں تیسری کے اضافہ کا ضرور طلبگار ہو گا الخ) عمرؓ
نے کہا کیا میں اس کو لکھ دوں؟ ابی نے کہا کہ میں منع نہیں کرتا
آپ کو۔ ابن عباسؓ نے کہا گو یا ابی کو شک ہو گیا کہ آیا یہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کا قول ہے یا قرآن منزل (اس لئے نہیں کہا کہ لکھو۔)

ازسورہ زلزالت

عن انس قال بنا ابو بكر الصديق
ياكل مع النبي صلى الله عليه وسلم
اذ نزلت عليه فمن يعمل مثقال ذرة
خيرا يرهه و من يعمل مثقال ذرة
شرا يرهه قال يا رسول الله لئن
ما علمت من مثقال ذرة من شر تعال
يا ابا بكر ماترني في الدنيا كما
ماترني في الآخرة و يدخر لك مثاقيل ذرة
حتى توفاه يوم القيامة و روى عن
عبد الله بن عمرو بن العاص قال
انزلت اذا زلزلت الارض زلزالتا
و ابو بكر الصديق رضي الله عنه قاعد فبكت
فقال لا رسول الله صلى الله عليه وسلم
يا ميكيك يا ابا بكر قال تكلمت هذه السورة
فقال لولا انكم تخطون و تذنبون
فيغفر لكم خلق الله امة تخطون
و تذنبون فيغفر لهم و عن ابي ايوب
الانصاري قال بنا رسول الله صلى الله
عليه وسلم و ابو بكر يا كلان اذ نزلت
عليك هذه السورة فمن يعمل مثقال
ذرة خيرا يرهه و من يعمل
مثقال ذرة شرا يرهه فامسك
رسول الله صلى الله عليه وسلم
يده عن الطعام ثم قال
من عمل منكم خيرا فجزاه
في الآخرة و من عمل منكم
شرا يرهه في الدنيا مصيبات
و امراض و من يمين فيه مثقال ذرة

النس سے مروی ہے کہ اس دوران میں کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ نے صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کھانا کھا ہے تھے کہ آپ پر یہ سورت نازل ہوئی (جس میں یہ آیات ہیں) فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ (۹۹:۷۰)۔
(۸) سو جو شخص (دنیا میں) ذرہ برابر نیکی کرے گا وہ (دوہاں) اُس کو دیکھے گا اور جو شخص ذرہ برابر بدی کرے گا وہ اُس کو دیکھے گا۔
تو ابو بکر رضی اللہ عنہ نے (کھانے سے) ہاتھ اٹھایا اور کہا یا رسول اللہ کیا میں نے جو ایک ذرے کے برابر کوئی بُرا کام کیا ہے اُس کو ضرور دیکھوگا تو آپ نے فرمایا کہ اے ابو بکر! دنیا میں تم کو جو گروہات پیش آتے ہیں وہ اُن ذرات شرکی مقداروں کے عوض میں ہی تو پیش آتے ہیں اور جو ذرات کی مقداروں کے برابر نیکیاں ہوتی رہتی ہیں وہ تمہارے لئے جمع ہوتی رہتی ہیں یہاں تک کہ قیامت کے دن اُن سب کا پورا بدلہ تم کو دیا جائے گا۔ عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے مروی ہے بیان کیا کہ سورہ اذالزلزلت الارض ایسے وقت نازل ہوئی کہ ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ بیٹھے ہوتے تھے اس کے رونے لگے تو اُن سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے ابو بکر! کیوں روتے ہو تو انہوں نے کہا کہ یہی سورت مجھے رُلا رہی ہے تو آپ نے فرمایا کہ اگر تم خطائیں اور گناہ نہ کرتے جن سے (توبہ کرنے پر) معافی ملتی رہتی ہے، تو اللہ تعالیٰ دوسری ایسی امت پیدا کرنا جو خطائیں اور گناہ کرتی اور پھر اُن کی مغفرت کی جاتی۔ اور ابو ایوب انصاری سے مروی ہے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکر رضی اللہ عنہ کھانا کھا ہے تھے کہ اسی درمیان میں آپ پر یہ سورت نازل ہوئی (جس میں یہ آیتیں ہیں) فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ (۹۹:۷۰) اور جو ذرہ برابر بدی کرے گا وہ اُس کو دیکھے گا، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ہاتھ کھانے سے روک لیا پھر فرمایا کہ تم میں سے جو شخص نیک عمل کریگا تو اُن کا بدلہ آخرت میں پائیگا اور جو شخص تم میں سے بُرے اعمال کریگا وہ اُن کو دنیا میں دیکھے گا مصیبتوں اور بیماریوں کی صورت میں۔ اور جس شخص میں ایک ذرہ

خيراً دخل الجنة و من لبي ادريس الخولاني
 نحو من ذلك و عن جعفر بن برقان قال
 بلغنا ان عمر بن الخطاب آتاه مسكين و
 في يده عتقود من عنب فساوله
 منه حبة ثم قال في شاقيل ذريرة
 من عمر بن الخطاب رضي الله تعالى عنه
 قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
 من قرأ في ليلة الف آية لقي الله و هو
 ضامك في وجه قيل يا رسول الله و
 من يقوي على الف آية فقرأ بسم الله
 الرحمن الرحيم ألتكلم الكفار إلى آخره
 ثم قال والذي نفسي بيده إنها تعدل
 الف آية عن علي بن ابي طالب رضي
 الله تعالى عنه إذ سئل عن قوله
 ثم لتسكنن يومئذ عن النعيم قال
 من أكل خبز البر و شرب ماء الفرات
 تبرؤا و كان لا منزل يسكنه فذاك
 من النعيم الذي يسأل عنه و عن
 جابر بن عبد الله قال جازنا رسول
 الله صلى الله عليه وسلم و ابوبكر و
 عمر رضي الله عنهما فأطعمناهم رطباً
 و سقيناهم ماء فقال رسول الله
 صلى الله عليه وسلم إن من
 النعيم الذي تسألون عنه و عن ابي هريرة
 قال خرج النبي صلى الله عليه وسلم
 ليوم فافا هو ابي بكر و عمر رضي
 الله تعالى عنهما فقال ما أظن بكما من
 طعاما فانه السامة قالوا الجوع يا رسول الله قال
 الذي نفسي بيده لاخرتني الذي اخرجكما

کی برابر بھی خیر موجود ہوگی وہ جنت میں داخل ہوگا۔ اور ابو
 ادریس خولانی سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ اور جعفر بن برقان
 سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ ہمیں یہ بات پہنچی کہ عمر بن الخطاب
 کے ہاتھ میں ایک خوشہ انگور تھا تو آپ کے سامنے ایک غریب آگیا تو
 اُس میں سے ایک دانہ توڑ کر آپ نے اُس کو دیا اور فرمایا کہ اس میں خیر کے
 بہت بے ڈرتے ہیں۔
سورہ تکوین

عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص ایک لٹ میں ہزار آیتیں پڑھ لیا
 وہ اس طرح لیاگا اللہ تعالیٰ سے کہ اس کی طرف متوجہ ہو کر وہ
 ہنستے ہوئے ہوں گے۔ کہا گیا کہ یا رسول اللہ اور ہزار آیات پڑھنے
 کی قوت کس میں ہوگی تو آپ نے پڑھا بسم اللہ الرحمن الرحیم
 ألتكلم الكفار آخر سورۃ تک پھر فرمایا قسم ہے اُس ذات
 کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے یہ یقیناً ہزار آیتوں کے برابر
 ہے۔ علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اُن سے
 لَلنَّسْتَأْنِ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ (۱۰۲: ۸) اُس دن تم سب سے نعمتوں
 کی پوچھ ہوگی کے بائے میں پوچھا گیا تو فرمایا کہ جس نے گہوں
 کی روٹی کھائی اور فرات کا پانی ٹھنڈا کر کے پیا اور اُس کے پاس
 گھر بھی ہے جس میں رہتا ہے یہ سب اُن نعمتوں میں سے ہیں جن کے
 بائے میں پوچھا جائیگا۔ اور جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ ہمارے
 یہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابوبکر و عمر رضی اللہ
 عنہما آئے تو ہم نے ان کو کھجوریں کھلائیں اور پانی پلایا تو رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ ان نعمتوں میں سے ہیں جن کے
 بائے میں تم سے پوچھا جائیگا۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی
 ہے کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گھر سے نکلے دیکھتے کیا
 ہیں کہ ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما بھی آپ کے پاس آئے۔ آپ نے فرمایا
 ایسے وقت میں تم دونوں کو کس نے گھر سے نکالا؟ دونوں نے کہا کہ
 یا رسول اللہ بھوک لے۔ آپ نے فرمایا قسم ہے اُس ذات کی جس کے
 ہاتھ میں میری جان ہے مجھے بھی اسی چیز نے باہر نکالا ہے جس نے تم دونوں کو

تقوموا فقاما فقاما معاً فَأَتَى رَجُلًا
 مِنَ الْأَنْصَارِ فَإِذَا هُوَ لَيْسَ فِي
 بَيْتِهِ فَلَمَّا رَأَتْ الْمَرْأَةُ قَالَتْ مَرْحَبًا
 فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آيِن
 فَلَانٌ قَالَتْ انْطَلِقْ لِيَتَعَذَّبَ لَنَا
 الْمَاءُ إِذْ جَاءَ الْأَنْصَارُ فَنَظَرَ إِلَى
 النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَلَّى عَلَيْهِ
 فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ مَا أَحَدٌ الْيَوْمَ أَكْرَمَ
 أَشْيَاءًا مِمَّنِّي فَأَنْطَلِقْ فَجَاءَ بِعِذْقٍ
 فِيهِ بُشْرٌ ثُمَّ قَالَ كَلُوا مِنْ
 هَذَا وَآخِذُوا بِالْمَدْيَةِ قَالَ لَا رَسُولَ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا ك
 وَالتَّكْوِبِ فَذَنِّعْ لَهُمْ فَأَكَلُوا
 مِنَ السَّاقَةِ وَ مِنْ ذَلِكَ الْعِذْقِ
 وَ شَرِبُوا فَلَمَّا شَبِعُوا وَرَدُوا قَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 لَبَّ بَكْرٌ وَ عَمْرٌ وَ الَّذِي نَفَسَ
 بِيَدِهِ لَنَسْتَلْنَ عَنْ هَذَا النَّعِيمِ يَوْمَ
 الْقِيَامَةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ إِذْ سَمِعَ
 عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ يَوْمًا عِنْدَ الظُّهْرِ
 فَوَجَدَ أَبَا بَكْرٍ فِي الْمَسْجِدِ جَالِسًا فَقَالَ مَا
 أَخْرَجَكَ يَا بَكْرُ هَذِهِ السَّاقَةُ قَالَ أَخْرَجَنِي الَّذِي
 أَخْرَجَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ثُمَّ انْ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ
 جَاءَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ مَا أَخْرَجَكَ هَذِهِ السَّاقَةُ
 فَقَالَ أَخْرَجَنِي الَّذِي أَخْرَجَكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلْ بِمَا مِنْ قُوَّةٍ فَتَنَطَّلَقْنَا
 إِلَى هَذَا النَّقْلِ فَتَصَيَّبْنَا مِنْ طَعَامٍ وَ شَرِبْنَا

نکالا ہے تو ہمارے ساتھ رہو۔ تو یہ دونوں آپ کے ساتھ چلے پھر
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک شخص کے مکان پر پہنچے جو
 انصار میں سے تھے۔ دیکھا تو وہ گھر میں نہیں تھے۔ جب ان کی
 بیوی نے آپ کو دیکھا تو مرجا کہا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے
 پوچھا کہ فلاں کہاں ہے؟ ان بی بی نے کہا کہ وہ ہمارے لئے
 مینے کا پانی لانے کے لئے گئے ہیں۔ اتنے میں وہ انصاری بھی
 آگئے۔ جب انہوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے دو
 رفیقوں کو دیکھا تو کہا الحمد للہ آج بزرگترین ہمانوں کے ہاں
 میں مجھ سے کوئی بڑھا ہوا نہیں ہے۔ پھر وہ کھجور کا ایک ٹکڑا
 لاتے جس میں گدڑی کھجوریں لگی ہوئی تھیں اور کہا کہ آپ
 اس میں سے کھاتے اور انہوں نے رکبری ذبح کرنے کے لئے
 چھری سنبھالی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا
 کہ دودھ دینے والی مت ذبح کر دینا۔ تو انہوں نے بکری ذبح
 کی اور سب نے اس میں سے کھایا اور اس خوشہ میں سے کھجوریں
 بھی کھائیں اور پانی پیا پھر جب کہ سب اچھی طرح
 شکم سیر اور سیراب ہو گئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
 ابو بکرؓ سے فرمایا قسم ہے اُس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری
 جان ہے تم سے اس نعمت کے ہاں میں قیامت کے دن ضرور
 پوچھا جائیگا۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے انہوں نے عمرو بن الخطابؓ
 رضی اللہ عنہ سے سنا فرماتے تھے کہ ایک دن دوپہر کے وقت سو
 صلی اللہ علیہ وسلم باہر تشریف لائے تو آپ نے ابو بکرؓ کو مسجد
 میں بیٹھا ہوا پایا تو فرمایا تمہیں ایسے وقت میں کس (ضرورت) نے
 باہر نکالا۔ انہوں نے کہا جس ضرورت نے آپ کو باہر نکالا اسی
 یا رسول اللہ مجھے بھی نکالا۔ پھر عمرو بن الخطابؓ بھی آگئے۔ تو
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں ابن الخطابؓ ایسے وقت
 تمہیں کس چیز نے باہر نکالا۔ انہوں نے کہا مجھے بھی اسی چیز نے
 باہر نکالا جس نے آپ دونوں کو نکالا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا تم میں اتنی قوت ہے کہ اس کھجور کے باغ
 تک میرے ساتھ جاسکو وہاں کھانا اور پانی سب مل جائیگا۔ تو تم

فعم یارسول اللہ فانطلقا حتی آتینا منزل
 مالک بن النہمان ابی الہیثم الانصاری
 و من ابی بکر الصدیق رضی اللہ تعالیٰ
 عنہ قال انطلقت مع النبی صلی اللہ
 علیہ وسلم و معنا عمر الی رمل یقال
 له الواقف فذبح لنا شاة فقال النبی
 صلی اللہ علیہ وسلم ایک و ذات
 الہدی فاکلنا ثریدا و لهما و شربنا ماء
 فقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم ہذا
 من النعم الذی تسئلون عنہ و عن
 عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ
 ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال
 کل شئی منی من کل بیت و یطیف
 الخبز و ثوب یواری عورتہ و الماء یغسل
 فیہ من ہذا فلیس لابن آدم فیہ حق
 من عکرمۃ قال مر عمر بن الخطاب برجل
 یقلی اجدتم امی اسمکم فقال لمن
 معہ ہل ترون فی ہذا من نعم اللہ
 شیئا قالوا لا قال بلی الا ترونہ یبول
 فلا یحس و لا یتوی یخرج بولہ سہلا
 ہذہ نعمۃ من اللہ تعالیٰ۔

من قوادۃ بن النہمان اذ وقع بقریش
 فکانہ نال منہم فقال رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم یا قوادۃ لاسبن
 قریش فانہ لعلک ان ترأے
 منہم رجالا تزوری مملک مع
 اعمالکم و نعلک مع انعالکم و تعظیم اذا
 رأیتم لولا ان تطفی قریش الا خیر فہم
 بالذی لہم عند اللہ و عن معویہ

ہاں یا رسول اللہ۔ تو ہم چل کر مالک بن النہمان ابو الہیثم انصاری
 کے مکان پر پہنچے۔ اور ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مروی ہے
 کہا میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ چلا اور ہمارے ساتھ عمر
 بھی تھے ایک شخص کی طرف کہیں کو واقفی کہا جاتا تھا اس نے
 ہمارے لئے بکری ذبح کی تھی اور اس کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم
 نے یہ فرمایا تھا کہ دو دھینے والی بکری ذبح کرنا تو ہم نے خرید
 کھایا اور گوشت کھایا اور پانی پیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا
 یہ ان نعمتوں میں سے ہے جن کے بارے میں تم سے پوچھا جائے گا۔
 اور عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو چیز بھی ہے بجز گھر کے ساتھ کے
 (جس میں آدمی گرمی سردی وغیرہ سے اپنا بچاؤ کرے) اور خشک
 روٹی کے ٹکڑے کے اور کپڑے کے جس سے ستر کو چھپالے اور پانی
 کے جو چیز بھی ان سے زائد ہے ابن آدم کا ان میں حق نہیں ہے۔
 عکرمہ سے مروی ہے کہ عمر بن الخطاب کا گزر ایسے شخص پر ہوا
 جو جذامی اندھا بہرا اور گونگا تھا تو آپ نے اپنے ساتھ والوں کے
 کہا کہ تم اس میں اللہ کی نعمتوں میں سے کوئی نعمت دیکھتے ہو؟
 انھوں نے کہا نہیں! فرمایا ہاں کیا تم یہ خیال نہیں کرتے کہ یہ
 پیشاب کرتا ہے تو وہ نہ تھوڑا تھوڑا کرتا ہے اور نہ بند ہوتا ہے بلکہ
 سب آسانی سے نکل جاتا ہے تو یہ بھی اللہ تعالیٰ کی طرف سے
 ایک نعمت ہے۔

بابت سورہ قریش یعنی لایلاف

قوادہ بن النہمان سے مروی ہے کہ وہ قریش کو برا کہنے لگے
 غالبان کی طرف سے انھیں کچھ نقصان پہنچا تھا تو رسول اللہ صلی
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ لے قوادہ قریش کو گالیاں ہرگز نہ دو
 کیونکہ امید ہے کہ تم ان میں ایسے مرد بھی دیکھو گے جن کے اعمال
 کے مقابلہ پر تمہیں اپنا عمل اور ان کے افعال کے مقابلہ پر اپنا
 فعل حقیر نظر آنے لگے اور جب تم ان کو دیکھو تو تم کو رکھ آنے
 لگے۔ اگر یہ اندیشہ نہ ہوتا کہ قریش میں سرکشی بڑھ جائے گی تو
 جو مرتبہ ان کا اللہ کے نزدیک ہے وہ میں ان کو بتا دیتا۔ اور معویہ

سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم
يقول الناس تبع قريش في هذا
الامر خيارهم في الجاهلية خيارهم في
الاسلام اذا تقوا والله لولا ان تبطر
قريش لاجرت بها بالها عند الله قال
وسمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم
يقول خير نسوة ركبهن الابل صالح قريش
اربعاء على زمج في ذات يده اجناه
احفظه على ولبه في صغيره عن انس قال
في بيت رجل من الانصار فجار رسول الله
صلى الله عليه وسلم حتى وقف فاخذ
لعنوا ذبتي الباب فقال الامم من
قريش ولهم عليكم حق ولكم مثل ذلك ما ان
استجروا عدلوا وان استكروا جموا وجموا و
اذا غابوا وقوا فمن لم يفعل ذلك منهم
فعلبه لعنة الله والملئكة والناس اجمعين
لا تقبل منهم صرف ولا عدل عن جبير بن
مطعم قال قال رسول الله صلى الله
عليه وسلم ان للقرشي مثل قوة الابل
من غير قريش قيل للزهرى اعنى بذلك
قال بئس الراى و عن سهل بن
ابى حمزة ان رسول الله صلى الله
عليه وسلم قال تعلموا من قريش و
لا تعلموا و قد مو قريشا ولا تؤخروا
فان للقرشي قوة الرجلين من غير
قريش و عن ابى جعفر رضى الله
تعالى عنه قال قال رسول الله صلى
الله عليه وسلم لا تقدموا قريشا
فتضلوا ولا تاخروا عنها

مروی ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ
فرماتے تھے کہ لوگ اس امر (امامت) میں قریش کے تابع ہیں۔
ان میں کے جو لوگ جاہلیت کے زمانہ میں اچھے تھے وہ اسلام میں
اچھے ہیں جب سمجھے کام لیتے ہیں۔ واللہ اگر یہ اندیشہ نہ ہوتا کہ قریش
اترا جائیں گے تو جو ان کی فضیلت اللہ کے نزدیک ہے وہ میں
ان کو بتا دیتا۔ (معاویہ نے) کہا اور میں نے رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم سے یہ بھی سنا آپ فرماتے تھے کہ اچھی عورتیں جو
اونٹوں پر سوار ہوتی ہیں یعنی عرب اقوام میں سے، قریش کے
نیک لوگوں کی ان میں سے سب سے بہتر وہ ہے جو سب سے زیادہ
حفاظت کرنے والی ہو اپنے شوہر کے مال کی اور سب سے زیادہ
کرنے والی ہو اس کے کم عمر بچوں پر۔ اور انس سے مروی ہے
بیان کیا کہ ہم ایک انصاری شخص کے مکان میں تھے کہ رسول
صلی اللہ علیہ وسلم آئے اور دروازے کے دونوں بازو کھڑا کر
کھڑے ہوئے اور فرمایا کہ ائمہ قریش میں سے ہوں گے اور
ان کا تم پر حق ہے۔ اور اسی طرح تمہارا ان پر کہ اگر ان کو حکم
بنایا جائے تو عدل کریں اور اگر ان سے رحم کی درخواست کی
جائے تو رحم کریں اور جب وہ معاہدہ کریں تو اس کو پورا کریں
تو ان میں سے جو ایسا نہ کرے اس پر اللہ کی لعنت اور فرشتوں
کی اور سب لوگوں کی۔ ان لوگوں کی نہ تو یہ قبول ہوگی اور نہ
فدیہ جیبیر بن مطعم سے مروی ہے کہا کہ فرمایا رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم نے کہ ایک قریشی میں غیر قریش کے دو مردوں
کے برابر قوت ہے۔ زہری سے پوچھا گیا کہ اس سے کیا مراد ہے
تو انھوں نے کہا کہ اصابت لائے۔ اور سهل بن ابی حمزہ سے
مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قریش سے
سیکھ لو انھیں سکھانے کا فکر نہ کرو اور قریش کو آگے رکھو
اور ان کو پیچھے نہ کرو کیونکہ ایک قریشی میں غیر قریش کے دو
مردوں کے برابر قوت ہے۔ اور ابو جعفر رضی اللہ عنہ سے روا
ہے کہا کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ قریش سے
آگے نہ بڑھو کہ تم بٹھک جاؤ گے اور نہ ان سے پیچھے ہٹو یعنی

فَتَعْلَمُوا خِيَارَ قُرَيْشٍ خِيَارَ النَّاسِ وَ
 شَرَّاءُ قُرَيْشٍ شَرَّاءُ النَّاسِ وَاللَّهِ
 نَفْسٌ مَحْدُودَةٌ لَوْلَا أَنْ تَبَطَّرَ قُرَيْشٌ
 لَأَخْبَرْتُمَا بِمَا لَهَا عِنْدَ اللَّهِ وَ مِنْ جَابِرِ
 قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ النَّاسُ تَبِعُوا لِقُرَيْشٍ فِي
 الْخَيْرِ وَالشَّرِّ لَيْلَةَ يَوْمِ الْقَيْمَةِ وَ مِنْ سَمْعِيلِ
 ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ جَدِّهِ قَالَ
 جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قُرَيْشًا فَقَالَ يَا بَنِي قُرَيْشٍ مَنْ غَيْرِكُمْ
 قَالُوا لَا إِلَّا ابْنُ أَخْتِنَا وَمَوْلَانَا
 وَ حَلِيقِنَا فَقَالَ ابْنُ أَخْتِكُمْ مِنْكُمْ
 وَ مَوْلَاكُمْ مِنْكُمْ إِنْ قُرَيْشٌ أَهْلُ
 صَدَقٍ وَ أَمَانَةٍ فَمَنْ لَيْفَ لِهَمِ
 الْعَوَارِثِ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَى وَجْهِهِ وَ مِنْ
 أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسُ تَبِعُوا
 لِقُرَيْشٍ فِي هَذَا الْأَمْرِ خِيَارَهُمْ
 تَبِعُوا لِحَيْبِهِمْ وَ شَرَّاءَهُمْ تَبِعُوا لَشَرِّهِمْ
 وَ مِنْ أَبِي مَوْسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَابِ
 فِيهِ نَفَرٌ مِنْ قُرَيْشٍ فَقَالَ إِنْ هَذَا
 الْأَمْرُ فِي قُرَيْشٍ وَ مِنْ ابْنِ مَسْعُودٍ
 قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ لِقُرَيْشٍ إِنْ هَذَا الْأَمْرُ فِيكُمْ وَ أَنْتُمْ
 وَ لَاتُ وَ مِنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزَالُ هَذَا الْأَمْرُ
 فِي قُرَيْشٍ بَلَقَهُ مِنَ النَّاسِ اثْنَانِ وَ حَرَّكَ حُجَيْبٌ
 وَ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اُن کا ساتھ نہ چھوڑنا) ورنہ راہ کھو بیٹھو گے۔ قریش کے اچھے
 لوگ تمام لوگوں سے اچھے اور قریش کے بُرے لوگ تمام لوگوں
 سے بدتر۔ قسم ہے اُس ذات کی جس کے ہاتھ میں محمدؐ کی جان ہے
 اگر یہ اندیشہ نہ ہو تا کہ قریش اتر جائیں گے تو میں ان کو خبر کر دیتا
 کہ اللہ کے نزدیک اُن کا کیا مرتبہ ہے۔ اور جابرؓ سے مروی
 ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ لوگ قیامت
 تک قریش کے پیچھے رہیں گے خیر میں بھی اور شر میں بھی۔ اور
 اسمعیل بن عبد اللہ بن رفاعہ نے اپنے دادا سے روایت کی
 کہ رسول اللہ ﷺ نے قریش کو جمع کیا پھر پوچھا
 کہ کیا تم میں کوئی تمہارا غیر بھی ہے؟ انہوں نے کہا نہیں بجز
 اُن کے جو ہماری بہنوں کی اولاد ہیں اور جو ہمارے آزاد
 کردہ ہیں اور جو ہمارے حلیف ہیں۔ تو رسول اللہ ﷺ نے
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہاری بہن کی اولاد تم میں ہی سے
 ہے اور تمہارے آزاد کردہ بھی تم میں سے ہیں بیشک قریش اہل
 صدق و اہل امانت ہیں جو اُن کے لئے ایسی جستجو کرے گا کہ وہ
 سختیوں میں مبتلا ہوں خدا اُس کو اوندھے منہ گرا دے گا۔ اور
 ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے
 کہ لوگ اس امر (خلافت) میں قریش کے تابع ہیں
 جو ان میں اچھے ہیں وہ اچھوں کے تابع رہیں گے اور جو ان میں
 بُرے ہیں وہ بُروں کے تابع رہیں گے۔ اور ابو موسیٰؓ نے روایت
 کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک (مکان کے)
 دروازے پر کھڑے ہوئے جس میں قریش کے چند لوگ موجود
 تھے اور فرمایا کہ یہ امر (خلافت) قریش میں ہے گا۔ اور ابن
 مسعودؓ نے روایت کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے
 قریش سے فرمایا کہ یہ امر تم میں ہے گا اور تم ہی اس کے والی ہو
 اور ابن عمرؓ نے روایت کی کہ رسول اللہ ﷺ نے
 فرمایا کہ یہ امر (خلافت) ہمیشہ قریش میں ہے گا جب تک
 لوگوں میں دو آدمی بھی باقی رہیں گے اور اپنی دو انگلیوں کو
 اپنے حرکت دی۔ اور ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے

علیہ وسلم نے فرمایا کہ حکومت قریش میں رہے گی اور قضاہ انصاف میں اور اذان اہل حبش میں۔ سعد روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے کہ جو شخص قریش کو بے آبرو کرنے کا ارادہ کرے گا خدا اُس کو ذلیل کرے گا۔ اور عبید بن عمیر سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قریش کے لئے دعا کی کہ یا اللہ جس طرح آپ نے ان کے پہلے لوگوں کو عذاب کا مزہ چکھایا ان کے بعد والوں کو عطا و کرمت کا مزہ چکھا دیجئے۔ اور سعد بن ابی وقاص سے مروی ہے کہ ایک شخص قتل کر دیا گیا۔ اس کا ذکر نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا گیا تو آپ نے فرمایا کہ خدا اُس کو (اپنی رحمت سے) دُور کرے وہ قریش سے بغض رکھتا تھا۔

بابت سورہ کوثر

الشیخ سے مروی ہے کہ ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ کوثر کیا ہے؟ آپ نے فرمایا کہ ایک نہر ہے جنت میں جو میرے پروردگار نے مجھے عطا فرمائی ہے وہ (یعنی اس کا پانی) یقیناً بہت سفید ہے دودھ سے اور بہت میٹھا ہے شہد سے اور اُس کا طول مشرق و مغرب کے فاصلہ کے برابر ہے جو کوئی اُس میں سے ایک بار پی لے گا کبھی پیاسا نہ ہوگا اور جو کوئی اُس سے وضو کر لے گا وہ کبھی پراگندہ (مُو) نہ ہوگا۔ وہ اُس میں نہ پی سکے گا جس نے میری ذمہ داری کو توڑا ہوگا (یعنی اُس عہد کو جو آپ نے کسی سے کیا) اور نہ وہ جس نے میرے اہل بیت کو قتل کیا۔

بابت سورہ نصر

ابن عباس سے مروی ہے فرمایا کہ عمر بن خطاب کے اشیاخ (یعنی بڑے بوڑھوں) میں داخل کیا کرتے تھے۔ اس پر اُن سے عبدالرحمن بن عوف نے کہا کہ اس جوان کو آپ ہمارے ساتھ کیوں شامل رکھتے ہیں اور ہمارے بیٹے اس کے برابر ہیں تو انھوں نے کہا کہ وہ اُن ہی میں سے (یعنی جوانوں کی صف میں سے) ہے جیسا کہ تم جانتے ہو۔ پھر ایک دن عمر رضی اللہ عنہ نے اُن کو بلایا اور مجھے بھی اُن کے ساتھ بلایا اور میں اُس دن اپنے بلانے

علیہ وسلم الملك فی قریش و
القضاء فی الانصار و الاذان
فی الحبشۃ عن سعید قال سمعت
النبی صلی اللہ علیہ وسلم یقول
من یرد ہوان قریش یرد ہونہ اللہ
و عن عبید بن عمیر قال دعا
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
لقریش فقال اللهم کما اذقت اولئک
عذابا فاذا ذق اخرہم لوالا و عن
سعد بن ابی وقاص ان رجلا قتل
فقیل للنبی صلی اللہ علیہ وسلم
فقال ابعدہ اللہ ان کان یرغض قریشا۔

عن انس ان رجلا قال
یا رسول اللہ ما الکوثر قال نہر
فی الجنۃ اعطانیہ لیسۃ
بیاضا من اللبن و اعلی من
القفل و طولہ ما بین المشرق
و المغرب لا یشرب منه احد فظلم
و لا یتوضا منه احد فتشعت ابداء
لا یشرب منه من اخر ذمتہ
و لا من قتل اہل بیتہ۔

عن ابن عباس قال کان
عمر یدخلنی مع اشیاخ بدر
فقال لا عبدالرحمن بن عوف
لم یدخل ہذا الفتح معنا و
لسنا ابناء مثله فقال
ان من قد قلیتم فداہم ذما
یومکم و دعائکم معہم و ما
رأیتہ دعائی یومئذ

الْأَلْبُرِّهِمْ مَعْنَى فَقَالَ مَا تَقُولُونَ فِي
قَوْلِهِ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ
مَعْنَى ختم السورة فقال بعضهم أمرنا
اللَّهُ أَنْ نَسْتَجِيرَ وَنَسْتَغْفِرَ إِذَا
جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَفُتِحَ عَلَيْنَا وَقَالَ
بعضهم لا تَدْرِي وَبعضهم لم يَقُلْ
شَيْئًا فقال لِي يَا ابْنَ عَبَّاسٍ
أَكْذَابُ تَقُولُ قُلْتُ لَا قَالَ
فَمَا تَقُولُ قُلْتُ هُوَ أَمْرُ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْلَمَ اللَّهُ
إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَفُتِحَ فَتَحَ كِتَابَ
رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرَ إِنَّهُ كَانَ
تَوَّابًا قَالَ عُمَرُ مَا أَقْلَمَ مِنْهَا إِلَّا
مَا تَعْلَمُ وَمَنْ ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ
لَمَا نَزَلَتْ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَفُتِحَ
جَاءَ الْعَبَّاسُ إِلَى عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ قَالَ انْطَلِقْ بِنَا إِلَى
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنْ
كَانَ ذَا الْأَمْرِ لَنَا مِنْ بَعْدِهِ لَمْ نَشَاجِئَا
نِسْرَةَ قُرَيْشٍ وَإِنْ كَانَ لغيرِنَا
سَأَلْنَا الْوَصِيَّةَ بِنَا قَالَ لَا قَالَ
الْعَبَّاسُ فَبَجَّتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَأْسِهِ فَذَكَرْتُ
ذَلِكَ لِي فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ جَعَلَ
أَبَاكَ خَلِيفَتِي عَلَى دِينِ اللَّهِ وَ
وَمِيرَ وَهُوَ مَسْتَوِيٌّ فَاسْتَمِعُوا
لِي وَابْتَغُوا هِمَّتَكُمْ وَتَقْلِبُوا
وَاقْتَدُوا بِرَأْسِهِ

غرض سمجھ گیا تھا کہ اس سے صرف یہ مقصود ہے کہ وہ اُن کو میری
کوئی بات (یعنی تنقید) دکھانا چاہتے ہیں۔ اب فرمایا کہ آپ کیا کہتے
ہیں اس سورت کے بارے میں إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ختم
سورت تک (۱۱: ۳ تا ۱۰) جب خدا کی مدد اور (کلمہ کی) فتح آپ پہنچے
اور آپ لوگوں کو دیکھیں کہ اللہ کے دین میں جوق جوق داخل ہو
رہے ہیں تو اپنے رب کی تسبیح و تحمید کیجئے اور اس سے استغفار
کی درخواست کیجئے وہ بڑا توبہ قبول کرنے والا ہے؛ تو بعض نے
تویہ کہا کہ ہم کو اللہ نے حکم دیا کہ ہم اُس کی حمد کریں اور اُس سے
استغفار کریں جب اللہ کی مدد آجاتے اور ہم کو فتح دیدی جاتے
اور بعضوں نے کہا کہ ہم نہیں جانتے اور بعضوں نے کچھ نہ کہا۔ پھر
عمرؓ نے مجھ سے کہا اب ابن عباسؓ کیا ایسا ہی تم بھی کہو گے؟
میں نے کہا نہیں! فرمایا کہ پھر تم کیا کہتے ہو؟ میں نے کہا یہ تو اللہ
تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اُن کا وقت و قیامت
بتایا ہے کہ جب اللہ کی مدد اور فتح لینے فتح کہ آپ پہنچے تو یہ علامت
سے آپ کے وقت و قیامت کی تسبیح و تحمید اور استغفار اُن کا بیان
تو ابابو عمرؓ نے کہا کہ میں بھی صرف اتنا ہی جانتا ہوں جتنا تم جانتے ہو۔
اور ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ جب نازل ہوئی إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ
وَالْفَتْحُ تو عباسؓ (اس کا مطلب وہی سمجھ کر جو پچھلی روایت
میں ابھی تحریر ہوا ہے) علی رضی اللہ عنہ کے پاس پہنچے اور کہا کہ
ہم دونوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس چلیں (اؤ
آپ سے معلوم کریں) تو اگر یہ امر (یعنی خلافت) اُن کے بعد ہمارے
لئے ہے تو اس میں قریش ہم سے مناقشہ نہیں کریں گے اور اگر
کسی دوسرے کے لئے ہے تو ہم اپنے حق میں اُن سے وصیت کا سوال
کریں گے۔ علیؓ نے کہا نہیں۔ عباسؓ نے بیان کیا میں خفیہ طور پر
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچ گیا اور میں نے
اُن سے یہ تذکرہ کیا تو آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے دین الہی اور
وحی الہی پر میرا خلیفہ ابو بکرؓ کو بنایا ہے اور وہی وصیت کا
حقدار ہے تو تم اُس کی بات سُنو اور اس کی اطاعت کرو تو ہدایت
اور فلاح پاؤ گے اور اُس کی اقتداء کرو تو بھلائی حاصل کرو گے۔

اور ابن عباسؓ نے کہا تو جب ارتداد عرب کے مسئلہ میں ابو بکرؓ کے اصحاب نے ان کی رائے کی مخالفت کی تھی اور کسی نے بھی تائید نہیں کی ان کے حکم کی اور نہ ان کے ہم امر میں ان کی کسی نے اعانت کی بجز عباسؓ کے دک وہ ہر موقعہ میں ابو بکرؓ کے موید و مدعیین رہے) ابن عباسؓ کہتے ہیں تو واللہ تمام کے تمام اہل ارض کی رائے ان دونوں کی رائے اور ان دونوں کی تدبیر کی برابری نہ کر سکی۔

سورۃ اخلاص

روایت ہے عمر بن الخطابؓ کے بارے میں کہ انھوں نے پڑھا
 اللَّهُ الْوَاحِدُ الصَّمَدُ رَبَّنَا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ

وقال ابن عباسؓ فما وافق ابا بکر
 علي رايه ولا واذره علي امره
 ولا اعانته علي شانه اذ خالف اصحابه في
 ارتداد العرب الا العباس قال فوالله
 ما عدل رايها وحزبها راي
 اهل الارض اجمعين۔

عن عمر بن الخطاب رضى الله
 تعالى عنه انه قرأ الله الواحد
 الصمد

فصل ہفتم

در اقامت دلیل عقلی بر خلافت خلفاء

فصل ہفتم

خلافت خلفاء پر دلیل عقلی کے بیان میں

و چون وجود اشخاص معینہ و صفات ایشان بجز عقل ثابت نمی شود بلکه نقل متواتر یا مشہور یا خبر واحد صحیح لا بد مراد از دلیل عقلی اینجا آن است که یک مقدمه از مقدمات آن عقلی باشد و دیگر متواتر یا مشہور و آن مقدمه که عقل باشد دو قسم تواند بود قسم اول عقل محض کہ بغیر متنا بشرع ثابت شود لیکن می باید کہ شرع تصدیق آن فرماید تا اعتماد در اشیا بد قسم دوم عقلی ماخوذ از استقرای دلائل شرعیہ یا ماخوذ از آنکہ نقیض او مستلزم محال شرعی باشد مثلاً صدور چیزی از پیغامبر صلی اللہ علیہ وسلم کہ صدور آن جائز نیست و آنچه آن ماند و ہذا این فصل را منقسم بسازم بدو مقصد۔

مقصد اول ماسئل آن نتیجہ معنی خلافت خاصہ است زیرا کہ لفظ خلافت حقیقہ شرعی است و بیان تشریح آراء مختلفہ دارند ہر یکے از لفظ خلافت معنی اوراک میناید و صفات لازمہ خلیفہ بنوعی تقریری کند مثلاً فرقہ خلافت پیغامبر صلی اللہ علیہ وسلم بمعنی امامت میگیرند و در صفات خلیفہ امامت و فاطمیت و عصمت و مانند آن اعتباری کنند و شک نیست کہ هیچ علقے این معنی را برائے خلفائے ثلاثہ

چونکہ اشخاص معینہ کا وجود اور ان کی صفات محض عقل سے ثابت نہیں ہوتیں بلکہ نقل متواتر یا مشہور یا خبر واحد صحیح سے ثابت ہوتی ہیں اس لئے ضروری ہے کہ ایسی جگہ پر دلیل عقلی سے ایسی دلیل مراد لی جائے جس کے مقدمات میں سے ایک مقدمہ عقلی ہو اور دوسرا متواتر یا مشہور۔ اور وہ مقدمہ جو عقلی ہو گا دو قسم کا ہو سکتا ہے۔ پہلی قسم عقلی محض جو کہ استناد شرعی کے بغیر ثابت ہو جائے لیکن ضروری ہے کہ شریعت اس کی تصدیق کرے تاکہ قابل اعتماد سمجھا جائے۔ دوسری قسم عقلی جو ماخوذ ہو دلائل شرعیہ کے استقراء سے یا ایسے امر سے ماخوذ ہو جس کی نقیض محال شرعی کو مستلزم ہو مثلاً ایسی چیز کا صدور (لازم آجائے) کہ پیغامبر صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا صدور جائز نہیں ہے اور جو اس کے مشابہ ہو۔ لہذا اس فصل کو ہم دو مقصد پر منقسم کرتے ہیں۔

مقصد اول جس کا حاصل ہے خلافت خاصہ کے معنی کی نتیجہ، کیونکہ لفظ خلافت ایک حقیقت شرعی (در دلالت کرتا) ہے اور تدعیان تشریح مختلف آراء رکھتے ہیں۔ ہر ایک لفظ خلافت کے ایک خاص معنی سمجھ رہا ہے اور خلیفہ نبوی کی صفات لازمہ کی ایک خاص نوع کے ساتھ تقریر کر رہا ہے۔ مثلاً ایک فرقہ کے لوگ خلافت پیغامبر صلی اللہ علیہ وسلم کو امامت کے معنی میں لیتے ہیں اور خلیفہ کی صفات میں امامت اور فاطمیت اور عصمت اور اس کے مانند صفات کا اعتبار کرتے ہیں۔ اور اس میں شک نہیں ہے کہ اس معنی کو خلفاء ثلاثہ (صدیق اکبرؓ، فاروق اعظمؓ،

عثمان (ذی النورین) کے حق میں کوئی مائل ثابت نہیں کر سکتا۔ اور ہم "خلافت" میں سلطنت اور فرمانروائی مسلمین کا مفہوم اخذ کرتے ہیں اور "خلافت خاصہ" میں ہجرت اور سوابق اسلامیہ کو معتبر جانتے ہیں۔ اور کوئی صاحب عقل اس معنی کو بارہ اماموں میں بجز حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ثابت نہ کرے گا۔ تو فریقین میں جو اختلاف واقع ہوا ہے اُس کا نشا معنی مراد کی تنفیج نہ ہونا ہے اصطلاحات کے اختلاف نے حق کو چھپا دیا ہے۔ اس کے بعد ہم کہتے ہیں کہ، باعتبار لغت خلافت کے معنی میں "جانشینی" کہ کوئی دوسرے کی جگہ بیٹھ جائے اور اس کا نائب بن کر کام کرے اور شریعت میں اُس سے مراد ایسی بادشاہی ہے جو اقامت دین محمدی (علیہ الصلوٰۃ والسلام) کی انجام دہی کے لئے ہو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نیابت کے طور پر۔ تو اگر کوئی بادشاہ نہ ہو اور اس کا حکم نافذ نہ ہو وہ خلیفہ نہیں ہے کتنا ہی ہم فرض کر لیں کہ وہ افضل امت بھی ہو اور معصوم اور مفترض الطاعت بھی اور قاطبی بھی۔ اور اگر کوئی کافر بادشاہ بن جائے (یا تو من بادشاہ ہو جائے مگر) شکیم (یعنی نظام عدل) تلوار سے کرتا ہے شریعت سے نہیں، اُس کا کام مزاج اور محصول لینا ہو اور اقامت دین سے جیسے جہاد اور حدود کا قائم کرنا اور مقدمات کے فیصلوں میں قطعاً مشغول نہ ہو تو خلیفہ نہیں ہوگا جیسے اکثر متغلب (زور زبردستی سے بادشاہ بن جانے والے) ہمارے زمانہ کے اور ہم سے پہلے گزر چکے ہیں۔

نکتہ۔ یہاں ایک نکتہ سمجھ لینا چاہیے کہ اس بحث میں فرق امامیہ کی گفتگو نزاع لفظی ہے بلکہ محض شور و غل ہے نزاع لفظی بھی نہیں ہے کیونکہ امامیہ کے نزدیک خلافت غیر ہے امامت کی اور اہل سنت والجماعت کے نزدیک دونوں ہم معنی ہیں۔ ایک تو یہ بات کہ رہے کہ خلافت بمعنی بادشاہی ہے اور صفات خلیفہ سے مراد ایسی صفات ہیں کہ ان کے ہوتے ہوئے بادشاہی معصیت نہ ہو سکے یا اُس کا حکم نافذ ہو جائے، وہ شخص امامت میں افضل ہو یا نہ ہو۔ اور دوسرا ذکر کر رہے کسی افضل امامت کا کہ اللہ کے

اثبات ہی تو اہم کرد و مادر خلافت مفہوم سلطنت و فرمانروائی مسلمین اخذ مینمائیم و در خلافت خاصہ ہجرت و سوابق اسلامیہ معتبر میدانیم و بیچ مائل این معنی را برائے ائمہ اثنا عشر غیر مرتفعی اثبات نخواہد کرد پس شیخے کہ در میان فریقین واقع است نشأ آن عدم تنفیج معنی مراد بودہ است اختلاف اصطلاحات حق را منتفی ساخت پس معنی خلافت باعتبار لغت جانشینی است کہ یکی بجائے دیگرے بنشیند و بہ نیابت او کار کند و در شرع مراد از او بادشاہی است برائے تصدی اقامت دین محمد علی صاحب الصلوٰۃ و التسلیات بہ نیابت آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پس اگر کسی بادشاہ نباشد و حکیم او نافذ نبود خلیفہ نیست چندان فرض کنیم کہ افضل امت باشد و معصوم و مفترض الطاعت و قاطبی و اگر کافر بادشاہ باشد یا حکیم کند سیف را نہ شرع را و کار او اخذ مزاج و باج باشد و اقامت دین مثل جہاد و اقامت حد و فصل قضایا اصلاً نہ پردازد خلیفہ نخواہد بود اکثر متغلب در زمان ما و پیش از ما۔

نکتہ۔ اینجا نکتہ باید فہمید کہ گفتگوی امامیہ درین بحث نزاع لفظی است بلکہ شعب محض است نزاع لفظی ہم نیست زیرا کہ خلافت غیر امامت است عند الامامیہ و مرادین اوست عند اہل السنۃ یکی از خلافت بمعنی بادشاہی و صفات خلیفہ بمعنی صفاتے کہ نزدیک وجود آہنسا بادشاہی معصیت نباشد یا حکم او نافذ شود افضل امت باشد یا نہ سخن میگوید دیگرے از افضل امت کہ در حکم اللہ

حکم میں اس کا مطیع ہونا تمام امت پر فرض ہے وہ بادشاہ ہو یا نہ ہو۔ اور امامت باین معنی ایسی بات ہے کہ فرق اسلامیہ میں سے کوئی فرقہ کبھی اس کا قائل نہیں ہوا اور نہ کتاب و سنت سے امامت کے یہ معنی مفہوم ہوتے ہیں اور نہ حضرت مرتضیٰ کی اولاد نے زمانوں میں سے کسی زمانہ میں اس پر اتفاق کیا ہے اور بسبب عادت یہ بات محال ہے کہ شریعت میں اس معنی پر دلالت موجود ہو اور کوئی اس کو نہ جانے اور نہ کسی کے کان تک پہنچے۔ یہ ایسی ہی بات ہے کہ کوئی یوں کہے کہ آج بازار میں ایسا سیلاب آیا کہ جس نے کتنی ہزار آدمیوں کو غرق کر دیا۔ اور بجز اس کہنے والے کے اور کسی کو بھی اس سیلاب کی خبر نہ ہو اور بارش کا بھی کوئی نشان نظر نہ آئے۔ سبحانک ہذا بہتان عظیم۔ اگر ہم اس کو باور کر لیں تو ہم سونفستانی ہوں گے۔ امامیہ زین العابدین اور محمد باقر اور جعفر صادق رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کی امامت کے قائل ہیں حالانکہ یہ حضرات بالاتفاق بادشاہ نہیں تھے۔ البتہ یہ لوگ خلافت کو امامت کا ضمیمہ سمجھتے ہیں باین معنی کہ جب امام موجود ہوگا تو خلافت اس کا حق ہے دوسرے کے لئے سزاوار نہیں کہ اس کی طرف اقدام کرے اور ظاہر ہے کہ یہ مسئلہ (ان کے نزدیک) فرضیت اطاعت کی فروع میں سے ہے۔ تو اگر کوئی معصوم جس کی اطاعت فرض ہے امور سلطنت کی انجام دہی کے لئے خود کسی کو بادشاہ مقرر کر دے تو اس کی بادشاہی صحیح ہوگی اور وہ خود اس بادشاہ کا امام ہے گا اور وہ بادشاہ ظلیف ہوگا۔ جیسا کہ حضرت شمویل نے طالوت کو اپنا ظلیف بنایا اور وہ خود نبی تھے اور طالوت بادشاہ۔ اور اگر حکم نکاح وغیرہ میں امام کی نافرمانی وجود میں آئے گی تو وہ بھی معصیت ہوگی تو خلافت کی خصوصیت کوئی بھی تاثیر نہیں رکھتی۔ تو ان کا مسئلہ خلافت میں ہمارے خلاف جھنڈا بلند کرنا اور دونوں جانب سے

متعاد شدن باو بر تمام امت فرض است باو باشد یا نباشد ذکر میکند و امامت باین معنی معنی معنی است کہ بیچ فرقہ از فرقہ اسلامیہ بآن نطق نہ کرد است و نہ از کتاب و سنت این معنی مفہوم شد و نہ اولاد حضرت مرتضیٰ در عصری از عصا براں اتفاق کرده اند و بکلم عادت مستعمل است کہ در شرع دلالت بر این معنی باشد و کہے آن را نداند و بگوش کہے نہ رسد بہاں یہاں کہ شخصے گوید امروز در بازار سیلے آمد کہ چند ہزار کس را غرق ساخت و غیراویچکس این را نمی داند و اثرے از باران ہم دیدہ نشد سبحانک ہذا بہتان عظیم و اگر بادر کنیم این را سونفستانی باشیم و امامیہ با امامت زین العابدین و محمد باقر و جعفر صادق رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین قائل اند حالانکہ ایشان بالاتفاق بادشاہ نبودند آری خلافت را ضمیمہ امت میدانند یعنی آنکہ چون امام موجود باشد خلافت حق اوست دیگری را نمی سزد کہ اقدام بران کند و ظاہر آن است کہ این مسئلہ از فروع فرضیت انقیاد است مراد را پس اگر معصومی مفرض الطاعت بادشاہی را با سلطنت قائم گرداند بادشاہی او صحیح باشد خودش امام باشد آن منصوب ظلیف مانند آنکہ حضرت شمویل طالوت را ظلیف ساخت و خود ایشان نبی بودند و طالوت ملک و اگر عصیان امام در حکم نکاح یا غیر آن بوجود آید آن نیز معصیت باشد پس خصوصیت خلافت تاثیرے ندارد پس در مسئلہ خلافت رایت خلاف افراشتن و از ہردو جانب

سوفستانی فلاسفہ کا ایک گروہ ہے جو اس بات کا قائل ہے کہ تمام وجودات جو مشاہدے میں آتے ہیں یہ سب ہی وجود ہیں نہ ان کا کوئی تشابہ ہے۔ بلکہ مال بد اعمال کچھ نہیں نہ جزا و سزا کی کوئی حقیقت نفوذ باللہ منہ ۲ مترجم

”بردا اور مات“ کو درمیان میں لانا کوئی معنی نہیں رکھتا۔ اس نکتہ پر خوب اچھی طرح غور کر لو۔

نکتہ سے فارغ ہو کر اب ہم اصل بات کی طرف چلتے ہیں۔ جب ہم خلافت کو وصفِ راشدہ کے ساتھ مقید کریں گے یعنی خلافتِ راشدہ کہیں گے، تو اُس کے معنی ہوں گے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی نیابت اُن کاموں میں جو بر بنار وصفِ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم انجام دیتے تھے یعنی اقامتِ دین اور دشمنانِ خدا کے ساتھ جہاد اور حدود اللہ کا جاری کرنا اور علومِ دینیہ کا احیاء اور ارکانِ اسلام (یعنی نماز روزہ حج و زکوٰۃ) کا قائم کرنا اور قضا و اقرار کا قائم کرنا اور جو امور اس ذیل میں آتے ہیں اُن کی انجام دہی ایسے احسن طور پر کہ گناہ سے محفوظ رہتے ہوئے اُس کی ذمہ داری سے سبکدوش ہو جائیں۔ اُس (خلافتِ راشدہ) کے مقابل ”خلافتِ جابرہ“ ہے کہ بہت احوال میں شریعت کے برخلاف عمل کرے اور ضروری ذمہ داریوں سے سبکدوش نہ ہو اور بہت سے امور جن کا کرنا ضروری تھا اُن کو مدخل چھوڑے۔ یہاں تک کہ وہ اپنی خلافت میں عاصی ہو جائے۔ مثلاً اقامتِ حدود کرتا ہے مگر علومِ دینیہ کا احیاء نہیں کرتا۔ یا اقامتِ حدود ایسے طریقے سے کرتا ہے جس کا شریعت نے حکم نہیں فرمایا۔ مثلاً رجم سنگسار کرنا، کے بجائے پھونک دیتا ہے اور بجائے قصاص کے رجم کر ڈالتا ہے۔ اور یہ خلافتِ راشدہ چند لوازم رکھتی ہے جن کے بغیر کسی شخص کا خلافتِ راشدہ پر متمکن ہونا متصور نہیں ہے عقل اور بلوغ اور مرد ہونا اور سلامتی سمیع و بصر و حریت اور علم و عدالت و شجاعت و رائے اور کفایت (یعنی کفایتِ ہمت امور مملکت) جنگ اور صلح کے مواقع میں۔ اور اس قسم کے ضروری اہمات بغیر کسی دلیل کے ہی یہ بات واضح ہے کہ خلافت سے جو مقصود ہے اُس کا حصول ان صفات کے بغیر ممکن نہیں ہے اور سنتِ نبویہ

برومات درمیان آوردن معنی ندارد
قائل ہذہ النکتۃ حق التائل۔
چون این نکتہ مذکور شد بر اصل سخن
روم خلافت را چون بوصف راشدہ مقید
کنیم معنیش آن باشد کہ نیابت پیغامبر صلی
اللہ علیہ وسلم در کار ہستی کہ پیغامبر صلی
علیہ وسلم بنابر وصف پیغمبری میکردند از
اقامت دین و جہاد اعداء اللہ و اמצائے
حدود اللہ و احیاء علوم دینیہ و اقامت
ارکان اسلام و قیام بقضا و ارفاء و آنچه
باین قبیل تعلق دارد بوجہی کہ از عہدہ باذن
بر آید و عاصی نباشد و مقابل آن خلافت
جابرہ است کہ در بسیار از احوال مخالف
شرع بعمل آرد و از عہدہ واجب بر نیاید و
مدخل گزار بسیار از آنچه میاید تا آنکہ عاصی
باشد در خلافت خود مثلاً اقامت حدود میکند
و احیاء علوم دین نمی نماید یا اقامت بوضع
میکند کہ شرع بان حکم نہ فرمود بجای رجم میسوزد و
بجای قصاص رجم می نماید و این خلافت راشدہ
لوازم چند دارد کہ بدون آن لوازم قیام
شخصی بخلافت راشدہ متصور نیست مانند عقل
و بلوغ و ذکوریت و سلامت سمیع و بصر و حریت
و علم و عدالت و شجاعت و رائے و کفایت
در حرب و سلم و غیر آن و این صفات ببدان
مقل معلوم می شود کہ تحقق
مقصود از خلافت بغیر آنہا
مکن نیست و سنتِ نبویہ

۱۰ شرطی کی اصطلاح ہے۔ جب مقابل کے تمام ہرے اٹھاتے جاتیں اس کو برد کہتے ہیں یہ بھی ایک قسم کی بار ہوتی ہے۔ اور جب بادشاہ پرنہ پڑ جائے اور اس شہ سے بچنے کے لئے اس کے پاس کوئی گھر نہ ہے تو اس کو مات کہتے ہیں ۱۲ مترجم عنہ

(یعنی ارشاد رسولؐ) نے ان صفات پر ایک اور صفت کا اضافہ کر دیا ہے اور وہ قریشیت ہے تاکہ اللہ کے فعل سے مشابہت واقع ہو جائے جو بنی اسرائیل میں نمایاں ہو ا کہ انبیاء صرف بنی اسرائیل میں سے ہی ہوتے تھے لاوی کی اولاد میں سے ہوں یا یہودا وغیرہ کی۔ اسی طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے لازم کر دیا کہ خلیفہ قریش میں سے ہونا چاہیے بنی ہاشم میں سے ہو یا غیر بنی ہاشم میں سے۔ اور قریشیت کو شرط قرار دینے میں بہت سی حکمتیں ہیں۔ یہ موقع ان کی تفصیل کا متحمل نہیں۔

سوال اگر لڑکے کو یا کسی جاہل یا کسی ناتجربہ کار کو جو کفایت مہمات کا اہل نہیں ہے اس کے باپ کی موت کے بعد ہم خلیفہ بنادیں اور احیاء علوم دین اور قضاء و انفا کے منصب پر علماء کو قائم کر دیں اور کسی تجربہ کار امیر کو فوج کشی پر اور اہل تجربہ (جنرل) کو دشمنوں کو شکست دینے کے لئے امیر مجاہدین بنادیں اور کسی دانشمند شخص کو جو زکوٰۃ و خراج وصول کرنے کے طریقے جانتا ہو اور عالموں کو تفویض مناصب کے لئے جو شرائط ہیں ان سے واقف ہو اور بیت المال میں سے تقسیم اموال مستحقین پر کرنے کی قدرت رکھتا ہو وزیر الوزراء بنادیں تو (اس طرح کا نظم بنانے کے بعد) امور سلطنت کا انتظام ہو جائے گا خلیفہ میں ان صفات کے پلے جانے کے بغیر دیکھیں

مذکورہ بالا صفات کو عقلاً لوازم میں سے کیسے قرار دیا جاسکتا، **جواب** اولاً بطریق نقض ہم یہ کہتے ہیں کہ اگر اس لڑکے یا اس عورت کو ہم درمیان سے بنادیں اور یہ علماء اور امراء اور وزراء باہم متفق ہو جائیں اور ایک دوسرے کی مخالفت نہ کریں اور آپس میں مضبوط عہد کر لیں تو امور سلطنت خلیفہ کے بغیر بھی منتظم ہو سکتے ہیں تو خلیفہ کا نصب کرنا ہی کیا ضرور ہے۔ ثانیاً بطریق کمال ہم کہتے ہیں کہ نفوس کا اجتماع بغیر ایک جامع شخص کے جو کہ اپنی شوکت سے سب کو ایک سبک میں (شیخ کے دائروں کی طرح) منسلک کر لے ممکن الوقوع سمجھ لینا ہوا پر کھڑے ہونے کی امید کرنا ہے۔ قرین قیاس ہے کہ

وصفے دیگر برین صفات مزید کردہ است۔ آن قریشیت است تا تشبہ واقع شود با فعل اللہ در بنی اسرائیل کہ انبیاء نبی بودند الا از بنی اسرائیل از سبط لاوی باشند یا یہودا یا غیر آن ہچنان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم لازم گردانید کہ خلیفہ از قریش باشد از بنی ہاشم باشد یا غیر بنی ہاشم و در اشتراط قریشیت حکمتها است کہ این موضع تفصیل آن را بر نمی تابد۔

سوال اگر کسی راینے یا جاہلے یا غیر مجرب غیر کافی را بعد موت پدر او خلیفہ سازیم و علماء را برائے احیاء علوم دین و برائے قضاء و انفا۔ منصوب گردانیم و امیرے حاذق را در فوج کشی و مجرب اور شکست دادن اعداء امیر غزاة گردانیم و حکیمے را کہ طریق اخذ زکوٰۃ و خراج می داند و نصب عمال بر شرط می شناسد و تقسیم بیت المال در مستحقین می تواند وزیر الوزراء سازیم امور سلطنت منتظم شود بغیر وجود این صفات در خلیفہ۔

جواب گویم بنقض اولاً اگر این صبی را یا این زن را از میان برائے ازم و این علماء و امراء و وزراء باہم متفق شوند و با یک دیگر مخالفت نہ نمایند و عہود موقوفہ در میان آرد امور سلطنت بغیر خلیفہ منتظم می تواند شد پس نصب خلیفہ چه ضرور و بکل ثانیاً اجتماع نفوس بغیر جامعے کہ بشوکت خود ہمہ را در یک سبک منسلک گرداند پا بر ہوا است نزدیک است کہ

اندک خشونتے در میان ایشان افتد و آن محافل
بر ہم خورد لهذا حکماء گفته اند سبب تالیف ناس
وجوہ متعدده می باشد رہبت و رغبت و حاجت
و اتفاق طبائع و اتفاق بر صفات کسبیه و
رسم و عقل و اجتماعے کہ بیک جہ یاد و وجہ پیدا
شود یا بر ہوا وارد و بران بنا کردہ جنگہا و کارہا
عمدہ صورت نمی بندد و این معنی است از
اجلے مباحث حکمت سیاست مدن چون مدار
این امور بر احتمالات عقلیہ نیست بلکہ بر آنچه
در عادت موجب رفع مفسدہ با وجود مصلحت
باشد باید دانست کہ این عزیز ناقص یا این نون
بہیج کار نمی آید وجود عدم او مساوی است
او خود نمی داند کہ شریعت و مصلحت چیست تاؤ
انچہ موافق شریعت و مصلحت است و مخالف
آن است تمیز نماید کے راجع دہد و از دیگرے
ہنی فرماید و اعتماد در ہر فن بر اہل آن فن کردن و
خود مقلد محض بودن ہرگز راست نمی آید و کار
نہی گشاید اکثر مفسد در عالم از ہین جہت ناشی
شده و اگر تسلیم این شخص ضرور افتد الضرور
تبع المخلورات با بجلہ شک نیست کہ خلیفہ
چون متصف باین صفات فاضلہ باشد نوعی
از تشبہ با پیغمبر علیہ السلام پیدا کردہ است ہم
در ملکات و ہم در افعال چون بر خلافت راشدہ
و صفے دیگر زیادہ کنیم و گوئیم خلافت راشدہ
خاصہ مرجع آن تشبہ خلیفہ است بہ پیغمبر
علیہ السلام زیادہ از آنچه در خلافت راشدہ
شرط کردیم در تفصیل آن زیادہ می باید افتد
تبر سخن این است کہ آن خلیفہ
میں پیغامبر نہ خواہ بود

معمولی تلخی گفتار واقع ہو کر اس حلف باہمی کو توڑ پھوڑ ڈالے لہذا
حکماء نے کہا ہے کہ لوگوں کے باہمی میل جول کے متعدد وجوہ ہوتے
ہیں۔ رہبت (یعنی خوف) رغبت و حاجت اور طبائع کا یکساں
ہونا، اور صفات کسبیه پر اتفاق (یعنی ہم پیشگی) اور رسم
و عقل۔ اور جو اجتماع ایک یاد و وجہ سے ہو جائے گا وہ ناپائیدار
ہوگا اور ایسے اتفاق کو بنیاد بنا کر بڑی لڑائیاں اور بڑے کام
صورت پذیر نہیں ہوتے اور یہ ایک ایسا بحث ہے جو سیاست
مدن کو ان مباحث حکمت میں سے ہے جو بہت واضح ہیں۔
چونکہ مدار ان امور کا احتمالات عقلیہ پر نہیں ہے بلکہ ان چیزوں
پر ہے جو عادتاً رفع مفسدہ کی موجب ہوتی ہیں مصلحت کے
پائے جانے کے ساتھ تو سمجھ لینا چاہیے کہ یہ ناقص عزیز یا یہ
عورت کسی کام میں نہیں آئے گی اس کا ہونا نہ ہونا برابر ہے
وہ یہ بھی نہیں جانتا کہ شریعت کیا چیز ہے اور مصلحت کیا۔ وہ
اس چیز میں جو موافق شریعت اور مصلحت کے ہے اور اس
چیز میں جو خلاف شریعت و مصلحت ہے کیا تمیز کر سکے گا کہ ایک
کو ترجیح دے اور دوسرے سے منع کرے اور کسی فن میں بھی اس
فن والوں پر اعتماد کر کے خود مقلد محض رہ جانا ہرگز درست نہیں
ہوتا اور اس سے گرہ کشائی نہیں ہوتی۔ عالم میں اکثر مفسد
اسی جہت سے پیدا ہوتے۔ اور اگر ایسے شخص کو سپرد کرنے پر کوئی
مجبوری ہو تو الضرورات تبع المخلورات (ضرورتیں ممنوعات کو
مباح کر دیتی ہیں) الفرض اس میں شک نہیں ہے کہ خلیفہ جب ان
صفات فاضلہ سے متصف ہوگا تو اس نے ایک قسم کی مشابہت
پیغمبر علیہ السلام سے پیدا کر لی ہے ملکات میں بھی اور افعال میں
بھی۔ جب خلافت راشدہ پر ہم ایک صفت اور بڑھا کر یہ کہیں
کہ "خلافت راشدہ خاصہ" تو اس کا آل ہوگا خلیفہ کا زیادہ
مشابہ ہونا پیغمبر علیہ السلام سے بہ نسبت اس مشابہت کے جس کو
ہم نے خلافت راشدہ کے لئے شرط قرار دیا ہے۔ اس کی تفصیل
ہیں زیادہ کرنی ضروری معلوم ہوتی ہے۔
چونکہ کی بات یہ ہے کہ وہ خلیفہ میں پیغمبر نہیں ہوگا کہ اس کا

یہ وصف ہو کہ اس پر نزول وحی بھی ہو اور اس کی طاعت کو (نبی کی طرح) فرض قرار دیا جائے۔ بلکہ اُمتیوں کی صفات میں سے (اس کے لئے ہم کو) ایسا وصف اخذ کرنا چاہئے جو پیغمبر کی ایسی صفات سے قریب تر ہو جو پیغمبری کی جہت سے مخصوص ہیں (یہ وصف) نمونہ ہو اس وصف پیغمبری کا اور اس کا نقل ہو۔ پھر سمجھ لیا جائے کہ معتبر تشبہ یہاں وہی تشبہ ہے جو ایسے اوصاف میں ہو جو پیغمبر کو باعتبار پیغمبری حاصل ہوں مثلاً آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سب سے زیادہ خوب صورت تھے اور دوسرے پیغمبر جمال میں متفاوت تھے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا وصف اجملیت باعتبار پیغمبری نہ ہوگا۔ آج شیعی تھے اور تمام انبیاء اسباط بنی اسرائیل (یعنی یعقوب علیہ السلام کے بیٹوں کی اولاد) میں سے تھے۔ پس آپ کا وصف اجملیت بھی باعتبار پیغمبری نہ ہوگا۔ اور ہمارا قول "باعتبار پیغمبری" شامل ہے جہاد کو مثلاً حالانکہ اکثر پیغمبر مامور جہاد نہیں ہوتے۔ کیونکہ جہاد ناشی ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پیغمبری اور وحی کی اس جہت سے جو آپ کو جہاد میں لائی۔ پھر تشبہ ان تمام اوصاف سے مطلوب ہے جو لوازم پیغمبر میں سے تھے یا اکثر اوصاف سے تشبہ باعتبار اوصاف قلیلہ مطلوب نہیں ہے۔ کیونکہ جو مسلمان بھی ہے وہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کچھ نہ کچھ تشبہ لئے ہوئے ہے اگرچہ نماز پنجگانہ اور تلاوت قرآن وغیرہ (عام عبادات) میں ہو۔ اور افاضل اُمت تو آپ کے ساتھ بعض اوصاف کمال میں بہت تشبہ رکھتے تھے جیسا حدیث نے کہا ہے عبداللہ بن مسعود کے بارے میں۔ اور یہ خلافت شے واحد میں ہے نہ کہ اور چیزوں میں بھی۔ مقصود خلافت خاصہ سے خلافت مطلقہ ہے باعتبار ان تمام چیزوں کے جو پیغمبری کی حیثیت سے پیغمبر سے صادر ہوتی تھیں۔ پھر (ہم کہتے ہیں کہ) پیغمبر کے ساتھ

تازول وحی و افراض طاعت صفت او باشد بلکہ از صفات اُمتیاں و صفی کہ اقرب است بصفات پیغامبر از جہت پیغامبری و نمونہ او و نقل اوست اخذ باید کرد باز تشبہ معتبر اینجا تشبہ در اوصافی است کہ پیغامبر را باعتبار پیغامبری باشد مثلاً آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اجملیت میں بودند و پیغامبران دیگر در جمال متفاوت پس اجملیت و صف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم باعتبار پیغامبری نباشد و شیعی بودند و سایر انبیاء از اسباط بنی اسرائیل پس باشمیت باعتبار پیغامبری نخواہد بود و قول ما باعتبار پیغامبری شامل است جہاد را مثلاً حالانکہ اکثر پیغامبران جہاد مامور نہ بودند زیرا کہ جہاد ناشی است از جہت وحی و پیغامبری آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم آنحضرت را جہاد آورد باز تشبہ بجمع آنچه از لوازم پیغامبر است مطلوب است یا اکثر ان تشبہ باعتبار بعض اوصاف قلیلہ زیرا کہ ہر مسلمانے کہ ہست با پیغمبر تشبہ درست کردہ است اگرچہ در نماز پنجگانہ و تلاوت قرآن و مانند ان باشد و افاضل اُمت تشبہ درستی داشتند در بعض اوصاف کما قال حدیث فی عبداللہ بن مسعود و ابن خلافت شے واحد است دون آخر مقصود از خلافت خاصہ خلافت مطلقہ است باعتبار جمع آنچه از پیغامبر صاف می شد از جہت پیغامبری باز تشبہ با پیغامبر

۱۵ یہ تلخیص ہے عبدالرحمن بن زید کی حدیث کی طرف انہوں نے فرمایا کہ میں نے حدیث سے پوچھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی روش اور آپ کی عادت اور طریقہ سے قریب تر کون ہے کہ ہم یہ صفات اس سے حاصل کریں۔ حدیث نے فرمایا کہ میں نہیں جانتا کسی شخص کو کہ ان صفات میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مشابہ ہو سولتے عبداللہ بن مسعود نے فرمایا کہ اللہ عز و جل کے

باہن صفت کہ تقریر کر دیم نئی تو اند شد الا
آنکہ آن شخص از طبقہ علیاے امت باشد
از طبقہ سفلی و وسطی و از طبقہ علیا بودن
بدو وجه تواند بودی کے باعتبار تشبہ نفس با پیغمبر
عبادات و مقامات سنیہ و اخلاق حمیدہ دیگر
باعتبار سوابق اسلامیہ مثل ہجرت و جہاد و نئی تو
شد مگر آنکہ این شخص در دو قوت نفس خود یعنی
قوت عاقلہ و عالمہ جبلیہ و کسبا با پیغمبر مناسبت
داشته باشد و ثمرات ہر دو را جدا جدا و مجموعاً
از وی دیدہ شود و نئے تو اند شد مگر آنکہ داعیہ
الہی برائے اتمام مواعید الہی در قلب او
ریزد بواسطہ نفس پیغمبر و برکت صحبت او
و آثار برکات داعیہ الہیہ در افعال و اطوار
او دیدہ شود و نئے تو اند شد مگر آنکہ واسطہ
باشد در میان پیغامبر و امت او در افاضہ
علوم و معنی حقیقت خلافت خاصہ وقت
واضح گردد کہ حقیقت تشریح را اولاً
دائستہ شود بعد ازان حقیقت نبوت
را زیرا کہ خلافت خاصہ نمونہ نبوت
است و تشبہ است با و پس لابد
نکتہ چند میباید کہ بنویسیم
نکتہ اولی تشریح تتمہ تقدیر
است معنی تقدیر اندازہ ہنہادن
خدائے تعالیٰ برائے ہر نوع
اندازہ ہنہادہ است ہر نوع را خلقت
است خاص و صولتے است خاص
و افعالی و اخلاقی است و الہامات
جبلیہ کہ در میان صورت نوعیہ و

ایا تشبہ جو اس صفت کے ساتھ ہو جس کی ہم نے تقریر کی
ہے کسی میں نہیں ہو سکتا بجز ایسے شخص کے جو امت کے طبقہ علیا
(یعنی سب بلند طبقہ) میں سے ہو نہ کہ طبقہ زیرین و طبقہ درمیانی
سے۔ اور طبقہ علیا میں سے ہونا دو صورتوں سے ہو سکتا ہے۔
ایک یہ کہ اس اعتبار سے ہو کہ نفس میں تشبہ موجود ہو پیغمبر کے
ساتھ عبادات میں اور مقامات عالیہ میں اور اخلاق حمیدہ میں۔
دوسری یہ کہ تشبہ باعتبار سوابق اسلامیہ کے ہو جیسا ہجرت
اور جہاد۔ اور (پیغمبر کے ساتھ نفس میں تشبہ) نہیں ہو سکتا
مگر اس صورت میں کہ یہ شخص اپنے نفس کی دو قوتوں میں پیغمبر
کے ساتھ پیدائشی اور اکتسابی مناسبت رکھتا ہو یعنی قوت
عاقلہ اور عالمہ۔ اور دونوں قوتوں کے ثمرات جدا جدا اور
مجموعی طور پر اس سے دیکھے جائیں۔ اور وہ مناسبت جبلیہ
و کسبا پیدا نہیں ہو سکتی مگر اس صورت میں کہ نفس پیغمبر کے
ذریعہ سے اور اس کی صحبت کی برکت سے مواعید الہی کی تکمیل
کے لئے خدا کی طرف سے ایک داعیہ اس کے قلب میں ڈالیں۔ اور
داعیہ الہی کے آثار اور برکات اُس کے افعال و اطوار میں دیکھے
جائیں۔ اور (وہ آثار و برکات) پیدا نہیں ہو سکتی مگر اس
صورت میں کہ یہ شخص افاضہ علوم میں پیغمبر اور اُس کی امت
کے درمیان واسطہ ہو۔

اور خلافت خاصہ کے معنی اُس وقت واضح ہوں گے جب
پہلے تشریح کی حقیقت کو سمجھ لیا جائے، اُس کے بعد نبوت کی
حقیقت کو۔ کیونکہ "خلافت خاصہ" نبوت کا نمونہ ہے اور اُس
ساتھ مشابہ ہے اس بنا پر ضروری ہو گیا کہ ہم چند نکتے لکھیں۔
نکتہ اولی۔ تشریح تتمہ ہے تقدیر کا۔ تقدیر کے معنی میں
اندازہ مقرر کر دینا۔ خدا تعالیٰ نے ہر نوع کے لئے ایک اندازہ
مقرر کر دیا ہے۔ ہر نوع کی ایک خاص فطرت ہے اور خاص صورت
ہے اور اُس کے خاص افعال اور خاص اخلاق ہیں اور الہامات
جبلیہ (یعنی قدرتی غیر کسبی) ہیں جو کہ صورت نوعیہ اور

مواعید الہی سے حق تعالیٰ کے وہ وعدہ مراد ہیں جو اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کئے۔ مثلاً حکم فارس اور شام وغیرہ مسلمانوں کو دیا جائیگا وغیرہ۔ مترجم

عاجت طاریہ کے درمیان پیدا ہوتے ہیں۔ اور یہ قصہ بہت طویل ہے۔ اور انواع میں سے سب سے افضل نوع انسان ہے۔ عقل و ذکاوت اور عجیب و غریب طریقوں سے بتدیج رہنمائی حاصل کرتے رہنا اس کی نوع کا مقصد ہے اور آدمی کے نفس میں دو قوتیں رکھی ہیں قوتِ ملکیت اور قوتِ بہیمیت۔ اگر آدمی اپنے کو قوتِ ملکیت کے حوالے کر دے اور وہ سب کام کرتا ہے جو قوتِ ملکیت میں ترقی کا سبب ہوتے ہیں تو وہ فرشتوں کی شمار میں داخل ہو جائے گا۔ گویا یہ بھی فرشتوں میں سے ایک فرشتہ ہو گا۔ اور اگر اپنے کو قوتِ بہیمیت کے حوالے کر دے گا تو بہائم کی شمار میں داخل ہو جائے گا۔ گویا بہائم میں سے ایک بہیمہ یہ بھی ہے۔ اور ایک حالت اعتدال کی ہے کہ نوع انسان اس کا تقاضا کرتی ہے اور وہ ہے دونوں قوتوں کا امتزاج کہ انسان افعالِ بہیمیت میں سے وہ کام کرے جو ملکیت سے تضاد کی نسبت رکھتے ہوں اور افعالِ ملکیت میں سے وہ کام کرے کہ بہیمیت کے ساتھ ان کا ٹکراؤ نہ ہو۔ پس دونوں قوتیں صلح کر لیں۔ اور انسان کی صورت نوعیت دراصل اسی ہیئتِ اعتدالیہ کا تقاضا کرتی ہے۔ اگر باقے کا نافرمانی کی حد تک پہنچ جانا آڑے نہ آجائے فِطْرًا فَاللّٰهُ الْخَبِيرُ (۳۰:۳۰) اللہ کی دی ہوئی قابلیت کا اتباع کرو جس پر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو پیدا کیا ہے؛ اشارہ اسی ہیئت کی طرف ہے۔ اور اس

ہیئتِ اعتدالیہ کے لئے ملکات میں اور احوال و افعال میں اور اس کے لئے کاسبار یعنی مخصوص طریقے جن سے وہ حاصل ہو رہے ہیں اور منقصات ہیں (یعنی وہ کام جو اس ہیئتِ اعتدالیہ میں نقص پیدا کر دیں) اور ان منقصات کے کفارات بھی ہیں (یعنی اس ہیئتِ اعتدالیہ میں جو نقص واقع ہوا اس کی تلافی کے طریقے) اور یہ قصہ اس سے مشابہت رکھتا ہے کہ

عاجت طاریہ متولد میشود و این قصہ بس دراز است و آدمی افضل انواع حیوان است عقل و ذکاوت و ابتدا با انواع غریبہ از ارتقا متقصد نوع اوست و در نفس آدمی دو قوت نہادہ اند قوتِ ملکیت و قوتِ بہیمیت اگر آدمی خود را بقوتِ ملکیت و بہیمیت آن کند کہ سبب زیادت قوتِ ملکیت است در عداد ملائکہ داخل شود گویا ملکہ است از ملائکہ و اگر خود را بقوتِ بہیمیت و بہیمیت در عداد بہائم داخل گردد گویا بہیمہ است از بہائم و حالتی مست کہ اعتدال نوع آدمی آن را اقتضای کند و آن امتزاج است در ہر دو قوت از افعالِ بہیمیت آن کند کہ با ملکیت مضاد ہر آشتی باشد و از افعالِ ملکیت آن کند کہ با بہیمیت بہ تزامم بر نہ خیزد پس ہر دو قوت صلح کنند و اصل صورت نوعیت انسان بہین ہیئتِ اعتدالیہ را تقاضا میکند اگر عصیان مادہ مانع آن باشد فِطْرًا فَاللّٰهُ الْخَبِيرُ قَطْرًا الثَّامِسَ عَلَیْهَا اِسْأَرُہَا بِہَا ہِیئَتِ اِسْتِ و برائے این ہیئتِ اعتدالیہ ملکات است و احوال است و افعال است و آن را کاسبات است و آن را منقصات است و کفارات آن منقصات است و این قصہ بہان می ماند کہ

عاجت طاریہ وقتی اور ہنگامی ضرورت جو جسم پر آ پڑے۔ ایک تو مولود پختے کو کون سکھا سکتا ہے کہ ان کی پستان میں تیری تڑپا ہے اور کس کے حاصل کرنے کا یہ طریقہ ہے کہ اس کو منہ میں لے کر اس طرح کھینچ اور دودھ پیتا رہ۔ لیکن جیسے اس پر ضرورت غذا طاری ہوئی تو اہام ربانی نے جس کو اہام جبتی کہتے سب کچھ بتا دیا۔ اسی پر جملہ حیوانات کو قیاس کر لیا جاتے۔ ہر حیوان کا میلان اور رجحان الگ ہے تفصیل کے ایک دفتر در کار ہے۔ اسی لئے یہ فرما کر چھوڑ دیا کہ ایں قصہ بس دراز است۔ سبحان اللہ و بحمدہ سبحان اللہ العظیم ۱۲ مترجم

صاحب طب می شناسد کہ برائی ہیئت اعتدالیہ کہ نسبت بصحت است اسباب است و منقصات است پس امریکند و نہی ینہاید چون در ازل الآزال خدا تعالیٰ جمیع مقتضیات نوعیہ را تقدیر نمود در ذیل آن بمقتضی حکمت واجب شد کہ ہیئت اعتدالیہ نسانیہ کہ در شرع مسخ بظرفہ است و ملکات و احوال کہ اذان مے خیزد و کواسب و منقصات او معین فرماید و آن را شریعت بنی آدم گویند بعض اشیاء را واجب ساخت و بعض آخر را مندوب و مباح و مکروہ و حرام و تعلیم آن بشر رائے باشد مگر شبیہ بالہامات جبلیہ و قابل تسلیم بے واسطہ نئے باشد الا عدل انسان باعتبار قوے نسانیہ آن شرع واحد است تغیر و تبدل را راہ بان نیست لیکن قابل آن است کہ بموجب خاص مقید کنند مانند آنکہ طبیب برائے صحت آدمی نسخہ خاص بعد ملاحظہ سن و فصل و بلد معین مے نماید از میان چندین محتملات و این را بشرعہ و مہناج گویند لکن جَعَلْنَا مِنْكُمْ شُرَاعًا وَ مِنْهَا جَاءَ

نکتہ دوم۔ گمان کن کہ ارسال رسول فرستادن پیغامبر است از بالا بہت یا از مشرق بمغرب یا از بلد بہ بلد بلکہ معنی ارسال رسول از جانب حق جل و علا آن است کہ ارادہ آہیہ متعلق شود تاکہ

ایک ماہر طبیب پہچاننا ہے کہ ہیئت اعتدالیہ جس کو صحت کہتے ہیں اُس کے قائم رکھنے کے لئے کچھ اسباب ہوتے ہیں اور کچھ منقصات (یعنی صحت کو ناقص کرنے والی چیزیں) ہوتی ہیں اس لئے وہ امر کرتا ہے (ان باتوں کا جو اعتدال مزاج کو قائم رکھتی ہیں) اور نہی کرتا ہے (منقصات سے)۔ جب ازل الآزال میں خدا تعالیٰ نے تمام مقتضیات نوعیہ کے اندازے مقرر فرمائے تو ان کے ذیل میں بمقتضات حکمت ضروری ہوا کہ ہیئت اعتدالیہ نسانیہ کو جس کو شرع میں "فطرت" کے نام سے موسوم کیا گیا ہے اور اس کے ملکات (یعنی خصائلِ راسخہ) کو اور ان احوال کو جو ان ملکات سے ابھرے ہیں اور ان کے کواسب کو (یعنی ان طریقوں کو جن سے وہ ملکات حاصل ہوں) اور ان کے منقصات کو (جو ان ملکات یا ہیئت اعتدالیہ کو خراب کرنے والے ہیں) معین فرمادیں اور اس کو شریعت بنی آدم کہتے ہیں (چنانچہ) بعض اشیاء کو واجب کیا اور بعض کو مکروہ یا حرام اور اس کو مستحب اور مباح و مکروہ و حرام۔ اور اس کی تعلیم بشر کو نہیں ہوتی مگر الہاماتِ جبلیہ کے مشابہ ہو کر۔ اور بے واسطہ تعلیم کے قابل کوئی نہیں ہوتا بجز ایسے انسان کے جو قوائے نسانیہ (بہیئت و ملکیت) کے اعتبار سے پورے اعتدال پر ہو۔ اور وہ شرع واحد ہے اس میں تغیر و تبدل کبھی نہیں ہو سکتا لیکن قابل کا کام یہ ہے کہ وہ احکام (واجب، مستحب، مباح، مکروہ، حرام) کو خاص (مناسب) موقعوں کے ساتھ مقید کرے جیسا کہ طبیب کسی شخص کی صحت کے لئے اُس کی اور موسم اور اس خاص شہر کی آب و ہوا کے پیش نظر بہت سے محتمل نسخوں میں سے ایک نسخہ تجویز کرتا ہے۔ اور اس کو بشرعہ و مہناج کہتے ہیں لکن جَعَلْنَا مِنْكُمْ شُرَاعًا وَ مِنْهَا جَاءَ (۴۸: ۵) تم میں سے ہر ایک کے لئے ہم نے

خاص شریعت اور خاص طریقیت تجویز کی تھی؛

نکتہ دوم۔ یہ گمان نہ کیجئے کہ ارسال رسول کے معنی پیغمبر کو اوپر سے نیچے یا مشرق سے مغرب کو یا ایک شہر سے دوسرے شہر میں بھیج دینا ہیں۔ بلکہ اللہ جل شانہ کی طرف سے رسولوں کو بھیج دینے کے معنی یہ ہیں کہ ارادہ خداوندی کا تعلق اس امر سے ہو جائے

شریعت را مجہود بنی آدم بدانند تا صلاح ایشان
 باشد و از مشهورات ذائقہ گردد و عقل و قوا
 ایشان بآن علم حق متملے شود تا سبب معرفت
 ارادۃ افعال خیر و کف از منہیات گردد در حق
 بسیار یاد در میان بنی آدم انواع شرک و مظالم
 شائع گردد و رفع شرک و مظالم اہمیان
 ایشان بدون پیغامبر موزید از جانب
 قدس میسر نباشد یا قوی از مبغوضین را وقت
 عقوبت و اجل آن در رسد و مصلحت نباشد
 کہ سنگ از آسمان اندازند یا بہ صیہ اہلاک
 نمایند بلکہ مصلحت ارسال رسولے باشد صانع
 شوکت کہ آن عزیز بمنزلہ جبریل واسطہ تعدی
 آن جماعۃ ملعونہ گردد و این علم و این داعیہ
 را ہمہ افراد انسان قابل نیستند بلکہ قابل آن
 اعدل افراد و اشہب آن بملا اعلیٰ می
 تواند شد و ہمہ اوقات قابل ظہور امر حق
 نیست بلکہ حکمت الہیہ پیش از وجود افراد
 معین میکند فردے را و مشخص میازد
 زمانے را چون آن زمان در رسد و آن
 مرد بوجود آید نفس قدسیہ آن فرد
 معتدل را برلے خود و صطناع فراید کہ
 و اصطنعتک لنفسی و آن شرع در
 دل او ریزد و جمیع قوائے عقلیہ و قلبیہ
 آن فرد معتدل را مسخر خود نماید
 و آنتے گردوے جمع کند و او را
 منصب ارشاد و تعلیم کرامت فراید
 ایشان را توفیق اعلیٰ و استرشاد
 شد و این داعیہ را در میان ایشان
 شائع گردانند بدان ماند کہ

شریعت کو عام بنی آدم جان لیں تاکہ ان کی اصلاح ہو جائے او
 خوب مشہور اور شائع ہو جائے اور لوگوں کی عقل اور قوی
 اس علم حق سے بھر جائیں تاکہ یہ بہت سے نیک لوگوں کے حق میں
 نیک کاموں کے کرنے کا ارادہ پیدا ہو جانے کا اور بُرے کاموں
 سے باز رہنے کا سبب بن جائے۔ یا بنی آدم کے درمیان بہت
 سی قسموں کے شرک اور مظالم شائع ہو جائیں اور ان کا دفع
 ہونا ایسے پیغمبر کے بغیر جو عالم علوی کا تائید یافتہ ہو میسر نہ
 ہو سکے۔ یا مبغوض قوموں میں سے کسی قوم پر عذاب کا وقت
 اور اس کی مدت مقدرہ آچھچھے اور یہ مصلحت نہ ہو کہ آسمان
 سے پتھر برسا کر یا سخت آواز سے ہلاک کریں بلکہ یہ مصلحت ہو کہ
 ایک صاحب شوکت پیغمبر بھیجا جائے کہ وہ صاحب عزت شخص
 بمنزلہ جبریل اس جماعت ملعونہ کو عذاب دینے کا ذریعہ بن جائے اور اس علم
 اور اس داعیہ کے قابل تمام افراد انسان نہیں ہیں بلکہ ان میں
 سے وہ فرد ہوتا ہے جو سب سے زیادہ اعدل ہوتا ہے (یعنے جس
 کی قوت قلبیہ و قوت بہیمیہ غایت اعتدال پر ہوں) اور سب سے
 زیادہ (صفائے باطن جلائے نفس کی وجہ سے) ملائکہ مقربین کے
 مشابہت رکھتا ہو۔ اور امر حق کے ظہور کے قابل تمام اوقات
 نہیں ہوتے، بلکہ حکمت الہیہ افراد کے وجود میں آنے سے پہلے
 ہی ایک فرد کو معین کر لیتی ہے اور ایک زمانہ کو مشخص کر دیتی
 ہے۔ جب وہ زمانہ آچھنچتا ہے اور وہ فرد (حسب مشیت الہی) (حسب مشیت الہی)
 وجود میں آجاتا ہے تو اس فرد معتدل کے نفس مقدس کا اپنے
 لئے انتخاب فرمائی ہے و اصطنعتک لنفسی (۲۰، ۲۱) اور
 میں نے تم کو اپنے لئے منتخب کیا؛ اور اس شرع کا فیضان
 اس کے دل پر فرمادیتے ہیں اور اس فرد معتدل کے تمام قوائے
 عقلیہ اور قلبیہ کو اپنا تابع بنا لیتے اور ایک امت کو اس کے
 گرد جمع کر دیتے ہیں اور اس کو منصب ارشاد و تعلیم عطا
 فرماتے ہیں اور ان (امتیوں کو) اس کے علم و رشد حاصل
 کرنے کی توفیق بخشتے ہیں اور اس داعیہ (حصول علم و رشد)
 کو ان لوگوں کے درمیان شائع کر دیتے ہیں۔ اس کی مثال ایسی ہے کہ

چراغے درخانہ افروزند و عکس آن چراغ
در آئینہا کہ حوالے چراغ منصوب ساخته
اند بیفتد پس بوجود این ارشاد و
استرشاد ہر دو معنی موجود شوند ہم
کمال نفس پیغامبر و نفوس ائمتہ اخرجتہ
للتائیس وہم آن شریعت الہیہ کہ در
ازل الازال صورت بستہ بود ہر دو حقیقت
یکجا بہ نحوے از اسما تحقق موجود گشت
چنانکہ کتاب طب را مثلاً وجود خطی
است و وجود لفظی و وجود ذہنی پس
وجود خطی رنگے است سیاہ بر صفحہ کاغذ
بوضع خاص ریختہ لیکن دال بر حروف
چند و حروف مھوتے است خاص غیر قار
دال بر صورت ذہنیہ چند و آن صورت ذہنیہ تفصیل
مسائل طب و عل معضلات اوست بسبب
نوشتن این کتاب را ہے بقواعد طب پیدا
شد و در میان مردم رواج پیدا آمد باین
اسلوب آن شریعت مملکہ در ملکوت
باین تعلیم متحقق شد پس این است
معنی ارسال رسل و ازال کتب فتنہ
و این وجودے است در ضمن
وجودے آن یک روح است و آن
دیگر جسد و صورت نبی گاہے صورت
بادشاہ و خلیفہ می باشد و گاہے
صورت جبر و عالم و گاہے
صورت زاہد و مرشد

ایک چراغ گھر میں جلا دیا جائے اور اس کا عکس آن آئینوں میں پڑے
جو چراغ کے چاروں طرف کھڑے کر دیئے گئے ہیں۔ تو اس ارشاد
اور استرشاد کے وجود سے دونوں معنی موجود ہو جائیں گے نفس
پیغمبر کا کمال اور ائمتہ اخرجتہ للتائیس کے نفوس کا کمال
اور نیز وہ شریعت الہیہ جس کی ازل الازال میں ہر تیسرے علم
تفصیلی جس کو اعیان ثابتہ کہتے ہیں، پر صورت قائم ہو گئی
تھی (اب خارج میں) دونوں حقیقتیں تحقق کے طریقوں میں سے
ایک خاص طریق کے ساتھ موجود ہو گئیں (اب تحقق کے مختلف
طریقوں کو اس مثال سے سمجھئے) جیسا کہ مثلاً کتاب طب کے لئے
ایک وجود خطی ہے اور ایک وجود لفظی ہے اور ایک وجود ذہنی
ہے۔ تو وجود خطی تو ایک کالارنگ ہے جو ایک خاص وضع کے
ساتھ صفحہ کاغذ پر گرا ہوا ہے۔ لیکن وہ دلالت کر رہا ہے متعدد
حروف پر اور حروف ایک خاص آواز کا نام ہے جس میں ٹھہراؤ
نہیں ہے (یہ وجود لفظی ہوا) جو دلالت کر رہی ہے چند ذہنی صورت
پر (یہ وجود ذہنی ہوا) اور وہ صورت ذہنیہ تفصیل ہے مسائل
طب کی اور حل ہے اس کی مشکلات کا۔ اس کتاب کے لکھنے سے
قواعد طب کی ایک راہ پیدا ہو گئی اور لوگوں کے درمیان اس کے
راجح ہونے کا ظہور ہو گیا۔ اسی اسلوب کے ساتھ (سمجھ لیجئے کہ)
وہ شریعت جس کا تمثیل ملکوت میں ہوا تھا اس تعلیم اور تعلیم یعنی
سکھانے اور سیکھنے سے متحقق ہو گئی۔ حاصل یہ ہے کہ ارسال رسل
(یعنی رسولوں کو بھیجنے) اور ازال کتب (یعنی کتب کے نازل
کرنے) کے معنی یہ ہیں۔ اس کو اچھی طرح سمجھ لو۔ اور یہ ایک وجود
ہے دوسرے وجود کے ضمن میں۔ وہ ایک وجود (یعنی پہلا وجود
جس کا تمثیل ملکوت میں ہوا تھا) روح ہے (یعنی روح کے مرتبہ
میں) اور دوسرا (وجود جو خارج میں مشاہدہ کیا جا رہا ہے) جسد
اور نبی کی صورت کبھی بادشاہ اور خلیفہ کی صورت ہوتی ہے،
کبھی ایک فاضل و عالم کی صورت اور کبھی زاہد اور مرشد کی صورت

۱۔ آیت کنتم خیر ائمتہ اخرجتہ للتائیس کی جانب اور اس طرف اشارہ بھی ہے کہ امت کا کمال خیریت نفل ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے کمال
کا جیسا کہ چراغ کی روشنی مثال ہے واضح ہے اور اس طرف بھی کہ کلمہ غیر امتیہ کے اصل مطالب وہی ہیں جو اس ذات سر اجا متیرا کے ہمیشہ گرد و پیش
رہتے تھے اشتیاق احمد عفا اللہ عنہ

وہر صورت را اسبابا است از بخت و حظ و
قوتے و ہر صورت را افعال است و آثار
چنانکہ مادہ بدن عناصر اربعہ است و نفس
ناطقہ روح مدبرہ اوست و سبب بدن
ناطقہ است و اغذیہ ظاہر میان نبوت آنحضرت
را صلے اللہ علیہ وسلم بادشاہی دانستند و
روح این فتح کہ اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا
لِيُغْفِرَ لَكَ اللهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ
وَمَا تَخَّرَّرَ بِهٖ بُرْدًا و در شقا۔ ابدانہ
و افضل الشرائع کہ بر افضل بشر نازل شد
صورت او مرکب بود از چند چیز ہم صورت
خلافت وہم صورت جبر معلوم وہم صورت
زادہ مرشد۔

تکلمتہ سوم۔ خلافت ظاہرے اور ایک باطن۔ ظاہر
خلافت کا سلطنت اور فرمانروائی ہے اقامت دین کے لئے اور
اس کا باطن تشبیہ ہے پیغمبر کے ساتھ ان اوصاف میں جو کہ
پیغمبری سے تعلق رکھتے ہیں۔ پس نبوت تو دجیسا کہ ابھی لکھا
جا چکا ہے) یہ ہے کہ ارادۃ الہیہ عالم کی بھلائی اور مفسدین و
کفار کی سرکوبی اور افعال و اقوال پیغمبر کے ضمن میں ترویج شریعت
سے متعلق ہو جائے اور خلافت یہ ہے کہ ارادۃ الہیہ متعلق ہوا
افعال پیغمبر کی تکمیل اور اقوال پیغمبر کے منضبط کرنے اور اس کے
نور کی اشاعت اور دین کے غلبہ سے (اس کا ظہور ہوگا) خلافت
(یعنی نیابت) پیغمبر کے لئے اس کی اُمت میں سے کسی شخص کے
قیام کے ضمن میں۔ اور دین پیغمبر کو بالاتر کرنے کا عزم راسخ ایسے
شخص کے دل میں ڈال دیں اور وہ اس سے اس کا انعکاس (یعنی
اس کا اثر) تمام اُمت پر پہنچے۔ اور یہ عزیز قوت عاقلہ اور قوت
عالمہ میں نفس پیغمبر کے ساتھ خاص نسبت رکھتا ہوگا اس لئے

ہر صورت کے لئے اسباب ہوتے ہیں یعنی بخت اور حظ اور
قوتے۔ اور ہر صورت کے لئے افعال اور آثار ہیں جیسا کہ مادہ بدن
عناصر اربعہ میں (آگ، ہوا، پانی، مٹی) اور نفس ناطقہ اس
کی روح مدبرہ ہے، اور بدن کا سبب نطفہ ہے اور غذا میں۔
ظاہر میں لوگوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کو
بادشاہی سمجھ لیا اور اس فتح کی روح پر نظر نہیں کی یعنی فتح
کی حقیقت پر غور نہ کیا، اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ
اللهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَخَّرَّرَ بِهٖ بَدَنًا
پڑے رہ گئے۔ اور تمام شریعتوں سے افضل شریعت جو افضل بشر
پر نازل ہوئی اس کی صورت چند چیزوں سے مرکب تھی صورت
خلافت بھی اور ایک تہجہ معلوم کی صورت بھی اور زادہ مرشد کی
صورت بھی۔

تکلمتہ سوم۔ خلافت ظاہرے اور ایک باطن۔ ظاہر
خلافت کا سلطنت اور فرمانروائی ہے اقامت دین کے لئے اور
اس کا باطن تشبیہ ہے پیغمبر کے ساتھ ان اوصاف میں جو کہ
پیغمبری سے تعلق رکھتے ہیں۔ پس نبوت تو دجیسا کہ ابھی لکھا
جا چکا ہے) یہ ہے کہ ارادۃ الہیہ عالم کی بھلائی اور مفسدین و
کفار کی سرکوبی اور افعال و اقوال پیغمبر کے ضمن میں ترویج شریعت
سے متعلق ہو جائے اور خلافت یہ ہے کہ ارادۃ الہیہ متعلق ہوا
افعال پیغمبر کی تکمیل اور اقوال پیغمبر کے منضبط کرنے اور اس کے
نور کی اشاعت اور دین کے غلبہ سے (اس کا ظہور ہوگا) خلافت
(یعنی نیابت) پیغمبر کے لئے اس کی اُمت میں سے کسی شخص کے
قیام کے ضمن میں۔ اور دین پیغمبر کو بالاتر کرنے کا عزم راسخ ایسے
شخص کے دل میں ڈال دیں اور وہ اس سے اس کا انعکاس (یعنی
اس کا اثر) تمام اُمت پر پہنچے۔ اور یہ عزیز قوت عاقلہ اور قوت
عالمہ میں نفس پیغمبر کے ساتھ خاص نسبت رکھتا ہوگا اس لئے

۱۔ بخت ایک نقطہ ہے جو تعلق لائے نفس ملکہ انسانی میں و دیت کھا ہے اور ایک قوت اس کے ساتھ ملائی ہے کہ بموجب اپنے مقتضایہ کے تمام
نفس کو جذب کر لے اس پر فصل کلام حضرت مصنف قدس سرہ نے ہمعامت میں کیا ہے جس کا ترجمہ بنام قطرات مرشد حضرت مولانا عبد شاہ کراچی
لئے فرمایا۔ یہ مضمون قطرہ بایسویں میں تحریر فرمایا گیا ہے ۱۲ اشتیاق احمد رضا اللہ عنہ ۱۹۰۸ء کے معنی میں جس کو جس قدر علوم دینا تھے وہ
اللہ میں دینے بلکہ یہاں کسی نسبت کے تحت ان پر تہ مجاہدات برقع ہوتے تھے اور جس سے چاہتے ہیں وہ مجاہدات خودی برقع کر دیتے ہیں ۲ ترجمہ

پس محدث باشد و فراست او موافق وحی اُفتد
 والواع کرامات و مقامات کیان کمال نفس او
 باعتبار قوت عالم شناختہ شود درین عزیز
 موجود باشد لابد صورت خلیفہ میاید کہ موافق
 باشد با صورت پیغامبر اگر پیغامبر بادشاہ است
 خلیفہ لامحالہ بادشاہ خواهد بود اگر جبر است و
 زاید لابد خلیفہ بہمان صفت خواهد بود در پیغامبر
 خصوص صورت از پیغامبری خارج است و در
 خلیفہ خصوص صورت داخل خلافت است کہ بشا
 صورت و معنی ہر دو استحقاق نام خلیفہ پیدا
 کردہ است چنانکہ فصل از عوارض جنس است
 و داخل در نوع و چنانکہ خاصہ از عوارض است
 نوعیہ است و از صفات نفسیہ صنف و دوران
 حکم ہر علتی کہ منطقتہ مصلحتی باشد مقتضی حکمت
 است کہ بعموم مصلحت تعلق دارد و خصوصاً آن
 علت مقتضی شریعت است کہ بخصوص منطقات
 تعلق دارد و شہ نیست کہ پیغامبر صلی اللہ
 علیہ وسلم چون داعیہ الہیہ در نفس قدسیہ او
 ریختند و دے تہنا بود و برائے او اعوان و
 انصار مطلوب شد تا در حیات پیغامبر امانت
 او کنند و بعد از وفات او واسطہ باشند
 در میان پیغامبر و امت چون در ازل
 الازل در مرتبہ قدر پیغامبر و امت او
 مثل گشت جمعے کالواسطہ بودند در تاثیر
 پیغامبر در امت خود باعتبار مناسبت جلیبہ
 و افعال صادرہ از ایشان چنانکہ
 پیغامبر بوصف پیغامبر در ان جا
 معین شد این جامع بوصف
 خلافت مثل شدند

محدث (مہم) ہوگا اور اس کی فراست وحی کے موافق پڑے اور
 بہت قسم کی کرامتیں اور مقامات جن سے اُس کے نفس کا کمال
 باعتبار قوت عالم کے پہچانا جاسکے اس عزیز میں موجود ہوں گی اس لئے
 لازمی طور پر یہ ہونا چاہیے کہ خلیفہ کی صورت موافق ہو پیغمبر کی
 صورت کے۔ پیغمبر اگر بادشاہ ہے تو خلیفہ بھی ضرور بادشاہ ہوگا۔
 اگر قبضہ عالم اور زاید ہے تو ضروری ہے کہ خلیفہ بھی اسی صفت
 پر ہوگا۔ پیغمبر میں تو صورت کی خصوصیت پیغمبری سے خارج
 ہے مگر خلیفہ کے حق میں صورت کی خصوصیت خلافت میں داخل
 ہے کہ صورت و معنی دونوں میں مشابہ ہونے کی وجہ سے ہی
 اُسے خلافت کے لقب کا استحقاق حاصل ہوا ہے جس طرح کہ
 "فصل" جنس کے عوارض میں سے ہوتے ہیں (اور جنس کی نسبت
 میں داخل نہیں ہوتا) اور (وہی فصل) نوع میں داخل ہوتا
 ہوتا ہے۔ اور جس طرح کہ "خاصہ" اہمیت نوعیہ کے عوارض
 میں سے ہے اور صنف کی صفات نفسیہ میں سے ہے اور دوران
 حکم ہر ایسی علت کا جو منطقتہ ہو کسی مصلحت کا وہ ایسی حکمت
 کا مقتضی ہوتا ہے جس کا تعلق عموم مصلحت سے ہوتا ہے اور
 اس علت مقتضی (یعنی مقتضی عموم مصلحت) کا خصوص شریعت ہے
 جو (ان) منطقات (عموم مصلحت) کو خاص کرنے سے تعلق رکھتی
 ہے اور اس میں کوئی شبہ نہیں کہ جب داعیہ الہیہ ہمارے
 پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے نفس میں ڈال گیا تو آپ تہنا تھے
 اور آپ کے لئے امانت و مدد کرنے والے مطلوب ہوئے تاکہ
 پیغمبر کی حیات میں ان کی امانت کریں اور ان کی وفات کے
 بعد واسطہ بن جائیں پیغمبر اور امت کے درمیان۔ جب ازل لازل
 میں مرتبہ قدر میں پیغمبر اور ان کی امت مثالی صورتوں میں
 نمایاں ہوئی تو (ان صورتوں میں سے) ایک جماعت پیغمبر کی
 تاثیر کے امت تک پہنچنے کے لئے مثل واسطہ کے تھی قدرتی
 طبعی مناسبت اور افعال کی وجہ سے جو ان سے صادر ہوئے
 والے تھے۔ جس طرح کہ پیغمبر بوصف پیغمبری اُس مرتبہ میں
 معین ہوا (اسی طرح) یہ جماعت بوصف خلافت مثل ہوئی۔

چونکہ یہ معنی ازل الازل میں ان کے لئے لکھے جا چکے ہیں تو خارج
میں بھی اس معنی کا ظہور ہوا اور انتقال کے بعد بھی وہی امور
ان کے نفس کے صحیفہ پر نقش ہو کر رہ گئے اور اس معنی میں کیا
خوب کہا گیا ہے دردت ز ازل آمد... الخ یعنی تیرا درد ازل
سے آیا ہے اور ابد تک قائم رہے گا۔ اس ہمیشہ رہنے والی دولت
کا شکر کوئی کیسے ادا کرے؟ جب خلافت ظاہرہ اور باطنہ مجتمع
ہو جائیں تو ہم اس کو خلیفہ خاص کہتے ہیں اور خلافت خاصہ ولایت
کا ایک مرتبہ ہے اور وہ مرتبہ ولایت کے مراتب میں سب سے زیادہ
نبوت سے مشابہت رکھتا ہے۔ اور علمائے اُمت کہ حکمت الہیہ نے
ان کو دین محمدی علی صاحبہ الصلوٰۃ والسلام کو رواج دینے
اور آپ کی شریعت کی تجدید کے لئے قائم فرمایا صاحب مراتب
ہیں اور خلافت خاصہ ان تمام مراتب کی جامع ہے۔ یہ ہے حقیقت
خلافت خاصہ کی۔ جب خلافت خاصہ کا مفہوم منقح ہو گیا تو اب
خلفاء کے احوال و اقوال کا بنظر غائر مطالعہ کرنا چاہیے۔ اور (خلفاء
کے) قصوں کی صورتوں سے ان قصوں کی روح کی طرف خیال کو
منتقل کرنا چاہیے اور بہت سے قصوں سے ایک مشترک حقیقت پالینے
کا کوشش کرنی چاہیے تاکہ واضح ہو جائے کہ یہ حضرات اس صفت
(صفت خاصہ) سے متصف ہیں۔ اور آیات قرآن اور احادیث
پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم اور سلف صالحین کے آثار کا تتبع کرنا
چاہیے تاکہ معنی خلافت کی نتیجہ میں اور اشخاص معینہ میں اس کے
لوازم اثبات حاصل ہونے میں مدد مل جائے۔

مکتبہ چہارم۔ جو کچھ ہم نے تقریر کی ہے وہ مطلقاً کسی پیغمبر کے
خلیفہ خاصہ کے معنی پر تھی اب ہم یہ بیان کرنا چاہتے ہیں کہ ہمارے
پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ خاص کے لئے بحسب صورت
کیا اوصاف ہونے چاہتے ہیں کہ وہ متصف ہو۔ جاننا چاہیے
کہ ہمارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم افضل انبیاء تھے اور ان کی شریعت
تمام شرائع الہیہ افضل اور آپ پر نازل ہونے والی کتاب
تمام کتب سماویہ افضل ہے۔ اور پیغمبر کبھی بادشاہوں کی صورت
میں نمایاں ہوئے ہیں مانند حضرت داؤد اور سلیمان علیہما السلام کے

ابن معنی در ازل الازل برتے ایشان نداشتہ اند
و در خارج ہمان معنی بر روی کار آمد و بعد انتقال
ہمان امور صحیفہ نفس ایشان منتقش ماند و ما
حسن اقبل و ہذا المعنی دردت ز ازل آمد تا
روز ابد پاید ہون شکر گزار کس این دولت سر
چون خلافت ظاہرہ و باطنہ مجتمع شود آن را خلیفہ
خاص گوئیم و خلافت خاصہ مرتبہ ایست از ولایت
و آن مرتبہ اشبه مراتب ولایت است بہ نبوت
و علمائے اُمت کہ حکمت الہیہ ایشان را در ترویج
دین محمدی علی صاحبہ الصلوٰۃ والسلام و التسلیمات و
تجدید شریعت او قائم فرمودہ صاحب مراتب اند
و خلافت خاصہ جامع این ہمہ مراتب است این
است حقیقت خلافت خاصہ چون موم خلافت
خاصہ منقح شد عملاً مستقر بہ احوال و اقوال خلفاء
باید کرد از صورت قصہ بار و راجح آن انتقال بایزود
و از قصص کثیرہ پی بیغے مشترک باید برد تا واضح
شود کہ این جامع بان متصف اند و آیات قرآن
را و احادیث پیغامبر و آثار سلف صالح را تتبع باید
فرمود تا در نتیجہ معنی خلافت و اثبات لوازم
ان در اشخاص معینہ مدد فرماید۔

مکتبہ چہارم آنچہ تقریر کردیم معنی خلیفہ
خاص پیغامبر بود مطلقاً الحال پیغامبر کہ بیان
کنیم خلیفہ خاص پیغامبر صلی اللہ علیہ وسلم
بحسب صورت بہ چه اوصاف میاید کہ متصف
باشد بنا کہ پیغامبر صلی اللہ علیہ وسلم افضل انبیاء
بود و شریعت او افضل شرائع الہیہ و کتاب
نازل بر وی افضل کتب سماویہ و پیغامبران
گاہے بصورت بادشاہان بروز میگردند
مانند حضرت داؤد و سلیمان علیہما السلام

وگاہی بصورت اخبار مانند حضرت زکریا علیہ السلام
وگاہی بصورت زنگہ مانند حضرت یونس و
حضرت یحییٰ علیہما السلام و در ہر صورتی خدا
تعالیٰ ایشان را جہے و غلبہ عزتے کرامت می
فرمود و اُمت را توفیق انقیاد عطا می نمود آن
غلبہ و آن انقیاد بمنزلہ بدن لحمی انسان می بود
و عنایت الہی در میان بمنزلہ نفس ناطقہ چنانکہ
بدن آشیانہ نفس می باشد صورت این غلبہ
و عزت و جاہ و آن انقیاد قوم و نیایش ایشان
بدن نبوت است و عنایت الہی و فتح غیبی کہ اِنَّا
فَقَعْنَا لَكَ فَخًّا مَبِينًا لِيَعْرِفَا لَكَ اللهُ مَا
تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ رُوح
نبوت گویا حقیقت نبوت در پس پردہ حرکت
می فرماید مانند ظہور حرکت باد در ضمن حرکت
شیر و ماہی کہ از آفتاب می سازند ماہ شیران
و لے شیر علم و جنبشش از باد باشد دمدم و ظہور
نبوت بہترین پیغامبران جمع بود در باد شاہی و جبریت
زہد پس صورت نبوت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہم
آمدن مسلمین بود و گردوی صلی اللہ علیہ وسلم این سخن
در مکہ متزاید شدن گرفت تا آنکہ صورت اقبال بہم
رسید مانند رئیس مدینہ از مدینہ یا قریہ از قریہ
بعد ازان مامور شدند بہجرت و مسلمین از ہر جا
موفق گشتند بہجرت و تہیاً برای جہاد پدید آمدن
ریاست و جمع فوج و فرمان روائی افزون شدن
گرفت تا آنکہ فتح مکہ بوقوع آمد و وفود
عرب از ہر طرف بخدمت آن حضرت
صلی اللہ علیہ وسلم شتافتند
و سورۃ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ

اور کبھی اخبار (مہجر علماء) کی صورت میں مانند حضرت زکریا علیہ
السلام کے اور کبھی زاہدوں کی صورت میں مانند حضرت یونس
و حضرت یحییٰ علیہما السلام کے اور ہر صورت میں خدا تعالیٰ ان
کو ایک جاہ اور قلبہ اور عزت عطا فرماتا رہا ہے اور اُمت کو
ان کی فرمانبرداری کی توفیق بخشا رہا ہے۔ وہ قلبہ اور وہ
اطاعت اس مرتبہ میں تھی جیسے ایک انسان کا گوشت پوست
سے بنا ہوا بدن ہوتا ہے اور اس کے اندر عنایت الہی نفس
ناطقہ کے مرتبہ میں۔ جس طرح کہ بدن آشیانہ ہوتا ہے نفس کا
اسی طرح (پنغیروں کے) اُس قلبہ اور عزت و جاہ اور اُن کی
قوم کی اطاعت و فرمانبرداری کی صورت نبوت کا بدن ہے
اور عنایت الہی اور فتح غیبی جس کی طرف اس آیت میں اشارہ
ہے نبوت کی روح اِنَّا فَعَعْنَا لَكَ فَخًّا مَبِينًا لِيَعْرِفَا لَكَ اللهُ
حقیقت نبوت پس پردہ سے حرکت فرماتی رہتی ہے جس طرح
ہوا کی حرکت کا ظہور ہوتا ہے شیر اور مچھلی کی حرکت کے ضمن میں
جو کپڑوں سے بنتے ہیں (اور مکان کی سب سے بلند منزل پر ہوا
کا رخ معلوم کرنے کے لئے لگا دیتے ہیں) سے ماہ شیران اور
ہم سب شیر ہیں مگر جھنڈے کے شیر۔ جن کو دمدم ہوا سے جنبش
ہوتی رہتی ہے ۳۱ پنغیروں کی نبوت کا ظہور جو تمام پنغیروں سے
بہتر ہے جامع ہر جاہ بادشاہی کا اور جبریت یعنی تہجر علم کا
اور زہد کا۔ تا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کی صورت
ہوگی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے گرد مسلمانوں کا جمع ہونا
یہ حقیقت کہ میں ترقی پذیر ہونا شروع ہوتی یہاں تک کہ اقبال مندی
کی صورت اس حد تک پہنچی جیسا کہ شہروں میں سے کسی شہر کا یا
قریات میں سے کسی قریہ کا رہتا ہے۔ اس کے بعد آپ کو ہجر
کا حکم ہوا اور مسلمانوں کو بھی ہر جانب ہجرت کی توفیق ملی
اور جہاد کے سامان فراہم ہوئے لگے اور معنی ریاست اور فراہمی
فوج اور فرمانروائی کے ترقی پذیر ہوئے یہاں تک کہ فتح مکہ
وقوع آئی اور ہر طرف سے عرب کے وفود آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم کی خدمت میں دوڑ پڑے اور سورۃ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ

وَأَلْقَمُ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ
 أَلْقَمُ هُوَ ابْنُ زَوَلٍ يَأْتِ وَدِرْغَزُوهُ تَبُوكُ
 بِيَلْ هِزَارِ كَسْ وَبِرُوَيْتِ هِنْدَاوْ هِزَارِ كَسْ دِرْ كَابِ
 جَنَابِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاضِرٌ يُوَدُّ وَدِرْ حِجَّةِ الْوَدَاعِ
 صَدِّ هِزَارِ وَبَيْتِ نِجْمِ هِزَارِ كَسْ بِلَا زَمِيَّتِ آنحضرت صلی
 اللهُ عليه وسلم حاضر شدند وین و ہمامہ و نجد و
 بعض نواج شام در تصرف سے صلی اللہ تعالیٰ علیہ
 وسلم داخل شد و جزیرہ و زکوٰۃ ازان بلدان سے
 گرفتند و مالان آنجناب در ہر مکان شمشند تا
 آنکہ صورت سلطان ناحیہ از توامی پیدا آمد چنانکہ
 جسید طفل در جمیع اقطار و در ضمن کومترایہ میگردد
 و ہر لمحہ قومی نفس ناطقہ مشکامل میشود همچنان برکا
 نبوت و قیوض رسالت متضاعف می شد و درین
 صورت یک پایہ از ترقی باقی ماندہ بود کہ آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم بر فوق اعلیٰ انتقال فرمود
 و آن ہیئت ذوالقرنین است کہ جمیع بادشاہان
 را مطیع خود ساخت و لولے فرمانروائی بر ہمہ
 افرانت و این پایہ را بعرف بادشاہان پیشین شایستہ
 میگفتند و خدای تعالیٰ آنحضرت را صلی اللہ علیہ
 وسلم باین ترقی بہ بشارت متواترہ نواخت
 و صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مرات بسیار و کرات بشار
 آن را نفاذ فرمود و چون ندای آیتہا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ
 اذِجَّی اِلٰی رَبِّکِ دَرَسید و آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ
 علیہ وسلم بیک اجابت گفتند خدای تعالیٰ آن موعود
 را بردست خلفاء منجز گردانید و فاس و روم را کہ تمام زمین
 باجگزار ایشان بودند بردست ایشان مقروح ساخت و غزوات این
 جمیع بہ مسلمانان نازل و آمد و پلہ حسان آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
 نہاد و نعمت متکامل شد و در ضمن این ترقیات معنی نبوت متفر
 گشت و مضمون هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ

نازل ہوئی۔ اور غزوة تبوک میں چالیس ہزار شخص اور ایک رفا
 میں ستر ہزار اشخاص آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زیر رکاب
 حاضر تھے اور حجۃ الوداع میں ایک لاکھ پچیس ہزار اشخاص آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم کے ظل عافیت میں حاضر تھے اور یمن اور
 ہمامہ و نجد اور بعض شام کے علاقے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 کے تصرف میں داخل ہوئے اور ان شہروں سے جزیرہ اور زکوٰۃ
 وصول کیا جاتا تھا اور آپ کے عامل ہر مقام میں تعینات ہو گئے
 یہاں تک کہ وہ صورت پیدا ہو گئی جو ایک علاقہ کی بادشاہی کی
 ہوتی ہے۔ جیسا کہ بچے کا جسم جب بڑھوتری پر ہوتا ہے تو تمام اعضاء
 میں سے بڑھا کرتا ہے اور ہر لمحہ نفس ناطقہ کی قوتیں کمال پذیر
 ہوتی ہیں، اسی طرح نبوت کی برکتیں برابر بڑھتی رہیں۔ اور
 اس صورت میں ترقی کا ایک مرتبہ باقی رہا ہوا تھا کہ آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم نسبی اعلیٰ کی طرف انتقال فرما گئے اور
 وہ (باقی ماندہ مرتبہ) ذوالقرنین کی ہیئت کا ہے کہ انھوں نے
 تمام بادشاہوں کو اپنا مطیع بنایا اور فرمانروائی کا جھنڈا سب
 پر بلند کیا تھا اور اس مرتبہ کو پہلے بادشاہوں کے عرف میں شایستہ
 کہتے تھے اور خدا تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس
 ترقی پر متواتر بشارتوں سے نوازا اور آنجناب علیہ الصلوٰات والتسلیم
 نے بہت دفعہ اور بے شمار مرتبہ اس کو ظاہر بھی فرمایا اور جب
 نَمَا يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ لِلَّهِ رِجْعَةً لِّسَلْمَنِهِ لِيُنْفِ
 رب کی طرف واپس چلے) پہنچی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 نے قبول فرماتے ہوئے بکیگ کہا تو خدا تعالیٰ نے ان وعدوں کو
 خلفاء کے ہاتھوں پر پورا کیا اور فارس اور روم کو کہ تمام زمین
 زمین ان کی باجگزار تھی ان کے ہاتھوں پر فتح کرایا اور ان جماعت
 کے خزانے مسلمانوں کو دیدیئے اور وہ سب آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم کے حسان کے ہتے میں رکھ دیئے اور نعمت کمال کو پہنچ
 گئی اور ترقیات کے ضمن میں حقیقت نبوت بہت کشادہ (یعنی
 ہمہ گیر) ہو گئی اور اس آیت کا مضمون عیاں ہو گیا هُوَ الَّذِي
 أَرْسَلَ رَسُولَهُ (۹:۶۱) وہ اللہ ایسا ہے جس نے اپنے رسول کو

بِالْمُهْدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَكَ عَلَى الدِّينِ
 كَلِمَةً بَلْهُورٍ يَبُوسُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
 وَ أَمَا صَوْرَتُ جَبْرِئِيلٍ أَنْ بُوْدَ كَأَنَّ خَضْرَاءَ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَرَّ وَقْتَهُ پیداشد
 كَعَرَبٍ كَلِمَةً شَعَارَتُهَا بِرَسْتِي وَاسْتَشْتَدَّ
 رَاهُ وَرَسْمُ أَنْبِيَاءِ سَابِقِينَ بِالْكَلِمَةِ فَرَامُوشِ
 نَمُودِهِ نَزَّازِ مَعَادِ الْإِشَانِ رَاخْبِرِي وَنَدَّ
 اَزْ سَبْدِ اَدْرَمِيَانِ الْإِشَانِ ذَكَرْتَهُ ظَلَمَ
 بَرِيكٍ دِيكَرِ آئِينَ الْإِشَانِ بُوْدَ حَلَالِ
 وَ حَرَامِ نَحْوِ دَاوَسْتَدِ پَسِ حَقِّ سُبْحَانَهُ
 وَ تَعَالَى آنحضرت رَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ مَبْعُوثِ فَرْمُودِ وَبِهْتَرِيْنِ كِتَابِ
 الْهَيْبَةِ بَرُوْدِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 نَازِلِ نَمُودِ وَبَانَوَاحِ احْكَامِ وَحِكْمِ الطَّاقِ
 نَسْرُودِ كِهْ وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَى
 إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوسَى وَجَاهِ رَا
 مَوْثِقِ گِرْدَانِيْدِ بِحَفِظِ طَلْمِ وَرُشِيْدِ آنحضرت
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَمِّيْنِ كِتَابِ اللّٰهِ رَا
 خَوَانِدِنْدِ وَاحَادِيْثِ حِكْمِ وَاحْكَامِ رَا يَادِ گِرْفَتِنْدِ
 تَا حِدِيْ كِهْ بَادِيَةِ نَشِيْمَانِ اَخْبَارِ مَلْتِ
 گِشْتِنْدِ بَاَزِ دَرْمِيَانِ اُمْتِ آنحضرت
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَفِظِ اِيْنِ سِرِّ
 نَسْرُودِ وَدَرِ هَرِ عَصْرِ كِهْ جَمْعِ رَا
 بِفَرَاوِيْتِ قُرْآنِ تَوْسِيْقِ بَخْشِيْدِ وَبِرِيْفِ
 رَا بِتَفْسِيْرِ قُرْآنِ مِيْتَرِ سَاخْتِ طَانَفِ
 رَا بِرَوَايْتِ حَدِيْثِ مَسْتَاذِ گِرْدَانِيْدِ
 وَتَوْمِي رَا بِنَسْرُودِ وَ قَضَا قَائِمِ نَمُودِ
 وَدَرِ هَرِ زَمَانِ نِي خَلْفِ رَا

ہدایت اور سچا دین دیکر بھیجا ہے تاکہ اس کو تمام دینوں پر غالب کرے
 والحمد لله رب العالمین۔ اب صورت جبرئیل (یعنی افاضت
 علوم کی وضاحت کی جاتی ہے جو) یہ تھی کہ آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم ایسے وقت میں پیدا ہوئے کہ سب کے سب عرب کا
 شغرت پرستی بنا ہوا تھا۔ انبیائے سابقین کے طور و طریقے و
 کلیتہً فراموش کر چکے تھے دُن کو معاد کی خبر تھی (یعنی اس دنیا کی
 حیات کے بعد پھر کیا گزے گی اور کون کون کہاں جانا ہوگا)۔
 اور دُن کے درمیان مبدأ کا کوئی ذکر تھا کہ ہمارا خالق کون
 ہے ہمارے جسم کی ابتداء کیسے ہوئی کس نے جسم کو اور روح
 کو پیدا کیا، روح کو کس نے جسم میں داخل کیا، اُن کا آئین یہ تھا
 کہ ایک دوسرے پر ظلم کرتے رہیں۔ حرام و حلال کی انہیں کچھ
 خبر نہیں تھی۔ پھر حق سبحانہ و تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وسلم کو مبعوث فرمایا اور کتب الہیہ میں کی بہترین کتاب ان
 سرور عالم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر نازل فرمائی جس کے آئینے
 قسم قسم احکام اور طرح طرح کی حکمتوں پر کلام فرمایا جیسا کہ ارشاد
 باری تعالیٰ وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ (۳۱:۵۳-۴) اور نہ
 آپ اپنی خواہش نفسانی سے باتیں بناتے ہیں اُن کا ارشاد
 باری وحی ہے جو ان پر بھیجی جاتی ہے؛ اور ایک جماعت کو اللہ
 تعالیٰ نے توفیق بخشی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے
 علم و فلاح کے ارشادات محفوظ رکھنے کی۔ اُمی (اُن پڑھ) لوگوں
 نے کتاب اللہ کو پڑھا اور احادیث حکم و احکام کو یاد کر لیا اس
 حد تک کہ وہ جنگوں میں رہنے والے وقت کے قبچر عالم بن گئے۔
 پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اُمت میں اس ستر (یعنی
 کتاب اللہ و تعلیم نبوی) کی (اصل طرح) حفاظت فرمائی کہ ہر
 زمانہ میں ایک جماعت کو قرارت قرآن کی توفیق بخشی اور
 کچھ لوگوں کو تفسیر قرآن کی توفیق عطا ہوئی اور ایک گروہ
 کو روایت حدیث سے ممتاز فرمایا اور ایک قوم کو فتویٰ
 اور قضا پر قائم کر دیا اور زمانہ میں خلف کو سلف سے علوم

دنیا میں سیکڑوں نبی آئے مگر کسی کی اُمت کو سولے اُمت محمدی کے یہ توفیق عطا نہیں ہوئی کہ اپنے نبی کے ارشادات کی کماحقہ حفاظت کرتے بہتر

توفیق اخذ از سلف داد اگر کسی دل
 وانا فیما شئت باشد بدانکہ ما الحیوة از منیع
 قلب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم منفر
 شدہ است و آن را جداول و اہنار پدید
 آمد مسلمین شرقاً و غرباً از ان جداول و
 اہنار حصہ یافتہ اند و ہمین معنی در روز
 عشر مثل بکوثر خواهد شد ما رواہ ابی
 من القین و اخطی من العسل او انیہ
 کعدو نجوم السماء پیش از بعثت آن
 حضرت صلی اللہ علیہ وسلم بیچ چیز
 ازین قبیل موجود نبودند و بعد بعثت
 از میان قلب مبارک سے صلی اللہ
 علیہ وسلم چشمہ جو شید و تمام آفاق رسید
 در ضمن این تعلیم و تعلم و حفظ آن
 شریعت حلقہ کہ در عنایت اولی ثابت
 بود در صدور ملائکہ مثل گشتہ نزول
 فرمود و منشر شد این را قیاس عقل
 نتوان گفت از شدت ظہور بلکہ رأی العین کے
 باید شہود و ترقی در صورت جبریت نیز مراتب دارد
 تا ہنگامیکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در مکہ
 تشریف داشتند اکثر علوم اہلیہ کہ روز و شب بر
 قلب مبارک او باران صفت نزول میفرمود
 ہمہ توحید عبارت بود و دانستن معاد و قصص
 امیاء صالحہ صلوات اللہ علیہ و علیہم اجمعین چون
 بمدینہ رسیدند و امان علم کشادہ تر شد پس
 بر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم احکام و حکم
 مفصل تر نازل گردید و آنجناب طریقتہ اولی
 صلواتہ و زکوٰۃ و صوم و حج و ایما و منہیات نکاح
 بیع و طریقتہ سیاست مدن و آبادی معیشت علی اکمل اور

اخذ کرنے کی توفیق دی۔ اگر کوئی دل دانا رکھتا ہوگا تو وہ جان
 لے گا کہ یہ آپ حیات چشمہ قلب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے
 جاری ہوا ہے اور اس سے بہت سی نہریں اور گولیں ظہور میں
 آگئیں اور مسلمانوں نے مشرق سے مغرب تک ان نہروں اور
 گولوں سے حصہ حاصل کیا اور یہی حقیقت روز حشر میں بصورت
 کوثر مثل ہوگی (جس کے بارے میں ارشاد ہے کہ) اس کا
 پانی دودھ سے زیادہ سفید اور شہد سے زیادہ میٹھا ہے۔ اس کے
 ظروف اتنے ہیں جتنے آسمان پر ستارے۔ آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم کی بعثت سے پہلے کوئی چیز اس نوع و انداز کی موجود
 نہیں تھی۔ (یعنی علوم و حکم کی اشاعت کبھی اس طرح نہیں ہوتی)
 بعد بعثت کے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب مبارک سے ایک
 چشمہ نے جوش مارا اور تمام عالم میں پہنچ گیا اس تعلیم و تعلم
 اور اس حفظ کے ضمن میں وہ شریعت حلقہ جو پہلی عنایت میں جبکہ
 اعیان امت بترتیب استفاضہ ملکوت میں صورت محمدی صلی
 اللہ علیہ وسلم کے گرد جمع ہوئے اور نبوت و شریعت کا مثل ہوا
 ثابت ہو چکی تھی اس نے ملائکہ (ملائکہ مقربین) کے سینوں
 میں مثل ہو کر نزول فرمایا اور عالم میں پھیل گئی۔ اس کو عقل
 کا قیاس نہیں کہہ سکتے۔ اس کو شدت ظہور کا نتیجہ بلکہ آنکھوں
 دیکھی بات شمار کرنی چاہیے۔ اور ترقی بصورت جبریت بھی کئی
 مرتبے رکھتی ہے۔ جب تک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں تشریف
 رکھتے تھے اکثر علوم اہلیہ دن رات آپ کے قلب مبارک پر بارش
 کی طرح نازل ہوتے رہتے تھے وہ سب توحید عبادت اور علم
 معاد اور انبیاء سابقین صلوات اللہ علیہ و علیہم اجمعین کے قصص
 تھے۔ جب آپ مدینہ میں پہنچے تو آپ کا دامن علم بہت کشادہ
 ہو گیا اب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر احکام اور حکم (یعنی
 حکمتیں) بہت مفصل نازل ہوئیں اور آنجناب نے نماز ادا
 کرنے اور زکوٰۃ دینے اور روزے رکھنے اور حج ادا کرنے کے طریقے
 اور واجبات و منہیات نکاح و خرید و فروخت کی وضاحت اور
 سیاست شہری کے اصول اور باہمی میل جول کے آداب اکمل طور پر

بیان فرمودند بعد ایں دو مرتبہ مرتبہ سیوم کہ
آخر مرتبہ جبریت است باقی ماند و ایں مرتبہ
سیوم دو قسم است قسمی آنست کہ بحضور پیغمبر
می توانست بوجود آمد بنوعی از عسر لیکم مشیت
الہیہ آن را مؤخر داشت تا خلفاء را معنی خلافت
در جبریت تمام شود و آن جمع قرآن است از
سبب خوف و صدور رجال تا آنکہ بین القبتین
مجموع شد و یہاں ہیئت اجتماعیہ در آفاق شیوع
یافت و دروازه حفظ قرآن بر کافہ مسلمین
مفتوح گردید و قسمی آنست کہ بحضور حضرت پیغمبر
صلی اللہ علیہ وسلم ممکن نبود کہ بوجود آید لاہ
بعد از صلے اللہ علیہ وسلم متحقق شود و آن تفتیش
احکام آنحضرت است صلی اللہ علیہ وسلم کہ منون
در میان مردم شایع نگشتہ بود خلفاء آن را تفتیش
نمودند و از صدور رجال بر آوردند و حکم بر آن
فرمودند و بسبب حکم ایشان فاش شد و نیز
بعض نصوص مختل معنی شتہ بود تشخیص معنی
مراد مشکل می شد خلفاء تشخیص معنی مراد کردند
یا استنباطی خفی کہ خلفاء اجماع اہل حل و عقد بر این
گردانیدند و طرق اجتہاد در آنچه نصاً از شارع نماند
نشود مہمہ کردند و طریق روایت حدیث و احتیاط
در این آموختند و ایں مرتبہ آخر بردست خلفاء
تمام شد و ایں قسم بے واسطہ از پیغمبر صلی اللہ
علیہ وسلم نماند توان نمود زیرا کہ ہرچہ
از پیغامبر صلی اللہ علیہ وسلم
استفادہ کردہ شود آن داخل
سنت خواہد بود یا کتاب
پس پیغامبر را صلی اللہ
علیہ وسلم خلیفہ سے باید کہ جمع

بیان فرماتے۔ ان دو مرتبوں کے بعد تیسرا مرتبہ جو کہ جبریت کا
آخری مرتبہ ہے باقی رہ گیا۔ اور یہ تیسرا مرتبہ دو قسم ہے۔
ایک قسم تو وہ ہے جو کہ حضرت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے حضور
میں بھی وجود میں آسکتی تھی کسی قدر تنگی کے ساتھ، لیکن مشیت الہی
نے اس کو مؤخر رکھا تا کہ جبریت کی جہت میں خلفاء کے لئے
خلافت کا وصف تام ہو جائے اور وہ ہے قرآن کا جمع کرنا کھو
کے پٹھوں اور پتھر کی تختیوں اور لوگوں کے سینوں سے یہاں
تک کہ دو گتوں کے درمیان (یعنی ایک جلد میں) جمع ہو گیا
اور اسی ہیئت اجتماعیہ کے ساتھ آفاق میں (یعنی تمام دنیا
میں) شایع ہو گیا اور حفظ قرآن کا دروازہ تمام مسلمانوں
پر کھل گیا۔ اور ایک قسم وہ ہے جو کہ حضرت پیغمبر صلی اللہ
علیہ وسلم کے حضور میں اس کا وجود میں آنا ممکن نہیں تھا
اس لئے ضروری ہوا کہ وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے
بعد متحقق ہو اور وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے، ان احکام
کی تفتیش تھی جو کہ ابھی تک لوگوں کے درمیان شایع نہیں ہو
تھے، خلفاء نے ان کی تفتیش کی اور ان کو لوگوں کے سینوں
سے برآمد کر کے ان کے مطابق احکام دیتے اور ان کے احکام
کی وجہ سے ان کی اشاعت ہو گئی۔ اور نیز بعض نصوص ایسی
تھیں کہ جن میں مختلف معنوں کا احتمال تھا اور میں سے مراد
کی تشخیص مشکل ہوتی تھی خلفاء نے ایک استنباط نفی کے
ساتھ معنی مراد کی تشخیص کی جن پر اہل حل و عقد کا بعد میں
اجماع منعقد ہو گیا اور ان چیزوں میں جو ہمیشہ سے
شارع سے ثابت نہ ہوں طریق اجتہاد واضح کر دیا۔ اور روایات
حدیث اور اس میں احتیاط کا طریقہ سکھایا۔ اور یہ آخری
مرتبہ جبریت خلفاء کے ہاتھ پر پورا ہو گیا اور اس قسم کا
استفادہ براہ راست پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے نہیں ہو سکتا
تھا۔ کیونکہ جو کچھ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے استفادہ کیا جا
وہ سنت میں داخل ہو گا یا کتاب میں۔ تو (عقلاً) یہاں سے پیغمبر
صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے خلیفہ کا ہونا ضروری تھا جو کہ قرآن کر

کہ قرآن را و تعلیم نماید استنباط شراعی و افضل النوع
 فقہ بعد کتاب و سنت اجماعیات خلفاء است کہ
 بمشورہ فقہائی صحابہ حکم کردند و ان حکم نافذ شد در
 امت ہمہ امت آن را قبول کردند و این نوع در زمان
 پیغمبر نبی تو اند شد اما صورت آن حضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم کہ زاہد و عابد و راہ نمائندہ مسلمین باشد
 با نواج کتاب احسان از تلبس بو ظائف طاعات
 و این راہ نمودن بچند نوع مقصور است بہتہید
 قوانین احسان مثل و ظائف صلوات و ذکر و
 بیان کردن حفظ لسان و اشارہ نمودن بمقامات
 و احوال دیگر نمودن آن مقامات و احوال بتاثر
 صحبت و بہین معنی اشارہ واقع شد در کلمہ
 و بزرگ کلمہ و بعد آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 در ہر عصری افاضل امت بعد انصاف با احسان
 کمال انصاف نفوس ایشان بمقامات و احوال
 دلالت نمودند سائر ناس را و از اقادہ ایمان و
 استفادہ آنان خانوادہ ملتئم شد و این نیز
 بجزی است از اسرار الہی کہ در بعثت
 حضرت نبوی صلی اللہ علیہ
 وسلم منظوم بود و اول
 آدلم این سلسلہ خلفاء
 و بعد کہ عالم را با این
 سانی دلالت کے فرمودہ قولاً
 معللاً و تعلیم مسائل احسان قولاً
 معللاً مراتب بسیار وارد مرتبہ
 پیش دو قسم است قسمی آنست کہ مردم
 واسطہ از آن حضرت صلی اللہ
 وسلم سے تو انستند گرفت ہونے
 سر عنایت الہی خلفاء را

جمع کرے اور استنباط احکام شرع کی تعلیم دے۔ اور فقہ کی
 انواع میں سب سے زیادہ افضل نوع کتاب و سنت کے بعد وہ
 مسائل ہیں جن پر خلفاء کا اجماع ہو چکا ہے ان کے احکام بمشورہ
 فقہائے صحابہ دیتے اور ہر ایک حکم امت میں نافذ ہوا اور تمام
 امت نے اس کو قبول کیا اور یہ نوع پیغمبر کے زمانہ میں نہیں
 ہو سکتی تھی۔ اب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اس صورت
 پر غور کیا جائے کہ آپ زاہد و عابد اور مسلمانوں کے راہ نما ہیں
 نسبت احسان حاصل کرنے کے مختلف طریقوں کے ساتھ و ظائف
 طاعات پر عمل کرنے کے ذریعہ سے۔ اور اس راہ نمائی کے
 چند طریقے مفہوم ہوتے ہیں مثلاً یہ کہ قوانین (حصول نسبت)
 احسان مثل و ظائف نماز و ذکر کی تشریح اور زبان کی نگہداشت
 کو بیان کر دینا اور مقامات و احوال کی طرف اشارہ کر دینا۔ پھر
 ان مقامات و احوال کو تاثر صحبت سے دکھا دینا اور اسی معنی
 کی طرف اشارہ واقع ہوا ہے کلمہ و بزرگ کلمہ میں (۲:۶۲)
 اور رسول ان کو پاک کرتا ہے اور آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم کے بعد ہر زمانہ میں افاضل امت احسان سے متصف
 ہونے اور ان کے نفوس اللہ کے رنگ سے منصف ہونے میں کامل
 ہونے کے بعد مقامات و احوال پر رہنمائی کرتے رہے ہیں اور
 تمام لوگوں کو ان کی فیض رسانی اور ان کی فیضیالی کے نتیجہ
 میں بہت سے خانوادے (یعنی سلوک طریقت کے بڑے بڑے
 خاندان) بن گئے۔ اور یہ بھی ایک میرٹ ہے اسرار خداوندی میں
 سے جو کہ حضرت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت میں نہاں
 تھا اور سب سے پہلے اور سب سے آگے اس سلسلہ میں حضرات خلفاء
 تھے کہ عالم کی ان حقیقتوں کی طرف رہنمائی فرماتے تھے قول
 سے بھی اور فعل سے بھی۔ اور مسائل احسان کی تعلیم جو قولاً
 اور فعلاً ہو بہت سے مراتب رکھتی ہے اور اس کا آخری مرتبہ
 دو قسم ہے۔ ایک قسم وہ ہے کہ لوگ (طالبین) اس کو
 بلا واسطہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے لے سکتے تھے کسی
 مشکل کے ساتھ۔ عنایت الہی نے اس تعلیم کے لئے خلفاء را

قائم مقام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم برائی این
تعلیم ساخت تا بے سیر بدست آید تفصیل این اجمال
آنکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جامع بودند در
کمالات شے مثل عصمت وحی و احسان و
بعض امور از ایشان صادر می شد از جهت احسان
و بعض از جهت نبوت مستفیدان آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم بجز در ماندند کہ این فعل مثلاً
مخصوص بانجناب است از جهت نبوت صادر
شد پس راه اتباع در ان مسدود است و جیب
تنہا ازان ہی یا از جهت احسان است پس
مؤمنین اُمت را بان اقتدار می باید کرد و سعی
در تحصیل آن می باید نمود هر دو باب مشتبه می
شد و حیرت مانع کمال امتیاز می گردید چون
خلفاء این طریقہ را از آنجناب صلی اللہ علیہ
وسلم اخذ نمودند و مردمان از خلفاء مشاہدہ
آن امور کردند و مانع شد کہ این ہمہ باب احسان
است ہمہ مؤمنین اُمت را اقتدار بان باید
کرد و معجزہ مخصوص انبیاء است و کرامت علم
برائی اولیاء وحی مخصوص انبیاء است و محدثیت
عام کشفی کہ دلیل قطعی تواند بود مخصوص بانبیاء است
و کشف بشرات و فراسات عام و قسمی آنست کہ
مردم آن را بواسطہ از آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نمی
توانستند اخذ نمود الا بطریق رمز و اشارہ دون ال
و الحال مانند محبت رسول کہ بالفعل آن را فنا فی
الرسول گویند یا نسبت اویسیہ بانقیاد شراعی و در
مقام شہاب یوسف پی برودن علیٰ ہذا القیاس پیغامبر را
محبت رسول چه معنی دارد و نسبت اویسیہ آنجا چه صورت
بند این ہمہ مباحث بدون توسط خلفاء درست نمی آید پس
جمع افراد اُمت باعتبار این امور محتاج شدہ بواسطہ آنکہ

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا قائم مقام بنا دیا تاکہ آسانی
سے حاصل ہو جائے۔ اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم مختلف کمالات کے جامع تھے جیسے
اور وحی اور احسان۔ اور بعض امور آپ سے صادر ہوتے تھے
احسان کی جہت سے اور بعض نبوت کی جہت سے آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم سے استفادہ کرنے والے متحیر ہو جاتے
تھے کہ مثلاً یہ خاص فعل آنجناب کے ساتھ مخصوص ہے کہ اس کا
صدر آپ سے از جهت نبوت ہوا ہے تو اس میں اتباع کی
راہ مسدود ہے اور جیب تنہا اس سے خالی یا جہت احسان
سے ہے تو مؤمنین اُمت کو اس کی اقتدار کرنی چاہیے اور اس کے
حاصل کرنے میں کوشش کرنی چاہیے مگر دونوں دروازے
ہیں اور حیرت کمال امتیاز میں مانع ہو جاتی ہے جب خلفاء
نے اس طریقہ کو آنجناب صلی اللہ علیہ وسلم سے اخذ کیا اور
لوگوں نے ان امور کا مشاہدہ خلفاء سے کر لیا تو واضح ہو گیا
کہ یہ سب امور باب احسان سے متعلق تھے اُمت کے تمام
مؤمنین کو اس کی اقتدار کرنی چاہیے۔ اور معجزہ مخصوص ہے
انبیاء کے ساتھ اور کرامت عام اولیاء کے لئے اور وحی مخصوص
انبیاء کے ساتھ ہے اور محدثیت عام ہے اور وہ کشف جو
کہ دلیل قطعی ہو سکتا ہے مخصوص ہے انبیاء کے ساتھ۔ اور
کشف بشرات و فراسات عام ہے۔ اور دوسری قسم وہ ہے کہ
لوگ اُس کو بے واسطہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اخذ
نہیں کر سکتے تھے مگر بطریق رمز و اشارے کے ز فعل و حال کے
طور پر مانند محبت رسول کے کہ بالفعل اُس کو فنا فی الرسول
کہتے ہیں یا نسبت اویسیہ یا انقیاد شراعی اور مقام شہاب
میں تقویٰ پر عمل کرنا یعنی احوط صورت اختیار کرنا اور
اسی پر دوسری باتوں کو قیاس کر لو۔ پیغمبر کے لئے محبت رسول
کے کیا معنی۔ اور نسبت اویسیہ کی وہاں کیا صورت ہوگی۔
یہ تمام مباحث بغیر توسط خلفاء ٹھکانے پر نہیں آتے تو
تمام اُمت ان امور کے اعتبار سے واسطہ کی محتاج ہوئی بختم

سخن کوتاه تشبہ با حضرت صلی
اللہ علیہ وسلم در صورت نبوت
بغیر قیام خلیفہ بادشاہی
عالم بشکل قیام ذوالقرنین
بادشاہی ہر دو جانب زمین
کہ فارس و روم و ماہول
آن باشد میسر نیست و همچنین
بغیر جمع قرآن و صرف
ہمت بیغہ در اشاعت
آن و حل نامس بر تلاوت
آن و بدون اجماعیات در
ہر بابے از ابواب فقہ میسر
نست و همچنین بدون افادہ جملہ
صالحہ از مسائل احسان میسر

نیست۔
نکتہ پنجم در بیان آنکہ
تشبہ با پیغمبر صلی اللہ
علیہ وسلم باعتبار استعداد
و ملکات مگر مصدر افعال و
احوال آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم بودہ است بچہ صفت می
باید کہ باشد و ایجاد و دقیقہ است کہ ہم آن
از ضروریات این مبحث است بلکہ از بہات اکثر
مباحث کلامیہ۔

دقیقہ اولیٰ خلق اشیا بواسطہ از حضرت
حق است جل شانہ بارادہ و اختیار نزدیک اہل حق
پس ایجاب تولید غلط است تو قیفی کہ بعض اشیا را
بر بعض دیدہ می شود بر سبیل جری عادت است
عادت اللہ چنین جاری شدہ کہ

اور بالاجمال یہ بھی سمجھ لیجئے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کے ساتھ صورت نبوت میں مشابہت میسر نہیں ہو سکتی خلیفہ
کے بادشاہی عالم کی جگہ سنبھالے بغیر جس طرح ذوالقرنین نے
بادشاہی عالم پر قبضہ کیا تھا کہ خلیفہ زمین کی دونوں جانب
فارس و روم اور اس کے ماحول پر منتصرت ہو اور اسی طرح
بغیر جمع قرآن کے میسر نہ ہوگی اور اس کی اشاعت میں اور لوگوں
کو اس کی تلاوت پر رغبت دلانے میں بڑی سعی بیغ اور
ہمت کی ضرورت تھی۔ نیز بغیر اجماعیات کے جو فقہ کے ہر باب
میں موجود ہیں یہ مشابہت صورت کیسے میسر ہو سکتی تھی اور
اسی طرح مسائل احسان کے بابے میں بغیر ارشادات صالحہ کے
افادے کے صورت نبوت میں تشبہ میسر نہیں آ سکتا تھا۔

نکتہ چہم۔ اس امر کے بیان میں کہ ہمارے پیغمبر صلی اللہ علیہ
وسلم کے ساتھ تشبہ کے لئے ان استعدادات و ملکات کے اعتبار
سے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے افعال و احوال کے مصدر
ہیں کیا صفت ہونی چاہیے کہ یہ پیدا ہو جائے اور یہاں ایسے دو
دقیقے ہیں کہ پہلے ان کا سمجھ لینا اس مبحث کے لئے ضروریات
میں سے ہے بلکہ اکثر مباحث کلامیہ کی بہات میں سے ہے۔

دقیقہ اولیٰ۔ اہل حق کے نزدیک تمام اشیا کی پیدائش
حضرت حق جل شانہ کے ارادے و اختیار سے بغیر واسطہ کسی
سے ہوتی ہے۔ اور ایجاب و تولید کا خیال غلط ہے یعنی جب
سبب وجود میں آجائے گا تو مسبب کا خود ہی پیدا ہو جانا ضروری
ہے۔ حق تعالیٰ کی ذات علتہ العلیل ہے۔ ہر وجود کی براہ راست
علت نہیں ہے۔ اسی طرح ایک وجود سے جو افعال پیدا ہوتے
ہیں ان کا خالق براہ راست حق تعالیٰ نہیں۔ ان افعال کے خلق
کی نسبت حق تعالیٰ کی طرف اس طرح کی جا سکتی ہے کہ حق تعالیٰ
نے وہ وجود پیدا کیا جس سے یہ چیزیں متولد ہوئیں۔ اس نظریہ کا
ابطال مقصود ہے (۱۲ مترجم) جو توقف (یعنی موقوف ہونا)
بعض اشیا کا بعض پر دیکھا جاتا ہے یہ عادت اللہ کے جاری
ہونے کی بنا پر ہے۔ عادت اہل اسی طرح جاری ہوتی کہ بعض

عقوب وجود بعض اشیاء مخلوق کذا و کذا خلق فرماید اینجا قدم قومی لغزیدہ است در ہر ہتدلا کہ با سبب بر سبب خاص کشد یا بہ مسبب بر اسباب خاص این شبہہ ہم رسانند کہ افاضہ اشیاء با ارادہ فاعل مختار است بطریق ایجاب و تولید پس استدلال با سبب خاصہ بر مسبب خاص و بالعکس نتوان کرد و این شبہہ سفسطہ صرفست مصالح دنیا و آخرت ہمہ موقوف بر استدلال است از اسباب مسببات و بالعکس تخم در زمین چرامی ریزند و آن را چرا آب میدہند و استعمال دوا چرامیکنند و چہاد باعداء چرا بعمل می آرند آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در حرّوب و در جمیع امور چرا اسباب خاصہ را ملاحظہ می فرمودند و پے بہ مسبب خاص می برزند و اگر این استدلال از میان بر خیزد عقل بیکار افتد و فاعل و سببہ یکساں شوند و تحرّی خلفاء در امور ملکی و امنی ایشان دران باب فضیلتی نہ دید و مکلف بان نہ شوند سُبْحَانَكَ اِنَّا بِهٖتَانِ عَظِيْمٍ حَقِّ اَنْ اَسْتَكِرَّ تَوْقِفِ مُسْتَبَا بِرِ اسباب امر حق است و خلق بے واسطہ با ارادہ فاعل مختار نیز امر حق ہر کہ تطبیق در ہر دو امر تواند و عقل او گنجائش آن کند جائز است اورا کہ درین مسئلہ سخن راند و اِلَّا ہر دو مسلک راجح داند و از تفصیل باز ماند

و قیقہ ثانیہ آنکہ در بادی رای دانستہ میشود آرد کہ از اسباب و مسببات سازند پیش

اشیاء کے وجود کے پیچھے بعض اشیاء جو ایسی ایسی صفت سے مخلوق ہوں پیدا فرماتے۔ یہاں ایک دوسری قوم کے قدم ڈنگا گئے وہ ہر ایسے استدلال پر جس میں اسباب سے مسبب خاص پر استدلال کیا جاتے، یا مسبب سے اسباب خاص پر یہ شبہہ پیدا کرتے ہیں کہ افاضہ اشیاء فاعل مختار کے ارادے سے ہوا ہے بطریق ایجاب و تولید نہیں ہوا (جس کو ہم نے مذہب اہل حق قرار دیا ہے۔ ایجاب و تولید کا مطلب یہی ہے جو ہم نے ابھی بیان کیا ہے) تو اسباب خاصہ سے مسبب پر اور مسبب سے اسباب پر استدلال نہیں کر سکتے۔ اور یہ شبہہ محض ایک سفسطہ (یعنی مغالطہ میں ڈالنے والی دلیل) ہے۔ دنیا اور آخرت کی تمام مصالح میں اسباب سے مسببات پر اور مسببات سے اسباب پر استدلال کیا جاتا ہے۔ ایک بیج زمین میں کیوں بولتے ہیں اور اُس کو کیوں پانی دیتے ہیں۔ اور دوا کا استعمال کیوں کرتے ہیں۔ دشمنوں کے ساتھ جہاد کیوں عمل میں لایا جاتا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم راہتوں میں اور سب کاموں میں کیوں اسباب خاصہ کو ملاحظہ فرماتے تھے اور مسبب خاص کا پتہ چلا لیتے تھے۔ اور اگر یہ استدلال درمیان سے اٹھ جائے تو عقل بے کار رہ جائے اور عقل اور احمق یکساں ہو جائیں۔ اور امور ملکی میں خلفائے حق کی تدابیر کرنا اور اُن کی اصابت راجح اسباب میں ان کی کوئی فضیلت ثابت نہ کر سکے گی اور وہ اُس پر مکلف بھی ہوں گے۔ سُبْحَانَكَ هٰذَا بِرُفْتَانِ عَظِيْمٍ۔ حق یہ ہے کہ مسببات کا اسباب پر موقوف ہونا امر حق ہے۔ اور یہ بھی امر حق ہے کہ ہر شے کی تخلیق با ارادہ فاعل مختار یعنی اللہ جل شانہ کے ارادے سے) بے واسطہ ہوتی ہے۔ جو شخص ان دونوں میں مطابقت دے سکے اور اس کی عقل میں یہ گنجائش ہو اُس کے لئے تو جائز ہے کہ وہ اس مسئلہ میں کلام کرے ورنہ ہر دو مسلک کو حق سمجھے اور تفصیل میں چلنے سے رُک جائے۔

وقیقہ ثانیہ۔ بظاہر یہ سمجھا جاتا ہے کہ جو ادلہ اسباب و مسببات سے حاصل کی جائیں گی وہ اُن لوگوں کے نزدیک جو

ارادہ و اختیار کے قائل ہیں قطعیت کا فائدہ نہ دیں گی کیونکہ خرق عادت بھی ممکن ہے۔ (تو مثلاً دُعوں کو دیکھ کر وہ یہ یقین نہیں کریں گے کہ آگ موجود ہے وہ یہ خیال کر سکتے ہیں کہ خلاف عادت جاریہ ممکن ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کو بغیر آگ کے ہی پیدا کر دیا ہو) اسی طرح جو لوگ ایجاب کے قائل ہیں (یعنی موجب وجود سبب کو قرار دینے والے ہیں) ان کے نزدیک بھی اکثر ایسی دلیلیں قطعیت کا فائدہ نہ دیں گی۔ کیونکہ عالم کون و فساد (بننے بگڑنے والی دنیا) میں یہ یقین میسر نہیں ہے کہ یہی اشیاء اسباب ہیں اور کوئی سبب نہیں اور یہ یقین کرنا بھی دشوار ہے) کہ (سبب پیدا ہونے سے مسبب کے پیدا ہونے میں) کسی مانع کی موجودگی بھی نہیں ہے اور (سبب سے مسبب کے وجود میں آنے کی جو شرطیں ہیں) ان شرطوں کو توڑنے والی کوئی چیز نہیں ہے جو بہت زیادہ اور بہت بھلی ہوئی ہوتی ہیں اس کے باوجود نفس الامر میں بعض امور کے بارے میں پختہ اعتقاد حاصل ہو جاتا ہے۔ بلکہ بعض مواقع میں پختہ یقین حاصل ہو جاتا ہے۔ اور یہ اس قسم کی بات ہے کہ اغلاط جس بہت ہوتی ہیں مگر اس کے باوجود بعض مادوں میں احساس سے یقین حاصل ہو جاتا ہے۔ اور مادوں اور صورتوں کی سلامتی اکثر لوگوں کی رائے میں قابل یقین نہیں ہوتی مگر اس کے باوجود بعض امور میں یقین پیدا ہو جاتا ہے اور مجاز و اشتراک تخصیص عام اور اس قسم کے احتمالات تمخیر صادق کے کلام میں قائم ہوتے ہیں مگر اس کے باوجود شارع مضمون خطاب کا یقین حاصل ہو جاتا ہے۔ اگر ان چیزوں کا انکار کیا جائے تو یہ ہٹ و ہری ہوگی۔ اور یہاں ایک راز ہے وہ یہ کہ بعض مقامات میں نفس کو (اسباب کے جدا ہو کر) ایک خفی گمان حاصل ہو جاتا ہے اور اس دلیل کے نتیجے سے منضم ہو کر جانتے یا نہ جانتے کے طور پر یقین حاصل ہو جاتا ہے۔

ان دو دقیقوں کے ذکر سے فارغ ہو کر اب ہم اصل بات کی طرف چلتے ہیں۔ ایسے افعال جو ایک خاص رفتار کے ساتھ ملتے جلتے اور ایک دوسرے سے قریب ہوں نفس ناطقہ سے پیدا نہیں ہوتے

قائلان بختار مرید قطع را فائدہ عمدہ
 پہ خرق عادت یکن است ہچنان
 پیش قائلان با ایجاب نیز اکثر آن
 فائدہ قطع نہد زیرا کہ در عالم کون
 و فساد یقین ہانکہ ہمین اشیاء اسباب
 باشند لا غیر و ہانکہ وجود مانع
 و انتفاء شروط منتفی است علی
 کثرتہا و انتشارا یسر نیست مہذا
 فی نفس الامر اعتقاد جازم در بعض
 امور حاصل میشود بلکہ در بعض مواد
 یقین نیز ہم می رسد و این سخن
 بہان میماند کہ اغلاط جس بسیار
 است مہذا در بعض مواد با حاصل
 یقین حاصل سے گردد و سلامت
 مواد و صورت در اکثر اظہار غیر
 متیقن بہ مہذا یقین در بعض امور پیدا
 میشود و احتمال مجاز و اشتراک و تخصیص
 عام و مانند آن در کلام تمخیر صادق
 قائم مہذا یقین بمضمون خطاب شارع
 حاصل می گردد و انکار این معانی
 مکابرہ است و ہتر درینجا آن است
 کہ حد سے خفی نفس را در بعض
 جاہ حاصل میشود و یقین بان محدود
 متشیع میگردد من حیث یدری
 او لا یدری۔

چون این دو دقیقہ مذکور
 شد بر اصل سخن ردیم
 افعال متشیعہ منقاد بہ از نفس
 ناطقہ پیدا نے شود،

تا آنکہ آن نفس را ملکہ راستہ باشد مناسب
 آن افعال و احوال و این بہمان میماند کہ مشکلیز
 گفتہ اند کہ بنا بر عالم بروجہ اتقان دلالت می
 کند بر آنکہ موجد آن عالم است و مرید است
 و حکیم است و قادر است پس خلیفہ پیغامبر ما
 صلے اللہ علیہ وسلم کہ مصدقین است قسم ضحاک
 کہ بصورت پیغامبری او تعلق دارند لابد است
 از آنکہ در نفس ناطقہ او کمال ہر دو قوت
 ودیعت نہادہ باشند قوت عاقلہ و قوت
 عالمہ و در اجتماع این دو قوت و اصطلاح
 ہر یکے با دیگر می نیز بر اعنی داشته باشد تا شائستہ
 خلافت آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم شود از
 ثمرات کمال قوت عاقلہ و در پیغامبری وحی است
 و در خلیفہ محمد ثبوت و صدیقیت و فراست
 صاف و کہ سبب آن اصابت کند در ظنون
 خود لایظن بل شیخ الاکان کما قال و رآی او موافق
 اقتدا وحی الہی در واقعات بسیار و از ثمرات
 کمال قوت عالمہ در پیغامبری عصمت است از معاصی
 و سمیت صالح و در خلیفہ صلاح و عفت و محفوظ
 بودن از معاصی تا آنکہ پیغامبر در حق او گوئی
 و ہد کہ ان الشیطان یفر من ظل فلان و
 از ثمرات براعت ہیبت امتزاجیہ ہر دو قوت
 در پیغامبری معجزات است و واردات غریبہ
 و واقعات عجیبہ مثل معراج و در خلیفہ مقایسہ
 و احوال عالیہ است و کرامات خارقہ و تاثیر
 دعوات و تاثیر مواعظ او در مردم چون این
 سہ صفت در خلیفہ یافتہ شود خلیفہ
 سہ نوع از تشبہ با پیغامبر درست کند
 شیکے آنکہ مرشد خلائق باشد

تا آنکہ آن افعال و احوال کے مناسب نفس میں ملکہ راستہ پیدا
 ہو جائے۔ اور یہ اسی بات کے مشابہ ہے جو مشکلیز کہتے ہیں کہ بنا
 عالم بروجہ اتقان (پختگی) اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ اس
 پیدا کرنے والا عالم ہے، مرید (صاحب ارادہ) ہے اور صاحب
 حکمت ہے، صاحب قدرت ہے۔ تو ہمارے اُن پیغمبر صلے اللہ علیہ
 وسلم کے جو کہ ان تین قسم کے افعال کے مُصدّق تھے جو آپ کی
 پیغمبری کی صورت سے تعلق رکھتے ہیں خلیفہ کے لئے یہ ضروری
 امر ہے کہ اُن کے نفس ناطقہ میں دونوں قسم کی قوتوں کا کمال
 ودیعت کیا گیا ہو یعنی قوت عاقلہ اور قوت عالمہ کا کمال اور وہ
 دونوں قوتوں کے اجتماع میں اور ان میں سے ایک کو دوسرے
 کے ساتھ ملا کر بروئے کار لانے کا ملکہ رکھتے ہوں، تاکہ آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم کی خلافت کے قابل بن سکیں۔ پیغمبر میں قوت
 عاقلہ کے ثمرات کمال میں سے وحی ہے اور خلیفہ میں محمد ثبوت اور
 صدیقیت اور فراست صادقیت ہے کہ جن کے سبب وہ اپنے ظنون
 میں مُصیب ہوگا اور وہ جس شے کی نسبت کوئی گمان کرے گا
 وہ بالکل اُس کے گمان کے مطابق ثابت ہوگی۔ اور بہت
 سے واقعات میں اُس کی لئے وحی الہی کے مطابق پڑے گی۔
 اور پیغمبر میں قوت عالمہ کے ثمرات کمال میں سے عصمت ہے
 معاصی سے اور طریقہ حسنہ اور خلیفہ میں صلاح و عفت اور
 معاصی سے محفوظ ہونا اس مرتبہ تک ہے کہ پیغمبر بھی اُس کے
 حق میں یہ گواہی دے کہ اِنَّ الشَّيْطَانَ يَفْرَا مِنْ ظِلِّ الشَّيْطَانِ
 فلاں کے سایہ سے بھی بھاگتا ہے، اور پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم
 میں دونوں قوتوں (عاقلہ اور عالمہ) کی ہیبت امتزاجیہ
 جو چیز بروئے کار آتی ہے وہ معجزات ہیں اور واردات عجیبہ
 اور واقعات عجیبہ مثل معراج کے، اور خلیفہ میں مقامات
 اور بلند احوال ہیں اور خارق عادت کرامتیں ہیں اور دعوت
 کی تاثیر اور لوگوں میں اُن کے مواعظ کی تاثیر ہیں۔ جب یہ
 تین صفات خلیفہ میں پائی جائیں گی تو خلیفہ پیغمبر کے ساتھ
 تشبہ کی تین قسمیں درست کر لے گا۔ ایک یہ کہ پیغمبر کے بعد

بعد پیغامبرؐ دیگر آنکہ داعیہ الہیہ را نفس او قبول کند از سر تحقیق و از سر تقلید و چون درین داعیہ محقق باشد برکات عجیبہ در کار آید او ظاہر شود سیوم آنکہ در شریعت محمدیہ علی صاحبہا الصلوٰت و التسلیٰمات چہ در احکام و چہ در حکم جہانے پیدا کند و نسبت او با پیغامبر مانند نسبت مخرج باشد بجهتہ۔

و اینجا وقیقہے باید یاد گرفت در مرائع مقرر شدہ است کہ معجزہ مثبت نبوت انبیاء است و حجتہ اللہ بر خلائق لازم میشود بمعجزہ عقول اہل معقول درین کلمہ شذرو بزر افتاد مثل آنها قیاس غائب بر شاہد درست کردہ بران فرود آوردند کہ چنانکہ بادشاہ را ایچے میگوید کہ مخالف عادت خود کن بالتامیس من تا مردم صدق مرا معلوم کنند همچنان معاملہ پیغامبر با خدای تبارک و تعالی است دیگران بانواع مناقضات پیش آمدند سخن ناتمام ماند و حق درین باب آن است کہ صدق پیغامبر را مکلفان نمیدانند الا از جہت آنکہ علوم فطریہ کہ مقتضی نوع انسان است در صدور ایشان قائم است بشہادت دل قبول میکنند و بان مقتضی نوع حجت تمام میشود اگرچہ لغت کنند در انکار و جحد و ایہا و استیقنتہا انفسہم ظلمًا و علوًا و اما آنکہ این کلام صادق از تقلید علمائے پیشین اخذ نمودہ است

مُرشد خلائق ہو۔ دوشتری یہ کہ اس کا نفس از سر تحقیق داعیہ الہیہ کو قبول کرے از روتے تقلید نہیں۔ جب وہ اس داعیہ میں محقق ہو جائے گا تو اس کے کاموں میں برکات عجیبہ کا ظہور ہوگا۔ تیسری یہ کہ شریعت محمدیہ علی صاحبہا الصلوٰت و التسلیٰمات میں احکام میں بھی اور حکم میں بھی پوری ہمارت پیدا کر لے اور اس کی پیغمبر کے ساتھ نسبت ہو جائے جو

مخرج (احکام) کرنے والے کی ہوتی ہے مجتہد سے۔ یہاں ایک وقیقہ یاد رکھنے کے قابل ہے۔ شریعتوں میں یہ طے شدہ امر ہے کہ معجزہ نبوت انبیاء کا مثبت ہوتا ہے اور معجزہ سے خلائق پر اللہ کی حجت لازم ہو جاتی ہے۔ اہل معقول کی عقلیں اس بات میں پریشانی میں پڑی ہوتی ہیں ان میں سے جو لوگ سمجھدار ہیں انہوں نے اس (لزم) حجت اللہ کی یہ صورت نکالی کہ معمول کیا قیاس غائب بر شاہد کے نظریے پر کہ جس طرح بادشاہ سے اس کا ایک ایچے یہ درخواست کرتا ہے کہ آپ میری گزارش پر اپنی عادت کے خلاف کچھ باتیں کر دیجئے تاکہ لوگوں کو میری سچائی معلوم ہو جائے۔ خدائے تبارک و تعالیٰ کے ساتھ پیغمبر کا ایسا ہی معاملہ ہے۔ دوسرے لوگوں نے اس پر مختلف نقضیں پیش کر دیں اور بات ناتمام رہ گئی۔ اور اس باب میں حق یہ ہے کہ پیغمبر کے صدق کو مکلف نہیں جانتے مگر صرف اس جہت سے کہ علوم فطریہ جن کی مقتضی نوع انسانی ہے وہ ان کے سینوں میں قائم ہیں (علوم فطریہ حسب اقتضائے نوع پر چند صفحات قبل لکھا جا چکا ہے) تو جو قبول کرنے والے ہیں وہ (اس علم کی بنا پر) دل کی شہادت سے قبول کرتے ہیں اور اس مقتضی نوع (علم فطری) سے حجت تمام ہوتی ہے اگرچہ ضد کے طور پر انکار کرتے رہیں و جحد و ایہا الخ (۲۷: ۱۴) اور ظلم و تکبر کی راہ سے ان (معجزات) کے منکر ہو گئے حالانکہ ان کے دلوں نے ان کا یقین کر لیا تھا! بلکہ یہ (تذبذب) کہ یہ سچا کلام پچھلے زمانہ کے علماء کی تقلید سے حاصل کر لیا

ویا بنومی از فکر دریافتہ و ادعائی رسالت
نمودہ است یا تلقی نہ کردہ است الا یوحی
اہی وداعیہ نازلہ از فوق سبع سموات
اگرچہ موافق شدہ باشد در اکثر آن بانیہ
سابقین این قدر شبہ باقی ماند چون معجزات
خارقہ دیدند و برکات صحبت ایشان معلوم
کردند حقانیت از ہر طرف جوش زد و حق
از باطل ممتاز گشت و این نیز در اصل
جلبت انسان نہادہ اند چون این دقیقہ
گفتہ شد بہل سخن برویم خلیفہ را این
قسم برکات می باید کہ ظاہر شود تا ہنگام
بدانند کہ خدای ما با ارادہ خیر فرمودہ کہ
این چنین خلیفہ راشدے بر ما منصوب ساختہ
إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ
فِيهِ سَكِينَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا
تَرَكَ آلُ مُوسَىٰ وَآلُ هَارُونَ إِنَّمَا

افعالے کہ تعلق بہ بادشاہی دارد بروجہ
اتقان صادر نشود گر آنکہ نفس ناطقہ
خلیفہ متصف باشد بچند صفت شکی
حزم و مرتبہ شناسی ہر شخص و شناختن
حوصلہ ہر کے تا در تفویض امور
خطا نہ کند و سدّ خلل مملکت
پیش از وقوع آن تواند نمود
دیگر فراست المعیہ یظنُّ بک
الظنُّ کَانَ قَدْرًا لِّعَاقِبَتِهِمْ
زیرا کہ بسیار است کہ امور متعارضہ
بہم سے آید اگر تا آنی کند خلل
واقع شود و اگر محبت را کار فرمایند خلل عظیم
بنظہر آید اذاکنت ذاراً ہی

یا ایک طرح کے غور و فکر سے پالیا اور رسالت کا دعویٰ کر دیا ہے
یاد فی الواقع یہی بات ہے کہ ان کو کہیں سے نہیں بلا بجز وہی
اہی اور ایک ایسے داعیہ کے جو سات آسمانوں کے اوپر سے
آئی ہے اگرچہ اکثر حصہ اس کا انبیاء سابقین کی باتوں کے موافق
ہو گیا ہو۔ اتنا شبہ (اس علم فطری کے باوجود) باقی رہا۔
جب معجزات خارقہ عادت دیکھے اور ان کی صحبت کی برکت
کا مشاہدہ بھی ہوا تو حقانیت نے ہر طرف سے جوش مارا اور
حق باطل سے ممتاز ہو گیا اور یہ بات انسان کی اصل سرشت
میں رکھی ہے۔ جب یہ دقیقہ بیان کر دیا گیا تو اب ہم اصل
بات کی طرف چلتے ہیں۔ خلیفہ میں اس قسم کی برکات ہونی
چاہئیں کہ وہ ظاہر ہو جائیں یہاں تک کہ سب لوگ جان لیں
کہ ہمارے خدائے ہمارے ساتھ خیر کا ارادہ فرمایا کہ اب خلیفہ
راشد ہمارے لئے مقرر کر دیا إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ الْخُرُوجُ
أَنَّ كَيْدَ بَدِشَاهِ هَمُونَ كِي يَه علامت ہے کہ تمہارے پاس وہ
صندوق آجائے گا جس میں سکین (اور برکت) کی چیز ہے
تمہارے رب کی طرف سے اور کچھ بھی ہونی چیزیں ہیں جن کو
حضرت موسیٰ و حضرت ہارون (علیہما السلام) چھوڑ گئے ہیں
اب ان افعال پر غور کیا جائے جو بادشاہی سے تعلق رکھتے
ہیں وہ پختگی کے طور پر صادر نہ ہوں گے مگر صرف اس حال
میں خلیفہ کا نفس ناطقہ چند صفات سے متصف ہو۔ اول ہوشیاری
اور ہر شخص کے مرتبہ کی شناخت اور ہر شخص کے حوصلہ
کی شناخت تاکہ (عہدہ داروں کو) امور کی سپردگی میں
خطا نہ کرے اور مملکت کی رخنہ بندی ان کے واقع ہونے
سے پہلے کر سکے۔ دوسری دقیقہ رس فہم روشن داعی جس
ظن بھی اس درجہ کا ہو کہ گویا خود دیکھ لیا اور خود سن لیا۔
کیونکہ ایسا بہت ہوتا ہے کہ ایک دوسرے سے ٹکرانے والے
امور پیش آتے ہیں کہ اگر سستی کرو تو خلل واقع ہوا اور اگر
عجلت کو کام میں لائیں تو خلل عظیم واقع ہو جائے۔ اِذَا
كُنْتَ ذَارِئِي الْخُرُوجِ جَب تُوذِي رَأَيْتَ هِيَ (اور تو نے سمجھ لیا کہ

یہ کام ہونا چاہیے) تو پختہ ارادے والا بن (اور پورا کر ڈال) یہ فساد راتے کی دلیل ہے کہ تو تردد میں مبتلا ہو کر کروں یا نہ کروں) اگر تو ذی راتے ہے تو صاحب حاجت بن جا رہے مناسب لوگوں سے مشورے کر، کیونکہ یہ فساد راتے کی بات ہے کہ تو جلدی کر جاتے۔ اور اس اشتباہ سے راتے کا آلہ بجز فہم رسا و روشن دماغی اور کوئی چیز نہیں۔ اور یہ بات ایسے شخص پر جو بادشاہوں کی صحبت میں پہنچا ہو گا یا اُس نے اُن کی تالیخ کا مطالعہ کیا ہو گا معنی نہ ہو گی۔ دوسری چیز بخت کار کشا ہے نہ کہ آوندھا بخت کہ جب کوئی اہم کام پیش آجاتے تو گدھے کی طرح کیچڑ میں دھنس کر رہ جاتے۔ فردوسی نوذر کے ایسے جانے کے بعد بادشاہ کے انتخاب پر زال و ستان کی زبان سے اُس کی راتے بیان کرتا ہے۔

نزیب ہر پہلوی کے لئے تاج و تخت زیبا نہیں۔ اس کے لئے ایسا بادشاہ ہونا چاہیے جو بیدار بخت ہو۔ جس کے اوپر خدا کا فضل ہو، جس کے کلام سے عقل کا نور چمکتا ہو، اور اس (بخت) کی حقیقت پردہ غیب کے سوا اور کہیں نہیں۔ اور سولے نجر صادق کوئی نہیں بتا سکتا۔ اور غلط بن مجوسی کو اکب کی رفتار اور زاتچہ پیدائش پر اعتماد کرتے ہیں اور یہ سب وہی علوم ہیں جن سے شاعر نے منع کیا ہے۔ اس لئے شاعر نے جو کچھ اشارات کر دیئے اُن کے سوا دوسری راہوں سے سوچنا درست نہیں ہے۔ دوسری صفت شجاعت رکھتا ہو جو کہ تہوڑ (مقام ہلاکت میں بے پرواہی سے کود پڑنا) اور جہن (بزدلی) کی درمیانی صفت ہے۔ اور علم جو کہ جرات اور نپست ہمتی کی درمیانی صفت ہے اور حکمت جو عیاری اور غفلت کی درمیانی صفت ہے اور عدالت کہ اس کے سبب سے ہر حالت میں اُس حالت کے مناسب نفس پر قابو پانے ہے اور کلام ان مباحث میں طویل ہوتا ہے (اس لئے کلمتے نمودار خرد ایسے پر اکتفاء کیا جاتا ہے) ہے وہ افعال جن کا تعلق جبریت سے ہے وہ علی وجہ البصیرۃ صادر نہیں ہو سکتے

لکن ذاعزیمتہ + فان فساد الرای ان
تترکوا + اذا کنت ذار پای لکن ذارویۃ
فان فساد الرای ان تتجملہ + و مخلص ازین
اشتباہ غیر فراست للعبہ چیزے نیست
و این معنی بر کسیک بصعبت ملوک سید
باشد یا تالیخ ایشان را دیدہ مخفی نخواہ
بود دیگر بخت کار کشا نہ بخت منکوس
کہ چون کالیے پیش آید مانند خرد
رغل باز ماند فردوسی در قصہ راتے ندن
در تعیین بادشاہ بعد کشتہ شدن نوذر
از زبان زال و ستان میگوید
نزیب ہر پہلوی تاج و تخت
باید کے شاہ بیدار بخت
کہ باشد برو فرہ ایزدی
بتابد ز گفتار او بخردی
و معرفت این معنی جز در پردہ غیب نیست
و جز مخبر صادق آن را تعبیر نتواند کرد
غلط بیان مجوس بر تسیرات کو اکب و
زاتچہ ولادت اعتمادی نمودند و این ہمہ علما
وہمبہ است کہ شاعر ازان ہی فرمودہ ہند
غیر آنچه از اشارات شاعر آن را بفہمند او کہ
نیست دیگر شجاعت کہ توسط است در میان تہوڑ
و جہن داشتہ باشد و حکم کہ متوسط است در جرات
و نمود و حکمت کہ حد وسط است در جہت
و غفلت و عدالت کہ بسبب آن در ہر
حالت مناسبان حالت بر نفس فائض
شود و الکلام فی ہذہ الباحت
یطول اما انما لیک تعلق بجریت دار و برو
اتقان صادر نشود

گر کہ خلیفہ عالم بکتاب وسنت باشد و
تلقے آن بفہم خداداد نمودہ باشد و
مصلحت ہر علمے دانستہ نسبت او با
پیغامبر مانند نسبت تخرجین با مجتہد
مستقل فن فقہ را خوب درذیدہ و
فن حکمت از دل او جوشیدہ و آنکہ خود
این علوم نداند دیگران را چہ افادہ
فرماید

خشک آبرے کہ بود زاب تہی

ناید ازوے صفت آب دی
و مہذا لطف او با قوم و اہتمام او در تعلیم
علوم دیدہ شود و سد ابواب تحریف
منظور نظر او بود۔

و اینجاد قیقاہ است آن را نیز باید فہمید
لمت محمدی علی صاحبہا الصلوٰت و التسلیما
شخصے است کہ در آنچه شارع خوض نہ فرمود
محل گزارد و چسبے کہ تعمق دران نہ کردہ
تعمق دران کند چنانکہ قصد فی العمل مطلوب
شدہ است قصد فی العلم نیز از اہم ہما
آمدہ بسا وقت نظر و شقیقہ بیان کہ جبر
را از جبریت لمت مصطفویہ در انداخت
ہر کہ دور انداز ترا و دور تر
از چنین صید است او ہجور تر
آما فعلے کہ بارشاد اُمت تعلق دارد بروجہ
اتقان صادر نشود گر آنکہ راہ متوسط را کہ
فِطْرًا ؕ اللَّهُ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا
عبارت از ان است شناختہ
باشد و کرامات خارقہ و
مقامات مالیہ

گر صرف اس حال میں کہ خلیفہ کتاب وسنت کا عالم ہو اور فہم
خداداد کے ساتھ اس کو حاصل کیا ہو اور ہر حکم کی مصلحت
جانتا ہو۔ اس کی نسبت پیغمبر کے ساتھ ایسی ہے جیسی تخرج
احکام کرنے والوں کی مجتہد مستقل کے ساتھ۔ فن فقہ میں
پوری ہمارت رکھتا ہو اور فن حکمت اس کے دل سے جوش
مارتا ہو۔ اور جو شخص یہ علوم خود نہ جانتا ہو گا وہ دوسروں کو
کیا افادہ کرے گا؟ خشک آبرے الخ ایک خشک بادل جو پانی
سے خالی ہو گا۔ اس کو دوسروں کو سیراب کرنے کی صفت کیونکر
حاصل ہوگی؟ اور اس کے ساتھ قوم پر اس کی شفقت اور
تعلیم علوم میں اس کا اہتمام بھی دیکھا جائے اور (قرآن و
حدیث میں) تحریف کے دروازوں کا بند کرنا بھی اس کے
پیش نظر ہو۔

اور یہاں ایک واقعہ ہے اس کو بھی سمجھ لیا جائے۔
جبریت محمدی علی صاحبہا الصلوٰت و التسلیما وہ شخص
ہے کہ جس چیز پر شارع نے غور و خوض نہ کیا ہو وہ بھی
اس کو مجمل چھوڑ دے اور جس کی گہرائی پر شارع نے توجہ
نہ دی ہو وہ بھی نہ جس طرح عمل میں میانہ روی مطلوب علم میں بھی
میانہ روی اہم مہیات میں سے ہے۔ بہت سی باریک بینیاں اور
بسیار گونیاں ہیں جنہوں نے ایک چیز کو بہت مفید کی جبریت کے
مقام سے گرا دیا۔ ہر کہ دور انداز ترا الخ جو شخص (تیر کو)
بہت دور پھینکنے والا ہے وہ زیادہ دور ہی رہتا ہے ایسے
شکار سے وہ سب سے زیادہ ناکامیاب رہتا ہے (یعنی زیادہ
زور کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ تیر شکار کے جسم سے گزر کر نکل جاتا
ہے اور شکار بھاگ جاتا ہے) تب ہی وہ افعال جو ارشاد اُمت
سے تعلق رکھتے ہیں علی وجہ البصیرت صادر نہیں ہوتے
گر صرف اس صورت میں کہ (مرشد) راہ متوسط کو پہچانتا
جس کی تعبیر یہ ارشاد کرتا ہے فِطْرًا ؕ اللَّهُ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا
اللہ کی دی ہوئی قابلیت کا اتباع کرو جس پر اللہ تعالیٰ
نے لوگوں کو پیدا کیا ہے؛ اور کرامات خارقہ و مقامات مالیہ

در وقت عزبت دینِ خدای تعالیٰ چون آنحضرت
را صلے اللہ علیہ وسلم محض برحمت خود بسوی
عالم فرستاد آنجناب علیہ الصلوٰۃ والسلام تنہا
بود ہر کہ باعات او صلے اللہ علیہ وسلم بر خاک
مشمول برکاتِ الہیہ گشت و ہر کہ متاخر شد از
مراتب قرب متاخر شد لہذا در شریعت ماہم
گشت کہ ہر کہ ہجرت او سابق تر در مراتب قرب
بلند تر و ہر کہ در جہاد اعداء مقدم تر و در صف
سعداء پیش قدم تر۔ قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی لَا
يَسْتَوِيُّ مَنكُم مَّنْ اَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفِقْرِ
وَ قَا قُلْ ؕ اَوْلٰٓئِكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ
الَّذِيْنَ اَنْفَقُوْا مِنْۢ بَعْدِ ۙ وَ قَا تَلَوْا وَاَقَالَ
تبارک و تعالیٰ لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُوْنَ مِنَ
الْمُؤْمِنِيْنَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ
اللّٰهُ الْجَاهِدِيْنَ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ
عَلَى الْقَاعِدِيْنَ دَرَجَةً ۙ وَ كَلَّا وَاَعَدَّ
اللّٰهُ الْحَسَنَ ۙ وَ فَضَلَ اللّٰهُ الْجَاهِدِيْنَ
عَلَى الْقَاعِدِيْنَ اَجْرًا عَظِيْمًا ۙ وَ رَجِبَتْ
مِنْهُ ۙ وَ مَغْفِرَةٌ ۙ وَ رَحْمَةٌ ۙ وَ كَانَ
اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۙ وَ سَبْعَ دَرِيْمًا
آن است کہ مراد حق جل و علا
اعلاء کلمۃ اللہ بود موافقت با مراد
وے سبحان در یک ساعت
بہتر از عبادت صد سالہ خواہ
بود لہذا مومنین اولین کہ
قبل از ہجرت در مکہ
بہ زیور ایمان علی
شدند

کی اعانت ہے اُس دور میں جب کہ دین میں عزبت تھی یعنی
اوپر اپن تھا کہ لوگ اس قول سے بدکتے تھے کہ معبود صرف ایک
اللہ کی ذات ہے (خدا تعالیٰ نے جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کو محض اپنی رحمت سے عالم کی طرف بھیجا تو آنجناب علیہ الصلوٰۃ
والسلام تنہا تھے۔ اُس وقت جو بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم کی اعانت کے لئے اٹھا وہ برکاتِ الہیہ اُس کے شامل حال
ہو گئیں اور جو پیچھے رہ گیا وہ مراتب قرب میں بھی پیچھے رہ گیا
لہذا ہماری شریعت میں یہ قاعدہ پختہ ہو گیا کہ جس شخص کی ہجرت
سابق تر ہوتی وہ مراتب قرب میں بلند تر رہے اور جو اعداء دین
کے خلاف جہاد میں سب سے مقدم رہے وہ اہل سعادت کی صف میں
سب سے زیادہ پیش قدم رہے۔ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں لَا
يَسْتَوِيُّ مَنكُم مَّنْ اَنْفَقَ (۱۰:۵۷) جو لوگ تم میں سے فتح مکہ سے
پہلے (فی سبیل اللہ) خرچ کر چکے اور لڑ چکے سب کے برابر
نہیں ہیں۔ وہ لوگ درجہ میں اُن لوگوں سے بڑے ہیں جنہوں
نے (فتح مکہ کے) بعد میں خرچ کیا اور لڑے۔ اور حق تعالیٰ
نے ارشاد فرمایا لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُوْنَ وَ النَّجْدِيْنَ (۹۵:۴) برابر
نہیں وہ مسلمان جو بلا کسی عذر کے گھر میں بیٹھے رہیں اور
وہ لوگ جو اللہ کی راہ میں اپنے مالوں اور جانوں سے جہاد
کریں اللہ تعالیٰ نے اُن لوگوں کا درجہ بہت زیادہ بنا یا ہے
جو اپنے مالوں اور جانوں سے جہاد کرتے ہیں بہ نسبت گھر میں
بیٹھے والوں کے اور سب سے اللہ تعالیٰ نے اچھے گھر کا وعدہ کر رکھا
ہے اور اللہ تعالیٰ نے مجاہدین کو بمقابلہ گھر میں بیٹھے والوں
کے بڑا اجر عظیم دیا ہے یعنی بہت سے درجے جو خدا کی طرف سے
ملیں گے اور مغفرت و رحمت اور اللہ تعالیٰ بڑی مغفرت
والے بڑی رحمت والے ہیں؛ اور یہاں یہ لازم ہے کہ حق تعالیٰ
کی مراد اعلاء کلمۃ اللہ تھی اور اُس سبحان و تعالیٰ کی
مراد کی موافقت میں ایک ساعت بسر کرنا سو برس کی عبادت
سے بہتر ہو گا۔ یہ سبب ہے کہ مومنین اولین یعنی جو کہ ہجرت
سے پہلے مکہ میں زیور ایمان سے آراستہ ہوتے وہ باعتبار ثواب

سر آمد عالم آمدند باعتبار ثواب و آناکہ در مشہد
بد و احد و محمدیہ حاضر بودند گوی مسابقت
ر بودند و چون باہتمام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
صورت عالم شکل شد شکل معنوی کہ عند اللہ
متحقق است این جماعہ در دنیا نیز سر آمد عالم
آمدند باین اعتبار واجب شد کہ خلیفہ خاص آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم از ہاجرین اولین باشد و
از حاضرین بد و احد و حدیثیہ این سری است
کہ ظاہر بیان نفہم آن نے رسد لیکن وقتے کہ
کتاب و سنت می خوانند علی کردہ آن را
قبول می کنند چون این قسم خلیفہ کہ متشبیہ با پیغمبر
باشد بوجہ بسیار صد عالم شود و لطف ایزد
کردگار زمام اختیار بدست او بدر رحمت تمام
شود

حکمت محض است اگر لطف جهان آفرین
خاص کند بندہ مصلحت عام را

نبوت و خلافت نبوت محض تہذیب نفوس این
جماعہ خاصہ نیست بلکہ برکت است عام براتی تمام
عالم کہ در ضمن تہذیب نفوس این جماعہ پدید آمد
و از میان نفوس ایشان جو شیئ از باب تکوین
است مطلق باب تشریح بمنزلہ ہوائی معتدل
است کہ امراض مرضی عالم را علاج فراید یا باران
عظیم کہ قحط قحط زدگان را ازالہ نماید۔

نکتہ ششم در طریق شناختن مستعدان
خلافت خاصہ از میان مردمان چنانکہ شناختن
پیغامبر بر حق از میان مدعیان نبوت بغایت
عسیر است و اذہ لیسٹر علی من یشر
اللہ علیہ ہمچنان معرفت مستعد
خلافت خاصہ نبوت

تمام عالم میں بالا و برتر رہے اور جو لوگ بد و احد اور حدیثیہ
کی لڑائیوں میں حاضر تھے وہ سب پر بازی لے گئے۔ اور
جب کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اہتمام سے عالم کی
صورت اس شکل معنوی کے ساتھ متشکل ہو گئی جو عند اللہ
متحقق ہے تو اس جماعت کے لوگ دنیا میں بھی سر بلند قرار
پاتے۔ اس اعتبار سے ضروری ٹھہرا کہ آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم کا خلیفہ خاص ہاجرین اولین میں سے ہو اور بد
و احد اور حدیثیہ کے حاضرین میں سے۔ یہ ایک ایسا راز
ہے کہ ظاہر بین لوگوں کی فہم اس تک نہیں پہنچتی لیکن
جب کہ کتاب و سنت کو پڑھتے ہیں تو مجبور ہو کر قبول
کرتے ہیں۔ جب اس قسم کا خلیفہ جو پیغمبر کے ساتھ بہت
سی وجوہ سے مشابہت رکھنے والا ہو صدر عالم ہو جائے گا
اور لطف خداوندی زمام اختیار اس کے ہاتھ میں دیدیگا
تو (عالم پر) رحمت پوری ہو جائے گی ۵ حکمت محض
است اگر انہم یہ حکمت محض ہے اگر چہ ان آفرین کی عنایت
کسی بندہ کو مصلحت عام کے لئے منتخب کر لے؛ نبوت اور خلافت
نبوت صرف اس جماعت خاص کی تہذیب نفوس ہی کا
فائدہ نہیں رکھتی بلکہ یہ تمام عالم کے لئے ایک برکت ہوتی
ہے جو اس جماعت کی تہذیب نفوس کے ضمن میں عیان ہوتی
ہے اور ان کے نفوس میں سے جوش مارتی ہے۔ یہ برکت
سلسلہ تکوین کی ہے۔ مطلق باب تشریح میں سے نہیں ہے۔
یہ بمنزلہ ہولتے معتدل کے ہے جو تمام عالم کے بیماروں کو
تندرست کرتی ہے یا ایک عظیم بارش کے درجہ میں کہ قحط زدوں
کے قحط کا ازالہ کر دیتی ہے۔

نکتہ ششم لوگوں میں سے خلافت خاصہ کی استعداد
رکھنے والوں کو پہچاننے کے طریقے کے بیان میں۔ جس طرح کہ نبوت
کا دعویٰ کرنے والوں میں سے پیغمبر برحق کا پہچانا بہت
دشوار ہے اور جس پر اللہ تعالیٰ آسان کر دے اس کے لئے
آسان بھی ہے اسی طرح خلافت خاصہ نبوت کی استعداد رکھنے

نیز میرا استخلص ازین حیرت مظلمہ دو چیز
تو اندر بود چنانکہ معرفت پیغامبر نیز بدو وجه باشد
کے سابق از نبوت این نبی و دیگر لاحق بعد از
نبوت آنا وجه سابق آن است کہ پیغامبران
پیشین بوجود پیغامبر متاخر بشارت دہند و آن
بشارت در اُمت ایشان شائع شود مُبَشِّرًا
بِرَسُولٍ یَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ
أَوَّلُهُمْ لَكِن لَّهُمْ آيَةٌ أَنْ يَعْلَمَهُ عُلَمَاءُ
بَنِي إِسْرَائِيلَ و این برتری است عیب
از اسرار تکوین چون خواہند کہ پیغامبر
صاحب شوکت را در آخر زمان مبعوث فرمایند
بر زبان پیغامبران سابق بآن معنی
اخبار نمایند و بعد از ان منامات مردم
و انذارات کہنہ و مانند آن ہمہ روئین
اخبار آن پیغامبران سازند اما
وجه لاحق آنست کہ شریعت پیغامبر
لاحق مُصَدِّقِ شَرِيعَتِ سَابِقَةٍ باشد
و معجزات باہرہ بردست این پیغامبر ظاہر
سازند و شریعت اورا سمحہ بیضا
گردانند تا ہلاک نشود ہر کہ ہلاک شود
إِلَّا مَلَأَ بَيْنَهُمْ مَن رِجٌّ یَحْجُبَانِ دَرْخَلًا
خلفاء حیرت واقع است و مخلص ازین حیرت
دو وجه می باشد کے سابق کہ اخبار پیغامبر
بأنواع بسیار نخست بیان فرماید کہ فلان
کس بہشتی است دوم اعلام نماید کہ فلان شخص
از صدیقین و شہداء و صالحین است سیوم اذکار
استحقاق او خلافت را قولاً و عملاً ارشاد کند
چون سخن تا ایجا رسید حجتہ اللہ بخلافت او
قائم گردید و مردمان باطاعت او مُکَلَّف

ولے کا پہچاننا بھی دشوار ہے۔ اس سخت حیرت سے رہائی پانے
کی دو راہیں ہو سکتی ہیں جس طرح پیغمبر کی شناخت دو وجہ
سے ہوتی ہے۔ ایک وجہ کا تعلق اس نبی کی نبوت سے پہلے کے
زمانہ سے ہے اور دوسری کا بعد از نبوت آنے والے زمانے سے۔
وجہ سابق تو یہ ہے کہ پچھلے زمانے کے پیغمبر بعد میں آنے والے
پیغمبر کی بشارت دیں اور وہ بشارت ان کی اُمت کے درمیان
شائع ہو جائے۔ (جیسے حضرت عیسیٰ کی بشارت) مُبَشِّرًا بِرَسُولٍ
یَأْتِي الْخَلْقَ (۶۱: ۶۲) اور میرے بعد جو ایک رسول آنے والے
ہیں جن کا (مبارک) نام احمد ہوگا میں ان کی بشارت دینے
والا ہوں، اَوَّلُهُمْ لَكِن لَّهُمْ آيَةٌ الْخَلْقَ (۱۹۷: ۲۶) کیا ان
لوگوں کے لئے یہ بات دلیل نہیں ہے کہ اس کو علماء بنی اسرائیل
جانتے ہیں؛ اور اسرار تکوین میں سے یہ ایک سیر عجیب ہے کہ
جب چاہتے ہیں کہ ایک صاحب شوکت پیغمبر کو آخر زمانہ میں
مبعوث فرمائیں تو سابق پیغمبروں کی زبان سے اس امر کی خبر
دیں اور اس کے بعد لوگوں کے خوابوں اور کاہنوں وغیرہ
کی تنبیہات کے ذریعہ سے انبیاء کی خبروں کی تائید کرائیں۔
رہی وجہ لاحق تو وہ یہ ہے کہ پیغمبر لاحق کی شریعت سابقہ
شریعت کی تصدیق کرنے والی بنے اور اس پیغمبر کے ہاتھ پر
کھلے ہوئے معجزات کا ظہور اور اس کی شریعت کو آسان اور
صاف روشن بنائیں تاکہ کوئی ہلاک نہ ہو اور جو ہلاک
ہونے والے ہیں ان پر خدا کی حجت قائم ہو جائے۔ اسی طرح
کی حیرت خلفاء کی خلافت میں بھی ہے اور اس حیرت سے
رہائی پانے کی بھی دو صورتیں ہیں۔ ایک سابق اور وہ ہے
بہت سے طریقوں سے پیغمبر کا خبر دیتے رہنا، کہ اول بیان
فرمائیں کہ فلاں شخص جنتی ہے دوم لوگوں کو یہ بتائیں کہ فلاں
شخص صدیقین اور شہداء و صالحین میں سے ہے سوم خلافت
کے لئے اُس کے استحقاق کی علامتوں کو قولاً و عملاً ارشاد
فرمائیں۔ جب بات یہاں تک پہنچ گئی تو اس کی خلافت پر
اللہ کی حجت قائم ہو گئی اور لوگ اُس کی اطاعت کے مکلف

شود بعد ازان در وقت وفات پیغامبر طائفہ
را ہم گردانند کہ برائی خلیفہ خلافت را منعقد
نمایند و بعد ازان بعد غیب دست تصرف
او در عالم بسوط فرماید لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ
عَنْ بَيْتِنَا وَيُصَيِّبَ مَنْ نَحَى عَنْ بَيْتِنَا وَ
اما وجه لاحق آن است کہ معانی خلافت خاصہ
در خلیفہ نمایان کنند و آیات و امارات خلافت
او مثل فلق الصبح متواتر افاضہ فرماید بہمان
میانند کہ شخصی گوید من طیبم و ہمارت او
در طب اول مرتبہ حقی باشد بعد ازان مریضے
بوسے رجوع کنند و ہر مریضے را با سبب و
علامات حکم کند کہ فلان مرض دارد و اصابت
نماید در ان بعد ازان برلے ہر مرض دوائی
وصف کند و آن ادویہ موثر آفتد و عالم عالم
بمعالجتہ او از امراض ہلکہ خلاص شوند و طبابت
او بمنزلہ الشمس فی رابعۃ النہار واضح گردد
علا در معانی خلافت کہ مابیان آن کریم تامل
وائی کن و مقصد اول از کتاب ما بر خوان
تا دلائل خلافت خاصہ از بیان حضرت شامع
ادواک ثانی بعد ازان مقصد ثانی بر خوان
و دلائل تسمیہ ثانی مشاہدہ فرما ازین جہت
واجب شد کہ خلیفہ خاص بشر بہشت باشد
و مشہود بمقامات عالیہ و پیغامبر باو معاملتہ نماید
کہ امیر یا منتظر الامارت کند۔

نکتہ ہفتم در فروع و لواحق مسئلہ
خلافت خاصہ۔ فروع اول آنچہ
بیان کریم نوحے است از
مراتب ولایت کہ اشبہ انواع
ولایت است

ہو جائیں، اس کے بعد پیغمبر کی وفات کے وقت ایک جہت
کو یہ اہام کریں (یعنی ان کے دلوں میں یہ داعیہ پیدا کریں)
کہ خلیفہ کے لئے خلافت کو منعقد کریں۔ اس کے بعد غیبی امداد
سے اُس کے دست تصرف کو تمام عالم پر کشادہ کر دیں
لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ الْخ (۲۲:۸) تاکہ جس کو برباد ہونا ہے
وہ نشان آئے پیچھے برباد ہو اور جس کو زندہ ہونا ہے نشان
آئے پیچھے زندہ ہو۔ (یہ تو وجہ سابق تھی اب سمجھتے کہ) وہ
لاحق یہ ہے کہ خلافت خاصہ کے معانی کو خلیفہ میں نمایاں
کریں اور خلافت کے نشاں اور علامات کو خلیفہ صبح کی
روشنی کے مانند متواتر افاضہ فرمائیں اس کی مثال ایسی
ہے کہ ایک شخص کہے کہ میں طیب ہوں۔ طب میں اُس کی
ہمارت اول مرتبہ میں حقی ہوگی۔ اس کے بعد مریض اُس
کی طرف رجوع کریں درو ہر مریض کے بائے میں اسباب
و علامات کے پیش نظر حکم کرے کہ اس کو فلاں بیماری ہے؟
اور اُس کی رائے مصیب ہو۔ اس کے بعد وہ ہر بیماری کے لئے
دوا تجویز کر دے اور وہ دوا موثر پڑے اور لوگ جوق
دجوق اُس کے علاج سے امراض ہلکہ سے نجات پائیں اور
اُس کی طبابت دوپہر کے سوچ کی طرح واضح ہو جائے۔ اب
خلافت کے معنوں میں جو ہم نے بیان کئے ہیں تامل (یعنی غور)
کے ساتھ ذہن میں رکھ کر ہماری کتاب کا مقصد اول پڑھو
تاکہ خلافت خاصہ کے دلائل حضرت شامع کے بیان سے سمجھ لو۔
اس کے بعد مقصد ثانی پڑھو اور تسمیہ ثانی کے دلائل کا مشاہدہ
کرو۔ اس جہت سے ضروری ہو گیا کہ خلیفہ خاص وہ ہوگا
جس کو بہشت کی بشارت دی گئی ہو اور وہ مقامات عالیہ
پر فائز ہو اور پیغمبر اُس کے ساتھ وہ معاملہ کرے جس طرح
ایک امیر کو ولی عہد سے کرنا چاہیے۔

نکتہ ہفتم مسئلہ خلافت خاصہ کی فروع اور لواحق
کے بیان میں۔ فروع اول جو کچھ ہم نے بیان کیا ہے وہ مراتب
ولایت میں کی ایک ایسی نوحہ ہے جو ولایت کی انواع میں

بہ نبوت و ورثے اور مراتب بسیار است کہ
 خدای تعالیٰ خواص عباد خود را بآن می نوازد
 اما چون تعلق بعوم ناس ندارد بحدیث مادران
 نیست و شریعت ظاہرہ چندان در اثبات آن
 نطق نغمہ آید اگر این قسم ولایت را در اشخاص
 معین مقرر نمایند غلط نہ کنی و انکار ولایت
 دیگران نہ تاتی و اگر فضیلت یکی بر دیگری
 تقرر نمایند مراد ما از فضیلت در ہین مرتبہ خواہد
 بود نہ باعتبار سائر مراتب اسرار الہی بسیار
 است و مقصود بالبیان ہمان است کہ شرائع
 الہیہ تعلق بآن داشته باشد فرع ثانی آنچه
 بیان کردیم صورت کاملہ خلافت خاصہ است
 چنانکہ افراد ہر نوع در مقتضای آن نوع مختلف
 سے آفتد باعتبار موادے کہ مطیعہ آن نوع
 بودہ است ہچنان لازم نیست کہ ہمہ خلفاء
 در ہین خواص متساوی الاقدام باشند ممکن است
 کہ شخصے باعتبار یک وصف اقوی و اقدم
 باشد و شخصے دیگر باعتبار وصف دیگر اثبتہ اولی
 بعد اشتراک ہمہ در اصل این امور پس چنانکہ
 انبیاء در اصل نبوت مشترک اند و در اصول
 لوازم نبوت متوافق و در زیادت و قلت بعض
 اوصاف متفاوت ہچنان بعض خلفاء سوابق
 اسلامیہ بیشتر دارند و بعض سلیقہ بادشاہی
 زیادہ تر بعد اتفاق در اصول لوازم خلافت
 خاصہ و لہذا حضرت فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ
 در مستعدان خلافت سخن داشت باعتبار بعض
 اوصاف جبلیہ کہ سیاست ملک تعلق داروہ
 فرع ثالث اگر جماعہ از کمل مؤمنین در اصل
 لوازم خلافت خاصہ ہچنان باشند و در زیادت

سبک زیادہ نبوت سے مشابہ ہے اور اس کے بعد اور بہت سے
 مرتبے ہیں کہ خدا تعالیٰ اپنے خاص بندوں کو ان سے نوازے
 مگر چونکہ ان کا تعلق عام لوگوں سے نہیں ہے اس لئے ان کے
 ہم نے بحث نہیں کی اور شریعت ظاہرہ نے ان کے اثبات
 کے بارے میں کچھ فرمایا بھی نہیں۔ اگر اس قسم کی ولایت کو
 ہم چند اشخاص معین میں مقرر کریں تو ہم غلطی نہ کرنا اور
 دوسروں کی ولایت سے انکار نہ کرنا۔ اور اگر ہم ایک کی فضیلت
 دوسرے پر قرار دیں تو ہماری مراد اسی مرتبہ میں از فضیلت
 ہوگی، تمام مراتب کے اعتبار سے نہیں۔ اسرار الہی بہت میں
 بیان سے مقصود وہی ہے جس سے کہ شرائع (احکام) الہیہ
 تعلق رکھتے ہوں۔ فرع ثانی جو کچھ ہم نے بیان کیا وہ خلافت
 خاصہ کی صورت کاملہ ہے۔ جس طرح کہ ہر نوع کے افراد
 اُس نوع کے مقتضایں مختلف ہو جاتے ہیں ان مادوں کے
 اعتبار سے جن پر وہ نوع مسلط ہوتی ہے اسی طرح یہ لازم
 نہیں ہے کہ ان خواص میں تمام خلفاء کے قدم یکساں چل رہے
 ہوں۔ ممکن ہے کہ ایک شخص ان تمام اصل امور میں اشتراک
 کے بعد ایک وصف کے اعتبار سے زیادہ قوی اور آگے ہو اور
 دوسرا شخص دوسرے وصف کے اعتبار سے زیادہ رسوخ و
 اولویت رکھتا ہو۔ تو جیسا کہ سب انبیاء اصل نبوت میں مشترک
 ہیں اور لوازم نبوت کے اصول میں ایک دوسرے کے موافق
 اور بعض اوصاف کی کمی و زیادتی میں جدا جدا ہیں اسی
 طرح بعض خلفاء سوابق اسلامیہ زیادہ رکھتے ہیں اور
 بعض بادشاہی کاسلیقہ زیادہ رکھتے ہیں اصول لوازم
 خلافت خاصہ میں متفق ہونے کے بعد اور اسی کی بنا پر
 حضرت فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خلافت کی استعداد
 رکھنے والوں کے بارے میں کچھ باتیں فرمائی تھیں جو بعض
 اوصاف طبعیہ کے اعتبار سے تھیں جو سیاست حکومت سے
 متعلق تھیں۔ فرع ثالث اگر مؤمنین کا ملین کی ایک جماعت
 اصل لوازم خلافت میں ہم رتبہ ہوں اور اور اوصاف کی

زیادتی کی میں مختلف، تو ہمارے حضرت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی خلافت خاصہ کا مقتضی یہ ہے کہ جس میں بادشاہی سے تعلق رکھنے والے اوصاف زیادہ ہوں وہ مقدم ہو اس پر جس میں اوصاف متعلقہ جبریت و زہد زیادہ ہوں، اس کی کئی وجہ ہیں۔ پہلی یہ کہ منتظم بادشاہ اپنی شوکت سے یہ کر سکتا ہے کہ اجبار و زاہدین کو ان کے اپنے مستقر پر پابند رکھتے ہوئے ان سے جبریت و زہد سے تعلق رکھنے والی خدمات لے لے اور ان کے ان مناصب پر مامور ہونے کے بعد فوائد مطلوبہ شائع ہو جائیں چونکہ وہ اپنے ملکات خلقیہ اور کسبیہ کی مناسبتوں سے ان سب کو پہچانتا ہے ع کہ سالک بے خبر نبود زراہ و رسم منزہا یعنی راہ پر چلنے والا منزلوں کے راستے اور نشانیوں سے بے خبر نہیں ہوتا، بخلاف اجبار و زہد کے کہ وہ بادشاہوں اور ان کے مددگاروں (امراء و وزراء) میں تغیر پیدا نہیں کر سکتے۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ جب ہم اوصاف ظاہرہ میں جو ہمارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کے لئے روپوش (نقاب) تھے تامل کریں گے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خلافت آپ کی جبریت اور زہد سے زیادہ ظاہر پائیں گے اس لئے ایسے جزو کی رعایت جو زیادہ ظاہر اور زیادہ قوی ہو احق اور اولی ہے۔ تیسری وجہ یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے زیادہ تر اوقات میں لشکر اسلام اور ملک داری کی سیاست کے ملکہ کو امراء و عمال کے تقررات میں) مقدم رکھا ہے۔ جیسا کہ عتاب بن مسعود کو مکہ کا امیر بنانا باوجود ہماجرین و انصار کے موجود ہونے کے۔ ایک ضروری بات یہ ہے کہ جب یہ سات گنگتے بیان کر دیتے گئے ہیں تو جاننا چاہیے کہ خلافت خاصہ کا مفہوم جس اسلوب سے ہم نے بیان کیا ہے یہ ایک علم شریف ہے کہ نور توفیق نے اس بندۂ ضعیف کے دل پر اس کا فیضان کیا ہے جو اس کو سمجھ لے گا وہ اس کی قدر کرے گا اور جو نہیں سمجھے گا وہ اس کا انکار کرے گا۔ وذلک من فضل اللہ الخ اور یہ ہم پر اور سب لوگوں پر اللہ کا فضل

و قلت اوصاف متفاوت مقتضی خلافت خاصہ حضرت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم ان است کہ صاحب زیادت اوصاف متعلقہ بہ بادشاہی مقدم باشد بر صاحب زیادت اوصاف متعلقہ بجریت و زہد بچند وجہ کی آنکہ بادشاہ ضابط بشوکت خود متواضع اجبار و زہد را در پایگاہ ایشان نگاه داشته از ایشان امور متعلقہ بجریت و زہد گیرد و در عالم بعد نصب ایشان قائمہ ہائے مطلوبہ شائع گردد چون بہ مناسبات ملکات جلیبہ کسبہ خود ان ہمہ را می شناسد ع کہ سالک بے خبر نبود زراہ و رسم منزہا بخلاف اجبار و زہد کہ نمی توانند تغیر دادن ملوک و اعوان ملوک را دوم آنکہ چون در اوصاف ظاہرہ کہ روپوش نبوت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم تامل کنیم خلافت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ظاہر تر بود از جبریت و زہد صلی اللہ علیہ وسلم پس رعایت جزو اظہر و اقوی احق و اولی است سیوم آنکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در بیابانے از اوقات رعایت ملکہ سیاست لشکر اسلام و ملک داری مقدم داشته اند مانند امیر عتاب بن مسعود کہ باوجود بودن ہماجرین و انصار و لا بد چون این ہفت نکتہ گفتہ شد باید دانست کہ مفہوم خلافت خاصہ ہمہ نیچے کہ بیان کردیم صلی اللہ علیہ وسلم شریف کہ نور توفیق آن را در خاطر بندۂ ضعیف رنجتہ تشیعلمہ من یعرفہ و یسکرہ من لا یعرفہ و ذلک من فضل اللہ علینا و علی الناس

وَ لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ

مقصد ثانی

دو دلائل عقلیہ بر خلافتِ خلفاء کہ ماخوذ باشند از استقرار احوال و افعال پیغامبر صلی اللہ علیہ وسلم یا ماخوذ باشند از مقدمات مسلمہ عند المسلمین از انجحت کہ نقیض آن مقدمات مستلزم محال شرعی است مثلاً خلف و عدۃ الہی لازم آید یا قادیان عصمت پیغامبر ہم رسد یا اجتماع امت مرحومہ بر ضلال ظاہر گردد و این مبحث منحصر است در دو مقدمہ مقدمہ نخستین آنکہ بدلائل عقلیہ یقین میکنیم کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم لا بد خلیفہ برائے امت خود معین فرمودہ است و انقیاد آن عزیز در آنچه بخلاف تعلق دارد لازم نموده دوم آنکہ بدلائل عقلیہ یقین مینمائیم کہ اگر حضرت صلی اللہ علیہ وسلم برائی است خود خلیفہ معین ساخته است آن خلیفہ صدیق اکبر است لا غیر ثم الفاروق بعدہ ثم ذو النورین بعد الفاروق۔

وہذا أو ان الشروع فی المقدمۃ الاولیٰ و پیش از شروع در تقریر آن نکتہ ایست ہمہ کہ ترتیب دلائل و تقریب آن بمسائل بر معرفت او موقوف است و آن نکتہ آن است کہ مراد ما از تعیین خلیفہ کہ بوجوب و لزوم آن زبان مے کشائیم نہ آن است کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نزدیک بوفات خود مسلمان را جمع فرماید و بیعت آن خلیفہ امر نماید یا فعلی از افعال منہمہ استخلاف درین حالت بعمل آرد چنانچہ

گر اکثر لوگ شکر نہیں کرتے۔

فصل ہفتم کا مقصد ثانی

خلافتِ خلفاء پر ایسے دلائل عقلیہ کے بیان میں جو پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے احوال و افعال کے استقرار سے ماخوذ ہوں یا ان مقدمات سے ماخوذ ہوں جو مسلمانوں کے نزدیک مسلمہ ہیں اس جہت سے کہ ان مقدمات کی نقیض محال شرعی کو مستلزم ہو۔ مثلاً وعدہ الہی کا خلاف ہونا لازم آجاتے یا عصمت پیغمبر پر اعتراض واقع ہو جائے یا امت مرحومہ کا اجتماع گمراہی پر ظاہر ہو جائے۔ اور یہ مبحث منحصر ہے دو مقدمہ میں۔ پہلا مقدمہ یہ ہے کہ دلائل عقلیہ سے ہم یقین کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کے لئے ضرور کوئی خلیفہ معین فرمایا ہے اور اس صاحب عزت کی فرمانبرداری ان باتوں میں جو خلافت سے تعلق رکھتی ہیں لازم کی ہے۔ دوسرا مقدمہ یہ ہے کہ دلائل عقلیہ سے ہم یقین کرتے ہیں کہ اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کے لئے خلیفہ معین کیا ہے تو وہ خلیفہ صدیق اکبر ہیں اور کوئی دوسرا نہیں پھر ان کے بعد فاروق ہیں پھر بعد فاروق کے ذو النورین ہیں۔

پہلا مقدمہ اب یہاں سے پہلا مقدمہ شروع ہوتا ہے اس کی تقریر شروع کرنے سے پہلے ایک اہم نکتہ کا بیان کرنا ضروری ہے کہ دلائل کی ترتیب اور مسائل کا ان سے ثابت کرنا اس کے سمجھنے پر موقوف ہے اور وہ نکتہ یہ ہے کہ ہمارا مراد تعیین خلیفہ سے کہ جس کے واجب اور لازم ہونے پر ہم زبان کھول رہے ہیں یہ نہیں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی وفات کے قریب مسلمانوں کو جمع فرمائیں اور اس خلیفہ سے بیعت کے لئے حکم دیں یا اس حالت میں کوئی ایسا کام کریں جو خلافت کو سمجھانے والے کاموں میں سے ہو جیسا کہ

اہمال بر تحت نشانہن وچتر بر سر نہادن مفہم
 استخلاف می باشد بلکہ مراد ایجاب شرعی است
 مثل سائر شریعات چنانکہ بوضو و غسل و نماز
 و زکوٰۃ و سائر عبادات و مناکات و مباہلات
 واقفید و جماعات و در عمر شریف خود امت را
 مکلف ساخت بخص قرآن و اشارہ آن تارہ
 و بخص حدیث و اشارہ آن اُخری و تشریح
 اجماع و قیاس صحیح جلی مرۃ ثالثہ پچہن
 واجب است کہ بخلیفہ خاص مکلف سازد بان
 انواع تکلیف کہ تقریر کردیم و بفہم این نکتہ
 شعبی عظیم مندرج میگردد طائفہ از اہل سنت
 در صدور آنکہ خلافت خلفاء بنس ثابت شدہ و
 حدیث چند درین باب روایت کنند و اکثر از
 متکلمین و محدثین در پے آنکہ آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم استخلاف کردہ و نقلے چند درین
 باب روایت میکنند چون بنظر انصاف مہتمم
 این نقول محمول است بر نفی ہیبت خاصہ کہ
 بد وقت عقد ولایت عہد می باشد و آن احادیث
 وال بر خلافت مثل دلالت سائر ادلہ شرعیہ
 بر ثبوت موجب آن قال محمد بن اسحق حدیثی
 محمد بن ابراہیم عن القاسم بن محمد ان رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم قال میں سمع تکبیر عمر
 رضی اللہ تعالیٰ عنہ فی الصلوٰۃ این
 ابوبکر یابے اللہ ذلک و المسلمون
 لولا مقالہ قالہا عمر عند وفات
 لم یثبث المسلمون ان رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم قد
 استخلف ابابکر و لکن قال
 عند وفات ان

اس زمانہ میں تحت پر بٹھانا اور سر پر چتر رکھنا جانشین قرار
 دینے کی رسم ہوتی ہے بلکہ ہماری مراد ایجاب شرعی ہے تمام
 شریعات کی طرح۔ جس طرح کہ آپ نے اپنی عمر شریف میں
 امت کو وضو اور غسل کے لئے نماز اور زکوٰۃ اور تمام عبادات
 کے لئے اور امور نکاح و خرید و فروخت اور جھگڑوں کے فیصلے
 اور امور قصاص کے لئے مکلف کیا نفس قرآن سے اور کبھی
 اشارہ نص سے اور نفس حدیث اور کبھی اُس کے اشارے سے
 اور بمرتبہ ثالثہ اجماع اور قیاس صحیح جلی کو حجت شرعی قرار
 دینے سے، اسی طرح واجب ہے کہ خلیفہ خاص سے آپ مکلف
 بنائیں مکلف بنانے کی ان انواع سے جن کی ہم نے تقریر کی ہے
 اور اس نکتہ کے ذمہ نشین کرنے سے ایک بڑا شور و غوغا بند
 ہو جاتے گا۔ اہل سنت میں سے ایک جماعت تو اس کے دینے
 ہے کہ خلافت خلفاء نص سے ثابت ہے اور اس بارے میں چند
 حدیثیں روایت کرتے ہیں۔ اور اکثر لوگ متکلمین اور محدثین
 میں سے اس کے در پے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے
 کسی کو خلیفہ نہیں بنایا اور اس بارے میں چند منقولات
 روایت کرتے ہیں۔ جب ہم بنظر انصاف دیکھتے ہیں تو معلوم ہوتا
 ہے کہ یہ نقول محمول ہیں ہیبت خاصہ کی نفی پر جو کہ ولی عہد
 قرار دینے کے وقت ہوتی ہے حالانکہ وہ احادیث خلافت پر اسی
 طرح دلالت کرتی ہیں جس طرح تمام ادلہ شرعیہ اپنے
 ثبوت موجب پر دلالت کرتی ہیں۔ محمد بن اسحق نے کہا کہ
 مجھ سے روایت کی محمد بن ابراہیم نے قاسم بن محمد سے کہ رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ
 کی تکبیر (کی آواز) نماز میں سنی تو فرمایا کہ ابوبکر رضی اللہ عنہ
 اللہ اس کو قبول نہیں کرتا ہے اور نہ (جماعت) مسلمانان۔
 تو اگر ایک بات نہ ہوتی جس کو عمر رضی اللہ عنہ نے اپنی وفات کے نزدیک
 کہا تھا تو مسلمان اس بات میں شک نہ کرتے کہ رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوبکر رضی اللہ عنہ کو خلیفہ بنایا ہے۔ لیکن انھوں
 نے اپنی وفات کے وقت یہ فرمایا تھا کہ اگر میں (کسی کو) خلیفہ

اسْتَخْلَفَ فَقَدْ اسْتَخْلَفَ مِنْ هُوَ خَيْرٌ
 مِّنِّي وَ إِنْ آتَوْنِيكُمْ فَقَدْ تَرَكْتُمْ مَن
 هُوَ خَيْرٌ مِّنِّي فَعَرَفَ النَّاسُ أَنَّ رَسُولَ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَسْتَخْلَفْ
 أَحَدًا فَكَانَ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ غَيْرَ مَتَّبَعٍ
 عَلَى بَنِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَمَرَادُ مَا
 أَزْنَعِي جَلِي نَهْ أَنْ اسْتَأْتَمَرَ كَمَا يَكُونُ
 صَرِيحٌ دَرِينِ بَابِ نَازِلٍ شَدِيدٌ بِأَشَدِّ يَأْتِي
 صَرِيحٌ بِتَوَاتُرٍ سَيِّدٌ بِأَشَدِّ بَلْكَ مِى تَوَانِدُ
 كَمَا آيَاتٌ وَاعَادِيثٌ بَسِيَارٌ إِذَا خَبَرَ دُرَّ
 قَدْرٍ مَشْتَرِكٍ اسْتِخْلَافٍ مَتَّحِدٍ بِأَشَدِّ دَرَجَتٍ
 نَائِمٌ إِيْنِ خُلَفَاءِ بِطَرِيقِ رَمْزٍ وَابْهَامٍ بَرْدَةٌ بِأَشَدِّ
 وَبِاسْمِ خِلَافَتٍ تَصْرِيحٌ كَرْدَةٌ بِأَشَدِّ كَمَا
 قَالَ عَزَّ مِنْ قَائِلٍ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ
 آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لِيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ
 فِي الْأَرْضِ يَا نَائِمُ خُلَفَاءِ بِطَرِيقِ تَعْيِينٍ وَتَصْرِيحٍ
 بَرْدَةٌ بِأَشَدِّ مَعْنَى خِلَافَتٍ كُنَايَةٌ أَوْ
 كَرْدَةٌ بِأَشَدِّ كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا قَدُّوَا بِالَّذِينَ مِنْ
 بَعْدِي بَنِي بَكْرٍ وَ عَمْرٍو وَبَعْضُ
 بَرْدٍ بِطَرِيقِ رَمْزٍ وَابْهَامٍ بَيَانٌ نَمُودَةٌ
 بِأَشَدِّ كَمَا قَالَ عَزَّ مِنْ قَائِلٍ الَّذِينَ
 إِنْ تَمَكَّنْتُمْ فِي الْأَرْضِ
 أَقَامُوا الصَّلَاةَ فِي الْأَرْضِ وَدَرَجَتٍ
 لَوَازِمِ خِلَافَتٍ بَيْنَ عَزِيزٍ وَصَرِيحٍ
 اثْبَاتٍ كَرْدَةٌ بِأَشَدِّ وَدَرَجَتٍ بَعْضُ
 بِطَرِيقِ إِيْمَا وَ إِشَارَةٍ وَاقْتِضَا
 بَانَ مَعْنَى كُنَايَةٍ نَمُودَةٌ بِأَشَدِّ
 چون ہم

بنائوں تو (میں نے گنجائش ہے کہ) اس شخص نے اپنا خلیفہ
 بنایا ہے جو مجھ سے بہتر ہے (یعنی ابوبکر نے) اور اگر لوگوں
 پر چھوڑ دوں تو اس کی بھی گنجائش ہے) اُن پر اس شخص نے
 چھوڑ دیا تھا جو مجھ سے بہتر تھا (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم نے) تو لوگوں نے یہ جان لیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم نے کسی کو خلیفہ نہیں بنایا تھا تو عمر رضی اللہ عنہ ابوبکر
 رضی اللہ عنہ کے بارے میں غیر متہم ہے (یعنی یہ فرما کر کہ اگر
 میں بھی کسی کو خلیفہ قرار دیدوں تو مجھ سے بہتر شخص یعنی
 ابوبکرؓ ایسا کر چکے ہیں یہ بات صاف کر دی کہ ابوبکرؓ کے
 خلیفہ بنانے پر ان کو اعتراض نہ تھا) اور ہماری مراد نص علی
 سے یہ نہیں ہے کہ کوئی صریح آیت اس باب میں نازل ہوئی ہو
 یا کوئی صریح حدیث ہو جو تواتر کے مرتبہ پر پہنچی ہوئی ہو
 بلکہ یہ ہے کہ ہو سکتا ہے کہ اخبار میں سے بہت سی احادیث
 استخلاف کی قدر مشترک میں متحد ہوں۔ بعض میں ان
 خلفاء کا نام بطریق رمز و ابہام کے لیا گیا ہو اور اسم خلافت
 کی تصریح کر دی ہو جیسا کہ سب سے زیادہ عزت والے کا ارشاد
 ہے وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا الْخ (۲۳: ۵۵) تم میں جو
 لوگ ایمان لائیں اور نیک عمل کریں ان سے اللہ تعالیٰ فرماتا
 ہے کہ ان کو زمین میں ضرور خلافت عطا فرماتے گا الْخ
 یا خلفاء کا نام تعین اور تصریح کے ساتھ لیا گیا ہو اور خلافت
 کے معنی کنایہ ادا کئے گئے ہوں جیسا کہ نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم نے فرمایا کہ اقتداء کرو ان کا جو میرے بعد ہوں گے یعنی
 ابوبکرؓ و عمرؓ۔ اور بعض میں دونوں باتیں اشارہ اور
 ابہام کے طور پر کی گئی ہوں جیسا کہ حق تعالیٰ نے ارشاد
 فرمایا الَّذِينَ إِنْ تَمَكَّنْتُمْ الْخ (۲۲: ۴۱) یہ لوگ ایسے
 ہیں کہ اگر ہم ان کو دنیا میں حکومت دیدیں تو یہ لوگ نماز
 کی پابندی رکھیں الْخ اور بعض میں لوازم خلافت کا ان عزیزوں
 کے حق میں صریح اثبات کیا ہو اور بعض میں ایما۔ اور اشارہ
 اور اقتضا۔ سے اُس معنی کی جانب کنایہ کیا گیا ہو۔ جب سب

ہیئت اجتماعیہ ہم آید در مدعی خود دلیل قاطع
گردد و محبت تکلیف بان قائم شود و بان نکتہ
شعبہ دیگر نیز مندرج میگرد و طائفہ در عدد و
انکہ خلافت این بزرگواران بنص ثابت است
لیکن بنص غفی و جمعی در بیان آنکہ اینان بنص
جلی است چون بنظر انصاف می بینیم اگر یک
حدیث یا یک دلیل از میان برداریم آن خود
جلی نیست لیکن آنچه از شایع بار سیدہ است
قاطع و جلی است و آئیندگان بن استنباط می
دانند کہ اکثر احکام قطعیہ سلبہ من المسلمین
مانند جمعہ و عیدین بغیر این طریق کہ گفتیم
نص جلی ندارند چون این نکتہ مہم شد بر
بہر اصل سخن رویم دلیل اول استقرایہ احادیث
کہ در باب یقین روایت میکنند دلالت ظاہر
دارد بر آنکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اکثر
وقایع بحیث تقریر فرمودہ است و ہر واقعہ را بلفظ
او اکرده کہ رضای خدای تعالی یا سخط بان ازان
مفہوم شود چون این مقدمہ را بشناخیم بحدس قوی
یقین می نمایم کہ آنحضرت صلی اللہ تعالی علیہ وسلم
خلیفہ اول و ثانی و ثالث کہ بر نزدیک بودند و در
اختلاف قوم در استخلاف ایشان قنہ بری خاست
کار ہائے عظیم مثلاً فتح فارس و روم بر ہم منجور
بستہ یقین فرمودہ اند ماقبل می تواند
تجویز کرد کہ اہم ہمات را بگذارند و در
ان امور جزئیہ اہتمام نمایند سبھا کہ
بہتان عظیم درین محبت جواد قلم آگہ
فرا او شرفین استنان نماید چہ ضرور
کج عنان او کردہ شود۔
ہان استحدک اللہ تعالی

ہیئت اجتماعیہ سوہم پہنچ جائیں گی تو اپنے مدعا میں دلیل قطعی بن
جائیں گی اور مکلف بنانے کی محبت ان سے قائم ہو جائیگی۔
اور اس نکتہ سے ایک اور شعبہ بھی مندرج ہو جاتا ہے۔ ایک
گروہ اس کے پیچھے ہے کہ ان بزرگواروں کی خلافت نص سے
ثابت ہے لیکن بنص غفی اور ایک جماعت یہ بیان کرتی
ہے کہ یہاں نص جلی ہے۔ جب ہم بنظر انصاف دیکھتے ہیں اگر
ایک حدیث یا ایک دلیل در میان سے اٹھائیں تو وہ خود جلی
نہیں ہے لیکن جو کچھ شایع سے ہم تک پہنچا ہے وہ قطعی اور
جلی ہے۔ اور فن استنباط کو جاننے والے جانتے ہیں کہ اکثر
احکام جو سب مسلمانوں کے نزدیک قطعیہ ہیں جیسے جمعہ اور
عیدین بغیر اس طریق کے جو ہم نے بیان کیا ہے نص جلی
نہیں رکھتے۔ جب یہ نکتہ مفصل مذکور ہو چکا تو اب ہم
اصل بات شروع کرتے ہیں۔ دلیل اول ان احادیث کا
استقرار ہے جن کو باپ یقین میں روایت کرتے ہیں اس بات
پر دلالت ظاہرہ رکھتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
نے آئندہ آنے والے اکثر واقعات کی تقریر فرمائی ہے اور ہر
واقعہ کو ایسے الفاظ سے ادا کیا ہے کہ خدا تعالیٰ کی رضایا اس کا
متاب ان سے مفہوم ہوتا ہے۔ جب اس مقدمہ کو ہم سہان
لیں گے تو یقین قوی سے ہم اس یقین پر پہنچ جاتے ہیں کہ آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم نے خلیفہ اول و ثانی و ثالث کا جو کہ
نہایت قریب تھے اور قوم میں ان کے خلیفہ بنانے میں اختلاف
کی بنا پر فتنہ بھی اٹھتا رہا اور بڑی بڑی مہمات مثلاً
فارس اور روم کی فتح میں رکاوٹیں پیدا ہو کر ہی تھیں ضرور
یقین فرمایا ہے۔ کیا کوئی صاحب عقل اس بات کو جائز دیکھے گا
کہ آپ اہم مہمات کو چھوڑ دیں اور امور جزئیہ کے بیان
میں اہتمام فرمائیں! سبحانک ہذا بہتان عظیم۔ اس بحث
میں اگر قلم کا اسپ تیز رو ایک دو بلند مقامات پر بھاگ
دوڑ کرے تو کیا ضرورت ہے کہ اس کی باگ کھینچ لی جائے
کہ وہ رُک جلتے۔ اللہ تعالیٰ تم کو سعادت عطا کرے

کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم قائم النبیین
 است بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پیغمبر
 نخواہد بود پس حکمت الہیہ تقاضا کرد کہ حکم وقایع
 کہ بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تا روز
 قیامت بودنی است بر زبان سے صلی اللہ علیہ
 وسلم جاری شود و آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 رضائی حق جل و علا بہ نسبت بعض آن وقایع
 و سخط او تعالیٰ بہ نسبت بعض بیان فرماید تا قیامت
 تمام شود و حجت قائم گردد پس بر آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم ہمہ آن وقایع منکشف
 گشت و رضا و سخط بہ نسبت ہر یکے از انہا نمودار
 گردید و وی صلی اللہ علیہ وسلم ہمہ آن و
 بعض اوقات خبر دادند مانند کسیکہ بچشم ظاہر
 سے بیند باز بحسب تقریبات و احدہ بعد و احدہ
 بیان فرمودند و حکمت مقتضی آن است کہ ہمہ
 آن وقایع مبین شدہ بالاستیعاب اجمالاً و تفصیلاً
 اگر امروز خفایہ واقع شدہ باشد بسبب بیان
 رواۃ یا بسبب صعوبت تطبیق و صف کل پر
 صورت خاصہ واقع شدہ است اما بیان اجمال
 پس از حدیث حدیفہ قال قام فینا رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم مقاماً ماترک شیئاً یکن
 فی مقامہ ذلک الی قیام الساعۃ الا حدیث
 بہ حفظ من حفظہ و نسین نسینہ قد علمہ اصحابی
 ہولاً - و انہ لیکون منہ الشئ قد نسیہ فآراء
 فاذکرہ کما یذکر الرجل وجہ الرجل اذا غاب
 عنہ ثم اذا رآہ عرفہ متفق
 علیہ
 و اما بیان آن وقایع
 تفصیلاً آنحضرت صلی اللہ

یہ جان لو کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم قائم النبیین ہیں
 اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد کوئی پیغمبر نہیں
 ہوگا۔ تو حکمت الہیہ نے تقاضا کیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وسلم کے بعد سے روز قیامت تک ہونے والے اہم واقعات
 کے حکم حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان پر جاری ہو جائیں
 اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بہ نسبت بعض واقعات کے
 اللہ جل شانہ کی رضا اور بہ نسبت بعض واقعات کے اللہ
 تعالیٰ کی ناراضی بیان فرمادیں تاکہ نعمت تمام ہو جائے او
 حجت قائم ہو جائے اس لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر
 وہ تمام واقعات منکشف ہو گئے اور ہر واقعہ کے ساتھ جو
 رضایا ناراضی تھی وہ بھی نمودار ہو گئی۔ اور آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم نے بعض اوقات میں ان سب کی اس طرح
 خبر دیدی جس طرح کوئی شخص چشم ظاہری سے دیکھتا ہے۔
 پھر اپنے سلسلہ وار ایک کے بعد ایک بیان فرماتے۔ حکمت
 اس کی مقتضی ہے کہ اجمالاً و تفصیلاً تمام واقعات بیان فرمادے
 ہیں۔ اگر آج کوئی خفا واقع ہو گیا تو اس کی وجہ راویوں
 کا نسیان ہے یا کل واقعات میں سے ہر ایک کی صورت
 خاصہ پر تطبیق میں دشواری واقع ہوئی ہے۔ بیان اجمال
 حال حدیث حدیفہ سے سنو۔ فرماتے ہیں کہ ہم میں رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم ایک مقام پر کھڑے ہوئے اور اسی
 جاتے قیام پر کھڑے کھڑے آپ نے قیامت تک ہونے والی
 کوئی بات نہیں چھوڑی مگر یہ کہ سب ہی کو بیان کر دیا جو
 ان کو یاد رکھ سکا اس نے یاد رکھے اور جو یاد نہ رکھ سکا وہ
 بھول گیا۔ میرے ساتھ ہی ان کو جانتے ہیں اور ان میں سے
 کوئی بات ہوتی ہے جس کو میں بھول چکا تھا پھر میں اس کو
 دیکھتا ہوں تو مجھے اس طرح یاد آجاتی ہے جیسا کوئی شخص
 دوسرے شخص کے ہرے کو یاد رکھتا ہے جب وہ اس سے
 غائب ہو، پھر جب اس کو دیکھے گا تو اس کو پہچان لے گا۔
 اب ان وقایع کا تفصیلاً بیان کیا جاتا ہے۔ آنحضرت صلی

علیہ وسلم از خلافت صدیق رضی اللہ عنہ خبر
 دادند در احادیث بسیار از منادات وغیر آن
 من ذلك قوله لامرأة ان لم تجدینی فأتی
 اباکم و این حدیث دلالت میکند بر صحت
 خلافت حضرت صدیقؓ زیرا کہ آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم این ماجرا را بطریق وحی
 معلوم فرمودند و تقریر نمودند و اظہار
 کرامیت کردند و اگر اصولی درین استدلال
 با مناقشہ کند گوئیم بیعتی روایت میکند عن
 الحسن ان عمر أتتہ سیوارے کسرے
 فأبہما سراقہ بن مالک فبلغا منکبہ فقال
 الحمد لله سیواری کسرے بن ہرمزنی یدے
 سراقہ بن مالک اعرابی من بنی مدج قال
 الشافعی اتما ابہما سراقہ لان ابی صلی
 اللہ علیہ وسلم قال لسراقہ ونظرا لے ذراعیہ
 کافی بک قد لبست سیواری کسراری ومنطقہ
 و تاجہ و معلوم است کہ این سوار از ذہب
 بود و لباس ذہب مردان را حرام است
 و شافعی کہ رأس و رئیس اصولیان است
 خبر دادن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم باہم
 انکار بران مخصیص آن عموم داشتہ است و
 بخاری از جابرؓ نقل میکند کہ ذہب خود را می
 گفت احرری عنانا مالک و وی استدلال
 میگردد بخبر دادن آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم بوجود انماط

علیہ وسلم نے صدیق رضی اللہ عنہ کی خلافت کی خبر دی ہے
 بہت سی احادیث میں خوابوں وغیرہ کے سلسلہ میں۔ آپ کا
 یہ ارشاد بھی اسی امر سے متعلق ہے ایک عورت کو کہ اگر
 تو مجھے نہ پاتے تو ابو بکرؓ کے پاس آجاتا۔ اور یہ حدیث دلالت
 کرتی ہے حضرت صدیقؓ کی خلافت کے صحیح ہونے پر کیونکہ
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ماجرا بطریق وحی معلوم
 فرمایا اور تقریر کر دی اور اظہار کرامت نہ فرمایا۔ (جیسا کہ
 آنے والے زمانہ کی ناپسندیدہ خبروں میں آپ کرتے رہے)
 اور اگر کوئی اصولی اس استدلال میں ہم سے جھگڑا کرے
 تو ہم کہیں گے کہ بہیقی روایت کرتے ہیں حسن سے کہ عمرؓ
 کے سامنے کسرے کے کنگن لاتے گئے تو انھوں نے ان دونوں
 کو سراقہ بن مالک کو پہنایا تو وہ اس کی کہنیوں تک پہنچے۔
 پھر فرمایا الحمد لله کسرے بن ہرمز کے کنگن بنی مدج میں
 کے ایک اعرابی سراقہ بن مالک کے ہاتھوں میں۔ شافعی نے
 فرمایا کہ سراقہ بن مالک کو اس لئے وہ کنگن پہناتے کہ نبی
 صلی اللہ علیہ وسلم نے سراقہ سے فرمایا اور آپ اس کے
 بازوؤں کو دیکھ رہے تھے کہ گویا میں تیری ساتھ ہوں تو نے
 پہن رکھے ہیں کسرے کے کنگن اور اس کا پٹکا اور اس کا
 تاج؛ اور معلوم ہے کہ یہ کنگن سونے کے تھے اور سونے کا
 پہننا مردوں کے لئے حرام ہے اور شافعی نے جو کہ اصولیوں
 کے سردار اور رئیس ہیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے
 خبر دینے کو اس پر انکار کے بغیر اس عموم کا مخصیص رکھا ہے
 اور بخاری جابرؓ سے نقل کرتے ہیں کہ وہ اپنی بیوی سے کہتے
 تھے کہ ہم سے اپنے گدوں کو دور رکھ اور وہ استدلال لیتے
 ہیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے خبر دینے سے گدوں کے

۱۵ بھریں سے الٹنے والا تھا یہ خبر سن کر ایک ماجمہ عورت آپ کے پاس آئی تھی آپ نے اس سے یہ فرمایا تھا۔ ۱۵ اصولی کا مناقشہ یہ ہے کہ کرامت
 کے اظہار نہ کرنے سے صحت خلافت کیسے لازم آگئی۔ جیسے کسرے کے کنگن سراقہ کو پہنایا سے مردوں کے لئے سونے کے زیور کا استعمال صحیح
 نہیں ہو جاتا۔ خلاصہ جواب یہ ہے کہ شافعی کنگن پہنانے کی وجہ حضور کا خاص ارشاد بتا ہے ہیں یہ ارشاد ان کے نزدیک بھی مخصیص ہے تو
 اس واقعہ کو استدلال میں پیش کرنا غلط ہے ۱۲ اشفاق احمد عنی عنہ

وسکوت فرمودن از انکار بران پس
 این اصولی نہ استدلالات صحابہ را
 یاد گرفتہ است و نہ مذہب شیخ
 خود و اللہ اعلم و این سخن بنابر
 تبرع است و **إِلَّا أَنتَ وَابْنُ مَرْثَدٍ**
 من بعدی ابے بکر و عمر صریح
 است در ایجاب اقتداء بہ شیخین
 و نظائر آن بسیار یافتہ میشود
 بعد از ان خبر دادند بآنکہ در انعقاد
 خلافت صدیق اکبر خلاف گوئی واقع
 خواهد شد و **يَا بَنِي اللَّهِ وَالْمُسْلِمِينَ**
إِلَّا ابَا بَكْرٍ بعد از ان خبر دادند بقصہ
 ردّت بہ تبلیغ آیت **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ**
آمَنُوا مَنْ يَزِدْكُمْ مِنْكُمْ عن دینہ
فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ
وَيُجَيِّبُونَهُ و اظہار کمال رضا
 باین قتال فرمودند بعد از ان
 خبر دادند بقتال فارس و
 روم در حدیث شیخین **إِذَا بَلَكَ**
كِسْرَةَ فَلَا كِسْرَةَ بَعْدَهُ و
إِذَا بَلَكَ قَيْصَرَ فَلَا قَيْصَرَ بَعْدَهُ
وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ كَتَبْتُ لَكُمْ نَزَاهَةً فِي
سَبِيلِ اللَّهِ و خبر دادند بجمع قرآن در
 مصحف بہ تبلیغ آیت **إِنَّ عَلَيْنَا**
جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ و خبر دادند
 بخلافت فاروق اعظم در
 احادیث بسیار در حدیث
نَزَعَ ذُنُوبَ

وجود پر اور اس پر انکار سے سکوت فرماتے پر۔ تو اس اصولی
 نے نہ صحابہؓ کے استدلالات کو یاد رکھا ہے اور نہ اپنے شیخ
 کے مذہب کو، واللہ اعلم۔ اور یہ بات بنابر تبرع (مزید افادہ)
 ہے ورنہ اقتداء **وَإِلَّا أَنتَ وَابْنُ مَرْثَدٍ** من بعدی ابے بکر و عمر
 (اقتداء کرو ان دونوں ابوبکرؓ و عمرؓ کی میرے بعد)
 صریح ہے اقتداء شیخینؓ کے واجب کرنے میں۔ اور اس
 کی نظیریں بہت پائی جاتی ہیں۔ اس کے بعد آپؐ نے خبر دی
 کہ خلافت صدیق اکبرؓ کے انعقاد میں کچھ اختلاف واقع
 ہوگا و **يَا بَنِي اللَّهِ وَالْمُسْلِمِينَ** **إِلَّا ابَا بَكْرٍ** (یعنی اور اللہ
 انکار کرتا ہے یعنی ناپسند کرتا ہے ابوبکرؓ کے سوا اور کسی کو)
 اس کے بعد خبر دی (اللہ تعالیٰ نے آئندہ آنے والے)
 قصہ ردّت کی اس آیت کی تبلیغ سے: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا**
مَنْ يَزِدْكُمْ مِنْكُمْ (۵۴: ۵) اے ایمان والو! جو شخص تم
 میں سے اپنے دین سے پھر جاوے تو اللہ تعالیٰ بہت جلد
 ایسی قوم کو لے آئے گا جن سے اللہ تعالیٰ کو محبت ہوگی اور
 ان کو اللہ تعالیٰ سے محبت ہوگی۔ اور اس قتال سے
 کمال رضا کا اظہار فرمایا۔ اس کے بعد، رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم نے فارس اور روم سے قتال کی خبر دی حدیث شیخین
 میں ہے، جب کسرے ہلاک ہو جائے گا تو اس کے بعد کوئی
 کسرے نہ ہوگا اور جب قیصر ہلاک ہو جائے گا تو اس کے بعد
 کوئی قیصر نہ ہوگا۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری
 جان ہے کہ تم ان دونوں کے خزانوں کو اللہ کے راستہ
 میں ضرور خرچ کرو گے۔ اور خبر دی مصحف میں قرآن جمع
 ہونے کی اس آیت کی تبلیغ سے **إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ**
وَقُرْآنَهُ۔ اور آپؐ نے بہت سی حدیثوں میں خبر دی فاروق
 اعظمؓ کی خلافت کی۔ حدیث نزع ذنوب (یعنی ڈول
 کھینچنا۔ آپؐ نے خواب دیکھا کہ میں کنویں میں سے پانی کھینچ
 رہا ہوں۔ پھر آپؐ نے حضرت ابوبکرؓ کو ڈول دے دیا۔ انھوں
 چند ڈول کھینچ کر حضرت عمرؓ کو دیدیا تو انھوں نے اتنے زیادہ

و لوط بعض با بعض وامر کردند باقتدار۔ اور
 در حدیث یافتند و خبر دادند بخلایف
 حضرت عثمان و بانکہ در آخر ایام او
 بلائے خواهد آمد و خبر دادند بانکہ
 از نزع قمیص خلافت خواہند
 خواست و وہے آن روز بر حق
 خواہ بود و اہلئے او ظالم و فاسق
 و فرمودند آن قمیص را نزع کن
 و خبر دادند کہ مر تفعی را باقرش
 مناقشات خواہد افتاد و باناکین
 و مارقین و قاسطین جنگ واقع خواہد
 شد و خبر دادند کہ یکے از اہمات
 مؤمنین را قتل جا یلاب نباح
 خواہند کرد و دُونے در بلائے خواہد
 افتاد و در آخر خلاص خواہد شد
 و عمار بن یاسر را قتلہ باغیہ خواہند
 کشت و بردست آونے الناس
 بالحق جماعہ مارکہ ہلاک خواہند شد
 آیہتم رجل مشدون و بہ قتل
 حضرت مر تفعی نیز خبر دادند
 و در حق قائل او فرمود اشقے
 الناس و معاویہ را فرمود ان
 ملک فاشین و فرمود کیف
 یک لوقد تمصک اللہ قمیصا
 یعنی الخلائف قالت ام حبیبہ او
 ان اللہ تمصق اخی قال نعم
 و لکن فیہ ہنات و ہنات و
 ہنات و این کلمہ اشعار است بانکہ
 خلافت او منعقد خواہد شد بہت تسلط

ڈول کھینچے کہ زمین کو سیراب کر دیا۔ اور بعض کا تعلق بعض کے
 ساتھ۔ اور آپ نے ان کی افتدایہ کا حکم دیا اقتلوا والی حدیث
 (مذکورہ بالا) میں۔ اور آپ نے حضرت عثمان کی خلافت کی
 خبر دی اور اس بات کی کہ آخر ایام میں ان پر ایک بلا آئیگی۔
 اور آپ نے خبر دی کہ ان سے قمیص خلافت کو اتر وانا چاہیں گے
 اور وہ اس دن حق پر ہوں گے اور ان کے دشمن ظالم و
 فاسق ہوں گے۔ اور خبر دیا کہ اس قمیص کو نہ اتارنا۔ اور آپ نے
 خبر دی کہ علی ثمر تفعی کے قریش کے ساتھ جھگڑے ہوں گے۔ او
 عہد توڑنے والوں اور اسلام سے نکل جانے والوں (یعنی
 خوارج) اور ظالموں کے ساتھ جنگ واقع ہوگی۔ اور آپ نے
 خبر دی کہ اہمات المؤمنین میں سے ایک پر فلاں جگہ گتے بھونکیں گے
 اور وہ مصیبت میں پڑ جائے گی اور آخر میں رہا ہو جائیگی۔
 اور عمار بن یاسر کو باغی جماعت کے لوگ قتل کر دیں گے۔ اور
 جو سب سے زیادہ حق پر ہوگا اس کے ہاتھ پر جماعت مارکہ کے
 لوگ (یعنی خوارج) ہلاک ہو جائیں گے۔ اس جماعت کی نشانی
 ایک مشدون شخص ہوگا (یعنی جس کا ایک ہاتھ ناقص الخلق
 عورت کی پستان جیسا ہو، چنانچہ جنگ نہروان کی لاشوں
 میں تلاش کرنے سے اس شخص کی لاش ملی جس کا یہی حلیہ تھا
 کہ مونڈھے کے قریب سے اس کے ایک ہاتھ کے بجائے صرف ایک
 گوشت کا لو تھرا سر پستان کے مشابہ لگا ہوا تھا جس پر چند لمبے
 بال بھی تھے۔ ۱۲ مترجم) اور آپ نے حضرت مر تفعی کے قتل کی
 خبر دی اور ان کے قاتل کے بارے میں فرمایا کہ وہ سب سے زیادہ
 بد بخت شخص ہوگا۔ اور معاویہ سے فرمایا کہ اگر تو بادشاہ ہو جا
 تو نیک کام کرنا اور فرمایا کہ اس وقت تیرا کیا حال ہوگا اگر اللہ
 نے تجھے قمیص پہنائی۔ اس سے آپ خلافت مراد لے رہے تھے تو ام
 المؤمنین (ام حبیبہ) نے کہا کہ کیا اللہ میرے بھائی کو قمیص
 پہنانے والا ہے؟ فرمایا کہ ہاں! اور لیکن اس میں فساد آ
 ہوں گے اور فسادات اور فسادات اور اس کلمہ میں اس طرف
 اشارہ ہے کہ ان کی خلافت تسلط کے ذریعہ سے منعقد ہوگی

نہ حسب بیعت و سیرت او موافق سیرت شیخین نہ باشد و آن خلافت بعد بنی بر امام وقت باشد و لہذا سہ بار لفظ منات فرمود و نیز با معاویہ فرمود ان و لیت امرًا فائق اللہ و اعدان و آن اشارہ بامارت شام و خلافت است جمعاً و عن الحسن بن علی قال سمعت علیاً یقول سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول لا اذ الایام و اللیالی حتی یملک معاویہ عزاہ فی الخصائص للعلوی و فرمود لن یغلب معاویہ ابداً و بصلح امام حسن بن خردادند و کدے ہذا سید و سید اللہ بہ بین فستین عظیمین من المسلمین و بقتل حسین بن علی خبر دادند و فرمودند جبوتل تربت آن زمین نمود و در حدیث حضرت مرتضیٰ در باب عاشورا مذکور است و سیتوب اللہ علی قوم آخرین و بوقعہ حرہ خبر دادند و امر کردند اہل مدینہ را بکف از قال قال کیف یک ابا ذر اذا کان بالمدينة قتل تغمز الدماء الخ و بخروج عبد اللہ ابن الزبیر خبر دادند و آن در مسند حضرت فاروق و ذی النورین و مرتضیٰ ہر سہ یافتہ میشود و آن را بلفظی تعبیر کردند کہ مشرب باشد بانگہ خروج او سبب سفک دماء و ہتک حرمت عرم گردد و منتج مصالح نشود پس اشارہ شد بسخط و آذ خروج بنی مروان خبہ دادند کہ رأیت فی النوم بینہ الحکم یزؤون علی منبری

بیعت کے ذریعہ سے نہ ہوگی اور ان کی سیرت شیخین کی سیرت کے موافق نہ ہوگی اور وہ خلافت امام وقت سے بغاوت کے بعد منعقد ہوگی اسی لئے آپ نے تین مرتبہ لفظ ہنات (فساد) فرمایا۔ اور نیز معاویہ سے فرمایا اگر تو والی امر بن جاتے تو اللہ سے ڈر اور انصاف کر اور یہ اشارہ بامارت شام اور خلافت دونوں کی طرف ہے۔ اور مروی ہے حسن بن علی سے فرماتے تھے میں نے سنا علی سے وہ فرماتے تھے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ فرماتے تھے کہ دن اور رات نہیں گزریں گے کہ معاویہ بادشاہ ہو جائے گا۔ اس تو اس کو خصائص میں دہلی کی طرف منسوب کیا ہے اور فرمایا کہ معاویہ کبھی مغلوب نہ ہوگا۔ اور امام حسن کے صلح کرنے کی خبر دی کہ میرا یہ بیٹا سید (سردار) ہے اور عنقریب اللہ تعالیٰ اس کے سب سے صلح کرے گا مسلمانوں کی دو بڑی جماعتوں میں۔ اور آپ نے حسین بن علی کے قتل کی خبر دی اور فرمایا کہ جبیریل نے مجھے اُس زمین کی مٹی دکھائی۔ اور حضرت مرتضیٰ کی حدیث میں باب عاشورا میں مذکور ہے اور اللہ تعالیٰ رحمت سے متوجہ ہوگا دوسری قوم پر بھی۔ اور آپ نے واقعہ حرہ کی خبر دی اور اہل مدینہ کو قتال سے رکنے کا حکم دیا۔ فرمایا کیا حال ہوگا تیرا لے ابوذر جب مدینہ میں ایسا قتل واقع ہوگا جو لوگوں کے خون سے بھر جائے گا۔ اور عبد اللہ بن الزبیر کے خروج کی آپ نے خبر دی اور یہ حضرات فاروق اور ذی النورین و مرتضیٰ رضتینوں کی سند میں ملتی ہے اور اس کو ایسے الفاظ سے تعبیر کیا ہے جو کہ اس طرف اشارہ کرتے ہیں کہ اس کا خروج خون پہنے اور حرمت حرم کی ہتک کا موجب ہوگا اور بھلائیوں کا نتیجہ پیدا کرنے والا نہ ہوگا۔ تو اشارہ ہوا ناراضی کی جانب۔ اور آپ نے بنی مروان کے خروج کی خبر دی کہ میں نے خواب میں بنی حکم کو دیکھا کہ میرے منبر پر

۱۰ یعنی اس تاریخ میں قوم موسیٰ پر متوجہ ہوا تھا کہ ان کو فرعون سے رہائی بخشی اور اسی تاریخ میں ایک اور قوم کو مراتب عظیمہ عطا فرمانے والا ہے یہ اشارہ ہے حضرت حسین اور ان کے رفقاء کی طرف ۱۲ مترجم

کما تروى القردۃ و این تعبیر اشارہ بظن است
 و عن الحسن بن علی قال ان رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم رای ملک بنی امیہ فسارہ ذکک فازل
 اللہ تعالیٰ انا انزلناه فی لیلۃ القدرہ
 و ما اذک ما لیلۃ القدرہ لیلۃ القدرہ
 خیر من ألف شہیاہ یبکھا بنو امیہ قال
 بعضهم فسنناہ مدۃ ملک بنی امیہ فاذا ہی الف
 شہرا لیزید ولا نقص و در اخبار بسیار آمدہ است
 کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بنو العباس
 را بشارت خلافت دادند و در تواریخ مشہور
 است کہ علی بن عبد اللہ بن عباس ابن
 معنی بر ملائے گفت و بادشاہ بنی امیہ
 اورا باین سبب ایذا داد و اہانت کرد
 و فی حدیث ابن عباس عن امہ لما
 ولد عبد اللہ قال اذہبی بابی الخلفاء
 فاخیر بذلک العباس فأتاہ فذکر لہ
 فقال ہو ما أخیرت ہذا ابو الخلفاء حتی
 یكون منهم من یصلی بعیسی علیہ السلام
 عزاء فی الخصائص لابن نعیم و خبر
 داد از خروج ابوسلم خراسانی
 قال تخرج رایت سود من
 خراسان لا یرد لشیء حتی
 یتصب بالیہب و عن ابن عباس
 عن انس بن علی صلی اللہ علیہ وسلم
 قال ینا السقاج و المنصور و الہدی
 و اخرج الزبیر بن بکارج من
 علی بن ابی طالب اذا وصی عن
 ضربہ ابن نعیم قال فی وصیۃ

ابو العباس سقاج آل عباس میں کا پہلا خلیفہ تھا

اچھل رہے ہیں جس طرح بندر اچھلتے ہیں۔ اور یہ تعبیر بھی ناگواری
 کی طرف اشارہ کرتی ہے۔ اور حسن بن علی سے مروی ہے
 کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنی امیہ کی بادشاہی
 کو دیکھا (یعنی خواب میں) تو آپ کو اس کے ناگواری ہوتی
 تو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمائی انا انزلناه فی لیلۃ القدرہ
 و ما اذک ما لیلۃ القدرہ لیلۃ القدرہ
 ألف شہیاہ کہ اس مدت تک بنو امیہ حکومت کریں گے بعض نے
 کہا کہ ہم نے زمانہ حکومت بنی امیہ کا حساب کیا تو وہ پورے
 ہزار ماہ ثابت ہوئی نہ زیادہ نہ کم۔ اور بہت خبروں میں یہ آیا
 ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بنو عباس کو خلافت
 کی بشارت دی ہے۔ اور تواریخ میں مشہور ہے کہ علی بن عبد اللہ
 ابن عباس یہ بات بر ملا کہا کرتے تھے اور بادشاہ بنی امیہ نے
 اس سبب ان کو ایذا دی اور توہین کی۔ اور ایک حدیث
 ابن عباس میں ان کی والدہ سے مروی ہے کہ جب عبد اللہ
 (ابن عباس) پیدا ہوئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 نے ان سے فرمایا کہ خلفاء کے باپ کو لیجا۔ اس کی خبر عباس کو
 ہوئی تو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچے
 اور آپ سے اس بات کا ذکر کیا تو آپ نے فرمایا کہ تمہیں جو بتایا
 گیا ٹھیک ہے وہ خلفاء کا باپ ہے یہاں تک کہ ان میں سے
 ایسا شخص بھی ہوگا جو عیسیٰ علیہ السلام کے ساتھ نماز پڑھے گا۔
 خصائص ابن نعیم میں یہ ذکر کیا گیا ہے۔ اور آپ نے ابو مسلم
 خراسانی کے خروج کی خبر دیتے ہوئے فرمایا کہ خراسان سے سیاہ
 جھنڈے نکلیں گے ان کو کوئی شے نہیں کوٹا سکے گی یہاں تک
 کہ وہ ایلیا (شہر بیت المقدس) پر نصب کر دیتے جائیں گے۔ اور
 مروی ہے ابن عباس سے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا
 کہ ہم میں سے سقاج ہوگا اور منصور اور ہمدی۔ اور یہ حدیث
 اخذ کی زبیر بن بکارج نے، روایت ہے علی بن ابی طالب سے
 کہ جب ابن نعیم نے ان پر ضرب لگائی تو آپ نے وصیت کی

ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خبر نے
 بما یكون من اختلاف بعدہ وامر نے
 بقال التاکثین والمارقین والقاسطین و
 خبر نے بهذا الذی اصابتی واخبر نے
 ان یمکن معاویة وابشر بن یزید ثم
 یصیر الی بنی مروان یحوار ثوبان و
 ان هذا الامر صائر الی بنی امیة ثم
 الی بنی العباس واران التریة لیتقیل
 بیاکسین ذکر ذاک فی الخصائص
 و آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خبر داد
 انزل خروج کہ بر باد شاہان اسلام
 خروج کنند قال حدیثہ واللہ ماترک
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من قائم
 فتنیة الی ان تنقض الدنیا یبلغ
 من معاً ثلاثاً فصاعداً الا قد سماہ
 لنا باسمہ واسم ابیہ واسم قبیلتہ
 رواہ ابوداؤد و خبر دادند از بادشاہی
 ترکان عن ابن مسعود قال قال
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اترکوا
 الشکر ما ترکوکم قال اول من یلب
 ائمتی و ماخوئہم اللہ بنوقنظورا عزاء فی
 الخصائص الی الطبرانی و ابی نعیم و از
 واقعہ ہلاکو خان و کشتن مستعصم خبر داد
 عن ابی بکرہ قال قال رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم ان ارضنا ستمی بالبصرة
 او البصیرة ینزلہا ناس من المسلمین
 عندہم نہر یقال لہ و جلتہ یکن
 لہم علیہا جسر و کثیر اہلہا فاذا کان
 فی آخر الزمان جاء بنوقنظورا

اور اسی وصیت میں یہ بھی فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم نے جو اختلاف ان کے بعد ہونے والا تھا اس کی مجھے
 خبر دی اور مجھے حکم دیا کہ عہد شکنوں، دین سے خارج ہونے
 والوں، ظالموں سے لڑوں اور آپ نے مجھے اس حادثہ کی خبر
 بھی دی تھی جو مجھ پر پڑا ہے اور آپ نے مجھے خبر دی کہ معاویہ
 اور اس کا بیٹا یزید بادشاہ بنیں گے پھر حکومت بنی مروان
 کی طرف پہنچ جائے گی، اور وہ اس کے وارث ہوں گے اور
 یہ کہ بنی امیہ میں قائم رہے گا پھر بنی عباس کی طرف
 چلا جائے گا اور مجھے وہ مٹی دکھائی جس پر حسین قتل ہوگا
 اس کا ذکر کیا گیا ہے خصائص میں۔ اور آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم نے خبر دی ان اہل خروج کی جو بادشاہان اسلام
 کے مقابلہ پر نکلیں گے۔ حدیثہ نے کہا واللہ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے کسی سردارِ فتنہ کا ذکر نہیں چھوڑا دنیا کے
 خاتمہ تک۔ جن کا ذکر آپ نے فرمایا ان کی شمار تین سو سے
 بڑھی ہوتی ہے۔ ہمارے سامنے آپ نے ان سب کے نام لے لے اور
 ان کے باپ کے نام اور ان کے قبیلہ کے نام۔ اس کو روایت
 کیا ابوداؤد نے۔ اور آپ نے خبر دی ترکوں کی بادشاہی کی۔
 ابن مسعود سے مروی ہے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم نے فرمایا کہ ترکوں سے تعرض نہ کرنا جب تک وہ تم سے
 تعرض نہ کریں۔ فرمایا سب سے پہلے میری امت سے جو لوگ
 حکومت اور جو کچھ اللہ نے ان کو دیا ہے چھینیں گے وہ بنوقنظورا
 ہوں گے (یعنی ترک) خصائص میں اس کو منسوب کیا گیا
 طبرانی اور ابونعیم کی طرف۔ اور آپ نے ہلاکو خان کے واقعہ
 کی اور مستعصم کے مارے جانے کی خبر دی۔ ابوبکرہ سے مروی
 ہے کہا فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ ایک زمین
 ہے جس کا نام بصرہ بالبصیرہ ہے وہاں مسلمانوں میں کے
 بہت سے لوگ رہنے لگیں گے۔ ان کے قریب ایک نہر ہوگی
 جس کو وجلہ کہا جائے گا اس پر ان کا ایک پل ہوگا اور اس
 کی آبادی بہت ہو جائے گی۔ جب آخر زمانہ ہوگا تو بنوقنظورا

عرائس الوجوه صفار الامین حتی نزلوا شاطیئ
النہر ففرق الناس عند ذلک ثلاث فرق فرقۃ
تلقن باصلہا کفروا وفرقۃ تأخذ علی انفسہا
کفروا وفرقۃ تقاتلہم قتالاً شدیداً فیفتح
اللہ علی بقیتہم عزاء فی الخصائص الی الیم
والمراد بالبصرۃ بغداد لان بغداد ارض ذات
بصرۃ لے حجازۃ کران وبالفتح الظفر فی ملک
المقلہ فقط و عن بریدۃ سمعت النبی صلی
اللہ علیہ وسلم یقول ان امتی لیسوا قوم عرائس
الوجوه صفار الامین کان وجوہہم الجفت ثلاث
مرات حتی یلقوہم بجزیرۃ العرب اما الاول
فینجو من ہرب منہم و اما الثانیۃ فینجو
بعض ویہلک بعض و اما الثالثۃ فیصطلون
من بقی منہم قالوا یا رسول اللہ من ہم قال
الترک والذی انفسی بیدہ لیرنگن خیولہم الی
سواری مساجد المسلمین عزاء فی الخصائص
لاحمد والبنار والحاکم و ظاہر ان است کہ مراد
از مرۃ اولی فتنۃ سلاجقہ است کہ حکم خلیفہ
عباسی بسبب ایشان مغلوب شد و در بلاد
ماوراء النہر و خوارزم و خراسان
بجز نامے از خلافت ایشان
نہ ماند و از مرۃ ثانیہ فتنہ
چنگیزیہ کہ خلیفہ عباسی را
کشتند و بعض عباسیہ بمصر
رفتند و خلافت خواستند و
ہنوز در دیار عرب خلافت
ایشان باقی ماندہ بود
و از مرۃ ثالثہ قلبہ عثمانیہ
بر بلاد عرب و

جن کے چوڑے چہرے ہوں گے اور چھوٹی آنکھیں۔ وہ اُس
نہر کے کنارے پر اتر پڑیں گے تو شہر کے لوگ اُس وقت تین
فرقوں میں بٹ جائیں گے۔ ایک فرقہ اپنی اصل سے بل جائے گا۔
وہ کافر ہو جائے گا۔ اور ایک فرقہ صرف اپنی جان کی فکر کرے گا
وہ بھی کافر ہو جائے گا اور ایک فرقہ اُن سے شدت کے ساتھ
لڑے گا تو اللہ تعالیٰ اُن کے بقیہ کو فتح دے گا۔ اس کو مستوی
کیا خصائص میں ابو نعیم کی طرف۔ اور مراد بصرہ سے بغداد ہے
کیونکہ بغداد زیم پتھروں والی زمین ہے۔ بصرہ زیم پتھر کو کہتے
ہیں۔ اور فتح سے مراد کامیابی ہے صرف ایک قتال کے موقع
میں۔ اور بریدہ سے مروی ہے کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ
وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے کہ میری امت کو تین مرتبہ ایسی
قوم ہلک لیجائے گی جن کے چوڑے منہ ہوں گے اور چھوٹی
آنکھیں ہوں گی اُن کے چہرے ڈھال کی طرح ہوں گے یہاں
تک کہ وہ جزیرۃ العرب میں ان سے ملیں گے۔ پہلی مرتبہ والے
تو بھاگ کر اُن سے نجات پالیں گے۔ اور دوسری جماعت والوں
میں سے بعض نجات پالیں گے اور بعض ہلاک ہو جائیں گے۔
تیسری جماعت کا یہ حال ہوگا کہ جو ان میں سے باقی رہے ہوں
وہ صلح کر لیں گے۔ لوگوں نے کہا یا رسول اللہ وہ کون ہیں
فرمایا کہ ترک۔ قسم ہے اُس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری
جان ہے کہ وہ مسلمانوں کی مسجدوں کی چہار دیواروں کے اندر
اپنے گھوڑے باندھیں گے۔ منسوب کیا اس کو خصائص کبریٰ
میں احمد و بنار و حاکم کی طرف۔ اور ظاہر یہ ہے کہ پہلی مرتبہ
سے مراد سلجوقیوں کا فتنہ ہے کہ حکم خلیفہ عباسی اُن سے
مغلوب ہو گیا اور بلاد ماوراء النہر اور خوارزم اور خراسان
میں اس کی خلافت کے نام کے سوا کچھ باقی نہ رہا اور دوسری
مرتبہ سے مراد فتنہ چنگیزیہ ہے جنہوں نے خلیفہ عباسی کو
قتل کر دیا اور بعض عباسیہ بمصر چلے گئے اور خلافت قائم
کر لی اور ابھی تک دیار عرب میں ان کی خلافت باقی تھی۔
اور تیسری مرتبہ سے مراد ہے قلبہ عثمانیہ کا بلاد عرب پر اور

تموریہ بر بلاد فارس تا آنکہ ریاست قریش کان
لم یکن گشت واصطلام کلی روی داد و عن معاویہ
قال سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
یقول لیظنن التکر علی العربیۃ تلحقا بمنابیت
الشیخ والقیصوم عزاء الی الی یعلی بعد ازان خبر
دادند بخلافت ہمدی و فرج دجال و نزول حضرت
عیسیٰ و بر آمدن یاجوج و ماجوج الی آخر ما ذکر
و شرحہ بطول و چنانکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم از احوال لوک و خلفاء خبر دادند همچنان
از تفریق اُمت خود خبر دادند فرمودند کہ اصل
و نشاء نوعی از اختلاف خوارج خواہند بود
و واقع شد این حادثہ زیرا کہ چون خوارج سعی
حضرت مرتضیٰ بر ہم خوردند مذہب ایشان در میان
سہ قوم ظہور نمود معتزلہ و اصحاب الرأی
و قلاۃ متصوفہ و فرمودند کہ در باب مرتضیٰ
افراط و تفریط خواہند کرد و این اختلاف
سبب شیوع مذہب باطلہ خواہد شد و همچنین
واقع شد زیرا کہ امامیہ وزیدیہ و اسماعیلیہ
از میان ایشان پیدا شدند و شغب ایشان بسیار
پیدا شد و عروق خفیہ از ایشان در جمیع طوائف
ناس در آمد الا ماشاء اللہ و از ائمہ اہل سنت خبر
دادند فرمودند یوشک الناس ان یضر بواکبنا
الابل فلا یجدوا عالماً اعلم من عالم
المدینۃ قال سفیان زنی ہذا العالم
مالک بن انس رواہ الحاکم و صحیحہ
و عن ابن مسعود قال قال رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم لا تسبوا قریشاً
فان عالمہا یملأ الارض علماً قال
الامام احمد و غیرہ هذا العالم

تموریہ کا بلاد فارس پر یہاں تک کہ قریش کی ریاست کان
لم یکن ہو گئی (یعنی گویا تبھی تھی ہی نہیں) اور بالکل ہی ہستی
ہو گیا۔ اور معاویہ سے مروی ہے کہاکہ میں نے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ فرماتے تھے کہ ضرور غالب ہوں
تکر عرب پر یہاں تک کہ شیخ اور قیصوم کے (عرب کی خاص
سبزیوں کے نام ہیں) اُگنے کی جگہ تک جا میں گے۔ منسوب کیا
اس روایت کو ابو یعلیٰ کی طرف۔ اس کے بعد آپ نے خبر دی
ہمدی کی خلافت کی اور فرج دجال اور نزول عیسیٰ علیہ
السلام کی اور یاجوج و ماجوج کے نکلنے کی آخر واقعات
مذکورہ تک اور اس کی تفصیل لمبی ہے۔ اور جس طرح آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم نے بادشاہوں اور خلفاء کے حالات کی
خبر دی اسی طرح اپنی اُمت کے تفرقہ کی بھی خبر دی اور
فرمایا کہ اصل اور نشاء اختلاف کی ایک نوع کا خوارج ہوں گے
اور یہ حادثہ واقع ہو چکا۔ کیونکہ جب خوارج حضرت مرتضیٰ
کی سعی سے تہ و بالا ہو گئے تو ان کے مذہب نے تین قوموں
میں ظہور کیا معتزلہ اور اصحاب الرأی اور قلاۃ متصوفین
اور فرمایا کہ لوگ مرتضیٰ کے بارے میں افراط و تفریط کریں
اور یہ اختلاف باطل مذہب کے شائع ہونے کا سبب بن جائے گا۔
اور ایسا ہی واقع ہوا کیونکہ امامیہ اور زیدیہ اور اسماعیلیہ
ان میں سے پیدا ہو گئے اور ان کا شر بہت ظاہر ہوا اور
ان کی باریک رگیں سب ہی لوگوں کی جماعتوں میں پھیل
گئیں، الا ماشاء اللہ۔ اور آپ نے ائمہ اہل سنت کی خبر دی۔
فرمایا کہ قریب وقت آئے گا کہ لوگ اونٹوں پر در علم کی طلب
میں سفر کرتے پھریں گے تو عالم مدینہ سے بڑا کوئی عالم
نہ پائیں گے۔ سفیان نے کہا کہ ہماری رلتے میں یہ عالم مالک
ابن انس ہیں۔ اس کو حاکم نے روایت کیا اور صحیح کہا۔ او
ابن مسعود سے مروی ہے کہاکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم نے فرمایا کہ قریش کو گالیاں نہ دو کیونکہ قریش کا
عالم زمین کو علم سے بھرے گا۔ امام احمد و غیرہ نے کہا کہ یہ عالم

ہو الشافعی لاذ لم ينتشر في طباق الارض من علم مالک قریشی من العصابة وغيرهم ما انتشر من الشافعی مقررًا على السبق في كتاب المعرفة وخرادند کہ از فارس رجال علماء پیدا خواہند شد کبار محدثین بخاری و مسلم و ترمذی و ابو داؤد و نسائی و ابن ماجہ و داری و دارقطنی و حاکم و بیہقی و غیر ایشان ہمہ از فارس پیدا شدند و از فقہار ابو الطیب و شیخ ابو حامد و شیخ ابو یوسف شیرازی و جوینی و امام الحرمین و امام غزالی و غیر ایشان از فارس پیدا شدند بلکہ امام ابو یوسف و یاران ماوراء النہر و خراسانی او نیز از اہل فارس اند و در میان این بشارت داخل و خرداندند از آنکہ بر راس ہر ماتہ مجدد پیدا خواہد شد و ہچمان واقع شد و بر سر ہر ماتہ مجددی کہ از سر نو احکام دین نمود پدید آمد ہر ماتہ اول عمر بن عبدالعزیز جوہر طوک را بر انداخت و رسوم صالحہ بنیاد نهاد و ہر ماتہ ثانیہ شافعی تاسیس اصول و تفریح فقہ کرد و ہر ماتہ ثالثہ ابو الحسن شہر احکام قواعد اہل سنت نمود و ہر ماتہ چہارم مناظرہ ہا کرد و ہر ماتہ رابعہ حاکم و بیہقی و غیر ایشان احکام علم حدیث نمودند و ابو حامد و غیر ایشان تفریبات فقہیہ آوردند و ہر ماتہ خامسہ غزالی را ہے جدید پیدا کرد و فقہ و تصوف و کلام را بر ہم آمیخت و از میان حقائق این فنون نزاع برخواست و در ماتہ سادسہ امام رازی اشاعت علم کلام کرد و اما نووی احکام علم فقہ و ہچمان تا حال بر سر ہر ماتہ مجدد پیدا شدہ آمدہ است بالجملہ نصیب متفطن فقہیہ

امام شافعی ہیں کیونکہ رومی زمین پر کسی عالم قریشی کا صحابہ اور غیر صحابہ میں سے نہیں پھیلایا جس قدر شافعی سے پھیلا ہے۔ کتاب المعرفہ میں یہ حدیث بیہقی کی طرف منسوب ہے۔ اور آپ نے خبر دی کہ فارس کے رجال علماء پیدا ہو گئے۔ بڑے بڑے محدثین بخاری، مسلم، ترمذی و ابو داؤد، نسائی اور ابن ماجہ، داری اور دارقطنی و حاکم اور بیہقی اور ان کے علاوہ اور بھی سب فارس سے پیدا ہوئے۔ اور فقہار میں سے ابو طیب اور شیخ ابو حامد اور شیخ ابو اسحق شیرازی اور جوینی و امام الحرمین اور امام غزالی اور دوسرے حضرات فارس سے پیدا ہوئے بلکہ امام ابو حنیفہ اور ان کے یاران ماوراء النہر و خراسانی بھی اہل فارس میں سے ہیں اور اس بشارت میں داخل ہیں۔ اور آپ نے اس امر کی خبر دی کہ ہر صدی کے سرے پر ایک مجدد پیدا ہوگا اور ایسا ہی واقع ہوا اور ہر صدی کے سرے پر کوئی ایسا مجدد ظاہر ہوتا رہا کہ جس نے از سر نو دین کا امیہ کیا۔ پہلی صدی میں عمر بن عبدالعزیز نے بادشاہوں کی زیادتیوں کی بیخ کنی کی اور رسوم صالحہ کی بنیاد ڈالی۔ دوسری صدی میں امام شافعی نے اصول و فروع فقہ کی بنیاد ڈالی۔ اور تیسری صدی میں ابو الحسن اشعری نے قواعد اہل سنت کو محکم کیا اور اہل بدعت کے ساتھ بہت سے مناظرات کئے۔ اور چوتھی صدی میں حاکم اور بیہقی اور دوسرے حضرات نے علم حدیث کو مضبوط کیا اور ابو حامد (اسفراینی) اور دوسرے علماء نے تفریبات فقہیہ کو واضح کیا۔ اور پانچویں صدی میں غزالی (یعنی امام محمد غزالی) نے ایک نئی راہ پیدا کی اور فقہ و تصوف اور کلام کو آپس میں ملا دیا اور ان فنون کو حقائق میں جو نزاع تھا اس کو برطرف کیا۔ اور چھٹی صدی میں امام رازی نے علم کلام کی اشاعت کی۔ اور امام نووی نے علم فقہ کو مضبوط کیا۔ اور اسی طرح اب تک ہر صدی کے سرے پر ایک مجدد ہوتا آیا ہے۔ بہر کیف دین کی سمجھنے والے

ازین احادیث آن است کہ از فحوا و
ایمانی این احادیث تعلق رضا بعض
وقائع و سخط بعض دیگر ادراک نماید
و این احادیث را بر مجرد قصہ خوانی
حمل نکند و من تعجب میکنم از کسیکه
استدلال حضرت فاروق از حدیث کیف
بک اذ تعدو قلو صکت بر مشروعیت
اجلا - یہود از جزیرہ عرب و بر آنکہ
اقرار یہود در سرزمین خیبر طے التاب
نہ بود ملاحظہ کردہ باشد بعد از ان در
صحت تمک باخبارات مستقبلہ
باظهار استحسان و بشاشت در مشروعیت
آن واقعات و تقریر آنها توقف نماید
فان العجب العجاب عند اولی الالباب
عن ابن عمر قال قام عمر خطیباً
فقال ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم کان عائلاً یہود خیبر طے
اموالہم و قال نقرتکم ما اقرکم
اللہ قد رأیت اجلاہم فلما
اجمع عمر طے ذلک آتاه احد
بنے الے الحقیق فقال یا
ایم المؤمنین اخرجنا و قد
اقرنا محمد و ما ملنا علی الاموال
فقال عمر اظننت انی
نسیت قول رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم کیف بک اذا اخرجت
من خیبر و تعدو تک لیلۃ
بعد لیلۃ فقال ہذہ کانت ہزلیۃ من
الے القاسم فقال کذبت باعد اللہ

ذہن شخص کا خاص کام ان احادیث سے یہ ہے کہ انداز بیان و
ایمانی احادیث سے بعض وقائع سے رضامندی (آہی) کے تعلق
کو اور بعض دیگر واقعات سے ناراضی (غصہ خداوندی) کا ادراک
کریں اور ان احادیث کو محض قصہ خوانی پر محمول نہ کریں۔ او
میں تعجب کرتا ہوں اس شخص پر جو حضرت فاروق کے استدلال
کو حدیث "کیف بک اذ تعدو قلو صکت" سے جزیرہ عرب کے یہودیوں
کو نکال دینے کی مشروعیت کو اور اس بات کو ملاحظہ کرے کہ
یہود کو سرزمین خیبر میں ٹھہرانا بنا بر خوشنودی نہیں تھا حالانکہ
آپ کا وہ ارشاد مستقبل میں ہونے والی بات کی اطلاع دینے
کے اسلوب پر تھا کہ حضرت عمر نے سیاق کلام سے اس پیش آنے
والی بات پر آپ کی رضا کو سمجھ لیا تھا۔ اور اس کے بعد بھی
ایسی آئندہ کی خبروں کو جن کے ساتھ بشاشت و استحسان کا
اظہار ہو رہا ہو ان سے دلیل پکڑنے کی صحت میں اور ان واقعات
اور ان کی تقریر کی مشروعیت میں توقف کرے تو یہ اہل عقل
کے نزدیک یقیناً ایک بڑی تعجب خیز بات ہوگی۔ مروی ہے
ابن عمر سے بیان کیا کہ عمر رضی اللہ عنہ نے کھڑے ہو کر تقریر
کی۔ فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر کے یہود
کو ان کے اموال پر عاہل بنایا تھا اور فرمایا تھا کہ ہم تم کو مقرر
کرتے ہیں جب تک تم کو اللہ تم مقرر رکھے اور اب میری رات
یہ ہے کہ ان کو نکال دیا جاتے۔ جب عمر نے اس پر اجازت
کر لیا تو بنی ابی الحقیق میں سے ایک شخص ان کے پاس آیا اور
بولاکہ اے امیر المؤمنین کیا تم ہم کو نکالتے ہو حالانکہ ہم کو
محمد نے مقرر کیا اور ہم کو اموال پر عاہل بنایا تو عمر نے فرمایا
کیا تو نے یہ گمان کر لیا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کا یہ قول بھول گیا ہوں کہ اس وقت کیا حال ہو گا جب
تو خیبر سے نکالا جائے گا اور راتوں رات اپنے جوان اونٹوں
کو بھگاتا ہولے جا رہا ہو گا۔ تو اس نے کہا کہ یہ تو ابوالقاسم
کی (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی) ایک ہنسی
کی بات تھی۔ تو عمر نے فرمایا تو چھوٹ بول رہا ہے اے دشمن خدا

فَأَجْلَاهُمْ عَمْرًا وَعَطَاهُمْ قِيَمَةً مَا كَانَ لَهُمْ مِنَ الثَّمَرِ
مَالًا وَإِبْلًا وَمَرُوضًا مِنْ أَقْنَابٍ وَجِبَالٍ وَغَيْرِ
ذَلِكَ رَوَاهُ ابْنُ بَخَّارٍ -

تذکرہ ثانی ہر کتاب فضائل الصحابہ از
اصول خواندہ باشد و فن معرفۃ الصحابہ را تتبع
نمودہ باشد البتہ میدانند کہ آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم در حق ہر یک از اصحاب خود کثرت
و غایت با آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم داشتند
نفس رانی فرمودہ است و کلمہ کہ مرآت حال
عمر او تو اندوہ بر زبان شریف جاری شد و
این قصص بیرون از شمار است ہر گاہ براتے
ہر کس کلمہ رواں ساختہ است بر کبار اصحاب
خود در زمان حیات آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم کہ وزیر و شیر او بودند و بعد فی صلی اللہ
علیہ وسلم تحمل اہلباء خلافت نمودند چراغ نفس
فرمودہ باشد و خلافت ایشان از دو حالت
بیرون نیست یا خیر است یا شر اگر خیر است بہترین
جمع خیرات است کہ مَنْ سَنَّ سُنَّةً حَسَنَةً فِی
الاسلام کان لہ اجرنا و اجر من عمل بہا و این
بزرگواران را مثل اجور جمع مجاہدین و جمیع
آنانکہ بسی ایشان ہندی شدہ اند حاصل
است و اگر شر است بدترین شر است زیرا کہ
دین محسکہ یا بہم زدند و امام معصوم را
ترسانیدند بہر تقدیر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
امور جزئیہ اصحاب خود را کہ بعد آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم بان متصف شدند بیان می
فرماید چرا امر عظیم را یا مالے الخیر
و یا مالے الشر بیان نہ فرماید اگر خیر است
لطف خدای تعالی و رافت حضرت پیغمبر

تو عمر بڑے اُن کو نکال دیا اور اُن کو اُن کا جو کچھ بچل اور مال
تھا اور اُونٹ اور اُن کے پالان اور رستیاں وغیرہ تھیں
اُس سب کی قیمت دیدی۔ اس کو بخاری نے روایت کیا۔
دوسری دلیل جس نے اصول میں سے کتاب فضائل الصحابہ
پڑھی ہوگی اور فن معرفۃ الصحابہ کا تتبع کیا ہوگا وہ یقیناً
جانتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اُن اصحاب
میں سے ہر ایک کے حق میں جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کے ساتھ نشست برخواست رکھتے تھے کچھ ارشاد فرمایا ہے
اور اُن کے بارے میں ایسا کلمہ زبان شریف پر جاری ہوا جو
کہ اُن کے حاصل عمر کا آئینہ ہو سکتا ہے اور ایسے واقعات اپنے
زیادہ ہیں کہ اُن کو شمار کرنا مشکل ہے۔ جب کہ آپ نے شخص
کے متعلق کوئی بات ضرور فرمائی ہے تو آپ نے اپنے بڑے اصحاب
کے بارے میں جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وزیر اور
مشیر تھے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد جنہوں
نے خلافت کا بوجھ بھی سنبھالا کیوں ایسے کلمات حسنہ ارشاد
نہ فرماتے ہوں گے۔ اُن کی خلافت دو حال سے باہر نہیں ہو سکتی
خیر ہے یا شر۔ اگر خیر ہے تو تمام خیرات سے بہتر ہے کہ (ارشاد
فرمایا گیا) مَنْ سَنَّ سُنَّةً حَسَنَةً لَمْ یَعْنِ بِهَا شَيْخًا مِنْكُمْ
میں کوئی اچھی ڈگر ڈال دے گا اُس کو اُس کا اجر ملے گا اور
اُس کا اجر بھی ملے گا جو اس پر عمل کرے گا۔ ان بزرگواران
کو تمام مجاہدین اور تمام اُن لوگوں کے برابر کا اجر حاصل
ہے جو ان کی کوشش سے ہدایت یافتہ ہوتے ہیں۔ اور اگر
شر ہے تو بدترین شر ہے کیونکہ انہوں نے دین محمدی کو زبرد
زیر کر دیا اور امام معصوم کو خوف زدہ کر دیا۔ تو ہر صورت
میں جب کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اصحاب کے
امور جزئیہ تک کو جن سے وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے
بعد متصف ہوتے بیان فرمائیں اور ایک امر عظیم کو خواہ وہ
خیر میں سے ہو یا شر میں سے کیوں نہ بیان فرمائیں۔ اگر خیر ہے
تو خدا تعالیٰ کا لطف اور حضرت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی شفقت

تقاضا مینماید کہ بران خیریت مطلع سازند تا مردم
آن خیر را خیر دانند و بان اہتمام نمایند و اگر شر
است لطف الہی و رافت حضرت رسالت
پناہی تقاضا می فرماید کہ بر شریعت آن مطلع
سازند تا مردم آن را شر بدانند و حجت اللہ بر
ایشان قائم شود و اگر نوع ثانی سے بود آن نیز
بیان امر خلافت است و نوعی از تعیین خلفاء
است کہ فلان و فلان بخلاف حقیق نیستند
و حقیق غیر ایشان است بالجملہ استقرار سیرت
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در تکلم بر احوال
صحابہ دلالت ظاہرہ دارد کہ خلفاء را بیان
فرمودہ است و تعیین خلفاء بوجہ اہم کردہ
و این نکتہ را نیز تفصیل دہیم۔

باید دانست کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
ترجمان غیب بود در آنچه از مناقب ہر کس از
صحابہ بیان فرمود و ہر کس را بفضیلتی کہ درود
بود و عاقبتہ الامر بہان فضیلت بروئے کار آمد
اختصاص داد ابی بن کعب را سید القراء گفت
و فرمود کہ خدای تعالی مرا فرمودہ است کہ سورۃ
لم یکن را تعلیم تو کنم ابی گفت اوسمانی نے
اللہ قال نعم فذرفت عینا ابی و ہر دور تخصیص
سورۃ لم یکن آنت کہ دران سورۃ تلاوت آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم قرآن را و اشتغال آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم باین امر جلیل الشان بطریق صحیح و
الزام حجت بر اہل کتاب مذکور فرمودہ اند رسول
مِنَ اللّٰهِ يَتْلُو صُحُفًا مُّطَهَّرَةً فِيهَا كُتِبَ الْقُرْآنُ
واللہ اعلم بجمع میدانی کہ نکتہ در تخصیص ابی حبت
آنت کہ سلسلہ جماعتہ عظیمہ از قرآن اہمیت مرحومہ
را بواسطہ او جناب رسالت رسیدن مقدر بود

تقاضا کرتی ہے کہ اُس خیریت پر مطلع فرمائیں تاکہ لوگ اُس
خیر کو خیر سمجھیں اور اُس کا اہتمام کریں اور اگر شر ہے تو لطف الہی
اور شفقت حضرت رسالت پناہی تقاضا کرتی ہے کہ اُس کے
شر ہونے پر مطلع فرمائیں تاکہ لوگ اُس کو شر سمجھ لیں اور اُن پر
اللہ کی حجت قائم ہو جائے۔ اور اگر نوع ثانی ہوتی (یعنی شر)
اور وہ بھی (یعنی اہم کہ) امر خلافت کا بیان ہے اور تعیین خلفاء
سے وہ نوع متعلق ہے کہ فلاں فلاں خلافت کے حقدار نہیں
ہیں۔ حقدار دوسرا شخص ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم کی اس سیرت کا تفصیلی مطالعہ جو احوال صحابہ
پر تکلم سے تعلق رکھتا ہے اس بات کی کھلی ہوئی دلیل ہے کہ
آپ نے خلفاء کا بیان فرمایا ہے اور خلفاء کی تعیین پورے طور
پر فرمائی ہے۔ اور اس نکتہ کو بھی ہم مفصل کر دینا چاہتے ہیں۔
جاننا چاہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ترجمان غیب
تھے۔ جو کچھ بھی آپ نے صحابہ کے مناقب کے بارے میں بیان

فرمایا اور جس شخص میں فضیلت کا اظہار کیا انجام کار وہی فضیلت
بروئے کار آتی۔ آپ نے ابی بن کعب کو اختصاص بخشا سید القراء
کہا اور فرمایا کہ خدا تعالیٰ نے مجھ سے فرمایا ہے کہ تم کو سورۃ
لم یکن تعلیم کروں۔ ابی نے کہا اوسمانی اللہ (یعنی کیا
اللہ نے میرا نام لیا؟) فرمایا کہ ہاں! تو ابی کی آنکھیں بھرائیں
اور سورۃ لم یکن کی تخصیص میں یہ راز ہے کہ اس سورت میں
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تلاوت قرآن کا اور اس امر
جلیل الشان میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مشغول ہونے
کا مدح کے طور پر اور اہل کتاب پر حجت قائم کرنے کے لئے ذکر
فرمایا ہے رَسُولٌ مِّنَ اللّٰهِ الْخَبْرُ (۳: ۹۸) ایک اللہ کا رسول
جولان کو) پاک صحیفے پڑھ کر سناتے جن میں درست مضامین
لکھے ہوں؛ واللہ اعلم۔ اور کچھ یہ بھی جانتے ہو کہ ابی بن کعب کی
تخصیص میں کیا نکتہ ہے؟ وہ یہ ہے کہ تقدیر الہی میں یوں
تھا کہ اُمت مرحومہ کے قرآن کی عظیم جماعت کا سلسلہ بارگاہ
رسالت صلی اللہ علیہ وسلم تک ان کے واسطے سے پہنچے۔ اور

و عبد اللہ بن مسعود را چہ فرمود کہ ما انکم
 ابن ام عبد قذوہ و ما انکم فاقروہ برائے
 آنکہ سلسلہ فقہ و قرأت بمجم غفیر از امت بیجا
 رسالت صلی اللہ علیہ وسلم پیوستن مقدر بود
 و در حق خالد بن فرمود سیف من سیوف اللہ
 برائے آنکہ فتوح بسیار بروست او ہم آمدنی بود
 و در حق سعد بن فرمود عسے ان یقتے حتی
 یفتیح ہک اقوام و یغزیک آخرون برائے
 آنکہ فتح عراق و حکومت آن بردست او
 شدنی بود و در حق ابو عبیدہ چہ گفت این ہذہ
 الامۃ ابو عبیدہ برائے آن گفت کہ حل و
 عقدش بردست او افتادن بود و در حق عمرو
 ابن العاص گفت نعم المال الصالح لرجل صالح
 برائے آنکہ اباب مصر بطور او بودنی بود
 و در حق معاویہ گفت ان ولیت امر الناس
 فاحسن الیہم برائے آن گفت کہ خلافت
 امر باور سید بود و در حق ابن عباس دعا
 کرد اللہم قلہ کتاب برائے آنکہ تفسیر قرآن
 بردست او شائع شدنی بود و در حق انس
 گفت اللہم اکثر کمالہ و ذولکہ، پیمان ظہور نمود
 کہ فرمودہ بود و در حق ابو ذر فرمود
 یلے فی الزہد زیرا کہ این صفت درشے
 کابل بود و ابو ہریرہ را حثیات علم
 و دامن رحمت کہ در بخت
 او اکثر روایت حدیث مشاہدہ
 نمودہ بود و در حق شخین
 چہ گفت امتدوا بالذین
 من بعدک

عبد اللہ بن مسعود کے بارے میں آپ نے کیوں فرمایا کہ جو کچھ
 تم کو ابن ام عبد حکم ہے اس کو قبول کرو اور جو کچھ وہ تم کو
 پڑھائے اس کو پڑھو؛ یہ بھی اسی لئے تھا کہ سلسلہ فقہ
 اور قرأت کے ایک بہت بڑے گروہ کو ان کے واسطے سے
 بارگاہ رسالت صلی اللہ علیہ وسلم سے پیوستہ ہونا مقدر تھا۔
 آپ نے خالد بن کے حق میں کیوں فرمایا سیف من سیوف
 اللہ (یعنی خالد اللہ کی تلواروں میں سے ایک تلوار ہے) اس لئے
 کہ بہت سی فتوحات ان کے ہاتھ پر ہونے والی تھیں۔ آپ نے
 سعد بن ابی وقاص کے حق میں یہ کیوں فرمایا کہ امتیڈے کہ
 تو باقی رہے گا یہاں تک کہ تجھ سے کچھ قومیں نفع اٹھائیں
 اور کچھ دوسرے لوگ نقصان اٹھائیں؛ یہ اس لئے فرمایا
 تھا کہ عراق کی فتح ان کے ہاتھ سے ہونے والی تھی اور ان کو
 وہاں حکومت کرنا تھی۔ آپ نے ابو عبیدہ بن الجراح کے حق میں
 کیوں فرمایا کہ اس امت کا امین ابو عبیدہ ہے؛ اس لئے
 فرمایا کہ شام کے حل و عقد کا معاملہ ان کے ہاتھ میں پڑنے والا
 تھا۔ آپ نے عمرو بن العاص کے حق میں فرمایا کہ مال صالح
 مرد صالح کے حق میں بہتر ہے؛ اس لئے کہ مصر کی حکومت ان کے
 نظم میں آنے والی تھی۔ آپ نے معاویہ بن کے حق میں فرمایا اگر
 تو والی امر بن جائے تو لوگوں کے ساتھ اچھا برتاؤ کرنا؛ اس لئے
 فرمایا کہ خلافت آخریں ان کے ہاتھ میں پہنچنے والی تھی۔ اور
 آپ نے ابن عباس بن کے حق میں فرمایا اللہ اس کو کتاب
 (یعنی قرآن) سکھائے؛ اس لئے کہ قرآن کی تفسیر ان کے
 ہاتھ پر شائع ہونے والی تھی۔ آپ نے انس بن کے حق میں فرمایا
 ابھی اس کو مال و اولاد زیادہ ہے؛ جیسا آج بھی فرمایا ویسا ہی
 ظاہر ہوا۔ اور ابو ذر بن کے حق میں فرمایا کہ زہد میں عیسیٰ
 کے مشابہ ہے؛ اس لئے کہ یہ صفت ان میں کابل تھی۔ ابو ہریرہ
 کے دامن میں علم کی ٹٹھیاں ڈال دیں کہ ان کے نصیب میں
 آپ نے روایت حدیث کی کثرت مشاہدہ فرمائی تھی۔ شخین بن
 کے حق میں کیوں فرمایا امتدوا کہ وہ ان دونوں کی میرے بعد

ابی بکر و عمر زیرا کہ خلافت ایشان مقدر بود۔
 دلیل ثالث ہر کہ فن مغازی را متبع نمودہ
 باشد البتہ میدانند کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 ہر گاہ برای غزوہ از مدینہ شریفہ سفر می فرمود
 شخصے را حاکم مدینہ ینمودند امر مسلمین را گاہی
 ہبل نگذاشتہ اند پس چون کوس رحلت از دنیا
 نواختند و نصیب کبری پیش آمد آن سیرت مرضیہ
 خود را چرامرات نہ فرمایند اگر تا بل کنی در را
 تمامہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم شذر و مذ
 گزاشتن امت بغیر نسق محال دانی و اگر اصلاح
 عالم کہ سبب بعثت آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وسلم بودہ است پیش نظر داری شاعر گذشتن
 بنی آدم بعد سعی بلوغ در تربیت و اصلاح آہنا
 بہافت و تناقض انکاری و اگر بر سیرت بلغیہ
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در نصب حکام و
 قضاة و تفویض ہر امری بسحق آن نظر بگماری
 بجز استخلاف پرورد کردن دنیا مستنکر و مستبعد
 شماری استقرار اکثر افراد و احوال و حکم کردن
 بموجب آن در افراد و احوال باقیہ کی از اولتہ
 خطابہ است کہ در معرفت احکام بان اکتفا
 میتوان کرد و قضیص نصب لو اب بعد بر آمدن
 در غزوات ازان واضح تر است کہ بنقل شہ
 ازان احتیاج افتد۔

دلیل رابع اگر شریعتے را کہ آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم براتے دفع مفسد عالم و اصلاح
 جہانیاں با آوردہ ہمیشہ عبرت متبع کنی شک
 نداری ورنہ آنکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 آن مقرہات کہ افراد بنی آدم را
 از حفیض بہیبت

یعنی ابو بکر و عمر کی۔ کیونکہ ان کی خلافت مقدر تھی۔
 تیسری دلیل۔ جس نے فن مغازی کا متبع کیا ہوگا وہ ضرور
 جانتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی غزوہ کے لئے
 مدینہ شریفہ سے سفر فرماتے تھے تو کسی شخص کو مدینہ کا حاکم
 بنا دیتے تھے۔ امر مسلمین کو کبھی آپ نے ہبل نہیں چھوڑا ہے۔
 تو جب آپ نے دنیا سے رخصت ہونے کا عزم فرمایا اور سب سے
 بڑی مفارقت پیش آگئی تو آپ اپنی سیرت پسندیدہ کی مراعات
 کیوں نہ فرمائیں۔ اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی شفقت
 کا بلہ پر غور کرو گے تو تم کو آپ کا امت کو منتشر حالت میں
 چھوڑ دینا بغیر انتظام کئے محال معلوم ہوگا اور اگر عالم کی
 اصلاح کو تم پیش نظر رکھو جو کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کا سبب
 تھی تو بنی آدم کو ان کی تربیت و اصلاح میں سعی بلوغ کے
 بعد خالی چھوڑ دینا مخالف اور تناقض شمار کرو گے یعنی
 دو متضاد قسم کے کام، اگر حکام اور قضاة کے تقریر میں
 اور ہر امر کو اس کے مستحق کو سپرد کرنے میں آپ کی سیرت
 عالیہ پر نظر کرو گے تو بغیر کسی کو خلیفہ بناتے دنیا کو رخصت
 کر دینا تم کو بالکل اوپری اور مستبعدات معلوم ہوگی۔ اکثر
 افراد و احوال کی تفصیل کو پیش نظر رکھ کر اس کے بموجب افراد
 اور احوال باقیہ میں حکم لگا دینا اولہ خطابہ میں سے ہے کہ
 معرفت احکام میں اس پر اکتفا کر سکتے ہیں۔ اور غزوات
 میں تشریف لیجانے کے وقت قائم مقاموں کو نصب کرنے
 کے قبضے اتنے زیادہ واضح ہیں کہ ان میں سے کچھ واقعات
 نقل کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔

چوتھی دلیل۔ اگر اس شریعت کا جس کو کہ آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم عالم کے مفسد کو دفع کرنے اور جہان
 والوں کی اصلاح کے لئے ہمارے پاس لاتے ہیں چشم عبرت
 کے ساتھ متبع کرو گے تو تم کو اس بات میں کوئی شک نہ ہوگا
 کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تقریب خداوندی پر
 پہنچانے والے ایسے اعمال جو کہ افراد بنی آدم کو بہیبت کی پستی سے

یا وجہ ملکیت رساند بیان فرمودہ بعد ازان
 ہرچہ حاجت بان مان است از آداب
 معیشت و مکاسب و معاملات و تدبیر
 منازل و سیاست مدن ہمہ را مشروح
 ساختہ و ہر نابالستی کہ در انجا بود ازان
 منع و زجر نمودہ و ازان ہمہ گذشتہ
 تمہینبات و سد ذرائع مفاسد و
 دوامی اتم را بوجہ اتم مبین گردانید
 و ہر چیز بکے بیان کردہ ارکان و
 شرط و آداب مفصل ساختہ مثل
 ابن حکیم دانا و مشفق مہربان عقل
 تجویز میکند کہ امت خود را در
 مین ہملکہ سپارد و تدبیر خلاص ایشان
 نہ فرماید در غزوہ تبوک متوجہ شام شود
 و اثارہ قوت غضبیتہ رومیان کند ایشان
 را تخویف نماید و نامہ بکسری نویسد کہ
 آتش غیرت بسبب ان بدایخ اورسد و و
 از کمال رعونت خود قاصد پیش آنحضرت
 صلے اللہ علیہ وسلم فرستد قصد اہانت
 کند و متنبیان مانند سیلہ کذاب و
 اسود عقی از زمین عرب بر خاستہ باشند
 و مردم ضعیف الاسلام در پے ترویج
 کفر افتادہ باشند و سوز قرآن
 مانند عصافیر در دست مردم بر آگندہ
 باشد بکمت ابن حکیم دانا و رافیت ابن مشفق
 مہربان مناسبت اند کہ تدبیر اصلاح عالم ناکردہ
 امت خود را زیر نسیخ غلیفہ سپردہ از عالم بگذرد
 سوال اگر گوی ہمہ احکام در شرع مبین نشدہ

کمال کر ملکیت کی بلندی پر پہنچا دیں بیان فرماتے ہیں۔ اس کے
 بعد جن چیزوں کی حاجت واقع ہوتی ہے جیسے اچھی زندگی بسر
 کرنے اور روزی کمانے کے آداب و معاملات گھر لیا و اصلاحات،
 شہری سیاست سب کو آپ نے مشروح فرمادیا اور جو نامناسب
 باتیں ان مواقع میں تھیں ان سے روکا اور دھمکایا اور ان
 سب سے گزر کر قابل تحسین امور کو اور مفاسد کے ذرائع او
 گناہوں کی طرف رغبت پیدا کرنے والے اسباب کی راہیں
 بند کرنے کے طریقوں کو اچھی طرح کھول کر ظاہر فرمایا اور ہر چیز
 بیان کر دی، ارکان اور شروط و آداب کو آپ نے مفصل
 کر دیا۔ کیا ایسے صاحب حکمت دانشمند اور شفیق و مہربان
 کے پاس میں عقل اس بات کو جائز رکھتی ہے کہ آپ اپنی
 امت کو خاص مقام ہلاکت میں چھوڑ دیں اور ان کی اس
 سے رہائی کی کوئی تدبیر نہ کریں۔ غزوہ تبوک میں آپ شام
 کی طرف متوجہ ہوں اور رومیوں کی قوت غضبیتہ کو بھڑکائیں
 اور ان کو دھمکائیں، اور کسریے (شاہ فارس) کو خط لکھیں
 کہ جس کے سبب غیرت کی آگ اُس کے دماغ میں پہنچ جائے،
 اور وہ کمال رعونت کے ساتھ اپنا قاصد بھی آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجے اور آپ کی توہین کا ارادہ
 کرے۔ اور کئی نبوت کا دعویٰ کرنے والے مانند مسیلہ کذاب
 اور اسود عقی کے سر زمین عرب سے اٹھ کھڑے ہوتے ہوں
 اور ضعیف الاسلام لوگ کفر و رولج دینے کے پیچھے پڑ گئے
 ہوں۔ اور قرآن کی سورتیں چڑیوں کی طرح لوگوں کے ہاتھوں
 میں پراگندہ ہوں۔ کیا ایسے نازک وقت میں، اس حکیم فانا
 کی حکمت اور اس شفیق مہربان کی شفقت سے بات مناسبت
 رکھتی ہے کہ اصلاح عالم کی تدبیر کئے بغیر، اور اپنی امت
 کو اپنے کسی قائم مقام کے زیر انتظام تجویز کئے بغیر عالم سے
 گزر جائے؟ (جبکہ دنیا سے گزرنا کا وقت بھی آپ کو وحی الہی سے معلوم ہو چکا ہو)
 سوال اگر تم یہ کہو کہ تمام احکام شرع میں بیان نہیں ہو

سوال یہ مدعی نبوت آنحضرت کی وفات سے تقریباً ایک ماہ قبل فیروز کے ہاتھ سے قتل ہوا آپ نے صحاب کو اس سے مطلع فرمادیا تھا ۱۲ مترجم

بلکہ بسیار از احکام بقیاس مجتہدین حوالہ گذاشته اند
نصب خلیفہ ہم از احکام غیر متیقنہ باشد۔
جواب۔ گوئیم چیزیکہ در زمان آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم واقع بود خبر آن بان حضرت رسیدہ
لابد اصلاح آن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
فرمودہ است اگر خیر است تقریر نمودہ و اگر شر
است منع فرمود و الا تقریر بر معصیت لازم
آید و آن محال است و مصادم عصمت و
چیزیکہ کہ قریب الوجود و قریب الحصول بود
آن را بیان فرمود آری آنچه بعید الوقوع
است اثار شہات بان نکرد و آن عین
رحمت است احکامی کہ بقیاس مجتہدین حوالہ
کرده اند آن وقایع بعید الوقوع است نہ قریب
الوقوع و واقعہ کہ تقریر آن کریم قریب الوقوع
است پیش پا افتادہ کہ ہر عالمی وقوع آن را
غدا او بعد غد میداند شتان من اقبیلتین باز
بر قیاس مجتہدین آن را حوالہ کرد کہ عقل تحقیق
آن مستقل باشد نہ آنچه بعدے محض باشد
و تعیین خلیفہ کہ در زمان آئندہ تغیر
و تبدیل نہ کند و سعی او مفید
مطالب مقصودہ باشد امرے
موکول بترجمان لسان غیب کہ عقل
را مدخل نتوان بود۔

دلیل خامس غلبہ بر جمیع ادیان در
رسالت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
منطوی بود کما قال عز من قائل
هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ
بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ
عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ

بلکہ احکام کا بہت سا حصہ مجتہدین کے قیاس پر چھوڑ دیا گیا ہے
تو نصب خلیفہ بھی احکام غیر متیقنہ میں سے ہوگا۔
جواب ہم کہتے ہیں کہ جس چیز کا وقوع آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم کے زمانہ میں ہو اور اس کی خبر آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم کو پہنچ گئی تو ضرور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے
اس کی اصلاح فرمائی ہے۔ اگر خیر ہے تو آپ نے اس کو قائم
رکھا اور اگر شر ہے تو اس سے آپ نے منع فرما دیا۔ ورنہ معصیت
پر برقرار رکھنا لازم آئے گا اور یہ محال (شرعی) ہے اور منافی
عصمت۔ اور جو چیزیں قریب الوجود اور قریب الحصول تھیں
ان کو آپ نے بیان فرما دیا۔ ہاں جو باتیں بعید الوقوع تھیں
ان سے ازالہ شہات کے درپے آپ نہیں ہوئے اور یہ عین
رحمت ہے۔ تو جو احکام قیاس مجتہدین کے حوالے کئے گئے ہیں
وہ بعید الوقوع واقعات ہیں نہ کہ قریب الوقوع۔ اور
جس واقعہ کی ہم نے تقریر کی ہے وہ قریب الوقوع اور پیش
افتادہ ہے، ایسا کہ ہر صاحب عقل اس کے وقوع کو ہر زمانہ
میں جانتا ہے۔ دونوں باتوں کے محل و مواقع میں بڑا بعد
ہے۔ پھر قیاس مجتہدین کے حوالے بھی صرف ان چیزوں کو
کیا گیا ہے کہ جن کی تحقیق میں عقل مستقل ہو، نہ ایسی چیزیں
جو تعبیدی محض ہوں اور ایسے خلیفہ کی تعیین جو کہ آئندہ
زمانہ میں کوئی تغیر و تبدیل نہ کرے اور مطالب مقصودہ
کے لئے اس کی سعی مفید ہو، یہ ایک ایسا امر ہے جس کا انحصار
لسان غیب کے ترجمان پر ہے کہ جس میں عقل کے دخل دینے کا
موقع نہیں ہے۔

چنانچہ دلیل تمام ادیان پر غلبہ آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم کی رسالت میں منظم تھا جیسا کہ اس عزیز و حکیم کا
ارشاد ہے هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ الْخ (۶۱: ۹)
وہ اللہ ایسا ہے جس نے رسول کو ہدایت دے گا سامان یعنی
قرآن) اور سجادین (یعنی اسلام) دے کر بھیجا ہے تاکہ اس
(دین) کو تمام (بقیہ) دینوں پر غالب کرے گو مشرک

وَلَوْ كُنَّا إِلَّا الْمَشْرِكُونَ ۝ وَكَأَنَّهُمْ
 مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالتَّوَاتُرِ
 إِذْ بَشَّرَ بَلْعَجَ فَارِسَ وَارُومَ فِي
 أَوَّلِ مَبْعَثِهِ بِمَكَّةَ وَ فِي أَوَّلِ قَدُومِهِ
 بِالْمَدِينَةِ وَ عِنْدَ وِفَاتِهِ وَ إِنْ أَخْفَضَتْ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقْرِبَ عِبَادِ
 بَانَ فَرِيضَةَ مَحْتَمَةٍ أَلَمَنْدِ اِدْوَالِ
 مَا وَجِبَ كَرْدِهِ بِشَنْدِ حَامَشَاةٍ مِنْ
 ذَلِكِ زِيرَاكَ فِتْوَجَ فَارِسَ وَرُومَ
 اِزَانِ قَبِيلِ نَيْسَبِ كَمَا بَدُونَ نَسَبِ
 خَلِيفَةِ رَاشِدٍ يَشْرُ شُودِ وَ مَطْلُوقِ
 اِجْبَابِ خَلِيفَةِ اَمِيٍّ خَلِيفَةِ كَانِ كَفَايَةِ
 نَعَى كَنْدِ زِيرَاكَ بَرَا تَعَى اَمْرِ قُوْتِ بَرِ
 نَعَى مَسَاهِدِ نَيْسَبِ مَسْتَقِ بَاغَيْرِ مَسْتَقِ مُشْتَبِهِ اِ
 وَرَقَةِ اِخْتِيَارِ بَرَا تَعَى كَسَى نَدَنِ كَمَا بَرَا اَنْ
 مَوْفِقِ بَا شَنْدِ وَ اَنْ اَمْرِ بَرُو عَى يَشْرُ كَرْدِ
 اِزْ مَلُومِ اَخْتِيَانِ بِيْرُونَ اِسْتِ وَ مُقَدَّمَةِ
 اَلْوَا جِبِ وَ اِجْبَةِ وَ فِتْنَةِ رَدِّتِ مَعْلُومِ
 اَخْفَضَتْ بُو دِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا بَدَا
 شَدْنِي اِسْتِ بِنَزُولِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
 مَنْ يَرْفَعْ يَدَهُ بِسَلْمٍ مِّنْ دِينِنَا وَ اَوَّامِلِ
 اِيْنِ فِتْنَةِ دَرِزْمَانِ شَرِيفِ نَهْرُورِ كَرْدِ كَمَا مَسِيْلَةُ كَنْدَا
 وَ اَسْوَدِ قَسِيْ سَرِيْرِدِ اَشْتَنْدِ وَ بِالْقَطْعِ مَعْلُومِ بُو دِ
 اَنْ تَنْبِيَانِ وَ مَرْتَدَانِ اِگر دَسْتِ يَابَنْدِ لَيْتِ
 اِسْلَامِ رَا بَرِيْمِ زَنْدِ وَ مَسْلِمَانِ رَا مَسْتَا مَعْلِ
 سَا زَنْدِ وَ دَفْعِ اِيْنِ فِتْنَةِ سَوَا كَنْصَبِ خَلِيفَةِ رَا
 مَكْنِ نَيْسَبِ وَ نَهْ بَرِ خَلِيفَةِ كَمَا بَا شَدْ بَلَكِ شَخْصِ عَزِزِ
 الْقُدْسِيِّ كَمَا بَدِيْرِ غَيْبِ بَلَدِ اِيْنِ اِبْرَ اِعْلَاسِيْمِ
 مَعِيْنِ فَرَا يَدِ وَ دَفْعِ ضَرَرِ وَ اِجْبَابِ اِسْتِ

کیسے ہی ناخوش ہوں۔ اور جیسا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم
 سے تو اتر کے ساتھ مروی ہے کہ آپ نے فارس اور روم
 کی فتح کی بشارت دی کہ میں ابتدائی زمانہ بعثت میں اور
 مدینہ تشریف لائے کے شروع زمانہ میں اور اپنی وفات کے
 قریب بھی اور اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بندوں کو
 اس یقینی فریضہ کو پورا کرنے کے قابل نہ بنائیں تو لازم آئے گا
 کہ آپ نے جو امر واجب تھا اس کی ادائیگی نہ کی جو آپ کی
 نسبت ممکن نہیں ہے۔ کیونکہ فارس اور روم کا فتح کرنا
 اس درجہ کی بات نہیں جو خلیفہ راشد کے نصب کے بغیر
 ہو جاتے۔ اور مطلقاً خلیفہ مقرر کر دینا کہ کسی کو بھی کر دیا جائے
 کافی نہیں ہو سکتا کیونکہ حکم رانی کی صلاحیت ہر نفس
 میں نہیں ہوتی، مستحق غیر مستحق کے ساتھ ملے جلے ہیں اور
 قرعہ اختیار کسی ایسے شخص کے نام پر متعین کر دینا جو اس کیلئے
 (اللہ کی طرف سے) موفّق ہو اور یہ (اہم کام) اُس پر آسان ہو،
 اُمّتوں کے علوم سے باہر ہے۔ اور واجب کا مقدمہ بھی واجب
 ہوتا ہے۔ اور فتنہ ردّت (جو پیش کرنے والا تھا) آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم کو اس آیت کے نزول سے معلوم تھا
 کہ پیدا ہونے والا ہے يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا الخ (۵: ۵۴)
 اے ایمان والو جو شخص تم میں سے اپنے دین سے پھر جائے
 اور اس فتنہ کی شروعات آپ کے زمانہ شریف میں ظاہر ہوئی
 تھیں کہ کھسیلہ کذاب اور اسود قسی سر اٹھا چکے تھے۔ اور
 یہ بات قطعی طور پر معلوم تھی کہ وہ مدعیان نبوت اور مرتدین
 اگر قابو پالیں تو ملت اسلام کو برباد کر دیں گے اور مسلمانوں کی
 بیخ کنی کر ڈالیں گے۔ اور اس فتنہ کا دفع کرنا خلیفہ راشد کے
 نصب کے بغیر ممکن نہیں ہے۔ اور یہ بھی نہیں ہو سکتا کہ کوئی
 بھی خلیفہ بن جائے۔ بلکہ (ایسے نازک وقت میں) ایک صاحب
 عزت اور صاحب قدرت شخص کی ضرورت تھی جس کو تدبیر
 غیب اس امر عظیم کے لئے معین فرماتے۔ اور دفع ضرر واجب
 ہے تو یہ ضرر جو اسلام اور مسلمانوں کے سروں پر منڈلا رہا تھا

وَحَقِيقَتِ حَرِيصٍ فَلْيَكْمُ بِالْمُؤْمِنِينَ رَوْفًا
 وَحَسِيمًا بغير تقريب بغير و تبعيد از
 شر متحقق نئے شود قَالَ اللهُ لَقَدْ
 اِذْ قَالَ الْاِنْبِيَاءُ لِقَوْمِهِمْ اَبْعَثْ لَنَا
 مَلِكًا نَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللهِ اِذَا
 دَرِين آيہ فہم خود را کار فرما شو
 بدانی کہ مقاتلہ با کفار ابتدا
 و دفعاً بغير نصب خلیفہ امکان
 نیست و ہر خلیفہ بآن قائم نئے
 تواند شد بل واحد بعد
 واحد و تمیز این واحد از عقول
 عامہ خارج است پیغامی باید
 کہ از تلقی غیب تعیین آن فراید
 و فتنہ اختلاف ظاہر بینان در
 تعیین خلافت فرو نشاند و
 آتش شغب قدح کنندگان
 بہ بعض معائب عرفیہ و مثالب
 رسمیہ آب زلال معارف حقہ
 اطفا نماید و اگر تاریخ لوک را
 بخوانی البتہ بدانی کہ در مثل این
 حالات مضطرب شدہ اند بنصب بادشاہ
 عزیز الوجود و در تعیین آن بادشاہ
 گاہی بذیل نجوم متمسک می شدہ
 و گاہی بہ رویا و استخارہ و گاہی بقرآن
 حکیم کہ بر کبانت او اعتماد داشتہ باشند
 و جزئیات این قصص از حد شمار بیرون
 است و اگر یاد نداری مگر قصہ رامی زدن
 زال داستان بعد قتل نود و گفتن او
 نہ زید بہر پہلوی تاج و تخت

اس کا دفع بھی واجب تھا اور حقیقت حریص علیکم
 (۱۲۸۱۹) جو تمھاری منفعت کے بڑے خواہشمند ہوتے ہیں۔
 ایمانداروں کے ساتھ بڑے ہی شفیق اور ہر بان میں بغير
 مسلمانوں کو خیر سے قریب کرنے اور شر سے بعید کرنے کے
 متحقق نہیں ہوتی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا اِذْ قَالَ الْاِنْبِيَاءُ لِقَوْمِهِمْ
 اَبْعَثْ لَنَا (۲۴۶:۲) جب کہ ان لوگوں نے اپنے پیغمبر سے
 کہا کہ ہمارے لئے ایک بادشاہ مقرر کر دیجئے کہ ہم اللہ کی
 راہ میں (جالت سے) قتال کریں! اگر تم اس آیت میں اپنی
 فہم کو کام میں لاؤ تو جان لو گے کہ کفار کے ساتھ مقاتلہ خواہ
 ابتدا ہو (کہ جارحانہ طور پر تم خود ان پر حملہ کرو) یا دفعاً ہو
 (یعنی بطور مدافعت کہ وہ حملہ آور ہیں اور تم اپنا بچاؤ کرنے
 والے) بغير نصب خلیفہ ممکن نہیں ہے اور ہر خلیفہ اس کے لئے
 قائم (یعنی صاحب صلاحیت) نہیں ہو سکتا، بلکہ ایک کے بعد
 دوسرا کرنا پڑے گا اور اس ایک کو متمیز کرنا عقول عامہ کے خارج
 ہے۔ اس لئے پیغمبر کی ضرورت ہے جو عیبی حکم سے اس کی
 تعیین کرے اور ظاہر مبینوں کے اختلاف کے فتنہ کو جو تعیین
 خلافت میں پیدا ہو دبا دے۔ اور بعض معائب عرفیہ اور عیوب
 رسمیہ کے پیش نظر اس پر جرح و قدح کرنے والوں کی آتش
 فساد کو معارف حقہ کے مصفا پانی سے بجھائے۔ اور اگر
 تم بادشاہوں کی تاریخ کو پڑھو گے تو ضرور جان لو گے کہ
 اس قسم کے حالات میں لوگ کسی عزیز الوجود بادشاہ کے
 نصب کرنے پر بے چین ہو گتے ہیں اور ایسے بادشاہ کی تعیین
 میں کبھی قواعد نجوم سے دلیل لیتے تھے اور کبھی خوابوں اور
 استخارے سے اور کبھی کسی ایسے حکیم کی فراست سے جس کی
 کہانت پر اعتماد رکھتے ہوں۔ اور اس قصہ کی جزئیات حد
 شمار سے باہر ہیں اگر تمہیں یاد نہیں تو شاہنامہ فردوسی میں
 ہے (زال داستان کا رولتے دینے کا قصہ نود کے قتل ہونے
 کے بعد اور اس کا یہ کہنا ہے نہ زید بہر پہلوی تاج و تخت
 پہلوی کے لئے تاج و تخت زیبا نہیں ہے۔ اس کے لئے

باید کے شاہ فرخندہ بختہ
 کہ باشد پرو فرہ ایزدی
 بتابد ز گفتار او بخودی
 در آخر کار بر زو و ہما سپ اتفاق نمودن و
 قصہ ضعف سلطنت کا وہ در وقت پیری او
 و خواب دیدن گوردرز کہ اصلاح سلطنت فارس
 بخلافت کینسر و خواہ بود و گیورا درستان برا
 آوردن کینسر و از اقصی توران این نیز کفایت
 میکند و اینجاد قیقہ اینست کہ اگر ہم کنی اکثر مفضل
 آسان شود سنہ اللہ جاری است بر آنکہ
 چون اکثر خلق بشدتے در مانند بر السموات و
 الارض الہامی یا تقربے می درستد تا اصلاح
 عالم بان تدبیر و رفع شدت صورت گیردیش
 و سل و نصب مجددین بر سر ہر ماتہ و چیز آ
 بسیار متفرع بر زمین اصل است تیری کہ بخت
 آنحضرت راعی اللہ علیہ وسلم در وقت خلیفہ کفر
 در آفاق تقاضا کردہ است کما جاء فی الحدیث
 القدسی ان اللہ منعت عنہم و عنہم الالباقیا
 من اهل الکتاب و انی اردت ان ابلیک بہم
 و ابلیک بہم بک الحدیث ہمان بر چون آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم از عالم اولے بعالم اعلی
 انتقال فرمود و ہنوز ظہور دین حق چنانکہ
 سے بایست نشد و اسبابا اخلال دین حق
 بہم رسید بار دیگر برقع از روستے
 خود گشاہ و تعیین خلیفہ تم
 خلیفہ نمود تا آنکہ مراد حق تمام
 شد و موعود او منجز گشت
 و چنانکہ معرفت شخصے کہ متحمل
 اعباء نبوت

ایسا بادشاہ ہونا چاہیے جو مبارک بخت والا ہو۔ ایسا کہ اس
 خدا کا دہرہ ہو۔ اس کے کلام سے عقل کا نور چمکتا ہو۔ آخر کار
 بر زو اور ہما سپ کا اتفاق کرنا اور کا وہ اس کی ضعف سلطنت
 کا قصہ اس کے بڑھاپے کے زمانہ میں اور گوردرز کا خواب
 دیکھنا کہ سلطنت فارس کی اصلاح کینسر کی خلافت سے
 ہوگی اور اقصیٰ توران سے کینسر کو لانے کے لئے گیورا
 بھیجا، یہ قصہ بھی کافی ہو جائے گا۔ اور یہاں ایک دقیقہ
 ہے اگر اس کو سمجھ لو تو اکثر دشوار باتیں آسان ہو جائیں گی۔
 عادت الہی اس طرح جاری ہے کہ جب اکثر مخلوق کسی شدت
 میں مبتلا ہو جاتی ہے تو اللہ مدبر السموات والارض کوئی الہام
 یا تقریب بخیر جو قلوب عامہ کو کسی خاص راستے کی طرف مائل
 کرے تاکہ عالم کی اصلاح اس تدبیر سے ہو جائے اور سختی
 دفع ہونے کی صورت پیدا ہو۔ رسولوں کی بعثت اور ہر
 صدی کے ہرے پر مجددین کا نصب کرنا اور بہت سی چیزیں
 اسی اصل پر متفرع ہیں۔ وہ راز کہ جس نے آفاق میں غلبہ
 کفر کے وقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کا تقاضا
 کیا تھا ہی ہے جیسا کہ ایک حدیث قدسی میں آیا ہے کہ اللہ
 تعالیٰ نے تمام رومی زمین کے لوگوں کو دیکھا تو ناپسند
 کیا ان میں کے عرب والوں کو بھی اور عجم والوں کو بھی بجز
 چند اہل کتاب کے جو باقی رہنے والے تھے (اپنے دین پر)
 اور (کہا) کہ میں نے ارادہ کیا ہے کہ تیری آزمائش کروں
 ان سے اور ان کی آزمائش کروں تجھ سے، آخر حدیث
 تک۔ اسی راز نے جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے
 عالم اولے سے عالم اعلیٰ کو انتقال فرمایا اور ابھی تک دین کا
 قلب جیسا کہ چاہیے تھا نہیں ہوا تھا اور دین حق میں خلل واقع
 ہونے کے اسبابا جمع ہو گئے دوبارہ اپنے چہرے سے برقع اٹھایا
 اور ایک خلیفہ کی پھر (دوسرے) خلیفہ کی تعیین کی تا آنکہ
 اللہ نے جس چیز کا ارادہ کیا تھا وہ پوری ہو گئی اور اس کا
 وعدہ پورا ہو گیا۔ اور جس طرح کہ ایسے شخص کا پہچانا جو بارہوش کا

میشود از علوم بشر خارج است و لهذا
 جابلان گفتند لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ
 عَلَيَّ سَرَّجِلٍ مِّنَ الْقَمَرِ يَتَّبِعُ عَظِيمٍ
 چمنان معرفت شخصے کے اعباء خلافت
 حل نماید و آن مراد حق را کمال ساند
 مقدور بشر نیست این ہمہ تدبیر غیب است
 کہ از پس پرده کار می کند و لا بد است کہ پیغمبر
 بان شخص معین ارشاد فرماید اگر فرض کنیم کہ
 بعض انواع تعیین بگذارو و آن نخواهد بود الا
 از جهت اعتماد بر تکفل الہی کہ یابے اللہ و
 المؤمنون الا ابکر ظاہر بنیان معنی خلافت را
 تصد شخصے بر ابناء نوع خود بفرماز و اتی فهم میکنند
 و ازین معنی می گاہند و برین تصد حسدی و زند
 و یابے اللہ الا ان یتیم نوراً و حقیقت عثمان
 تدبیر غیب بر اصلاح عالم و انجام موعودی
 مینند و این استخلاف را کے از نعم
 عظیمہ می شمارند و حکمت محض است اگر لطف
 جهان آفرین خاص کند بندہ مصلحت عام را
 مقدمہ ثانیه آنکہ اگر آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم تنصیب بخلیفہ فرمودہ است
 آن خلیفہ صدیق اکبر است لا غیر ثم عمر بعدہ
 ثم عثمان بعد عمر و لیش آنکہ بتواتر
 معلوم شد کہ صدیق رضو فاروق
 و ذو النورین بادشاہان زمین
 بودند و فرمان روائی سے
 کردند و مردمان ہمہ بایشان
 معالمت رعیت باخلیفہ بجا
 سے آوردند

متحمل ہو جاتے بشر کے علوم سے خارج ہے اور اسی بنا پر
 جاہلون نے کہا لَوْلَا نُزِّلَ الْقُرْآنُ (۳۱، ۳۳) یہ قرآن را
 کلام الہی ہے تو ان دونوں بستیوں (کہ اور طائف کے
 رہنے والوں) میں سے کسی بڑے آدمی پر کیوں نہیں نازل
 کیا گیا۔ اسی طرح اس شخص کا پہنانا جو بار خلافت کو اٹھائے
 اور مراد حق کو کمال کو پہناتے بشر کی قدرت میں نہیں ہے۔
 یہ سب غیب کی تدبیر ہے جو پردوں کے پیچھے سے بہت سے
 کام کرتی ہے اور لازمی ہے کہ پیغمبر اس شخص معین کے بار
 میں ارشاد فرمائے۔ اور اگر ہم فرض کر لیں کہ تعیین کی بعض
 انواع کو چھوڑ دے تو ایسا صرف خدا کے متکفل ہونے کے
 اعتماد کی بنا پر ہی ہو گا کہ یابی اللہ الخ یعنی اللہ تعالیٰ
 اور مؤمنین بجز ابو بکرؓ دوسرے سے انکار کرتے ہیں۔
 ظاہر میں لوگ خلافت کے معنی یہ سمجھتے ہیں کہ ایک شخص
 کو اپنی نوع کے لوگوں میں سے فرماں روائی کے لئے صدر
 بنا دیا جاتے اور اس معنی سے کڑھتے ہیں اور اس صدر نشینی
 پر حسد کرنے لگتے ہیں و یابی اللہ الخ اور اللہ تعالیٰ اپنا
 نور پورا کر کے چھوڑ تلے؛ اور جو تدبیر غیب کے حقیقت شناس
 ہیں وہ دیکھتے ہیں کہ اصلاح عالم اور ایفائے وعدہ کے لئے
 کی جاتی ہے، اور اس خلیفہ بنانے کو ایک بڑی نعمت شمار
 کرتے ہیں و حکمت محض است الخ خالص حکمت ہے اگر جہاں
 کو پیدا کرنے والے کی عنایت کسی بند کو مصلحت عام کے لئے
 خاص کرے۔

دوسرا مقدمہ یہ ہے کہ اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 نے صراحت کے ساتھ کسی خلیفہ کو نامزد کیا ہے تو وہ خلیفہ
 صدیق اکبرؓ ہیں اور کوئی دوسرا نہیں پھر ان کے بعد عمرؓ
 پھر بعد عمرؓ کے عثمانؓ۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ یہ بات تو
 سے معلوم ہے کہ صدیقؓ اور فاروقؓ اور ذی النورینؓ
 ملک کے بادشاہ تھے اور فرمانروائی کرتے تھے اور سب لوگوں کا
 معاملہ ان کے ساتھ وہی تھا جو رعیت کا خلیفہ کے ساتھ ہوتا ہے

وَلَقَدْ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ وَيَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ
 بِذَلِكَ مَيَّكُونَدِ اِيْن قَدْر رَاخُو د مَوَافِقٍ وَ مَخَالِفٍ
 هَمْ مَيِّدَانْدِ پَس يَك جَز و خَلَاْفَتِ كَه فَرَا دَوَانِ
 اِسْت اِيْشَانِ رَا ثَابِت شَدْنَه غَيْر اِيْشَانِ رَا پَس
 اَز غَيْر اِيْن مَخْمُومِيْنَ اِسْمِ خَلَاْفَتِ نَقِي شَدْنَه كَفْتُو كُنْتِي
 سَتِي وَ شَيْعِي وَ رَا ن اِسْتِ كَه اِيْشَانِ دَرِيْن فَرَا دَوَانِ
 مَطِيْعِ بُو دَنْدِ يَا عَا صِي شَا رِعِ بَخَلَاْفَتِ اِيْشَانِ
 نَحْصِ كَرْدَه بُو دِ يَا بَخَلَاْفَتِ دِيْگَرِيْ يَا بَخَلَاْفَتِ
 بِيْجِ كَسِ نَحْصِ نَه فَرَمُو دِ پَس مَيْگُو تِيْمِ اِگَرِ نَحْصِ
 شَا رِعِ بَر اِيْمِيْن عَزِيْزَانِ بُو دِ و اِيْشَانِ مَوَافِقِ
 اَنْ نَحْصِ خَلِيْفَه شَدْنَه فَيْهَا و اِگَرِ نَحْصِ بَر اَتِي
 دِيْگَرِيْ بُو دِ و اِيْشَانِ بَسِيْنَه زُو رِيْ خَلِيْفَه شَدْنَه و
 عَا صِيْ كَشْتَنْدِ وَ رِ تَقْصِيْدِيْ خَلَاْفَتِ قَبَا حْتِهَائِيْ
 بَسِيَارِ لَازِمِيْ اَيْدِ تَدْلِيْسِ وَ رِ كَلَامِ رَبِّ الْعَزْ
 وَ جَلِّ وَ مَلَا و كَلَامِ اَفْضَلِ الصَّلَا وَ اتِ السَّلَامِ
 وَ كَلَامِ مَتَوَاتِرَاتِ مَرْوِيَّهٖ اَز مَادِقِ مَصْدُوْقِ
 وَ اَجْمَاعِ اُمَّتِ مَرْحُوْمِهٖ بَر مَخَالِفَاتِ وَ اِرْتَفَاعِ
 اَمْنِ اَز اَحْكَامِ شَرْعِ وَ عَدَمِ قِيَامِ حُجَّتِ تَكْلِيْفِ
 بِيْجِيْ كَه اَز اَحْكَامِ بَرِيْجِ يَكِ اَز اُمَّتِ وَ
 مَخَالِفَتِ حَكْمِ عَقْلِ صَرِيْحِ وَ تَنَاقُضِ وَ رِ
 مَقْصُوْدِ شَا رِعِ اَلَا تَدْلِيْسِ وَ رِ كَلَامِ رَبِّ
 الْعَزْ وَ جَلِّ بَر تَقْدِيْرِيْ كَه اِيْشَانِ عَا صِي
 بَا شَدْنَه وَ رِ خَلَاْفَتِ اَز اَنْ جِهْتِ لَازِمِ
 مِيْ اَيْدِ كَه وَ رِ قُرْآنِ عَظِيْمِ بَشَارَتِ
 بِيْشْتِ وَ رِ مِجِ وَ شَنَا و اِرْخَبَارِ بَر خَمَانِ
 اَهْلِ بَيْتِ شَجْرَهٗ وَ سَابِقِيْنَ اَوَّلِيْنَ اَز
 بَا جَرِيْنِ وَ اَنْصَارِ اَمْدَه اِسْتِ لَقَدْ رَضِيَ
 اللهُ عَنْ الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ يَبَايَعُوْنَكَ
 حُجَّتِ الشَّجَرَةَ

اور سب لوگ ان کو یا خلیفۃ رسول اللہ اور یا امیر المؤمنین کہہ کر
 پکارتے تھے۔ اتنی بات موافق اور مخالف سب جانتے ہیں، تو
 خلافت کا ایک جزو جو کہ فرما زو اتی ہے وہ تو ان کے لئے ثابت
 ہو گیا نہ دوسروں کے لئے اس لئے ان حضرات کے سوا جن کے
 نام لئے گئے ہیں دوسرے ناموں کے ساتھ خلافت کا لقب
 نہیں لگایا جاتے گا اس کی نفی ہو گئی۔ اب گفتگو سنی اور شیعہ
 کی اس میں ہے کہ وہ اس فرما زو اتی میں مطیع تھے یا عاصی۔
 شاریع نے ان کی خلافت پر نص کی تھی یا کسی دوسرے
 کی خلافت پر۔ یا کسی شخص کی خلافت پر نص نہیں فرماتی۔
 اب ہم کہتے ہیں کہ اگر نص شاریع ان ہی بزرگو اروں پر تھی
 اور وہ اس نص کے موافق خلیفہ ہوتے تو فسہا۔ اور اگر
 نص کسی دوسرے کے لئے تھی اور یہ صاحبان سیمہ زوری
 خلیفہ بن کر عاصی ہو گئے تو اس تعارض خلافت (یعنی اس
 حیثیت خلافت) میں بہت سی قباحتیں لازم آتی ہیں۔ کلام
 رَبِّ الْعَزْ وَ جَلِّ شَانَ، اور کلامِ اَفْضَلِ الْاَنْبِيَا، طِيْبِ اَفْضَلِ الصَّلَا
 وَ اتِ السَّلَامِاتِ مِيْنِ تَدْلِيْسِ (یعنی عیب کو چھپالینا) حضرت صادق
 و مصدق سے متواتر مرویہ کا جھوٹا ہونا اور امت مرحومہ
 کا اجماع گمراہی پر۔ احکام شریع سے امن (الطمینان) کا اٹھ
 جانا۔ احکام میں سے کسی بھی حکم پر تکلف بنانے کی
 حجت کا کسی بھی امتی پر عدم قیام۔ حکم عقل صریح کی مخالفت
 مقصود شاریع میں تناقض۔ کلامِ رَبِّ الْعَزْ وَ جَلِّ مِيْنِ تَدْلِيْسِ
 کا بیان اس صورت میں کہ ان بزرگو اروں کو خلافت میں
 عاصی مانا جائے اس جہت سے لازم آتی ہے کہ قرآن مجید
 میں ان حضرات صحابہ کے حق میں جو ہاجرین و انصار میں
 سے سابقین اولین میں سے تھے جو بیعت شجرہ میں شامل
 تھے، جنت کی بشارت اور بیعت و ثنا اور (اللہ تعالیٰ کے ان
 سے) راضی ہونے کی خبر دی گئی ہے لَقَدْ رَضِيَ اللهُ الْخ
 (۱۸: ۲۸) بیشک اللہ تعالیٰ ان مسلمانوں سے خوش ہوا
 جب کہ یہ لوگ آپ سے درخت (شجرہ) کے نیچے بیعت کر رہے تھے

فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ
 عَلَيْهِمْ وَأَنبَأَهُمْ فَتَحًا قَرِيبًا وَ
 مَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَ بِهَا وَ
 كَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا وَ شَخِينِ اِزَانِ
 جملہ اند پس اگر ایشان غاصب جابر
 می بودند تدبیر عظیم باشد و عدوی تعالیٰ
 از تدبیر منزه است و غیر شخین
 از دو حالت بیرون نیستند یا امانت
 نمودند یا سکوت و زردیدند اگر
 امانت کردند ہمہ ظالم و فاسق باشند
 زیرا کہ امانت ظالم اعظم است قال
 اللَّهُ تَعَالَىٰ اُحْشِرُوا الَّذِیْنَ ظَلَمُوا
 وَ اَسْرُوا وَاَجْهَرُوا وَ اِذَا سَكَتَ
 سَكُوتَ بِنَابِرِ خَوْفٍ بُوْدَ یَا بَغِیْرِ خَوْفٍ اِذَا بَغِیْرِ
 خَوْفٍ بُوْدَ ہِمَّ عَاصِی شَدِیْدٌ وَاِذَا خَوْفٌ
 بُوْدَ اَنْ خَوْفٌ دَرِجَمِیْعِ ہَا جَرِیْنِ وَاَنْصَارِ و
 اہل بیعت رضوان یا اکثر ایشان بود یا قلیل را
 از ایشان اگر جمیع را بود یا اکثر را این مقدمہ
 باہل است بالبداہت زیرا کہ چون ہاجرین یا
 اکثر ایشان بر صرف خلافت از شخین کمری
 بستند استخلاف ایشان صورت نمی بست
 و شخین را بجز ہاجرین و انصار ناصری بود
 و اگر اقل را خوف لاحق شدہ بود اکثر ما
 شدند یا خلافت آن اقل پس این بشارات
 بصیغہ جمع ہزل صرف باشد و ازان بہت کہ
 اگر صدیق در خلافت خود جابر و غاصب بود
 در حق او آیات دالہ بر کمال بیح و ثنا
 و بشرہ بدخول جنت نازل نمی شد لیکن
 آیات بسیار باین صفت نازل شد

اور ان کے دلوں میں جو کچھ تھا اللہ کو وہ بھی معلوم تھا پس
 اللہ تعالیٰ نے ان میں اطمینان پیدا کر دیا اور ان کو ایک
 اتمہ تسخ دیدی اور (اس تسخ میں) بہت سی نعمتیں بھی
 (دیں) جن کو یہ لوگ لے رہے ہیں اور اللہ تعالیٰ بڑا زبردست
 بڑا حکمت والا ہے اور ان (بیعت کرنے والوں میں) شخین
 بھی تھے تو اگر یہ حضرات غاصب و جابر تھے تو یہ بہت
 بڑی تدبیریں ہوگی اور خدا تعالیٰ تدبیر سے مشرہ ہے اور
 شخین کے علاوہ دوسرے لوگ (جو اس بیعت میں شریک تھے)
 دو حال سے باہر نہیں ہو سکتے۔ یا تو انہوں نے اس غصب
 پر امانت کی یا چپ ہوئے۔ اگر امانت کی تو سب ظالم و
 فاسق بن جائیں گے کیونکہ ظالم کی امانت ظلم ہے۔ اللہ تعالیٰ
 کا ارشاد ہے اُحْشِرُوا الَّذِیْنَ ظَلَمُوا وَ اَسْرُوا وَاَجْهَرُوا
 (۲۲:۳۷) جمع کرو ظالموں کو اور ان کے ہم مشربوں کو
 اور اگر سکوت کیا تھا تو یہ سکوت بنا بر خوف تھا یا بغیر خوف
 کے اگر بغیر خوف تھا تو مباحی ہو گئے۔ اور اگر خوف تھا تو وہ تمام کے تمام
 ہاجرین و انصار اور اہل بیعت رضوان کو تھا، یا ان میں اکثر لوگوں کو تھا،
 یا ان میں سے تھوڑے لوگوں کو۔ اگر سب کو یا اکثر کو تھا تو یہ
 مقدمہ باطل ہے بالبداہت۔ اس لئے کہ اگر ہاجرین یا ان کے
 اکثر لوگ خلافت کے ہٹانے پر مکر باندھ لیتے تو ان کے استخلاف
 کی پھر کوئی صورت ہی نہ بنتی۔ اور شخین کا بجز ہاجرین و
 انصار کے اور کوئی مددگار ہی نہیں تھا۔ اور اگر تھوڑے
 لوگوں کو خوف لاحق ہوا تھا تو (دوسری پارٹی والے) اکثر
 لوگ عاصی ہوتے ان قلیل التعداد لوگوں کو ڈرانے کی وجہ
 سے تو یہ بشارات جمع کے صیغے کے ساتھ ایک مذاق بن
 جائیں گی۔ اور اس جہت سے لازم آتی ہے کہ اگر صدیق
 اپنی خلافت میں جابر اور غاصب ہوتے تو ان کے حق میں
 ایسی آیتیں نازل نہ ہوتیں جو ان کے حق میں بڑی بیح و
 ثنا پر دلالت کرنے والی اور ان کو دخول جنت کی بشارت
 دینے والی ہیں۔ لیکن اس طرح کی بہت سی آیتیں نازل ہوئی ہیں۔

پس خلافت او حق است اما ملازمت
پس ازان جہت کہ مدح و ثنائی شخصے
کہ مبداء فساد عام شود تملیس است
و غذائی قلوبے از تملیس منزہ است
و بشارت کیسکہ مرکب کبیرہ باشد و بغیر کبیرہ
نزدیک اشارہ قلیل الوقوع است و
نزدیک معتزلہ متنع الوقوع و بہر تقدیر
در تزیوہ امرے بغیر بیان جلیۃ الحال
تملیس عظیم است و اگر شایع قصہ از
قصص بنی اسرائیل ذکر فرماید و انکار
بران کنند دلیل باشد بر جواز آن کار
از جہت آنکہ تقریر او تملیس است کیف
ثنا و مدح و بشارت پشت شخصے را کہ وہ
آخر عمر چنین کار ہئی شنیعہ از وی بظہور
آید سبحانک ہذا بہتان عظیم انابطلان
لازم پس ازان جہت کہ جمع کثیر از مفسرین
در آیات بسیار ذکر کردہ اند کہ در حق صدیق
نازل شدہ اند و این روایات طرق
بسیار وارد بچیتے کہ نزدیک اجتماع
یقین بہر مشترک حاصل شود و چون در
حق صدیق وارد باشد و دخول صدیق
دان قطعی باشد در بعض آیات بجز روایات
سلف قرآن بسیار یافتہ میشود کہ سبب نزول
آن حضرت صدیق بودہ است اول الا
تَنْصَرُوْا فَقَدْ تَصَرَّوْا بِاللّٰهِ اِذْ أَخَذَ
الَّذِيْنَ كَفَرُوْا كٰتِبِيْنَ اٰمَنِيْنَ اِذْ هُمَا فِي
الْغَابِ اِذْ يَقُوْلُ لِصٰحِبِهٖ لَا تَحْزَنْ
اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا و صاحب در فار باتفاق
موافق و مخالف غیر صدیق نبود

قرآن کی خلافت حق ہے۔ یہی ملازمت (تملیس) تو وہ اس
جہت سے ہے کہ کسی ایسے شخص کی مدح و ثنا جو فساد عام کا
مبدأ ہو تملیس ہے اور خدا تعالیٰ تملیس سے منزہ ہے اور
کسی ایسے شخص کو بشارت دینا جو کہ کبیرہ گناہ کا مرکب ہو اور
بغیر کبیرہ مرتبے اشارہ کے نزدیک قلیل الوقوع اور معتزلہ کے
نزدیک متنع الوقوع ہے (یعنی ایسی بشارت کا وقوع محال ہے)
اور بہر صورت ان کی رفعت قدر کا ظاہر کرنا اور جو حال جلی
اور واضح ہے اس کو نہ بیان کرنا بڑی تملیس ہے۔ اور اگر شایع
بنی اسرائیل کے قصوں میں سے کوئی ذکر فرمائے اور اس پر انکار
نہ کرے تو وہ دلیل ہوگا اس کام کے جواز پر۔ مگر اس صورت
میں کہ اس کی تقریر میں تملیس کا ظن بھی موجود ہو کیسے جواز
نیکی کے گا۔ غرض ایسے شخص کی ثنا۔ و مدح کا اور اس کو بہشت
کی بشارت کا کیا وزن ہے جس کے آخر عمر میں ایسے بدترین افعال
کا ظہور ہوا ہو۔ سبحانک ہذا بہتان عظیم۔ درابطلان لازم
آنے کا حال تو وہ اس جہت سے ہے کہ مفسرین کی ایک بڑی
جماعت نے بہت سی آیات کے بارے میں ذکر کیا ہے کہ یہ صدیق
اکبر کے حق میں وارد ہوتی ہیں اور یہ روایات بہت سے طرق
رکھتی ہیں اس حیثیت سے کہ جب ان کے اجتماع پر نظر کرتے ہیں
تو امر مشترک کا یقین ہوجاتا ہے اور جب کہ وہ سب حضرت صدیق
کے حق میں وارد ہیں تو صدیق کا دخول اس میں قطعی ہوجاتا
اور بعض آیات میں علاوہ روایات سلف بہت سے قرائن بھی
اس امر کے پائے جاتے ہیں کہ ان کا سبب نزول حضرت صدیق
ہوتے ہیں۔ اول اَلَا تَنْصَرُوْا بِاللّٰهِ (۳۰) اگر تم لوگ رسول
(صلی اللہ علیہ وسلم) کی مدد نہ کرو گے تو اللہ تعالیٰ آپ کی
مدد اس وقت کر چکا ہے جب کہ آپ کو کاروں نے جلا وطن
کر دیا تھا جب کہ دو آدمیوں میں ایک آپ سے تھے جس وقت کہ
دووں فار میں تھے جب کہ آپ اپنے ہمراہی سے فرما رہے تھے
کہ تم (کچھ) غم نہ کرو یقیناً اللہ تعالیٰ ہماری ہمراہ ہے! اور فار
کے رفیق موافق و مخالف سب کے نزدیک صدیق کے سوا اور کوئی تھا

ذموم وَلَا يَأْتِلُ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَ
 السَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبَىٰ وَ
 الْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
 وَيَعْلَمُوا وَيَصِفُوا أَوْلِيَاءَهُمْ أَنْ
 يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ
 اشارت است بصديق با اتفاق مستقيم
 لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ
 الْفَتْحِ وَقَاتِلًا قَالَ الْوَاحِدِيُّ قَالَ
 الْكَلْبِيُّ فِي رَوَايَةِ مُحَمَّدِ بْنِ الْفَضْلِ نَزَلَتْ
 فِي أَبِي بَكْرٍ تَمَلُّ عَلَىٰ ذَا أَنَّهُ كَانَ أَوَّلَ
 مَنْ أَنْفَقَ الْمَالَ عَلَىٰ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَوَّلَ مَنْ قَاتَلَ فِي
 الْإِسْلَامِ وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ أَوَّلَ مَنْ
 أَتَىٰ رَسُولَ اللَّهِ بِسَيْفِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ أَبُو بَكْرٍ وَ قَدْ شَهِدَ لَهُ
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْإِنْفَاقِ الْمَالِ
 قَبْلَ الْفَتْحِ فِي أَحَادِيثَ كَثِيرَةٍ
 حَرَامٌ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَ
 جَدِّيذٌ وَصَالِحٌ الْمُؤْمِنِينَ
 قَالَ الْوَاحِدِيُّ قَالَ عَطَاءٌ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ
 يَرِيدُ الْأَبْرَ وَ عَمْرُ وَالْيَانِ لِلنَّبِيِّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَىٰ مَنْ عَادَاهُ وَ يُضْرَمُ
 وَ مَنْ ابْنُ مَسْعُودٍ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تَوَلَّى وَ صَالِحِ الْمُؤْمِنِينَ
 قَالَ صَالِحٌ لِلْمُؤْمِنِينَ أَبُو بَكْرٍ وَ عَمْرُ وَ خَبْرٌ
 وَ وَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ
 إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا
 وَ وَضَعَتْهُ كُرْهًا وَ حَمَلَتْهُ وَ
 فَضَلَّهُ فَلْيُؤْنِ شَهْرًا الْحَيِّ إِذَا

ذموم وَلَا يَأْتِلُ الْخَز (۲۲۰۲۳) اور جو لوگ تم میں (دینی) زندگی
 اور (دنیوی) وسعت والے ہیں وہ اہل قرابت کو اور مساکین
 کو اور اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں کو دینے سے قسم دے گا
 تمہیں اور چاہتے کہ یہ معاف کر دیں اور درگزر کریں۔ کیا تم یہ
 بات نہیں چاہتے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے قصور معاف کر دے
 اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے؛ بالاتفاق لشارہ ہے صدیق اکبر کی
 طرف۔ سوم لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ الْخ (۱۰:۵۷) جو لوگ تم میں سے
 فتح کے سے پہلے (فی سبیل اللہ) خرچ کر چکے اور لڑ چکے سب
 برابر نہیں ہیں۔ الخ؛ واحدی نے کہا کہ کلبی کا قول ہے محمد بن
 الفضل کی روایت میں کہ یہ آیت ابو بکرؓ کے بارے میں نازل
 ہوئی۔ یہ اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ وہ پہلے شخص ہیں جس نے
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر مال خرچ کیا اور پہلے شخص
 ہیں جس نے اسلام کے لئے جہاد کیا۔ اور ابن مسعود نے کہا کہ
 سب سے پہلے جس نے اسلام کی مدد اپنی تلوار سے کی نبی صلی اللہ
 علیہ وسلم ہیں اور ابو بکرؓ۔ اور بہت سی احادیث میں ان کے
 حق میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح سے پہلے ان کے مال
 خرچ کرنے کی شہادت دی۔ حرام فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ
 (۴:۶۶) تو (یاد رکھو) پیغمبر کا رسیق اللہ ہے اور جبریلؑ ہے
 اور نیک مسلمان ہیں؛ واحدی نے کہا کہ کہا عطار نے غروی
 ہے ابن عباسؓ سے کہ مراد ہیں ابو بکرؓ و عمرؓ جو گھداشت کرتے
 تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہر دشمن کے مقابلہ پر
 اور یہ دونوں آپؐ کی مدد کرتے تھے۔ اور روایت ہے ابن مسعودؓ
 سے وہ روایت کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے قول حق
 تعالیٰ وَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ (۱۵:۳۶) اور ہم نے انسان کو اپنے
 ماں باپ کے ساتھ نیک سلوک کرنے کا حکم دیا ہے اس کی ماں
 نے اس کو بڑی مشقت کے ساتھ پیٹ میں رکھا اور بڑی مشقت
 کے ساتھ اس کو جنا اور اس کو پیٹ میں رکھا اور دودھ
 چھوڑا تا اس پہنچنے (میں پورا ہوتا ہے) یہاں تک کہ جب وہ

بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً
 قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ
 نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى
 وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ
 وَأَصْلِحْ لِي فِي دِينِي بِإِذْنِكَ
 رَبِّي إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ
 قَالَ الرَّاعِدِيُّ قَالَ مَقَاتِلٌ وَعَطَاءٌ الْكَلْبِيُّ
 عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ هَذِهِ الْآيَةُ
 نَازِلَةٌ فِي الصَّادِقِ رَضِيَ اللَّهُ
 عَنْهُ قَالَ عِنْدَ وَكَانَ حَمْدٌ وَفَصَالَةٌ
 هَذَا الْقَدْرُ وَبَدَلٌ عَلَى صِدْقٍ هَذَا
 قَوْلُهُ عِنْدَ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ الْآخِرُ الْآيَةُ
 وَقَدْ طَلَمْنَا أَنْ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ
 مِنْ بَلَغَ هَذَا الْبَلِغِ لَمْ يَكُنْ مِنْهُ ذَا
 الْقَوْلِ وَهُوَ مَا ذَكَرَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ
 رَبِّ أَوْزِعْنِي الْآيَةَ فَذَلِ انْتِ
 فِي إِنْسَانٍ بَعِيدٍ وَهُوَ الْوَكْرِيُّ رَضِيَ
 اللَّهُ عَنْهُ عِنْدَ مَا مَعْنَى قَوْلِهِ بَلَغَ
 أَشُدَّهُ قَالَ عَطَاءٌ ثَانِي عَشْرَةَ سَنَةً
 وَذَلِكَ أَنْ صَحِبَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 وَهُوَ ابْنُ ثَانِي عَشْرَةَ سَنَةً وَابْنِي
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرِينَ سَنَةً فِي
 تِجَارَتِهِ لِي الشَّامِ كَانَ لَا يُفَارِقُهُ فِي أَسْفَارِهِ وَ
 حَضْرَتِهِ فَلَمَّا بَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً وَبَدَأَ رَسُولُ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دُعَاؤَهُ فَقَالَ
 رَبِّ أَوْزِعْنِي الْهَيْبَةَ أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ عَلَيَّ
 فِي الْإِيمَانِ وَالدِّينِ لَمْ أَشْرِكْ بِكَ عَلَى
 رَبِّي ابْنِ قَتَادَةَ طَهْرَانِ بْنِ عَمْرٍو وَأُمُّ
 حَبِيبَةَ مَعْرُوفِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ ابْنُ أَبِي طَالِبٍ

اپنی جوانی کو پہنچ جائے اور چالیس برس کو پہنچتا ہے تو کہتا ہے اے میرے پروردگار مجھ کو اس پر مدامت دیجئے کہ میں آپ کی ان نعمتوں کا شکر کیا کروں جو آپ نے مجھ کو اور میرے ماں باپ کو عطا فرمائی ہیں اور میں نیک کام کروں جس سے آپ خوش ہوں اور میری اولاد میں بھی میرے لئے صلاحیت پیدا کر دیجئے۔ میں آپ کی جناب میں توبہ کرتا ہوں اور میں فرمانبردار ہوں! کہا واحدی نے کہ کہا مقاتل اور عطاء دکلبی نے کہ مروی ہے ابن عباس سے اس آیت کے بارے میں کہ یہ نازل ہوئی صدیق رضی اللہ عنہ کے بارے میں دوران کے محل اور دودھ پھوڑانے کی مقدار ہی تیس ماہ تھی۔ اور اس بات کی صحت پر یہ قول بھی دلالت کرتا ہے حتیٰ اذا بلغ أشدہ آخر آیت تک اور ہم جانتے ہیں کہ بہت سے جو عمر کی اس حد کو پہنچتے ہیں ان سے یہ قول صاف نہیں ہوتا اور وہ جو اللہ نے ذکر فرمایا ان کی بات کا قال رب اوزعنی الآیہ تو یہ دلالت کرتا ہے کہ ایک فرد معین انسان کے بارے میں اور وہ ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں۔ اور اس ارشاد بلغ أشدہ کے معنی میں عطاء نے کہا اٹھارہ سال اور یہ اس لئے کہ وہ مصاحب ہوئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے جب کہ وہ اٹھارہ سال کے تھے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم تیس سال کے تھے جب شام کی طرف تجارت کے لئے گئے تھے پھر وہ کبھی کسی سفر اور حضر میں آپ سے جدا نہیں ہوتے تھے۔ پھر جب چالیس سال عمر ہو گئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نبی بنائے جا چکے تو انھوں نے اپنے رب سے دعا کہتے ہوئے کہا رب اوزعنی یعنی اہمینی ان اشکر نعمتک علی لے میرے رب مجھے اہم کر دیجئے کہ میں آپ کی نعمت کا شکر کروں جو مجھ پر ہوئی ہدایت اور ایمان کی توفیق سے یہاں تک کہ میں نے تیرے ساتھ شکر نہیں کیا تو کمالی والدی اور میرے والدین پر ہوئی یعنی ابو قحافہ عثمان بن عمرو اور ام الغیر بنت صخر بن عمرو۔ فرمایا علی بن ابی طالب نے

فی ہذہ الآیۃ فی الیٰ بکر اسلم
 ابواہ جمیعاً ولم یجمع لاد من
 الصوابۃ المہاجرین ابواہ غیبہ
 اوصیاء اللہ بہا ویزم ذلک
 من بعدہ وَاَنْ اَعْمَلَ صَابِغاً
 تَرْضَاہُ قَالَ ابن عباس ابواہ
 اللہ تعالیٰ فَاَمْسَقْتُ سَعۃً من
 التومنین یُعَدُّون فی اللہ
 ولم یرد سبباً من الخیر الا امانہ
 اللہ سبحانہ و استجاب لک فی
 ذریتہ اذ قال وَاَصْحَابِ
 نِیۃٍ ذَرِیَّتِیۃٍ و لم یبق لہ ولد
 ولا والد ولا والدۃ الا آمنوا
 باللہ وعدہ ششم وَالَّذِیۃ جَلَدَ
 بِالْقِدَاقِ مَحْمُودٌ صلی اللہ
 علیہ وسلم وَصَدِّقِ بِہِ
 البکر و اصحابہ و ہم التومنون
 الذین صدقوا محمداً صلی
 اللہ علیہ وسلم بما جاہ بہ من الاسلام
 اُولَئِکَ ہُمُ الْمُتَّقُونَ ہَفِشْتَمُ الَّذِیۃ
 یُنْفِقُونَ اَمْوَالِہُم بِاللَّیْلِ وَالنَّهَارِ
 سِرًّا وَاَعْلَانِیۃً فِی الْکِشَافِ قیل
 نزلت فی الیٰ بکر الصدیق رضی اللہ
 تعالیٰ عنہ من تصدق باربعین
 الف دینار عشرۃ بالتلیل و
 عشرۃ بالنہار و عشرۃ فی
 السِّرِّ و عشرۃ فی العلانیۃ
 و فدائے تعالیٰ سے فرماید
 وَ سَيَجِدُہَا الْاَوْثَقَ

اس آیت کے متعلق کہ یہ ابو بکرؓ کے بارے میں ہے۔ ان کے ماں
 اور باپ دونوں اسلام لائے اور صحابہ مہاجرین میں سے
 کسی کے ماں باپ اسلام پر مجتمع نہیں ہوئے بجز ابو بکرؓ کے
 اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کی خدمت کا ان کو حکم دیا اور ان کے
 علاوہ اور سب پر بھی لازم کر دیا وَاَنْ اَعْمَلَ صَابِغاً تَرْضَاہُ
 یعنی میں ایسے نیک عمل کروں جن سے آپ خوش ہوں
 کہا ابن عباسؓ نے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا قبول کی تو
 انھوں نے ایسے نو مومنین کو (خرید کر) آزاد کیا ہے جن کو
 اللہ پر ایمان لانے کی وجہ سے غناب دیا جارہا تھا۔ اور کسی
 سبب خیر کا انھوں نے ارادہ نہیں کیا مگر اللہ سبحانہ نے
 ان کی مدد کی۔ اور اللہ تعالیٰ نے ان کی اولاد کے بارے
 میں بھی ان کی دعا قبول کی جو انھوں نے کی تھی وَاَصْحَابِ
 نِیۃٍ ذَرِیَّتِیۃٍ اور میری اولاد میں بھی میرے لئے صلوات
 پیدا کر دیجئے اور ان کی اولاد اور والدہ میں سے کوئی باقی
 نہیں رہا سب اللہ واحد پر ایمان لے آئے۔ ششم وَالَّذِیۃ
 جَلَدَ بِالْقِدَاقِ یعنی (۳۳، ۳۹) اور جو حج لے کر آیا، محمد
 صلی اللہ علیہ وسلم، اور جس نے اس کی تصدیق کی ابو بکرؓ
 اور ان کے اصحاب اور وہ سب ایسے مومنین ہیں جنھوں نے
 اس کی تصدیق کی جو اسلام کے بارے میں محمد صلی اللہ علیہ
 وسلم لے کر آئے اُولَئِکَ ہُمُ الْمُتَّقُونَ وہی لوگ اہل
 تقویٰ ہیں، ہفتم الَّذِیۃ یُنْفِقُونَ الخ (۲۷۳: ۲) جو
 لوگ خرچ کرتے ہیں اپنے مالوں کو رات میں اور دن میں
 پوشیدہ اور آشکارا، کشاف میں ہے کہ کہا گیا کہ یہ
 آیت نازل ہوئی صدیق رضی اللہ عنہ کے بارے میں جب
 انھوں نے چالیس ہزار دینار صدقہ کئے دس ہزار رات میں
 اور دس ہزار دن میں، دس ہزار پوشیدہ اور دس
 ہزار علانیہ۔ اور خدا تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں وَ سَيَجِدُہَا
 الْاَوْثَقَ الخ (۹۲: ۱۷-۱۸) اور اس (جہنم) سے ایسا شخص
 دود رکھا جائے گا جو بڑا پر ہیزگار ہے۔ اپنا مال (مخس) اس

الذی یؤتی مآلہ یزکی مفسران
 متفق اندر آنکہ مراد اذن اثنے صدیق
 اکبر است چون اربعین الف در راہ اسلام
 صرف نمود و آیت کہیہ است باتفاق
 مفسرین و در کہ غیر صدیق کے اتفاق
 باین اسلوب کردہ است و وجہ بسیار
 دلالت میکند بر آنکہ حضرت مرتضیٰ
 مورود آیت نبود زیرا کہ مرتضیٰ صغیر
 بود در کفالت آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وسلم و مال نہاشت تا اتفاق کند و
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بر مرتضیٰ
 منت تربیت داشت بخلاف صدیق
 اکبر کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم برو
 نعمت تعلیم اسلام داشت لا غیر و آن
 نعمت را جزائی نسبت کما قال الانبیاء علیہم
 السلام و ما استلکم علیہ من اجر ان
 انجری الا علی رب العالین و چون
 مراد اذن صدیق باشد معلوم شد کہ
 ماقبت او محمود است لقولہ تعالیٰ
 و لسوف یرضی و اتق و مرضی من
 عند اللہ فی الحال و الاستقبال اکرم
 امت و اکرم بہترین امت است و بہترین
 امت احق بالخلافت است و اگر کسی
 گوید کہ مراد ایضا جنس اتق است گوئیم
 لا حول مورد نص در عموم آیت قطع
 است بر تقدیر تنزل میگوئیم کہ صدیق را
 خلافت باعتبار ظاہر حاصل بود بالاتفاق
 بحث در ان است کہ این خلافت حقہ
 رو یا نہ و بشہادت قصہ لای بسیار صدیق

غرض سے دیکھئے کہ (گناہوں سے) پاک ہو جاتے: مفسرین
 اس پر متفق ہیں کہ اس آیت سے مراد صدیق اکبر ہیں جب
 اپنے چالیس ہزار اسلام کی راہ میں صرف کئے۔ اور باتفاق
 مفسرین یہ آیت کہیہ ہے اور کہ میں بجز صدیق کے کسی نے
 اس ڈھنگ سے غرض نہیں کیا ہے۔ اور بہت سے وجوہ اس پر
 دلالت کرتے ہیں کہ اشارہ حضرت مرتضیٰ کی طرف نہیں ہے
 کیونکہ حضرت مرتضیٰ کم عمر تھے اور رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم کی کفالت میں تھے اور مال نہیں رکھتے تھے کہ غرض
 کرتے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا حضرت مرتضیٰ پر تربیت
 کا احسان تھا اس لئے وہ مالاً عندہ من نعمتہ تجزیہ کے
 مصداق نہیں ہو سکتے۔ بخلاف صدیق اکبر کے کہ وہ آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم کے زیر نعمت صرف تعلیم اسلام کی بنا
 پر تھے اور کوئی (مالی) وجہ نہ تھی۔ اور اس نعمت کی کوئی
 جزا نہیں ہے جیسا کہ انبیاء علیہم السلام کا قول ہے و ما استلکم
 علیکم من اجر (بخیر ۱۰۹، ۱۲۶ وغیرہ) اور میں تم سے اس پر کوئی
 صلہ نہیں مانگتا۔ میرا صلہ تو بس رب العالمین کے ذمہ ہے؛
 اور جب یہ متعین ہو گیا کہ اس سے مراد صدیق اکبر ہیں تو
 معلوم ہو گیا کہ ان کی ماقبت محمود ہے اس لئے کہ (اس کے
 بعد) اللہ تعالیٰ نے فرمایا و لسوف یرضی (۲۱:۹۲) اور
 یہ شخص ضرور خوش ہو جائیگا؛ اور جو اتق اور مرضی
 من عند اللہ ہو (یعنی جس کو اللہ کی رضا حاصل ہو) حال میں
 اور استقبال میں وہ اکرم (بزرگ تر) ہے اور اکرم بہترین
 امت ہے اور بہترین امت احق بالخلافت ہے (یعنی خلافت
 کا سب سے زیادہ مستحق)۔ اگر کوئی یہ کہے کہ یہاں جنس اتق
 مراد ہے تو ہم جواب دیں گے کہ عموم آیت میں مورد نص کا
 داخل ہونا یقینی ہوتا ہے بر تقدیر تنزل ہم کہتے ہیں کہ حضرت
 صدیق کے خلافت باعتبار ظاہر تو حاصل ہی تھی جس پر سب کا
 اتفاق ہے۔ اب تو اس میں بحث ہے کہ یہ خلافت حقہ تھی
 یا نہیں اور بہت سے قصوں کی شہادت سے حضرت صدیق کا

متصف باہن صفات بود پس بشارت بروی صادق باشد و باید کہ آخر کار کے محمود بود و آخر کار خلیفہ بود قاصب و جائز نہاشد درین خلافت و ازان جہت کہ دو آیت استخلاف اعنی آیۃ وَ قَدْ لَقِيَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَعَمَلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاٰیةِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَعَمَلُوا فِي الْاَرْضِ ہر دو در یک واقعہ فروو آمدہ اند منطلق کے را دیگر تفسید سے نماید و انچہ از ہر دو حاصل شد استخلاف ہاجرین اولین است و مدح خلافت ایشان و بیان آنکہ اگر تمکین فی الارض نصیب ایشان گردد لا بد جزو دیگر کہ بان خلافت راشدہ شود بان منضم خواہد بود و تقریر ابن مباحث گزشتہ و ازان جہت کہ خدای تعالیٰ نے فرماید قُلْ لِلْمُخْلِفينَ مِنَ الْاَعْرَابِ سَدْعُونَ اِلٰی قَوْمٍ اُولٰٓئِیْہِمْ شَدِيْدٌ تَقَاتَلُوْا فِيْہُمْ اَوْ يُسَلُّوْا عَلَیْہِمْ فَطَبِعُوْا بِوَجْہِ اللّٰہِ بَجْرًا حَسَنًا وَاِنْ تَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلِ یَعْنٰ بِكُمْ عَذَابًا اَلِیْمًا قَالَ الْوَاحِدِیُّ اَكْر الْمفسرین علیٰ ان ہو لا۔ بنو حنیفہ تابع مسیلہ قال رافع بن خدیج کنا لقرآئذہ الآتِیۃ وَلَا نَعْلَمُ مَنْ ہُمْ حَتّٰی دَعَا الْوَكْرَیْنِ اللّٰہُ تَعَالٰی عَنْہُ اَلَا قَالَ بَنِي حَنِیْفَةَ فَعَلِمْنَا اَنَّهُمْ ہُمْ قَالَ ابْنُ جُرَیجٍ سَبَّحَ عَلَیْہِمْ عَمْرٌ اَلَا قَالَ فَاَرَسَ تَقَاتَلُوْا فِيْہُمْ اَوْ يُسَلُّوْنَ اَوْ یُکُوْنُ

ان صفات سے متصف ہونا ثابت ہے تو بشارت ان پر صادق ہو گئی اور چاہیے کہ ان کا انجام محمود ہو اور آخر قیومہ یہ کہ خلیفہ (برحق و جائز) ہوں اور قاصب و جائز (ظالم) نہ ہوں۔ اور اس جہت سے کلام حق میں تدریس لازم آتی ہے کہ دو آیت استخلاف یعنی وَعَدَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَعَمَلُوا الصّٰلِحٰتِ اور آیت الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَعَمَلُوا الصّٰلِحٰتِ ہر دو واقعہ میں نازل ہوئی ہیں۔ ایک کے مطلق کو دوسری مقید کرتی ہے اور دونوں کے مجموعہ سے جو حاصل ہوا وہ ہاجرین اولین کا استخلاف ہے اور ان کی خلافت کی مدح اور اس بات کا بیان ہے کہ اگر تمکین فی الارض (یعنی ملک پر حکومت) ان کے حصہ میں آجائے تو ضروری ہے کہ دوسرا جز کہ جس سے مل کر یہ خلافت راشدہ ہو جائے اس کے ساتھ منضم ہو جائے گا۔ اور ان مباحث کی تقریر (جلد اول میں) گزر چکی ہے۔ اور اس جہت سے کہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے قُلْ لِلْمُخْلِفينَ مِنَ الْاَعْرَابِ الْاَعْرَابِ (۱۶:۳۸) آپ ان ہی سے رہنے والے ان دیہاتیوں سے یہ کہہ دیجئے کہ عنقریب تم لوگ ایسے لوگوں (سے لڑنے) کی طرف بلائے جاؤ گے جو سخت لڑنے والے ہوں گے کہ یا تو ان سے لڑتے رہو یا وہ مطیع (اسلام) ہو جائیں سو اگر تم اطاعت کرو گے تو تم کو اللہ تعالیٰ نیک عوض (یعنی جنت) دیگا اور اگر تم (اس وقت بھی) روگردانی کرو گے جیسا اس کے قبل روگردانی کر چکے ہو تو وہ دردناک عذاب کی سزا دے گا، واحدی نے کہا کہ اکثر مفسرین اس رائے پر ہیں کہ یہ لوگ (جن کو سخت کہا گیا ہے) بنو حنیفہ تھے مسیلہ کذاب کے شعبین۔ رافع بن خدیج نے کہا کہ ہم آیت پر حا کرتے تھے اور یہ نہیں جانتے تھے کہ وہ کون ہیں یہاں تک کہ ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ہم کو بنو حنیفہ کے قتال کی طرف بلایا تو ہم سمجھے کہ وہ یہ لوگ ہیں۔ کہا ابن جریج نے کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ تم کو عرض بلا گیا قتال فارس کی طرف کہ تم ان سے لڑتے رہو یا وہ مطیع ہو جائیں یعنی یا ان سے

منہم الاسلام قَانِ تَطِيعُوا اِيَّاكُمْ وَعَمَرُوا مَدِيْنَتَكُمْ
 اللهُ اَجْرًا عَسَا يَسْتَبِيحُ وَاِنْ تَوَلَّوْا
 تَرْضَوْا عَنْ طَاعَتِنَا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ اِعْرَضْتُمْ عَنْ
 طَاعَةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسِيْلَةِ
 حَدِيْبِيَّةٍ يُعَذِّبُكُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابًا اَلِيْمًا
 وَالآيَةُ مَعْلُوْمَةٌ خِلَافَةُ الشَّيْخِيْنَ قَانِ اللهُ
 تَعَالَى وَعَدْلُهُ طَاعَتُهُ الْبِحَسْبِ وَطَاعَتُهُ
 خِلَافَتُهُ الْعَذَابُ الْاَلِيْمُ اِنْتَهَى وَعَدَهُ فَرَمُوْدُ
 كِهْ دَر زَمَانِ مُسْتَقْبَلِ الْبَيْتِ دَاعِيْ عَرَبِيْ
 يُوْدِ اَعْرَابِ رَا بَسُوْتِيْ جِهَادِ كِفَارٍ وَدَعْوَتِيْ
 اِيْنَ دَاعِيْ سَبَبِ وَجُوْبِ قَبُوْلِ دَعْوَتِ
 خَوَادِ يُوْدِ پَسِ اِكْرَ قَبُوْلِ كُنْدِ ثَوَابِ
 يَابَنْدِ وَاِكْرَ قَبُوْلِ كُنْدِ مَعَاقِبِ شُوْمُوْدِ
 اِيْنَ لَازِمِ بَيْنِ اِسْتِخْلَافِ حَقِّ اِسْتِ
 دَعْوَتِ بِيْجِهَادِ اَشْهَرِ وَاَعْظَمِ صِفَاتِ
 ظَلِيْفَةِ اِسْتِ وَاَعَالِيْ نَيْسْتِ اِنَّا كِهْ اِيْنَ دَاعِيِ
 يَا اَنْخَضْرَاتِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا خَلْفَاءِ
 ثَلَاثَةِ يَا مَرْتَضِيْ يَا بَنِيْ اَمِيَّةِ يَا بَنِيْ عَبَّاسِ
 وَاَنْخَضْرَاتِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَلْبَيْتِ دَاعِيِ
 نَمُوْدُ زِيْرَا كِهْ خِدَايِ تَعَالَى مَعِ اَزْمَانِ
 عَشْرُ جُوْا مَعِيْ اَبْدًا وَاِنْ لَنْ تَقَاتِلُوْا
 مَعِيْ عَدُوْا وَاِيْنَ اِيْبِ وَرَقَصَةُ حَدِيْبِيَّةِ
 نَازِلِ شُدِهْ اِسْتِ وَاَعَزَايِ اِيْتِ اَنْخَضْرَاتِ
 بَعْدِ حَدِيْبِيَّةِ مَحْصُوْرٍ وَاَمْعُوْمِ اِسْتِ
 بَعْدِ اَزَانِ بَعْرُوَّةِ خَيْبَرِ اَرْمَدِ وَاَكْسِ
 اَزِ اَعْرَابِ رَا دَعْوَتِ نَمُوْدُ وَاَبَعْرُوَّةِ
 فَسَجَّ كِهْ وَاَشْيِيْنَ اِيْنَ قِتَالِ بَقُوْمِ اُوْلِيِ
 اَسِ نَمُوْدُ زِيْرَا كِهْ اِيْنَ كَلِمَةِ دِلَالَتِ مِيْكَدِ بَرْمَخِيَارِ
 اِيْنَ قَوْمِ بَقُوْمِ اُوْلِيِ كِهْ قَرِيْشِ حَوَالِيْ اِيْشَانِ

اسلام ظاہر ہو جائے سو اگر تم اطاعت کرو گے ابو بکر اور عمر
 کی تم کو اللہ نیک عوض دے گا یعنی جنت اور اگر تم روگردانی
 کرو گے یعنی ان دونوں کی اطاعت سے اعراض کرو گے جیسا
 اس کے قبل روگردانی کر چکے ہو یعنی اعراض کر چکے ہو محمد صلی
 اللہ علیہ وسلم کی اطاعت سے حدیبیہ کی طرف چلنے میں تو
 وہ تم کو عذاب دے گا آخرت میں سخت عذاب اور آیت خلافت
 شیخین پر دلالت کرتی ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان دونوں
 کی طاعت پر جنت کا وعدہ کیا اور ان دونوں کی مخالفت
 پر عذاب الیم کا۔ ابن جریر کا قول ختم ہوا۔ وعدہ فرمایا
 کہ زمانہ مستقبل میں البتہ کفار کے ساتھ جہاد کے لئے ایک
 داعی تم کو بلائے گا اور اس داعی کی دعوت سبب ہوگی
 قبول دعوت کے وجوب کی پس اگر قبول کریں گے تو ثواب ملے گا
 اور اگر قبول نہیں کریں گے تو معذب ہوں گے اور یہ استخلاف
 حق کا لازم ہیں ہے اور جہاد کی طرف دعوت خلیفہ کی سب سے
 زیادہ کھلی ہوئی اور سب سے بڑی صفت میں سے ہے۔ اور
 دعوت ان احتمالات سے باہر نہیں کہ یہ داعی یا آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم تھے یا خلفاء ثلاثہ یا حضرت مرتضیٰ یا بنی امیہ یا
 بنی عباس۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم یقیناً داعی نہیں
 تھے کیونکہ خدا تعالیٰ فرماتا ہے لَنْ تَخْرُجُوْا مَعِيَ اَبْدًا وَاِنْ
 لَنْ تَقَاتِلُوْا مَعِيَ عَدُوْا (۸۳: ۹) تو آپ یہ کہہ سکتے
 کہ تم کبھی بھی میرے ساتھ نہ چلو گے اور نہ میرے ہمراہ ہو کر
 کسی دشمن (دین) سے لڑو گے؛ اور یہ آیت قصہ حدیبیہ
 میں نازل ہوئی ہے اور بعد حدیبیہ کے جو غزوات آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم کے ہیں اُن سب کا پورا حال منضبط اور معلوم ہے۔
 اس کے بعد آپ غزوہ خیبر کے لئے نکلے ہیں اور آپ نے اعراب
 میں سے کسی کو دعوت نہیں دی اور غزوہ فسطح کہ اور حنین
 کے لئے آپ نکلے تو یہ قتال کسی قوم اولی باس لا صاحب
 قوت شدیبہ کے ساتھ نہ تھا کیونکہ یہ کلمہ دلالت کرتا ہے اس قوم
 کی مغارت پر قوم اول سے جو کہ قریش اور ان کے گروہوں

باشند و ظاہر از اولی باس شدید است کہ
 بہ نسبت قریش شدت باس داشتہ باشند و این
 معنی در غیر روم و عجم یافتہ نشد و نہ مرتفعی زیر
 مقاتلات و بعضی باللہ عندہ برائی طلب خلافت
 بود نہ بہمت اسلام و قاتلوں ہمہ او کسلوون
 ولالت میکند بر آنکہ آن دعوت کفار است بہت
 اسلام و بنو امیہ و بنو عباس دعوت نکردند
 اعراب مجاز را بقتال کفار کما ہو معلوم من
 التاریخ قطعاً و دعوت صدیق اکبر بسو قتال
 اہل شام و عراق بود و دعوت فاروق نیز
 بقتال عراق و شام و مصر بود و دعوت نبی
 النورین بقتال اہل خراسان و افریقہ و مغرب
 واقع شد کما ہو بسو ط فی التاریخ پس دعوت
 ایشان واجب الاقتال بود و این صفت
 خلیفہ حق است و چون حقیقت ایشان در
 دعوت بجماد روم و عجم ظاہر شد جمیع احکام
 ایشان واجب الاقتال باشند زیرا کہ کما
 بکلمہ اسلام جمع اند برد و قول جمیع اثبات
 وجوب انقیاد ایشان کردہ اند در جمیع حکام
 و جماعہ نفی وجوب انقیاد ایشان می
 کنند در جمیع احکام فلما بطل الثانی
 تعین الاول و از ان بہت کہ عدلہ تعالی
 سے فرماید یا ایہا الذین امنوا من
 یتذکر منکم عن دینہ فسوف
 یأتی اللہ بقوم یحبہم و یحبونہ
 اذلہ علی المؤمنین اعزہ علی
 الکفرین یجاہدون فی سبیل اللہ
 و لا یخافون لومۃ لا یؤذک قتل
 اللہ یؤتیہ من یشاء و اللہ

لوگ ہیں اور اولی باس شدید کے لفظ سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ
 بہ نسبت قریش کے یہ زیادہ طاقت رکھتے ہوں اور یہ معنی روم
 و فارس کے سوا اوروں میں نہیں پاتے گئے۔ اور نہ وہ وہ
 حضرت مرتفعی تھے کیونکہ آپس کے مقاتلات طلب خلافت
 کے لئے ہوتے بہت اسلام سے نہیں اور قاتلوں ہمہ او کسلوون
 اس پر دلالت کرتا ہے کہ وہ قتال کفار کے ساتھ اسلام کی
 طرف دعوت کے لئے ہوگا۔ اور بنو امیہ و بنو عباس نے اعراب
 مجاز کو کفار سے قتال کے لئے کبھی دعوت نہیں دی یہ بات
 تاریخ سے قطعی طور پر ثابت ہے۔ اور صدیق اکبر کی دعوت
 اہل شام و عراق سے قتال کے لئے تھی اور حضرت فاروق
 کی دعوت بھی عراق اور شام اور مصر سے قتال کے لئے تھی۔
 اور ذی النورین کی دعوت اہل خراسان و افریقہ و مغرب
 قتال کے لئے واقع ہوئی جیسا کہ تاریخ میں تفصیل کے ساتھ
 مذکور ہے۔ تو ان کی دعوت کی تعمیل کرنا واجب تھا اور یہ
 خلیفہ برحق کی ہے۔ اور جب ان کی حقیقت روم و عجم سے جہاد
 کے لئے دعوت دینے میں ظاہر ہو گئی تو ان کے تمام احکام
 واجب الاقتال ہوں گے۔ کیونکہ جتنے کلمہ گو ہیں وہ و قول
 پر متفق ہیں ایک جماعت تمام احکام میں ان کی اطاعت کے
 وجوب کو ثابت کرتی ہے اور دوسری جماعت تمام احکام میں
 ان کی دعوت کے وجوب کا انکار کرتی ہے۔ تو جب کہ دوسرا
 قول باطل ہو گیا تو پہلا متعین ہو گیا۔ اور اس بہت سے کہ
 خدا تعالیٰ فرماتا ہے یا ایہا الذین امنوا من یتذکر
 (۵۴:۵) انے ایمان والو جو شخص تم میں سے اپنے دین سے
 پھر جاوے تو اللہ تعالیٰ بہت جلد ایسی قوم کو لئے گا
 جن سے اللہ تعالیٰ کو محبت ہوگی اور ان کو اللہ تعالیٰ سے
 محبت ہوگی۔ مہربان ہوں گے وہ مسلمانوں پر نیز ہوں گے
 کافروں پر جہاد کرتے ہوں گے اللہ کی راہ میں اور وہ لوگ
 کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کا اندیشہ نہ کریں گے۔
 یہ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے جس کو چاہیں عطا فرمائیں اللہ تعالیٰ

وَاصِعٌ عَلِيمٌ ۝ وَآيِن آیت دلالت می کند بر آنکه جماعہ محبوبین کاملین مرضیین جہاد خواهند کرد با مرتدین و این معنی در زمان ظریف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ظاہر نہ شد زیرا کہ اسود غسی فرج نکرده بود و آن جناب بسوی مدین لشکر می روان نہ کرده و نہ در ایام حضرت مرتضیٰ فرج زیرا کہ قتال ایشان با بغات یا خوارج اتفاق افتاد نہ مرتدین و مطلقاً بنی عباس و بنی امیہ نیز با بیچ یکے از مرتدین بطریق فوج کشی قتال نکردند و مفهوم از قولے آیت جمع رجال و نصب قتال است پس متعین شد کہ آن موصوفین صدیق و فاروق و جیوش ایشان بودند و در عرف عام قتال منسوب بشور و بخلیفہ چند سے خود حاضر واقعہ نباشد و اگر صدیق و فاروق خلیفہ نباشد جمعے کہ با ایشان جہاد کردند یا بیعت نمودند و باستخلاف ایشان راضی شدند محبتین و محبوبین نے یودند و باز این آیت دلالت می کند بر آنکہ این جماعہ محبتین و محبوبین اند و بر مؤمنین دشمنانند و بر کافرین اشداء و جہاد با شند و از کسی نہ ترسند و این ہمہ اوصاف کمال است باز فرمود ذلک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء و این دلالت میکند بر کمال فضل و تنہایی در ثوابت شد کہ شیخین در ایام خلافت خود بہاء کہ اجل ایشان بودند موصوفین بودند بصفا کمال کہ در شریعت بہتر از ان و صفت نیست و ممدوح و مشمول فضل الہی بودند و این معنی لازم است

بڑی وسعت والے ہیں بڑے علم والے ہیں؛ اور یہ آیت اس پر دلالت کرتی ہے کہ محبوبین کاملین کی جماعت جن سے اللہ تعالیٰ خوش ہوں گے مرتدین کے ساتھ جہاد کریں گے اور یہ بات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ شریف میں ظاہر نہیں ہوئی۔ کیونکہ اسود غسی نے فرج نہیں کیا تھا اور ان صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی طرف لشکر روانہ نہیں کیا تھا اور نہ حضرت مرتضیٰ فرج کے زمانہ میں کیونکہ ان کو قتال کا اتفاق باغیوں اور خارجیوں کے ساتھ ہوا ہے نہ کہ مرتدین کے ساتھ۔ اور خلفائے بنی عباس و بنی امیہ نے بھی مرتدین کی کسی جماعت سے بطریق فوج کشی قتال نہیں کیا۔ اور قولے آیت سے لوگوں کا جمع ہونا اور قتال کا قائم ہونا مفہوم ہو رہا ہے تو متعین ہو گیا کہ جن لوگوں کا وصف اس آیت میں مذکور ہے وہ صدیق اور فاروق اور ان کے لشکر تھے اور عرف عام میں قتال منسوب ہوتا ہے خلیفہ کی طرف اگرچہ وہ موقع جنگ میں موجود نہ ہو۔ اور اگر صدیق و فاروق خلیفہ نہ ہوں تو جس جماعت نے ان کے حکم سے جہاد کیا یا بیعت کی اور ان کے خلیفہ بنانے پر راضی ہوئے محبتین اور محبوبین نہیں ہو سکتے حالانکہ یہ آیت اس پر دلالت کر رہی ہے کہ یہ جماعت محبتین اور محبوبین ہیں اور مؤمنین پر شفقت کرنے والے ہیں اور کافرین کے ساتھ تیز ہیں اور یہ سب مجاہد ہوں گے اور کسی سے نہ ڈریں گے اور یہ تمام اوصاف کمال ہیں۔ پھر فرمایا ذلک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء یعنی یہ اللہ کا فضل ہے جس کو چاہتا ہے دیتا ہے اور یہ آیت دلالت کرتی ہے کمال فضل اور انتہا درجہ کی ثناء پر تو ثابت ہو گیا کہ شیخین اپنے ایام خلافت میں مع اس جماعت کے لوگوں کے جو ان کے متبع تھے ان صفات کا بلکہ ساتھ موصوف تھے جن سے بالا و برتر شریعت میں کوئی صفت نہیں ہے اور ممدوح خدا تھے اللہ کا فضل ان کا شامل حال تھا اور یہ بات استخلاف حق کیلئے

یعنی یہ حضرت صدیق رضی اللہ عنہ نے تو ان مرتدین کا مقابلہ نہیں لے دینا کہ گمراہیاں تھیں انہیں نہیں خود کیا تھا۔ مرتدین کے ساتھ یہ سب سے پہلے جنگ تھی پس تھے ان کے چلے ہوئے اپنے تھے ۲ مرتد

وہاں برافضلیت ایشان است واما لزوم تدلیس در کلام افضل انبیاء علیہ الصلوٰۃ والسلام بر تقدیرے کہ خلافت شیخین بل مشایخ ثلاثہ جو رہا شد ازان جہت است کہ بشارت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بہ بہشت برائے این بزرگواران در احادیث بشارت روایت کردہ شد از جماعۃ عظیمہ فی کل طبقہ و ہمہ آن احادیث علی کثرۃ کفرہا و تشعب اسانید دلالت میکند بر یک معنی کہ بشارت است بہ بہشت پس این معنی بالقطع ثابت شد و اگر ایشان فاسق و جائز باشند لائق بشارت نباشند و بشارت تدلیس بود و بشارت ایشان مبین میشود وہ فصل کہ تقریر آن سابقا گذشت و اما کذب متواترات مرویہ از صادق و از ان جہت کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در احادیث بسیار خلافت این بزرگواران اثبات فرمودہ نصاً تارۃ و اشارۃ اثر مجملات تارۃ و مفصلاً افری پس این احادیث اگر چہ ہر یکے خبر واحد است اما چون آن ہر یک ملاحظہ کنیم غیر محصور باشد متفق در یک معنی و آن صحت خلافت ایشان است و در خلافت خویش بیان این مجمل آنکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم رؤیا قلبیہ ذکر نمود بعد ازان فرمود لا ادری ما بقائی فیکم فاقعدوا بالذین من بعدک لے بکر و عمر مراد ان است کہ بالذین یقومان من بعدک

ہے اور ان کی افضلیت پر دلالت کرنے والی ہے وہ لزوم تدلیس افضل انبیاء علیہ الصلوٰۃ والسلام کے کلام میں اس صورت میں کہ خلافت شیخین بلکہ مشایخ ثلاثہ (حضرت ابو بکرؓ و حضرت عمرؓ و حضرت عثمانؓ) جو در (ظلم) ہو وہ اس جہت سے ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ان بزرگواروں کو بہشت کی بشارت دینا بہت بڑی جماعت کی طرف سے ہر طبقہ میں بی شمار احادیث میں روایت کیا گیا ہے۔ اور یہ تمام احادیث اپنے طریقوں کی کثرت اور اسنادوں کے پھیلاؤ کے ساتھ ایک ہی معنی پر دلالت کرتی ہیں یعنی بہشت کی بشارت پر اس لئے اس معنی کا ثبوت قطعی طور پر ہے اور اگر یہ حضرات فاسق اور ظالم ہوں تو بشارت کے لائق نہیں ہوں گے اور یہ بشارت تدلیس ہوگی۔ اور ان کی بشارت کو دس فصلوں میں بیان کیا گیا ہے جن کی تقریر گزر چکی ہے۔ اور رد کذب متواترات کا لازم آنا جو حضرت صادق و مصدوق علیہ الصلوٰۃ والسلام سے مروی ہیں وہ اس جہت سے ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بہت سی احادیث میں ان بزرگواروں کی خلافت کا اثبات فرمایا ہے۔ کبھی نص کے طور پر، کبھی اشارے کے طور پر، کبھی مجمل اور کبھی مفصل۔ تو یہ احادیث اگر چہ ہر ایک ان میں سے خبر واحد ہے لیکن جب ہم ان سب کو ملاحظہ کریں تو وہ غیر محصور ہو جائیں گی، ایک معنی میں متفق اور وہ (معنی ہیں) ان حضرات کی خلافت کی صحت اپنی خلافت کے زمانہ میں۔ اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قلبیہ (یعنی پُرانے کنوئیں) والے خواب کا ذکر کیا (جس میں اپنے اور ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کے ڈول کھینچنے کا ذکر فرمایا) اس کے بعد آپ نے فرمایا کہ میں نہیں جانتا کہ میرا تم میں باقی رہنے کا کتنا زمانہ ہے تو تمہیں چاہیے کہ میرے بعد ان دونوں یعنی ابو بکرؓ و عمرؓ کی اقتدار کرو۔ مراد یہ ہے کہ ان دونوں کی جو میرے بعد

فی مقامی زیرا کہ صلہ مخصص و معین موصول
 باشد و وجود ایشان بغير قیام بمقام آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم مخصص و معین این ہر دو
 نمی تواند شد و صلہ باید کہ مخاطبین موصول را
 بآن شناختہ باشند پس دانستہ شد کہ ذکر
 ردیالقبیب و مانند آن مخاطبان شنیدہ بودند
 و مراد از اقتداء اقتداء در امور خلافت است
 زیرا کہ تعلق اقتداء بلفظی کہ مشعر بخلاف باشد
 ایما است بآنکہ اقتداء رعیت بخلیفہ مراد داشته
 اند در ہمین حدیث تعلیم قرآن و غیر آن بدگر آن
 حوالہ کردہ شد پس مراد از اقتداء غیر فتویٰ
 تعلیم است و آن نیست الا استخلاف پس حدیث
 وال است بر ایجاب انقیاد قوم ایشان را من
 جہت الخلفاء و ہمین است معنی تشریح استخلاف
 و آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در خطبہ تودیع
 کہ اُمت را بآن تودیع کردند فرمودند
 عَلِيمٌ بِنَتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ
 مِنْ بَعْدِي عَضُوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ بَعْدِ
 اَزْكَرِهِ رَوِيَا۔ چند مذکور کردند کہ وال باشد
 بر آنکہ و لاقہ امر بعد آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم خلفائے ثلاثہ خواہند بود
 پس گویا فرمودند عَلِيمٌ بِنَتِي وَسُنَّةِ
 اَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُمَانَ پَسِ اَيْنَ قَوْلِ اِيْجَابِ
 انقیاد قوم است در آنچه بخلاف متعلق
 باشد با ایشان و ہوا المطلوب و آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم در احادیث مستفیضہ
 خبر دادند کہ بعد وفات من
 صلی اللہ علیہ وسلم خلافت نبوت
 و خلافت رحمت خواهد بود

میرے قائم مقام ہوں گے۔ اس لئے کہ صلہ مخصص اور تعیین
 کیا کرتا ہے موصول کی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے
 قائم مقام ہوتے بغير صرف ان حضرات کا وجود ان دونوں کا
 مخصص اور معین نہیں ہو سکتا اور صلہ کو ایسا ہونا چاہیے کہ
 اس کے ذریعہ سے مخاطبین موصول کو پہچان لیں تو معلوم
 ہو گیا کہ (اقتداء کا حکم سننے سے پہلے) مخاطبین رو یا ہی
 قلیب اور اس جیسی باتیں سُن چکے تھے اور (امراقتداء میں)
 اقتداء سے مراد امور خلافت میں اقتداء ہے کیونکہ اقتداء کو
 متعلق کرنا ایسے لفظ کے ساتھ جو خلافت کی جانب اشارہ کرتا ہو
 اس بات کی طرف ایما ہے کہ یہاں اقتداء سے وہ اقتداء مراد
 ہے جو رعیت خلیفہ کی کرتی ہے۔ اسی حدیث میں تعلیم قرآن
 وغیرہ کو دوسروں کے حوالے کیا گیا ہے پس ان کی اقتداء سے
 جو مراد ہے وہ تعلیم اور فتویٰ کی اقتداء سے جداگانہ ہے اور
 وہ استخلاف کے سوا اور کچھ نہیں۔ اس لئے یہ حدیث اس پر
 دلالت کر رہی ہے کہ قوم پر ان کی انقیاد و اطاعت بجهت
 خلافت واجب ہے اور استخلاف کی تشریح کے ہی معنی ہیں
 اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے (آخری خطبہ) خطبہ
 وداع میں جس میں آپ نے اُمت کو رخصت کیا فرمایا ہے
 عَلِيمٌ بِنَتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ اِنْ اِعْنِي مِيرے بعد تمہارے
 لئے ضروری ہے کہ میرے طریقہ پر اور خلفاء راشدین کے طریقہ
 پر چلو۔ اس کو دانتوں سے مضبوط پکڑ لو۔ (یہ فرمایا) بعد
 چند روایا ذکر فرمانے کے تاکہ اس پر دلالت کرے کہ بعد آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم کے والی امرتینوں خلفاء ہوں گے۔ تو گویا
 یوں فرمایا ہے کہ تم کو لازم ہے میرے طریقہ پر چلنا اور ابو بکر
 اور عمرؓ اور عثمانؓ کے طریقہ پر چلنا۔ تو یہ قول قوم پر
 اطاعت ان جملہ امور میں واجب کرتا ہے جن کا تعلق ان کی
 خلافت سے ہے اور وہی مطلوب ہے۔ اور آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم نے احادیث مستفیضہ میں اس بات کی خبر دی کہ
 آپ کی وفات کے بعد خلافت نبوت و خلافت رحمت ہوگی

و بعد ازان تک عضووں و اچھے متصل وفات
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم واقع شد خلافت
خلفائی اربعہ بود پس خلافت ایشان خلافت
نبوت و رحمت باشد و اگر سیر این خلفاء مثلاً
سیر انبیاء نبی بود یا ایشان بغصب خلافت را
گرفته بودند خلافت نبوت و رحمت نبی بود و
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در احادیث
مستفیضہ اعلام فرمودند بآنکہ خلافت تاسیست
سال است و سفینہ تفسیر کرد آن را بخلافیت
خلفائے اربعہ و عقل نیز بران دلالت میکند زیرا کہ
مطلق ریاست موت بستج سال نیست پس
این خلفاء متصف بخلافیت بودند کہ غیر ملک
عضوین باشد پس این خلافت مدوح بود و
خلافیت کہ بغصب و جور باشد مدوح نمی شود
و در احادیث مستفیضہ وارد شدہ است کہ
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم رویا قلب دیدند و
جماعہ از صحابہ نیز با نواج مختلفہ رویا دیدند
ازان جملہ حدیث سبب و اصل از آسمان
تاریخ و حدیث تنویط بعض ایشان بعض
و حدیث آ شامیدن آب بترتیب تشویش
یا فتن عثمان و باز جمع شدن استبا براتی
او و حدیث وزن بترتیب الی غیر ذالک
و این ہمہ معبر است بخلافیت و این تفسیر
در بعض تبصریح وارد شدہ و در بعض ہاشار
و در بعض ازان سکوت کردند از اظہار
سخط بلکہ ہاں مہتج شدند پس ازینجا و ایستیم
کہ خلافت ایشان ظلم و جور نبود و آن
حضرت صلی اللہ علیہ وسلم در مرض آخر
صدیق را امام نماز ساختند

اور اس کے بعد ملک عضووں (مازکات کی بادشاہت) اور جو
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے متصل واقع ہوئی
وہ خلفاء اربعہ کی خلافت تھی تو ان کی خلافت خلافت نبوت
و رحمت ہوتی اور اگر ان خلفاء کی سیرت انبیاء کی سیرت کے
مشابہ نہ ہوتی یا انہوں نے غصب سے خلافت کو لیا ہوتا تو خلافت
نبوت و رحمت نہ ہوتی۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے
احادیث مستفیضہ میں یہ علم عطا فرمایا ہے کہ خلافت کا زمانہ تیس
سال ہے اور سفینہ نے اس کی تفسیر خلفاء اربعہ کی خلافت کے
کی ہے اور عقل بھی اسی پر دلالت کرتی ہے کیونکہ مطلق ریاست
کی ميعاد تو تیس سال نہیں ہے۔ تو یہ خلفاء ایسی خلافت کے
متصف تھے جو ملک عضووں سے مغایرت رکھتی تھی۔ پس یہ
خلافت مدوح تھی اور جو خلافت کہ غصب و جور کی ہوتی ہے
وہ مدوح نہیں ہوتی۔ اور احادیث مستفیضہ میں وارد ہوا
ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قلب دیکھا (پرانے کنویں)
والا خواب دیکھا۔ اور صحابہ میں سے ایک جماعت نے بھی مختلف
قسم کے خواب دیکھے۔ ان میں سے وہ حدیث ہے جس میں رسی کا
ذکر ہے جو آسمان سے لٹک کر زمین سے ملی ہوئی تھی اور وہ
حدیث ہے جس میں بعض کا بعض سے لٹکنے کا ذکر ہے (دیکھتا تھا)
کہ ابوبکر صدیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ
لٹکے ہوئے یعنی جڑے ہوئے ہیں (لامترجم) اور وہ حدیث
جس میں ترتیب دار پانی پینے اور عثمان کی تشویش اور پھر
ان کے لئے اسباب جمع ہونے کا ذکر ہے۔ اور وہ حدیث
جس میں ترتیب وار وزن کتے جانے کا ذکر ہے۔ ان کے علاوہ
اور بھی ہیں اور ان سب کی تعبیر خلافت لی گئی اور یہ تفسیر
بعض میں صراحت کے ساتھ وارد ہوئی اور بعض میں اشارہ
کے ساتھ اور بعض میں سکوت ہے مگر نہ اظہار ناگواری سے
بلکہ ان سے آپ بے ہمتی ہوتے تو یہاں سے ہم نے جان لیا کہ
ان کی خلافت ظلم و جور کی نہ تھی۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم نے آخری مرض میں ابوبکر صدیق کو نماز کا امام بنایا

اور کسی دوسرے کی امامت پر راضی نہ ہوئے۔ اور یہ دلالت کرتی ہے صدیق اکبرؓ کے خلیفہ بنانے پر عقلاً اور نقلاً۔ عقلاً تو اس طرح کہ یہ عادت جاری ہے کہ موت کے قریب تخت پر بٹھانا خلیفہ بنانے پر دلالت کرتا ہے اور پھر برا باندھنا امیر بنانے پر دلالت کرتا ہے اور دوات و قلم دینا منصب وزارت کی دلیل ہے اور یہ اشارات عبارات کا حکم رکھتے ہیں۔ جیسے بجائے ہاں یا نہ کہنے کے ہاتھ سے اور سر سے اشارہ کر دینا، اور نماز میں امام بننا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا منصب تھا اور دین و دنیا کے امور میں سب سے بہتر تو صدیقؓ کو اس کا سپرد کر دینا دلیل ہوگی ان کو مقام خلافت پر قائم کرنے کی۔ رہا نقلاً تو وہ اس جہت سے کہ ایک جماعت نے خلافت کے انعقاد کے وقت اس کو دلیل بنایا جیسے حضرات فاروقؓ و مرتضیٰؓ و ابو عبیدہؓ اور ابن مسعودؓ اور تمام حاضرین میں سے کسی کی جانب سے اس استدلال پر کوئی رد و انکار ظاہر نہ ہوا۔ تو گویا سب نے اس استدلال کا استصواب کیا۔ اور اگر آج اس فعل کی دلالت میں کوئی اخفا خیال کیا جائے (تو کم فہمی ہے جب کہ صحابہؓ کے زمانہ میں کوئی اخفا نہیں تھا اور اس قسم کے اشارات میں عادات اور زمانوں کے اختلاف سے دلالت مختلف ہو جاتی ہے۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک سائل سے فرمایا کہ اگر تو مجھے نہ پلے تو ابو بکرؓ کے پاس آجانا۔ اور یہ بھی اس بات کی صریح دلیل ہے کہ بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے خلافت حضرت صدیقؓ کی طرف راجع ہوگی کیونکہ بیت المال میں تصرف اور پیغمبر کے وعدوں کو پورا کرنا خلیفہ کے خواص میں سے ہے۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مسجد میں کوئی کھڑکی ہرگز باقی نہ رکھی جائے بجز ابو بکرؓ کی کھڑکی کے۔ اور یہ حدیث دلالت کرتی ہے صدیقؓ کی خلافت پر اور علمائے اس دلالت کی ذمہ وجہ بیان کی ہیں۔ کہا گیا کہ اس وجہ سے کہ خلیفہ کو بکثرت مسجد میں داخل ہونے کی ضرورت واقع ہوتی ہے تاکہ لوگوں کو نماز پڑھاتے اور ان میں امر وہی کرے

وہ امامت دیگری راضی نشدند و این دلالت می کند بر استخلاف صدیق عقلاً و نقلاً اما عقلاً انان جہت کہ عادت جاری است ہاںکہ بر تخت نشاندن نزدیک موت دلالت بر استخلاف میکند و عقد لوا دلالت بر تائید و دوات و قلم دادن دلیل منصب وزارت است و این اشارات حکم عبارات دارند مثل اشارہ بدست و سر بچکانا و کلمہ و امامت و نماز منصب آنحضرت بود صلی اللہ علیہ وسلم و بہترین امور دین و دنیا پس تسلیم آن بصدیق دلیل باشد بر اقامت او مقام خلافت را و اما نقلاً پس ازان جہت کہ بعد در وقت عقد خلافت ہاں تمسک کردند مثل فاروق و مرتضیٰ و ابو عبیدہ و ابن مسعود و از سائر حاضرین ردی و انکاری برین استدلال ظاہر نشد پس گویا ہمہ استصواب آن استدلال نمودند و اگر امروز در دلالت این فعل خفائی خیال کردہ شود در عصر صحابہؓ خفائی نبود و مثل این اشارات مختلف میشود دلالت او با عادات و عصور و آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سائل را فرمودند ان لم یجدنی فالتے ابابکر و این نیز صریح است در آنکہ خلافت بعد آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم بصدیق راجع شود زیرا کہ تصرف در بیت المال و ادا و عداوتی پیغامبر کی از خواص خلیفہ است و آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرمودند لا یبقین فی المسجد خوخۃ الا خوخۃ لے بکر و این حدیث دلالت میکند بر خلافت صدیق و علماء دین دلالت دو وجہ نقل میکنند قبل لان الخلیفۃ یحتاج الی الاکنار من دخول المسجد لشد اقتیابہ الی لازمۃ المسجد کی کھڑکی ہم و ابابکرؓ بنیام

اور ان میں فیصلے کرے اور پہلے زمانہ میں لوگوں کی عادت تھی کہ مقدمات کے فیصلے مسجد کے سوا اور کسی جگہ نہیں کرتے تھے اور کہا گیا کہ اس لئے (یہ حکم دیا تھا) کہ اس سے خلافت کی طرف لوگوں کی رغبتوں کا انسداد مقصود تھا۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے ذکر کیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مرض موت کے قریب فرمایا کہ میں نے قصد کر لیا ہے کہ تیرے باپ اور بھائی کو بلاؤں، آخر حدیث تک۔ اور یہ حدیث صریح ہے اس امر میں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا مقصود صدیقؓ کو خلیفہ بنانا تھا اور آپؐ کو ناگوار معلوم ہوتا تھا کہ صدیقؓ کے سوا کوئی دوسرا اس کی رغبت کرے لیکن ان کے نام پر خلافت لکھ دینے اور ان کے حق میں بیعت لینے کو آپؐ وعدہ الہی پر توکل کی بنا پر ترک کر دیا۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بنی مصطلق کے جواب میں فرمایا کہ میرے بعد صدقات ابو بکرؓ کو دیتے جاتیں اور ان کے بعد عمرؓ کو اور ان کے بعد عثمانؓ کو اور بعد عثمانؓ سے ساکت ہو گئے۔ اور صدقات کا وصول کرنا خلافت کے خواص میں سے ہے۔ اور ان کو صدقات دینے کے حکم سے مقصد امور خلافت میں ان کی اطاعت کا حکم دینا ہے۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ پڑھا۔ اس کے بعد حکم دیا صدیقؓ و فاروقؓ کو ترتیب خطبہ پڑھنے کے لئے۔ یہ بات دلالت کرتی ہے اس بات پر کہ ان کی خلافت اسی ترتیب سے ہوگی کیونکہ خطبہ بھی لوازم خلافت میں سے ہے۔ اور مسجد کے پتھروں کا ترتیب کے ساتھ رکھنا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمانا کہ یہ خلفاء ہیں اس امر پر دلالت کرتا ہے کہ ان کی خلافت منعقد ہے اور مسلمان اس پر مامور ہیں کہ ان کو خلیفہ جانتے ہو ان کی اطاعت کریں۔ اور تعجب ہے ایسے شخص سے جو قول باری تعالیٰ لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْبَبُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ سے (۲۴۳:۲) (صدقات) اصل حق ان حاجتمندوں کا ہے جو مقید ہو گئے ہوں اللہ کی راہ میں الخیر) استدلال کرے

و يقضيه لهم وكان الناس في الزمن الأول لا يقضون إلا في المسجد وقيل لأنه إشارة إلى سد رغبات الناس في الخلافة و حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا ذکر کردہ است کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم قریب مرض موت فرمودند لقد تممت ان ادعوا اباک و اخاک الحدیث و این حدیث صریح است در آنکہ مقصود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم استخلاف صدیقؓ بود و مکروہ میداشتند کہ غیر صدیقؓ بآن رغبت کند لیکن ترک کردند کثرت خلافت بنام او و اخذ بیعت براتے او بنا بر توکل بر وعدہ الہی و آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در جواب بنی مصطلق فرمودند کہ صدقات را بعد من بابی بکر دہند و بعد از وے لعمر و بعد از وی بعثمان و بعد از عثمان ساکت شدند و اخذ صدقات یکی از خواص خلافت است و امر بایمانہ صدقات امر است بانقیاد ایشان در امور خلافت و آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ خواندند و بعد از ان امر فرمودند صدیقؓ و فاروقؓ را بخواندن خطبہ بترتیب این معنی دلالت مینماید بر خلافت ایشان بترتیب زیرا کہ خطبہ یکی از لوازم خلافت است تہاد انجم مسجد بترتیب و فرمودن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہم الخلفاء دلالت می کند بر آنکہ خلافت ایشان منعقد است و مسلمین مامورند بانقیاد ایشان از جہت خلافت و محب است از کسی کہ بقول تعالیٰ لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْبَبُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ استدلال میکند

بِسْمِ اللّٰهِ الْمَلِکِ اِیْثَانَ بَکْفَارٍ وَبِقَوْلِیْ نَحْضَرْت
 صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ بِمِ الْخَلْفَاءِ اسْتِدْلَالِ مَکْنَدِ بِر
 اِجَابِ اَنْبِیَاءِ وَاِیْثَانَ دَرِ اُمُوْرِ خَلَاْفَتِ وَکُوْرِ اِمْجِدِ
 اَزْ شَعَارِ اِسْلَامِ اسْتِ وَصُوْرِتِ دِیْنِ اسْتِ
 وَاَسَاسِ نِہَادِ اَنْ کُنَا یَہِ اسْتِ اَزْ قِیَامِ بِاَمْرِ
 دِیْنِ وَاِیْنِ صُوْرِتِ رَاخْدَا حِیْ تَعَالٰی ظَاہِرِ فَرْمُوْدِ
 تَا مِیْغَا مِ بِرِ حَقِیْقِتِ اَمْرِ مَطْلَعِ شُوْدِ چُنَا کَہِ اَزْ رِیْسُوْرِ
 نَا قَہِ مَطْلَعِ شُدِ بِرَا نَکَہِ صَلَاحِ بَا یَدِ کُرُوْدِ اللّٰہِ اَعْلَمِ
 دَرْ رُکْنِ خَا سِسِ رِ قِسْمِ دُوْمِ اُوْدِ شُوْا ہِدِ النَّبُوْۃِ
 مَذْکُوْرِ اسْتِ قِصَہِ شَخْصِ کَہِ اَنْ نَحْضَرْتِ صَلَّی اللّٰهُ
 عَلَیْہِ وَسَلَّمَ چَنْدِ شَرَبَارِ خِرَا مَا وَا دَا دِ وَفَرْمُوْدِ بَعْدِ
 اَزْ مَنِ اَبُو بَکْرٍ وَبَعْدِ اَزْ اَبُو بَکْرٍ مَرُوْدِ بَعْدِ اَزْ عَمْرِ
 عَثْمَانَ تَرَا خِرَا مِ نَدِ دَا دِ قِصَہِ اِعْرَابِیْ کَہِ چَنْدِ شَرِ
 بِدَسْتِ اَنْ نَحْضَرْتِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ بِفَرُوْدِ
 وَاَنْ نَحْضَرْتِ بُوْے فَرْمُوْدِ اِکْرَا حَا دِثِ اَفْتِ
 اَبُو بَکْرٍ مَنِ اَنْ دِہِرِ وَاِکْرَا اَبُو بَکْرٍ رَا حَا دِثِ اَفْتِ عَمْرِ
 بِدِہِرِ رُوْزِ حَمِیْنِ جُنْدِ بِرِ سَیْدِ کَہِ گَرَامِیْ رِیْنِ
 اِصْحَابِ تُو کِیْسِتِ کَہِ قَا تَمِ مَقَامِ تُو بَا شُدِ فَرْمُوْدِ
 اَبُو بَکْرٍ قَا تَمِ مَقَامِ مَنِ بَا شُدِ وَ عَمْرِ دُو سِتِ مَنِ
 اسْتِ بِرِ اسْتِی سَمْنِ مِیْکُو یَدِ وَا عَثْمَانَ اَزْ مَنِ اَسْتِ
 وَا لِیْ بَرَا دِ رِ مَنِ اسْتِ دَرْ شُوْا ہِدِ النَّبُوْۃِ دَرِ
 کِرَا مَاتِ حَضْرْتِ عَثْمَانَ مَذْکُوْرِ اسْتِ اَبُو دُرْگِ فَتِ
 کَا نَحْضَرْتِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ چَنْدِ سَکْرِیْزِہِ دَرِ
 دَسْتِ خُوْدِ گَرُ فَتَدِ اَنْ سَکْرِیْزِہِ تَسْبِیْحِ گُفْتَنْدِ بَعْدِ اَزْ اَنْ
 دَرِ دَسْتِ اَبُو بَکْرٍ نِہَادِ نَسْبِیْحِ گُفْتَنْدِ بَعْدِ
 اَزْ اَنْ دَرِ دَسْتِ عَمْرِ نِہَادِ نَسْبِیْحِ گُفْتَنْدِ بَعْدِ
 اَزْ اَنْ دَرِ دَسْتِ عَثْمَانَ نِہَادِ نَسْبِیْحِ کُرُوْدِ

ان کی بلک کے کفار کی طرف منتقل ہونے پر اور آنحضرت
 صلے اللہ علیہ وسلم کے ارشاد ھُوَ الْخَلْفَاءُ سے امور خلافت
 میں ان کی اطاعت کے واجب ہونے پر استدلال نہ کرے۔ اور
 گویا مسجد شاعر اسلام میں سے ہے اور دین کی صورت ہے
 اور اس کی بنیاد رکھنا کنا یہ ہے امر دین کے لئے تیار ہونے سے۔
 اور اس صورت کو خدا تعالیٰ نے ظاہر کیا تاکہ پیغمبر حقیقت امر
 سے مطلع ہو جائیں جیسا کہ اوٹنی کے بیٹھنے سے اس بات پر
 مطلع ہو گئے کہ صلح کر لینی چاہیے، واللہ اعلم۔ اور رکن خامس
 قسم دوم شواہد النبوت میں ایک شخص کا قصہ مذکور ہے
 جس کو آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم نے چند اونٹوں کے بوجھ
 کی مقدار کھجوریں عطا فرمائیں اور فرمایا کہ میرے بعد ابو بکرؓ
 اور ابو بکرؓ کے بعد عمرؓ اور عمرؓ کے بعد عثمانؓ تجھے دیتے ہیں گے
 اور ایک دیہاتی کا قصہ ہے کہ اُس نے چند اونٹ آنحضرت
 صلے اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ فروخت کئے اور آنحضرت نے
 اُس سے فرمایا کہ اگر کچھ پر کوئی حادثہ واقع ہو جائے تو ابو بکرؓ
 ان کی قیمت دے گا اور اگر ابو بکرؓ پر حادثہ پڑ جائے تو عمرؓ
 دے گا۔ حتمین کے دن آپ سے جند بنے پوچھا کہ آپ کے بزرگترین
 اصحاب میں سے کون ہے جو آپ کا قائم مقام ہو۔ فرمایا کہ ابو بکرؓ
 میرا قائم مقام ہوگا اور عمرؓ میرا دوست ہے کہ سچائی سے
 گفتگو کرتا ہے اور عثمانؓ مجھ سے (خاص تعلق رکھتا ہے) اور
 علیؓ میرا بھائی ہے۔ اور شواہد النبوت میں حضرت عثمانؓ
 کی کرامات میں مذکور ہے کہ ابو ذرؓ نے بیان کیا کہ آنحضرت
 صلے اللہ علیہ وسلم نے چند کنکریاں اپنے ہاتھ میں لے لیں تو
 وہ تسبیح کہنے لگیں (یعنی سبحان اللہ سبحان اللہ کی آواز ان
 میں سے نکلنے لگی) اس کے بعد آپ نے ابو بکرؓ کے ہاتھ پر رکھ دیں
 تو وہ تسبیح کہتی رہیں۔ پھر عمرؓ کے ہاتھ پر رکھ دیں تو وہ تسبیح
 کہتی رہیں۔ اس کے بعد عثمانؓ کے ہاتھ پر رکھ دیں تو وہ تسبیح کرتی رہیں

شواہد النبوة مولانا جامی ص ۵۰ اللہ علیہ کی تالیفات میں سے مشہور کتاب ہے جن تالیفات نے اپنے فضل و کرم سے اس عاجز کو اس کتاب کے ترجمہ اردو کے
 حقیقی عطا فرمائی، اب معمولی اردو خوان بھی اس کے مطالعے سے مستفیض ہو سکتا ہے ۱۲ اشتیاق احمد رضا اللہ عنہ

وہم ورنہ محل مذکور است کہ شہید از شہدائے یمامہ بعد مردن تکلم کرد و گفت محمد رسول اللہ ابوبکر الصدیق عمر الشہید عثمان ذوالنورین شیخین ذال نزدیک خدائی تعالیٰ منزلت عظیمہ بود زیادہ از منزلت سائر صحابہ پس احق بالخلافۃ باشند آما مقدمہ اولیٰ پس با حدیث مستفیضہ حدیث مرثیہ و انس و غیرہما ہذا ان سید اکہول اہل الجنتہ من الاولین و الآخرین الا البیتین و المرسلین و حدیث تجلی خاص بہجت ابوبکر و مصافحہ و معانقہ با فاروق و حدیث منزلت شیخین فوق اہل درجہ اولیٰ محلے باشد و آما مقدمہ ثانیہ پس ازان بہت کہ از ضروریات دین است کہ مقصود از عبادات و طاعات و اشغال صوفیہ و غیر آن نیست الا حصول منزلت نزدیک خدائی تعالیٰ و انبیاء فاضل نشدند بر غیر خود و اولیاء بہتر نشدند از غیر خود الا از بہت منزلت عند اللہ شیخین احب بودند از سائر صحابہ نزدیک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پس احق بالخلافۃ باشند آما مقدمہ اولیٰ

اور اسی موقع میں مذکور ہے کہ شہدا۔ یمامہ میں سے ایک شہید مرنے کے بعد کلام کیا اور کہا کہ محمد رسول اللہ میں ابوبکر صدیق ہیں عمر شہید ہیں عثمان ذوالنورین ہیں۔ شیخین (ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما) کا خدا تعالیٰ کے نزدیک بڑا مرتبہ تھا تمام صحابہ سے زیادہ اس لئے وہ خلافت کے زیادہ حقدار ہوں گے؛ مقدمہ اولیٰ (یعنی شیخین کا مرتبہ تمام اصحاب سے بڑا ہے) احادیث مستفیضہ سے ثابت ہے حضرت علیؓ و انسؓ وغیرہ کی حدیث ہذا ان سید اکہول اہل الجنتہ الخ سے یعنی یہ دونوں (ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما) نبیین اور مرسلین کے علاوہ تمام ادھیڑ عمر والے جنتیوں کے سردار ہیں اولین میں سے ہوں یا آخرین میں سے؛ اور اس حدیث سے جس میں ابوبکرؓ کے لئے خاص تجلی کا ذکر ہے۔ اور فاروقؓ کے ساتھ مصافحہ و معانقہ کرنا۔ اور وہ حدیث جس کا مضمون یہ ہے کہ تمام بلند درجات والوں سے شیخین کا مرتبہ بلند ہے۔ رقم مقدمہ ثانیہ (یعنی عند اللہ بھی شیخین کا مرتبہ سب سے بڑا ہے) وہ اس بہت سے ہے کہ یہ بات ضروریات دین میں سے ہے کہ عبادات اور طاعات اور اشغال صوفیہ وغیرہ سے کوئی مقصد نہیں ہوتا بجز اللہ تعالیٰ کے نزدیک حصول منزلت کے اور انبیاء غیر انبیاء کے اور اولیاء غیر اولیاء سے صرف منزلت عند اللہ ہی کی بنا پر افضل ہوتے ہیں (تو شیخین کی افضلیت بھی اسی بنا پر ہوتی کہ وہ عند اللہ افضل ہیں۔ اور جو عند اللہ سب سے افضل ہو وہ احق بالخلافۃ ہوگا۔ اس لئے شیخین احق بالخلافۃ ہیں) شیخین سب صحابہؓ سے زیادہ محبوب تھے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے نزدیک اس لئے وہ خلافت کے زیادہ حقدار ہوں گے۔ مقدمہ اولیٰ

۱۔ یہ حضرت جابرؓ کی حدیث کی طرف اشارہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوبکرؓ سے فرمایا کہ اے ابوبکرؓ اللہ تعالیٰ نے تم کو رضوان اکبر عطا کیا۔ بعض اصحاب نے سوال کیا کہ یا رسول اللہ رضوان اکبر کیا ہے تو آپ نے فرمایا کہ آخرت میں اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے لئے عام تجلی فرمائیگا اور ان کے لئے خاص تجلی فرمائے گا؛ رواہ الحاکم و صحیحہ ۱۲ ص ۱۱۱ حضرت علیؓ و انسؓ سے مروی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اہل درجہ اولیٰ نیچے درجہ والوں کو اس طرح (روشن) نظر آئیں گے جس طرح تم لوگ اس ستارے کو دیکھتے ہو جو آفاق پر نظر آتا ہے اور ابوبکرؓ و عمرؓ ان ہی میں سے ہیں اور ان سے زیادہ صاحب نعمت تارتذی۔ ابن ماجہ

پس بحديث مستفيض از عائشہ قبل
 ہا ای صحاب النبی صلی اللہ علیہ
 وسلم کان احب الیہ قالت
 ابو بکر ثم عمر و از عمرو بن العاص
 قال عائشہ و من الرجال ابو اثم
 عمرو و از انس مثلہ و مراد از
 حبت ایجا حبت مقاربت است در
 منزلت بدلیل قول عائشہ لو کان
 متخلفا لاستخلف ابابکر ثم عمر مقدمہ
 ثانیہ ازان جہت کہ آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم نطق بہوا
 نے کند حبت او خصوصاً از جہت
 کمال بہوانیت پس اخصیبت دلالت
 مکنند بر افضلیت - شیخین وزیران
 آن حضرت بودند و ایشان
 را بسمع و بصر خود تشبیہ داد و معلوم
 است کہ آنحضرت بامر ملت کسی است
 کہ در زمان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 پست و بلند سیاست را شناختہ باشد و آنکہ
 عزیز ترین مردم باشد احق است
 بالخلافہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 با شیخین معاہدہ کہ امیر با
 منتظر الامارۃ سے کند می فرمودہ
 و این معاہدات اشارت است
 بہ استخلاف ایشان ازان جملہ
 است مشاورت با ایشان در
 تبلیغ رسالت و تقدیم ایشان
 در جمیع امور

(یعنی شیخین آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو سب اصحاب سے زیادہ محبوب
 تھے) ثابت ہے حدیث مستفیض سے جو عائشہ رضی سے مروی ہے کہ
 ان سے پوچھا گیا کہ اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کون آپ
 کو سب سے زیادہ احب (پیارا) تھا فرمایا کہ ابو بکر رضی پھر عمر رضی۔ اور
 عمرو بن العاص سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے
 پوچھا گیا کہ عورتوں میں سے آپ کو کس سے زیادہ محبت ہے (فرمایا
 کہ عائشہ رضی سے۔ اور مردوں میں سے؟ (فرمایا کہ) اُس کے پاس
 پھر عمر رضی سے۔ اور انس رضی سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ اور حبت
 سے مراد یہاں پر حبت مقاربت ہے مرتبہ میں۔ اس کی دلیل
 عائشہ رضی کا یہ قول ہے کہ اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی
 کو خلیفہ بنانے والے ہوتے تو ابو بکر رضی کو بناتے پھر عمر رضی کو بناتے۔
 مقدمہ ثانیہ (شیخین رضی اس لئے آنحضرت کو محبوب تھے کہ یہ
 احب الناس الی اللہ تھے) اس بنا پر کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وسلم کا کلام (امور دینی میں) خواہش نفسانی سے نہیں ہوتا
 تھا (بایطریق عن الہوی) آپ کی محبت بھی خصوصاً (ان کے
 تقرب الی اللہ میں) کمال کی جہت سے خواہش نفس سے نہیں
 ہے (توان کی اخصیبت الی اللہ کی بنا پر تھی) اس لئے (آپ
 کی) اخصیبت شیخین کی افضلیت پر دلالت کرتی ہے۔ شیخین رضی
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وزیر تھے۔ اور آپ نے
 ان کو اپنی سمع و بصر سے تشبیہ دی۔ اور یہ صاف بات ہے کہ
 ملت کے امور میں سب سے زیادہ تجربہ کار وہی ہے جو آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں سیاست کی اونچ نیچ پہچان
 چکا ہو (اس لئے یہ حضرات عزیز ملت تھے) اور جو عزیز ترین ہوگا
 لوگوں میں وہ خلافت کا حقدار ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 شیخین رضی کے ساتھ وہ برتاؤ کرتے تھے جو امیر کا برتاؤ ہوتا
 ہے منتظر الامارت (دولی عہد) کے ساتھ اور یہ معاہدات اشارہ
 ہیں ان کے استخلاف کی طرف۔ ان معاہدات میں سے ہے
 تبلیغ رسالت میں ان کے ساتھ مشورے اور ان کو تمام امور میں

لے مراد یہ ہے کہ رسمی طور پر مثل ولید ہی مروہ کے اگر ملان خلافت فرماتے ہا ترجم

و تبسم بالشان و امر کردن با امامت
در قصہ بنی عمرو بن عوف و مانند آن
صدیقؑ و فاروقؑ صلاحیت خلافت
داشتند و خلافت ایشان حق
بود بحدیث حذیفہ ان تستخلفوا
ابا بکر الخ آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم گواہی دادند صدیق را بآنکہ اول
کے است کہ در جنت داخل شود و
بآنکہ صاحب آنحضرت باشد بر حوض
و ندا کردہ شود اورا از جمیع دروازہ صفا
بہشت و بآنکہ مے چہد کنندہ تر
است در انواع پتہ و جبرئیل با
میکائیل در غزوة بدر یا اوبود و کے کہ
متصف باین صفات باشد اقرب
است بآن حضرت در منزلت و
ہر کہ اقرب باشد با آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم حق بالخلافت
است آن حضرت صلی اللہ علیہ
وسلم خبر دادند کہ فاروق استعداد
نبوت دارد در قوت علیہ و
علیہ اما علیہ جانتے کہ
گفتند شیطان از وے میگریزد
و رویار قمیص و مانند آن و
این تلو عصمت است و نائب او
است و اما علیہ جانتے کہ گفتند
الحق ینطق علی لسان عمر و
گفتند مے محدث امت است
و رویار لبن و موافقت رائے اوبادی
و این خصلت تلو وحی و نائب اوست

مقدم رکھنا اور ان کے ساتھ تبسم کرنا اور قصہ بنی عمرو بن عوف
میں ان کو امامت کا حکم دینا اور مانند ان کے (بہت واقعات ہیں)
صدیقؑ و فاروقؑ خلافت کی صلاحیت رکھتے تھے اور ان کی
خلافت برحق تھی حدیث حذیفہ ان تستخلفوا ابا بکر الخ سے
(یعنی تم ابو بکرؓ کو خلیفہ بنا لینا) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
نے صدیقؑ کے حق میں گواہی دی کہ وہ سب سے پہلا شخص ہوگا
جو کہ جنت میں داخل ہوگا اور اس بات کی کہ وہ حوض پرآنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم کے رفیق ہوں گے اور ان کو بہشت کے
تمام دروازوں سے پکارا جائے گا۔ اور اس بات کی کہ نیکی کی
تمام اقسام میں سب سے زیادہ ٹھیک کام کرنے والوں میں سے
ہیں۔ اور جبرئیلؑ بمعیت میکائیلؑ غزوة بدر میں ابو بکرؓ کے ساتھ
تھے اور جو شخص کہ ان صفات سے متصف ہوگا وہ مرتبہ میں
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ قریب ہے۔ اور جو آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ قریب ہوگا وہ خلافت کا زیادہ
ہوگا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خبر دی کہ فاروقؑ نبوت
کی استعداد رکھتے ہیں قوت علیہ اور علیہ میں۔ رہا علیہ تو اس
وہ موقع ہے جہاں فرمایا ہے کہ شیطان اس سے بھاگتا ہے اور
قمیص والا خواب (جو کہ حضرت عمرؓ نے دیکھا تھا کہ وہ اتنا بڑا
کرتے پہنے ہوتے ہیں جو قدموں سے بھی نیچے پہنچا ہوا ہے جسکی
تعبیر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قوت عمل کی فراوانی
سے دی تھی) اور اس کے مانند اور چند خواب (جن کا جلد اول
میں مفصل بیان گزر چکا ہے) اور یہ قائم مقام عصمت اور اسکا
نائب ہے۔ رہا علیہ تو اس کا ثبوت اس ارشاد میں ہے الحق
ینطق علی لسان عمر (یعنی عمرؓ کی زبان سے حق جاری ہوتا
ہے) اور فرمایا کہ عمرؓ اس امت کا محدث ہے۔ اور دودھ والا
خواب (جو حضرت عمرؓ نے دیکھا تھا کہ اتنا دودھ پیا جو انگلیوں
تک پہنچ گیا جس کی تعبیر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے علم
کی فراوانی سے دی تھی) اور ان کی رائے کا ہمیشہ وحی کے موافق
ہونا۔ اور یہ خصلت قائم مقام وحی اور اس کی نائب ہے۔

تو جب کہ نبوت منقطع ہو گئی تو خلافت کا سب سے زیادہ مستحق وہ شخص ہے جس کی استعداد انبیاء کی استعداد کے مشابہ ہے۔ اور ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے آفتاب طلوع نہیں ہوا کسی ایسے شخص پر جو عمرِ نبوی سے بہتر ہو۔ اس لئے ضروری ہوگا کہ کئی وقت ان کی عمر کے اوقات میں سے ایسا آئے کہ ان کی افضلیت سب پر ثابت ہو اور وہ (اُس) آخر عمر میں خلیفہ ہوں تو ان کی خلافت حق ہوگی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فاروقؓ کے حق میں دعا کی کہ تو محمود زندگی بسر کرے اور شہادت کی موت پائے، تو اگر انہوں نے غصب اور ظلم کیا ہوتا تو عیشِ ممید (یعنی پاکیزہ زندگی) ان کو کیسے میسر ہو جاتی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے احادیثِ مستفیضہ میں تصریح فرمائی ہے کہ تمام زمانوں کے بہتر میرا زمانہ ہے پھر ان لوگوں کا جو میرے زمانے والوں سے ملیں گے۔ پھر ان لوگوں کا جو ان سے ملیں گے پھر کذب کا ظہور ہوگا۔ تو اگر صدیق و فاروق اور ذوالنورین رضی اللہ عنہم غاصب اور ظالم ہوتے اور لوگوں کی اکثریت ظلم و جور پر ان کی مدد کرنے والی ہوتی تو وہ اہل حق نہ ہوتے اور ان کا زمانہ بدترین زمانہ ہوتا۔ رہا امتِ مرحومہ کا ضلالت پر اجتماع لازم آتا؛ تو وہ اس جہت سے ہے کہ صدیق و فاروق رضی اللہ عنہما کی خلافت پر اجتماع واقع ہوا ہے اور تمام امت نے ان سے بیعت کی اور ان کے ساتھ سب وہی معاملہ کرتے رہے جو رعیت کا خلیفہ کے ساتھ ہوتا ہے اور سب ان کو لفظ خلیفہ اور امیر المؤمنین سے پکارتے رہے تو اگر یہ صاحبانِ خلافت کے حقدار تھے تو وہی ہمارا مقصد ہے اور اگر نہیں تھے تو سب لوگ گنہگار اور فاسق اور جھوٹے اور گمراہ ہوتے ہیں اور (لازم آتا ہے کہ) یہ لوگ بدترین خلق اللہ ہوں۔ اور جو لازم آرہا ہے وہ باطل ہے کیونکہ خدا تعالیٰ نے فرمایا: كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَارُونَ بِالْمَعْرُوفِ

پس وقتے کہ نبوت منقطع شد احق بالخلافة شخصے است کہ استعداد او شبیہ استعداد انبیاء است آنحضرت فرمودہ است صلی اللہ علیہ وسلم ما طلعت الشمس علی رجل خیر من عمری لا ہد است کہ خیریت او بر ہمہ در وقتے از اوقات عمر او باشد و در آخر عمر خلیفہ بود پس خلافت احق باشد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم دعا کردند در حق فاروق عیشِ ممیداً و مت شہیداً پس اگر غصب و جور کردہ باشد عیشِ ممید کجا میسر شود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در احادیثِ مستفیضہ تصریح فرمودہ است خیر القرون قرنی ثم الذین یونہم ثم الذین یونہم ثم یظہر الکذب پس اگر صدیق و فاروق و ذوالنورین غاصب و جائز می بودند و اکثر ناس اطاعت می نمودند ایشان را بر ظلم و جور اہل حق نمی بودند و قرن ایشان بدترین قرنہا می بود و اجتماع امت مرحومہ بر ضلالت از ان جہت کہ اجتماع واقع شد بر خلافت صدیق و فاروق و ہمہ امت با ایشان بیعت کردند معاملہ رعیت با خلیفہ با ایشان بجاء آوردند و بلفظ خلیفہ و امیر المؤمنین ندا کردند پس اگر ایشان حقیق بالخلافة بودند فهو المطلوب و اگر نبودند ہمہ ماصی و فاسق و کاذب و ضال شدند و بدترین خلق اللہ باشند و لازم باطل است زیرا کہ خدا نے تعالیٰ فرمودہ است كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَارُونَ بِالْمَعْرُوفِ

وَتَهْمُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَجْمَعُ أُمَّتِي عَلَى الضَّلَالَةِ وَقَالَ خَيْرُ الْقُرُونِ قَرْنِي الْحَدِيثُ وَأَزْجَبَتْ كَمَا تَمَكَّنَ بِكَلِمَةِ إِسْلَامٍ مُتَّفَقٌ أَنْدَبُ أَنْكَرُ إِمَامٌ بِحَقِّ بَعْدِ آنَحَضْرَتِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدِيقٌ يُوَدُّ يَأْتِي تَفَضُّعًا لَيْسَ حَقٌّ خَارِجٌ نَيْسْتِ أَرْضِينَ دُونَ يُولُ وَمَرْتَفَعٌ تَرْكٌ كَرْدِ مَنَازَعَتِ بَاصِدِيقِ لَيْسَ مُتَعَيَّنٌ شَدُّ كَحَقِّ صَدِيقِ اسْتِ زِيْرَاكَ تَرْكٌ مَنَازَعَتِ خَالِي أَرْضِ وَحَالِ نَيْسْتِ يَا إِبْنِ اسْتِ كَمَا بِنَا بِرِ تَقِيْبِ يُوْدِيَا بِغَيْرِ تَقِيْبِ تَقِيْبِ بَاطِلِ اسْتِ زِيْرَاكَ حَضْرَتِ مَرْتَفَعٌ بَعْدِ آنَحَضْرَتِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَاجِزٌ نَبُوْدُ يُوْبُحُّ كَمَا امْكَا نِ مَقَاوِمَتِ صَدِيقِ بِمَاشْتِ بَاشْدِ أَرْضِينَ جِهَتِ كَمَا شَجَاعِ يُوْدِ بَالَا تَفَاقِ وَبَنُوْ كَشْمِ بَاوِ بُوْدِنْدِ وَابُوْسَفْيَا نِ رَيْسِ بِنِي عَبْدِ الشَّمْسِ بَاوِ مَوَافِقِ شَدْدِ يُوْدِ وَزَبِيْرِ بَاوِ يُوْدِ وَحَضْرَتِ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا بِمَنْصِبِ وَقَرَابَتِ خُودِ زَوْجَةِ اُوْبُوْدِ وَابْنِ اِدْعِيْ دَوَاعِيْ اسْتِ قَبُوْلِ رِيَا سِيْتِ اُوْرَاوِ نَفُوسِ عَوَا مِطْمَنِ اَنْدَبَا نَكَ خِلَافَتِ دَرَا قَارِبِ خَلِيْفَةِ اَوَّلِ بَاشْدِ وَاَكْرَ بَغَيْرِ تَقِيْبِ تَرْكِ مَنَازَعَتِ نَمُوْدِ عَصِيْبَانِ بِغِيَا بِرِ وَخِيَا نَتِ دَرِ حَقِّ اسْتِ كَرُوْدِ بَاشْدِ وَعَاوِ وَخَاتِنِ لَاتِقِ اِمَامَتِ نَبُوْدِ وَاَكْرَ شَيْعَةِ كُوْبِيْدِ كَمَا هَفْزَادِ هَزَارِ اَزْ عَرَبِ بَاصِدِيقِ بَيْعَتِ كَرُوْدِ يُوْدِنْدِ وَعَرَبِ اَزْ بَيْعَتِ خُودِ رَجُوعِ نَمِي كُنْتِنْدِ بَاطِلِ اسْتِ زِيْرَاكَ هَفْزَادِ هَزَارِ بَا مَرْتَفَعٌ دَرِ اَيَّامِ خِلَافَتِ اُوْ بَيْعَتِ نَمُوْدِ يُوْدِنْدِ بَا زِ رَجُوعِ كَرُوْدِنْدِ بَا زِ بَيْعَتِ هَفْزَادِ هَزَارِ دَرِ بِيَكِ نَفْعِ نَبُوْدِ وَرَبِيْعَتِ اَوَّلِ بَحْرِ

حکم دیتے ہو اور برے کام سے روکتے ہو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ میری امت گمراہی پر جمع نہ ہوگی اور فرمایا خیر القرون قرنی الحدیث۔ اور اس جہت سے کہ جس قدر بھی کلمہ گو یعنی لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کہنے والے ہیں وہ سب اس پر متفق ہیں کہ امام برحق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد صدیق اکبر رضی اللہ عنہ تھے یا علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ۔ تو حق ان دو قول سے باہر نہیں ہے۔ اور حضرت مرتضیٰ نے حضرت صدیق کے ساتھ امامت میں منازعت کو ترک کر دیا لہذا متعین ہو گیا کہ صدیق برحق پر تھے اس لئے کہ ترک منازعت دو حال سے خالی نہیں کہ یا تو بنا بر تقیہ تھا یا بغیر تقیہ۔ تقیہ باطل ہے۔ کیونکہ حضرت مرتضیٰ نے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد کسی طرح ایسے عاجز نہ تھے کہ صدیق کی مقاومت کی آپ میں طاقت نہ ہو اس لئے کہ بالاتفاق آپ بہادر تھے اور بنو ہاشم ان کے ساتھ تھے اور ابوسفیان جو کہ بنی عبد شمس کا رئیس تھا وہ ان کے موافق ہو چکا تھا اور زبیر ان کے ساتھ تھے اور حضرت فاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا جن کا بڑا بلند مقام اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی ہونے کی وجہ سے بلند قرابت تھی وہ آپ کی زوجہ تھیں اور یہ تمام دواعی میں سب سے بڑا داعیہ تھا عوام کے لئے آپ کی ریاست کو قبول کرنے کا اور (عادتاً) عوام کے نفوس اس امر پر مطمئن ہوتے ہیں کہ خلافت پہلے حکم راہ کے اقارب کی طرف جاتے۔ اور اگر بغیر تقیہ کے منازعت ترک کی ہوتی تو پیغمبر کی نافرمانی اور امت کے حق میں خیانت کی ہوتی اور اسی اور خاتن امامت کے لائق نہیں ہوتا۔ اور اگر شیعہ کہیں کہ ستر ہزار عرب نے صدیق سے بیعت کر لی تھی اور عرب اپنی بیعت سے رجوع نہیں کرتے باطل ہے۔ کیونکہ ستر ہزار لوگوں نے حضرت مرتضیٰ کے ساتھ ان کے زمانہ خلافت میں بیعت کی تھی اور پھر رجوع کر لیا۔ اور پھر (صدیق اکبر سے) وہ ستر ہزار کی بیعت ایک ہی دفعہ میں نہیں ہو گئی تھی۔ بیعت اول میں ہجر

چند تن بیعت کر دہ بودند پس ماصی شد بترک
 منازعت قبل بیعت اول و بعد از وی قبل
 تمام امر تا اگر گویند مشغول بود با تم پیغامبر
 گوئیم ماصی شد بترک مصلحت عامہ براتی کار
 کہ فائدہ آن مترتب نشد و آزان جہت کہ
 امت متفق است بر آنکہ امام حق بعد
 آنحضرت صلی علیہ وسلم کے ازین دو
 کس بود پس میگویم کہ مرتکب آن امام نبود
 زیرا کہ متواتر شد کہ در ایام خلافت
 خود کر گفت خیر ہذہ الامتہ ابو بکر ثم
 عمر و این قول او خالی از سلبہ احتمال
 نیست قلب او بادبان موافق بود درین
 قول و موافق و بہ مثبت المطلوب یا
 می دانست خلاف او لیکن بغیر ضرورت
 و بغیر تقیہ با جمعی این سخن می گفت و
 با جمعی خلاف این پس او مدس
 و خائن و راعیہ باشد و مدس خائن
 و راعیہ لائق امامت نباشد یا تقیہ
 بود و تقیہ در خلافت وجہ عمارت
 و مہذا اگر اگراہے بودہ است
 سے ہیست کہ بر قدر اگراہ
 اکتفا میکرد و چندین مبالغہ نئے
 نمود و اگر تقیہ با وجود خلافت و
 شجاعت و شوکت و قیام بقال جمیع
 اہل ارض جائز باشد ہی توان گفت
 کہ با جمعی کہ اشعین بد سے
 بودند در خفیہ بنا بر تقیہ اگراہ
 اشعین سے نمود پس کلام خیر الامتہ
 متفق است و خلاف او

چند تن کے کسی جماعت نے بیعت نہیں کی تھی۔ تو یہ نتیجہ مترتب
 ہو گا کہ وہ ترک منازعت پر ماصی ہوئے بیعت اول سے پہلے
 بھی اور اس کے بعد بھی امر خلافت کی تکمیل سے قبل۔ اور اگر یہ
 جواب دیں کہ وہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ میں مشغول
 تھے تو ہم کہیں گے کہ پھر اس وجہ سے ماصی ہوتے کہ مصلحت
 عامہ ترک کر دی ایسے کام میں مشغول ہو کر جس میں کوئی فائدہ
 مترتب نہیں ہوا۔ اور (ضلالت پر امت مرحومہ کا اجتماع لازم
 آتا ہے) اس جہت سے بھی کہ امت متفق ہے اس پر کہ امام
 برحق بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ان دو آدمیوں میں سے
 ایک تھا۔ تو ہم کہتے ہیں کہ حضرت مرتکب نے امام نہیں تھے کیونکہ
 یہ تو اتر سے ثابت ہے کہ آپ نے اپنے ایام خلافت میں کر فرمایا
 کہ "اس امت میں سب سے بہتر ابو بکر تھے پھر عمرؓ" اور ان کا
 یہ قول تین احتمال سے خالی نہیں ہے۔ اس قول میں ان کا
 قلب زبان کے ساتھ موافق تھا اور یہی حق ہے اور اسی سے
 مطلوب ثابت ہوتا ہے۔ یا یہ کہ قلب (زبان کے موافق نہیں تھا)
 وہ اس کے خلاف جانتا تھا لیکن وہ بغیر ضرورت کے اور بغیر
 تقیہ کے ایک جماعت کے سامنے یہ بات کہہ دیتے تھے اور دوسری
 جماعت کے سامنے اس کے خلاف۔ تو (نعوذ باللہ من ذلک)
 آپ مدس اور خائن اور راعیہ (مسلون مزاج) ہوتے اور جو
 مدس اور خائن اور راعیہ ہو وہ امامت کے لائق نہیں ہوگا۔
 یا یہ کہ تقیہ کر رہے تھے اور تقیہ بزمانہ خلافت کوئی وجہ نہیں
 رکھتا۔ اور اس کے باوجود اگر کوئی اگراہ تھا تو مقدار اگراہ پر
 اکتفا کرتے اور اتنا مبالغہ نہ کرتے۔ اور اگر باوجود خلیفہ ہونے
 کے اور شجاعت اور شوکت کے اور تمام اہل ارض کے مقابلہ
 پر قتال کے لئے کھڑے ہونے کی استطاعت کے بھی تقیہ جائز
 ہو گا تو کہہ سکتے ہیں کہ جس جماعت کے سامنے خفیہ طور پر شیخین
 کی بڑائی کرتے تھے وہ شیخین کا انکار بنا بر تقیہ کرتے تھے
 تو وہ کلام خیر امت والا (یعنی اس امت میں سب سے بہتر ابو بکر
 تھے پھر عمرؓ) متفق (یعنی منظر واقعیت) تھا اور جو اس کی خلاف تھا

اولیٰ تہیہ و تمیوان گفت کہ اظہار اسلام و نماز پنجگانہ خواندن و ازد و وزخ ترسیدن ہمہ بنا بر تہیہ مسلمین بود و شک نیست تنفر قوم بترک اسلام اشد بود از تنفر بسبب انکار شیخین پس امن از اسلام او بر خاست چہ جائے امامت و این ہمہ بقبا حاتمے سے کشد کہ چہچ مسلمانے خیال آن نے تواند کرد پس ثابت شد کہ خلافت حق صدیق بود و بعد ازان حق فاروق بہین دلیل بعینہ و ازان جہت کہ خلافت خارج نیست از دو شخص صدیق و مرتضیٰ لیکن مرتضیٰ بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خلیفہ نبوی پس متعین شد صدیق برائے خلافت دلیل بر آنکہ حضرت مرتضیٰ بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خلیفہ نبوی است کہ انقطاع خلافت بنقض شارع می باشد یا بیعت یا تسلط احوال امت ازین سہ بیرون نیست و ہر سہ در مرتضیٰ مفقود بود و در صدیق موجود اما بیعت و تسلط خود ظاہر است و اما نص پس ازان جہت کہ اگر نص در خلافت حضرت مرتضیٰ می بود نزدیک او یا نزدیک کسی از صحابہ چون دیدند کہ خلافت از مرتضیٰ صرف کرد و نہ برای غیر او منعقد ساختند البتہ اظہار آن نص میکردند و ساعی خلافت را درین کار الزام نمیدادند و الا صاعی میشد و عادت قاضیہ است بانکہ صورت آن الزام نقل کردہ می شد خصوصاً بعد موت شیخین و قیام مرتضیٰ بخلافت و وقوع مشاجرات عریضہ

وہ تہیہ تھا۔ اور پھر یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ اسلام کا ظاہر کرنا اور پنجگانہ نماز پڑھنا اور وزخ سے ڈرنا سب مسلمانوں سے تہیہ کی بنا پر تھا اور اس میں کوئی شک نہیں کہ ترک اسلام کی وجہ سے جو تنفر ہوگا وہ بہت سخت ہوگا بہ نسبت اس تنفر کے جو شیخین کے انکار سے ہو سکتا ہے۔ تو ان کے اسلام ہی کی طرف سے اطمینان آگیا چہ جائیکہ امامت۔ اور اس تہیہ کی بدولت، اس قدر قباحتوں تک نوبت پہنچ جاسیگی کہ کوئی مسلمان ان کا خیال بھی نہیں کر سکتا۔ پس ثابت ہوا کہ خلافت صدیق کا حق تھا اور ان کے بعد فاروق کا حق تھا بالکل اسی دلیل سے کہ انکار کی صورت میں اُمتِ حقو کا ضلالت پر اجتماع لازم آئے گا اور اس جہت سے بھی کہ خلافت دو شخصوں سے خارج نہیں ہے صدیق اور مرتضیٰ لیکن مرتضیٰ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد خلیفہ نہ ہوتے تو صدیق خلافت کے لئے متعین ہو گئے۔ اس بات پر کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد حضرت مرتضیٰ خلیفہ نہیں تھے یہ دلیل ہے کہ خلافت کا انعقاد ان تین صورتوں سے باہر نہیں یعنی بنقض شارع سے ہوگا یا بیعت سے یا تسلط (غلبہ) سے، احوال امت ان میں طریق باہر اور یہ تینوں مرتبے حضرت مرتضیٰ میں مفقود تھے اور حضرت صدیق میں موجود تھے۔ ان میں سے دو صورتیں، بیعت و تسلط تو خود ظاہر ہیں۔ تہی نص تو وہ اس جہت سے (نہیں ہے) کہ اگر حضرت مرتضیٰ کی خلافت میں موجود ہوتی، ان کے پاس ہوتی یا کسی اور صحابی کے پاس ہوتی تو جب دیکھتے کہ خلافت مرتضیٰ سے مٹاتی اور دوسرے کے لئے منعقد کی جا رہی ہے البتہ اس کا اظہار کرتے اور خلافت کی سعی کرنے والے کو الزام لگاتے، ورد گنہگار ہوتے اور عادت جاریہ کے مطابق اس الزام کی صورت نقل کی جاتی خصوصاً شیخین کی موت کے بعد اور حضرت مرتضیٰ کے خلافت پر قائم ہو جانے کے بعد اور بہت کچھ پہلے ہوتے باہمی اختلافات کے زمانہ میں (کوئی تو اس نص کا اظہار

کرتا اور اس صورت میں یقیناً حضرت مرتضیٰ نے اس نص پر مطلع ہوتے اور انکار نص نہ کرتے۔ لیکن حضرت مرتضیٰ نے تو یہ فرما کر کہ خیر امت ابو بکرؓ ہیں پھر عمرؓ اپنے حق میں خود نص کا انکار کر دیا ہے۔ اور رہا احکام شریعت سے الطمینان کا اٹھ جانا تو وہ اس جہت سے ہے کہ اگر صدیق و فاروقؓ کی خلافت حق نہ ہو اور انھوں نے اس کو غصب اور جور سے لیا ہو تو وہ اور ان کے معاون فاسق اور گمراہ ہوں گے اور اگر ایسا ہوگا تو قرآن اور حدیث سے بھی امن اٹھ جائے گا۔ کیونکہ قرآن شیخین کا جمع کرایا ہوا ہے اپنے مدکاروں کے ہاتھوں سے اور احادیث اکثر شیخین اور ان کے مدکاروں سے مروی ہیں۔ اور دوسرے لوگوں نے بھی منکر سے سکوت کیا تو یہ سکوت یا تو تقیہ کی بنا پر تھا یا بغیر تقیہ کے۔ اگر بغیر تقیہ کے تھا تو سب لوگ خلق اللہ میں سے سب بڑے فاسق ہوتے۔ اور اگر بنا۔ تقیہ سکوت کیا تو جس چیز پر ان لوگوں نے موافقت کی اس میں بھی تقیہ پر متہم ہوں گے اور جس چیز میں مخالفت کی اور چھپایا وہ حق تعالیٰ کے اس قول کی بنا پر غیر مرضی (نا پسندیدہ) ہے وَ لَيَمُنَنَّ لَهُمْ دِينُ الَّذِي الَّذِي (۲۴: ۵۵) اور جس دین کو اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے پسند کیا ہے (یعنی اسلام) اس کو ان کے نفع آخرت کے لئے قوت دے گا اور ان کے اس خوف کے بعد اس کو مبدل یہ امن کر دے گا۔ اور اس کے ساتھ ہی اس صورت میں ترجیح بلا مرجح بھی عارض ہوگی۔ کہ نہ اظہار کے لئے کوئی مرجح ہے اور نہ اخفاء کے لئے (تو امت کے لئے) اصول دین کے ثبوت کے لئے، کوئی حجت ہی باقی نہ رہی۔ نتیجہ یہ پیدا ہوگا کہ یہ لوگ ہل ٹھہرے اور کوئی تبلیغ ان سے واقع ہی نہیں ہوتی۔ اب اگر شیعہ یہ کہیں کہ ہم نے قرآن کے حق ہونے کو ائمہ کی تلاوت سے جانا تو ہم کہیں گے کہ یہ احتمال موجود ہے کہ یہ تلاوت بنا بر تقیہ ہو رہی ہو۔ اور اگر یہ کہیں کہ حقیقت قرآن کو ہم نے حفظ الہی کی بنا پر جانا جیسا کہ ارشاد ہوا ہے وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُوا (۱۱۵: ۹) اور ہم اس کے محافظ (اور نگہبان) ہیں ہم کہیں گے کہ

و درین صورت البتہ مرتضیٰ نے ہاں نص مطلع میشد و انکار نص نہیں کر دیا لیکن حضرت مرتضیٰ انکار نص پر لے خود کر وہ است و اما ارتفاع امن از احکام شرع از انجہت کہ اگر خلافت صدیق و فاروق حق نباشد و بفسب و جور آن را گرفتہ باشند ایشان و معاونان ایشان فاسق و ضال باشند و اگر چنین باشد از قرآن و سنن امن بر خیزد زیرا کہ قرآن جمع کردہ شیخین است بردست اعوان ایشان و سنن اکثر از شیخین و اعوان ایشان مروی است و غیر ایشان چون سکوت کردند از یہی مگر آن سکوت بنا بر تقیہ بود یا بغیر تقیہ اگر بغیر تقیہ بود آفسق خلق اللہ بودند و اگر بنا بر تقیہ سکوت کردند ہرچہ ایشان بران موافقت کردند دران نیز متہم بتقیہ اند و ہرچہ دران مخالفت کردند و پوشیدند آن غیر مرضی است لقولہ تعلقہ و لَیَمُنَنَّ لَهُمْ دِينُ الَّذِي الَّذِي اَرْتَضَى لَهُمْ وَ لَیَبْدَا لَهُمْ دِينًا بَعْدَ الَّذِي بَدَا لَهُمْ وَ مَهْدًا دَرِينِ صَوْرَتِ كَعَارِضٍ مِنْ غَيْرِ تَرْجِیحِ عَارِضٍ مِنْ شُؤْدٍ پس نتیجہ بدست امت باقی نامد پس ایشان ہل مانند و تبلیغ ایشان واقع نشد پس اگر شیعہ گویند حقیقت قرآن را راستیم از تلاوت ائمہ آن را گوئیم بمثل کہ بنا بر تقیہ باشد و اگر گویند بنا بر حفظ الہی کما قال و وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُوا ن ہ گوئیم

ازینجا معلوم شد کہ بر حفظ الہی اعتماد
 سے تو ان پر نمود پس امام معصوم پر
 لازم شود اگر گویند حقیقت ائمہ و انستیم
 بمعجزہ۔ گوئیم نقل ہیج معجزہ بطریق
 تواتر یا شہرت یا استفاضہ ثابت نشد
 و اگر چیکہ از کرامت ثابت است
 بطریق واحد بغیر تجمعی است و
 مثل آن از شیخین منقول است
 این سخن را اندکے کشادہ تر باید دانست
 قیام حجت تکلیف بغیر معرفت مکلف
 صحیح نیست و آن معرفت بدون نقل
 از صاحب شرع صورت نہ بندد
 و چون عقل را در بے تفصیل نقل
 فرستیم بالضرورة حکم کند بان کہ
 نقل بر دو نوع سے تواند بود
 کہ در شرع آن را بر طمان میتوان
 گفت عندکم فیہ من اللہ بر طمان و یقینے
 کہ ماخوذ در شرائع است نہ یقینے کہ ممکنان
 زبان بان می کشایند بان نوع از نقل مربوط
 است و تسنن و ابتداء بر موافقت و
 مخالفت آن نوع منوط و تفریق محرم
 و اختلاف تبع اختلاف اُمت است درین
 نوع وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا
 وَ اختلفوا الآیہ من آحدث فی
 دیننا بالیس منہر ہو رد محمول است برین
 نوع و این نوع عبارت است از نفس صحت
 کتاب اللہ و حدیث مشہور حضرت سرور انبیاء علیہ السلام
 و السلام کہ بطریق متعدده بروایت رجال من رجال
 فی کل طبقہ بہم رسد و در حکم حد مشہور اخبار واحد

یہاں سے معلوم ہو گیا کہ حفاظت الہی پر اعتماد کر سکتے ہیں تو امام
 معصوم کا وجود کیوں لازم ہوا کہ اس سے قرارت سن کر آپ
 قرآن کی حقیقت کو سمجھیں، اگر کہیں کہ ائمہ کی حقیقت کو ہم نے
 معجزہ سے جانا۔ تو ہم کہتے ہیں کہ کوئی معجزہ (ان حضرات ائمہ
 سے) بطریق تواتر یا شہرت یا استفاضہ ثابت نہیں ہوا اور اگر
 کرامت کی کوئی بات ثابت ہے تو وہ بطور خبر واحد کے ہے
 اور بغیر تجمعی (مخالف کو لٹکانے) کے۔ اور اس قسم کی باتیں
 شیخین سے بھی منقول ہیں۔ اس بات کو تھوڑی وضاحت کے
 ساتھ سمجھ لیا جاتے۔ جانا چاہئے کہ مکلف قرار دینے کی حجت
 کا قیام، مکلف پہ کی معرفت کے بغیر صحیح نہیں۔ اور یہ معرفت
 حاصل ہونے کی اس کے سوا کوئی صورت نہیں کہ صاحب شرع
 سے منقول ہو۔ جب ہم نقل کی تفصیل پر غور کرتے ہیں تو عقل
 ضروری قرار دیتی ہے اس امر کو کہ نقل کی دو قسمیں ہو سکتی ہیں۔
 ایک تسلیم تو وہ ہے جس کو شریعت میں بر طمان کہہ سکتے ہیں۔
 عندکم فیہ من اللہ بڑھان (اس بائے میں تمہارے
 پاس اللہ کی طرف سے آتی ہوئی کوئی دلیل ہے) اور جو یقین
 کہ احکام الہی میں معتبرانا جائے نہ نہ وہ یقین جس کو ممکنان
 یقین کہتے ہیں، نقل کی اسی نوع سے متعلق ہے۔ اور شریعت
 کے مطابق ہونا اور بدعت ہونا وہ اسی نوع کی موافقت او
 مخالفت سے مربوط ہے۔ اور وہ تفریق جو کہ حرام کیا گیا ہے او
 وہ اختلاف جو کہ بڑھے وہ اُمت کا اختلاف ہے اس نوع میں
 وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا اور تم ان لوگوں کی طرح نہ
 ہو جانا جنہوں باہم تفریق کر لی اور باہم اختلاف کیا اللہ اور
 یہ ارشاد کہ، مَنْ اَحَدَثَ لَكُمْ مِنْ بَعْدِ مَا نَزَلَتْ
 بات بڑھائی جو اس میں نہیں تھی تو وہ مردود ہے۔ وہ اسی
 نوع پر محمول ہے۔ اور یہ نوع عبارت ہے نفس صریح سے جو کتاب اللہ
 کی ہو اور حضرت سرور انبیاء۔ صلے اللہ علیہ وسلم کی حدیث
 مشہور ہو جو کہ اسناد متعدده سے ایک راوی کی روایت دوسرے
 راوی سے ہوتی ہوتی ہر طبقہ میں چلی آ رہی ہو، اور ایسی خبر

جو حدیث مشہور کے حکم میں ہو جس کو قرآن یقین کے مرتبہ میں پہنچادیں اور (ان قرآن کی تفصیل یہ ہے کہ) یہ قرآن کتاب اللہ کا مفہوم مخالف اور موافق ہوں گے یا عقل کا حکم صریح اس خبر واحد کے مضمون کے مطابق ہو یا مختلف اصولوں وغیرہ پر تکیاس کے مطابق ہو۔ اور اجماع امت مرحومہ خصوصاً امت کے طبقہ اولے کا اجماع۔ اور ان امور مذکورہ پر قیاس جلی۔ دوسری قسم وہ اخبار احاد میں جن کے قبول و عدم قبول میں صحت و ضعف روایات کی وجہ سے علماء میں اختلاف واقع ہوا اور ایک دوسرے سے تعارض اور اختلاف رکھنے والے قیاساً جو ان اخبار کی تطبیق میں زیر بحث آتے جن میں امت کو کچھ نہیں پیش آئیں اور استدلال ضعیفہ ہیں جن میں عقول نے ان کو رد یا قبول پر غور کیا۔ اور اس نوع کا حکم یہ ہے کہ ایسے مسائل میں اپنی ہمت کو صاحب شریعت کی موافقت میں مصروف رکھنا چاہیے جو کچھ بھی ہماری جدوجہد کے انتہا درجہ تک پہنچنے کے بعد ظن غالب ہو اس پر عمل کر لینا چاہیے۔ یہ حکم کلی بھی ہم نے اجماع امت سے پایا ہے۔ اس نوع میں اختلاف رائے رکھنے والے سب مصیبت یا ایک مصیبت اور دوسرا مغلی معذور جیسا کہ اس مسئلہ میں علماء امت کے دو مختلف قول پائے جاتے ہیں۔ یہ وہ موقع ہے جس میں کسی کے حق میں فسق کا حکم لگانے کی گنجائش نہیں ہے۔ اور اس نوع میں اختلاف امت رحمت ہے اور (اس اختلاف میں کافی گنجائش ہے۔ اور بضرورت حکم عقل معلوم ہے کہ تکلیف شرعی کے بارے میں اصلی شے نوع اول ہے۔ اور نوع اول کی قسم رابع یعنی قیاس جلی پہلی تین قسموں پر متفرع ہے۔ جو شخص کہ خلافت شیخین بلکہ ہر سہ مشائخ کی خلافت کا منکر ہے اور اس کے منہ میں خاک کہ یہ ان بزرگواروں کو فسق اور کفر سے مطعون کرتا ہے۔ درحقیقت ایسے لوگ دین کی جڑ پر کلھا چلا رہے ہیں اور دین کی بندش کو ان لوگوں نے اپنی گردن سے ہٹا دینا چاہا ہے۔ کیونکہ کتاب اللہ شیخین کی جمع کی ہوئی ہے۔

قرآن آن را بمرتبه یقین رساند و این قرآن مفہوم مخالف و موافق کتاب اللہ باشد یا حکم صریح عقل بر حسب مضمون خبر یا قیاس بر اصول ششے و مانع آن و اجماع امت مرحومہ خصوصاً اجماع طبقہ اولی از امت و قیاس جلی بر این امور مذکور و نوع دیگر در اخبار احاد کہ در دار و گیر اختلاف علماء در تفسیر و تضعیف افتادہ و اکتفا متعارضہ و اخبار متخالفہ کہ امت در تطبیق آنها شذر و مذر رفتہ اند و استدلال ضعیفہ کہ عقول در رد و قبول آن گفتگو کردہ و حکم این نوع آن است کہ درین مسائل ہمت خود را بموافقت صاحب شریعت صرف باید نمود ہرچہ بعد استغراق چند منظون باشد بران عمل باید کرد این حکم کلی نیز باجماع امت در بیان مختلفان درین نوع ہمہ مصیبت اند یا یکی مصیبت دیگر مغلی معذور بنا علی اختلاف ہم فی ذلک علی قولین تفسیق را درینجا مجال نیست و اختلاف امت درین نوع رحمت است و وسعت است و این نیز بضرورت حکم عقل معلوم است کہ متماثل در تکلیف نوع اول است و قسم رابع از نوع اول کہ قیاس جلی است متفرع بر سہ قسم اول کیسکہ خلافت شیخین بلکہ مشائخ ثلاثہ را منکر است و این بزرگواران را بفسق و کفر مطعون می سازد خاک در دہن او در حقیقت تیشہ بر پا دین زودہ است و خلق کربتہ دین از توبہ خواستہ است زیرا کہ کتاب اللہ جمع شیخین است

اور تمام عالم اسلام کو اس پر متفق کرنے کا سبب ذوالنورین
ہیں۔ اگر ان حضرات نے خلافت کو غصب و جور سے لیا تھا
اور جس کے حق میں خلافت منصوص تھی اُس کو خائف کر دیا
تھا اور اللہ کے فرائض میں سے ایک فریضہ ترک کر دیا تھا تو
یہ صاحبان اللہ کی مخلوق میں سب سے بڑے فاسق اور بدترین
لوگ ہوتے اور ان کے معاون بھی ایسے ہی ہوتے۔ تو ان
میں سے ہر ایک کی نقل ناقابل اعتماد ہو جاتی ہے اور اگر ہم تو
کا اعتماد کریں تو ہمارا مطلب حاصل ہے کیونکہ ان عزیزوں
کی خلافت کا ثبوت نقل متواتر سے مستحق ہے اور اگر چند ایسے
لوگوں کی نقل ہم سنیں جو کہ ان کلمہ دین کے گمان میں منکر
خلافتِ خلفاء تھے تو ان صاحبوں سے جن کے نام یہ لیتے ہیں
قرآن اور احکام کی نقل ثابت نہیں ہوتی۔ اور نہ بطریق خبر
واحد ان سے ثابت ہے اور اگر بالفرض مروی بھی ہو تو وہ
ضعیف ترین نقل ہوگی کہ ماہرین علم میں سے کوئی شخص بھی
اس کو نہ جانتا ہوگا اور اس نقل کا مرتبہ اُس نوع اول کی
نقل کے مرتبہ کو کہاں پہنچتا ہے اور احادیث مشہورہ مشائخ
ثلاثہ کی نقل کی ہوتی ہیں اور ان کے مدگاروں کی جو
ان کی خلافت کے قائل تھے۔ تو ان (ردوۃ شیعہ) میں کسی
کی نقل اعتماد کے قابل نہ ہوگی۔ اور اگر ہم تو اتر کو معتقد قرار
دیں تو یہ ان کا پھینکا ہوا تیر ان کے سینہ میں کوٹا یا جا چکے ہیں
یعنی اگر تو اتر کو معتبر مانتے ہو تو نقل متواتر سے مشائخ ثلاثہ
کی خلافت بھی ثابت ہے، وَكَلَّمَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْعِثَالَ
اور اجماع اُمت ایک کلمہ ہے جب ہم اس کا تجزیہ کرتے
ہیں تو ثابت ہوتا ہے کہ خلفاء ثلاثہ کے علاوہ کسی زمانہ میں
یہ متفق نہیں ہوا اور ان کے حکم کے بغیر کبھی منعقد نہیں
ہوا۔ تو اُس کا کوئی اعتبار نہ ہوگا۔ حاصل یہ ہے کہ ہمارے
ہاتھ میں شریعتِ محمدیہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نوع اول کی

و سبب اتفاق عالم بران ذو النورین است
اگر ایشان خلافت را بہ غصب و جور گرفتہ
بودند و منصوص علیہ بالخلافۃ را ترسانیدہ
بودند و فریضہ از فرائض اللہ ترک کردہ اند
افسق خلق اللہ باشند و بدترین ناس و
ہیچنان معاونان ایشان پس نقل ہر واحد از
ایشان قابل اعتماد نماند و اگر تو اتر را اعتبار
کنیم مطلب ما حاصل است زیرا کہ ثبوت خلافت
این عزیزان بہ نقل متواتر مستحق است و
اگر نقل چند کسی کہ بزعم این کلمہ دین منکر
خلافتِ خلفاء بودند بشویم ازان نام بردہ
نقل قرآن و احکام ثابت نہ شد و نہ بطریق
خبر واحد و اگر بالفرض مروی باشد بضعیف
ترین نقل خواهد بود کہ ہمچو از تہرہ علم آن را
نمیداند و باین قدر نوع اول از نقل ہم نمی
رسد و احادیث مشہورہ نقل مشائخ ثلاثہ و
اعوان ایشان و قائلان بخلافت ایشان
است پس نقل ہر واحد از ایشان قابل اعتماد
نماند و اگر تو اتر را معتقد سازیم تیر
ایشان ہم ورسیتہ ایشان باز گشتہ
باشد وَكَلَّمَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ
الْعِثَالَ و اجماع امت کلامیت مجمل چون
آن را بر شکانیم در غیر زمان خلفائے ثلاثہ
مستحق نشدہ و بغیر حکم ایشان منعقد
زگشتہ پس آن را هیچ اعتبار نماند بالجملہ
در دست ما هیچ چیز از شریعت آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم از نوع اول

۱۔ یہ شیعوں کے جواب پر منعقد ہے جو اب کا مائل یہ ہے کہ دین کا ثبوت شیخین اور ان کے تابعین کی روایات میں منحصر نہیں ہے۔ دین کا ثبوت تو اتر ہے۔
اس پر فرماتے ہیں کہ اگر تو اتر کو مانتے ہو تو ان حضرات کی خلافت کا ثبوت بھی
تواتر سے مستحق ہے ۱۲

کوئی چیز نہ ہو اور امت کے لوگ اپنے اپنے ظن و گمان پر عمل کرتے رہا کریں۔ اور ثبوت عمل مظنونات پر جزئیات شریعت میں ثابت نہیں ہے مگر طبقہ اولے کے اجماع سے اور وہ بھی متحقق نہ ہے تو کوئی شخص آج حکم شرعی کا مکلف نہیں ہے۔ اس عقیدہ باطلہ پر اللہ کی لعنت اور فرشتوں کی اور سب لوگوں کی لعنت۔

رہی عقل خالص کے حکم کی مخالفت (یعنی ایسی عقل جو تعصب اور ضد وغیرہ آلائشوں سے پاک ہو) تو وہ اس جہت سے ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو شریعت گزار دے کر مبعوث فرمانا ایک نعمت عظیمہ اور بہت بڑا لطف ہے اور بنی آدم سے قتال کرنا جو قبیح لذاتہ تھا اسی مصلحت کے لئے جائز کیا گیا۔ تو اگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تمام امت کے لوگ آپ کے بعد ایمان خارج ہو جائیں، اور گمراہی پر چلنا شروع کر دیں، بجز ایک تھوڑی سی جماعت کے جو غایت درجہ کمی میں ہو تو یہ نعمت ایک نعمت عظیمہ ہوگی اور قتال صرف اتنے فائدہ کے لئے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں تو مسلمان ہو جائیں اور تھوڑے زمانہ کے بعد ایمان سے نکل جائیں۔ یا اسلام کی صرف صورت کے لئے بغیر اس کے کہ وہ آخرت میں کوئی نفع دے بہت بڑا نقصان اور کھلی ہوئی بُرائی ہے۔ اور اگر یہ سب لوگ یا ان میں کے اکثر حق پر ہوتے تو انکار منکر کیوں نہ کرتے اور کیوں جائز (ظلم کرنے والے) اور غاصب کے آگے گردن جھکا دیتے۔ اس میں تھوڑی دیر کے لئے عقل کو حکم بنانا چاہیے وہ بہت سے جاہدے جو جناب نبوی صلی اللہ علیہ وسلم نے اعلان کلمۃ اسلام کے لئے کھینچے بس اتنی سی بات کے لئے کہ جماعت مسلمین ایک دروازے سے تو اسلام میں داخل ہوں اور دوسرے دروازے سے باہر نکل جائیں اور اس قدر آدمیوں کو جو قتل کیا اور غارت کیا اور ان کی عورتوں کو اور اولاد کو گرفتار کر کے قیدی بنایا بس اسی بات کے لئے تھا کہ کلمۃ اسلام کو زبان کے کہیں اور آخرت میں کوئی حصہ نہ پائیں۔ اور اگر شیعہ یہ کہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تو حضرت مرتضیٰ

نباشد و امت مظنون خود را عمل کنند ثبوت عمل مظنون در جزئیات شریعت ثابت نیست الا باجماع طبقہ اولے پس آن نیز متحقق نباشد پس بحکم الیوم مکلف بحکم شرعی نیست کتبتہ اللہ والملائکہ والناس اجمعین علی ہذہ العقیدۃ الباطلۃ اما مخالفت حکم عقل صراح از انجبت کہ بعثت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بشریعت غزوات نعمت عظیمہ و کتفیم جسم است و قتال بنی نعلیم کہ لذاتہ قبیح بود برتے ہمین مصلحت تجویز کردہ شد پس اگر تمام امت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بعدوی از ایمان برآدہ باشند و راہ ضلالت پیمودہ مگر جمعی اندک در غایت قلت این نعمت نعمت عظیمہ نباشد و قتال بزاتے ہمین فائدہ کہ در زمان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مسلمان شوند و عقرب از ایمان برآیند یا برائی صورت اسلام بدون آنکہ در آخرت نفع دہد ہمین عظیم بود و قبیح فاشش اگر ایمان یا اکثر ایشان برحق بودند چرا انکار منکر نکردند و چرا تسلیم جائز و غاصب نمودند درین مقام عقل خود را اندکے حکم باید ساخت آنجا بڑا کہ جناب نبوی صلی اللہ علیہ وسلم در پے اعلان کلمۃ اسلام کشیدند برائی ہمین قدر بود کہ جماعت مسلمین از یک در اسلام درآیند و از دیر دیگر بدر روند و این قدر آدمیان را کہ گشتند و فارت کردند و بنا و ذریعہ ایشان را اسیر گرفتند برتے ہمین بود کہ تلفظ بلفظ اسلام کنند و در آخرت بہر نیابند و اگر شیعہ گویند کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم باستخلاف مرتضیٰ

و اولاد او خیریت جمیع مسلمین ارادہ فرمودہ
در دنیا و آخرت و ایشان باختیار خود با خانہ
امام بر خود ستم کردہ اند جواب میگویم مقتضای
صراح عقل آن است کہ ترتیب موجودات و
تسلط بادشاہان و مانند آن بر حسب عنایت
اولی اصل است بمنزلہ طعام و الہام علوم
حقہ و سنن راشدہ برائے اصلاح عالم
در دل از کی خلق اللہ و از انجا اجر لے
آن علوم در دل حواریین و از انجا در دل علوم
ہمس طبقہ بعد طبقہ اصلاح است بمنزلہ
نمک در طعام پس شرائع ہمہ باندازہ استعداد
کائنات خارجی واقع است ہرگز در حکمت حکیم
اعلیٰ جل مجدہ گنجائش ندارد کہ مدار تحقق
لطف الہی کہ مقتضی ارسال حضرت پیغامبر
ما بودہ است صلے اللہ علیہ وسلم بعد خلافت
مرتضیٰ و اولاد او را عازند حال آنکہ در
عنایت اولے مقرر بود کہ هیچ گاہ
حضرت مرتضیٰ و اولاد او تا دامن
قیامت منصور نشوند و هیچ گاہ
خلافت ایشان ملے و جہا صورت نگیرد
بلکہ از میان ایشان ہر کہ دعوت بخود
کند و سر بقال بر آرد مخذول بلکہ
مقتول گردد خدائے تعالیٰ سے فرماید
وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا
الْمُرْسَلِينَ كَلِمَتُهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ
وَمَا نَحْنُ بِمُتَحَدِّثِينَ ۝
و الخلفاء الذین ہم خلفاء الانبیاء
حقاً اسوة المرسلین ہم المنصورون
و ہم الغالبون

اور ان کی اولاد کو خلیفہ قرار دینے سے تمام مسلمانوں کے لئے
دنیا و آخرت میں خیریت کا ارادہ فرمایا اور انہوں نے اپنے
اختیار سے امام کو خائف بنا کر اپنے اوپر ظلم کیا ہے۔ تو ہم ان کے
جواب میں کہتے ہیں کہ خالص عقل کل مقتضی یہ ہے کہ موجودات
کی ترتیب اور بادشاہوں کا تسلط اور مانند اس کے جو عنایت
اولے کے مطابق ظاہر ہوا ہے اصل ہے طعام کے مرتبہ میں،
اور علوم حقہ و سنن راشدہ کا الہام جو اللہ کی مخلوق میں سے
سب سے زیادہ پاکیزہ قلب میں اصلاح عالم کے لئے ڈالا گیا اور
وہاں سے ان علوم کا اجراء حواریین کے دل میں اور وہاں
سے علوم الناس کے دلوں میں ایک طبقہ کے بعد دوسرے
طبقہ کے دلوں میں ہوا یہ اصلاح ہے جو بمنزلہ نمک کے ہے
طعام کے لئے۔ تو جتنی بھی شریعتیں آئیں سب کائنات خارجی
کی استعدادوں کے اندازے کے مطابق واقع ہوتیں۔ حکیم
اعلیٰ جل مجدہ کی حکمت میں ہرگز یہ گنجائش نہیں ہے کہ
لطف الہی کے تحقق کا مدار جو پہلے پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم
کے رسول بنانے کا مقتضی ہوا تھا حضرت مرتضیٰ اور ان
کی اولاد کی خلافت پر متعین رہے و منصور ہو جائے۔ حالانکہ خدائے
اولے میں مقرر تھا کہ کسی زمانہ میں دامن قیامت تک حضرت
مرتضیٰ اور ان کی اولاد منصور نہ ہوں گے اور کبھی بھی
ان کی خلافت جیسی ہونی چاہیے قائم نہ ہوگی، بلکہ ان کے
درمیان میں سے جو شخص بھی اپنی طرف لوگوں کو دعوت دیگا
اور قتال کے لئے سر اٹھائے گا مخذول (یعنی رسوا) اور
مقتول ہوگا۔ خدا تعالیٰ فرماتا ہے وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا
(۳۷: ۱۷۱ تا ۱۷۳) اور ہمارے خاص بندوں کے لئے ہمارا
یہ قول پہلے ہی سے مقرر ہو چکا ہے کہ بیشک وہی غالب کئے
جائیں گے اور (ہمارا تو قاعدہ عام ہے کہ) ہمارا ہی لشکر غالب
رہتا ہے۔ اور ان خلفاء کے لئے جو انبیاء کے خلفاء برحق
ہوتے ہیں مرسلین کی پیروی میسر ہوتی ہے اس لئے ان کو
بھی بارگاہ خداوندی سے نصرت ملتی ہے اور وہ بھی غالب

ممکن است کہ بتماز امر فرمایند و ہزاران ہزار توفیق یابند و نماز خوانند و باین سبب بمراتب عالیہ رسند و بعض اشقیاء کہ شقوت او در عنایت اولی ممتوم شدہ امثال آن امر کنند و از فیض عام محروم ماند و ممکن نیست کہ چیسے فرمایند کہ پہنچ گاہ پیکس آن را عمل کنند و آزا بخت کہ جریان افعال خدائی تعلقے در عالم بر تسق واحد دلالت بر بعض معانی دقیقے فریاد اگر آن را برستہ اللہ حوالہ نائیم بجا است و اگر لزوم عقلے نیز تقریر کنیم روا است و لہذا ممکنان در آیات از نظام احسن کہ در عالم مراعات ثبات واجب الوجود قادر مختار علیم قدیر کردہ اند و در نبوت ظهور معجزہ بر طبق دعوی پیغامبر مثبت نبوت قرار دادہ اند نظیر آن از محسوسات دلالت شیرستان است بر سبق ولادت و دلالت خصب و تریح اراضی است بر سبق غیث و دلالت نقاہت است بر مرض و دلالت بجاہت است بر جرح الے غیر ذلک پس لطف خدائی تعالی کہ سبب بعث پیغامبر مصلے اللہ علیہ وسلم شدہ است در اول حال کاری کرد کہ اتفاق طائفہ بر قبول دعوت توحید و انکار شرک و مشرکان بنظور آمد پیش از ہجرت بعد از آن کائے فرمود متفرغ برین کار و آن جہاد اعلی اللہ است اولاً و دخول افواج بنی آدم فی دین اللہ آفرآ بعد ازان کائے دیگر نمود متفرغ برین کار و آن ازالہ دولت کسراے و قبصر است بر دست شیخین پس دین حق از اُمت مرحومہ

ہستے ہیں۔ ممکن ہے کہ نماز کا امر فرمائیں اور لاکھوں آدمی توفیق پائیں اور نماز پڑھیں اور اس سبب مراتب عالیہ پر پہنچ جائیں اور بعض بد بخت کہ جس کی بد بختی عنایت اولی میں قطعی ہو چکی ہے وہ اُس حکم کی تعمیل نہ کرے اور فیض عام سے محروم ہے۔ اور یہ ممکن نہیں ہے کہ کوئی ایسی بات فرمائیں کہ کبھی بھی کوئی شخص اس پر عمل نہ کرے۔ (اور حکیم عقل خالص کی مخالفت) اُس جہت سے ہے کہ حق تعلقے کے افعال کا عالم میں ایک خاص اسلوب پر جاری ہونا بعض معانی دقیقہ پر دلالت کرتا ہے۔ اگر ہم اس کو مستہ اللہ (عادت اللہ) کے حوالے کریں تو بجا ہے اور اگر لزوم عقلی کہیں تو یہ بھی جائز ہے۔ اور اسی بنا پر آیات میں کلام کرنے والوں (یعنی حضرات علماء علم کلام) نے اس نہایت عجیب نظام سے جس کی مراعات عالم میں مشاہدہ کی جا رہی ہے اُس واجب الوجود کا اثبات کیا ہے جو قادر مختار ہے، علیم ہے، قدیر ہے۔ اور انھوں نے نبوتوں کے بارے میں دعوائے پیغمبر کے مطابق معجزات کے ظہور کو مثبت نبوت قرار دیا ہے۔ محسوسات میں سے اُس کی نظیر پستان میں دودھ کی موجودگی کا دلالت کرنا ہے اس پر کہ پہلے ولادت ہو چکی ہے اور زمینوں کی سرسبزی اور زراعت کی برٹھو تری کا دلالت کرنا ہے اس پر کہ بارش ہو چکی ہے اور نقاہت کا دلالت کرنا ہے بیماری پر اور نشان زخم کا دلالت کرنا ہے زخم پر وغیرہ، تو لطف خداوندی نے جو کہ ہمارے پیغمبر مصلے اللہ علیہ وسلم کی بعثت کا سبب ہوا ہے ابتداً حال میں ایک کام کیا اور وہ یہ ہے ایک جماعت نے دعوت توحید کے قبول کرنے پر اتفاق کیا اور شرک کا اور مشرکوں کا انکار ہجرت سے پہلے ظہور میں آیا۔ اس کے بعد اُس نے دوسرا کام انجام دیا جو اسی کام پر متفرغ تھا اور وہ ہے اولاً دشمنان خدا کے ساتھ جہاد اور اس کے بعد دوسرے مرتبہ میں بنی آدم کی افواج کا اللہ کے دین میں داخل کرنا۔ پھر اس نے دوسرا کام انجام دیا جو اسی کام پر متفرغ تھا اور وہ ہے کسراے اور قبصر کی دولت کا ازالہ شیخین کے ہاتھ پر۔ اب دین حق اُمت مرحومہ

برجمیع ادیان ظاہر شد بعد ازاں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بان ہمہ در محال بشارت می دادند و ترغیب می فرمودند پس این تسبیح واحد مانند نہال نشاندن و بر آمدن غصان و اوراق اولاً و بر آمدن ازہار ثانیاً و خروج شمار ثالثاً و مانند طفلی و جوانی و کہولت آدمی و ترتیب ہر یکے بر دیگرے چون این نسق واحد دیدیم دستیم بہان لطف است کہ ساعت بساعت آثار اولیٰ ظاہر می شود پس حقیقت خلافت خلفائے ازین نسق واحد عقل بطریق حدس اوراک کرد چنانکہ از ترتیب ازہار و شمار می شناسیم کہ قصد باغبان ثمر بود آن لطف باغبان کہ نشاندن نہال را تقاضا کردہ بود بہان لطف بعینہ متقاضی ازہار و شمار گشتہ ہمچنان نزول قرآن آیات آیات بعد ازان سورہ سورہ مرتب شدن بعد ازان ہمہ در مصاحف جمع گشتن نسقی است واحد ہمچنان اصل علوم احکام از سینہ مبارک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بروز فرمودن بعد ازان بلوق قیاس اجماع مؤدق و مٹم شدن و ہمچنان علم احسان از صدر شریف آنجناب علیہ الصلوٰۃ والسلام جلوہ نمودن و بعد ازان در خلفا۔ آن علوم احسانہ گل کردن ہمہ ترتیب احد است متناسق بیشر اولکہ باخرہ و بدل آخرہ علی اولہ و ازان جہت کہ مسلمین ہمہ با خلفا۔ بیعت نمودند و متفق شدند بر خلافت ایشان بعد ازان بر دست ایشان

تمام ادیان پر غالب آگیا بعد اس کے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہر حال میں ان سب کی بشارت دیتے اور ترغیب فرماتے رہے ہیں۔ تو یہ ایک خاص اسلوب ترتیب ہے جیسے درخت کا پودا جمانا اور اس میں سے شاخوں اور پتوں کا نکلنا۔ پہلے مرتبہ میں۔ پھر کلیوں کا نکلنا دوسرے مرتبہ میں۔ پھر پھلوں کا نکلنا تیسرے مرتبہ میں اور مانند آدمی کے بچپن اور جوانی اور بزرگی کے کہ ان میں سے ہر ایک دوسرے پر مرتب ہوتا ہے۔ جب ہم نے ایک ہی نسق دیکھا تو جان لیا کہ اسی لطف کی کار فرمائی ہے کہ ساعت بساعت اس کے آثار ظاہر ہوتے ہیں۔ پس خلافت خلفائے کی حقیقت اس (قدرتی) نسق واحد سے عقل بطریق حدس کے اوراک کر لیتی ہے جیسا کہ پہلے کلیوں کے اور پھر پھل لگنے کی ترتیب سے ہم پہچانتے ہیں کہ باغبان کا مقصد پھل تھا اور باغبان کا وہ لطف کہ جس نے درختوں کے پودے لگانے کا تقاضا کیا تھا بعینہ وہی لطف کلیوں اور پھلوں کا متقاضی ہوا تھا۔ اسی طرح قرآن کا آیات آیات نازل ہونا، اس کے بعد سورت سورت ہو کر مرتب ہونا۔ اس کے بعد سب کا مصحف میں جمع ہونا، یہ ایک نسق واحد ہے، اسی طرح احکام کے اصل علوم کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سینہ مبارک سے نکلنا فرمانا، اس کے بعد قیاس و اجماع کے لاحق ہونے سے اس شجرہ پر برگ و بار کا ہویدا ہو جانا۔ اور اسی طرح سینہ شریف آنجناب علیہ الصلوٰۃ والسلام سے علم احسان کا جلوہ کرنا اور اس کے بعد خلفا۔ میں ان علوم احسانہ کے پھولوں کا اظہار ہونا، یہ سب ایک ترتیب واحد ہے جو ایک نسق کے ساتھ جاری ہے جس کا اول آخر کی بشارت دیتا ہے اور اس کا آخر اول پر دلالت کرتا ہے۔ اور (حکم عقل کی مخالفت) اس جہت سے بھی ہے کہ تمام مسلمانوں نے خلفائے سے بیعت کی اور ان کی خلافت پر متفق ہو گئے۔ اس کے بعد ان کے ہاتھ پر اولاً

۱۔ حدس اس کو کہتے ہیں کہ قیاس کے تمام مقدمات ذکر کئے جانے سے پہلے ہی ذہن نتیجہ پہنچ جائے۔ مثلاً یہ دیکھ کر آفتاب کے ساتھ قمر و قمر کے اختلاف جاننے کی حالت میں نتیجہ ہوتا ہے یہ نتیجہ اخذ کر لیا کہ نور قمر مستفاد ہے نور شمس سے۔ مترجم

قال مرتدین اولاً و جہاد فارس و روم ثانیاً
متفق شد قرآن باہتمام ایشان مجموع و متفق علیہ
گشت و کفر از بلاد شام و عراق و بین بر خاست
و عدد و جاری شد نماز و روزہ و تلاوت قرآن و
اتفاق مسلمین ہر یکہ بگر پدید آمد و آنچه کہ پیش
از بعثت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نامی
و نشانی از وی نشیدہ بودیم بعضی سبب سے
صلی اللہ علیہ وسلم ظاہر شدہ بود و در جمیع اقطار
ارض فاش گشت درین قدر خود اتفاق واقع
است پس عقل صراح کہ بکورت تعصب کند
نشده باشد حکم میناید کہ این خلافت حق است
و عصیان پیغامبر در عقد آن واقع نشد و در
مقاصد خلافت قصوری روی نداد زیرا کہ اصل
در اتفاق سواد اعظم از امت مرحومہ موافقت
امیر پیغامبر است و عدم عصیان او و پیغامبر
ایشان مکی است و قرآن کہ امام ایشان است
مکی اگر اختلاف در میان امت واقع شود
بعارض ہوا است یا بعلت جہل و عقل صراح
می شناسد کہ پدید آمدن عارض ہوا بجز دو قاع
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بدون وقوع
امری کہ آثار قوت غضبہ ایشان کند
بنایت بعید است و جقد متقدم کہ سبب
این انحراف باشد غیر معلوم و جہل نص از
سواد اعظم بنایت دور و اگر ایشان از نص
غافل بودند صاحب حق چرا اظہار حق نہ
کرد و کدام خوف موجب ستر آن گشت
سبحانک ہذا بہتان عظیم و خیریت
افعال ایشان معلوم کردیم از
موافقت آنها بقرآن

مرتدین سے قال ہوا اور پھر دوبارہ فارس اور روم کے ساتھ
جہاد ہوا۔ پھر قرآن ان کے اہتمام سے جمع ہوا اور متفق علیہ ہوا
اور شام اور عراق اور بین کے شہروں سے کفر کو نکالا گیا
اور عدد و جاری ہوئی۔ نماز و روزہ اور تلاوت قرآن اور
مسلمانوں کا ایک دوسرے سے اتفاق ظاہر ہوا اور ان چیزوں
کہ جن کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے پہلے ہم نے
ان کا کبھی نام و نشان بھی نہ سنا تھا محض آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم کے سبب بن جانے سے ظاہر ہو گئی تھیں اور زمین
کی تمام جوانب میں کھل کر سامنے آ گئیں۔ اتنی بات پر سب کا ہی اتفاق
ہے۔ تو عقل خالص جو تعصب کی کدورت سے کدڑ نہ ہوتی ہوگی
حکم لگاتی ہے کہ یہ خلافت حق ہے۔ اور اس کے منعقد ہونے میں
نہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی واقع ہوتی اور نہ خلافت
کے مقاصد میں کوئی قصور پیدا ہوا اس لئے کہ امت مرحومہ کے
سواد اعظم کے اتفاق میں جو اصل چیز ہے وہ پیغمبر کے حکم کی
موافقت ہے اور اس کی نافرمانی نہ کرنا اور ان کا پیغمبر مکی
ہے اور قرآن جو کہ ان کا امام ہے وہ بھی مکی ہے (یعنی اس کا
نزول لغت قریش پر ہوا ہے) اگر کوئی اختلاف امت کے
درمیان واقع ہو جائے تو وہ یا تو خواہش نفسانی کے عارض
ہو جانے کی وجہ سے ہوگا یا بر بنائے جہل۔ اور عقل خالص چاہتی
ہے کہ ہوائے نفس کے عارض کا ظاہر ہونا صرف آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم کی وفات سے بغیر کسی ایسی بات کے واقع ہونے
کے جو ان کی قوت غضبہ کو جوش میں لاتے نہایت بعید ہے
اور پہلے سے ایسے کینہ کی موجودگی کا بھی علم نہیں جس کو اس
انحراف کا سبب سمجھا جائے۔ اور سواد اعظم کا نص سے جاہل رہنا
بہت مستبعد بات ہے اور اگر مان لیا جائے کہ یہ سب نص سے
غافل تھے تو صاحب حق نے کیوں نہ اظہار حق کیا اور کونسا
خوف لاحق ہو رہا تھا جو حق کو چھپانے پر مجبور کر رہا تھا۔
سبحانک ہذا بہتان عظیم۔ ہم نے ان کے افعال کا خیر
ہونا معلوم کیا قرآن سے ان افعال کی موافقت کے ذریعہ سے

عقل حکم می کند کہ این ہمہ خیر است و حق است قطعاً و مصلحت شرع در تائیم این ہزار ہزار در امری کہ رشیدان معلوم است بوقت قرآن بسبب آنکہ متصدی آن شخصے شد غیر شخصے بیج نیست و ایجاب استخلاف شخصے کہ خلافت آن بودنی نیست کہ امام مصلحت است اقارب و اعموان شخصے کہ خلافت از دست اورفت بہر شیش متعلق میشود و ہریر کہ در ترکش ایشان است می اندازند و ہریر کہ حبت جاہ بر ادعاہ غیر واقع محل کند و بر اقدام خلاف جمہور دلالت فرماید تا عدو عقل صراح آن است کہ بر نظاہر اعتماد کند مگر آنکہ قرآن قویہ ازان ظاہر باز دارد مثلاً ویدیم کہ آتش شعلہ می زند تا آنکہ بر فلطیح مس خود مطہیم نشویم با وجود جوہری کہ شبیبہ بنا رہنما بدیقین بدائیم بجمہر احتمال قصد آن نہ کردن و پختن طعم را بران موثو نہ گذاشتن محض دیوانگی است اما تناقض در مصلحت شرع ازان جہت کہ شیبہ می گویند لطف واجب است بر خدائی تعالیٰ و لطف او تعالیٰ تقاضا می فرماید کہ ملت را حافظے باشد و آن حافظہ ملت لابد است از آنکہ عالم معصوم باشد و معصوم غیر مرتضیٰ نبود پس او امام باشد و ما ساعدۃ می کنیم در مقدمہ اولیٰ و ثانیہ بتغیر تا میگوئیم کہ خدائی تعالیٰ متصف است بلطف کما قال اللہ لطفی یحبہ ۴ و وعدہ فرمود

عقل فیصلہ کرتی ہے کہ یہ سب خیر اور حق ہے قطعاً اور مشریت کی مصلحت ان لاکھوں آدمیوں کو گنہگار بنانے میں اور ایسے کے باہرے میں جس کا خیر ہونا بھی معلوم ہے قرآن کی موافقت کی وجہ سے اور گنہگار بنانے کا سبب بھی صرف یہ کہ ایک شخص اُس کے فکر میں لگ رہا ہے دوسرے شخص کے مقابلہ پر کچھ نہیں ہے۔ اور ایسے شخص کے استخلاف کو واجب کرنے میں جس کی خلافت ہونے والی نہیں ہے مصلحت بھی کیا ہوتی۔ البتہ ایسے شخص کے اقارب اور مددگار جس کے ہاتھ سے خلافت جا چکتی ہے ہر گھاس سے لٹکنے اور سہارا لینے کی کوشش کرتے ہیں جیسا ڈوبتا ہوا کوشش کرتا ہے۔ الغریق بتعلق بکل حشیش) اور جو تیر بھی اُن کے ترکش میں ہوتا ہے اسی کو چلا دیتے ہیں اور بعید نہیں کہ جاہ کی محبت غیر واقعی دعویٰ پر ابھالے اور خلاف جمہور اقدام پر رہ نہائی کرے۔ اور خالص عقل کا قاعدہ یہ ہے کہ ظاہر پر اعتماد کریں مگر یہ کہ مضبوط قرآن اُس ظاہر سے روکیں مثلاً ہم دیکھ رہے ہیں کہ آگ شعلہ مار رہی ہے تو جب تک ہم اپنی فطرتی جس پر مطلع نہ ہوجاتیں باوجود اس کے کہ ایک جوہر ایسا چمکدار ہوتا ہے جو آگ کے مشابہ دکھائی دیتا ہے ہم اس کو یقیناً آگ ہی یقین کریں گے اور صرف اس احتمال سے ڈریں کہ وہ چمکنے والا جوہر نہ ہو) اُس کی طرف دھیان نہ دینا اور کھانا پکینے کو اس پر موقوف نہ سمجھنا محض دیوانگی ہوگی۔ رہ مصلحت شرع میں تناقض تو اس جہت سے ہے کہ شیبہ کہتے ہیں کہ لطف واجب ہے خدا تعالیٰ پر اور اُس تعالیٰ شانہ کا لطف یہ تقاضا فرماتا ہے کہ ملت کا کوئی محافظ ہو۔ اور اُس محافظ کے لئے ضروری ہے کہ وہ عالم اور معصوم ہو اور سوائے مرتضیٰ کے کوئی معصوم نہیں تھا تو وہی امام ہوں گے۔ اور ہم موافقت کرتے ہیں پہلے مقدمہ میں اور دوسرے میں تھوڑے تغیر کے ساتھ۔ ہم کہتے ہیں کہ خدا تعالیٰ (پر لطف اگرچہ واجب نہیں ہے مگر وہ) متصف بلطف ہے جیسا کہ اُس نے ارشاد فرمایا ہے اللہ لطفی یحبہ ۴ (اللہ اپنے بندوں پر لطف کرنے والا ہے) اور اسی نے وعدہ فرمایا

وَحْفَظَ الْقُرْآنَ رَاوَاتًا لَهُ لِحِفْظُونَ وَوَعْدًا
 او واجب الوقوع است و میگوئیم کہ لطف تقاضا
 میکند کہ ملت را حافظی باشد اما این حافظ سہ چیز
 میتواند شد یکی آنکہ خود متکفل حفظ باشد پس
 ہمیشہ دفعۃً بعد دفعۃً تقریبی اعدا ث فرماید از
 غیب بالقار و در قلب مردے کہ امر کند بمعروف
 و نہی از منکر و القار در قلب قوم انقیاد اورا
 قال اللہ تعالیٰ وَاِنَّا لَنَحْفِظُكَ وَ قَالَ
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یُبْعَثُ فِی كُلِّ
 اُمَّةٍ فِی ہذہ الامة من یحیدو دینہا دوم
 آنکہ امت مرحومہ را من حیث المجموع عاقبت
 باشد کہ بر ضلالت مجتمع نشوند کما قال رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا یجتمع امتی علی
 الضلالة سیوم شخصے را معین کنند کہ اقامت
 دین فرماید و چنانکہ شیعه میگویند کہ لطف گاہی
 ظہور امام معصوم است و آن اکمل انواع
 لطف است و گاہی وجود او بہ اخفا و آن نیز
 از اصل لطف خالی نیست اما میگوئیم کہ گاہی خدا
 تعالیٰ ہر سہ نوع حفظ را جمع میفرماید و آن اکمل
 انواع لطف است آن در ایام خلافت رحمت
 و خلافت نبوت است و گاہی بر دو نوع اول
 اکتفای نماید زیرا کہ اصل لطف بان نمودی
 سے شود و در مقدمہ ثالثہ نیز مساعده می
 کنیم بنوعی از تفسیر پس می گوئیم کہ اگر
 لطف الہی تعین شخصے را کہ حافظ
 ملت باشد تقاضا فرماید لابد است
 اذان کہ بکثرت علوم و بعلوم
 درجہ در آخرت باشد تا لطف
 متحقق گردد و عصمت بمعنی کہ

قرآن کی حفاظت کا وَاِنَّا لَنَحْفِظُكَ اور ہم قرآن کی
 ضرور حفاظت کرنے والے ہیں اور اُس کا وعدہ واجب الوقوع
 ہے (یعنی اُس کا پورا ہونا ضروری ہے) اور ہم (بھی) کہتے ہیں کہ
 لطف تقاضا کرتا ہے کہ ملت کا کوئی محافظ ہو۔ مگر یہ محافظ تین
 چیز ہو سکتی ہیں۔ اول یہ کہ وہ خود حفاظت کا متکفل ہو کہ وہ ہمیشہ
 بار بار ایسی صورت غیب کے پیدا فرماتا ہے کہ وہ کسی مرد کے قلب
 میں القاء فرماتا ہے کہ وہ نیک کاموں کا امر اور بُرے کاموں
 سے منع کرتا ہے اور قوم کے قلوب میں اُس کی فرمانبرداری
 کا القاء کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے وَاِنَّا لَنَحْفِظُكَ
 اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ ہر
 صدی میں اس امت کے پاس ایک ایسا شخص بھیجا جائیگا
 جو اُس کے دین کی تجدید کرے گا۔ دوسری چیز ہے کہ امت
 مرحومہ میں بحیثیت مجموعی یہ خاصیت ہو کہ وہ گمراہی پر متفق
 نہ ہوں جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے
 کہ میری امت گمراہی پر جمع نہ ہوگی۔ تیسری چیز یہ ہے کہ حق تقاضا
 کسی شخص کو معین فرمائیں کہ وہ اقامت دین فرمائے اور جیسا کہ
 شیعه کہتے ہیں کہ ایک لطف گاہ امام معصوم کا ظہور ہے اور
 وہ لطف کی کامل ترین نوع ہے اور کبھی اُس کے وجود میں
 اخفا ہوتا ہے اور وہ بھی اصل لطف سے خالی نہیں ہے۔ ہم
 کہتے ہیں کہ کبھی حق تعالیٰ حفاظت کی تینوں انواع کو جمع فرما
 دیتا ہے اور وہ لطف کی انواع میں کامل ترین نوع ہے اور
 اُس کا ظہور ہوتا ہے خلافت رحمت اور خلافت نبوت کے ایام
 میں۔ اور کبھی دو نوع اول پر اکتفاء کر لیتا ہے کیونکہ اصل
 لطف اس سے ادا ہو جاتا ہے۔ اور تیسرے مقدمہ میں بھی ہم
 ان کا ساتھ دیتے ہیں تھوڑے سے تغیر کے ساتھ تو ہم کہتے ہیں
 کہ اگر لطف الہی کسی ایسے شخص کے تعین کا تقاضا فرماتے جو
 ملت کی حفاظت کرنے والا ہو تو ضروری ہے کہ اُس کے بارے
 میں (دنیا میں) کثرت علم کی بشارت ہو اور آخرت میں بلند
 مقام کی بشارت ہو تاکہ لطف متحقق ہو۔ اور عصمت کا جس میں

شیعہ اثبات می کنند ضرور نیست ممکن است کہ در اول عمر کافر و فاسق باشد بعد از ان خدای تعالیٰ تو بہ نصیب کند و بزبان پیغامبر اطلاع دهد کہ آخر حال او خیرست و تصریحاً و تلویحاً حسن حال و آل او تسلیم فرماید لیکن اینجا شرطی درگ مطلب است و آن آن است کہ امام ظاہر و منصور بود زیرا کہ اگر محتفی باشد تکلیف باتباع شخصے مجہول کہ نہ امری نماید و نہ نہی می کند لازم آید و اگر مخدول بود تقریب بخیر نباشد از نصب او بلکہ تقریب بشر باشد و ترک نصب او اقرب باشد بلطف از نصب او زیرا کہ در صورت اولیٰ مواخذہ نباشد بترک واجب و فعل محرم و درین صورت مواخذہ خواهد بود بعد تمہید مقدمات می گوئیم کہ لابد امام حق بعد وفات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم موجود بود اتفاق علیہ المواتق و الخالیف و آن امام صدیق اکبر است رضی اللہ تعالیٰ عنہ بعد از ان فاروق اعظم زیرا کہ ہر دو بمشرب علم و فلاح و صلاح بودہ اند و ظاہر و منصور بود کہ نہ حضرت رضی اللہ عنہم زیرا کہ اگرچہ عالم بود و بمشرب بہ بہشت بود ظاہر و منصور نہ بود و تحقیق این مسئلہ موقوف است بر تمہید نکتہ بدان اسعدک اللہ تعالیٰ اشارہ گفتہ اند کہ احکام اللہ تعالیٰ لا معطل باغراض نیست و این مسئلہ را بروٹے سرودادہ اند کہ ہم آن باشد کہ در ارسال رسل و انزال کتب و نسخ شرائع سابقہ و برہم زون عادات جاہلیت

شیعہ اثبات کرتے ہیں وہ ضروری نہیں ہیں۔ لیکن ہے کہ اوائل عمر میں کافر و فاسق ہو اس کے بعد اللہ تعالیٰ تو بہ نصیب کرے اور پیغمبر کی زبان سے اطلاع دیدے کہ اس کا آخر حال اچھا ہوگا اور تصریح کے ساتھ کبھی اشارات کے ساتھ اس کے حال اور انجام کی عمدگی کا بیان فرماتے رہیں۔ لیکن یہاں ایک دوسری شرط بھی مطلوب ہے اور وہ یہ ہے کہ امام ظاہر اور منصور ہو۔ اس لئے کہ اگر چھپا ہوا ہوگا تو ایک ایسے شخص کے اتباع کا مکلف ہونا لازم آئے گا جو مجہول ہو کہ وہ نہ امر کرتا ہے اور نہ نہی۔ اور اگر (منصور نہ ہوگا کہ غیب سے اس کی مدد کی جاتے بلکہ) مخدول ہوگا تو اس کے نصب (امت) کا انجام بخیر نہ ہوگا بلکہ انجام بہ شر ہوگا اور اس کا ترک نصب پر نسبت اس کے نصب کے لطف سے قریب تر ہوگا کیونکہ پہلی صورت (یعنی ترک منصب امت) میں اس پر ترک واجب اور فعل حرام کا مواخذہ نہ ہوگا اور دوسری صورت میں اس پر مواخذہ ہوگا۔ تمہید مقدمات کے بعد ہم کہتے ہیں کہ امام برحق آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد موجود ہو۔ اس بات پر موافق اور مخالف سب کا اتفاق ہے۔ اور وہ امام صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں اور ان کے بعد فاروق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ کیونکہ دونوں کے حق میں علم اور فلاح اور صلاحیت کی بشارتیں واقع ہوئی ہیں اور وہ ظاہر بھی تھے اور منصور بھی۔ نہ حضرت مرتضیٰ رضی اللہ عنہ کیونکہ اگرچہ عالم بھی تھے اور بمشرب بہ بہشت بھی لیکن ظاہر اور منصور نہیں تھے۔ اور تحقیق اس مسئلہ کی ایک نکتہ کی تمہید پر موقوف ہے۔ جان لواللہ تعالیٰ تم کو صاحب سعادت بنائے کہ اشارہ نے کہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے احکام معطل باغراض نہیں یعنی احکام الہی کی علت کوئی اغراض نہیں ہوتیں) اور اس مسئلہ کو ان صاحبان نے ایسی روش کے ساتھ منضبط کیا ہے کہ جس سے یہ بات نکلتی ہے کہ رسولوں کے بھیجنے اور کتابوں کے نازل کرنے اور پھیلی شریعتوں کے منسوخ کرنے اور عادات جاہلیت کے

مصلحت منظور نیست ارادہ کہ ترجیح احد المقدور
 است کار خود کردہ است و این قول باین
 صورت دہیت مسلم نیست آری غرضی کہ
 تکمیل ذات واجب کند فی نفسہ فتعی است
 و مصلحتی کہ مرجع آن لطف عباد باشد مربوط
 ساختن بعض مسببات بسببها واقع است
 اصل مذہب فقہاء چہ صحابہ و تابعین و چہ
 من بعد ایشان معرفت عقل احکام است
 باعتبار مناسب و شناختن معانی
 مناسبہ مثلاً حفظ نفس و مال و عقل و
 عرض و بکیت ضروری دانستہ اند و قصاص
 و حدود سبقت و شرب و قذف و
 ارتداد بران دائرہ ساختہ اند و مشرعیات
 مسلوٰۃ و صوم و زکوٰۃ و حج براتے
 تہذیب نفس و خروج او از اسیر
 ہیبت و انبساط او در نضای ملکیت
 امرے است مقرر و مفاسد کبارتہ
 ذنوب معقول امام غزالی در باب
 توبہ چہ قدر تصریح بآن کردہ است
 زمین ہمہ گذشتیم استقرایہ احکام و اعمال
 طمانت دوران بالجزم بمعرفت مصلحت
 مطلوبہ و مفسدہ مظرودہ مضطر
 میگردد اند چنانکہ در حجت بالغہ
 اکثر آن مطالب تقریر نمودیم
 زمین ہمہ گذشتیم در قرآن و احادیث
 بسیارے از مصالح و مفاسد
 بیان شد در باب ارسال
 رسل گفتہ اند

ختم کرنے میں کوئی مصلحت منظور نہیں ہے۔ بس ارادے نے
 جو احد المقدورین کی ترجیح کرتا ہے اپنا کام کر ڈالا ہے۔ یہ قول
 اس صورت و ہیبت سے مسلم نہیں ہے۔ ہاں (معلل بالا غرض
 ہونا اس لحاظ سے درست ہے) جب کہ غرض سے ایسی غرض مراد
 لی جلتے جو ذات واجب تعالیٰ شانہ کی تکمیل کرنے والی مانی جائے
 اس کی نفی درست ہے۔ اور ایسی مصلحت جس کا مرجع بندوں
 پر لطف کرنا ہو اور بعض مسببات کو اس سبب کے ساتھ مربوط کرنا ہو
 واقع ہے۔ سب کا اصل مذہب فقہاء کیا اور صحابہ و تابعین
 کیا اور ان کے بعد والوں کا بھی احکام کی علتوں کو مناسب اعتبار
 کے ساتھ پہچاننا ہے اور معانی مناسبہ کا پہچاننا ہے مثلاً نفس
 اور مال و عقل اور آبرو اور ملت کی حفاظت ضروری سمجھی
 ہے اور قصاص اور حدود چوری اور شراب اور کسی پر تہمت
 لگانے کی اور ارتداد کو اسی پر دائر کیا ہے (یعنی حفاظت نفس
 کی مصلحت سے قصاص اور چوری و شراب اور تہمتوں کو روکنے
 کے لئے ہر ایک کی حد قائم کی گئی) حفاظت ملت کے لئے ارتداد
 کی سزا (قتل) تجویز فرمائی) اور نماز و روزے اور زکوٰۃ و حج
 کی مشروعیت نفس کی تہذیب کے لئے ہے اور تاکہ وہ ہیبت
 کی قید سے باہر ہو اور ملکیت کی نضامیں اس کو انبساط حاصل
 ہو۔ یہ سب طے شدہ باتیں ہیں اور کبارتہ ذنوب کے مفاسد
 بھی عقل کے نزدیک مسلم ہیں۔ امام غزالی نے باب توبہ میں اسکی
 کس قدر تصریح کی ہے۔ اس کے ماسوا جب ہم کے بعد دیگرے
 احکام کو پڑھتے ہیں اور ان اعمال حکمت کو جو ان سے متعلق ہیں
 دیکھتے ہیں تو اس میں شائع کو جو مصلحت مطلوب ہے اور جس
 مفسدہ کو دفع کرنا منظور ہے اس کی معرفت مصلحت کے سمجھنے
 پر مضطر کر دیتی ہے جیسا کہ حجت بالغہ (یعنی حجت اللہ البالغہ)
 میں اکثر ان مطالب کی ہم نے تقریر کی ہے۔ اس کو بھی چھوڑو
 قرآن اور احادیث میں بہت سی مصالح اور مفاسد کی خبریں
 صاف طور پر بیان کی گئی ہیں۔ ارسال رسل کے بابے میں فرمایا ہے

و ایسی چیزیں جو حجت قدس اعلیٰ میں مثلاً نہ کا جو عاصی کا دم ان میں سے ایک کو مثلاً جو زید کو ترجیح دینا ارادے کا کام ہوتا ہے وہ ہتھیان آتی ہے

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بَعْدَ آدَمَ مِنْ قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نُنَادِيَكَ وَنَحْنُ عَمَى ۚ وَدَرِ حَدِيثِ قَدْسِي أَنَّهُ إِنْ أَلَّفَ اللَّهُ خَلْقَ بَنِي آدَمَ حَقْفًا وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ إِحْتَالَتَهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ مَقَّتْ عَزِيمَهُمْ وَعَجَبَهُمْ وَإِنِّي بَعَثْتُ لِبَلِيكَ بِهِمْ وَأَبْلَغْتَهُمْ وَدَرِ حَدِيثِ وَارِدِ شَدِّهِ كَمَا مَثَلُ النَّخْطِ مَثَلُ صَلِّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ مَمْدُورِ عَيْشٍ اسْتِ وَابْنِ مَقْدَمَاتِ بُوَيْجِ شَهْرَتِ يَاقْتِ كَسْتِي بِرِ قَاعِدَةِ خُودِ كَمَا التَّرَامِ بِدَلُولِ حَدِيثِ مَشْهُورِ اسْتِ بِ- اثْبَاتِ أَنْ مَضْطَرِي شُودِ بِحَقِيقَتِ نَذِيبِ سُنَّتِ نَقُولِ اشْعَرِي اسْتِ وَنَقُولِ مَاتَرِيدِي هَرَجِ حَكْمِ نَصِ كِتَابِ حَدِيثِ مَشْهُورِ وَاجْمَاعِ اُمَّتِ وَتَقْيَاسِ بَلِي بِاشْدِ بَهَانِ سُنَّتِ اسْتِ قَائِلِ بَانَ سُنَّتِي اشْعَرِي بِاشْدِ يَافِيْرِ أَنْ تَطْنِ غَالِبِ فِقْرِ أَنْ اسْتِ كَمَا غَرَضِ اشْعَرِي دَرِيْنِ مَسْأَلِ مُنَوَّرِ چَنْدِ اسْتِ كَمَا سُوْرَتِ نَذَابِ مَخَالِفِ رَا بِ سَبَبِ أَنْ مَنُوْعِ مِي شَكَنْدِ نَذِيبِ بَآنْكَ دَرِ شَرِيْعَتِ چَنْبِيْنِ وَچَنْبِيْنِ اسْتِ چُونِ اِيْنِ نَكْتِ بُوْجِ اِجْمَالِ نَذِيبِ اشْدِ بَايْدِ دَانَسْتِ كَمَا سَبَبِ اِرْسَالِ رَسُلِ وَانْزَالِ كُتُبِ وَتَكْلِيْفِ حَكْمِ شَرِيعِ لُطْفِ اَلْهِي اسْتِ يِعْنِي رَسِيْدِيْنِ اِفْرَادِ بَنِي آدَمِ كَمَا لِنُوْعِي خُودِ بَدُوْنِ اِيْنِ چَنْبِيْرِ مِيْسْرِنِي اَمْدِ بَهَانِ رَحْمَتِ كَمَا

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بَعْدَ آدَمَ مِنْ قَبْلِ قُرْآنِ أَنْزَلِ كَمَا كَفَرِيْنِ (كسی مَذَابِ سِے ہلاک كَرْدِيے تُو يِه لُوْگِ رِبْطُوْرِ عُدْرِ كِيے) يُوْنِ كِيْتِي كَمَا لِيے هَمَايِي رِبْ اِيْسِي هَمَايِي پَاسِ كُوْنِي رَسُوْلِ (دُنْيَا مِيں) كِيُوْنِ نِهِيْنِ بِيْحَا تَحَا كَمَا هَمِ اِيْسِي كِي اِحْكَامِ پَرِ چَلْتِي بِيْلِ اِسِ كِي هَمِ (يِهَاں خُودِ) بِي قَدْرِ هُوْنِ اُوْرِ (دُوسَرُوْنِ كِي نِگَاہِ مِيں) نَسُو اِهُوْنِ - اُوْرِ حَدِيثِ قَدْسِي مِيں اِيَا هِي كَمَا اللَّهُ تَعَالَى لِي بَنِي آدَمِ كُو تُو حَسِيْدِ خَالِصِ پَرِ پِيَا كِيَا اُوْرِ شَيَاطِيْنِ لِي اِنِ كُو فَرِيْبِ مِيں ڈَالِ دِيَا - اُوْرِ دُوسَرِي حَدِيثِ جِسِ مِيں مَذْكَوْرِ هِي كَمَا اللَّهُ تَعَالَى سَبِ كُو نَا پَسَنْدِ كِيَا، عَرَبِ كِيَا اُوْرِ عَجْمِ كِيَا - اُوْرِ اِرْشَادِ هُوَا كَمَا (لِي مُحَمَّدِ) مِيں لِي تَمِ كُو اِسِ لِي بِيْحَا هِي كَمَا اِنِ لُوْگوْنِ كِي ذَرِيْعِي سِي تَحَا كِي اَزْمَائِشِ كَرُوْنِ اُوْرِ تَحَايِي ذَرِيْعِي سِي اُنِ كِي اَزْمَائِشِ كَرُوْنِ اُوْرِ اِيْكِ حَدِيثِ مِيں وَارِدِ هُوَا هِي كَمَا اَنْخَضْرَتِ صَلِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِي مَثَالِ اِيْكِ (حَمْلِي كَرِيے وَالِي) لَشْكْرِ سِي دُرْلِيے وَالِي كِي سِي هِي - اُوْرِ يِهِ مَقْدَمَاتِ اِسِ صُوْرَتِ سِي شَهْرَتِ پَاچِ كِي هِي كَمَا سُنَّتِ نَبُوِي كَا اِتْبَاعِ كَرِيے وَالِي لِي پِنِي قَاعِدِي پَرِ كَمَا حَدِيثِ مَشْهُوْرِ كِي دَلُوْلِ كَا پَابَنْدِ رِهْنَا چَا پِيْتِي اُنِ (مَصَالِحِ يَافِيْرِ) كِي ثَابِتِ كَرِيے پَرِ مَجْبُوْرِ هُوْتِي هِي - اُوْرِ حَقِيقَتِ تُو يِهِي كَمَا مَذْهَبِ سُنَّتِ نَشْعَرِي كَا قَوْلِ هِي نَشْعَرِي كَا - جُو حَكْمِ مَنَصُوْسِ هُوَا كَا كِتَابِ اللَّهُ اُوْرِ حَدِيثِ مَشْهُوْرِي اُوْرِ اِجْمَاعِ اُمَّتِ وَتَقْيَاسِ جَلِي سِي وَهِي سُنَّتِ هِي اُسِ كَا قَائِلِ كُوْنِي بِي هُوَا سُنَّتِي اشْعَرِي هُوَا كُوْنِي دُوسَرَا - فَقِيْرِ كَا تَطْنِ غَالِبِ - هِي كَمَا اِنِ مَسْأَلِ مِيں اشْعَرِي كِي غَرَضِ چَنْدِ الزَامِي جَوَابَاتِ مِيں جِنِ سِي مَخَالِفِ مَذْهَبُوْنِ كِي جُوْشِ كُو اُنِ كِي ذَرِيْعِي سِي تُوْرِنَا مَقْصُوْدِ هِي نَشْعَرِي كَا ثَابِتِ كَرِيَا كَمَا شَرِيْعَتِ مِيں اِيَا اُوْرِ اِيْسَا هُوْتَا هِي - جَبِ يِهِ نَكْتِ اِجْمَالِي طُوْرِ پَرِ مَذْكَوْرِ هُو چِي كَا تُو جَانِنَا چَا كَمَا رَسُوْلُوْنِ كِي بِيْحِيْنِي اُوْرِ كِتَابُوْنِ كِي نَازِلِ كَرِيے اُوْرِ اِحْكَامِ شَرِيْعِي سِي مَكْلَفِ كَرِيے كَا سَبَبِ لُطْفِ اَلْهِي هِي - يِعْنِي اِفْرَادِ بَنِي آدَمِ كَا لِي كَمَالِ نَبُوِي كُو پِهْنَا بِيْعِيْرِ اِنِ چِيْرُوْنِ كِي حَاوِلِ نِهِيْنِ هُوْتَا - اِيْسِي

باعث خلق نوع انسان شدہ است بار دیگر برقع از روی خود کشاد و افاضت شریعتی فرمود کہ تکمیل افراد بشر نماید و ایشان را بکمال و جمال خود رساند یہاں میماند کہ باغبان بہاں می نشاند و تربیت او میکند در اول مرتبہ اثر تربیت او نشستن تخم است در زمین و جذب کردن آب و ہوار از اطراف و جوانب خود و ثانیاً بہاں تربیت سبب ظہور شاخ و برگ درخت میشود و ثالثاً بعینہ بہاں تربیت موجب وجود از لار و شمار میگردد و نیز آن تربیت اولاً سبب زیادت اجزاء درخت است و ثانیاً بعینہ بہاں تربیت باعث تازگی اجزاء درخت و ظہور تخاطب مجیبہ در اوراق و از لار او میگردد و چنان غذائے کہ مدبر السموات والارض اولاً سبب زیادت اجزاء طفل ساختہ است بہاں غذا ثانیاً موجب ظہور جمال و حسن او و پدید آمدن حرکات و سکنات خاصہ بنوع او گذشتہ است پس تشریح تمہہ تقدیر است و تکلیف شرع تمہہ تکوین نوع است چون این نکتہ بخاطر نیست باصل غرض پرہیزیم حق جل و علا در کتاب عظیم سے فرماید ہُوَ الَّذِي أَسْرَسَلَ رَسُولَهُ بِالْمُهْدِي وَ دِينَ الْحَقِّ لِيُظْهِرَ عَلَى الدِّينِ كَلِمَةً وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ وَ قَالَ تَعَالَى لِيُؤْمِنُوا بِهِمْ وَيُنْفِخُ فِيهِمْ رُوحًا مِنَّا يَبْدَأُ لَهُمْ مِن بَعْدِ أَنْ يَرْجِعُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ أَتَمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

جو نوع انسان کی پیدائش کا باعث ہوتی تھی دوبارہ اپنے چہرے سے برقع ہٹایا اور ایک ایسی شریعت کا فیضان فرمایا جو کہ افراد بشر کی تکمیل کرے اور ان کو اپنے کمال اور جمال پر پہنچا دے۔ اس کی وہی مثال ہے کہ ایک باغبان پودے لگاتا اور ان کی تربیت کرتا ہے۔ اُس کی تربیت کے اثر کا پہلا مرتبہ زمین میں تخم کا جمنا ہوتا ہے۔ پھر اُس کا اپنے اطراف و جوانب سے پانی اور ہوا کا جذب کرنا۔ دوسرے مرتبہ میں وہی تربیت مسخت کی شاخ اور پتوں کے ظہور کا سبب بنتی ہے۔ تیسرے مرتبہ میں بعینہ وہی تربیت پھولوں اور پھولوں کے وجود کا سبب بنتی ہے۔ اور نیز وہ تربیت اولاً درخت کے اجزاء کی زیادتی کا سبب بنتی ہے اور ثانیاً وہی تربیت اجزائے درخت کی تازگی اور پتوں اور پھولوں میں عجیب رنگارنگی خطوط کا باعث بنتی ہے۔ اور اسی طرح جس غذا کو وہ ذات مدبر السموات والارض اولاً اپنے کے اجزاء کی زیادتی کا سبب بناتی ہے وہی غذا دوسرے مرتبہ میں جمال و حسن کے ظہور اور ان حرکات و سکنات کے پیدا ہونے کا سبب بنائی جاتی ہے جو اُس کی نوع کے ساتھ خاص ہوتی ہیں نتیجہ تشریح تمہہ ہے تقدیر کا اور تکلیف شرع تکوین نوع کا تمہہ ہوتی ہے۔ جب یہ نکتہ ذہن نشین ہو گیا تو اب ہم اصل غرض شروع کرتے ہیں حق تعالیٰ شانہ اپنی کتاب عظیم میں فرماتے ہیں هُوَ الَّذِي أَسْرَسَلَ رَسُولَهُ (۳۳:۹) وَ قَالَ تَعَالَى لِيُؤْمِنُوا بِهِمْ وَيُنْفِخُ فِيهِمْ رُوحًا مِنَّا يَبْدَأُ لَهُمْ مِن بَعْدِ أَنْ يَرْجِعُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ أَتَمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اُس نے اپنے رسول کو ہدایت (کا سامان یعنی قرآن) اور سچا دین دے کر بھیجا ہے تاکہ اُس کو تمام (بقیہ) دینوں پر غالب کر دے گو مشرک کیسے ہی ناخوش ہوں؛ اور ارشاد فرماتے ہیں وَ لِيُؤْمِنُوا بِهِمْ (۵۵:۲۳) اور جس دین کو اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے پسند کیا ہے (یعنی اسلام) اس کو ان کے (رفع آخرت کے) لئے قوت دینا اور ان کے اس خوف کے بعد اُس کو مبدل بر امن کر دے گا بشرطیکہ میری عبادت کرتے رہیں اور میرے ساتھ کسی قسم کا شرک نہ کریں؛ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے عدی بن حاتم اور ابو ذر

باعث خلق نوع انسان شدہ است بار دیگر برقع از روی خود کشاد و افاضت شریعتی فرمود کہ تکمیل افراد بشر نماید و ایشان را بکمال و جمال خود رساند یہاں میماند کہ باغبان بہاں می نشاند و تربیت او میکند در اول مرتبہ اثر تربیت او نشستن تخم است در زمین و جذب کردن آب و ہوار از اطراف و جوانب خود و ثانیاً بہاں تربیت سبب ظہور شاخ و برگ درخت میشود و ثالثاً بعینہ بہاں تربیت موجب وجود از لار و شمار میگردد و نیز آن تربیت اولاً سبب زیادت اجزاء درخت است و ثانیاً بعینہ بہاں تربیت باعث تازگی اجزاء درخت و ظہور تخاطب مجیبہ در اوراق و از لار او میگردد و چنان غذائے کہ مدبر السموات والارض اولاً سبب زیادت اجزاء طفل ساختہ است بہاں غذا ثانیاً موجب ظہور جمال و حسن او و پدید آمدن حرکات و سکنات خاصہ بنوع او گذشتہ است پس تشریح تمہہ تقدیر است و تکلیف شرع تمہہ تکوین نوع است چون این نکتہ بخاطر نیست باصل غرض پرہیزیم حق جل و علا در کتاب عظیم سے فرماید ہُوَ الَّذِي أَسْرَسَلَ رَسُولَهُ بِالْمُهْدِي وَ دِينَ الْحَقِّ لِيُظْهِرَ عَلَى الدِّينِ كَلِمَةً وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ وَ قَالَ تَعَالَى لِيُؤْمِنُوا بِهِمْ وَيُنْفِخُ فِيهِمْ رُوحًا مِنَّا يَبْدَأُ لَهُمْ مِن بَعْدِ أَنْ يَرْجِعُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ أَتَمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

المقداد وغیرہم حتیٰ صار مشہوراً و لیتمن الشعر
 ہذا الامر حتیٰ یدخل فی کل بیت من
 مہر اذ ویر بعز عزیز اذول ذلیل الفہم
 شتی و المعنی المشترک واحد دین حق
 ہمان است کہ تمکین شد و ہمان
 است کہ تمام شد و ہمان است کہ
 شرقاً و غرباً در بیوت و بر و مدر درآمد
 و شک نیست کہ صدیق اکبر و فاروق
 اعظم و ذی النورین مسلط شدند برومی
 ارض و روم و فارس رافع کردند و قرآن
 را جمع نمودند ہمان قرآن در تمام عالم
 شائع شدہ است و مسائل اجماعیہ
 ایشان در جمیع آفاق منتشر گشتہ و اکثر
 اہل اسلام بحدیب سنت متذہب
 شدہ اند چہ محدثین و چہ فقہاء و قراء
 و چہ مفسرین و چہ بادشاہان رومی
 زمین و بر سادات اہل بیت گاہی
 خلافت منتظم نہ شد الا خلافت حضرت
 مرتضیٰ فقط و معلوم است کہ حضرت
 مرتضیٰ در ایام خلافت خود چہ
 دیدہ و چہ کشیدہ و ایام خلافت
 حضرت مرتضیٰ بحدیب شیعہ
 ایام ابتلاء و ایام تقیہ و
 خوف بودہ است و بعد از چہار
 سال کہ فی رضی اللہ تعالیٰ عنہ بذریعہ
 بقاء انتقال فرمود بنوامیدہ در اخفا و استیصال امر
 او چہ کہ شہان نمودہ اند و بعد از حضرت مرتضیٰ
 بیچاہ خلافت برسیدہ مستقر نہ شد
 خون میگردند و در اول جمع ہمان نصب قال

مقداد و غیر ہم کی حدیث میں یہاں تک کہ (طرق متعدہ کی بنا
 پر یہ حدیث) مشہور ہو گئی اور اللہ تعالیٰ اس امر (اسلام)
 کو ضرور پورا کرے گا یہاں تک کہ یہ (دین اسلام) ہر گھر میں
 داخل ہو جائے گا یہاں تک کہ خود وہ گھر مٹی کا بنا ہوا ہو یا بال
 کا (یعنی شہر اور دیہات کے سب گھروں میں) صاحب عزت
 کی عزت کے ساتھ کہ وہ بخوشی قبول کرے اپنی عزت باقی رکھے
 یا کسی ذلیل ہونے والے کی ذلت کے ساتھ کہ وہ مغلوب اسلام
 ہو کر ذلت سے زندگی بسر کرے)۔ احادیث کے الفاظ مختلف ہیں
 مفہوم مشترک سب کا ایک ہے۔ دین حق وہی ہے جو ممکن (یعنی
 طاقتور ہوا اور وہی ہے جو پورا ہوا) اور وہی ہے جو مشرق
 سے مغرب تک بالوں اور مٹی کے بنے ہوئے گھروں میں داخل ہوا۔
 اور اس میں کسی کو شک نہیں ہے کہ صدیق اکبر و فاروق اعظم اور
 ذی النورین رومی زمین پر مسلط ہوتے اور انھوں نے روم و
 فارس کو فتح کیا اور قرآن کو جمع کیا۔ وہی قرآن تمام عالم میں
 شائع ہوا ہے۔ اور جن مسائل پر ان حضرات کا اجماع ہوا وہ
 چاروں طرف پھیل گئے۔ اور اکثر اہل اسلام نے اہل سنت ہی
 کے مذہب کو اپنا مذہب قرار دیا۔ کیا محدثین اور کیا فقہاء اور
 قراء اور کیا مفسرین اور کیا بادشاہان رومی زمین۔ اور سادات
 اہل بیت پر کبھی امر خلافت منتظم نہیں ہوا۔ بجز خلافت حضرت
 مرتضیٰ کے فقط اور سب کو معلوم ہے کہ حضرت مرتضیٰ نے
 اپنے ایام خلافت میں کیا دیکھا اور کس قدر مشکلات میں
 مبتلا ہے۔ اور حضرت مرتضیٰ کے ایام خلافت مذہب شیعہ
 کے (عقائد کے) مطابق ابتلاء کے ایام اور تقیہ اور خوف کے
 ایام ہوتے ہیں اور چار سال کے بعد جب کہ آپ رضی اللہ
 تعالیٰ عنہ دار البقاہ کی طرف انتقال فرما گئے تو بنوامیہ نے
 ان کے امر (خلافت) کے اخفا اور بیخ کنی میں کس قدر کوشش
 کی ہے۔ اور حضرت مرتضیٰ کے بعد کسی وقت بھی کسی سید
 پر خلافت نہیں ٹھہری۔ (خلیفہ کے مقابلہ پر خروج کرتے تھے
 اور لوگوں کے جمع اور قتال کے قیام کے اول و حلہ میں ہی

کشتہ میشدند لای ان آذنت الدنیا بصرہم
 قائل باین مذہب ہمیشہ مخذول و مطرود
 بودہ است کما ہو متصریح فی کلامہ حالاً
 انصاف بامرداد کہ دین ناممکن است یا
 دین شیعہ و متہم طریقہ ما است یا طریقہ
 شیعہ لطف الہی بہ بعث پیغمبر علیہ الصلوٰۃ
 والسلام و اشاعت دین او مطلوب بود
 مذہب اہل سنت را نتیجہ دادہ است یا مذہب
 شیعہ را افادہ فرمودہ نصب امامی مختلفے
 خالف کہ اصلاً بر عرض مذہب خود علی رؤس
 الاشہاد قادر نشد لطف الہی است یا تسلیط
 بادشاہی کہ مانند شمس رابعۃ النہار ظہور
 فراید و دین خود را باعلان تقریر کند و
 شرق و غرب عالم را مسخر حکم خود گرداند
 مدار این لطف مجسم شیوع دین است
 در اقطار ارض یا نصب امام مختلفے مخذول کہ
 سبب تأییم جمیع عالم شود اگر بفرض مدار این بشارت
 متواترہ صورت اسلام باشد بغیر حقیقت
 آن لطف نباشد بلکہ تدلیس باشند و ارادہ
 شر بلواتیف بنی آدم۔

سوال اگر کوئی باین دلیل کہ تقریر کردی
 مدعا قیثہ ثابت شود کہ مخالف در معارضہ آن لطف الہی
 دیگر تقریر نکند لیکن شیعہ گفتہ اند قال
 اللہ تعالیٰ و اولوا الارحام بعضهم
 اولی ببعض فی کتب اللہ حضرت
 مرتضیٰ از اولوا الارحام آنحضرت بودند
 صدیق اکبر و قال تعالیٰ انما ولیکم
 اللہ و رسوله و الذین امنوا الذین
 یقیمون الصلوٰۃ الایہ

قل کر دیتے جلتے تھے یہاں تک کہ دنیا نے ان سے انقطاع کا
 اعلان کر دیا (یعنی ان سے منہ موڑ لیا) اس مذہب کے قائل ہمیشہ
 رسوا اور ذلیل ہوتے رہے جیسا کہ مصریح ہے شیعوں کے کلام
 میں۔ اب انصاف کرنا چاہیے کہ ہمارا دین ممکن (یعنی جاؤ لے
 ہوئے) ہے یا شیعوں کا دین، اور مکمل اور پورا کیا ہوا (حسب
 ارشاد لیتیمین) ہمارا طریقہ ہے یا شیعہ کا لطف الہی نے جو کہ
 پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام کی بعثت اور ان کے دین کی اشاعت
 سے مطلوب تھا مذہب اہل سنت کو نتیجہ (تمکین و اتمام) دیا ہے
 یا مذہب شیعہ کو افادہ فرمایا ہے۔ ایسے امام کا نصب کرنا جو چھاپنے
 والا، ڈرنے والا ہو کہ اپنے مذہب کو لوگوں کے روبرو پیش کرنے
 پر قادر نہ ہو لطف الہی ہے یا ایسے بادشاہ کو تسلط عطا کرنا جو دوسروں
 کے سورج کی طرح ظہور کرے اور اعلان کے ساتھ اپنے دین کی
 تقریر کرے اور دنیا کو مشرق سے مغرب تک اپنا فرمانبردار بنا لے۔
 اس بھاری لطف کی اصل مصلحت زمین کے اطراف میں دین کا
 شائع ہونا ہے یا ایسے امام کا نصب کرنا جو چھاپا ہے اور رسوا
 ہو جو کہ تمام عالم کے گنہگار بننے کا سبب ہو۔ اگر بالفرض ان
 بشارات متواترہ کا مدار صرف اسلام کی صورت ہے بغیر حقیقت
 کے تو وہ لطف نہ ہو گا بلکہ تدلیس ہوگی اور بنی آدم کے گروہوں
 کے ساتھ (ارادہ خیر کے بجائے) ارادہ شر ہوگا۔

سوال اگر تم یہ کہو کہ اس دلیل سے جس کی تم نے تقریر کی ہے
 مدعا اس وقت ثابت ہوگا جب کہ مخالف اس کے معارضہ میں
 دوسری دلیلیں نہ پیش کرے۔ لیکن شیعہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ
 نے فرمایا ہے و اولوا الارحام الخ (۵۵:۸) اور جو لوگ
 رشتہ دار ہیں کتاب اللہ میں ایک دوسرے کی رفاقت کے
 زیادہ حقدار ہیں؛ اور حضرت مرتضیٰ آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وسلم کے اولوا الارحام (یعنی رشتہ دار) تھے نہ صدیق اکبر
 اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے انما ولیکم اللہ و رسوله
 (۵۵:۵) تمہارے دوست تو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول
 اور ایہا دار لوگ ہیں جو کہ اس حالت میں تازکی باہدی کہتے ہیں الخ

وائتہ تفسیر صریح تصریح بان کردہ اندک اشارت
 بر تفضی است وقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم یوم
 الغدیر من کنت مولاهُ فعلیٌّ مولاهُ وقال صلی
 اللہ تعالیٰ علیہ وسلم یوم فخرج الی تبوک انت
 منی بمنزلة ہارون من موسی الا ان لا نبی بعد
 وقال صلی اللہ علیہ وسلم انی تارک فیکم ما ان
 تسکتہ بہ لن تفضلوا من بعدک الحدیث این
 ہمہ دلالت بر خلافت حضرت مرتضیٰ میثاق و
 زاد صاحب الأساس من الزیدیۃ حدیث ابن
 و الحسین امان قانا او قعدا و ابوہما خیر منہما۔
 جواب گویم ظاہر بجانب ما است زیرا کہ
 متصل وفات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 ابن عزیزان متصلہ امر خلافت شدہ
 و جمہور اصحاب احکام خلافت ایشان
 را قبول نمودند و آثار جمیلہ بر خلافت
 آن بزرگواران مترتب گشت و مخالفان
 بابت خلاف نصب نکرد اتفاق سواد
 اعظم البتہ بر حق می باشد و عدول
 از حق نیست الا بعارض ہو یا بعلت
 جہل و وجود این ہر دو در سواد اعظم
 بغایت بعید است و آنچه ایشان کردند
 ہم خیر بود بدلات قرآن و موافقت
 آن محل اول سکوت قوم رضا و تسلیم
 است خصم مدعی خلافت ظاہر است زیرا کہ
 حاصل مذہب خصم تفسیق یا تکفیر
 جمیع امت مرحومہ است خصوصاً طبقہ
 اولی از ایشان و بیچ چیز شیخ تر از ان
 نتواند بود و دعوی نص است بر
 حضرت مرتضیٰ

اور صاف طور پر ائمہ تفسیر نے یہ صراحت کی ہے کہ اس میں اشارت
 ہے حضرت مرتضیٰ رضی اللہ عنہ کی طرف۔ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے
 یوم الغدیر میں فرمایا ہے۔ من کنت مولاهُ الخ یعنی جس کا میں
 محبوب ہوں علی رضی اللہ عنہ بھی اُس کا محبوب تھا؛ اور آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم نے جس نے آپ تبوک کے لئے نکلے فرمایا اور حضرت علی
 سے) تو میرے لئے اس درجہ میں ہے جیسے ہارون تھے موسیٰ
 کے لئے مگر میرے بعد کوئی نبی نہیں ہے۔ اور فرمایا حضور صلی
 اللہ علیہ وسلم نے کہ میں تم میں وہ چیز چھوڑ رہا ہوں کہ اگر تم
 نے اس کو مضبوطی سے پکڑ لیا تو میرے بعد تم ہرگز گمراہ نہ
 بنو گے آخر حدیث تک۔ یہ سب چیزیں حضرت مرتضیٰ رضی اللہ عنہ کی خلافت
 پر دلالت کر رہی ہیں اور صاحب اساس نے جو (فرقہ شیعہ)
 زیدیہ میں سے ہے اس حدیث کا اضافہ کیا کہ حسن و حسین
 دونوں امام ہیں خواہ وہ دونوں کھڑے ہوں یا بیٹھے ہوں
 اور ان کا باپ ان دونوں سے بہتر ہے۔

جواب ہم کہتے ہیں کہ ظاہر حدیث ہماری جانب میں ہے۔
 کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے متصل معزز
 حضرات (شیخین) امر خلافت میں مشغول ہوئے اور تمام اصحاب
 نے ان کی خلافت کے احکام کو قبول کیا اور ان بزرگواروں
 کی خلافت پر عمدہ آثار بھی مترتب ہوئے اور کسی مخالفت
 خلاف کا جھنڈا بلند نہیں کیا۔ سواد اعظم کا اتفاق یقیناً حق
 پر ہوتا ہے۔ اور حق سے ردگردانی خواہش نفس کے آرٹے آجانے
 سے ہی ہوتی ہے یا جہل علت سے اور ان دونوں باتوں کا پایا
 جانا سواد اعظم میں بہت بعید ہے اور جو کچھ ان حضرات نے
 کیا قرآن کی دلالت اور اُس کی موافقت میں سب خیر تھا۔
 سب سے پہلی بات یہ ہے کہ قوم کا سکوت رضا اور تسلیم ہے اور
 دشمن مدعی کا دعویٰ خلافت ظاہر ہے اس لئے کہ دشمن کے
 مذہب کا حاصل تمام امت مرحومہ کی تفسیق یا تکفیر ہے خصوصاً
 امت میں کے طبقہ اولیٰ کی اور اس سے زیادہ بدترین کوئی چیز
 نہیں ہو سکتی اور حضرت مرتضیٰ رضی اللہ عنہ کے حق میں نص کا دعویٰ

وہ یکس اور صحابہ ان را روایت نہ کر و نہ خود
 مرتضیٰ در خطب و مہاورات خود ایراد آن نمود
 و نہ از اولاد او اثبات آن ظاہر گردید و حاصل
 مذہب ایشان امامت است بمعنی حجت معصومہ
 مفروض الطاعت و اگر این معنی ثابت می بود
 لا محالہ فرقہ از فرق اسلامید اعتراف بآن میکرد
 باز میگویم علامت توأیت برین مذہب ہوا
 است کہ در اول ملت نبود بعد ازان شیئاً
 فشیئاً ظاہر شدن گرفت بر صفت خوف و
 تقیہ و ہر چند زمان قرت پیش آمد آن عقیدہ
 محکم شدن گرفت تا آنکہ کتب و دفاتر پر شد
 باز میگویم سخافت اولہ ایشان پیدا است
 کہ مشابہات قرآن و سنت را قبیح کردہ و اول
 دورانہ کار اختراع نمودند کہ سیاق و سباق
 اذان ابامیناہد باز نکتہ بیان کنیم اگر آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم بغرض اول امر فرمودہ
 باشند کلمہ کہ بر خلافت حضرت مرتضیٰ دلالت
 دارد بعد ازان متصل و فات خطبہ خواندند در
 مناقب صدیق و امامت صلوة بصدیق تفویض
 فرمودند پس این متاخر تاریخ حکم پیشین بودہ
 است یا صرف آن کلام از ظاہر خودش بمعنی
 دیگر نمودہ اند و اگر ازین مقام نیز تنزل ننمایم
 گوئیم کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم عقل
 است از آنکہ نداند کہ ذکر مناقب صدیق اکبر
 قریب بوفاست وی صلی اللہ علیہ وسلم
 و تفویض منصب امامت صلوة بصدیق و تاخر
 حال متمسک خلاف مدعا میتواند شد پس بابت
 کہ اسماک فراید ازان و الا تلبیس و تلبیس
 باشد چون اسماک نہ فرمودہ دانستیم کہ

اور اصحاب میں سے کسی نے بھی اس کو روایت نہیں کیا اور نہ
 خود حضرت مرتضیٰ نے اپنے خطبوں یا باہمی مکالمات میں اس کا
 ذکر فرمایا اور نہ ان کی اولاد سے کبھی اس امر کا اثبات ظاہر ہوا
 اور ان کے مذہب کا حاصل امامت ہے اس معنی میں کہ وہ
 ایسی حجت ہے جو معصومہ ہے (کہ اس میں خطا کا احتمال نہیں)
 اور اس کی فرمانبرداری فرض ہے۔ اگر یہ معنی ثابت ہوتے تو
 لازمی تھا کہ فرق اسلامیہ میں سے کوئی فرقہ تو اس کا اختراع
 کرتا۔ پھر ہم کہتے ہیں کہ اس مذہب کی اختراع کھلی ہوئی با
 ہے کہ یہ اول ملت (یعنی دور اول کے مسلمانوں) میں نہیں
 تھا۔ آہستہ آہستہ ظاہر ہونا خوف اور تقیہ کی صفت پر شروع
 ہوا اور جس قدر صدر اول سے بعد ہوتا رہا اس عقیدے نے مستحکم
 ہونا شروع کیا یہاں تک کہ کتاب میں اور دفتر بن گئے۔ پھر ہم
 کہتے ہیں کہ ان لوگوں کے دلائل کا پچھسا پن ظاہر ہے کہ ان
 لوگوں نے قرآن و حدیث کے مشابہات کو تلاش کر کے ایسی
 دُوراز کارتا و ملیں اختراع کیں کہ کلام کا سیاق و سباق
 جن کا انکار کرتا ہے (تفصیل اس کی مفصل جواب میں آگے آ رہی
 ہے) پھر ہم ایک نکتہ بیان کرتے ہیں کہ اگر بالفرض آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم نے اول امر میں کوئی ایسا کلمہ فرمادیا ہو
 جو حضرت مرتضیٰ کی خلافت پر دلالت کرتا ہو اور اس کے بعد
 متصل و فات کے اپنے تقریر فرمائی صدیق کے مناقب میں او
 نماز کی امامت بھی صدیق کے سپرد فرمائی تو یہ بعد کا عمل تاریخ
 ہوگا پہلے حکم کا یا اس کلام کو اس کے ظاہر (قبادر) معنی
 سے پھیرنا ہوگا۔ اگر ہم اس مقام سے بھی نیچے اتر آئیں تو ہم
 کہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عقل اس سے بالاتر
 ہے کہ وہ یہ نہ خیال فرمائیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات
 کے قریب صدیق اکبر کے مناقب کا بیان کرنا اور منصب امامت
 نماز ان کے سپرد کرنا آخر حال میں خلاف مدعا دلیل بن سکتی
 ہے تو آپ کو چاہیے تھا کہ آپ اس سے رکھیں ورنہ تلبیس
 اور تلبیس ہو جائے گی۔ لیکن جب آپ اس سے نہیں رکھے تو ہم

غرض آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم استخلاف
مرفوعے نہ ہو باز نکتہ دیگر میگوئیم در قرآن عظیم
ذکر استخلاف مرفوعے بصریح لفظ واقع نہ شدہ
است و نہ در حدیث مشہور وارد شدہ باعتبار
موافق و مخالف باقی مانند اشارہ خفیہ کتاب و
حدیث مشہور یا صریح خبر واحد کہ مخالف برکت
آن متفرد است ہرچہ اشارہ خفیہ است قول
سواد اعظم بصفیہ کہ ذکر کردیم منع آن اشارہ
و صرف کلام بغیر آن می تواند کرد باجماع مینا
و من مخالفینا و خبر واحد کہ در مقابلہ اتفاق کتا
و کذا واقع شود غیر مسموع است باجماع
مینا و من مخالفینا باز نکتہ دیگرے
گوئیم بسیار از اولہ صریح نص نیست
در استخلاف بلکہ بیان استحقاق شخصے
کند استخلاف را و حاصل آن اولہ آن است
کہ شخص نے نفسہ کابل است و شروط
خلافت درے متوفر اگر اتفاق بران واقع
شود آن خلافت راشدہ خواهد بود و این نہ
عین استخلاف است و این اولہ پیش ما موجود
است برائے ہر یکے از صدیق و مرفوعے
و در مقدمہ معاملہ آنحضرت م با خلفاء آنچہ
امرا با منتظر الامارۃ سے کند قولاً و فعلاً
ذکر کردیم چون فرمانروائی در خارج برائے
شخصے مستحق شد این اولہ اثبات خلافت راشدہ
او خواہند کرد زیرا کہ خلافت راشدہ دو جزو
دارد یکے فرمانروائی و آن با کسی معلوم
خواہد بود و دیگر اہمیت فرمانروائی
باوصافیکہ خدائی تعالیٰ در
استعداد این شخص

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی غرض حضرت مرفوعے کو
قرار دینا نہیں تھی۔ پھر ہم ایک دوسرا نکتہ ذکر کرتے ہیں کہ
قرآن عظیم میں مرفوعے کے خلیفہ قرار دینے کا ذکر صریح لفظ کے
ساتھ واقع نہیں ہوا اور نہ حدیث مشہور میں وارد ہوا ہوا
اور مخالف سب کو اس کا اعتراف ہے۔ باقی رہا کتاب حدیث
مشہور میں کوئی اشارہ خفیہ یا صریح خبر واحد کہ جس کی روایت
میں مخالف متفرد (یعنی تنہا) ہے۔ سو جو کچھ اشارہ خفیہ ہے
سواد اعظم کا قول جس صفت کے ساتھ ہم ذکر کر چکے ہیں وہ اس
اشارے کو منع (یعنی منسوخ) بھی کر سکتا ہے اور کلام کا صحیح دوسرے
معنی کی طرف بھی پھیر سکتا ہے اس پر ہمارا اور ہمارے مخالفین
کا اجماع ہے۔ اور خبر واحد جو ایسے اور ایسے اتفاق کے مقابلہ
میں واقع ہو (جس کی مفصل کیفیت تحریر کی جا چکی ہے) غیر
مسموع ہے اس پر بھی ہمارا اور ہمارے مخالفین کا اجماع ہے
پھر ہم ایک اور نکتہ بیان کرتے ہیں کہ صریح دلائل میں سے
بہت دلیلین استخلاف کے بارے میں نص نہیں ہیں بلکہ کسی
شخص کے استحقاق استخلاف کا بیان کرتی ہیں۔ ان اولہ کا
حاصل یہ ہے کہ وہ شخص فی نفسہ کابل ہے اور خلافت کی
شرطیں اس میں پوری موجود ہیں اگر اس پر اتفاق واقع ہوا
تو وہ خلیفہ راشد ہوگا۔ اور یہ بات عین استخلاف نہیں
ہے اور اس قسم کی دلیلین ہمارے سامنے صدیق اور مرفوعے
دونوں کے لئے موجود ہیں۔ اور مقدمہ میں ہم آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم کے اس معاملہ کا جو خلفاء کے ساتھ آپ اس
قسم کا کرتے تھے جو امرا اپنے (ولی عہد) منتظر الامارت کے
ساتھ کرتے ہیں قولاً اور فعلاً ذکر کر چکے ہیں۔ جب ایسے ایک
شخص کے لئے خارج میں فرمانروائی مستحق ہوگئی تو یہ اولہ
اس کی خلافت راشدہ کا اثبات کریں گی۔ کیونکہ خلافت راشدہ
کے دو جزو ہیں۔ ایک فرمانروائی اور وہ (جسی امر ہے) جس
سے معلوم ہو جائے گا۔ اور دوسرا جزو فرمانروائی کی اہمیت
ان اوصاف کے ساتھ جن کو حق تعالیٰ نے اس شخص کی استعداد میں

ودیعت نہادہ است و آن پہین نصوص معلوم خواهد شد و چون فرمایند واتی در تحقیق نشد این ادلہ بر کمال شخص نے نفس دلالت خواہند کرد نہ بر ایجاب خلافت اول پس این ادلہ خالی از غرض مستدل خواهد بود باجملہ این مقالہ بمنزلہ نقض اجمالی است ادلہ مخالف را و تنبیہ چلے است بر طریق تفصی از اشکالات ایشان اجمال متوجہ جواب تفصیلی می شویم قوله تعالی و اولوا الارحام بعضهم اولى ببعض فی کتاب اللہ اگر انصاف را کار فرمایم و نظر بسباق و سباق آید بر گماریم کاس فی رابعۃ النهار معلوم خواهد شد کہ خدا تعالی درین آیات فضائل ہاجرین و انصار بیان می فرماید و چون ہمہ در مرتبہ علیا از امت واقع اند امری نماید جو اصل با یک دیگر مانند آنکہ یک قبیلہ با یک دیگر میکنند در تا کہ عیادت مریض و شہود جنازہ و غیر آن و این منزله را از غیر ایشان بان سلب میفرماید و الذین آمنوا و لم یہاجرؤا ما لکم من ذلک فی شئ و حتی یمہاجرؤا الایہ الاور یک حکم کہ اگر استنصار کنند از عامہ مسلمین بر کفار لازم است نصر ایشان اگر این ضرورت میان نیاید فتنہ عظیم بر خیزد کہ قلبہ کفار بر مسلمین است و استیصال مسلمین رأساً بعد ازین میفرماید و اولوا الارحام بعضهم اولى ببعض فی کتاب اللہ یعنی وجوب توأمیل بین المهاجرین و الانصار تا سخن توأمیل ارحام

ودیعت رکھا ہے اور وہ انھیں نصوص سے معلوم ہوگا اور جب فرمایند واتی کسی شخص میں متحقق نہ ہوگی تو یہ دلائل اس شخص کے فی نفسہ کمال پر دلالت کریں گی نہ اس کی خلافت کے ایجاب پر تو اس قسم کی ادلہ سے استدلال کرنے والے کی غرض (جو کہ ایجاب خلافت ہے) پوری نہ ہوگی۔ حاصل کلام یہ ہے کہ یہ مقالہ (جو سپرد قرطاس کیا گیا ہے) ادلہ مخالف کے مقابلہ پر نقض اجمالی کے مرتبہ میں ہے اور ایک تنبیہ مجمل ہے ان کے اشکالات سے خلاصی کی رہ نمائی کے لئے۔ اب ہم جواب تفصیلی کی طرف متوجہ ہوتے ہیں۔ حق تعالی کا ارشاد و اولوا الارحام بعضهم اولى ببعض فی کتاب اللہ میں اگر ہم انصاف کو کام میں لائیں اور آیت کے سباق اور سباق کو پیش نظر رکھیں تو دو پہر کے سوئج کی طرح واضح طور پر معلوم ہو جائیگا کہ خدا تعالیٰ ان آیات میں ہاجرین اور انصار کے فضائل بیان فرماتے ہیں اور چونکہ سب حضرات امت کے اونچے مرتبہ میں واقع ہوتے ہیں تو ایک دوسرے کے ساتھ لچھے میل ملاپ کا حکم دے رہے ہیں جیسا کہ ایک قبیلہ کے لوگ ایک دوسرے کے ساتھ رکھتے ہیں عیادت بیمار اور جانے میں شرکت وغیرہ کی پابندی کرنے میں۔ اور اس مرتبہ تو اصل یعنی اس قدر میل ملاپ کو غیر ہاجرین و انصار سے لزوم کو سلب فرماتے ہیں اس ارشاد سے وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا الْاٰلِهَ (۲:۸) اور جو لوگ ایمان تو لائے اور ہجرت نہیں کی تمہارا ان سے رفاقت کا کوئی تعلق نہیں جب تک کہ وہ ہجرت نہ کریں الخ؛ گر ایک حکم میں کہ اگر عام مسلمانوں میں سے کفار کے مقابلہ پر مدد طلب کریں تو ان کی مدد کرنا لازم ہے اگر یہ مدد نہ کی جائیگی تو ایک فتنہ عظیم اٹھ کھڑا ہوگا کہ کفار کا غلبہ مسلمانوں پر ہو جائے اور سرے سے مسلمانوں کی بربادی واقع ہو جائے۔ اس کے بعد یہ ارشاد فرمایا ہے و اولوا الارحام بعضهم اولى ببعض یعنی ہاجرین و انصار کے درمیان تو اصل یعنی میل ملاپ کا وجوب تو اصل ارحام (یعنی قرابت کے تعلق سے میل ملاپ)

کامنا صح نہیں۔ ہم نے یہ نہیں کہا کہ تو اصل ارحام درشتہ داری کا میل ملاپ (چھوڑ دو اور ہاجرین و انصار کا تو اصل اختیار کر لو بلکہ تعلق قرابت کا لازم اپنے طور پر حسب سابق محکم ہے۔ منسوخ نہیں ہوا ہے اور ہاجرین و انصار کا مجوزہ تو اصل اس کے ساتھ مزاحمت نہیں رکھتا، دونوں واجب ہیں اور دونوں مطلوب ہیں۔ تو ظاہر سیاق و سباق اس پر دلالت کرتا ہے کہ اولیٰ ببعض سے مراد صلہ رحم ہے نہ توارث۔ جس جماعت نے اس کا مطلب توارث سمجھا ہے انہوں نے آیت کو سیاق اور سباق سے منقطع کر دیا ہے تو اس آیت میں مخالف کو قطعاً ناخن مارنے کی بھی گنجائش نہیں لیکن دلوں کی کجی اور غلبہ ہونے سے نفس نے تاویل باطل پر ابھارا۔ کہتے ہیں کہ آیت عام ہے تمام امور میں استثناء کی صحت کی وجہ سے اور ان امور میں سے ایک امامت بھی ہے اور اولوالارحام میں سے علیؑ میں نہ کہ ابوکرؓ، اس لئے وہ اولیٰ بخلافت یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خلافت کے زیادہ حقدار ہیں اور تعجب ہے کہ اہل عقل سے یہ کلام صادر ہو کیونکہ فایت الامر یہ ہے کہ مطلق ہو اور پوچھا جائے کہ (اولیٰ کس چیز میں ہیں) اس میں ہیں یا اس میں ہیں۔ جیسا کہ ہم کہیں کہ زید مقدم ہے عمرو پر۔ اور پھر سوال پیدا ہو کہ (کس چیز میں مقدم ہے) علم میں؟ یا نسب میں؟ یا شجاعت میں؟ الیٰ غیر ذلک پس (استثناء) علامت اطلاق کے ساتھ ہے یا نہیں۔ پہلا مطلق ہے اور دوسرا مقید۔ مطلق کو قرآن کے حوالے کرتے ہیں یا قید کو صریحاً ذکر کرتے ہیں اور صحت استثناء اس پر دلالت نہیں کرتی کیونکہ اگر استثناء ہوگا مثالیوں کہیں اولیٰ الّا فی کذا وہاں مستثنیٰ منہ کو مقدر کریں گے بقریۃ مستثنیٰ۔ جیسا قرأت الایوم الجمعة میں نے پڑھا بجز جمعہ کے دن کے اس کے معنی میں قرأت کل یوم الایوم الجمعة کے (یعنی میں نے پڑھا ہر دن میں بجز یوم جمعہ کے) اور اگر تم صرف قرأت

نست کفتم کہ تو اصل ارحام بگذارید و تو اصل ہاجرین و انصار پیش گیرید بلکہ لازم و اصل ارحام بر طور خود است محکم غیر منسوخ و تو اصل بین المہاجرین و الانصار مزاحمت ان ہمارو ہر دو واجب اند و ہر دو مطلوب پس سیاق و سباق دلالت می کند کہ مراد از اولیٰ ببعض صلہ رحم است نہ توارث و جمعی کہ توارث فهمید اند آید از سیاق و سباق منقطع ساخته اند بر درین آیت مخالف را اصلاً جائی ناخن زدن نیست لیکن فریغ و ہوا ایشان را بر تاویل باطل حمل کرد گفتند الایۃ عامۃ فی الامر کلہا بصحۃ الاستثناء و منہا الامامۃ و علیٰ من اولیٰ الارحام دون ابی بکر ہو اولیٰ بخلافت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و محجب است کہ از اہل عقل این کلام صادر شود زیرا کہ فایت الامر آنست کہ مطلق باشد و پرسید شود آنی کذا ام فی کذا چنانکہ گوئیم زید مقدم است بر عمرو و سوال متوجہ شود کہ در علم یا در نسب یا در شجاعت الیٰ غیر ذلک پس یا باعلامت اطلاق است یا نہ اولیٰ مطلق است و ثانی مقید مطلق را حوالہ بر قرآن می کنند یا قید را صریحاً ذکر مینمایند و صحت استثناء بران دلالت نمی کند زیرا کہ اگر استثناء باشد مثلاً گوئیم اولیٰ الّا فی کذا آنجا تقدیر مستثنیٰ منہ خلیفہ کرد بقریۃ مستثنیٰ مانند قرأت الایوم الجمعة معنای قرأت کل یوم الایوم الجمعة ولو قلت قرأت

لے یہاں یہ نکتہ بھی ملحوظ رکھنے کے قابل ہے کہ اس معنی کے لحاظ سے حضرت مرتضیٰ کے بھانے حضرت عباسؓ بقدر ٹھہرتے ہیں جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے حقیقی چچا تھے۔ جبہ ہما موجود ہوتا ہے تو اصول وراثت میں ہمتیا محروم ہوتا ہے۔ مترجم

کان اخبار من قرآنہ تا کذلک ہذا و اگر این کلام صحیح باشد لازم آید کہ چون امامی بمیرد اہانت را اولوالارحام در میان خود با قسمت نمایند بمنزلہ مال و لا قائل بہ و اینچنانکہ ایست بقائت میں در عالم دو سنت مسلوک بود یکی طریقتہ انبیاء صلوات اللہ تعالیٰ علیہم کہ توارث در نبوت نیست حضرت موسیٰ و ہارون از سبط لاوی مبعوث شدند و حضرت یوشع از سبط بن یامین باز حضرت داؤد و سلیمان از سبط یہودا ہنگذا و ہنگذا و سبکے طریقتہ ملک چنانکہ در توارث سلاطین بتواتر معلوم کردہ باشی کہ بادشاہی می میرد و شخصی از اولاد او بر سلطنت می نشست و اگر دیگری بادشاہی میخواست وارث ملک اولاد را دانستہ بچنگ بر می خاستند و اورا دفع می ساختند مگر آنکہ غالب آید و جینیذہ دولت از خاندان بادشاہ اول بیرون می رفت و خلافت نبوت در احتمال دارد یکے آنکہ بہ نبوت ملحق شود و توارث در ان جاری نہ گردد دوم آنکہ بادشاہی راجع شود بہ مقتضای طبیعت بشر توارث در ان جاری کنند اگر بہ نبوت ملحق سازند کسی را خلیفہ باید کرد کہ متمم کار ہائے نبوت باشد و اگر از قبیل بادشاہی گیرند نفوس طباغ ایشان با قامت و ارث میل کند چون دیدیم کہ ہمہ بر خلافت سنت مستمرہ در ملک عمل کردند و انستیم کہ مراد ایشان با قامت سنت صالحہ انبیاء بود این نکتہ عبدالرحمن بن ابی بکر ارشاد فرمودہ است در قصہ اختلاف معاویہ پسر خود را حیث قال سنتہ کسری قبصر لاسنتہ ابی بکر و عمر و اگر ازین مقام

کہوگے۔ تو یہ صرف خبر ہوگی کسی بھی قرارت کی اسی طرح یہاں سمجھ لیجئے۔ اور اگر یہ کلام صحیح ہوگا تو لازم آئے گا کہ جب کوئی امام مر جلتے تو اولوالارحام امامت کو اپنے در میان بطور مال کے تقسیم کر لیا کریں اور اس کا کوئی بھی قائل نہیں ہے۔ اور یہاں ایک نہایت قیمتی نکتہ ہے۔ دنیا میں دو طریق مرتجع ہیں ایک طریقتہ انبیاء صلوات اللہ تعالیٰ علیہم کا کہ نبوت میں توارث نہیں ہے۔ حضرت موسیٰ اور ہارون لاوی کی اولاد میں سے مبعوث ہوئے اور حضرت یوشع بن یامین کی اولاد میں سے اور حضرت داؤد اور سلیمان یہودا کی اولاد میں سے۔ اسی طرح ہر ایک سبط سے انبیاء ہوتے رہے۔ اور ایک طریقتہ بادشاہوں کا جیسا کہ بادشاہوں کی تاریخوں میں توارث کے ساتھ تم نے معلوم کیا ہوگا کہ ایک بادشاہ مرتبہ اور ایک شخص اس کی اولاد میں سے سلطنت پر بیٹھ جاتا ہے اور اگر کوئی دوسرا بادشاہی کا خواستگار ہوتا تھا تو وارث ملک اولاد کو جلتے ہوئے لوگ جنگ کے لئے اٹھ کھڑے ہوتے تھے اور اس کو دفع کرتے تھے مگر یہ کہ وہ غالب آجاتے اور اس حالت میں دولت پہلے بادشاہ کے خاندان میں سے باہر نکل جاتی اور خلافت نبوت میں دو احتمال ہیں ایک یہ کہ نبوت کے ساتھ ملحق ہو اور اس میں توارث جاری نہ ہو دوسرا یہ کہ بادشاہی کی طرف راجع ہو اور بمقتضای طبیعت بشر اس میں توارث جاری کر دیں۔ اگر نبوت کے ساتھ ملحق کریں گے تو کسی کو خلیفہ بنانا چاہیے جو نبوت کے کاموں کو پورا کرنے والا ہو۔ اور اگر بطور بادشاہی کے لیں گے تو لوگوں کے نفوس اور طباغ وارث کے قائم کرنے کی طرف رغبت کریں گی۔ جب ہم نے دیکھا کہ سب لوگوں نے اس طریق کے خلاف عمل کیا جو بادشاہوں میں جاری تھا تو ہم نے جان لیا کہ ان کی مراد انبیاء کی سنت صالحہ کو قائم کرنا تھا۔ اس نکتہ کی طرف عبدالرحمن بن ابی بکر نے اشارہ فرمایا تھا اس قصہ میں جب معاویہ نے اپنے بیٹے کو خلیفہ قرار دینا چاہا تھا تو انھوں نے کہا تھا کہ یہ کسری اور قبصر کی سنت ہے۔ ابو بکر اور عمر کی سنت نہیں ہے۔ اور اگر ہم اس مقام

تنزیل ثنائیم گوئیم کہ ترک عادت مستمرہ نمون
دلیل است بر آنکہ ایجا دلیلے قومی دریافتند
بر خلاف عادت مستمرہ باوجود رغبت طبائع و ان
قوله تعالیٰ اِنَّمَا وَلِيكُمُ اللّٰهُ وَرَسُولُهُ وَ
الَّذِينَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ يُقِيمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَالْحَرَامَ
سیاق آیت ذکر مرتدین است و جہاد با ایشان و
این معنی بانفاق مفسرین در حق صدیق اکبر است
قال قتادہ والنضاک والحسن البصری وحوادث
کہ در عالم پیدا شد اول دلیل است بر ان از میان
مورخین کیست کہ یاد دارد کہ کسی درین مدد متداول
بو صف جمع رجال نصب قتال با مرتدین نموده
باشد سوائے صدیق اکبر و لفظ انما در کلام عرب
برائے دلیل جملہ سابقہ و تحقیق و تثبیت او
مے آید یعنی اے مسلمانان از ارتداد عرب جموع
مجموعۃ ایشان چرامی رسید غیر ازین نیست کہ
کار ساز شاد در حقیقت خدا است کہ اہام سے
کنند و تدبیر امور بان اہام سے فرماید و رسول
او کہ سررشتہ ترغیب بر جہاد او در عالم آوردہ
است و بدعائے خیر و ستیکر امت خود است
و در ظاہر محققین اہل ایمان کہ با قامت صلوة
و ایتار زکوٰۃ بوصف نیایش و خشوع
متصف اند و اہلیت تحمل داعیہ الہیہ
دارند و خداتی تعالیٰ بردست ایشان اتہام
اصلاح عالم سے فرماید پس اِنَّمَا وَلِيكُمُ
بشہادت سیاق و سباق نازل است در باب
صدیق اکبر و تعریف است با و و متابعان
او و اگر بعموم صیغہ متمک شویم
جمع محققین را شامل است
و لهذا

تنزیل کریں تو کہیں گے کہ عادت مستمرہ کا ترک کرنا دلیل ہے
اس بات پر کہ ان کو کوئی ایسی دلیل مل گئی جو عادت مستمرہ کے
خلاف اور اس سے زیادہ قوی ہے۔ باوجودیکہ اس کی طرف
طبیعتیں رغبت رکھتی تھیں۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد اِنَّمَا
وَلِيكُمُ اللّٰهُ الْخَزْرَہ: ۵۵۔ جس کو شیعہ نے حضرت مرتضیٰ
کے حق میں بیان کیا) اس آیت کا سیاق مرتدین کا ذکر اور
ان کے ساتھ جہاد ہے اور یہ معنی بانفاق مفسرین حضرت صدیق
اکبر کے حق میں ہیں۔ اس کے قائل ہیں قتادہ اور نضاک اور
حسن بصری اور سب سے بڑی دلیل اس پر وہ حوادث ہیں
جو کہ عالم میں پیدا ہوئے تھے۔ مورخین میں سے کون ہے جو
یہ یاد رکھتا ہے کہ اس لمبی اور دراز مدت میں صدیق اکبر کے
سوا کوئی اور بھی تھا جو یہ وصف رکھتا تھا کہ اس نے لوگوں
کو جمع کر کے مرتدین کے ساتھ قتال کیا۔ اور لفظ اِنَّمَا کلام عرب
میں جملہ سابقہ کی دلیل اور اس کی تحقیق و تثبیت کے لئے
آتا ہے۔ معنی یہ ہوتے کہ اے مسلمانو! عرب کے ارتداد اور ان
کے اجتماع سے تم کیوں ڈرتے ہو سوائے اس کے کچھ نہیں کہ
تمہارا کار ساز در حقیقت خدا ہے جو کہ اہام کرتا ہے اور اہام
کے ذریعہ سے تدبیر امور فرماتا ہے اور اس کا رسول کہ جہاد
پر ترغیب کا سلسلہ عالم میں اسی کی ذات سے وابستہ ہے اور
وہ دعائے خیر سے اپنی امت کی مدد کرتا ہے اور ظاہر اسباب
کے درجہ میں محققین اہل ایمان ہیں جو کہ اقامت صلوة اور
ایتار زکوٰۃ اور اس کی حمد و ثنا کرنے کے اوصاف اور خشوع
سے متصف ہیں اور داعیہ الہیہ کے تحمل کی اہلیت رکھتے ہیں
اور خدا تعالیٰ ان کے ہاتھ پر اصلاح عالم کی تکمیل فرماتا ہے۔ اِنَّمَا
آیت مذکورہ اِنَّمَا وَلِيكُمُ سباق و سباق کی شہادت سے
صدیق اکبر کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور ان کی اور ان کے
متابعین کی طرف تعریف کرتی ہے۔ اور اگر صیغہ کے عموم سے
ہم دلیل پکڑیں تو تمام محققین کو دینے ان سب کو جن سے اس
سلسلہ میں مساعی متحقق ہوئیں شامل ہے۔ اور اسی بنا پر

قال ابو جعفر محمد بن علی الباقرین قبل ان یاتھا
نزلت فی علی قال ہو من المؤمنین اخرجہ
البنغوی وقال جابر بن عبد اللہ نزلت فی عبد اللہ
ابن سلام لما ہجرہ قومہ حالاً نزع ابن ہشام
را تماشاکن کہ ابن سیاق و سیاق را گذارشتہ
در پنے ترویج ہوائی باطل خود افتادہ اندقال
الزیدی فی الاساس لمن لعلہ و الذین
امنوا علی وعدہ لوقوع التواتر بذلک من
المفسرین و اہل التواضع و رد بلفظ الجمع
من باب اطلاق العام علی الخاص و نظیرہ
قولہ قلے ہو الذین یعولون لا یفقوا
علی من عندنا رسول اللہ و المنع بہا
ابن ابی وعدہ اما تواتری کہ بان تفرہ می کند
ممنوع است معنی تواتر آن است کہ جماعت
عظیمہ کہ تواتر ایشان مادہ بر کذب متنع باشد
بجس ادراک کردہ باشد چیسے را و خبر ہند انان
ادراک خویش اینجا حس غیر سمع از صادق
مصدق نمی تواند بود بچ حدیث مرفوع ثابت
نیست چہ جائی تواتر و اگر بمسامحہ اللفظ تواتر
اتفاق ارادہ کردہ شود آن در حین منع است
لما تر عن جابر و الباقر بلکہ ابن تاویل امریت
مختلف فیہ تا کل می باید کردہ در ان اگر بر قاعدہ
باشد اذ کنیم و اگر خلاف قاعدہ است رد نامیم
باز میگویم کہ ام ضرورت پیش آمدہ کہ از لفظ
عام معنی خاص ارادہ میاید کرد بتخصیص آنکہ
از لفظ جمع مفردا مراد باید گرفت این قسم
تاویل بعید را قرینہ قویہ سے باید و آن
قرینہ گجا است آنچہ ظن نقیصہ
کار می کند آن است کہ بعض

ابو جعفر محمد بن علی الباقر نے جب کہ ان سے کہا گیا کہ یہ آیت علیؑ
کے بارے میں نازل ہوئی فرمایا کہ وہ بھی ان مؤمنین میں سے ہیں۔
اخذ کیا اس کو بغوی نے اور جابر بن عبد اللہ کا یہ قول ہے کہ
یہ عبد اللہ بن سلام کے حق میں نازل ہوئی جب کہ ان کو ان کی
قوم نے چھوڑ دیا تھا۔ اب ہمدین کی کج روی کا تماشا دیکھو کہ
اس سیاق و سباق کو چھوڑ کر اپنی ہولتے باطل کی ترویج کے
کس طرح پیچھے پڑے ہیں۔ زیدی نے اس اس میں کہا کہ قول باری
قلے و الذین امنوا سے تنہا علی مراد ہیں کیونکہ اس پر مفسرین
داہل تواتر کج کا تواتر واقع ہوا ہے۔ صیغہ جمع سے آیت کا رد
ہوا۔ یہ اطلاق العام علی الخاص کی قسم میں سے ہے اور اس
کی نظیر یہ ارشاد ہے ہو الذین یعولون الخ (۶۳: ۷) یہ
وہ ہیں جو کہتے ہیں کہ جو لوگ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم)
کے پاس (جمع) ہیں ان پر کچھ خرچ مت کرو؛ اور مراد اس سے
تنہا ابن ابی ہے۔ (ہم کہتے ہیں کہ) یہ شخص جس تواتر کو منہ سے
نکال رہا ہے وہ یہاں نہیں ہو سکتا۔ تواتر کے معنی یہ ہیں کہ ایک
جماعت عظیم کہ اتنے لوگوں کا مادہ کذب پر جمع ہونا محال ہو وہ
کسی چیز کو جس سے ادراک کر لیں اور اس اپنے ادراک کی خبر دیں۔
یہاں پر جس کوئی نہیں ہو سکتی بجز "سمع" کے صادق و مصدق
صلی اللہ علیہ وسلم سے۔ اور اس بارے میں کوئی حدیث مرفوع
بھی ثابت نہیں تواتر تو کہاں سے آجائے گا۔ اور تواتر کے یہ
اصطلاحی معنی مراد نہ لے جائیں (بطور مسامحت لفظ تواتر
بول کہ اتفاق" مراد لیا جائے تو یہ بھی منع ہی کی حد میں داخل
ہے جیسا کہ حضرت جابرؓ اور باقرؓ سے روایت گزر چکی ہے۔ بلکہ یہ
تاویل خود ایک امر مختلف فیہ ہے اس میں تاویل کرنا چاہیے۔ اگر قاعدہ
کے مطابق ہو تو ہم لے لیں اور خلاف قاعدہ ہو تو رد کریں۔ پھر
ہم کہتے ہیں کہ کونسی ضرورت پیش آتی کہ لفظ عام سے معنی خاص
مراد لینے جاہتیں بالخصوص جب کہ لفظ جمع کو مفرد مراد لینا ہو تو
اس قسم کی تاویل بعید کے لئے قرینہ قویہ ہونا چاہیے اور ایسا
قرینہ کہاں ہے۔ فقیر کا ظن جو کچھ کام کر سکا ہے وہ یہ ہے کہ بعض

در تہذیب نفس و اوقاف است کتاب و سنت
 زیرا کہ خشوع در وقت صلوٰۃ و صدقہ مطلوب
 شرعی است و ہزاران دلیل شرعی بر طلب
 آن دلالت نماید و ہچنان اقامت بر فرائض
 یا مواظبت بر نوافل ممدوح است در شریعت و
 مدار افضلیت و اہمیت افراد بشر واقع شدہ بخلاف
 صدقہ دادن در وقت رکوع کہ بیچ مناسبت با
 مقاصد شریعیہ پیدائنی کند الا آنکہ فی الجملہ دلالت
 دارد بر مسارعت در صدقات و حیثیۃ حسن عباد
 آن باشد کہ گویند و ہم یسار عون فی الصدقۃ
 خصوصیت رکوع را داخل نیست کہ مدح دارد گرد
 بران باز اگر تسلیم نہائیم کہ آیت نازل شدہ است
 در شان حضرت مرتضیٰ فایت دلالت آن است
 کہ حضرت مرتضیٰ اطہار مسلمین است والا مگر کذا
 زیرا کہ خدای تعالیٰ مرتضیٰ را در مشاہد آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم توفیق عظیم کرامت فرمود تا امور
 عجیبہ از وی بظہور آمد مثل مبارزت در روز
 بدر و جنگ احد و قتل عمرو بن عبدود در
 غزوہ خندق دفع حصن در وقعہ خیبر الی
 غیر ذلک و این نصیر مسلمین بود خلافت از
 کجا مفہوم شد و اگر شیعہ گویند ولی بمعنی
 متصرف است در امور مانند ولی مرآة در
 نکاح و ولی صبی در معاملات او و ضمیر خطاب
 برای امت است و ولی امت نمی باشد مگر امام
 جو اب گوئیم اولاً بنقض اجمالی اگر این آیت دل
 است بر امامت او فی الحال پس در حال حیات
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم امام باشد
 و لا قائل بہ و اگر معنی و کو بعد میں نفہیم
 بر ما ناہض گردد زیرا کہ در وقتے

رکعتی ہے اور کتاب و سنت کے ساتھ پوری موافقت رکھتی
 ہے اس لئے کہ خشوع نماز کے وقت میں اور صدقہ (دونوں)
 مطلوب شرعی ہیں اور ہزاروں دلائل شرعیہ ان کے مطلوب ہونے
 پر دلالت کرتی ہیں اور اسی طرح فرائض کو قائم رکھنا اور نوافل
 پر مواظبت شریعت میں ممدوح ہے اور افراد بشر کی افضلیت
 و اہمیت کا ان پر مدار واقع ہوا ہے، بخلاف رکوع کے وقت
 صدقہ دینے کے کہ کوئی مناسبت مقاصد شریعیہ کے ساتھ اس میں
 واضح نہیں ہے۔ بجز اس کے کہ صدقات میں مسارعت پر فی الجملہ
 دلالت رکھے اور اس صورت میں حسن عبارت یہ ہوگی کہ یوں کہیں
 و ہم یسار عون فی الصدقۃ۔ خصوصیت رکوع کا اس میں کوئی دخل
 نہیں کہ مدح اس پر دائرہ ہو۔ پھر اگر ہم تسلیم کر لیں کہ آیت حضرت
 مرتضیٰ کی شان میں نازل ہوئی ہے تو زیادہ سے زیادہ دلالت
 اس بات پر ہوگی کہ حضرت مرتضیٰؑ مسلمانوں کو مدد دینے والے ہیں
 اور یہ بات حسب واقعہ ہے کیونکہ خدا تعالیٰ نے مرتضیٰؑ کو آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مواقع قتال میں توفیق عظیم عطا
 فرمائی تھی یہاں تک کہ ان سے امور عجیبہ کا ظہور ہوا جیسا کہ روز
 بدر اور جنگ احد میں آپ کا مقابلہ کرنا اور عمرو بن عبدود کو قتل
 کرنا اور غزوہ خندق میں اور واقعہ خیبر میں طلحہ کا فتح کرنا اور
 اس طرح کے بہت واقعات ہیں اور یہ نصیر مسلمین (یعنی مسلمانوں
 کی مدد) تھی، خلافت کہاں سے مفہوم ہو گئی۔ اور اگر شیعہ یہ
 کہیں کہ ولی کے معنی امور میں تصرف کرنے والے کے ہیں جیسا
 عورت کا ولی نکاح کے بارے میں اور لڑکے کا ولی اس کے معاملات
 کے بارے میں، اور ضمیر خطاب کی امت کے واسطے ہے اور امت
 کا ولی صرف امام ہی ہوتا ہے۔ تو ہم جواب دیں گے اولاً بنقض اجمالی
 اگر یہ آیت حضرت مرتضیٰؑ کی امامت فی الحال پر دلالت کرنے
 والی ہے تو وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات کی حالت
 میں بھی امام ہوں گے اور اس کا کوئی قائل نہیں۔ اور اگر اس کے
 معنی و کو بعد میں سمجھیں (یعنی خلافت کا ظہور ہوگا اگرچہ کچھ
 زمانہ گزرنے کے بعد ہو) تو یہ تو ہماری تائید کرے گی کیونکہ اوقات میں

از اوقات و ہو وقت قیامہ بالخلافۃ امام
 سخن بود و ثانیاً بجل ہر جا در قرآن ولایت
 آمدہ معنی آن نصرت است فی الانفال ان
 الذین امنوا و ہاجرنا و جاهدوا باموالہم
 و انفسہم فی سبیل اللہ و الذین
 اودوا و نصروا اولیک بعضہم اولیاء
 بعضہم و الذین امنوا و لم یہاجرنا
 مالکم من ولا یتہم من شیء حتی
 یمہاجرنا و ان استنصروکم فی
 الدین فعلیکم النصرت الایۃ - و فی
 المائدۃ لا تتخذوا الیہود و النصاری
 اولیاء بعضہم اولیاء بعض لل
 غیر ذلک خصوصاً درین آیت سیاق
 و سیاق جہرہ بر معنی نصرت دلالت
 سے نماید زیرا کہ در اول سے فرماید
 یا ایہا الذین امنوا من یرتد عنکم
 عن دینہ فسوف یاتی اللہ بقوم
 یرتد عنکم و یحبونک الایۃ و این اشارت
 بنصرت است بعد از ان میفرماید و من
 یتول اللہ و رسوله و الذین امنوا
 فان حزب اللہ ہم الغالبون و
 این صریح است در نصرت انصاف بہ کہ
 این دلیل فی نفسہ دلالت بر وجوب خلافت
 حضرت مرتضیٰ می نماید یا بعارض ہوا دعاً
 بالصدق بر مدعاہ دوز و درازی
 فرود آوردہ اند قولہ تعالیٰ
 لا ینال عہدی الظالمین
 یعنی الخلاقۃ و ابو بکر کان
 ظالماً لاۃ

سے کسی وقت (سے ہم وہ وقت مراد مانتے ہیں) جو آپ کے خلافت
 پر قیام کا وقت تھا اور آپ امام برحق تھے۔ اور دوسرا تحقیقی قرآن
 میں جس جگہ لفظ ولایت آیا ہے اُس کے معنی نصرت (یعنی مدد)
 لئے گئے ہیں۔ سورۃ انفال میں ہے ان الذین امنوا و ہاجرنا
 الخ (۸: ۷۲) بیشک جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے ہجرت
 کی اور اپنے مال اور جان سے اللہ کے راستہ میں جہاد بھی کیا
 اور جن لوگوں نے رہنے کو جگہ دی اور مدد کی وہ ایک دوسرے
 کے رفیق ہیں اور جو ایمان لائے اور گھر نہیں چھوڑا تم کو ان کی
 رفاقت سے کچھ کام نہیں جب تک وہ گھر نہ چھوڑ آئیں اور
 اگر وہ تم سے مدد چاہیں دین میں تو تم کو لازم ہے ان کی مدد کرنی
 اور سورۃ مائدہ میں ہے لا تتخذوا الیہود و النصاری
 اہل ایمان والو مت بنا و الیہود اور نصاریٰ کو دوست وہ آپس میں
 یار و مددگار ہیں ایک دوسرے کے؛ ان کے علاوہ اور بھی ہیں
 خصوصاً اس آیت میں سیاق و سیاق نصرت کے معنی پر صاف
 صاف دلالت کر رہا ہے کیونکہ اول یہ فرما کر پھر آگے یہ فرماتے ہیں
 یا ایہا الذین امنوا من یرتد عنکم
 والو جو شخص تم میں سے اپنے دین سے پھر جاوے تو اللہ تعالیٰ
 بہت جلد ایسی قوم کو پیدا کر دے گا جن سے اللہ تعالیٰ کو محبت
 ہوگی اور ان کو اللہ تعالیٰ سے محبت ہوگی الخ؛ اور یہ نصرت
 ہی کی طرف اشارہ ہے۔ اس کے بعد فرماتے ہیں و من یتول
 اللہ الخ (۵: ۵۶) اور جو شخص اللہ سے دوستی رکھے گا اور اس
 کے رسول سے اور ایماندار لوگوں سے سو اللہ کا گروہ بلا شک
 غالب ہے؛ اور یہ نصرت کے معنی میں صریح ہے۔ انصاف کہہ کہ
 یہ دلیل فی نفسہ حضرت مرتضیٰ کی خلافت کے وجوب پر دلالت
 کرتی ہے؛ یا بولتے نفس کی بیماری سے اپنے سینہ کو ہلکا کرنے کے لئے
 دُور دراز سے گھنچ کر اپنے مدعا پر آیت کو ڈال دیا ہے (ذی ہدی کہتا
 ہے) قولہ تعالیٰ لا ینال عہدی الظالمین (۲: ۱۲۴)
 ارشاد ہوا کہ میرا (یہ) عہدہ (نبوت) خلاف درازی کرنے
 والوں کو نہ ملے گا؛ یعنی خلافت، اور ابو بکر ظالم تھا کیونکہ

كان كافراً في اول عمره حتى بعث النبي صلى
الله عليه وسلم ووماه الى الاسلام اصل قصه
انت ك خداتى تعالى خطاب فرمود حضرت
ابراهيم عليه صلوات الله وسلامه اتي جاعلك
للتائس اما ما قال ومن ذريتي
قال لا ينال عهدى الظالمين ۵ اگر چه
معنى امام ميشواست بنى باشد يا خليفه يا
عالم مقتدا ليكن مراد دريغابن بنى است بلا شك
پس معنى كلام اين است كه خداتى تبارك و
تعالى حضرت ابراهيم را بنى ساخت برآى
مردمان و مبعوث گردانيد اورا بسو مردمان
صلوات الله عليه سوال نمود كه بار خدایا از
ذريت من جمع را انبياء گردان حق سبحان
فرمود نه رسد وحى من يا نبوت من ظالمان را
و در حكایت اين با جراد است بر مشركان عرب
بالغ وجوه كه میگفتند لو لا نزل هذا
القرآن على سرجل من القرابتين عظيم
چون معنى آيت است شد ميگويم اينجا اصلاً ذكر خلافت
نيت و مدلول آيت با مسئله ما سكا نذار و ذكر
نبوت و وحى است و على التسليم لفظ ظالم حقيقه
بر شخص منطلق است كه در وقت وقوع مضمون
جمله ظالم باشد بر شخص كه در زمانه كه قبل است
يا بعد است ظالم بود اطلاق عصير بر خمر يا خمر بر
عصير مجاز است بالاتفاق و ابو بكر صدیق در
وقت نيل خلافت ظالم نبود قوله صلى الله
عليه وسلم الا حرضه ان تكون مني بمنزله قوله
من مؤمن الا انه لا ينال عهدى اصل
قصه آن است كه آنحضرت صلى الله عليه
وسلم متوجه شد بغزوة تبوك

وہ اول عمر میں کافر تھا یہاں تک کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم مبعوث
ہوتے اور ان کو اسلام کی طرف دعوت دی۔ اصل قصہ یہ ہے
کہ خدا تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام کو خطاب
فرمایا اِتِي جَاعِلَكَ الْخَيْرَ (۱۲۴:۲) کہ میں تم کو لوگوں کا مقتدا بناؤں گا
اور انھوں نے عرض کیا اور میری اولاد میں سے بھی کسی کسی
کو (نبوت دیجئے) ارشاد ہوا کہ میرا یہ عہد (نبوت) خلاف ورزی
کرنے والوں کو نہ لے گا۔ اگر چه امام کے معنی ميشواہیں بنی ہوا
خليفه يا عالم مقتدا۔ ليكن بغير کسی شك کے یہاں بنی مراد ہے تو
کلام کے معنی یہ ہیں کہ خدائے تبارک و تعالیٰ نے حضرت ابراہیم
علیہ السلام کو لوگوں کے لئے بنی بنایا اور ان کو لوگوں کی طرف
مبعوث کیا اور اپنے صلوات اللہ وسلامہ علیہ سوال کیا کہ خدایا
میری اولاد میں سے بھی ایک جماعت کو انبياء بناتے۔ حق سبحان نے
فرمایا کہ میری وحی یا میری نبوت ظالموں کو نہیں پہنچے گی۔ اور اس
ماجرا کے بیان کا مقصد مشرکین عرب کے اس قول کا ابلغ طور پر
رد کرنا مقصود ہے جو وہ کہتے تھے لَوْ لَا نَزَّلَ الْخَيْرَ (۳۱:۳۳)
اور کہتے گئے کہ یہ قرآن (اگر کلام الہی ہے تو) ان دونوں بستیوں
دکم و طائف کے رہنے والوں) میں سے کسی بڑے آدمی پر کیوں
نہیں نازل کیا گیا۔ جب آیت کے معنی معلوم ہو گئے تو ہم کہتے
ہیں کہ یہاں قطعاً خلافت کا کوئی ذکر نہیں اور آیت کے مدلول نے
مسئلہ خلافت کو چھوا بھی نہیں۔ یہاں مقصد نبوت اور وحی کا
ذکر ہے۔ اور بنا بر تسليم ہم کہتے ہیں کہ لفظ ظالم حقيقه ایسے
شخص پر بولا جاتا ہے جو کہ مضمون جملہ کے واقع ہونے کے وقت
ظالم ہونے ایسے شخص پر جو کسی زمانہ میں اُس سے پہلے یا بعد میں
ظالم ہوا ہو۔ بشرے کا اطلاق خمر پر یا خمر کا شیرے پر بالاتفاق
مجاز ہے اور ابو بكر صدیق خلافت لینے کے وقت ظالم نہیں تھے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد الا ترضى ان تكون الخیر
یعنی کیا تو اس پر راضی نہیں ہے کہ تیرا مرتبہ میرے ساتھ
وہ ہو جو ہر روئے کا مرتبہ تھا موسیٰ کے ساتھ الا اصل قصہ یہ ہے
کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم غزوة تبوک کی طرف متوجہ ہوتے

حضرت مرتضیٰ را در خانه گذاشت بجهت مصیبت
خانه خود ازین وجه گوید ملائے بنام حضرت مرتضیٰ
بہم رسید کہ وقت جنگ چہا ہمراہ آنحضرت صلے
اللہ علیہ وسلم نباشد آنحضرت فرمود لا ترضے ان
تکون منی بمنزلہ ہارون من موئے اخرج الترمذی
والحاکم من حدیث سعد سمعت رسول اللہ صلے اللہ
علیہ وسلم یقول لعلیّ وعلفہ فی بعض من غار فقیال
علیّ یا رسول اللہ شخلفنی مع النساء والنسبیا
فقال لا رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم اما ترضے
ان تکون منی بمنزلہ ہارون من موئے الا ان
لانبوۃ بعدی حاصل آنت کہ حضرت موسیٰؑ
در وقت غیبت خود از بنی اسرائیل بسو طو حضرت
ہارونؑ را خلیفہ ساخت پس حضرت ہارون جمع
کرد در میان سہ خصلت از اہل بیت حضرت موسیٰؑ
بود و خلیفہ او بود بعد غیبت زینی بود آنحضرت
صلے اللہ علیہ وسلم چون مرتضیٰ را خلیفہ ساخت
در غزوة تبوک مرتضیٰ تشبہ پیدا کرد بحضرت ہارونؑ
در دو خصلت اول خلافت در وقت غیبت و
بودن از اہل بیت نہ در خصلت ثالثہ کہ نبوۃ
است این معنی با خلافت کبری کہ بعد وفات
آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم باشد جمع ربطے
ندارد زیرا کہ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم
در ہر غزوة شخصے را امیر مدینہ مستر
مے ساخت خلافت کبریٰ دیگر است
و خلافت صغریٰ در وقت غیبت از
مدینہ و اگر دلالت کند بر آنکہ مرتضیٰ
حقیق است بآنکہ تفویض امور
باو فرمایند

اور حضرت مرتضیٰؑ کو اپنی خانگی مصلحتوں کی وجہ سے گھر میں چھوڑا
اس کی وجہ سے ایک گونہ ظالم حضرت مرتضیٰؑ کے دل میں پیدا ہوا
کہ جنگ کے وقت وہ رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نہ
ہوں گے تو آنحضرت نے فرمایا کہ کیا تم اس سے خوش نہیں ہو کہ
تمہارا مرتبہ میرے ساتھ وہ ہو جو ہارون کا مرتبہ تھا موسیٰؑ کے
ساتھ۔ اذ کیا ترمذی اور حاکم نے سعد کی حدیث سے کہ میں نے
رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ علی رضی اللہ عنہ
سے فرمایا ہے تمہے اور بعض غزوات میں آپ نے ان کو اپنا نائب بنا کر
چھوڑ دیا تھا تو آپ علیؑ نے کہا کہ یا رسول اللہؐ آپ مجھے عورتوں
اور لڑکوں کے ساتھ چھوڑ رہے ہیں تو ان سے رسول اللہ صلے
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا تم اس سے خوش نہیں ہو کہ تمہارا مرتبہ
میرے ساتھ وہ ہو جو ہارون کا مرتبہ تھا موسیٰؑ کے ساتھ بجز
اس کے کہ میرے بعد نبوت نہیں ہے۔ حاصل یہ ہے کہ حضرت موسیٰؑ
علیہ السلام نے طور کی طرف جاتے وقت اپنی غیر حاضری تکبیر بنی ہوئی
پر حضرت ہارونؑ کو اپنا خلیفہ بنایا تھا تو حضرت ہارونؑ میں
تین خوبیاں جمع ہو گئی تھیں (پہلی) یہ کہ وہ حضرت موسیٰؑ کے
اہل بیت میں سے تھے۔ (دوسری) یہ کہ ان کی عدم موجودگی
میں ان کے خلیفہ ہوتے۔ (تیسری) یہ کہ نبی تھے۔ آنحضرت صلے
اللہ علیہ وسلم نے جب مرتضیٰؑ کو خلیفہ بنایا غزوة تبوک میں تو
حضرت مرتضیٰؑ نے حضرت ہارونؑ کے ساتھ دو خوبیوں میں مشابہت
حاصل کر لی اول (نبی صلے اللہ علیہ وسلم کی) غیبت کے وقت
ان کی خلافت دوسری اہل بیت نبوت میں سے ہونا۔ تیسری خوبی
جو نبوت تھی اس میں مشابہت نہ ہوتی۔ یہ مفہوم خلافت کبریٰ
کے ساتھ جو آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد
ہوگی کوئی ربط نہیں رکھتا کیونکہ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم ہر
غزوة میں کسی شخص کو امیر مدینہ مقرر کرتے تھے خلافت کبریٰ
اور بات ہے اور خلافت صغریٰ مدینہ سے غیر حاضری کے وقت
میں اور بات۔ اور اگر (یہ ارشاد نبوی) اس بات پر دلالت
کے کہ مرتضیٰؑ اس بات کے حقدار ہیں کہ امور ہمدان کے سپرد فرما

این معنی با مذہب ما خلافت عمارد و اگر مراداً حضرت
صلی اللہ علیہ وسلم خلافت گبرے می بود تشبیه
داد بوضع کہ خلیفہ حضرت موسیٰ بعد وفات او
بود نہ بحضرت ہارون زیرا کہ حضرت ہارون در
وقت نبوت حضرت موسیٰ بجانب طور خلیفہ
او بود نہ بعد وفات او موت حضرت ہارون
قبل حضرت موسیٰ است بچند سال حالاً تعنت
شیعہ باید دید کہ برای تصحیح این دلیل گفتہ اند
ہذا یدل علی ان جمیع المنازل الثابتہ بہارون
من موثقتہ لعلیٰ من النبی صلی اللہ علیہ
وسلم والآنما صح الاستثناء و من المنازل
الثابتہ بہارون من موسیٰ استحقاقہ للقیام
مقامہ بعد وفاتہ لوماش لاند لو عزله
کان منفرًا و ذلک غیر جائز علی
الانبیاء و نیز گفتہ اند من جملہ منازل
ہارون من موسیٰ اند کان شریکاً
لہ فی الرسالہ و من لوازمہ استحقاق
الطاعت بعد وفاتہ موسیٰ لویقہ فوجب
ان یتثبت ذلک لعلیٰ الا انہ امتنع
بشکرہ فی الرسالہ فوجب ان یتقیہ منفر
الطاعت علی الامۃ من غیر
رسالہ و عذا معنی الامامہ جواب
میگویم بمنزلت ہارون من موسیٰ لیس
از تشبیه است و معتبر در تشبہ اوصاف
مشہورہ مذکورہ علی الاشیئ است
نہ اوصاف دور و دواز بہان
بے ماند کہ شخصی از
زید بمنزلت الاسد آتیاب
دور بغداد

تو اس خیال کا ہر اے مذہب کے ساتھ کوئی اختلاف نہیں۔ اور اگر
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد خلافت گبرے ہوتی تو آپ
حضرت یوشع علیہ السلام کے ساتھ تشبہ دیتے جو حضرت موسیٰ علیہ
السلام کے خلیفہ ہوئے ان کی وفات کے بعد حضرت ہارون سے
تشبہ دیتے کیونکہ حضرت ہارون حضرت موسیٰ کی بجانب طور نبوت
کے وقت میں ان کے خلیفہ ہوتے تھے نہ ان کی وفات کے بعد حضرت
ہارون کی وفات حضرت موسیٰ علیہ السلام سے چند سال قبل ہوئی۔
اب شیعوں کی ہٹ صرمی دیکھنے کے قابل ہے کہ اس دلیل کو صحیح
بنانے کے لئے کہتے ہیں کہ یہ (کلام) دلالت کرتا ہے اس بات پر کہ تمام
منازل (مراتب) جو ہارون کے لئے ثابت ہیں موسیٰ کی جانب سے
وہ علی کے لئے ثابت ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے۔ اگر
ایسا نہ ہوگا تو استنثار صحیح نہ ہوگا اور ان منازل میں سے جو ہارون
کے لئے موسیٰ علیہ السلام کی جانب سے ثابت ہیں وہ ان کا استحقاق
ہے موسیٰ کی وفات کے بعد ان کا قائم مقام بننے کا اگر زندہ رہیں
کیونکہ موسیٰ نے اگر ان کو برخاست کر دیا ہوتا تو ان سے نفرت
دلانے والے ہوتے اور انبیاء کے حق میں یہ جائز نہیں ہے۔ اور
نیز کہا ہے کہ ان منازل میں سے جو ہارون کے لئے موسیٰ علیہ السلام
کی جانب سے ثابت ہیں ایک ہے کہ وہ ان کے شریک تھے رسالت
میں اور اس کے لوازم میں ہے استحقاق طاعت کا موسیٰ علیہ السلام
کی وفات کے بعد اگر وہ باقی رہیں تو ضروری ہوا کہ یہ سب اوصاف
ثابت کئے جائیں حضرت علی کے لئے بھی سوائے اس کے کہ رسالت
میں ان کی شرکت ممتنع ہوگئی تو واجب ہوا کہ بغیر رسالت کے
ان کو امت پر اس حیثیت کے ساتھ کہ ان کی اطاعت واجب ہو باقی
رکھا جائے اور یہی معنی امامت کے ہیں۔ ہم جواب میں کہتے ہیں
کہ ہارون کے مرتبہ میں ہونا بہ نسبت موسیٰ کے تشبہ کی ایک نوع
ہے اور تشبہ میں وہی اوصاف معتبر ہوتے ہیں جو مشہور ہوتے
ہیں اور مذاہب پر ان کا ذکر آتا رہتا ہے نہ کہ دور دراز کے اوصاف
یہ ایسی ہی بات ہے کہ کوئی شخص زید بمنزلت الاسد سے زید
شیر کے مرتبہ میں ہے) زید کے شیر جیسے دانت اور لبے بال بھی ہوتے

و تعنت لشکریان معلوم گردید در اثنای رجوع
از حجۃ الوداع خطبہ بر خواند در امر بر مایہ
صلہ اہل بیت و در آخر خطبہ در بعض
روایات مروی است کہ زجر فرمود از
خشونت ہا مرتضیٰ و امر نمود بدوستی او
آفرج مسلم من طریق اسمعیل بن ابراہیم من بلہ
جان عن یزید بن جان قال انطلقت انا
و حصین بن سبرہ و عمر بن مسلم الی
زید بن ارقم فلما جلسنا الیہ قال لا حصین
لقد لقیئت یزید خیرا کثیرا رأیت رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و سمعت حدیثہ
و عزوت مولا و صلیت خلفہ لقد لقیئت یزید
خیرا کثیرا حدیثا یزید ما سمعت من رسول
صلی اللہ علیہ وسلم قال یا ابن اخی و اللہ لقد
کبرت رستی و قدم عہدی و نیت بعضی لک
كنت اخی من رسول اللہ صلی اللہ علیہ
و سلم فاعذتکم فاقبلوا و الا فلا تکلفوا
ثم قال قام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
یوما فینا خطیباً ما یرید منی خا بن کتہ و
المدینۃ فحمد اللہ و آثنی علیہ و وعظ و ذکر
ثم قال اما بعد الیا ایہا الناس فانما انا
بشر یوشک ان یاتی رسول یبیتہ
فاجیب و انا تارک لیکم ثقلین
اولہما کتاب اللہ فیہ الہدایہ و
النور فخذوا بکتاب اللہ و استمسکوا
بہ فمات علی کتاب اللہ و رغب فیہ
ثم قال و اہل بیتی اذکرکم اللہ فی
اہل بیتی اذکرکم اللہ فی
اہل بیتی

تو آپ کو شکر والوں کی آپ کے ساتھ سرکشی معلوم ہو گئی تو حجۃ الوداع
سے واپسی کے دوران میں آپ نے اہل بیت کے ساتھ حسن سلوک کے
بائے میں ایک خطبہ پڑھا اور آخر خطبہ میں بعض روایات میں مروی
ہے کہ آپ نے حضرت مرتضیٰ کے ساتھ تند کلامی بر لوگوں کو بھڑکا
اور ان کے ساتھ دوستی رکھنے کا حکم دیا۔ اخذ کیا مسلم نے بروایت
اسمعیل بن ابراہیم از ابی جان از زید بن جان، انھوں نے بیان
کیا کہ میں اور حصین بن سبرہ اور عمر بن مسلم، زید بن ارقم کے
پاس گئے۔ جب ہم ان کے پاس بیٹھ گئے تو ان سے حصین نے کہا
کہ اے زید! آپ کو خیر کثیر نصیب ہوئی کہ آپ نے رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا اور آپ کا کلام سنا اور آپ کے ساتھ
چھا دیا اور آپ کے پیچھے ناز پڑھی بیشک اے زید! آپ کو خیر کثیر نصیب
ہوئی۔ اے زید! آپ ہم سے کوئی ایسی بات بیان کیجئے جو آپ نے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی۔ زید نے فرمایا کہ اے بیٹے
و اللہ میری عمر بڑی ہو گئی اور میرا زمانہ پرانا ہو گیا اور میں بعض
وہ باتیں جو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی کر یاد
کی تھیں بھول گیا ہوں تو جو کچھ میں نے تم سے بیان کی ہیں
ان کو قبول کرو اور جو نہیں کہیں ان پر مجھے تکلیف نہ دو۔ پھر
کہا کہ ایک ن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے سامنے خطبہ
دینے کے لئے اُس مقام پر کھڑے ہوتے جس کو خم کہا جاتا ہے جو کہ
اور مدینہ کے درمیان ہے تو آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی اور
وعظ و نصیحت کی پھر فرمایا اما بعد یاد رکھو اے لوگو! میں ایک بشر
ہوں وہ وقت قریب ہے کہ میرے رب کا قاصد آجائے اور میں اُس
کی دعوت قبول کروں اور میں تم میں دو بھاری چیزیں چھوڑ دوں
ان میں سے پہلی کتاب اللہ ہے جس میں ہدایت اور نور ہے تو
کتاب اللہ کو پکڑو اور اُس کو سنبھالو رہو تو آپ نے کتاب اللہ پر
لوگوں کو ابھارا اور اس کی طرف رغبت دلائی۔ پھر فرمایا او
(دوسری چیز) مسکراہل بیت ہیں۔ میں اپنے اہل بیت کے
بائے میں تمہیں اللہ کو یاد دلاتا ہوں۔ میں اپنے اہل بیت کے بارے
میں تمہیں اللہ کو یاد دلاتا ہوں کہ اللہ کی رضا حاصل کرنے کیلئے

فقال لا حصین و من اهل بیتہ یا زید اکیس
 نسأؤہ من اهل بیتہ قال نساؤہ من اهل
 بیتہ و لکن اهل بیتہ من حرم الصدقۃ بعدہ
 قال و من ہم قال ہم آل علی و آل عقیل
 و آل جعفر و آل عباس قال کل ہولاء
 حرم الصدقۃ قال نعم و من طریق محمد
 ابن فضیل و جریر عن ابی جان نحو حدیث
 اسمعیل و من طریق سعید بن مسروق عن
 زید بن جان نحوہ این قدر خود صحیح
 است مذکور در صحیح مسلم در زیادہ قصہ
 امیرناس بموالاة مرتضیٰ ایجا مذکور نیست
 و اہل حدیث در ان زیادہ مختلف اند
 طائفہ صحیح داند و طائفہ غریب
 مطلق و میل بندہ ضعیف بان است کہ
 این زیادہ نیز صحیح است لیکن نہ
 درجہ حدیث مسلم آفرج الحاکم من
 طریق سلیمان الاعمش عن حبیب بن
 ابی ثابت عن ابی الطفیل عن زید بن
 ارقم قال لما بیع رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 و سلم من حجۃ الوداع و نزل غیر حم
 امر بدرجات فبین قال کاتی قد
 و عیت فاجبت انی قد ترکت فیکم
 الثقلین احدہما اکبر من الآخر کتاب اللہ
 تعالیٰ و عترتی فانظروا کیف تخلقون
 فیہا فانہما لن یتفرقا حتی یردوا
 علی الخوض ثم قال ان اللہ عز
 و جل مولای و انا ولی کل
 مؤمن ثم اخذ بید علی رضی
 اللہ عنہ فقال من کنت ولی

میرے اہل بیت کے ساتھ نیک برتاؤ کرو) تو ان سے حصین نے
 کہا کہ اے زید اہل بیت نبی کون ہیں۔ کیا آپ کی بیبیاں آپ کی
 اہل بیت میں سے ہیں۔ زید بن ارقم نے کہا کہ آپ کی بیبیاں آپ
 کے اہل بیت میں سے ہیں۔ لیکن (در حقیقت) آپ کے اہل بیت وہ
 ہیں کہ آپ کے بعد جن پر صدقہ لینا حرام کیا گیا۔ حصین نے کہا کہ
 وہ کون ہیں؟ زید نے فرمایا کہ وہ آل علیؑ اور آل عقیلؑ و آل جعفرؑ
 اور آل عباسؑ ہیں۔ حصین نے کہا کہ کیا ان سب پر صدقہ لینا حرام
 ہے؟ زید نے کہا ہاں! اور بروایت محمد بن فضیل اور جریر
 از ابی جان مثل حدیث اسمعیل (مذکورہ بالا)۔ اور بروایت
 سعید بن مسروق از زید بن جان۔ اسی طرح۔ اتنی بات تو
 بلاشبہ صحیح ہے جو صحیح مسلم میں مذکور ہے اور حضرت مرتضیٰؑ
 کی موالاة کے قصہ کا اضافہ یہاں مذکور نہیں ہے۔ اور اس اضافہ
 کے بارے میں اہل حدیث مختلف الزائے ہیں ایک جماعت نے صحیح
 قرار دیا اور ایک جماعت نے غریب مطلق۔ اور بندہ ضعیف کا
 رجحان یہ ہے کہ یہ اضافہ بھی صحیح ہے۔ لیکن حدیث مسلم کے
 درجہ میں نہیں۔ آخذ کیا حاکم نے بروایت سلیمان الاعمش از
 حبیب بن ابی ثابت از ابی الطفیل از زید بن ارقم۔ کہا جب کہ
 واپس ہوتے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حجۃ الوداع سے
 اور اترے غدیر خم میں، تو آپ نے حکم دیا سیڑھیوں کے متعلق
 تو ان کو صاف کر دیا گیا۔ (جن پر آپ نے مع اصحاب آرام
 فرمایا پھر آپ نے ایک خطبہ دیا جس کے دوران میں) آپ نے
 فرمایا گویا کہ میں پکار لیا گیا ہوں اور جواب قبول بھی دے چکا ہوں
 میں تم میں دو بھاری چیزیں چھوڑ رہا ہوں ان میں سے ایک
 دوسرے سے بڑی ہے۔ کتاب اللہ اور میرے اہل بیت۔ تو دیکھو
 کہ ان دونوں کے ساتھ میرے بعد تمہیں کیا معاملہ کرنا ہے۔ یہ
 دونوں ہرگز ایک دوسرے سے جدا نہ ہوں گے یہاں تک کہ میرے
 پاس حوض پر وارد ہوں گے۔ پھر آپ نے فرمایا بیشک اللہ عزوجل
 میرا مولیٰ محبوب ہے اور میں دوست قوی ہوں ہر مؤمن کا پھر
 آپ نے علی رضی اللہ عنہ کا ہاتھ پکڑا پھر فرمایا کہ جس کا دوست میں

قَدْ وَلِيَهُ اللَّهُ مَوْلَىٰ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَرَحِمَهُ اللَّهُ بِمَا كَسَبَتْ آيَاتُ الْكُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالرِّسَالَةَ نَزَلَتْ عَلَىٰ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ رَبِّهِ لِيَاخُذَ اللَّهُ بِنُفُسِهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ
 وَاعْرَاجَ الْحَاكِمِ مِنْ طَرِيقِ سَلَمَةَ بْنِ كَيْبِلَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي الطَّغِيلِ أَنَّ سَمْعَ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمٍ يَقُولُ نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ كَعْبَةِ الْمَدِينَةِ عَمَّ سَمَرَاتٍ غَمَسَ دَرَجَاتٍ عِظَامِ كَفَسَ النَّاسُ مَا تَحْتَ السَّمَرَاتِ لَمْ يَرَخِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشِيَّةً فَصَلَّى ثُمَّ قَامَ خَلِيبًا فَحَمِدَ اللَّهَ وَثَنَ عَلَيْهِ وَذَكَرَهُ وَقَطَعَ تَقَالَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ ثُمَّ قَالَ إِنِّي وَالنَّاسُ بَيْنِي تَارِكٌ فَيَكْفُرُ بِكُمْ أَكْرَهًا لَنْ تَضِلُّوا إِنْ اتَّبَعْتُمْ بِي وَبِمَا كَتَبَ اللَّهُ وَابِلَ بِنْتِي عَتْرَبَةَ ثُمَّ قَالَ أَلْعَلُّونَ بِنْتِي أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْقِسْمِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالُوا نَعَمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلَيْهِ مَوْلَاهُ وَاعْرَاجَ الْحَاكِمِ عَنْ بَرِيدَةَ الْأَسْلَمِيِّ قَالَ غَزَوْتُ مَعَ عَلِيٍّ لَيْلَةَ الْبَيْتِ فَرَأَيْتُ مِنْهُ جَنُودًا فَقَدِمْتُ عَلَىٰ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ عَلَيْهِ فَنَقَضَتْهُ فَرَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَغَيَّرُ فَقَالَ يَا بَرِيدَةُ أَلَسْتُ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْقِسْمِ قُلْتُ بَلَىٰ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلَيْهِ مَوْلَاهُ وَاعْرَاجَ

یہ بھی اس کا دوست ہے۔ اے اللہ آپ اس سے محبت کیجئے جو علیؑ سے محبت کرے اور اس کے دشمنی کا معاملہ کیجئے جو اس سے دشمنی کرے اور ذکر کیا (زید بن ارقم نے) حدیث کو اس کی تفصیل کے ساتھ۔ اور اخذ کیا حاکم نے بروایت سلمہ بن کبیل از کبیل از ابی الطغیل کہ انہوں نے زید بن ارقم سے سنا وہ کہتے تھے کہ اترے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہ اور مدینہ کے درمیان نزدیک سمر کے درختوں کے پانچ بڑے درجات میں تو لوگوں نے سمرات کے نیچے کی زمین پر جھاڑو دیدی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آرام فرمایا عشا تک پھر نماز پڑھی پھر آپ نے کھڑے ہو کر خطبہ پڑھا۔ اور اللہ کی حمد ثنا کی اور اللہ کا ذکر اور وعظ کیا۔ اور جو اللہ کو منظور تھا کہ آپ کہیں وہ آپ نے کہنے کے بعد فرمایا اے لوگو! میں تم میں دو چیزیں چھوڑتا ہوں اگر تم نے ان دونوں کا اتباع کیا تو کبھی گمراہ نہ ہو گے اور وہ دونوں کتاب اللہ ہیں اور میرا اہل بیت اور عترت یعنی خاص اقربا ہیں پھر آپ نے فرمایا کہ کیا تم جانتے ہو کہ میں مؤمنین کے ساتھ ان کے نفسوں سے بھی زیادہ تعلق رکھتا ہوں۔ یہ آپ نے تین مرتبہ فرمایا (ہر مرتبہ) لوگوں نے کہا "نعم" یعنی بیشک۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں جس کا مولا ہوں علیؑ بھی اس کا مولیٰ ہے (یعنی ولی اور محبوب) اخذ کیا حاکم نے۔ بریدہ اسلمی سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ میں نے یمن کی طرف علیؑ کی معیت میں جہاد کیا وہاں میں نے ان سے لغزش دیکھی پھر جب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا تو میں نے علیؑ کا ذکر کیا اور ان کی بڑائی بیان کی۔ تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرے کو متغیر ہوتے ہوتے دیکھا۔ پھر آپ نے فرمایا کہ اے بریدہ کیا میں مؤمنین کے ساتھ ان کے نفسوں سے زیادہ تعلق والا نہیں ہوں؟ میں نے کہا کہ بیشک یا رسول اللہ پھر آپ نے فرمایا کہ میں جس کا مولا ہوں علیؑ بھی اس کا مولیٰ ہے۔ اور اخذ کیا

۱۔ سمو ایک خاندان درخت ہے لیکہ کے مشابہ جس پر پہل بھی لگتا ہے جو اہل عرب کہتے ہیں ۲۔ مترجم علیؑ نہایت ہی ہے کہ مشہور قول ہی ہے کہ عترت آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ان اہل بیت کو کہتے ہیں جن پر ذکوۃ لینا حرام ہے ۳

الحاکم والترذی نحوہ عن عمران بن حصین قال
بعث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سریتاً
واستعمل علیہم علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ
فمضی علی فی السریۃ فاصاب جاریۃ فاکرہوا
ذالک علیہ فتعاقد اربعۃ من اصحاب رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم اذا لقینا النبی صلی اللہ علیہ
وسلم اجزناہ بما صنع علی قال عمران وکان
المسلمون اذا قدموا من سفر یدأوا برسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم فنظروا الیہ وسلموا علیہ
ثم ینصرفون الی رحابہم فلما قدمت
السریۃ سلموا علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
فقام احد الاربعۃ فقال یا رسول اللہ الم تر
ان علیاً صنع کذا فاعرض عنہ ثم قام الثالث
فقال مثل ذلک فاعرض عنہ ثم قام
الثالث فقال مثل ذلک فاعرض عنہ ثم
قام الرابع فقال یا رسول اللہ الم تر
ان علیاً صنع کذا وکذا فاقبل علیہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و
الغضب فی وجہہ فقال ما تردون من
علی ان علیاً منی وانا منہ وانا
ذی کل موین واهرج الحاکم عن غیر
شاش الاسلی وکان من اصحاب الحدیث
قال خرجنا مع علی رضی اللہ عنہ الی الین
فبغاینے فی سفرہ ذلک حتی وجدت
فی نفسی فلما قدمت اظہرت شکایتی
فی المسجد حتی بلغ ذالک
رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم قال فدخلت المسجد

حاکم نے اور ترذی نے بھی اسی طرح - مروی ہے عمران بن حصین
سے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک سریت بھیجا
اور اس پر امیر بنایا علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کو اور علی
سریہ میں بڑھے جائے تھے کہ انہوں نے ایک جاریہ پر اپنا قبضہ
کر لیا۔ ان کی یہ بات لوگوں کو ناگوار ہوئی اس کے بعد اصحاب
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں سے چار نے باہم بیٹے کر لیا
کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملیں گے تو جو کچھ علی
نے کیا ہے اس کی ہم آپ کو خبر دیں گے۔ عمران کہتے ہیں اور مسلمانوں
کا یہ معمول تھا کہ جب سفر سے آیا کرتے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم سے شروع کرتے اور آپ کی طرف دیکھتے اور آپ کو سلام
کرتے پھر اپنے کجاووں کی طرف واپس ہوتے تو جب سریہ آیا تو
لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کیا تو ان چار
میں سے ایک کھڑا ہوا اور بولا یا رسول اللہ کیا آپ کو علم نہیں
ہے کہ علی نے ایسا کیا تو آپ نے اس سے منہ پھیر لیا۔ پھر دوسرا کھڑا
ہوا تو اس نے بھی ایسا ہی کہا تو آپ نے اس سے بھی منہ پھیر لیا
پھر تیسرا کھڑا ہوا اور اس نے بھی وہی کہا، اس سے بھی آپ نے
منہ پھیر لیا۔ پھر چوتھا کھڑا ہوا اور اس نے کہا یا رسول اللہ علی نے
ایسا اور ایسا کیا تو اس کی طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
متوجہ ہوئے اور آپ کے چہرے پر غضب کے آثار تھے اور آپ نے
فرمایا کہ تم لوگ علی کے بارے میں کیا ارادہ رکھتے ہو۔ بیشک علی
مجھ سے ہے اور میں اس سے (یعنی نہ میں علی کو چھوڑ سکتا ہوں
اور نہ علی مجھے چھوڑ سکتا ہے) اور میں ہر مومن کا قریبی دوست
ہوں۔ اور اخذ کیا حاکم نے، روایت ہے عمرو شاش الاسلی سے
اور وہ اصحاب حدیبیہ میں سے تھے کہا کہ ہم علی رضی اللہ عنہ
ساتھ یمن کی طرف نکلے۔ تو انہوں نے اس سفر میں مجھے تکلیف
پہنچائی یہاں تک کہ مسجد میں بیچ پیدا ہو گیا۔ جب میں بیٹھ
آیا تو میں نے مسجد میں (لوگوں کے سامنے) ان سے جو شکایت
تھی اس کا اظہار کیا۔ یہاں تک کہ یہ بات رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم تک پہنچ گئی۔ عمرو نے کہا کہ میں اگلے دن صبح کو مسجد میں

ذات فداة ورسول الله صلى الله عليه وسلم
 في ناس من اصحابه فلما رأته ابدتني
 ميني قال يقول عدو الى النظر حتى
 اذا جلست قال يا عمرو اما والله لقد
 اذيتني فقلت اعود بالله ان اؤذيك
 يا رسول الله قال بل من اذى عليا
 فقد اذاني واخرج الحاكم عن ابي سعيد
 الخدرى شكا الناس علي بن ابي طالب
 الى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال
 فينا خطيبا فسمته يقول ايها الناس لا
 تشكوا عليا فوالله انه لا يغيثون في
 ذات الله او في سبيل الله واخرج
 الترمذى عن البراء قال بعث النبي
 صلى الله عليه وسلم جيشين واخر
 علي احمد علي بن ابي طالب وعلي
 الاخر خالد بن الوليد وقال اذا كان
 القتال فلي علي قال ففتح علي حرمنا فاخذ
 منه جارية فكتب معي خالد كتابا
 الى النبي يشي به قال فقدمت علي
 النبي صلى الله عليه وسلم فقرأ الكتاب
 فتغير لونه ثم قال ماتت في رجل
 يموت الله ورسوله ويحبته الله و
 رسوله قال قلت اعود بالله من
 غضب الله وغضب رسوله وان
 انا رسول فكت وان حضرت صلى الله عليه وسلم
 برأى معاليه ابن دار عضال مبالغاه بكار
 يرد و تهديات شديده فرمود از اجله
 فرمود من سب عليا فقد
 سبني

داخل ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اصحاب کی
 ایک جماعت میں موجود تھے تو جب آپ نے مجھے دیکھا تو اپنی دونوں
 آنکھوں کو مجھ پر جما دیا۔ راوی نے کہا کہ ان کا یہ کہنا تھا کہ آپ نے
 میری طرف تیز نظر سے دیکھا۔ یہاں تک کہ جب میں بیٹھ گیا تو آپ نے
 فرمایا کہ اے عمرو! خبردار بخدا تو نے مجھے اذیت پہنچائی۔ میں نے
 کہا کہ میں اللہ کی پناہ چاہتا ہوں اس بات سے کہ آپ کو اذیت
 پہنچاؤں یا رسول اللہ آپ نے فرمایا کیوں نہیں جس نے علیؑ کو اذیت
 پہنچائی اس نے مجھے اذیت پہنچائی۔ آخذ کی حاکم نے، روایت ہے
 ابو سعید خدریؓ سے کہ لوگوں نے علیؑ بن ابی طالب کی رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم سے شکایت کی تو آپ پہلے سامنے بحیثیت
 خطیب کھڑے ہوئے تو میں نے سنا کہ آپ فرماتے تھے کہ لوگو علیؑ
 کی شکایت نہ کرو۔ واللہ وہ اللہ کی ذات، یا فرمایا کہ اللہ کی
 راہ کے بارے میں کچھ تشدد ہے۔ آخذ کیا ترمذی نے، مروی
 ہے برائے، کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دو لشکر بھیجے اور
 ان میں سے ایک پر امیر بنایا علیؑ بن ابی طالب کو اور دوسرے پر
 خالد بن الولید کو اور فرمایا کہ جب قتال ہو تو علیؑ (پورے لشکر
 کے) امیر ہوں گے (برائے) کہا کہ پھر علیؑ نے ایک قلعہ فتح کیا
 اور (غنیمت میں سے) ایک جاری لے لی اس کے بعد خالدؓ نے نبی
 صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک خط لکھ کر میری معرفت بھیجا
 جس میں علیؑ کی مخبری کی تھی۔ برائے نے کہا کہ میں نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم کی خدمت میں (وہ خط لیکر) پہنچا۔ جب آپ نے وہ خط پڑھا
 تو آپ کا رنگ بدل گیا۔ پھر فرمایا کہ تو اس شخص کے بارے میں کیا ہے
 رکتاب ہے جو محبت کرتا ہے اللہ اور اس کے رسول سے اور اللہ تم
 اور اس کا رسول اس سے محبت کرتے ہیں۔ میں نے کہا کہ میں اللہ
 کی پناہ چاہتا ہوں اللہ کے غضب سے اور اس کے رسول کے غضب سے
 میں تو صرف ایک ایچی ہوں۔ تو آپ خاموش ہو گئے اور آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم نے اس لا علاج بیماری کے معالجہ کے لئے بڑی
 کوششیں فرمائی ہیں اور سخت تنبیہات بھی کی ہیں۔ ان میں سے
 یہ ہے کہ فرمایا جس نے علیؑ کو گالی دی اس نے مجھے گالی دی۔

اخرجه الحاكم من حديث أم سلمة وأدان بجملة
 فرمود بحضرت مرتضیٰ من اطاعني فقد اطاع
 الله ومن عصاني فقد عصى الله ومن اطاعك
 فقد اطاعني ومن عصاك فقد عصاني اخرجه
 الحاكم من حديث ابی ذرٍّ واذان بجملة حب علی
 آية الايمان وبعض علی آية النفاق اخرجه
 البخاری و فرمود یا علی طوبی لمن احنک و
 صدق فیک وویل لمن البغض کذب فیک
 واین ہمہ الفاظ متقارب المعنی است و اوقات
 ورود آن نیز متقارب بودہ است چون این
 حدیث و سبب ورود آن منقطع شد جالاً
 باصل سخن متوجہ شویم اما حق اہل بیت آن
 حضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرمودہ است ان
 ابرہ الیرسلہ الرجل اہل و ذی ابیہ اخرجه مسلم
 من حدیث ابن عمر شک نیست چون صلہ
 اہل و ذی پدر مطلوب شد صلہ اقارب حضرت
 پیغامبر صلی اللہ علیہ وسلم بالاولیٰ مطلوب است
 و معقول المعنی است کہ آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم البتہ بان فرماید و عباس و اولاد
 او و ازواج طاہرات آنجناب صلی اللہ
 علیہ وسلم ہمہ درین امر داخل اند عن عبد اللہ
 ابن ربیعہ ان العباس دخل علی رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم مفضلاً و انا
 عندہ فقال ما اغضبک قال
 یا رسول اللہ ما لنا و لقریش اذا
 تلاقوا بینہم تلاقوا بوجہ نبشرہ و
 اذا تقونا تقونا بغير ذلک فغضب
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم حتی

اس کو اخذ کیا حاکم نے حدیث ام سلمہ سے۔ اور ان میں سے یہ
 ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت مرتضیٰ کو خطاب
 فرمایا کہ جس نے میری اطاعت کی اُس نے اللہ کی اطاعت کی اور
 جس نے میری نافرمانی کی اُس نے اللہ کی نافرمانی کی اور جس نے
 تیری اطاعت کی اُس نے میری اطاعت کی اور جس نے تیری
 نافرمانی کی اُس نے میری نافرمانی کی۔ اس کو حاکم نے اخذ کیا حدیث
 ابو ذر سے۔ اور ان میں سے یہ ہے کہ علیؑ کی محبت ایمان کی
 علامت ہے اور علیؑ سے بغض نفاق کی علامت ہے اس کو بخاری
 نے اخذ کیا۔ اور فرمایا علیؑ مبارک ہے وہ شخص جس نے تجھ
 سے محبت کی اور بد انجام ہے وہ شخص جس نے تجھ سے بغض
 رکھا اور تجھ پر جھوٹ بولا۔ اور یہ تمام الفاظ قریب قریب معنی
 کے ہیں اور ان کے فرمانے کے اوقات بھی قریب قریب تھے۔ جب یہ
 حدیث اور اس کا سبب ورود منقطع ہو گیا تو اب ہم اصل بات
 کی طرف متوجہ ہوتے ہیں۔ بہر حال اہل بیت کے حق کے بارے میں
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ بہت بڑی نیکی ہے
 نیک برتاؤ کرنا اپنے باپ سے محبت کرنے والوں کے ساتھ اس کو اخذ
 کیا مسلم نے حدیث ابن عمر سے۔ اور اس میں شک نہیں کہ جب
 باپ سے محبت کرنے والوں کے ساتھ نیک برتاؤ مطلوب شرعی
 ہے تو حضرت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بذریعہ اولیٰ مطلوب
 ہے اور یہ بات قرین عقل ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 ارشاد فرماتیں اور حضرت عباسؑ اور آنجناب صلی اللہ علیہ وسلم
 کی اولاد اور ازواج طاہرات سب اس امر میں داخل ہیں۔ عبد اللہ
 ابن ربیعہ سے مروی ہے کہ (ایک مرتبہ) عباسؑ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں غصہ سے بھرے ہوئے آئے اور میں
 آپ کے پاس موجود تھا۔ آپ نے فرمایا کہ آپ کو کس بات پر غصہ
 آرہا ہے۔ انھوں نے کہا یا رسول اللہ ہمارے ساتھ قریش کا یہ
 کیا معاملہ ہے کہ جب یہ لوگ باہم ایک دوسرے سے ملتے ہیں تو
 بختہ پشانی ملتے ہیں اور جب ہم سے ملتے ہیں تو ان کا حال بدل
 جاتا ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو غصہ آگیا یہاں تک

احمر و جہنم ثم قال والذی نفسی بیدہ
لا یدخل قلب رجل الا یمان حتی یرجئکم
فیہ و یرسولہ ثم قال ایہا الناس من
آذای مئی فقد آذایہ فاما عم الہل
منہ اربیبہ اخرجہ الترمذی و من ما رشتہ
ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کان یقول لسانہ ان امرکن ما یمنی
من بعدی ولن یصیر ملکین الا
القصار و ان الصد یقون قالت عائشہ
یعنی المتصدقین ثم قالت عائشہ
لابی سلمہ بن عبد الرحمن سئی
اللہ اباک من سلبیل الجنۃ و کان
ابن عوف قد تصدق علی اہبات
المؤمنین بحدیقہ بیعتہ باربعین ألفاً
اخرجہ الترمذی و عن اہم سلمہ قالت سمعت
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول
لا ذواجہ ان الذی یکتو ملکین بعدہ ہو
القصادق البار اللہم استر عبد الرحمن ابن عوف
من سلبیل الجنۃ رواہ احمد و معنی جمع وہ
کتاب وغیرہ ان است تا وقتہ کہ ایمان
بکتاب اللہ واجب است علی قارب ازواج
انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نیز واجب است سیاق
این کہ قریب سیاق این حدیث است من
کان یؤمن باللہ و الیوم الآخر فلیکرم فیہ
و این معنی از لفظ مسلم و حدیث زید بن ارقم کہ
جمع الفاظ اوست ظاہر است لا خفاء
کہ و اما غضب برائے مرفوعہ

آپ کا چہرہ سرخ ہو گیا۔ پھر فرمایا کہ تم ہے اُس ذات کی جس کے
ہاتھ میں میری جان ہے کسی شخص کے قلب میں ایمان داخل نہ ہوگا
یہاں تک کہ وہ تم سے اللہ اور اُس کے رسول کے لئے محبت کرے۔
پھر آپ نے (عوام سے) فرمایا کہ اے لوگو! جس نے میرے چچا کو اذیت
پہنچائی اُس نے مجھے اذیت پہنچائی کیونکہ کسی شخص کا چچا باپ کی
ایک شاخ (یعنی باپ کے مرتبہ میں) ہے۔ اس کو اخذ کیا ترمذی نے۔
اور مروی ہے حضرت عائشہ سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
(ایک مرتبہ) اپنی بی بیوں سے فرمایا ہے تھے کہ تمہارا معاملہ میرے
بعد میرے لئے اہم امور میں سے ہے تمہاری خدمت پر کمر بستہ ہرگز
کوئی نہ ہوگا بجز صابروں کے اور صدیقوں کے عائشہ نے کہا کہ
آپ کی مراد (لوجہ اللہ) بیٹے والوں سے تھی۔ پھر فرمایا عائشہ نے
ابو سلمہ بن عبد الرحمن (بن عوف) سے کہ اللہ نے تیرے باپ کو جنت
کی دہر (سلبیل سے سیراب کیا اور ابن عوف نے اہبات المؤمنین
پر ایک بڑا بلیغ صدقہ کیا تھا جو چالیس ہزار میں فروخت ہوا تھا
اخذ کیا اس کو ترمذی نے۔ اور ام سلمہ سے مروی ہے کہا کہ میں نے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ اپنی ازواج سے
فرمایا ہے تھے کہ جو شخص میرے بعد تم سے سخاوت کا معاملہ کریگا
وہ صادق اور نیک کردار ہوگا۔ اے اللہ عبد الرحمن بن عوف
کو سلبیل جنت سے سیراب کر۔ روایت کیا اس کو احمد نے۔ اور
کتاب اللہ اور اس کے ساتھ دوسروں کو جمع کرنے کے معنی یہ
ہیں کہ جب تک کتاب اللہ پر ایمان لانا واجب ہے آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم کے اقارب و ازواج کے ساتھ حسن سلوک بھی واجب
ہے۔ اور اس کلام کا سیاق اس حدیث کے سیاق کے قریب ہے
کہ جو شخص تم میں سے اللہ اور یوم قیامت پر ایمان لاتا ہے اُس کو
چاہیے کہ اپنے ہمان کا اکرام کرے۔ اور یہ معنی زید بن ارقم کی
حدیث میں مسلم کے الفاظ سے جو اُس کے سب سے زیادہ صحیح الفاظ
ہیں ظاہر ہیں۔ اس میں کوئی اشفا نہیں ہے۔ راہ حضرت مرتضیٰ نے

یہ تشریح اس حدیث سے منطوق ہے جو گزشتہ جگہ ہے کہ میں تم میں دو بڑی بھاری چیزیں چھوڑ کر جا رہا ہوں کتاب اللہ اور اپنے اہل بیت کو جو زندہ
ان کا تم نے روایت کی ہے ۴۴ ترمذی

و تاکید درہنی ایذا او نیز معقول المعنی است چون
حق مرتضیٰ ظاہر شد و لغت بدگویان در حق
او واضح گردید از متبع حق بغیر این تاکیدات
چہ آید و از جارحہ عدل الہی بغیر این تشدید
چہ بروز نماید جو شیدین ملکوت ہنگام انکب
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا و قول آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم وقتے کہ مللے
در میان صدیق اکبر رضی اللہ عنہ و فاروق اعظم
رفت ہل انتم تارکون لے صاچے
الحديث خواندہ وصیت دوستی
مرتضیٰ را باین کلمہ نمود اَلَسْتُ اَوْلَىٰ
بکم من انفسکم قالوا بلی قال
فمن کنت مولاه فعلیٰ مولاه
اللهم وال من و اناه و
عاد من عاداه و معنی
ابتداء این کلمہ آن است
کہ حق پیغامبر صلوات اللہ وسلامہ
علیہ بر امت آن است کہ جمیع مصالح
خود را تفویض بحساب و صلے اللہ علیہ
وسلم نمایند و ایشان را با پیغامبر خیرتے
و استقلالے نباشد مانند طفل در دست دایہ
یا مانند اعمی در دست قائد بے اختیار باید
بود پس آنانکہ با مرتضیٰ عداوت داشتے
باشند و وجہ شکایت او تقریر کنند
بر نفس و عقل خود اعتماد نہ
نمایند و تابع حکم پیغامبر

کے لئے آپ کا غصہ کرنا اور ان کو ایذا سے باز رہنے کی تاکید کرنا
یہ سب قرین عقل ہے۔ جب حضرت مرتضیٰ کا حق پر ہونا ظاہر
ہو گیا اور ان کے حق میں بدگونی کرنے والوں کا جھوٹا ہونا واضح
ہو گیا تو حق کا اتباع کرنے والے (یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم) کے لئے بغیر ان تاکیدات کے اور کیا چارہ کار ہوتا اور جارحہ
عدل الہی سے اس سختی کے علاوہ اور کیا ظاہر ہوتا۔ ملکوت کا
جوش میں آجانا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا پر تہمت لگاتے جانے
کے وقت تمہیں معلوم ہی ہو چکا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم کا فرمانا جب کہ صدیق اکبر اور فاروق اعظم رضی اللہ عنہما
کے باہن ایک گونہ رنجش پیدا ہوتی تھی کہ کیا تم میرے رفیق
کا میری خاطر پیمانہ چھوڑو گے الخ تم پڑھ ہی چکے ہو (اسی طرح
آپ نے) دوستی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ کے لئے اس کلمہ سے
وصیت کی اَلَسْتُ اَوْلَىٰ بکم الخ یعنی کیا میں تم سے تمہاری
جانوں کی بہ نسبت قریب تر نہیں ہوں۔ سب نے کہا کہ کیوں نہیں
تو آپ نے فرمایا کہ من کنت مولاه فعلیٰ مولاه ہوں
علیٰ بھی اُس کا مولے ہے۔ اے اللہ جو علیؑ سے محبت کرے اُس
آپ محبت کیجئے اور جو علیؑ سے عداوت کرے اُس سے آپ عداوت
کیجئے۔ اور اس کلمہ (اَلَسْتُ اَوْلَىٰ بکم) سے ابتداء کے یہ معنی
ہیں کہ پیغمبر صلوات اللہ وسلامہ علیہ کا حق امت پر یہ ہے کہ اپنی
تمام مصالح کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مصالح کے سپرد
کر دیں (سپر دم بتو مایہ خویش راہ تو دانی حساب کم و بیش را)
اور ان کو پیغمبر کے ہوتے ہوتے کوئی اختیار اور استقلال نہ رہے گا
جس طرح بچہ دایہ کے ہاتھ میں ہوتا ہے یا اندھارا بہر کے ہاتھ
میں، اس طرح خود بے اختیار ہو جانا چاہیے۔ تو جو لوگ حضرت
مرتضیٰ رضی اللہ عنہ کے ساتھ عداوت رکھتے ہوں اور ان سے شکایت کے
وجہ بیان کریں وہ اپنے نفس و عقل پر اعتماد نہ کریں اور پیغمبر کے

لے اس لفظ سے یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ حضرت مرتضیٰ کرم اللہ وجہہ کے حق میں عدل و انصاف اور بدگونی کرنے والوں کو ڈانٹ ڈپٹ
در حقیقت فعل الہی تھا جس کا ظہور ذات نبوی صلی اللہ علیہ وسلم سے ہوا، آپ بمنزلہ جارحہ و آگ تھے اور حقیقتہً یہ سب فعل خداوندی تھا جس
طرح اتمہ پاؤں کے اضلال اگرچہ ان سے صادر ہوتے ہیں مگر وہ سب قلب کے حکوم ہوتے ہیں ۱۲ مترجم

پیشہ و معنی مولے دوست است بقریۃ
 اللہم وال من والاه و عا د من عا داه
 و بقریۃ احادیث بسیار کہ مذکور کردیم
 لا یغض ولا تشکو حب علیؑ
 الایمان من سب علیاً فقد سبنی لے
 غیر ذلک چون این معنی واضح شد
 باید دانست کہ این حدیث بامستلہ ایجاب
 استخلاف مسائے ندارد ایجاب تعظیم صلہ
 اہل بیت مراد است و امر بدوستی حضرت
 مرتضیٰؑ دہنی از دشمنی او است و
 این نوع در حق مرتضیٰؑ تہانا فرمودہ اند
 بلکہ در حق عباسؑ و اولاد او در
 حق ازواج طاہرات نیز وارد شدہ
 و در حق صدیق اکبرؑ نیز ہل انتم
 تارکون لی ابابکر الحدیث لغت شیعہ
 را تماشکن چون درین حدیث ہم
 جاتی ناخن زدن ندیدند گفتند مولے بمعنی
 اولے است و اولی متصرف در حق تمام
 امت می گیریم و اولی بتصرف در حق جمیع
 امت امام است پس مرتضیٰؑ امام باشد
 گوئیم مولے بمعنی محبوب است از جہت
 قرینہ اسبابا متقدمہ و از جہت اعادہی کہ
 قریب بمضمون این حدیث و نزدیک
 بزبان او وارد شدہ و از جہت
 قرینہ اللہم وال من والاه و عا د من
 عا داه باز می گوئیم مولے بمعنی معتق و متیق
 مشہور است و بمعنی ناصر و مالک نیز
 آمدہ لیکن بمعنی ولی امر نیادہ هیچ
 فعل بمعنی فعل نخواندہ ایم باز می گوئیم

علم کے تابع رہیں اور مولیٰ کے معنی ہیں دوست۔ اس کا قرینہ ہے
 اللہم وال من والاه الخ اور بہت سی احادیث اس کا قرینہ ہیں
 جن کا بیان ہم کر چکے ہیں (مثلاً لا یغض ولا تشکو (یعنی نہ
 بغض رکھ نہ شکایت کر)۔ علیؑ کی محبت ایمان کی علامت ہے۔
 جس نے علیؑ کو گالی دی اُس نے مجھے گالی دی۔ وغیر ذلک جب
 یہ معنی واضح ہو گئے تو جاننا چاہیے کہ اس حدیث کا مسئلہ ایجاب
 استخلاف سے کوئی دور کا علاقہ بھی نہیں۔ یہاں صرف اہل بیت
 کے ساتھ حسن سلوک کی عظمت بیان کرنا مقصود ہے اور حضرت
 مرتضیٰؑ کی دوستی کا حکم اور ان سے دشمنی رکھنے کی ممانعت مراد
 ہے۔ اور اس قسم کی گفتگو آپ نے تہا حضرت مرتضیٰؑ ہی کے حق
 میں نہیں فرمائی بلکہ عباسؑ اور ان کی اولاد اور ازواج طاہرات
 کے حق میں بھی فرمائی ہیں اور صدیق اکبرؑ کے حق میں بھی ہل
 انتم تارکون لی ابابکر الخ (کیا تم میری خاطر ابوبکرؑ کو نہ چھوڑو گے)
 شیعوں کی دروغ بیانی کا تماشا دیکھو جب ان کو اس حدیث
 میں بھی ناخن رکھنے تک کی جگہ نہ ملی تو کہنے لگے کہ مولیٰ بمعنی
 اولے ہے اور اولے کو ہم تمام امت کے حق میں تصرف کرنے والے
 کے معنی میں لیتے ہی ہیں (آیۃ النسبی اولے بالمؤمنین الخ میں)
 اور جو تمام امت کے حق میں اولے بتصرف ہے وہ امام ہے پس
 مرتضیٰؑ امام ہیں۔ ہم کہتے ہیں کہ مولے کے معنی ہیں محبوب،
 ان اسباب قرینہ سے جو بیان ہو چکے اور ان احادیث کے
 قرینہ سے جو اس حدیث کے مضمون سے قریب ہیں اور اس
 حدیث کے زبانہ کے نزدیک ہی وارد ہوئی ہیں اور ان کلمات
 کے قرینہ سے اللہم وال من والاه الخ۔ ہم پھر کہتے ہیں کہ مولیٰ
 معتق (آزاد کرنے والے) اور معتق (آزاد کردہ غلام) کے معنی
 میں مشہور ہے اور ناصر و مالک کے معنی میں بھی آیا ہے (ان
 اللہ مولے الذین آمنوا وان الکفرین لا مولے لهم) ولی
 امر کے معنی میں نہیں آیا۔ اور کوئی فعل بمعنی فعل ہم نے
 نہیں پڑھا (یعنی یہ لوگ اولے کے جو بروزن فعل ہے اور
 قرلی کے جو بروزن فعل ہے ایک معنی بنا ہے ہیں) ہم پھر کہتے ہیں

<p>اگر مولے بمعنی اولے باشد یا در لفظ ذکر اولے آمدہ باشد ہنوز دارو گیر جاری است از کجا کہ ولایت در تصرف امور ملکیہ مراد است *</p>	<p>(بالعرض) اگر مولے بمعنی اولے ہو یا کسی حدیث کے لفظ میں ذکر ولی کا آ بھی گیا ہو تو پھر بھی یہ گرفت کرنے کا موقع موجود ہے گا کہ "ولایت" کو امور ملکیہ میں تصرف کرنے معنی میں مراد کہاں سے لے لیا گیا۔</p>
---	--

فصل ششم

تفضیل شیعین

فصل ششم

فضیلت شیعین کے اثبات میں

واین مطلب مبین می شود باولہ نقلیہ وادلہ عقلیہ و لهذا این فصل را بدو قسم منقسم ساختیم۔

مقصد اول

درادلہ نقلیہ باید دانست که تفضیل شیعین بر سایر صحابہ ثابت است بدلالیت کتاب و بتفصیح و تلویح سنیہ و باجماع امت و بکلامت استخلاف شخص بخلاف عامہ انضلیت اورا بر رعیت خویش و لهذا مقصد اول را منقسم ساختیم بر چهار مسلک۔

مسلک اول در دلالت کتاب اللہ بر فضلیت صدیق اکبر بر سایر امت فدائی تعالی تمام صحابہ را در یک مرتبه نہ ہادہ است بلکہ بعض را بر بعض فضل دادہ و از استقرایہ اولہ شرع معلوم می شود کہ این فضیلت بدو وجه در شریعت معتبر است یکی باعتبار سوابق اسلامیہ و دیگر باعتبار صفات نفسانی کہ صدقیت و شہادت و حواریت از انجمله است تباین مراتب سابقین و اہل باران سہل است نیز از آیات و احادیث بسیار مستنبط می شود کہ بر امت جمال و کثرت مال و فوقیت نسبت مانند کن و برین فضیلت و بہت قال اللہ تعالیٰ فما أموالکم و اولادکم

اور اس مطلب کو واضح کیا جائے گا ادلہ نقلیہ اور ادلہ عقلیہ سے اور اسی بنا پر اس فصل کو ہم دو قسموں پر منقسم کرتے ہیں۔

مقصد اول

(جو پہلی قسم کا عنوان ہے) ادلہ نقلیہ میں۔ جاننا چاہیے کہ شیعین کی فضیلت تمام صحابہ پر ثابت ہے بدلالیت قرآن و بدلالیت سنت منیہ تصریح کے ساتھ اور اشارات کے ساتھ اور اجماع امت سے اور کئی شخص کے بخلاف خاصہ استخلاف اور اس کے اپنی رعیت پر افضل ہونے میں لازم و ملزوم کی نسبت ہونا لهذا مقصد اول کو ہم نے چار مسلک پر منقسم کیا۔

مسلک اول کتاب اللہ کا دلالت کرنا اس پر کہ صدیق اکبر کو تمام امت پر انضلیت ہے۔ خدا تعالیٰ نے تمام صحابہ کو ایک مرتبہ میں نہیں رکھا ہے بلکہ بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے۔ دلائل شرعیہ پر تفصیلی نظر سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ فضیلت دو وجہ سے شریعت میں معتبر ہے۔ ایک سوابق اسلامیہ کے اعتبار سے اور دوسری نفسانی صفات کے اعتبار سے جن میں سے صدقیت اور شہادت اور حواریت ہیں۔ اور سابقین و اہل بار کے مراتب کا جدا جدا ہونا اسی سبب سے اور نیز بہت سی آیات اور احادیث سے مستنبط ہوتا ہے کہ جمال کی خوبی اور مال کی کثرت اور نسب کی فوقیت اور ان جیسی اور صفات اس فضیلت میں لے اثر ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالْخَيْرِ مِنْ ذَلِكُمْ

ملکہ دوسری قہارہ عقلیہ کسی مطلوبہ نغمہ میں موجود نہیں ہے۔ اس کو طبع کہنے مال کے آفرط میں اس کا اظہار کیا ہے۔ جس کو انشاء اللہ آخر میں درج کرنا چاہیے۔

بِأَتَى تَكْرِبَكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَى إِلَّا مَنْ
 أَمِنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ وَجَعَلْنَاكُمْ
 شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ
 أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَى وَأَنَّ
 الْمَالِ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ
 الدُّنْيَا وَالْبَقِيَّةُ الصَّالِحَةُ خَيْرٌ عِنْدَ
 رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمْلًا مَنْ سَهَل
 ابْنِ سَعْدٍ قَالَ مَرَّ رَجُلٌ عَلَى رَسُولِ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
 رَجُلٌ عِنْدَهُ جَائِسٌ مَارَأَيْكَ أَنِي هَذَا
 فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ شَرِيفِ النَّاسِ هَذَا
 وَاللَّهِ حَرَمِي إِنْ خُصِبَ إِنْ شِئْنَا
 وَإِنْ شَفَعْنَا إِنْ شَفَعْنَا قَالَ فَكَلَّمَ رَسُولُ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ
 مَرَّ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَارَأَيْكَ أَنِي هَذَا فَقَالَ
 يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا رَجُلٌ مِنْ فُقَرَاءِ
 الْمُسْلِمِينَ هَذَا حَرَمِي إِنْ خُطِبَ
 أَنْ لَا يَسْمَعَ وَأَنْ شَفَعْنَا إِنْ لَا يَشْفَعُ
 وَأَنْ قَالَ أَنْ لَا يَسْمَعَ يَقُولُ فَقَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا
 خَيْرٌ مِنْ رَمْلِ الْأَرْضِ مِثْلَ هَذَا مَشْفُوعٌ عَلَيْهِ
 وَأَوْجُهُ سَوَابِقُ الْمُسْلِمِينَ هَذَا
 قَالَ فِي فَرَادِيسِ الْأَعْدَانِ
 مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرِ أُولِي الضَّرَرِ
 وَالْجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
 بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأَقْضَى
 اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ
 بِأَمْوَالِهِمْ

تھائے اموال اور اولاد ایسی چیز نہیں جو درجے میں تم کو ہمارا
 مقرب بنا دے (یعنی موثر ملت قرب کی بھی نہیں) مگر ان جو
 ایمان لائے اور اچھے کام کرے (یہ دونوں چیزیں البتہ سبب
 قرب ہیں) اور فرمایا وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا اور
 تم کو مختلف قومیں اور مختلف خاندان بنایا تاکہ ایک دوسرے
 کو شناخت کر سکو اللہ کے نزدیک تم سب میں بڑا شریف وہی
 ہے جو سب سے زیادہ پرہیزگار ہو؛ اور فرمایا الْمَالِ وَالْبَنُونَ الخ
 (۳۶:۱۸) مال اور اولاد حیات دنیا کی ایک رونق ہے اور
 جو اعمال صالحہ باقی رہنے والے ہیں وہ آپ کے رب کے نزدیک
 ثواب کے اعتبار سے بھی (ہزار درجہ) بہتر ہیں اور امیکہ کا قبلہ
 سے بھی (ہزار درجہ) بہتر ہیں؛ سہل بن سعد سے مروی ہے کہ ایک
 شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے سے گزرا تو آپ نے
 ایک شخص سے جو آپ کے پاس بیٹھا تھا فرمایا کہ اس شخص کے
 بارے میں تمھاری کیا رلتے ہے تو اس نے کہا کہ یہ شریف لوگوں
 میں سے ہے۔ یہ واللہ اس قابل ہے کہ اگر پیغام نکاح بھیجے تو اس
 اس سے نکاح کر دیا جاتے اور اگر سفارش کرے تو اس کی سفارش
 قبول کی جاتے۔ کہا کہ یہ سنکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 خاموش ہو گئے۔ پھر ایک اور شخص گزرا تو اس سے رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس شخص کے متعلق تمھاری کیا
 رلتے ہے تو اس نے کہا کہ یا رسول اللہ یہ فقرا مسلمین میں سے
 ہے یہ اس قابل ہے کہ اگر پیغام نکاح بھیجے تو نہ کیا جاتے اور اگر کچھ
 سفارش کرے تو اس کی سفارش نہ قبول کی جاتے اور اگر کچھ
 کہے تو اس کی بات کو نہ سنا جاتے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 نے فرمایا کہ اگر اس جیسے آدمیوں سے زمین بھر جاتے تو یہ ان
 سب کا افضل ہو گا یہ حدیث متفق علیہ ہے۔ یہی وجہ سوابق اسلام
 تو خدا تعالیٰ فرماتا ہے لَا يَسْتَوِي الْقَعْدُونَ وَالْمُهَاجِرُونَ الخ (۳: ۹۵-۹۶)
 برابر نہیں وہ مسلمان جو بلا کسی قدر کے گھر میں بیٹھے رہیں اور
 وہ لوگ جو اللہ کی راہ میں اپنے مالوں اور جانوں سے جہاد کریں اللہ
 تعالیٰ نے ان لوگوں کا درجہ بہت زیادہ بنا لیا ہے جو اپنے مالوں

وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقُعُودِينَ ذَرْجَةً
 وَكَلَّا وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُحْسِنُوا وَفَضَّلَ
 اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقُعُودِينَ أَجْرًا
 عَظِيمًا ذَرْجَتٍ مِنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً
 وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا
 خدائے تعالیٰ درین آیت افاہہ سے فرماید کہ
 صحابہ بزرگ طبقہ نیستند بلکہ بعض ایشان افضل از
 بعضند و در افضل جہاد است فی سبیل اللہ یا نفس
 یعنی مباشرت قتال کفار با اموال خویش یعنی بالذات
 فی سبیل اللہ ازین آیت واضح گشت کہ مجاہدان
 بالنفس خود و با اموال خود سرفتر امت اند و از
 طبقہ علیک امت و ایشان افضل اند از غیر
 خود یا در احادیث مشہورہ کہ تکلیف بان قائم
 است و بعد ثبوت آنہا عندئذ باقی کے ماند
 ثابت شد کہ ہمہ این عزیزان در جمیع مقامات
 خیر بر کاب سعادت است آن حضرت صلے اللہ
 علیہ وسلم حاضر بودند الائن بعض اوقات
 بعد از نماز جمعہ مباشرت قتال زیادہ
 تر بود و از بعد از بعض دیگر اتفاق بیشتر
 بطہور انجام میدادند و از جمعہ ہر دو بروجہ
 کمال متحقق گشت قَالَ اللَّهُ تَعَالَى
 وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُحْسِنُوا فِي سَبِيلِ
 اللَّهِ وَاللَّهُ مَيِّبَاتُ السَّمَوَاتِ
 وَالْأَرْضِ لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ
 أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتَلَ
 أُولَئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا
 مِنْ بَعْدِ وَقَاتَلُوا وَكَلَّا وَعَدَّ اللَّهُ الْحَسَنَةَ
 وَاللَّهُ يَأْتِعْمَلُونَ خَيْرًا وَعَنْ جَاهِدٍ
 فِي قَوْلِهِ لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ

اور جانوں سے جہاد کرتے ہیں بہ نسبت گھر میں بیٹھنے والوں
 کے اور سب سے اللہ تعالیٰ اچھے گھر کا وعدہ کر رکھا ہے اور اللہ تعالیٰ
 نے مجاہدین کو بمقابلہ گھر میں بیٹھنے والوں کے بڑا اجر عظیم دیا ہے
 یعنی بہت سے درجے جو خدا کی طرف سے ملیں گے اور مغفرت اور
 رحمت اور اللہ تعالیٰ نے بڑے مغفرت والے بڑی رحمت والے ہیں۔
 خدا تعالیٰ اس آیت میں افاہہ فرماتے ہیں کہ تمام صحابہ ایک طبقہ
 کے نہیں ہیں بلکہ بعض ان میں سے بعض سے افضل ہیں اور فضیلت
 کا ماہر جہاد ہے اللہ کے راستہ میں اپنی جانوں کو کفار کے خلاف قتال
 میں شریک ہوں اور اپنے اموال کے ساتھ یعنی اللہ کے راستہ
 میں خرچ کرتے سے۔ اس آیت سے واضح ہو گیا کہ اپنی جانوں اور
 مالوں سے جہاد کرنے والے امت کے سرفتر یعنی اول درجہ
 پر ہیں اور امت کے طبقہ علیا میں سے۔ اور یہ حضرات
 اور اول سے افضل ہیں۔ پھر احادیث مشہورہ میں کہ جن سے تکلف
 ہونا وابستہ ہے اور ان کے ثابت ہونے کے بعد کوئی قدر باقی نہیں
 رہتا ثابت ہو چکا ہے کہ یہ بزرگ حضرات تمام مشاہد خیر میں حضرت
 صلے اللہ علیہ وسلم کی رکاب سعادت کے ساتھ حاضر رہے ہیں بلا
 یہ کہ بعض اوقات کسی عند کی وجہ سے شریک نہ ہو سکے ہوں۔ اور
 ایک جماعت سے قتال میں بذات خود شرکت زیادہ وقوع میں آئی
 اور بعض دوسرے لوگوں سے مال کا خرچ زیادہ ظہور میں آیا اور
 ایک جماعت سے دونوں باتیں کامل صورت میں متحقق ہوئیں۔
 اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُحْسِنُوا الخ (۱۰۵۷) اور
 تمہارے لئے اس کا کیا سبب ہے کہ تم اللہ کی راہ میں خرچ نہیں
 کرتے حالانکہ سب آسمان زمین اخیر میں اللہ ہی کا رہ جاتے گا۔
 جو لوگ فتح کے پہلے (فی سبیل اللہ) خرچ کر چکے اور لڑ چکے
 برابر ہیں ہیں۔ وہ لوگ درجہ میں ان لوگوں سے بڑے ہیں جنہوں
 نے (فتح کے) بعد میں خرچ کیا اور لڑے اور (یوں) اللہ
 تعالیٰ نے بھلائی (یعنی ثواب) کا وعدہ سب سے کر رکھا ہے اور
 اللہ تعالیٰ کو تمہارے سب اعمال کی پوری خبر ہے اور مجاہد کے
 مروی ہے اس ارشاد کے ہائے میں برابر نہیں تم میں سے وہ لوگ

مَنْ انْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ يَقُولُ مِنْ اسْلَمَ
 و قَاتِلِ اَوْلِيَاكَ اعْلَمُ دَرَجَةً مِنْ الَّذِيْنَ
 انْفَقُوا مِنْ بَعْدِ لَيْسِي اسْلَمُوا يَقُولُ لَيْسِي مَنْ
 هَاجَرَ كَمَنْ لَمْ يَهَاجِرْ وَ كَلَّا وَ وَعَدَ اللهُ لِمَنْ
 مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَ قَاتِلِ قَاتِلِ كَانِ قَاتِلَانِ اَحَدُهُمَا فَضْلٌ
 مِنَ الْاٰخِرِ وَ كَانَتْ نَفَقَتَانِ اَحَدُهُمَا فَضْلٌ مِنَ الْاٰخِرِ كَانَتْ
 النَّفَقَةُ وَ الْقِتَالُ قَبْلَ الْفَتْحِ فَتَحَ كَمَا اَفْضَلُ مِنَ
 النَّفَقَةِ وَ الْقِتَالِ بَعْدَ ذٰلِكَ وَ كَلَّا وَ وَعَدَ
 اللهُ لِمَنْ قَالَ اَلْجَنَّةُ اَيْنَ اِيْتِ
 نَصِ اسْتِ دَرِ اَنْ كَمْ جَمْعِ كَمْ قَبْلِ
 فَتَحَ كَمْ قَاتِلِ وَ انْفَاقِ فِي سَبِيْلِ اللهِ
 اِذَا يَشَانِ بَيُّوْرُ اَمْدِ بَهْرَانِ اِذَا نِ اِذَا نِ
 كَمْ بَعْدِ فَتَحَ كَمْ قَاتِلِ وَ انْفَاقِ بَعْلِ
 اَوْرِدُ اِنْ اِنْ اِيْتِ بِطَرِيْقِ مَفْهُومِ مَوَافِقِ
 دَلَالَتِ مِي كَنْدِ بَاكَمْ دَرْمِيَانِ جَمْعِ كَمْ اِنْ اِنْ
 وَ قَاتِلِ قَبْلِ الْفَتْحِ مَتَّفِقِ اِنْ نِيْزِ تَبَايُنِ مَرَا
 وَاَقْعِ اسْتِ هَرِ چِنْدِ اَعَانَتِ پِيْغَامْبِرِ
 عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ وَ السَّلَامُ بَاعْتِبَارِ قَاتِلِ وَ
 انْفَاقِ سَابِقِ تَرِ فَضِيْلَتِ زِيَادَةِ تَرِ وَاِيْنِ
 مَفْهُومِ مَوَافِقِ شَايْدِ سَبِيْحِ دَارِدِ
 اِنْ كِتَابِ وَ سُنَّتِ اِذَا نِ جَمْعِ اِيْتِ سُوْرَةِ
 انْفَالِ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ هَاجَرُوْا وَ
 جَاهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللهِ وَ الَّذِيْنَ
 اٰوَوْا وَ نَصَرُوْا اَوْلِيَاكَ هُمُ
 الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ
 وَ سَازِقٌ كَرِيْمٌ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
 مِنْ بَعْدِ وَ هَاجَرُوْا وَ جَاهَدُوْا
 مَعَكُمْ فَاَوْلِيَاكُمْ

جنہوں نے فتح کیا فتح سے پہلے فرمایا وہ جو اسلام لائے اور قتال
 کیا وہ لوگ بڑے ہیں ان لوگوں سے جنہوں نے فتح کیا بعد میں
 یعنی جو اسلام لائے فرمایا ہے کہ جس نے ہجرت کی وہ مثل اس کے
 نہیں جس نے ہجرت نہیں کی اور سب سے اللہ نے وعدہ کیا ہے نیک
 اجر کا۔ اور قنود سے مروی ہے اس ارشاد کے متعلق برابر نہیں
 تم میں سے وہ لوگ جنہوں نے فتح کیا فتح سے پہلے اور قتال کیا
 کہا کہ دو (طرح کے) قتال تھے ان دونوں میں کا ایک دوسرے
 افضل تھا اور دو (طرح کے) فتح تھے ایک ان میں کا دوسرے
 افضل تھا اور جو فتح اور قتال قبل فتح یعنی قبل فتح کہ تھا وہ
 افضل تھا اس فتح اور قتال سے جہاں کے بعد ہوا اور سب
 سے اللہ نے وعدہ کیا ہے نیک اجر کا، کہا کہ جنت کا۔ یہ آیت نص
 ہے اس بارے میں کہ جس جماعت کے فتح کے پہلے فی سبیل اللہ
 قتال اور مال کا خرچ کرنا ظہور میں آیا وہ لوگ بہتر ہیں اس جماعت
 کے لوگوں سے جو کہ بعد فتح کے قتال اور انفاق عمل میں لائے۔
 اور یہ آیت مفہوم موافق کے طور پر اس بات پر دلالت کرتی
 ہے کہ اس جماعت میں بھی جو فتح سے پہلے انفاق اور قتال میں
 متفق ہیں اختلاف مراتب موجود ہے۔ جس قدر بھی پیغمبر علیہ الصلوٰۃ
 والسلام کی اعانت باعتبار قتال اور انفاق کے زیادہ پہلے ہوگی
 اتنی ہی فضیلت زیادہ تر ہوگی اور اس مفہوم موافق کے ثبوت
 کے لئے کتاب اللہ اور حدیث میں بہت سی شہادتیں موجود
 ہیں۔ ان میں سے سورۃ انفال کی یہ آیت ہے وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
 وَ هَاجَرُوْا اِلَيْهِ (۷۵-۷۴، ۷۵) اور جو لوگ (اول) مسلمان
 ہوئے اور انہوں نے (ہجرت نبویہ کے زمانہ میں) ہجرت کی
 اور اللہ کی راہ میں جہاد کرتے رہے اور جن لوگوں نے ان پہاچوں
 کو اپنے یہاں ٹھہرایا اور ان کی مدد کی یہ لوگ ایمان کا پورا حق
 ادا کرنے والے ہیں ان کے لئے (آخرت میں) بڑی مغفرت اور
 (جنت میں) بڑی معزز روزی ہے۔ اور جو لوگ (ہجرت نبویہ
 کے) بعد کے زمانہ میں ایمان لائے اور ہجرت کی اور تمہارے ساتھ
 جہاد کیا سو یہ لوگ (گو فضیلت میں برابر نہیں لیکن تاہم) تمہارے

مِنْكُمْ اِن كَلِمَةً فَاُولَٰئِكَ مِنْكُمْ دَلَالَتِ صَرْحِهِ
 دارد بر آنکه هجرت و جهاد جماعتی است که متقدم است
 فضیلت ایشان فائق تر و از انجمله حدیث بخاری
 عن ابی الدردار آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 فاروق اعظم را که از ہاجرین اولین بود ارشاد
 نمود کہ ہل انتم تارکون لی صاحبی معلل ساخت حرکت
 اورا بہ تقدیم اور تصدیق پیغامبر و از انجمله حدیث
 انس کان بن خالد بن الولید و بن عبد الرحمن
 ابن عوف کلام فقال خالد لعبد الرحمن بن عوف
 تستلیلون علينا بايام سبقتونا بها فبلغ النبي
 صلی اللہ علیہ وسلم فقال دعوا لي اصحابي
 فوالذي نفسي بيده لو القتم مثل احد او مثل
 الجبال ذمبا ما بلغتم اعمالهم و از انجمله حدیث
 بروایت ابو سعید خدری و غیر او لا تسبوا اصحابي
 فوالذي نفسي بيده لو ان احدكم انفق مثل احد
 ذمبا ما ادرك مد احدكم ولا تصيفه و ظاہر است
 کہ خطاب براتی جمہور حاضرین است پس بلفظ
 اصحاب قدامی صحابہ را ارادہ کردہ اند لا محالہ
 چون این مقدمہ بوضوح پیوست باید
 دانست کہ صدیق اکبر پیش از
 ہجرت قتال و انفاق فی سبیل
 اللہ کردہ است و فاروق اعظم
 پیش از ہجرت قتال فی سبیل
 اللہ نمودہ بخلاف صحابہ دیگر حضرت
 مرتضیٰ و غیر او قبل از ہجرت
 قتال و انفاق از ایشان واقع
 شدہ پس شیخین بہ افضل
 باشند از حضرت مرتضیٰ

ہی شمار میں ہیں؛ یہ کلمہ قاً و لیک منکم اس بات پر صریح طور
 پر دلالت کر رہا ہے کہ جس جماعت کی ہجرت اور جهاد متقدم ہے
 ان کی فضیلت زیادہ بڑھی ہوئی ہے۔ اور ان میں سے بخاری
 کی حدیث ہے جو ابو درداری سے مروی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ
 علیہ وسلم نے فاروق اعظمؓ کو جو کہ ہاجرین اولین میں سے تھے
 ارشاد فرمایا کہ کیا تم میری وجہ سے میرے صحابی کو چھوڑو گے۔
 اس میں ان کے چھوڑنے کی علت ان کے تقدم کو بنایا ہے تصدیق
 پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم میں۔ اور ان میں سے انس رضی اللہ
 عنہ کی حدیث ہے کہ خالد بن الولید اور عبد الرحمن بن عوف کے
 درمیان کچھ کہا سنی ہو گئی تو خالدؓ نے عبد الرحمن بن عوف سے
 کہا کہ تم اپنے کو ہم سے اونچا بنا رہے ہو چند ایام پہلے ہم سے سبقت
 کر جانے کی وجہ سے۔ یہ بات نبی صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچ گئی
 تو آپ نے فرمایا کہ میرے لئے میرے اصحاب کو چھوڑو۔ قسم ہے اس
 ذات کی میرا نفس جس کے ہاتھ میں ہے کہ اگر تم مثل احد پہاڑ کے
 یا مثل پہاڑوں کے (فرمایا یہ شک راوی ہے) سونا خرچ کر دو گے
 تو تم ان کے اعمال تک پہنچو گے۔ اور ان میں سے وہ حدیث مستفیض
 ہے جس کے راوی ابو سعید خدریؓ و غیرہ ہیں کہ میرے اصحاب
 کو گالیاں نہ دو۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان
 ہے کہ تم میں سے کوئی شخص اگر احد پہاڑ کی برابر سونا خرچ
 کر دے گا تو وہ ان میں سے ایک نہ کہ نہ پہنچ سکے گا اور نہ اس کے
 آدمے کے برابر (مدد و رطل کا پیمانہ ہے امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک)
 اور ظاہر ہے کہ یہ خطاب جمہور حاضرین سے فرمایا (جو سب اصحاب
 میں سے تھے) تو آپ نے لا محالہ لفظ اصحاب کے قدام صحابہ کا ارادہ
 فرمایا۔ جب کہ یہ مقدمہ واضح ہو گیا تو جانا چاہیے کہ صدیق اکبر
 رضی اللہ عنہ نے ہجرت سے پہلے اللہ کے راستہ میں لڑائی بھی کی
 اور مال بھی خرچ کیا ہے اور فاروق اعظمؓ نے ہجرت سے پہلے اللہ
 کی راہ میں لڑائی کی ہے۔ بخلاف دوسرے صحابہؓ کے خواہ حضرت
 مرتضیٰؓ ہوں یا دوسرے حضرات ان سے ہجرت سے پہلے لڑائی او
 انفاق واقع نہیں ہوا تو شیخین بہ افضل ہوتے حضرت مرتضیٰؓ او

و غیر او بمقتضای قولے این آیت قال
 الواحدی لا یتوی منکم من ألق من
 قبل الفسخ و قائل یعنی فتح مکہ قال
 مقاتل لا یسوی فی الفضل من ألق ماله
 و قائل العدو من قبل فتح مکہ مع من
 ألق من بعد و قائل قال الکلبی فی
 روایۃ محمد بن الفضیل نزلت فی ابی بکر
 تدل علی ہذا انہ کان اول من ألق المال
 علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 فی سبیل اللہ و اول من قائل علی الاسلام
 قال ابن مسعود اول من اظہر اسلام
 بسیف النبئ صلی اللہ علیہ وسلم و ابوبکر
 و قد شہدہ النبئ صلی اللہ علیہ وسلم
 بانفاق ماله قبل الفسخ فیما اخبرنا عبد اللہ
 ابن اسحق بإسناده عن ابن عمر قال بینا النبئ
 صلی اللہ علیہ وسلم جالس و عنده ابوبکر الصدیق
 علیہ عباۃ قد خلعا علی صدرہ یخقل
 اذ نزل علیہ جبریل فاقراہ من اللہ
 السلام فقال یا محمد مالی ازی ابابکر
 علیہ عباۃ قد خلعا علی صدرہ یخقل
 قال یا جبریل ألق ماله قبل الفسخ علی
 قال فاقراہ من اللہ السلام و قل لا
 یقول لك ربك اراض انت عني
 فی فقرک ہذا ام ساخط فالتفت النبئ
 صلی اللہ علیہ وسلم الی ابی بکر فقال
 یا ابکر ہذا جبریل یقریک من اللہ السلام
 و یقول لك ربك اراض انت عني
 فی فقرک ہذا ام ساخط قال
 فبک ابوبکر فقال صلی ربی

دیگر صحابہ کے حسب تقاضائے مفہوم آیت (مذکورہ) و احدی نے
 کہا برابر نہیں ہیں تم میں سے وہ لوگ جنہوں نے خرچ کیا فتح سے
 یعنی فتح مکہ سے پہلے اور قتال کیا مقاتل نے کہا وہ لوگ جنہوں
 نے فتح مکہ سے پہلے اپنا مال خرچ کیا اور قتال کیا فضیلت میں ان
 لوگوں کے برابر نہیں ہیں جنہوں نے بعد میں انفاق مال اور
 قتال کیا۔ کلبی نے کہا محمد بن الفضیل کی روایت میں کہ یہ آیت
 نازل ہوئی ابوبکرؓ کے بارے میں اور اس بات پر دلالت کرتی ہے
 کہ وہ ان میں کے پہلے شخص تھے جنہوں نے اللہ کے راستہ میں
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر مال خرچ کیا اور سب کے پہلے
 شخص ہیں جنہوں نے اسلام کے لئے قتال کیا۔ ابن مسعود نے
 کہا سب کے پہلے جس نے اسلام کی پشت پناہی اپنی تلوار سے کی
 نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور ابوبکرؓ ہیں اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم
 نے ان کے حق میں انفاق مال کی جو قبل فتح انہوں نے کیا
 شہادت دی اس کا ذکر اس خبر میں ہے جس کو عبد اللہ بن اسحق
 نے اپنی اسناد سے ابن عمرؓ سے روایت کیا کہ اس دوران میں کہ
 نبی صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھے تھے اور آپ کے صدیق اکبرؓ اس
 حالت میں موجود تھے کہ ان کے جسم پر ایک چغہ تھا جس کے کناروں
 کو اپنے سینہ پر (لوہے یا لکڑی کے) کانٹوں سے جوڑ رکھا تھا کہ
 آپ کے اوپر جبریل علیہ السلام نازل ہوتے اور اللہ کی طرف سے
 سلام پہنچایا۔ پھر کہا لے محمدؐ کیا بات ہے کہ میں ابوبکرؓ کو اس حال
 میں دیکھتا ہوں کہ ان پر ایک عبا (چوخہ) ہے جس کو سینہ پر کانٹوں
 سے جوڑ رکھا ہے۔ آپ نے فرمایا لے جبریلؑ انہوں نے فتح سے قبل
 اپنا مال مجھ پر خرچ کر دیا۔ جبریلؑ نے کہا کہ ان کو اللہ کی طرف
 سے سلام پہنچا دیجئے اور ان سے کہتے کہ آپ کا رب آپ سے یہ
 کہتا ہے کہ تو اپنے اس فقر میں مجھ سے راضی ہے یا ناراض؟ تو
 نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوبکرؓ کی طرف التفات کر کے فرمایا کہ
 یہ جبریلؑ ہیں تم کو اللہ کی طرف سے سلام کہتے ہیں اور اللہ تعالیٰ
 تم سے فرماتا ہے کہ کیا تو اپنے اس فقر میں مجھ سے راضی ہے یا ناراض
 ہے؟ راوی نے کہا کہ اس پر ابوبکرؓ روتے اور کہا کہ کیا اپنے رب پر

رَجُلًا اِنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ
 بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَاِنْ يَكُ كَاذِبًا
 فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَاِنْ يَكُ صَادِقًا تَصْبِحُكُمْ بَعْضُ
 الَّذِيْنَ يَعِدُكُمْ اِنَّ اللهَ لَا يَهْدِي مَنْ
 هُوَ مُسْرِفٌ كَذَابٌ رَافِعًا صَوْتَهُ بِذَلِكَ
 وَتَبَيَّنَاكَ تَبَيَّنَانِ حَتَّى اَرْسَلُوهُ
 وَ عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ تَدْرِبُوا
 رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 حَتَّى غَشِيَ عَلَيْهِ فَقَامَ ابُو بَكْرٍ فَجعل يناد
 وَيُكْرِمُ اَتَقْتُلُونَ رَجُلًا اِنْ يَقُولُ رَبِّيَ اللهُ
 قَالُوا مَنْ هَذَا قَالُوا هَذَا ابْنُ اَبِي قحافة
 وَ عَنْ اَسْمَاءِ بِنْتِ اَبِي بَكْرٍ اَتَمَّ قَالُوا
 يَا مَا اَشَدَّ مَا رَأَيْتُ الْمُشْرِكِيْنَ يُلْفَعُوا
 مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ
 كَانَ الْمُشْرِكُونَ قَعُودًا فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
 فَتَذَكَّرُوا رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ فِي آهَتِهِمْ وَ مَا يَقُولُ فِي آهَتِهِمْ فَبَيْنَمَا هُمْ
 كَذَلِكَ اِذْ دَخَلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ فَقَامُوا اِلَيْهِ وَ كَانَ اِذَا
 سَاوَاهُ مِنْ شَيْءٍ صَدَقْتُمْ فَقَالُوا اَلَيْسَ تَقُولُ
 فِي آهَتِنَا كَذَا وَ كَذَا قَالَ اَلَيْسَ فَتَشْتَوِبُ اَبَاهُمْ
 فَاتَى الصَّرِيحُ اِلَى اَبِي بَكْرٍ فَقِيلَ لَهٗ اُدْرِكْ
 صَاحِبَكَ فَخَرَجَ ابُو بَكْرٍ حَتَّى دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَوَجَدَ
 رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ
 النَّاسُ مُجْتَمِعُونَ عَلَيْهِ فَقَالَ وَيْلَكُمْ اَتَقْتُلُونَ
 رَجُلًا اِنْ يَقُولُ رَبِّيَ اللهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ
 بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ قَالَ قَلْبُوا
 عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ

رجلاً انہ کیا تم ایک شخص کو اس بات پر قتل کرتے ہو کہ وہ یہ کہتا
 ہے کہ میرا رب اللہ ہے حالانکہ وہ تمہارے پاس واضح دلیلیں لایا
 ہے تمہارے رب کے پاس اور اگر وہ جھوٹا ہوگا تو اس کا جھوٹ
 اسی پر پڑے گا اور اگر وہ سچا ہو تو وہ جو کچھ پیشگوئی کر رہا ہے
 اس میں سے کچھ تو تم پر ضرور ہی آ پڑے گا اللہ تعالیٰ ایسے
 شخص کو مقصود تک نہیں پہنچاتا جو اپنی حد سے گزر جانے والا ہے
 جھوٹ بولنے والا ہو۔ یہ اوسبھی آواز سے کہہ رہے تھے اور ان کی
 آنکھوں سے آنسو بہ رہے تھے یہاں تک کہ انہوں نے آپ کو چھوڑا۔
 پھر انس بن مالک سے مروی ہے کہا کہ انہوں نے رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم کو اتنا مارا کہ آپ پر غشی طاری ہو گئی تو ابو بکر
 کھڑے ہوئے اور یہ ندا کرنے لگے ویکم اقتلون رجلاً الخ۔ لوگوں نے
 پوچھا کہ یہ کون ہے تو بعضوں نے کہا کہ یہ ابو قحافہ کا بیٹا ہے۔ اور
 اسماء بنت ابی بکر سے مروی ہے کہ لوگوں نے ان سے کہا کہ مشرکین
 کی طرف سے جو سب سے زیادہ سختی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر
 پہنچی وہ تم نے کیا دیکھی ہے؟ انہوں نے کہا کہ مشرکین مسجد الحرام
 میں بیٹھے ہوئے تھے پھر انہوں نے باہم ذکر کیا رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم کا اور اس گفتگو کا جو ان کے معبودوں کے بارے میں
 آپ کرتے تھے۔ اسی دوران میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 مسجد میں داخل ہوئے تو یہ لوگ آپ کے مقابل ہوتے اور جب
 یہ لوگ آپ سے کسی بات کو پوچھتے تھے (کہ کیا تو یہ کہتا ہے؟) تو
 آپ اس کی تصدیق کرتے تھے چنانچہ انہوں نے کہا تو ہمارے
 معبودوں کے بارے میں ایسا اور ایسا نہیں کہتا۔ آپ نے فرمایا کہ
 بیشک۔ تو ایک ساتھ سب کے سب آپ کو لپٹ گئے تو ایک چھینے والا
 ابو بکر رضی کے پاس آیا اور ان سے کہا گیا کہ اپنے ساتھی کے پاس پہنچو۔
 تو ابو بکر نکلے اور مسجد میں پہنچے تو انہوں نے رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم کو ایسی حالت میں پایا کہ لوگ آپ کو لپٹے ہوئے
 تھے تو انہوں نے کہا کہ تم پر افسوس ہے کہ تم ایسے شخص کو قتل کرتے ہو
 جو کہتا ہے کہ میرا رب اللہ ہے اور وہ تمہارے پاس تمہارے رب کی
 طرف سے واضح دلیلیں بھی لے کر آیا تو وہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ

وسلم و اقبلوا علی ابی بکر یغریبہ قالت فرج
 اینا نجل لائس شیئا من غدیرہ الا جاء
 معہ و ہو یقول تبارکت یاذا الجلال والاکرام
 رواہ ابو عمر فی الاستیعاب و عن علی انہ
 قال ایہا الناس اخرجوہ فی شیخ الناس
 قالوا لا نعلم من قال ابو بکر لقد
 رأیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم و اخذہ قریش فہذا یجیبہ و ہذا
 یکتبہ و ہم یقولون انت الذی جعلت
 الایاتہ ایہا واحدًا قال فواللہ ما رأیت
 احدًا الا ابو بکر یضرب ہذا و یجیبہ ہذا
 ہذا و ہو یقول و لکم اتقلون رجلاً
 ان یقول ربی اللہ ثم رفع علی
 بردۃ کانت علیہ فکف عنہ ابتکت
 لہیثم قال انشدکم باللہ ائمن
 آل فرعون خیر ام ابو بکر فکت
 القوم فقال الا یحبوبی فواللہ لساہ
 بن بلعہ بکر خیر من مثل مؤمن
 آل فرعون و ذاک رجل یکنم ایماہ
 و ہذا رجل اظن ایماہ عن ابن
 جریر قال حدثت ان اباناً سب
 النبی صلی اللہ علیہ وسلم فصرخ ابو بکر
 صکۃ فسقط فذکر ذلک للنبی
 صلی اللہ علیہ وسلم فقال
 افعلت ما بکر فقال و اللہ
 لو کان السیف قریباً منی
 لفرشتہ فزلت لا تجد توکماً
 توکماً یون باللہ و الیوم
 الا خیر

وسلم کو چھوڑ کر ان کے سامنے آئے اور ان کو مارنا شروع کر دیا۔ اس وقت
 نے کہا جب ابو بکر ہمارے پاس واپس آتے تو وہ اپنے بالوں کی
 جس ٹٹ کو بھی چھوتے تھے وہ ہاتھ میں ہی رکھ لیتی تھی، چھاتی
 تھی اور وہ یہ کہتے تھے تبارکت یاذا الجلال والاکرام۔ اس کو
 ابو عمر نے روایت کیا استیعاب میں۔ اور علی رضی اللہ عنہ سے
 مروی ہے کہ انھوں نے کہا اے لوگو مجھے سب سے زیادہ بہادر کی خبر
 دو، لوگوں نے کہا کہ ہم نہیں جانتے، آپ بتائیے۔ فرمایا کہ ابو بکر رضی
 اللہ عنہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس حال میں
 دیکھا ہے کہ آپ کو قریش نے پکڑ رکھا ہے کوئی گدن دباتے ہوئے
 ہے کوئی جھنجھوٹ رہا ہے اور یہ کہہ رہے ہیں کہ تو ہی ہے وہ جس نے
 بہت سے معبودوں کے بجائے ایک ہی معبود بنا دیا۔ علی رضی اللہ عنہ نے کہا واللہ
 ہم میں سے کوئی قریب بھی نہ گیا بجز ابو بکر رضی اللہ عنہ کے کہ کسی کو مارنے
 تھے کسی کو اور سزا گرا دیتے اور کسی کو جھنجھوٹتے تھے اور کہتے جاتے
 تھے تمہارا ناس ہو کیا تم اس شخص کو قتل کرتے ہو جو کہتا ہے کہ
 میرا رب اللہ ہے پھر علی رضی اللہ عنہ نے جو چادر اوٹھے ہوئے تھے اس کو
 اٹھایا (یعنی پکڑ کر لیا) اور رونے لگے یہاں تک کہ ان کی
 ڈاڑھی بھیگ گئی، پھر بولے میں تم کو خدا کی قسم دیتا ہوں تاکہ
 کیا آل فرعون والا مؤمن بہتر تھا یا ابو بکر رضی اللہ عنہ۔ پھر قوم چپ رہی۔ پھر
 فرمایا کیا تم مجھے جواب نہیں دو گے۔ خدا کی قسم ابو بکر رضی اللہ عنہ کی ایک
 ساعت بہتر ہے مؤمن آل فرعون کی مانند بہت سے لوگوں سے اور
 یہ وہ شخص تھا جو اپنے ایمان کو چھپاتے ہوئے تھا اور ابو بکر رضی
 اللہ عنہ وہ شخص تھا جو اپنے ایمان کا اعلان کرتے ہوئے تھا۔ ابن جریر
 سے مروی ہے کہ مجھ سے کہا گیا کہ ابو محاف نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم
 کو گالی دی تو ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اتنے زور سے طمانچہ مارا کہ وہ گر پڑے۔ پھر
 اس کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا گیا تو آپ نے
 پوچھا کیا تم نے ایسا کیا ہے اے ابو بکر رضی اللہ عنہ؟ تو انھوں نے کہا واللہ
 اگر تمہارے میرے قریب ہوتی تو میں اس کے ضرور مار دیتا تو یہ آیت
 نازل ہوتی: لَا تَجِدُ قَوْمًا أَخَذُوا الذِّمَّةَ مِنْ رَبِّهِمْ فَصَلُّوا
 أَوْ لَا صَلُّوا فَمَا يَتَّخِذُوا الذِّمَّةَ مِنْ رَبِّهِمْ فَصَلُّوا أَوْ لَا صَلُّوا
 اور قیامت کے دن پر (پورا پورا) ایمان رکھتے ہیں آپ کو

يُؤَادُونَ مِنْ قَادِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَ كَو
 كَانُوا آبَاءَهُمْ الْآيَةَ وَ أَمَا الْفَاقِ الْبُكْر
 صَدِيقِ رَضِيحِشِ از هجرت پس ثابت مت
 بطرق بسیار چنانکہ عنقریب ذکر می کنیم
 و اما قتال ناروق اعظم پیش از هجرت
 قال ابن اسحق و لما قدم عمرو بن العاص
 و عبد الله بن ربيعة على قريش و لم يدركوا
 ما طلبوا و رداهم النجاشي بما يكرهون و اسلم
 عمر بن الخطاب و كان رجلاً ذا شكيمة
 لا يزال ما وراء ظهره امتنع به اصحاب رسول
 الله صلى الله عليه وسلم و بجمرة حتى
 غاصبوا قريش فكان عبد الله بن مسعود
 يقول ما كنا نقدر على ان نصله عند الكعبة
 حتى اسلم عمر بن الخطاب فلما اسلم
 قاتل قريشا حتى صلبه عند الكعبة و صلبنا
 معه و اخرج الحاكم عن عبد الله بن عمر ان
 عمر بن الخطاب منى الله عنه جارة و الصلوة
 قائمة و نفرأ ثلثة جلوس اهدم ابو جحش
 اللبثي قال قوموا فصلوا مع رسول الله
 صلى الله عليه وسلم فقام اثنان و آتت
 ابو جحش ان يقوم فقال له عمر من
 يا با جحش مع النبي صلى الله عليه وسلم
 قال لا اقوم حتى ياتني رجل بهوات
 مني ذراعين و اسد مني بلسا فبصر
 ثم يسس و جبه في التراب
 قال عمر نعمت اليه ككنت اسد
 من ذراعا و اقواله بلسا فصرعه
 ثم رست و جبه في التراب فالت
 عثمان فجزني فخرج عمر بن الخطاب

نہ دیکھیں گے کہ ایسے شخصوں سے دوستی رکھتے ہیں جو اللہ اور رسول
 کے برخلاف ہیں گو وہ ان کے باپ یا بیٹے یا بھائی یا کنبہ ہی کیوں
 نہ ہوں؛ رہا ابو بکر صدیقؓ کا مال خرچ کرنا ہجرت سے پہلے تو
 بہت سی اسناد سے ثابت ہے جن کا عنقریب ہم ذکر کریں گے ہیں۔ رہا
 فاروق اعظمؓ کا قتال ہجرت سے پہلے۔ کہا ابن اسحقؒ نے اور جب
 عمرو بن العاص اور عبد اللہ بن ابی ربیعہ (جیشہ سے) قریش کے
 پاس آئے اور اپنے مقصد میں کامیاب نہ ہوتے اور ان کو نجاشی
 نے ایسی صورت سے واپس کیا جو ان کو ناگوار تھی۔ اور عمر بن الخطابؓ
 نے اسلام قبول کر لیا۔ اور وہ ایک طاقتور بہادر تھے خطرات کا
 پرواہ نہ کرتے تھے تو اس سے اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 کے حوصلے بڑھ گئے اور حمزہؓ کے اسلام لانے سے یہاں تک کہ
 قریش کا مقابلہ کرنے لگے۔ عبد اللہ بن مسعودؓ کہا کرتے تھے کہ ہم
 کعبہ کے نزدیک نماز پڑھنے پر قادر نہیں تھے یہاں تک کہ عمر بن
 الخطابؓ اسلام لے آتے جب وہ اسلام لے آئے تو انہوں نے قریش
 کے ساتھ قتال کیا یہاں تک کہ انہوں نے کعبہ کے نزدیک نماز پڑھی
 اور ہم نے بھی ان کے ساتھ نماز پڑھی۔ آخذ کیا حاکم نے، مروی
 ہے عبد اللہ بن عمرؓ سے کہ عمر بن الخطابؓ (مسجد الحرام میں) آئے
 اور نماز تیار تھی اور میں شخص (دروانے میں) بیٹھے ہوئے تھے
 ان میں کا ایک ابو جحش اللبثی تھا۔ عمرؓ نے ان سے کہا کہ اٹھو رسول
 صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھو۔ تو دو آدمی تو کھڑے ہو گئے
 اور ابو جحش نے اٹھنے سے انکار کر دیا۔ عمرؓ نے اس سے کہا کہ ابو جحش
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھ۔ اس نے کہا کہ میں
 تو اس وقت تک نہیں اٹھوں گا جب تک کوئی ایسا شخص میرے
 پاس نہیں آئے گا جو میرے بازوؤں سے زیادہ طاقت رکھتا ہو اور
 مجھ سے زوردار پکڑ رکھتا ہو وہ مجھ سے کشتی لٹے اور میرے منہ
 کو مٹی میں رگڑ دے۔ عمرؓ نے بیان کیا کہ بس میں اس کی طرف بڑھ
 گیا۔ میں اس کے زیادہ مضبوط بازو رکھتا تھا اور قوی گرفت والا
 تھا اور میں نے اس کو پھینکا اور اس کے منہ کو مٹی میں رگڑ دیا
 اتنے میں عثمانؓ آگئے اور انہوں نے مجھے ہٹا دیا تو عمرؓ یہاں پہنچے

مغضبتی انتہی الی البقی صلی اللہ علیہ وسلم فلما
 رآہ البقی صلی اللہ علیہ وسلم وراى الغضب فی
 وجہہ قال مارایک یا باحنس فقال یا رسول اللہ
 اتیت علی غیر جوس علی باب المسجد وقد اتممت
 الصلوۃ وہم ابو محس لیشی نقام الرجلان فاماد
 الحدیث ثم قال عمر واللہ یا رسول اللہ ما کانت
 معونۃ عثمان ایام الا آتہ ضافہ لید فاجبت
 ان یشکر لک فسمعت عثمان فقال یا رسول اللہ
 لا سمع ما یقول لنا عمر عندک فقال رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم ان رضا عمر رحمۃ واللہ
 لوددت انک کنت جنتی برأس النبییت فسلم
 عمر فلما بعد ناداه النبی صلی اللہ علیہ وسلم
 فقال ہلم یا عمر این اردت ان تذهب
 فقال اردت ان آتیک برأس النبییت فقال
 اجلس حتی اجبرک یعنی الرب من صلوۃ الی
 جمش للیث ان اللہ فی سائر الدنیا
 ملائکہ خشوفا لا یرفعون رؤسہم من
 تقوم السماء فاذا قامت السماء فوجوا
 رؤسہم ثم قالوا ربنا ما عبدناک حتی
 عبادتک فقال لا عمر بن الخطاب رضی
 اللہ عنہ و ما یقولون یا رسول اللہ
 فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 اما اهل السماء الذین یقولون سبحان
 فی الملک و الملکوت و اما اهل
 السکاء الشانۃ فیقولون سبحان
 الذین لا یموتون نقلاً یا عمر
 فی صلوۃک فقال یا رسول اللہ
 کیف بالذین علیہم و امرت
 ان اتوکلت فی صلوۃک

غصہ میں بھرے ہوئے یہاں تک کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس
 پہنچے۔ جب ان کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھا اور ان کے چہرے
 سے غصہ محسوس کیا تو آپ نے فرمایا کہ اے ابوحنس کیا بات پیش
 آئی تو انہوں نے کہا یا رسول اللہ میں چند لوگوں کے پاس آیا جو
 مسجد کے دروازے پر بیٹھے ہوئے تھے اور نماز کھڑی ہو چکی تھی
 اور ان میں ابو محس لیشی بھی تھا تو دو آدمی تو کھڑے ہوئے انہوں
 پورا قصہ بیان کر دیا۔ پھر عمر نے کہا واللہ یا رسول اللہ عثمان نے
 جو اس کی مدد کی وہ صرف اس وجہ سے کی کہ اس نے ایک بات
 ان کی دعوت کی تھی اس لئے انہوں نے جاہل کہ اب اس کو شکر یہ کا
 موقع دیں۔ عثمان نے یہ سن کر کہا یا رسول اللہ آپ اس کا خیال نہ فرمائیے
 کہ ہمارے متعلق عمر نے آپ کے سامنے کیا کہہ رہے ہیں تو رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بیشک عمر کی رضا رحمت ہے یعنی
 تمہیں ان کو رضا مند کر لینا چاہیے، واللہ میں خوش ہوتا اگر تم میرے
 پاس اس خبیث کا سر لیکر آتے۔ یہ سنتے ہی عمر نے اٹھ کر چل دیئے جب
 کچھ دور پہنچ گئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو پکارا
 اور فرمایا کہ عمر یہاں آؤ۔ تم نے کہاں جانے کا ارادہ کیا تو عمر نے
 کہا کہ میں نے ارادہ کیا کہ آپ کے پاس اس خبیث کا سر لیکر آؤں۔
 فرمایا کہ بیٹھ جاؤ کہ میں تم کو بتاؤں، خدا کو ابو محس لیشی کی نماز
 کی کوئی پرواہ نہیں۔ آسمان دنیا پر اللہ کے بہت فرشتے سر جھکا کر
 ہوتے ہیں وہ اپنا سر نہیں اٹھاتیں گے قیامت قائم ہو جانے تک
 جب قیامت قائم ہو جائیگی تو وہ اپنا سر اٹھائیں گے اور کہیں گے
 کہ اے ہمارے رب ہم آپ کی وہ عبادت نہ کر سکے جو آپ کی عبادت کا
 کا حق ہے۔ عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے آپ سے عرض کیا کہ یا رسول
 اللہ وہ (اس حالت میں) کیا کہتے ہیں؟ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 نے فرمایا کہ جو ملائکہ آسمان دنیا والے ہیں وہ کہتے ہیں سبحان
 ذی الملک و الملکوت اور جو دوسرے آسمان والے ہیں وہ
 کہتے ہیں سبحان الحق الذی لا یموت لے عمر نے یہ تسبیحات تم
 بھی اپنی نماز میں کہہ لیا کرو تو عمر نے کہا کہ یا رسول اللہ پھر جو آپ نے
 مجھے سکھایا تھا اور حکم دیا تھا کہ میں اپنی نماز میں یہ کہا کروں اس کا کیا ہوگا

قال قل ہذہ مرۃ و ہذہ مرۃ و کان الذی
 اقر بہ ان قال اعود بعفوک من عقابک
 و اعود برمناک من سخطک و اعود بک
 منک جل و جہک و عن ابن عمر رضی اللہ عنہما قال
 قال عمر المشرکین فی مسجد مکہ فلم یزل یقاہم
 منذ فدیۃ حتی صارت الشمس جبال رأیہم
 قال و ائینی و قعد فدخل رجل علیہ برؤ
 امرؤ و قمیص موشی حسن الوجه فجاء حتی
 اقرہم فقال ما تریون من ہذا الرجل قالوا
 لا واللہ الا انہ سبا قال فغمم رجل اختا
 لنفسہ دینا دعویہ و ما اختار لنفسہ ترون بنی عبد
 ترضی ان یقتل عمر واللہ لا ترضی بنو عدی
 قال و قال عمر یومئذ یا اعداء اللہ واللہ لو
 قد بلغنا ثلثائہ لقد اخرجناکم منہا قلت
 لابی بعد من ذاک الرجل الذی ردہم
 عنک یومئذ قال ذاک العاص بن وائل
 ابو عمرو بن العاص و عن بکرۃ
 عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قال لما
 اسلم عمر رضی اللہ عنہ قال المشرکون الیوم
 انتصف منا و حضرت مرتضیٰ درین
 ایام صغیر بود در حجر آن حضرت صلے
 اللہ علیہ وسلم و کفالت او قادر
 نبود بر قتال و انفاق بخلاف
 شیخین و اسلام او نکایت در
 ملت کفر نہ کرد بخلاف شیخین

فرمایا کہ کسی مرتبہ یہ کہہ لو اور کسی مرتبہ وہ کہہ لو۔ اور میں چنبر کے پٹے
 کا حکم دیا تھا وہ یہ ہے اعود بعفوک من عقابک و اعود
 برضاک من سخطک و اعود بک منک جل و جہک۔ اور
 مروی ہے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا کہ عمر نے مشرکین سے مسجد مکہ
 میں قتال کیا۔ ایک مرتبہ صبح سے برابر اُس وقت تک لڑتے رہے
 جب تک سورج سر کے مقابل نہ آگیا۔ کہا کہ اور تھک گئے اور دم
 لینے کے لئے بیٹھ گئے تھے کہ ایک شخص آیا جس کے بدن پر سرخ
 چادر تھی اور منقش کپڑے کی قمیص تھی خوبصورت تھا۔ وہ آیا
 اور اُس نے مشرکین کو ہٹایا اور ان سے کہا کہ اس شخص سے تم
 کیا چاہتے ہو۔ انہوں نے کہا نہیں واللہ اس لڑائی کی کوئی
 وجہ نہیں، بجز اس کے کہ یہ بے دین ہو گیا۔ اُس نے کہا کہ ہاں کھر
 لڑنے کی کیا بات ہے، ایک شخص نے اپنی ذات کے لئے ایک دین سے
 کر لیا، چھوڑو اُس کو اور اس کو جو اس نے اپنے نفس کے لئے پسند
 کیا۔ تم سمجھتے ہو کہ بنی عدی (حضرت عمر کے قبیلے والے) گوارا کریں
 اس بات کو کہ عمر قتل کر دیا جاتے۔ واللہ بنو عدی اس کو برداشت
 نہیں کریں گے۔ ابن عمر نے کہا اور عمر نے اُس دن پکار کر کہہ دیا
 خدا کے دشمنو اگر ہماری تعداد میں سوتیک پہنچ گئی تو ہم تم کو اس
 (مکہ) سے نکال دیں گے۔ میں نے اپنے والد سے بعد میں پوچھا کہ
 وہ شخص کون تھا جس نے لوگوں کو آپ سے اُس دن ہٹایا تھا تو
 انہوں نے کہا عاص بن وائل تھا عمرو بن العاص کا باپ۔ اور
 مروی ہے عکرمہ سے جو روایت کرتے ہیں ابن عباس رضی اللہ عنہما
 سے کہا کہ جب عمر اسلام لائے تو مشرکین نے کہا کہ آج ہم میں
 آدھا حصہ بکھل گیا۔ اور حضرت مرتضیٰ ان ایام میں کم سن تھے،
 آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی گود میں یعنی زیر پرورش و کفالت
 تھے نہ قتال پر قادر تھے نہ انفاق پر بخلاف شیخین کے۔ اولاً
 اسلام نے ملت کفر میں کوئی رخنہ نہیں ڈالا تھا بخلاف شیخین کے

۱۔ شروع زمانہ میں یہ بیجا استغاثات رکوع و سجود میں سے جاتے تھے اور ان کے ملاوہ اور بھی احادیث میں مذکور ہیں اس کے بعد جب
 سورہ فاتحہ میں آیہ بسم ربک العظیم نازل ہوئی تو اپنے فرمایا کہ اس کو اپنے رکوع میں رکھو اور بیچ اہم ربک لاطی نازل ہوئی تو فرمایا کہ اس
 سجود میں رکھو۔ اس حکم کے بعد سے یہ عمل جاری ہو گیا ۱۲ مترجم عہ میں آپ کے عفو کی پناہ چاہتا ہوں آپ کے عذاب اور آپ کی رضا کی پناہ ۲۵

۴ چاہتا ہوں آپ کے غصہ سے اور میں آپ کی پناہ چاہتا ہوں آپ کے جلال سے آپ کی ذات عظیم الشان ہے ۱۲ مترجم

و اگر کے در اطلاق قال در جنگ عصا و مشت
اشکالے داشت باشد استعمال شائع عرب آن
اشکال را باطن و جوه دفع خواهد نمود و استعمال
علی مرتضیٰ و ابن مسعود و غیر ایشان از صحابہ
لفظ قال را برین معنی اول دلیل است بر
و اگر این ہمہ کفایت کند قوله تعالیٰ اِذْ
لِلَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَ بِاَنْفُسِهِمْ قُلُوْبُهُمْ و رِشَابُ
ہاجرین حال آنکہ آنجا استعمال صلاح نبوی
حاشم شبہ است آما وجہ مقربیت پس
خدائے تعالیٰ در سورہ فاتحہ کہ بر
النسبہ مسلمین نازل فرمودہ است
سے فرماید اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ
صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ
جمہور مسلمین سے باید در نماز خود از
جناب حق جل و علا طلب کنند ہدایت
براہ منعم علیہم شک نیست جہا کہ
راہ ایشان اعظم مطلوبات است فصل
اند نزدیک خدای تعالیٰ والا طلب راہ
مفضول یا مساوی معقول نے شود
بعد ازان تفسیر فرمود منعم علیہم را وَ
مَنْ يُطِيعِ اللّٰهَ وَ الرَّسُوْلَ فَاُولٰٓئِكَ
مَعَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِنَ
النَّبِيِّيْنَ وَ الصّٰلِحِيْنَ وَ الشّٰهِدِيْنَ
وَ الصّٰلِحِيْنَ وَ حَسُنَ اُولٰٓئِكَ رَفِيقًا
بعد ازان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم دعا داد
مستفیضہ کہ حجت بان قائم شود فرمودند کہ
ابوبکر صدیق است و عمر و عثمان شہید پس از ایجا
مہرین گشت کہ ابن عزیز ان افاضل امت اند و
ایشان را ریاست معنوی برائر مسلمین متحقق است

کہ ان کے اسلام نے مشرکین میں بچل ڈال دی تھی۔ اور اگر کوئی
لاٹھی اور ٹنگے کی لڑائی پر لفظ قال کے اطلاق میں اشکال
رکھتا ہو تو عرب میں جو استعمال شائع ہے وہ اس اشکال کو بخوبی
دفع کر دے گا اور علی مرتضیٰ اور ابن مسعود وغیرہ صحابہ کا اس
معنی میں لفظ قال کو استعمال کرنا اس پر مضبوط دلیل ہے اور
اگر یہ سب المہینان کے لئے کافی نہ ہو تو اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد
پڑھو اِذْ لِلَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَ الْحِجْرَ (۲۲:۳۹) (اب) لڑنے
کی ان لوگوں کو اجازت دی گئی جن سے قال کیا جاتا ہے اس
وجہ سے کہ ان پر (بہت) ظلم کیا گیا ہے۔ یہ ہاجرین کی شان
میں فرمایا گیا ہے حالانکہ وہاں ہتھیار کا استعمال نہیں ہوا تھا۔
یہ آیت اس شبہ کو قطع کر دینے والی ہے۔ بہی وجہ مقربیت تو
خدا تعالیٰ نے سورہ فاتحہ میں جو کہ مسلمانوں کی زبانوں پر نازل
فرمائی ہے فرماتے ہیں اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ
الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ (یعنی) تمام مسلمانوں کو چاہیے کہ
اپنی نماز میں حضرت حق جل و علا سے طلب کریں منعم علیہم کی
راہ کی ہدایت (یعنی جن بندوں پر انعام کیا گیا ان کے راستہ پر
چلنے کی ہدایت) اور اس میں شک نہیں ہے کہ اُس جماعت کے
لوگ جن کی راہ اعظم مطلوبات میں سے ہے اللہ تعالیٰ کے نزدیک
افضل، میں ورنہ مفضول یا مساوی کی راہ کا طلب کرنا تو کوئی
معقول بات نہ ہوگی۔ اس کے بعد (خود حق تعالیٰ ہی) تفسیر
فرماتے ہیں مَنْ يُطِيعِ اللّٰهَ وَ الرَّسُوْلَ الْحِجْرَ
(۶۹:۲) اور جو شخص اللہ اور رسول کا کہنا مان لے گا تو ایسے
اشخاص بھی ان حضرات کے ساتھ ہوں گے جن پر اللہ تعالیٰ نے
انعام فرمایا ہے یعنی انبیاء اور صدیقین اور شہداء اور صلحاء اور
یہ حضرات بہت اچھے رفیق ہیں؛ اس کے بعد آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم نے احادیث مستفیضہ میں کہ جن سے حجت قائم ہوتی ہے
فرمایا کہ ابوبکر صدیق ہے اور عمرؓ اور عثمانؓ شہید۔ تو یہاں سے
مکمل طور پر یہ بات واضح ہو گئی کہ یہ بزرگ امت میں سب سے
افضل ہیں۔ اور ان کی معنوی ریاست تمام مسلمانوں پر متحقق ہے

و در معنی این آیت آیات و احادیث بسیار است متفق درین مضمون کہ امت مرحومہ منقسم است بقسم اول مقربین و سابقین دوم ابرار و مقصد سوم ظالم لنفسہ (یعنی گناہوں کے ارتکاب سے اپنے نفس پر ظلم کرنے والے) اور مقربین و سابقین مسلمانوں کے سر و فرہیں (یعنی سب سے بڑے درجے والے ہیں) اور صدیقین اور شہداء مقربین اور سابقین میں سے ہیں اور یہ بزرگ صدیقیوں اور شہیدوں میں سے ہیں اس حد تک کہ اس دلیل کے ہر مقدمہ میں تواتر متحقق ہو چکا ہے اور اسی نوع کے استدلال کی طرف اشارہ بتا ہے حسن بصریؒ اور ابو العالیہ سے جو منقول ہے کہ اہنا الصراط المستقیم میں رسول اللہ اور آپ کے دونوں صحابیوں کا طریقہ مراد ہے۔ پھر سورہ تحریم میں قرآن تالیق ابن کعب کی یہ تھی کہ و صالح المؤمنین ابوبکر و عمر سے مروی ہے کہ ابی پڑھا کرتے تھے و صالح المؤمنین ابوبکر و عمر اور مفسرین کے سوا و اعظم نے صالح المؤمنین کی تفسیر ان ہی دونوں بزرگوں سے کی ہے۔ صحابہ میں سے یہی کہا ہے ابن مسعود نے اور ابن عباس نے اور بریدہ الاسلمی نے اور ابو امامہ نے اور تابعین میں سے سعید بن جبیر اور عکرمہ اور میمون بن مہران اور حسن بصریؒ اور مقاتل بن سلیمان نے اور پیروی کے لئے یہ حضرا کافی ہیں۔ اور ان کی اس تفسیر کا باعث یہ ہے کہ اگرچہ کلمہ و صالح المؤمنین عام ہے مگر جو قصہ کہ اس آیت کا سبب نزول ہوا ہے وہ قطعی دلالت رکھتا ہے کہ صدیق و فاروقؓ بے شبہ اس عام میں داخل ہیں۔ یہ اسی قسم کی بات ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں ابن لتبیبہ نے (جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے داخل تھے) کہا تھا یہ تمہارے لئے ہے اور یہ مجھے ہدیہ دیا گیا ہے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ پڑھا کہ ایسی اقوام کو کیا ہو گیا جن کو ہم متولی بناتے ہیں ایسے عمل پر جس پر ہم کو اللہ نے متولی بنایا ہے پھر ان میں کا ایک شخص کہتا ہے کہ یہ تمہارا ہے اور یہ مجھے ہدیہ دیا گیا ہے وہ کیوں نہ بیٹھ رہا اپنے ماں باپ کے گھر میں پھر ہم دیکھتے کہ اس کو ہدیہ دیا جاتا ہے یا نہیں

و در معنی این آیت آیات و احادیث بسیار است متفق درین مضمون کہ امت مرحومہ منقسم است بقسم اول مقربین و سابقین دوم ابرار و مقصد سوم ظالم لنفسہ (یعنی گناہوں کے ارتکاب سے اپنے نفس پر ظلم کرنے والے) اور مقربین و سابقین مسلمانوں کے سر و فرہیں (یعنی سب سے بڑے درجے والے ہیں) اور صدیقین اور شہداء مقربین اور سابقین میں سے ہیں اور یہ بزرگ صدیقیوں اور شہیدوں میں سے ہیں اس حد تک کہ اس دلیل کے ہر مقدمہ میں تواتر متحقق ہو چکا ہے اور اسی نوع کے استدلال کی طرف اشارہ بتا ہے حسن بصریؒ اور ابو العالیہ سے جو منقول ہے کہ اہنا الصراط المستقیم میں رسول اللہ اور آپ کے دونوں صحابیوں کا طریقہ مراد ہے۔ پھر سورہ تحریم میں قرآن تالیق ابن کعب کی یہ تھی کہ و صالح المؤمنین ابوبکر و عمر سے مروی ہے کہ ابی پڑھا کرتے تھے و صالح المؤمنین ابوبکر و عمر اور مفسرین کے سوا و اعظم نے صالح المؤمنین کی تفسیر ان ہی دونوں بزرگوں سے کی ہے۔ صحابہ میں سے یہی کہا ہے ابن مسعود نے اور ابن عباس نے اور بریدہ الاسلمی نے اور ابو امامہ نے اور تابعین میں سے سعید بن جبیر اور عکرمہ اور میمون بن مہران اور حسن بصریؒ اور مقاتل بن سلیمان نے اور پیروی کے لئے یہ حضرا کافی ہیں۔ اور ان کی اس تفسیر کا باعث یہ ہے کہ اگرچہ کلمہ و صالح المؤمنین عام ہے مگر جو قصہ کہ اس آیت کا سبب نزول ہوا ہے وہ قطعی دلالت رکھتا ہے کہ صدیق و فاروقؓ بے شبہ اس عام میں داخل ہیں۔ یہ اسی قسم کی بات ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں ابن لتبیبہ نے (جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے داخل تھے) کہا تھا یہ تمہارے لئے ہے اور یہ مجھے ہدیہ دیا گیا ہے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ پڑھا کہ ایسی اقوام کو کیا ہو گیا جن کو ہم متولی بناتے ہیں ایسے عمل پر جس پر ہم کو اللہ نے متولی بنایا ہے پھر ان میں کا ایک شخص کہتا ہے کہ یہ تمہارا ہے اور یہ مجھے ہدیہ دیا گیا ہے وہ کیوں نہ بیٹھ رہا اپنے ماں باپ کے گھر میں پھر ہم دیکھتے کہ اس کو ہدیہ دیا جاتا ہے یا نہیں

دین صورت قرآن بسیار دلالت کردند بر آنکہ این لقبیہ داخل است دین معاتبہ بالقطع آذ آنکہ سوچی کلام و تقریب سخن قصہ او بودہ است باہان لفظ کہ وی گفتہ بود حکایت کردند و آن را بعلی حکایت کردند و بیچ عاقلی در دخول او توقف نمی تواند کرد چنان در قصہ کہ در میان ازواج طاہرات و آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم رفتہ است امور بسیار واقع شد کہ سامعان مضطر شدند بکلمہ دخول این ہر دو عزیز در صالح المؤمنین عن عائشہ قالت انزل اللہ فذری و کادیت الائمة تہلک فی سببی فلما سیرسی من رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و عرج الملک قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لابی اذہبال اخبیک فاخبر بان اللہ قد انزل فذری من السماء قالت فانما انی ابی و ہو یعد و یجاد ان یعثر فقال ابشری یا نبیۃ بآبی و اُمی فان اللہ قد انزل فذری قلت بحمد اللہ لا یجوک و لا یجود صاحبک الذی ارسلک ثم دخل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فنادل ورامی قلت بیدہ بکذا فاخذ ابو بکر النعل یعلونی بہ فمضت فضیک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال قسمت لا فضل و فی سورۃ التحریم قال عمر فانی اظن ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لمن انی جئت من اجل خصمۃ واللہ لئن امرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بغرب لا ضرر لک عنہا و اما وجہ نفع مسلمین بسبب ایشان قال اللہ تعالیٰ کنتم خیر امتی اخرجت للمتأسین

اس صورت میں بہت سے قرآن نے اس بات پر دلالت کی کہ ابن لقیہ قطعی طور پر اس معاتبہ میں داخل ہے ان میں سے ایک قرینہ یہ ہے کہ حیاتی کلام اور بنا گفتگو اسی کا قصہ ہوا ہے پھر اسی لفظ کی حکایت کی جو اس کا کہا ہوا تھا اور اسی پر گرفت فرمائی کہ وہی صاحب عقل اس کے داخل ہونے میں توقف نہیں کر سکتا۔ اسی طرح اس قصہ میں جو ازواج طاہرات اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مابین پیش آیا تھا بہت سی ایسی باتیں پیش آئیں کہ سننے والوں کے اذہان بے اختیار ان دونوں بزرگوں کے صالح المؤمنین میں داخل ہونے کی طرف گئے۔ حضرت عائشہ رضی عنہا سے مروی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے میری بے گناہی کی شہادت نازل فرمائی اور امت میرے سبب ہلاکت کے قریب پہنچ گئی تھی تو جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیفیت نزول وحی نازل ہو گئی اور فرشتہ عروج کر چکا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے پاس کہا کہ اپنی بیٹی کے پاس جا کر خبر کر دو کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے سے اس کی بے گناہی کو نازل فرمایا ہے۔ عائشہ رضی عنہا نے کہا پھر میرے پاس میرے باپ دوڑتے ہوئے آئے قریب تھا کہ گر پڑیں اور کہا کہ میری بیٹی خوش خبری سن میرے ماں باپ میرے قربان اللہ تعالیٰ نے تیری بے گناہی نازل کر دی ہے۔ میں نے کہا اللہ کا شکر ہے کہ تمہارا اور تمہارے ساتھی کا نہیں جنہوں نے تمہیں بیجا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم داخل ہوتے تو انہوں نے میرے بازو کو پکڑا۔ میں نے اس طرح آپ کے ہاتھ کو پکڑا یا تو ابو بکر نے بنا جوتا پکڑا اور مجھ پر اٹھایا میں اس سے بچنے لگی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہنسنے لگے اور آپ نے فرمایا کہ تم کو قسم دیتا ہوں ایسا نہ کرو۔ اور سورۃ تحریم کے بیان میں عمر رضی عنہ نے کہا کہ میں خیال کرتا ہوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ گمان کیا ہے کہ میں خصمہ کی وجہ سے آیا ہوں واللہ اگر مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہانکنے کا حکم دیں تو میں اس کی گردن مار دوں۔ رہی ان کے سبب مسلمانوں کے نفع کی صورت حق تعالیٰ نے فرمایا کہتم خیر امتی الخ (۱۱۰۱۳) تم لوگ اچھی جماعت ہو کہ وہ جماعت

تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ
 الآیہ ازین آیہ منظوقاً معلوم می شود کہ
 اُمت مرحومہ بہتر است از سائر اُمم از
 جہت کمال این صفت کہ امر بمعروف و
 نہی از منکر باشد و مفہوماً دلالت می
 کند بر آنکہ ہر کہ ازین اُمت بکمال
 امر بمعروف و نہی از منکر متصف باشد افضل
 است از مادون خود شاہد این مفہوم قول
 خدای عزوجل است وَ لَنْ نَكُنَّ مِنْكُمْ اُمَّةً
 يَدْعُونَ اِلَى الْخَيْرِ وَ يَمُرُّونَ بِالْمَعْرُوفِ
 وَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ اُولَئِكَ
 هُمُ الْمُفْلِحُونَ ہ باز در آیہ دیگر میفرماید
 در شان ہاجرین اولین الذین ان
 مَنَّاهُمْ فِي الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلَاةَ
 وَ اَتَوْا الزَّكَاةَ وَ اَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ
 وَ نَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ و در خارج تمکین واقع
 شد الا مشایخ ثلاثہ را پس واجب شد کہ
 وصف مذکور کہ مدار خیریت است درین
 بزرگواران متحقق شدہ باشد این آیات
 دلالت کردند بر فضل این جماعہ بر
 سائر مسلمین و تقلیل کثرت کا جدا متحقق
 شد آدمیم بر سر قبیلین صدیق اکبر از میان
 ایشان پس میگوئیم خدای تعالی در
 سورہ و ایل فرمود وَ سَيَجْنِبُهَا الرَّسُولُ
 الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى وَ سورہ
 لیل از آن جملہ است کہ در اول بعثت
 نازل شدہ وقتے کہ کفار
 ضعیف مسلمین را ایدامیدادند
 و صدیق اکبر مال خود را

لوگوں کے لئے ظاہر کی گئی ہے تم لوگ نیک کاموں کو بتلاتے ہو
 اور بُرے کاموں سے روکتے ہو۔ اس آیت کے الفاظ سے معلوم
 ہوتا ہے کہ اس جہت سے اُمت مرحومہ تمام اُمتوں سے بہتر ہے کہ
 وہ اس صفت میں کمال رکھتی ہے کہ نیک کام کا حکم کرتی اور بُرے
 کاموں سے روکتی ہے اور اس کا مفہوم اس پر دلالت کرتا ہے کہ
 جو شخص کہ اس اُمت میں سے امر بمعروف اور نہی از منکر کے
 کمال سے متصف ہے وہ دوسرے لوگوں سے افضل ہے۔ اس مفہوم
 کی شہادت حق تعالیٰ کے اس ارشاد سے ملتی ہے وَ لَنْ نَكُنَّ مِنْكُمْ
 اُمَّةً يَدْعُونَ اِلَى الْخَيْرِ وَ يَمُرُّونَ بِالْمَعْرُوفِ
 وَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ہ اور تم میں ایک جماعت ایسی ہونا ضرور
 ہے کہ خیر کی طرف بلا یا کریں اور نیک کام کرنے کو کہا کریں اور
 بُرے کاموں سے روکا کریں اور ایسے لوگ پورے کامیاب
 ہوں گے۔ پھر دوسری آیت میں ہاجرین اولین کی شان میں
 فرماتے ہیں الَّذين ان مَنَّاهُمْ فِي الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلَاةَ
 وَ اَتَوْا الزَّكَاةَ وَ اَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ
 وَ نَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ہ اگر ہم ان کو دنیا میں حکومت دیدیں تو یہ لوگ (خود بھی)
 نماز کی پابند کریں اور زکوٰۃ دیں اور دوسروں کو بھی نیک
 کاموں کے کرنے کو کہیں اور بُرے کاموں سے منع کریں۔ اور
 خارج میں تمکین (یعنی قیام حکومت) واقع نہیں ہوا اگر مشایخ
 ثلاثہ یعنی صدیق اکبر و فاروق اعظم و ذی النورین رضی اللہ عنہم
 کے لئے تو واجب ہوا کہ وصف مذکور جو خیر ہونے کا مدار ہے ان
 بزرگواروں میں متحقق ہو گیا ہو۔ یہ آیتیں دلالت کرتی ہیں اس پر
 کہ اس جماعت کو تمام مسلمانوں پر فضیلت ہے اور شرف کا کیست
 کی متحقق ہے۔ اب ہم ان میں سے صدیق اکبر کی تعیین پر کلام
 کرتے ہیں۔ تو ہم کہتے ہیں کہ خدا تعالیٰ سورہ و ایل میں فرماتا
 ہے وَ سَيَجْنِبُهَا الرَّسُولُ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ہ اور اس سے ایسا
 شخص دور رکھا جائے گا جو بڑا پرہیزگار ہے اپنا مال (مخض) اس
 غرض سے دیتا ہے کہ رگنا ہوں سے) پاک ہو جائے؛ اور سورہ
 لیل ان سورتوں میں سے ہے جو بعثت نبوی کے ابتدائی زمانہ میں
 نازل ہوئیں جب کہ کفار ضعیف مسلمین کو ایدار دے رہے تھے اور
 ان کو کفار کی ایذاؤں سے رہائی کے لئے صدیق اکبر کو اپنے مال کو

وسیلہ آسمان میں ایٹان از تعذیب کفار میاخذ
 تا آنکہ سامعان را اشکالی نامہ در آنکہ یا لفظ
 اتقوا الذی یؤتی نارا یترکے عام است
 حضرت صدیق اکبر البتہ اول مرہ در گرفتہ است
 پیش از دیگران از جهت قیام قرآن یا این است
 کہ الا اتقی مہود است و شخص معین مراد است
 و آن شخص معین صدیق اکبر است عن ابن
 مسعود قال ان ابابکر الصدیق رضی اللہ عنہ اشترک
 بلالاً من اُمیۃ بن خلف و ابی بن خلف ببردہ
 و عشر آواقی فاعتقہ اللہ فانزل اللہ و الیل
 اذا یقین الی قولہ ان سیکم لکن ابوبکر و
 اُمیۃ و ابی الی قولہ و کذب بالکفۃ قال لالہ
 الا اللہ الی قولہ فنیسیرہ للعسری قال
 النار من عرودہ ان ابابکر الصدیق من سبعة
 کلہم یعذب فی اللہ بلالاً و عامر بن زبیرہ و النہدیہ
 و ابیہا و زبیرہ و امّ حبیبی و امّہ بنی المول و
 فیہ نزلت و یجذبها الا اتقوا الی آخر السورۃ من
 عامر بن عبد اللہ بن الزبیر من ابیہ قال ابو محافۃ
 لابی بکر اراک کعبن رقاباً صنفاً فلو انک اذا
 فعلت ما فعلت اذعت رجلاً جلدًا یمنعک
 و یقومون دونک فقال یا ایت انما اریذ وہ
 اللہ فزلت ہذہ الآیۃ فیہ فاما من اعطی
 و اتقوا الی قولہ و لا احد عندہ من نعمتہ و
 الا ایتخا و حیرۃ اللہ و سوف یرضی
 عن سعید بن السیب قال نزلت و بالامید
 عندہ من نعمتہ و حیرۃ فی ابی بکر
 اعنی ناشاً لم یتمس منہم جزاء
 و لا شکراً سبتہ او سبتہ
 منہم بلال و

وسیلہ بنا ہے تھے۔ وہاں تک کہ سننے والوں کو اس میں کوئی اشکال
 نہیں رہا کہ یا لفظ اتقی الذی یؤتی نارا یترکے عام ہے اور
 قرآن کی موجودگی کی بنا پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ دوسرے لوگوں
 سے پہلے البتہ اس نے حضرت صدیق اکبر کو اول مرتبہ اپنے اہل
 میں لیا ہے اور یا الاتقے مہود ہے (اور اس پر الف لام
 عہد کا ہے) اور شخص معین مراد ہے اور وہ شخص معین صدیق
 اکبر ہیں۔ ابن مسعود سے مروی ہے کہ ابوبکر صدیق رضی اللہ
 عنہ نے بلال بن اُمیۃ بن خلف اور ابی بن خلف سے ایک غلام
 اور دس اوقیہ (سونہ) بے کر خریدا پھر اس کو اللہ تعالیٰ کے واسطے
 آزاد کیا تو اللہ تعالیٰ نے نازل کیا و الیل اذا یقین سے ان
 سیکم لکن ابوبکر کے بارے میں) اور اُمیۃ و ابی کے
 بارے میں آگے) و کذب بالکفۃ سے کہا کہ (الکفۃ سے) لا الہ
 الا اللہ مراد ہے۔ فنیسیرہ للعسری تک کہا کہ (العسری سے) نار
 مراد ہے۔ مروی ہے عرودہ سے کہ ابوبکر صدیق نے سات کو آزاد
 کیا سب ایسے تھے کہ اللہ پر ایمان لانے کی وجہ سے) ستائے جا رہے
 تھے۔ بلال اور عامر بن زبیرہ اور زبیرہ اور اس کا بیٹا اور زبیرہ
 اور امّ حبیبی اور بنی مول کی باندی اور ان کے بارے میں نازل
 ہوئی و یجذبها الا اتقوا سے آخر سورت تک۔ اور مروی ہے عامر
 ابن عبد اللہ بن الزبیر سے وہ روایت کرتے ہیں اپنے باپ (عبد اللہ)
 سے انھوں نے کہا کہ ابو محاف نے ابوبکر سے کہا کہ میں دیکھتا ہوں
 کہ تو ضعیف گردنوں کو آزاد کرتا ہے تو اگر تجھے ایسا ہی کرنا تھا جو
 تو نے کیا تو یہ کرنا کہ بہادر لوگوں کو آزاد کرنا جو (دشمنوں سے)
 تیرا بچاؤ بنتے اور تیری حمایت کے لئے کھڑے ہوتے۔ تو ابوبکر نے
 نے کہا کہ میرے آبا میں صرف اللہ کی رضا کا طلبگار ہوں۔ تو ان
 بارے میں یہ آیت نازل ہوئی فاما من اعطی و اتقوا سے و
 سوف یرضی تک۔ اور مروی ہے سعید بن السیب نے انھوں نے
 کہا کہ نازل ہوئی و لا احد عندہ من نعمتہ و حیرۃ ابوبکر کے
 بارے میں۔ انھوں نے بہت اشخاص کو آزاد کیا اور کسی بدلے اور
 کھریے کے طلبگار نہ ہوتے تھے یا سات کو، ان میں سے بلال اور

عمر بن قہیرہ عن ابن عباس فی قولہ وسینہا
 الاتقی قال ہو ابو بکر الصدیق وقال عمار
 ابن یاسر فی ذلک شعرا سے جزی اللہ خیرا من
 بلال بن ریحان و عقیقا و آخری فاکہا و ابابہلہ
 بالجملہ چون این مقدمہ ثابت گشت خدای تعالیٰ
 جانی دیگر میفرماید ان اکرمکم عند اللہ
 اتقکم پس صدیق اکبر اتقی امت است
 و اتقی امت اکرم امت است و ہوا المطلوب
 باین اسلوب کہ تقریر نمودیم کتاب اللہ بوجہ
 بسیار بر فضیلت صدیق و فاروق دلالت میناید
مسئلہ دوم در تصریح و تلویح سنت سنیت
 با فضیلت صدیق بر سائر امت ثم فاروق ثم
 ذوالنورین و پس از آنکہ در روایت احادیث
 شروع کنیم بر دو نکتہ مطلع سازیم نکتہ اولی
 مسئلہ فضیلت شیخین در ملت اسلامتہ قطعی است
 و اینجا مطلع حاصل می شود بدو وجہیکے تعدد طرق
 حدیث تا آنکہ اصل مسئلہ متواتر بالمعنی شود مانند
 سخاوت حاتم و شجاعت رستم دیگر حفوف قرآن
 زیرا کہ خبر واحد بسبب حفوف قرآن بسر حدیقین
 رسد مانند آنکہ بیماری را دیدیم کہ صاحب فراموش
 شدہ و اقارب او پیش اطباء می روند و آخر ایس
 از حیات او ہم رسانیدند و باو ایس ہم و الم
 گرفتار شدند بعد از ان روشے دیدہ شد کہ
 در خانہ او نوحہ مسکری می کنند و جنازہ بردارند
 ہنساہ اند و از ہر جانب مردم غمگین
 و ساکت بنمانند او می در آیند درین
 حالت اگر شخصی خبر دہد کہ آن
 بیمار مردہ است این خبر واحد
 بسبب حفوف قرآن

عمر بن قہیرہ ہیں۔ اور ابن عباس سے مروی ہے کہ وسینہا
 الاتقی کے بارے میں انہوں نے کہا کہ وہ ابو بکر صدیق ہیں۔
 اور عمار بن یاسر نے اس کے بارے میں یہ شعر کہا ہے (ترجمہ)
 اللہ عتیق (یعنی ابو بکر رضی) کو جزائے خیر عطا کرے بلال بن ریحان اور
 اس کے ساتھیوں کی طرف سے اور رسوا کرے فاکہہ اور ابوبہلہ کو۔
 الغرض جب یہ مقدمات ثابت ہو گئے اور خدا تعالیٰ دوسری جگہ
 فرماتا ہے ان اکرمکم عند اللہ اتقکم (یعنی تم میں
 سب سے زیادہ مرتبہ والا اللہ کے نزدیک وہ ہے جو سب سے زیادہ
 متقی ہے) اور صدیق اکبر امت کے سب سے زیادہ متقی ہیں اور
 جو امت میں اتقی ہے وہ اکرم امت ہے اور یہی مطلوب ہے۔
 جس اسلوب سے ہم نے تقریر کی ہے کتاب اللہ بہت سی وجوہ کے
 ساتھ صدیق اور فاروق کی فضیلت پر دلالت کرتی ہے۔
مسئلہ دوم احادیث نبویہ کی تصریحات و اشارات
 سے صدیق اکبر کی فضیلت کے بیان میں تمام امت پر پھر فراموش
 کی پھر ذی النورین کی۔ اور روایات حدیث شروع کرنے سے
 پہلے ہم دو نکتوں پر مطلع کرنا چاہتے ہیں پہلا نکتہ فضیلت
 شیخین کا مسئلہ ملت اسلامیتہ میں قطعی ہے اور اس جگہ قطعیت
 حاصل ہوتی ہے دو وجہ سے ایک روایات حدیث کا تعدد و یہاں
 تک کہ اصل مسئلہ متواتر بالمعنی ہو جاتے حاتم کی سخاوت اور
 رستم کی شجاعت کی طرح سے۔ دوسری صورت ہے قرآن کا
 چھا جانا کیونکہ خبر واحد قرآن کے محیط ہو جانے سے یقین کی طرف
 میں پہنچ جاتی ہے۔ اس کی مثال ایسی ہے کہ ہم نے ایک بیمار کو
 دیکھا کہ صاحب فراموش ہو گیا ہے اور اس کے اقارب اطباء کے
 پاس جا رہے ہیں۔ آخر نتیجہ یہ ہوا کہ اس کی زندگی سے سب نا امید
 ہو گئے اور بہت کچھ رنج و غم میں گرفتار ہو گئے۔ اس کے بعد
 ایک دن دیکھا گیا کہ اس کے گھر میں بڑی طرح نوحہ کیا جا رہا ہے اور
 جنازہ دروانے پر رکھا ہے اور ہر جانب لوگ غمگین اور خاموش
 اس کے گھر میں جا رہے ہیں۔ اس حالت میں اگر کوئی شخص خبر دے
 کہ وہ بیمار مر گیا ہے تو وہ خبر واحد قرآن کے چھا جانے کی وجہ

سرحدیقین خواہد رسانید، چنانچہ احادیث فضیلت شیخین معنوف است بقرائن بسیار و این قرائن دو نوع تواند بود یکی اول ظنیہ و خطابیہ کہ موافق باشند در اصل مقصد با این خبر واحد از آنجمله کتاب اللہ و سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و فضیلت ہماجرین و مجاہدین مانند حدیث رفاعہ در واقع جابر بن عبد اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال ما تعدون اہل بدر فیکم قال من افضل المسلمین و قال رافع بن خدیج خیارنا قال وکذالک من شہد بدر من الملائکۃ و مانند حدیث جابر کنا یوم الحدیبیۃ الفاء والبع ایتہ فقال لنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انتم الیوم خیر اہل الارض و این ہر دو حدیث تغلیل شرکا جدا در فضیلت حاصل گردانیدند و تعریضات کتاب اللہ و سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و شیخین ہر چند فضیلت بر جمیع امت از آنجا مفہوم شود لیکن در معنی فضیلت موافقت میکند و تغلیل شرکا جدا بعمل می آرد دیگر فروع فضیلت کہ اُمت مرحومہ قولاً و فعلاً بان آشنا شدہ اند و در ہر محل دہر موطن افضل ہذہ الامۃ گفتہ اند و این مقالہ را بوجہی سرداوردہ اند گویا پیش ازین متیقن بودہ است و تجدید فکر را دران دخل نہ و این ہر دو بحث طولی دارد و بسیار از آن مذکور کردیم اینجا استحضار آن مقالات باید نمود۔

نکتہ ثانیہ چون استقر کنیم احادیث را کہ در فضیلت شیخین وارد شدہ مدار فضیلت چار خصلت را می یابیم لیکن در مرتبہ کلیت از مراتب اُمت بون صدیقیت و شہیدیت

سرحدیقین میں پہنچا دے گی۔ ایسے ہی فضیلت شیخین کی احادیث سے قرائن سے لپٹی ہوتی ہیں۔ اور یہ قرائن دو قسم کے ہو سکتے ہیں ایک اول ظنیہ اور خطابیہ جو کہ اصل مقصد میں اس خبر واحد کے موافق ہوں۔ ان میں سے ہیں ہماجرین اور مجاہدین کی فضیلت کے عموماً جو کتاب اللہ و سنت رسول اللہ میں مذکور ہیں جیسی کہ حدیث رفاعہ اس واقعہ میں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جبریل آئے اور کہا کہ تم اپنے میں اہل بدر کو کیسا سمجھتے ہو۔ آپ نے کہا کہ افضل مسلمین میں سے اور رافع بن خدیج نے "خیارنا" روایت کیا (یعنی ہم میں کے بہترین مسلمان) جبریل نے کہا اور ایسے ہی وہ فرشتے ہیں جو بدر میں حاضر ہوئے تھے اور مانند حدیث جابر کے کہ ہم یوم (صلح) حدیبیہ میں چودہ سو تھے تو ہم سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم آج تمام زمین والوں سے بہتر ہو اور ان دونوں حدیثوں سے یہ بات حاصل ہوتی ہے کہ جو فضیلت میں بڑے ہوتے ہیں وہ زیادہ کم ہیں اور کتاب اللہ و احادیث رسول اللہ کی فضیلت میں شیخین پر جو تعریضات ہیں اگرچہ دلوں سے بھی تمام اُمت پر ان کی فضیلت مفہوم ہوتی ہے لیکن انتہائی درجہ کی فضیلت کا مفہوم اسی کی موافقت میں ہے جو شرکاء فضیلت کی بہت کمی عمل میں لاتا ہے۔ دوسرے قرائن فروع فضیلت کے ہیں کہ اُمت مرحومہ کے لوگ قولاً اور فعلاً ان سے آشنا ہونے کی بنا پر ان کو اس اُمت میں سب سے افضل اور اس اُمت میں کے سب سے بہتر الفاظ کہتے رہے ہیں اور یہ کلام اس انداز سے ادا کرتے رہے ہیں گویا اس پہلے یہ بات متیقن ہو چکی ہے اور اس میں جدت لکھنا کوئی دخل نہیں ہے۔ اور یہ دونوں بحث طویل ہیں اور ان میں سے بہت سا حصہ ہم ذکر کر چکے ہیں۔ یہاں ان مقالات کو مستحضر کر لیا جائے۔

دوسرا نکتہ جب ہم ان احادیث پر تفصیلاً غور کرتے ہیں جو کہ شیخین کی فضیلت میں وارد ہوتی ہیں تو مدار فضیلت ہم چار خصلتوں کو پاتے ہیں پہلی ان کا اُمت کے مراتب میں سے سب سے اونچے مرتبہ پر ہونا جس کو صدیقیت اور شہیدیت کے الفاظ

عبارت است اذان دوم اعانت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و ترویج اسلام در وقت غربت او
 اَمِنْ النَّاسِ عَلَى الْبُؤْسِ وَالْأَسَانِ بِاللَّهِ وَنَفْسِهِ
 و عزت اسلام کہ از خصائص عمر است اشارہ است
 بآن رسوم اتمام کار ہستی مطلوب از نبوت است
 این ہر دو عزیز روایہ آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وسلم در قصہ مقالید و قصہ آب کشیدن از بئر
 نائش است اذان چہارم علو درجات ایشان
 در معاد سید اکبر اول البیتہ و اقامت
 در عرف عالیہ و اولیٰ حشر و تجلی خاص برای
 صدیق و معانقہ حق برای عمر بیانی است
 اذان و این خصلت ہرگز جدا نمی تواند شد از
 یکے از خصال ثلاثہ زیرا کہ اکثریت ثواب
 یا بسبب صفات نفسانی است یا بسبب اعزاز
 اسلام و نصرت او یا بسبب اتمام کار ہستی نبوت
 لیکن ممکن است کہ شخصی صحبت پیغامبر خدا
 باشد بلکہ آخر ہمہ ایمان بیارد و بیع مشہدے از
 مشاہد خیر اوراک نماید معہذا افضل امت
 باشد باعتبار اتمام کار ہستی مطلوب از بعثت
 پیغامبر بدست او یا باعتبار صدقیت و شہیدیت
 و مناسبت قوت عالمہ و عاقلہ او بالنفس قدسیہ
 پیغامبر و ممکن است کہ در اعزاز اسلام
 و نصرت پیغامبر آقصی الغایہ سعی بجا
 آرد و در آخر ایام آن حضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم متوفی شود کار ہستی
 مطلوب پیغامبر را نداند فضلا
 از آنکہ مباشرت آن نماید
 باعتبار قوت عالمہ

تعبیر کیا جاتا ہے۔ دوسری آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اعانت
 کرتے رہنا اور ترویج اسلام اُس کی عزت کے زائد میں۔ ارشاد
 فرمایا گیا ہے کہ مجھ پر سب سے زیادہ احسان کرنے والا ابو بکر ہے
 اُس نے میرا ساتھ دیا اپنے مال سے اور اپنی جان سے اور عزت
 اسلام جو کہ عمر کی خصائص میں سے ہے اسی خصلت کی
 طرف اشارہ ہے۔ تیسری جو کام نبوت سے مطلوب تھے ان
 دونوں بزرگوں کے ہاتھوں سے ان کا پورا ہونا۔ آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم کا خواب جس میں تالیوں کا ذکر ہے او
 وہ خواب جس میں کنویں سے پانی کھینچنے کا قصہ مذکور ہے اسی
 کی ایک نمائش تھی۔ چوتھی عالم آخرت میں ان کے درجات
 کا بلند ہونا۔ یہ ارشاد کہ یہ دونوں تمام ادھیڑ عمر والے اہل
 کے سردار ہوں گے اور جنت کے بالاخانوں میں ان کے قیام کی
 خبر دنیا اور حشر میں ان کی اولیت اور صدیق کے لئے تجلی
 خاص اور حق تعالیٰ کا معانقہ کرنا عمر سے اسی کا بیان ہے۔ اور یہ
 خصلت تینوں خصال میں سے کسی ایک سے کبھی جدا نہیں ہوتی
 کیونکہ ثواب کی اکثریت یا تو صفات نفسانی کے سبب سے ہے
 یا اسلام کو عزت اور مدد دینے کے سبب سے یا نبوت کے کاموں
 کو پورا کرنے کے سبب سے۔ لیکن ممکن ہے کہ کسی شخص کو پیغمبر کی
 صحبت حاصل نہ ہوتی ہو بلکہ وہ سب سے آخر میں ایمان لائے او
 غزوات میں سے کسی غزوہ کو بھی وہ نہ پائے اس کے باوجود
 جو کام بعثت پیغمبر سے مطلوب تھے اُس کے ہاتھ سے پورے
 ہوتے کے اعتبار سے وہ افضل امت ہو یا باعتبار صدقیت او
 شہیدیت کے اور اُس کی قوت عالمہ اور عالمہ کو پیغمبر کے نفس
 قدسیہ سے مناسبت ہونے کے اعتبار سے اور ممکن ہے (ایسے شخص
 کی افضلیت) کہ اسلام کو عزیز بنانے اور پیغمبر کی مدد دینے
 میں وہ انتہائی کوششیں کرتا رہا ہو اور آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وسلم کے آخری ایام میں اُس کی وفات ہو جائے اور وہ یہ بھی
 نہ جانتا ہو کہ پیغمبر سے کون کون سے کام مطلوب ہیں چہ جائیکہ وہ
 ان کی انجام دہی میں مشغول ہو۔ یا باعتبار قوت عالمہ اور عالمہ

اپنی ہر مناسبت معتد بہ مدار و نہایت مری ہمت
او حالی ست از احوال ابرار این است مقتضای
امکان عقلی لیکن سنتہ اللہ جاری شدہ است بانکہ
دوامی بزرگ نہ ریزند مگر بر نفوس قدسیہ کہ ساہبا
زیر تربیت پیغامبر پرورش یافتہ باشند و تشریف
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تقاضا مینماید کہ خلیفہ
او نباشد الا اکمل ائمت باعتبار این خصائل پنج
جمیعاً بالجملہ در احادیث ابن باب تالی وافی
بکار باید بود مدار فضیلت از ہر حدیثی جدا
استنباط باید نمود چون این ہمہ گفتہ شد بر قاضی
احادیث مشغول شویم۔

آما باعتبار کارہائی کہ پیغامبر صلی اللہ علیہ وسلم
آن را از ہمت پیغامبری می کردند پس شیخین
را فضیلت ثابت است با حدیث بسیار۔

أول حدیث ابی ہریرہ قال سمعت
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول بیانا
انا نام رأیتی علی قلب علیہا ولو قرئت
مہنا ماشاء اللہ ثم اخذ ابن ابی قحافہ فمزج
مہنا ذنوبا و ذنوبین و فی نزمہ واللہ
یفقر و ضعف ثم استحالت غمرہا
فاخذ ابن الخطاب فلم یرعبقربیا
من النکس یزج یزج مر
ابن الخطاب حتی ضرب النکس
بطنین و حدیث عبد اللہ بن
مسیر ان رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم قال

پیغمبر کے ساتھ معتد بہ مناسبت نہ رکھتا ہو مگر اس کی ہمت کی
بلندی کی انتہا ابرار کے احوال میں سے کسی حال تک ہو جاتی ہے۔
یہ ہے امکان عقلی کا مقتضی لیکن عادت خداوندی اس امر
پر جاری ہو چکی ہے کہ بڑے بڑے دواعی دجیبے کفار کی طاقتوں
جماعتوں اور سلطنتوں سے مقابلہ کا افاضہ صرف ان نفوس
قدسیہ ہی پر ہوتا ہے جنہوں نے برسوں تک پیغمبر کے زیر تربیت
رہ کر پرورش پائی ہو اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے
بلند مرتبہ کا تقاضا یہ ہے کہ آپ کا خلیفہ کوئی نہ ہو بجز ایسے
شخص کے جو ائمت میں کامل ترین ہو ان تمام ہر چہ از خصائل
کے اعتبار سے۔ الحاصل اس باب کی احادیث میں پورے غور
و فکر کو کام میں لانا چاہیے اور ہر ایک حدیث سے مدار
جداگانہ استنباط کرنا چاہیے۔ جب یہ سب بیان کر دیا گیا تو اب
ہم روایات احادیث میں مشغول ہوتے ہیں۔

ان کاموں کے اعتبار سے جن کو پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم پیغمبری کی
حیثیت سے انجام دیتے تھے شیخین کی فضیلت بہت سی احادیث
سے ثابت ہوتی ہے۔

پہلی حدیث ابو ہریرہ کی کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے کہ جب میں سو رہا تھا تو
میں نے اپنے کو ایک پڑنے کنویں پر دیکھا جس پر ایک ڈول موجود
تھا جتنے ڈول اللہ نے چاہے میں نے اس میں سے کھینچے پھر
اس کو دبو بکر بن ابی قحافہ نے پکڑ لیا تو اس نے اس میں سے
چند ڈول یا دو ڈول کھینچے اور اس کے کھینچنے میں اور اللہ اس کو
معاف کرے ضعف تھا پھر وہ ڈول چرس بن گیا تو اس کو ابن
الخطاب نے لے لیا تو میں نے لوگوں میں کسی طاقتور شخص کو
اس طرح ڈول کھینچتے ہوتے نہیں دیکھا جس طرح عمر بن الخطاب
کھینچ رہا تھا یہاں تک کہ لوگوں نے اپنے اونٹوں کو پانی پلا کر
پانی کے گرد بٹھا دیا (کہ دوبارہ پانی پیں)۔ اور حدیث عبد اللہ
ابن عمر کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ

سے چرس اس بڑے ڈول کو کہتے ہیں جس سے کاشکند میوں کی سینجائی کہتے ہیں مترجم

أريت كاني أنزع بدلو بكره طلع تليپ
فجاء ابو بكر فزرع ذنوباً او ذنوبين زرعاً
ضعيفاً والله يغفر له ثم جاء عمر فاستق
فاستحالت غزياً فلم أر عبقرياً من الناس
يقري نزيه حتى روي الناس و
ضربوا بطنين رواها البخاري و مسلم
و غيرهما و عن ابي الطفيل عن ابي
صلى الله عليه وسلم قال بينما
انا انزع اللبنة اذ وردت طلع غنم
سود و غنم غفر فجاء ابو بكر فزرع ذنوباً
او ذنوبين فيها ضعف والله يغفر
له ثم جاء عمر فاستحالت غزياً
فملاً ابيض و اروي الوردية
فلم احسن زعامته فاذلت ان
الغنم السود العرب و الغفر
البعير

دوم حدیث ابن عمر فی الموازنة مع الامة
اخرج ابن مردويه عن ابن عمر خرج علينا
رسول الله صلى الله عليه وسلم ذات غداة
بعد طلوع الشمس قال مايت قبل الفجر
كاني اعطيت المقاليد والموازين فانما
المقاليد في المفاتيح واما الموازين فبذ
التي يوزن بها فوضعت في كفة ووضعت
التي في كفة فوزنت بهم فزجت
ثم جيء بابي بكر فوزن بهم فزرع
ثم جيء بعمر فوزن بهم
فزرع ثم جيء بعتمان فوزن بهم

مجھے دکھلایا گیا گویا کہ میں ڈول کھینچ رہا ہوں ایک گھڑی کے اوپر
جو ایک کنویں پر لگی ہوئی ہے۔ پھر ابو بکر آیا اور اسے چند ڈول
یاد ڈول کھینچے اس کے کھینچنے میں ضعف تھا اللہ اس کو معاف کرے
پھر عمر آیا اور اس نے پانی کھینچنا چاہا تو وہ ڈول چرس بن گیا
تو میں نے لوگوں میں کوئی ایسا طاقتور نہیں دیکھا جو اس کی طرح
کام کرتا ہو یہاں تک کہ اس نے سب لوگوں کو سیراب کر دیا اور لوگوں
نے اپنے اونٹوں کو پانی پلا کر پانی کے گرد بٹھا دیا۔ ان دونوں کو
بخاری اور مسلم نے روایت کیا۔ اور ابو طفیل سے مروی ہے وہ
نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آج کل فرمایا کہ
اس دوران میں کہ میں آج کی رات (خواب میں) ڈول کھینچ رہا
تھا کہ مجھ پر وارد ہوئیں کچھ بکریاں سیاہ رنگ کی اور کچھ بکریاں
سفید (مائل بہ سرخ) رنگ کی۔ پھر ابو بکر آیا اور اسے چند ڈول
یاد ڈول کھینچے جن میں ضعف تھا اور اللہ اس کو معاف کرے۔
پھر عمر آیا تو وہ ڈول چرس بن گیا۔ تو اس نے سب حوض بھر
دیتے اور ہر آنے والے کو سیراب کر دیا تو میں نے لوگوں میں کوئی ایسا
طاقتور نہیں دیکھا جو اس کے اچھا کھینچتا ہو۔ میں نے یہ تاویل کی
ہے کہ سیاہ بکریوں سے مراد عربیہ اور سفید بکریوں سے
دوسری حدیث ابن عمر کی امت کے ساتھ وزن کے

جانے کے مضمون کی۔ اخذ کیا ابن مردويه نے روایت ہے ابن عمر
سے کہ ایک صبح کو طلوع شمس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
ہمارے پاس تشریف لائے۔ فرمایا کہ میں نے فجر سے پہلے دیکھا کہ گویا
مجھے بہت سی مقالید اور موازين دی گئی ہیں۔ مقالید تو یہی مفاتيح
یعنی چابیاں ہیں اور موازين یہ بھی ویسی ہی ترازو ہیں تھیں جن
سے تو لاجاتا ہے۔ پھر ترازو کے ایک پتے میں مجھے رکھا گیا اور میری
امت کو دوسرے پتے میں رکھا گیا اور ان کے ساتھ تو لایا گیا تو میں
ان سے بھاری رہا۔ پھر ابو بکر کو لایا گیا اور ان کے ساتھ وزن
کیا گیا تو ابو بکر کا پتہ جھک گیا (یعنی وہ بھی بھاری ہے)
پھر عمر کو لایا گیا اور ان کے ساتھ تو لایا گیا تو ان سے عمر کا پتہ
بھی جھک گیا۔ پھر عثمان کو لایا گیا اور ان کے ساتھ تو لایا گیا

فَرَجَ خُمٌ رُفِعَتْ -

سوم حدیث جابر بن عبد اللہ اذ کان یحد
ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال ربی
اللیلۃ رجلٌ صالحٌ ان ابابکر بنیظ برسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم وبنیظ عمر بانی بکر وبنیظ عثمان
بعمر قال جابر فلما تمنا من عند رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم قلنا اما الرجل الصالح فرسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم و اما تنوط بعضہم بعض
فہم ولایۃ لہذا الامر الذی بعث اللہ بہ نبیہ صلی
اللہ علیہ وسلم.

چہارم حدیث سمرہ بن جندب ان رجلاً
قال یا رسول اللہ انی رأیت اللیلۃ کان
ذلوا ذلی من السماء فجاء ابوبکر فاخذ
بعراقبہا فشرب شرباً ضعیفا ثم جاء
عمر فاخذ بعراقبہا فشرب حتى اقلع
ثم جاء عثمان فاخذ بعراقبہا فشرب
حتى اقلع ثم جاء علی فاخذ
بعراقبہا فانشطت وانشجع
علیہ منہا شیء.

پنجم حدیث ابن عباس والی ہریرہ کہ سمیہ
خلفاء آجنا بتصریح مذکور شدہ شاہد عدلین
احادیث میں لقاند شد ان ابن عباس کان
یحد ان رجلاً آتی رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم فقال انی رأیت اللیلۃ فی
السماء نکلہ بنیظ منہا التمر واصل
قاری الناس یکتفون منہا فالشکر و
المستقل و اذا سبب واصل من
الارض لے السماء فآراک اخذ
ہر فعلت

تو اس کا پلٹا بھی جھکا رہا۔ پھر ترازو اٹھالی گئی۔

تیسری حدیث جابر بن عبد اللہ کی وہ بیان کرتے تھے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آج ایک مرد صالح کو خواب
میں دکھایا گیا کہ ابوبکر بنیظ لگے ہوئے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کے ساتھ اور عمر بنیظ لگے ہوئے ہیں ابوبکر بنیظ کے ساتھ اور عثمان بنیظ لگے
ہوئے ہیں عمر بنیظ کے ساتھ۔ توجیب ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے
پاس سے اٹھ آئے تو ہم نے کہا کہ مرد صالح تو رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم ہیں اور رہا بعض کا بعض کے ساتھ لکھنا تو اُس کے اس
امر کے والی مراد ہیں جس سے اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم
کو مبعوث کیا۔

چوتھی حدیث سمرہ بن جندب کی کہ ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ
میں نے آج کی رات میں دیکھا گویا ایک ڈول آسمان سے لٹکا اور ا
ابوبکر بنیظ آئے اور انہوں نے اُس کے دونوں عرقوے پکڑے پھر
کے ڈول کا منہ کھلا رکھنے کے لئے جو لکڑی باندھی جاتی ہے اُس کو
عرقوہ کہتے ہیں) اور کچھ آہستہ آہستہ پیا۔ پھر عمر بنیظ آئے اور انہوں نے
اُس کے دونوں عرقوے پکڑے پھر خوب شکم سیر ہو کر پیا۔ پھر عثمان
آئے اور انہوں نے اُس کے دونوں عرقوے پکڑے اور پیا ہاں
تک کہ شکم سیر ہو گئے۔ پھر علی بنیظ آئے اور انہوں نے اُس کے عرقوے
پکڑے تو وہ عرقوہ یعنی لکڑی کھل گئی اور اس میں سے کچھ پانی
ان کے اوپر بکھر گیا۔

پانچویں حدیث ابن عباسؓ اور ابو ہریرہؓ کی کہ خلفاء
کے ناموں کا ذکر وہاں تصریح کے ساتھ مذکور ہوا وہ ان احادیث
کی شاہد عدل ہو سکتی ہے۔ یہ کہ ابن عباسؓ بیان کرتے تھے کہ
ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور اُس نے
کہا کہ میں نے آج رات خواب میں دیکھا کہ ایک ساتیان ہے جس سے
لھی اور شہد ٹپک رہے۔ میں لوگوں کو دیکھتا ہوں کہ اُس میں
سے ہتھیلیوں میں لے رہے ہیں۔ بہت لینے والے بھی ہیں اور کم
لینے والے بھی اور اچانک دیکھتا ہوں کہ ایک شیء زمین سے اُٹھتا
تک تپتی ہوئی آپ کو دیکھتا ہوں کہ آپ نے اُس کو کھڑا اودام پر بلند ہو گئے

ثم اخذ به رجل آخر فعلاً به ثم اخذ به رجل آخر
 فعلاً به ثم اخذ به رجل آخر فانقطع ثم وصل فعلاً
 به قال ابو بكر يا رسول الله بابي انت والله لنته
 فاعجز يا فقال النبي صلى الله عليه وسلم اعجز قال
 اما الظلمة فالاسلام واما الذي ينطف من
 العسل والتمن فالقرآن حلاوة تنطف واشكش
 من القرآن والمستقل واما السب الوارث من
 السماء الى الارض فالحق الذي انت عليه اخذ
 به فيحك الله ثم ياخذ به رجل من بعد
 فيعلوه ثم ياخذ به رجل آخر فيعلوه ثم ياخذ
 به رجل آخر فينقطع به ثم يوصل له فيعلو
 به فاجبرني يا رسول الله بابي انت اصبت
 ام اخطات فقال النبي صلى الله عليه وسلم
 اصبت بعضاً و اخطات بعضاً قال فوالله
 يا رسول الله لنته الذي اخطات
 قال لا تقسم اين هم احاديث دلالت
 مي کنند بر آنکه کار باي مطلوب
 از بعثت پيغامبر دست اين
 مشايخ بظهور رسيد به ترتيب و
 ديگري سيم و شريك ايشان نيست
 در آن امر پس افضليت باستبار
 تتمم کار با ايشان را باشد
 نه غير ايشان را -

ششم حديث حذيفه قال رسول الله
 صلى الله عليه وسلم انت ووا بالذين من
 بعد ابي بكر وعمر من ابن مسعود قال قال رسول الله
 صلى الله عليه وسلم اقتدوا بالذين من بعد ابي بكر وعمر
 اين حديث دلالت مي کند که شيخين بعد
 آنحضرت صلى الله عليه وسلم

(يعني چڑھتے چلے گئے) پھر اُس کو دوسرے شخص نے پکڑا وہ اُس کے
 ذریعہ سے بلند ہو گیا پھر ایک اور شخص نے پکڑا وہ بھی اُس کے
 ذریعہ سے بلند ہو گیا۔ پھر اُس کو ایک اور شخص نے پکڑا تو وہ بڑھ
 گئی، پھر بڑھ گئی اور وہ بھی اُس کے ذریعہ سے بلند ہو گیا؛ ابو بکر
 نے کہا کہ یا رسول اللہ میرے باپ آپ پر قربان واللہ آپ مجھے
 اجازت دیدیجئے کہ میں اس کی تعبیر دوں۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم
 نے فرمایا کہ اچھا بیان کرو۔ کہا کہ ظلمہ (یعنی ساتبان) سے اسلام
 مراد ہے اور وہ جو شہد اور گھسی ٹپک رہے وہ قرآن ہے اُس کی حلاوت
 ٹپک ہی ہے اور زیادہ لینے والے قرآن سے مراد ہیں اور کم لینے والے
 بھی۔ رہی رسی جو آسمان سے زمین تک پہنچی ہوتی ہے تو اس
 وہ حق مراد ہے جس پر آپ ہیں تو آپ کو اللہ تعالیٰ بلندی عطا
 کرے گا۔ پھر اُس کو ایک شخص آپ کے بعد پکڑے گا تو وہ اس کے
 سبب سے بلند ہوگا۔ پھر اُس کو دوسرا آدمی پکڑے گا وہ اُس کے سبب سے
 بلند ہوگا۔ پھر اس کو ایک اور شخص پکڑے گا تو وہ ٹوٹ جائیگی
 اُس سے تو پھر اُس کے لئے جوڑی جائے گی تو وہ اس کے سبب سے
 بلند ہوگا۔ یا رسول اللہ میرے باپ آپ پر قربان مجھے بتائیے کہ
 میں نے ٹھیک تعبیر دی یا خطا کی ہے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے
 فرمایا کہ بعض تو ٹھیک بیان کیا اور بعض میں خطا کی۔ انھوں نے
 عرض کیا تو خدا کی قسم یا رسول اللہ آپ مجھ سے بیان کر دیجئے جو
 میں نے خطا کی ہے۔ فرمایا کہ قسم نہ دو۔ یہ تمام احادیث اس بات
 پر دلالت کرتی ہیں کہ جو کام پیغمبر کی بعثت سے مطلوب ہے وہ ان
 بزرگوں کے ہاتھوں سے ظہور پذیر ہوتے ترتیب کے ساتھ اور اس
 امر میں کوئی دوسرا ان کا سہم و شریک نہیں ہے تو تکمیل کار کے
 اعتبار سے ان ہی کو فضیلت حاصل ہوگی کسی دوسرے کو نہ ہوگی۔
 چھٹی حدیث حذیفہ کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 نے فرمایا کہ میرے بعد ابو بکر و عمر دونوں کی اقتدار کرو۔ اور
 مروی ہے ابن مسعود سے کہا کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 و سلم نے کہ میرے بعد ابو بکر و عمر دونوں کی اقتدار کرو۔ یہ
 حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم

تاکم در مقام آنحضرت خواہند بود۔

ہشتم حدیث بنی مصطلق عن انس بن مالک
قال بطلی بنو المصطلق لے رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم فقالوا سئل لنا رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم لے من تدفع صدقاتنا
بعدک قال فایمیتہ نسالتہ فقال لے الی کر
فایمیتہم فآخبرہم قالوا ارجع الیہ فاسأکر
فان حدیث بابی بکر حدیث فالی من فایمیتہ
فآخبرہ فقال لے عمر فقالوا ارجع الیہ
فاسأکر فان حدیث بمر حدیث فالی
من فایمیتہ نسالتہ فقال لے
عثمان فایمیتہم فآخبرہم فقالوا
ارجع فاسأکر فان حدیث عثمان
حدیث فلی من فایمیتہ نسالتہ
فقال ان حدیث عثمان حدیث
کتبتکم الیہر نقیاً۔

ہشتم حدیث وضع اجمار عن عائشہ
قالت اول حجرتی صلی اللہ
علیہ وسلم لیبار المسود ثم حمل ابو بکر حجراً
آخر ثم حمل عمر حجراً آخر ثم حمل عثمان حجراً
آخر فقلت یا رسول اللہ الا تری لے ہولاً کیف
لیجدونک فقال یا عائشہ ہولاً
الخلاۃ من بعدی۔

شیخین آپ کے قائم مقام ہوں گے۔

تساویں حدیث بنی مصطلق کی ہے۔ مروی ہے انس بن
مالک سے کہا کہ جو بنو مصطلق نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس
بھیجا اور انہوں نے کہا کہ ہماری طرف سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
وسلم سے سوال کر دو کہ ہم اپنے صدقات آپ کے بعد کس کو دیں۔ انہوں
نے کہا کہ میں آپ کی خدمت میں پہنچا تو آپ نے فرمایا کہ ابو بکر
کو دینا۔ میں نے جا کر بنو مصطلق سے کہہ دیا۔ انہوں نے کہا کہ پھر
آپ کے پاس جاؤ اور یہ پوچھو کہ اگر ابو بکر کو کوئی حادثہ پیش
آجائے تو پھر کس کو دیں؟ میں نے آپ کے پاس اس سوال کی
اطلاع کی۔ تو آپ نے فرمایا کہ عمر کو دینا۔ (پس منکر) پھر ان لوگوں
نے کہا کہ آپ کے پاس واپس جا کر یہ پوچھو کہ اگر عمر کے ساتھ کوئی
حادثہ پیش آجائے تو کس کو دیں؟ تو میں نے پھر آپ کے پاس پہنچ کر یہ
سوال کیا تو آپ نے فرمایا کہ عثمان کو۔ پھر میں ان کے پاس آیا اور
ان کو اطلاع دی۔ تو انہوں نے کہا کہ واپس جاؤ اور یہ سوال کر دو
کہ اگر عثمان کو کوئی حادثہ پیش آجائے تو کس کو دیں۔ تو میں نے
آپ کی خدمت میں جا کر یہ سوال کیا تو آپ نے فرمایا کہ اگر عثمان کو
بھی کوئی حادثہ پیش آگیا تو پھر زمانہ دراز تک تمہارے لئے ہلاکت
ہی ہلاکت ہوگی۔

انہوں نے حدیث وضع اجمار والی مروی ہے عائشہ سے
مسجد کی بنیاد کے لئے سب سے پہلے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے پتھر
اٹھایا تھا۔ پھر دوسرا پتھر ابو بکر نے اٹھایا۔ پھر اور تیسرا پتھر عمر نے
اٹھایا، پھر اور چہر عثمان نے اٹھایا۔ تو میں نے کہا یا رسول اللہ
کیا آپ ان لوگوں کو نہیں دیکھتے کہ کیونکر آپ کی موافقت کر رہے
ہیں تو آپ نے فرمایا کہ لے عائشہ یہ لوگ خلفاء ہوں گے میرے بعد۔

۱۔ سوال کا منشا دراصل زکوٰۃ و صدقات نہ تھا یہ تو ایک عنوان تھا اس امر کا یہ چلانے کے لئے کہ آپ کا خلیفہ کون ہوگا اور خلیفہ کے بعد پھر کون
والی امور ہوگا اور اس کے بعد کون جہاں تک چلنا ممکن ہو آپ اس منشا کو بخوبی سمجھ رہے تھے، آپ نے نبی مرتبہ میں تو صحابہ میں عنوان سوال
کی پابندی کی کہ ملاں کو دینا اور پھر ملاں کو دینا۔ جو تھی مرتبہ کے سوال پر آپ نے جو اصل منشا سوال اور دل کی بات تھی اسی کے پیش نظر جو آپ
دیا جس میں آپ نے عثمان کے بعد ہونے والے فسادات کی خبر کر دی اور صدقات کے بارے میں کچھ نہ فرمایا کہ مقصود بالذات سوال کرنا ہوا کہ
صدقات سے متعلق ہی تھا۔ اشتیاق احمد مفاد اللہ عنہ ع التبت الہلاک یعنی اگر عثمان موت خواہد آمد پس تمام عمر میرے لئے شہادت

پہم حدیث جبر بن مطعم قال آتت امرأة آلہ
النبی صلی اللہ علیہ وسلم فاکرمہا ان ترجع الیہ
قال رأیت ان جنت ولم أجدک کاہنسا
تقول الموت قال ان لم تجدی فی ثلثہ
بالی بکرہ

وہم حدیث عرباض بن ساریہ انہ یقول
وَعَفَلْنَا رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً
ذَرَفَتْ مِنْهَا الْعَيْونُ وَوَجِلَتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ
فَعَلْنَا بِرَسُولِ اللّٰهِ اِنْ يَذُو لِمَوْعِظَةٍ مَوْعُوعٍ
فَمَا ذَا تَعْبُدُ اِيْنَا قَالَ قَدْ تَرَكْتُمْ عَلَيَّ الْبَيْضَاءِ
لَيْلِيَا كَثِيرًا لَمْ لَا يَزِيغُ مِنْهَا بَعْدِي اِلَّا اِلَّا كَلَّ
مَنْ يَخِشُ مِنْكُمْ فَيَسِرُ اخْتِلَانًا كَثِيرًا
فَعَلَيْكُمْ بِمَاعَرَفْتُمْ مِنْ سُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ
الرَّاشِدِينَ الْمُهَيَّبِينَ عَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاهِدِ
وَعَلَيْكُمْ بِالطَّاعَةِ وَاِنْ عَبْدًا جَبَشِيًّا
فَاِنَّمَا الْمَوْتُ كَالْحَجَلِ الْاَلْفِ حَيْثُ
بَاقِيَةٌ اِنْقَادٌ بَعْدَ اِذْ اَنْ تَفْسِيرُ
كَرَدَتْ خِلَافَتُ رَا بُو جَعِي كَمَا مَنْطِقُ
بَاشِدُ بَرِ خِلَافَةِ ثَلَاثَةِ لِاَغِيْرَ اِذْ حَدِيْثُ
اَبِي هُرَيْرَةَ الْخِلَافَةُ بِالْمَدِيْنَةِ وَالْمَلِكُ
بِالْحَرَمِ اَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ اَمِيْمٌ بَاكُمُ
صَدِيْقٌ بَهْتَرِيُوْدُ اِذْ فَاْرُوْقٌ وَفَاْرُوْقٌ بَهْتَرُ
بُوْدُ اِذْ ذِي النُّوْرِيْنَ اِيْنِ مَعْنَى مَفْهُومُ
اِسْتِ اِذْ حَدِيْثُ مَسْتَفِيْضٌ وَاَنْ
بَاِزُوْمُ اِسْتِ اِذْ اَحَادِيْثُ اِيْنِ
بَابُ عَرَبِيٌّ سَفِيْنَةُ مَوْلَى اُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ
اللّٰهُ عَنْهَا، قَالَ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا صَلَّى
الصُّبْحَ ثُمَّ اَتَى بِلِ

نویں حدیث جبر بن مطعم کی کہا کہ ایک عورت آئی بنی صلی
اللہ علیہ وسلم کے پاس تو آپ نے اس کو حکم دیا کہ آپ کے پاس
پہرتے دوہ مالی امداد چاہتی تھی اور مال آتے مالا تھا بالفعل موجود
نہیں تھا، اس نے کہا کہ یہ بتائیے کہ اگر میں آپ کے پاس آؤں اور
آپ کو نہ پاؤں تو؟ گویا وہ موت کے خیال سے کہہ رہی تھی۔ آپ
نے فرمایا کہ اگر تو مجھے نہ پلے تو ابو بکرؓ کے پاس آجانا۔

دسویں حدیث عرباض بن ساریہ کی وہ کہتے ہیں کہ ہم کو
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نصیحتیں کیں جن سے ہماری
آنکھوں سے آنسو بہنے لگے اور دل ان کی وجہ سے خوف زدہ ہو گیا
ہم نے کہا یا رسول اللہ یہ تو رخصت کرنے والے کی سی نصیحتیں
ہیں تو آپ ہمیں کس پر چھوڑیں گے؟ فرمایا کہ میں تم کو ایسے روشن
کردار والے پر چھوڑوں گا جس کی رات اس کے دن کی طرح ہوگی۔
اس کے میرے بعد کوئی سرکشی نہ کریگا مگر وہی جو ہلاک ہونی والا ہوگا
جو تم میں زندہ رہے گا وہ عنقریب بہت اختلاف دیکھے گا تو تم پر
لازم ہے کہ میرے طریقے کی پیروی کیں جس کو تم پہچان گئے ہو اور خلفاء
راشدین کے طریقے کی جو ہدایت یافتہ ہیں، اس کو دانتوں سے
مضبوط پکڑ لو اور تم پر فرمانبرداری لازم ہے اگرچہ کسی حبشی غلام
کی ہو کیونکہ مومن (یعنی فساد سے بچنے اور ہر امن ہونے والے
مسلمان) کی مثال نکیل پڑے ہوتے اونٹ کی سی ہے جس طرف
اس کو ہنکایا جائیگا اُدھر ہی چل پڑے گا۔ اس کے بعد آپ نے
خلافت کی ایسے طریقے سے تفسیر کی جو صرف تینوں خلفاء پر ہی منطبق
ہوتی ہے اور کسی پر نہیں۔ حدیث ابو ہریرہ میں ہے خلافت نہ
میں ہوگی اور بادشاہی شام میں، اخذ کیا اس کو حاکم نے آپ
ہم اس بات کو ثابت کرتے ہیں کہ صدیق بہتر تھے فاروق سے
اور فاروق بہتر تھے ذی النورین سے۔ یہ حقیقت مفہوم ہوتی
ہے حدیث مستفیض سے اور وہ اس باب کی احادیث میں سے
گیارہویں حدیث ہے مروی ہے سفینہ سے جو اُم سلمہ رضی
اللہ عنہا کے آزاد کردہ تھے۔ انہوں نے کہا کہ جب رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم صبح کی نماز سے فارغ ہوتے تو اس کے بعد اپنے

عَلَى اصْحَابِهِ فَقَالَ اَيُّكُمْ رَأَى رُؤْيَا فَقَالَ رَجُلٌ اَنَا
 يَا رَسُولَ اللَّهِ كَانَ مِيزَانًا نَزَلَ بِهِ مِنَ السَّمَاءِ فَوَضَعْتُهُ
 فِي كِفَّةٍ وَوَضَعَ ابُو بَكْرٍ فِي كِفَّةٍ أُخْرَى فَرَجَحَتْ بَابِي بَكْرٍ
 فَرَفَعَتْ وَنَزَلَ ابُو بَكْرٍ مَكَانَهُ فَجِئْتُ بِعَمْرِ بْنِ النَّخْبَابِ
 فَوَضَعَ فِي الْكِفَّةِ الْأُخْرَى فَرَجَحَ ابُو بَكْرٍ ثُمَّ
 وَضَعَ ابُو بَكْرٍ وَوَضَعَ عَثْمَانُ فَرَجَحَ عَمْرٌ ثُمَّ وَضَعَ عَمْرٌ
 وَوَضَعَ الْمِيزَانَ قَالَ مُعَيَّرٌ وَجَّهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ خَلَاةُ النَّبُوَّةِ ثَلَاثُونَ عَامًا
 ثُمَّ يَكُونُ مَلِكٌ وَمِنْ ابِي بَكْرَةَ اِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ذَاتَ يَوْمٍ مِنْ نَأْيٍ مِنْكُمْ
 رُؤْيَا فَقَالَ رَجُلٌ اِنَّا رَأَيْتُ كَانَ مِيزَانًا نَزَلَ
 مِنَ السَّمَاءِ فَوَضَعْتُهُ اِنَّ بَابِي بَكْرٍ فَرَجَحَتْ اِنَّ
 بَابِي بَكْرٍ ثُمَّ وَضَعَ ابُو بَكْرٍ وَوَضَعَ عَمْرٌ فَرَجَحَ ابُو بَكْرٍ ثُمَّ
 وَضَعَ عَمْرٌ وَوَضَعَ عَثْمَانُ فَرَجَحَ عَمْرٌ ثُمَّ وَضَعَ الْمِيزَانَ فَرَأَيْنَا
 الْكِرَامِيَّةَ فِي وَجْهِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 وَمِنْ عَرَفَةَ نَحْوِ مَنْ ذَاكَ اَيُّهَا بَابِي دَانَسْتُ كَمُضْمُونِ
 حَدِيثِ ابْنِ عَمْرِو بْنِ رَاسٍ وَانْ مَوَازِنَهُ بَاسَا
 اِنَّهُ اسْتَمْتِ وَمُضْمُونِ حَدِيثِ ابِي بَكْرَةَ وَعَرَفَةَ
 وَانْ مَوَازِنَهُ خَلَاةُ اسْتَمْتِ بَابِي بَكْرَةَ وَوَضَعَ عَمْرٌ
 صَحِيحٌ اسْتَمْتِ رَوَايَةٌ وَوَدَايَةٌ وَنِزَابِي دَانَسْتُ كَمُضْمُونِ
 دَارِي رَوَايَتِ مَيْكِنَةَ عَنِ ابِي ذَرٍّ الْغِفَارِيِّ
 قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ عَلِمْتُ بِأَبِي بَكْرٍ نَبِيٌّ
 عَيْنِ اسْتَمْتِ فَقَالَ يَا بَابِي اَتَانِي
 مَلَكَانِ وَ اَنَا بَعْضُ بَطْنِ بَطْنِ
 فَوَقَعَ اَحَدُهُمَا

اصحاب کی جانب متوجہ ہو کر فرماتے کہ تم میں سے کسی نے کوئی خواب
 دیکھا ہے؟ تو ایک شخص نے کہا کہ میں نے یا رسول اللہ! گویا ایک ترازو
 آسمان سے اُتاری گئی اور آپ کو اُس کے ایک کپے میں رکھا گیا اور
 ابو بکرؓ کو دوسرے کپے میں تو آپ وزنی ہے ابو بکرؓ سے۔ پھر آپ
 اٹھائے گئے اور ابو بکرؓ آپ کی جگہ اُتر گئے۔ پھر عمرؓ بن الخطاب
 لائے گئے اور اُن کو دوسرے کپے میں رکھا گیا تو ابو بکرؓ وزنی نکلے۔
 پھر ابو بکرؓ کو اٹھا دیا گیا اور عثمانؓ کو رکھا گیا تو عمرؓ وزنی ہے
 پھر عمرؓ کو اٹھا دیا گیا اور ترازو بھی اُٹھالی گئی۔ راوی نے کہا کہ
 پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرے کا رنگ متغیّر ہو گیا۔
 پھر فرمایا کہ خلافت نبوت تیس سال رہے گی پھر بادشاہی ہو جائیگی۔
 اور مروی ہے ابو بکرؓ سے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک دن
 فرمایا کون ہے جس نے تم میں سے کوئی خواب دیکھا ہے؟ ایک شخص نے
 کہا میں نے دیکھا گویا ایک ترازو آسمان سے نازل ہوئی پھر آپ
 تولے گئے ابو بکرؓ کے ساتھ تو آپ ابو بکرؓ سے بھاری ہے۔ پھر
 تو لا گیا ابو بکرؓ اور عمرؓ کو تو ابو بکرؓ بھاری ہے۔ پھر تو لا گیا عمرؓ
 و عثمانؓ کو تو عمرؓ بھاری ہے۔ پھر ترازو اُٹھالی گئی تو ہم نے
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک سے ناگواری کا مشاہدہ
 کیا۔ اور عرفہ سے بھی اسی کی طرح مروی ہے۔ یہاں یہ جاننا چاہیے
 کہ حدیث ابن عمرؓ کا مضمون دوسرا ہے اور وہ موازنہ تمام اہل بیت
 کے ساتھ ہے اور ابو بکرؓ اور عرفہ کی حدیث کا مضمون دوسرا
 ہے اور یہ موازنہ خلفاء کا ہے ایک دوسرے کے ساتھ اور روایت و
 درایت دونوں معنی صحیح ہیں۔ اور نیز جاننا چاہیے کہ دارمی روایت
 کرنے میں ابو ذر غفاریؓ سے اُنھوں نے بیان کیا کہ میں نے کہا یا
 رسول اللہ! جب آپ نبی بنائے گئے تھے تو کیوں کر سمجھے کہ آپ نبی
 ہیں؟ تو آپ نے فرمایا کہ اے ابو ذرؓ! میرے پاس (خواب میں) دو
 فرشتے آئے جب کہ میں بطحاہ مکہ کے بعض مقام پر تھا۔ اُن دونوں میں

۱۔ بصیرت ممدی اس منزل وزن کے سلسلہ کو دیکھتی ہوئی مستقبل کی جانب میں دور تک بڑھ گئی اور اُمت میں جو سخت تنزلات ہوئی تھے ان کے مشاہدے سے آپ کو رنج ہوا۔ درنہ اپنا اور صدیق اکبرؓ اور فاروق اعظمؓ اور ذی النورینؓ کے مراتب کا تفاوت آپ کے لئے اس وقت کوئی نیا علم نہ تھا اور نہ یہ تفاوت کسی طال خاطر کا موجب ہو سکتا تھا ۱۲ مترجم

الارض و كان الآخرة بين السماء والارض فقال
 احدنا لصاحبه آهو هو قال نعم فزنته برجل فزنت
 به فزنته ثم قال فزنته بعشرة فزنت بهم
 فرجعتهم ثم قال زنته بماية فزنت بهم فرجعتهم
 ثم قال زنته بالالف فزنت بهم فرجعتهم كاتي النظر
 اليهم ينشرون من خفة الميزان قال فقال احدنا
 لصاحبه لو وزنته بماية لرجعنا آنحضرت صلي
 الله عليه وسلم آنجا از رویا وزن نبوت خود
 را شناختند زیرا که وزن بر رجحان عند الله
 دلالت کرد اینجا ازین واقع خلافت و فضیلت
 خلفائے ثلاثه معلوم فرمودند و اما بامتبا
 اعانت اسلام در وقت غربت قیام
 بنصرت آنحضرت صلی الله علیه وسلم
 در حالت ایثار کفار و شدت حال پس شیخین
 را فضیلت ثابت است با حدیث بسیار کی
 ازان که در او اذیم است از احادیث
 این سبک حدیث ابی سعید خدری قال
 قال رسول الله صلی الله علیه
 وسلم ما من نبی الا وله وزیران
 من اهل السماء و وزیران من اهل الارض
 فانا وزیرائی من اهل السماء جبرئیل و
 میکائیل و انا وزیرائی من اهل الارض
 فابوبکر و عمر و عن سعید بن المسیب مرسل
 قال كان ابوبکر الصديق من اشبه
 مكان الوزير فكان يشاؤه في جميع
 اموره و كان ثانیه في الاسلام
 و كان ثانیه في الغار
 و كان ثانیه في العرش
 يوم بدر

ایک تو زمین پر آگیا اور دوسرا آسمان اور زمین کے بیچ میں ٹھہر گیا۔
 پھر ان میں سے ایک نے دوسرے سے کہا کہ کیا یہ وہی ہے اُس نے کہا کہ
 ہاں! تو اس کو ایک مرد کے ساتھ تولو۔ پھر میں اُس کے ساتھ تولو
 گیا تو میں وزنی نکلا پھر کہا کہ اب اس کو دس کے ساتھ تولو پھر میں
 اُن کے ساتھ تولو گیا تو میں اُن سے بھی بھکارا۔ پھر کہا کہ اس کو
 ستر کے ساتھ تولو تو پھر مجھے اُن کے ساتھ تولو گیا تو میں اُن سے
 بھی بھکارا۔ پھر کہا کہ اس کو ہزار سے تولو۔ پھر اُن کے ساتھ مجھے
 تولو گیا تو میں ہی بھکارا۔ گویا کہ میں اُن لوگوں کو دیکھ رہا ہوں ترازو
 کے پلے سے نکل کر منتشر ہوتے ہوتے۔ کہا کہ ایک نے اپنے ساتھی سے
 کہا کہ اگر تو اس کو اس کی تمام اُمت کے ساتھ تولے گا تو یہی اُن
 سے بھکارے گا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اُس جگہ خواب سے
 اپنی نبوت کا وزن پہچانا۔ کیونکہ وزن نے اللہ کے نزدیک رجحان
 پر دلالت کی (اسی طرح) اس جگہ آپ نے اس واقعہ سے تینوں
 خلفاء کی خلافت اور افضلیت معلوم کی۔ رہا اعانت اسلام کا اعتبار
 غربت کے زمانہ میں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مدد کے
 لئے کھڑے ہونے کا اعتبار ایثار کفار اور شدت حال کی حالت
 میں تو شیخین کی افضلیت بہت سی احادیث سے ثابت ہے۔ تو
 اُن میں سے ایک ہے جو اس سلسلہ کی احادیث میں سے بارہویں
 حدیث ہے حدیث ابوسعید خدریؓ کی کہ کہا کہ فرمایا رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ کوئی نبی نہیں کر اس کے لئے دو وزیر
 (یعنی مددگار) ہوتے ہیں آسمان والوں میں سے اور دو وزیر
 ہوتے ہیں زمین والوں میں سے۔ تو میرے دو وزیر آسمان والوں
 میں سے جبرئیل اور میکائیل ہیں اور جو دو وزیر زمین والوں میں
 سے ہیں تو وہ ابوبکرؓ اور عمرؓ ہیں۔ اور سعید بن المسیب سے
 مرسل مروی ہے کہا کہ ابوبکر صدیقؓ نبی صلی اللہ علیہ وسلم
 کے ساتھ وزیر کے مرتبہ میں تھے تو آپ اُن سے تمام امور میں
 مشورہ کیا کرتے تھے اور وہ آپ کے دوسرے تھے اسلام میں اور
 دوسرے تھے غار میں اور دوسرے تھے بدر کے دن عریش میں
 بدر کی جنگ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے میدان

وكان ثانيه في القبر ولم يكن رسول الله صلى الله عليه وسلم يُقَدِّمُ عليه أحدًا۔
 سيزوهم عن لبه أروي الدوسي قال كنت جالسًا عند النبي صلى الله عليه وسلم فاطلع أبو بكر وعمر فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم الحمد لله الذي آتاني بهما وعن حذيفة بن اليمان قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول لقد هممت أن أبعث أمة الآفاق رجالًا يُعطيون الناس السنن والفرائض كما بعثت موسى بن مريم الحمايرين قبيل كفاين أنت من أبي بكر وعمر قال انه لا خيار لي عنهما اللهم من الدين كالمسح والبصر۔

تجاؤهم۔ اثبات منته صدیق بر خود وآن مستقیض است از حدیث ابی سعید خدری والی ہریرہ و حضرت مرتضیٰ عن ابی سعید الخدری قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان آمن الناس طي في مال و صحبت ابو بكر و من ابی ہریرہ قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا اجد عندنا يد الا وقد كافينا ما خلا اب بكر فان له عندنا يد اي كافي الله بها يوم القيمة و ما تقضى مال احد قط ما لى الی بكر و این اشارت است بافضلیت باقتداء اعانت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و ترویج اسلام۔

پانزدہم اولیت اسلام صدیق اکبر از میان احرار بالغین و ظاہر است کہ نکایت و ملت کفر از غیر بالغ عمر ظهور

میں ایک جلی بنا دی گئی تھی جس میں صرف ابو بکرؓ اور آپؐ ٹھہرے تھے عرش یعنی پھیڑے وہی مراد ہے) اور دوسرے ہوتے آپؐ کے ساتھ قبر میں۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی کو ان پر مقدم نہیں کرتے تھے۔

تیسرے صویں حدیث مروی ہے ابو اروی دوسی سے کہا کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بیٹھا تھا کہ ابو بکرؓ و عمرؓ نمودار ہوتے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کا شکر ہے جس نے ان دونوں سے مجھے تقویت بخشی۔ اور حذیفہ بن الیمان سے مروی ہے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپؐ فرماتے تھے کہ میں نے پختہ ارادہ کیا ہے کہ اطراف ملک میں لوگوں کو بھیجوں جو عوام کو سنن اور فرائض سکھائیں جیسا کہ عیسیٰ بن مریم نے حواریوں کو بھیجا تھا۔ آپؐ سے کہا گیا کہ ابو بکرؓ و عمرؓ کے بارے میں آپؐ کا کیا خیال ہے۔ فرمایا کہ حقیقت یہ ہے کہ میں ان دونوں سے مستغنی نہیں ہو سکتا کہ یہ دونوں دین کے لئے سمع و بصر کی مانند ہیں۔

چودھویں فضیلت اپنے اوپر صدیقؓ کے احسان کا اثبات اور یہ مستقیض ہے ابو سعید خدریؓ اور ابو ہریرہؓ اور حضرت مرتضیٰ کی حدیثوں سے۔ ابو سعید خدریؓ سے مروی ہے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لوگوں میں مجھ پر سب سے زیادہ احسان کرنے والا اچھا مال اور ساتھ دینے میں ابو بکرؓ ہے۔ اور ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہا کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم پر کسی کا احسان نہیں جس کی ہم نے مکافات نہ کر دی ہو بجز ابو بکرؓ کے کیونکہ ان کے ہم پر اتنے احسان ہیں کہ ان کی مکافات بروز قیامت ان کے ساتھ اللہ کرے گا اور مجھے کسی کے مال نے کبھی اتنا نفع نہیں پہنچایا جس قدر نفع ابو بکرؓ کے مال سے پہنچایا۔ اور یہ اشارہ اس افضلیت کی طرف ہے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اعانت اور ترویج اسلام کے اعتبار سے ہے۔

پندرہویں فضیلت۔ احرار بالغین میں صدیق اکبرؓ کے اسلام کی اولیت۔ اور ظاہر ہے کہ ملت کفر پر بغیر بالغ اور آزاد کے اسلام کے

منی تو اندنمود و این نیز مستفیض است از حدیث
ابی دردار و عمرو بن عبسہ و مقدم و عمار بن
ابی الدردار فی قصۃ مغامرۃ عمر معہ قال قال النبی
صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ بعثنی الیکم فقلتم کذب
و قال ابو بکر صدق و واسانی بنفیسہ و مالہ
فہل انتم تارکون بی صاحبی۔

شائز و ہم دعائی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
در بارۃ فاروق اللہم اعز الاسلام و ظہور اجابت
این دعا بالغ وجوہ و این نیز مستفیض است
از حدیث ابن عمر و ابن عباس و عائشہ و ابن
مسعود عن ابن عمر قال ان رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم قال اللہم اعز الاسلام باحب
ہذین الرجلین الیک بابی جہل او بعمربن الخطاب
قال و کان اجہما الیک عمر و اما حصول
عزت اسلام باسلام فاروق از حدیث ابن
مسعود و ابن عباس و حدیث عن ابن مسعود لانا اعرۃ منذ
اسلم عمر و فی روایتہ واللہ ما استطعنا ان
نصلی عند الکعبۃ ظاہرین حتی اسلم عمر۔
ہمقدم استبشار اہل سموات باسلام
فاروق و این نیز تلویح است باعانت اسلام
و مسلمین از حدیث ابن عباس قال
لما اسلم عمر نزل جبرئیل فقال یا محمد
لقد استبشر اہل السماء باسلام
عمر۔

ہمقدم حدیث عمر غلق فتنہ
است و غلق جہنم است
و این حدیث مستفیض است
عن حدیث

کوئی چوٹ نہیں پڑ سکتی تھی اور یہ بھی مستفیض ہے ابو دردار او
عمرو بن عبسہ اور مقدم اور عمار کی احادیث سے۔ اور مروی ہے
ابو دردار سے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے ساتھ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی رنجش واقع
ہونے کے زمانہ میں۔ کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ نے
میرے تمہاری طرف مبعوث کیا تو تم نے مجھے جھوٹا کہا اور ابو بکر
نے میری تصدیق کی اور میرا ساتھ دیا اپنی جان سے اور اپنے مال
سے تو کیا تم میرے لئے میرے رفیق کو چھوڑ دگے؟

سولہویں فضیلت۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا
فاروق کے لئے میں۔ اللہم اعز الاسلام اور اعلیٰ طریقہ پر اس
دعا کی قبولیت کا ظہور اور یہ بھی مستفیض ہے ابن عمر
اور ابن عباس اور عائشہ اور ابن مسعود کی حدیث
سے، مروی ہے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے دعا کی کہ لے اللہ ابو جہل او عمر بن الخطاب دونوں میں سے
کسی ایک سے جو آپ کو زیادہ پسند ہو اسلام کو عورت دے۔ کہا کہ ان
دونوں میں سے اللہ کے نزدیک پسندیدہ عمر رضی اللہ عنہ تھے۔ اور حضرت
اسلام کا حصول فاروق رضی اللہ عنہ کے اسلام سے تو یہ مستفیض ہے ابن
مسعود و ابن عباس اور حدیث کی حدیث سے۔ ابن مسعود سے
مروی ہے کہ جب عمر رضی اللہ عنہ اسلام لائے ہم برابر عزت کے ساتھ تھے
اور ایک روایت میں ہے کہ ہم میں یہ استطاعت نہ تھی کہ ہم کھلم
کھلا کعبہ کے نزدیک نماز پڑھ لیں یہاں تک کہ عمر رضی اللہ عنہ لے آئے۔
ستر صویں فضیلت۔ آسمان والوں کا ایک دوسرے کو
عمر رضی اللہ عنہ کے اسلام سے خوشخبری دینا۔ اور یہ بھی اعانت اسلام و
مسلمین کی طرف اشارہ ہے ماخوذ حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہا کہ
جب عمر رضی اللہ عنہ اسلام لائے تو جبرئیل نازل ہوئے اور انھوں نے
کہا لے محمد! اہل آسمان نے عمر رضی اللہ عنہ کے اسلام لائے پر ایک دوسرے کو
بشارت دی۔

آٹھارہویں حدیث عمر رضی اللہ عنہ کا بند دروازہ تھے او
جہنم کا بند دروازہ تھے اور یہ حدیث مستفیض ہے۔ مروی ہے

یہ سب احادیث ان مسانید میں درج ہو چکی ہیں جو اس کتاب کے ریح اول میں لکھی جا چکی ہیں۔ عمرو بن عبسہ کی یہ حدیث صفحہ ۴۸۲ میں دیکھو ۱۲ مترجم

وقد سألها عن فتنة التي تروج كوج البحر
ليس عليك منها بأس يا امير المؤمنين ان يترك
و غيرها باأ مغلطاً ثم نشر الباب بعمر بعد الاذن
در خارج مثل الشمس في رابعة النهار ظاهر شد
که فتح فارس و روم که در بعثت آنحضرت صلی
الله علیه وسلم لغوف بود بدست ایشان بظهور
رسیده و دخل غیرى و مع قرآن که در کتاب الله
موجود بود باهتمام ایشان بعمل آمد بغیر مشارکت
اعدک و اجماع که اصل ثالث است از اصول غیر
بسی ایشان بر روی کار آمد بدون سعی دیگرے
و همچنین تحقیق مقامات تصوف و غیر آن تا آنکه
بر طبق اشاره این احادیث ناس بر این قصص
این مشایخ ظاهر شد و نیز بتواتر رسید که
صدیق پیش از همه ایمان آورد و بعفرت
آنحضرت صلی الله علیه وسلم قائم شد در
موطن بسیار و نزدیک شش سال از نبوت
فاروق اسلام آورد و عزت اسلام بسبب
او ظاهر گردید و این همه بزرگان واضح است
برافضیلت ایشان و تفسیر این احادیث است
والحمد لله رب العالمین بانکه صدیق بهتر است از فاروق
درین وصف این معنی مفهوم است از خطاب کردن
آنحضرت صلی الله علیه وسلم در قصه مفاخره صدیق
بر فاروق بل انتم تارکون لی صاحبی و آن
نور دوم است از احادیث ابن مسک
اخرج البخاری من ابی الدرداء قال کنت
جالساً عند النبي صلی الله علیه وسلم إذ
أقبل اليك أبو بكر أخذاً بطرف ثوبه
أبدأ عن ركبتي فقال النبي صلی
الله علیه وسلم

حذيفة سے اور ان سے حضرت عمر نے اس فتنہ کے بارے میں سوال
کیا تھا جس کی موجیں دریا کی موجوں کی طرح اٹھیں گی (تو
حذیفہ نے یہ جواب دیا تھا کہ) اے امیر المؤمنین اس فتنہ سے
آپ کو کوئی اندیشہ نہیں تھا اے اور اس فتنہ کے درمیان ایک
بند دروازہ ہے پھر (سروق کے پوچھنے پر) انھوں نے بند دروازہ
کی تفسیر حضرت عمر کے وجود سے کی۔ اس کے بعد خارج میں ڈوب
کے سورج کی طرح ظاہر ہو گیا کہ فارس اور روم کی فتح آنحضرت
صلی الله علیه وسلم کی بعثت میں طفوف تھی جس کا ظہور ان کے
ہاتھ پر ہوا بغیر کسی دوسرے کے دخل کے۔ اور جمع قرآن جس کا
کتاب اللہ میں وعدہ کیا گیا تھا ان ہی کے اہتمام سے بغیر کسی کی
مشارکت کے عمل میں آیا۔ اور اجماع جو کہ اصول شریعت میں کی
تیسری اصل ہے ان ہی کی کوشش سے برائے کار آئی بغیر کسی
دوسرے کی سعی کے اور اسی کی طرح مقامات تصوف وغیرہ
کی تحقیق یہاں تک کہ ان احادیث کے اشارے کے مطابق ہو ہو
ان مشایخ کا اختصاص ظاہر ہو گیا۔ اور نیز یہ خبر تواتر کے ساتھ
پہنچی ہے کہ صدیق سے پہلے ایمان لاتے اور آنحضرت صلی
الله علیه وسلم کی مدد کے لئے کھڑے ہو گئے تھے بہت سے مواقع
میں اور نبوت کے تقریباً چھٹے سال میں فاروق اسلام لاتے اور
ان کے سبب اسلام کی عزت نمایاں ہوئی اور یہ سب ان کی افضلیت
پر واضح دلیل ہے اور ان احادیث کی تفسیر ہے، والحمد لله۔ اب
ہم اس پر آتے ہیں کہ صدیق افضل ہیں فاروق سے اس
وصف (سابقیت) میں۔ یہ معنی مفهوم ہوتے ہیں آنحضرت صلی
الله علیه وسلم کے اس قصہ میں خطاب کرنے سے جو صدیق پر و
فاروق کے مابین ایک جھگڑا پیش آ گیا تھا، (ان الفاظ کے ساتھ)
بل انتم تارکون لی صاحبی اور اس مسلک کی احادیث میں یہ
انیسویں حدیث ہے۔ اخذ کیا بخاری نے۔ روایت ہے ابو
سے کہا کہ میں نبی صلی الله علیه وسلم کے پاس بیٹھا ہوا تھا جب کہ
ابو بکر آئے اپنے کپڑوں کو سیٹھے ہوئے یہاں تک کہ ان کے دونوں
زانو بھی ظاہر ہوئے تھے تو نبی صلی الله علیه وسلم نے فرمایا کہ

اما صاحبکم فقد خامر فسلم فقال اني كان مني و
 بين ابن الخطاب شي فامرعت اليه ثم ندمت
 فسالته ان يغفر لي فاني علي فاقبلت لي فقال
 يغفر الله لك يا ابا بكر ثلثا ثم ان عمر بن
 مخرم ابى بكر فقال اثم ابو بكر قالوا لا فاني
 ال النبي صلى الله عليه وسلم فلم فجل
 وجه النبي صلى الله عليه وسلم اتمعتا
 اشفق ابو بكر فمات على ركبتيه فقال يا
 رسول الله والله انا كنت اعلم مرتين
 فقال النبي صلى الله عليه وسلم ان الله
 بعثنى اليكم فقلتم كذبت وقال ابو بكر
 صدق و اسألتني بنفسي و مالي فهل
 انتم تاركون لي صاحب مرتين فما اودى
 بعد ا اما آله فاروق بهتر است
 از ذى النورين پس مفهوم است از
 قصه مغامرت ذى النورين با فاروق در
 نصر ابى جحش که رضاء عمر رحمة و ان
 است از احاديث ابن مسك
 حديث عبد الله بن عمر
 في قصة طويبة فيها
 مغامرة عمر مع ابى جحش
 فقال رسول الله صلى الله
 عليه وسلم

معا سے سانھی سے کوئی جھگڑا ہو گیا۔ رآنھوں نے آکر سلام کیا
 پھر کہا کہ میرے اور ابن الخطاب کے درمیان کچھ بات ہو گئی تھی
 تو میں نے ان کی طرف پیش قدمی میں جلدی کی پھر نادم ہوا اور
 ان سے سوال کیا کہ وہ مجھے معاف کر دیں گراںھوں نے مجھ سے
 انکار کر دیا تو میں آپ کی خدمت میں آ گیا۔ تو آپ نے فرمایا کہ
 اللہ تجھے معاف کرے اے ابو بکر بن مرتبہ۔ پھر عمر نادم ہوا
 اور ابو بکر کے مکان پر پہنچے اور پوچھا کہ کیا یہاں ابو بکر موجود
 ہیں گھر والوں نے کہا نہیں۔ پھر وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف
 آئے اور سلام کیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ غصہ سے
 متغیر ہونے لگا یہاں تک کہ ابو بکر ڈر گئے اور اپنے ناتواں کے
 بل کھڑے ہو کر کہنے لگے یا رسول اللہ میں ہی بڑا ظالم تھا دینے
 خطا میری ہی تھی (دو مرتبہ کہا پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے
 فرمایا کہ اللہ نے مجھے تمہاری طرف نبی بنا کر بھیجا اور تم نے کہا تو
 کاذب ہے اور ابو بکر نے کہا تم سچے ہو اور میرا ساتھ دیا اپنی جان
 سے اور اپنے مال سے تو کیا تم میری وجہ سے میرے ذوق کو ستانا
 چھوڑو گے؟ دو مرتبہ فرمایا۔ پھر اس کے بعد ابو بکر کو کبھی ایذا
 نہیں دی گئی۔ (یعنی کوئی ایسی گفتگو کسی نے نہیں کی جو طلاف
 ادب ہو)۔ رہی یہ بات کہ فاروق افضل ہیں ذی النورین سے
 تو یہ بات مفہوم ہوتی ہے ذی النورین کی اس کہانی میں جو
 فاروق کے ساتھ پیش آئی تھی ابو جحش کو مدد دینے کے بارے
 میں کہ آپ نے فرمایا کہ عمر کی رضاحت ہے اور وہ اس مسلک
 کی احادیث میں سے۔ طیسول حدیث ہے عبداللہ بن عمر کی
 ایک لمبے قصہ کے بارے میں جس میں ابو جحش سے حضرت عمر کی
 لڑائی کا بیان ہے۔ اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

اے آپ کا بغیر اللہ ک یا ابا بکر فرمانا اس بنا پر نہ تھا کہ ان سے کسی معصیت کا شاہدہ کر کے آپ نے دیا مغفرت کی بلکہ صرف اہل شہادت و دیاری کے لئے ان کا
 استعمال کیا۔ ماوردہ کلام میں ایسے الفاظ بولے جاتے ہیں جیسا کہ حق تعالیٰ نے اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم عن اللہ عنک لیم اذنت اہم فرمایا اس مترجم لے آپ کا
 یہ کلام ابو بکر کے کلام پر متفرع ہے گاگر بالارض ابو بکر ہی کی زبانی تھی تو تمہیں میری رفاقت دیرینہ اومان کی عظیم خدمات اور سابق صلہ الاسلام ہونے
 کی وجہ سے ان کے بڑے مرتبہ کو پیش نظر رکھ کر درگزر کرنا چاہیے تھا۔ جانیکہ یہ معافی مانگنے کے لئے سبقت کریں اور تم معاف نہ کرو اور ان کی بڑائی
 اور فضیلت کو جھلا دو۔ مترجم عفا اللہ عنہ۔

رضاء عمر رضی اللہ عنہما اعزیرا لہما کم آما باعتبار
 کمال نفسانی و بدون از طبقہ علیہ
 اُمت پس ثابت است با حدیث بسیار
 کے از آہنا گوہی دادن آنحضرت است
 صلے اللہ علیہ وسلم صدیق رابعدیقیت
 و فاروق اعظم و ذی النورین رابشہید
 و آن بیست یکم است از احادیث این
 مسلک و آن حدیث مستفیض است
 بروایت عثمان و انس و ابوہریرہ و سعید
 ابن زید و صحابی بہم و سند احمد عن
 ثمامہ بن حزن القشیری فی قصتہ
 طویۃ قال عثمان انکم باللہ
 و الاسلام بل تعلمون ان رسول اللہ
 صلے اللہ علیہ وسلم کان ملے
 شبرکتہ و معہ ابوبکر و عمر و انا
 فتمزک ابل حے تساقطت حمارتہ
 بالمضیف قال فرضہ برجلہ فقال
 اسکن شبر فانما علیک نبی و صدیق
 و شہیدان قالوا اللہم نعم قال
 اللہ اکبر شہدوا لی و رب
 اکبیر ائی شہید
 بیست دوم اثبات مرتبہ کہ بلو غلت
 باشد صدیق را و آن نیز حدیث مستفیض
 است جید الاسانید از حدیث ابن
 عباس و ابن الزبیر و ابو سعید خدری
 و عبد اللہ بن مسعود و ابو
 المعلی عن ابن عباس عن
 النبی صلے اللہ علیہ وسلم قال
 لو کنت متخذاً من امتی

عمر کی رضا رحمت ہے۔ اس کو اخذ کیا حاکم نے۔ (ابو عبش لینی کو
 حضرت عمر نے پکڑ رکھا تھا اور نیچے گر کر اس کا سر زمین سے رگڑ رہے
 تھے حضرت عثمان نے آئے تو انھوں نے چھوڑا دیا۔ یہ بات حضرت عمر نے
 کو ناگوار ہوتی اور انھوں نے رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم سے کہا
 کہ اس نے ایک بات ان کی دعوت کی تھی اس لئے انھوں نے اس کی
 حمایت کی۔ اس پر آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم نے مذکورہ بالا ارشاد
 فرمایا تھا۔ چند صفحات قبل یہ حدیث مفصل تحریر کی جا چکی ہے، رہا
 کمال نفسانی کے اعتبار سے اور اُمت کے طبقہ علیا میں ہونے کے
 لحاظ سے افضل ہونا تو یہ بہت سی احادیث سے ثابت ہے۔ ان میں سے
 ایک ہے آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کا صدیقیت کی گوہی دینا
 صدیق اکبر کے لئے اور شہیدیت کی گوہی دینا فاروق اعظم اور
 ذی النورین کے لئے اور وہ اس مسلک کی احادیث میں سے ایک ہی
 حدیث ہے اور یہ حدیث مستفیض ہے بروایت عثمان و انس
 و ابوہریرہ و سعید بن زید اور ایک اور صحابی کی روایت سے
 جن کا نام معلوم نہیں۔ سند احمد میں ثمامہ بن حزن القشیری سے
 ایک طویل قصہ میں مروی ہے کہ عثمان نے کہا کہ میں تمہیں اللہ کا
 اور اسلام کا واسطہ دیکر کہتا ہوں کہ کیا تم جلتے ہو کہ رسول اللہ
 صلے اللہ علیہ وسلم شبر کہہ پر تھے شبر کہہ کی ایک پہاڑی کا
 نام ہے، اور آپ کے ساتھ ابوبکر و عمر تھے اور میں تھا تو پہاڑ نے
 حرکت کی یہاں تک کہ اس کے پھر لڑھک کر نشیب میں گرے کہا
 پھر آپ نے اس پر اپنا پاؤں مارا اور فرمایا اے شبر ساکن ہو کیونکہ
 تجھ پر ایک نبی ہے اور ایک صدیق ہے اور دو شہید ہیں۔ لوگوں نے
 کہا کہ بیشک عثمان نے کہا اللہ اکبر سب لوگوں نے شہادت دی
 رب کعبہ کی قسم کہ میں شہید ہوں۔
 پانیسویں حدیث صدیق کے لئے ایسے مرتبہ کے اثبات
 میں جو قریب ہے غلت کے اور وہ بھی حدیث مستفیض ہے جس کی
 اسناد جید ہیں۔ حدیث ابن عباس و ابن الزبیر و ابو سعید خدری
 و عبد اللہ بن مسعود و ابو المعلی سے۔ مروی ہے ابن عباس سے کہ
 نبی صلے اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر میں اپنی اُمت میں سے کسی کو

ظیلًا لا تخذت ابابکر و لکن اخی
و صاحبی۔

بیت سوم موافقت رأی صدیق باوی
در چندین واقعہ تا آنکہ قدر مشترک متواتر
بالمعنی گشتہ اذا نجلہ قصہ فخاص یہودی
کہ کرمہ و مجاہد و سدی آن را روایت
کردہ روی عن کرمہ ان النسبی صلے
علیہ وسلم بعث ابابکر لای فخاص بالیہود
سنتہ و کتب الیہ و قال لابی بکر
لا تفت علی بشتی حتی ترجع الی فلما
قرأ فخاص الکتاب قال قد احتاج
بکم قال ابوبکر فہمت ان اقرہ بالسیف
ثم ذکر قول النسبی صلے اللہ علیہ وسلم
لا تفت علی بشتی فزلت لقد سمع
اللہ قول الذین قالوا ان اللہ فقیر
و نحن اغنیاء و قوله و لتسمع
من الذین او تو الکتاب من
تسبکم و قال ابن جریر حدیث
ان ابانکماہ سب النسبی صلے اللہ
علیہ وسلم فصد ابوبکر صدقہ
فقط فذكر ذلك للنسبی صلے اللہ علیہ
وسلم فقال افعت یا بکر فقال
واللہ لو کان السیف قریباً منی لفرجتہ
فزلت لا یجد قوماً یؤمنون باللہ و
الیوم الآخر الایة و من ابی ایوب
الانصاری من النسبی صلے
اللہ علیہ وسلم قال
لے رأیت فی المنام غنماً
سوداً

ظیل بناتار لعینی ایسا دوست جس سے زیادہ کوئی محبوب نہ ہو
تو ابوبکرؓ کو بنانا لیکن وہ میرا بھائی اور رفیق ہے۔
تیسویں حدیث کہتے ہی واقعات میں صدیق کی راوی کی
موافقت وحی کے ساتھ یہاں تک کہ قدر مشترک متواتر بالمعنی
ہو گیا۔ ان میں سے ایک ہے فخاص یہودی کا قصہ کہ کرمہ اور
مجاہد اور سدی نے اس کو روایت کیا۔ روایت ہے کرمہ سے کہ نبی
صلے اللہ علیہ وسلم نے ابوبکرؓ کو بھیجا فخاص یہودی کے پاس اس
کچھ امداد لینے کے لئے اور اس کے پاس خط لکھ کر بھیجا اور ابوبکرؓ
سے یہ فرمایا کہ مجھ سے کوئی بات نہ اٹھا رکھنا (یعنی مجھ سے پوچھ
بغیر کوئی کام نہ کرنا) یہاں تک کہ تم میرے پاس واپس آؤ۔ تو
جب فخاص نے خط کو پڑھا تو اس نے کہا کہ تمہارا رب بیشک محتاج
ہو گیا۔ ابوبکرؓ نے کہا تو میں نے قصد کر لیا کہ اس کو تلوار سے
ٹھنڈا کروں پھر مجھے نبی صلے اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان یاد آ گیا
کہ کوئی کام مجھ سے پوچھے بغیر نہ کرنا۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی
لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ الْخ (۱۸۱:۳) بیشک اللہ
نے سن لیا ہے ان لوگوں کا قول جنہوں نے یوں کہا کہ اللہ تلے
مجلس ہے اور ہم بالدار ہیں۔ اور یہ آیت و لتسمع الخ
(۱۸۱:۳) اور البتہ آگے کو اور سنو گے بہت سی باتیں ان لوگوں
کی ان لوگوں سے جو تم سے پہلے کتاب دینے گئے ہیں۔ اور ابن جریر
نے کہا کہ ہم سے نقل کیا گیا کہ ابو قحافہ نے نبی صلے اللہ علیہ وسلم
کو گالی دی تو ابوبکرؓ نے اس کے اتنے زور سے تھپڑ مارا کہ وہ گر گیا۔
اس واقعہ کا نبی صلے اللہ علیہ وسلم سے ذکر کیا گیا تو آپ نے
کہا کیا اے ابوبکرؓ تم نے ایسا کیا تو انہوں نے کہا کہ خدا کی قسم
اگر تلوار میرے قریب ہوتی تو اس پر چلا دیتا۔ اس پر یہ آیت
نازل ہوئی لَوْ يَجِدُ قَوْمًا الْخ (۵۸:۲۲) جو لوگ اللہ پر اورد
قیامت کے دن پر (پورا پورا) ایمان رکھتے ہیں آپ ان کو نہ
دیکھیں گے کہ ایسے شخصوں سے دوستی رکھتے ہیں جو اللہ اور
رسول کے برخلاف ہیں الخ۔ ابو ایوب انصاریؓ سے مروی ہے کہ
نبی صلے اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے خواب میں دیکھا سیاہ بکریوں کو

وخلت فیہا غنم عقرۃ یا بکر اُخبرنا فقال ابو بکر
یا رسول اللہ ہی العرب تبکت ثم تبعا العجمۃ
تغربا فقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم لکنذا غنمنا
الملك سحر عن ابن عباس قال قال النبی صلی
اللہ علیہ وسلم یوم بدر اللهم انشدک عندک
ووددک اللهم ان شئت لم تکبیر فاخذ ابو بکر
بیدہ فقال کتبک فخرج وهو یقول مسیرہم
الجمع ویوون الذیر و فی الحدیث قال
لعمری ما قال ل النبی صلی اللہ علیہ وسلم
وقال یا ایہا الرجل انہ رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم و لیس یعی رتہ و ہوناصرہ
فاشکتک بغزوه فواللہ انہ علی الحق
بیت چہارم تعبیر پر سیدنا آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم از صدیق در واقعہ
بسیار و این دلالت می نماید بر موافقت
قوت عاقلہ او با قوت عاقلہ پیغامبر
قال محمد بن اسحق وقد بلغنی ان رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم قال لابی بکر الصدیق
رضی اللہ عنہ و ہو محاصرہ ثقیفا
یا بکر انی رأیت انی ادیت الی قبۃ
ملوۃ زبدا فقربا دیک ہراق ماہیہا
فقال ابو بکر ما اظن ان یتدیک منہم
یوکک ہذا باقرید فقال رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم وانا لآری ذلک قال
ابن ہشام حدثنی بعض اهل
العلم عن ابراسم بن جعفر
المحدی قال قال رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

جن میں سفید رنگ بکریاں داخل ہو گئیں۔ لے ابو بکرؓ اس کی تعبیر
دو۔ تو ابو بکرؓ نے کہا کہ یہ (سیاہ بکریاں) عرب ہیں جو آپؐ کا اتباع
کریں گے پھر ان کے پیچھے عجم کے لوگ آجائیں گے یہاں تک کہ ان پر
چھا جائیں گے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کی تعبیر سحر کے
وقت فرشتے نے اسی طرح دی تھی۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ
نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یوم بدر میں کہا اے اللہ میں آپ کو واسطہ
دیتا ہوں آپ کے عہد کا اور آپ کے وعدے کا اے اللہ اگر آپ چاہیں
آپ کی عبادت کی جائے تو ابو بکرؓ نے آپ کا ہاتھ پکڑ لیا اور کہا بس
کافی ہے۔ تو آپ یہ کہتے ہوئے نکلے سبھنا من الجمع یعنی غنم
اس جماعت کو شکست دی جائیگی اور یہ پیٹھ پھیر کر بھاگیں گے) او
ابو بکرؓ نے بھی حدیبیہ میں عمرؓ سے وہی کہا جو کچھ ان سے نبی صلی
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا اور (یہ بھی) لے شخص وہ اللہ کے رسول
ہیں (صلی اللہ علیہ وسلم) اور وہ ایسے نہیں کہ اپنے رب کی نافرمانی
کریں اور وہ ان کا مددگار ہے۔ بس ان کی رکاب مضبوط پکڑے رکھو۔
خدا کی قسم وہی حق پر ہیں (جو کارروائی مصالحت آپؐ کر رہے ہیں بالکل
درست اور منشا حق کے مطابق ہے)۔

چونکہ بیسیوں فضیلت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا صدیق
سے بہت سے واقعات میں تعبیر پوچھنا یہ دلالت کرتا ہے ان کی قوت
عاقلہ کی موافقت پر پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی قوت عاقلہ کے ساتھ
محمد بن اسحق نے کہا مجھے یہ خبر پہنچی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے فرمایا جب وہ ثقیف کا محاصرہ کرتے
ہوتے تھے کہ لے ابو بکرؓ میں نے دیکھا کہ میرے پاس ایک نکالی کھن
سے بھری ہوئی رکھی ہوئی ہے جو بطور ہدیہ میرے پاس بھیجی گئی۔
اس پر ایک مرنے والی چوڑی ماری تو جو اس میں تھا وہ سب بہ
گیا تو ابو بکرؓ نے کہا کہ میں یہ گمان نہیں کرتا کہ اس دن میں آپؐ
جو ارادہ کرتے ہوتے ہیں وہ ان سے حاصل کر لیں گے۔ تو رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اور مجھ کو درحقیقت دکھایا جا رہا ہے۔
اور ابن ہشام نے کہا کہ مجھ سے روایت کی بعض اہل علم نے ابراہیم
ابن جعفر المحمدی سے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ

رَأَيْتُ إِلَى لَقْمَةٍ لَقْمَةٍ مِنْ عَيْسٍ فَأَلْتَذُّذْتُ
 طَعْمَهَا فَأَعْتَرَضُ فِي حَلْقِي مِنْهَا سَيْسِي عَيْنِ ابْتِلَاجًا
 فَأَدْخَلَ عَلَيَّ يَدَهُ وَنَزَعَهُ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ بَعَثَ
 اللَّهُ عَنْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَذْرَهُ سَرِيَّةً مِنْ سَرَايَاكَ
 تَبْعُهَا يَا تَيْبِكَ مِنْهَا بَعْضٌ بِاتِّحَاتٍ وَيَكُونُ فِي
 بَعْضِهَا اعْتِرَاضٌ نَقَبْتُ عَلَيْهَا فَيُسْتَهْلَكُ -
 بَلِيَّةٌ بِحُجْمِ نَزْعِ خَيْلًا مِنْ صِدِّيقِ دِينِ
 دِلَالَتِ مَيْكَنْدِ بِرِ موافقتِ قوتِ عالمه اوباقوتِ
 عالمه پیغامبر و این بلوغت است از حدیث
 عبد اللہ بن عمر قال قال رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خَيْلًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ
 الْقِيَامَةِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ إِنَّ أَحَدَ شَقِي ثَوْبِي
 يَسْتَرْغِي إِلَّا أَنْ أَعَاهِدَ ذَلِكَ مِنْهُ فَقَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّكَ لَسْتَ
 تَصْنَعُ ذَلِكَ خَيْلًا -

بلیت و ششم جمع کردن صدیق الزوار
 بر را و آن دال است بر موافقت قوت
 عالمه انبیاء از حدیث ابی ہریرہ قال
 قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 مَنْ اصْبَحَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ صَائِمًا قَالَ
 أَبُو بَكْرٍ أَنَا قَالَ مَنْ تَجَّ الْيَوْمَ مِنْكُمْ
 جَنَازَةٌ قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَنَا قَالَ
 مَنْ أَطْعَمَ الْيَوْمَ مَسْكِينًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ
 أَنَا قَالَ مَنْ مَادَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ مَرِيضًا
 قَالَ أَبُو بَكْرٍ أَنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا اجْتَمَعَنَ فِي امْرَأَةٍ

میں نے خواب میں دیکھا کہ میں نے کھجور کے مالیدے میں سے ایک لقمہ
 کھایا اور اس کے لذت اندوز ہوا۔ پھر جب میں نے اُس کو نگلا تو اس
 میں سے کچھ میرے حلق میں پھنس گیا تو علیؑ نے اپنا ہاتھ داخل کر کے
 اُس کو کھینچ لیا۔ تو ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یا رسول اللہ
 آپ کے سرایا میں سے یہ سرتیہ جس کو آپ بھیج رہے ہیں اس سے وہ
 چیز جس کو آپ پسند کرتے ہیں کچھ تو آپ کو ملے گی اور اُس کے
 بعض میں رکاوٹ پیش آئیگی پھر آپ علیؑ کو بھیجیں گے وہ اُس
 آسان کر دیں گے۔

چھٹیوں فضیلت خود بینی (گھمنڈ) کو صدیقؑ کے سینہ
 سے نکال دینا۔ اور یہ دلالت کرتا ہے اُن کی قوت عالمہ کی موافقت
 پر شہید کی قوت عالمہ کے ساتھ اور یہ صفت عصمت کے ساتھ
 ملحق ہے؛ یہ ثابت ہے حدیث عبد اللہ بن عمرؓ سے، کہا کہ فرمایا رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس نے اپنا کپڑا کھینچا غرور اور گھمنڈ سے
 اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اُس کو (بنظر رحمت) نہ دیکھے گا۔ تو ابو بکر
 صدیقؓ نے کہا کہ میرے کپڑے کا ایک سوراخ جا تا ہے۔ اب میں ہمیشہ
 اس کا خیال رکھوں گا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ
 تم ازراہ غرور ایسا نہیں کرتے۔

چھٹیوں فضیلت نیکی کی الزام میں صدیق اکبرؑ کی جا
 اور یہ اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ ان کی قوت عالمہ انبیاء
 کی قوت عالمہ کے موافق تھی۔ یہ ثابت ہے حدیث ابو ہریرہؓ
 سے کہا کہ (ایک دن) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ
 آج تم میں سے کون روزے سے ہے۔ ابو بکرؓ نے کہا کہ میں۔ پھر
 فرمایا کہ آج تم میں کون کسی جنازے کے ساتھ گیا۔ ابو بکرؓ نے
 کہا کہ میں۔ پھر فرمایا کہ آج تم میں سے کس نے مسکین کو کھانا کھلایا
 ابو بکرؓ نے کہا کہ میں نے۔ پھر آپ نے فرمایا کہ آج کسی مریض کی
 عیادت تم میں سے کس نے کی۔ ابو بکرؓ نے کہا کہ میں نے۔ تو رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس میں یہ خصلتیں جمع ہو جائیں گی

اہ جس کے معنی ہیں بلانا اور اُس کھانے کو بھی کہتے ہیں جو کھجور اور پنیر وغیرہ سے بنایا جاتا ہے (لغات الحدیث) اس لئے احقر نے
 اس کا ترجمہ کھجور کا مالیدہ کیا ہے ۱۲ مترجم

إلا دخل الجنة.

بیت، و منفقہم یاد کردن ملائکہ صدیق را از ابواب
ثانیہ جنت از حدیث ابی ہریرہؓ ان رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم قال من انفق زوجین
یسئل اللہ لودعی من ابواب الجنۃ یا عبد اللہ ذراخیر
فمن کان من اہل الصلوۃ دعی من باب الصلوۃ ومن
کان من اہل الجہاد دعی من باب الجہاد ومن کان من اہل
القیام دعی من باب الریان ومن کان
من اہل الصدقۃ دعی من باب الصدقۃ
فقال ابو بکر ابی انت و امی یا رسول اللہ
ما سئل من دعی من تلك الابواب
من ضرورة فهل یُدعی احد من تلك
الابواب کہا قال نعم وارجو ان تكون منہم
افرحہ البخاری و مسلم و الترمذی و ماہک
فی الموطا.

بیت ششم وضع اللہ الحق علی اللسان
عمر دین فضیلتی است در فاروق کہ تلو
دی است در انبیاء و این حدیث مستفیض است
از حدیث بن عمرو ابی ذر مرفعی و غیر ایشان عن ابن عمر ان
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال جعل اللہ الحق علی
لسان عمر و قلبہ افرحہ الترمذی.

بیت ہفتم اثبات محمدیہ کہ تلو وحی است فاروق
را و ان مستفیض است از حدیث ابی ہریرہؓ
و عائشہ و عقبہ بن عامر عن ابی ہریرہ قال قال رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لقد کان فیما کان
یقلکم من الامم ہنس محمدؐ و ان کان
یکن فی امتی منہم

وہ جنت میں داخل ہوگا۔

ششامیسویں فضیلت حضرت صدیقؓ کو ملائکہ کا جنت کے
آٹھوں دروازوں سے پکارنا۔ یہ ثابت ہے حدیث ابو ہریرہؓ سے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے ایک جوڑا خرچ کیا
راہ خدا میں اُس کو پکارا جائے گا جنت کے دروازوں سے کہ اے اللہ
کے بندے یہ خیر ہے (یعنی جنگ خیر کا مقام) تو جہا اہل صلوٰۃ میں
ہوگا اُس کو باب الصلوٰۃ سے پکارا جائیگا اور جہا اہل جہاد میں سے ہوگا
اُس کو باب الجہاد سے پکارا جائیگا اور جہا اہل صیام (یعنی روزے
داروں) میں سے ہوگا اُس کو باب الریان سے پکارا جائے گا اور جہا
اہل صدقہ میں سے ہوگا اُس کو باب الصدقہ سے پکارا جائے گا۔
تو ابو بکرؓ نے کہا میرے ماں باپ آپ پر قربان یا رسول اللہ جو
شخص ان دروازوں سے پکارا جائیگا اُس پر ہر دروازے پر جانا
ضروری تو نہ ہوگا تو کیا کوئی ایسا شخص بھی ہوگا جس کو ہر
دروازے سے پکارا جائے گا۔ فرمایا اہل ایمان میں امید کرتا ہوں کہ تو ان
ہی میں سے ہوگا۔ اخذ کیا اس کو بخاری اور مسلم اور ترمذی نے
اور امام مالک نے موطا میں۔

آٹھامیسویں فضیلت۔ اللہ کا عمرہ کی زبان پر حق کو رکھنا
اور فاروقؓ میں یہ فضیلت ہے جو مائل وحی ہے جو انبیاء کے
حق میں ہوتی ہے۔ یہ حدیث مستفیض ہے ابن عمرؓ اور ابو ذرؓ
اور مرفعیؓ وغیر ہم سے۔ مروی ہے ابن عمرؓ سے کہ رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ نے حق کو عمرہؓ کی زبان اور اس کے
قلب میں رکھا ہے۔ اس کو اخذ کیا ترمذی نے۔

انٹیسویں فضیلت محمدؐ اثبات فاروقؓ کے لئے جو
مائل وحی ہے۔ اور یہ مستفیض ہے حدیث ابو ہریرہؓ و عائشہؓ و
عقبہ بن عامر سے۔ مروی ہے ابو ہریرہؓ سے کہا کہ فرمایا رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ تم سے پہلے جو امتیں گزر چکی ہیں ان میں
محمدؐ لوگ ہوتے تھے تو اگر میری امت میں ان میں سے کوئی

بندی کی روایت میں زوجین کے بعد "من شئ من الاشیاء" بھی مذکور ہے یعنی کسی چیز کا بھی ایک جوڑا ہو مثلاً دو روپے یا دو
اشیائی دو کپڑے وغیرہ مترجم

أحد فأن عمر أخرج البخاري -

سعی اہم فرار شیطان از ظل عمر و آن تلوعصمت است و آن نیز مستفیض است از حدیث سعد ابن ابی وقاص و ابی ہریرہ و بریدہ سلمی و عائشہ عن سعد بن ابی وقاص قال استاذن عمر علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و عندہ نسا من قریش یکتلمنہ و یتکثرنہ عالیۃ اصواتہن فذکر الحدیث الی ان قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لعمر و الذی نفسی بیدہ بالقیحک شیطاناً قط سارکاً فجاً غیر حجک أخرج البخاری و سلم

سعی و حکم دادن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ابن فاروق را در منام از حدیث عبداللہ ابن عمر ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال بینا آنا نام شریک یعنی اللہ حتی انظر الی الرئی یجری فی ظفری او فی اظفارہ ثم ناولت عمر قالوا فما اولت قال العلم أخرج البخاری و سلم

سعی دوم موافقت رای فاروق با وحی الہی و آن تلوع وحی است و ابن حدیث مستفیض است از حدیث عمر رضی اللہ عنہ قال وافقت ربی ثلاث فی مقام ابراسیم و الجباب و فی اسارے بدر أخرج مسلم و البخاری و سعی و سوم دیدن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم زیادت دین فاروق عن ابی سعید الخدری قال سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول بینا آنا نام رأیت الناس عرضوا علی

شخص ہے تو وہ عمر ہے۔ اس کو اخذ کیا بخاری نے۔

تیسویں فضیلت شیطان کا بھاگنا عمر کے سایہ سے اور یہ عصمت کے مماثل ہے اور یہ بھی مستفیض ہے سعد بن ابی وقاص اور ابو ہریرہ اور بریدہ سلمی اور عائشہ کی احادیث سے۔ مروی ہے سعد بن ابی وقاص سے کہا کہ عمر نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضری کی اجازت چاہی اور قریش کی عورتیں آپ سے باتیں کر رہی تھیں اور بہت بول رہی تھیں اور ان کی آوازیں اونچی ہو رہی تھیں۔ اس حدیث کا بیان کرتے کرتے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمر سے فرمایا کہ جب شیطان کا کسی گلی میں چلتے ہوئے تم سے سامنا ہوا ہے تو وہ گلی سے ہٹ کر دوسری گلی میں چلنے لگتا ہے۔ اس کو اخذ کیا بخاری اور مسلم نے۔

ان تیسویں فضیلت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا فاروق کو خواب میں دودھ عطا کرنا یہ ثابت ہے عبداللہ بن عمر کی حدیث سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے سوتے ہوئے (خواب میں) پیا یعنی دودھ یہاں تک کہ میں اُس کی تراوی کو دیکھتا تھا کہ مسیکے ناخن یا ناخنوں میں دفرمایا) جاری ہو رہی تھی۔ پھر وہ میں نے عمر کو دیدیا۔ لوگوں نے کہا کہ پھر آپ نے اس کی کیا تعبیر لی؟ فرمایا کہ علم۔ اس کو اخذ کیا بخاری اور مسلم نے تیسویں فضیلت۔ فاروق رضی اللہ عنہ کی رلے کا وحی الہی کے موافق ہونا اور وہ مماثل وحی ہے اور یہ حدیث مستفیض ہے حدیث عمر رضی اللہ عنہ سے کہا کہ تین امور میں میری رلے موافق رہی میرے رب کے حکم سے مقام ابراسیم کے باسے میں اور پردے اور بدر کے قیدیوں کے باسے میں۔ مسلم اور بخاری نے ایسی روایات اخذ کی ہیں۔

تینتیسویں فضیلت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا فاروق میں دین کی زیادتی کو دیکھنا۔ مروی ہے ابو سعید خدری سے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا فرماتے تھے کہ میں نے سوتے ہوئے (خواب میں) لوگوں کو دیکھا جو سرسائے پیش کرتے

اس حالت میں کہ وہ قمیص پہنے ہوئے تھے۔ ان میں سے بعض کی قمیص پھاتی تک تھی اور بعض کی اس سے نیچے پہنچی ہوئی تھی اور میرے سامنے عمرؓ کو پیش کیا گیا اور اس کے اوپر ایسی قمیص تھی جس کو وہ کھینچتا ہوا جارہا تھا۔ لوگوں نے پوچھا کہ یا رسول اللہؐ آپ نے اس کی کیا تعبیر لی؟ فرمایا کہ دین۔ اس روایت کو بخاری اور مسلم نے ذکر کیا۔

دہی فضیلت شیخینؓ کی اکثریت ثواب اور بہشت میں ان کا اعلیٰ مقام ہونے کے اعتبار سے تو یہ بہت سی احادیث سے ثابت ہے۔ ایک حدیث ہے سید اکہول اہل الجنۃ دکہ یہ دونوں ادھیڑ عمر والے اہل جنت کے سردار ہیں) اور وہ چونتیسویں حدیث ہے اس مسلک کی احادیث میں سے۔ اور وہ مستفیض ہے انسؓ کی اور مرتضیٰؓ کی و ابو جیفہؓ کی احادیث سے۔ مروی ہے انسؓ کہاکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکرؓ اور عمرؓ کے بارے میں فرمایا کہ یہ دونوں ادھیڑ عمر والے اہل جنت کے سردار ہیں۔ (وہ اہل جنت) اولین میں سے ہوں (جو ان سے پہلے گزر چکے) یا آخرین میں سے ہوں (جو ان کے بعد پیدا ہونے والے ہیں) بجز نبیین و مرسلین کے لے علیؓ ان دونوں کو خبر نہ کرنا۔ اس کا ذکر کیا ترمذی نے۔ اور مختلف اسناد کے ساتھ حضرت علیؓ سے مروی ہے ان میں سے ایک سند ہے علی (زین العابدین) ابن اوسین بن علی از علیؓ بن ابی طالب، فرمایا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا جب کہ سامنے دکھائی دینے ابو بکرؓ و عمرؓ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ دونوں بجز انبیاء و مرسلین کے تمام اہل جنت کے خواہ اولین میں سے ہوں یا آخرین میں سے سب کے سردار ہیں، لے علی ان کو خبر نہ کرنا۔

چونتیسویں فضیلت۔ جنت بالاخانوں کے ساتھ ان کا اختصاص ثابت ہے ابو سعید خدریؓ کی حدیث سے۔ کہاکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ درجات عالیہ والے اہل جنت کو ان سے نیچے درجات والے اہل جنت اس طرح دیکھیں گے جس طرح تم اس ستارے کو دیکھتے ہو جو آسمان کے افق پر طلوع ہو رہا ہو۔ اور ابو بکرؓ

و علیہم قمیص فہما یبلغ الذمى و مہما یبلغ دون ذلک و عرض علیؓ عمر و علیہ قمیص یجرؤ؛ قالوا فما اولتہ یا رسول اللہ قال الدین اخرجہ البخاری و مسلم۔
آنا فضیلت شیخینؓ باعتبار اکثریت ثواب و اعلیٰ بودن درجہ ایشان در بہشت پس ثابت است با حدیث بسیار کی حدیث سید اکہول الجنۃ و ان سی و جہام است از احادیث ابن مسک و ان مستفیض است از حدیث انس و مرتضیٰ و ابی جیفہ عن انس قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لابی بکر و عمر ہذان سید اکہول اہل الجنۃ من الاولین و الاخرین الا النبیین و المرسلین لا تخبرہما یا علیؓ اخرجہ الترمذی و عن علیؓ بطرق مختلفہ مہما طریق علی بن اوسین بن علی عن علی بن ابی طالب قال کنت مع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم از طلوع ابو بکر و عمر فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہذان سید اکہول اہل الجنۃ من الاولین و الاخرین الا النبیین و المرسلین یا علیؓ لا تخبرہما۔

سی و چہم اختصار میں ایشان بعرف جنت از حدیث ابی سعید خدریؓ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اہل الدرجات العلیٰ منکم من تحتہم کما ترون النجم الطالع فی افق السماء و ان ابابکر

و عمر منہم و النعماء۔

سہی و ششم تقدم شیخین بر امت و در حشر از حدیث ابن عمر ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم فرج ذات یوم فدخل المسجد والبوکر و عمر احدهما عن یمنہ و الآخر عن شمالہ و هو اخذ بایدیہما و قال ہکذا نبعت یوم القیامۃ و فی روایت عنہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اول من تشق الارض عنہ انا ثم ابو بکر ثم عمر۔

سہی و ہفتم اول کے کہ در بہشت آید صدیق خواہ بود از حدیث ابی ہریرہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اتانی جبریل علیہ السلام فاخذ بیدی فارانی باب الجنۃ الذی تدخل منہ امتی فقال ابو بکر یا رسول اللہ وودت انی کنت معک حتی انظر الیہ فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اما انک یا بکر اول من یدخل الجنۃ من امتی۔

سہی و ہشتم تجلی کردن خدائے عزوجل خاصہ برائے صدیق از حدیث جابر فی قصۃ وفد عبدالقیس قال فا جاہم ابو بکر رضی اللہ عنہ بجواب و اجابہ الجواب فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یا بکر اعطاک اللہ الرضوان الاکبر فقال بعض القوم و ما الرضوان الاکبر۔

و عمر ان ہی میں سے ہیں بلکہ ان سے زیادہ اچھے۔
چھٹیسویں فضیلت۔ قبروں سے زندہ ہو کر اٹھنے میں شیخین کا امت پر مقدم ہونا۔ یہ ثابت ہے ابن عمر کی حدیث سے کہ ایک دن نبی صلی اللہ علیہ وسلم نیکے اور مسجد میں داخل ہوتے اور ابو بکر و عمر دونوں میں سے ایک آپ کے دائیں تھا اور ایک بائیں اور آپ ان دونوں کے ہاتھوں کو پکڑے ہوتے تھے اور فرمایا کہ ہم قیامت کے دن اسی طرح اٹھائے جائیں گے۔ اور ان سے ایک روایت یہ ہے کہ انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وہ پہلا شخص جس پر سے زمین پھٹے گی میں ہوں پھر ابو بکر پھر عمر۔

تینتیسویں فضیلت۔ اول جو شخص بہشت میں داخل ہوگا صدیق اکبر ہوں گے۔ یہ ثابت ہے حدیث ابو ہریرہ سے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرے پاس جبریل علیہ السلام آتے اور انھوں نے میرا ہاتھ پکڑا پھر انھوں نے جنت کا وہ دروازہ مجھے دکھایا جس سے میری امت داخل ہوگی۔ تو ابو بکر نے کہا یا رسول اللہ مجھے شوق ہے کہ میں آپ کے ساتھ ہوتا اور میں بھی اُس کو دیکھتا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے لے ابو بکر میری امت میں سے تو وہ پہلا شخص ہوگا جو جنت میں داخل ہوگا۔

اربعویں فضیلت۔ خدائی عزوجل کا صدیق ہونے کے لئے خاص طور پر تجلی کرنا۔ یہ ثابت ہے جابر کی حدیث سے وفد عبدالقیس کے قصہ میں کہا کہ ابو بکر نے ان کو جواب دیا اور اچھا جواب دیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لے ابو بکر تم کو اللہ تعالیٰ نے رضوان اکبر عطا کیا۔ تو بعض لوگوں نے کہا کہ یا رسول اللہ

۱۔ قبلہ عبدالقیس کا ایک وفد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا تھا جس کے شرکاء کی تعداد باختلاف روایات چودہ سے بیس تک تھی ان میں سے بعضوں نے کچھ گفتگو کی اور عمدہ تقریر کی پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم حضرت ابو بکر کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ لے ابو بکر جو کچھ انھوں نے کہا تم نے سنا تو ابو بکر نے کہا ہاں یا رسول اللہ اور اس کو سمجھا بھی۔ پھر آپ نے فرمایا تو تم ان کو جواب دو۔ تو ابو بکر نے جواب میں بہت عمدہ تقریر کی۔ یہ حدیث صفحہ ۳۲۹ ترمذی اول میں مذکور ہے ۲۔ ترمذی

یا رسول اللہ قال تجلی اللہ لعبادہ فی الآخرة عامۃ و
تجلی لابی بکر خاصۃ۔

سنی وہم حاضر شدن صدیق رضی اللہ عنہ بر
حوض کوثر ہمراہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم از
حدیث عبداللہ بن عمران رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم قال لابی بکر انت صاحب علی الحوض
وصاحب فی الغار۔

چہلم اول کے کہ خدای تعالیٰ با دو مصافحہ و معاف
کند فاروقؓ باشد از حدیث ابی بن کعب قال
قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اول من یصافح الحق
عمر و اول من یسلم علیہ و اول من یاخذ بیدہ فیدخل
الجنة و فی روایت آخر عنہ اول من یصافح الحق
یوم القیمۃ عمر و اول من یاخذ بیدہ فینطلق بہ
الی الجنة عمر بن الخطاب۔ آدمیم باکہ افضلیت
صدیقؓ بر فاروقؓ از کجا مفہوم می شود آن مفہوم
است از حدیث عمار و عائشہ و آن چہل و حکیم
است از احادیث ابن مسک عن عمار بن
یاسر قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
یا عمار انی جبرئیل انفا نقلت یا جبرئیل
حدیثی بفضائل عمر بن الخطاب فی السماء فقال
یا محمد لو عدتک بفضائل عمر مثل تائب نوح
فی قومہ الف سنۃ الا خمین فاما انقلت
فضائل عمر و ان عمر لحسنۃ من حسنات
ابی بکر و عن عائشہ رضی اللہ عنہا
قالت بنا رأس رسول اللہ صلی

رضوان اکبر کیا ہے؛ فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے لئے ایک عام
تجلی کرے گا اور ابو بکرؓ کے لئے خاص طور پر تجلی کرے گا۔

اتالیسویں فضیلت - صدیق رضی اللہ عنہ کا رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ حوض کوثر پر حاضر ہونا۔ یہ ثابت ہے عبداللہ
ابن عمرؓ کی حدیث سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکرؓ سے
فرمایا کہ تم میرے ساتھی ہو گے حوض پر اور میرے غار کے ساتھی ہو
جا لیسویں فضیلت۔ سب سے پہلے جس شخص سے اللہ تعالیٰ مصافحہ
اور معاف فرمائے گا وہ فاروقؓ ہوں گے۔ ثابت ہے ابی بن
کعب کی حدیث سے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
کہ پہلا شخص جس سے اللہ تعالیٰ مصافحہ کرے گا عمرؓ ہو گا اور
سب سے پہلے اُس پر سلام فرمائے گا اور سب سے پہلے اُس کا ہاتھ پکڑ کر
جنت میں داخل کرے گا۔ اور دوسری روایت میں ابی سے یوں مروی
ہے کہ پہلا شخص جس سے حق تعالیٰ قیامت کے دن معاف کرے گا
عمرؓ ہوں گے اور پہلا شخص جس کا ہاتھ پکڑ کر جنت کی طرف لے کر
چلے گا عمرؓ بن الخطاب ہیں۔ اب ہم یہ بتانا چاہتے ہیں کہ فاروقؓ
پر صدیقؓ کی فضیلت کہاں سے مفہوم ہوتی ہے۔ اور یہ ثابت
ہوتی ہے عمارؓ اور عائشہؓ کی حدیث سے اور یہ اس مسلک کی
احادیث میں سے اکمالیسویں حدیث ہے۔ مروی ہے عمار بن
یاسر سے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ اے عمار
میرے پاس ابھی جبرئیل آئے تھے۔ میں نے کہا اے جبرئیلؑ مجھ سے
عمرؓ بن الخطاب کے فضائل جو کہ آسمان میں (مشہور) ہیں بیان
کو۔ تو انھوں نے کہا اے محمدؐ اگر میں تم سے عمرؓ کے فضائل بیان
کروں اتنے زمانہ تک جتنے زمانہ تک نوحؑ اپنی قوم میں ٹھہرا
تھا یعنی پچاس کم ایک ہزار سال تو عمرؓ کے فضائل ختم نہ ہوں گے
اور عمرؓ، ابو بکرؓ کی نیکیوں میں سے ایک نیکی کے برابر ہے۔ اور عائشہؓ
رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ اس دوران میں کہ رسول اللہ صلی

بعض روایات میں ہے کہ عمرؓ زمین سے زیادہ آسمان میں مشہور ہے اور یہ بھی کہ خدا کے فرشتے اتنے ہیں کہ آسمان کا کوئی حصہ ان سے خالی نہیں ہے
اور جس کی محبوبیت عام ہوتی ہے اس کے بارے میں ہر ایک کچھ تعریف کرتا ہے تو اگر اس کمرہوں مخلوق کے مقولات ہی کو بیان کیا جائے تو سیکڑوں برس
حرف بچنے میں کوئی عقلی استبعاد نہیں ہے۔ اس لئے اس کو مبالغہ نہ سمجھاجائے ۱۲ مترجم

اللہ علیہ وسلم فی رجبی فی لیلة صاحبہ
اذ قلت یا رسول اللہ ہل یكون للاحدین
المحسات عدد نجوم السماء قال نعم قلت
فاین حسات ابی بکر قال انما جمیع الحسنات
عمر کھنتی واحدة من حسات ابی بکر۔

اما افضلیت ایشان مطلقاً بدون اعتبار
چیزی و آن مبہم است راجع بیکے از خصال اربع
پس ثابت است با حدیث بسیار از آنجملہ حدیث
عمرو بن العاص و آن چہ چہ دوم است از احادیث
این مسلک عن عمرو بن العاص ان ابی صلی اللہ
علیہ وسلم بعث علی جیش ذات السلاسل فاتیمہ
فقلت ای الناس أحب الیک قال عائشہ
فقلت من الرجال قال ابوہ قلت ثم من قال
ممن الخطاب و آن کنایت است از فضیلت
مطلقاً۔

چہل و سوم افضلیت فاروق از حدیث جابر
موقوفاً و مرفوعاً و از حدیث ابی سعید خدری
عن جابر بن عبد اللہ قال قال عمر
لابی بکر یا خیر الناس بعد رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم فقال ابو بکر
اما ان قلت ذاک فلقد سمعت
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
یقول ما طلعت الشمس علی رجل خیر من عمر
و عن ابی سعید الخدری قال قال رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم ذاک
الرجل ارفع امتی درجۃ فی
البعثۃ قال ابو سعید و اللہ ما کنتا
نزلے ذلک الرجل الا عمر بن الخطاب
حتى مضی بسبیلہ

ای فاتی ۱۲

اللہ علیہ وسلم کا سر میری گود میں تھا ایسی رات میں جب کہ آسمان
بالکل صاف تھا (تارے چمک رہے تھے) کہ میں نے کہا یا رسول اللہ
کیا کسی کی نیکیاں اتنی ہوں گی جتنی شمار آسمان کے ستاروں کی
ہے۔ فرمایا ہاں! وہ عمرؓ ہے۔ میں نے کہا پھر حسنت ابو بکرؓ کا کیا
مرتبہ ہوگا۔ تو آپ نے فرمایا کہ یقیناً عمرؓ کی تمام حسنت کا مجموعہ ابو بکرؓ
کی ایک حسنت (یعنی نیکی) کے برابر ہے۔

رہی ان کی فضیلت مطلقاً، کسی خاص چیز کا اعتبار کئے بغیر۔
اور وہ مبہم ہے ان چار خصال (مذکورہ) میں سے کسی ایک خصلت
کی طرف راجع ہوگی یہ (فضیلت مطلقہ) بہت سی احادیث سے ثابت
ہے۔ ان میں سے عمرو بن العاص کی حدیث ہے اور وہ اس مسلک کی
احادیث میں سے بیالیسویں حدیث ہے۔ مروی ہے عمرو بن العاص
سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو غزوہ ذات السلاسل
میں سردار شکر بنا کر بھیجا۔ میں نے آپ کی خدمت میں جا کر پوچھا کہ
آپ کو سب سے زیادہ محبت کس سے ہے؟ فرمایا کہ عائشہؓ ہے۔ پھر میں نے
کہا کہ مردوں میں سے؟ فرمایا کہ ان کے پاس۔ میں نے کہا کہ پھر کس سے؟
تو فرمایا کہ عمرؓ بن الخطاب ہے۔ اور یہ (اظہار محبت) کنایہ ہے مطلقاً
فضیلت سے۔

تینتالیسویں فضیلت افضلیت فاروقؓ کی حدیث جابر
سے موقوفاً اور مرفوعاً اور ابو سعید خدریؓ کی حدیث سے۔ مروی
ہے جابر بن عبد اللہ سے کہا کہ (ایک مرتبہ) عمرؓ نے ابو بکرؓ کو اس
طرح مخاطب کیا کہ سب لوگوں سے بہتر بعد رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم کے تو ابو بکرؓ تھے کہا۔ اب کہ تم نے ایسا کہا ہے تو مجھ سے
بھی سن لو، واللہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا
ہے آپ فرماتے تھے کہ کسی ایسے شخص پر جو عمرؓ سے بہتر ہو آفتاب
طلوع نہیں ہوا۔ اور مروی ہے ابو سعید خدریؓ سے کہا کہ فرمایا
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ یہ شخص میری امت میں سب سے
بلند مرتبہ ہوگا جنت میں۔ ابو سعیدؓ نے کہا کہ واللہ ہم نہیں سمجھتے
تھے "ذلک الرجل" (یعنی یہ شخص کا مشار الیہ) مگر عمرؓ بن الخطاب
کو یہاں تک کہ وہ اپنی راہ (زندگی سے) گزر گئے۔

چوالیسویں فضیلت۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا سہاوت
 بیماری امامت کے لئے حکم دینا اور ابو بکر رضی اللہ عنہ کے سوا دوسروں کو امامت
 سے منع کرنا۔ اور یہ معلوم قطعی ہے کہ امام کو افضل ہونا چاہیے اور
 یہ حدیث مستفیض ہے عائشہ رضی اللہ عنہا اور ابن عمر رضی اللہ عنہما اور
 عبداللہ بن زبیر اور عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہما اور ابن عباس رضی اللہ عنہما
 اور علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ اور زبیر بن العوام رضی اللہ عنہم وغیرہم رضی اللہ عنہم
 سے۔ مروی ہے عائشہ رضی اللہ عنہا سے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ
 ابو بکر رضی اللہ عنہ سے کہدو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں تو عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا
 یا رسول اللہ ابو بکر رضی اللہ عنہ جب آپ کی جگہ کھڑے ہوں گے تو روئیں گے
 اور رونے کی وجہ سے لوگوں کو قرارت نہ سنا سکیں گے تو آپ رضی اللہ عنہ
 کو حکم دیجئے کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان
 کیا کہ آپ نے پھر کہا کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ سے کہدو کہ وہ لوگوں کو نماز
 پڑھائیں۔ عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ میں نے پھر حفصہ رضی اللہ عنہا سے کہا کہ ان سے
 تم کہدو کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ جب آپ کی جگہ کھڑے ہوں گے تو رونے کی
 وجہ سے لوگوں کو نہ سنا سکیں گے آپ رضی اللہ عنہ کو حکم دیجئے کہ وہ
 لوگوں کو نماز پڑھائیں تو حفصہ رضی اللہ عنہا نے ایسا کیا تو رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم نے فرمایا یقیناً تم عورتیں یوسف والی عورتوں کی مانند ہو
 کہدو ابو بکر رضی اللہ عنہ کو کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ تو حفصہ رضی اللہ عنہا نے عائشہ
 سے کہا کہ کبھی مجھے تجھ سے بھلائی نہ ملی۔ اس کو ایک جماعت نے
 ذکر کیا۔ اور عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم نے فرمایا کہ کسی قوم کے لئے زیبا نہیں جن میں ابو بکر رضی اللہ عنہ موجود ہو
 کہ ان کے سوا کسی اور کو امام بنائے۔ اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ
 جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تکلیف شدید ہو گئی تو ان کے
 نماز کے بارے میں کہا گیا تو آپ نے فرمایا کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ سے کہدو کہ وہ
 لوگوں کو نماز پڑھائیں۔ عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ نرم دل شخص ہیں
 جب قرارت شروع کریں گے تو ان پر گریہ غالب آجائے گا۔ آپ نے
 فرمایا کہ ان سے کہو کہ وہ نماز پڑھائیں۔ تم یوسف والی عورتیں ہو۔
 اس کو اخذ کیا بخاری نے۔

پہنچتا لیسویں فضیلت۔ شاندار طور پر ذکر کرنا آنحضرت صلی اللہ

چہل و چہارم امر کردن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 بامامت در حال مرض و نہی از امامت غیر ابی بکر و
 قطعا معلوم است کہ امام می باید افضل باشد و آن
 حدیث مستفیض است عن عائشہ و ابن عمر و ابی موسیٰ
 و عبداللہ بن زبیر و عمر بن الخطاب و ابن عباس
 و ابن مسعود و علی بن ابی طالب و الزبیر بن العوام
 و غیرہم عن عائشہ ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم
 قال مروا اباکر فلیصل بالناس فقالت عائشہ
 یا رسول اللہ ان اباکر اذا قام معاکم لم یسمع
 الناس من البکاء فامر عمر فلیصل بالناس
 قالت فقال مروا اباکر فلیصل بالناس قالت
 عائشہ فقلت لحفصہ قوی لہ ان اباکر اذا
 قام معاکم لم یسمع الناس من البکاء فامر
 عمر فلیصل بالناس ففعلت حفصہ فقال رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انکم لانتن صواحب
 یوسف مروا اباکر فلیصل بالناس قالت
 حفصہ لعائشہ ما کنتم لا صیبت منک خیر ازخیرہ
 اجماعا و عنہا قالت قال رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم لا یغنی لقوم
 فیہم ابو بکر ان یوہم فیہ و عن
 ابن عمر لما اشتد برسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم و جعوا قیل لہ فی الصلوۃ
 فقال مروا اباکر فلیصل بالناس قالت
 عائشہ ان اباکر رجل رقیق اذا قرأ قلبہ
 البکاء قال مروہ فلیصل فعاتتہ
 مروہ فلیصل انکن صواحب یوسف
 ازخیرہ البکاء۔

چہل و چہارم تنویہ کردن آنحضرت
 صلی اللہ

علیہ وسلم بنائب شیخین با جمعہ از صحابہ
وآن مستفیض است از حدیث مرتضیٰ
رضی اللہ عنہ و انس و ابی بکر عن علی
رضی اللہ عنہ قال رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم رحم اللہ ابابکر زوجه ابنتہ
وخلیئہ الی دار الہجرۃ و اعقبت بلالاً من
مالہ رحم اللہ عمر یقول الحق و ان کان
مرا ترک الحق و مالہ صدیق رحم اللہ
عثمان تسبی منہ الملیکۃ رحم اللہ
علیاً اللهم ادر الحق معہ حیث واد۔

چہل و ششم تشبیہ دادن آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم اشخین را بملکین مقررین و بدو
پیغمبر اولی العزم آفرج الطبرانی بسند حسن
عن ام سلمۃ عن انس صلی اللہ علیہ وسلم
قال ان فی السماء ملکین احدهما یامر بالشدۃ
والآخر یامر باللین و کل مصیب و ذکر
جبریل و میکائیل و نبیان احدهما یامر باللین
والآخر بالشدۃ و کل مصیب و ذکر ابراہیم
و نوح و ابی صاحبان احدهما یامر باللین و الآخر
بالشدۃ و کل مصیب و ذکر ابابکر و عمر و بن
عبداللہ بن عمرو قال جاء فیام من الناس
النبی صلی اللہ علیہ وسلم فقالوا یا رسول اللہ زعم ابوبکر
ان الحسنات من اللہ و السیات من العباد و قال
عمر الحسنات و السیات من اللہ فایح ہذا قوم و
تایح ہذا قوم فقال رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم لا تفتین بینکما
بقضائہ امرانیل بین جبریل
و میکائیل ان
میکائیل قال

علیہ وسلم کا مناقب شیخین کو صحابہ کی ایک جماعت کے سامنے۔
اور یہ مستفیض ہے حدیث مرتضیٰ و انس و ابی بکر رضی اللہ عنہم
سے۔ مروی ہے علی رضی اللہ عنہ سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ رحم کرے اللہ ابوبکر پر کہ اس نے اپنی بیٹی مجھ سے بیاہ
دی اور مجھے دارالہجرت تک سوار کر کے لایا اور بلال کو اپنے مال
سے (خرید کر) آزاد کیا۔ رحم کرے اللہ عمر پر حق بات کہتا ہے اگرچہ
کڑوی ہو۔ اس کو حق گوئی نے ایسے حال پر چھوڑا ہے کہ اس کا کوئی
مخلص دوست نہ رہا۔ اللہ رحم کرے عثمان پر اس سے ملائکہ بھی
شرم کرتے ہیں۔ رحم کرے اللہ علی پر۔ لے اللہ جس طرف وہ پھرے
حق کو (بھی) اسی طرف پھیرے۔

چھٹھالیسویں فضیلت۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا شیخین
کو دو مقرب فرشتوں اور دو اولوالعزم پیغمبروں سے تشبیہ دینا۔
آخذ کیا طبرانی نے بسند حسن ام سلمہ سے وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم
سے آپ نے فرمایا کہ آسمان میں دو فرشتے ہیں ان میں سے ایک کے
حکم میں سختی ہوتی ہے اور دوسرے کے حکم میں نرمی اور ہر ایک کا
حکم درست ہوتا ہے اور آپ نے ذکر کیا جبریل اور میکائیل کا،
اور دو نبی ہیں ان میں سے ایک کے حکم میں نرمی ہے اور دوسرے کے
حکم میں سختی اور ہر ایک کا حکم درست ہے اور آپ نے ذکر کیا ابراہیم
اور نوح کا۔ اور میکائیل دو ساتھی ہیں، ان میں سے ایک کے حکم
میں نرمی ہوتی ہے اور دوسرے کے حکم میں سختی اور ہر ایک کا حکم
درست ہوتا ہے اور آپ نے ذکر کیا ابوبکر اور عمر کا۔ اور عبد اللہ
ابن عمر سے مروی ہے کہا کہ ایک جماعت کے لوگ نبی صلی اللہ علیہ
وسلم کے پاس آئے اور انہوں نے کہا کہ یا رسول اللہ ابوبکر یہ
گمان کرتے ہیں کہ بھلائیوں اللہ کی طرف سے ہوتی ہیں اور برائیوں
بندوں کی طرف سے۔ اور عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ بھلائیوں اور برائیوں
سب اللہ کی طرف سے ہوتی ہیں تو ایک جماعت ان کی ہم توا
ہے اور ایک ان کی۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا
کہ میں تم دونوں کے درمیان وہ فیصلہ کروں گا جو اسرائیل نے
کیا جبریل اور میکائیل کے درمیان۔ میکائیل نے وہ کہا جو

بقول ابی بکر و قال جبریل بقول عمر قال
 جبریل لیکن انا من خلف اهل
 السماء یختلف اهل الارض فلنخاکم الی
 اسرائیل فتا کما الیہ فقصت بینہما بحقیقۃ
 القدر وخیرہ وشرہ وطلوہ وتمرہ وکلہ من
 اللہ ثم قال یا بکر ان اللہ لو اراد ان
 لا یخلف لہ لم یخلق ابلیس فقال ابو بکر
 صدق اللہ ورسولہ و اخرج الحاکم من
 حدیث عبد اللہ بن مسعود فی قصۃ بدر
 و اشارۃ ابی بکر الی الفداء و اشارۃ
 عمر و ابن رواحہ الی القتل قال رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم ما تقولون فی ہولاء
 ان مثل ہولاء کمثل اخوة ہم کاتوا من
 تبلیہم قال نوح ذب لا تذار علی الارض
 من الکافرین ذیاً سراً و قال موسی
 سربنا اطمس علی اموالہم و اشدد
 علی قلوبہم الایۃ و قال ابراہیم فمن
 تبعنی فانک منی و من عصانی فانک
 غفور رحیم و قال عیسی ان
 تعذبہم فانہم عبادک و
 ان تغفر لہم فانک انت العزیز
 الحکیم
 چہل و ہم حدیث ابن عمر کنا شیخیر
 بین الناس فی زمان رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم فقیر ابابکر
 ثم عمر ثم عثمان بن عفان اخرجہ
 البخاری و فی روایت کنا فی زمن
 النبی صلی اللہ علیہ وسلم
 لا نعبد ابی بکر احداً

ابو بکر کہتے ہیں اور جبریل نے وہ کہا جو عمر کہتے ہیں۔ پھر جبریل نے
 میکائیل سے (یہ بھی) کہا کہ ہم آسمان والے جب کسی چیز میں
 اختلاف کرتے ہیں تو زمین والے بھی اختلاف کرنے لگتے ہیں۔ تو
 اب ہم کو اپنا حکم بنانا چاہتے اسرائیل کو تو دونوں نے ان کو حکم
 بنالیا۔ انھوں نے قدر کی حقیقت پر فیصلہ کیا کہ اس کا بھلا اور
 بُرا، میٹھا اور کڑوا سب اللہ کی طرف سے ہے۔ پھر آپ نے فرمایا
 کہ اے ابو بکر اگر اللہ تعالیٰ چاہتا کہ اس کی نافرمانی نہ کی جائے تو
 وہ ابلیس کو پیدا نہ کرتا۔ ابو بکر نے کہا کہ اللہ اور اس کے رسول نے
 سچ فرمایا۔ اور اخذ کیا حاکم نے عبد اللہ بن مسعود کی حدیث سے
 قصہ بدر میں اور ابو بکر رضی کے اشارہ کرنے میں فدویہ کی طرف اور عمر
 اور ابن رواحہ کے اشارہ کرنے میں قتل کی طرف۔ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم کیا کہتے ہو ان لوگوں کے بارے میں۔
 ان لوگوں کی مثال ان کے ان بھائیوں جیسی ہے جو ان سے پہلے
 ہو چکے ہیں۔ نوح نے کہا سرب لا تذار الخ (۲۶: ۷۱) اے میرے
 پروردگار کافروں میں سے زمین پر کوئی باشندہ نہ چھوڑ؛ اور
 موسیٰ نے کہا سربنا اطمس الخ (۸۸: ۱۰) اے ہمارے رب!
 ان کے مالوں کو نیست و نابود کر دیجئے اور ان کے دلوں کو (زیادہ)
 سخت کر دیجئے الخ؛ اور ابراہیم نے کہا فمن تبعنی تبعنی الخ (۳۶: ۱۳)
 پھر جو شخص میری راہ پر چلے گا وہ تو میرا ہے ہی اور جو شخص
 میرا کہنا نہ مانے سو آپ کثیر المغفرت اور کثیر الرحمت ہیں؛ اور
 عیسیٰ نے کہا ان تعذبہم الخ (۵: ۱۱۸) اگر آپ ان کو سزا دیں گے
 تو یہ آپ کے بندے ہیں اور اگر آپ ان کو معاف فرمادیں تو آپ
 زبردست ہیں حکمت والے ہیں؛
 سینتالیسوں فضیلت۔ ابن عمر رضی کی حدیث کہ ہم لوگ
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں اس پر گفتگو کرتے
 تھے کہ سب سے بہتر کون ہے؟ تو کہا کرتے تھے کہ ابو بکر سب سے بہتر
 ہیں۔ ان کے بعد عمر رضی، ان کے بعد عثمان بن عفان۔ اس کو اخذ
 کیا بخاری نے۔ اور ایک روایت میں یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم کے زمانہ میں ہم کسی کو (اصحاب میں سے) ابو بکر کے برابر نہیں سمجھتے تھے

ان کے بعد عمرؓ کے اور پھر عثمانؓ کے برابر نہیں سمجھتے تھے) پھر ہم اصحابِ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مابین تفاضل چھوڑ دیتے تھے۔ اس کو ابو داؤد نے ذکر کیا اور یہ حدیث خبر واحد ہے لیکن ایک بہت صحیح چیز ہے۔ شیخین اور ان کے علاوہ دوسرے اس کی صحت کا یقین رکھتے ہیں۔ اس کو مسلکِ سنت میں بھی لاسکتے ہیں اس اعتبار سے کہ یہ کلام قرار پاتے ہوئے امر کو بیان کرتا ہے اور اس کلام کے اعتبار سے یہ مفہوم اجماع میں شامل ہو گیا ہے۔

ارٹا لیسوس فضیلت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بہت سے واقعات میں شیخین کے مشورے کو قبول کرنا۔ مروی ہے عبدالرحمن بن غنم الاشعری سے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکرؓ سے فرمایا کہ جب تم دونوں کسی مشورے میں متفق ہو جاؤ تو میں تمہاری رائے کے خلاف نہیں کرتا۔ روایت کیا اس کو احمد نے اور ذکر کیا مسلم نے ایک طویل قصہ میں جو ابو ہریرہؓ سے مروی ہے تو کہا یعنی عمرؓ نے یا رسول اللہ میرے ماں باپ آپ پر قرآن کیا آپ نے اپنے نعلین سے کہ ابو ہریرہؓ کو بھیجا ہے کہ جو بیٹے اور اس بات کی گواہی دے کہ اللہ تمہارے سوا کوئی معبود نہیں اور اس کا دل اس پر یقین رکھتا ہو تو اس کو جنت کی بشارت دیکر فرمایا کہ ہاں۔ عمرؓ نے کہا کہ (یا رسول اللہ) یہ (اعلان) نہ کیجئے مجھے اندیشہ ہے کہ لوگ اس کا سہارا لیں گے تو ان کو رہنے دیجئے کہ اعمال کرتے رہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اچھا رہنے دو۔

اشخا سوس فضیلت۔ صدیق اکبرؓ کا لقب صدیق سے شرف ہونا۔ یہ ثابت ہے حدیث مرفعہ و عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ زبال بن سبرہ سے مروی ہے کہ ہم نے حضرت علیؓ کو پاکیزہ نفس پایا اور وہ مزاح (بھی) کرتے تھے۔ ہم نے ان سے کہا کہ ہمیں اپنے اصحاب کا حال سنائیے۔ فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام اصحاب میرے اصحاب تھے تو میں نے کہا کہ ہمیں ابو بکرؓ کا حال سنائیے تو فرمایا کہ وہ ایسے شخص تھے جن کو اللہ نے صدیق کے نام سے موسوم کیا جبریلؑ اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان پر اس کو

محمدؐ ثم عثمانؓ ثم شکر اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لانفاضل بنیم اخرجہ ابو داؤد و این حدیث خبر واحد است لیکن اصح شیخین وغیر ایشان بہ صحت آن جازم اند این را در مسلک سنت ہم تو ان آورد باعتبار آنکہ این صیغہ تقریر است و در مسلک اجماع نیز باعتبار منطوق خود۔

چہل و ششم قبول فرمودن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مشورہ شیخین را در واقع بسیار عن عبدالرحمن بن غنم الاشعری ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال لابی بکر و عمر لو اجتمعنا فی مشورۃ ما خالفنا رواہ احمد و اخرج مسلم فی قصۃ طویلۃ عن ابی ہریرۃ فقال یعنی عمر یا رسول اللہ بانی انت و امی آبعثت ابا ہریرۃ یغلبک من لقی یشہد ان لا الہ الا اللہ مستیقنا بہا قلبہ بشرح بالجنۃ قال نعم قال فلا تفعل فانی آخس ان یجعل الناس علیہا فغلبہم یملون فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انفقہم چہل و ششم تشریف صدیق اکبرؓ بلقب صدیق از حدیث مرفعہ و عائشہ رضی اللہ عنہا عن الزبال بن سبرہ قال و اتقنا علیاً رضی اللہ عنہ طیب النفس و ہو یزج فقلنا حدیثنا عن اصحابک قال کل اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اصحابی فقلنا حدیثنا عن ابی بکر فقال ذاک امر سماء اللہ صدیقاً علی لسان جبریل و محمد صلی اللہ علیہ وسلم اخرجہ

الحاکم ومن مائتہ رضى الله عنها قالت لما أُسْرِي
بالنبي صلى الله عليه وسلم إلى المسجد الأقصى أصبح
يتحدث الناس بذلك فارتد الناس ممن كان
أمتوا به وصدّ قومه وسعوا بذلك إلى ابى بكر
فقالوا هل لك إلا صاحبك يزعم انه أُسْرِي به
الليلة إلى بيت المقدس قال أو قال ذلك
قالوا نعم قال لئن كان قال ذلك لصدّقتي
قالوا وصدّقتك انه ذهب الليلة إلى بيت المقدس
وجاء قبل ان نُصبح قال نعم ابى لأصدّقتك
فيما هو أبعد من ذلك أصدّقتك بغير السار
في غدوة أو روضة فلذلك سمى ابو بكر
الصدّيق.

پنجواہم اختیار کردن آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم صدیق اکبر را برائے امارت حج آفرج
الحاکم عن ابن عباس ان رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم بعث ابابکر رضی اللہ عنہ وامرہ ان
ینادی بہو لآء الکلمات الخ وافرغ البخاری
عن ابی ہریرۃ فی مثل معناه۔

امارت حج کے از امور عظیمہ است کہ آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم آن را بار بر نبوت بجا
می آوردند مثل امامت صلوة بلکہ
اولی است بر اختلاف از امامت
صلوة زیرا کہ امامت صلوة در ہر مسجد
بشخصی راجع میگردد و امارت حج
در تمام عالم بیکے عاید می شود و امامت
صلوة تقدّم است بر قوم
محصور و امارت حج تقدّم بر اقوام
غیر محصورین و بحقیقت امارت
حج در ملت ما

حاکم نے۔ اور عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہا کہ جب بات
میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد اقصیٰ کی طرف لیجایا گیا اور صبح
کو آپ نے لوگوں سے اس کا تذکرہ کیا تو ان میں سے جو آپ پر ایمان
لاچکے اور آپ کی تصدیق کرچکے تھے کچھ لوگ پھر گئے اور اس
قصہ کو لے کر ابو بکرؓ کے پاس پہنچے اور بولے کہ کیا آپ کو اپنے صاحب
کا حال معلوم ہے وہ یہ دعویٰ کر رہے ہیں کہ ان کو آج رات بیت المقدس
لیجایا گیا۔ ابو بکرؓ نے کہا کیا انھوں نے ایسا کہا ہے؟ لوگوں نے کہا کہ
ہاں! ابو بکرؓ نے کہا کہ اگر ایسا ہی ہے کہ انھوں نے یہ کہا ہے تو یقیناً
سچ کہا۔ لوگوں نے کہا اور تم ایسی بات میں اس کی تصدیق کرتے ہو
کہ وہ رات میں بیت المقدس جا کر صبح سے پہلے واپس بھی آ گیا۔
ابو بکرؓ نے کہا ہاں میں تو اس بات میں ان کی تصدیق کرتا ہوں
جو اس سے زیادہ بعید ہے۔ میں ان کی تصدیق آسمان کی خبروں
میں کرتا ہوں (جو) صبح یا شام میں (ان کے پاس آجاتی ہیں)۔
اسی وجہ سے ان کا لقب صدیق ہوا۔

پچاسویں فضیلت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا صدیق
اکبرؓ کو امارت حج کے لئے متعین کرنا۔ حاکم نے اخذ کی ابن عباس
کی روایت کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکر رضی
اللہ عنہ کو بھیجا اور ان کو حکم دیا کہ وہ ان کلمات کے ساتھ ندا
کریں (یعنی ابتدائی آیات سورہ توبہ کے ساتھ)۔ اور بخاری
نے اخذ کی ابو ہریرہؓ کی روایت جو اسی روایت کے مثل ہے۔

امارت حج ایک امور عظیمہ میں سے ہے جس کو آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم بنا بر نبوت انجام دیتے تھے ناز کی امامت کی طرح بلکہ
استخلاف پر ناز کی امامت سے یہ زیادہ قوی دلیل ہے۔ کیونکہ ناز
کی امامت تو ہر مسجد میں ایک شخص کی طرف راجع ہوتی ہے اور امارت
حج تمام عالم میں صرف ایک شخص کی طرف عائد ہوتی ہے۔ امامت
نماز میں ایک (چھوٹی) جماعت پر تقدم ہوتی ہے جو ایک محدود احاطہ
میں ہوتی ہے اور امارت حج میں تقدم غیر محصور جماعتوں
پر ہوتا ہے اور استخلاف کی طرف اشارہ ہونے کے باوجود میں
در حقیقت امارت حج ہماری ملت اسلام میں تو اتنا بڑا رتبہ کھتی ہے

مانند نشستن است بر تخت یا مانند نزول در کوشک
شاہان بزرگ در دولت ساسانیان و عباسیان غیر
ایشان در اشارہ باستخلاف لیکن صحابہ استدلال نمودند
بامامت بحجت قرب ہمدیہ و بخلاف امامت رج -

پنجاہ و حکم اختیار کردن آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم فاروقؓ اگر بحجت اخذ بیعت از ایشان و آن اقل
دلیل است بر افضلیت او - این است آنہم درین
اوراق از روایت احادیث افضلیت میسر شد و آن
نمودہی است از احادیث بسیار غرض از ایراد این
احادیث آن است کہ خصال اربع کہ مدار افضلیت
است شناختہ شود و شناختہ شود کہ ہر یکی ازین چہار
ثابت است با حدیث متواتر بالمعنی آما فضیلت
بر اشخاص متعددہ از اہل فضل بتحقیق اسما آہنا
بہذا قطعی نمی باشد و قطعیت آن رجوع بمسائلک
دیگر باید کرد -

مسئلک سوم اجماع اُمت است بر افضلیت
مشائخ ثلاثہ بترتیب خلافت و اجماع اُمت را بدو
وجہ تقریر نمائیم حکایت انعقاد و اجماع از زبان
ثقات و روایت اقوال ہم غیر از صحابہ تابعین
تا آنجا کہ حافظہ عبد صغیف کفایت نماید
و وقت گنجائش کند متفق باہم در اصل معنی افضلیت
ہر چند طرق دلالت متفاو باشند اما وجہ اول
دومرتبہ است مرتبہ اولی نقل صریح اجماع
از حدیث عبد اللہ بن عمر قال گنا نخیر بنی الناب
فی زمان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
فخیر ابابکر ثم عمر ثم عثمان بن عفان
اغزب البخاری و فی روایت لانا عدل
بأسے بکر امدائم
عمر ثم

جیسے دولت ساسانیان و عباسیان میں تخت پر بیٹھنے یا شہنشاہوں
کے قصر شاہی میں نزول کرنے کا مرتبہ - لیکن صحابہ نے امامت نما
سے استدلال کیا اس کے قریب زمانہ ہونے کی وجہ سے بخلاف امامت
حج کے ذکر اس پر زیادہ عرصہ گزر گیا تھا -

اکیا و لو فی فضیلت - آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا فاروقؓ
کو لوگوں سے بیعت لینے کے لئے مقرر کرنا اور یہ ان کی افضلیت پر
بڑی دلیل ہے - یہ وہ روایات احادیث ہیں جو افضلیت شیخین
پر ان اوراق میں آسانی سے لکھی گئیں اور یہ بہت سی احادیث
میں سے نمونہ کے طور پر ہیں - ان احادیث کے ایراد سے یہ غرض
ہے کہ خصال اربع (جن کا شروع میں ذکر کیا گیا ہے) جو کہ مدار افضلیت
ہیں (ان بزرگوں میں) پہچانی جاسکیں - اور یہ بھی پہچان لیا جاتا
کہ ان چاروں میں ہر ایک مصلحت احادیث متواتر بالمعنی سے ثابت ہے -
یہی فضیلت اہل فضل میں سے اشخاص متعددہ پر ان کے ناموں کے
تعیین کے ساتھ تو یہ بات قطعی طور پر اس جگہ نہ ملے گی - اس کی
قطعیت کے لئے دوسرے مسائلک کی طرف رجوع کرنا چاہیے -

مسئلک سوم مشائخ ثلاثہ کی بترتیب خلافت افضلیت
پر اجماع اُمت ہے - اور اجماع اُمت کی تقریر ہم دو صورتوں کے
ساتھ کریں گے - اجماع منعقد ہونے کی حکایت فقہ لوگوں کی
زبان سے - صحابہ و تابعین کے بہت بڑے گروہ کے اقوال کی روایت
چنانچہ کہ اس بندہ ضعیف کا حافظہ کام لے سکے اور وقت
میں گنجائش نیلے - (یہ روایات ایسی ہوں گی) جو اصل معنی افضلیت
میں باہم متفق ہوں گی چاہے دلالت کے طریقے الگ الگ ہو جائیں
پہلی صورت کو لیجئے - اس کے دو مرتبہ ہیں - پہلا مرتبہ اجماع کی
نقل صریح - یہ ثابت ہے حدیث عبد اللہ بن عمرؓ کے ایک حصہ
سے - انھوں نے کہا کہ ہم لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے
زمانہ میں اس پر گفتگو کرتے تھے کہ سب سے بہتر کون ہے تو کہا کرتے
تھے کہ ابو بکرؓ سب سے بہتر ہیں ان کے بعد عمرؓ ان کے بعد عثمان
اس کو اخذ کیا بخاری نے - اور ایک روایت میں ہے کہ ہم ابو بکرؓ
کے برابر کسی کو نہیں سمجھتے تھے ان کے بعد عمرؓ کو ان کے بعد

عنان ثم یترک اصحاب رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم لانفاضل بینہم افرجہ
ابوداؤد و ہر چند این حدیث خبر واحد است
اصح شی است درین باب و مخوف است
بقرائن بسیار کہ نزدیک اجتماع آہسا
قطع حاصل شود زیرا کہ در نقل اجماع
دلائل و در روایت اقوال ہم غفیری
بیان خواہم کرد کہ ہر وقت کہ در استخلا
خلیفہ سخن رفتہ است لفظ خیر الامت
و افضل الناس و احق بالخلافۃ
و احق بہذا الامر گفتہ اند و آن
ما بوجہ سرودہ اند کہ گویا پیش ازین
در نظر ایشان محقق بودہ است و احتیاج
استدلال و تحقیق مقال تداستہ اند مرتبہ ثانیہ
نقل اجماع دلالت و بنا بر آن بر اصلے است
و آن آن است کہ سکوت قبل از تدوین مذاہب
اجماع است و آن را در مخ نوع تقریر کنیم۔
نوع اول وقت انعقاد خلافت صدیق
جمعے از فقہاتے صحابہ صدیق را افضل امت
گفتند و بان استدلال کردند بر استخلا
او و دیگران تسلیم نمودند و موافقت کردند
در اول حال یا بعد توقف و سکوت و
تسلیم قبل تدوین مذاہب اجماع
است کما بین فی مجلہ از حدیث
فاروقؓ قال قلت یا معشر
الانصار یا معشر المسلمین ان اولی الناس
بامر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
من بعدہ ثانی اثین اذما فی
الفار ابو بکر

عنان کہ برابر کسی کو نہ سمجھتے تھے) پھر ہم اصحاب رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم کو چھوڑ دیتے تھے اور ان میں سے کسی کو دوسرے پر
فضیلت نہ دیتے تھے۔ اس کو ذکر کیا ابوداؤد نے۔ اگرچہ یہ حدیث
خبر واحد ہے مگر اس باب میں بہت صحیح چیز ہے اور بہت سے قرآن
اس کے ساتھ لگے ہوئے ہیں جن کے اجتماع سے قطعیت حاصل ہوتی
ہے کیونکہ اجماع پر جو دلالت کے اعتبار سے ہم نقل کریں گے اور
بہت بڑے گروہ کے اقوال کی روایت جو ہم بیان کریں گے کہ جس
وقت خلیفہ کے استخلاف پر گفتگو ہوتی ہے تو لوگوں نے لفظ
خیر الامتہ اور افضل الناس اور احق بالخلافۃ (یعنی خلافت کے
سب سے زیادہ مستحق) اور احق بہذا الامر (اس امر کے سب سے
زیادہ حقدار) کہے اور اس طرح استعمال کئے ہیں کہ گویا ان کی
نظر میں پہلے ہی سے یہ بات محقق رہی ہے اور اس مقولہ پر ان کو
کسی تحقیق اور استدلال کی ضرورت نہیں پڑی۔ یہ سب
قرآن مذکورہ بالا خبر واحد کو قطعیت کا مرتبہ دینے والے ہیں۔
دہلی صورت کا) دوسرا مرتبہ ہے نقل اجماع دلالت۔ اور اس کی
بنا ایک اصل پر ہے اور وہ یہ ہے کہ سکوت قبل از تدوین مذاہب
اجماع ہے (یعنی مذاہب کے بننے سے پہلے اس پر کسی کا کلام نہ کرنا
بھی مسلم اور متفق علیہ بات سمجھی جائیگی) اور اس کی تقریر ہم
پانچ نوع کے ساتھ کریں گے۔

نوع اول خلافت صدیق کے انعقاد کے وقت فقہاء صحابہ
کی ایک جماعت نے صدیق کو افضل امت کہا اور اس سے ان کی
خلافت پر استدلال کیا اور دوسروں نے تسلیم کیا اور موافقت کیا
اول حال میں یا بعد توقف کے۔ اور سکوت و تسلیم قبل تدوین
مذاہب اجماع ہے جیسا کہ اس کے موقع پر بیان کیا جا چکا ہے حضرت
فاروقؓ کی حدیث سے۔ فرمایا کہ میں نے کہا اے جماعت انصار
اے جماعت مسلمین! تمام لوگوں سے زیادہ اولویت رکھنے والا
شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جانشینی کے لئے ان
کے بعد ثانی اثین اذما فی الغار (یہ آیت کی طرف تلمیح ہے یعنی
دو میں کا دوسرا جب کہ وہ دونوں فارمیں تھے) ابو بکر ہے جو

(دین پر) کھلم کھلا سبقت کرنے والا شخص ہے۔ پھر میں نے ان کی ہاتھ پکڑا، آخر حدیث تک۔ اس کو اخذ کیا ابن ابی شیبہ نے ابن عباس کی حدیث سے سقیفہ بنی ساعدہ کے قصہ میں۔ اور نیز حضرت فاروقؓ کی حدیث سے بیعت مائہ کے قصہ میں۔ انس بن مالک سے مروی ہے کہ انھوں نے عمرؓ کا دوسرا خطبہ سنا جب کہ وہ منبر پر بیٹھے اور یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات سے لگے دن کی بات ہے۔ عمرؓ نے کلمہ شہادت پڑھا اور ابو بکرؓ خاموش تھے کچھ نہیں بول رہے تھے۔ عمرؓ نے کہا میں امید (یعنی آرزو) کرتا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زندہ رہیں گے یہاں تک کہ وہ ہمارے پیچھے ہوں اس کے مراد یہ تھی کہ ہمارے بعد ان کی وفات ہوتی۔ لیکن ہوا یہ کہ آپ کی وفات پہلے ہوئی (اور ہم رو گئے) اور اللہ تعالیٰ نے تمہارے درمیان اس نذر کو باقی رکھا جس سے تم ہدایت پاتے رہو اور اسی سے اللہ نے ہدایت کی تھی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی اور یہ کہ ابو بکرؓ (کو باقی رکھا جو) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صاحب اور ثانی اشہین ہیں اور وہ مسلمانوں میں سے تمہارے امور کی ولایت کے لئے سب سے بہتر ہیں اس لئے انھوں نے اور ان سے بیعت کرو۔ اس کو ذکر کیا بخاری نے۔ اور نیز اس حدیث سے فاروقؓ سے جس کے راوی ابن مسعودؓ ہیں۔ کہا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہو گئی تو انصار نے کہا کہ ایک امیر ہم میں سے ہو اور ایک امیر تم میں سے۔ کہا کہ پھر ان کے پاس عمرؓ پہنچے اور انھوں نے کہا کہ وہ انصار کیا تم جانتے نہیں ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکرؓ کو حکم دیا کہ وہ لوگوں کو نماز پڑھائیں انھوں نے کہا بلیک، کہا کہ پھر تم میں کون ہے جس کا نفس اس سے خوش ہو کہ وہ ابو بکرؓ سے آگے بڑھے؟ انھوں نے کہا کہ خدا کی پناہ ہم ابو بکرؓ سے آگے بڑھیں۔ اور ابو عبیدہؓ ابن الجراح کی حدیث سے۔ تو ابو عبیدہؓ نے کہا کہ تم میرے پاس آئے ہو اور تم میں ثالث ثلاثہ یعنی ابو بکرؓ موجود ہیں۔ اخذ کیا

السَّابِقِ الْمُبِينِ ثُمَّ اخَذَتْ بِيَدِهِ الْحَدِيثَ -
 اخذہ ابن ابی شیبہ من حدیث ابن عباس
 فی قصۃ سقیفۃ بنی ساعدہ و نیز از حدیث
 فاروقؓ و در قصۃ بیعت مائہ عن انس بن
 مالک انہ سمع خطبۃ عمر الآخرة عین جلس
 علی المنبر و ذلک الغد من یوم لوٹے
 النبوی صلی اللہ علیہ وسلم فقیل ابو بکر
 صامت لا یسکلم قال کنت ارجو ان نعیش
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حتی
 یدبرنا یرید بذلك ان یكون آخرهم فان
 یک محمد قد مات فان اللہ عزوجل
 قد جعل من اظہرکم نوراً تہتدون
 یوہدی اللہ محمدًا وان ابابکر صاحب
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ثانی
 اشہین و انہ اوفی بالسلین بأمرکم فتوموا
 فبایعوه اخذہ البخاری و نیز از حدیث
 فاروقؓ بروایت ابن مسعود قال لما تبعض
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قالت
 الانصار منا امیر و منکم امیر قال فانما ہم عمر
 فقال یا معشر الانصار انتم تعلمون ان رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم امر ابابکر ان یصلی بالناس
 قالوا بل قال فایم تطیب نفسہ ان یتقدم
 ابابکر قالوا نعموا باللہ ان نتقدم
 ابابکر و از حدیث ابو عبیدہ بن الجراح
 فقال تأتونی و منکم ثالث ثلاثہ
 یعنی ابابکر اخذہ

حضرت ابو بکرؓ کی نایت عظمت کا اظہار کیا کہ غار میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکرؓ سے فرمایا تھا لا تحف ان اللہ معنا جس کا مفہوم ہے کہ یہاں ہم دونوں ہی نہیں ہیں بلکہ تیسرا خدا بھی ہے۔ اسی لئے حضرت ابو عبیدہؓ نے آپ کو ثالث ثلاثہ یعنی تین میں کا امیر کہا ۱۲ مترجم

اس کو ابن ابی شیبہ نے - اور احمد نے بھی اسی کے ہم معنی روایت کی ہے - اس میں یہ بھی ہے کہ انھوں نے ابو عبیدہؓ کے استدلال کا بھی ذکر کیا ہے نماز میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ابو بکرؓ کو اپنا خلیفہ بنانے سے - اور حدیث مرتضیٰ وزبیر رضی اللہ عنہما سے جب کہ ان دونوں نے بیعت کی طرف رجوع کیا کہ ہم کو غصہ صرف اس بات پر آیا کہ مشاورت سے ہم کو پیچھے کر دیا گیا حالانکہ ہماری رائے یہ ہے کہ ابو بکرؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد خلافت کے سب سے زیادہ مستحق تھے کیونکہ وہ آپ کے یار غار اور ثانی اشہین تھے اور ہم خوب اچھی طرح ان کے شرف اور بزرگی کو جانتے ہیں اور اللہ ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی حیات میں نما پڑھانے کا حکم دیا تھا - اس روایت کو حاکم نے لیا ہے -

نوع دوم یہ کہ حضرت فاروقؓ بہت سی مجالس میں صدیق اکبرؓ کی افضلیت بر سر منبر بیان کرتے رہے اور کسی کی طرف سے نہ کبھی کوئی تردید پیش آئی نہ سوال - عبداللہ بن عباسؓ کی حدیث سے - عمرؓ نے کہا حال یہ تھا کہ خدا کی قسم مجھے آگے بڑھایا جائے اور بغیر کسی گناہ کے سرزد ہوتے میری گردن مار دی جاتے تو یہ مجھے پسند ہے اس سے کہ میں ایسی قوم پر امیر بنوں جن میں ابو بکرؓ موجود ہو یا اللہ! (اب تک تو دل کا حال یہی ہے) مگر موت کے وقت میرا نفس اور کوئی بات بننے تو میں اب اس کو نہیں جانتا - بخاری نے اس روایت کو لیا - اور نیز حدیث ابن عباسؓ سے کہ عمرؓ نے اس شخص کے جواب میں فرمایا جس نے کہا کہ ابو بکرؓ کی بیعت اچانک ہوتی اور پوری ہو گئی کہ یاد رکھو کہ وہ ہوتی تو اسی طرح لیکن اللہ تعالیٰ نے بچایا اس کے شر سے (ابو بکرؓ کو ہم میں باقی رکھ کر) اور تم میں کوئی ایسا شخص نہیں تھا جس کے سامنے لوگوں کی گردنیں جھکتی ہو یا مثل ابو بکرؓ نہ کے - بخاری نے اس روایت کو لیا - دیکھی نے حضرت صدیقؓ کی افضلیت پر عمرؓ سے کبھی معارضہ نہیں کیا، حالانکہ محل خفایں سوال اور اعتراض کے بائے میں قوم کی عادت معلوم ہے جو

ابن ابی شیبہ و اخرج احمد معناه غیر ان ذکر استدلال ابی عبیدہ لاستخلافہ صلی اللہ علیہ وسلم فی الصلوٰۃ و از حدیث مرتضیٰ وزبیر رضی اللہ عنہما عین رجالی البیۃ ما غضبنا الا انا امرنا عن المشاورۃ و انما ابابکر احق الناس بہا بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انہ لصاحب الغار و ثانی اشہین و انا لتعلم شرک و کبرۃ و لقد امرہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بالصلوٰۃ بالناس و ہوسی اخربہ الحاکم - نوع دوم آنکہ فاروقؓ در مجالس متعددہ افضلیت صدیقؓ بر منبر بیان می کرد و از کسے ردے و سولے در میان نیامد از حدیث عبداللہ بن عباس قال مر کان واللہ ان اقدم فغضب عنقی لا یقربنی ذلک من حیث انتم احب الی من ان اتا مر علی قوم فہم ابو بکر اللہم الا ان تسول بی نفسی عند الموت شیئا لا اجدہ الا ان اخربہ البقاعے و نیز از حدیث ابن عباس قال عمر فی جواب من قال انما کانت بیۃ ابی بکر قلت و تمثت الایمانہا قد کانت کذلک و لکن اللہ و فی شرک و لیس فیکم من تقطع الاعناق البکۃ مثل ابے بکر اعرب البقاعے حالانکہ عادت قوم در سوال و اعتراض در محل خفا معلوم است

حضرت مصنف اس اعتراض کا جواب دینا چاہتے ہیں جو کوئی معترض کہہ سکتا ہے کہ قوم کے سکوت سے یہ لازم نہیں آتا کہ اس سے کسی کو اختلاف نہیں تھا ہو سکتا ہے کہ عمرؓ کے رعب کی وجہ سے کوئی اختلاف کی جرأت نہ کر سکا ہو جو اب میں فرماتے ہیں کہ قوم کی عادت کے پیش نظر یہ کہ وہ ماننا پڑے گا - اس بنا پر قوم کی عادت بیان کر کے اس پر ایک مقدمہ بھی مقرر فرمایا - مزید تفصیل کے ایک نکتہ میں کی جائے گی - مترجم

ماخوذ از نقول بسیار تا آنکہ متواتر بالمعنی گشته
 و در مقالات فاروق بسیار از آن مقالات
 مذکور کریم و روی انہ قال یوما علی المنبر
 یا معاشر المسلمین ماذا تقولون لو لبثت برأسی
 الی الدنیا کذا و مثل رأسه فقام الیہ رجل قال
 سیفہ قال أجل کنا نقول بالسیف کذا
 و اشار الی قطبہ فقال ایامی تعنی بقولک قال
 نعم ایاک اعنی بقولی فنهزه عمر ثلثا و هو
 یخبر عمر فقال ربکم اللہ الحمد للہ الذی
 جعل فی رعیتی اذا تعویبت قومی
 نوع سوم صدیق در وقت استخلاف
 فاروق بیان افضلیت فاروق نمود و
 بروسی و انکاپے پیش نیام از حدیث
 زبید بن الحارث ان ابابکرین حفتره
 الموت ارسل الی عمر یخلفه فقال
 الناس ستخلف علینا فظنا غلیظا
 و لو قد ولینا کان افظ و اعظ
 فما تقول ربک اذا لقیته
 و قد استخلفت علینا عمر قال
 ابوبکر ایبری شیخ فونی اقول اللهم
 استخلفت علیهم خیر خلقک ثم
 ارسل الی عمر فقال انی
 مؤصیک بوصیة الحدیث اخرجہ
 ابن ابی شیبہ و از حدیث صدیق
 عن جابر بن عبد اللہ قال قال عمر لابی بکر یا خیر
 الناس بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال
 ابوبکر اما ان قلت ذاک فلقد سمعت رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم یقول ما طلعت الشمس
 علی رجل خیر من عمر اخرجہ

بہت سی نقول سے ماخوذ ہے یہاں تک کہ متواتر بالمعنی ہو گئی۔ اور مقالات
 فاروق میں ہم نے ان میں سے بہت سے مقالات ذکر کر دیے ہیں۔ اور
 روایت ہے کہ ایک دن انھوں نے منبر پر کہا کہ اے مسلمانوں کی جماعت
 تم کیا کہتے ہو اگر میں اپنا سر دنیا کی طرف پھیر لوں اس طرح اور اپنے سر
 کو اپنے پھیرا تو ان کے سامنے ایک شخص کھڑا ہو گیا اور اس نے اپنی
 تلوار کھینچی اور کہا ہاں تو ہم تلوار سے ایسا کریں گے اور اشارہ کیا
 ان کی گردن کاٹنے کی طرف۔ آپ نے کہا کہ تو اپنے قول سے میری ذات
 کو مراد لے رہے؟ اس نے کہا آپ ہی کی ذات کو مراد لے رہا ہوں تو
 اس کو عمر نے تین مرتبہ چھڑکا اور وہ عمر نے چھڑکا رہا۔ اس کے بعد
 عمر نے کہا خدا تجھ پر رحم کرے۔ خدا کا شکر ہے کہ اس نے میری رعیت
 میں ایسے لوگ رکھے کہ اگر میں بیڑھا ہوجاؤں تو وہ مجھے سیدھا کریں۔
 نوع سوم حضرت صدیق نے فاروق کو خلیفہ بنانے کے
 وقت فاروق نے ان کی فضیلت بیان کی اور کوئی شخص رد و انکار سے
 پیش نہیں آیا۔ زبید بن الحارث کی حدیث سے، کہ جب ابوبکر نے
 موت کا وقت آیا تو انھوں نے عمر کو بلوایا وہ ان کو خلیفہ بنانا چاہتا
 تھے۔ اس پر لوگوں نے کہا کہ آپ ہم پر ایسے شخص کو خلیفہ بنانا چاہتے
 ہیں جو تیز کلام اور سخت مزاج ہے اور اگر وہ ہم پر حاکم بن گئے تو او
 بھی زیادہ سخت گو اور تند مزاج ہو جائیں گے تو آپ اپنے خدا کو کیا
 جواب دیں گے جب اس کے ملیں گے اس صورت میں کہ آپ نے ہمارے
 اوپر عمر کو خلیفہ بنا دیا۔ ابوبکر نے کہا کیا تم مجھے میرے رب سے
 ڈراتے ہو؟ میں یہ کہوں گا کہ یا اللہ میں نے ان پر ایسے شخص کو خلیفہ
 بنایا جو آپ کی مخلوق میں سب سے بہتر تھا۔ پھر عمر کو بلایا اور فرمایا
 کہ میں تم کو ایک وصیت کرنا چاہتا ہوں، آخر حدیث تک۔ اخذ کیا
 اس کو ابن ابی شیبہ نے۔ اور حدیث صدیق سے جو جابر بن عبد اللہ
 سے مروی ہے انھوں نے کہا کہ (ایک مرتبہ) عمر نے ابوبکر سے کہا کہ
 اے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد سب سے بہتر شخص! تو ابوبکر نے
 نے کہا کہ جب کہ تم نے مجھ سے ایسا کہا تو اب مجھ سے بھی سن لو میں نے
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے کسی ایسے
 شخص پر آفتاب طلوع نہیں ہوا جو عمر سے بہتر ہو۔ اخذ کیا اس کو

الترذی والحاکم والینے ان غیر ہم فی ایام الخلفاء
 نوریچ چہارم عبدالرحمن بن عوف در وقت
 استخلاف ذی النورین در مجمع عظیم شرط کرد
 کہ بر سیرت شیخین عمل کند و حاضران
 تسلیم نمودند و مرتضیٰ رضی اللہ
 عنہ در افضلیت ذی النورین بر خود
 مناقشہ کرد نہ برین شرط پس این معنی دلیل
 قاطع شد بر افضلیت شیخین زیرا کہ حوالہ
 کردن احد المجتہدین بر مفضل یا مساوی
 غیر معقول است از حدیث مسور بن مخزومہ
 فَاَرْسَلَ یَعْنِیْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ اِلَیَّ مَنْ كَانَ
 حَاضِرًا مِنْ الْمُهَاجِرِیْنَ وَالْاَنْصَارِ وَ
 اَرْسَلَ اِلَیَّ اُمَرَاءُ الْاِجْنَادِ وَكَانُوا
 وَاقِفًا حَتَّىٰ حَلَّتْ الْجَمْعَةُ مَعَّیْ عَرَسًا
 اجتمعوا فشهد عبد الرحمن ثم قال
 انا بعد یاعلیٰ انا قد نظرت فی
 امر الناس فلم ادرهم یعدون بعثانی
 ولا تجعل علی نفک سبیلًا
 فقال ابا بکر علی سبیل اللہ ورسوله وایمان
 من بعدہ فبايعه عبد الرحمن وبايعه الناس و
 المهاجرون والانصار و اُمراء الاجناد و
 المسلمون اخذوا بوائعہ واذ حدیث
 ابی الطفیل قال لما اُختبِرَ عمرُ جعلنا
 شوزے بن علی و عثمان و طلحة و الزبیر
 و عبد الرحمن و سعید فقال لهم علی انکم
 اللہ بل فیکم اجماعًا رسول اللہ
 صلے اللہ علیہ وسلم بینہ و
 بینہ اذا آخا بین المسلمین غیری
 قالوا

ترذی اور حاکم نے اور معنی یہ ہیں کہ یہ اپنے زمانہ خلافت میں سب سے
 بہتر ہوگا۔
 نوریچ چہارم عبدالرحمن بن عوف نے ذی النورین کو خلیفہ
 بنانے کے وقت مجمع عظیم میں شرط کی کہ سیرت شیخین پر عمل کرے
 اور حاضرین نے اس کو تسلیم کیا اور مرتضیٰ رضی اللہ عنہ نے جو پیش
 حضرت ذی النورین سے کیا وہ اپنی ذات کے مقابلہ پر کیا نہ کہ اس
 شرط پر۔ تو یہ معنی افضلیت شیخین پر دلیل قاطع ہوتے کیونکہ
 ہر دو اجتہاد کرنے والوں (یعنی خلافت کے امیدواروں) کو مفضل
 (یعنی کم مرتبہ) یا برابر مرتبہ والے کا حوالہ دینا کہ تم کو ان کی سیرت
 پر عمل کرنا ہوگا، عقل میں آنے والی بات نہیں۔ حدیث مسور بن
 مخزومہ سے، پھر انھوں نے یعنی عبدالرحمن بن عوف نے جو ہاجرین
 و انصار موجود تھے ان کو بلوایا اور اُمراء جیوش کو بلوایا جو اس
 سال حضرت عمرؓ کے پاس آئے ہوئے تھے۔ جب کہ سب لوگ جمع
 ہو گئے تو عبدالرحمن نے خطبہ پڑھا پھر کہا انا بعد علیؓ میں نے
 لوگوں کی رائے معلوم کرنے کی کوشش کی تو میں نے ان کو نہیں
 دیکھا کہ وہ کسی کو عثمانؓ کے برابر سمجھتے ہوں تو آپ اپنی ذات
 کے لئے اب اس خیال کو چھوڑ دیجئے۔ تو حضرت علیؓ نے حضرت
 عثمانؓ سے کہا کہ میں آپ کو بیعت کرتا ہوں اللہ اور رسولؐ اور
 ان دونوں خلیفہ کے طریقہ پر جو ان کے بعد ہوتے ہیں۔ پھر ان کے
 بعد ان سے عبدالرحمن بن عوف نے بیعت کی اور عام لوگوں نے
 بیعت کی اور مہاجرین و انصار اور اُمراء جیوش اور سب مسلمانوں
 نے۔ اس روایت کو بخاری نے اخذ کیا۔ اور حدیث ابی الطفیل سے،
 کہا کہ جب عمرؓ کا وفات کا وقت آیا تو انھوں نے خلافت کو
 علیؓ اور عثمانؓ اور طلحہؓ و زبیرؓ اور عبدالرحمنؓ (بن عوف)
 و سعیدؓ (بن ابی وقاص) کے مشورہ پر موقوف کر دیا۔ تو ان کے
 علیؓ نے کہا کہ میں تم سے خدا کی قسم دیگر پوچھتا ہوں کہ کیا تم
 میں کوئی ایسا شخص ہے کہ اس کے اور اپنے درمیان رسول اللہ
 صلے اللہ علیہ وسلم نے مواخات قائم کی ہو میرے سوا جب آپ نے
 مسلمانوں کے درمیان مواخات قائم کی تھی۔ سب نے جواب دیا کہ

اللهم لا اخرج ابو عمر و اخرج البخاری فی قصته
الاتفاق علی عثمان من حدیث عمرو بن ميمون
فلما فرغ من دفنہ اجتمع ہولاء الربط فقال
عبدالرحمن اجعلوا امرکم الی ثلثہ منکم
قال الزبیر قد جعلت امری الی علی وقال
طلوہ قد جعلت امری الی عثمان وقال
سعد قد جعلت امری الی عبدالرحمن فقال
عبدالرحمن ایما تبرأ من ہذا الامر
فجعل الیہ واللہ علیہ والاسلام
لینظرن افضلہم فی نفسہ فاسکت
الشیخان فقال عبدالرحمن آتجعلونہ
الی واللہ علی لا آکو عن
افضلکم قال نعم فآخذہ احدہما
وقال لک قرأہ من رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم والقدم فی
الاسلام ما قد طلت فآلہ علیک لتن
امرہم لتعدین ولتن امرت عثمان لتسمن
وتطین ثم خلا بالآخر فقال لا مثل
ذک فلما اخذ الميثاق قال
ارفع یدک یا عثمان فبايعہ
و بايع کہ علیہ
و و نج اصل
الذاری

اللہ جانتے کوئی نہیں۔ اخذ کیا اس کو ابو عمر نے۔ اور بخاری نے
ذکر کیا عثمان پر متفق ہونے کے قصہ میں عمرو بن ميمون کی حدیث
میں کہ جب لوگ حضرت عمرؓ کے دفن سے فارغ ہوئے تو اس جگہ
کے حضرات (ممبران شورے) مجتمع ہوئے تو عبدالرحمنؓ نے کہا
کہ اپنے اختیار کو اپنے میں سے تین کے سپرد کر دو۔ اس پر زبیرؓ نے
کہا کہ میں نے اپنا اختیار علیؓ کو دیا اور طلحہؓ نے کہا کہ میں نے اپنا
اختیار عثمانؓ کو دیا اور سعدؓ نے کہا کہ میں نے اپنا اختیار عبدالرحمنؓ
کو دیا۔ پھر عبدالرحمنؓ نے کہا کہ تم دونوں میں سے کون اس (دعو
ے) دست بردار ہوتا ہے۔ تاکہ ہم اس امر کا فیصلہ کرنا اسی سے
متعلق کر دیں اور اس کے اوپر اللہ کا اور اسلام کا یہ حق ہوگا کہ
وہ خود جس کو افضل سمجھے منتخب کرے۔ اس پر دونوں بزرگ
(حضرت عثمانؓ و حضرت علیؓ) خاموش رہے۔ پھر عبدالرحمنؓ نے
کہا کیا تم دونوں اپنا اختیار میری طرف منتقل کرتے ہو اور
خدا کے واسطے یہ میرے ذمہ ہے کہ تم میں جو افضل ہو میں اس
سے روگردانی نہ کروں دونوں نے کہا کہ ہاں! پھر انھوں نے
دونوں میں سے ایک (یعنی علیؓ) کا ہاتھ پکڑا اور (تہنائی میں
لے جا کر) کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے تمہاری قرآن
خاص ہے اور تم کو اسلام میں تقدم حاصل ہے میں یہ سب
جانتا ہوں تو اللہ کی قسم کہ میں آپ سے کہتا ہوں کہ اگر میں نے
آپ کو خلیفہ بنایا تو آپ عہد کریں کہ آپ عدل کریں گے اور اگر میں نے
عثمانؓ کو خلیفہ بنایا تو آپ اس کا حکم سنیں اور اطاعت کریں گے
پھر دوسرے کو تخلیہ میں لجا کر ویسی ہی اس سے گفتگو کی۔ پھر جب
عہد لے لیا تو کہا کہ اے عثمانؓ اپنا ہاتھ اٹھاؤ تو ان سے عبدالرحمنؓ
نے بیعت کی اور علیؓ نے ان سے بیعت کی اور سب اہل مدینہ نے بیعت

۱۱۲ دونوں حضرات اس لئے خاموش رہے کہ دونوں دینا اس امر کا اپنے کو زیادہ اہل سمجھتے تھے۔ اب دعویٰ سے دست بردار ہو کر حکم بنتے تو یہ مشکل
پیش آتی کہ اگر اپنے حق میں فیصلہ دیتے تو ملعون ہوتے اور دوسرے کے حق میں فیصلہ دینا اس کے خلاف جاتا جس کو دونوں بجاتے خود دینا
صحیح سمجھتے تھے اس لئے دونوں نے اس کو پسند نہ کیا ۱۱۲ اثباتی احمد علیہاں راوی نے اختصار کر دیا ہے اس کے بعد کا واقعہ یہ ہے کہ حضرت
عبدالرحمنؓ نے تین روز کی ہجرت نامی اور اس تین روز میں تمام مسلمانوں کا عندیہ لیا۔ اتفاق سے اس وقت بوجہ موسم حج کے اطراف و جوار
کے بھی بہت سے مسلمان جمع تھے حضرت عبدالرحمن بن عوف کہتے ہیں کہ میں نے کسی مسلمان کو ایسا نہ پایا جو حضرت علیؓ کو حضرت عثمانؓ پر ترجیح دے
مولانا عبدالشکور مرحوم مترجم جلد اول انالہ الغفار۔

ان سے بیعت کی۔

تو عظیم مرتضیٰ نے اپنے ایام خلافت میں بہت سی مجالس میں شیخین کی افضلیت کو ترتیب کے ساتھ بیان کیا اور اس جماعت کو جو اس مسئلہ میں ظن فاسد رکھتے تھے ڈانٹا اور فقہائے صحابہ موجود ہوتے تھے اور کسی سے کوئی منع اور اعتراض ظاہر نہ ہوا اور یہ آثار حد تو اترا تک پہنچ رہی تھی جیسا کہ ہم عنقریب بیان کریں گے اور اس سے پہلے کہ صحابہ اور تابعین کے آثار بیان کرنے میں مشغول ہوں ایک نکتہ پر مطلع کرتے ہیں۔ سلف کے خاص خاص مذہب بننے سے پہلے اور ہر شخص کو اپنے مذہب پر تعصب پیدا ہوجانے سے پہلے اور شہروں سے احادیث کے جمع ہونے اور ہر ایک کے ان کی تطبیق اور تاویل میں کلام کرنے سے پہلے اگر کوئی صحابی یا تابعی یا ان کے سوا کوئی اور کسی حدیث کی روایت کرے اور اس کی صحت پر یقین کرے تو ظاہر ہے کہ جو کچھ اس کے کلام مروی کا مفہوم اور فہم ہے وہ اس کا قائل ہے اس لئے کہ اس کے باوجود کہ اس کے نزدیک حدیث صحیح ہے اگر وہ اس کے مفہوم کا قائل نہ ہوگا تو وہ عدالت سے ساقط ہوجائے گا۔ اور ہم نے پہلے کی قید اس لئے لگائی ہے کہ ان حوادث کے بعد اس علت کی بنا پر ہمیشہ عمل صرف مجتہد مطلق ہی کر سکتا ہے اور اس زمانہ میں اجتہاد مفقود ہے حدیث پر عمل کا ترک کرنا شائع اور عادت مستمرہ ہو چکا ہے، ہر چند کہ یہ سب خطا ہے لیکن اپنے نزدیک ایک عذر درست بنا رکھا ہے؛ اسی طرح احادیث کی تطبیق اور تاویل میں لوگوں کی آراء مختلف ہو گئیں، تو یہ بات ممکن بلکہ واقع ہے کہ علماء ایک حدیث کو روایت کریں اور اس کی صحت کا یقین بھی رکھتے ہوں اور اس کے منطوق پر عمل نہ کریں اور اس کا سبب ایک خطائے اجتہادی ہوگا اور ان کی عدالت ساقط نہ ہوگی۔ بخلاف پہلے زمانے کے کہ یہ چیزیں وہاں نہیں تھیں اور منطوق کی قید ہم نے اس لئے بڑھائی کہ ممکن ہے کہ ایک راوی عدل کسی حدیث کی روایت کرے اور وہ اس کی صحت کا یقین بھی رکھتا ہو اور وہ حدیث ایک ایسا مفہوم یا مقتضا رکھتی ہے

نبایعہ۔
تو عظیم مرتضیٰ نے در ایام خلافت خود در مجالس متعدّدہ افضلیت شیخین را بترتیب بیان نمود و جمعے پر اکہ درین مسئلہ ظن فاسد داشتند زعفرانی و فقہا صحابہ حاضر بودند و از کسی منع و اعتراضی ظاہر نشد و این آثار بحد تو اتر رسیدند چنانکہ عنقریب ذکر می کنیم و پیش از آنکہ بروایت آثار صحابہ و تابعین مشغول شویم بریک نکتہ مطلع سازیم صحابی یا تابعی وغیر ایشان از عدول و ثقات قبل از مذہب بمذہب سلف تعصب ہر شخصے براتی مذہب خود و قبل از جمع احادیث بلدان و تکلم ہر یک در تطبیق و تاویل آن اگر حدیثی روایت کند و بصحت آن جزم نماید ظاہر آنست کہ بمنطوق آن قائل است زیرا کہ باوجود صحت حدیث نزدیک اگر بمنطوق آن قائل نباشد ساقط العدالت گردد و قید قبلت ازین جهت نمودیم کہ بعد ازین حوادث ترک عمل بر حدیث بعلت آنکہ عمل بحدیث نمی تواند کرد الا مجتہد مطلق و درین زمانہ اجتہاد مفقود است شائع و عادت مستمرہ گشتہ ہر چند آن ہمہ خطا است لیکن نزدیک خویش عذری درست ساختہ اند و ہمچنین آرا می در تطبیق احادیث و تاویل آن مختلف شدہ پس ممکن است بلکہ واقع است کہ علماء حدیثی روایت کنند و بصحت آن جازم باشند و بمنطوق آن عمل ننمایند و سبب آن خطا اجتہادی باشد عدالت ایشان ساقط گردد بخلاف زبان شیخین کہ باین چیز را آنجا نبود و قید منطوق ازین جهت گفتیم کہ ممکن است کہ عدل حدیثی روایت کند و بصحت آن جازم باشد آن حدیث مفہومی یا مقتضائے وارد

دقیق المآخذ و آن را اصلاً نمی نهد و ذہبن او
 بآن اعتقاد ننہاید فضلاً از آنکہ بآن قائل شو
 و مذہب خود گیرد زیرا کہ نفوس در ادراک
 مفہومات و مقضیات مختلف اند و در رد و قبول
 آن مذہب پراگندہ دارند و این سخن بہمان
 سی ماند کہ اصولیان گفتہ اند کہ سکوت قوم از
 رد قولی اجماع است بر آن قول پیش از تدوین
 مذہب نہ بعد از آن پس ہر کہ حدیثی را کہ بر
 افضلیت شیخین دلالت کند بمنطوق روایت
 کردہ است آن را در جماد اجماع و اتفاق می
 توان شمرد چون این نکتہ ذکر کردہ شد بہل
 غرض متوجہ شویم۔

اما حکایت اقوال فقہاتی صحابہ و تابعین در
 مسئلہ افضلیت شیخین تفصیلاً استیعاب آن متعذر
 است بر نمودن اکتفا کنیم۔ اما اقوال صدیق
 اکبر رضی اللہ عنہ در افضلیت خود آخرج
 الترمذی عن ابی سعید الخدری قال قال
 ابوبکر السُّ احمق الناس بہا انتُّ اول من
 اسلم السُّ صاحب کذا السُّ صاحب کذا
 قد اختلف فی ارسال ہذا الحدیث و وصلہ عن عمرو
 ابن العمارث عن ابیہ ان ابابکر الصدیق قال ایکم یقرؤ
 سورۃ التوبۃ قال رجل انا قال اقرأ فلما بلغ
 اذ یقول لصاحبہ لا تحزن کئے وقال واللہ انا
 صاحبہ۔

جو دقیق المآخذ ہے اور وہ اس کو قطعاً نہ سمجھے اور اس کا ذہن
 اس کی جانب منتقل نہ ہو چہ جائیکہ اس کا قائل ہو اور اس کو
 اپنا مذہب بنائے کیونکہ مفہومات و مقضیات کے ادراک میں نفوس
 مختلف ہیں اور ان کے رد اور قبول کی بنا پر الگ الگ مذہب
 رکھتے ہیں اور بات اسی طرح کی ہے جو اصولی حضرات نے کہی ہے
 کہ قوم کا سکوت کسی قول کے رد سے اس قول پر اجماع ہوتا ہے۔
 (وہ قول تدوین مذہب کا پہلا ہوا، ان سے بعد کا نہ ہو۔ تو جس نے
 کسی ایسی حدیث کی روایت کی ہے جو کہ افضلیت شیخین پر دلالت
 کرتی ہو اس کو اجماع و اتفاق کے زمرہ میں شمار کر سکتے ہیں۔ یہ نکتہ
 ذکر کرنے کے بعد اب ہم اصل غرض کی طرف متوجہ ہوتے ہیں۔
 وہی فقہاء صحابہ و تابعین کے اقوال کی حکایت افضلیت شیخین
 کے بارے میں تو ان سب کو اکٹھا کرنا تو دشوار ہے بطور نمونہ
 (چند اقوال) پر ہم اکتفا کرتے ہیں۔ اب صدیق اکبر کے اقوال
 کو لیجئے اپنی افضلیت میں۔ ترمذی نے روایت کیا ہے ابوسعید
 خدری سے کہا کہ ابوبکر نے فرمایا کہ کیا میں اس کا سب لوگوں کے
 زیادہ حقدار نہیں ہوں۔ کیا میں وہ شخص نہیں ہوں جو سب کے
 پہلے اسلام لایا۔ کیا میں صاحب فلاں و صفا و در صاحب فلاں
 وصف نہیں ہوں اور اس حدیث کے ارسال اور وصل میں اختلاف
 کیا گیا ہے۔ اور عمرو بن العمارث سے مروی ہے وہ اپنے باپ کے روایت
 کرتے ہیں کہ ابوبکر صدیق نے فرمایا کہ تم میں کون سورۃ توبہ پڑھ
 سکتا ہے ایک شخص نے کہا کہ میں۔ فرمایا کہ پڑھو۔ جب وہ اذ
 یقول لصاحبہ لا تحزن پڑھتا تو رونے لگے اور کہا واللہ وہ صاحب
 آپ کا میں تھا۔

اور اب لیجئے صدیق کے اقوال فاروق کی افضلیت میں۔
 ترمذی نے روایت کیا جابر بن عبد اللہ سے کہا کہ (ایک مرتبہ) عمر
 نے ابوبکر سے کہا کہ اے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے
 سب سے بہتر شخص تو ابوبکر نے کہا کہ جب تم نے یہ کہا تو مجھ سے
 بھی سن لو، واللہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ
 فرماتے تھے کہ آفتاب طلوع نہیں ہو کسی ایسے شخص پر جو عمر سے بہتر ہو

و اما اقوال صدیق و افضلیت فاروق۔ آخرج الترمذی
 عن جابر بن عبد اللہ قال قال عمر لابی بکر یا خیر الناس
 بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال ابوبکر یا ابن قتلت ذاک
 فلقد سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول یا علی
 الشمس علی رجل خیر من عمر

وَ اَخْرَجَ ابُو بَكْرٍ بِنَ ابِي شَيْبَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ الْحَارِثِ
 اَنَّ ابَا بَكْرٍ عِنَ حَضْرَةِ الْمَوْتِ ارْسَلَهُ اِلَى عَمْرِو بْنِ
 فَقَالَ النَّاسُ لَسْتَ كَلِمْ مِلْنَا فَمَا قُلْنَا وَ لَوْ قَدْ
 وَ لِيْنَا كَانَ اَفْظًا وَ اَفْظًا فَمَا تَقُولُ رَسِيْكَ اِذَا
 لَقِيْتَهُ وَ قَدْ اسْتَخْلَفْتَ عَلَيْنَا عَمْرٌ قَالَ ابُو بَكْرٍ اَبْرَبِي
 تَخَوُّتُ فَوَسْنِي اِقْوَلُ اَلِهَيْمُ اسْتَخْلَفْتُ عَلَيْهِمْ خَيْرَ خَلْقِكَ
 الْحَدِيْثُ وَ اَخْرَجَ ابُو بَكْرٍ بِنَ ابِي شَيْبَةَ عَنْ عَمْرٍ
 مِنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي زُرَيْقٍ فِي قَعْتَةٍ طَوِيْلَةٍ
 قَالَ ابُو بَكْرٍ لِعُمْرَانَ اَتُوْنِي مِثْلِي فَقَالَ عُمْرَانُ
 اَفْضَلُ مِثْلِي -

اَنَا اقْوَالُ فَارُوْقٌ فِي دَرِ اَفْضَلِيَّتِ صَدِيْقٌ فِي
 بِيْرُوْنَ اِذْ حُدِّثَ شَارِ اسْتِ تَا اَنْكَ بَعْدَ تَوَاتُرِ رَيْبِ
 اسْتِ دَرِ بَعْضِ رَوَايَاتِ خَيْرِ النَّاسِ كَقَوْلِهِ
 وَ دَرِ بَعْضِ سَبَاقِ لِي اَلْخَيْرِ وَ دَرِ بَعْضِ اَحْقَ بِالْخِلَافَةِ
 وَ مَعْلُوْمٌ اسْتِ كِهْ خِلَافَتِ مَشْرُوْطِ اسْتِ بِشَرْوْطِ
 كَمَالِ وَ اَحْقَ بِالْخِلَافَةِ اَكْبَلُ مَرْدَمَانَ اسْتِ
 دَرِ اَنَّ صِفَاتِ قَمِيْنِ حَدِيْثِ عَائِشَةَ اَخْرَجَ
 الْبَغَادِي عَنْ عَائِشَةَ فِي قَعْتَةٍ سَقِيْفَةٍ بِنِي
 سَاعِدَةَ فَقَالَ عَمْرُ بْنُ نُبَايْعِكَ اَنْتِ
 فَاَنْتِ سَيِّدُنَا وَ خَيْرُنَا وَ اَحَبُّنَا اِلَى
 رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ
 وَ اَخْرَجَ الْحَاكِمُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ
 اَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ مِنْ عَمْرِوِّ قَالَ كَانَ ابُو بَكْرٍ سَيِّدُنَا
 وَ خَيْرُنَا وَ اَحَبُّنَا اِلَى رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ
 عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ وَ مِنْ حَدِيْثِ ابْنِ عَبَّاسٍ
 اَخْرَجَ الْبَغَادِي عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ خُطْبَةً عَمْرٍ
 فِي قَعْتَةِ الْاِتِّفَاقِ صَلَّى اِلَى ابِي بَكْرٍ
 وَ جَوَابَ مَنْ قَالَ اَنَا كَانَ
 بَعِيْتُهُ اِلَى بَكْرٍ

آورد ابو بکر بن ابی شیبہ نے روایت کیا زید بن الحارث سے کہ جب
 ابو بکرؓ کی وفات کا وقت آیا تو انھوں نے عمرؓ کو بلوایا تاکہ ان کو
 خلیفہ بنائیں تو لوگوں نے کہا کہ آپ ہم پر ایک تیز کلام اور سخت مزاج
 شخص کو خلیفہ بناتے ہیں اور جب کہ وہ خود ہمارا والی امور ہو جاگا
 تو اور بھی زیادہ درشت کلام اور تند خو ہو جائے گا تو آپ نے
 رب کو کیا جواب دیں گے جب کہ آپ عمرؓ کو خلیفہ بنا کر اُس سے ملیں گے
 تو ابو بکرؓ نے کہا کہ کیا تم میرے رب سے مجھے ڈراتے ہو۔ میں کہوں گا
 کہ اے اللہ میں نے ایسے شخص کو ان پر خلیفہ بنایا جو آپ کی مخلوق
 میں سب سے اچھا تھا، آخر تک۔ اور ابو بکر بن ابی شیبہ نے روایت کیا
 عمار سے انھوں نے بنی زریق کے ایک شخص سے ایک طویل قصہ میں
 کہ ابو بکرؓ نے عمرؓ سے کہا کہ تم مجھ سے زیادہ قوی ہو۔ تو عمرؓ نے
 کہا کہ تم مجھ سے افضل ہو۔

یہ فارق کے اقوال صدیقؓ کی افضلیت میں۔ تو وہ حدیث
 شمار سے باہر ہیں یہاں تک کہ حدیث تواتر پر پہنچے ہوتے ہیں۔ بعض
 روایات میں آپؐ خیر الناس (سب لوگوں سے بہتر) اور بعض میں
 سباق لے الخیر (خیر کی طرف سب سے زیادہ بڑھنے والے) اور بعض میں
 خلافت کے سب سے زیادہ مستحق کہا ہے اور معلوم ہے کہ خلافت شرط
 کمال کے ساتھ مشروط ہے، اور جو احق بالخلافت ہے وہ ان صفات
 (کمال) میں سب لوگوں سے کابل تر ہے۔ حدیث عائشہ سے بخاری
 نے عائشہ سے روایت کیا سقیفہ بنی ساعدہ کے قصہ میں کہ پھر عمرؓ نے
 کہا بلکہ ہم بیعت کریں گے آپؐ سے، صرف آپؐ سے، کیونکہ آپؐ ہمارے
 سردار اور ہم میں سب سے زیادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے
 پیارے ہیں۔ اور روایت کیا حاکم نے ہشام بن عروہ سے وہ روایت
 کرتے ہیں اپنے باپ (زبیر) سے وہ (اپنی خالہ) عائشہ سے وہ
 عمرؓ سے کہ انھوں نے کہا کہ ابو بکرؓ ہمارے سردار اور ہم میں سب سے
 بہتر اور ہم میں سب سے زیادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے
 پیارے تھے۔ اور حدیث ابن عباسؓ سے۔ بخاری نے ابن
 عباسؓ سے عمرؓ کا خطبہ روایت کیا ابو بکرؓ پر بیعت کے متعلق ہونے
 کے بارے میں اُس شخص کے جواب میں جس نے کہا تھا کہ ابو بکرؓ کی بیعت

قُلْتُمْ وَ فِي تِلْكَ الْخُطْبَةِ قَالَ عُمَرُ مِمَّا
 بَلَغَنِي اَنْ قَالَا مِنْكُمْ يَقُولُ وَاللَّهِ لَوْ
 مَاتَ عُمَرُ بَايَعْتُ فُلَانًا فَلَا يَغْتَرُّنَّ
 اِمْرًا اِنْ يَقُولُ اِنَّمَا كَانَ بَيْعُهُ
 اَبِي بَكْرٍ قُلْتُمْ وَ تَمَّتْ اَلَا وَاِنَّمَا
 قَدْ كَانَتْ كَذَلِكَ وَ لَكِنَّ اللَّهَ فَعَلَهُ
 شَرًّا عَا و لَيْسَ فِيكُمْ مَنْ يَقْطَعُ
 الْاَعْتِقَاقَ اِلَيْهِ مِثْلَ اَبِي بَكْرٍ وَ فِي
 هَذَا الْحَدِيثِ اَيْضًا كَانَ وَاللَّهِ اَنْ اُقَدِّمُ
 فَيُقَرَّبُ عَنِّي لَا يُقَرَّبُنِي ذَلِكُ مِنْ حَيْثُ
 اَتَمَّ احَبُّ اِلَيَّ مِنْ اَنْ اَتَاكَرَّ عَلَيَّ
 قَوْمٍ فِيهِمْ اَبُو بَكْرٍ وَ مِنْ حَدِيثِ اَنْسِ
 اَخْرَجَ الْبُخَارِيُّ عَنْ اَنْسِ اَنَّ رَسِيْعَ
 خُطِبَ مَرَّ الْاَخْرَةَ وَ فِيهَا قَانَ
 بِيكٍ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ
 مَاتَ فَانَ اللَّهُ قَدْ جَعَلَ بَيْنَ اَنْظَلِمُ
 نَوْرًا تَهْتَدُونَ بِهٖ بِرَبِّكَ اللَّهُ
 تَمَّتْ اَصْلًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 وَ اَنَّ اَبَا بَكْرٍ صَاحِبَ رَسُوْلِ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ تَانِي
 اَشْنِيْنَ وَاِنَّ اَوَّلِي الْمَسْلِيْنَ بِاَمُوْرِكُمْ
 فَعُوْمُوا فَبَايَعُوهُ وَ مِنْ حَدِيثِ شَيْبَةَ
 اَخْرَجَ الْبُخَارِيُّ عَنْ اَبِي دَاوُدَ قَالَ جَلَسْتُ
 مَعَ شَيْبَةَ عَلَى الْكُرْسِيِّ فِي الْكَعْبَةِ فَقَالَ لَقَدْ
 جَلَسْتُ اِذَا الْجَلِيْسُ عُمَرُ فَقَالَ هَمَّتْ اِنْ
 لَا اَدْعُ فِيهَا صَفْرًا وَ لَا بَيْضًا
 اَلَّا قَتَلْتُمْ قُلْتُ اِنْ صَاحِبِيكَ
 لَمْ يَفْعَلْ قَالَ هُمَا الْمَرَّانِ
 اَمْتِدْ بِهٖ

اچانک ہو گئی۔ اور اس خطبہ میں عمرؓ نے کہا، پھر مجھے یہ بات پہنچی کہ تم میں سے کوئی کہنے والا کہتا ہے کہ واللہ اگر عمرؓ کا انتقال ہو جائے تو میں فلاں سے بیعت کروں گا تو کوئی شخص ہرگز اس دھوکے میں نہ پڑے کہ ابوبکرؓ کی بیعت تو صرف اچانک ہو گئی اور مکمل بھی ہو گئی۔ یعنی اچھی طرح سوچ سمجھ کر نہیں کی گئی اور جلد مکمل ہو جانے کی وجہ سے اس پر کلام کرنے کا موقع نہ نکل سکا، یاد رکھو وہ ہوتی اسی طرح سے ہے۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے بجایا اس کے شر سے ایک سب سے بہترین شخص پر لوگوں کو متفق بنا کر سوچنے سمجھنے کے بعد یہی کرنا پڑتا، اور تم میں کوئی ایسا شخص نہیں جس کی جانب اس طرح لوگوں کی گردنیں جھکتی ہوں جس طرح ابوبکرؓ کے سامنے جھکتی تھیں۔ اور اس حدیث میں یہ بھی ہے، حال یہ تھا واللہ کہ میں آگے بڑھا یا جاؤ اور میری گردن ماردی جاتے اور اس حال پر مجھے کسی گناہ کی حیثیت نہ پہنچاتے (یعنی بے گناہ قتل ہو جاؤں) یہ مجھے پسند تھا اس کے کہ میں امیر بنوں اُس قوم پر جس میں ابوبکرؓ موجود ہو۔ اور حدیث اُنسؓ سے۔ روایت کیا بخاری نے اُنسؓ سے کہ اُنھوں نے عمرؓ کا آخر کا خطبہ سنا اور اس میں تھا اب یہ حادثہ واقع ہو چکا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم وفات پا چکے پھر اللہ تعالیٰ نے تمھارے سامنے ایسا نور بھیجا جس سے تم ہدایت حاصل کرتے ہو اور اسی سے اللہ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی ہدایت کی تھی اور یہ (عنایت بھی تم کو میسر ہے) کہ ابوبکرؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے معصا (خاص موجود) ہیں اور ثانی اثنین اور تمھارے امور کے بارے میں تمام مسلمانوں سے اولے ہیں تو اٹھو اور اُن سے بیعت کرو۔ اور حدیث شیبہ سے۔ روایت کیا بخاری نے ابو داؤد سے کہا کہ میں شیبہ کے ساتھ کعبہ میں کرسی پر بیٹھا تھا۔ شیبہ نے کہا کہ اس مقام پر ایک مرتبہ (عمرؓ بیٹھے ہوتے تھے اور یہ فرمایا تھا کہ میں نے ارادہ کیا کہ کعبہ میں زرد اور سفید (یعنی سونا چاندی) نہ چھوڑوں وہ سب تقسیم کر ڈالوں۔ میں نے کہا کہ آپ کے دونوں صاحبوں (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابوبکرؓ) نے تو ایسا نہیں کیا۔ فرمایا وہی دونوں شخص ہی جن کی اقتدار کر رہا ہوں (اور ان کو یہاں چھوڑے

ہوتے ہوں)۔ اور بنی زریق کے ایک شخص کی حدیث سے۔ ابو بکر بن ابی شیبہ نے روایت کیا حضرت ابو بکرؓ پر اتفاق کے قصہ میں کہ عمرؓ نے لوگوں سے کہا کہ ابو بکرؓ سے بیعت کرو۔ تو ابو بکرؓ نے کہا کہ تم مجھ سے زیادہ قوی ہو۔ اس پر عمرؓ نے کہا کہ تم مجھ سے افضل ہو۔ یہی بات پھر دوبارہ ہوئی۔ پھر جب تیسری مرتبہ کی نوبت آئی تو ان سے عمرؓ نے کہا کہ میری قوت آپ کے لئے آپ کی فضیلت کے ساتھ (دل جاتیگی) تو لوگوں نے ابو بکرؓ سے بیعت کی۔ اور جابر بن عبد اللہؓ کی حدیث سے۔ عمرؓ نے ابو بکرؓ سے کہا اے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد سب سے بہتر تو ابو بکرؓ نے کہا کہ جب تم نے یہ کہا (تو مجھ سے بھی سن لو) واللہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے کہ آفتاب طلوع نہیں ہوا کسی ایسے شخص پر جو عمرؓ سے بہتر ہو، اس کو ترمذی نے روایت کیا۔ اور ابن عمرؓ کی حدیث سے۔ کہا کہ عمرؓ سے کہا گیا کہ آپ (کسی کو) خلیفہ نہیں بناتے۔ کہا کہ اگر میں خلیفہ بناؤں تو (گنہگار ہوں) جو شخص مجھ سے بہتر تھا یعنی ابو بکرؓ اس نے خلیفہ بنایا اور اگر چھوڑ دوں تو (اس کی بھی گنہگار ہوں) اس نے اس کام کو چھوڑا جو مجھ سے بہتر تھا یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے۔ اس کو بخاری نے روایت کیا۔ اور ضبہ بن محسن سے مروی ہے کہا کہ میں نے عمر بن الخطابؓ سے کہا کہ آپ ابو بکرؓ سے بہتر ہیں تو روپڑے اور کہا کہ واللہ ابو بکرؓ کی ایک رات اور ایک دن عمرؓ کی تمام عمر سے بہتر ہے۔ کیا میں تم سے انکی اُس رات اور اُن کے اُس دن کی بات بیان کروں۔ کہتے ہیں کہ میں نے کہا اے امیر المؤمنینؓ ضرور فرمائیے۔ کہا کہ ان کی رات کی بات تو یہ ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اہل مکہ سے بھاگ کر نکلے تو اُن کے وقت نکلے اور ابو بکرؓ ان کے ساتھ ہوئے تو چلنا شروع کیا کبھی اُن کے آگے چلنا شروع کر دیتے تھے اور کبھی اُن کے پیچھے اور کبھی اُن کے دائیں اور کبھی اُن کے بائیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ اے ابو بکرؓ یہ تم کیا کر رہے ہو تو ابو بکرؓ نے کہا کہ یا رسول اللہؓ گھات لگانے والوں کا خیال آجاتا ہے تو میں آپ سے آگے ہو جاتا ہوں اور تعاقب کرنے والوں کا خیال آتا ہے

ومن حدیث رجل من بنی ندیق اخرج ابو بکر بن ابی شیبہ فی قصۃ الاتفاق علی ابی بکر قال عمر فبايعوا ابابكر فقال ابو بكر لم عمر انت اقوى مني فقال عمر انت افضل مني فقال ابو بكر فلما كانت الثالثة قال لا عمر ان توتي لك مع فضلك قال فبايعوا ابابكر ومن حدیث جابر بن عبد اللہ قال عمر لابن بکر یا خیر الناس بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال ابو بکر اما انک ان قلت ذلک فلقد سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم يقول ما طلعت الشمس علی رجل خیر من عمر اخرج الترمذی ومن حدیث ابن عمر قال قبل لعمر الا تخلف قال ان اختلفت فقد اختلفت من هو خیر منی ابو بکر وان اترک فقد ترک من هو خیر منی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اخرج البخاری ومن ضبہ بن محسن قال قلت لعمر بن الخطاب انت خیر من ابی بکر فبکی وقال واللہ لیس لک من ابی بکر دیوم خیر من عمر اهل لک ان اعدتک عن لیسلیتہ ویومہ قال قلت نعم یا امیر المؤمنین قال اما لیسلیتہ فلما اخرج رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باربًا من اهل مکة خرج لیسلاً فقیل ابو بکر فبعل ممشی مرۃ امامہ وموؤظفہ ومرۃ عن یمنہ ومرۃ عن یسارہ فقال لا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما هذا یا ابابکر من فعلک قال یا رسول اللہ اذکر الرصد فاکون انا مک واذکر الطلب

فَاكُونُ خَلْفَكَ وَ مَرَّةً عَنْ يَمِينِكَ
 وَ مَرَّةً عَنْ يَسَارِكَ لَا آمَنْ عَلَيْكَ
 قَالَ فَتَمَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ لَيْلَتَهُ عَلَى أَطْرَافِ أَصَابِعِهِ
 حَتَّى حَفِيَّتْ بِرِجْلَاهِ فَلَمَّا رَأَى الْبُكَرَ
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِتَمَّ قَدْ حَفِيَّتْ حَمَلُهُ
 عَلَى كَاهِلِهِ جَعَلَ يَشْتَدُّ بِهِ حَتَّى لَاقَى
 فَمِ الْغَارِ فَانزَلَهُ ثُمَّ قَالَ لَوْ وَالَّذِي
 بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَأَدْخَلَهُ حَتَّى أَدْخَلَهُ فَإِنْ
 كَانَ فِيهِ شَيْءٌ نَزَلَ بِي قَبْلَكَ فَذَلَّ
 فَلَمْ يَرَ شَيْئًا فَهَمَلَهُ فَأَدْخَلَهُ وَ
 كَانَ فِي الْغَارِ فَرَّقَ فِيهِ حَيَاتٍ
 وَ أَقَامِي فَتَشَى الْبُكَرَ أَنْ يَخْرُجَ مِنْهُنَّ
 شَيْءٌ فَيُؤْذِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ فَأَلْقَمَهُ قَدَمَهُ فَجَعَلَ يُضْرِبُهُ
 وَ تَلَعَهُ الْحَيَاتُ وَالْأَقَامِي وَ جَعَلَتْ
 دُمُومُهُ تَخْدُرُ وَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَا بَا بَكْرُ لَا تَخْرُجْ إِنَّ
 اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَةً
 مِنَ السَّمَاءِ لَأَبِي بَكْرٍ فَهَذِهِ لَيْلَتُهُ وَ أَمَا
 يَوْمَهُ فَلَمَّا تَوَقَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ ارْتَدَّتْ
 الْعَرَبُ فَقَالَ بَعْضُهُمْ نَصَلَهُ
 وَ لَا نَزَلَتْ وَ قَالَ بَعْضُهُمْ
 لَا نَصَلَهُ وَ لَا نَزَلَتْ

آپ کے پیچھے ہوتا ہوں اور کبھی آپ کے دائیں ہوتا ہوں اور کبھی آپ کے بائیں مجھے آپ کی نسبت (دشمنوں کے شر سے بچنے کا) طہینا نہیں ہو رہا ہے۔ عمر نے بیان کیا کہ اس رات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رکھوج لگانے والوں کے اندیشہ سے، پنوں پر چل رہے تھے (ننگے پاؤں سے) یہاں تک کہ آپ کے دونوں پاؤں تھک گئے جب ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس حالت کو دیکھا کہ آپ کے دونوں پاؤں تھک چکے ہیں تو آپ کو اپنے کندھے پر سوار کیا اور آپ کو لے کر تیز چلنا شروع کیا یہاں تک کہ آپ کو غار کے دلے تک لے آئے۔ پھر آپ کو اتارا۔ پھر آپ کے ہاں کہ قسم ہے اُس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے آپ اس میں داخل نہ ہوں جب تک اس میں میں نہ پہنچ جاؤں کہ اس میں اگر کوئی (موذی) چنیر ہوئی تو وہ آپ کے پہلے مجھ پر آ پڑے۔ تو غار میں داخل ہوئے۔ جب کوئی چیز نہ دیکھی (یعنی خطرہ باقی نہ چھوڑا) تو پھر آپ کو اٹھا کر اندر داخل کیا۔ اور غار میں سوناغ تھے (جو کپڑا ختم ہو جانے کی وجہ سے بند ہو سکے تھے) چھوٹے بڑے اور افعی کی قسم کے سانپ تھے تو ابو بکر کو اندیشہ ہوا کہ ان میں سے کچھ نہ نکل آئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچاتے تو ان پر انھوں نے اپنا قدم رکھ دیا اب ان سانپوں اور افعی نے منہ مارنا اور ڈسنا شروع کر دیا اور ان کے آنسو بہنے شروع ہو گئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے فرما رہے تھے اے ابو بکر! غم نہ کر بلاشبہ اللہ تمہارے ساتھ ہے تو اللہ تعالیٰ نے اپنی سکینت یعنی طمانینت ابو بکر پر نازل کر دی تو یہ تو آپ کی رات تھی۔ رہا دن تو اُس کا حال یہ ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی اور عرب مرتد ہو گیا کہ ان میں سے بعض نے کہا کہ ہم نماز پڑھیں گے اور زکوٰۃ نہ دیں گے اور ان میں سے بعض نے کہا کہ ہم نماز پڑھیں گے اور نہ زکوٰۃ دیں گے

۱۔ احقر عرض کرتا ہے کہ مقامات عالیہ کے لئے مجاہدات ضروری ہوتے ہیں حضرت ابو بکرؓ کو اس عظیم الشان ریاضت اور مجاہد کا موقع کیسے ملتا اگر غار میں داخل ہونے کا یہ ابتلاء نہ پیش آتا اور جو مقامات رفیعہ اس ابتلاء کے بعد چلنے والے تھے ان پر کیونکر فائز ہوتے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اس طرح اور ایسے خطرات سے گزارنے میں بڑی مصالح مضمحل نہیں جن میں سے ایک یہ بھی ہے یعنی ابو بکرؓ کو ایک عظیم الشان مجاہد کا موقع دینا ۱۲ شتیاق احمد رضا اللہ عنہ

فَاتِيَةً وَلَا آوَهُ نَحْمًا فَكَلْتُ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ
 مَالِكُ النَّاسِ وَارْتَفِقْ بِهِمْ فَقَالَ
 جَبَّارُ بْنُ الْبَاهِلِيِّ خَوَّارًا فِي الْإِسْلَامِ
 فِيمَاذَا آتَاكُمْ بِشَعْرٍ مُفْتَعِلٍ أَوْ
 بِشَعْرٍ مُفْتَرٍ قَبْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَارْتَفِعِ الْوَحْيُ فَوَاللَّهِ لَوْ مَنَعُونِي
 عِقَالًا مِثْلًا كَانُوا يُعْطُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَاتَلْتُهُمْ عَلَيْهِ فَقَاتَلْنَا
 مَعَهُ وَكَانَ وَاللَّهِ رَشِيدَ الْأَمْرِ فَبُنَا
 يَوْمَهُ وَمِنْ حَدِيثِ عَلْقَمَةَ بْنِ قَيْسٍ قَالَ
 بَارَ دَبْلُ الْأَمْرِ وَهُوَ بِعَرَفَةَ فَذَكَرَ
 قِصَّةَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَبِشَارَةَ السَّبْتِيِّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَالَ عَمْرٌ قُلْتُ
 وَاللَّهِ لَا فِدْوَانَ الْيَمِّ فَلَا بُشَيْرَةَ قَالَ
 فَفِدْوَتُ الْيَمِّ لَا بُشَيْرَةَ فَوَجِدْتُ
 أَبَا بَكْرٍ قَدْ سَبَقَنِي إِلَيْهِ فَبَشَّرَهُ
 وَلَا وَاللَّهِ مَا سَابَقْتُهُ إِلَيْهِ
 خَيْرٌ قَطُّ إِلَّا سَبَقَنِي إِلَيْهِ أَخْرَجَهُ
 أَحْمَدُ وَ مِنْ حَدِيثِ اسْمِعِيلِ مَوْلَى
 عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ
 يَقُولُ أَمَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 أَنْ نَتَصَدَّقَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ إِلَى أَنْ
 قَالَ قُلْتُ لَا سَبْقَةَ إِلَيْهِ شَيْءٌ أَبَدًا
 أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ وَ مِنْ حَدِيثِ مَالِكِ
 ابْنِ أَوْسِ بْنِ حُدَّانِ النَّضْرِيِّ أَخْرَجَهُ
 الْبُخَارِيُّ فِي قِصَّةِ بَنِي
 النَّضِيرِ وَ مَخَاصِمِ حَبَّاسٍ وَ عَلِيٍّ
 وَ اللَّهِ لَيَعْلَمَنَّ أَنَّهُ بَاهِكُ
 رَأْسِهِ الْبَارِعِ

میں ان کے پاس آیا اور میں ان کی خیر خواہی میں کوتاہی نہ کرتا تھا۔
 میں نے کہا کہ اے خلیفہ رسول اللہ! لوگوں کی دلجوئی کیجئے اور
 ان کے ساتھ نرمی کیجئے تو فرمایا کہ تو جاہلیت میں تو بیباک تھا اور
 اسلام میں بزدل بن گیا۔ کس بات سے میں ان کی دلجوئی کروں
 کیا (شعرا کے) بنائے ہوئے اشعار کے ساتھ یا (خود) جھوٹے اشعار
 بنا کر ان کی (دلجوئی کروں) نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات
 ہو چکی اور وحی اٹھ چکی، تو واللہ اگر ان لوگوں نے مجھ سے اونٹ
 باندھنے کی ایک چھوٹی سی رسی بھی روکی ان اشیاء میں سے جو
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیا کرتے تھے تو میں اس پر ان
 سے قتال کروں گا تو ان کے ساتھ مل کر ہم نے قتال کیا اور ابو بکر
 واللہ اس امر میں صائب الرای تھے کہ انھوں نے اسلام کو ضائع
 ہونے سے بچالیا، تو یہ ان کا وہ دن ہے۔ اور حدیث علقمہ بن قیس
 سے کہا کہ ایک شخص عمر کے پاس آیا جب کہ وہ عرفہ میں تھے اور
 اس نے عبد اللہ بن مسعود کے قصہ کا اور ان کو نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم کے بشارت دینے کا ذکر کیا۔ عمر نے بیان کیا کہ میں نے سوچا کہ
 واللہ صبح ہی میں عبد اللہ بن مسعود کے پاس جا کر ان کو ضرور بشارت
 دے کر آؤں گا۔ فرمایا کہ میں صبح کو بشارت دینے کے لئے ان کے پاس
 پہنچا تو میں نے وہاں ابو بکر کو پایا جو ان کے پاس مجھ سے پہلے پہنچ
 چکے اور بشارت دے چکے تھے اور واللہ جب بھی میں نے کسی خیر میں
 ان کے ساتھ دوڑ لگائی تو وہی خیر کی طرف مجھ سے سبقت لے گئے۔
 اس کو روایت کیا احمد نے۔ اور اسلم مولیٰ عمر نے حدیث سے کہا
 کہ میں نے سنا عمر بن الخطاب فرماتے تھے کہ ہم کو رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ صدقہ دیں۔ اس حدیث کو ذکر کیا یہاں
 تک کہ عمر نے کہا کہ میں نے سمجھ لیا کہ میں ابو بکر سے کسی چیز میں کبھی
 آگے نہ بڑھ سکوں گا، اس کو روایت کیا ترمذی نے۔ اور مالک بن
 اوس بن حدثان النضری کی حدیث سے۔ روایت کیا بخاری نے
 بنی نضیر کے قصہ میں اور عباس بن علی نے کی مخاصمت میں (جو اپنا
 جھگڑالے کر بغرض فیصلہ حضرت عمر کے پاس آئے تھے۔ عمر نے کہا)
 اور اللہ جانتا ہے کہ وہ (یعنی ابو بکر) نیکی کرنے والے صائب الرای

للحق

اما اقوال فاروق رضی اللہ عنہ در افضلیت خود پس
 از آن جملہ است قول او واقفت ربی فی
 ثلاث فی مقام ابراہیم و فی الحجاب و فی
 اسارے بدر اخرج مسلم و البخاری نحو
 دور صحیح مسلم حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہما
 کہ عمر بن الخطاب دوزن کہ صغث قلوبکم اذ
 شان ایشان نازل شدہ صریح تر مذکور است
 اخرج مسلم و اخرج محمد بن الحسن فی الموطا
 عن سالم بن عبد اللہ قال قال عمر بن الخطاب
 لو علمت ان احدًا اتوا علی علی بن
 الامیر مینى لکان ان اقدم فی ضرب
 عنقی ایون علی فمن ولى هذا الامر
 بعدک فلیعلم ان سیرة عنہ القریب
 والبعید وایم اللہ ان کنت لا قاتل
 الناس عن نفسی۔

واما اقوال فاروق رضی اللہ عنہ و فضیلت
 ستمہ کہ وصیت خلافت برائے ایشان کردہ
 از انجملہ است حدیث مسلم فان یجلی بی امری
 فاخلدوا شورای من ہولاء السیۃ الذین تو
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و ہو
 عنہم رافض۔

واما اقوال ذی النورین رضی اللہ عنہما کہ در
 فضیلت شیخین و افضلیت خود گفتہ از انجملہ
 است حدیث مرفوع کہ از ادر جواب منکر ان خلافت
 خود روایت کردہ قال عثمان انشدکم باللہ
 والاسلام بل تعلمون ان رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم

حق کا اتباع کرنے والے تھے۔

اب لیجئے فاروق رضی اللہ عنہ کے اقوال اپنی افضلیت میں۔ تو ان میں سے
 ان کا یہ قول ہے میری رائے تین چیزوں میں میرے رب کے (حکم کے)
 موافق رہی مقام ابراہیم کے اور پردے کے اور بدر کے قیدیوں
 کے بارے میں۔ روایت کیا اس کو مسلم نے اور بخاری نے بھی اسی
 طرح۔ اور صحیح مسلم میں ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث مذکور ہے کہ انھوں
 نے عمر رضی اللہ عنہ سے ان نعوذتوں کے بارے میں سوال کیا جن کی شان میں
 صغث قلوبکمما (۴: ۶۶) وارد ہوا ہے اس میں زیادہ صریح
 مذکور ہے، اخرج مسلم۔ اور محمد بن الحسن نے موطا میں سالم بن
 عبد اللہ سے روایت کی ہے کہا کہ فرمایا عمر بن الخطاب نے کہ اگر میں
 جانتا کہ اس امر (خلافت) کے (سنبھالنے کے) لئے کوئی مجھ سے زیادہ
 قوی موجود ہے تو ایسا ہوتا کہ مجھے کھڑا کر کے میری گردن مار دینا
 مجھ پر آسان ہوتا (بہ نسبت خلافت قبول کرنے کے) تو جو شخص والی
 امر یعنی خلیفہ بنے میرے بعد اس کو جان لینا چاہیے کہ نزدیک اور
 دور والوں کی طرف سے اس پر رد و قدح (بھی) ہوگا اور خدا کی
 قسم میں ہوتا تو لوگوں سے لڑ بھڑ کر اپنی ذات کی طرف سے مدافعت
 کر لیتا۔ (اور یہ ہر ایک کے بس کی بات نہیں ہے)۔

اب لیجئے فاروق رضی اللہ عنہ کے اقوال ان چھ حضرات
 کے حق میں جن کے واسطے خلافت کی وصیت کی تھی ان میں سے
 حدیث مسلم ہے کہ اگر میرے ساتھ امر (آہی) نے جلدی کی (یعنی موت
 آگئی) تو خلافت ان چھ اصحاب کے مشورے سے طے کی جائے جن کی
 شان یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی وفات تک ان کے
 خوش رہے۔

اب لیجئے ذی النورین رضی اللہ عنہما کے اقوال جو انھوں نے
 شیخین کی فضیلت اور اپنی افضلیت پر فرماتے۔ ان میں سے ایک حدیث
 مرفوع ہے جس کو اپنی خلافت سے انکار کرنے والوں کے جواب
 میں روایت کیا۔ عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا میں تم کو اللہ اور اسلام کا واسطہ
 دے کر کہتا ہوں کہ کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

۱۵ وہ چھ اصحاب یہ ہیں۔ علی بن ابی طالب عثمان بن عفان۔ زبیر بن العوالم۔ طلحہ بن سعد بن ابی وقاص۔ عبد الرحمن بن عوف ہاشمی

كَانَ عَلَى شَيْبَةَ كَتَمَ وَمَعَهُ ابُوبَكْرٍ وَعُمَرُ وَانَا فَتَمَرَكُنَّ
 الْجَمَلُ حَتَّى تَسَاقَطَتْ جَارَتُهُ بِالْحَضِيضِ قَالَ فَرَكَنَهُ
 بِرَجْلِهِ فَقَالَ اسْكُنْ شَيْبَةَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ نَبِيٌّ وَصَدِيقٌ
 وَشَهِيدَانِ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعْمَ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ شَهِيدٌ وَإِنِّي
 وَرَبُّ الْكَلْبَةِ إِنِّي شَهِيدٌ أَكْثَرًا وَإِذَا نَجَّاهُ اسْتَدْرَكَ
 فَضَائِلَ خُودٍ وَبِشَائِبَاتٍ آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وسلم در حق خود و آن بانی است بسوط از ماثر
 ذی النورین می باید جست و آذ آن جلد قول
 او در مستطابہ جد چون فاروق بے بتشریک قائل
 شد و ان شیخ الشیخ تبک فنتم الشیخ صکان
 یعنی ابوبکر و قول او در حدیث ما نجاة هذا الابر
 صدیق را کنت احق بهذا و قول او در
 جواب تعریضات عبدالرحمن بن عوف بلعن
 او قوله انی لم اترک سنة عمر فانی لا اظلمها
 ولا هو اخرجه احمد و عبداللہ بن عدی
 ابن خیار روایت کرده است قال عثمان
 ما بعد فان الله بعث محمدا صلی اللہ علیہ
 وسلم بالحق فکنت ممن استجاب لله و
 رسولہ و آمننت بما نبئت به و لم یجرت
 الیجرین کما قلت و صحبت رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم و بالیغیة
 فوالله ما قصیت و لا اغشیت و حتی
 وفاء اللہ عز وجل ثم
 ابوبکر مثله ثم عمر مثله ثم
 استخلفت الیس بنی بن الحق
 مثل الذی لهم قلت بے
 قال فما ضده
 الا حدیث اتی

شیر کہ پر تھے (شیر کہ کے ایک پہاڑ کا نام ہے) اور آپ کے ساتھ ابوبکر
 اور عمر تھے اور میں۔ تو پہاڑ ہلنے لگا یہاں تک کہ اس کے پھر راسک
 نیچے گرے۔ کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا پاؤں مار کر
 فرمایا کہ اے شیر ساکن ہو۔ بس تجھ پر ایک نبی ہے اور صدیق ہے او
 دو شہید ہیں۔ لوگوں نے کہا یا اللہ! بیشک آپ نے کہا اللہ اکبر لوگوں نے
 میری گواہی دی" قسم ہے رب کعبہ کی بیشک میں شہید ہوں۔ تین
 مرتبہ فرمایا۔ اور ان میں سے ہے ذکر اپنے فضائل اور آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم کی بشارتوں کا اپنے حق میں اور یہ ایک طویل الذیل
 مضمون ہے۔ ذی النورین کے آثار میں مطالعہ کر لیا جائے۔ اور ان
 میں سے ہے آپ کا قول دادا کے مسئلہ میں مثل فاروق کے شریک
 قرار دینے کے قائل ہوتے کہ اگر ہم ان شیخ کا اتباع کریں جو آپ
 سے پہلے تھے تو وہ بھی بہترین شیخ تھے اس سے ابوبکر کو مراد لے
 لے تھے۔ اور ان میں سے ہے ان کا قول ما نجاة هذا الابر والی قد
 میں صدیق اکبر سے کہ آپ سب سے زیادہ اس کے مستحق تھے اور ان کا
 قول عبدالرحمن بن عوف کی تعریضات کے جواب میں جس میں ان کا
 طعن تھے یعنی یہ قول کہ میں نے عمر کا طریقہ ترک نہیں کیا ترک
 تو اختیار کر کے چھوڑنے پر صادق آتا ہے لیکن میں نے اختیار ہی
 نہیں کیا کیونکہ مجھ میں اس کی طاقت نہیں اور نہ ان میں (یعنی
 عبدالرحمن میں ہے)۔ اس کو احمد نے روایت کیا۔ اور عبداللہ بن عدی
 ابن خیار نے روایت کیا ہے۔ عثمان نے کہا اما بعد اللہ تعالیٰ نے
 محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو مبعوث کیا حق کے ساتھ تو میں ان لوگوں
 میں سے ہوں جنہوں نے اللہ و رسول کی دعوت کو قبول کیا اور
 جس چیز کے ساتھ آپ مبعوث ہوئے تھے میں اس پر ایمان لایا اور میں نے
 دو ہجرتوں کی ہیں جیسا کہ میں اس کو بیان کر چکا ہوں اور رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت میں رہا تو واللہ میں نے نہ کبھی ان کی
 نافرمانی کی اور نہ کبھی ان کے ساتھ خیانت کی یہاں تک کہ اللہ عز
 وجل نے ان کو وفات دی۔ پھر ابوبکر کے ساتھ ہی معاملہ رہا۔
 پھر عمر کے ساتھ ہی معاملہ رہا۔ تو کیا پھر میرا ایسا حق نہیں ہے
 جیسا ان کا تھا۔ میں نے کہا بیشک۔ پھر یہ باتیں کیسی ہیں جو

تبلیغی عنکم الحدیث۔

اَنَا اقوال علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ
پس باید دانست کہ ہر چند افضلیت شیعین
مذہب جمیع اہل حق است اما هیچ کس آن
را مفسر صحیح تر و مکمل تر چون علی مرتضیٰ بیان
نمودہ است مرفوعاً و موقوفاً و ہر صحابی
تصریح و تلویح کردہ است با فضلیت شیعین
بیکے از خصائل اربع کہ سابقاً تقریر کردیم و
علی مرتضیٰ بہر چہ تصریح فرمودہ و از دیگران
مستفیض است یا خبر واحد و از وی رضی اللہ
عنہ و از فاروق اعظم متواتر است اما مرفوعہ
فحدیث ابو بکر و عمر سید اکہول اہل البیت من
الاولین و الاخرین ما خلا النبیین والمرسلین
لا یخبرہما یا علی اخرجه الترمذی و ابن ماجہ
و این حدیث مفسر است با فضلیت ایشان بر
جمیع صحابہ و مستفیض است از مرتضیٰ بروایت
شعبی عن الحارث عن علی عند الترمذی و ابن ماجہ
و بروایت الحسن بن زید بن الحسن من ابیہ عن جدہ
من علی عند عبد اللہ بن احمد فی زوائد المسند
و بروایت الزہری عن علی بن حسین عن علی بن ابی طالب
عند الترمذی و قد وافق علیاً علی ہذا الحدیث غیر
فقد روی الشیخ مثلاً و حدیث عند الترمذی و
ابو جحیفہ مثلاً و حدیث عند ابن ماجہ
و حدیث الغبائی الرقباء اخرج
الترمذی عن علی و حدیث ان تویر مؤثر
ابا بکر تجدوہ صادقاً امیناً
اخرجه الترمذی و حدیث رقم
اللہ ابا بکر اخرج الترمذی

تعماری طرف سے میرے پاس پہنچ رہی ہیں، آخر تک۔ (یہ اس تقریر
کا ایک حصہ ہے جس میں آپ نے محاصرہ کرنے والوں کو اپنے مکان کے
اوپر سے خطاب کیا تھا)۔

اب لیجئے علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ کے اقوال۔ تو جاننا چاہیے کہ
اگرچہ فضلیت شیعین تمام اہل حق کا مذہب ہے مگر کسی نے اس کو اس
قدر مفسر اور اس قدر قوت کے ساتھ بیان نہیں کیا جس قدر
حضرت علی مرتضیٰ نے بیان کیا ہے مرفوعاً اور موقوفاً ہر دو اسلوب
کے ساتھ۔ اور ہر صحابی نے شیعین کی افضلیت پر خصائل اربع میں
سے جن کی ہم تقریر کی ہے، میں کسی ایک خصلت کے پیش نظر صراحت یا
اشارات کے ساتھ کلام کیا ہے اور حضرت علی مرتضیٰ نے چاروں
خصائل کی تصریح فرمائی ہے۔ اور دوسروں سے جو روایات ہیں
وہ مستفیض ہیں یا خبر واحد حضرت علی رضی اللہ عنہ اور فاروق
اعظم رضی اللہ عنہ کی روایات متواتر ہیں۔ آپ کی مرفوع حدیث
یہ ہے کہ ابو بکر و عمر دونوں سردار ہیں ادھیر عمر والی اہل جنت
کے اولین کے بھی اور آخرین کے بھی سولے انبیاء اور مرسلین کے
لئے علی ان کو خبر نہ کرنا۔ اس کو روایت کیا ترمذی اور ابن ماجہ
نے۔ اور تمام اصحاب پر ان کی افضلیت کے بارے میں یہ حدیث
مفسر ہے اور حضرت مرتضیٰ سے بطریق مستفیض ثابت ہے
بروایت شعبی از حارث از علی، ترمذی اور ابن ماجہ کے نزدیک
اور بروایت حسن بن زید بن الحسن از زید از حسن از علی زوائد
میں عبد اللہ بن احمد کے نزدیک۔ اور بروایت زہری از علی بن
الحسین از علی بن ابی طالب، ترمذی کے نزدیک۔ اور اس حدیث
میں حضرت علی کی موافقت دوسروں نے بھی کی ہے۔ چنانچہ
انس نے ایسی ہی روایت کی ہے ان کی حدیث کو ترمذی نے لیا
ہے اور ابو جحیفہ نے بھی ایسی ہی روایت کی ہے۔ اور ان کی حدیث
کو ابن ماجہ نے لیا ہے۔ اور نجباء رقباء والی حدیث جس کو ترمذی
نے حضرت علی سے روایت کیا۔ اور یہ حدیث کہ اگر تم ابو بکر
کو امیر بناؤ گے تو ان کو ہادی اور امین پاؤ گے۔ اس کو ترمذی
نے روایت کیا۔ اور حدیث رحم اللہ ابا بکر والی کو ترمذی نے

روایت کیا حدیث ابی حبان التیمی سے وہ روایت کرتے ہیں اپنے باپ سے کہ وہ علیؑ سے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا رحم کرے اللہ ابو بکرؓ پر کہ اُس نے اپنی بیٹی مجھ سے بیاہ دی الخ۔

ابان کی حدیث موقوف کو لیا جائے ان میں سے یہ ہے اس امت کے سب سے بہتر فرد ابو بکرؓ ہیں پھر عمرؓ۔ یہ حدیث متواتر ہے اس کو اسی لوگوں نے حضرت علیؑ سے روایت کیا ہے۔ ان میں سے ان کے بیٹے محمد بن الحنفیہ ہیں بخاری کے نزدیک اور ان میں سے عبد اللہ بن سلمہ اور علقمہ بن قیس اور عبد الخیر حضرت علیؑ کے علمبردار ہیں مروی ہے ابو الخیر سے بہت سے طریقوں سے اور ان میں سے ابو جحیفہ ہیں ان سے جامعوں نے روایت کیا۔ ان میں سے عاصم از زید از ابی جحیفہ ہیں اور شعبی از ابی جحیفہ اور ابو اسحق از ابو جحیفہ اور عون بن ابی جحیفہ سے مروی ہے وہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں اور ان میں سے ہے زمال بن سبرہ از علیؑ۔

اور ان کی موقوف حدیثوں میں سے ہے کہ (افضلیت میں) سبقت لے گئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ان سے پہلے ہے ابو بکرؓ (یعنی آپ کے بعد ابو بکرؓ کا مرتبہ ہے) اور تیسرے درجہ پر عمرؓ ہیں اور ابو جحیفہ اور جابرؓ نے بھی اسی طرح روایت کیا۔ اور ان کی موقوف حدیثوں میں سے ایک ہے آپ کا اس شخص پر در افتراء و بہتان کی حد جاری کرنے کا حکم دینا جو علیؑ کو شیعین پر فضیلت سے۔ اخذ کیا ابو عمر نے استیعاب میں بروایت حکم بن مجمل کہا کہ فرمایا علی رضی اللہ عنہ نے کہ کوئی مجھے ابو بکرؓ و عمرؓ پر فضیلت نہ دے ورنہ میں اُس کے کوڑے لگاؤں گا مفری کی حد کے۔

اور روایت کیا ابو القاسم الطلمی نے اپنی کتاب السنۃ میں از طریق سعید بن ابی عمرو باز منصور از ابراہیم از علقمہ۔ کہا کہ علی رضی اللہ عنہ کو یہ اطلاع پہنچی کہ کچھ ایسی جماعتیں ہیں جو ان کو ابو بکرؓ و عمرؓ پر فضیلت دیتی ہیں تو آپ منبر پر چڑھے اور اللہ کی حمد و ثنا کی پھر فرمایا کہ اے لوگو! مجھے معلوم ہوا کہ کچھ ایسی جماعتیں ہیں جو مجھے ابو بکرؓ و عمرؓ پر فضیلت دیتی ہیں اگر مجھے پہلے اس کی اطلاع ہو جاتی تو میں اس پر گرفت کرتا تو میں جس شخص سے

من حدیث ابی حبان التیمی عن ابیہ عن علیؑ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رحم اللہ ابابکرؓ و عینی ابنتہ۔

و اما موقوفہ فمنہ غیر ہذہ الامۃ ابو بکرؓ ثم عمرؓ متواتر رواہ شاذان و نقسنا عن علیؑ منہم ابنہ محمد بن الحنفیہ عند البخاری و منہم عبد اللہ بن سلمہ و علقمہ بن قیس و عبد الخیر صاحب لوار علیؑ روی ذلک عن ابی الخیر بطریق متکثر و منہم ابو جحیفہ روئے عنہ جماعت منہم عاصم عن زید عن ابی جحیفہ و اشعبی عن ابی جحیفہ و ابو اسحق عن ابی جحیفہ و من عون بن ابی جحیفہ عن ابیہ و منہم زمال بن سبرہ عن علیؑ و من موقوفہ سبقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و صلی ابو بکرؓ و ثلث عمرؓ و روی عن ابی جحیفہ و جابر نحوہ و من موقوفہ حکم بالتعزیر علی من نقل علیا علی الشیعین اخرج ابو نعیم فی الاستیعاب عن الککم بن مجمل قال قال علیؑ لا یفضلنی احد علی ابی بکرؓ و عمرؓ الا جلدتہ حد المفری و اخرج ابو القاسم الطلمی فی کتاب السنۃ از من طریق سعید بن ابی عمرو عن منصور عن ابراہیم عن علقمہ قال بلغ علیا ان اقواما یفضلون علی ابی بکرؓ و عمرؓ فصعد المنبر فحمد اللہ و آثنی علیہ ثم قال ایہا الناس انہ یفضلنی ان قوما یفضلون علی ابی بکرؓ و عمرؓ و لو کنت لقد مت فیہ لعاقبت فیہ فمن

اس دن کے بعد سنوں گا کہ وہ ایسا کہتا ہے تو وہ مفتری ہے اُس پر مفتری کی حد جاری کی جائے گی۔ پھر فرمایا کہ بیشک اس اُمت کے نبی کے بعد سب سے افضل ابو بکرؓ ہیں پھر عمرؓ پھر اللہ سب سے بہتر جانتا ہے کہ کون باجھا ہے۔ راوی نے کہا اور اس مجلس میں حسن بن علیؓ موجود تھے انہوں نے کہا واللہ اگر وہ تیسرے کا نام لیتے تو عثمانؓ کا نام لیتے۔ اور روایت کیا ابو القاسم طلحی نے حضرت علیؓ کے علمبردار عبد النبی سے کہ علیؓ نے فرمایا کہ میں تم کو بتا دوں کہ اس اُمت میں سے سب سے پہلے کون جنت میں داخل ہوگا اُس کے نبی کے بعد تو اُن سے کہا گیا کہ ضرور بتائیے اے امیر المؤمنینؓ۔ فرمایا کہ ابو بکرؓ پھر عمرؓ۔ آپ سے کہا گیا تو کیا یہ دونوں آپ کے پہلے داخل ہوں گے اے امیر المؤمنین تو علیؓ نے کہا میں قسم ہے اُس ذات کی جو بیچ پھاڑ کر درخت بنا لے اور جان پیدا کرتا ہے وہ دونوں داخل ہو جائیں گے جنت میں اور میں معاویہؓ کے ساتھ حساب میں کھڑا ہوا ہوں گا۔

اب لیجئے اقوال سادات اہل بیت کے فضیلت شیخین کے بارے میں تو وہ بہت ہیں ان میں سے چند پر بطور نمونہ ہم اکتفا کرتے ہیں۔ عباس بن عبد المطلب کو لیجئے جو اُن سب سے بڑی عمر کے اور رشتہ کے اعتبار سے سب سے بڑے تھے۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہاکہ جب نازل ہوئی اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ تو عباس گئے حضرت علی رضی اللہ عنہما کے پاس اور کہا کہ ہمارے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس چلو تو اگر یہ امر (خلافت) اُن کے بعد ہمارے لئے ہوگا تو قریش اس بارے میں ہم سے نہ جھگڑیں گے اور اگر کسی اور کے لئے ہو تو ہم اپنے حق میں اُن سے وصیت کر دینے کی دھما کریں۔ علیؓ نے کہا نہیں۔ عباسؓ نے بیان کیا کہ پھر میں خفیہ طور پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچا اور میں نے اُن سے اس کا ذکر کیا تو کہا کہ صرف ابو بکرؓ ہی اللہ کے دین پر اور اس کی وحی سے میرے خلیفہ بنا دیئے گئے اور اس کے لئے وصیت ہوگئی ہے تو آپ ان کی بات سنو اور اُن کی اطاعت کرو اور فلاح پاؤ اور ان کی اقتدار کر کے راہ صواب پر چلو۔ کہا ابن عباسؓ نے

سَمِعْتُ بَعْدَ هَذَا الْيَوْمِ يَقُولُ نَبِيٌّ فَوَ مَقْتَدِرٍ عَلَيْهِ عَدُّ الْمَفْتَرِي ثُمَّ قَالَ إِنَّ خَيْرَ هَذِهِ الْأُمَّةِ بَعْدَ نَبِيِّهَا أَبُو بَكْرٍ ثُمَّ عُمَرُ ثُمَّ اللَّهُ اعْلَمُ بِالْخَيْرِ بَعْدُ قَالَ وَفِي الْمَجْلِسِ أَحْسَنُ بْنُ عَلِيٍّ فَقَالَ وَاللَّهِ لَوْ سَمِعْتُ الثَّالِثَ لَسَمِعْتُ عُثْمَانَ وَافْرَجَ أَبُو الْقَاسِمِ الطَّلْحِيُّ عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ صَاحِبِ لَوَاءِ عَلِيٍّ أَنَّ عَلِيًّا قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَوْلَى مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ بَعْدَ نَبِيِّهَا فَقِيلَ لَهُ بَلَى يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ ثُمَّ عُمَرُ قِيلَ فَيَدْخُلَانِ نَسَا قَبْلَكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ فَقَالَ عَلِيٌّ رَأَيْتُ أَمْرِي وَالَّذِي فَلَقَ الْحَبَابَ وَبَرَأَ النَّسَمَةَ لِيَدْخُلَهَا وَأَتَى لِمَعٍ مَعَاوِيَةَ مَوْقُوفٌ فِي الْحَسَابِ

اما اقوال سادات اہل بیت در فضیلت شیخین پس بسیار است بر نموذی اکتفا کنیم آما عباس بن عبد المطلب کہ ابن اہل بیت و اکبر ایشان بود عن ابن عباس قال لما نزلت اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ جَاءَ الْعَبَّاسُ إِلَى عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ انْطَلِقْ بِنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِن كَانَ بِهَذَا الْأَمْرِ لَنَا مِنْ بَعْدِهِ لَمْ تَشَاخْتَنِيهِ قَرَيْشٌ وَإِن كَانَ لَغَيْرِنَا سَأَلْنَا الْوَصَاةَ بِنَا قَالَ لَا قَالَ الْعَبَّاسُ فَبِتُّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِرًّا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ إِنَّ بَعْضَ الْوَكُوفِ خَلِيفَتِي عَلِيٌّ بِنِ اللَّهِ وَرَجِيهِ وَهُوَ سَتَوْسِي فَاسْمَعُوا لَهُ وَاطِيعُوا تَهْتَدُوا وَتَقْلَمُوا وَاقْتَدُوا بِهِ وَرَشِدُوا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ

تو ارتداد عرب کے موقع پر ابو بکرؓ کی رائے کی موافقت اور انکی پشت پناہی ان کے کام پر اور ان کی اعانت ان کے مطلع نظر پر کسی نے بھی نہ کی تھی بجز عباسؓ کے جب ان کے تمام اصحاب ان کی رائے کے مخالف تھے۔ تو واللہ تمام اہل ارض ان دونوں کی رائے کی نہ برابری کر سکے اور نہ ان کو ہٹا سکے۔ یہ ابن سبت میں سے علی بن ابی طالب تو ان کے اقوال اور آثار کا ذکر ہم کر چکے ہیں۔

اب لیجئے عبداللہ بن عباسؓ کو تو ان کے اقوال اُتدہ ہم ذکر کریں گے۔ اور یہی عبداللہ بن جعفر تو حاکم نے روایت کی جعفر بن محمد سے وہ اپنے باپ سے وہ عبداللہ بن جعفر سے انھوں نے کہا کہ ہم پر والی بنے ابو بکرؓ تو وہ بہترین خلیفۃ اللہ تھے اور اللہ نے ہم سے ساتھ ان کو بڑی ہر بانی کرنے والا اور ہم پر بہت شفقت کرنے والا بنایا۔

اب لیجئے حسن مجتبیٰؓ کو روایت کیا ابو یعلیٰ نے بروایت ابو مریم جو بارود کے دودھ شریک بھائی تھے کہا میں کوفہ میں تھا میں نے دیکھا کہ حسن بن علیؓ خطبہ دینے کے لئے کھڑے ہوئے اور فرمایا کہ لوگو! آج رات میں نے عجیب خواب دیکھا۔ میں نے اللہ تعالیٰ کو عرش کے اوپر دیکھا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آئے اور عرش کے پایوں میں سے ایک پایہ کے پاس کھڑے ہو گئے پھر ابو بکرؓ آئے اور انھوں نے اپنا ہاتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے شانے پر رکھا۔ پھر عمرؓ آئے اور انھوں نے اپنا ہاتھ ابو بکرؓ کے شانے پر رکھا۔ پھر عثمانؓ آئے اور ان کا سر ان کے ہاتھ میں تھا۔ پھر بولے کہ اے رب اپنے بندوں سے پوچھتے انھوں نے مجھے کس گناہ میں قتل کیا۔ کہا پھر آسمان سے خون کے دُور نالے زمین کی طرف جاری ہو گئے ملاوی نے کہا کہ پھر علیؓ سے کہا گیا کہ کیا آپ نہیں دیکھتے کہ حسنؓ کیا بات کہہ رہے ہیں! فرمایا کہ جو کچھ دیکھا وہ بیان کر رہے ہیں۔ اور محب طبری نے ذکر کیا کہ مروی ہے ابن السمان سے کہ انھوں نے اپنی کتاب میں حسن بن علیؓ سے ایک روایت درج کی کہ آپ نے فرمایا کہ میں نہیں جانتا کہ علیؓ نے

فما وافق ابابکر علیؓ بائید ولا واؤزہ علیؓ امرہ ولا امانہ علیؓ شانہ اذ خالفہ اصحابہ فی ارتداد العرب الا العباس قال فواللہ ما عدل رأیہا وحرہا رأی اہل الارض اجمعین وانا علی بن ابیطالب پس اقوال و آثار او ذکر کر دیم۔

و انا عبداللہ بن عباس پس اقوال او ذکر خواہیم کرد و انا عبداللہ بن جعفر فقد اخرج الحاکم عن جعفر بن محمد عن ابيہ عن عبد اللہ بن جعفر قال فلینا ابو بکر فكان خیر خلیفۃ اللہ و ارحمہ بنا و ارضاه علینا۔ و اما حسن مجتبیٰ اخرج ابو یعلیٰ من طریق ابی مریم رضع الہارود قال کنت بالکوفۃ فقام الحسن بن علیؓ خطیباً فقال ایہا الناس رأیت رأیت البارۃ فی منای عجبا رأیت الرب تعالیٰ فوق عرشہ فجاہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حتی قام عند قائمۃ من توہم العرش فجاہ ابو بکر فوضع یدہ علی منکب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ثم جاہ عمر فوضع یدہ علی منکب ابی بکر ثم جاہ عثمان فکان بیدہ رأسہ فقال رب سل عبادک فیم تلونی قال فانبعث من السماء میزابان من دیم فی الارض قال فقیل لعلی الارض ما یجودت بہ الحسن قال یحدث بما رأی و ذکر المحب الطبری عن ابن السمان انہ اخرج فی کتابہ عن الحسن بن علیؓ قال لا اقلم علیؓ

کبھی عمرؓ کی مخالفت کی اور نہ انھوں نے عمرؓ کے کتے ہوتے کسی کام میں تغیر کیا جب وہ کوفہ میں آئے۔ اور کتاب موافقہ میں ان سے یہ روایت بھی لکھی ہے مروی ہے کہ ایک مرتبہ عمرؓ مدینہ کے کوچوں میں سے ایک کوچہ میں جا رہے تھے کہ ان کی ملاقات علیؓ سے ہوئی اور ان کے ساتھ حسن اور حسین رضی اللہ عنہم بھی تھے اور عمرؓ نے علیؓ کا ہاتھ پکڑ لیا اور حسن اور حسینؓ دونوں کے دائیں اور بائیں کھڑے ہو گئے۔ کہا کہ پھر ان کو رونا آ گیا جیسا کہ اکثر ان کو عارض ہوتا رہتا تھا تو ان سے علیؓ نے کہا کہ اے امیر المؤمنینؓ آپ کس وجہ سے رو رہے ہیں؟ عمرؓ نے کہا کہ اے علیؓ اور مجھ سے زیادہ رونے کے قابل کون ہے اس حال میں کہ امت کے کاموں کا ذمہ دار بنا دیا گیا ہوں ان کے بارے میں حکم دیتا ہوں اور نہیں جانتا کہ (اللہ کے نزدیک) میں برے کام کرنے والا ہوں یا اچھے کام کرنے والا۔ تو علیؓ نے کہا کہ واللہ آپ تو یقیناً عدل کر رہے ہیں فلاں کام میں اور فلاں کام میں۔ کہا کہ اس جواب نے ان کو رونے سے نہ روکا۔ پھر حسنؓ گفتگو کی جو اللہ نے چاہی ان کی ولایت اور ان کے عدل کا ذکر کیا۔ یہ بات بھی ان کو نہ روک سکی۔ پھر حسینؓ نے مثل کلام حسنؓ کے تقریباً کی تو عمرؓ نے کہا اے میرے دونوں بھتیجے کیا تم دونوں اس کی شہادت دیتے ہو تو دونوں نے خاموش ہو کر اپنے باپ کی طرف دیکھا۔ تو علیؓ نے کہا کہ تم دونوں گواہی دو اور میں بھی تم دونوں کے ساتھ گواہ ہوں۔

آب لیجئے حسنؓ بھتیجے کی اولاد کے اقوال۔ عبداللہ بن احمد نے زوائد المسند میں یہ روایت لی ہے کہ مروی ہے حسن بن زید ابن حسن سے انھوں نے کہا کہ مجھ سے بیان کیا میرے باپ نے اپنے باپ کی روایت سے وہ حضرت علیؓ سے انھوں نے کہا کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھا۔ پھر سامنے آئے ابو بکرؓ اور عمرؓ تو آپ نے فرمایا کہ اے علیؓ یہ دونوں ادھیر عمر والے اور جوان اہل جنت کے سرور ہیں انبیاء اور مرسلین کے بعد۔ اور جب طبری نے ذکر کیا کہ روایت ہے عبداللہ بن الحسن بن الحسن

خالف عمر و لا غیر شیئاً ما صنع حين قدم الكوفة و ذکر ايضا عنہ فی کتاب المواقف عن ابی جعفر قال بینا عمر یمشی فی طریق من طریق المدینۃ اذ لقیہ علی و معہ الحسن و الحسین رضی اللہ عنہم و اخذ بیدہ فاکتفاہما الحسن و الحسین عن یمینہا و شمالہا قال نعرض لہ من البکاء ما کان یعرض لہ فقال لہ علی یا بیکک یا امیر المؤمنین قال عمر و من احق منی بالبکاء یا علی و قد ولیت امر ہذہ الامۃ انکم فیہا و لا ادری ام امی امی انا ام محمد بن علی فقال لہ علی و اللہ انک لتعدل فی کذا و تعدل فی کذا قال فماتتہ ذلک من البکاء ثم تکلم الحسن بما شاء اللہ فذکر من ولایۃ و عدل فلم یمنعہ ذلک فتکلم الحسن بمثل کلام الحسن فقال آتشدان بذلک یا ابی امی فکنا فنظرا الی ابیہما فقال علی اشہدا انا معکما شہید۔ انا اولاد حسن بھتیجے اخرج عبداللہ ابن احمد فی زوائد المسند عن الحسن بن زید بن حسن قال حدثنی ابی عن ابیہ عن علی قال کنت عند النبی صلی اللہ علیہ وسلم فاقبل ابو بکر و عمر فقال یا علی ہذان سیدا کہول اہل البیت و شایہا بعد النبیین و المرسلین و ذکر المحب الطبری عن عبداللہ بن الحسن بن الحسن

ابن علی بن ابی طالب وقد سئل عن ابي بكر
وعمر فقال افضليهما واستغفر لهما فقبل له
لعن هذا تقيته وفي نفسك خلافة قال
لانا لبي شفاعته محمد صلى الله عليه وسلم
ان كنت اقول خلافة ما في نفسي وعند قد
سئل عنها فقال صلى الله عليه وسلم ولا
صلى على من لم يصل عليها.

و من اقوال اولاد الحسين رضي الله
عنه اما مرفوعا فقد اخرج الترمذي عن الزهري
من علي بن الحسين عن علي بن ابی طالب
قال كنت مع رسول الله صلى الله
عليه وسلم اذ طلع ابو بكر وعمر فقال رسول الله
صلى الله عليه وسلم هذا سيدا كهول اهل الجنة
من الاولين والآخرين الا النبيين و
المسلمين لا تخبر بها و اما موقوفا فقد
اخرج احمد في مسند ذي الديدان عن ابي
عازم قال جاء رجل الى علي بن الحسين
فقال ما كان منزلة ابي بكر وعمر من النبي
صلى الله عليه وسلم فقال منزلتهما السادة
واخرج الحاكم من طريق عبد الله بن عمر بن ابي
قال حدثنا سفیان بن عيينة عن جعفر بن
محمد من ابيه عن جابر بن عبد الله ان
عليًا دخل على عمر وهو سبي فقال صلى
الله عليه وسلم ثم قال ما من الناس احد
احب الي ان الله الله بما في صحيفته
من هذا المسبي واخرج محمد بن الحسن
عن ابی حنيفة قال حدثنا ابو جعفر
محمد بن علي قال جاء علي بن
ابي طالب الى عمر بن الخطاب

ابن علی بن ابی طالب سے اور ان سے پوچھا گیا تھا ابو بکر اور عمر
کے متعلق تو انھوں نے کہا کہ ہم ان دونوں کے لئے دعا کرتے
اور دعائے مغفرت کرتے ہیں۔ پھر ان سے کہا گیا کہ شاید یہ قول بر
بنار تقيتہ ہے اور آپ کے نفس میں جو بات ہے وہ اُس کے خلاف
ہے تو فرمایا کہ مجھے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت نصیب ہو
اگر میں نے وہ بات کہی ہو جو میرے نفس کے خلاف ہو۔ اور ان سے
مردی ہے کہ جب ان سے ابو بکر اور عمر کے بارے میں پوچھا گیا تو
انھوں نے کہا ان دونوں پر اللہ رحمت نازل کرے اور سلام او
جو ان پر دعائے رحمت نہ کرے اللہ اس پر رحمت نہ کرے۔

اور اولاد حسین رضی اللہ عنہ کے اقوال میں سے مرفوعاً تو
یہ ہے جس کو ترمذی نے روایت کیا زہری سے علی بن حسین
سے وہ علی بن ابی طالب سے کہا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ
عليه وسلم کے ساتھ تھا کہ ابو بکر اور عمر دکھائی دیتے تو رسول اللہ
صلى الله عليه وسلم نے فرمایا کہ یہ دونوں ادھیڑ عمر والے
اہل جنت کے سردار ہیں اولین کے بھی و آخرین کے بجز انبیاء
و مرسلین کے۔ ان دونوں سے یہ بیان نہ کرنا۔ اور موقوفا یہ ہے
جس کو احمد نے ذی الیدین کی مسند میں ابو حازم سے روایت
کیا ہے کہا کہ ایک شخص آیا علی بن حسین کے پاس اور اُس نے
کہا کہ ابو بکر اور عمر کا مرتبہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے حضور میں
کیا تھا تو فرمایا کہ جو ان کا مرتبہ اس ساعت میں ہے کہ دونوں
آپ کے برابر مدفون ہیں۔ حاکم نے عبد اللہ بن عمر بن ابان
کی سند سے اخذ کیا ہے کہا کہ ہم سے بیان کیا سفیان بن عیینہ نے
وہ روایت کرتے ہیں جعفر بن محمد سے وہ اپنے باپ سے وہ جابر بن
عبد اللہ سے کہ علی اور عمر کے پاس پہنچے جب کہ وہ چاد
میں لپٹے ہوئے تھے اور کہا کہ اللہ تم پر رحمت نازل کرے
پھر فرمایا کہ لوگوں میں سے کوئی ایسا نہیں کہ اُس کے جیسے نامہ
اعمال کے ساتھ اللہ تم سے بلنا مجھے محبوب ہو اس کفن پوش سے
زیادہ۔ اور محمد بن الحسن ابو حنیفہ سے روایت کیا کہا کہ ہم سے
بیان کیا ابو جعفر محمد بن علی نے کہا کہ علی بن ابی طالب عمر بن الخطاب

عین طعن فقال رحمت اللہ فواللہ
 مانی الارض احد کنت اللہ
 بصحیفہ احب الی منک وروی عن
 ابن ابی حفصہ قال سالت محمد
 ابن علی و جعفر بن محمد عن ابی بکر و
 عمر فقالا اما عدل نوثہما و تبراً من
 عدوہما ثم التفت الی جعفر بن محمد
 فقال یا سالم ایسب الرجل جدہ
 ابوبکر الصدیق جدی لانتال شفاء
 جدی محمد صلی اللہ علیہ وسلم ان
 لم اکن اوثہما و ابراً من عدوہما
 و من ابی جعفر انه قال من جہل
 فضل ابی بکر و عمر جہل السنۃ و
 قیل لہ ماترے نی ابی بکر و عمر
 فقال انی اوثلاہما و استغفر لہما
 فما رأیت احداً من اہل بیٹی الا
 و ہو یثولاً لہما و عنہ قال من شک
 فیہما کن شک فی السنۃ و بغض
 ابی بکر و عمر نفاق و بغض الانصاف
 نفاق ان کان بنی ہاشم
 و بنی عدی و بنی تیم شخایہ
 فی الباہلیۃ فلما اسلموا نزع اللہ ذلک
 من قلوبہم حتی ان ابابکر اشکک
 خاصرۃ مکان علی یسین یدہ
 بالشار و یکمد بہا خاصرۃ
 ابی بکر و نزل فیہم ہذہ الآیۃ
 و نزعتنا تا فی صدورہم
 من غل اخوانا علی سریر
 متقابلین

کے پاس آئے جب آپ مجروح کئے گئے اور کہا کہ اللہ آپ پر رحم کرے
 خدا کی قسم روتر زمین پر کوئی نہیں کہ اُس کے جیسے اعمال کے
 ساتھ میں اللہ تم سے بلوں وہ تم سے زیادہ مجھے محبوب ہو۔ اور
 ابن ابی حفصہ سے مروی ہے کہ میں نے سوال کیا محمد بن علی اور
 جعفر بن محمد سے ابوبکرؓ اور عمرؓ کے بارے میں تو دونوں نے کہا کہ
 امام عادل تھے ہم دونوں سے محبت کرتے ہیں اور ان کے دشمن
 سے اظہار بیزاری کرتے ہیں۔ پھر میری طرف متوجہ ہوئے جعفر بن
 محمد اور کہا اے سالم کیا کوئی شخص اپنے دادا کو گالی دیتا ہے۔ ابوبکر
 صدیقؓ میرے دادا ہیں۔ مجھے اپنے دادا محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی
 شفاعت نصیب ہو اگر میں ان دونوں سے محبت نہ کرتا ہوں اور
 میں ان ہردو کے دشمن سے بیزاری کا اظہار کرتا ہوں۔ اور ابوبکر
 سے مروی ہے انھوں نے فرمایا کہ جو شخص ابوبکرؓ و عمرؓ کی
 فضیلت نہیں جانتا وہ سنت نہیں جانتا۔ اور ان سے کہا گیا کہ
 ابوبکرؓ و عمرؓ کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے تو فرمایا کہ میں
 ان دونوں سے محبت کرتا ہوں اور ان کے لئے دعائے مغفرت
 کرتا ہوں اور میں نے اپنے اہل بیت میں سے کسی کو نہیں دیکھا مگر کہ
 وہ ان دونوں سے محبت کرتا تھا۔ اور ان سے مروی ہے کہا کہ جس
 ان دونوں میں شک کیا وہ اس شخص کی مانند ہے جس نے سنت میں
 شک کیا اور ابوبکرؓ اور عمرؓ سے بغض رکھنا نفاق ہے اور انصار
 سے بغض رکھنا نفاق ہے۔ زمانہ جاہلیت میں بنی ہاشم اور بنی
 اور بنی تیم میں عداوت تھی۔ پھر جب (یہ خاندان) اسلام لے
 آئے تو اللہ لگالے نے اس عداوت کو ان کے دلوں سے نکال دیا
 یہاں تک کہ (ایک مرتبہ) ابوبکرؓ کے پہلو میں (جو بنی تیم میں سے
 تھے) درد ہوا علیؓ (جو بنی ہاشم میں سے تھے) اپنے ہاتھ کو آگ سے
 گرم کر رہے تھے اور اس سے ابوبکرؓ کے پہلو کی سینکائی کر رہے تھے
 اور ان کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی وَ نَزَعْنَا مَا فِی صُدُورِہُمْ
 (۱۵: ۲۷) اور ان کے دلوں میں جو کینہ تھا ہم نے وہ سب دور
 کر دیا کہ سب بھائی بھائی کی طرح سختوں پر آمنے سامنے ہوتے
 ہیں۔

ہے ہاجرین اولین کے اقوال تو ان میں سے زبیر بن العوام ہیں۔ حاکم نے ابراہیم بن عبدالرحمن بن عوف کی ایک طویل حدیث روایت کی ہے جس میں ابو بکرؓ کا خطبہ ہے اور آخر حدیث میں ہے کہ علی اور زبیر رضی اللہ عنہما نے کہا کہ ہم ناراض نہیں ہوتے مگر صرف اس وجہ سے کہ مشاورت میں ہم کو چھپے کر دیا گیا اور ابو بکرؓ کے پاس میں ہماری رائے یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد وہ سب لوگوں سے زیادہ امامت کے مستحق ہیں۔ وہ صاحب غار ہیں اور ثانی اشہین ہیں اور ان کے شرف اور بزرگی کو ہم خوب جانتے ہیں۔ اور ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو نماز پڑھانے کا حکم دیا تھا جب کہ وہ زندہ تھے۔ اور ان میں سے طلحہ بن عبید اللہ ہیں۔ ذکر کیا محبت طبری نے کہ روایت ہے ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے کہ عمرؓ نے لوک فارس جو نہاوند میں تھے ہو رہے تھے جنگ کے لئے لشکر بھیجنے کے بارے میں مشورہ کیا تو طلحہ بن عبید اللہ کھڑے ہوئے اور وہ مقررین صحابہؓ میں سے تھے انھوں نے بعد کلمہ شہادت و حمد و ثنا کہا کہ اے امیر المؤمنینؓ آپ کو (پیش آنے والے) امور نے پختہ کر دیا اور جفا کشی آپ کے غیر میں داخل ہو گئی اور تجربات نے آپ کو مضبوط کر دیا۔ آپ جانیں اور آپ کا کام، آپ جانیں اور آپ کی رائے۔ یہ کام آپ ہی کی ذات سے متعلق ہے۔ ہمیں تو آپ حکم دیجئے ہم اطاعت کریں گے، آپ ہیں بلائیے ہم حاضر ہو جائیں گے۔ آپ ہیں بھیجیں ہم فوراً سوار ہو جائیں گے، آپ ہیں چلائیے ہم چلیں گے کیونکہ ان تمام امور کا اختیار آپ کو ہے اور آپ (ہم کو) آزمائے اور حال معلوم کر چکے اور تجربہ کر چکے تو فضلہ خداوندی عزوجل کے نتائج میں سے بجز بہترین انجام کے اور کوئی (بڑی) چیز آپ پر منکشف نہیں ہوتی۔ پھر بیٹھ گئے۔ اور ان میں سے عبدالرحمن بن عوف ہیں انھوں نے اس حدیث کو روایت کیا جس میں دستل آدمیوں کو جنت کی بشارت دی گئی ہے۔ کہا کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دس آدمی جنت میں ہوں گے ابو بکرؓ جنت میں عمرؓ جنت میں، آخر حدیث تک۔ اور حاکم نے روایت کیا ابراہیم بن عبدالرحمن سے کہ عبدالرحمن

و اما اقوال المهاجرين الاولين فمنهم الزبير ابن العوام اخرج الحاكم من حديث ابراهيم ابن عبدالرحمن بن عوف في حديث طويل فيه خطبة ابي بكر و في آخر الحديث قال علي رضي الله عنه و الزبير ما غضبنا الا انا قد اخبرنا عن المشاورة و انما تراسى ابابكر حتى الناس بها بعد رسول الله صلي الله عليه وسلم انه لصاحب الغار و ثاني اشهين و انما لنعلم بشرفه و كبره و لقد امره رسول الله صلي الله عليه وسلم بالصلوة بالناس و هو حي و منهم طلحة بن عبید اللہ ذكر المحب الطبري عن ابن مسعود رضي الله عنه ان عمر شاور الناس في الزحف الى قتال لوک فارس التي اجتمعت بهنادند فقام طلحة ابن عبید اللہ و كان من خطباء الصحابة تشهد ثم قال اما بعد يا امير المؤمنين فقد احكمتك الامور و عجزتك البلايا و احمكتك التجارب فانك و شاكك و انت و راكك و انما الامر فمرؤنا لطلع و ادعنا شجب و اهلنا زكك و قدنا نتقد فانك و لي و هذه الامور و قد بلوت و اخترت و جربت فلم ينكشف لك من شي من عواقب تقياء الله عزوجل الا من خيا ثم جلس و منهم عبدالرحمن بن عوف روى حديث بشارة العشرة بالجنة قال قال رسول الله صلي الله عليه وسلم عشرة في الجنة ابو بكر في الجنة و عمر في الجنة الحديث و اخرج الحاكم عن ابراهيم بن عبدالرحمن ان عبدالرحمن

كَانَ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
 يَعْنِي فِي تَفْضِيلِ أَبِي بَكْرٍ وَالشَّعْيُ فِي
 إِقَامَةِ خِلاَفَتِهِ وَآلِهِ رَجَعَ أَمْرُ الشُّرَى
 قَالَ أَتَجْعَلُونَهُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
 لَا أَلُو عَنْ أَفْضَلِكُمْ قَالَا لَعَمْرُ فَبَإِجْعِ
 عُثْمَانَ وَ مِنْهُمْ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ
 رَوَى حَدِيثًا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ
 مَا لَيْكَ الشَّيْطَانُ قَطُّ سَأَلَا فَمَا
 إِلَّا سَكَ فَمَا غَيْرَ نَجْجَ يَعْنِي لَعَمْرُ
 وَآخِرُ أَبُو بَكْرٍ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ مِنْ
 حَدِيثِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَعْدُ أَمَا وَاللَّهِ
 مَا كَانَ بِأَقْدَمِنَا إِسْلَامًا وَلَا أَقْدَمِنَا
 هِجْرَةً وَ لَكِنْ قَدْ عَرَفْتُ بِأَبِي شَيْبَةَ
 فَضْلَنَا كَانَ أَزْهَدَنَا فِي الدُّنْيَا يَعْنِي
 عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَقَالَ عِنْدَ فِتْنَةِ عُثْمَانَ
 أَشْهَدُ لِمَعْتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَالَ أَهْبَا سَتَكُونُ فِتْنَةً الْقَائِدُ فِيهَا
 خَيْرٌ مِنَ الْقَائِمِ وَالْقَائِمُ خَيْرٌ مِنَ الْمَلِكِ
 وَالْمَالِي خَيْرٌ مِنَ السَّامِيِّ قَالَ
 أَرَأَيْتَ إِنْ دَخَلَ عَلَيَّ بَيْتِي وَ
 بَسَطَ يَدَهُ لِيَقْتُلَنِي قَالَ كُنْ كَابِرِ
 آدَمَ وَ مِنْهُمْ سَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ رَوَى
 حَدِيثَ بَشَارَةِ الْعَشْرَةِ بِالْحِجْرَةِ أَبُو بَكْرٍ
 فِي الْحِجْرَةِ وَ عُمَرُ فِي الْحِجْرَةِ وَ حَدِيثَ اثْبَاتِ
 الصِّدْقِيَّةِ وَ الشَّهِيدِيَّةِ اخْتِبَانًا مَعَ
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 فَوَقَّ الْحِجْرَةَ فَلَمَّا اسْتَوَيْنَا
 رَجَفَ بِنَا فَضْرَبَهُ رَسُولُ اللَّهِ

عمر بن الخطاب کے ساتھ ہے ہے یعنی ابو بکر کی فضیلت کے
 اظہار میں اور ان کی خلافت قائم کرنے کی کوشش میں اور ان ہی
 کی طرف راجع ہوا معاملہ شوئے کا انہوں نے کہا تھا عثمان
 اور علی سے) کہ کیا تم اس کو میری طرف راجع کرتے ہو اور خدا
 گواہ ہے کہ یہ میرے ذمہ ہوگا کہ تم میں جو افضل ہے میں اس کے
 ساتھ کوتاہی نہ کروں۔ دوایں نے کہا ہاں۔ پھر بیعت کی عثمان
 سے۔ اور ان میں سے سعد بن ابوقاص ہیں۔ انہوں نے اس
 حدیث کی روایت کی جس میں یہ مذکور ہے کہ قسم ہے اس ذات
 کی میرا نفس جس کے ہاتھ میں ہے تجھ سے (یعنی عمر سے) شیطان
 کبھی نہیں ملتا کسی راستہ پر جاتے ہوئے کروہ تیرے راستے کے
 سوا دوسرا راستہ اختیار کر لیتا ہے۔ اور اخذ کیا ابو بکر بن ابی
 نے ابوسلمہ کی حدیث سے کہ کہا سعد نے یاد رکھو بخدا (عمر) ہم
 سے پہلے اسلام لانے والوں میں سے نہیں ہیں اور نہ ہم سے پہلے
 ہجرت کرنے والوں میں سے لیکن میں خوب پہچانتا ہوں کہ کونسی
 چیز ہے جس سے وہ ہم سے افضل ہوتے۔ وہ ہم سے زیادہ دنیا
 بے رغبت تھے یعنی عمر بن الخطاب۔ اور انہوں نے حضرت عثمان
 کے فتنہ کے وقت کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے سنا رسول
 صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ آپ نے فرمایا کہ ایسا فتنہ اٹھے گا کہ جس
 میں بیٹھنے والا کھڑا ہونے والے سے بہتر ہوگا اور کھڑا ہونے والا
 چلنے والے سے بہتر ہوگا اور چلنے والا دوڑنے والے سے بہتر ہوگا۔
 (میں نے) کہا (یا رسول اللہ) میں کیا کروں اگر وہ میرے گھر میں
 گھس کر مجھ پر آپڑے اور مجھے قتل کرنے کے لئے ہاتھ بڑھائے کہا
 کہ (س) ابن آدم (ہل بیل) کی طرح بن جانا (یعنی تو ہاتھ نہ بڑھائے)
 اور ان میں سے سعید بن زید ہیں انہوں نے روایت کی حدیث بشار
 عشرہ یعنی دس آدمیوں کو (خصوصیت کے ساتھ) جنت کے لئے۔
 ابو بکر جنت میں جائیگا۔ عمر جنت میں جائیگا الخ۔ اور وہ حدیث
 جس میں صدیقیت اور شہیدیت کا اثبات ہے کہ ہم چھپے (یعنی
 یکسو ہو کر بیٹھے) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ چراگے
 اوپر توجہ ہم اچھی طرح بیٹھ گئے تو پہاڑ چلنے لگا تو اس پر رسول اللہ

صلى الله عليه وسلم بكفه ثم قال اسكن
عرا فانه ليس عليك الا نبى او صديق او
شهيد و عليه رسول الله صلى الله عليه وسلم
وابوبكر وعمر و عثمان و علي و طلحة و الزبير و
سعد و عبدالرحمن و سعيد بن زيد الذي صلى
الحديث وهو القائل لو ان احدنا ارفض للذ
صنعت بثمان لكان منهم ابو عبدة بن الجراح
وكونه مخرج عمر في استخلاف ابى بكر مشهور و هو
القائل تاوتنى و فيكم ثلاث ثلاثه يعنى ابوبكر
وروى من النبى صلى الله عليه وسلم انه بدأ
بذا الامر نبوة و رحمة ثم كان خلافة و
رحمة ثم كان ملكا عضوا للحديث و جعل
تو له خلافة و رحمة على خلافة الشيخين منهم
عبدالله بن مسعود و روى حديث بشار
الشيخين بالجنة و حديث اقتدوا بالذين
من بعدى ابى بكر و عمر و اخرج ابو عمر في
الاستيعاب من ابن مسعود اجعلوا ما كنتم تفعلون
فان رسول الله صلى الله عليه وسلم جعل
ابوبكر و عمر و عثمان و علي و طلحة و الزبير
اجلس مع عمر ساءة خير عندى من عبادة
سنة و اخرج الحاكم عن ابن مسعود قال
قال رسول الله صلى الله عليه وسلم اللهم
اعز الاسلام بعمر بن الخطاب او بابي
ابن هشام ف جعل الله دعوة رسول الله
صلى الله عليه وسلم لعمر فبنى عليه
ملك الاسلام و هم به الاوثان و
اخرج الدارمى من ابراهيم قال
عبد الله كان عمر اذا سلك
بنا طريقا وجدناه

صلى الله عليه وسلم نے اپنی ہتھیلی ماری پھر فرمایا ساکن ہوئے
عرا کیونکہ تیرے اوپر نبی یا صدیق یا شہید ہیں اور اس کے اوپر
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھے اور ابوبکرؓ اور عمرؓ اور عثمانؓ
اور علیؓ اور طلحہؓ اور زبیرؓ اور سعدؓ اور عبدالرحمنؓ اور سعیدؓ
ابن زید جنہوں نے حدیث بیان کی۔ اور اس قول کے کہنے والے
وہی ہیں کہ اگر اُحد پہاڑ تمھاری اس حرکت سے پھر جائے یعنی
کانپ اٹھے، جو تم نے عثمانؓ کے ساتھ کی تو ہو سکتا ہے۔ اور ان
میں سے ابو عبیدہؓ بن الجراحؓ ہیں اور ابوبکرؓ کو خلیفہ بنانے کے
وقت ان کا عمرؓ کا ساتھ دینا مشہور ہے اور وہی یہ کہنے والے
تھے کہ تم میرے پاس آتے ہو اور تم میں ثلاث ثلاثہ یعنی ابوبکرؓ
موجود ہیں اور روایت کی نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ یہ مشروع
ہوا نبوت اور رحمت سے، پھر ہونے والا ہے خلافت اور رحمت،
پھر ہونے والا ہے بادشاہت مارکاٹ والی، آخر حدیث تک اور
آپ کا قول خلافت و رحمت محمول ہے خلافت شیخینؓ پر اور ان
میں سے عبداللہ بن مسعودؓ ہیں اور وہی اس حدیث کے راوی
ہیں جس میں شیخینؓ کو جنت کی بشارت دی گئی۔ اور اس حدیث
کے کہ اقتدار کرو ان دونوں میرے بعد والوں ابوبکرؓ و عمرؓ
کی۔ اور ابو عمر نے استیعاب میں یہ روایت لی ہے مروی ہے ابن
مسعودؓ سے کہ اپنا امام اس کو بناؤ جو تم میں افضل ہو کیونکہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا امام ابوبکرؓ کو بنایا تھا۔
ابو عمر نے ان سے یہ بھی روایت کیا کہ انھوں نے کہا یقیناً میرا عمرؓ
کے ساتھ ایک ساعت بیٹھنا میرے نزدیک ایک سال کی عبادت
سے بہتر ہے۔ اور حاکم نے روایت کی ابن مسعودؓ سے کہا کہ دعا کی
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ اے اللہ اسلام کو غلبہ عطا
کر دیجئے عمرؓ بن الخطاب یا ابو جہل بن ہشام کے ساتھ تو اللہ تعالیٰ
نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا کو عمرؓ کے حق میں قبول
کر لیا اور اس پر اسلام کی حکومت کی بنیاد رکھی اور اسی سے
بتوں کو منہدم کیا۔ اور دارمى نے روایت لی ابراہیم سے کہا کہ
عبداللہ نے فرمایا کہ عمرؓ نے جب ہم کو ایک طریق پر چلایا تو ہم نے

سہلاً و لما بلغہ انہم استخلفوا عثمان قال
ما اوتانا عن اعلانا ذا فوقی اخرجہ
ابن ابی شیبہ و قال و اللہ لو
قتلوا عثمان لا یصیبوا منہ خلفا
و منہم عمار بن یاسر روى حدیث ابی
جبرئیل انفاً قلت یا جبرئیل حدیث
بفضائل عمر بن الخطاب فی السماء فقال
یا محمد لو حدثتک بفضائل عمر مثل
البیت نوح فی قوم الف سنیۃ
الا خمین عاماً ما نعدت فضائل عمر
وان عمر لسنۃ من حسنات
ابی بکر ولا شر فی سوان
ابی بکر

جزی اللہ خیراً عن بلال و صحبہ
قیقاً و اخزی فاکہما و ابا جہل
مشیۃ ہما فی بلال بسورۃ
ولم یحذرا ما یحذر المرء ذو العقل
توحیدہ رب الانام و قوله
شہدت بان اللہ ربی علی ہل
فان تفتلونی تفتلونی و لم اکن
لا شریک بالرحمن من خیفۃ القتل
فیارت ابراہیم و العبد یونس
و موسیٰ و علی بن ابی طالب
لمن ظلم بہوی النبی من آل غالب
علی غیر یز کان منہ و لا عدل

و جنہم حدیثہ بن الیمان روى حدیث انہما من الدین
کالسمع والبصر و حدیث اقتدوا بالذین من بعد
ابی بکر و عمر و ہو القائل کان
الاسلام فی زمان عمر

اس کو نرم و صاف ستھرا پایا اور جب ان کو یہ خبر پہنچی کہ لوگوں نے
عثمان کو خلیفہ بنا لیا تو کہا کہ ہم نے اپنے اعلیٰ مرتبہ والے کے ساتھ
جو صاحبِ توقیت ہے کوتاہی نہیں کی۔ ابن ابی شیبہ نے یہ روایت
لی، اور عبداللہ نے کہا واللہ اگر لوگوں نے عثمان کو قتل کر دیا
تو ان کو ان کا جانشین نصیب ہوگا۔ اور ان میں سے عمار بن یاسر
ہیں انہوں نے اس حدیث کی روایت کی کہ میرے پاس ابھی جبرئیل
آیا تھا تو میں نے کہا اے جبرئیل مجھ سے عمر بن الخطاب کے فضائل
بیان کرو جو آسمان میں (مشہور) ہیں تو انہوں نے کہا اے محمد
اگر میں آپ سے عمر کے فضائل اتنے زمانے تک بیان کروں جتنے
زمانہ تک نوح اپنی قوم میں ٹھہرے تھے یعنی پچاس کم ایک چار
برس تو عمر کے فضائل ختم نہ ہوں گے اور یہ کہ عمر (کے تمام فضائل)
ایک نیکی (کے برابر) ہیں ابو بکر کی نیکیوں میں سے۔ اور ابو بکر کے
حسنات سابقہ پر ان کے چند اشعار ہیں (ترجمہ) ۵

اللہ تعالیٰ عتیق (یعنی ابو بکر رضی) کو جزائے خیر دے طالع
اور ان کے ساتھیوں کی طرف سے، اور رسوا کرے فاکہ اور ابو جہل
جس دن کہ ان دونوں نے پکا ارادہ کر لیا تھا بلال کے کھانے میں سخت
ایذا رسانی کا، اور دونوں نے اس خبر سے نہ بچنا چاہا جس پر صاعق پکارا
اس کے پروردگار عالم کی توحید کو ماننے کی وجہ اور اس کے قتل
کی وجہ سے کہ میں بلاتامل اس بات کی شہادت دیتا ہوں کہ میرا رب اللہ ہے
پھر اگر یہ مجھے قتل کرنا چاہیں تو قتل کر دیں، اور میں قتل کے جانے کے
خوف سے رحمن کے ساتھ شریک کرنے والا نہیں ہوں۔
تو لے ابراہیم اور اپنے بندے یونس اور موسیٰ
اور موسیٰ کے رب! مجھے نجات دے۔
پھر اولاد غالب کے ان لوگوں کو ہلاکت دے جو برابر گمراہی میں لگے رہتے
ہیں بغیر اس کے کہ ان سے کوئی نیکی سرزد ہوتی ہو یا انصاف کی بات۔
اور ان میں سے حدیث بن الیمان ہیں جنہوں نے اس حدیث کی
روایت کی کہ وہ دونوں (شیخین رضی) دین کے حق میں سمع و بصر
کی مانند ہیں۔ اور اس حدیث کی کہ اقتدا کرو ان دونوں میرے
بعد والوں ابو بکر رضی و عمر رضی کی۔ اور ان ہی کا یہ قول ہے کہ عمر کے زمانہ

اسلام اس شخص کی مانند تھا جو (دور سے) آنے والا ہو کہ اس کا
 قرب برابر بڑھتا ہی رہتا ہے۔ پھر جب عمر قتل ہو گئے تو اسلام اس
 شخص کی مانند ہو گیا جو پشت پھیر کر جا رہا ہو کہ اس کا بعد برابر بڑھتا
 ہی رہتا ہے۔ اور ان میں سے ابو ذر ہیں۔ یہ راوی ہیں سات کنکر یوں
 والی حدیث کے۔ اور حاکم نے ابو ذر سے یہ روایت لی ہے کہا کہ (ایک
 مرتبہ) ایک جوان عمر کے سامنے سے گزرا تو عمر نے کہا کہ اچھا جوان
 ہے (راوی نے) کہا کہ ابو ذر اس کے پیچھے ہولتے اور کہا کہ اے جوان
 میرے لئے دعا پر مغفرت کر۔ اس نے کہا کہ اے ابو ذر میں آپ کے لئے
 مغفرت کی دعا کروں؟ حالانکہ آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 کے اصحاب میں سے ہیں۔ ابو ذر نے کہا کہ تو میرے لئے دعائے مغفرت
 کر دے۔ اس نے کہا کہ نہیں جب تک آپ وجہ نہ بتائیں گے۔ تو ابو ذر
 نے کہا کہ تو عمر کے سامنے سے گزرا تو انھوں نے کہا اچھا جوان ہے او
 میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ آپ فرماتے تھے کہ
 اللہ تعالیٰ نے حق کو قائم کر دیا ہے عمر کی زبان اور قلب پر۔ اور ان
 میں سے بریدہ اسلمی ہیں انھوں نے اس حدیث کی روایت کی جس میں
 ہے اے حرار ساکن رہ تیرے اور صرف ایک نبی ہے یا صدیق اور دو
 شہید۔ اور اس حدیث کی جس میں اس خواب کا بیان ہے جس میں
 میں عمر کا محل دیکھنے کا ذکر ہے، اور اس حدیث کی جس میں ارشاد
 ہوا کہ شیطان تجھ سے الگ رہتا ہے اے عمر۔ اور ان میں سے سفینہ
 ہیں انھوں نے ترازو والے خواب کی روایت کی اور نبی صلی اللہ علیہ
 وسلم کے اس قول کی کہ خلافت نبوت تیس برس ہوگی۔ اور ان میں
 سے عبد الرحمن بن غنم الاشعری ہیں۔ انھوں نے وہ حدیث روایت
 کی جس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکر رضی و عمر رضی فرمایا کہ جب
 تم دونوں کسی مسئلہ میں متفق ہو جاتے ہو تو میں تمہارا خلافت نہیں
 کرتا۔ اور ان میں سے ابو موسیٰ اشعری ہیں۔ انھوں نے تینوں شیوخ
 کے لئے جنت کی بشارت والی حدیث کو روایت کیا۔ اور ان میں سے
 ابو امامہ باہلی ہیں۔ انھوں نے قولہ تعالیٰ وَصَالِحِ الْمُؤْمِنِينَ کی
 تفسیر کی ابو بکر رضی و عمر رضی۔ اور ان میں سے ابو اروے دوسی ہیں۔ انھوں
 نے اس ارشاد والی حدیث کو روایت کیا اللہ کا شکر ہے جس نے ان دونوں

کاربج المعبول لايزداد إلا قرباً فلما قتل
 عمر كان كاربج المدبر لايزداد إلا بعداً
 و منهم ابو ذر روى حديث الحمصيات
 اسج و اخرج الحاكم عن ابى ذر قال
 مررت على عمر فقال عمر نعم لفته قال
 فقبحه ابو ذر فقال يافته استغفرتي
 فقال يا ابو ذر استغفر لك وانت صاب
 رسول الله صلى الله عليه وسلم
 قال استغفرتي قال لا او تخبرني
 فقال ايك مرت على عمر فقال نعم
 لفته و انى سمعت رسول الله صلى الله
 عليه وسلم يقول ان الله جعل الحق
 على لسان عمر و قلبه و منهم بريرة
 الاسلمى روى حديث اثبت جراً فانما
 عليك نبى اوصديق او شهيدان و حديث
 روى تصير في الجنة لعمرو و حديث ان شيطان
 ليفرق بينك يا عمر و منهم سفينة روى
 روى الميزان و قول النبى صلى الله عليه وسلم
 خلافة النبوة ثلاثون عاماً و منهم عبد الرحمن
 ابن غنم الاشعري روى حديث قال
 النبى صلى الله عليه وسلم لاني بكر
 و عمر لو اجتمعتا في مشورة ما خالفكما
 و منهم ابو موسى الاشعري روى
 حديث اشارة الثلاثة بالجنة
 و منهم ابو امامة الباهلي فسر قوله
 تعالى و صالح المؤمنين ابو بكر
 و عمر و منهم ابو اروى الدوسي
 روى حديث الحمد لله الذي

آیدی بہا و منہم عرفۃ الاشجعی رو سے
حدیث الوزن۔

وَأَنَا الْأَنْصَارُ فَمِنْهُمْ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَوَى
حَدِيثَ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ بَدَأَ نَبُوَّةَ وَرَحْمَةُ ثُمَّ
تَكُونُ خِلَافَةَ وَرَحْمَةُ ثُمَّ تَكُونُ مَلِكًا عَضُودًا وَمِنْهُمْ
أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَوَى حَدِيثَ أَوْلَ مَنْ يُعَانِقُهُ
الْحَقُّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمْرٌ وَمِنْهُمْ أَبُو أَيُّوبَ رَوَى
حَدِيثَ رَوَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى وَ
تَعْبِيرًا بِي بَكْرٍ وَقَوْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكُنَّا
عَبْرًا لِمَلِكٍ سَحْرٌ وَمِنْهُمْ أَبُو الدَّرْدَاءِ رَوَى
حَدِيثَ هَلْ أْتَمَّ تَارِكُونَ لِي صَاحِبِي وَمِنْهُمْ
زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ وَهُوَ مِمَّنْ حَمَلَ الْأَنْصَارَ عَلَى
بَيْعَةِ أَبِي بَكْرٍ وَمِنْهُمْ أُسَيْدُ بْنُ حَضِيرٍ وَهُوَ
أَيْضًا مِمَّنْ حَمَلَ الْأَنْصَارَ عَلَى بَيْعَةِ أَبِي بَكْرٍ وَمِنْهُمْ
رَفَاعَةُ بْنُ رَافِعٍ وَرَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ
رَوَى حَدِيثَ فَضْلِ أَهْلِ بَدْرٍ وَمِنْهُمْ زَيْدُ بْنُ
خَارِجَةَ تَحْكُمُ بِفَضَائِلِ الثَّلَاثَةِ بَعْدَ
مَوْتِهِ وَمِنْهُمْ أَبُو سَعِيدٍ بْنُ الْمَعْلِيِّ
رَوَى خُطْبَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَرِيبًا مِنْ دِفَاتِهِ فِي فَضَائِلِ
أَبِي بَكْرٍ وَعَمْرٌ وَمِنْهُمْ سَهْلُ بْنُ
سَعْدٍ رَوَى أَنَّ أَحَدًا
ارْتَجَّ وَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ أَبُو بَكْرٍ وَ
عَمْرٌ وَ

کے ذریعہ سے میری مدد کی۔ اور ان میں سے عرفہ اشجعی ہیں۔ انھوں
نے وزن والی حدیث کو روایت کیا۔

اب انصار کے اقوال لیجئے۔ ان میں سے معاذ بن جبل ہیں۔ انھوں
نے اس حدیث کو روایت کیا کہ یہ امر شروع ہوا نبوت اور رحمت
سے پھر ہو جائے گا خلافت رحمت پھر ہو جائیگی مار کاٹ کی بادشاہی
اٹھ ان میں سے ابی بن کعب ہیں انھوں نے اس حدیث کو روایت
کیا کہ قیامت کے دن سب سے پہلے حق تولے جس سے معانقہ کرے گا
وہ عمر ہے۔ اور ان میں سے ابو ایوب ہیں انھوں نے اس حدیث
کو روایت کیا جس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے خواب کا بیان
ہے کہ آپ نے اپنے رب کو خواب میں دیکھا اور ابو بکرؓ کا تعبیر دینا اور
نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمانا کہ صبح کے وقت اس کی تعبیر اسی
طرح فرشتے دی۔ اور ان میں سے ابو الدرداء ہیں۔ انھوں نے
اس حدیث کی روایت کی جس میں یہ ہے کہ کیا تم میری وجہ سے میرے
ساتھی کو (اذیت دینا) چھوڑو گے۔ اور ان میں سے زید بن ثابت ہیں
اور وہ ان لوگوں میں سے ہیں جنھوں نے انصار کو ابو بکرؓ سے بیعت
کرتے پر آمادہ کیا۔ اور ان میں سے اسید بن حضیر ہیں اور وہ بھی
ان ہی میں سے ہیں جنھوں نے انصار کو ابو بکرؓ سے بیعت پر آمادہ
کیا تھا۔ اور ان میں سے رفاعہ بن رافع اور رافع بن خدیج ہیں
دونوں نے اہل بدر کی فضیلت والی حدیث کو روایت کیا۔ اور ان
میں سے زید بن خاریجہ ہیں۔ انھوں نے تینوں خلفاءؓ کے فضائل
پر اپنی موت کے بعد گفتگو کی۔ اور ان میں سے ابو سعید بن المعلی
ہیں انھوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اس خطبہ کو روایت کیا
جو آپ نے ابو بکرؓ و عمرؓ کے فضائل میں اپنی وفات کے قریب دیا تھا۔
اور ان میں سے سہل بن سعد ہیں۔ انھوں نے روایت کیا کہ احد کا
لگا اور اس کے اوپر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکرؓ و عمرؓ اور

۱۔ یہ عجیب بات ہے جو صحیحہ سے جنگ کے وقت پیش آیا تھا۔ یہ شہید ہونے اور بعد موت کے ان کی زبان پر غلطہ تلاش کی درجہ جاری ہو گئی تھی اور ہم نے اس کے ذریعہ
کے اپنے کی وجہ ثابت نہیں ہوئی۔ اکابر اولیاء کے کلام سے ثابت ہے کہ انوار و تجلیات کا تحمل زمین کا ہر مقام نہیں کر سکتا مگر اسے طہارت سلام اسی نے توجیہ
لینے کے لئے طور پر پہنچے تھے کہ اس مقام مقدس میں انوار کا جو تحمل تھا وہ ہر مقام کو حاصل نہ تھا۔ جو سکتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور خاص
اصحاب کے انوار علیہ کی وجہ سے ان پہاڑوں کی پکیں طاری ہوئی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ہاتھ یا پاؤں مارنا ایک تعزیرت ہو اس میں توجیہ بروا
عطا کرنے کے لئے، واللہ اعلم بحقیقۃ الملئ ۱۱ اشتیاق احمدی

عُثْمَانُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجَبْتُ أَحَدًا فَمَا عَلَيْكَ إِلَّا بَنِي أَوْ صِدِّيقٌ أَوْ شَهِيدَانِ وَمِنْهُمْ عَوْيِمُ بْنُ سَاعِدَةَ أَخْرَجَ الْمَاهُكُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْيِمِ بْنِ سَاعِدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ عَوْيِمِ بْنِ سَاعِدَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى اخْتَارَنِي وَاخْتَارَنِي أَصْحَابًا فَعَمِلَ لِي مِنْهُمْ وَزُرَّاءَ وَأَنْصَارًا وَأَصْحَابًا مَنْ سَجَّوْهُمُ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةُ وَالنَّاسُ أَجْمَعِينَ لَا يَقْبَلُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صِرْفٌ وَلَا عَدَلٌ وَمِنْهُمْ عَثَانُ بْنُ ثَابِتٍ الْمَشْدُودُ بْنُ أَبِي كَثِيرٍ فِي الثَّنَاءِ عَلَى أَبِي بَكْرٍ وَثَانِيِ اثْنَيْنِ فِي الْغَارِ الْمُنِيفِ وَمِنْهُمْ أَبُو الْبَيْتَمِ بْنِ الْقَيْتَانِ الْقَائِلُ قَاتِي أَرْجُو أَنْ يَقُومَ بامرنا.

وَأَمَّا الْمَلَكُوتُ مِنَ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهُمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَائِلُ كُنَّا سَجَّوْهُمُ مِنَ النَّاسِ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَيَّرَ أَبُو بَكْرٍ عُمَرَ عَثَانَ وَرَدَّ عِدَّةً رَوَى الْقَلِيبُ وَحَدِيثُ أَرَأَيْتُمْ يَا عُمَرُ أَبُو بَكْرٍ وَأَشَدُّ هَمًّا فِي الْإِسْلَامِ عُمَرُ وَأَصْدَقُهُمْ حَيًّا عَثَانُ الْحَدِيثُ وَرَدَّ هَذَا

عثمانؓ تھے تو فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قائم رہ لے اُحد تجھ پر نہیں ہیں مگر ایک نبی یا صدیق یا دو شہید ہیں اور ان میں سے عویم بن ساعدہ ہیں۔ حاکم نے اخذ کیا از روایت عبد الرحمن ابن سالم بن عبد الرحمن بن عویم بن ساعدہ۔ روایت کیا اپنے باپ سے انھوں نے ان کے دادا سے۔ عویم بن ساعدہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے مجھے پسند فرمایا (یعنی فضیلت بخشی) اور میرے لئے میرے اصحاب کو پسند فرمایا تو ان میں سے بعض کو میرے لئے وزیر بنا یا اور انصار بنایا اور داماد بنائے تو جو ان کو گالی دے اُس کے اُپر اللہ کی لعنت اور فرشتوں کی اور تمام لوگوں کی سب کی لعنت اُس سے قیامت کے دن نہ توبہ قبول کی جائے گی اور نہ فدیہ۔ اور ان میں سے عثان بن ثابت ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اشعار پڑھنے والے ہیں ابو بکرؓ کی طرح میں و ثانی اثنین فی الغار المنیف وقد حضرت صدیق فار شریف میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ثانی اثنین تھے الخ۔ اور ان میں سے ابو الہیثم بن القہان ہیں جو یہ کہنے والے تھے کہ میں اُمید کرتا ہوں کہ (ابو بکرؓ) ہمارے اُمیر کے لئے قائم ہو جائیں گے۔

اب لیجئے ان حضرات کے اقوال جو اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں سے بکثرت روایت کرنے والے ہیں۔ تو ان میں سے میں عبد اللہ بن عمرؓ جن کا یہ قول ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں جب آپؐ میں لوگوں کی انضیلت پر گفتگو کرتے تھے تو سب سے افضل ابو بکرؓ کو قرار دیتے تھے پھر عمرؓ کو پھر عثمانؓ کو۔ اور انھوں نے قلیب فالے خواب کی روایت کی (جس میں کنوئیں سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکرؓ و عمر رضی اللہ عنہما کے ڈول کھینچنے کا ذکر ہے) اور اس حدیث کی روایت کی کہ میری اُمت میں سے سب سے زیادہ بہرمان میری اُمت پر ابو بکرؓ ہے اور اسلام کے بائے میں سب سے زیادہ سخت عمرؓ ہے اور حیار کے لحاظ سے سب سے زیادہ صادق عثمانؓ ہے الخ۔ اور انھوں نے یہ روایت کی کہ وہ دونوں (یعنی

۱۰۰ اشارت مع ترجمہ جلد اول صفحہ ۲۷۲ پر دیکھو مترجم

شیخین) نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اٹھیں گے۔ اور انہوں نے شیخین کے مناقب میں بہت کچھ روایت کیا ہے۔ اور ان میں سے عبداللہ بن عباس ہیں۔ انہوں نے اس حدیث کی روایت کی کہ اگر میں کسی کو دوست جانی بنانے والا ہوتا بجز اپنے رب کے تو ابو بکرؓ کو دوست جانی بناتا۔ اور اس حدیث کی کہ جب عمرؓ اسلام لائے تو جبریلؑ نازل ہوئے اور کہا اے محمدؐ! اہل آسمان عمرؓ کے اسلام سے بشارت لے رہے ہیں۔ اور حضرت عمرؓ کے جب خیر مارا گیا تو انہوں نے ان سے کہا تھا بیشک آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت میں ہے اور حق صحبت خوبی کے ساتھ ادا کیا۔ پھر آپ ان سے جدا ہوئے اور وہ آپ سے خوش تھے پھر آپ ابو بکرؓ کی صحبت میں رہے اور حق صحبت خوب ادا کیا، الخ۔ اور جس حدیث میں بعد العصر دو رکعت پڑھنے سے منع کیا گیا ہے اس میں یہ کہنے والے وہی ہیں کہ مجھے اس کی خبر دی ایسے لوگوں نے جو مقبول ہیں اور ان میں سے سب زیادہ مقبول میرے نزدیک ابو بکرؓ و عمرؓ ہیں۔ اور ان میں سے عبداللہ بن عمرو بن العاص ہیں انہوں نے اس حدیث کی روایت کی جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے (ابو بکرؓ کا) کفار کو دفع کرنے کا بیان ہے۔ اور ان میں سے ابو ہریرہؓ ہیں۔ انہوں نے قلب والی حدیث کو (یعنی جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا خواب میں کنوئیں سے ڈول کھینچنے کا ذکر ہے پھر ابو بکرؓ و عمرؓ کا) روایت کیا اور اس حدیث کو کہ کسی کے مال نے مجھے اتنا نفع نہیں پہنچایا جتنا ابو بکرؓ کے مال نے نفع پہنچایا۔ اور اس حدیث کو جس میں یہ ارشاد ہے کہ میں امید کرتا ہوں کہ تو ان میں سے ہو گا۔ یعنی ان میں سے جن کو جنت کے ہر دروازے سے بلایا جائے گا۔ اور اس خواب والی حدیث کو جس میں آپ نے جنت میں عمرؓ کا محل دیکھا تھا۔ اور روایت کیا محدثین والی حدیث کو اور اس حدیث کو جس میں یہ ہے کہ تمہارا نبی ہے یا صدیق یا شہید۔ اور ان میں سے ائمہ المؤمنین مائتہ رضی اللہ عنہما ہیں۔ جن کا قول ہے کہ اگر آپ خلیفہ بناتے تو ابو بکرؓ کو پھر عمرؓ کو بناتے اور جن کا قول ہے کہ ابو بکرؓ سب لوگوں سے زیادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو محبوب تھے، پھر عمرؓ انہوں نے

یبتغان مع النبی صلی اللہ علیہ وسلم ورواے
من مناقب الشیخین شیئاً کثیراً ومنہم عبد اللہ
ابن عباس رواے حدیث لو کنت ممجداً
خلیلاً غیر ربی لاتخذت ابابکر خلیلاً و حدیث
لما سلم عمر نزل جبریل قال یا محمد
استبشر اہل السماء باسلام عمر وہو
القائل لعمر لما طعن لقد صحبت رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فاحسنت صحبتہ
ثم فارقتہ وہو عنک راض ثم صحبت ابابکر
فاحسنت صحبتہ الحدیث وہو القائل
فی حدیث النہی عن الکتین بعد العصر
اخبرنی رجال مرضیون وارضائهم عنہ
عمر ومنہم عبد اللہ بن عمرو بن العاص
رواے حدیث دفع الکفار عنہ صلی اللہ
علیہ وسلم ومنہم ابو ہریرہ رواے
حدیث القلب و حدیث ما نفعنی مال احد
ما نفعنی مال ابی بکر و حدیث ارجو
ان تكون منہم یعنی بمن یدعی من
مجمیع ابواب الجنۃ و حدیث روای قصر
فی الجنۃ لعمر و حدیث المحدثین
وانما علیک نبی او صدیق او شہید
ومنہم ائمہ المؤمنین مائتہ رضی اللہ
عنہا القائلہ لو استخلف استخلف
ابابکر ثم عمر و القائلہ کان
ابوبکر احب الناس الی
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
ثم عمر

رَوَتْ حَدِيثَ الْإِمَامَةِ فِي مَرَضِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَدِيثَ تَلْقِيْبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبِي بَكْرٍ بِالْعَتِيقِ وَحَدِيثَ أَنْظُرْ إِلَى شَيْطَانِيْنَ ابْنِ وَالْإِنْسِ قَدْ فَرَّ وَ مِنْ عَمْرٍ وَ حَدِيثِ هُمْ الْخُلَفَاءُ مِنْ بَعْدِي فِي قِصَّةِ تَهَابِيسِ الْمَسْجِدِ وَالْقَائِلَةُ كَانَ عَمْرٍ أَوْ ذِيَابًا تَسْبِيحًا وَحَدِيثِ خَلِقَ لِأَعْلَاءِ كَلِمَةِ الْإِسْلَامِ وَ مِنْهُمْ النَّسَبُ بْنُ مَالِكٍ رَوَى حَدِيثَ إِنَّمَا عَلَيْكَ ابْنِي وَصَدِيقِي وَ شَهِيدَانِ وَ حَدِيثِ سَيِّدَا كَهُولِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَ حَدِيثِ أَرْحَمُ أُمَّتِي بِأُمَّتِي أَبُو بَكْرٍ وَ أَشَدُّهُمْ فِي أَمْرِ اللَّهِ عَمْرٌ وَ أَصْدَقُهُمْ حَيَّارٌ عَثْمَانُ وَ رَوَى حَدِيثَ أَنْتَ مَعَ مَنْ أُجِبْتَ ثُمَّ قَالَ أَنَا أُحِبُّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ أَبُو بَكْرٍ وَ عَمْرٌ وَ أَرْجُو أَنْ أكونَ مَعَهُمْ بِسَجِّيَ آيَاهُمْ وَإِنْ لَمْ أَعْمَلْ مِثْلَ أَعْمَالِهِمْ وَ مِنْهُمْ أَبُو سَعِيدٍ الْخَدْرِيُّ رَوَى حَدِيثَ أَنِ أَمْرًا مِنَ النَّاسِ عَلِيٌّ فِي صُحْبَتِهِ وَ مَالِكُ أَبُو بَكْرٍ لَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا لَخَدَّيْتُ وَ حَدِيثَ رَوَى الْقَمِيصِ لَعْمٍ وَ حَدِيثَ وَإِنَّ أَبُو بَكْرٍ وَ عَمْرٌ مِنْهُمْ وَ أَلْتَمَّاعِيْنَ مِنْ أَهْلِ الدَّرَجَاتِ الْعُكُلِيْنَ فِي الْجَنَّةِ وَ مِنْهُمْ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَوَى حَدِيثَ يَا أَبَا بَكْرٍ أَعْطَاكَ اللَّهُ الرِّضْوَانَ الْكَبِيرَ وَ حَدِيثَ رَوَى قَصْرَ فِي الْجَنَّةِ لَعْمٍ وَ آتَا سَائِرَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ مَعَاوِيَةَ بْنُ أَبِي سَفْيَانَ الْقَائِلُ عَلَيْكُمْ مِنَ الْأَحَادِيثِ

روایت کی حدیث امامت کی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بیماری کے زمانہ میں اور اس حدیث کی جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے صدیق کو عتیق کا لقب دینے کا ذکر ہے۔ اور اس حدیث کی کہ میں دیکھتا ہوں شیاطین ابنِ ابْنِ وَالْإِنْسِ کو کہ عمرؓ سے بھاگے اور اس حدیث کی کہ یہ خلفاء ہوں گے میرے بعد۔ مسجد کی بنیاد رکھنے کے قصہ میں۔ اور ان کا قول ہے کہ عمرؓ بڑے ذہین بے نظیر تھے، کلمہ اسلام کو بلند کرنے کے لئے پیدا کئے گئے تھے۔ اور ان میں سے ہیں انس بن مالکؓ۔ اس حدیث کی روایت کی کہ یہی بات ہے کہ تجھ پر نبی اور صدیق اور دو شہید ہیں۔ اور اس حدیث کی کہ یہ دونوں سردار ہیں اور میرے عمر والے اہل جنت کے اور اس حدیث کی کہ میری امت میں سب سے زیادہ رحم کرنے والے میری امت پر ابو بکرؓ ہیں اور اللہ تمہارے معاملہ میں سب سے زیادہ سخت عمرؓ ہیں اور حیار کے اعتبار سے سب سے زیادہ صادق عثمانؓ ہیں۔ اور اس حدیث کی کہ تو اُس کے ساتھ ہوگا جس کو دوست کہتا ہے، پھر کہا کہ میں دوست کہتا ہوں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اور ابو بکرؓ اور عمرؓ کو اور امید کرتا ہوں کہ اُن کے ساتھ ہوں گا اپنی محبت کی وجہ سے جو اُن سے ہے اگرچہ میں نے اُن کے جیسے اعمال نہیں کئے۔ اور ان میں سے ہیں ابو سعید خدریؓ، اُس حدیث کی روایت کی کہ سب سے زیادہ احسان کرنے والا مجھ پر اپنی صحبت سے (یعنی شہادت میں ہر موقع پر ساتھ دینے سے) اور مال سے ابو بکرؓ ہے۔ اگر میں کسی کو دوست جانی بنانے والا ہوتا، آخر حدیث تک اور اس حدیث کی جس میں خواب میں عمرؓ کی قمیص کا بیان ہے۔ اور اس حدیث کی کہ ابو بکرؓ و عمرؓ اُن میں سے ہیں اور ان سے زیادہ نعمت والے یعنی جنت میں بلند درجات والوں میں سے اور ان میں سے جابر بن عبد اللہؓ ہیں انھوں نے اس حدیث کی روایت کی کہ لے ابو بکرؓ اللہ تمہارے تجھ کو رضوان اکبر عطا کیا اور اس روایت والی حدیث کی جس میں عمرؓ کے قصر کا جنت میں دیکھنا مذکور ہے۔ اب لیجئے دیگر اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم اُن میں سے معاذ بن ابی سفیانؓ ہیں، جن کا یہ قول ہے تم پر ان احادیث کا جمع کرنا ضروری ہے

رما كان يروى في زمان عمر فانه كان يخيف
الناس في الله ومنهم عمرو بن العاص قال
والله لئن كان ابو بكر و عمر كانا المال
و هو يحل بما شئنا لقد فبنا و نقص رايها
و ايم الله ما كانا بمقبولين و لانا قصص الراي
و لئن كانا امرئين يحرم عليهما من هذا
المال الذي اصبنا بعدهما لقد بكتنا و
ايم الله ما الوهن الا من قبلنا اخرج ابن
ابي شيبة روى احب الناس الى رسول
الله صلى الله عليه وسلم عائشة و من
الرجال ابو بكر ثم عمر و منهم عبد الرحمن
ابن ابي بكر روى حديث اكتب لكم
كتابا لا تضلوا بعده ابدا ثم اقبل
علينا فقال يا ابي الله و المؤمنون الا
ابا بكر و منهم عمران بن حصين الراوى
حديث خير القرون قرني ثم الذين يلونهم
و منهم عبد الله بن هشام بن زهرة
الراوى حديث قال عمر يا رسول الله
اكتب احب الى من كل شئ الا
نفسى فقال النبي صلى الله عليه وسلم
لا و الذي نفسى بيده حتى اكون احب اليك
من نفسك فقال له عمر فانه الا ان و الله
لا انت احب الى من نفسى فقال النبي صلى
الله عليه وسلم الا ان يا عمر اخرج البخاري
و منهم عثمان بن ارقم الراوى حديث
اللهم اعز الاسلام باحب الرجلين
اليك عمر بن الخطاب و عمرو
ابن هشام و منهم الاسود
ابن سريح الراوى

جو عمر کے زمانہ میں روایت کی جاتی تھیں کیونکہ وہ اللہ کے پاس سے لوگوں
کو ڈراتے رہتے تھے۔ اور ان میں سے عمرو بن العاص ہیں جو اس
بات کے کہنے والے ہیں واللہ اگر ابو بکر و عمر دونوں نے اس مال
کو چھوڑ دیا تھا حالانکہ وہ ان کے لئے حلال تھا تو (کہا جاتا تھا) کہ دونوں
کو فریب یا گیا اور دونوں کی سمجھ ناقص تھی حالانکہ خدا کی قسم
نہ وہ دونوں فریب خوردہ تھے اور نہ ناقص الرائے تھے اور واللہ
اگر وہ دونوں ایسے شخص ہوتے کہ ان پر حرام ہوتا اس مال میں سے
لینا جو ان کے بعد ہمارے ہاتھ لگا تو ہم یقیناً ہلاک ہو گئے اور خدا
کی قسم کو تاہی جو کچھ بھی ہے وہ ہماری جانب سے ہے۔ اس کو ابن
ابی شیبہ نے اخذ کیا۔ انھوں نے یہ روایت کی کہ رسول اللہ کو سب
سے زیادہ محبوب عائشہ رضی اللہ عنہا تھیں اور مردوں میں سے ابو بکر و پھر عمر
اور ان میں سے عبدالرحمن بن ابی بکر ہیں۔ انھوں نے اس حدیث
کی روایت کی کہ میں تمہیں ایسی تحریر لکھ دوں کہ میرے بعد تم
کبھی نہ بھٹک سکو پھر ہماری طرف متوجہ ہو کر فرمایا اللہ تعالیٰ
اور مومنین کو سب سے انکار ہے بجز ابو بکر کے۔ اور ان میں سے
عمران بن ابی شیبہ ہیں جو راوی ہیں اس حدیث کے کہ تمام زمانوں
سے بہتر میرا زمانہ ہے پھر وہ لوگ جو اس زمانہ کے لوگوں سے ملتے
ہیں۔ اور ان میں سے عبد اللہ بن ہشام بن زہرہ ہیں جو اس
حدیث کے راوی ہیں کہ عمر نے کہا یا رسول اللہ آپ مجھے ہر چیز
سے زیادہ محبوب ہیں بجز میرے نفس کے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا، نہیں قسم، اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان
ہے جب تک میں تجھ کو تیرے نفس سے زیادہ محبوب نہ ہو جاؤں۔ تو
آپ سے عمر نے کہا کہ اب (یہ حالت پیدا ہو گئی ہے) یا رسول اللہ
بیشک آپ مجھ کو میرے نفس سے بھی زیادہ عزیز ہیں، تو نبی صلی
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اب آپ عمر (تمہارا ایمان کامل ہوا)۔
اس کو بخاری نے روایت کیا۔ اور ان میں سے عثمان بن ارقم ہیں
جو اس حدیث کے راوی ہیں کہ لے اللہ اسلام کو عزت عطا فرما
دو آدمیوں میں سے ایک ایسے کے سب سے جو آپ کو پسند ہو عمر بن الخطاب
یا عمرو بن ہشام۔ اور ان میں سے اسود بن سريح ہیں جو اس حدیث کے

حدیث لیس من الباطل فی شیء قالہ
 یحرم و منہم ابو جیفۃ السوائی الراوی
 حدیث سیدہ کہول اہل البیتہ و منہم
 ابوبکرہ اشعفی الراوی رویا المیزان و
 منہم ممرۃ بن جندب الراوی رویا
 الذلو و منہم ابو الطفیل الراوی رویا
 القلیب و منہم جبیر بن مطعم الراوی
 حدیث ان لم یشدینی فانی ابابکر و
 فقہ فی ذلک لے اشام و رویتہ
 تصاویر الانبیاء فیہا تصویر النبی صلی
 اللہ علیہ وسلم و ابوبکر آخذ بقدمیہ و
 ابن اہل کتاب اذ خلیفۃ النبی صلی
 اللہ علیہ وسلم من بعدہ و منہم عبداللہ بن
 الزبیر الراوی حدیث لو کنت متخذاً خلیلاً
 لا اتخذت ابابکر خلیلاً و الراوی سبب نزول
 آیت لا ترفعوا اصواتکم و منہم جندب بن
 عبد اللہ الراوی حدیث لو کنت متخذاً
 خلیلاً لا اتخذت الزبیر

و اما علماء التابعین منہم سعید بن المسیب قال کان
 ابوبکر الصدیق من النبی صلی اللہ علیہ وسلم مکان الوزرۃ
 مکان یسارۃ فی بیح امویہ و کان ثانیہ فی الامام
 و کان ثانیہ فی القار و کان ثانیہ فی العرش و کان
 بدو و کان ثانیہ فی القبر و لم یکن رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم یقدم علیہ احد الا خرج
 الحاکم و منہم قاسم بن محمد و کان رطلان ابنہ اصحاب
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال فی مجلس فی القام بن محمد
 ابن ابی بکر الصدیق و اللہ ما کان لرسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم من موطن الا
 و علی معنیہ

راوی ہیں کہ باطل کی کوئی چیز اس میں نہیں ہے جس بات کو عمر
 نے کہا۔ اور ان میں سے ابو جیفہ سوائی ہیں جو حدیث ہر دو سردار
 کہول اہل جنت الخ کے راوی ہیں۔ اور ان میں سے ابوبکرہ اشعفی
 ہیں جو راوی ہیں ترازو والے خواب کے۔ اور ان میں سے ممرہ بن جندب
 ہیں جو راوی ہیں ڈول والے خواب کے۔ اور ان میں سے ابو الطفیل
 ہیں جو راوی ہیں قلیب (گنوں) والے خواب کے اور ان میں سے
 جبیر بن مطعم ہیں جو راوی ہیں اس حدیث کے کہ اگر تو مجھے
 نہ پاتے تو ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پاس آجانا الخ اور ان کا شام کی طرف جانے کا
 ایک خاص قصہ ہے اور ان کا دیکھنا انبیاء کی تصاویر کو جن میں
 نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی تصویر تھی اور اس میں ابوبکر لپکے
 دونوں قدم پکڑے ہوئے تھے اور اہل کتاب کا خبر دینا کہ وہ
 نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ ہوں گے ان کے بعد۔ اور ان میں
 سے عبداللہ بن زبیر ہیں جو اس حدیث کے راوی ہیں کہ اگر میں
 کسی کو دوست جانی بنانے والا ہوتا تو ابوبکر رضی اللہ عنہ کو دوست جانی بنانا
 اور راوی ہیں اس آیت کے سبب نزل کے لا ترفعوا اصواتکم
 اور ان میں سے جندب بن عبداللہ ہیں جو راوی ہیں حدیث لو
 کنت متخذاً خلیلاً لا اتخذت الخ کے۔

اب لیجتے علمائے تابعین کے اقوال۔ ان میں سے سعید
 ابن المسیب ہیں فرمایا کہ ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے
 حضور میں وزیر کے مرتبہ میں تھے۔ آپ ان سے اپنے تمام امور میں
 مشورہ کیا کرتے تھے اور آپ کے دوسرے تھے فارسیں اور دوسرے
 تھے عرش میں (یعنی اس عارضی قیام گاہ میں جو بدر میں آپ کے
 لئے بنائی گئی تھی) بدر کے دن۔ اور آپ کے دوسرے تھے قبر میں
 اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان پر کسی کو مقدم نہیں کیا
 کرتے تھے۔ اس کو حاکم نے روایت کیا۔ اور ان میں سے قاسم بن
 محمد ہیں۔ مروی ہے کہ ایک شخص نے جو اصحاب رسول اللہ صلی اللہ
 علیہ وسلم کی اولاد میں سے تھا ایک مجلس میں جس میں قاسم بن
 محمد بن ابی بکر الصدیق موجود تھے یہ کہا کہ واللہ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم کا کوئی مقام نہیں تھا مگر اس میں علی آپ کے ساتھ ہوئے

فقال القاسم لا تخلف قال بئس قال بل
 لا تردده قال الله عز وجل ثمانين اشين
 اذ هما في الغار اخرج ابو عمر في الاستيعاب
 ومنهم مسروق قال حب ابى بكر وعمر ومعرفة
 فضيلها من السنة اخرج ابو عمر ومنهم
 الحسن البصرى روى عن يونس قال
 كان الحسن ربما ذكر عمر فيقول والله
 ما كان باؤهم اسلاما ولا بافضلهم نفقة
 في سبيل الله ولكن قلب الناس
 بالهدى في الدنيا والصرامة في امر الله
 ولا ينكف لومة لائم اخرج ابن ابى
 شيبة ومنهم محمد بن سيرين قال
 ما اظن رجلا ينتقص ابا بكر وعمر ويحب
 النبى صلى الله عليه وسلم اخرج الترمذى
 ومنهم عمرو بن ميمون و ابراهيم النخعي
 روى عن عمرو بن ميمون انه قال
 ذهب عمر بثلاثة العلم فذكر لابراهيم
 فقال ذهب عمر بتسعة اعشار العلم
 اخرج الدارمى ومنهم ابو العالى
 فسر الصراط المستقيم بابى بكر
 وعمر فصدقه الحسن البصرى
 ومنهم عكرمة والكلبي فسر اواويل
 الامر منكم بابى بكر وعمر ومنهم قتادة
 قال كنا نتحدث ان هذه الآية في ابى بكر
 واصحابه فسوف يأتى الله بقوم يحسنون
 و يحسنون ومنهم الضحاك قال
 في هذه الآية ابو بكر واصحابه
 ومنهم الحسن قال في
 هذه الآية

یہ سنکر قاسم نے کہا میرے بھائی قسم نہ کھاؤ۔ اُس نے کہا آپ ایسے
 موقع کو بتائیں انھوں نے کہا ہاں! ایسا کہ تم اُس کو رو نہ کر سکو گے
 اللہ تعالیٰ نے فرمایا ثانی اشین اذہما فی الغار۔ اس کو ذکر کیا
 ابو عمر نے استیعاب میں۔ اور ان میں سے مسروق ہیں، ان کا قول
 ہے کہ ابو بکر اور عمرؓ کی محبت اور ان کی فضیلت کو پہچاننا سنت
 میں سے ہے۔ اس کو ذکر کیا ابو عمر نے۔ اور ان میں سے حسن بصری
 ہیں، مروی ہے یونس سے کہا کہ حسن بسا اوقات عمرؓ کا ذکر کرتے
 اور کہتے کہ واللہ یہ اول اسلام لانے والوں میں سے نہیں تھے او
 نہ فی سبیل اللہ خرچ کرنے میں ان سے بڑھے جوتے تھے لیکن فضیلت
 میں لوگوں پر غلبہ پا گئے دنیا سے بے رغبت اور اللہ کے کام میں
 بہادر ہونے کی وجہ سے، وہ کسی ملامت کرنے والے کا خوف نہیں
 کرتے تھے اس کو ابن ابی شیبہ نے ذکر کیا۔ اور ان میں سے محمد بن
 سیرین ہیں، ان کا قول ہے کہ میں نہیں خیال کرتا اُس شخص کے
 باسے میں جو ابو بکرؓ اور عمرؓ میں عیب لگاتا ہے کہ وہ نبی صلی اللہ
 علیہ وسلم سے محبت کرتا ہے، اس کو ترمذی نے روایت کیا اور
 ان میں سے عمرو بن ميمون اور ابراهيم نخعی ہیں۔ روایت کیا گیا
 ہے عمرو بن ميمون سے کہ انھوں نے کہا کہ عمرؓ دو تہائی علم لے
 گئے۔ اس کا ذکر کیا گیا ابراهيم سے تو انھوں نے کہا کہ دس حصوں
 میں سے تو حصے لے گئے، اس کو دارمی نے ذکر کیا۔ اور ان میں
 سے ابو العالیہ ہیں انھوں نے الصراط المستقیم کی تفسیر کی ابو بکرؓ
 و عمرؓ (کی راہ) سے تو ان کی تصدیق کی حسن بصری نے۔ اور
 ان میں سے عکرمة اور کلبي ہیں۔ ان دونوں نے و اواويل الامر منكم
 کی تفسیر کی ابو بکرؓ و عمرؓ اور ان میں سے قتادہ ہیں۔ انھوں نے
 کہا کہ ہم ایک دوسرے کو بتایا کرتے تھے کہ یہ آیت ابو بکرؓ اور ان
 اصحاب کے باسے میں نازل ہوئی فسوف ياتي الله بقوم يحسنون
 تو اللہ تعالیٰ بہت جلد ایسی قوم کو لے آئے گا جن سے اللہ تعالیٰ
 کو محبت ہوگی اور ان کو اللہ تعالیٰ سے محبت ہوگی، اور ان
 میں سے ضحاك ہیں۔ انھوں نے اس آیت کی تفسیر میں ابو بکرؓ او
 ان کے اصحاب کہا۔ اور ان میں سے حسن ہیں انھوں نے اس آیت میں

ابوبکر واصحابہ ومنہم زید بن اسلم قال فی
آیۃ اَوْ مِنْ كَانَ یَتَا فَاَحْبَبْنَا نَزَلَتْ فِی
عمر بن الخطاب و ابی جہل و مثله عن الحسن و
الشعاک و ابی سنان و منہم کعب الاحبار عن
ابن ابی ملیکہ قال لما طعن عمر جاء کعب فعمل
یسکی بالباب و یقول و اللہ لو ان امیر المؤمنین
یقسم علی اللہ ان یؤخره لآخره فدخل ابن
عباس فقال یا امیر المؤمنین ان کعب یقول
کذا و کذا قال اذا و اللہ لا اسأله و هو القائل
فی کتب اللہ المنزل من السماء ابوبکر و
عمر و عثمان و منہم عروہ بن الزبیر قال بعث
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابابکر امیرا
علی الناس سنۃ تسع و کتب سنن الحج و بعث
معه علی بن ابی طالب و اصل القصة متواتر
من ابن عمر و جابر و انس و ابی ہریرہ و
ابن عباس و عن الحسن انہ سئل عن یوم الحج
الاکبر فقال ذاک عام حج فیه ابوبکر استخلف
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فخرج بالناس
و من الذین ذہبوا الی ان خلافة ابی بکر و عمر
انما کان بنص من البقی صلی اللہ علیہ وسلم
علی و ابن عباس و میمون بن ہریرہ و
حبیب بن ابی ثابت و الشعاک و مجاہد کلہم
قالوا امارۃ ابی بکر و عمر لفی کتاب اللہ اسرا
النبی صلی اللہ علیہ وسلم ہما الی ما نشہ
و من الذین ذہبوا الی ان ابابکر و عمر
مرادان من قولہ تعالیٰ و صالح
المؤمنین ابی و ابن عمر و ابن
عباس و ابن مسعود و ابوامامہ
و مکرمة و

ابوبکرؓ اور ان کے اصحاب کہا۔ اور ان میں سے زید بن اسلم ہیں۔
انہوں نے اس آیت میں اَوْ مِنْ كَانَ الْخِ (۱۳۲:۶) ایسا شخص جو
کہ پہلے مردہ تھا پھر ہم نے اس کو زندہ بنا دیا الخ؛ کہا کہ نازل ہوئی
عمر بن الخطاب اور ابوجہل بن ہشام کے بارے میں اور یہی قول
ہے حسن کا اور شعاک اور ابوسنان کا۔ اور ان میں سے کعب
الاحبار ہیں۔ مروی ہے کعب الاحبار سے کہ جب عمرؓ کو زخم پہنچایا گیا
تو کعب آئے اور انہوں نے دروائے پر رونا شروع کر دیا اور یہ کہنا
کہ واللہ اگر امیر المؤمنین اللہ کو قسم دیں کہ وہ ان کی موت کے
وقت کو مؤخر کر دے تو وہ ضرور مؤخر کر دے گا۔ اس کے بعد ابن
عباسؓ اندر داخل ہوئے اور انہوں نے کہا اے امیر المؤمنینؓ یہ
کعب ایسا اور ایسا کہہ رہے ہیں۔ فرمایا ایسا ہے تو واللہ میں یہ سوال
نہ کروں گا۔ اور وہ کہا کرتے تھے کہ اللہ کی آسمان سے نازل کی
ہوئی کتابوں میں ابوبکرؓ اور عمرؓ اور عثمانؓ موجود ہیں۔ اور
ان میں سے عروہ بن الزبیر ہیں کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے ابوبکرؓ کو لوگوں پر امیر الحاج بنا کر بھیجا سن تو ہجری میں او
حج کے طریقے لکھے اور ان کے ساتھ علی بن ابی طالب کو بھیجا۔ اور
اصل قصہ متواتر ہے ابن عمرؓ اور جابرؓ اور انسؓ اور ابو ہریرہؓ او
ابن عباسؓ اور حسنؓ سے مروی ہے کہ ان سے یوم حج اکبر کے بارے
میں سوال کیا گیا تو انہوں نے کہا کہ یہ وہ سال ہے جس میں ابوبکرؓ
نے حج کیا تھا۔ ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خلیفہ بنایا
تھا تو انہوں نے لوگوں کو حج کرایا۔ اور ان لوگوں میں سے جو اس
طرف گئے کہ ابوبکرؓ و عمرؓ کی خلافت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب
سے منصوص تھی، وہ علیؓ ہیں اور ابن عباسؓ اور میمون بن
ہریرہ اور حبیب بن ابی ثابت اور شعاک اور مجاہد، یہ سب کے سب
اس بات کے قائل ہیں کہ ابوبکرؓ و عمرؓ کی خلافت کتاب اللہ میں
موجود ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے راز کے طور پر یہ بات ماننشہ
کو بتائی تھی۔ اور جو لوگ اس طرف گئے کہ قولہ تعالیٰ و صالح
المؤمنین سے ابوبکرؓ و عمرؓ دونوں مراد ہیں وہ ابیؓ ہیں اور ابن
عمرؓ اور ابن عباسؓ اور ابن مسعودؓ اور ابوامامہ اور مکرمة اور

میمون بن مهران و عبد اللہ بن بکر و سعید
ابن جبیر و احسن و مقاتل بن سلیمان و من
الذین ذہبوا الی ان آیة و یجذبہا الی اللہ
نزلت فی ابی بکر الصدیق ابن مسعود و ابن
عباس و عبد اللہ و عمرو ابن الزبیر و سعید بن
المسیب۔

و من علماء و تبع التابعین سفیان الثوری الخ
الہوداؤد و عن محمد القریابی قال سمعت سفیان
یقول من زعم ان علیاً کان اسماً بالولایۃ منہا
فقد خطا ابابکر و عمر و المہاجرین و الانصار و
اللہ عن جمیعہم و ما اراه ینہ تفع مع ہذا علی
الی السماء و کہنہم مالک بن انس اشتر عنہ
انہ قائل بتفضیل الشیخین و حب الثقتین و قد
صنف الطحاوی کتاباً فی عقائد ابی حنیفہ و صاحبیہ
و البیہقی کتاباً فی عقیدۃ الشافعی فانصحا ان
ذہبیم تفضیل الشیخین بعد ازان مذہب
جماہیر مسلمین مانند اشاعرہ و ماتریدیہ چنانکہ
معلوم است کہ تفضیل شیخین قائل شاذ
بلکہ اوائل معتزلہ ہم بان قائل بودند بعد ازان
فقہار از ہر طبقہ و متصوفین از ہر طبقہ بان
قائل اند این است آنچه درین مسلک میسر
شد و شاید آنچه ترک کردیم درین باب اکثر است
از آنچه ذکر کردہ ایم و اللہ اعلم بحال می باید دانست
کہ این مسلک را بر دو نکتہ ہمہ ختم نمایند
نکتہ اولی حظ متفقین لبیب آن است
کہ در اقاویل صحابہ و تابعین قائل کند
کہ کدام فصلت را وجہ افضلیت
نہادہ اند درین مسئلہ اگر فکر صائب
را کار فرما شویم بدانیم

میمون بن مهران اور عبد اللہ بن بکر و سعید بن جبیر اور احسن
اور مقاتل بن سلیمان ہیں۔ اور ان لوگوں میں سے جو اس طرف
گئے کہ آیت و یجذبہا الی اللہ ابوبکر صدیق کے پاس سے نازل
ہوئی ابن مسعود ہیں اور ابن عباس اور عبد اللہ بن زبیر و عمرو
ابن زبیر اور سعید بن المسیب ہیں۔

اور علمائے تبع تابعین میں سے سفیان ثوری ہیں۔ ابو داؤد
نے روایت کیا محمد القریابی سے کہا کہ میں نے سفیان سے سنا کہ فرماتے
تھے کہ جو اس بات کا گمان رکھتا ہے کہ علیؑ خلافت کے زیادہ مستحق
تھے ان دونوں سے اس خطا کا ارتکاب ابوبکر کو اور عمر کو اور
سب ہماجرین و انصار رضی اللہ عنہم اجمعین کو اور میں نہیں خیال
کرتا کہ اس عقیدے کے ہوتے ہوتے اس کا کوئی بھی ایسا عمل ہو جو
(مقبول ہو کر) آسمان کی طرف اٹھ جائے۔ اور ان میں سے مالک
ابن انس ہیں اور ان سے یہ روایت مشہور ہے کہ وہ تفضیل شیخین
اور محبت ثقتین (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دونوں
دعاؤں عثمان و علیؑ کی محبت) کے قائل تھے۔ اور طحاوی نے
ایک کتاب تصنیف کی ہے عقائد ابو حنیفہ و صاحبین (امام ابو یوسف
و امام محمد) کے پاس سے۔ اور یہی ہے ایک کتاب کہی عقیدہ شافعی
پر دونوں نے صاف صاف لکھا ہے کہ ان کا مذہب تفضیل شیخین
ہے۔ اس کے بعد جمہور مسلمین کے مذہب کو لیجئے مانند اشاعرہ و ماتریدیہ
کے یہ سب جیسا کہ معلوم ہے تفضیل شیخین کے قائل ہے ہیں۔ اس کے
بعد ہر طبقہ کے فقہار اور ہر طبقہ کے متصوفین کو لیجئے تو وہ بھی اسی
کے قائل ہیں۔ یہ ہے جو کچھ اس مسلک میں آسانی کے ساتھ فراہم
ہو گیا اور شاید جو ہم نے اس باب میں ترک کیا ہے وہ اس سے
زیادہ ہے جس کو ہم نے ذکر کیا ہے اور اللہ ہی پورے حال کا جاننے
والا ہے۔ اور جانتا چلیے کہ اس مسلک کو ہم دو اہم نکتوں پر ختم

کریں گے۔
پہلا نکتہ ایک ذہن اور صاحب عقل کا کام یہ ہے کہ صحابہ اور
تابعین کے اقوال پر خود و فکر کرے کہ کونسی خصلت کو وجہ افضلیت
قرار دیا ہے۔ اس مسئلہ میں اگر فکر صائب کو ہم کام میں لائیں تو جان لیجئے

کہ اکثر صحابہ و تابعین افضلیت شیخینؓ را مبہم بیان کردہ اند و بجنسے از خصال محمودہ زمام آن را بند نہ ساختہ اند بروش آنچه ذکر کردیم از وجہ نامی در مسلک سنت سنیتہ و فقہائے ایشان کہ بجز یہ لفظن مخصوص اند بوجہ افضلیت و سوبی کلام خود اشارہ نمودہ اند بہ یکے از وجوہ چارگانہ چنانکہ علی مرتضیٰؓ باحکام خلافت و ترویج دین اشارہ کردہ است چنانکہ گفتہ است خلیف ابوبکر رحمۃ اللہ علیہ ابی بکر فاقام واستقام ثم استخلف عمر رحمۃ اللہ علیہ عمر فاقام واستقام حتی ضرب الدین بچراہ و ارتقار مکانت در آخرت اشارہ کردہ است چنانکہ گفتہ در ثنائے فاروقؓ ما من الناس احدٌ احبُّ الیَّ ان اُلِّقَ اللہُ بانی صحیفۃ من ہذا المسجی و سوابق اسلامیہ صدیقؓ روز موت ابوبصرت ترین عبارتی بیان کردہ است و عائشہ صدیقہ صدیقؓ و فاروقؓ را ترویج اسلام وصف کردہ جاتی کہ گفتہ ما رأی نقطۃ الاطار الیٰ یظہا و غنا ہتانی الاسلام و ابن مسعودؓ سوابق اسلامیہ فاروقؓ تقریر کردہ است جاتی کہ گفتہ ما رأی لنا اعزۃ منذ اسلم عمر و حذیفہ بن الیمان حسن قیام بمقوق خلافت بیان کردہ است جاتی کہ گفتہ کان الاسلام فی زمان عمر کالرجل المقبل لایزداد الا قرأ فلما قتل عمر کان کالرجل المذیر لایزداد الا بعدا و عبد اللہ بن عمرؓ جدہ در عبادت و زہد بیان نمودہ جاتے کہ گفتہ ما رأیت احدا بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اجبہ و اجود

کہ اکثر صحابہ اور تابعین نے شیخینؓ کی افضلیت کو مبہم بیان کیا ہے اور خصال محمودہ میں کسی خاص خصلت پر انحصار نہیں کر دیا ہے۔ جس روش پر ہم نے ذکر کیا ہے فوج پنجم میں سنت سنیتہ اور ان فقہاء کے مسلک کے تحت جو عہد ذہانت کے ساتھ مخصوص ہیں انھوں نے اپنے سیاق کلام میں ان وجوہ چارگانہ میں سے کسی وجہ کی طرف اشارہ کیا ہے جیسا کہ علی مرتضیٰؓ نے خلافت کے مضبوط کرنے اور ترویج دین کی طرف اشارہ کیا ہے جہاں کہ یہ فرمایا گیا خلیفہ بنائے گئے ابوبکرؓ اللہ تم کی رحمت ہو ابوبکرؓ پر (نظم خلافت کو) قائم کیا اور مجھے ہے۔ پھر خلیفہ بنائے گئے عمرؓ انھوں نے (نظم) قائم کیا اور مجھے ہے یہاں تک کہ دین نے اپنی گردن ٹیک دی (یعنی جزئیات دین واضح ہو گئیں اور کوئی بات خفا میں نہ رہی) اور آخرت میں ان کے بلند مقامات کی طرف اشارہ کیا ہے جس جگہ حضرت فاروقؓ کی تعریف میں یہ فرمایا کہ اب دنیا میں کوئی ایسا نہیں رہا جو میرا ایسا پسندیدہ ہو کہ اس کے جیسے اعمال نامہ کے ساتھ میں اللہ سے ملنا چاہوں جیسے اس چادر میں لپٹے ہوئے شخص کے ہیں۔ اور حضرت صدیقؓ کے سوابق اسلامیہ کو ان کی وفات کے دن بہت واضح عبارت میں بیان کیا ہے۔ اور عائشہ صدیقہ نے صدیقؓ اور فاروقؓ کی تعریف میں ترویج اسلام کا وصف بیان کیا جس جگہ یہ کہا کہ کوئی نقطہ بھی نہیں دیکھا مگر میرے باپ اس کی طرف اڑ کر پہنچے اسلام کی طرف ان کا بڑا حقد اور کابل توجہ ہونے کی وجہ سے۔ اور ابن مسعودؓ نے فاروقؓ کے سوابق اسلامیہ کی تقریر کی جہاں یہ کہا جبکہ عمرؓ اسلام لاتے ہم برابر عزت سے ہے۔ اور حذیفہ بن یمان نے حقوق خلافت پر حسن قیام کا ذکر کیا جس جگہ یہ ذکر کیا کہ اسلام عمرؓ کے زمانہ میں آنے والے شخص کی مانند تھا کہ اس کا قرب برابر بڑھتا ہی رہتا ہے۔ پھر جب عمرؓ قتل ہو گئے تو اس شخص کی مانند ہو گیا جو پیٹھ پھیر کر جانے والا ہو کہ اس کا بعد برابر بڑھتا رہتا ہے۔ اور عبد اللہ بن عمرؓ نے عبادت اور زہد میں جد و جہد کا بیان کیا، جس جگہ فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد (عبادت میں) بہت کوشش اور بہت

من عمر حتى انتهى و على هذا القياس أكثر فقهاء صحابة
 اشاره بکی از ان خصال اربع یا دو یا سه از ان
 کرده است این معنی با دنی تا مل از مقالات ایشان
 نمیده میشود باقی ماند آنکه فقہائی صحابہ باوصاف دیگر
 نیز بیان فضیلت کرده اند از آنجمله علم است
 اخرج الدارمی عن ابن مسعود ما سلك عمر طريقا
 الا وجدناه سهلا و اخرج الدارمی عن حذيفة
 قال اتما يفتي الناس ثلثة رجل امام و رجل
 يعلم ناسخ القرآن من المنسوخ قالوا يا حذيفة و
 من ذلك قال عمر بن الخطاب أو احمق متكلف
 و اخرج الدارمی عن عمرو بن ميمون انه قال
 ذهب عمر ثلثة العلم فذكر لابراهيم فقال ذهب
 بسبعة أعمار العلم و باين خصلت در حدیث نیز
 اشاره واقع شده است قال رسول الله صل
 الله عليه وسلم ان الله جعل الحق على لسان عمر
 و قال لقد كان فيما كان قبلكم من الأمم
 ناسٌ محدثون من غير ان يكونوا أنبياء فان يكن
 في أمتي احد فانه عمر و قال بينا انا نائم أريت
 بقدرج من لبن فشربت منه حتى اني لأرے
 الرئی يخرج من أظفاري ثم أعطيت فضلي عمر
 ابن الخطاب قالوا فما أولت قال العلم لیکن در
 حدیث شریف این خصلت را در تحقیق و تاکید
 معنی قرب باطن و محدثیت مراد و اند و مراد
 از آن علم و شجی است که فیضان حاصل
 شود و مراد قوم علم کتاب و سنت است
 و ابتدا بطرق استنباط از آن و از
 آنجمله اخلاق قویه است که در جبلت
 آدمی نهاده اند و در حقیقت کافر
 و مسلم متقی و فاسق همه

عطا کرنے والا عمر سے زیادہ نہیں دیکھا زاد و فوات تک۔ علی بن ابی القاسم
 اکثر فقہائے صحابہ نے ان خصال اربعہ میں سے ایک یا دو یا تین کی
 طرف اشارہ کیا ہے اور یہ بات ان کے مقالات میں تھوڑا سا نا مل کرنے
 سے سمجھ میں آجاتی ہے۔ باقی رہے کہ فقہائے صحابہ نے دوسرے
 اوصاف سے بھی ان کی فضیلت بیان کی ہے۔ ان میں سے ایک
 علم ہے دارمی نے روایت لی ابن مسعود سے فرمایا کہ عمر نے کوئی
 طریقہ جاری نہیں کیا مگر ہم نے اس کو آسان پایا۔ اور دارمی نے
 روایت کیا حذیفہ سے کہا کہ لوگوں کو صرف تین قسم لوگ فتویٰ
 دیتے ہیں کوئی شخص امام ہو اور ایسا شخص جو ممتاز کر لیتا ہو قرآن
 کے ناسخ کو منسوخ سے۔ لوگوں نے کہا کہ اے حذیفہ ایسا کون ہے؟
 کہا کہ عمر بن الخطاب۔ یا احمق تکلف کرنا والا (یعنی آیت یا حدیث
 کے مصداق میں کھینچ تان کرنے والا)۔ اور دارمی نے روایت کیا
 عمرو بن ميمون سے کہ انہوں نے کہا کہ عمر دو تہائی علم لے گئے۔ یہ قول
 ابراهیم نخعی سے ذکر کیا گیا تو انہوں نے کہا کہ دس میں سے نو حصے
 لے گئے۔ اور اس خصلت کی طرف حدیث میں بھی اشارہ واقع ہوا
 ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے حق
 کو عمر بن کی زبان پر (قائم) کر دیا ہے۔ اور فرمایا کہ تم سے پہلی امتوں
 میں کچھ لوگ محدث ہوتے تھے (یعنی اہل کشف) بغیر اس کے کہ وہ
 انبیاء ہوں اب میری امت میں اگر کوئی ایسا ہے تو عمر بن ہے۔ اور
 فرمایا کہ ایسے وقت جب کہ میں سو رہا تھا مجھے ایک دودھ کا پیالہ دیا
 گیا۔ میں نے اس کو پیا یہاں تک کہ میں اس سے تر و تازگی کا اثر دیکھ
 رہا تھا کہ میرے ناخنوں میں سے نکل رہا ہے، پھر میں نے اپنا پس خوردہ
 عمر بن الخطاب کو دیدیا۔ لوگوں نے کہا کہ آپ نے اس کی کیا تعبیر
 لی، فرمایا کہ علم۔ لیکن حدیث شریف میں اس خصلت کو قرب باطن
 اور محدثیت کے معنی کی تحقیق و تاکید میں داخل فرمایا گیا ہے اور
 اس سے مراد علم و شجی ہے جو کہ فیضان سے حاصل ہوا اور قوم کی مراد
 کتاب و سنت کا علم ہے اور استنباط کے طریقوں سے (کام لے کر) ہوا
 حاصل کرنا۔ اور ان میں سے وہ اخلاق قویہ ہیں جو انسان کی جبلت
 میں کھدیے ہیں اور درحقیقت کافر اور مسلم اور متقی و فاسق سب

ان اخلاق سے بہرہ مند ہوتے ہیں لیکن سابقین مقررین میں یہ ان کے باطنی کمالات کے لئے مُہمّ و معاون ہوتے ہیں اور حقوق کی تکمیل میں ان سے مدد پہنچتی ہے اور دوسرے لوگوں میں کوئی ایسی چیز جو کہ کمالات میں مدد و معین بنے موجود نہیں ہوتی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب آپ سے پوچھا گیا "تم مجھ سے سوال کرنے ہو" عرب کے خاندانوں میں بزرگتر کے بائے میں (تو سمجھ لو) کہ ان میں سے جو جاہلیت کے زمانہ میں (یعنی قبل از اسلام) اچھے تھے وہی اسلام کے دور میں بھی اچھے ہیں جب کہ وہ (دین میں) ہم سے کام لیتے ہوں۔ عقل اس کو یاد کرتی ہے کہ افعال کے صادر ہونے کا تعلق منبع اخلاق سے ہے جس کا خلق قوی تر ہوگا اس سے افعال بھی مضبوط اور سنجیدہ ظاہر ہوں گے۔ اور اس بائے میں تحقیق یہ ہے کہ خلافتِ خاصہ میں چند اوصاف تو ہیں کمالاتِ کسبہ میں سے کہ شریعت میں مدارِ فضائل اُن پر رکھنا ہے اور یہ وہی ساتوں اوصاف ہیں جن کو خلافتِ خاصہ کے لوازم میں سے ہم نے شمار کیا ہے اور چند اوصاف ہیں کمالاتِ جلیہ میں سے کہ خلافتِ راشدہ کا مدار اُن پر رکھنا ہے، جیسے قریشیت اور سمع و بصر اور شجاعت و کفایت۔ اور کمالاتِ جلیہ میں سے چند اوصاف ایسے ہیں کہ عہدگی کے ساتھ قوم پر حکمرانی کرنا اُن پر موقوف ہے۔ صحابہؓ و تابعین نے خلافت کے مشورے کے وقت اور خلفاء کی تعریف و توصیف کے وقت ان اوصاف کا ذکر کیا ہے۔ صدیق اکبرؓ فاروق اعظمؓ کو اقوامی کہہ رہے تھے اور فاروق اعظمؓ حضرت صدیقؓ کو افضل کہہ رہے تھے۔ تو افضل عبارت ہے فضائلِ شرعیہ کی زیادتی سے کہ صدقیت اور شہیدیت اسی قسم میں سے ہیں اور تمام سوانحِ اسلامیہ اسی میں داخل ہیں۔ اور اقوامی عبارت ہے اخلاقِ جلیہ کی زیادتی سے جو کہ خلافت کے مستحکم کرنے پر معین اور اُمت پر عہدگی کے ساتھ ساتھ پر مُہمّ ہو سکتے ہیں۔ اس باب کے متعلق چند روایتیں لکھتے ہیں۔ ابوہریرہؓ نے استیعاب میں روایت کیا ہے ابن عباسؓ سے کہ ایک دن میں عمرؓ کے ساتھ چلا جا رہا تھا کہ انھوں نے کچھ اس طرح سانس لیا کہ جیسے اُن کی پسلیاں ٹوٹ گئی ہوں۔ میں نے کہا سبحان اللہ! امیر المؤمنین

بأن اخلاق قازمیشوند لیکن در سابقین مقررین مُہمّ کمالات معنوی ایشان میگردد و معین در تمام حقوق خلافت میشود و در غیر ایشان بخیری از کمالات مدد و معین نہ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لما سئل عن الاکرم عن معاون العرب تسکونی خیارہم فی الجاہلیۃ خیارہم فی الاسلام اذا فقهوا و عقل درمی یابد کہ صدور افعال از منبع اخلاق است ہر کہرا خلق قوی افعال او محکم و متین ظاہر خواہند شدہ تحقیق درین باب آنست کہ در خلافت خاصہ اوصاف چند است از کمالات کسبہ کہ در شریعت مدار فضائل اُن را بناوہ اند و اُن اوصاف ہفتگانہ است کہ از لوازم خلافت خاصہ شمردیم و اوصاف چند است از کمالات جلیہ کہ مدارِ ظلال را شدہ اُن را دانستہ اند مانند قریشیت و سمع و بصر و شجاعت و کفایت و اوصاف چند است از کمالات جلیہ کہ مدارِ ظلال جلیہ کہ حسن سیادت قوم موقوف است بر اُن صحابہ و تابعین در وقت مشورہ خلافت و وقت ثنائی خلفاء ذکر اُن اوصاف کردہ اند صدیق اکبرؓ فاروق اعظمؓ را اقوامی میگفت و فاروق اعظمؓ حضرت صدیقؓ را افضل میگفت پس فضل عبارت است از زیادت فضائل شرعیہ کہ صدقیت و شہیدیت از اُن قبیل است و سوانح اسلامیہ نیز از اُن جملہ و اقوال عبارت است از زیادت اخلاق جلیہ کہ معین بر احکام خلافت و مُہمّ بر حسن سیادت اُمت تو اند بود و روایت چند ازین باب بنو کسیم اخرج ابو عمر فی الاستیعاب عن ابن عباس قال بینا انا امشی مع عمر یوما اذ تنفس نفسا فقلت انه قد قضت اضلاہ فقلت سبحان اللہ

وَاللّٰهُ مَا اَخْرَجَ هٰذَا مِنْكَ يَا اَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ اِلَّا اَمْرًا
عَظِيْمًا قَالَ وَيَكُ يَا اَبِيْنَ عَبَّاسٍ مَا اُوْدِيْتَنِيْ
مَا اَصْنَعُ بِاُمَّتِيْ مَعُوْذِيْ عَلَيَّ وَاللّٰهُ عَلَيَّ وَاسْمُ
تَلْتُ وَاسْمُ وَاَنْتَ بِحَمْدِ اللّٰهِ قَادِرٌ اَنْ
تَفْعَلَ ذٰلِكَ مَكَانَ الشَّعْبَةِ قَالَ اِنِّيْ اَرَاكَ
تَقُوْلُ اِنَّ صَاحِبَكَ اَوْسَلُ النَّاسِ
بِعِيسَى عَلِيًّا قُلْتُ اَجَلٌ وَاللّٰهُ اِنِّيْ
لَا قُوْلُ ذٰلِكَ فِيْ سَابِقَتِيْ وَ عَلِيٌّ وَ
قَرَابَتِيْ وَ صِهْرِيْ قَالَ اِنَّهٗ كَمَا ذَكَرْتَ
وَ اَكْتَفَى كَثِيْرًا الدُّعَا بِيْ قُلْتُ فَثَمَانَ
قَالَ وَاللّٰهُ لَوْ قُلْتُ لَجَعَلَ بَنِي
اَبِيْ مُعِيْطٍ عَلَيَّ رِقَابَ النَّاسِ
يَعْلَمُوْنَ فَيَسِيْمُ بِمَعْصِيَةِ اللّٰهِ
وَاللّٰهُ لَوْ قُلْتُ لَفَعَلَ و لَوْ
فَعَلَ لَفَعَلُوْا فَوْتَبَ النَّاسُ اِلَيْهِ
فَقَتْلُوْهُ قُلْتُ طَلْحَةُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ
قَالَ اَلَا كَيْسُ هُوَ اَزْهَبِيْ مِنْ ذٰلِكَ
مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُرِيْنِيْ اُوْدِيْتِيْ اَمْرًا مَعُوْذِيْ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيَّ وَاسْمُ عَلِيٍّ مَافِيْهِ
مِنْ الرَّهْمِ قُلْتُ الزُّبَيْرُ بْنُ الْعَوَّامِ
قَالَ اِذَا كَانَ يَنْطَلُ يَلَا يَلْمُ النَّاسَ

واللہ آپ کے اندر سے یہ سانس تو کسی بڑے امر نے نکالا ہے۔ فرمایا
اے ابن عباس! سمجھ میں نہیں آرہا ہے کہ میں اُمت محمد صلی اللہ علیہ
وسلم کے ساتھ کیا کروں (یعنی کس کے سپرد کروں) میں نے کہا اؤ
کیوں (اس کے آپ پریشان ہوتے) جب کہ آپ اللہ تعالیٰ کے فضل سے
اس پر قادر ہیں کہ اس امر (خلافت) کو قابل و وثوق ثقہ شخص کے
سپرد کر دیں۔ فرمایا کہ میں سمجھتا ہوں کہ تو خیال کر رہا ہے کہ تیرا ساتھی
(یعنی علیؑ) سب سے زیادہ قریب ہے اس امر سے۔ میں نے کہا ہاں اللہ
میں ان ہی کا خیال کر رہا ہوں ان کے سابق ہونے کی وجہ سے (اسلام
لانے پر) اور ان کے علم کی وجہ سے اور ان کی (رسول اللہ صلی اللہ علیہ
علیہ وسلم سے) قرابت کی وجہ سے اور آپ کا داماد ہونے کی وجہ سے۔
فرمایا کہ جیسا تو نے بیان کیا وہ ایسا ہی ہے مگر وہ بہت مزاح کرنے والا
ہے۔ میں نے کہا کہ پھر عثمانؓ۔ تو کہا واللہ اگر میں نے ایسا کر دیا تو
وہ ابو معیط کی اولاد کو لوگوں کی گردنوں پر سوار کر دے گا جو ان
میں اللہ کی معصیت کے کام کریں گے واللہ اگر میں نے ایسا کیا تو وہ
ضرور یہی کرے گا اور جب وہ یہ کرے گا تو (اولاد ابو معیط) ضرور (ظلم
کاریاں) کریں گے۔ پھر (نتیجہ یہ ہوگا کہ) لوگ عثمانؓ پر حملہ کر کے
اُسے قتل کر دیں گے۔ میں نے کہا طلحہ بن عبید اللہ کو تجویز کر لیجئے تو
فرمایا کہ اُکیس سے وہ اور آگے بڑھا ہوا ہے۔ اللہ نہ کرے کہ میری یہ
رائے ہو جائے کہ میں اُمت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اس کو والی
بنادوں۔ اور وہ اپنی اُسی بڑائی جانے کی صفت پر ہو۔ میں نے کہا تو
زُبیر بن العوام کو تجویز کر لیجئے۔ فرمایا کہ اس کا یہ نتیجہ ہوگا کہ وہ
(اہم کاموں کو چھوڑ کر) صاع اور مد کے سلسلہ میں لوگوں کو تھپڑ

لے طلحہ بن عبید اللہ حضرت عثمانؓ کے مخالفین میں ابتداء شامل ہو گئے تھے۔ پھر جہاں ہو گئے اور کہا تم ٹٹ عداوتہ کلمتی یعنی میں کلمتی کی طرح
(عثمان کے ہاتھ میں) شرمندہ ہوں! انہوں نے بھی اپنے حق میں خود ہی عداوت استعمال کیا۔ کسی ایک شخص قصاصی اکیس قبیلہ کا اس کا نام مہلب
ابن قیس تھا عرب لوگ شرمندگی اور ندامت میں اس کی مثال لاتے ہیں۔ اس کا قصہ یہ ہے کہ اس نے ایک عہد مکان بنائی تھی اور وہ بڑا تیرا نماز
تعمیرات کو تاریکی میں بٹھ کر اس کے گدھوں کو تیرا لے اور ہر ایک تیر گدھے میں سے پارہ جو کہ ہاڑ کے تھپڑ لگا اس میں سے آگ نکلتی رہی وہ یہ سمجھا
کہ میرے تیروں نے خطا کی اور نشانے پر نہ لے اور غصہ میں اگر مکان توڑ ڈالی یا اپنی اہلی کاٹ ڈالی جب صبح کی روشنی ہوتی تو وہ دیکھتا ہے کہ سب
گدھے خون آلود ہوتے ہیں اور تیر ان کے پارہ جو کہ خون میں گھسے ہوتے ہیں اس وقت اس کو سخت ندامت ہوتی۔ اس روز سے یہ مثل ہو گئی (عثمانؓ
یہاں بھی یہی مطلب ہے کہ طلحہ جذبات کی رو میں بہ کر غلط کام کرنے والا اور پھر پھٹنا والا شخص ہے۔ واضح ہے کہ ان روایات کے پیش نظر ہیں ان
بزرگوں کے ہاتھ میں بڑی رلے قائم کرنے سے پرہیز کرنا ضروری ہے ان کے حاسن کو بھی سامنے نہ لکھنا چاہیے۔ طلحہ عشرہ مبشرہ میں ہے۔ انہوں نے اللہ
کے دن اپنے جسم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے دکھال بنا رکھا تھا۔ آپ کو پہلانے کے لئے جو میں زخم کھاتے۔ اشتیاق اور عقائد

ارتا پھر ہے گا۔ میں نے کہا کہ سعد بن ابی وقاص کو تجویز کر لیجئے۔ فرمایا کہ وہ اس کے اہل نہیں وہ تو سواران جنگ پر افسری کے قابل ہے کہ قتال لکھے۔ میں نے کہا تو عبدالرحمن بن عوف کو تجویز کر لیجئے۔ فرمایا کہ بہت اچھا شخص ہے جس کا تو نے ذکر کیا۔ لیکن وہ اس کام میں کمزور ہے گا۔ واللہ لے ابن عباسؓ اس امر کے قابل وہی شخص ہے جو قوی ہو بغیر اس کے کہ تند خو ہو، نرم ہو بغیر اس کے کہ کمزور ہو، جو اد ہو بغیر فضول خرمی کے، مال کو روکنے والا ہو بغیر بخل کے۔ ابن عباسؓ نے کہا کہ واللہ عمرؓ ایسے ہی تھے۔ اور ابو عمر نے استیعاب میں روایت کیا کہ ابن عباسؓ سے کہا گیا کہ ہمیں اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات سنائیے، ہمیں ابو بکرؓ کے حالات بتائیے تو کہا کہ واللہ وہ اکمل خیر ہی خیر تھے باوجود اس بات کے کہ ان میں تیزی تھی۔ ہم نے کہا اور عمرؓ کیسے تھے تو انہوں نے کہا واللہ بڑے ہوشیار محتاط تھے اُس پرندے کی طرح جس کے لئے جال بچھایا گیا ہو اور وہ اُس کو دیکھتا ہو اور ڈر رہا ہو کہ اس میں پھنس جائے باوجود سخت مزاجی کے اور تیزی سے آگے بڑھنے کی عادت کے۔ ہم نے کہا عثمانؓ کا کیا حال تھا، کہا کہ بہت رونے رکھنے والے بہت نماز پڑھنے والے ایسے حال میں بھی کہ جیسے کسی شخص پر زیند کا غلبہ ہو رہا ہو، ہم نے کہا کہ علیؓ کا حال بتائیے کہا واللہ وہ علم اور بردباری سے سحر ہوتے تھے، ان کی شان اُس شخص سے بالا و برتر تھی کہ اس میں سوابق اسلامیہ کی صفت یا اس کی قرابت کا امتیاز غرور پیدا کرنے جب کبھی ان کو متابع دنیا حاصل کرنے کا موقع ملا اُس کو چھوڑ دیا۔ اور ابو عمر نے استیعاب میں حضرت عثمانؓ کا یہ قول روایت کیا ہے کہ کیا میں یہ استطاعت کھتا ہوں کہ مثل لقمان حکیم کے ہو جاؤں۔ اور روایت کیا ابو یوسف نے ابو الملیح بن أسامة الہندلی سے بیان کیا کہ خطبہ دیا عمرؓ بن الخطابؓ نے کہ لے مالو بشک تمھارے اوپر ہمارا حق ہے پیٹھ پیچھے خیر خواہ رہنے اور خیر پر مدد کرنے کا۔ لے حاکم (یا دور کھو) علم سے زیادہ کوئی صفت اللہ کو پسند نہیں اور امام کے علم اور اُس کی نرمی سے کوئی چیز عام نفع نہیں رکھتی اور امام کے جہل اور اُس کے حق سے زیادہ کوئی چیز عام ضرر نہیں رکھتی اور جو شخص اُن لوگوں کے حق میں

فی الصّارح واللہ قلت سعد بن ابی وقاص
قال لیس بصاحب ذلک ذاک صاحب
میتیب یقاتل فیہ قلت عبدالرحمن بن
عوف قال نعم الرجل ذکرت وکنتہ
ضعیف عن ذلک واللہ یا ابن عباس
ما یصلح لهذا الامر الا القوی فی غیر عتف اللین
فی غیر ضعف الجواد فی غیر سرف الملک
فی غیر بخل قال ابن عباس کان واللہ عمر
کذلک واخرج ابو عمر فی الاستیعاب قبل لابن
عباس آخرا عن اصحاب رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم آخرا عن ابی بکر قال کان و
اللہ خیرا لک مع جدّہ کانت فیہ قلنا فمتر
قال واللہ کان کتبا جدر الکالطیر الذی قد
نصب لہ فہوراء وکشی ان یقع فیہ مع
العنف وشدّة السباق قلنا فثمان قال
واللہ کان صواما تواما من جبل قلبہ رقدہ قلنا
فصلی قال کان واللہ قد بلع علما وعلما من جبل
غرثہ سابقہ وقرابہ نقلنا اشرف علی شیخی
من الدنیا الا فاته واخرج ابو عمر فی الاستیعاب
قول عثمان بل استطیع ان اکون مثل لقمان
الحکیم واخرج ابو یوسف عن ابی الملیح بن أسامة
الہندلی قال خطب عمر بن الخطاب فقال ایسا
الرقار ان لنا ملک حق النبیوتہ بالقیب و
المعونتہ علی الخیر ایسا الرقار ان لیس من علم
احب لے اللہ ولا اعم للعالمین
علم امام و دفعہ و لیس من جہل
القبض لے اللہ و اعم ضررا
من جہل امام و خرقہ و انہ
من یاخذ

معافی و در گزر اختیار کرے گا جو اس کے آگے کھڑے ہوتے ہیں اس کو (اُس کی خطاؤں پر) معافی اُس کے اوپر سے (یعنی اللہ کی طرف سے) عطا کی جائیگی۔ اور ابو یوسف نے روایت کی مسعر سے انھوں نے ایک اور شخص سے روایت کی کہ عمرؓ نے فرمایا کہ اللہ تم کے حکم کو قائم نہیں کر سکتا مگر وہ شخص جو لاگ لپیٹ کر نیوالا نہ ہو (جو لوگوں کے مناسب و مشابہ طبع باتیں کرنے لگے) اور نہ مصنوعی افعال کرنے والا ہو اور نہ مقامات طمع کے پیچھے پڑے اور نہیں قائم کر سکتا اللہ کے امر کو مگر وہ شخص جس کے ڈول میں اوچھاپن نہ ہو (یعنی خلق خدا کی فیض رسانی میں کوتاہی کرنے والا نہ ہو) اور اپنی جماعت پر حق کے بائے میں خاموشی نہ اختیار کرے۔ اور محب طبری نے ذکر کیا بروایت ابو بکر غنسی کہا کہ میں داخل ہوا عمرؓ اور عثمانؓ اور علیؓ کے ساتھ صدقہ کے (جانوروں کے) مقام میں تو عثمانؓ سایہ میں بیٹھ کر لکھنے لگے اور علیؓ ان کے سر پر کھڑے ہوئے ان کو بولتے جاتے تھے جو عمرؓ فرماتے بہتے تھے اور عمرؓ دھوپ میں کھڑے ہوتے تھے۔ سخت گرمی کا دن تھا اور ان کے بدن پر سیاہ رنگ کی دو چادریں تھیں ایک کو ننگی بنا رکھا تھا دوسری کو اوڑھ رکھا تھا (اور سیاہ کپڑا دھوپ کی تیزی سے بہت زیادہ گرم ہو جاتا ہے) اور صدقہ کے اونٹوں کو بغور دیکھتے جاتے اور ان کے رنگ اور دانت کھولتے جاتے تھے تو علیؓ نے عثمانؓ سے کہا کیا تم نے نہیں سنا شعیب کی بیٹی کا قول کتاب اللہ عزوجل میں یَا بَتِ اسْتَأْجِرْهُ لَنْ (۲۸:۲۶) لے آبا ان کو نوکر رکھ لیجئے کیونکہ اچھا نوکر وہ ہے جو قوی اور امانت دار ہو؛ اور عمرؓ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا کہ یہ ہے قوی ایمن۔ اور عروہ بن رویم الغنمی سے مروی ہے کہا کہ عمرؓ بن الخطاب نے ابو عبیدہ بن الجراح کو یہ خط لکھ کر جابیہ بھیجا کہ اس کو لوگوں کو بڑھ کر سنا میں۔ بعد وہ وصولہ لوگوں میں اللہ کے امر کو قائم نہیں کر سکتا مگر وہ شخص جو سچے عقل و تدبیر والا ہو، غفلت سے دور رہنے والا ہو۔ لوگ اس کے کسی عیب پر مطلع نہ ہوں (یعنی عیانا قابل گرفت کام نہ کرتا ہو) اور حق کے بائے میں لوگوں سے غضبناک نہ ہو برینار ننگ و ناموس اللہ کے

بالعافیۃ فیما بین ظہرائہ یعلیٰ العافیۃ
من فوقہ وَاخْرَجَ ابُو یُوْسُفٍ عَنْ مَسْعَرٍ عَنْ
رَجُلٍ عَنْ عُمَرَ قَالَ لَا یُقِیْمُ اَمْرَ اللّٰهِ اِلَّا رَجُلٌ
لَّا یُضَارِعُ وَلَا یُصَانِعُ وَلَا یَتَّبِعُ الْمَطَامِیْعَ
وَلَا یُقِیْمُ اَمْرَ اللّٰهِ اِلَّا رَجُلٌ لَا یَنْقُصُ غَرْبًا
وَلَا یُكْثِمُ فَا نِ الْحَقِّ عَلٰی حَزْبِهِ وَ ذَكَرَ الْحَبَّ
الطَّبْرِي كَعَنْ ابِي بَكْرٍ الْغَنَمِيُّ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ
عُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ مَكَانَ الصَّدَقَةِ فَنَجَّسَ
عُثْمَانُ فِي الظِّلِّ كِتَابًا وَقَامَ عَلِيٌّ عَلٰی
رَأْسِهِ يَهْتَلِي عَلَيْهِ مَا يَقُولُ عُمَرُ وَ عُمَرُ قَائِمٌ فِي
الشَّمْسِ فِي يَوْمٍ شَدِيدٍ الْحَرِّ عَلَيْهِ بَرَدَاتَانِ
سَوْدَاوَانِ مُؤْتَرِدٌ بِوَاحِدَةٍ وَقَدْ وَضَعَ
الْأَفْرَاسَ عَلٰی رَأْسِهِ وَ هُوَ يَتَفَقَدُ اَهْلَ
الصَّدَقَةِ يَكْتُبُ الْوَاثِنَا وَ اسْتَأْجِرْنَا
فَقَالَ عَلِيٌّ لِعُثْمَانَ اِنَّمَا سَمِعْتُ
قَوْلَ ابْنَةِ شَعِيبٍ فِي كِتَابِ اللّٰهِ
عَزَّ وَجَلَّ يَا بَتِ اسْتَأْجِرْهُ اِنَّ
خَيْرَ مَنْ اسْتَأْجِرْتَ الْقَوِيَّ الْاَيْمِنُ
وَ اِشَارَ اِلَى عُمَرَ وَ قَالَ هَذَا
الْقَوِيُّ الْاَيْمِنُ وَ عَنْ عُرْوَةَ بِنِ رُوَيْمٍ
الْغَنَمِيِّ قَالَ كَتَبَ ابْنُ الْخَطَّابِ
اِلَى عَبِيدَةَ بِنِ الْجَرَّاحِ كِتَابًا يَقْرَءُ عَلٰی
النَّاسِ بِالْجَابِيَةِ اَتَا بَعْدُ فَا نِ لَا يُقِیْمُ
اَمْرَ اللّٰهِ فِي النَّاسِ اِلَّا حَصِيْفُ
الْعُقْدَةِ بَعِيدُ الْغِرَّةِ وَ لَا يُطْلِعُ
النَّاسَ مِنْ عَلٰی عَوْرَةٍ وَ لَا يَكْتُمُ
فِي الْحَقِّ عَلٰی حَزْبَةٍ

۱۔ یہ روایت حضرت مسند کی روایت اور تشریحی نوٹ کے پیش نظر کیا گیا ہے۔ اور ایک روایت میں علیؓ جرقہ ہے ہم کس کے ساتھ جرقہ اس کو کہتے ہیں جو اونٹ
جگالی کرتے وقت پیٹ سے نکالتا ہے۔ اب معنی یہ ہوں گے کہ جو لے نفس کے اتہاس سے حق کے بائے میں غضبناک نہ ہو مترجم

ہائے میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کا اندیشہ نہ کرے، والسلام اور ایک روایت میں یہ ہے کہ حق کے ہائے میں درگزر نہ کرے قرب مکان (یعنی پڑوس) کی بنا پر اور حق کے ہائے میں لوگوں سے غضبناک ہو برینارنگ ناموس۔ میں کہتا ہوں کہ حرۃ اُس چیز کو کہتے ہیں جس کی احرار پابندی اور خیال رکھتے ہیں اپنی قرابت اور ننگ مار کی وجہ سے ایسے امور سے بچنا ضروری سمجھتے ہیں جو ان کی قدر و منزلت میں خلل اتلازہوں۔ مروی ہے محمد بن علی بن الحسین وہ روایت کرتے ہیں ایک مولیٰ (آزاد کردہ) عثمان بن عفان سے۔ بیان کیا کہ میں حضرت عثمانؓ کے ساتھ اُن کے کچھ مال کے سلسلہ میں ایک سخت گرمی کے دن (مدینہ طیبہ کی جانب شرق کے ایک مقام) عالیہ میں تھا کہ عثمانؓ نے ایک (دور سے آنے والے) شخص کو دیکھا جو کہ دو جوان اونٹوں کو ہنکاتا ہوا آ رہے اور حال یہ تھا کہ زمین کے اوپر سخت حرارت کی وجہ سے پروالوں کی مانند چنگاریاں اُٹھتی ہوئی نظر آ رہی تھیں، تو عثمانؓ نے کہا کہ کیا ہوا اس شخص کو (ایسی سخت فضا میں چلا آ رہے) اس کو ٹھنڈا وقت ہو جانے تک شہر میں ٹھہرنا چاہیے تھا پھر شام کو نکلتا۔ پھر وہ شخص کچھ اور قریب ہوا تو مجھ سے کہا کہ دیکھ تو سہی یہ کون ہے میں نے غور سے دیکھا اور کہا ایک ایسا شخص نظر آ رہے جو اپنی چادر کو سر پر عامہ کے طور پر باندھے ہوئے ہے اور دو اونٹوں کو ہنکاتا رہے۔ پھر وہ اور قریب ہوا تو عثمانؓ نے کہا پھر دیکھ تو میں نے دیکھا کہ وہ تو عمر بن الخطابؓ ہیں۔ میں نے عثمانؓ سے کہا کہ یہ تو امیر المؤمنینؓ ہیں۔ تو عثمانؓ کھڑے ہو گئے اور انھوں نے اپنا سر دروازے سے باہر نکالا ہی تھا کہ لو کا ایک جھونکا لگا تو پھر سر کو اندر کر لیا۔ یہاں تک کہ جب عمرؓ ان کے برابر آ گئے تو ان سے کہا کہ ایسے وقت میں کس چیز نے آپ کو باہر نکالا تو فرمایا کہ صدقہ کے اونٹوں میں کے دو اونٹ پیچھے رہ گئے تھے اور باقی سب آگے بڑھ گئے تو میں نے ارادہ کیا کہ ان کو محافظوں تک پہنچا دو اور مجھے یہ ڈر ہو گیا کہ اگر یہ دونوں ضائع ہو گئے تو ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ مجھ سے باز پرس کرے گا۔ پھر عثمانؓ نے کہا کہ اے امیر المؤمنینؓ آپ پانی اور سایہ کی طرف آجائیے اور یہ کام ہمارے سپرد کر دیجئے۔

ولا يخاف في الله لومة لائم والسلام
و في رواية ولا يخاف في الحق على
قربة مكان ولا يخاف في الحق
على حرّة قلت و الحرّة ما يحافظ
عليه الأثرار من الإجماع لقراهم و الألف
عن ما يخل في قديمه و كمن عهد
ابن علي بن الحسين عن مولی
عثمان بن عفان قال بينا أنا
مع عثمان في مال ك بالعالية
في يوم صائف أذراة رجلاً
يسوق بكرين و على الأرض مثل
الفراس من الحجر فقال عثمان
ما طأ إذا لاقام بالمدينة حتى يبرد ثم
يردح ثم دنى الرجل فقال انظر
من إذا فنظرت فقلت أراة رجلاً
معهما بردية يسوق بكرين ثم دنى
الرجل فقال انظر فنظرت فاذا هو عمر بن
الخطاب فقلت إذا امير المؤمنين فقام
عثمان فأخرج رأسه من الباب فاذا
لحم السموم فاماد رأسه حتى اذا حاداه
قال ما أخرجك هذه السامة فقال بكران
من ابل الصدقة تخلفاً و قد
مضى بابل الصدقة فاردت ان
ألتهم بالكفة و خشيت ان يضيحا
فيسألني الله عنها فقال عثمان
يا امير المؤمنين ابلغني
الماء و النخل و
تغيبك

جواب دیا کہ تم سایہ کی طرف واپس جاؤ اور چل دیئے۔ تو عثمان نے کہا کہ جو قوی امین کو دیکھنا چاہے وہ اس شخص کو دیکھ لے۔ اس کو شاخصی نے اپنی مسند میں ذکر کیا۔ اور چند اوصاف ہیں حقوق عباد کی رعایت اور ان میں تقویٰ کو قائم رکھنے سے متعلق کہ ان اوصاف میں حضرت مرتضیٰ نے شیخین کو اپنے اوپر فضیلت دی ہے، بلکہ تمام فقہاء صحابہ و تابعین فضیلت شیخین کے بیان میں ان اوصاف کی طرف گئے ہیں۔ علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا سبقت کر گئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور نماز پڑھائی ابو بکر نے یعنی آپ کے خلیفہ ہوئے اور تیسرے مرتبہ پر ہے عمر نے پھر ہم کو روند ڈالا فتنہ نے اور پوچھا گیا علی سے کیا یہ دونوں آپ سے پہلے داخل ہوں گے۔ سائل کی مراد یہ تھی کیا ابو بکر و عمر جنت میں آپ سے پہلے جائیں گے فرمایا علی رضی اللہ عنہ نے ہاں قسم ہے اُس ذات کی جس نے بیج کو پھاڑا (اور درخت بنایا) اور جان کو پیدا کیا وہ دونوں البتہ جنت میں داخل ہو جائیں گے اور میں معاویہ کے ساتھ موقف حساب میں کھڑا ہوں گا۔

دوسرا نکتہ اگر تم یہ سوال کرو کہ کتاب اللہ میں دو صفتوں کو بعض صحابہ کی بعض پر افضلیت کا سبب قرار دیا ہے یعنی سوابق اسلامیہ اور اوصاف قرب معنوی کہ (الفاظ) صدیقیت اور شہیدیت اسی طرف اشارہ کرتے ہیں اور سنت سنیت (یعنی احادیث) میں بعض صحابہ کی بعض پر افضلیت کا سبب عارضات کو اختیار کیا ہے، دو صفت مذکورہ اور دوسری دو میں سے ایک ہے جنت میں اُوچے مقام پر ہونا اور روزِ حشر میں ان کا تقدم اور دوسری ہے ان کا قیام ان فتوحات کے حصول کے لئے جن کا وعدہ حق تعالیٰ کی طرف پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا گیا تھا اور صحابہ نے ان پر اوصاف بڑھا دیئے۔ ان میں سے ایک ہے کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ کا علم اور دوسرا وصف ہے کفایت (یعنی بہت امور میں کافی ہو جانا) اور حزم (کہ غافل نہ ہو) امورِ ہمتہ کے تمام پہلوؤں پر اس کی نظر ہو اور امت پر خوبی کے ساتھ سیاست کرنا اور تیسرا وصف ہے قتالِ مسلحین اور بیت المال کی رعایت میں شبہات سے پرہیز کرنا۔ اور ان کے مانند

قال عدیٰ بن زید و مضیٰ فقال عثمان من احب ان ينظر الى القوي الاين فلينظر الى هذا اخرجه الشافعي في مسنده و اوصاف چند است از رعایت حقوق عباد و تورع در آن کہ حضرت مرتضیٰ بآن اوصاف تفضیل داده است شیخین را بخود بلکہ جمیع فقہاء صحابہ و تابعین بتفضیل شیخین بآن اوصاف رفتہ اند قال علی رضی اللہ عنہ سبق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و صلے ابو بکر و ثالث عمر ثم خبطتنا فتنه و قيل لعلی آید خلاہنا قبلک ای یخل ابو بکر و عمر ائمتہ قبلک فقال علی ای الذی تلقى النبی و برز النبی لیدخلہا و اتى مع معاویة کوقوف فی الحساب۔

نکتہ ثانیہ اگر سوال گنی کہ در کتاب اللہ دو صفت را سبب تفضیل بعض صحابہ بر بعض ساقطہ اند کہ سوابق اسلامیہ باشد و اوصاف قرب معنوی کہ صدیقیت و شہیدیت مزی است از آن و در سنت سنیت چہار خصلت را سبب تفضیل بعض صحابہ بر بعض اختیار کرده اند دو صفت مقدم و دو دیگر لیکے ارتفاع درجات در جنت و تقدم است روزِ حشر و دیگر قیام بموعود خدای تعالیٰ برائی پیغامبر خود صلی اللہ علیہ وسلم و صحابہ اوصاف دیگر بر آن زیادہ کردند یکی از آن علم کتاب سنت است و دیگر کفا و حزم و حسن سیاست امت و سوم اجتناب از شبہات و قال مسلمین و در رعایت بیت المال و مانند آن

دیگر صفات۔ تو ان تینوں (یعنی کتاب و سنت و اقوال صحابہ) کے درمیان تطبیق کی کیا صورت ہوگی۔ ہم کہتے ہیں کہ اس اختلاف میں تطبیق اسی طرح کر لیا جائے جس طرح فقہاء اس اختلاف میں کرتے ہیں جو کہ مسئلہ قتل میں واقع ہوا۔ قرآن عظیم میں اس کو دو قسموں پر تقسیم فرمایا ہے کہ قتل باعہد ہے یا خطأ اور سنت سنہ میں تین قسمیں مقرر کی گئی ہیں کہ قتل باعہد ہے یا خطائے خالص یا خطائے شبہ عمد اور فقہاء حنفیہ پانچ قسموں کے قابل ہوتے ہیں۔ تطبیق اس طرح کی گئی کہ قسمت ثلاثیہ یعنی تین کی تقسیم کو قسمت ثنائیہ یعنی دو قسموں والی تقسیم کی طرف راجع کیا اور خامسیہ یعنی پانچ والی تقسیم کو تین والی تقسیم کی طرف۔ اسی طرح ہم یہاں کہتے ہیں کہ سنت میں جو دو صفت زائدہ ہیں وہ ان دو صفت کی طرف راجع ہیں جو کتاب اللہ میں مذکور ہوئیں اور یہ ان کی تفصیل اور ان کی شرح اور بیان ہے کیونکہ جنت میں جو ارتفاع مکان ہے وہ ان ہی دو خصلتوں کے سبب ہے کہ یا تو کسی شخص کا کمال نفسانی وہاں پہنچا رہے یا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اعانت میں سعی نے پہنچایا۔ اور قیام بموعود خدا تعالیٰ (یعنی مذکورہ بالا چوتھی صفت) سوابق اسلامیہ کی ایک نوع ہے۔ کیونکہ سوابق اسلامیہ میں جو بنیادی بات ہے وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی آپ کے دین میں اعانت ہے اور یہ کبھی اسلام کے شروع میں ہوتی ہے کبھی آخر میں یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے رفیق اعلیٰ کی طرف انتقال فرمانے کے بعد۔ اور اقوال صحابہ میں جو تین صفات زائدہ ہیں وہ اسی آخری خصلت یعنی موعود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو پورا کرنے کی طرف راجع ہیں۔ کیونکہ اعانت (مختلف اعتبارات میں) باعتبار آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے علم کی

پس تطبیق درمیان ہر سہ چگونہ باشد گوئیم تطبیق درمیان این اختلاف موافق تطبیق فقہاری باید کرد در اختلاف واقع در مسئلہ قتل در قرآن عظیم قسمت ثنائیہ فرمودہ اند کہ قتل باعہد است یا خطأ و در سنت سنہ قسمت ثلاثیہ تقریر نموده اند کہ قتل باعہد است یا خطأ یا خطائے عمد و فقہائی حنفیہ بقسمت خامسیہ قابل شدہ اند پس این قسمت ثلاثیہ را بقسمت ثنائیہ راجع ساختہ اند و خامسیہ را بثلاثیہ ہمچنین اینجا میگوئیم کہ دو صفت زائدہ در سنت راجع است بان دو صفت مذکورہ در کتاب اللہ و تفصیل اوست شرح و بیان اوست زیرا کہ ارتفاع مکان در جنت بسبب این دو خصلت است یا کمال نفسانی شخص بان می رساند یا سعی در اعانت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و قیام بموعود خدا تعالیٰ نوعی از سوابق اسلامیہ است زیرا کہ اصل در سوابق اسلامیہ اعانت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و ترویج دین ہے و صلی اللہ علیہ وسلم و این گاہی در بداء اسلام می باشد و گاہی در آخر آن بعد انتقال آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بر رفیق اعلیٰ و سہ صفت زائدہ در اقوال صحابہ راجع است باین خصلت آخرہ کہ اتمام موعود آن حضرت است صلی اللہ علیہ وسلم زیرا کہ اعانت بامستبار

۱۱ امام ابو حنیفہ کے نزدیک قتل کی پانچ قسمیں حسب ذیل ہیں قتل عمد جس میں قاتل نے کوئی ہتھیار تلوار، خنجر، بندوق وغیرہ کا استعمال کیا ہو یا جو ان ہتھیاروں کے قائم مقام ہو جیسے دھاردار کڑھی یا لکڑی وغیرہ۔ قتل شبہہ جس میں قاتل نے کوئی ایسی شے استعمال نہ کی ہو جس کو ہتھیار کہا جائے یا جسم کو کاٹنے میں وہ ہتھیار کو قائم مقام ہو۔ قتل خطائے عمد ہے کہ کسی نے تیر یا بندوق وغیرہ کا نشانہ شکار کا جانور سمجھتے ہوئے لگا کر وہ آدمی تھا اس سے وہ ہلاک ہو گیا یا نشانہ کی مشق کرتے ہوئے تیر یا گولی بڑھ کر آدمی کے جا گئی۔ چوتھی قسم ہے قتل جاری بخبری الخطا جیسا کہ کوئی سوتابو شخص کو روٹ بدلتا ہو اور دوسرے پر گر کر اس کو مار ڈالے پانچویں قسم ہے قتل باسبب جیسا کہ کسی شخص نے کتوں کو کھو دیا کسی دوسرے کی ملک زمین میں اور اس پر من نہ بنائی۔ اس میں مالک زمین اندھیرے میں اچلتا ہوا گر کر فوت ہو گیا۔ آخر کی دو توں قسمیں قتل خطا کی طرف راجع ہیں اور شبہہ عمد قتل عمد کی طرف ۱۲ اشتیاق احمد عفا اللہ عنہ

ترویج کے موقوف ہے کتاب اللہ اور سنت اور اجماع اُمت کی کتابت شدہ تمام مسائل کے وسیع علم پر۔ اور اعانت باعتبار کثرت فتوحات اور شہر کفار سے مسلمانوں کے مامون و محفوظ رہنے کے موقوف ہے کفایت اور حزم اور حسن سیاست پر اور اعانت باعتبار تعلیم و ہد کے موقوف ہے اجتناب از شہات پر جو کہ شیخین کی شان تعلق اور چونکہ مسلمانوں کا خون اہم امور میں سے ہے اس لئے اس کے بار میں تو زرع و احتیاط کو مزید اہتمام کے ساتھ خاص کر لیا گیا۔ الغرض ہے سب شرح و تفصیل ہے سنتِ سنۃ کی اور سنتِ سنۃ شرح و تفصیل قرآنِ عظیم کی۔

سوال اگر تم یہ کہو کہ اقوال صحابہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ قرب نسب کو اور لوگوں کے درمیان وجاہت کو اور اسی طرح کی صفات کو فضائل میں شمار کیا گیا ہے اور قرآنِ عظیم میں نسب و جاہت کے اعتبار سے فضیلت کی نفی کی گئی ہے۔ حضرت ذی النورینؑ کے فضائل میں ذکر کیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی دو نخت جگر (یعنی بیٹیاں) اُن کے نکاح میں دیدیں اور حضرت مرتضیٰؑ کے فضائل میں ذکر کیا گیا ہے کہ آپ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا کے بیٹے تھے اور حضرت رفاطمہ (بتول زہرا رضی اللہ عنہا) کے شوہر تھے اور اسی طرح بعض فضائلِ جبلۃ کی جیسے شجاعت اور فصاحت ہے حضرت مرتضیٰؑ کے فضائل کی بہت سی میں تقریر کی ہے۔ تو ان دو مخالف اقوال کے درمیان تطبیق کیسے کریں، ہم کہتے ہیں کہ فضائل دو قسم کے ہیں۔ ایک ایسے ہیں کہ اپنی حد ذات میں آدمی کی فضیلت اور سعادت ہوتے ہیں اور اُن کے سبب پیغمبر کے ساتھ بھیت پیغمبری تشبہ حاصل ہو جاتا ہے اور قسم دہی ہے جس کی سنتِ سنۃ نے کہیں صراحت کی ہے اور کہیں اُس کی جانب اشارات کئے ہیں۔ دوسری قسم وہ ہے کہ اپنی حد ذات میں شرع کے نزدیک فضیلت اعتبار نہیں کئے گئے، مثلاً نسب اور تعلق مصاہرت کے (یعنی داماد ہونے یا خسر ہونے یا سالاسالی ہونے کا تعلق) اور جسمانی قوت اور دلیری اور فصاحت لسان اور لوگوں کے درمیان وجاہت اس لئے کافر اور مسلمان (سب کو) یہ فضائل حاصل ہو جاتیں،

ترویج علم آنحضرت موقوف است بر اجماع علم کتاب و سنت و اجماع اُمت باعتبار کثرت فتوح و امن مسلمین از شر کفار موقوف است بر کفایت حزم و حسن سیاست و باعتبار تعلیم زہد موقوف است بر اجتناب از شہات کہ شیخین بود و چون دما مسلمین اہم امور است شرح در آن بجزید اہتمام مخصوص گشت پس این ہمہ شرح و تفصیل سنتِ سنۃ است و سنتِ سنۃ شرح و تفصیل قرآنِ عظیم

سوال اگر گوئی کہ در اقوال صحابہ قرب نسب با آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و وجاہت در میان ناس و مانند اُن از فضائل شمرده اند و در قرآنِ عظیم نفی فضیلت باعتبار نسب و وجاہت بیان کرده شد از فضائل حضرت ذی النورینؑ ذکر کرده اند کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم دو جگر پارہ خود را بویے ترویج فرمود از فضائل مرتضیٰؑ ذکر کرده اند کہ ابن عم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بود و زوج بتول زہرا رضی اللہ عنہا و همچنین بعض فضائلِ جبلۃ مثل شجاعت فصاحت در تضامین فضائل مرتضیٰؑ تقریر نموده اند پس تطبیق در میان این دو قول مخالف چگونه نمایم۔

گوئیم فضائل دو قسم است یکی آنکہ در حد ذات خود فضیلت آدمی و سعادت او بہت تشبہ با پیغمبران حاصل میشود از بہت پیغمبری و این قسم همان است کہ سنتِ سنۃ بآن تصریح و تلویح نمود قسم دوم آنکہ در حد ذات خود فضیلت معتبر در شرع نیست مثل نسب مصاہرہ و قوت بدن و شجاعت دل و فصاحت لسان و وجاہت در میان مردمان لہذا کافر و مسلمان را آن فضائل حاصل سے شود

متقی و فاسق ہر دو بآن متصف می توانند شد لیکن گاہی وسیلہ فضیلت از فضائل معتبرہ در شرع میگرد و باین اعتبار می توان از فضائل مذکور سابقاً مثلاً تزویج آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بگرہ پاره خود را متفقین عنایت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بشان اوست و سنتہ اللہ چنین جاری شدہ کہ بہترین انبیاء علیہ الصلوٰۃ والسلام نکر و اندکگر شخصے را کہ حال او در شرع محمود باشد الطیبات للطیبین و الطیبون للطیبات پس باین اعتبار بر بعض فضائل نفسانیہ دلالت میکند و همچنین این عم بدون سبب عنایت آنحضرت است صلی اللہ علیہ وسلم بہ نسبت او و اعتقاد بتعلیم و تشفیق او و همچنین شجاعت و فصاحت گاہی صرف کردہ میشود در نصرت اسلام و اظہار کلمتہ اللہ پس باین اعتبار باین فضائل معتبرہ نسبتی پیدا میکند و چہ مانا است باین بحث بیت مولانا جلال الدین رومی قدس سرہ

علم را بر تن زنی مارے بود
علم گر بر دل زنی یاسے بود

پس اسقاط این صفات از درجہ اعتبار باین معنی است کہ در حد ذات خود فضیلت معتبر نیست و اثبات این معانی در ذیل مناقب بآن معنی است کہ در مادہ خاص وسیلہ کسب فضائل معتبرہ شدہ پس نام این چیزها میگیرند و مرد ہمان فضائل معتبرہ سے دارند و باین باتن است در منازل این دو قسم قد جعل اللہ لکل شیئ قدرًا پس اگر ثابت شود وجود فضائل از قسم اول قسم ثانی زیادہ رونق او خواہد افزود و

متقی اور فاسق دونوں ان سے متصف ہو سکتے ہیں۔ لیکن یہ کبھی ان فضائل میں سے جو شریعت میں معتبر ہیں کسی فضیلت کا وسیلہ بن جاتے ہیں۔ اس اعتبار سے کسی کا ذکر ان فضائل کے ساتھ کیا جاسکتا ہے۔ مثلاً آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنی بگرہ پاره (صاحبزادی) کو نکاح میں دیدنا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عنایت (خاصہ) کو متفقین ہے۔ آپ کی شان کے مناسب بھی ہے اور سنت اللہ بھی یوں ہی جاری ہوتی ہے کہ بہترین انبیاء علیہ الصلوٰۃ والسلام کا داماد صرف ایسے ہی شخص کو بنائیں جس کا حال شرع میں محمود ہو الطیبات للطیبین و الطیبون للطیبات۔ تو اس اعتبار سے بعض فضائل نفسانیہ پر دلالت کر دیتے ہیں کہ وہ دلالت معتبرہ کو متفقین ہوتے ہیں) اور اسی طرح ابن عم (چچا کا بیٹا) ہونا ان کی نسبت ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عنایت کا سبب ہے اور ان کی تعلیم و اصلاح کا۔ اور اسی طرح شجاعت و فصاحت کبھی نصرت اسلام و اظہار کلمتہ اللہ میں صرف کی جاتی ہے تو اس اعتبار سے یہ فضائل معتبرہ کے ساتھ نسبت حاصل کر لیتی ہیں۔ اور اس بحث میں کس قدر مناسب بیت ہے مولانا رومی قدس سرہ کا ۵ علم را بر تن زنی مارے (ترجمہ) علم کو اگر تو تن پر مارے گا (یعنی علم کا مقصد تن پر رومی قرار دے گا) تو یہ ایک سانپ ہوگا (جو تجھے ہلاک کر دے گا) اور اگر علم کو دل پر مارے گا (یعنی اس کو دل کی اصلاح کا ذریعہ بنائے گا) کہ اس کو تو معرفت حاصل ہو جائے) تو وہ تیرا یار (و مددگار) ہوگا (تجھے کو نفس کے فریب اور شیطان کے جال سے باخبر کرتا رہے گا)۔ تو ان صفات کا درجہ اعتبار سے اسقاط کرنا اس معنی سے ہے کہ وہ اپنی حد ذات میں فضیلت معتبرہ میں سے نہیں ہیں۔ اور بذیل مناقب ان کا اثبات اس معنی سے ہوتا ہے کہ مادہ خاص میں یہ فضائل معتبرہ کے کسب کا وسیلہ ہوتے ہیں۔ یوں کہتے کہ نام تو ان چیزوں کا لیتے ہیں اور مراد رکھتے ہیں وہی فضائل معتبرہ اور ان دونوں قسموں کے مواقع میں گھلا ہوا بعد ہے۔ قد جعل اللہ لکل شیئ قدرًا اللہ نے ہر چیز کا اندازہ مقرر کر دیا ہے) تو اگر قسم اول کے فضائل کا وجود ثابت ہو جائے تو قسم ثانی اس کی رونق بڑھا دے گی اور

وگواہی بر تحقیق او خواهد داد و اگر قسم اول ثابت نشود یا دون مرتبہ دیگران ثابت شود این فضائل در شریعت مروراً بالا نخواهد نشانند۔

مسلب رابع در اثبات افضلیت شیخین از جهت ملازمت خلافت خاصہ افضلیت را و این مسکله است دقیق المآخذ کہ محققین از صحابہ و غیر ایشان آن را اثبات نموده اند و با سالیبت معتد بہ بیان آن کرده و اصل درین مسئلہ آنست کہ حقیقت خلافت خاصہ ارادۂ حق است تبارک و تعالیٰ اصلاح عالم را بوجهی کہ آن یلبو اصلاح عالم است بعین انبیاء چون عالم متملی شود بکفر و فسوق و نظام مدبر حق جل شانه شخصے را کہ جوہر نفس او اشیہ باشد بلامکہ مقربین برگزیند و از بطنان عرش ارادہ تعلیم آن شخص و شیوع علم او در میان مردم پیدا شود و جبرئیل را نیدا کنند کہ فلان بندہ مراد حق است قلبہ او بر عالم و جمع عالم بر انقیاد علم او و باز شیوع علم او در آفاق و تہذیب نفوس بنی آدم بان علم حق باز در ہم شکستن مخالفان او بعد از آن جبرئیل ندا کند در ملکوت سموات اَلَا اِنَّ اللّٰهَ اَحَبُّ فِلَانًا فَاجِبُوْهُ لَیْسَ ہِمَّ مَلَائِکَہُ مُحِبَّتِ اَوْ شُوْہِ و لعنت بر مخالفان او نمایند و استغفار و طلب خیر برائے تابعان او کنند کما قال اللہ تعالیٰ الَّذِیْنَ یُحِبُّوْنَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَہُ یُکْفِرُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّہُمْ وَ یُؤْمِنُوْنَ بِہٖ وَ یَسْتَغْفِرُوْنَ لِلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا مِنْ سَرَاتِنَا وَ سِعَتْ کُلَّ شَیْءٍ رَّحْمَۃٌ وَّ عَلِیْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِیْنَ تَابُوْا و

اُس کے تحقیق پر گواہی دے گی۔ اور اگر قسم اول ثابت نہ ہو یا دونوں سے کم مرتبہ ثابت ہو تو یہ فضائل شریعت میں اُس کو بلند مرتبہ بہ نہیں اٹھائیں گے۔

مسلب چہارم افضلیت شیخین کے اثبات میں اس جہت سے کہ خلافت خاصہ کو افضلیت لازم ہے۔ اور یہ ایسا مسلک ہے جس کا ملحد دقیق ہے۔ صحابہؓ اور غیر صحابہ میں سے جو محققین ہیں انھوں نے اس کو ثابت کیا ہے اور کئی اسلوب سے اس کا اظہار کیا ہے۔ اور اصل اس مسئلہ میں یہ ہے کہ خلافت خاصہ کی حقیقت اصلاح عالم کے لئے اللہ تبارک و تعالیٰ کا ارادہ ہے اس صورت کے ساتھ کہ وہ اس اصلاح عالم کے مماثل ہو جو بعین انبیاء سے مقصود تھی۔ جب عالم کفر اور فسق اور ایک دوسرے پر ظلم سے بھر جاتا ہے تو مدبر عالم حق جل شانہ ایک شخص کو جس کا جوہر نفس ملائکہ مقربین سے زیادہ مشابہ ہوتا ہے شرف قبول عطا فرماتا ہے اور بطون عرش سے اس شخص کی تعلیم دینے اور اس کے علم کو لوگوں میں شائع کرنے کا ارادہ پیدا ہوتا ہے اور جبرئیلؑ کو آواز دیتے ہیں کہ فلاں بندہ مقبول حق ہے۔ مراد حق ہے اُس کا غلبہ عالم پر اور اُس کے علم کی فرمانبرداری پر عالم کو جمع کرنا پھر اُس کے علم کو ہر طرف شائع کرنا اور اس علم حق کے تقاضا بنی آدم کے نفوس کو ہندب بنانا پھر اس کے مخالفوں کو دہم بہم کر دینا۔ اس کے بعد جبرئیلؑ ندا کرتے ہیں اسماء کے فرشتوں کو کہ آگاہ ہو جاؤ کہ اللہ تعالیٰ نے فلاں بندے کو اپنا محبوب بنا لیا ہے تم اُس سے محبت کرو۔ تو تمام فرشتے اُس کے محبت ہو جاتے ہیں اور اس کے مخالفین پر لعنت کرتے ہیں اور اس کی پیروی کرنے والوں کے لئے استغفار اور دُعاے خیر کرتے ہیں جیسا کہ حق تعالیٰ نے فرمایا ہے۔

الَّذِیْنَ یُحِبُّوْنَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَہُ (۱۴۰) جو فرشتے کہ عرش الہی کو اٹھاتے ہوئے ہیں اور جو فرشتے اُس کے گردا گرد ہیں وہ اپنے رب کی تسبیح و تمجید کرتے رہتے ہیں اور اس پر ایمان رکھتے ہیں اور ایمان والوں کے لئے اس طرح استغفار کیا کرتے ہیں کہ لے ہمارے پروردگار آپ کی رحمت (مامنہ) اور علم ہر چیز کو شامل ہے سو ان لوگوں کو بخش دیجئے جنھوں نے (شرک و کفر سے) توبہ کر لی ہے اور آپ کے

اقْبُوا سَبِيلَكَ وَ قِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ
 بعد ازاں قبول او نازل شود در زمین و افواج ملا
 سفلیہ اشاعت دین او و نصیر موافقین او قائم شود
 تا آنکہ مراد حق بکمال متحقق گردد این است حقیقت
 نبوت و چون نبی در عالم پیدا شود و جماعہ را مہذب
 گرداند و مراد حق از بعثت پیغامبر بکمال ظاہر نشدہ
 آیام حیات پیغامبر آخر شود کما قال عزیر من قائل و لَمَّا
 نَزَّيْنَاكَ بَعْضَ الَّذِي نَعْلَمُ لَهُمُ اَوْتَوْفِيكَ
 تدبیر الہی شخصے را بر خلافت او بگمارد از یاران او
 کہ اصل فطرت جوہر نفس او را نزدیک جوہر
 نفس پیغامبر آفریدہ باشد چنانکہ حال مومنین آل
 فرعون و مومنین انطاکیہ دانستہ باشی بعد از
 آن آن عزیز در اعانت پیغامبر سعی بلیغ بتقدیم رسانید
 باشد و در ضمن آن اعانت با رحمت الہی کرر شامل
 حالی ادگشتہ باشد و نفس پیغامبر چندین بار
 نفس او را بقوت قدسیہ در گرفتہ باشد چندین
 بار آن را زیر و زبر ساختہ تا آنکہ بواسطہ نفس
 قدسیہ پیغامبر نفس او مستعد الہام الہی گردد کہ حدیث
 و صدیقیت شعباست از آن انکاہ تدبیر الہی داتا
 موجود برائے پیغامبر نفس این شخص را جارحہ خود سازد
 و فوج فوج عنایت الہی در نفس قدسیہ او فرو
 ریزند و مانند چراغ کہ در وسط
 خانہ نگاہ داشتہ باشد و اجسام صغیہ
 خانہ بواسطہ او منور گردند نفوس بنی آدم
 اثر پذیر آن خلیفہ باشند وہمہ
 بہمان حرکت کہ مبدأ آن در
 غیب است متحرک شوند گاہے
 وادو قتال و ہمسند و گاہے افشاہ
 علم نمایند و گاہے قولاً و حالاً

رستہ پر چلتے ہیں اور ان کو جہنم کے عذاب سے بچالیتے؛ اس کے
 بعد اُس کی مقبولیت زمین پر نازل ہوتی ہے اور افواج ملائکہ سفلیہ
 (یعنی آسمان دنیا سے نیچے کے فرشتے) اُس کے دین کی اشاعت او
 اُس کے ساتھ موافقت کرنے والوں کی مدد کے لئے کھڑے ہوجاتے
 ہیں یہاں تک کہ جو ارادہ حق تعالیٰ نے کیا وہ متحقق ہوجائے۔ یہ
 ہے حقیقت نبوت کی۔ اور جب نبی عالم میں پیدا ہوجائے اور وہ ایک
 جماعت کو مہذب بناوے اور بعثت پیغمبر سے جو ارادہ اللہ تعالیٰ نے
 کیا تھا وہ پورے طور پر ظاہر ہوتے بغیر اُس کے آیام حیات ختم ہوجاتے
 جیسا کہ سب سے بڑے صاحب عزت کہنے والے نے فرمایا ہے وَلَمَّا نَزَّيْنَاكَ
 (۲۶:۱۰) اور جس (عذاب) کا اُن سے ہم وعدہ کر رہے ہیں اس
 میں سے کچھ تھوڑا سا (عذاب) اگر ہم آپ کو دکھادیں یا (اس کے
 نزول کے قبل ہی) ہم آپ کو وفات دیدیں الٰہی تو تدبیر الہی اُس
 کے اصحاب میں سے ایسے شخص کو اُس کی خلافت کے لئے مقرر کرتی
 ہے جس کے جوہر نفس کو اصل فطرت میں پیغمبر کے جوہر نفس کے
 قریب پیدا کیا ہو جیسا کہ مومنین آل فرعون اور مومنین انطاکیہ کا
 حال تم کو معلوم ہوگا۔ اس کے بعد وہ بزرگ (خلیفہ) پیغمبر کی اعانت
 میں سعی بلیغ کرتا رہا ہو اور ان اعانتوں کے ضمن میں رحمت الہی
 دوبارہ اُس کے شامل حال ہو گئی ہو اور پیغمبر کا نفس بہت مرتبہ اس
 کو اپنی قوت قدسیہ کی گرفت میں لے کر کتنی ہی بار اس کو زیر و زبر
 کر چکا ہو یہاں تک کہ نفس قدسیہ پیغمبر کے ذریعہ سے اس کے
 نفس میں الہام الہی کی استعداد رونما ہوجائے کہ حدیث اور صدیقیت
 اسی کا ایک شعبہ ہے۔ اُس وقت جو وعدے پیغمبر سے کئے تھے ان کو
 پورا کرنے کے لئے تدبیر الہی اُس شخص کو اپنا آلہ کار بناتی ہے او
 عنایت الہی کا فراواں فراواں فیضان اُس کے نفس قدسیہ پر گرتے
 ہیں اور اُس چراغ کی مانند جس کو وسط مکان میں رکھ دیا گیا ہو
 جس کے ذریعہ سے صیقل شدہ اجسام منور ہوجاتیں، نفوس بنی آدم
 اُس خلیفہ سے اثر پذیر ہوتے ہیں اور پھر سب اُس حرکت سے جس کا
 مبدأ غیب میں ہے متحرک ہوجاتے ہیں کبھی وادو قتال دیتے ہیں کبھی علم
 (مقاتل) کا افشاہ کرتے ہیں اور کبھی قولاً و حالاً طالبین کے نفوس پر

افاضہ برکات بر نفوس طالبان کنند این نفس
 کہ در خارج شبیه بچراغ مبداء این فیض خاص
 است خلیفہ پیغامبر است مانند دل نسبت اعضا
 آدمی و از لوازم خلافت خاصہ است نصرت او
 بر عالم و الا جارحہ فیض نشود و آن موعود
 بردست او ظاہر گردد قال تعالی و لَقَدْ
 سَبَقَتْ كَلِمَاتُنَا اِجْبَادًا نَا اِنَّمَا سَبَقْنَا بِرَاقِمٍ
 لِهٰوَ الْمَنصُورُونَ وَاِنَّ جُنْدَنَا لَهٗوَ
 الْغَالِبُونَ و از لوازم خلافت خاص است
 ظہور مواعد الہی بردست او ہُو الَّذِي ارْسَلَ
 رَسُوْلًا بِالْحَدِيْثِ وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَ عَلٰى الدِّيْنِ
 الْكَلْبَةَ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ و از لوازم خلافت
 خاص است تالیف مسلمین فیما بینہم و عدم اختلاف
 و رحمت در میان خویش و کبیت کافران و روز بروز
 شکست افتادن بر ایشان تا کلمہ اَشِدَّ اَرْسَلَ الْكُفَّارِ
 رَحْمًا مَّتَّقِنٌ كَرُوْا اِيْنَ اِسْتِخْلَافِ خَاصَّةً بِرِجَالِ
 خَلْفَتِ وَرَحْمَتِ كُنَا اِسْتِ اِزْ اَنْ مِمِّي اِزْ مَتَّقِيْنَ اِيْنَ
 شَيْخِيْنَ اِزْ اَسْطَفَا خَدَايَ عَزَّ وَجَلَّ اِيْثَانَ رَا بَرَّ اَخْلَا
 بِرِجَالِ مِرْخُوْدِ اِنْتَا اِنْدَا فَرَجِ اِبُو عَمْرِوْ فِ اِلَا سْتِجَابِ عَنِ
 عَبْدِ اللّٰهِ بِنِ مَسْعُوْدٍ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى نَظَرَ فِ قَلْبِ
 اِبِعْبَادِ فَوَجَدَ قَلْبَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرَ قَلْبٍ
 الْعِبَادِ فَاَسْطَفَا وَ بَعَثَهُ بِرِسَالَتِهِ ثُمَّ نَظَرَ فِ قَلْبِ
 الْعِبَادِ فَوَجَدَ قَلْبَ اَصْحَابِهِ خَيْرَ قَلْبٍ الْعِبَادِ
 فَبَعَثَهُمْ وَ زَرَّ اَنْبِيَاةً يَقَاتِلُوْنَ مِنْ دِيْنِهِ وَ جَمِي
 اِزْ اَقْلَسَتْ خَيْرِ كَ عِبَارَتِ اِزْ اِيْتْلَافِ
 مُسْلِمِيْنَ وَ بَرِّهْمِ سِيْكَسْتَنِ جَمُوْعِ كُفَّارِ
 اِسْتِ دَا اِسْتَنْدِ اَخْرَجِ الْحَاكِمِ عَنِ
 اِبِي دَاوُدَ قَالَ قِيلَ لِعَلِيٍّ
 اَسْتَوْلَفَ

افاضہ برکات کرتے ہیں۔ یہ نفس جو کہ خارج میں چراغ کی مانند اس
 فیض خاص کا مبداء ہے پیغمبر کا خلیفہ ہے جیسے دل کو نسبت ہوتی ہے
 آدمی کے اعضاء کے ساتھ اور خلافت خاصہ کے لوازم میں سے ہے
 عالم پر اس کی مدد کرنا ورنہ وہ فیض ربانی کا ذریعہ نہ بنے گا
 اور وہ وعدہ (جو پیغمبر سے کیا گیا تھا) اُس کے ہاتھ پر ظاہر نہیں
 ہوگا۔ حق تعالیٰ کا ارشاد ہے وَ لَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَاتُنَا لَمْ (۱۴:۳۷)
 تا ۳۷) اور ہمارے خاص بندوں یعنی پیغمبروں کے لئے ہمارا یہ قول
 پہلے ہی سے مقرر ہو چکا ہے کہ بیشک وہی غالب کئے جائیں گے اور
 ہمارا ہی لشکر غالب ہوتا ہے؛ اور خلافت خاصہ کے لوازم میں سے
 ہے اُس کے ہاتھ پر اللہ تعالیٰ کے وعدوں کا ظہور میں آنا ہُو الَّذِي
 ارْسَلَ رَسُوْلًا الْحَقِّ (۹:۶۱) وہ اللہ ایسا ہے جس نے اپنے رسول
 کو ہدایت اور سچا دین دے کر بھیجا ہے تاکہ اُس (دین) کو تمام (بقیہ)
 دینوں پر غالب کرے گو مشرک کیسے ہی ناخوش ہوں؛ اور خلافت
 خاصہ کے لوازم میں سے مسلمانوں میں باہمی الفت پیدا کرنا اور امت
 میں عدم اختلاف اور اپنے درمیان رحم کا برتاؤ کرنا اور کافروں کی سرکوبی
 اور روز بروز ان پر شکست واقع ہونا تا کلمہ اَشِدَّ اَرْسَلَ الْكُفَّارِ
 رَحْمًا مَّتَّقِنٌ متحقق ہو جائے۔ یہ ہے "خلافت خاصہ پیغمبر" کہ
 "خلافت و رحمت" (کے الفاظ) سے جس کی طرف اشارہ کیا گیا ہے
 متحققین کی ایک جماعت نے اپنے پیغمبر کی خلافت کے لئے ان بزرگوں
 کو اللہ عز و جل کے برگزیدہ کرنے کا ثبوت سمجھا ہے۔ ابو عمر نے استیعاب
 میں عبد اللہ بن مسعود سے روایت کی ہے۔ فرمایا کہ اللہ نے بندوں
 کے قلوب پر نظر ڈالی تو محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب کو تمام بندوں
 کے قلوب سے اچھا پایا تو اُن کو منتخب کیا اور اپنی رسالت کے ساتھ
 مبعوث کیا۔ پھر بندوں کے قلوب پر نظر ڈالی تو اُن کے اصحاب کے
 قلوب کو تمام بندوں کے قلوب سے بہتر پایا تو ان کو اپنے نبی کے
 وزراء بنایا جو اُس کے دین کی طرف سے قتال کرتے ہیں۔ اور ایک
 جماعت خیر کے افاضہ کرنے کا مطلب ہی سمجھتی ہے کہ اس سے مراد
 ہے اتحاد فیما بین مسلمین اور جماعت کفار کو اگر جم کر بنا۔ حاکم نے
 ابو داؤد سے روایت کی ہے کہا کہ حضرت علیؑ سے کہا گیا کہ ہم پر کسی کو

علینا قال ما استخلف رسول الله صلى الله عليه وسلم
 فاستخلف ولكن ان يروا الله بالناس خيرا فاستخلفهم
 بعدى على خيرهم واخرج ابو عمر في الاستيعاب عن
 علي قال خير لجة الامة بعد نبينا ابو بكر وعمر ثم
 بين وجه الخيرية في حديث آخر قال استخلف
 ابو بكر رضى الله عنه ابى بكر فاقام واستقام ثم
 استخلف عمر رضى الله عنه عمر فاقام واستقام
 حتى ضرب الدين بجزيرة و بعض متعنين فضيلى
 شيخين من اذ اجماع صحابه وانستدراستخلاف
 شيخين قال سفيان الثوري من قال ان عليا
 افضل من ابى بكر فقد خطا المهاجرين و
 الانصار ولا ارى ان عمل يقبل چون اصل
 حقيقت خلافت خاص معلوم شد ارتباط هر استنباط
 بوضعي از آن اوصاف که داخل در حقيقت استخلاف
 است بالانتم اوست بادن تا آن می توان شناخت
 و تقرير اين مسلک وقتی تمام شود که بيان
 مقدمه کنیم اول لازمت خلافت
 خاص و فضيلى بر ريت خویش ثانیاً
 ثبوت خلافت خاص این بزرگواران بنص
 کتاب و سنت سنیه و اجماع امت
 و معقول بوجهی که حقيقت خلافت خاص
 مبرهن گردد چون مقدمه ثانیه سابقاً بطول
 و عرض مبين شده لاجرم اینجا بگفته چید
 اکتفا کنیم سوم بيان آنکه خلافت
 خاص در آیات حضرت مرتضى
 منتظم شد هر چند حضرت
 مرتضى منتصف بصفات کمال
 بود که در خلافت خاص در کار
 است لیکن با وجود آن اوصاف

خليفة بنا دیجی (یعنی اپنا ولی عهد قرار دیدیجی) فرمایا کہ رسول الله
 صلى الله عليه وسلم نے کسی کو خلیفہ نہیں بنایا کہ میں خلیفہ بناؤں
 لیکن اگر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کے ساتھ خیر کا ارادہ کیا تو وہ لوگوں
 کو میرے بعد کسی ان میں کے بہتر شخص پر جمع کر دے گا۔ اور
 ابو عمر نے استیعاب میں حضرت علیؑ کی روایت نقل کی ہے کہ اس
 امت کے سب سے بہتر شخص اُس کے نبی کے بعد ابو بکرؓ اور عمرؓ ہیں۔
 پھر بہتر ہونے کی وجہ دوسری حدیث میں بیان کی فرمایا کہ خلیفہ
 بنائے گئے ابو بکرؓ رحمت اللہ کی ابو بکرؓ پر انھوں نے (دین کو)
 قائم (یعنی مضبوط) کیا اور اس پر مجھے ہے۔ پھر خلیفہ بنائے گئے
 عمرؓ رحمت اللہ کی عمرؓ پر انھوں نے (دین کو) قائم کیا یہاں تک
 کہ دین نے اپنی گردن زمین پر ٹیک دی (یعنی کامل جہا و کامل ہو گیا)۔
 بعض محققین نے شیخینؓ کی افضلیت کو اجماع صحابہ سے جانا جو
 شیخینؓ کے خلیفہ بنانے کے وقت منعقد ہوا تھا۔ سفیان ثوری
 کا قول ہے کہ جس نے یہ کہا کہ علیؓ افضل ہیں ابو بکرؓ سے اُس نے
 تمام ہاجرین و انصار کو خطا کار کہا۔ اور میں نہیں سمجھتا کہ اُس کا
 کوئی عمل قبول کیا جائیگا۔ جب خلافت خاص کی اصل حقیقت
 معلوم ہو گئی تو ہر استنباط کا ربط کسی وصف کے ساتھ ان اوصاف
 میں سے جو حقیقت استخلاف میں داخل ہیں یا استخلاف کو لازم ہیں
 ادا کرنے تا آنکہ سے پہچانا جاسکتا ہے۔ اور اس مسلک کی تقریر اُس
 وقت پوری ہو گی کہ ہم تین مقدمات کو بیان کر دیں۔ اول خلافت
 خاص اور اپنی رعیت پر (خلیفہ کی) افضلیت کا ایک دوسرے کو
 لازم ہونا دوم ان بزرگواروں کی خلافت خاص کا ثبوت کتاب
 اور سنت سنیه کی نص سے اور اجماع امت سے ایسی معقول وجہ
 کے ساتھ کہ خلافت خاصہ کی حقیقت بھی واضح ہو جائے۔ اور چونکہ
 مقدمہ ثانیه (کا مضمون) بسط و تفصیل کے ساتھ بیان ہو چکا
 ہے اس لئے اس موقع پر ہم منتخب نکتوں پر اکتفا کریں گے سوم
 اس امر کے بیان میں کہ حضرت مرتضىؑ کے آیام میں خلافت خاص
 منتظم نہیں ہوئی۔ ہر چند کہ حضرت مرتضىؑ ان صفات کمال سے
 موصوف تھے جو کہ خلافت خاص کے لئے درکار ہیں لیکن ان اوصاف کے

ازل سابق میں ان کی نصرت مصمم نہیں ہوتی تھی بسبب اس خاص حکمت کے جو ہر زمانہ پر تقسیم کی گئی ہے اور وہ خارج میں اسی مقدمہ کے موافق منتظم نہ ہو سکی۔ اور اس تیسرے مقدمہ کی اس سبب ضرورت ہوتی کہ ہاجرین اولین میں سے کوئی شخص بعد مشائخ ثلاثہ کے بجز حضرت عرٹضہؓ کے "خليفة" کے ساتھ موسوم نہیں کیا گیا کہ کچھ زیادہ بیان کرنے کی ضرورت پڑے۔ جو بات محتاج بیان ہو رہی ہے وہ حضرت عرٹضہؓ کی خلافت کا عدم انتظام ہے۔

پہلا مقدمہ اس ملازمہ کے بیان میں جو خلافت خاصہ اور اس شخص کی افضلیت کے درمیان ہے جس کو اس کے اہل زمانہ میں سے (اللہ تعالیٰ) خلافت پر مکرّم کیا۔ تو اس ملازمہ کی کبھی تقریر کیجاتی ہے باعتبار سنت اللہ کے جو اُمت پر رحمت کے خاص ارادے کے وقت جاری ہوتی ہے کہ حدیث شریف میں "خلافت و رحمت" اسی کی طرف اشارہ ہے کیونکہ حکیم مطلق ارادہ رحمت خاص کے وقت (افضل کو جو ہو کر) مفصول کو مسلط نہیں فرماتا اور کبھی تقریر کیجاتی ہے کسی شخص کے نفس میں ایسے داعیہ کے ظہور سے کہ جو اہل زمانہ میں سے غیر افضل ہیں وہ اس داعیہ کو قبول نہیں کرتے الطیبات للطیبین (پاکیزہ یعنی عالی مقام لوگوں کے داعیے بھی عالی ہی ہوں گے) اور کبھی تقریر کیجاتی ہے کسی شخص کے متعلق اپنی خلافت خاص کے لئے آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے تعین کرنے کے اعتبار سے۔ کیونکہ اس امر عظیم کا تعین پیغمبر سے صادر نہیں ہو سکتا مگر افضل اُمت کے لئے اور کبھی تقریر کی جاتی ہے صحابہؓ کے اتفاق کے اعتبار سے کسی خاص شخص پر اس وجہ کے ساتھ کہ اس کی افضلیت کو اپنے اتفاق کا سہنے بنائیں۔ اس کہ صحابہؓ کا اجماع بلکہ کل مسلمانوں کا نہیں ہو سکتا مگر اسی چیز پر جو خدا تعالیٰ کے نزدیک حق ہے اور یہ تمام وجوہ ایک دوسری کے ساتھ موافق اور ہر ایک دوسری کے لئے لازم ہے اور ہر ایک دوسری کے لئے بشرط عبارتائے الخ (ترجمہ) ہماری عبارت مختلف ہیں اور تیرا حسن ایک ہے اور ہر ایک (عبارت) اسی حال کی طرف اشارہ کر رہی ہے۔

در سابق ازل نصرت او مصمم نگشت و در خارج بروقت بہان مقدر انتظام نیافت بسبب حکمت موزع بر زبان و این مقدمہ ثالثہ ازین سبب ضرورت شد کہ از ہاجرین اولین بیچ کس غیر عرٹضہؓ بعد مشائخ ثلاثہ مستی بخلیفہ نشد تا بزمید بیان احتیاج افتد آنچه محتاج بیان میشود عدم انتظام خلافت حضرت عرٹضہؓ است۔

مقدمہ اولیٰ بیان ملازمت در میان خلافت خاصہ افضلیت شخصی کہ باین خلافت کرشم ساختہ اند برابر زبان او پس این ملازمت گاہی تقریر کردہ میشود باعتبار سنت اللہ در وقت ارادہ رحمت خاص بہ اُمت کہ در حدیث شریف خلافت و رحمت اشارہ بان است زیرا کہ حکیم مطلق در وقت ارادہ رحمت خاص تسلیط مفصول نمی فرماید و گاہی تقریر کردہ میشود باعتبار ظہور داعیہ در نفس شخص کہ غیر افضل اہل زبان این داعیہ را قبول نمی کند الطیبات للطیبین و گاہی تقریر کردہ میشود باعتبار تعین آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم شخصے را برائے خلافت خاص خود کہ تعین شخصے بر این امر عظیم از پیغامبر نمی آید مگر افضل اُمت را و گاہی تقریر کردہ می شود باعتبار اتفاق صحابہؓ بر شخصے خاص بوجہ کہ افضلیت اورا بنا بر اتفاق خود گردا زیرا کہ اجماع صحابہؓ بلکہ مسلمین قاطبہم نمی باشد الا بر آنچه حق است نزدیک خدا تعالیٰ

و این ہمہ وجوہ متوافق اند
کے لازم دیگر است و یکے بشرط
بیکرے
عبارتائے سنّے و مشک و اجد
و کلّ الے ذاک الجمال یثیرہ

۱۔ ملازمہ کے معنی ہیں دو چیزوں میں باہم لازم کا تعلق ہونا ۱۲ مترجم

وجہ اول را از ملازمت حضرت مرتضیٰ نے
تقریر کردہ است ان یرد اللہ بالناس خیراً
فیجمعہم علی خیرہم و وجہ ثانی را عبد اللہ
ابن مسعود ذکر نموده ثم ان اللہ نظر
الی قلوب العباد فوجد قلوب اصحابہ
خیر قلوب العباد فجعلہم وزراءً بیہ
یقاظون عن دینہم و وجہ ثالث
را ابو بکر صدیق و عبد اللہ بن عباس
بیان فرمودہ کہ حدیث مرفوعہ و مقضیٰ
نفس او و وجہ رابع را نیز عبد اللہ بن
مسعود تقریر کردہ است و سفیان ثوری
شرح دیا ان نمودہ نازاۃ المسلمون
سننا ہو عند اللہ حسن و قدرای
المسلمون استخلاف ابی بکر ثم قال
فی استخلاف عمر آخرت الناس ثلاثہ
الی ان قال و ابو بکر چنان استخلف عمر
و قال سفیان الثوری من فضل علیاً علی
الشیخین فقد اخطأ المهاجرین و الانصار و کما ہی
تقریر کردہ می شود بآنکہ در کتاب اللہ امر معروف
و نہی منکر را تعلق کردہ اند تمکین فی الارض و مجموع
تمکین این صفات حقیقت خلافت خاصہ است و
جائی دیگر می فرماید کنتم خیر ائمتہ اخرجت للناس
پس خیریت لازم امر معروف و نہی از منکر
ساختہ شد و امر معروف و نہی از منکر داخل خلافت
خاصہ است پس فضیلت از خواص خلیفہ خاص
باشد و گاہی تقریر کردہ می شود بآنکہ تسلیط
خلیفہ فی حکم اللہ و شریعت

ملازمہ کی پہلی صورت کی حضرت مرتضیٰ نے تقریر فرمائی ان یرد
اللہ بالناس الخ اگر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کے ساتھ خیر کا ارادہ
کیا تو وہ لوگوں کو ان میں کے بہترین شخص پر جمع کر دے گا؛ اور
دوسری صورت کو عبد اللہ بن مسعود نے ذکر کیا ثم ان اللہ
نظر الخ یعنی پھر اللہ تعالیٰ نے نظر ڈالی بندوں کے قلوب پر تو اس نے
اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے قلوب کو تمام بندوں کے قلوب
سے بہتر پایا تو ان کو اپنے نبی کے وزراء بنا یا جو اس کے دین کی
طرف سے قتال کرتے ہیں۔ اور تیسری صورت کو ابو بکر صدیق اور
عبد اللہ بن عباس نے بیان فرمایا حدیث مرفوعہ اور اس کے مقضیٰ
نفس کے ساتھ۔ اور چوتھی صورت کی بھی عبد اللہ بن مسعود نے
تقریر کی ہے اور سفیان ثوری نے اس کی تشریح و توضیح کی ہے
مَا رَاكَ الْمُسْلِمُونَ الخ جس کو مسلمان حسن سمجھیں تو وہ اللہ کے
نزدیک حسن ہے اور سب مسلمانوں نے ابھاسمجا ابو بکر کے خلیفہ
بنانے کو۔ پھر انھوں نے عمر کے استخلاف کے متعلق کہا اور سب
بڑے اہل فراست تین ہیں، یہاں تک کہ آگے کہا، اور ابو بکر
جب انھوں نے عمر کو خلیفہ قرار دیا۔ اور سفیان ثوری نے فرمایا کہ
جس نے علی کو فضیلت دی شیخین پر اس نے سب مہاجرین و
انصار کو خطا کار ٹھہرایا۔ اور کبھی تقریر کی جاتی ہے اس طرح کہ کتاب
میں امر بالمعروف اور نہی از منکر (نیک کام) کا امر کرنے اور بڑے
کام سے روکنے) کو متعلق کیا تمکین فی الارض کے ساتھ اور مجموعہ
تمکین اور ان صفات کا حقیقت ہے خلافت خاصہ کی اور دوسری
جگہ فرماتے ہیں کنتم خیر ائمتہ اخرجت للناس الخ (جتنی امتیں
مکالی گئی ہیں تم ان میں سب سے اچھی امت ہو الخ) پھر خیریت یعنی
افضلیت، کو امر بالمعروف اور نہی از منکر کا لازم قرار دیا اور
امر بالمعروف اور نہی از منکر خلافت خاصہ میں داخل ہیں لہذا فضیلت
خلیفہ خاص کے خواص میں سے ہوتی۔ اور کبھی اس طرح تقریر کی
جاتی ہے کہ اللہ تم کے حکم اور شریعت کے اجراء میں خلیفہ کو تسلط کرنا

حضرت ابو بکر نے عمر کے استخلاف کے وقت فرمایا تمہارے میں خدا سے عرض کرو تمہارے میں نے آپ کے سب سے اچھے بندے کو خلیفہ بنایا۔ یہ روایت پہلے گزری ہے
اور ذیل تقریر و وجہ ثالث کے آتیوالی ہے عبد اللہ بن عباس کی روایت بھی اسی کے ذیل میں مذکور ہوگی مترجم

اور ان امور میں جو اس کی خلافت کی طرف منسوب ہیں قوم پر اسکی فرمانبرداری کا وجوب افضلیت کی ایک نوع ہے اور یہ نوع افضلیت خلافت خاصہ کو لازم ہے۔ اور حق تعالیٰ کے اس ارشاد میں اسکی اشارہ کیا گیا ہے سَتَدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ كَثِيرٍ مِمَّنْ هُمْ أَكْثَرُ لَكُمْ بِأَعْيُنِكُمْ وَأَسْفَلَ مِنْكُمْ لَمَّا خَلَّوْا بِاللَّهِ فَكُلٌّ مِنَ الْعَرَبِ عَلَى الْعَرَبِ وَأَنَّ أَكْثَرَهُمْ كَفَرٌ إِذْ دُخِلُوا فِي الْبَيْتِ وَكُلٌّ مِنَ الْأُمَّةِ عَلَى الْبَيْتِ وَإِنَّ أَوْلَىٰ بِالْبَيْتِ لِلَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْهَآ وَإِنَّمَا اللَّهُ الْمُؤْتِمِرُ فَاسْتَمِعُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنَّ أَوْلَىٰ بِالْبَيْتِ لِلَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْهَآ وَإِنَّمَا اللَّهُ الْمُؤْتِمِرُ فَاسْتَمِعُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنَّ أَوْلَىٰ بِالْبَيْتِ لِلَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْهَآ وَإِنَّمَا اللَّهُ الْمُؤْتِمِرُ فَاسْتَمِعُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ

تھائے دوست تو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول اور ایماندار لوگ ہیں؛ یہ آیت اپنے سابق اور سیاق کے ساتھ اشارہ ہے اس طرف کہ دلائل مسلمان کسی کو سزاوار نہیں بجز اس قوم کے جن کی یہ صفت ہو چکی ہے وَ يَجِيئُونَكَ الْيَوْمَ مِنَ الْبَيْتِ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ كَوْنَهُ مَعَهُ وَرَسُولُهُ يَوْمَ تَأْتِي سَاعَةَ يَوْمَ لَا يَمُوتُ أَكْبَادًا وَمَا يَشَاكُرُ بِشَيْءٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

جب ہم نے اصل ملازمہ کی مختلف وجوہ کے ساتھ تقریر کر دی اب کوئی حرج نہیں ہے کہ زیادہ مفصل لکھیں۔ تقریر وجہ اول خدا تعالیٰ نے مشایخ ثلاثہ رضی اللہ عنہم کے استخلاف سے ارادہ کیا ہے دین برگزیدہ کی تمکین اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کے ساتھ رحمت کا اور کفار کو دفع کرنے اور ارکان اسلام کو قائم کرنے اور نیک کاموں کا امر کرنے اور برے کاموں سے روکنے کا اور یہ معنی مستلزم ہیں اس امر کے لئے کہ افضل امت کو خلیفہ بنایا جائے اور وہ ایسا ہو کہ سب سے زیادہ خلافت کا مستحق اور سب سے زیادہ اس کے حقوق کو قائم رکھنے والا ہو۔ کیونکہ اگر حق کو خلیفہ بنایا جائے گا تو ضروری ہے کہ تمکین دین یعنی دین کا جواز اور رحمت امت اور تمام معانی مذکورہ زیادہ تر ظاہر ہوں گے اور دین برگزیدہ و مقبول کی تمکین کے ارادے کی صورت میں جو کہ اس کمال اور پورے طور پر اشاعت پذیر کئے جانے پر دلالت کرتا ہے کسی غیر حق کو خلیفہ بنا دینا نادانی ہوگی اور خدا تعالیٰ حکیم ہے اور اس کے افعال منجھتہ و مضبوط ہیں رَضِيَ اللَّهُ الَّذِي الْقَنَ كُلَّ شَيْءٍ بِغَيْرِ اس کے کہ ان میں کوئی گراوٹ ہو اور خدا تعالیٰ نے ارادہ کیا مرتدین کے دین کو شکست دینے کا ایسی قوم کے ذریعہ سے جن کی صفت ہے يَجِيئُونَكَ الْيَوْمَ مِنَ الْبَيْتِ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ كَوْنَهُ مَعَهُ وَرَسُولُهُ يَوْمَ تَأْتِي سَاعَةَ يَوْمَ لَا يَمُوتُ أَكْبَادًا وَمَا يَشَاكُرُ بِشَيْءٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

ووجوب انقیاد قوم مر اور ادرآن امور کہ منسوب بخلافت اوست نوعی از افضلیت است این نوع افضلیت لازم خلافت خاصہ است و الیہ الاشارة فی قوله تعالیٰ سَتَدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ كَثِيرٍ مِمَّنْ هُمْ أَكْثَرُ لَكُمْ بِأَعْيُنِكُمْ وَأَسْفَلَ مِنْكُمْ لَمَّا خَلَّوْا بِاللَّهِ فَكُلٌّ مِنَ الْعَرَبِ عَلَى الْعَرَبِ وَأَنَّ أَكْثَرَهُمْ كَفَرٌ إِذْ دُخِلُوا فِي الْبَيْتِ وَكُلٌّ مِنَ الْأُمَّةِ عَلَى الْبَيْتِ وَإِنَّ أَوْلَىٰ بِالْبَيْتِ لِلَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْهَآ وَإِنَّمَا اللَّهُ الْمُؤْتِمِرُ فَاسْتَمِعُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنَّ أَوْلَىٰ بِالْبَيْتِ لِلَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْهَآ وَإِنَّمَا اللَّهُ الْمُؤْتِمِرُ فَاسْتَمِعُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ

چون اصل ملازمت بوجہ شتی تقریر کریم حالاً باک نیست کہ مفصل تر برنگاریم۔ تقریر وجہ اول خدا تعالیٰ نے مشایخ ثلاثہ ارادہ کرده است تمکین دین مرتضیٰ و رحمت بائمت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم و دفع کفار و اقامت ارکان اسلام و شیوع امر معروف و نہی منکر و این معنی مستلزم خلیفہ ساختن افضل امت است و احق ایشان بخلافت و اتوم ایشان بحقوق او زیرا کہ اگر احق را خلیفہ کنند لابد تمکین دین و رحمت امت و سائر معانی مذکورہ زیادہ تر ظاہر گردد و نزدیک ارادہ تمکین دین مرتضیٰ کہ مشعر است بحال او و شیوع او علی الوجه الابلغ استخلاف غیر احق سلف باشد و خدا تعالیٰ حکیم است و افعال او متقن است غیر متہافت و خدا تعالیٰ ارادہ کرده است دفع دین مرتدین بقوسے کہ صفت ایشان این است يَجِيئُونَكَ الْيَوْمَ مِنَ الْبَيْتِ وَاللَّهُ تَعَالَىٰ كَوْنَهُ مَعَهُ وَرَسُولُهُ يَوْمَ تَأْتِي سَاعَةَ يَوْمَ لَا يَمُوتُ أَكْبَادًا وَمَا يَشَاكُرُ بِشَيْءٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

مطلق دفع و ارادہ کردہ است بکیت بل کفر و استقامت بلا و شام از دست کافران بسی صالحان ز بسی غیر ایشان و در حدیث شریف آمدہ است استقامتکم ما استقامت ائمتکم چون استقامت ائمت ملو باشد لازم آمد استقامت ائمہ آن نمی باشد مگر بتسلط حق بالخلافہ و آنکہ گفتیم کہ نزدیک ارادہ تمکین و رحمت جنین می باشد از آن جهت گفتیم کہ اگر ارادہ اضلال قوم باشد استخلاف جابر و کافر مناسب است چنانکہ در زمان جاہلیت واقع شد قال اللہ تعالیٰ وَاِذَا اَرْسَدْنَا اَنْ يُّهْلِكَ قَرْيَةً اَمْرًا مَّا نُرِيهَا فَعَسَوْا فِىهَا اٰی كَثْرَتِهِمْ وَجَعَلْنَاهُمْ الْوَلَاةَ قَالَ ابْن مَسْعُوْدٍ وَرَزَايِنِ ارَادَةُ هِدَايَتِ مَنْ وَجِبَ وَاضْلَالِ مَنْ وَجِبَ اسْتِخْلَافِ مَفْضُولِ جَائِزِ اسْتِ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَكُونُ مَلِكٌ عَفْوُشٌ

تقریر وجہ ثانی فدائے تعالیٰ میفرماید اللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ وَفَعَلَ مَضْطَرٌ مِیْگردد بجزم آنکہ الہام علوم حقہ و نزول دواعی کلیہ نمی باشد الا بر نفس قدسیہ و ہر چند نفس پاک تر نزول دواعی الہیہ بروے عظیم تر و اگر نزول الہام باشد و مانند سنگ و چوب تحریک کند از قبیل ان اللّٰهُ يُوْتِيْهِنَا الذِّیْنَ بِالرَّجْلِ الْغَاجِرِ خَوَابُ بُوْدٍ و این معنی از خلافت خاصہ بمراحل بعید است

تقریر وجہ ثالث اخراج الحاکم عن مبداء اللہ بن عباس

محبت کرتے ہیں) مطلق شکست کا نہیں بلکہ مخصوص قوم کے ہاتھوں سے شکست دینے کا) اور ارادہ کیا ہے کفر کی ملتوں کی سرکوبی کا اور شام کے شہروں کو کافروں کے قبضہ سے رہائی دلانے کا صالحین کی سعی سے غیر صالحین کی سعی سے نہیں۔ حدیث شریف میں آیا ہے استقامتکم ما استقامت ائمتکم (ائمت کا حال اس وقت تک ٹھیک ہیگا جب تک ائمہ کا حال ٹھیک ہیگا) جب کہ استقامت ائمت مراد ٹھہری تو ائمہ کی استقامت لازم آگئی۔ اور وہ وجود میں نہیں آتی مگر حق بالخلافت کے تسلط سے۔ اور یہ جو ہم نے کہا ہے کہ دین کی تمکین اور رحمت کے ارادے کے وقت ایسا ہوتا ہے یہ ہم نے اس لئے کہا کہ اگر کسی قوم کو گمراہ کرنے کا ارادہ ہوگا تو جابر اور کافر کا استخلاف (یعنی حاکم بنانا مناسب ہوگا جیسا کہ زمانہ جاہلیت میں واقع ہوا اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَاِذَا اَرْسَدْنَا اَنْ يُّهْلِكَ (۱۶:۱۷) اور جب ہم کسی بستی کو ہلاک کرنا چاہتے ہیں تو اس کے خوش عیش لوگوں کو امر کرتے ہیں۔ تو وہ اس میں شرارتیں کرتے ہیں) (امر کرتے ہیں) یعنی ان کی کثرت کرتے ہیں اور ان کو حاکم بنا دیتے ہیں۔ یہ قول ابن مسعود کا ہے۔ اور ایسے زمانہ میں جب کہ من وجب ہدایت کا ارادہ ہو اور من وجب گمراہ کرنے کا تو مفضول کا استخلاف جائز ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پھر مار کاٹ کی بادشاہت ہوگی۔

تقریر وجہ ثانی فدائے تعالیٰ فرماتا ہے اللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ (اللہ بہتر جانتا ہے کہ وہ کہاں اپنی رسالت کو بھیجتا ہے) اور عقل مضطر ہو جاتی ہے اس امر کے یقین پر کہ علوم حقہ کا الہام اور دواعی کلیہ کا نزول نہیں ہوتا مگر نفس قدسیہ پر اور جس قدر بھی نفس پاکیزہ تر ہوگا دواعی الہیہ کا نزول اس پر اتنا ہی عظیم تر ہوگا اور اگر نزول الہام نہ ہو اور وہ پتھر اور لکڑی کی مانند تحریک کرے تو یہ بات ان اللّٰهُ لِيُوْتِيْهِنَا الذِّیْنَ بِالرَّجْلِ الْغَاجِرِ کی قسم میں سے ہوگی (یعنی اللہ تعالیٰ اپنے دین کی تائید ایسے شخص سے بھی کر لیتا ہے جو بدکار ہو) اور یہ معنی خلافت خاصہ سے کوسوں دور ہیں۔

تقریر وجہ ثالث حاکم نے روایت کیا عبد اللہ بن عباس سے

کہا کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس شخص نے عامل اپنے حاکم بنایا جماعت میں سے کسی شخص کو اور اس جماعت میں کوئی ایسا شخص بھی ہے جو اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس سے زیادہ بہتر ہے تو اس نے اللہ کی خیانت کی اور اللہ کے رسول کی خیانت کی اور مسلمانوں کی خیانت کی۔ یہ حکم ہے سر لوگوں اور لشکروں کا تو مال خلیفہ مطلق کا کیا ہوگا جس کے ہاتھ میں جمہور مسلمانوں کی زمام اختیار پڑتی ہے اور تمام امور میں کیا دینی اور کیا دنیوی اسی کا تصرف چلتا ہے۔ تو جب یہ ثابت ہو گیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو بکر صدیق کو کبھی تصریحاً اور کبھی اشارہ اپنا خلیفہ بنایا تو لازم آیا کہ وہ افضل امت ہوں اور اسی طرح حضرت صدیق نے فاروق اعظم کو اپنا خلیفہ بنایا تو وہ بھی اپنے زمانہ میں افضل امت ہوئے۔

سوال اگر تم کہو کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اُسامہ بن زید کو ہاجرین اولین پر خلیفہ بنایا تھا تو ہم کہتے ہیں کہ اُسامہ اپنے باپ کے خون کا بدلہ لینا چاہتے تھے۔ وہ اپنے باپ کے خون کے معاملہ میں متفرد تھے۔ اس طرح جس جگہ بھی مفضول کا استخلاف واقع ہوا ہے کسی خاص وجہ کی بنا پر ہوا ہے جو خاص ہے اُس شخص کے ساتھ۔ رہ استخلاف مطلق جو خاص اطلاق کلمۃ اللہ کی بنا پر ہوگا غیر افضل کو سزاوار نہیں ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت مبارکہ جو عام حالات میں ہمیشہ معمول رہی ہے اس پر تفصیلی نظر ڈالنے سے جو کیفیت واضح ہوتی ہے وہ اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ کسی شخص کو استخلاف کے لئے آگے بڑھانا کبھی واقع نہیں ہوا مگر صرف اس بنا پر کہ بہ نسبت دوسرے لوگوں کے یہ شخص دین پر زیادہ رجحان رکھتا ہو۔ جیسا کہ حضرت مرتضیٰ نے فرمایا کہ وکان قریبہم التوہم یعنی مجلس میں سے زیادہ آپ کے قریب وہ ہوتا تھا جو دین کے اعتبار سے افضل ہوتا تھا، اوکما قال اس کو ترمذی نے شمائل میں ذکر کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کبرۃ کبرۃ یعنی بڑے کو آگے کرنا اور خلافت نبوت تو ایک ریاست عامہ ہے دین اور دنیا میں ظاہر بھی

قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من عمل کربلا من عصابۃ و فی ہلک العصابۃ من ہوا رضی اللہ منہ فقد خان اللہ و خان رسولہ و خان المسلمین این استبر حکم امرایہ سراپا و بعبوث پس حال خلیفہ مطلق کہ زمام امتیا جمہور بدست او آفتہ و در جمیع امور چہ دینیہ و چہ دنیویہ تصرف او نافذ باشد چہ خواہد بود پس چون ثابت شد کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ابو بکر صدیق را تصریحاً آراءہ و لویحاً اغزی خلیفہ خود ساختند لازم شد کہ وہی افضل امت باشد و ہمچنین حضرت صدیق فاروق اعظم را خلیفہ خود ساخت فی افضل امت باشد و ان زمان۔

سوال اگر کوئی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اسیامہ بن زید را بر ہاجرین اولین خلیفہ ساختند گوئیم وہی ثار پدر خود میخواست در ثار پدر سے متفرد بود ہمچنین ہر جا استخلاف مفضول واقع شدہ بنا بر وجہ بودہ است خاص بان شخص اما استخلاف مطلق کہ بنا بر خالیص اطلاق کلمۃ اللہ باشد غیر افضل را سزاوار نیست کیفیت و استقرار سیرت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در مجاری احوال دلالت می کند بر آنکہ تقدیم شخصے بہ استخلاف نباشد الا از جهت رجحان او بر سایر ناس در دین چنانکہ حضرت مرتضیٰ فرمود وکان قریبہم عندہ علی حسب الدین اوکما قال اخرجه الترمذی فی الشمائل و قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کبرۃ کبرۃ اے تقدیم الاکبر و خلافت نبوت ریاست عامہ است در دین و دنیا ظاہراً

۱۵ سر یہ فوج کی ایک ٹکڑی کو کہتے ہیں جس کی تعداد چار سو تک ہو ۱۲ مترجم نے ان کے باپ زید بن حارثہ غزوہ موتہ میں جب یہ لشکر کے امیر تھے شہید کر دیے گئے تھے جب کہ ان کی عمر پچیس سال کی تھی اس میں اختلاف ہے ۱۲ مترجم

اور باطناً بھی اور اسی بنا پر آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے استخلاف کی طرف اشارہ فرمایا (حضرت صدیقؓ کو) نماز میں آگے بڑھایا کیونکہ نماز بہترین عبادات میں سے ہے اور حضرت مرتضیٰ نے اس کی وضاحت کی ہے جیسا کہ گزر چکا اور ریاست کے معنی ہیں مردوسین کو (یعنی رہایا کو جو محکوم ہیں) درجہ کمال پر پہنچانا اور مکمل قوم بہتر سے اپنی رعیت سے جو تکمیل میں ہیں بخلاف مارکاٹ والی حکومت کے کہ ریاست فقط ظاہر ہوا ہوتی ہے۔ اگر ایسا نہ ہو تو خلافت نبوت میں اور اس کی غیر میں کوئی فرق ہی نہ ہے گا اور خلافت نبوت تیس سال پر موقوف نہ رہیگی اور نہ خلفاء اربعہ کے ساتھ مخصوص رہیگی۔ اور کوئی دانشمند جو (اپنی جماعت پر) نہربان اور ان کا خیر خواہ ہو اپنے حلقہ میں سے بجز ایسے شخص کے کسی کو خلیفہ نہیں بنائیگا جو جماعت میں سب سے افضل ہو اور ان میں سے اس کو اپنے سے مشابہ پائے اور اگر ایسا نہ ہو تو وہ شخص یا تو جماعت کا خیر خواہ نہ ہوگا یا دانشمند نہ ہوگا تو صدیق اکبرؓ کو خلیفہ قرار دینا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا جو کہ خلق کے سب سے زیادہ خیر خواہ تھے اور خلق میں سے سب سے زیادہ اللہ کو جاننے والے تھے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا اَللّٰهُمَّ اَوَّلِيْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ الخ (۶:۳۳) نبی مومنوں کے ساتھ خود ان کے نفس سے بھی زیادہ تعلق رکھنے والے ہیں؛ اور فرمایا اَحْرَصُ عَلَيْكُمْ دَلِيْلٌ (۱۲۸:۹) جو تمہاری منفعت کے بڑے خواہشمند رہتے ہیں ایمانداروں کے ساتھ بڑے ہی شفیق اور مہربان ہیں؛ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں تم میں سے سب سے زیادہ اللہ کو پہچاننے والا اور اس کے ڈر والا ہوں۔ بڑی مضبوط دلیل ہے اس بات پر کہ آنجناب افضل المسلمین تھے اور سب سے زیادہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے مشابہ تھے۔ اور اگر استحقاق خلافت میں ایک جماعت برابر کے مرتبہ کی تھی تو يٰۤاَيُّهَا اللّٰهُ وَالْمُسْلِمُوْنَ کا (یعنی اللہ تعالیٰ اور مسلمان غیر ابو بکرؓ کا انکار کرتے ہیں) کیا مطلب تھا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا دوسرے کی امامت سے بہت موگد صورت کے ساتھ انکار کیوں ہوا تھا۔ اور بعض احادیث میں وزن کا اسی ترتیب کے ساتھ جھکاؤ ظاہر ہوا۔ اور وہ (فضیلت) باعتبار کثرت فتوح کے نہیں ہے۔ کیونکہ کثرت فتوح کے اعتبار سے (طیب والے روایا کی حدیث میں) حضرت ابو بکرؓ

و باطناً و لهذا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم طویح استخلاف فرمود بتقدم در صلوة زیرا کہ صلوة بہترین عبادات است و قد بینہ المرثی رضی اللہ عنہ کما مر و معنی ریاست تبلیغ مردوسین است بدرجہ کمال و مکمل قوم بہتر است از رعیت خود کہ تکمیلین اند بخلاف ملک مخصوص کہ ریاست است ظاہراً فقط اگر این چنین نباشد فرقی پیدا نشود در خلافت نبوت و غیر آن و خلافت نبوت بسی سال موقوف نباشد و بخلفائی اربعہ مخصوص نگردد و حکیم مشفق نامح خلیفہ نمی گرداند در حلقہ خود اگر افضل جماعت را و شبہ ایشان را بخود و اگر این چنین نبود آن نامح نباشد یا حکیم نہ باشد پس خلیفہ گردانیدن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کہ نامح ترین خلق و اعلم خلق است باللہ کما قال اللہ تعالیٰ اَلتَّيْبِيُّ اَوَّلِيْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ و قال خَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَعُوْفٌ تَرَجِيحُهُ و قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اَنَا اَعْلَمُكُمْ بِاللّٰهِ و اَحْسَنُكُمْ صَدِيْقٌ اَكْبَرٌ رَا اَوْلٰى دَلِيْلٌ اِسْتَبْرَ اَنْجَابِ اَفْضَلُ مُسْلِمِيْنَ بُوْد و اَشْبَهُ اِثْنَانِ اَبْحَضْرَتِ صَلِي اللّٰهُ عَلَيْهِ و سَلَّمَ وَاگر جمعی در استحقاق خلافت مستوی الاقدام بودند یا بی اللہ و المسلمون چه معنی میداشت و ایا گردن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم از امامت غیر می یابد وجه جرمی بود و در بعض احادیث رجحان در وزن بلین ترتیب ظاہر شد و آن را باعتبار کثرت فتوح است زیرا کہ باعتبار کثرت فتوح در باب ابو بکر صدیقؓ

آمدہ و فی زمرہ ضعیف پس این ترتیب نباشد
 إلا از جهت افضلیت نزدیک خدای تعالیٰ۔
 تقریر وجہ رابع فقہائے صحابہ مثل عمر
 فاروق و علی مرتضیٰ و ابن مسعود رضی اللہ
 عنہم استنباط کردند از استخلاف افضلیت
 ایشان را کما قالوا احق بہا پس ایشان کہ
 ائمہ اُمت اند در وجہ استنباط و ہم
 معانی شرایع استنباط نمی کردند تا آنکہ
 ملازمت قویہ مستحق نمی بود قال عمر ایکم
 تطیب نفسہ ان یتقدم علی ابابکر و
 قد رَویناہ من قبل و قال علی و الزبیر
 ما غضبنا الا انا قد اُخِرنا عن المشاورۃ
 و انا نزل ابابکر احق الناس بہا بعد
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انہ لصاحب
 الغار ثانی اشہین و انا لنعلم بشرفہ و
 کبرہ و لقد امرہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم بالصلوٰۃ یلنا کس و ہو حی زواہ
 الحاکم و قال ابن مسعود اجعلوا امامکم
 خیرکم فان رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم جعل امامنا خیرنا بعدہ رواہ ابو عمر
 فی الاستیعاب و اگر استقرار کردہ شود
 در عین عقد استخلاف ذکر افضلیت
 بیان آمدہ عمر فاروق احق بہذا الامر
 گفتہ و صدیق نے در استخلاف فاروق نے گفتہ
 است ابا اللہ خیر فونی اقول استخلفت
 علیکم خیر خلقک و چون امر
 بشوراکے بسوئے عبد الرحمن بن
 عوف راجع شد گفت واللہ علی
 ان لا آؤ من افضلہم

صدیق کے بارے میں آیا ہے کہ وفی زمرہ ضعیف (یعنی ان کے ذول
 کھینچنے میں کمزوری تھی) تو یہ ترتیب نہیں ہو سکتی مگر افضلیت عند
 اللہ کی بنا پر۔
 تقریر وجہ رابع فقہائے صحابہ نے مثل عمر فاروق اور علی
 مرتضیٰ اور ابن مسعود رضی اللہ عنہم کے استخلاف سے افضلیت کا
 استنباط کیا چنانچہ یہ سب احق بہا کہتے ہیں تو یہ حضرات جو کہ وجہ
 استنباط اور معانی شرایع کے سمجھنے میں ائمہ اُمت ہیں وہ (استخلاف
 سے افضلیت کا) استنباط نہ کرتے اگر (استخلاف اور افضلیت میں)
 باہمی لزوم مستحق نہ ہوتا۔ حضرت عمر نے فرمایا کہ تم میں کون ایسا
 شخص ہے جس کا نفس اس سے خوش ہو کہ وہ ابوبکر رضی اللہ عنہ سے آگے بڑھ
 کھڑا ہو۔ اور اس روایت کو اس سے پہلے ہم بیان کر چکے ہیں۔ اور علی
 اور زبیر نے یہ کہا کہ ہم ناراض بہر فاس وجہ سے ہوئے کہ ہم کو مشورہ
 کرنے میں مؤخر (یعنی نظر انداز) کر دیا گیا اور ہم جانتے ہیں کہ بعد
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ابوبکر سے زیادہ خلافت کے
 حقدار ہیں بیشک وہ صاحب فار ہیں، ثانی اشہین ہیں اور ہم یقیناً
 جانتے ہیں ان کی بزرگی اور بڑائی کو اور بیشک ان کو رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو نماز پڑھانے کا اُس وقت حکم دیا تھا
 جب کہ آپ زید تھے، اس کو حاکم نے روایت کیا۔ اور ابن مسعود
 نے فرمایا کہ تم اپنا امام ایسے شخص کو بناؤ جو تم میں سب سے بہتر ہو،
 کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم پر ایسے شخص کو امام بنایا
 تھا جو آپ کے بعد ہم میں سب سے بہتر تھا۔ اس کو روایت کیا ابو عمر نے
 استیعاب میں۔ اور اگر استقرار کیا جائے تو (واضح ہو جائیگا کہ) عین
 عقد استخلاف کے موقع پر افضلیت کا ذکر درمیان میں آیا عمر فاروق
 نے (حضرت صدیق کو) احق بہذا الامر (یعنی اس امر کے سب سے زیادہ
 حقدار) کہا۔ اور صدیق نے فاروق کے استخلاف کے موقع پر فرمایا
 تھا کہ کیا تم مجھے اللہ سے ڈراتے ہو۔ میں کہوں گا کہ میں نے ان پر
 ایسے شخص کو خلیفہ بنایا جو آپ کی مخلوق میں سب سے بہتر ہے۔ اور جب
 شوری کا معاملہ عبد الرحمن بن عوف کی طرف پہنچا تو انہوں نے
 یہ کہا کہ بخدا مجھ پر ضروری ہے کہ میں جو ان میں افضل ہو اس کو تاہی کروں

تم بلع عثمان ہیچگاہ اختلاف از اعتقاد اولی
جدا بنوده است۔

تقریر وجہ خامس قال اللہ تعالیٰ

فی للہاجرین الاولین الذین ان مکنتھم
فی الاثرین اقاموا الصلوٰۃ الایۃ پس

ثابت شد کہ اگر تکلیف شخصی از ہاجرین اولین

واقع شود لابد حقیقت خلافت عبارت از انضمام

تکلیف باوصاف اربعہ مذکورہ خواهد بود و جائے

دیگر می فرماید کنتہم خیر ائمتہ اخرجت للناس

تأمرون بالمعروف و تنہون عن المنکر

الایۃ و این آیت را دو تاویل است یکی آنکہ

خطاب بفضلائی امت است نہ بجمع امت یعنی

فضلا امت شا بہترین امتی مستفید کہ بر آوردہ شدہ

برائے مروان و این تاویل اشبه است بآیت دیگر

ولتکن منکم ائمتہ یتدعون الی الخیر و

یأمرون بالمعروف و ینہون عن المنکر

و اولیک ہم المفلحون و القرآن نزل

مشابہا مثانی یشبہ بعضہ بعضا دوم آنکہ ہاجرین

اولین اند یعنی این امت کہ از ہاجرین اولین اند

بہترین اند از جمیع امتہا کہ برائی ناس بر آوردہ شدہ

و جیتہ بجمہوم موافق ہمیدہ میشود کہ ہر کہ ازین

جماعت بجزہ امر معروف نہی منکر و دعوت الی الخیر متصف

باشد افضل است از مادون خود ہر تقدیر لازم دعا

ناس بخیر و امر معروف و نہی منکر آمد و این داخل است

در حقیقت خلافت خاصہ و جزہ اوست پس فضیلت

لازم خلافت خاصہ آمد۔

تقریر وجہ سادس قال اللہ تعالیٰ

ستدعون الی قوم اولی ہاں شدیدیہ

الایۃ ازینجا معلوم شد کہ

پہر عثمان سے بیعت کر لی۔ کسی زمانہ میں بھی افضلیت کے امتداد کے
استخلاف جدا نہیں ہوا۔

تقریر وجہ خامس اللہ تعالیٰ نے ہاجرین اولین کے بارے

میں فرمایا الذین ان مکنتھم الخ (۲۲: ۳۱) یہ لوگ ایسے ہیں کہ اگر

ہم ان کو دنیا میں حکومت دیدیں تو یہ لوگ نماز کی پابندی کریں الخ

اس سے ثابت ہے کہ اگر ہاجرین اولین میں سے کسی شخص کی تکلیف واقع

ہو تو لازمی طور پر حقیقت خلافت نام ہوگا ہر چہ اوصاف مذکورہ

کے ساتھ تکلیف کے منضم ہونے کا۔ دوسری جگہ فرماتے ہیں کنتہم خیر

ائمتہ الخ (۱۱۰: ۳) تم لوگ اچھی جماعت ہو جو کہ لوگوں کے لئے خیر

کی گئی ہے تم لوگ نیک کاموں کا حکم دیتے ہو اور برے کاموں سے

منع کرتے ہو الخ۔ اور اس آیت کی دو تاویلیں ہیں ایک یہ کہ یہ خطاب

فضلا امت سے ہے تمام امت کے نہیں۔ یعنی اے فضلائے امت

تم بہترین امتی ہو جو لوگوں کے لئے نکلے گئے ہو۔ اور یہ تاویل جلتی

جلتی ہے اس دوسری آیت سے ولتکن منکم ائمتہ الخ (۱۱۰: ۳)

اور تم میں ایک جماعت ایسی ہونا ضروری ہے کہ خیر کی طرف بلایا کریں

اور نیک کام کرنے کو کہا کریں اور برے کاموں سے روکا کریں اور ایسے

لوگ پورے کامیاب ہوں گے اور قرآن نازل ہوا ہے مشابہ او

مثالی دینے با ہم جلتی جلتی بار بار دہرائی گئی، اس کا بعض بعض کے

مشابہ ہے۔ دوسری تاویل یہ ہے کہ (مخاطب) ہاجرین اولین ہیں۔

یعنی یہ امت جو کہ ہاجرین اولین میں سے ہیں بہترین ہیں تمام

امتوں سے جو لوگوں کے لئے نکالی گئی ہیں۔ اور اس صورت میں مفہوم

موافق سے یہ بات سمجھ میں آجاتی ہے کہ اس جماعت میں سے جو کہ

مزید امر معروف نہی منکر و دعوت الی الخیر سے متصف ہوگا وہ

افضل ہے دوسروں سے۔ ہر صورت خیر کی طرف دعوت اور امر معروف

اور نہی منکر لازم ہے اور یہ خلافت خاصہ کی حقیقت میں داخل او

اس کا جزو ہے تو فضیلت خلافت خاصہ کے لئے لازم آگئی۔

تقریر وجہ سادس اللہ تعالیٰ نے فرمایا ستدعون الی

قوم اولی الخ (۱۶: ۳۸) عنقریب تم لوگ ایسے لوگوں سے (رٹنے) کی طرف

بلاتے جاؤ گے جو سمجھ رٹنے والے ہوں گے الخ: یہاں سے معلوم ہوا کہ

حکم خلیفہ خاص نافذ است بر قوم زیرا کہ وے
نائب پیغامبر است و خلیفہ خاص را فی حکم اللہ
والشریقہ تسلط است بر رعیت خود و این نوع
افضلیت اور اثابت است بر رعیت اگر کسی
صفت انصاف دانستہ باشد یقین می داند کہ
نبی گروانیدن شخصی را دلالت می کند بر
افضلیت او بر نسبت قوم مبعوث الیہم صحیحین
استخلاف شخصی بخلاف خاصہ دلالت
می نماید بر افضلیت او بر رعیت او و جامع
ارادہ انظام است باکمل وجوہ بلکہ مردم
ارباب دل میداند کہ ارادہ اصلاح عالم
بر دست شخصی و ایجاب انقیاد او بر قوم میں
افضلیت اوست و سخن ما در بیان فضیلت است
کہ بمعنی تشبیه بر پیغامبر از جهت پیغامبری باشد نہ
وجوہ دیگر از افضلیت۔

تقریر و وجہ شایع یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں آیا تھا
الَّذِينَ آمَنُوا مِنْ يَرْتَدَّ إِلَيْهِمْ (۵۴:۵) لے ایمان والو جو شخص

تم میں سے اپنے دین سے پھر جاوے، آخر تک۔ اشارہ فرمایا ہے اس
طرف کہ فتنہ ارتداد کے دفع کرنے کی متولی صرف وہی جماعت
ہوگی جن کی صفت یہ ہوگی کہ يُجِبُّوهُ وَيُجِبُّونَهُ (۵۴:۵) جن کے
اللہ تعالیٰ کو محبت ہوگی اور ان کو اللہ تعالیٰ سے محبت ہوگی ہر ایمان
ہوں گے وہ مسلمانوں پر تیز ہوں گے کافروں پر جہاد کرتے ہوں گے
اللہ کی راہ میں اور وہ لوگ کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کا اندیشہ
نہ کریں گے؛ اور یہ اُس جماعت کے ساتھ خاص ہے کہ جس کے ہاتھ سے
فتنہ ارتداد دفع ہوگا۔ اس کے بعد فرمایا اِنَّهَا وَلِيَكُمُ (۵۵:۵)
تھامے دوست تو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول اور ایماندار لوگ
ہیں؛ اور یہ عام ہے یعنی اسی طرح ولایت مسلمان خاص ہے افاضل
امت کے ساتھ۔ تو افضلیت خلافت خاصہ کو لازم ہوگئی۔
ووسر مقدمہ اللہ عزوجل نے فرمایا ہے وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ
آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ (۵۵:۲۳) تم میں سے جو ایمان
لائے اور انھوں نے نیک عمل کئے ان سے اللہ تعالیٰ وعدہ فرمایا ہے

تقریر و وجہ شایع آنست کہ خدای تعالیٰ
در آیت یا ایہا الذین آمنوا من یرتد
منکم عن دینہم الایۃ اشارہ فرمودہ است
باکہ متولی دفع فتنہ ارتداد نخواہد بود الا
جمعی کہ یجہم و یجہونہ اذلہ علی المؤمنین
امرۃ علی الکافرین۔ بجای ہون فی سبیل
اللہ ولایخافون کومتہ لایم صفت ایشان
باشد و این خاص بالجماعہ است کہ فتنہ ارتداد
از دست ایشان مندرج گردد بعد از آن فرمود
اِنَّهَا وَلِيَكُمُ اللہ ورسولہ و این عام
است یعنی صحیحین ولایت مسلمان خاص است بافائل
امت پس افضلیت لازم خلافت خاصہ گشت واللہ اعلم
مقدمہ ثانیہ خدای عزوجل فرمودہ است
وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

یہاں تک کہ فرمایا اور جس میں کو اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے پسند کیا ہے (یعنی اسلام) اس کو ان کے (نفع آخرت) کے لئے قوت دیگا؛ اور مصداق اس آیت کے خلفاء ثلاثہؓ ظاہر ہوتے۔ تو اللہ سبحانہ و تعالیٰ کے نزدیک غیب الغیب میں دین پسندیدہ کو قوت دینے کا ارادہ کیا گیا تھا ان بزرگوں کو ان کو خلیفہ بنانے سے۔ اور خدا تعالیٰ نے فرمایا ہے

الَّذِينَ إِذَا مَكَتُمْ فِي الْأَرْضِ يُبَادِلُوا دِيَارَهُمْ دِيَارَهُمْ الَّذِينَ يُبَادِلُوا دِيَارَهُمْ دِيَارَهُمْ الَّذِينَ يُبَادِلُوا دِيَارَهُمْ دِيَارَهُمْ

وَلَوْ لَا دَفَعْنَا اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمُ بَعْضٍ وَرِثَاقِ آيَاتِ فَرْمُودَ وَ اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ

ازین آیت دار شد کہ اذا استخلاف ابن عزیزان دفع کفار و احمق اسلام مراد است و خدای تعالیٰ فرمودہ است

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ

ازین آیت دانستہ میشود کہ مراد حق در غیب الغیب پیش از بعثت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم این بود کہ ارض شام بر دست صالحین مفتوح شود و چون فتح این دیار بر دست شیخین واقع شد آن صالحان ایشان بودہ اند و خدای تعالیٰ فرمودہ است

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَ

الآية ازینجا مفهوم شد کہ پیش از وقوع فتنہ ارتداد در علم مصمم بود کہ قوم کذا و کذا این فتنہ را خواهند نشاند و خدای تعالیٰ فرمودہ است

سَتَدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ كَثِيرٍ مِمَّنْ هُمْ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفْرِ

آیت مفهوم شد کہ دعوت بہ جہاد فارس در دم شخصی کہ نائب پیغامبر باشد خواهد نمود و حکم او در شریعت واجب الانقیاد و گروہ

یہاں تک کہ فرمایا اور جس میں کو اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے پسند کیا ہے (یعنی اسلام) اس کو ان کے (نفع آخرت) کے لئے قوت دیگا؛ اور مصداق اس آیت کے خلفاء ثلاثہؓ ظاہر ہوتے۔ تو اللہ سبحانہ و تعالیٰ کے نزدیک غیب الغیب میں دین پسندیدہ کو قوت دینے کا ارادہ کیا گیا تھا ان بزرگوں کو ان کو خلیفہ بنانے سے۔ اور خدا تعالیٰ نے فرمایا ہے

الَّذِينَ إِذَا مَكَتُمْ فِي الْأَرْضِ يُبَادِلُوا دِيَارَهُمْ دِيَارَهُمْ الَّذِينَ يُبَادِلُوا دِيَارَهُمْ دِيَارَهُمْ

وَلَوْ لَا دَفَعْنَا اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمُ بَعْضٍ وَرِثَاقِ آيَاتِ فَرْمُودَ وَ اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ

ازین آیت دار شد کہ اذا استخلاف ابن عزیزان دفع کفار و احمق اسلام مراد است و خدای تعالیٰ فرمودہ است

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ

ازین آیت دانستہ میشود کہ مراد حق در غیب الغیب پیش از بعثت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم این بود کہ ارض شام بر دست صالحین مفتوح شود و چون فتح این دیار بر دست شیخین واقع شد آن صالحان ایشان بودہ اند و خدای تعالیٰ فرمودہ است

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَ

الآية ازینجا مفهوم شد کہ پیش از وقوع فتنہ ارتداد در علم مصمم بود کہ قوم کذا و کذا این فتنہ را خواهند نشاند و خدای تعالیٰ فرمودہ است

سَتَدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ كَثِيرٍ مِمَّنْ هُمْ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفْرِ

آیت مفهوم شد کہ دعوت بہ جہاد فارس در دم شخصی کہ نائب پیغامبر باشد خواهد نمود و حکم او در شریعت واجب الانقیاد و گروہ

اور خدا تعالیٰ نے فرمایا وَقُلْ سَرِّبْتُ اَدُخِلْنِي الْاٰمَنَاتِ (۸۰: ۸۰) اور آپ یوں دعا کیجئے کہ اے رب مجھ کو خوبی کے ساتھ پہنچا اور خوبی کے ساتھ لے جائیو اور مجھ کو اپنے پاس سے ایسا غلبہ دیکھو جس کے ساتھ نصرت ہو۔ اس آیت کا مضمون متعدد تاویلوں میں سے ایک کے مطابق یہ ہے کہ اے خدا مجھ کو داخل کر عالم اعلیٰ میں خوبی کے داخلہ کے ساتھ اور نکال عالم سے خوبی کے ساتھ اور قائم کر دے میری وفات کے بعد دنیا میں غلبہ جو آپ کی مدد سے ہو۔ جب کہ خلفائے ثلاثہ میں غالب آگئے اور غیب سے فوج فوج اُن کے اور اُن کے تابعین کے لئے نصرت اور مدد نازل ہوئی تو ہم کھلی آنکھوں دیکھتے ہیں کہ یہ اسی دعا کی مقبولیت ہے، بلکہ اس دعا کا حکم دنیا ان بزرگواروں کی خلافت کی بشارت ہے۔ جاہل یہ ہے کہ ان آیات سے اور ان کی مانند دوسری آیات سے واضح ہے کہ اُمت کے فضلاء اور گہراہ میں سے ایک قوم کے لوگ کہ جن کی صفات بہترین اور اعلیٰ ہوں گی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے خلفاء ہوں گے اور جب ان عزیزوں کی خلافت متحقق ہوگئی اور اللہ کے وعدے ان کے ہاتھوں پر پورے ہو گئے تو ہم نے یقین کے ساتھ جان لیا کہ جو بات بطریق اجمال مذکور ہوئی تھی وہ ان ہی کی خبر (یعنی پیشین گوئی) تھی۔ لیکن جب تک یہ بزرگ حضرات خلافت کی انجام دہی میں نہیں گئے اور خداوندی وعدوں نے سرانجام نہ پایا تھا تو مختلف انواع کے احتمالات پیدا ہوتے تھے اور (مفہوم آیات میں) دھیان کی ہر جگہ آمد و رفت ہو رہی تھی۔ اس حالت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم غیب کی طرف متوجہ ہوتے تو کنویں والے خواب کے (جس میں آپ کا اور حضرت ابوبکرؓ و حضرت عمرؓ کا ڈول کھینچنا مذکور ہے) اور ترازو والے خواب کے (جس میں آپ کے بعد شیخینؓ کو وزن کرنا مذکور ہے) اور ڈول والے خواب سے (جس میں آسمان سے ڈول کے لٹکنے اور حضرات خلفاءؓ کے پانی لینے کا ذکر ہے) اور دوسرے خوابوں سے حقیقت امر واضح ہوتی اور وہ معنی حل ہو گیا۔ اس کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قولاً و فعلاً ان حضرات کی ترجیحات کو تمام قوم پر ظاہر فرمایا اور ان کے اقتدار کی وصیت فرمائی کہ میرے بعد ان دونوں یعنی ابوبکرؓ و عمرؓ کا اقتدار

وعدای تعالیٰ فرمودہ وَقُلْ سَرِّبْتُ اَدُخِلْنِي الْاٰمَنَاتِ
مَدْخَلَ صِدْقِي وَ اَخْرِجْنِي مَخْرَجَ صِدْقِي
وَ اجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطٰنًا نَصِيْرًا
مضمون این آیت علی احوال تاویلات آنست
کہ بارخدا یا در آرم را بعالم اعلیٰ در آرد و در
نیک و بر آرم را از عالم بر آرد و در نیک بسازد
و دنیا بعد وفات من غلبہ نصرت دادہ شد چون خلفا
ثلاثہ غالب شدند و از غیب فوج فوج نصرت و ناصب
برای ایشان و تابعان ایشان فرود آمدہ رأی لعین
دیدیم کہ اجابت یہاں دعا است بلکہ امر باین
دعا بشارت است بخلافیت این بزرگواران۔
بالجملہ ازین آیات و امثال این آیات واضح شد
کہ قومی از فضلاء اُمت و کبرائے ایشان
کہ صفت ایشان بہترین صفات باشد خلفای
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خواہند بود
چون خلافت این عزیزان متحقق شد و آن
موعودات بردست ایشان منجز گشت بہ یقین
دانستیم کہ خبر ایشان است کہ بطریق اجمال مذکور
شد لیکن تا وقتیکہ این عزیزان متصدی خلافت
نشده بودند و موعودات سرانجام نیانته بود
احتمالات سستی روی می نمود خاطر بہر جانب
آمد و رفت می کرد درین حالت آنحضرت صلی
اللہ علیہ وسلم بجانب غیب متوجہ گشتند بر رویا
قلیب در رویا میزان و رویا دلو و غیر آن
حقیقت کار واضح شد و آن معنی حل گشت
بعد از آن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم قولاً و
فعلاً رجحان ایشان بر سایر قوم بیان فرمود و
وصیت اقتدائے ایشان نمود کہ اقتدوا
بالتین من بعدی ابی بکر و عمر

و این معنی در بسیارے از احادیث مبرهن و
 ہوید اگر دید تا آنکہ ہمہ بہیت اجتماعہ درجہ
 و اتراہم رسانید و بان معنی یقین گئی حال
 شد الا کل مارو مترو یلے ان قبل
 الحق مع وضوح عاوا و تعنا بعد اذ ان
 در مرض اخیر اشارات ابلغ من الصبر مع
 بعلم آمد این ہمہ اقوال و اشارات آنحضرت
 صلے اللہ علیہ وسلم تفصیل بہان اجمال
 است گویا ہمہ آن اوصاف کاملہ کہ اسم خلافت
 خاصہ بان درست شدہ است مندج در کلام آن
 حضرت است صلی اللہ علیہ وسلم پس تعینات
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم باین معنی است
 کہ موصوفین در قرآن ابن مرزبان اند لا غیر بعد از آن صحابہ
 مرفق شد نہ انقیاد شیخین و بیعت بر ایشان ہر چند
 نوعی از اجتهاد را کار فرما شد اما اجتهاد کہ اولش
 صورت ظن است و آخرش حقیقت یقین۔
 مقدمہ ثالثہ خدای تعالیٰ حوادث غیر و شرابہ
 اجزایہ زمان مؤذع ساخت و در عالم غیب ہر حادثہ
 بزمانہ باز بست از آن حوادث مؤذع ہر اوقات چیزی کہ در
 شریعت معرفت آن در کار بود برائے پیغمبران بیان فرمود
 تا ان حوادث پیش از وقوع بدانند و در ہر حادثہ حکمی معین بود
 تا حکمت ابتلاہ باتما رسد قال اللہ تعالیٰ و قضینا الی بنی
 اسرائیل فی الکتاب کتفید فی الذل من مؤذین و لتعلن
 علوا کیا تاہم یحین برسان پیغمبر صلے اللہ علیہ
 وسلم بیان فرمود کہ بعد از ان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تا
 زمان غیر خواہد پس از ان تغییر گئی ظہور خواہ نمود و فتن
 عظیمہ پیدا شود و از جملہ آن حوادث سہ فتنہ و
 دو ہند کہ منتقل باشد در میان آہنا سبتین سات
 و طریق این

اور یہ مفہوم بہت سی احادیث سے صاف اور واضح ہو گیا یہاں تک کہ
 سب سے پہلے کہ بہیت اجتماعی سے تو اترا کا درجہ حاصل کر لیا اور اس معنی پر
 یقین گئی (سب کو) حاصل ہو گیا۔ بجز ایسے ہر گم کردہ راہ سرکش شخص
 کے کہ وہ تکرر کرنے والا ہو حق کو قبول کرنے سے اس کے واضح ہونا
 کے باوجود ازراہ کفوض و افتراء پر دازی۔ اس کے بعد آپ نے مرض
 اخیر میں ایسے اشارات فرمائے جو تصریح سے زیادہ ابلغ تھے۔ آنحضرت
 صلے اللہ علیہ وسلم کے یہ تمام اقوال و اشارات اسی اجمال کی تفصیل
 ہیں۔ گویا کہ وہ تمام اوصاف کاملہ کہ جن سے خلافت کو خلافت خاصہ
 کہنا درست ہو ہے آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کے کلام میں مندج
 ہیں تو آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کا ان کو متعین کرنا اس معنی
 سے ہے کہ جن لوگوں کے اوصاف قرآن میں مذکور ہوتے وہ یہ حضرت
 ہیں کوئی دوسرا نہیں اس کے بعد صحابہؓ کو توفیق دی گئی شیخین
 کی اطاعت اور ان کے لئے بیعت کرنے کی اگرچہ انھوں نے ایک
 گونہ اجتهاد سے (بر وقت استخلاف) کام لیا مگر وہ ایسا اجتهاد تھا کہ
 جس کا شروع ظن کی صورت رکھتا تھا اور اس کا آخر یقین کی حقیقت
 تیسرا مقدمہ خدا تعالیٰ نے حوادث غیر و شر کو اجزایہ زمانہ
 پر تقسیم کیا اور عالم غیب میں ہر حادثہ کو ایک زمانہ سے مربوط فرما دیا
 ہے۔ ان اوقات پر تقسیم شدہ حوادث میں سے ایسی چیز کو کہ جس کی
 معرفت شریعت میں درکار تھی پیغمبروں کی زبانوں پر بیان فرما دیا
 تاکہ لوگ ان حوادث کو واقع ہونے سے پہلے جان لیں اور ہر حادثہ
 کا ایک حکم معین کر دیا تاکہ ابتلا کی حکمت پوری ہو جائے۔ اللہ تعالیٰ
 نے فرمایا و قضینا الی بنی اسرائیل الخ (۱۷: ۴) اور ہم نے
 بنی اسرائیل کو کتاب میں یہ بات (بطور پیش گوئی) بتلا دی تھی
 کہ تم سرزمین (شام) میں دوبار خرابی کرو گے اور بڑا زور چلائے
 گئے؛ اسی طرح اللہ تعالیٰ نے ہمارے پیغمبر صلے اللہ علیہ وسلم کی
 زبان پر بیان فرما دیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ کے
 بعد ایک مدت تک خیر کا زمانہ ہوگا اس کے بعد تغیر گئی ظہور کرے گا اور
 بڑے فتنے پیدا ہوں گے۔ ان حوادث میں سے تین فتنوں اور دو صلحوں
 کو جو ان فتنوں کے درمیان میں حاصل ہوں گی واضح کیا اور ان

احادیث کی روایات نہایت کثرت میں ہیں یہاں تک کہ حدیث تو اکثر کو پہنچ
رسید و علم بان از شریعت یقینی گشت از آجملہ
حدیث صحیح خیر الناس قرنی ثم الذین یلوئہم ثم
الذین یلوئہم ثم یثنا اقوام یسبق ایماہم شہادہم و
شہادہم ایماہم و فی آسائیدہ العدد و الثقتہ رواہ
عمر بن الخطاب و عمران بن حصین و سہل بن سعد
و غیرہم و بعد تا تل واضح میشود کہ قرن اول زمان
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم از قبیل ہجرت تا وفات
و قرن ثانی خلافت حضرت صدیق و فاروق است
و قرن ثالث خلافت حضرت عثمان تا مدت از دوادو
سال برآمد و قہنہا بر خاست بعد از آن نثار اقوامی
کہ صفت آنہا خواندہ پیدا شد و از آجملہ حدیث عبد اللہ
ابن مسعود تزلزل رحمی الاسلام بخمس و ثلاثین سنۃ
فان یحکوا نسبیل من ہک المذ و حدیث ابی ہریرہ
اخلافت بالمدینۃ و الملک بالشام و حدیث مذنیفہ
لا تقوم الساعة حتی تکلوا اراکم و تجلوا باسیاکم و
یرث دنیاکم بشرارکم و حدیث کرز بن علقمہ قال
اعرابی ہل للإسلام منہجے قال نعم ایما اہل بیت
من العرب و العجم اراد اللہ بہم خیر ادخل اللہ
علیہم الاسلام قال ثم ماذا یارسول اللہ قال ثم تقع
الفتن کما تہا الطل قال الاعرابی کلا یارسول اللہ
فقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم بلہ و الذی نفسی
بیدہ ثم ستعودون فیہا اسود صبا و حدیث
عتبہ بن غزوان و انہا لم یکن نبوۃ قط الا تاتت
میں یکن آفر ما کما فتخیرون و شجر یون
الامراء بعدنا و حدیث ابی عبیدہ و
مساد بن جبل قال رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم

گتیں اور شریعت کی رو سے ان کا علم یقینی ہو گیا۔ ان میں سے یہ صحیح
حدیث ہے کہ سب سے بہتر لوگ میرے زمانہ کے ہیں پھر وہ لوگ جو ان
سے ملیں گے پھر وہ جو ان سے ملیں گے۔ پھر ایسی قومیں پیدا ہوں گی
جن کی قسمیں سبقت کریں گی ان کی شہادت پر اور ان کی شہادت سبقت
کرے گی ان کی قسموں پر اور اس کی متعدد سندیں ہیں اور سب راوی
ثقة ہیں۔ اس کو روایت کیا عمر بن الخطاب اور عمران بن حصین اور سہل
ابن سعد نے اور بعد تا تل کے واضح ہوتا ہے کہ قرن اول آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم کا زمانہ ہے ہجرت سے کچھ پہلے سے وفات تک او
قرن ثانی حضرت صدیق اور حضرت فاروق کی خلافت ہے اور قرن
ثالث حضرت عثمان کی خلافت مدت بارہ سال تک جب پوری ہو گئی
اور فتنے اٹھے تو اس کے بعد وہ اقوام پیدا ہوئیں جن کا حال تمہ نے پڑھا
ہے۔ اور ان میں سے حدیث عبد اللہ بن مسعود کی ہے کہ اسلام کی چلی کو
بند ہو جائیگا پینتیس سال میں پھر اگر لوگ ہلاک ہوں تو اپنے پیش نوہ مستند
(امم سابقہ) کی راہ پر ہوں گے (فی سبیل اللہ نہ ہوں گے) الخ۔ اور ابو ہریرہ
کی حدیث ہے کہ خلافت مدینہ میں اور بادشاہی شام میں۔ اور حدیث ابو ہریرہ
کی کہ قیامت قائم نہ ہوگی حتیٰ کہ تم اپنے امام کو قتل کرو اور اپنی تلواریں
چلاؤ اور تمہارے بد کردار تمہاری دنیا کے وارث ہو جائیں۔ اور حدیث
کرز بن علقمہ کی کہ اعرابی نے کہا کیا اسلام کے لئے کوئی آخری حد ہے۔
فرمایا کہ ہاں جتنے بھی گھروالے عرب و عجم میں ہیں جن کے ساتھ اللہ نے
خیر کا ارادہ کیا اللہ ان پر اسلام کو داخل کر دیگا۔ اُس نے کہا پھر کیا ہوگا
یا رسول اللہ۔ فرمایا پھر فتنے بارش کی طرح برسیں گے تو اعرابی نے
کہا ہرگز نہ ہو (یعنی خدا کرے ایسا کبھی نہ ہو) یا رسول اللہ تو فرمایا نبی
صلی اللہ علیہ وسلم نے ضرور ہوگا قسم ہے اُس ذات کی کہ میری جان
جس کے قبضہ میں ہے تم عنقریب (حملہ کر نیوالے) سانپوں کی طرح
اُس میں جا پڑو گے۔ اور حدیث عتبہ بن غزوان کی کہ کبھی کوئی نبوت
قائم نہیں ہوتی کہ بدل ڈالی گئی جب کہ اُس کا انجام بادشاہی ہو گیا
تو عنقریب تم کو خیر ہو جائیگی اور ہمارے بعد کے امراء کا تم تجربہ کرو گے
اور حدیث ابو عبیدہ اور معاذ بن جبل کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

کہ شروع ہوا یہ امر (یعنی نظم امت) نبوت اور رحمت ہو کر پھر ہونیوالا ہے خلافت اور رحمت پھر ہونیوالا ہے مارکاٹ کی بادشاہی پھر ہونیوالا ہے تکبر اور ظلم و فساد امت میں، آخر تک۔ اور حدیث عبداللہ بن عمرو کی کہ تمہاری امت کے اول حصہ میں عافیت رکھی گئی ہے اور ان کے آخر کا یہ حال ہوگا کہ ان پر بلائیں پڑیں گی اور ایسے امور جن کو تم برا سمجھتے ہو۔ پھرتے آئیں گے ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر۔ اور حدیث ابو بکرہ ثقفی کی کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ تم میں سے کسی نے کوئی خواب دیکھا ہے؟ ایک شخص نے کہا کہ میں نے دیکھا کہ گویا ایک ترازو آسمان سے اترتی.... یہاں تک کہ اُس نے بیان کیا اور وزن کئے گئے عمرہ اور عثمان تو عمرہ بیچ رہے پھر ترازو اٹھالی گئی۔ اور حدیث سمرہ بن جندب کی کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ میں نے دیکھا کہ ایک ڈول آسمان سے لٹکا.... یہاں تک کہ بیان کیا پھر علیؑ آئے پھر انھوں نے ڈول کی دونوں لکڑیاں (جن میں رسی باندھی جاتی ہے) پکڑیں تو وہ کھل گئیں پھر اُس میں سے کچھ چھینے اُن کے اوپر گرے۔ اور حدیث انسؓ کی اور سوال بنی المصطلق کا کہ آپ کے بعد ہم اپنے صدقات کس کو دیں.... یہاں تک کہ ذکر کیا کہ آپ نے فرمایا کہ اگر کوئی حادثہ عثمانؓ پر آپڑے تو پھر ہمیشہ کے لئے تمہاری ہلاکت ہی ہلاکت ہے۔ اور حدیث سہل بن حنمہ کی اور سبع اعرابی کا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے مکالمہ اور اس کا پوچھنا کہ اس کی قیمت کون ادا کریگا.... یہاں تک کہ فرمایا کہ جب ابو بکرؓ کی موت آجائے اور عمرؓ کی موت آجائے اور عثمانؓ کی موت بھی آجائے تو اگر تجھ سے یہ ہو سکے کہ تو مر جائے تو تو بھی مرجانا۔ اور حدیث مرفوع عمرؓ کی کہ آپ نے فرمایا، کہ میں نے ایک ٹور کا ستون دیکھا جو میرے سر کے نیچے سے نکلا

بَدَأَ الْأَمْرُ نَبْوَةَ وَرَجْمَةَ ثُمَّ كَانَتْ فَلَاحَةً وَرَجْمَةً ثُمَّ كَانَتْ مَكَاغِفًا ثُمَّ كَانَتْ عَثْوًا وَجَبْرِيَّةً وَفَسَادًا فِي الْأُمَّةِ الْخَالِجَةِ وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ امْتِكُمْ جُعِلَتْ مَافِيهَا فِي أَوَّلِهَا وَانْ آخِرِهَا بِصِيحِمِ بِلَاءٍ وَأُمُورٍ تَنْكَرُ وَهِيَ ثُمَّ تَجِيئُ فِتْنٌ تَرْتَقِي بَعْضُهَا بَعْضًا الْخَالِجَةِ وَحَدِيثُ أَبِي بَكْرَةَ ثَقْفِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ رَأْيِ امْتِكُمْ رَوِيَا قَالَ رَجُلٌ أَنَا رَأَيْتُ كَأَنَّ مِيزَانًا نَزَلَ لِيْ ان قَالَ وَوَرَيْنَ عُمَرَ وَعِثْمَانَ فَرَجَعَ عُمَرُ ثُمَّ رَفَعَ الْمِيزَانَ وَحَدِيثُ سَمْرَةَ بِنِ جُنْدَبٍ قَالَ رَجُلٌ رَأَيْتُ كَأَنَّ دَلْوًا قَرِيًّا مِنَ السَّمَاءِ نَزَلَ ان قَالَ ثُمَّ جَاءَ عَلِيٌّ فَأَخَذَ بِعَرَائِمِهَا فَأَنْشَطَتْ فَأَنْشَطَعَ عَلَيْهِ مَهَابَشِيٌّ وَحَدِيثُ انس و سوال بنی مصطلق لے من نافع صدقاتنا بعدك لے ان قال فان حدثت بعثمان حدثت فبقيا لكم الدهر نقبا و حدیث سہل بن حنمہ و سبع الاعرابی منہ صلی اللہ علیہ وسلم و قولہ من یقضیہ لے ان قال اذا آتے علی ابی بکر اجلہ و عمر اجلہ و عثمان اجلہ فان استطعت ان تموت فتمت و حدیث عمر رفعہ رأیت عمودا من نور خرج من تحت رأسی

اس کا ترجمہ کئی طرح کیا گیا ہے۔ پھرتے آئیں گے اس میں طرح طرح کے فسادات ہوں گے اور ایک فساد دوسرے فساد کا شوق دلائیگا۔ بعض نے کہا کہ ایسا فساد جو دوسرے فساد کو بے حقیقت اور بے قدر کر دے گا کیونکہ دوسرا فساد پہلے فساد سے کہیں بڑھ چڑھ کر ہوگا۔ بعض نے کہا کہ ایک فساد دوسرے فساد سے بڑھتا ہوتا ہوگا۔ بعض نے کہا کہ ایک فساد دوسرے فساد کو بیکراں کرے گا۔ خود جائیگا اس کو لیکر آئیگا۔ بعض نے کہا کہ ایک فساد دوسرے فساد کے لئے محرک ہوگا۔ ایک روایت میں ہے فیما بین یعنی ایک فساد دوسرے فساد کا رفیق بنے گا۔ ایک روایت میں ہے فیما بین یعنی ایک فساد دوسرے فساد کو دھکیل دے گا (یاد دوسرے فساد کے بعد کو ذکر آئیگا) ماخوذ از لغات حدیث ۱۴ مترجم

حتی استقر بان شام و حدیث عرفہ ثم رفع الی الزان
 بعد عثمان و حدیث ابی ہریرۃ ہلاک امتی علی ایسے
 غلبۃ من قریش و حدیث ام ہزلا سدیہ ذکر رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فتنۃ فقر بہا قلت یا رسول
 اللہ من خیر الناس فیہا قال رجل فی ہاشمیۃ الخ
 و من حدیث سعد بن ابی وقاص قال عند فتنۃ
 عثمان اشہد ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 قال انہا ستکون فتنۃ القاعدۃ فیہا خیر من القام
 الخ و حدیث اہبان صیفی بارہ علی بن ابیطالب
 فدعاہ الی الخرج معہ فقال ان غلیلی و ابن
 عجمک جہد الی اذا اختلف الناس ان اشخذ
 سیفا من خشب و حدیث ابی موسیٰ قولہ صلی اللہ
 علیہ وسلم فی الفتنۃ کثیر و ایہا قسیتکم و اقطعوا فیہا
 اوتارکم و حدیث جناب بن الارت ذکر رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم فتنۃ القاعدۃ فیہا خیر من القام
 و القام خیر من ہاشمی و حدیث عبداللہ بن مسعود
 رفعہ کون فتنۃ المصلح فیہا خیر من القاعد و القام
 خیر من القام الخ و حدیث ابی ہریرۃ ایہا انکال
 انکم فتنۃ کا تھا طلع اللیل المنظلم الخ و حدیث ابی بکر
 الایہا ستکون فتنۃ الاثم کون فتنۃ القاعد فیہا
 خیر من القام و حدیث محمد بن مسلمہ قلت
 یا رسول اللہ کیف اختلف المصلون قال
 تخرج بیفک الی الخیرۃ فتنہا بہ ثم تذل بیک الخ
 و حدیث حسن بن علی ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ
 وسلم زای بنی امیۃ یخطبون علی منبرہ جلا و لا
 فسارہ ذلک فترلت انا اعطیناک الکورۃ
 و حدیث وائل بن حجر رفع رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم رأسہ
 نحو المشرق

اور شام میں جا کر ٹھہر گیا۔ اور حدیث عرفہ کی کہ پھر عثمان کے بعد تراویح
 اٹھالی گئی۔ اور حدیث ابو ہریرہ کی کہ میری امت کی ہلاکت واقع
 ہوگی قریش کے لوگوں کے ہاتھوں سے۔ اور حدیث ام ہزلا سدیہ
 کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فتنہ کا ذکر کیا اور اس کا نتیجہ
 ہونا بیان کیا۔ میں نے کہا یا رسول اللہ اس میں سب لوگوں سے
 اچھا کون رہیگا؟ فرمایا کہ وہ شخص جو اپنے مویشیوں کے ساتھ جنگل
 میں ہوگا، آخر تک۔ اور حدیث سعد بن ابی وقاص سے، انہوں نے
 حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے فتنہ کے وقت کہا تھا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عنقریب ایسا فتنہ اٹھے گا کہ اس
 میں بیٹھنے والا بہتر ہوگا کھڑے ہونے والے سے الخ۔ اور حدیث اہبان
 صیفی کی کہ ان کے پاس علی بن طالب آئے اور ان کو دعوت دی ان کے
 ساتھ (رہائی کے لئے) نکلنے کی تو انہوں نے کہا کہ میرے محبوب اور
 آپ کے چچا کے بیٹے (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے
 جہد لیا کہ جب لوگوں میں اختلاف واقع ہو جائے تو میں لکڑی کی تلوار
 بنا لوں۔ اور حدیث ابو موسیٰ کی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد
 فتنہ کے بائے میں کہ اس زمانہ میں تم اپنی کمائیں توڑ دینا اور کمائوں
 کے چلے کاٹ ڈالنا۔ اور حدیث جناب بن الارت کی کہ رسول اللہ صلی
 اللہ علیہ وسلم نے ایک فتنہ کا ذکر کیا جس میں بیٹھنے والا بہتر ہوگا
 کھڑا ہونے والے سے اور کھڑا ہونے والا بہتر ہوگا چلنے والے سے۔ اور
 حدیث مرفوع عبداللہ بن مسعود کی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 نے فرمایا کہ ایسا فتنہ اٹھے گا جس میں لیٹنے والا بیٹھنے والے سے اچھا
 بیٹھنے والا کھڑا ہونے والے سے بہتر ہوگا۔ اور حدیث محمد بن مسلمہ کی
 کہ میں نے کہا یا رسول اللہ میں کیا کروں جب نماز پڑھنے والوں میں
 اختلاف پڑ جائے، فرمایا کہ اپنی تلوار خڑو (پتھر لے مقام کا نام) کی
 طرف لہجا اور اس کو پتھروں پر مار پھر اپنے گھر میں داخل ہو جا الخ۔
 اور حدیث حسن بن علی رضی اللہ عنہ کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خواب
 میں دیکھا بنو امیۃ کو کہ آپ کے منبر پر ان میں کا ایک ایک شخص
 خطبے سے رہا ہے یہ آپ کو ناگوار ہوا تو نازل ہوئی انا اعطیناک الکورۃ
 اور حدیث وائل بن حجر کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا سر شرق

کی طرف اٹھایا اور فرمایا کہ تم پر فتنے اندھیری رات کے ٹکڑوں کی طرح آئیں گے پھر آپ نے ان کی سختی کا بیان کیا اور ان کے جلد آنے اور بدتر ہونے کا ذکر کیا تو قوم (حاضرین) میں سے میں نے کہا کہ یا رسول اللہ! کیسے فتنے فرمایا کہ اے وائل جب دو تلواریں ایک دوسرے پر اسلام میں چلیں تو تو دونوں سے الگ رہ۔ اور حدیث مڑہ بن کعب کی، ذکر کیا یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک فتنہ کا اور اس کے قریب آنے کا پھر ایک شخص سر پر کپڑا لپیٹے ہوئے گزرا تو فرمایا کہ یہ اس دن ہدایت پر ہوگا۔ دیکھا تو وہ عثمانؓ تھے۔ اور حدیث علی مرتضیٰؓ کی کہ جن امور کی مجھ کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے خبر دی ہے ان میں سے ایک یہ ہے کہ امت ان کے بعد مجھ سے نفرت کرے گی۔ اور حدیث ابن عباسؓ کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے علیؓ سے فرمایا کہ تجھ پر میرے بعد پریشانی آئیں گی۔ علیؓ نے کہا کہ کیا میرے دین کی سلامتی کی حالت میں؟ فرمایا کہ تیرے دین کی سلامتی میں (نقصان نہ ہوگا) اور نیز حدیث مرتضیٰ رضی اللہ عنہ سے جس کے آخر میں یہ ہے اور اگر تم امیر بناؤ گے اور میں نہیں سمجھتا کہ تم ایسا کر نیوالے ہو گے تو تم اس کو ہدایت کرنے والا ہدایت یافتہ پاؤ گے وہ تم کو سیدھی راہ پر چلائیگا۔ اور حدیث جابر بن سمرةؓ کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے علیؓ سے فرمایا کہ بیشک تجھ کو امیر بنایا جائیگا خلیفہ بنایا جائیگا اور بیشک یہ خضاب کیجا سکی اس سے یعنی ان کی ڈاڑھی ان کے سر کے خون سے رنگین ہوگی۔ اور حدیث حذیفہؓ کی، انھوں نے دو فتنوں اور ایک وقفہ صلح کا ذکر کیا اور کہا کہ پہلے فتنہ کے بعد اللہ تعالیٰ ہمارے پاس خیر کو لائے گا۔ ان سے پوچھا گیا کہ کیا اس خیر کے بعد پھر کوئی شر آئیگا؟ فرمایا کہ ہاں جہنم کے دروازوں کی طرف دعوت دینے والے (فتنے) آئیں گے اور کلام سعید بن اسیب کا کہ پہلا فتنہ اٹھے گا تو ان لوگوں میں سے کوئی باقی نہ رہے گا جو بدر میں حاضر تھے۔ پھر دوسرا فتنہ اٹھے گا تو حذیفہؓ میں حاضر ہونے والوں میں سے کوئی باقی نہ رہے گا۔ بغوی کا قول ہے کہ پہلے فتنہ سے مراد ہے قتل عثمانؓ کا فتنہ اور دوسرے سے فتنہ حرمہ اور حدیث عبد اللہ بن مسعودؓ کی کہ تم عنقریب میرے بعد حق تلفیاں اور

فَقَالَ أَيُّكُمْ الْفِتْنُ كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمَظْلَمِ فَشَدَّ أَمْرًا
وَجَلَدًا وَتَجَرُّهُ فَفَلَّتْ لَدَيْنِ بَيْنِ الْقَوْمِ يَا رَسُولَ
اللَّهِ وَالْفِتْنُ قَالَ يَا وَايْلَ إِذَا اخْتَلَفَ سَيِّفَانِ
فِي الْإِسْلَامِ فَامْتَزَلْتُمَا وَحَدِيثُ مَرْثَةَ بْنِ كَعْبٍ وَكَرَّ
يَعْنِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَفْتَنَهُ فَقَرَّبَهَا
فَمَرَّ جَلُّ مَقْتَعٍ فِي ثَوْبٍ فَقَالَ يُذَا يُؤْمِنُ عَلَى
الْبَدِيِّ فَذَا هُوَ عَثْمَانُ وَحَدِيثُ عَلِيِّ مَرْثَةَ مَا عَجِدُ
أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ الْأُمَّةَ تَسْتَقْدِرُنِي
بَعْدَهُ وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَلِيٍّ أَهَكَ سَلَقْتَنِي بَعْدِي جُهْدًا
قَالَ فِي سَلَامَةٍ مِنْ دِينِي قَالَ فِي سَلَامَةٍ مِنْ
دِينِكَ وَنِزَاةً مِنْ مَرْثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ آخِرُهُ
وَأَنَّ تَوَقُّرًا عَلَيْنَا وَلَا أُرَاكُمْ فَالْمَلِئِينَ تَجِدُوهُ
لَوْ دَا جَهْدًا يَأْخُذُ بِكُمْ الطَّرِيقَ السَّيِّئِمْ وَحَدِيثُ
جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَلِيٍّ
أَهَكَ مَوْمَرٌ مُتَخَلِّفٌ وَأَنَّ هَذِهِ مُتَخَصِّبَةٌ مِنْ
بَدْوٍ لَيْسِي لَيْتَهُ مِنْ رَأْسِهِ وَحَدِيثُ حَذِيفَةَ
ذَكَرَ فِتْنَتَيْنِ وَهَذِهِ فَقَالَ فِي الْفِتْنَةِ
الْأُولَى جَاءَنَا اللَّهُ بِهَذَا الْخَيْرِ فَهَلْ
بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ مِنْ شَيْءٍ قَالَ نَعَمْ وَوَأَمَّا
الَّتِي الْبُؤَابِ جَهَنَّمَ وَكَلَامُ سَعِيدِ بْنِ اسْتَبِ
عَارَبَ الْفِتْنَةَ الْأُولَى فَلَمْ يَبْقَ
بِمَنْ شَهِدَ بِدْرًا أَعْدَتْ كَانَتْ الثَّانِيَةَ
فَلَمْ يَبْقَ بِمَنْ شَهِدَ الْهَدْيِيَّةَ أَعْدَتْ
قَالَ الْبَغَوِيُّ إِذَا بِالْفِتْنَةِ الْأُولَى
مَقْتُلِ عَثْمَانَ وَالثَّانِيَةَ
الْحَرَمَةَ وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
مَسْعُودٍ أَيُّكُمْ سَتَرُونَ بَعْدِي
آخِرُهُ وَ

اموراً تنكرونها الخ و حدیث ابی ذر کیف
انت اذا كانت عليك امرأه يبيتون
الصلوة و يؤخرونها عن وقتها و حدیث
ابی ذر ایضاً کیف انت اذا غمر الدم
اجاز الزيت الخ و حدیث ابی سعید
الخدری یوشك ان يكون خیر مال
المسلم الغنم تبع بها شغف الجبال و حدیث
ابی ثعلبة الخشنی فی تفسیر قوله تعالیٰ عَلَیْكُمْ
أَنْفُسُكُمْ حدیث صلی اللہ علیہ وسلم فی
آخره فان ورائکم ایام القبر فمن صبر
فیہن کان کمن کسب فضلاً علی البعۃ و حدیث
عبداللہ بن عمرو کیف انت اذا بقیت فی حثالة
من الناس مررت بعبودہم و اماناتہم و اختلفوا
فکانوا ہکذا و شکیب بن اصالب الخ و حدیث
ذی الزائد فی خطبہ حجۃ الوداع الالہی بعت
قالوا اللہم نعم ثم قال اذا شجاعت
قریش الملک فیما بیننا و عاد العطار
رسامۃ فدعوه و حدیث ابن مسعود رقعہ
ما من نبی بعث اللہ فی امتہ فی
قبلی الا کان لہ من امتہ حارثون
و اصحاب یأخذون بسنتہ و یقتدون بامرہم انہا
تختلف من بعدہم خلوف یقولون ما لا یفعلون
و یفعلون ما لا یأمرون فمن جاہدہم بیدہ فهو
مومن الخ و حدیث عرابض بن ساریۃ ذکر
خطبۃ النبی صلی اللہ علیہ وسلم فیہا
و سترؤن من بعدی اختلافاً
شدیداً فعلیکم بسنتی و سنتہ
الخلافا الراشدین المہدیین

ایسے امور دیکھو گے جن کو تم برا سمجھتے ہو گے الخ۔ اور حدیث ابو ذر
کی کہ تمہارا کیا حال ہو گا جب تم پر ایسے امراء مسلط ہوں گے جو نماز
کو فوت کرنے والے اور اس کو اس کے وقت سے مؤخر کر دینے والے
ہوں گے۔ اور ابو ذر ہی کی ایک حدیث میں ہے کہ تمہارا کیا حال ہو گا
جب خون بھرے گا اجاز الزیت کو الخ (یہ ایک مقام کا نام ہے)۔
اور حدیث ابو سعید خدری کی وہ زمانہ قریب ہے جب مسلمان
کا اچھا مال بکریاں ہوں گی جن کے پیچھے وہ پہاڑوں کی چوٹیوں پر ہے۔
اور حدیث ابو ثعلبہ خشنی کی آیت عَلَیْكُمْ أَنْفُسُكُمْ کی تفسیر میں نبی
صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث ہے جس کے آخر میں ہے کہ بیشک تمہارے
پیچھے (یعنی آئندہ) صبر کے ایام (آئیوں گے) ہیں۔ جس نے ان میں صبر
کر لیا ایسا ہو گا کہ جیسے کسی نے انگارے پر قبضہ کر لیا۔ اور حدیث
عبداللہ بن عمرو کی کہ تیری کیا کیفیت ہو گی جب تو کمینہ لوگوں میں
رہ جائے گا جن کے عہد و امانتیں سب فاسد ہوں گی اور آپس میں
مخلف ہو کر ایسے ہو جائیں گے۔ اور اپنی انگلیوں کے درمیان جالی
کر کے دکھائی الخ۔ اور حدیث ذی الزائد کی حجۃ الوداع کے خطبہ میں کہ
فرمایا لوگو! کیا میں نے تم کو (پیغام حق) پہنچا دیا؟ لوگوں نے کہا اللہ
اللہ! بیشک۔ پھر فرمایا کہ جب قریش میں بادشاہی پر آپس میں قتال
ہونے لگے اور عطیات رسمی (برائے نام) رہ جائیں تو تم ان کو
چھوڑ دینا۔ اور حدیث مرفوع ابن مسعود کی کہ کوئی نبی جس کو اللہ نے
اس کی امت میں بھیجا مجھ سے پہلے نہیں ہوا مگر اس کی امت میں سے
اس کے حواری اور اصحاب ہوتے ہیں جو اس کی سنت کو اخذ کرتے
اور اس کے امر کی اقتدار کرتے رہے ہیں۔ پھر یہ ہوا کہ ان کے بعد
ان کے ایسے جانشین ہوتے کہ وہ جو کچھ کہتے تھے ویسا خود نہیں
کرتے تھے۔ اور ایسے کام کرتے تھے جن کا ان کو حکم نہیں دیا گیا تھا
تو جو ایسے لوگوں کے ساتھ اپنے ہاتھ سے جہاد کرے تو وہ مومن ہے
اور حدیث عرابض بن ساریہ کی، انھوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم
کے خطبہ کا ذکر کیا جس میں یہ ہے کہ اور تم عنقریب میرے بعد سخت
اختلاف دیکھو گے تو تم پر لازم ہے میرے طریقے پر عمل کرتے رہنا اور
میرے خلفائے راشدین کے طریقے پر عمل کرنا جو ہدایت یافتہ ہوں گے

عَضُوهُ اَعْلِيهَا بِالنَّوْاجِذِ بِالْجَمَلِ مَا نَمَازُ وَرُزْهَ وَزَكَاةُ
 وَنَجْرَ بَاقِيْنَ مِيْدَانِيْمِ كَمَا نَحْضَرْتُمْ صَلِيَّ اللّٰهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ بَعْدَ زَمَانٍ خَوْفِ مَدِيْنَةِ بَجْرِيْتِ وَصَفِ نَمُوْدٍ
 خَلَاْفَتِ اَنْ اَيَّامِ رَاخِلَاْفَتِ وَرَحْمَتِ كَفْتِ وَاَنْ رَا
 زَمَانِ عَافِيْتِ شَمْرُوْدِ وَبَعْدَ اَزَانِ اَزْفَتْنَهٗ عَظِيْمَهٗ
 اِنْذَارِ كَرُوْدِ وَاَنْ رَا مُلْكِ عَضُوْضِ خَوَانِدَهٗ وَزَمَانِ
 بَلَا شَمْرُوْدِ وَرِزْمَانِ اَوَّلِ مَرُوْدَانِ رَا تَرْغِيْبِ بَجْرَاوِ
 فَرْمُوْدِ وَبِقَالِ نَحْتِ رَايْتِ اِمَامِ وَقْتِ تَاكِيْدِ نَمُوْدِ
 وَرِزْمَانِ ثَانِيِ بِتَكْسِيْرِ قِسِيْ وَطَلْعِ اَوْتَارِ وَدُوْدِ بُوْدِنِ
 اَزْمِيَانِ مَرُوْدَانِ اِرْشَادِ فَرْمُوْدِ چنانكه بيقين مي
 دانيم كه معراج البتہ بودہ است و عذاب قبر البتہ
 بودنی است و مجال پیداشدنی است و امام ہدی
 خلیفہ خواہد بود و حضرت عیسیٰ نزول خواہد نمود
 و در زمین وزن بیقین می دانیم کہ آنحضرت صلی
 اللہ علیہ وسلم قبل حضرت عثمان و آنچه مترتب
 است بروی اشارہ کردہ و آن را زمانِ فتنہٴ اولی
 نام نہادہ و این معنی از جهت قرآن بسیار بوضوح
 پوست تعیین زمان نمودہ اند کہ تَدْوَرُ رَحْمٰی الْاِسْلَامِ
 بِخَمْسِ وَاثَلِيْنِ سَنَةٍ وَتَعِيْنِ مَكَانِ فَرْمُوْدِ كَمَا مَشْرِقِي
 دِيْنِهٖ خَوَاہِدْ بُوْدِ چنانكه گفته الا ان الفتنه ہینا
 یطلع قرن الشيطان و صورت فتنہ بیان کردہ اند
 حَتَّى تَقْتُلُوْا اِمَامَكُمْ وَتَجْلِدُوْا بِاَسْيَاكُمُ وَیَرِثُ نَبَاہُ
 شِرَارِكُمْ وَتَسْکَسُ لَانَامِ بُرْدَهٗ اَنْدَ كَمَا دَرْدَمَانِ خَيْرِ مَتَوَلِي
 خَلَاْفَتِ خَوَاہِنْدِ بُوْدِ صَدِّقِ الْكَبِيْرِ وَعَمْرٍ فَاَرْوَقِ
 وَذِي النُّوْرِیْنِ وَرِزْمَانِ فتنہٴ حضرت مرتضیٰ
 بیعت کنند لیکن خلافت او منتظم نشود
 و قوم بروی مجتمع نشوند لے غیر
 ذلک تا آنکہ بہ رأی العین دانستیم
 کہ مراد ہمین حالت است

اُس کو دانتوں سے پکڑ لینا۔ اَلْحَا جَمِلِ ہم نماز اور روزے اور زکوٰۃ اور
 حج کو یقین کے ساتھ جانتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم
 کو اس کا امر فرمایا اور اسی مرتبہ میں ہم یقین کے ساتھ جانتے ہیں کہ ان
 حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے زمانہ کے بعد کی ایک خاص مدت کو
 خیریت کے ساتھ موصوف فرمایا اور ان ایام کی خلافت کو خلافت اور
 رحمت فرمایا اور اُس کو عافیت کا زمانہ شمار کیا اور اس کے بعد ایک
 فتنہ عظیمہ سے آپ ڈرتے رہے اور اس کو آپ نے "ملکِ عضوض" فرمایا
 اور بلا کا زمانہ شمار کیا۔ زمانہٴ اول میں آپ نے لوگوں کو جہاد کی ترغیب
 دی اور امام وقت کے جھنڈے کے نیچے قتال کی تاکید فرمائی اور زمانہٴ
 ثانی کے بارے میں آپ نے کماتوں کو توڑ دینا اور چلوں کاٹ ڈالنے اور لوگوں
 کے درمیان سے دور رہنے کا ارشاد فرمایا۔ جیسا کہ ہم یقین کے ساتھ جانتے
 ہیں کہ البتہ معراج ہوئی ہے اور عذاب قبر ضرور ہو گا واللہ اعلم
 مستحقین کو، اور مجال ظاہر ہونے والا ہے اور امام ہدی خلیفہ
 ہوں گے اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام نزول فرمائیں گے اسی مرتبہ میں
 ہم یقین کے ساتھ جانتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت
 عثمان رضی اللہ عنہ کے قتل کی اور اس پر جو نتائج مترتب ہو نیوالے
 تھے ان کی طرف اشارہ کر دیا اور اُس کا زمانہٴ فتنہٴ اولیٰ نام رکھا و
 بہت سے قرآن سے یہ معنی واضح ہو چکے ہیں آپ نے تعیین زمانہ بھی
 فرمادیا ہے کہ اسلام کی چکی پینتیس سال گھومیگی۔ اور مکان یعنی
 مبداء فتنہ کا تعیین بھی فرمادیا کہ وہ مدینہ کی مشرقی جانب ہوگا
 جیسا کہ فرمایا کہ یا در کھو کہ فتنہ وہاں ہے جہاں سے شیطان کا سینک
 طلوع ہوتا ہے اور فتنہ کی صورت بھی بیان کر دی کہ یہاں تک ہوگا
 کہ تم اپنے امام کو قتل کرو گے اور اپنی تلواریں چلاؤ گے اور تمہاری
 دنیا کے وارث تمہارے بدکردار لوگ ہو جائیں گے اور میں شخصوں
 کے آپسے نام بھی لئے کہ یہ زمانہ خیر میں مبتولی خلافت ہوں گے۔
 صدیق اکبرؓ اور عمر فاروقؓ اور ذی النورینؓ اور فتنہ کے زمانہ
 میں لوگ حضرت مرتضیٰؓ سے بیعت کریں گے لیکن ان کی خلافت
 منتظم نہ ہوگی اور قوم (کے سب لوگ) اُس پر مجتمع نہ ہوں گے، غیر
 ذلک یہاں تک کہ آنکھ سے دیکھ کر ہم نے جان لیا کہ آپ کی مراد یہی ہے

جو کہ حضرت عثمانؓ کے قتل کے بعد ظہور میں آئی کہ لوگوں میں اختلاف ہوا جنگ جمل اور جنگ صفین میں۔ اس سب کے بعد ضرورت عقل ثابت ہو گیا کہ اگرچہ حضرت مرتضیٰؓ کے لئے لوگوں نے بیعت کر لی اور خلافت منعقد کی اور حکم شرع میں کہ جس کی بناءً منطقت (ظاہری) پر ہے ان کی اطاعت بھی لازم ہو گئی، لیکن مراد حق اصلاح عالم ہے کہ خلافت اس کا ایک وسیلہ ہے جس کو (اسی) مقصود کے لئے مشروع فرمایا ہے، اگر مراد حق ہوتی تو وہ وجود میں آنے سے مختلف نہ ہوتی اور مرتضیٰؓ اس خلافت میں مانند نئے کے لئے نواز کے دہن میں نہیں تھے اور نہ مراد حق کے اتمام کے لئے آلے کے مانند تھے۔ اور قوم ان کے جھنڈے کے نیچے قتال کرنے کے لئے اس طرح مامور نہ ہوئی جس طرح مشاریح ثلاثہ کے جھنڈے کے نیچے قتال کے لئے مامور تھی۔ اور جو کچھ ان احادیث سے مفہوم ہوا اس کے مطابق غایب میں ہم نے آنکھوں سے دیکھ لیا کہ حضرت مرتضیٰؓ کے زمانہ میں وہ عنایت الہی جو پہلے دور میں قوج فوج (یعنی فراوانی کے ساتھ) نازل ہوتی تھی مسترد ہو گئی، بہت سی کوششیں تھوڑا فائدہ بھی نہ دیا اور خیریت نے کہ عبارت ہے مسلمانوں کے باہم محبت و میل جول اور نزاعات کے ترک سے اور کفار سے جہاد پر متفق ہوجانے سے اور کفار پر روز شکست واقع ہونے سے اپنا منہ چھایا۔ اور وَلِيْمَكُنْ لَمْهُو دِيْنَهُمُ الَّذِي اَرْتَضُوْا لَمْهُو دِيْنِي لِيْمَكُنْ بِسِيْرِهِمْ کے معنی کی کوئی صورت پیدا نہ ہو سکی (ترجمہ: اور تاکہ اللہ ان کے لئے یعنی ان کے سب کے ان کے دین کو قوت بخشنے جس کو اس نے ان کے لئے پسند کیا) اور جو تمکین فی الارض (یعنی طاقتور حکومت) کفار کے دفع کرنے اور کلمۃ اسلام کو بلند کرنے کے لئے مقرر تھی واقع نہ ہوئی اور وَاجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا (اور مجھ کو اپنے پاس سے ایسا غلبہ دیجئے جس کے ساتھ نصرت ہو) اس زمانہ میں متحقق نہ ہوا اور تمام مسلمانوں میں اس کا حکم نافذ نہ ہوا اور مسلمان سب کے سب اس کے حکم کے تحت نہ آئے اور کوئی صاحب عقل جس طرح اس کا انکار نہیں کر سکتا کہ آج آفتاب مشرق سے طلوع ہوا ہے اسی طرح اس معنی کا انکار نہیں کر سکتا۔

کہ بعد قتل حضرت عثمانؓ بظہور آمد از اختلاف ناس در عرب جمل و صفین بعد این ہمہ ضرورت عقل دریا شد کہ ہر چند برائے مرتضیٰؓ بیعت کردہ اند و خلافت منعقد ساختند و در حکم شرع کہ بنائے آن منطقات است لازم شد اطاعت او لیکن مراد حق اصلاح عالم است کہ خلافت وسیلہ آنست کہ برائی تقریر آن مقصود مشروع ساختہ اند و اگر مراد حق می بود از وجود مختلف نمی شد و مرتضیٰؓ درین خلافت مانند نئے در دہان نائی نبود و نہ مانند جارحہ برآ اتمام مراد حق و قوم مامور نشدند کہ تحت ایت او قتال کنند چنانکہ مامور شدند بقبال تحت ایت مشاریح ثلاثہ و مطابق آنچه ازین احادیث مفہوم شد بمعانہ و خارج دیدیم کہ در زمان حضرت مرتضیٰؓ عنایت الہی کہ سابق قوج فوج نازل می شد مستتر گشت کوشش بسیار فائدہ اندک کے ہم نداد و خیریت کہ عبارت از اَلْفِتْ مَسْلِيْنِ نِسِيْمًا بِنِيْمٍ و ترک منازعہ است و انفاق بر جہاد کفار و روز بروز شکست بر کفار افتادن رو باستثناء نہاد و معنی وَ لِيْمَكُنْ لَمْهُو دِيْنَهُمُ الَّذِي اَرْتَضُوْا لَمْهُو دِيْنِي لِيْمَكُنْ بِسِيْرِهِمْ صورت نہ بست و تمکین فی الارض برائے دفع کفار و اعلاء کلمۃ الاسلام مقرر بود واقع نشد و اجعل لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا درین زمان متحقق گشت و در تمام مسکین حکم او نافذ نشد و مسلین کلمہ تحت حکم او در نیامد و بیچ ماقبل برین معنی انکار نمی تواند کرد چنانکہ نمی تواند انکار نمود کہ آفتاب امروز از مشرق طلوع شدہ است۔

لیکن نکتہ دیگر است کہ غیر اہل بصیرت نمی
شناسند

بہر نظر تمہ من جلوہ می کند لیکن
کس آن کرشمہ ز بند کہ من ہے نگم
وآن نکتہ آن است کہ انبیاء بر اُمت خود و خلفاء بر
رعیت خود فضیلتی کہ یافتہ اند سر آن و مخ در آن
جاریہ تدبیر الہی بودن است - واسطہ اصلاح عالم
شدن و این بزرگوں در خلفائی ثلاثہ علی و جہ متحقق
بود بشہادۃ النقل و العقل و در حضرت مرتضیٰ نہ
ہر چند این معنی در حق وی رضی اللہ عنہ نقصے پیدا نہ
کرد زیرا کہ وی ساعی بود در اقامت دین اگر چه میسر نہ
شد لیکن فضیلت جاریہ الہی بودن دیگر است و آن
اگر می بود احکام خلافت خاصہ از وی متخلف نمی شد
و این اقوی وجہ افضلیت مشایخ ثلاثہ است بر
حضرت مرتضیٰ تفاضل اصحاب بہین باہم باعتبار
صحت نیت و کثرت عمل است و تفاضل این بزرگوں
باہم باعتبار مانند تی در دست تالی بودن است مانند
محمد دست راستی و مارمیت اذرمیت و لکن اللہ
رئی بونی است ازین بوستان و ای تمکات ربکم الامم
رمزی است ازین داستان آنحضرت صلی اللہ علیہ
و سلم باعتبار صحت نیت افضل نشدند ازان
انبیاء کہ اُمت ایشان کم بود از اُمت آن
حضرت صلی اللہ علیہ و سلم بلکہ ہر چند
اُمت بیشتر جارحیت فیوض الہی قوی تر نہ

لیکن ایک نکتہ اور ہے جس کو اہل بصیرت کے سوا دوسرا نہیں پہنچ
سکتا بہر نظر الخ

یعنی میرا چاند (یوں تو) بہر نظر پر جلوہ کر رہا ہے۔
لیکن کوئی وہ کرشمہ نہیں دیکھتا جو میں دیکھ رہا ہوں؟
اور وہ نکتہ یہ ہے کہ انبیاء نے اپنی اُمت پر اور خلفاء نے اپنی رعیت
پر جو فضیلت پائی ہے اس کا راز اور اس کا مغز اس بابے میں ان کا
جاریہ (یعنی آلہ) تدبیر الہی ہونا ہے اور واسطہ اصلاح عالم ہونا اور
یہ سب اور مغز خلفائے ثلاثہ میں اپنی صحیح صورت میں متحقق تھا عقل
اور نقل دونوں اس پر شاہد ہیں اور حضرت مرتضیٰ کے حق میں اگر چه
اس معنی نے کوئی نقص پیدا نہیں کیا کیونکہ وہ اقامت دین میں ساعی
تھے اگر چه میسر نہ ہوئی، لیکن جاریہ الہی بننے کی فضیلت ہونا اور بات
ہے۔ اور وہ اگر ہوئی تو خلافت خاصہ کے احکام ان سے متخلف نہ ہوتے
اور مشایخ ثلاثہ کی افضلیت کی وجہ میں سے جو حضرت علی مرتضیٰ
پر ان کو ہے یہ سب قوی وجہ ہے۔ اصحاب بہین کا تفاضل باہم صحت
نیت اور کثرت عمل کے اعتبار سے ہے اور ان بزرگوں کا تفاضل باہم
باعتبار مثل نئے کے بن جانے کے ہے نئے نواز کے ہاتھ میں اور مثل
پتھر کے، پھینکنے والے کے ہاتھ میں و ما سہ صیت اذ رمیت و لکن
اللہ رئی ایک خوشبو اسی باغ کی ہے (یعنی وہ خاک کی مٹھی
جب (بظاہر) تم نے پھینکی تھی (درحقیقت) تم نے نہیں پھینکی تھی
بلکہ وہ اللہ نے پھینکی تھی) اور و زاتی مکارا یؤیکم الامم یعنی
میں دوسری اُمتوں کے سامنے (بروز قیامت) تم پر فخر کرنے
والا ہوں گا، اسی داستان کی ایک رمز ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ
و سلم ان انبیاء سے جن کی اُمت آپ کی اُمت سے کم تھی باعتبار
صحت نیت کے افضل نہیں ہوتے، بلکہ (درحقیقت یہ ہے کہ) جس قدر
اُمت زیادہ ہوگی فیوض الہی کی جارحیت قوی تر ہوگی۔ تشریف دے

لے مافذ شیرازی فرماتے ہیں کہ گویا توفیق و کرامت در میاں انگدہ اندہ کس بمیدان رونی آرد سواراں را چہ شدہ (توفیق و کرامت کی گیند در میان
میں ڈال دی گئی ہے) سواروں کو کیا ہو گیا کہ کوئی بھی میدان کا رخ نہیں کرتا) شاہ صاحب کے اس شعر کا منشا یہ ہے کہ خلفاء ثلاثہ کے بعد اب وہ گوتے
توفیق و کرامت میدان سے اٹھائی جا چکی تھی۔ دست سلطان (شاہ مردان) کی قوت میں کلام نہیں اور اس نے چونکہ بھی نور سے زور سے مالاکلا حال
رہا جب کہ وہ گویا توفیق و کرامت موجود ہی تھی تو دراصلی گیلماں لے اب مسابقت اور تفضیل کا سوال ہی باقی نہ رہا و لہذا علم اشتیاق ابو جعفر اللہ

۵ تشریف دست سلطان چوگان بردوین
 بے گوی روز میدان چوگان چه کار دارد
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بسبب فتح مکہ متزاید
 نشند در نبوت خود و اوصاف باطنیہ خود کہ خدا
 تعالیٰ آنحضرت را صلی اللہ علیہ وسلم بآن مخصوص
 گردانیدہ بود بلکہ ہر چند بدن فتوح بالیدہ تر
 روح انا فتحنا لک فتحنا لک فتحنا لک
 اللہ الایۃ روشن تر۔

سوال اگر گوی این سخن در حرب جمل و
 صفین مسلم است زیرا کہ این حرکات عینہ مقتضی
 تخیر نشند بلکہ ساعت بساعت اختلاف مسلمین و
 نقد جمعیت ایشان بر روی کار آمد لیکن در حرب
 نہروان جارحہ فیض الہی بودہ است زیرا کہ
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم در حق آنجا فرمودہ
 لَئِن اَدْرٰکْتُم لَاقْتُلُنَّہُمْ قَتْلَ عَادٍ۔

گویم اینجا تحقیق است شریف فرق است
 در آنکہ شیوخ اسلام و ایتلاف مسلمین فیما بینہم و
 کبت کفار و شکست ایشان روز بروز متزاید شود و
 در آنکہ از میان مسلمین فرقہ مارقہ بسبب شہم کہ از
 بعض احکام خلیفہ ناشی شدہ است سر بر آرد و با
 مسلمانان بہ پیچند و خلیفہ سعی در کبت آنجا فرماید
 مثل اول آنست کہ طفل را پرورش دہند تا از مرتبہ
 طفلی بسن تر غرض برسد و ازان مرتبہ بحد جوانی
 ترقی نماید و مثل ثانی مثل آنکہ استاد بخار برائے
 مصلحت ہمتیشہ بر چوب می زد اتفاقا خطا
 کردیشہ بر پائی خودش رسید درین حالت
 واجب شد بروی کہ ترک شغل بخاری کند و
 اصلاح پائی خود مشغول گردد و درین
 بحث فلفل نہ کنی

سلطان الخ (ترجمہ) بادشاہ کے دست ذی شرف نے بلا مار دیا
 لیکن بغیر گیند کے میدان کے دن بلا کیا کام کرے گا ؟
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم صرف بسبب فتح مکہ کے زیادہ بلند تر
 نہیں ہوتے اپنی نبوت اور اپنے اوصاف باطنی میں جن کے ساتھ خدا
 تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مخصوص کیا تھا، بلکہ جس قدر
 بھی فتوحات کا بدن (یعنی دائرہ) بڑھتا گیا انا فتحنا لک فتحنا
 لک فتحنا لک اللہ الخ کی روح زیادہ سے زیادہ روشن ہوتی
 چلی گئی۔

سوال اگر تم یہ کہو کہ یہ بات جنگ جمل و صفین میں تو مسلم
 ہے کیونکہ (اس سے اصلاح نہ ہو سکی اور) یہ ناشائستہ حرکات بند
 نہ ہوئیں بلکہ ساعت بساعت اختلاف مسلمین اور جمعیت کا فقدان
 ہی ظہور میں آتا رہا۔ لیکن نہروان کی جنگ میں (جو ۳۸ء میں خراج
 سے ہوتی تھی) حضرت علیؑ جارحہ فیض الہی بنے تھے کیونکہ آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم اس جماعت کے حق میں فرمایا ہے کہ اگر میں نے ان
 لوگوں کا زمانہ پایا تو میں ان کو ضرور قتل کروں گا مثل قتل قوم عاد
 کے (کہ کسی کو باقی نہ چھوڑا جائے)۔

ہم کہتے ہیں اس موقع پر ایک قابل قدر تحقیق ہے۔ فرق
 ہے اس میں کہ اسلام کا شیوع اور مسلمانوں میں الفت و یگانگت
 باہمی اور سرکوبی کفار اور ان پر شکست کا وقوع روز بروز بڑھتا
 ہے اور اس میں کہ ایک فرقہ مارقہ بسبب ایک شہم کہ جو کہ خلیفہ کے
 بعض احکام سے پیدا ہوا سر اٹھائیں اور مسلمانوں کو لپٹ جائیں
 اور خلیفہ اس جماعت کی سرکوبی میں سعی کرے۔ پہلے کی مثال یہ ہے
 کہ ایک لڑکے کی پرورش کی جائے یہاں تک کہ وہ طفلی کے مرتبہ سے
 بچل کر ابھار کی عمر سے بڑھتا ہوا جوانی کی حد تک ترقی کرے۔ اور
 دوسری قسم کی مثال یہ ہے کہ ایک استاد بڑھئی کسی اعلیٰ قسم کی چیز
 کی تیاری کے لئے لکڑی پر بسولا مار رہا تھا کہ اتفاقاً مارا خطا کر گیا
 اور بسولا اس کے اپنے ہی پاؤں پر آپڑا۔ اس حالت میں اس کے لئے
 یہ بات ضروری ہو گئی کہ شغل بخاری کو ترک کرے اور اپنے پاؤں کی
 اصلاح میں مشغول ہو جائے۔ تم اس بحث میں مغالطہ میں نہ پڑ جانا

اور اس دقیق نکتہ کو غیر محل پر چسپاں نہ کر لینا۔ میری عرض یہ نہیں ہے کہ حضرت مرتضیٰ خلیفہ نہیں تھے یا حکم شریعت میں ان کی خلافت معتقد نہیں ہوئی یا جو لوگ ان کو پیش آئیں ان میں ان کی سعی باللہ فی اللہ نہیں تھی۔ میں اللہ کی پناہ چاہتا ہوں ایسی تمام چیزوں سے جو اللہ کو ناپسند ہوں۔ بلکہ میرا مقصود یہ ہے کہ ان جنگوں میں فیض الہی کا جارحہ (آلہ) بننے کی فضیلت ان میں ظاہر نہیں ہوئی۔ وگرنہ آپ کا خیر ہونا (مسلم ہے) اور اصلاح خلق بہت فراوانی کے ساتھ واضح ہوتی رہی ہے۔ اور اس باریک نکتہ میں فقہار اور متکلمین کی زبانیں اس کی تقریر سے کوتاہ ہیں۔ اثبات کے یا نفی کے طور پر کسی نے کلام نہیں کیا۔ ہاں فقہار صحابہؓ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت کی برکت سے اس نکتہ کو پہچانا ہے اور احادیث صحیحہ میں اس نکتہ کی طرف اشارات کئے گئے ہیں۔

و این نکتہ دقیقہ را بر غیر محل آن فرود نیاری
عمرین من آن نیست کہ حضرت مرتضیٰ
خلیفہ نبود یا در حکم شرع خلافت او معتقد
نگشت یا سعی باللہ فی اللہ کہ پیش آید
بہ فی اللہ نبود اعوذ باللہ من جمیع
ماکرہ اللہ بلکہ مقصود من این است کہ فضیلت
جارحہ فیض الہی بودن ظاہر نشد درین
مقالات والا غیرت و اصلاح خلق فوج فوج
ظہوری نمود و این دقیقہ کہ زبان فقہار و متکلمین
از تقریر آن کوتاہ است اثباتاً و نفیاً ازان گفتگو
نمادند و فقہار صحابہؓ برکت صحبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم این
نکتہ را شناختند و در احادیث صحیحہ بیان نکتہ اشارہ رفتہ

کتاب کا مختصر حال جلد اول کے دیباچہ میں لکھا جا چکا ہے اور اس مطبوعہ کتاب کا بھی جس کو ترجمہ کے لئے پیش نظر رکھا گیا جو کہ ۱۳۸۶ء میں مدار الہام صاحب ریاست بھوپال نے چھپوائی تھی۔ اسی کا ایک نسخہ اس جلد ثانی کے ترجمہ کے لئے بھی اصل قرار دیا گیا۔ حضرت مصنف نے فصل ششم کو دو مقصد پر منقسم کیا ہے۔ مقصد اول میں دلائل نقلیہ اور مقصد دوم میں دلائل عقلیہ لیکن یہ دو سراجز یعنی مقصد دوم غائب ہے۔ نیز مقصد اول میں بھی کمی محسوس ہو رہی ہے کیونکہ مصنف نے کسی موقع میں اجمال سے کام نہیں لیا جو کچھ فرمایا اس کو دلائل اور شواہد سے خوب واضح کیلئے لیکن یہاں آخر حصہ میں اس قول کے بعد فقہار صحابہؓ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت کی برکت سے اس نکتہ کو پہچانا ہے اور احادیث صحیحہ میں اس نکتہ کی طرف اشارات کئے گئے ہیں۔ نہ فقہائے صحابہؓ کا کوئی قول درج ہے اور نہ اس نکتہ پر اشارہ کرنیوالی کوئی حدیث۔ یہ بات مصنف حمہ اللہ کے معمول کے خلاف ہے۔ لمہانت کا الفہام کرنیوالوں نے خاتمہ الطبع میں کتاب کی زبان یعنی فارسی میں اس کی پر اپنے احساس کا اظہار کیا ہے جس کا ترجمہ درج ذیل کیا جا رہا ہے۔

خاتمہ الطبع: احقر محمد حسن عرض کرتا ہے کہ چھاپنے کے وقت جو کتابیں موجود تھیں ان میں سے صرف ایک کتاب میں مقصد اول کی عبارت یہاں تک دستیاب ہوئی اور باقی کتابوں میں اس سے بھی تین ورق کم تھے۔ سیاق عبارت اور مصنف کی عادت ہے کہ خاتمہ رسائل کے موقع پر جا بجا لکھتے ہیں ہذا آخر ما اردنا ایرادہ وغیر ذلک معلوم ہوتا ہے کہ یہ مقصد کچھ ناتمام رہ گیا ہے۔ فقیر نے بہت تلاش کے باوجود اس کے تتمہ پر قدرت نہ پائی۔ ناظرین سے امید ہے کہ اگر کہیں اس کا نشان مل جائے تو اس میں اضافہ فرمادیں پور فقیر کو بھی اطلاع کریں۔ واللہ للہ اولاً و آخراً و صلے اللہ علی خیر خلقہ محمد وآلہ و اصحابہ اجمعین۔

الحمد للہ علی احسانہ کہ ترجمہ جلد ثانی ازالۃ الخلفاء عن خلافت الخلفاء سے مورخہ ۲ ذیقعد ۱۳۸۲ء یوم پنجشنبہ فراغت ہوئی و صلے اللہ علی خیر خلقہ سید و مولانا محمد وآلہ و صحبہ اجمعین۔
اشتیاق احمد عفا اللہ عنہ۔ دیوبند

لغات الحدیث

مؤلف علامہ وحید الزماں

اس کتاب کا اصل نام ”اسرار اللغۃ مع انوار اللغۃ الملقب بہ وحید اللغات“ تھا جو اب ”لغات الحدیث“ کے مختصر نام کے ساتھ اصح المطابع کے زیر اہتمام طبع ہوئی ہے۔

اردو زبان میں عربی لغات کے ترجمہ و تشریح سے متعلق آج تک اس درجہ کی کوئی جامع لغات شائع نہیں ہوئی۔ ”لغات الحدیث“ کی تالیف میں النہایۃ لابن الاثیر، مجمع بحار الانوار، القاموس المحیط، الصحاح للجوهری، محیط المحیط، منتہی الارب، مجمع البحرین، الفائق للمختصر، المغرب، شرح النہج العجیب اور لسان العرب جسی معروف کتب سے مدد لی گئی ہے۔

اس عظیم الشان کتاب کی مدد سے عربی زبان کے الفاظ کی دریافت کے ساتھ ساتھ جملہ احادیث اہل سنت و امامیہ اور آثار صحابہ پر بھی بخوبی عبور حاصل کیا جاسکتا ہے۔

الفاظ کے تحت احادیث و آثار مع ترجمہ و شرح مندرج ہیں۔ شائقین علم حدیث اور مذاہب کے علماء و طلبہ کے لئے ایک قابل قدر تحفہ ہے۔ — یہ کتاب چھ جلدوں میں مکمل ہے

نور محمد کارخانہ تجارت کتب آرام باغ کراچی

